



**Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia**

**Ogasun eta
Finantza Saila
Departamento de
Hacienda y Finanzas**

Bizkaiko Lurralde Historikoaren Kontu Orokorra

Cuenta General del Territorio Histórico de Bizkaia

2011



© BIZKAIKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA

Ogasuna eta Finantza Saila
Departamento de Hacienda y Finanzas

Capuchinos de Basurto K/2-4.zbk.
C/ Capuchinos de Basurto 2-4

48013 Bilbao

Telf.: 901 50 2000

Internet: www.bizkaia.net
Posta elektronikoa/Correo electrónico: ogasuna@bizkaia.net

Lege Gordailua/Depósito Legal: BI-1137-2012

Imprimatzea/Impresión: RGM, S.A.
Polígono Igeltzera Pab. A1 bis – 48610 Urduliz-Bizkaia



Papel extra blanco de alta calidad 100% reciclado con certificado FSC.

A. Eranskinaren aurkibidea / Índice anexo A

1. Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Foru Erakunde Autonomiadunen gastu egitarauen ebaluazioa

Evaluación de los Programas de Gasto de la Diputación Foral de Bizkaia y de los Organismos Autónomos Forales.

– Nekazaritza <i>Agricultura</i>	5
– Gizartekintza <i>Acción Social</i>	73
– Kultura <i>Cultura</i>	169
– Ogasun eta Finantzak <i>Hacienda y Finanzas</i>	265
– Herri Lanak eta Garraioak <i>Obras Públicas y Transportes</i>	405
– Lehendakaritza <i>Presidencia</i>	436
– Ekonomi Sustapena <i>Promoción Económica</i>	492
– Ingurumena <i>Medio Ambiente</i>	567
– Herri zorra <i>Deuda Pública</i>	601
– Erakundeen arteko konpromisoak <i>Compromisos Institucionales</i>	605
– Udal finantzaketa <i>Financiación Municipal</i>	618
– Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>	623
– Bizkaiko Iraunkortasunerako Institutua <i>Instituto para la Sostenibilidad de Bizkaia</i>	663



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

**1. Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Foru Erakunde
Autonomiaren gastu egitarauaren ebaluazioa
*Evaluación de los Programas de Gasto de la Diputación
Foral de Bizkaia y de los Organismos Autónomos
Forales***



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Nekazaritza
Agricultura

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General

"Administrazio Orokorra" egitaraua Sailaren gainerako egitarauak sustengatzeko eta foru diputatu andreari aholkuak emateko egitaraua da, eta ekainaren 26ko 125/2001 Foru Dekretua onetsi zenetik, Nekazaritza Sailaren egitura organikoaren arabera, Idazkaritza Tekniko Orokorraren Idazkaritzaren jarduketak hartzen ditu bere baitan. Egitura horrek Zerbitzu Orokorrak, Unitate Periferikoen Zerbitzua eta Aholkularitza eta Arauen Garapen Kabinetea biltzen ditu. 2011ko ekitaldiaren Aurrekontu onetsian banaka aipaturiko helburuekin bat dator egitarauaren burutzapena.

Eraginkortasunez egin dira jarduketak, zerbitzuen administrazio kudeaketa errazteko asmoz; jarduera horien artean, hauexek nabarmendu ditzakegu:

1. Langileriaren eta baliabide materialen kudeaketa, Herri Administrazioko Foru Sailetik emandako jarraibideekin koordinatuta.
2. Sailaren kudeaketa ekonomikoa, bai txosten ekonomikoen eskaerak eta gastuei buruzko foru aginduak eta beharrezkoak izan diren kreditu-aldaketak izapidetuz, bai hasitako kontratazio espedienteen jarraipenarena ere.
3. Sailaren lege aholkularitza, txostenak emanda.
4. Laguntza Teknikoa, foru diputatuak eskaturiko intereseko azterlanak eta txostenak eginez. Halaber, atalen jardueren multzoa koordinatzen da.

Nekazaritza Sailak Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluari aurkeztutako gaien artean, BAO on argitaratutakoetatik hauek nabarmendu behar dira:

El programa de "Administración General" es un programa de apoyo a los demás programas del Departamento y de asesoramiento a la Diputada Foral, e incluye desde la aprobación, por Decreto Foral 125/2001, de 26 de Junio, según la estructura orgánica del Departamento de Agricultura, las actuaciones de la Secretaría General Técnica, que aglutina los Servicios Generales, el Servicio de Unidades Periféricas y Organización y el Gabinete de Asesoría y Desarrollo Normativo. La ejecución del mismo ha sido acorde con los objetivos que están enumerados en el Presupuesto aprobado del ejercicio de 2011.

Las actividades se han desarrollado de una manera eficaz con objeto de facilitar la gestión administrativa de los diferentes Servicios; entre dichas actividades podemos destacar las siguientes:

1. Gestión de personal y de los medios materiales, en coordinación con las directrices emanadas desde el Departamento Foral de Administración Pública.
2. Gestión económica del Departamento, mediante la oportuna tramitación tanto de las peticiones de Informes económicos y las Ordenes Forales de Gasto como de las modificaciones de crédito que han sido necesarias, así como del seguimiento de los expedientes de contratación que se han iniciado.
3. Asesoría jurídica del Departamento, mediante la emisión de los correspondientes informes.
4. Asistencia Técnica, por medio de la realización de estudios e informes de interés, solicitados por el Diputado Foral. Asimismo se coordina el conjunto de actividades de las diferentes Secciones.

Entre los asuntos que el Departamento de Agricultura ha elevado al Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia o que han sido publicados en el B.O.B. caben destacar:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General

- ❖ Bizkaiko Foru Aldundiaren 169/2010 Foru Dekretua, abenduaren 21ekoa, Bizkaiko Lurralde Historikoko basoak artatu, hobetu eta garatzeko sustapen-neurrien araubidea ezartzen duena.
- ❖ Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 169/2010, de 21 de diciembre, por el que se establece un régimen de medidas de fomento para la conservación, mejora y desarrollo de los bosques en el Territorio Histórico de Bizkaia.
- ❖ 636/2011 Foru Agindua, urtarrilaren 27koa, Bizkaiko Lurralde Historikoan 2011n ibaietako uretan arrantzan egin ahal izateko aldiei eta debekualdiei buruzkoa.
- ❖ Orden Foral 636/2011, de 27 de enero, sobre periodos hábiles y vedas de pesca continental en el Territorio Histórico de Bizkaia para 2011.
- ❖ 722/2011 Foru Agindua, otsailaren 2koa. Honen bidez, agindu egiten da, Derion, Nekazaritza Sailaren Laborategi Nagusian, 2009. eta 2010. urteetan, prestakuntza, ikerketa eta analisiak egiteko beken oinarri arautzaileak onesten dituen eta haien deialdia egiten duen maiatzaren 26ko 91/2009 Foru Dekretuaren babesean, emandako diru-laguntzen zerrenda Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzeko.
- ❖ Orden Foral 722/2011, de 2 de febrero, por la que se ordena la publicación en el << Boletín Oficial de Bizkaia >> de la relación de subvenciones concedidas durante 2010 al amparo del Decreto Foral 91/2009, de 26 de mayo, por el que se aprueban las bases reguladoras y se convocan las becas de formación, investigación y análisis en el Laboratorio General del Departamento de Agricultura, de Derio durante los años 2009 y 2010.
- ❖ 1042/2011 Foru Agindua, otsailaren 10ekoa, Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 17ko 115/2008 Foru Dekretuan aurrez ikusitako diru-laguntzen modalitateen barruan laguntza jasoko duten aseguru-lerroak ezarri dituen.
- ❖ Orden Foral 1042/2011, de 10 de febrero, por la que se establecen las líneas de seguros acogidas a las ayudas previstas en el Decreto Foral de la Diputación Foral 115/2008, de 17 de junio, por el que se establecen determinadas ayudas estructurales al sector agrario en el Territorio Histórico de Bizkaia.
- ❖ 15/2011 Foru Dekretua, otsailaren 15ekoa. Honen bidez, Derion, Nekazaritza Sailaren Laborategi Nagusian, 2011. eta 2012. urteetan, prestakuntza, ikerketa eta analisiak egiteko beken oinarri arautzaileak onesten dira eta deialdia egiten da.
- ❖ Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 15/2011, de 15 de febrero, por el que se aprueban las bases reguladoras y se convocan Becas de formación, investigación y análisis en el Laboratorio General del Departamento de Agricultura, de Derio, durante los años 2011 y 2012.
- ❖ Foru Aldundiaren 25/2011 Foru Dekretua, otsailaren 22koa; honen bidez ezartzen dira, batetik, otsailaren 10eko 12/2009 Foru Dekretuaren babesean (Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazariak aholkularitza zerbitzuak erabiltzeko laguntzei buruzkoa) eta 2011. urtean emango diren laguntzetarako aurrekontuko diru-izendapena eta, bestetik,
- ❖ Decreto Foral de la Diputación Foral 25/2011, de 22 de febrero, por el que se establecen las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del Decreto Foral 12/2009, de 10 de febrero, sobre ayudas a la utilización de servicios de asesoramiento por parte de agricultores y agricultoras en el Territorio

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza	01. Zerbitzu Nagusiak	110.201 Administrazio Orokorra
02. Agricultura	01. Servicios Centrales	110.201 Administración General

laguntza horien deialdien epeak.

Histórico de Bizkaia, y se establecen plazos de convocatoria.

- ❖ Bizkaiko foru diputatuaren 24/2011 Foru Dekretua, otsailaren 22koa; honen bidez, batetik ekainaren 17ko 115/2008 Foru Dekretuaren babesean (Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritza sektorearen zenbait laguntza ezarri zituen) eta 2011. urtean emango diren laguntzetarako aurrekontu diru-izendapena eta, bestetik, laguntza horien deialdien epeak ezartzen dira.
- ❖ Bizkaiko Foru Aldundiaren 35/2011 Foru Dekretua, martxoaren 1ekoa; honen bidez, basa-animaliei eta horien errehabilitazioari buruzko azterketa eta praktikekin zerikusia duten prestakuntza eta espezializaziorako bekak arautzeko oinarriak eta beken deialdia egiten da. Bekak 2011rako eta 2012rako dira.
- ❖ Bizkaiko Foru Aldundiaren 36/2011 Foru Dekretua, martxoaren 1ekoa, Lemoako Udalaren jabetzako «Murgia, Kirimeleta, Zearreta eta Abudio, Altzako Espadea eta Apario» izeneko herri onurako 159 zenbakiko basoko 33.265 m²-ko lur-zatia katalogotik ateratzen duena, Lemoa Industrial S.A. ren jabetzapeko 35.801, 12 m² eta 5.910,43 m² lur-zati batzuekin trukatzeko eta ondoren bi horiek herri onurako 159 zenbakiko basoan sartu eta katalogatzeko.
- ❖ 1417/2011 Foru Agindua, martxoaren 8koa. Honen bidez, terrefia arrazako eta arraza pirenaikoko hogeita hamabi idi besterentzeko baimena ematen da.
- ❖ Bizkaiko Foru Aldundiaren 49/2011 Foru Dekretua, martxoaren 8koa; honen bidez, Grumeran 86 zenbakiko H.O. mendiko 280,76 m²-ko lur-zatia deskatalogatu egin da Galdames udalerrian dagoena eta bere jabetzapekoa, M^a Begoña Núñez Rivacoba andreak jabetzapekoa den 400 m²-koa den beste lursail batekin trukatzeko, eta ondoren
- ❖ Decreto Foral 24/2011, de 22 de febrero, de la diputación foral de Bizkaia, por el que se aprueban las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del Decreto Foral 115/2008, de 17 de junio, por el que se establecen determinadas ayudas estructurales al sector agrario en el Territorio Histórico de Bizkaia y se convocan subvenciones para 2011.
- ❖ Decreto Foral 35/2011, de 1 de marzo, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueban las bases reguladoras y se convocan las Becas de formación y especialización relacionadas con estudios y prácticas sobre fauna silvestre y su rehabilitación, en el Centro de Recuperación de Fauna Silvestre de Bizkaia, durante los años 2011 y 2012.
- ❖ Decreto Foral de Diputación Foral de Bizkaia 36/2011, de 1 de marzo, por el que se descataloga un terreno de 33.265 m² del Monte de U.P. número 159 «Murgia, Kirimeleta, Zearreta y Abudio, Altzako Espadea y Apario», de la pertenencia del Ayuntamiento de Lemoa para su permuta con otras de 35.801, 12 m² y 5.910,43 m², propiedad de Lemoa Industrial S.A. y posterior catalogación e incorporación de estas últimas al Montes de U.P. número 159.
- ❖ Orden Foral 1417/2011, de 8 de marzo, por la que se autoriza la enajenación de treinta y dos bueyes de raza terrefia y pirenaica.
- ❖ Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 49/2011, de 8 de marzo, por el que se descataloga un terreno de 280,76 m² del Monte de U.P. número 86 «Grumerán», de la pertenencia y sito en el Término Municipal de Galdames para su permuta con otro de 400 m², propiedad de Doña M^a Begoña Núñez Rivacoba, y posterior catalogación e

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General
86 zenbakiko H.O. mendian katalogatzeko eta horri atxikitzeko.		incorporación de este último al Monte de U.P. número 86.
❖ Foru Aldundiaren 53/2011 Foru Dekretua, martxoaren 15ekoa; honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoan mahastiak berregituratu eta birmoldatzeko planetarako diru-laguntzen deialdia egin da.		❖ Decreto Foral de Diputación Foral 53/2011, de 15 de marzo, por el que se convocan ayudas para los planes de reconversión y reestructuración de viñedos en el Territorio Histórico de Bizkaia.
❖ 1560/2011 Foru Agindua, martxoaren 17koa, Bizkaiko Lurralde Historikoan 2011ko ekitaldian orkatza ehizatze araudia ezartzen duena.		❖ Orden Foral 1560/2011, de 17 de marzo, por la que se establece la normativa que regulará la caza del corzo en el Territorio Histórico de Bizkaia en la campaña de 2011.
❖ Bizkaiko Foru Aldundiaren 66/2011 Foru Dekretua, martxoaren 29koa; honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritza eta ingurumeneko laguntzak ezarri zituen 144/2008 Foru Dekretua aldatu da eta foru dekretu horren babesean emango diren laguntzak egotziko zaizkien 2011ko aurrekontu diru-izendapena eta, bestetik, laguntza horien deialdien epeak ezarri dira.		❖ Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 66/2011, de 29 de marzo, por el que se modifica el Decreto Foral 144/2008, sobre ayudas agroambientales al sector agrario en el Territorio Histórico de Bizkaia, se establecen las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del mencionado Decreto Foral y se establecen plazos de convocatoria.
❖ Foru Aldundiaren 74/2011 Foru Dekretua, apirilaren 15ekoa. Honen bidez, nekazaritza eta/edo abeltzaintzaren alorrean trebakuntza-bekak ematea arautu zuen maiatzaren 17ko 82/2005 Foru Dekretuaren babesean emango diren laguntzak esleitu eta esleitu ahal izateko 2011. urtean beharrezkoak diren aurrekontuko diru-izendapenak ezarri dira eta deialdiaren epea ireki da.		❖ Decreto Foral de la Diputación Foral 74/2011, de 5 de abril, por el que se establecen las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del Decreto Foral 82/2005, de 17 de mayo, por el que se regula la concesión de becas de formación en materia de agricultura y/o ganadería, y se abre el plazo de convocatoria.
❖ Foru Aldundiaren 82/2011 Foru Dekretua, apirilaren 19koa. Horren bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritza ustategiei laguntzak emateko azaroaren 11ko 166/2008 Foru Dekretuaren babesean ematen diren laguntzen aurrekontuko diru-izendapenak handitzen dira 2011ko ekitaldian.		❖ Decreto Foral de la Diputación Foral 82/2011, de 19 de abril, por el que se incrementan las consignaciones presupuestarias a las que se imputarán las ayudas que se concedan al amparo del Decreto Foral 166/2008, de 11 de noviembre, sobre ayudas a las explotaciones agrarias en el Territorio Histórico de Bizkaia, en el ejercicio 2011.
❖ 2166/2011 Foru Agindua, maiatzaren 2koa; honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoan mendi-nekazaritza aldeetarako edo alde behartsuetarako kalte-ordain konpentsatzaileak eta nekazaritza sektoreko nekazaritza eta ingurumeneko laguntzak		❖ Orden Foral 2166/2011, de 2 de mayo, por la que se amplía el plazo para la presentación de las solicitudes de Indemnizaciones Compensatorias en zonas de Agricultura de Montaña (ICMs) o Desfavorecidas y de ayudas agroambientales al sector agrario en el

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General

jasotzeko eskabideak aurkezteko epea luzatu da.

Territorio Histórico de Bizkaia.

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ❖ Foru Aldundiaren 88/2011 Foru Dekretua, maiatzaren 10ekoa, Bizkaiko Lurralde Historikoko abereen saneamendu egitarauekin lotutako diru-laguntzak ezartzen dituena. | <ul style="list-style-type: none"> ❖ Decreto Foral de la Diputación Foral 88/2011, de 10 de mayo, por el que se establecen las ayudas económicas en relación con programas de saneamiento ganadero del Territorio Histórico de Bizkaia. |
| <ul style="list-style-type: none"> ❖ Foru Aldundiaren 94/2011 Foru Dekretua, maiatzaren 24koa; honen bidez, batetik 2011rako aurrekontuko diru-izendapen batzuk ezartzen dira, hain zuzen apirilaren 28ko 48/2009 Foru Dekretuaren babesean emango diren laguntzak egotziko zaizkienak eta, bestetik, deialdiaren epeak ezartzen dira. 48/2009 Foru Dekretua Bizkaiko Lurralde Historikoan kalitatezko nekazaritza ekoizpenen hobekuntza, berrikuntza eta garapen teknologikoa bultzatzeko neurriei buruzkoa da. | <ul style="list-style-type: none"> ❖ Decreto Foral de la Diputación Foral 94/2011, de 24 de mayo, por el que se establecen las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del Decreto Foral 48/2009, de 28 de abril, de medidas de apoyo a la mejora, innovación y desarrollo tecnológico de producciones agrícolas de calidad, en el Territorio Histórico de Bizkaia, y se establecen plazos de convocatoria. |
| <ul style="list-style-type: none"> ❖ 2657/2011 Foru Agindua, maiatzaren 26koa; horren bidez, aldatu egin dira mahastizainaren familia kontsumorako mahastien egoera arautzen duen urriaren 20ko 5830/2005 Foru Aginduaren zenbait artikulua. | <ul style="list-style-type: none"> ❖ Orden Foral 2657/2011, de 26 de mayo, por la que se modifican determinados artículos de la Orden Foral 5830/2005, de 20 de octubre, por la que se regulan las condiciones de las plantaciones de viñedo destinadas al consumo familiar del viticultor. |
| <ul style="list-style-type: none"> ❖ Bizkaiko Foru Aldundiaren 96/2011 Foru Dekretua, ekainaren 7koa, araubide estentsiboetan abere arraza autoktonoak ekoizteko sistemak sustatzeko laguntzei buruzkoa. | <ul style="list-style-type: none"> ❖ Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 96/2011, de 7 de junio, de ayudas para el fomento de sistemas de producción de razas ganaderas autóctonas en regímenes extensivos. |
| <ul style="list-style-type: none"> ❖ Foru Aldundiaren 98/2011 Foru Dekretua, ekainaren 14koa. Horren bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko arraza garbien abeltzainen elkarre sektorialeiei emango zaizkien diru-laguntzak eta deialdia arautu dira. | <ul style="list-style-type: none"> ❖ Decreto Foral de la Diputación Foral 98/2011, de 14 de junio, de bases reguladoras y convocatoria de ayudas económicas destinadas a las asociaciones de ganaderos de razas puras y asociaciones sectoriales de ganaderos del Territorio Histórico de Bizkaia. |
| <ul style="list-style-type: none"> ❖ 2860/2011 Foru Agindua, ekainaren 16koa, Bizkaiko Lurralde Historikoko Pazifikoko karramarroaren (<i>Pacifastacus leniusculus</i>) 2011. urterako aprobetxamendua araupetzen duena. | <ul style="list-style-type: none"> ❖ Orden Foral 2860/2011, de 16 de junio, por la que se regula el aprovechamiento del Cangrejo Señal (<i>Pacifastacus leniusculus</i>) en el Territorio Histórico de Bizkaia para el 2011. |
| <ul style="list-style-type: none"> ❖ Foru Aldundiaren 99/2011 Foru Dekretua, ekainaren 14koa. Honen bidez, Bizkaiko | <ul style="list-style-type: none"> ❖ Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 99/2011, de 14 de junio, de bases |

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General
Lurralde Historikoko nekazaritza sektoreko ekoizleei emango zaizkien laguntzak eta deialdia arautzen dira.		
❖ Foru Aldundiaren 151/2011 Foru Dekretua, uztailaren 19koa. Honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritzako ustategiei laguntzak emateko azaroaren 11ko 166/2008 Foru Dekretuaren babesean ematen diren laguntzen aurrekontuko diru-izendapenak handitzen dira 2011ko ekitaldian.	❖ Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 151/2011, de 19 de julio, por el que se incrementan las consignaciones presupuestarias a las que se imputarán las ayudas que se concedan al amparo del Decreto Foral 166/2008, de 11 de noviembre, sobre ayudas a las explotaciones agrarias en el Territorio Histórico de Bizkaia, en el ejercicio 2011.	
❖ 3345/2011 Foru Agindua, uztailaren 28koa. Honen bidez, uztailaren 19ko 151/2011 Foru Dekretuaren babesean eman daitezen laguntzetarako aurrekontuko izendapenak gehitu eta birbanatzen dira. Foru Dekretu horren bidez gehitu egingo dira, zeintzuei egotziko zaizkiola, 2011ko ekitaldian, Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritzako ustategientzat laguntzei buruzko azaroaren 11ko 166/2008 Foru Dekretuaren babesean eman daitezen laguntzak.	❖ Orden Foral 3345/2011, de 28 de julio, por la que se incrementan y redistribuyen las consignaciones presupuestarias a las que se imputarán las ayudas que se concedan al amparo del Decreto Foral 151/2011, de 19 de julio, por el que se incrementan las consignaciones presupuestarias a las que se imputarán las ayudas que se concedan al amparo del Decreto Foral 166/2008, de 11 de noviembre, sobre ayudas a las explotaciones agrarias en el Territorio Histórico de Bizkaia, en el ejercicio 2011.	
❖ 3476/2011 Foru Agindua, abuztuaren 3koa, Bizkaiko Lurralde Historikoko ehizarako epealdiak eta 2011/2012ko ehiza denboraldirako ezarritako edo luzatutako geben bereziak ezarri dituen.	❖ Orden Foral 3476/2011, de 3 de agosto, por la que se fijan los períodos hábiles de caza en el Territorio Histórico de Bizkaia y las vedas especiales que se establecen o prorrogan para la temporada cinegética 2011/2012.	
❖ 3707/2011 Foru Agindua, abuztuaren 24koa. Honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko ehizarako epealdiak eta 2011/2012ko ehiza denboraldirako ezarri edo luzatzen diren debekualdi bereziak finkatzen dituen.	❖ Orden Foral 3707/2011, de 24 de agosto, por la que se fija la normativa que regula la caza de la paloma y zorales migratorios en las líneas de pase con reglamentación especial declaradas en el Territorio Histórico de Bizkaia en la temporada cinegética 2011/2012.	
❖ Trukaketa-espeditentea ikusteko aldiari buruzko iragarkia, Orozkoko Udalaren 11 zenbakiko «Larragorri» herri onurako mendiko lurren deskatalogazioaren gainekoa.	❖ Anuncio de periodo de vista de expediente de permuta, descatalogación de terrenos en el monte de utilidad pública número 11 «Larragorri», perteneciente al Ayuntamiento de Orozko.	
❖ Bizkaiko Foru Aldundiaren 169/2011 Foru Dekretua, azaroaren 8koa; honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritzako	❖ Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 169/2011, de 8 de noviembre, por el que se establecen las consignaciones	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza	01. Zerbitzu Nagusiak	110.201 Administrazio Orokorra
02. Agricultura	01. Servicios Centrales	110.201 Administración General

ustiatuei laguntzak emateko azaroaren 11ko 166/2008 Foru Dekretuaren itzalpean 2012an emango diren laguntzetarako aurrekontuko diru-izendapenak ezarri dira, bai eta laguntza deialdiaren epeak ere.

- ❖ 5040/2011 Foru Agindua, azaroaren 22koa. Horren bidez, martxoaren 29ko 66/2011 Foru Dekretuan ematen diren laguntzetarako aurrekontuko izendapenak gehitzen dira. Foru Dekretu horrek Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritza sektoreko nekazaritza eta ingurumeneko laguntzak ezarri dituen azaroaren 11ko 166/2008 Foru Dekretua aldatzen du, eta foru dekretu horren babesean ematen diren laguntzak egotziko zaizkien 2011rako aurrekontuko diru-izendapenak eta deialdi-epeak ezartzen ditu.

presupuestarias para 2012 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del Decreto Foral 166/2008, de 11 de noviembre, sobre ayudas a las explotaciones agrarias en el Territorio Histórico de Bizkaia, y se establecen plazos de convocatoria.

- ❖ Orden Foral 5040/2011, de 22 de noviembre, por la que se incrementan las consignaciones presupuestarias a las que se imputarán las ayudas que se concedan al amparo del Decreto Foral 66/2011, de 29 de marzo, por el que se modifica en Decreto Foral 144/2008, sobre ayudas agroambientales al sector agrario en el Territorio Histórico de Bizkaia, se establecen las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del mencionado Decreto Foral y se establecen plazos de convocatoria.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILEKO LANGILEEN POLITIKARI BURUZKO GAIK KOORDINATU ETA IZAPIDETU COORDINAR Y TRAMITAR LOS ASUNTOS REFERENTES A LA POLÍTICA DE PERSONAL DEL DEPARTAMENTO			
			LANGILEEN BEHARRIZANAK EZAGUTU CONOCER LAS NECESIDADES DE PERSONAL			
		1	Aldi baterako langileen % (aldi baterako kontratua duten emakumeak/langile guztiak) %plantilla contrato temporal (mujeres contrato temporal/total plantilla)	2	2	2
		2	Aldi baterako langileak % (aldi baterako kontratua duten gizonak/langile guztiak) %plantilla contrato temporal (hombres contrato temporal/total plantilla)	1	1	3
		3	Langile funtzionarioen % (emakume funtzionarioak/langile guztiak) %plantilla funcionaria (mujeres funcionarias/total plantilla)	23	23	24
		4	Langileen % (gizon funtzionarioak/langile guztiak) %plantilla funcionaria (hombres funcionarios/total plantilla)	74	74	71
	2		LANGILEEN BEHARRIZANEI ERANTZUNA EMAN DAR COBERTURA A LAS NECESIDADES DE PERSONAL			
		1	Ordezkatzea dela eta betetako lanpostu kopurua Nº coberturas puestos por sustitución	7	7	3
		2	Beste kontratu batzuk direla eta betetako lanpostu kopurua Nº coberturas por otros contratos	3	3	
		3	Zerbitzu eginkizunak direla eta betetako lanpostu kopurua Nº coberturas por comisiones de servicio	5	5	11
		4	Programako bitartekoen betetako plaza kopurua Nº coberturas de plazas por interinos de programa	12	12	13
2	1		LANGILEEN PRESTAKUNTZA BEHARRIZANAK PLANIFIKATU PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE FORMACIÓN DEL PERSONAL			
			LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKO BARRUKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN INTERNA.			
		1	Bertaratutako emakume kopurua Número de asistentes mujeres	50	50	49
		2	Bertaratutako gizon kopurua Número de asistentes hombres	200	200	102
		3	Egindako ordu kopurua Número de horas dedicadas	230	230	43
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos	12	12	4
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizon kopurua Número de hombres distintos formados	160	160	43
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua Número de mujeres distintas formadas	60	60	25
	2		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKO KANPOKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN EXTERNA.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	3	1	Bertaratutako emakume kopurua <i>Número de asistentes mujeres</i>	10	10	17
		2	Bertaratutako gizon kopurua <i>Número de asistentes hombres</i>	30	30	2
		3	Egindako ordu kopurua <i>Número de horas dedicadas</i>	600	600	20
		4	Ikastaro kopurua <i>Número de cursos</i>	40	40	3
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizon kopurua <i>Número de hombres distintos formados</i>	20	20	2
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua <i>Número de mujeres distintas formadas</i>	15	15	16
			LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKO A MIKROINFORMATIKAN <i>ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO EN MICROINFORMÁTICA.</i>			
		1	Bertaratutako emakume kopurua <i>Número de asistentes mujeres</i>	20	20	49
		2	Bertaratutako gizon kopurua <i>Número de asistentes hombres</i>	14	14	36
		3	Egindako ordu kopurua <i>Número de horas dedicadas</i>	80	80	342
		4	Ikastaro kopurua <i>Número de cursos</i>	9	9	41
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizon kopurua <i>Número de hombres distintos formados</i>	12	12	17
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua <i>Número de mujeres distintas formadas</i>	18	18	24
	1		LANEKO OSASUNAREN ARLOKO ARAUDIA BETETZEN DELA BERMATU <i>GARANTIZAR CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA EN MATERIA DE SALUD LABORAL</i>			
			LARRIALDIETAKO TALDEAREN JARDUERAK <i>ACTUACIONES EQUIPO DE EMERGENCIA</i>			
		1	Larrialdietako taldearen bilera kopurua <i>Nº Reuniones equipo de emergencia</i>	2	2	1
		2	Ebakuazio-simulakro kopurua <i>Nº Simulacros de evacuación</i>	12	12	8
		3	Prestakuntza-ekintza kopurua <i>Nº Acciones formativas</i>	2	2	2
			SEGURTASUNEKO ETA LANEKO OSASUNEKO BATZORDEAREKIN LANKIDETZAN ARITU <i>COLABORAR CON EL COMITÉ DE SEGURIDAD Y SALUD LABORAL</i>			
4	2	1	Bilera kopurua <i>Nº de reuniones</i>	10	10	10
			SAILEAREN ADMINISTRAZIO EKONOMIKOAREN ETA AURREKONTUKOAREN KUDEAKETA HOBETU <i>OPTIMIZAR LA GESTIÓN ECONÓMICO-PRESUPUESTARIA DEL DEPARTAMENTO</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	1		GASTU-AURREKONTUAREN BETEARAZPENA KONTROLATU CONTROL EJECUCIÓN PRESUPUESTO DE GASTO			
		1	Kreditu aldaketen kopurua (gehikuntzak, zabaltzeak, sortzeak eta transferentziak) Nº Modificaciones de crédito (incorporaciones, ampliaciones, generaciones y transferencias)	20	20	30
		2	Gauzatutako aurrekontuaren %, II. kapitulua % Presupuesto ejecutado capítulo II	99	99	99
		3	Gauzatutako aurrekontuaren %, IV. kapitulua % Presupuesto ejecutado capítulo IV	98	98	94
		4	Gauzatutako aurrekontuaren %, VI. kapitulua % Presupuesto ejecutado capítulo VI	92	92	97
		5	Gauzatutako aurrekontuaren %, VII. kapitulua % Presupuesto ejecutado capítulo VII	90	90	93
		6	ZZOO-etan baimendutako gastu-espediente kopurua Nº de expedientes gasto autorizados en SSGG	7.500	7.500	6.100
		7	Fiskalizaziotik salbuetsita dagoen gastu-espediente kopurua Nº de expedientes gasto exentos de fiscalización	2.000	2.000	1.800
	2		AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA ETA PROIEKTUA EGITEKO AHOLKULARITZA ASESORAMIENTO EN LA ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO Y PROYECTO DE PRESUPUESTOS			
		1	Zerbitzuekin egindako bilera kopurua Número de reuniones con los servicios	6	6	5
	3		AHOLKULARITZA AURREKONTUA GAUZATZERAKOAN ASESORAMIENTO EN LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO			
		1	Zerbitzuekin egindako bilera kopurua Número de reuniones con los servicios	12	12	12
	4		AHOLKULARITZA ETA KONTROLA ADMINISTRAZIO- KONTRATAZIOAREN ARLOAN ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA			
		1	Gauzatzen ari den administrazio-kontratu kopurua Nº contratos administrativos en ejecución	15	15	20
		2	Administrazio-kontratu berrien kopurua Nº contratos administrativos nuevos	90	90	80
	5		AHOLKULARITZA ETA KONTROLA HITZARMENEN ARLOAN ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONVENIOS.			
		1	Indarrean dagoen hitzarmen kopurua Nº convenios en vigor	44	44	44
		2	Hitzarmen berri kopurua Nº convenios nuevos	2	2	1

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza	01. Zerbitzu Nagusiak	120.202 Foru Plan Informatikoa
02. Agricultura	01. Servicios Centrales	120.202 Plan Informático Foral

Nekazaritza sail honek Foru Plan Informatikoa (F.P.I.) 2011ko ekitaldi honetan zehar burutzeko erabili dituen jarduera nagusiak honako hauek izan dira:

- Epe laburreko eta luzeko plangintza (plan informatikoak eguneratzea, proiektu informatikoak eta aurrekontuak egitea).
- Baliabideak garatu eta ezartzea (analisiak, aplikazioak programatu eta ezartzea, hardwarea eta bulego-lanetarako paketeak erostea).
- Baliabideak administratzea (erabiltzaileei eskaintako prestakuntza eta laguntza teknikoa).

Jarraian, adierazten diren adierazleak banan-banan aztertuko ditugu; horrela argi eta garbi ikusi ahal izango dugu hasieran ezarritako helburuak ia oso-osorik betetzea lortu dela.

Zerbitzuan dauden Aplikazioen Kopurua.- Epealdia amaitutakoan, guztira 73 aplikazio ezarri dira, hots, %100eko burutzapena da hasieran aurreikusitako 73 aplikazioekiko.

Terminalen kopurua.- Epealdiaren amaieran ezarritako eta martxan jarritako terminalen kopurua 226 da, hots, %100eko burutzapena da aurreikusita zeuden 225 terminalekiko.

Giza Baliabideak (orduak/pertsona).- Pertsonako 11.914 orduko kontsumoa izanik 2011ko ekitaldian, aurreikusitakoak baino %4 burutu dira (11.382 o/p).

Informatika ekipamenduko inbertsioak (mila euroan).- Eginiko inbertsioen (95) eta aurreikusitakoen (70) arteko erlazioa ikusita, aurreikusitakoa baino %35etik gorako burutzapena izan da.

En el transcurso de este ejercicio 2011 la ejecución de este Programa Plan Informático Foral (P.I.F.) de este Departamento de Agricultura, ha acometido fundamentalmente las actividades siguientes:

- Planificación a corto y medio plazo (actualización de los planes informáticos, proyectos informáticos y presupuestos).
- Desarrollo e implantación de recursos (análisis, programación e implantación de aplicaciones, adquisición de hardware y paquetería ofimática).
- Administración de recursos (formación de usuarios y asistencia técnica).

Del análisis de cada uno de los correspondientes indicadores, que a continuación se expone, se deduce la prácticamente total aproximación entre los objetivos previstos y los conseguidos.

Número de Aplicaciones en Servicio.- Al término de este período se han contabilizado en 73 las aplicaciones implantadas, lo cual supone una ejecución del 100% con respecto a las 73 aplicaciones previstas inicialmente.

Número de Terminales.- El número de terminales instalados y operativos al final de este período es de 226, lo cual supone una ejecución del 100% respecto a los 225 terminales, que estaba previsto implantar.

Recursos Humanos (horas/hombre).- Con el consumo de 11.914 horas/hombre realizado a lo largo de este ejercicio 2011, se ha realizado una ejecución de un 4% superior a la prevista (11.382 h/h).

Inversiones equipamiento informático (miles euros).- De la relación existente entre las inversiones realizadas (95) y el total previsto (70), se desprende una ejecución de un 35% superior.



2011

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 Plan Informático Foral

Azkenik, egitarau honek, bai zenbatekoketan bai aldizkakoketan barru hartzen dituen adierazle ezberdinen burutzapenean lortu izan den betearazpen maila ikusirik, argi eta garbi esan genezake burutzapenak oso emaitza ona lortu duela, ez delako ia-ia inolako alderik izan egitaraua burutzeko alde z aurretik ezarritako helburuen eta planifikatutako baliabideen artean.

Finalmente se concluye en que, una vez vistos los análisis de los resultados obtenidos de la ejecución de los distintos indicadores que comprenden este Programa tanto en su cuantificación como en su periodificación, la ejecución se valora de altamente satisfactoria, ya que se han logrado cumplir los objetivos previstos con los medios planificados.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILEKO KUDEAKETA HOBETU EUSKARRI INFORMATIKOEN BITARTEZ MEJORAR LA GESTIÓN DEL DEPARTAMENTO MEDIANTE SOPORTES INFORMÁTICOS			
			GAI DESBERDINETAN INFORMATIKAKO APLIKAZIOAK, MANTENTZEA ETA LAGUNTZA GARATU DESARROLLO DE APLICACIONES, MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA EN INFORMÁTICA EN DIFERENTES MATERIAS.			
		1	Aplikazioen mantentze eta egokitze orduak (milakak) Horas de mantenimiento y adaptaciones al ejercicio de aplicaciones (miles)	13	13	14
		2	Aplikazio berriak garatzeko orduak (milakak) Horas de desarrollo de nuevas aplicaciones (miles)	2	2	3
		3	Honako hauetan egindako orduak: antolaketa, aholkularitza, kalitatea, web orrien argitalpena, eta politika teknologikoak egitea (milakak) Horas de organización, consultoría, calidad, publicación páginas Web y elaboración de políticas tecnológicas (miles)	4	4	4
2	1	2	EKIPOAK BERRIZTATZEA RENOVACIÓN DE LOS EQUIPOS			
		1	Berriztatu beharreko ekipoen %/ekipo guztiak % equipos a renovar / total equipos	30	30	30
			APLIKAZIO INFORMATIKOAK ERABILTZERAKOAN ERABILTZAILEARI ARRETA EGOKIA BERMATU GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCIÓN AL USUARIO EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMÁTICAS.			
		1	BARRUKO EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU INTERNO			
		1	Barruko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua Nº incidencias resueltas por el CAU interno	3.300	3.300	1.276
		2	Kanpoko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua Incidencias resueltas por el CAU Externo	10	10	11

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	02. Nekazaritzako Garapena 02. Desarrollo Agrario	530.102 Nekazaritzako Ustiategiak Arrazionaltzea eta Gaikuntza 530.102 Racionalización de Explotaciones y Capacitación Agraria

Egitarau honen barruan Bizkaiko Foru Aldundiaren azaroaren 11ko 116/2008 Foru Dekretuak arautu duen nekazaritzako inbertsioak egiteko laguntza planaren barruan biltzen diren nekazaritzako ustiatagientzako laguntza mota bat baino gehiago sartzen dira. Diru-laguntzen eskabideak 2010eko neguan bildu ziren, eta 2011ko martxoa eta azaroa bitartean guztira 306 espediente onetsi ziren. 2011ko aurrekontuaren kontra egin diren onespen horietatik guztietatik ustiatagien %95 bukatu eta ordaindu dira.

Eman diren laguntza horien barruan aurrekontuari dagokionez garrantzitsuenak diren helbururik garrantzitsuenen artean nekazaritza eta abeltzaintzako eraikinak eraikitzeak eman diren laguntzak azpimarratu behar dira, 88 espedienterekin, era makineria erosteko eman direnak, kasu honetan 117 espedienterekin. Horien atzetik datoz finken iraupen egokia lortzekoak, 69 espedienterekin, eta Hegaztietarako kaiolak 15 espedienteak.

Azkenik, nekazariaren ohiko landa etxebizitza zaharberitzeko 6 espediente aipatu behar dira, eta lurak erosteari buruzko 4 espediente.

Mendiko konpentsaziozko kalteordainei dagokienez, 2011ko urtea, hau da, mendialdeko udalerrietan kokatuta dauden ustiatagien berezko mentsak eta fisikoak betetzeko, esan behar da, lehen eta bigarren hiruhilekoan, laguntzen eskabideak jaso zirela. Laguntza horiek 2011ko bigarren seiuhilekoan ordaindu dira.

Nekazaritza eta abeltzaintzako aseguruak harpidetzeko laguntzen kopurua, hala aseguruen urteko planaren barrukoak zein laguntza planaren bidez urtean zehar diru-laguntzak jasotzen dituzten instalazioenak, 20 izan dira eta agroaseguruak polizak 231.

Este programa engloba varios tipos de ayuda y apoyo a las explotaciones agrarias recogidas en el Plan de Ayudas a las Inversiones Agrarias regulado por el Decreto Foral nº 116/2008, de 11 de noviembre, de la Diputación Foral de Bizkaia. Las solicitudes de subvención han sido recogidas en invierno de 2010 y han sido aprobadas entre Marzo y Noviembre del año 2011 un total de 306 expedientes. De todas las aprobaciones realizadas han sido finalizadas y abonadas las inversiones correspondientes al 95% de las explotaciones, con presupuesto 2011.

Entre la finalidades más importantes a nivel presupuestario dentro de las ayudas concedidas tenemos las inversiones en construcciones de edificios agrícolas con 88 expedientes y en compra de maquinaria con 117 expedientes seguido de la mejor permanente de fincas con 69 expedientes y 15 de Alojamiento de aves.

Por último tenemos 6 expedientes de reforma de vivienda rural habitual del agricultor y 4 expedientes de compra de tierras.

Respecto a la Indemnización Compensatoria de Montaña año 2011 cuyo objeto es compensar los déficits naturales y físicos de las explotaciones ganaderas ubicados en zonas de Montaña, señalar que durante el primer y segundo trimestre se ha procedido a recepcionar las solicitudes de ayuda, las cuales se han abonado en el segundo semestre del 2011.

El número de ayudas para la suscripción de seguros agrarios tanto las incluidas en el Plan de Seguros Anuales como los de instalaciones subvencionadas por el Plan de Ayudas durante el año han ascendido a 20 y las pólizas de agroseguros han ascendido a 231.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	02. Nekazaritzako Garapena 02. Desarrollo Agrario	530.102 Nekazaritzako Ustiategiak Arrazionaltzea eta Gaikuntza 530.102 Racionalización de Explotaciones y Capacitación Agraria

Nekazaritza eta abeltzaintzako ustiategietako urtean zeharreko Ordezpen Zerbitzuari dagokionez, zerbitzua onetsi eta eman da hala oporraldietarako nola gaixotasun edo istripuagatiko laneko bajeen zioz. Gaixotasunaren ondorioz 14 zerbitzu eman dira, eta oporraldiengatik 46.

Aurreko laguntzekin batera, Eskabide Bakarra 2011 jasotzea izapidetu da. Honako hauek biltzen ditu eskabide horrek: Ordainketa Bakarra 2011, azalaren adierazpena 2011 eta abeltzaintzako 2011rako sari hauen eskabideak: ardi-ahuntzen saria, behi-ume hazleen saria, ardia hiltzearen ziozko saria (lehen bi hiruhilekoak, kalitatezko esne gordinaren sari osagarria, ofizialki aintzatetsitako kalitatezko okelaren sari osagarria, kalitatezko ardiaren laguntza espezifikoak, zonalde zaurgarrietako esne-ekoizpenerako laguntza espezifikoak eta kalitatezko esnekietarako laguntza espezifikoak.

2011. urteko lehen sei hilekoan, sariak ordaindu dira: Behi-ume hazleen saria 2010, ardiak hiltzearen ziozko prima 2010 eta ofizialki aintzatetsitako kalitatezko okelaren sari osagarria 2010 eta Ordainketa Bakarra 2010.

2011. urteko bigarren sei hilekoan, kalitatezko esne gordinaren sari osagarriaren ordainketa egin da.

Halaber, behi azienak hiltzeagatiko sariaren inguruko 2011. urteko bigarren sei hilekoko eskabideak jaso dira.

Nekazaritza eta abeltzaintzako zabalkuntza eta gaitasunari dagokionez hitzaldiak eta bilerak egin dira nekazaritza eta abeltzaintzako ustiategiaren hobekuntzari lotuta dauden gaiak buruz. Bilerak egin dira ondoko hauekin koordinatuta: Lorra kooperatibako teknikariak; Landa Garapeneko

En cuanto al Servicio de Sustitución en las explotaciones agropecuarias durante el año se ha procedido a la aprobación y concesión del servicio a explotaciones tanto por motivo del disfrute vacacional como por bajas laborales, debidas a enfermedad o accidente. Por motivos de enfermedad se han concedido 14 servicios y por vacaciones 46.

Junto con las ayudas anteriores se ha tramitado la recepción de la Solicitud Única 2011. Esta solicitud recoge la solicitud del Pago Único 2011, la declaración de superficies 2011, así como las solicitudes de las siguientes primas ganaderas para el 2011: prima de ovino-caprino, prima de vacas nodrizas, prima de sacrificio de bovinos (dos primeros trimestres), prima adicional de vaca nodriza, prima adicional a la leche cruda de calidad, la prima adicional a la carne de calidad reconocida oficialmente, ayuda específica ovino de calidad, ayuda específica producción de leche zonas vulnerables y ayuda específica productos lácteos de calidad.

Durante el primer semestre año 2011 se ha procedido al abono de las primas correspondientes: prima de vacas nodrizas 2010, prima de sacrificio de bovinos 2010, prima adicional de vaca nodriza 2010 y la prima adicional a la carne de calidad reconocida oficialmente 2010 y al Pago Único 2010.

Durante el segundo semestre del año 2011 se ha procedido al abono de la prima adicional de la leche cruda de calidad.

Asimismo se han recogido las solicitudes correspondientes al segundo semestre del año 2011 de la prima al sacrificio de bovinos.

En relación con la divulgación y capacitación agraria se han realizado charlas divulgativas y reuniones sobre distintos temas relacionados con la mejora de las explotaciones agrarias. Se han realizado reuniones coordinadas con técnicos de la Cooperativa Lorra, gerentes de Asociaciones de

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	02. Nekazaritzako Garapena 02. Desarrollo Agrario	530.102 Nekazaritzako Ustiategiak Arrazionaltzea eta Gaikuntza 530.102 Racionalización de Explotaciones y Capacitación Agraria

Elkarteetako gerenteak; Neiker-eko teknikariak; landa turismoko koordinatzailea; Nekazaritza Zerbitzuko, Abeltzaintza Zerbitzuko eta Nekazaritzako Garapenerako zerbitzuko teknikariak.

Abeltzaintzako ustiatgien XI. Lehiaketa aprobetxatuz landa esparruko eguna ospatu zen eta bertan erakusketa praktikoak, makineriaren erakusketak eta egun osoan zehar burutu ziren beste ekitaldi asko antolatu ziren.

Aldi berean nekazaritza eta abeltzaintzako arlo guztietako interesatuei aholkularitza zuzena eskaini zaie eta horren barruan ustiategiak zuzenean bisitatu dira eta bisitaldiak jaso dira eskualdeetako Nekazaritza eta Abeltzaintzako bulegoetan. Zehatzago esateko 7 hitzaldi antolatu dira (1 OCA bakoitzeko) Gaztenek Gazte Planari eta aholkularitza-zerbitzuari buruz. Nekazaritzako ustiategientzako aholkularitza-zerbitzura harpidetzeko laguntza-kopurua, urtean zehar, 29 espedientekoa izan da.

Desarrollo Rural, técnicos de Neiker, coordinador de Agroturismo, técnicos del Servicio Agrícola, Servicio de Ganadería y técnicos del Servicio de Desarrollo Agrario.

Se ha realizado un día de campo con motivo del XI Concurso de Explotaciones Ganaderas con demostraciones prácticas, exposición de maquinaria y diversos actos realizados durante toda la jornada.

Asimismo se ha realizado un asesoramiento directo a los interesados en los diferentes sectores ganadero y agrícola a nivel de visita directa a la explotación así como recepción de visitas en las Oficinas Comarcales Agrarias. En concreto se han realizado 7 charlas (1 por cada OCA) sobre el Plan Joven Gaztenek y Servicio de Asesoramiento. El número de ayudas para la suscripción del servicio de Asesoramiento a las explotaciones Agrarias durante el año han ascendido a 29 expedientes.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitarauea: 530102 NEKAZARITZAKO USTIATEGIAK ARRAZIONALTZEA ETA GAIKU
Programa: RACIONALIZACION DE EXPLOTACIONES Y CAPAC. AGRARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			USTIATEGIEN EGITURAK INBERTSIOEN BIDEZ HOBETZEA MEJORAR LAS ESTRUCTURAS DE LAS EXPLOTACIONES AGRARIAS MEDIANTE INVERSIONES.			
	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.			
		1	Dedikazio nagusia duten lagundutako ustiapen kopurua (emakumeak) Nº explotaciones auxiliadas con dedicación principal (mujeres)	80	93	55
		2	Nekazari gazteen lagundutako ustiapen kopurua (emakumeak) Nº explotaciones auxiliadas de jóvenes agricultores(mujeres)	15	22	39
		3	Ustiapenen taldean laguntza jasotako ustiapen kopurua Nº explotaciones auxiliadas de agrupación de explotaciones.	40	41	44
		4	Dedikazio nagusia duten lagundutako ustiapen kopurua (gizonak) Nº explotaciones auxiliadas con dedicación principal (hombres)	110	114	81
		5	Nekazari gazteen lagundutako ustiapen kopurua (gizonak) Nº de explotaciones auxiliadas de jóvenes agricultores (hombres)	20	26	60
		6	Dedikazio partziala duen ustiapen kopurua Nº explotaciones con dedicación parcial	20	25	27
2			NEKAZARITZAKO USTIATEGIEN EKOIZKORTASUNA ETA ERRENTAGARRITASUNA GEHITZEA INCREMENTAR LA PRODUCTIVIDAD Y RENTABILIDAD DE LAS EXPLOTACIONES AGRARIAS.			
	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.			
		1	Makineria erostearen espedienteen kopurua. Nº de expedientes de compra de maquinaria.	200	210	255
		2	Abereak erostearen espedienteen kopurua. Nº de expedientes de compra de ganado.	5	6	1
		3	Nekazaritzako eraikinen eta instalazio tinkoen eraikuntzen espedienteen kopurua. Nº de expedientes de construcciones de edificios agrícolas e instalaciones fijas.	90	100	133
		4	Finketako hobekuntza iraunkorren espedienteen kopurua. Nº de expedientes de mejoras permanentes en fincas.	140	153	103
		5	Ortulozaintza trinkoaren espedienteen kopurua. Nº de expedientes de hortofloricultura intensiva.	35	40	52
		6	Frutabola sailen espedienteen kopurua. Nº de expedientes de plantaciones frutales.	5	8	9
3			NEKAZARIEN BIZI BALDINTZAK HOBETZEA. MEJORAR LAS CONDICIONES DE VIDA DE LOS AGRICULTORES.			
	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.			
		1	Berriztutako baserri kopurua-ohiko landa-etxebizitza (helduak) Nº de caseríos mejorados vivienda rural habitual (adultos)	5	6	7
		2	Berriztutako baserri kopurua-ohiko landa-etxebizitza (gazteak) Nº de caseríos mejorados vivienda rural habitual (jóvenes)	2	4	2
4			NEKAZARITZAKO USTIATEGIEN DIMENTSIOA HANDITZEA. AMPLIAR LA DIMENSION DE LAS EXPLOTACIONES AGRICOLAS.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitarauea: 530102 NEKAZARITZAKO USTIATEGIAK ARRAZIONALTZEA ETA GAIKU
Programa: RACIONALIZACION DE EXPLOTACIONES Y CAPAC. AGRARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.			
		1	Lurak erosteko espediente kopurua (helduak) Nº de expedientes de compra de tierras (adultos).	5	5	8
		2	Lurak erosteko espediente kopurua (gazteak) Nº de expedientes de compra de tierras (jóvenes)	5	5	
			NEKAZARITZAKO JARDUEREN ARRISKUAK NEKAZARITZAKO ASEGURUEN BIDEZ GUTXIENKOTZEA. MINIMIZAR RIESGOS ACTIV. AGRARIA POR MEDIO DE SEGUROS AGRARIOS.			
6	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.			
		1	Nekazaritzako aseguruaren espedienteen kopurua. Nº de expedientes de seguros agrarios.	275	275	221
			MENDIKO NEKAZARITZAKO USTIATEGIEN BEREZKO MENTSAK ETA JARDUERARI UZTEAGATIKOAK KONPENSATZEA COMPENSAR LOS DEFICITS NATURALES DE EXPLOTACIONES DE AGRICULTURA DE MONTAÑA Y CESE DE ACTIVIDAD.			
			TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.			
7	1	1	Lagundutako espediente kopurua (helduak) Nº de expedientes auxiliados (adultos)	650	650	465
		2	Lagundutako espediente kopurua (gazteak) Nº de expedientes auxiliados (jóvenes)	70	70	55
		2	DIRU-LAGUNTZA JASO DUEN JARDUERARI UZTEA. CESE DE ACTIVIDAD SUBVENCIONADO.			
		1	Erretiro aurreratu kopurua. Nº de jubilaciones anticipadas.	3	3	4
8	1		NEKAZARITZA-USTIAPENEN AHOLKULARITZA SUSTATU, LANEKO SEGURTASUNEAN, KUDEAKETA TEKNIKO ETA EKONOMIKOAN, ETA NEKAZARITZAKO PRAKTIKA EGOKIETAN IMPULSAR EL ASESORAMIENTO A LAS EXPLOTACIONES AGRARIAS EN SEGURIDAD LABORAL, GESTIÓN TÉCNICA, ECONÓMICA Y BUENAS PRÁCTICAS AGRARIAS			
			LAGUNTZEN DEKRETUA DECRETO DE AYUDAS			
		1	Ustiapen onuradunen kopurua (gazteak) Nº de Explotaciones beneficiarias (jóvenes)	25	25	17
		2	Ustiapen onuradunen kopurua (helduak) Nº de explotaciones beneficiarias (adultos)	45	45	34
8	1		BASERRITARREN BIZITZA-KALITATEA ETA GIZARTEAREN GAINERAKOENA PAREKATZEA. EQUIPARAR CALIDAD DE VIDA DE BASERRITARAS AL RESTO DE LA SOCIEDAD			
			TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 530102 NEKAZARITZAKO USTIATEGIAK ARRAZIONALTZEA ETA GAIKU
Programa: RACIONALIZACION DE EXPLOTACIONES Y CAPAC. AGRARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
9		1	Ordezkatutako baserritar kopurua (emakumeak) <i>Nº de baserritarras sustituidas (mujeres)</i>	30	30	67
		2	Ordezkatutako baserritar kopurua (gizonak) <i>Nº de baserritarras sustituidos (hombres)</i>	45	45	55
			ABELTZAINZAKO USTIATEGIETAN BALIABIDEEN ZUZKIDURA ETA ERABILERA HOBETZEA. PERFECCIONAR LA DOTACION Y UTILIZACION DE RECURSOS EN LAS EXPLOTACIONES GANADERAS.			
		1	ABELTZAINENTZAKO TALDE-BIDAIK ANTOLATZEA. <i>ORGANIZACIÓN DE VIAJES COLECTIVOS PARA GANADEROS.</i>			
		1	Etorleen kopurua. <i>Número de asistentes.</i>	35	35	
		2	Bidaien kopurua. <i>Número de viajes.</i>	2	2	
		2	ABELTZAINENKIN INFORMAZIO HIZKETALDIK ANTOLATZEA. <i>ORGANIZACIÓN DE CHARLAS INFORMATIVAS CON GANADEROS.</i>			
		1	Etorleen kopurua. <i>Número de asistentes.</i>	75	75	60
		2	Hizketaldien kopurua. <i>Número de charlas.</i>	5	5	
		3	Egindako informazio kartelen aleen kopurua. <i>Número de ejemplares de carteles informativos realizados.</i>	250	250	250
10		4	Egindako zabalkunde-orrien aleen kopurua. <i>Número de ejemplares de hojas divulgativas realizadas.</i>	200	200	
		3	ABELTZAINENTZAKO ERAKUSTALDI TEKNIKOAK. <i>DEMOSTRACIONES TÉCNICAS A GANADEROS.</i>			
		1	Erakustaldien kopurua. <i>Número de demostraciones.</i>	1	1	1
		2	Etorleen kopurua. <i>Número de asistentes.</i>	150	150	12
		4	ABELTZAIN INTERESDUNENTZAKO ZUZENKO AHOLKULARITZA. <i>ASESORAMIENTO DIRECTO A GANADEROS INTERESADOS.</i>			
		1	Ustiapenetara egindako bisitetako kontaktu pertsonalak. <i>Contactos personales en visitas a explotaciones.</i>	350	350	350
		2	Harreman pertsonalak nekazaritzako eskualdeko bulegoetan bisitak jasotzean <i>Contactos personales en recepción de visitas en las oficinas comarcales agrarias.</i>	500	500	500
		3	Finantza-laguntza: aholkularitzako espediente kopurua <i>Ayuda financiera: número de expedientes de asesoramiento</i>	50	50	30
			ORTU-USTIATEGIETAN EKOIZPENA AREAGOTU, KUALIFIKATU ETA BEREIZTEA. INTENSIFICAR, CUALIFICAR Y PECUALIARIZAR LA PRODUCCIÓN EN EXPLOTACIONES HORTÍCOLAS.			
		1	ZABALKUNDE-ORRIK GERTATZEA. <i>ELABORACIÓN DE HOJAS DIVULGATIVAS.</i>			
		1	Zabalkunde-orrien kopurua. <i>Número de hojas divulgadoras.</i>	1	1	

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 530102 NEKAZARITZAKO USTIATEGIAK ARRAZIONALTZEA ETA GAIKU
Programa: RACIONALIZACION DE EXPLOTACIONES Y CAPAC. AGRARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
13	2	2	Liburuxken kopurua. <i>Número de folletos.</i>	500	500	
			ORTUZAINENTZAKO HIZKETALDIAK ANTOLATZEA. <i>ORGANIZAR CHARLAS PARA HORTICULTORES.</i>			
		1	Hizketaldien kopurua. <i>Número de charlas.</i>	2	2	
		2	Etorleen kopurua. <i>Número de asistentes.</i>	35	35	2
		3	ORTUZAINENTZAKO ERAKUSTALDIAK. <i>DEMOSTRACIONES PARA HORTICULTORES.</i>			
		1	Etorleen kopurua. <i>Número de asistentes.</i>	10	10	
	4		ORTUZAIN INTERESDUNENTZAKO ZUZENENKO AHOLKULARITZA. <i>ASESORAMIENTO DIRECTO A LOS HORTICULTORES INTERESADOS.</i>			
		1	Negutegi eta zerupeko ortuetako bisitaldietako zuzeneko harremanak. <i>Contactos personales en visitas a invernaderos y huertas al aire libre.</i>	100	100	100
		2	Nekazaritzako Eskualde Bulegoetako bisitaldien harreretako zuzeneko harremanak. <i>Contactos personales en recepción de visitas en las Oficinas Comarcales Agrarias.</i>	200	200	200
	1		NEKAZARITZAKO ENPRESARI GAZTEEN PRESTAKUNTZA BULTZATZEA. IMPULSAR LA FORMACIÓN DE JÓVENES EMPRESARIOS AGRARIOS.			
			NEKAZARITZAKO ENPRESARI GAZTEEN PRESTAKUNTZA. <i>FORMACIÓN DE JÓVENES EMPRESARIOS AGRARIOS.</i>			
		1	Prestakuntza bekak (emakumeak) <i>Becas de formación (mujeres).</i>	6	6	2
		2	Prestakuntza bekak (gizonak) <i>Becas de formación (hombres)</i>	6	6	5
14	1		NEKAZARIEN ERRENTEN URRIPENAK KONPENTSATZEA, EUOPAR ELKARTEAREN NEKAZARITZA POLITIKA EZARRIZ COMPENSAR LA DISMINUCION DE RENTAS DE LOS AGRICULTORES EN APLICACION DE LA POLITICA AGRARIA COMUNITARIA.			
			ABELTZAINZAKO PRIMEN TRAMITAZIOA. <i>TRAMITACION DE LAS PRIMAS GANADERAS</i>			
		1	Ardi/ahuntzen laguntza bereziko prima jasotzen duten baserritarren kopurua <i>Nº de baserritarras perceptores de primas de ayuda específica ovino/caprino</i>	25	25	20
		2	Behi ume-hazleentzako primak jasotzen dituen baserritar kopurua <i>Nº de baserritarras perceptores de primas de vacas nodrizas</i>	1.690	1.690	1.399
		3	Kalitatezko okelaren primak jasotzen dituen baserritar kopurua <i>Nº de baserritarras perceptores de primas de carne de calidad</i>	500	500	259
		5	Prima jaso dezakeen behi ume-hazle kopurua <i>Nº de cabezas de ganado primables de vacas nodrizas</i>	14.000	14.000	13.016
		6	Kalitatezko okela izateagatik prima jaso dezaketen abelburuak <i>Nº de cabezas de ganado primables de carne de calidad</i>	1.000	1.000	2.766

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 530102 NEKAZARITZAKO USTIATEGIAK ARRAZIONALTZEA ETA GAIKU
Programa: RACIONALIZACION DE EXPLOTACIONES Y CAPAC. AGRARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		7	Animaliak akabatzekeo primak jasotzen dituen baserritar kopurua <i>Nº de baserritarras perceptores de primas de sacrificio.</i>	2.350	2.350	841
		8	Prima jaso dezakeen sakrifikatzeko ganadu kopurua <i>Nº de cabezas de ganado primables de sacrificio.</i>	13.000	13.000	11.424
		9	Esnearen sektoreko prima jasotzen duten baserritarren kopurua <i>Nº de baserritarras perceptores de prima al sector lácteo.</i>	175	175	132
		10	Behi ume-hazleen ordainketa gehigarria jasotzen duten baserritarren kopurua <i>Nº de baserritarras perceptores de pago adicional vacas nodrizas</i>	2.000	2.000	1.816
		11	Behi ume-hazleen abelburu kopurua <i>Nº de cabezas de ganado de vacas nodrizas</i>	15.000	15.000	15.324
		12	Zona ahuletako esne-ekoizleentzako prima berezia jasotzen duten baserritarren kopurua <i>Nº de baserritarras perceptores de la prima específica de productores lácteos en zonas vulnerables</i>	140	140	168
		13	Esnearen kalitateko markak merkaturatzen dituzten ekoizleentzako laguntza bereziak jasotzen dituzten baserritarren kopurua <i>Nº de baserritarras perceptores de ayudas específicas para productores que comercializan marcas de calidad de leche</i>	70	70	26
		14	"Ordainketa bakarra" prima jasotzen duten baserritarren kopurua <i>Nº de baserritarras perceptores de la prima "Pago Único"</i>	3.900	3.900	3.476

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	02. Nekazaritzako Garapena 02. Desarrollo Agrario	530.301 Landa Obretarako Plana 530.301 Plan de Obras Rurales

Landa Obretarako Plan Programari dagokionez, Bizkaian landa esparruan garatzeko ematen diren diru-laguntzak dira ekintza garrantzitsu bat. Kasu honetan, Landa Garapenerako sei Elkarteekin batera, proiektu horiei laguntzeko 60 espediente onetsi diran. Era beran, laguntzeko 54 proiektu burutu dira, haien artean 38 espediente 2010-2011ko urte-anitzeko espedientei dagokiolarik. Proiektu horiek era egokian betearazi dira (%100) urtean zehar.

Jarduketa garrantzitsuenen artean ondoko hauek aipa daitezke: Baserriko Produktoak izenekoa; abeltzaintzako elkarteei laguntzak; gaztandegiak; bide zidorrak; landa etxeak; azpiegitura turistikoa; landa ondarearen zaharberrikuntza, nekazal hondakin kudeaketa, landa azpiegitura eta abar.

Landa bide Sarearen Mantendua eta Garatze Proiektuei dagokionez, landa bideak hobetzeko 8 egitasmo zuzen burutu dira.

En relación con el Programa Plan de Obras Rurales, una de las acciones importantes es la concesión de subvenciones para el Desarrollo de Zonas Rurales de Bizkaia. En colaboración con las seis Asociaciones de Desarrollo Rural se han aprobado 60 expedientes de ayuda para diferentes proyectos. Así mismo, se han finalizado 54 expedientes de los cuales 38 corresponden a proyectos plurianuales del programa 2010/2011. Estos proyectos se han ejecutado satisfactoriamente durante el año (100%).

Como actuaciones más importantes cabe señalar las correspondientes a Baserriko Produktoak, apoyo a Asociaciones ganaderas, instalacion de queserías, senderismo, casas rurales, infraestructura turística, restauración de patrimonio rural, gestion de residuos agrícolas, infraestructura rural, etc...

Respecto al Proyecto Desarrollo y Mantenimiento de Red Viaria rural, se han realizado 8 ejecuciones directas de mejora de caminos rurales.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 530301 LANDA OBRETARAKO PLANA
Programa: PLAN DE OBRAS RURALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			LANDA-INGURUNEA HOBETZEA, NEKAZARITZAKO BIZTANLEEN BIZIBALDINTZAK GORATZEKO MEJORA DEL MEDIO RURAL EN ORDEN A LA ELEVACION DE LAS CONDICIONES DE VIDA DE LA POBLACION AGRARIA.			
	1	1	LANDABIDEEN SAREA HOBETU ETA ZABALTZEA. MEJORA Y AMPLIACIÓN DE LA RED DE CAMINOS RURALES. Gauzatze zuzena duten obren kopurua <i>Nº de obras ejecución directa</i>	4	4	8
2			NEKAZARITZAKO EGITUREN HOBETUNTZA. MEJORA DE LAS ESTRUCTURAS AGRARIAS.			
	1	1	NEKAZARITZAKO USTIATEGIAREN LURRALDE-OINARRIA BERRANTOLAMENDUAREN BIDEZ HOBETZEA: LURZATZEN BATERAKUNTZA MEJORAR LA BASE TERRITORIAL DE LA EXPLOTACIÓN AGRARIA MEDIANTE SU REORDENACIÓN: CONCENTRACIÓN PARCELARIA. Lurretan egindako hobekuntzen onuraduen kopurua. <i>Número de beneficiarios de mejoras de tierras</i>	1	1	
3			MENDIKO NEKAZARITZAKO ALDEEN BALDINTZA ZEHATZAK ERABAT HOBETZEA MEJORA INTEGRAL DE LAS CONDICIONES ESPECIFICAS DE AREAS DE AGRICULTURA DE MONTAÑA.			
	1	1	LANDA-GARAPEN INTEGRATUKO EGITARAUAK BURUTZEA. EJECUCIÓN DE PROGRAMAS DE DESARROLLO RURAL INTEGRADO. Mendiko Elkarteeekiko hitzarmenak. <i>Convenios con Asociaciones de Montaña.</i>	6	6	6
		2	2 xedeko aldeetako eragiketa-egitaraua. G. Mendiko Hitzarmenak <i>Programa Operativo zonas 2. Convenios A.A. Montaña.</i>	5	5	5
		3	Lagundutako garapen-ekimenen kopurua. <i>Nº de iniciativas de desarrollo auxiliadas</i>	75	75	60

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

Basogintza

Ekitaldi honetan burutu dira 2011rako gastu egitarau orokorrean ezarritako lanak.

Gaingiroki, aurreikusitako helburuak bete ahal izan dira, basogintzaren garapen normala aurreko urteetako mailetan zaildu duten ekonomiako eta merkatuko zailtasunek jarraitu duten arren. Hala ere, 2011ko urte honetan, basoko jarduera suspertzeko joerari eutsi zaio, eta baso partikularren eta publikoen mozketak 2010ekoak baino gehiago izan dira.

Klimaren egoeraren aldetik, ez da izan basoetan kalteak eragin dituen gertaera nabarmenik, aurreko urteetan ez bezala (2010ean Xinthia, 2009an Klauss).

Moztutako baso-azalerak berreskuratzeari eta birlandaketa berriei buruzko atalean, 2011-2012ko kanpaina landatzeko lanetarako obrak adjudikatu dira. Kanpaina horretarako aurreikusitako azalera 203 Ha-koa da. Hektarea kopuru horretatik 125,0 hektareatan berriro landatu dira hostozabalekin eta gainerako koniferekin. Landaketa guztiak 2012ko lehenengo hileetan bukatuko dira.

Herri basoetan birlandatutako azalerei baso pribatuetan egin diren birlandaketak (diruz lagundutakoak) gehitu behar zaizkie, 518Ha. baitira, zeinetatik 430 insignis pinu, 14 eukalipto birlandaketa (kimuak aukeratzea) eta 62 Ha hostozabalen espezieak eta hazkunde ertainekoak diren.

Landaketa gazteak artatzeko lanak urte osoan zehar egin ziren, sastrakadiaren garapena ekarri duen eguraldiarengatik; 2.224 Ha. desbrozatu dira baso partikularretan.

Forestal

Durante este ejercicio se han llevado a cabo los trabajos previstos en el Programa General de Gasto para el 2011.

A grandes rasgos ha sido posible cumplir los objetivos previstos aunque continúan las dificultades de tipo económico y de mercado que han dificultado el normal desarrollo de la actividad forestal a los niveles de los años anteriores. No obstante este año 2011 mantiene la tendencia de la recuperación en la actividad forestal habiéndose producido cortas tanto de montes particulares como de públicos superiores al 2010.

Desde el punto de vista de condiciones climáticas no se ha producido ningún hecho destacable que haya tenido repercusión en daños a las masas forestales a diferencia de los años anteriores (2010 Xinthía 2009 Klauss).

En el Capítulo de recuperación de las superficies forestales cortadas y de nuevas repoblaciones se han adjudicado las obras para los trabajos de plantación en la campaña 2011-2012 con una superficie prevista para esta campaña de 203 has., de las cuales 125,0 has. se repueblan con especies frondosas y el resto con coníferas. La totalidad de las plantaciones se terminarán en los primeros meses del 2012.

A las superficies repobladas en montes públicos habría que agregar las repoblaciones en montes privados subvencionadas que suman 518 Has. de las cuales 430 Has. corresponden a P. insignis, 14 Has. a repoblaciones de eucaliptos (selección de brotes) y 62 Has. a especies frondosas y de crecimiento medio.

Las labores de mantenimiento de plantaciones jóvenes se hicieron a lo largo de todo el ejercicio, debido a que las condiciones climáticas han favorecido el desarrollo del matorral habiéndose desbrozado 2.224 Has. en montes particulares.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

Sastrakadia kentzeak, birlandaketek duten lehia saihesteko helburua betetzeaz gain, sute-arriskua prebenitzeko ere bada. Izan ere, sastrakadi hori, udazkenean zimeltzen denean, errazki hartzen du suak.

Azken urteotan egindako lanekin alderatuz gero, eta basozaintzaren egoera dela eta, bakanketa izan da behera egin duen jardueretako bat, baina pixka bat hobera egin du, guztira 975 Ha. bakandu dira herri erabilerako basoetan, espezie hauetarako: radiata, larizio eta itsas motako pinuak eta altzifreak.

Baso partikularrei dagokienez, azken mozketa eskatu da 476.933 m³ bolumeneko 4.369 hektareetan. Aldi berean, 98.846 m³ bolumeneko bitarteko mozketak egin dira 2.986 hektareako azaleran, ateratako egur bolumen osoaren %20 delarik.

HOMetan obra berriko bideak irekitzeko eta baso-pistak hobetzeko partidan, irekiera berriko 5 kilometro egin dira eta 385 kilometrotan mantentze-obra egin dira.

Herri basoetako pistak hobetzen, hormigoizko plaken eraikuntzako lanetan, ahalegin handiagoa egin da; garestiagoak izan arren, mantentzeko gastuak merkeagoak eta kalitatea hobea izango direlako.

Toki erakundeek herri erabilerako basoetan egin diren aprobetxamenduei dagokienez, 116 espedienteren bidez tramitatu dira, eta horien bidez 830 Ha konifera moztu dira eta beste 36 Ha. eukalipto, eta horien bidez 2.346.992,08 €. euroko sarrerak eskuratu dira guztira.

Ondare mendietan, aprobetxamenduak egin dira 294 Ha-tan, eta sarrerak, guztira, 510.510,4€koak izan dira.

Baso-jabetza defendatzeko eta mantentzeko, bai toki erakundeek herri mendietan bai Bizkaiko Foru Aldundiarenetan, mugaketak eta zedarritzapenak

El desbroce de matorral, además de cumplir el objetivo de evitar la competencia a las repoblaciones, está dirigido también a prevenir el riesgo de incendios, ya que cuando este mismo matorral se agosta en los meses de otoño, es presa fácil del fuego.

Uno de los trabajos que tenía disminuida su actividad debido a la situación del sector forestal y que se va recuperando ligeramente ha sido la ejecución de las claras comparando con los últimos años, habiéndose realizado un total de Has. de claras de 975 Has en montes de utilidad pública, para distintas especies: radiata, lariceo, marítimo y cipres.

En los montes particulares se han solicitado cortas finales en 4.369 Has con un volumen de 476.933 m³. El volumen correspondiente a las cortas intermedias es de 98.846 m³ que representa un 20 % del total del volumen de madera extraído, realizadas en una superficie de 2.986 has.

En la partida de apertura de caminos en MUP, de obra nueva y mejora de pistas forestales, se han realizado unos 5 km. de nueva apertura y se han realizado obras de mantenimiento en 385 kms.

En la mejora de pistas en montes públicos se ha hecho un esfuerzo mayor en trabajos de construcción de placas de hormigón que, aunque resultan más costosas, los gastos de mantenimiento son inferiores y la calidad es mayor.

Los aprovechamientos realizados en montes de Utilidad Pública de las Entidades Locales se han tramitado a través de 116 expedientes que ha supuesto la "corta a hecho" de 830 Has. de coníferas y 36 Has. de eucalipto, y ello ha generado unos ingresos totales de 2.346.992,08€.

En los montes Patrimoniales se han realizado aprovechamientos en 294 has con unos ingresos totales de 510.510,4 €.

En la línea de defensa y mantenimiento de la propiedad forestal, tanto en los montes públicos pertenecientes a las Entidades Locales, como de

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

berrikusteko lana egiten jarraitzen dugu, eta basootan dauden emakidak eta atzemateak eguneratzen. Aurrera jarraitu da Gordexolako Udalaren "Santurtzi" mendia mugatzeko eta zedarrak jartzeko espedientearekin.

aquellos pertenecientes a la Diputación Foral de Bizkaia, se está continuando con los trabajos de revisión de los deslindes y amojonamientos, así como de la actualización de las ocupaciones y concesiones existentes en estos montes. Se ha continuado con el expediente de deslinde y amojonamiento del monte "Santurce" del Ayuntamiento de Gordexola

Herri onurako mendietan eta ondare-mendietan atzemate batzuk tramitatu dira komunikazio-dorretxoak instalatzeko, eta baita linea elektrikoak eta abereentzako pabilioiak eraikitzeke, bazkalarreak eratzeke eta fruitarbolak landatzeko. Guztira 17 izan dira.

Se han tramitado varias ocupaciones en montes de U.P. y patrimoniales con destino a la instalación de torretas de comunicación, de tendidos eléctricos, construcción de pabellones para ganado, pastizales, plantación de frutales, etc.

Toki erakundearen baso-jabetza defendatzeko atalean, herri onurako mendien erregistroekin jarraitu dugu mendien erregistroen eta haien benetako egoeraren arteko adostasuna egiaztatzeke. Era berean, Ogasun Sailak kontratatutako Landa lurren Katastroaren berrikuspenak herri mendien mugen eta katastro-datuaren arteko adostasuna egiaztatzeke erabili dira.

En el concepto de defensa de la propiedad forestal de las Entidades Locales se continúa con inscripciones registrales de los montes de U.P. para comprobar la conformidad entre las inscripciones y la situación real de los montes y se han utilizado las revisiones del Catastro de Rústica contratadas por el Departamento de Hacienda para verificar la conformidad de los límites de los montes públicos con los datos catastrales.

Herri mendien kudeaketa hobetzeko lagungarria izan da Udalen eta Aldundiaren mendiak kudeatzeko Geografi Informazioko Sistemako prozedurak ezartzea eta eguneratzea, obra-proposamenen idazketa automatizatzea eta mendien inbertsio eta sarreraren gaineko datutegien sistemak hobetzea.

A este esfuerzo de mejora de la gestión de los montes públicos contribuye la labor de aplicación y actualización de los procedimientos del Sistema de Información Geográfica en la gestión de los Montes de los Ayuntamientos y Patrimoniales, la automatización de la redacción de propuestas de obra y mejora de los sistemas de bases de datos de inversiones e ingresos en los montes.

Izurrien tratamenduaren arloan.- Honako urte honetan, pinu beldarraren izurriteari buruzko urteko prospekzioan oinarriturik, 8.500 Ha. erasanda antzeman dira, horrenbestez, irailean aire tratamendua (helikoptero bidez) egin da azalera horien gainean.

En el aspecto de tratamiento de plagas.- Este año en base a la prospección anual de la afección de la plaga de Procesionaria se han detectado 8.500 has afectadas, sobre las cuales en el mes de Septiembre se ha procedido a realizar tratamiento aéreo con helicóptero.

Basogintzako inbentarioko laginak eratzen dituzten lur-zatirik gehienak ezarri eta ebaluatu dira, hau da, Euskadiko Autonomia Erkidego osorako abian jarri direnak.

Se han establecido y evaluado la mayor parte de las parcelas que forman el muestreo del inventario forestal puesto en marcha para toda la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

Antolamendu eta Plan Teknikoen atalean, Bizkaiko Foru Aldundiaren jabegokoak diren mendi guztietako antolamendu-planetako lan bukatuei dagokienez, zuzenketak egin dira, alde batetik, informazio guztia (GIS) informazio geografikorako sisteman sartu eta, bestetik, zura basozaintza ziurtagiri barruan eskuratze aldera.

Mendiak jolaserako erabiltzeki dagokionez, dauden 52 aldeak mantendu dira, artapen- eta hobekuntza-lanen bitartez, hiritarrentzat batez ere udaberri, uda eta udazkenean oso garrantzitsuak direlako, urtetik urtera pertsona gehiago biltzen baita. Horretaz gain, ahalegin garrantzitsua egiten ari gara hiri-higigarrien azpiegiturak hobetzen, Bilbo inguruko hiriguneetatik hurbil diren aldeetan bidexkak, zuhaitziak, aparkalekuak, jolasak, kirol zirkuituak, etab., hala nola, Akarlanda, Bolumburu, Aldaritola edo Montefuerte.

Mendi pribatuetako baso-ustategietarako laguntzen atalean, 1.938 espediente tramitatu dira. Dagoeneko egindako lanengatik 3.567.990 euro ordaindu dira espediente horiei dagozkienak. Horrek ekarri du norbanakoen mendietako 6.576 Ha-ren gainean jardutea berriro landatzeko, artatzeko eta inautzeko lanetan.

Laguntzen atal honetan azpimarratu behar dira baso-bideak eraikitze eta hobetzeko emandakoak, guztira 435.431€ aurrekontua izan dute, eta 331.096 € diru-laguntzak; bestalde azpimarratzekoak dira halaber zuhaitzak botatzeko makinak erosteko diru-laguntzak, 158.070 €- tara iritsi dira, 686.900 €-ko inbertsioa egiteko; horrek adierazten du baso enpresek inbertsio ustiapenen egoera hobetzeko inbertsio handia egin dutela

Suteei dagokienez, esan beharra dago igoera txikia izan dela 2011. urtean erretako azaleran. Guztira, 313,78 ha, baina bere horretan jarraitu du sute kopuruak (57).

En el apartado de Ordenaciones y Planes Técnicos sobre los trabajos finalizados de los planes de ordenación de todos los montes patrimoniales de la Diputación Foral de Bizkaia, se han realizado correcciones con el propósito de incorporar toda la información en el sistema GIS de información geográfica y la obtención de madera dentro de la certificación forestal.

En el aspecto del uso recreativo de los montes se han mantenido las 52 áreas existentes mediante trabajos de conservación y mejora, por la importancia que tienen estas áreas para la población urbana especialmente en los meses de primavera, verano y otoño donde la afluencia de personas se esta consolidado año tras año, y se ha realizado un esfuerzo importante en la mejora de las infraestructuras de mobiliario urbano, sendas, arbolado, aparcamientos, juegos, circuitos deportivos, etc., en las áreas cercanas a los núcleos urbanos como Akarlanda, Bolumburu, Aldaritola o Montefuerte.

En el capítulo de Ayudas a explotaciones forestales en montes privados se han tramitado 1.938 expedientes, y se han abonado por trabajos ya realizados por importe de 3.567.990 euros, correspondientes a esos expedientes, lo cual ha supuesto una actuación sobre 6.576 Has. de montes particulares en trabajos de repoblación, mantenimiento y podas.

Destacan en este apartado de ayudas, las concedidas para construcción y mejora de caminos forestales con un presupuesto total de 435.431 € y unas subvenciones por importe de 331.096 € y las subvenciones por compra de maquinaria de desembosque que ascienden a 158.070 € para una inversión de 686.900 € lo que indica una fuerte inversión de las empresas forestales en mejora de las condiciones de explotación.

En relación con los incendios indicar que este año 2011 se ha producido un ligero incremento en la superficie quemada que ha sido de 313,78 has., aunque el número de incendios se ha mantenido (57).

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

Sute gehien irailean eta urrian izan ziren, erretako 82 eta 110 ha hurrenez hurren.

Hala suteen kopurua (57), eta baita guztira ukitu duten azalera ere (313 Ha.), ez dira adierazgarriak Bizkaiko mendi-azalerari (159.336 Ha) dagokionez (BIN3). Beraz, oso eraginkorra da indarrean dagoen basoko suteen prebentzio eta itzaltze plana.

Kontserbazioaren, Natura 2000 Sarearen eta Biodibertsitatearen Zerbitzua

Natura 2000 Sarea eta Biodibertsitatea

- Urkiolako Parke Naturala

Urkiola aldean, asteburu eta jaiegunetan, jarduera planifikatua egiteko famili taldeen eskaria geroz eta handiagoa dela ikusirik, familiei eta interesa duten bestelako lagun taldeei zuzendutako egitarau berezia garatu da. Mota horretako jardueretan ideia berritzaile gisa, abiapuntu desberdinak eskaintzen dira eta bisita libreak egin daitezke.

Honako jarduerok programatu dira:

1. Bi ibilbide desberdin egitea: "Osteratxo Saibigain-en zehar" eta "Toki Alai – Aldazitala – Txondorak – Toki Alai" ibilbide didaktikoa.
2. Toki Alai erakusketara eta ikus-entzunezkora bisita didaktikoa, osagarri gisa, lupa binokularrak erabiliz, zenbait material buruzko fitxak eta oharpenak egiten dira.
3. Hegazti-behatokia Letona Korta ingurutik, beharrezko den materiala Toki Alai bertan eskuratzeko aukera delarik.

2011n, guztira 12.570 bisitari izan dira Toki Alai Interpretazio Zentroan. Horietatik %38 gutxi gorabehera 134 ikastetxetako talde hitzartuak dira,

Los meses con mayor número de incendios han sido los de Septiembre y Octubre, con 82 y 110 has quemadas respectivamente.

Tanto el número de incendios (57), como la superficie total afectada (313 has) son insignificantes en relación con la superficie de monte en Bizkaia 159.336 has (IFN3), lo que indica una gran efectividad del Plan de Prevención y Extinción de incendios forestales en vigor.

Servicio de Conservación, Red Natura 2000 y Biodiversidad.

Red Natura 2000 y Biodiversidad

- Parque Natural de Urkiola

Como consecuencia de la demanda creciente por parte de grupos familiares que solicitan una actividad planificada en Urkiola, para llevar a cabo en fines de semana y festivos, se ha desarrollado un programa específico dirigido a familias y otros grupos interesados. Como idea innovadora en este tipo de actividades se ofrece la posibilidad de poder iniciarlas en diferentes puntos y el realizarlas de forma autoguiada.

Las actividades programadas son:

1. Realización de dos itinerarios diferentes: "Vuelta a Saibigain" e "Itinerario didáctico Toki Alai – Aldazitala – Carboneras – Toki Alai".
2. Toki Alai: visita didáctica a la exposición y audiovisual, completada con realización de fichas y observaciones con lupas binoculares de distintos materiales.
3. Observación de aves desde Letona Korta, facilitando el material necesario en el propio Toki Alai.

A lo largo de 2011 se han recibido un total de 12.570 visitantes en el Centro de Interpretación Toki Alai. De ellos aproximadamente el 38%

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

hain zuzen Parkean ingurumen-hezkuntzako egitarauak eskatzen dituen aukeretako bat gauzatzeko. Gainerako bisitariak hitzartu gabeko taldeak edo partikularrak izan dira, asteburuetaoak barne.

Lehen sei hilekoan, Parkeari buruzko gaiak dakartzan aldizkaria argitaratu da, eta dinamizatzeko eta parte hartzeko hainbat jarduerak egin dira.

Laugarren urtez jarraian aurten ere elur erabiltzailea kontzientziatzeko neguko kanpaina jarri da abian, kontua da Parkean zehar ibiltzean hondarrak (bereziki plastikoak) ez uztea. Eskura ditugun datuen arabera, kanpainak emaitza onak eman ditu, eta erabiltzaileek utzitako zaborrek eta plastiko kopuruak behera egin dute nabarmen.

Dinamizazio arloko jarduerak dagokienez, Zuhaitz eguna antolatu zen Abadiñoako ikasleekin, zeinetan Udalak eta Matiena nahiz Zelaiaetako herri ikastetxeek parte hartu zuten. Halaber, Zuhaitz eguna antolatu zen ere Aramaioko haur hezkuntzako eta lehen hezkuntzako ikasleekin, Udalaren laguntzaz.

Hauek izan dira parte hartzeko urtean egindako beste jarduerak batzuk:

- "Esploratu Urkiolako Parke Naturala" egitaraua, batez ere familientzat eta lagun-taldeentzat.
- Mendiko PR BI41 ibilbideak: Baltzola, mitologia bidezidorra.
- PR BI82 mendi ibilbidea: ikazkinen bidea (Artaun-Mugarrikolanda-Leungana-Artaun).
- Mendi ibilbidea: Etxaguen-Ipiztekoarriaga-Zabalaundi-Lezeaga-Etxaguen.
- Mendi ibilbidea: GR Mikeldi.

corresponde a grupos concertados de 134 centros de enseñanza para llevar a cabo alguna de las opciones que ofrece el programa de educación ambiental en el Parque. El resto de visitantes corresponde a grupos no concertados o visitas de particulares incluyendo fines de semana.

En el primer semestre se ha publicado una revista con un contenido de temas referentes al Parque y se han llevado a cabo diversas actividades de dinamización y participación.

Por cuarto año consecutivo se ha llevado a cabo la campaña de invierno para concienciar al usuario de la nieve a no dejar restos, especialmente plásticos, tras su paso por el Parque. Según los datos de que disponemos la campaña está dando resultados, siendo notable el descenso de basura y plásticos abandonados por los usuarios.

Entre las actividades de dinamización, se llevó a cabo la celebración del Día del árbol con escolares de Abadiño y la participación del Ayuntamiento y los colegios públicos de Matiena y Zelaiaeta. También se celebró el Día del árbol con alumnos de educación primaria de Aramaio en colaboración con el Ayuntamiento.

Otras actividades de participación llevadas a cabo a lo largo del año han sido:

- Programa "explora en el Parque Natural de Urkiola", dirigido sobre todo a familias y grupos de amigos.
- Itinerarios de montaña PR BI41: Baltzola, senda mitológica.
- Itinerario de montaña PR BI82: El camino de los carboneros (Artaun-Mugarrikolanda-Leungana-Artaun).
- Itinerario de montaña: Etxaguen-Ipiztekoarriaga-Zabalaundi-Lezeaga-Etxaguen.
- Itinerario de montaña: GR Mikeldi.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

- Mendi ibilbidea: GR38: Urkiola-Otxandioko zatia

- Itinerario de montaña: GR38: Tramo Urkiola-Otxandio

Basoak lehengoratzeta

Basoak birsortzearen eta mantentzearen aldetik, hainbat lan egin da: sastrakadi heliofiloa moztea, baso-garbiketa ez komertzialak, ongarritzea eta inausketak baso hauetan: Urkiola Basoak (Abadiño), Txupitaspe (Mañaria), Berdiguntze eta Lapurerreka (Dima) eta Mendigan Parasiuntza (Durango). Guztira, 85,91 Ha-ko eremuan jardun da.

Azpiegitura eta sarbideak hobetu eta konpontzea eta eraginak zuzentzea.

Bide-azpiegiturari dagokionez, Parkeko sarrerak hobetu dira Landaederra jolas-eremutik. Jende asko dabil bide horretan, eta beharrezkoa zen sartzeko modua bermatzea urte osoan. Guztira, ordoki eta arekako 1000 m.l. hobetu dira, eta hormigoizko harlauza bat eraiki da 400 ml-ko tartean, hots, 1450 m2 harlauza.

Halaber, pistako zati bat konpondu da Ipiztekoarriaga eta Maskañu artean Aramaion, eta 720 tona arido jarri dira trazan. Gainera, areka saneatu da zati osoan. Pistako ezpondetako garbiketak ere egin dira 2.940 m.l.-ko tartean.

Jolas erabilera

Santutegiko harrera-eremuak eta Parkeko jolas-eremuak mantentzeko urteko lanekin jarraitu da.

Halaber, ohikoa denez, doako autobus zerbitzua ezarri da Santutegira joatea errazteko San Antonioren ospakizunetan.

Restauración forestal

En relación con la regeneración y mantenimiento de masas forestales se han llevado a cabo los trabajos correspondientes a desbroces de matorral heliófilo en plantaciones, aclareos no comerciales, abonado y poda en los montes Urkiola Basoak (Abadiño), Txupitaspe (Mañaria), Berdiguntze y Lapurerreka (Dima) y Mendigan Parasiuntza (Durango). La superficie total sobre la que se ha actuado ha sido de 85,91 Ha.

Mejora y reparación de vías de acceso e infraestructura y corrección de impactos

Respecto a la infraestructura viaria se ha procedido a la mejora del acceso al Parque desde el área recreativa de Landaederra. Se trata de un camino muy frecuentado en el que era preciso garantizar el acceso durante todo el año. En total se han mejorado 1000 m.l. de explanación y cuneta construyendo una losa de hormigón en un tramo de 400 m.l. que equivale a 1450 m2 de losa.

Asimismo se ha procedido a reparar el tramo de pista comprendido entre Ipiztekoarriaga y Maskañu en Aramaio, aportando 720 T de áridos a la traza y saneando la cuneta en todo el tramo. También se ha procedido al desbroce de taludes de pista en una longitud de 2.940 m.l.

Uso recreativo

Se han continuado los trabajos anuales de mantenimiento del área de acogida del Santuario y de las áreas recreativas del Parque.

Asimismo se ha dispuesto, como ya es tradicional, un servicio gratuito de autobús para facilitar el acceso al Santuario con motivo de las celebraciones de San Antonio.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

• Gorbeiaiko Parke Naturala

Ingurumen-hezkuntzako jarduketek dagokienez, guztira 7.647 bisitari jaso dira Areatzako Interpretazio Zentroan, eta horietatik %42 eskolekin hitzartutako 114 talde izan dira eta gainerakoak bisita partikularrak.

Jarraian, ingurumen hezkuntzaren eremu barruan 2011n garatutako parte hartze eta dinamizazio arloko jarduerak adierazten dira:

Mendi irtenaldia: Areatza – Launzain-Urbe-Areatza.

Martxoan Zuhaitz Eguna ospatzea, Areatzako Udalaren eta parte hartu duten eskolako gurasoen laguntzaz. Jarduera osagarri legez, ingurumen-tailerrak egin dira, naturaren babesa sustatzeko eta partaideek parte handiagoa izan dezaten.

Mendi irtenaldia: – Pagomakurre-Gorbeiaiko Gurutzea.

Maiatzean, sendabelarrei buruzko hitzaldi-tailerra izan zen: “Landareak euskal kultura tradizionalean”. Gorbeia inguruko hainbat espezie identifikatzen eta haien propietateak eta erabilera ezagutzen ikasi zuten. Horretarako, herbologia tailerrean jardun zuten.

Ekainean irtenaldia izan zen – Itxinako Karsta.

Uztailan, beste mendi irtenaldi bat egin zen, orduan Ubidea Dulau eta Saldropora.

Jolas erabilera eta argitalpenak

Parkeak sei hilean behin argitaratzen dituen aldizkariaren zerbakiak argitaratu dira, guztira 10.000 aleko tiradarekin; horren artean, parkeak sustaturiko jarduerak, efemerideak, ibilbideak, ingurumenaren dibulgazioa, flora, fauna eta erabiltzaileen iradokizunekin zerikusia duten

• Parque Natural del Gorbeia

Por lo que se refiere a las actividades de educación ambiental, se han recibido un total de 7.647 visitantes en el Centro de Interpretación de Areatza de los cuales el 42% corresponde a 114 grupos concertados con centros escolares y el resto a visitas de particulares.

Dentro del ámbito de la educación ambiental las actividades de participación y dinamización llevadas a cabo a lo largo de 2011 han sido:

Salida de montaña Areatza – Launzain-Urbe-Areatza.

Celebración en marzo del Día del árbol, en colaboración con el Ayuntamiento de Areatza y padres de los escolares participantes. Como actividad complementaria se llevaron a cabo talleres medioambientales dirigidos a fomentar y a involucrar a los participantes en el respeto a la naturaleza.

Salida de montaña – Pagomakurre-Cruz de Gorbeia.

En mayo tuvo lugar la charla-taller sobre plantas medicinales “Las plantas en la cultura tradicional vasca”, donde se aprendió a identificar diferentes especies del entorno de Gorbeia y a conocer sus propiedades y usos con una parte práctica que se desarrolló en un taller de herbología.

En junio se efectuó una salida de montaña – Karst de Itxina.

En julio se llevó a cabo una nueva salida de montaña esta vez desde Ubidea a Dulau y Saldropo.

Uso recreativo

Se han publicado los dos números de las revistas que con carácter semestral edita el Parque, con una tirada total de 10.000 ejemplares y donde en sus distintas secciones se recogen aspectos relacionados con actividades promovidas por el parque, efemerides, itinerarios, divulgación

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

alderdiak biltzen direlarik.

medioambiental, flora, fauna y sugerencias de los usuarios.

Gallartu, Belaustegi, Urigoiti, Upokomakatz, Asteitze, Larreder, Pagomakurre eta Saldropoko eremuak mantendu dira, eta jolas-eremuaren zati handi bat egokitu da, gurpil-aulkidunak sartzeko modua errazteko.

Se ha procedido al mantenimiento de las áreas recreativas de Gallartu, Belaustegi, Urigoiti, Upokomakatz, Asteitze, Larreder, Pagomakurre y Saldropo, en la cual se ha realizado la adaptación de una parte del área recreativa para facilitar el acceso a personas en sillas de ruedas

Aurreko urtean moduan, San Inazio egunean garraio zerbitzu publikoa antolatu da Pagomakurreko jolas-eremuraino.

Análogamente al año anterior el día de San Ignacio se ha organizado un servicio público de transporte para acceder hasta el área recreativa de Pagomakurre.

Basoak lehengoratzeari.

Restauración forestal

Lanak egin dira guztira 70,86 Ha-ko eremuan, basoak birsortzeko eta mantentzeko hain zuzen ere: Hutsarteak betetzea landaketetan, garbiketak, inausketak eta ongarritzea Zubizabala eta Undabe (Zeanuri), Katxabaso-Larraluze eta Semelarraga (Orozko) eta Upo-Lekanda (Areatza) mendietan.

Se han efectuado los trabajos que alcanzan a 70,86 Ha y corresponden a regeneración y mantenimiento de masas forestales: reposición de marras en plantaciones, desbroces, podas y abonados en los montes Zubizabala y Undabe (Zeanuri), Katxabaso-Larraluze y Semelarraga (Orozko) y Upo-Lekanda (Areatza).

Baso gazteak mantentzeko eta birsortzeko lanen osagarri legez, babes-itxierako 2.160 m.l. egin dira.

Como complemento de los trabajos de mantenimiento de masas forestales jóvenes y regeneración, se han realizado 2.160 m.l. de cierre de protección.

Azkenik, Undabe mendian hutsarteak bete dira 17 Ha-ko eremuan, laguntzeko espezie gisa Prunus avium erabilia (gereziando arrunta).

Finalmente, en el monte Undabe se ha realizado la reposición de marras en una superficie de 17 Ha utilizando como especie de acompañamiento Prunus avium (cerezo común).

Iristeko bideak eta azpiegiturak hobetu eta konpontzea eta eraginak zuzentzea.

Mejora y reparación de vías de acceso e infraestructura y corrección de impactos

Parkeko bide-azpiegitura mantentzeari dagokionez, hormigoia jarri da Areatzako sarbideko pista nagusian, 224 m² guztira, zertarako- eta azken udan jolas-eremutik hurbil dagoen Upokolupetza inguruko azpiegituran izandako kalteak konpontzeko.

Por lo que respecta al mantenimiento de la infraestructura viaria del parque, se ha llevado a cabo el hormigonado de 224 m² en la pista general de acceso desde Areatza para subsanar los daños en la infraestructura producidos en el último invierno en el paraje de Upokolupetza próximo al área recreativa.

Bestalde, sastraka-garbiketak egin dira baso pistetako ezpondetan, 16.800 m.l.-ko tartean.

Por otra parte se han realizado desbroces de taludes de pistas forestales en una longitud de 16.800 m.l.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

Azterlanak eta lan teknikoak

Ranunculus amplexicaulis eta Diphasiastrum alpinum espezieei dagokienez (biak galzorian), urteko jarraipena egiten ari da, biologiaren hainbat alderdi eta populazioen joerak sakontzeko helburu orokorrarekin. Ondorioz, ale ezagunak aurkitu eta ale berriak bilatu behar dira, bi landaketen populazioen aldagarritasun genetikoa ezagutu eta epe luzerako jarraipen demografikorako protokoloa egin.

Parkearen barruko arkeologia ondarearen eremuan bereziki nabarmentzekoa den jarduketa gisa, proposamen hau izan da: Orozkoko Kurtzegan gainetik hurbil dagoen menhirra zaharberitu, zimendu berriak jarri eta altxatzea ahalbidetu duena.

Kurtzegan gainean dauden hiru ortoestato handiren multzoa 2006an ikuskatu ondoren, multzoa historiaurrekoa dela erakusten duten zenbait ezaugarri ikusi dira: Ortoestatoetako bi zatituriko 5,40 m-ko pieza berekoak dira, Mugarriaundi (5,40 m.) menhirrarekin eta Zaho eta Luurzu (5m) menhirrarekin berdinetse daitekeena. Agerikoak dira blokea landu izanaren aztarnak, eta agerikoak dira zenbait apaingarri. Halaber, hozkadura du goiko aldean, sorbaldakoa osatzen duena, eta silueta antropomorfoa ematen dio.

Ondoren, 2008an, zundaketa estratigrafikoen lehen kanpaina egin zen Kurtzeganeko menhirraren inguruko eremuan, oinarritzko helburu hauekin:

- Gizakia Holozenoko lehen zatian bertan bizi izanaren prozesuak aztertzea Gorbeia mendi altuko eremuan.
- Kurtzegan muinoaren estratigrafia eta potentzial arkeologikoa zehaztea.

Estudios y trabajos técnicos

En relación con las especies Ranunculus amplexicaulis y Diphasiastrum alpinum, ambas en peligro de extinción, se está llevando a cabo el seguimiento anual con un objetivo general de profundizar en diversos aspectos de la biología y tendencias poblacionales lo que implica la localización de ejemplares conocidos y la búsqueda de nuevos ejemplares, conocer la variabilidad genética de las poblaciones de ambas plantas, y elaborar un protocolo de seguimiento demográfico a largo plazo.

Como actuación especialmente destacable en el ámbito del patrimonio arqueológico dentro del Parque ha sido la propuesta que ha permitido la restauración, nueva cimentación y alzado de un menhir, ubicado próximo al alto de Kurtzegan en Orozko.

Tras llevar a cabo una inspección en 2006 del conjunto de tres ortoestatos de grandes dimensiones que se localizan en el alto de Kurtzegan se advierten algunos aspectos que apuntan al carácter prehistórico del conjunto: dos de los ortoestatos pertenecen a una misma pieza fracturada, de 5,40 m. de longitud, asimilable al menhir de Mugarriaundi (5,40 m.) y los menhires de Zaho y Luurzu (5m). Las huellas de labrado en el bloque son evidentes manteniendo algunos motivos de decoración apreciables. Asimismo posee una entalladura, en la parte superior, formando una hombrera, que le confiere una silueta antropomorfa.

Posteriormente en 2008, se lleva a cabo la primera campaña de sondeos estratigráficos en el área circundante del menhir de Kurtzegan con unos objetivos fundamentales:

- Estudio de los procesos de ocupación humana durante la primera mitad del Holoceno en el área de alta montaña del Gorbea.
- Determinar la estratigrafía y potencial arqueológico del collado de Kurtzegan.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

- Menhirrak ezartzearekin lotutako balizko egiturak aurkitzea (fosak, harrizko egiturak...)
- Menhirraren potentzial grafikoaren eta inguruko beste ebidentzia batzuen miaketa sistematikoa (Kolometan hareharria azaltzea, etab.).
- Historiaurrekoa dela eta horrekin lotutako motibo grafikoak daudela egiaztatuz gero, prebentzioko kontserbazio neurri egokiak erabiliko lirakeke.

- Localizar posibles estructuras relacionadas con la implantación del menhir (fosas, estructuras pétreas,...)
- Rastreo sistemático del potencial gráfico del menhir y de otras evidencias situadas en el entorno (afloramiento de arenisca de Kolometa, etc).
- En caso de verificar el carácter prehistórico y la existencia de motivos gráficos asociados, se aplicarían las oportunas medidas de conservación preventiva.

Lorturiko emaitzetan, determinantea izan zen menhirra lehen kokapenean zegoen fosa aurkitu izana. Menhirra ezartzeko fosa identifikatu ahal izan da hauexei esker: oinarriko ortoestatoaren kokapena fosaren gainean izatea, menhirraren oinarriko neurriak eta fosaren diametroa bat etortzea, bloke azpibertikalak izatea fosaren betelanaren beheko aldean eta indusketako aztarnak eta jatorrizko arroaren zatiketa identifikatzea.

Berreskuratutako datu arkeologikoen berek erakusten dutenez, menhirra atera, landu eta garraiatu, altxatu eta kokatu egin zen identifikaturiko fosan, eta zutik atxiki zuten helburu jakin batekin.

Honaino iritsita, arkeologia ondareko elementu garrantzitsu hau berreskuratu behar dela irizten zaio; lehen aldiz jarri zen tokian altxatu zen eta hura kontserbatzea bermatzeko soluzioak hartu ziren.

• Armañongo Natur Parkea

Ingurumen-hezkuntzaren arloan, Parkeko etorkizuneko interpretazio zentroa egokitzeko eta hobetzeko lanekin jarraitu da. Horren instalazioetan, Ordunteko geroko KZBri dagokion zatia ere hartuko da. Zentroa egokitzeko obrak amaituta daude azken xehetasunen faltan, eta

Entre los resultados obtenidos fue determinante la localización de la fosa donde se encontraba ubicado el menhir en su ubicación primigenia. La ubicación del ortoestato de base justamente sobre la fosa, la correspondencia entre las medidas de la base del menhir y el diámetro de la fosa y la presencia de bloques subverticales en la parte inferior del relleno de la fosa así como la identificación de las huellas de excavación y la fractura de la roca madre han permitido identificar la fosa de implantación del menhir.

Los propios datos arqueológicos recuperados indican que el menhir fue extraído, labrado y transportado, izado y ubicado en la fosa identificada, manteniéndose en pie con un fin determinado.

Llegado a este punto se considera que hay que proceder a la recuperación de este importante elemento del patrimonio arqueológico alzándolo en el lugar donde fue instalado por primera vez y adoptando las soluciones que garanticen su conservación.

• Parque Natural de Armañon

En el campo de la educación ambiental, se continúan los trabajos de adaptación y mejora del futuro centro de interpretación del Parque que albergará conjuntamente en sus instalaciones la parte correspondiente al futuro ZEC de Ordunte. Las obras de acondicionamiento del centro están

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

eduki tematikoei dagozkien lanak hasita daude.

finalizadas a falta de los últimos detalles
habiéndose iniciado ya los trabajos
correspondientes a contenidos temáticos.

Bestalde, hobetzeko jarduketa gauzatu da Turtziosko Remendon mendiko 1050 m.l.-ko zatian. Traza eta zoladura konpondu eta areka egin da, alboko unadetan beharrezko basogintzako lanak burutzeko sarbidea errazteko.

Por otra parte se ha llevado a cabo una actuación de mejora en un tramo de 1050 m.l. del monte Remendón de Turtzios que ha consistido en reparación de traza y afirmado y apertura de cuneta, al objeto de facilitar el acceso para llevar a cabo las labores silvícolas necesarias en los rodales adyacentes.

Azterlanak eta lan teknikoak

Estudios y trabajos técnicos

2011ko lehen hileetan, bisoi amerikarra (Neovison vison) espeziearen populazioa kontrolatzeko hirugarren kanpaina egin zen. Hauexek izan dira jarduketa-eremuak: Artibai, Butroi, Ibaizabal, Asua eta Urdaibai ibaietako arroak. Kanpaina hori bisoi europarra espeziea kudeatzeko planean ezarritako neurrien barruan sartzen da, espezie exotikoak espezie autoktonoan duen konpetentzia murrizteko.

En los primeros meses de 2011 se ha llevado a cabo la tercera campaña de control poblacional de la especie visón americano (Neovison vison). Las áreas de actuación han sido las cuencas de los ríos Artibai, Butrón, Ibaizabal, Asua y Urdaibai. Dicha campaña se encuadra en las medidas previstas en el Plan de Gestión para la especie visón europeo, con el fin de disminuir la competencia que ejerce la especie exótica sobre la autóctona.

Urkiolako Parke Naturalerako eskalada plan egin ondoren, eguneratu egin da, hegazi habegile errupikolen kokalekuen aldaketari dagozkion aldaketak sartuta betiere.

Tras la elaboración de un plan de escalada para el Parque Natural de Urkiola se ha llevado a cabo la actualización del mismo, incorporando las modificaciones correspondientes a la variación de las ubicaciones de las parejas de aves rupícolas nidificantes.

Segimendua egiten ari zaie hurrengo espezie hauen bilakaerari: Matricaria maritima, Eriophorum vaginatum, Genista legionensis eta Pentaglotis sempervirens, denak galzori gisa katalogatuak

Se está llevando a cabo el seguimiento de la evolución de las especies: Matricaria maritima, Eriophorum vaginatum, Genista legionensis y Pentaglotis sempervirens, todas ellas catalogadas en peligro de extinción.

Aingiraren arrantzari dagokionez, espeziea kudeatzeko Europako planean ezarritako murrizketaren aplikazioak bere horretan dirau, planak 2050erako arrainen % 50 ihes egitea du helburu nagusitzat.

En relación con la anguila, se mantiene la restricción sobre la pesca derivada de la aplicación de las medidas previstas en el plan europeo de gestión para la especie que pretende para 2050 conseguir el 50% de escape de los efectivos como objetivo general.

Beste jarduera batzuk

Otras actuaciones

Zuhaitz Eguna 2011 ospatu behar zela-eta, 97 udalen eskabideei eman zaie erantzuna, eta guztira 29.185 zuhaitz banatu dira: haritz arrunta,

Con motivo del a celebración del Zuhaitz Eguna 2011 se han atendido las solicitudes de 97 Ayuntamientos, distribuyendo un total de 29.185

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

urkia, astigarra, pagoa, lizarra, gereziondoa eta Ameriketako haritza.

plantones de roble común, abedul, arce, haya, fresno, cerezo y roble americano.

Ehiza eta arrantza

Caza y pesca

Arrantzari dagokionez, jarduera hauek burutu dira:

En relación con la Pesca se han llevado a cabo las siguientes actividades:

Gebenei buruzko Agindu Nagusia argitaratu da, bi dibulgazio-foiletoekin osatua: bata Euskadiko arrantzari buruzko orokorra (8.000 ale) eta Bizkaiko arrantzari buruzko beste bat (6.000 ale). Pazifikoko karramarroaren arrantzari buruzko agindu espezifiko ere argitaratu da.

Publicación de la Orden General de Vedas complementada con la edición de dos folletos divulgativos, uno general de pesca en Euskadi (8.000 Uds) y otro relativo a la pesca en Bizkaia (6.000 Uds.). También se ha publicado la Orden específica de pesca de cangrejo señal.

Hainbat errekan eta urtegitan birpopulaziorako amuarrainak hornitzeko proposamena esleitu da 2011ko denboraldirako.

Se ha adjudicado la propuesta de suministro de truchas para repoblación de diferentes ríos y embalses para la temporada 2011

Ohiko jardueraren esparruan, urteko arrain-populazioak egin dira. Alde batetik, amuarrain ostadar eta amuarrain arrunt helduak, Bizkaiko arrantza esparruetarako, zati libretearako eta urtegitarako, eta beste bat amuarrain arrunt gaztea arroburuetan askatuak.

En el marco de la actividad usual se han llevado a cabo las repoblaciones piscícolas anuales que corresponden por una parte a ejemplares adultos de trucha arco iris y común destinadas a los acotados de pesca de Bizkaia, tramos libres y embalses, y por otra a alevines de trucha común soltados en las cabeceras de cuencas.

Aurten, guztira, 39.070 amuarrain eta 2.000 izokinkume eta gazte askatu dira.

El total de ejemplares soltados durante este año ha sido de 39.070 truchas y 2.000 alevines y juveniles de salmón.

Amuarrain arruntari dagokionez, enbor atlantikoko espezie horren linea lehengoratzeari eutsi zaio, arrautzen intseminazio programatuaren bidez eta, ondoren, Trutziosko Amuarrainkumeen Haztegian sartuta.

En relación con la trucha común, se continúa con la restauración de la línea de esta especie con tronco Atlántico mediante la inseminación programada de huevos y su posterior estabulado en el Centro de Alevinaje de Trucios.

Aingirak harrapatzeko estazioaren eragingarritasunari eutsi zaio Bilutxiko presan, Muskiz udal-mugartean, espeziea kudeatzeko Europako egitarauan ezarritako neurrien esparruan.

Se mantiene la operatividad de la estación de capturas de anguilas en la presa de Bilutxi, en el término municipal de Muskiz, en el marco de las medidas previstas en el programa europeo de gestión para la especie.

Lurraldeko Arrantza Federazioarekin batera, Bizkaiko Lurralde Historikoko arrantza esparruetako arrantza jarduerari buruzko azterlanak eta estatistikak egin dira.

En colaboración con la Federación Territorial de Pesca se han realizado los estudios y estadística sobre la actividad piscícola en los acotados de pesca del Territorio Histórico de Bizkaia.

Karramarro berdearen eta karramarro arruntaren populazioen egoerari buruzko azterlanekin jarraitu

Se continúa con los estudios del estado de las poblaciones de cangrejo autóctono y señal, así

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

da, baita Bizkaiko ibaietako arrainen populazioei buruzko azterlanarekin, amuarrair aruntaren populazioen azterlan genetikoarekin eta Bizkaiko ibaietako hainbat zatitako egoera abiostikoari eta biotikoari buruzko azterlanarekin ere.

Eutsi egin zaio ibai hauetako arrantza eskoletako tokiko arrantza elkarten lankidetzari: Ibaizabal (Iurreta eta Zornotza), Arratia (Igorre), Castaños (Barakaldo), Kadagua (Zalla), Mañaria (Durango), Nerbioi (Ugao), Elexalde erreka (Leioa), Poza de Gama (Urduña), Parkotxa (Zugaztieta), Oka erreka (Gernika) Arkotxako urtegia (Zaratamo).

Jarduera honen inguruko hezkuntza eta dibulgazio arloko alderdiei dagokienez, nabarmentzekoa da Ugao arrantza eskola berria sortu izana, Bizkaiko Federazioarekin batera eta eskolentzat.

Denboraldia hasi baino lehen, ibaiko hainbat zatitako ibarrak egokitu dira, gehienbat kotaturiko zatietan.

Ehizari dagokionez, honako jarduerak hauek izan dira:

Orkatzaren ehiza arautzen duen Foru agindua eta 2011/2012ko denboraldirako Gebenei buruzko Agindu Nagusia argitaratu dira.

Ehizaren jarduerak kudeatzearekin jarraitu da Sopuertako ehiza kontrolatuko aldean, aurreko denboraldiaren amaierako fairsaiak eta eperrak askatuta.

Hiru lurraldeetako ehizari buruzko 25.000 informazio-foileto argitaratu dira.

Pasako araudi bereziko lerro ordenatuen ehiza jardueraren jarraipena egin da horiek kudeatzen dituzten 28 elkarte kudeatzaileekin batera, eta postuak egokitu dira sastrakak moztuta.

como el Estudio sobre las poblaciones piscícolas en los ríos de Bizkaia, el Estudio Genético de las poblaciones de trucha común y el Estudio de las condiciones abióticas y bióticas de diferentes tramos de ríos de Bizkaia.

Se mantiene la colaboración con las sociedades de pesca locales en las escuelas de pesca de los ríos Ibaizabal (Iurreta y Zornotza), Arratia (Igorre), Castaños (Barakaldo), Cadagua (Zalla), Mañaria (Durango), Nervión (Ugao-Miraballes), arroyo Elexalde (Leioa), Poza de Gama (Orduña), Parkotxa (La Arboleda), río Oka (Gernika) y embalse de Arkotxa (Zarátamo).

En relación con los aspectos docentes y divulgativos referentes a esta actividad hay que destacar la creación de una nueva escuela de pesca en Ugao-Miraballes gestionada en colaboración con la Federación vizcaína y dirigida a centros escolares.

De manera previa al inicio de la temporada se ha llevado a cabo la adecuación de riberas de diversos tramos de río centrado fundamentalmente en los tramos acotados.

Por lo que respecta a la caza se han realizado las siguientes actividades:

Se ha publicado la Orden Foral que regula la caza del corzo y la correspondiente a la Orden General de vedas para la temporada 2011/2012.

Se ha continuado con la gestión de la actividad cinegética en la zona de caza controlada de Sopuerta con la suelta de faisanes y perdices correspondientes a la finalización de la temporada anterior.

Publicación de 25.000 folletos informativos sobre la caza en los tres Territorios.

Se ha llevado el seguimiento de la actividad cinegética en líneas ordenadas de reglamentación especial de pasa junto con las 28 sociedades gestoras de las mismas y se han acondicionado los diferentes puestos mediante la ejecución de desbroces de matorral.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

Bizkaiko Lurralde Historikoko migrazio fenologiaren eta oilagorren inbernazioari buruzko azterlanarekin eta lanarekin jarraitu da.

Se ha continuado con el estudio y trabajo de campo sobre la fenología migratoria y de invernada de la becada en el Territorio Histórico de Bizkaia.

Durangoko Asmokil hezteko eremua mantentzeko lanak egitearen jarraitu da.

Se han realizado labores de mantenimiento del campo de adiestramiento de Asmokil, en Durango.

Ehiza iragartzeko kartelak jarri dira.

Colocación de carteles anunciadores y de señalización cinegética.

Ehiza Federazioarekin batera, hauexek burutu dira: Kartutxo azalak biltzeko kanpaina eta ehiztari azterketarako prestatzeko eta harrapariak kontrolatzeko ikastaroak.

En colaboración con la Federación de Caza se han llevado a cabo: la campaña de recogida de vainas de cartuchos y los cursillos de preparación para el examen del cazador y control de predadores.

Laguntza ADECAPi haren aldizkaria argitaratzeko eta ehiztari eta arrantzale eguna ospatzeko.

La colaboración con ADECAP en la publicación de su revista y la celebración del día del cazador y pescador.

Laguntza ehiza kontrolatuko eremuak kudeatzen dituzten elkarteei: Dima, Ispaster, Orozko, Sopuerta, Urdaibai, Zeanuri, Zeberio, Izurtza – Mañaria eta Morga, baita Karrantza eta Urduñako ehiza-esparruekin, haiek dituzten ehiza plan teknikoen edukiaren jarraipena egiteko, kudeaketa helburuak betetzen direla bermatzeko.

Colaboración con las sociedades de caza que gestionan las Zonas de Caza Controlada de Dima, Ispaster, Orozko, Sopuerta, Urdaibai, Zeanuri, Zeberio, Izurza – Mañaria y Morga, así como con los cotos de Karrantza y Orduña, para realizar el seguimiento del contenido de los planes técnicos de caza de que disponen al objeto de garantizar el cumplimiento de los objetivos de gestión.

Bizkaiko ehizaren jardueraren jarraipenari dagokion laguntza teknikoa esleitu da 2011/2012 denboraldirako.

Se ha adjudicado la asistencia técnica correspondiente al seguimiento de la actividad cinegética en Bizkaia para la temporada 2011/2012.

Karrantzako ehizarako gizarte esparrua kudeatzeko eta orkatzak eta oreinak ehizatzeke gidariaren kontratazioa.

Contratación para la guía en recechos de corzos y ciervos y la gestión del Coto social de Karrantza.

Orkatzari dagokionez, amaitu egin da azterlan monografikoaren lehen fasea. Izan ere, eginiko laginketak abiapuntu hartuta, espezie horren Bizkaiko populazioa zenbatetsi da, baita populazioa kontrolatzeko eta mota, adin eta sexuen egitura mantentzeko parametroak ere. Egitura horrek bateragarria izan behar du Lurraldean dauden kudeaketarekin eta gainerako erabilerekin.

En relación con el corzo se ha finalizado la primera fase de un estudio monográfico en el que, a partir de los muestreos efectuados, se ha estimado la población de esta especie en Bizkaia y los parámetros necesarios para proceder al control de la población y mantener una estructura de clases, de edad y relación de sexos compatible con la sostenibilidad en la gestión y el resto de usos presente en el Territorio.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

Arau-haustek, zehapenak eta beste administrazio izapide batzuk

Infracciones, sanciones y otras tramitaciones administrativas

Ehizako 70 zigor-espediente eta arrantzako 19 hasi dira.

Se han incoado 70 expedientes sancionadores de caza y 19 de pesca.

Bestalde, 16.467 ehiza-espediente, 7.768 arrantza-lizentzia eta 4.748 ehiza-baimen eman dira araubide bereziko zonaldeetan.

Por otra parte se han expedido 16.467 licencias de caza, 7.768 licencias de pesca y 4.748 permisos de caza en zonas de régimen especial.

Arrantza-baimenak udaberriko eremu kotatuetan eta intentsiboetan: 8.156

Permisos de pesca en acotados de primavera e intensivos: 8.156

Karramarroaren eremu kotatuko arrantza-baimenak: 104.

Permisos de pesca en acotados de cangrejo: 104.

Gorlizko Basa Fauna Lehengoratzeko Zentroa.

Centro de Recuperación de Fauna Silvestre de Gorliz:

Azpiegituren eta diagnostikoko laborategietan eginiko hobekuntzei esker, Basa Fauna Lehengoratzeko Zentroan sartzen diren basa fauna guztien osasun kontrol zorrotza dakarten lan-sistemak ezarri ahal izan dira, eta bereziki agerrarazi dira Arriskuan Dauden Espezieen Euskal Katalogoan.

Las mejoras en infraestructura y en laboratorios de diagnóstico han permitido implantar sistemáticas de trabajo que llevan consigo un estricto control sanitario de todos los ingresos de fauna silvestre en el Centro de Recuperación de Fauna Silvestre, con especial interés en los que quedan reflejados en el Catálogo Vasco de Especies Amenazadas.

Animalia bizietan, tratamendu mediko kirurgikoak, errehabilitazioa eta muskulazio tratamenduak alde batera utzita, laginak hartu dira gure faunaren osasun egoera ebaluatzeko: Eginkariak (parasituen azterlana, aho-mukosa (ilekoa), odola (zenbaketak, Hto., Pt.), etab.

En animales vivos, al margen de tratamientos médico-quirúrgicos, rehabilitación, musculación, se lleva a cabo la toma de muestras para evaluar el estado de salud de nuestra fauna: heces (estudio de parásitos), mucosa bucal (capilaria) sangre (recuentos, Hto., Pt.,) etc.

Animalia hiletan, organoetan osagai sistematikoak ezarri dira: Gibela, giltzurruna, pankrea eta hesteak, tindaketa bizkorraren bidez eta ebaluazio histopatologikoetarako finkapenaren bidez.

En animales muertos se ha implementado la realización de componentes sistemáticos de los distintos órganos: hígado, riñón, páncreas e intestinos, por medio de tinción rápida y fijación para evaluaciones histopatológicas.

Bestalde, laguntza eman zaie fauna lehengoratzeko beste zentro batzuekin eta ikerketa egitarauetan, eta gure gizartearen hezkuntza eta sentsibilizazio egitarauetan presentzia izaten hasi gara Bizkaiko basa fauna artatzearen alde.

Por otro lado se colabora con otros Centros de recuperación y en programas de investigación, iniciándose también la presencia en programas de educación y sensibilización de nuestra sociedad a favor de la conservación de la fauna silvestre de Bizkaia.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	04. Basogintza 04. Forestal	530.302 Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua
	06. Naturguneak 06. Espacios Naturales	530.302 Conservación y Ordenación de Recursos Renovables

2011n, guztira 1.016 animalia sartu dira, eta sendatu ondoren, 357 askatu dira.

El número de ejemplares ingresados en 2011 ha sido de 1.016, liberándose 357 una vez rehabilitados.

Gaztelugatxeko San Joanekeo Biotopoa

Biotopo Protegido de San Juan de Gaztelugatxe:

Gaztelugatxeko San Joanean, baselizaren ingurua mantentzeko, garbitzeko eta hondarrak kentzeko ohiko lanak egin dira.

En San Juan de Gaztelugatxe se han llevado a cabo los trabajos usuales de mantenimiento, limpieza y retirada de restos en el entorno de la ermita.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 530302 NATUR BALIAB. BERRIZTAGARRIEN ARTAP. ETA ANTOLAME.
Programa: CONSERVACION Y ORDENACION DE RECURSOS NATURALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ONDARE BASOEN ETA HERRI ONURAKOEN JABETZAREN DEFENTSA ETA SENDOTZEA DEFENSA Y CONSOLIDACION DE LA PROPIEDAD FORESTAL PATRIMONIAL Y DE UTILIDAD PUBLICA.			
	1		ONDARE-MENDIAK ETA HERRI ONURAKO MENDIAK MUGATU ETA ZEDARRIAK JARTZEA <i>DESLINDAR Y AMOJONAR MONTES PATRIMONIALES Y DE UTILIDAD PÚBLICA.</i>			
		1	Mugaketen espediente kopurua <i>Número de expedientes de deslindes.</i>	2	2	
		2	Mugarritzatze-espediente kopurua <i>Número de expedientes de amojonamiento.</i>	2	2	
	2		ATZEMATE, KARGA ETA ZORTASUNEN ESPEDIENTEAK TRAMITATZEA. <i>TRAMITAR EXPEDIENTES DE OCUPACIÓN, GRAVÁMENES Y SERVIDUMBRES</i>			
		1	Espedienteen kopurua. <i>Número de expedientes.</i>	15	15	
	3		URRATZEA SALATZEA. <i>DENUNCIAR INFRACCIONES.</i>			
		1	Izapidetutako salaketa-espediente kopurua <i>Número de expedientes de denuncia tramitados.</i>	130	130	82
	4		HERRI ONURAKO ONDARE-MENDIEN KATALOGAZIOA. <i>CATALOGACIÓN DE MONTES PATRIMONIALES DE U.P.</i>			
		1	Katalogazio-espedienteen kopurua. <i>Número de expedientes de catalogación.</i>	1	1	2
2			MENDIETAKO BASO-BALIABIDEEN ANTOLAMENDUA ETA HOBERENTZEA ORDENACION Y OPTIMIZACION DE LOS RECURSOS FORESTALES DE LOS MONTES.			
	1		BASO-MENDIAK ANTOLATZEA. <i>ORDENAR MONTES ARBOLADOS.</i>			
		1	Antolamendu-plan kopurua <i>Número de planes de ordenación.</i>	4	4	
	2		ARBOLADIAK BIRSORTZEKO TRATAMENDUAK BURUTZEA. <i>REALIZAR TRATAMIENTOS DE REGENERACIÓN DE MASAS ARBOLADAS.</i>			
		1	Birsorkuntzarako hektareak <i>Hectáreas de regeneración.</i>	40	40	25
		2	Baso-berritzaerako hektareak <i>Hectáreas de repoblación.</i>	120	120	203
	3		HOBEKUNTZARAKO TRATAMENDUAK BURUTZEA. <i>REALIZAR TRATAMIENTOS DE MEJORA.</i>			
		1	Baso-tratamendurako hektareak <i>Hectáreas de tratamientos selvícolas.</i>	2.900	2.900	2.878
		2	Izurri eta gaixotasunen aurkako tratamendurako hektareak <i>Hectáreas de tratamiento contra plagas y enfermedades.</i>	7.000	7.000	8.500

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 530302 NATUR BALIAB. BERRIZTAGARRIEN ARTAP. ETA ANTOLAME.
Programa: CONSERVACION Y ORDENACION DE RECURSOS NATURALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	4		SARBIDEAK ETA BASO-EKOIZKINEN ATERAKETA HOBETZEA. MEJORAR LAS VÍAS DE ACCESO Y SACA DE PRODUCTOS FORESTALES.			
		1	Obra berrien kilometroak. Kilómetros de obras nuevas.	10	10	5
		2	Hobekuntza eta artapen obren kilometroak. Kilómetros de obras de mejora y conservación.	250	250	385
	5		BASO-APROBETXAMENDUAK KUDEATU ETA KONTROLATZEA. GESTIONAR Y CONTROLAR APROVECHAMIENTOS FORESTALES.			
		1	Ondare basoetan eta herri onurakoetan aprobetxamendua egiteko espedienteen kopurua Número de expedientes de aprovechamiento en montes patrimoniales y de utilidad pública.	110	110	240
		2	Mendi partikularretan aprobetxamendua egiteko espedienteen kopurua Número de expedientes de aprovechamiento en montes particulares.	2.000	2.000	1.841
			EHIZA ETA ARRANTZAKO BALIABIDEEN ANTOLAMENDUA ETA HOBETUNTZA. ORDENACION Y OPTIMACION DE LOS RECURSOS CINEGETICOS Y PISCICOLAS.			
		1	IZADIKO POPULAZIOEI LAGUNTZEA. AYUDAR A LAS POBLACIONES NATURALES.			
		1	Ibaietan birpopulatutako espezimen kopurua (zenbat mila) Número de ejemplares repoblados en los ríos. (miles)	75	75	39
		2	ARRANTZA ETA EHIZA ARAUTZEA. REGULAR LA PESCA Y LA CAZA.			
		1	Arrantza-esparruetan emandako baimen kopurua Número de permisos expedidos en cotos de pesca.	10.000	10.000	8.156
		2	Ehiza esparruetan emandako baimen kopurua Número de permisos expedidos en cotos de caza.	7.000	7.000	4.748
		3	Ehiza-lizentziak Licencias de caza.	18.000	18.000	16.467
4		4	Arrantza-lizentziak Licencias de pesca.	9.000	9.000	7.768
		5	Izapidetutako ehiza eta arrantza salaketa-espediente kopurua Número de expedientes de denuncia de caza y pesca tramitados.	100	100	89
			BABESERAKO LEGERIA BEREZIEI LOTU FAUNA ETA FLORAKO ESPEZIEEN KONTROLA CONTROL DE LAS ESPECIES DE FAUNA Y FLORA SUJETAS A LEGISLACIONES ESPECIALES DE PROTECCION.			
	1		BASA-FAUNAKO ESPEZIEAK SENDATU ETA ASKATZEA. REHABILITAR Y PONER EN LIBERTAD ESPECIES DE FAUNA SILVESTRE.			
		1	Hartutako espezimen kopurua Número de ejemplares recogidos.	900	900	1.016
		2	Sendatutako eta aske utzitako espezimen kopurua Número de ejemplares rehabilitados y puestos en libertad.	400	400	357

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 530302 NATUR BALIAB. BERRIZTAGARRIEN ARTAP. ETA ANTOLAME.
Programa: CONSERVACION Y ORDENACION DE RECURSOS NATURALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	2	1	ZUHAITZ EGUNA OSPATZEN PARTE HARTZEA COLABORAR EN LA CELEBRACIÓN ZUHAITZ EGUNA Landatutako zuhaitz kopurua (zenbat mila) Número de árboles plantados. (miles)	32	32	29
		1	BASOGUNEETAN AISIA ETA JOLASERAKO GUNEAK EZARTZEA SATISFACCION DE LAS NECESIDADES DE OCIO Y RECREO DE LOS ESPACIOS FORESTALES.			
6	1	1	BADIREN GUNEAK GORDE ETA ARTATZEA. MANTENER Y CONSERVAR LAS ÁREAS EXISTENTES. Jolasguneen kopurua. Número de áreas recreativas	52	52	52
		1	MENDI PRIBATUETAKO USTIATEGIEN EGITURA ETA TEKNIFIKAZIOA HOBETZEKO LAGUNTZA AYUDA DE LA MEJORA DE ESTRUCTURA Y TECNIFICACION DE LAS EXPLOTACIONES EN LOS MONTES PRIVADOS.			
7	1	1	LAGUNTZA PLANEAN DAUDEN BASO-LANETARAKO DIRU- LAGUNTZAK EMATEA SUBVENCIONAR TRABAJOS FORESTALES INCLUIDOS EN EL PLAN DE AYUDAS.			
		1	Espediente txostendunen kopurua. Número de expedientes informados.	2.100	2.100	1.938
7	2	2	Espediente ziurtatuen kopurua. Número de expedientes certificados.	2.100	2.100	1.944
		2	KUDEAKETARAKO PLANEI PIZGARRIAK EMATEA. INCENTIVAR PLANES DE GESTIÓN.			
7	1	1	Onetsitako plan kopurua Número de planes aprobados.	80	80	10
		1	PROZESU EKOLOGIKOAK ZAINTEA ETA BERRESKURATZEA MANTENIMIENTO Y RECUPERACION DE LOS PROCESOS ECOLOGICOS EN PARQUES NATURALES.			
8	1	1	HOBEKUNTZARAKO TRATAMENDUAK BURUTZEA. REALIZAR TRATAMIENTOS DE MEJORA.			
		1	Baso-tratamendu hektareak Hectáreas de tratamientos selvícolas.	150	100	137
8	1	2	Zuhaiztiak berriztatzeko tratamendua Tratamiento de regeneración de masas arboladas.	20	14	20
		1	GUNE BABESTUAK ETA NATURGUNEAK EZAGUTZEKO JENDEAREN ETORRERA BIDERATU ETA ANTOLATZEA CANALIZAR Y ORDENAR AFLUENCIA EXTERNA CONOCIMIENTO DE ZONAS PROTEGIDAS. P. NATURALEZA			
8	1	1	JOLASGUNEEN ARTAPENA. CONSERVACIÓN DE ÁREAS RECREATIVAS.			
		1	Guneen kopurua. Número de áreas.	11	11	

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 530302 NATUR BALIAB. BERRIZTAGARRIEN ARTAP. ETA ANTOLAME.
Programa: CONSERVACION Y ORDENACION DE RECURSOS NATURALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	2		INGURUGIROKO HEZIKETARI BURUZKO JARDUEREI EUSTEA URKIOLAKO TOKI-ALAIKO ZENTROETAN ETA GORBEIAKO AREATZAKO PARKETXEAN MANTENIM. DE ACTIVIDADES DE EDUCACIÓN MEDIOAMBIENTAL EN LOS CENTROS DE TOKI-ALAI (URKIOLA) Y EL PARKETXEA DE AREATZA (GORBEIA)			
		1	Ikastetxeen kopurua Urkiolako Toki-Alain. Número de centros escolares en Toki Alai (Urkiola)	145	145	134
		2	Bisitarien kopurua Urkiolako Parke Naturalean. Número de visitantes al Parque N. de Urkiola	12.500	12.500	12.570
		3	Ikastetxeen kopurua Areatzako Parketxean. Número de centros escolares al Parketxea de Areatza	100	100	114
		4	Bisitarien kopurua Gorbeiaiko Parke Naturalean. Número de visitantes al Parque Natural del Gorbeia	8.500	8.500	7.647
		5	Toki Alain izan diren bisitari gazteak Visitantes jóvenes a Toki Alai	2.800	2.800	6.095
		6	Areatzako Interpretazio Zentroan izan diren bisitari gazteak Visitantes jóvenes al Centro de Interpretación de Areatza	1.900	1.900	4.224
9			KONPENTSAZIOAK ETA KALTEORDAINAK. PARKE NATURALAK. COMPENSACIONES E INDEMNIZACIONES EN LOS PARQUES NATURALES DE URKIOLA Y GORBEIA			
	1		KALTEORDAINAK. INDEMNIZACIONES.			
		1	Espediente kopurua Número de expedientes.	3	3	
10			SEKTOREAN LANGILEEN GAITASUNA SUSTATU ETA BASOKO LANA GEHITU MEJORAR LA CAPACITACION E INCREMENTAR EL EMPLEO FORESTAL EN EL SECTOR.			
	1		EIN-EKIN HITZARMEN BAT SINATU SUSCRIPCIÓN DE UN CONVENIO CON EL INEM			
		1	Kontratututako langile kopurua Número de trabajadores contratados	85	85	60

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	03. Abeltzaintza 03. Ganadería	710.101 Animali Ekoizpena eta Osasuna 710.101 Producción y Sanidad Animal

Animalia ekoizpen eta osasunari buruzko 2011ko egitarauaren eremuan, ezarritako helburuak betetzeko aurreikusitako ekintzak garatu dira. Halaber, urtean zehar sortu diren sanitarearen arloko arazoak ebatzi behar izan dira, hain zuzen ere animalien arloko sanitate eta elikagaien segurtasuneko arriskuak aurrearretaz zaintzeko.

Esan daiteke egitarau horien betearazpena zuzena izan dela eta aurrez ezarritako helburuak lortuz egin dela.

1.- Behi-azienda.

1.a.- Behi-aziendaren sanitaterako kanpaina.

Aurtengo lehen sei hilekoan tuberkulosia, bruzelosis, leukosia eta perineumonia ezabatzeko 2010-2011 sanitare kanpainaren betearazpena amaitu zen. Ordea, irailean 2011-2012 biurtekorako ezarri den kanpainari eman zitzaion hasiera.

Sanitate kanpaina horretan guztira 2.937 ustategi sartu dira, ugalketarako 42.578 animalia kontrolatu dira eta okelatarako beste 6.235 animalia. Halaber, salerosketarako animalia guztiak kontrolatu dira (4.415).

Positibo eman duten animalia guztiak hil dira eta horien jatorrizko ustategiek euren sailkapen sanitarioak galdu dituzte.

Beste alde batetik, animalien bat positibo izan duten ustategietan jarraipena egin da, eta sanitateko kontrol horiek behar beste aldiz errepikatu dira harik-eta sanitateko kalifikazio hori berreskuratu arte, Gaixotasuna Desagerrarazteko Programa Nazionalan ezarritakoarekin bat etorritik.

Halaber, nabarmentzekoa da, 2011. urtean zehar, herri kiroleko idietan tuberkulosia kontrolatzeko berariazko kanpainarekin

En el marco de los programas de producción y sanidad animal, durante el ejercicio 2011 se han desarrollado las acciones previstas para llegar a los objetivos marcados. Asimismo, durante el año se ha hecho frente a diferentes problemas sanitarios surgidos y que han tenido que ser abordados para prevenir riesgos de sanidad animal y seguridad alimentaria.

La ejecución de dichos programas puede considerarse correcta para los objetivos marcados.

1.- Ganado bovino.

1.a.- Campaña sanitaria de ganado bovino.

Durante el primer semestre del presente año se ha finalizado la ejecución de la campaña sanitaria 2010-2011 para la erradicación de la tuberculosis, brucelosis, leucosis y perineumonía, mientras que en septiembre se ha dado inicio a la campaña correspondiente al 2011-2012.

La campaña sanitaria ha abarcado un total de 2.937 explotaciones, controlándose un total de 42.578 animales reproductores y 6.235 animales de cebo. Asimismo se han controlado la totalidad de animales de compra-venta (4.415).

Todos los animales positivos han sido sacrificados, habiendo perdido su calificación sanitaria la explotación de origen.

Por otra parte, en aquellas explotaciones con algún animal positivo han sido sometidas a seguimiento, repitiendo los controles sanitarios las veces necesarias hasta recuperar la calificación sanitaria, de acuerdo con lo establecido en los Programas Nacionales de Erradicación.

Asimismo cabe destacar que durante el año 2011 se ha continuado con la campaña específica de control de tuberculosis en

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATAIA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	03. Abeltzaintza 03. Ganadería	710.101 Animali Ekoizpena eta Osasuna 710.101 Producción y Sanidad Animal
jarraitu dela, gamma-interferon teknikaren bitartez eta 3495/2009 Agindua argitaratuz. Ez da animaliarik hil bruzelosiagatik edo leukosiagatik, ezta perineumoniagatik ere. Horrek guztiak esan nahi du Bizkaiko behi-aziendaren ustiatgien %99,89k indemneen kalifikazio ofiziala mantendu dutela tuberkulosi, bruzelosi, leukosi eta perineumonian. Animalia positiboren bat izan duten ustiategi guztiak desinfektatu egin dira. 1.b.- Behi-azienda identifikatzeko egitaraua. Indarreko legerian ezarri denarekin bat 2011 urtean zehar guztira 20.000 jaiotza identifikatu eta erregistratu dira. Halaber, arlo horretan 99 ikuskapen egin dira. 2.- Ardi-azienda. 2.a.- Ardi eta ahuntz-azienden osasun kanpaina. Bruzelosia eta epididimiti kutsakorren aurka ardi-aziendaren arloan egin den kanpaina Bizkaiko ardi-aziendaren %100 atzeman du, errola osoa alegia (69.311) eta guztira 2.613 ustiategi izan dira hor sartu direnak. Emaizetan esan daiteke 4 animalia egon direla positibo epididimitis kutsagarrian eta ez da egon positiborik bruzelosian. Ahuntz-aziendaren arloko sanitate kanpainari dagokionez, jasotzaileak 1.371 ustiatgitako 16.762 animalia izan dira. Ez da positiborik aurkitu. Bestalde, abere-mugimenduko 1.814 zehaztapen egin dira, eta guztiek izan dute emaitza negatiboa.	bueyes de deporte rural con la técnica gamma-interferon y la publicación de la Orden 3495/2009. No se ha sacrificado ningún animal por brucelosis ni leucosis ni perineumonía. Todo lo cual significa que el 99,89% de las explotaciones bovinas de Bizkaia han mantenido la calificación de oficialmente indemne de tuberculosis, brucelosis, leucosis y perineumonía. Todas las explotaciones con algún animal positivo han sido desinfectadas. 1.b.- Programa de identificación bovina. De acuerdo con la legislación vigente, durante el año 2011 han sido identificados y registrados un total de 20.000 nacimientos. Asimismo, se han realizado un total de 99 inspecciones en dicha materia. 2.- Ganado ovino. 2.a.- Campaña sanitaria de ganado ovino-caprino. La campaña sanitaria de ganado ovino contra la brucelosis y la epididimitis contagiosa, se ha desarrollado sobre el 100% del censo ovino de Bizkaia (69.311) en un total de 2.613 explotaciones, habiendo resultado 4 animales positivos a epididimitis contagiosa, no habiendo resultado ningún animal positivo a brucelosis. La campaña sanitaria de caprino se ha realizado sobre 16.762 animales en 1.371 explotaciones, no habiéndose hallado positividad alguna. Por otra parte, han sido realizadas 1.814 determinaciones de movimiento pecuario todas ellas con resultado negativo.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	03. Abeltzaintza 03. Ganadería	710.101 Animali Ekoizpena eta Osasuna 710.101 Producción y Sanidad Animal

2.b.- Ardi-aziendaren identifikazioa.

947/2005 E.D.ren esparruan identifikazio elektronikoa egin da 2005-07-01 ostean jaiotako ardi-aziendaren elikadura-boloaren bidez, eta baita etekinen kontrolari lotuta dauden ardi helduen artean ere. Guztira, gutxi gorabehera, 15.395 abelburu identifikatu dira.

3.- Txerri-azienden osasun kanpaina

Aurreko urteetan legez, umetarako azienden % 100aren kontrol kanpaina egin da, PPA, PPC, Aujeszky gaixotasunaren eta txerrien xixkuko gaitzaren aurka. Guztira, ugaltzeko eta gizentzeko 302 buru kontrolatu dira 22 ustiategitan.

4.- Zaldi-behorren identifikazioa

2011 urtean zehar jarraipena eman zaie zaldi-azienda identifikatu eta erregistratzeko jarduketei; horretarako, nitrogeno likidoa eta mikrotxipak erabili dira. Urte honetan zehar 2.185 zaldi-behor identifikatu dira eta erregistroko zentsua 13.759 burukoa da.

5.- Txakurren identifikazioa

Udalekin eta Bizkaiko Albaitarien Elkargoarekin lankidetzan jardunean, txakurrak identifikatzen jarraitu dugu, gaur egun, 122.828 animalia daudelarik zentsuan sartuta eta identifikatuta.

6.- Erregistro apikola.

2011. urtean erregistro apikola mantendu da eta horretan guztira 11.880 erlauntza daude 676 ustiategitan.

2.b.- Identificación ovina.

En el marco del R.D. 947/2005 se ha realizado la identificación electrónica por medio de bolo ruminal del ovino nacido con posterioridad al 01-07-2005, así como a las ovejas adultas sometidas a control de rendimientos, habiéndose identificado aproximadamente 15.395 cabezas.

3.- Campaña de saneamiento porcino.

Al igual que en años anteriores, se ha realizado el control del 100% de reproductoras frente a PPA, PPC, enfermedad de Aujeszky y enfermedad vesicular porcina, habiéndose controlado un total de 302 cabezas de reproducción y cebo en 22 explotaciones.

4.- Identificación equina.

Durante el año 2011 se ha continuado las actuaciones tendentes a la identificación y registro de la cabaña equina por medio de nitrógeno líquido y microchip, habiéndose registrado 2.185 nuevos equinos y quedando un censo de 13.759 cabezas.

5.- Identificación canina.

En colaboración con los Ayuntamientos y el Colegio Oficial de Veterinarios de Bizkaia se ha continuado con la identificación canina, hallándose en la actualidad 122.828 animales censados e identificados.

6.- Registro apícola.

Durante el año 2011 se ha mantenido el registro apícola con un total de 11.880 colmenas en 676 explotaciones.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	03. Abeltzaintza 03. Ganadería	710.101 Animali Ekoizpena eta Osasuna 710.101 Producción y Sanidad Animal

7.- Animalien sanitateko bestelako atal batzuk.

7.1.- Entzelopatiak aurrearretaz zaintzeko egitaraua.

Entzelopatia transmitigarriak aurrearretaz zaintzeko planaren esparruaren barruan ondoko ekintza hauek burutu dira:

- Gorpuk biltzea eta ezabatzea : 1.121 tona.
- Behi-aziendaren 856 (36 hiletik gorakoak) gorpuren % 100aren testa egin da, bai eta, ardi-aziendaren 24 gorpuren ausazko laginketa ere.
- Animalien elikaduran erabiltzen diren irinen kontrola: 29 analisi.

7.2.- Mihi urdinaren aurkako txertoa jartzeko egitaraua.

Mihi Urdinaren aurka borrokatu eta berau kontrolatzeko Egitarauaren baitan, 2011. urtean zehar, 8.303 behi eta 70.298 ardiri jarri zaie txertoa gaixotasun horren 1 serotipoen aurka. Nabarmentzekoa da urtean zehar ez dela kasu positibo bat ere diagnostikatu, datu horrek txertatzearen eraginkortasuna agerian uzten duelarik.

7.3.- Hegaztien gripearen eragina zaintzeko plana.

Hegaztien gripea zaintzeko plan konbinatuaren barruan, ondoko ekintza hauek burutu dira:

- Etxeetako eta basa hegaztien kontrola: 172 lagin.

7.4.- Animalien ongizaterako egitaraua.

2011an zehar animalien ongizaterako ondoko jarduketa hauek burutu dira:

7.- Otras actuaciones en materia de sanidad animal.

7.1.- Programa de prevención de encefalopatías.

En el marco del plan de prevención de las encefalopatías transmisibles, se han realizado las siguientes acciones:

- Recogida y destrucción de cadáveres: 1.121 toneladas.
- Test del 100% de cadáveres bovinos (856) mayores de 36 meses y muestreo aleatorio de cadáveres ovinos (24)
- Control del uso de harinas en alimentación animal: 29 análisis.

7.2.- Programa vacunal de la lengua azul.

En el marco del Programa de lucha y control de la Lengua Azul, durante el año 2011 se ha procedido a la vacunación de 8.303 bovinos y 70.298 ovinos frente a los serotipos 1 de dicha enfermedad, destacando que a lo largo del año no se ha diagnosticado ni un solo caso positivo, dato que hace resaltar la eficacia de la vacunación.

7.3.- Plan de vigilancia de influenza aviar.

En el marco del plan combinado de vigilancia en la gripe aviar se han realizado las siguientes acciones:

- Control de aves domésticas y silvestres: 172 muestras.

7.4.- Programa de Bienestar Animal.

Durante el año 2011 han sido realizadas las siguientes actuaciones en materia del bienestar animal:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	03. Abeltzaintza 03. Ganadería	710.101 Animali Ekoizpena eta Osasuna 710.101 Producción y Sanidad Animal
- Anti-doping kontrolak herri kiroletako demetan: 15 - Etxaldeetan egin diren ikuskapenak: 81. - Garraioen ikuskapenak: 11.	- Controles anti-doping en pruebas de deporte rural: 15. - Inspecciones en granjas: 81. - Inspecciones de transportes: 11	
7.5.- Abeltzaintzako azokak eta lehiaketak.	7.5.- Ferias y Concursos ganaderos.	
Guztira abereen 63 kontzentrazio baimendu eta kontrolatu dira.	Se han autorizado y controlado un total de 63 concentraciones ganaderas.	
7.6.- Nukleo zoologikoen erregistroa.	7.6.- Registro de núcleos zoológicos.	
Gaur egun, guztira 123 Nukleo Zoologiko daude erregistratuta, 81/2006 dekretua aplikatu izanaren ondorioz.	En la actualidad se hallan resgistrados un total de 123 Núcleos Zoológicos como consecuencia de la aplicación del Decreto Foral 81/2006.	
Animalia Ekoizpenaren Egitarauari dagokionez, ondoko jarduketa hauek burutu dira:	En relación con el Programa de Producción Animal se han desarrollado las siguientes actuaciones:	
1. Dekretua: abeltzainen elkarteak:	1. Decreto Asociaciones Ganaderas:	
2011n, abeltzainen elkarteekin eginiko hitzarmenen ordezu diru-laguntzei buruzko Foru Dekretua ezarri da, B.L.H.ko arraza garbien eta sektorialen elkarteentzat, eta elkarte hauek izan dira onuradunak:	Durante el año 2011 se han sustituido los convenios con las Asociaciones Ganaderas por un Decreto Foral de subvenciones destinado a asociaciones de razas puras y sectoriales del T.H.B., habiendo resultado beneficiarias las siguientes asociaciones:	
- Bizkaiko Frisoi Elkarte (BIFE) - Ardi latxaren hazleen elkarte (ACOL) - Ganadu Pirenaikoaren Elkarte (ASGAPIR) - Bizkaiko Blonde Elkarte (BLAE) - Bizkaiko Limousin Elkarte (BBE) - Bizkaiko Pottoka elkarte - Bizkaiko Untxizaleen Elkarte (BIUNEL)	- Bizkaiko Frisoi Elkarte (BIFE). - Asociación de criadores de ovino latxo (ACOL). - Asociación de Ganado Pirenaico (ASGAPIR). - Bizkaiko Blonde Elkarte (BBE). - Bizkaiko Limousin Elkarte (BLAE). - Asociación Bizkaiko Pottoka. - Bizkaiko Untxizaleen Elkarte (BIUNEL).	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	03. Abeltzaintza 03. Ganadería	710.101 Animali Ekoizpena eta Osasuna 710.101 Producción y Sanidad Animal

- Bizkaiko Terrefia Elkarte (BITE)
- Bizkaiko Betizu Elkarte (BIBEL)
- Bizkaiko Zaldidunen Elkarte (BIZEL)
- Bizkaiko Hegazti-hazleen Elkarte (AVI)
- Bizkaiko Erlezainen Elkarte (BEE)
- Bizkaiko bertako behi eta zaldi basatien hazleen elkarte (BIMOEL)
- Baskoniar Mendebaldeko Erlezain Profesionalen Elkarte (BAMEPE)

2. Era berean, hitzarmenak harpidetu dira LORRA, S Coop. Ltda. eta Guvac Coop-ekin.

3. Gorlizko Foru Abeletxea

2011 urtean zehar, lehengo lanei jarraipena eman zaie Gorlizko abel espermentaziorako zentroan, batez ere, ondoko jarduketa hauek burutu dira:

- ❖ Behi pirenaikoaren arrazen aukeraketa eta hobekuntza egiteko egitaraua. Gaur egun, foru abeletxea hobekuntza programa garatzen ari da, gainerako foru aldundiekin eta abeltzainen federazioarekin batera, arraza hori sustatzeko asmoz, 132 abelburu.
- ❖ Hazitarakoak lagatzeko egitaraua. Guztira, 70 dira foru abeletxean sortu eta Sabaizan aztertu ondoren hainbat udalerriri eta EPIFEko bazkideei lagata dauden zekor pirenaikoak.
- ❖ Terrefia arrazako ardi-aziendaren enkante publikoa (32 idi) Gangurengo Foru Abeletxean.

- Bizkaiko Terrefia Elkarte (BITE).
- Bizkaiko Betizu Elkarte (BIBEL)
- Bizkaiko Zaldidunen Elkarte (BIZEL)
- Asociación de Avicultores de Bizkaia (AVI).
- Bizkaiko Erlazainen Elkarte (BEE).
- Asociación de Criadores de Ganado Monchino de Bizkaia (BIMOEL).
- Baskoniar Mendebaldeko Erlezain Profesionalen Elkarte (BAMEPE)

2. Igualmente, se ha suscrito convenios con LORRA, S.Coop.Ltda. y con Coop. Guvac.

3. Granja Foral de Górliz.

Durante el año 2011 se han continuado las labores en el centro de experimentación ganadero de Górliz, desarrollándose principalmente las siguientes actuaciones:

- ❖ Programa de selección y mejora de la raza bovina pirenaica. En la actualidad, la granja foral viene desarrollando un programa de mejora conjuntamente con el resto de Diputaciones Forales y la federación de ganaderos, a fin de fomentar la línea vida de dicha raza, con 132 cabezas.
- ❖ Programa de cesión de sementales. En total, son 70 novillos pirenaicos que, procedentes de la granja foral y previamente seleccionados en Sabaiza, están cedidos a diferentes municipios y socios de Epife.
- ❖ Subasta pública de ganado bovino de raza terrefia, 32 bueyes, en la Granja Foral de Ganguren.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	03. Abeltzaintza 03. Ganadería	710.101 Animali Ekoizpena eta Osasuna 710.101 Producción y Sanidad Animal

❖ Bertako arrazak aukeratu eta hobetzeko egitaraua. Bizkaiko Pottoka Elkartearekin eta BITEL-ekin batera, 30 zaldi pottokak eta "terreña" arrazako behi-aziendako 70 abelburuk osatutako taldearen gaineen, arraza horiek berreskuratu, aukeratu eta genetikoki hobetzeko egitaraua garatzen dihardugu.

❖ Maila esperimentalean, okelatarako zaldi aziendaren arloa hobetzeko azterlana ari da garatzen. Ondore horretarako, hazitarako ar bat hautatu laga da (bat *Aurizko zaldia* arrazakoa) Orozkoko zalditegian.

❖ Programa de selección y mejora de razas locales. Sobre un colectivo de 30 caballos pottokas y 70 cabezas de bovino terreño, se viene desarrollando, junto con la Asociación Bizkaiko Pottoka y BITEL, el Programa de Recuperación, Selección y Mejora genética de dichas razas.

❖ De manera experimental se desarrolla un estudio de mejora del sector equino de carne mediante la cesión de un semental selecto de raza burguete en la parada de equino de Orozko.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitarauea: 710101 ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA
Programa: PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		BEHI-AZIENDAREN OSASUN KONTROLA, ERREGISTROA ETA IDENTIFIKAZIOA CONTROL SANITARIO, REGISTRO E IDENTIFICACION DEL GANADO BOVINO			
			IDI-AZIENDAREN NAHITAEZKO SANEAMENDURAKO KANPAINA. CAMPAÑA SANEAMIENTO OBLIGATORIA DE BOVINOS.			
		1	Kontrolatutako abere bizi kopurua Número reses vida controladas	50.000	50.000	42.578
		2	Abere positibo kopurua Número reses positivas.	20	20	3
		3	Akabatutako abere kopurua. Número reses sacrificadas.	50	50	3
		4	Jarritako abere berriak. Reses repuestas.	50	50	
		5	Abere guztien artean abere berriak (%) Reses saneadas sobre reses totales (%)	100	100	100
		6	Kontrolatutako gizentzeko abere kopurua Número de reses de abasto controladas	5.000	5.000	6.235
	2		BEHI-AZIENDAKO USTEPENAK EXPLOTACIONES BOVINAS.			
		1	Kontrolatutako ustiapen kopurua Número de explotaciones controladas.	100	100	100
		2	Erregistratutako ustiapen kopurua Número de explotaciones registradas.	3.300	3.300	2.937
		3	Kalifikatutako ustiapenen milakoa Tanto por 1000 de explotaciones calificadas	999	999	999
	3		ABEREEN MUGIMENDUEN OSASUN KONTROLA CONTROL SANITARIO DE MOVIMIENTO PECUARIO.			
		1	Kontrolatutako animalia kopurua Número de animales controlados.	10.000	10.000	6.500
		2	Animalia positibo kopurua Número de animales positivos.	2	2	
		3	Akabatutako animalia kopurua Número de animales sacrificados.	2	2	
	4		BEHI-AZIENDAREN IDENTIFIKAZIO PROGRAMA. PROGRAMA DE IDENTIFICACIÓN BOVINA.			
		1	Identifikatutako animalia kopurua Número de reses identificadas.	25.000	25.000	20.000
		2	Identifikazioko eta trazabilitateko ikuskapen kopurua Número de inspecciones de identificación y trazabilidad.	150	150	99
	5		UGALKETAKO PATOLOGIA KUTSAKORRAK KONTROLATZEKO PROGRAMA (IBR, BVD, NEOSPORA) PROGRAMA DE CONTROL DE PATOLOGÍAS INFECCIOSAS DE LA REPRODUCCIÓN (IBR, BVD, NEOSPORA)			
		1	Programara atxikitako animalia kopurua Número de animales adscritos al programa.	5.000	5.000	2.062
		2	Egin beharreko analisi kopurua Nº de análisis a realizar.	2.000	2.000	1.950

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 710101 ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA
Programa: PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	6		PARATUBERKULOSIA KONTROLATZEKO PROGRAMA. PROGRAMA DE CONTROL DE PARATUBERCULOSIS			
		1	Kontrolatutako ustiapen kopurua Número de explotaciones controladas.	12	12	8
		2	Analisi kopurua Número de análisis	1.000	1.000	620
	7		MINGAIN URDINA KONTROLATZEKO PROGRAMA. PROGRAMA DE CONTROL DE LENGUA AZUL			
		1	Txertoak Vacunación	45.000	45.000	8.303
		2	Elisa mugimendua Elisa Movimiento	20	20	
		3	PCR mugimendua P.C.R. movimiento	20	20	
		4	Jagoleak Centinelas	150	150	149
			ARDI ETA AHUNTZEN OSASUN KONTROLA, ERREGISTROA ETA IDENTIFIKAZIOA CONTROL SANITARIO, REGISTRO E IDENTIFICACION DEL GANADO OVINO Y CAPRINO			
	1		ARDI ETA AHUNTZEN NAHITAEZKO SANEAMENDURAKO KANPAINA. CAMPAÑA DE SANEAMIENTO OBLIGATORIO DE OVINO CAPRINO			
		1	Abere guztien artean osasun-kanpaina egindako abere kopurua (%) Número reses saneadas sobre reses totales (%)	100	100	100
		2	Kontrolatutako ardi kopurua Número reses ovinas controladas.	72.000	72.000	69.311
		3	Kontrolatutako ahuntz-buruen kopurua Número de reses caprinas controladas.	14.500	14.500	16.762
5		5	Kontrolatutako ahuntz kopurua Número de reses caprinas controladas.	14.500	14.500	
	2		ARDI ABELBURUEN IDENTIFIKAZIO ELEKTRONIKORAKO PROGRAMA. PROGRAMA DE IDENTIFICACIÓN ELECTRÓNICA DE OVINO			
		1	Identifikatutako animalia kopurua Número de animales identificados.	12.000	12.000	15.395
	3		MIHI URDINA LENGUA AZUL			
		1	Mihi Urdina dela eta txertatutako ardi eta ahuntzak Ovino Vacunado frente a Lengua Azul	72.000	72.000	70.298
			TXERRIEN OSASUN KONTROLA, ERREGISTROA ETA IDENTIFIKAZIOA TXERRIEN AUJESZKY ETA BESIKULA GAITZAREN ERAUZKETA CONTROL SANITARIO, REGISTRO E IDENTIFICACIÓN DEL GANADO PORCINO ERRADICACIÓN DE LA PESTE PORCINA, AUJESZKI Y ENFERMEDAD VESICULAR			
	1		DERRIGORREZKO SANEAMENDURAKO KANPAINA. CAMPAÑA SANEAMIENTO OBLIGATORIA.			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 710101 ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA
Programa: PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
6	2	1	Osasun-kanpaina egindako animalia kopurua <i>Número reses saneadas.</i>	500	500	302
			TXERRI-AZIENDEN USTIAPEN ETA MUGIMENDUEN ERREGISTROA. REGISTRO DE EXPLOTACIONES PORCINAS Y MOVIMIENTOS			
		1	Erregistratutako ustiapenen kopurua. <i>Número de explotaciones registradas.</i>	45	45	22
	2	2	Abelburuen mugimenduen kopurua. <i>Número de movimientos pecuarios.</i>	80	80	25
			HEGAZTIEN ERREGISTROA. REGISTRO AVICOLA			
	1		ERREGISTRATU ETA IDENTIFIKATZEKO NAHITAEZKO KANPAINAK EGITEA. REALIZACIÓN DE LAS CAMPAÑAS DE IDENTIFICACIÓN Y REGISTRO.			
7	1	1	Erregistratutako ustiapen kopurua <i>Número de explotaciones registradas.</i>	35	35	34
		2	Hegaztien osasun-planean barne hartutako ustiapen kopurua <i>Número de explotaciones incluidas en el plan sanitario avícola.</i>	35	35	34
	1		ZALDI-AZIENDEN IDENTIFIKAZIOA IDENTIFICACIÓN DE CABAÑA EQUINA			
			ZALDI-AZIENDEN IDENTIFIKAZIORAKO DERRIGORREZKO KANPAINA. CAMPAÑA OBLIGATORIA DE IDENTIFICACIÓN DE LA CABAÑA EQUINA.			
8	1	1	Identifikatutako abereak <i>Reses identificadas.</i>	2.500	2.500	2.185
		2	Berriro erroldatutako abereak <i>Reses recensadas.</i>	15.000	15.000	13.759
	1		TXAKUR ESPEZIEAREN IDENTIFIKAZIOA. IDENTIFICACION ESPECIE CANINA.			
			TXAKURRAK IDENTIFIKATZEKO NAHITAEZKO KANPAINA. CAMPAÑA OBLIGATORIA DE IDENTIFICACIÓN CANINA.			
9	1	1	Identifikatutako eta erroldatutako txakur kopurua <i>Número de perros identificados y censados.</i>	110.000	110.000	122.828
			ERLE ERREGISTROA REGISTRO APICOLA.			
	1		IDENTIFIKATZE ETA ERREGISTRATZE KANPAINA EGITEA. REALIZACIÓN DE LA CAMPAÑA DE IDENTIFICACIÓN Y REGISTRO.			
		1	Identifikatutako erlauntza kopurua <i>Número colmenas identificadas.</i>	10.500	10.500	11.880
		2	Tratamendua emandako erlauntza kopurua <i>Número colmenas tratadas.</i>	10.500	10.500	11.880
		3	Erlezain kopurua <i>Número de apicultores.</i>	675	675	676

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitarauea: 710101 ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA
Programa: PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
10			ABELTZAINZAKO UGALKETA SISTEMAK ETA ABERETERIAREN ETA UGALKETABIDEEN ONDARE GENETIKOA HOBETZEA OPTIMIZAR LOS SISTEMAS DE REPRODUCCION GANADERA Y EL PATRIMONIO GENETICO DE LA CABAÑA Y DE LOS MEDIOS DE REPRODUCCION.			
	1		ABEREKIN, S.A. HAZI-JARTZEKO OINARRIZKO ZENTROAREN JARDUNBIDEA <i>FUNCIONAMIENTO DEL CENTRO PRIMARIO DE INSEMINACIÓN ABEREKIN, S.A.</i>			
		1	Probatutako semen dosia <i>Dosis semen probado.</i>	18.000	18.000	9.500
		2	Proban dagoen semen dosia <i>Dosis semen en prueba.</i>	5.000	5.000	5.600
	2		HAZITARAKOAK UDALERRIEI LAGATZEA. <i>CESIÓN DE SEMENTALES A MUNICIPIOS.</i>			
		1	Lagatako hazitarako arrak <i>Sementales cedidos.</i>	33	33	70
	3		FORU ABELETXEKO GANADUAREN ENKANTEA <i>SUBASTA DE GANADO DE LA GRANJA FORAL</i>			
		1	Enkatean jarritako abereen kopurua <i>Número de animales subastados</i>	30	30	32
11			NEKAZARI ELKARTEAK SUSTATZEA. PROMOVER EL ASOCIACIONISMO GANADERO.			
	1		HITZARMENAK ABELTZAINEN ELKARTEEKIN. <i>CONVENIOS CON ASOCIACIONES GANADERAS.</i>			
		1	Hitzarmenak guztira. <i>Total Convenios.</i>	17	17	17
12			GAIXOTASUNEN KUTSAPENARI AURREA HARTZEA. PREVENIR LA TRANSMISIÓN DE ENFERMEDADES.			
	1		HILDAKO ABEREAK BILTZEKO KANPAINA. <i>CAMPAÑA DE RECOGIDA DE ANIMALES MUERTOS.</i>			
		1	Animalia kopurua <i>Número de animales.</i>	5.300	5.300	5.030
		3	Suntsitutako zenbat mila ame kg. <i>Miles de kg. de mer destruidos</i>	1.300	1.300	1.121
	2		KONTROLIK GABEKO AZIENDA BATZEA. <i>RECOGIDA DE GANADO INCONTROLADO.</i>			
		1	Animalia kopurua <i>Número de animales.</i>	30	30	10
	3		ONURA ZOONOSIKOKO PATOGENOEN PREBALENTZIAREN GAINEKO AZTERL. <i>ESTUDIO DE PREVALENCIA Y PROGRAMA DE CONTROL DE SALMONELOSIS UNADE PUESTA.</i>			
		1	Kontrolaren peko abeltegien kopurua. <i>Número de granjas bajo control.</i>	15	15	34
		2	Egindako analisisien kopurua. <i>Número de análisis realizados.</i>	80	80	154

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 710101 ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA
Programa: PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
13	4		HEGAZTI GRIPEA BEGIRATZEKO ETA KONTROLATZEKO PROGRAMA. PROGRAMA DE VIGILANCIA Y CONTROL DE LA GRIPE AVIAR			
		1	Basoko hegaztiei egindako kontrol kopurua Número de controles a aves silvestres	300	300	150
		2	Etxeko hegaztiei egindako kontrol kopurua Número de controles a aves domésticas.	30	30	22
14	1		KIROL LEHIAKETETAN OSAGAI DEBEKATUAK ERABILTZEARI AURRE EGITEA ETA ANIMALIEN ONGIZATEA PREVENIR EL USO DE SUSTANCIAS PROHIBIDAS EN PRUEBAS DEPORTIVAS Y BIENESTAR ANIMAL			
		1	HERRI KIROLETAKO SAIOETAN DOPINGAREN AURKAKO KONTROLAK EGITEA. CONTROL ANTIDOPING EN PRUEBAS DE DEPORTE RURAL. Egin diren antidopin kontrolen kopurua. Número de controles antidoping realizados.	40	40	15
15	1		BEHI ESNEAREN KALITATEAREN KONTROLA. CONTROL DE LA CALIDAD DE LA LECHE BOVINA			
		1	KALIA TEA KONTROLATZEKO IKUSKAPENAK. INSPECCIONES DE CONTROL DE CALIDAD Ikuskapenen kopurua. Número de inspecciones	200	200	31
15	1		ANIMALIEN ONGIZATE ETA ELIKADURARI ETA NEKAZARITZAKO PRIMEI BURUZKO ARAUTEGIAREN BETEARAZPENA CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA DE BIENESTAR Y ALIMENTACIÓN ANIMAL Y DE PRIMAS GANADERAS			
		1	ZOOLOGIA-GUNEEN ERREGISTROA. REGISTRO DE NÚCLEOS ZOOLOGICOS Erregistratutako nukleo kopurua Número de nucleos registrados	120	120	123
		2	GANADU-GARRIAKETAREN IKUSKAPENAK. INSPECCIONES TRANSPORTES DE GANADO			
		1	Ikuskapenen kopurua. Número de inspecciones	15	15	11
		3	PENTSUEN KONTROLA. CONTROL DE PIENSOS			
15	1		Kontrolen kopurua. Número de controles	30	30	29
		4	NEKAZARITZAKO PRIMEN GAINEKO IN SITU IKUSKAPENAK. INSPECCIONES IN SITU SOBRE PRIMAS GANADERAS			
		1	Ikuskapenen kopurua. Número de inspecciones	750	750	200
15	5		ABEREEN ONGIZATERAKO IKUSKARITZAK. INSPECCIONES DE BIENESTAR ANIMAL.			



2011

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA**Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)**
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 710101 ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA
Programa: PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		1	Ikuskapen kopurua Nº de inspecciones.	50	50	81

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	05. Nekazaritza 05. Agrícola	710.102 Landare Ekoizpena eta Osasuna 710.102 Producción y Sanidad Vegetal

1. Helburua.- Nekazaritzako ekoizpenen teknologiaren eta hobekuntzaren garapena sustatzea.

1. Aurreikusitako esperimentazio-programaren arabera, honakoak izan dira ekitaldi honetan zehar I+G+b arloan garatu diren ekintzak Zallako Frutagintza Estazioan:

Pipitadunen frutarbola eta kiwiei dagokienez, jarraipena eman zaie egitaraupeko lanei; horrela, laborantzako kontrolei dagozkien datuak hartu dira, saiakuntza bakoitzari dagozkion lan zehatzak egin dira, datuak bildu dira eta emaitzak gauzatzen ari dira.

Mahasgintza eta enologiaren esparruetan ere, beste horrenbeste egin da eta jarraipena eman zaie egitaraupeko lanei: laborantza lanak, datuak hartu eta kontrolatu, emaitzak prestatu eta aztertu. Estazioko Upelategi Esperimentalean bukatu dira 2010–2011ko kanpainan txakolina eta sagardoa egiteko ezarritako elaborazio-lanak. Era berean, txakolina eta sagardoaren 2011/2012 kanpainako bilketak egin dira, aurrez ezarritakoaren arabera.

Mahats laginen kontrol komunitarioko programari dagokionez (CE 2120/2004 Araudia), 26 mikrobinifikazio egin dira, muztio, txakolin eta ardo beltzari dagokionez. Azkenik, saileko laborategian txakolina eta garagardoari egindako analisi guztiak igorri zitzaizkien ekoizleei.

2. Urte honetan ez da planteatu inolako jarduerarik nekazari laguntzaileekin.

3. Teknologiaren transferentziaren arloari dagokionez informazioaren teknologia berriak aipatu behar dira; ildo horretatik zabaldu egin da oharrak egiteko estazioen sistema (6) mahastigintza eta frutarbolen kasuan eta oharrak internet, posta elektronikoko eta

Objetivo 1.- Promover el desarrollo tecnológico y mejora de las producciones agrícolas.

1. A lo largo de este ejercicio las acciones desarrolladas de I+D+i en la Estación de Fruticultura de Zalla conforme al programa de experimentación previsto, han sido las siguientes:

En el área de los frutales de pepita y kiwi se ha continuado con los trabajos programados: labores de cultivo, control y toma de datos, análisis de resultados y elaboración de resultados.

En el área de la viticultura y enología, otro tanto, se ha continuado con los trabajos programados: labores de cultivo, control y toma de datos, análisis de resultados y elaboración de resultados. En la Bodega Experimental de la Estación se han finalizado las elaboraciones previstas de chacolí y sidra de la campaña 2010-2011. Asimismo se han realizado las vendimias de txakolí y sidra campaña 2011/2012 conforme a lo previsto.

Con relación al Programa Comunitario de Control de muestras de uva (Reglamento CE 2120/2004) se han elaborado 26 microvinificaciones de mosto, txakoli y vino tinto. Por último se han remitido a los productores las analíticas de txakolí y sidra realizadas en el Laboratorio del Departamento.

2. Este año no se han planteado actividades con los agricultores colaboradores.

3. En lo relativo a las acciones de transferencia de tecnología destacan las nuevas tecnologías de la información; así se ha mantenido el sistema de estaciones de avisos (6) en viñedo y frutales, dándose los avisos por internet, correo electrónico y mensajes

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	05. Nekazaritza 05. Agrícola	710.102 Landare Ekoizpena eta Osasuna 710.102 Producción y Sanidad Vegetal

telefono mugikorretara igortzen diren SMS mezuen bidez ematen dira. Zerbitzuaren web orrian ematen diren informazio tekniko guztiak eta jaulkitzen diren buletin guztiak daude.

Zallako Frutagintza Estazioan hainbat berbaldi eta ikastaro eman zaizkie frutazainei eta baita mahastizainei ere neguko inausketari, tratamenduak egiteari nahiz izurriteen sintoma eta gaitzei buruz.

Era berean, J.I. Bizkaiko Txakolinari, Bialtxari eta Bizkaiko Sagardoa elkarteei 2010/2011ko uztetako txakolinaren eta sagardoaren emaitza esperimentalak transferitu zaizkie, bai ekoizpenari bai Upelategi Esperimentaleko elaborazioari dagozkienak.

Azpimarratu behar dira apirilean Bizkaiko txakolina eta sagardo naturalaren inguruan egin ziren jardunaldi enologikoak, kasu honetan berariaz produktu horien ekoizle eta prestatzaileentzat, ostalaritzako profesionalentzat, ostalaritzako eskolentzat, prentsa espezializatuarentzat eta gastronomiaren arloarentzat izan zirenak.

4. Nekazaritzako ekoizpenak hobetzeko jarduerak apirilaren 28ko 84/2009 eta maiatzaren 24ko 94/2011 Foru Dekretuetan sarturik egon dira. Foru dekretu hori kalitatezko nekazaritzako ekoizpenei laguntzeko neurriei buruzkoa da: esaterako, makinerian teknologia berriak sartzea eta I+G+b proiektuak. 6 espediente izapidetu dira, eta aipaturikoak onartu eta ordaindu egin dira.

Kalitatezko ekoizpenei dagokienez, beste jarduera batzuk honakoan oinarritu dira: Ekoizpen Integratuari buruzko arauak UNE, EUREPGAP eta abar bezalako bereizgarri eta arauetara egokitu eta homologatzeko lan-batzordean parte hartzea. Halaber, Eusko Jaurlaritzaren I+G+b planean parte hartu da borroka biologikoaren, abisu fitosanitarioen estazioen eta IV. gamarako baratze-produktuen dibertsifikazioaren atalean.

SMS a teléfonos móviles. En la página web del Servicio figuran todas las informaciones técnicas y boletines emitidos.

En la Estación de Fruticultura de Zalla se han impartido diversas charlas y cursos de poda de invierno, realización de tratamientos, síntomas de plagas y enfermedades a los fruticultores y viticultores.

También se han transferido los resultados experimentales de txakolí y sidra, tanto productivos como de elaboración obtenidos en la Bodega Experimental durante la cosecha 2010/2011, a la D.O. Bizkaiko Txakolina y a las Asociaciones Bialtxa, y Asociación Bizkaiko Sagardoa.

Cabe destacar las jornadas enológicas desarrolladas en Abril en torno al txakolí y sidra natural de Bizkaia dirigidas a productores y elaboradores, profesionales de la hostelería, escuelas de hostelería, prensa especializada y mundo de la gastronomía.

4. Las actuaciones en mejora de las producciones agrícolas han estado enmarcadas en el Decreto Foral 84/2009, de 28 de abril y el 94/2011, de 24 de mayo, sobre medidas de apoyo a las producciones agrícolas de calidad, tales como la introducción de nuevas tecnologías en maquinaria, así como de proyectos I+d+i. Se han tramitado 6 expedientes, los cuales se han aprobado y abonado.

Otras actuaciones en materia de producciones de calidad, han consistido en la participación en el Comité de trabajo para la adaptación y homologación de las normas de Producción Integrada a otros distintivos y normas como UNE, EUREPGAP, y otros. Asimismo se participa en el plan de I+D+i del Gobierno Vasco en los apartados de lucha biológica, estaciones de avisos fitosanitarios y diversificación de productos hortícolas para IV

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	05. Nekazaritza 05. Agrícola	710.102 Landare Ekoizpena eta Osasuna 710.102 Producción y Sanidad Vegetal

Nabarmentzekoa da Kalitatea Fundazioarekin eginiko lana, "Euskal Sagardoa" kalitate labela lortzeko.

gama. Hay que destacar la labor realizada con la Fundación Kalitatea para la obtención del label de calidad "Euskal Sagardoa"

5. Ardoaren merkatu-antolaketa erkideari dagokionez, aurrera eraman dira Bizkaiko ardogintzari laguntzeko neurriei buruzko aurreikusitako jarduketak, besteak beste, honako hauek nabarmentzen ditugu:

- Bizkaiko Txakolina (JD) jatorri-deituraren 2010-2015 plan estrategiko berria, Bizkaiko Foru Aldundiaren Nekazaritza Sailak finantzatua.
- 51/2010 Foru Dekretu berria, apirilaren 13koa, eta martxoaren 15eko 53/2011 Foru Dekretua. Horren bidez, mahastiak berregituratu eta birmoldatzeko planei diruz laguntzeko plangintza onetsi egin da, ildo horretan, 8 espediente izapidetu dira, horietako 6 ordaindu eta banako 2 plan onetsi dira.

5. En relación con la OCM del vino, se han seguido las actuaciones previstas relativas a las medidas de apoyo al sector vitivinícola de Bizkaia, entre ellas, destacan:

- El nuevo plan estratégico 2011-2015 de la D.O. Bizkaiko Txakolina, plan financiado por el Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia.
- El nuevo Decreto Foral 51/2010, de 13 de abril, y el Decreto Foral 53/2011, de 15 de marzo, de aprobación de planes y ayudas a los planes de reconversión y reestructuración de viñedos, en este sentido se han tramitado 8 expedientes, de los cuales 6 han sido abonados y 2 planes individuales aprobados.

2. Helburua.- Ingurumenarekin eta izadia zaintzearekin batera egin daitekeen nekazaritzako jarduera sustatzea.

Objetivo 2.- Promover la actividad agrícola compatible con el medio natural y la conservación de la naturaleza.

Helburu horren barruan, izadiko baliabideen erabilerari alde edo molde eragina ekar diezaioketen jarduketak daude, bai eta kontrol tekniko-administratiboaren menpean daudenak ere; horrela, erregistro ofizial guztiak sartzen dira, hala nola makineriarena eta mahastien erregistroarena.

En este objetivo se enmarcan las actuaciones que repercuten de alguna manera en la utilización de los recursos naturales o están sujetas a control técnico-administrativo; así se engloban los distintos Registros Oficiales, como los de maquinaria agrícola y registro vitícola.

Makineriaren erregistroaren eta tratamendu fitosanitarioen makineria ikuskatzeko eta kontrolatzeko programaren inguruan, ustategietan dauden makinak erregistro batean sartzen eta aurreikusitako ikuspenak egiten jarraitu da; 40 ekipo berrikusi dira. Martxan dago dagoeneko REGMAQ aplikazio berria eta Nekazaritza Ministerioaren CEMA kodeak.

En lo que respecta al Registro de maquinaria agrícola, y al programa de inspección y control de maquinaria de tratamientos fitosanitarios, se ha continuado con el proceso de registro de la maquinaria existente en las explotaciones. Ya está operativa la nueva aplicación REGMAQ y los códigos CEMA del Ministerio de Agricultura

Mahastien Erregistroari dagokionez, mahastien lursailak SIGPAC erabileretan sartu dira, eta

En lo que respecta al Registro Vitícola, se han incorporado las parcelas vitícolas a los usos

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	05. Nekazaritza 05. Agrícola	710.102 Landare Ekoizpena eta Osasuna 710.102 Producción y Sanidad Vegetal

landaketa berrien inskribatzea egin da, eta mahatsondoan legez kontrako landaketen gaineko kontrolak egin dira.

Lurzoru urbanizaezinaren erabilerarekin zerikusirik duten alderdien gaineko jarduketak hauek izan dira: nekazaritzako ustiapenarekin loturiko bizitza bakarreko etxeei buruz egindako galderei eta basoek etxebizitza eta laborantzetatik zenbat metrotara egon behar duten jakiteko egindakoei (18) erantzutea; eta zehapen espedienteak izapidetzea, baldin eta horrelakorik egon bada, eta 18 izan dira.

Nekazaritzari eta ingurumenari dagokionez, 2007/2013 PDRS delakoa onetsi ondoren, Nekazaritzari eta ingurumenari buruzko egitarau berria jarri da abian, hain zuzen ere urriaren 1eko 144/2008 Foru Dekretua. 2011n, martxoaren 29ko 66/2011 Foru Dekretuaren bidez, nekazaritza-ingurumeneko 741 konpromiso onetsi dira, 461 onuradunei dagozkienak.

Nekazaritzako hondakin ez-organikoen gaiari dagokionez, nabarmentzekoa da produktu fitosanitarioen hondakinak eta ontziak biltzeko egitaraua. 2010ean, honako bilketa-gune hauek izan ditugu: Karrantzako GUVAC Kooperatiba; Mungiako San Isidro Kooperatiba; Gernikako Kooperatiba; Lezamako Kooperatiba; Markina, Igorre eta Berrizko MIBA Kooperatiba; Abadiñoko SAKE Kooperatiba. Abian jarri da Eusko Jaurlaritzaren IKS-eeM aplikazioa eskuratzeko modua; horri esker, hondakinen kudeaketa eta jarraipena egin daiteke.

3. helburua.- Landareen sanitarearen hobekuntza eta kontrola.

Izurri-hilgaien Establezimendu eta Zerbitzuen Erregistro Ofiziala kudeatzeak, altak-baxak eta berriztapenak eguneratuz erregistroa egokiro jartzea dakar (55). Zaintzari buruzko programa komunitarioak garatu dira produktu fitosanitarioen merkaturatze (6 ikuskapen eta 2 lagin) eta erabilpenari (20 ikuskapen) dagokionez, kasuan kasu egokiak ziren laginak hartuta.

SIGPAC, se han inscrito las nuevas plantaciones, y se han realizado los controles pertinentes sobre plantaciones ilegales de vid.

Las actuaciones sobre aspectos relacionados con el uso del suelo no urbanizable han abarcado desde la resolución de consultas sobre vivienda unifamiliar ligada a la explotación agraria (18), hasta las múltiples consultas sobre las distancias forestales a viviendas y cultivos, así como la tramitación de expedientes sancionadores en su caso, que han sido 18.

En lo que respecta a las actividades agroambientales, tras la aprobación del PDRS 2007/2013, se ha puesto en marcha el nuevo programa agroambiental por medio del Decreto Foral 144/2008, de 1 de octubre. En el año 2011, por medio del Decreto Foral 66/2011, de 29 de marzo, se han aprobado 741 compromisos agroambientales correspondientes a 461 beneficiarios.

En el tema de los residuos agrícolas no orgánicos destaca el programa para la recogida de los residuos y envases de productos fitosanitarios. En 2011 disponemos de los siguientes puntos de recogida: Cooperativa GUVAC en Carranza, Cooperativa San Isidro en Mungia, Cooperativa de Gernika, Cooperativa de Lezama, Cooperativa MIBA en Markina, Igorre y Berriz, Cooperativa SAKE en Abadino. Se ha puesto en marcha el acceso a la aplicación IKS-eeM del Gobierno Vasco que permite una gestión y seguimiento de los residuos.

Objetivo 3.- Mejora y control de la sanidad vegetal:

La gestión del Registro Oficial de Establecimientos y Servicios Plaguicidas conlleva la depuración del registro por medio de la actualización de altas y bajas y de renovaciones. (55). Se han desarrollado los programas comunitarios de vigilancia relativos a la comercialización (6 inspecciones y 2 muestras) y utilización de productos fitosanitarios (20 inspecciones), con la toma de muestras correspondientes, en su caso.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	05. Nekazaritza 05. Agrícola	710.102 Landare Ekoizpena eta Osasuna 710.102 Producción y Sanidad Vegetal

Kanpaina bat egin da, izurri-hilgaiak kontrolatzeko eta laginak hartzeko eta egon litezkeen hondakinak zehazteko asmoz, laborantza ezberdinen arabera, 91/414/EEE zuzentaraua betetzeko. 32 lagin bildu dira.

Landareen osasuna 2000/29/EE zuzentarauaren arabera kontrolatzeak, alde batetik, erregistroan dauden mintegi-jabe, enpresa eta ekoizleak (86) kontrolatu beharra dakar, baldin eta zuzentarauaren kontrolaren menpeko landare-gaiak merkaturatzen badituzte; bestetik, berrogeialdikoan dauden patogenoak ez sartzea jagon beharra dago. Horri dagokionez, baratze, frutarbola, mahatsondo, baso, apaingarri eta abarren espezieetarako prospekzioak gauzatzen ari dira (36). Nabarmenezkoa da baso-mintegien Erregistroa eta kontrola areagotu direla, hemen fusarium circinatum patogenoa eta Estatuan beste patogeno mota batzuk agertu direlako.

Landako eta laborategiko 366 diagnostiko izan dira; batez ere baratze, frutarbola, mahatsondo eta basokoak.

Jarraitu egin da ekoizleei laguntza tekniko eta aholkularitza zerbitzuak eskaintzen; modu horretan, liburuxkak, buletinak, gomendioak eta diagnostikoak gertatu eta banatu dira. Erantzungailu automatikoa abian jarri da maiatzaren 1ean aurreikusitakoaren arabera. Borrokarako metodo berriak frutarboletan, mahatsondoetan sartu dira. Baratzeetan borroka biologikoa orokortu da eta 30 ustategitan egin dira jarduketak,

4. helburua.- Nekazaritzako azpisektorean elkartegintza eta kooperatibismoa suspertzea

Nekazaritzako azpisektorean elkartegintza eta kooperatibismoa suspertzea, Bizkaiko Txakolina J.L.rekin eta Lorra Kooperatibarekin, teknika eta ekonomiaren ikuspegitik, lortutako lankidetzaz hitzarmenetan nabarmendu da. Aurreikusita zeuden jarduerak burutu dira, konpromisoen jarraipena egin da eta bidezko jarraipen batzordeak egin dira:

La campaña de utilización y control de plaguicidas con toma de muestras para la determinación de posibles residuos, según la Directiva 91/41/CEE se ha dirigido a los distintos cultivos. El número de muestras recogido ha sido de 32.

El control fitosanitario, según la Directiva 2000/29 CE supone por una parte el control de los viveristas, empresas y productores registrados (86) que comercialicen con material vegetal sujeto al control de la Directiva, y por otra, la vigilancia de la introducción de patógenos de cuarentena; en este sentido se están efectuando las prospecciones para las distintas especies afectadas en hortalizas, frutales, vid, forestales, ornamentales etc. (36). A destacar el incremento en el Registro y control de los viveros forestales como consecuencia de la aparición del patógeno fusarium circinatum, y de otros patógenos en el Estado.

Los diagnósticos en el Centro de Protección Vegetal de Derio han sido 366 principalmente hortalizas, frutales, vid y forestales.

Se ha continuado con los trabajos de asistencia técnica y asesoramiento a los productores; así se han confeccionado y distribuido los folletos, boletines, recomendaciones y diagnósticos. El contestador automático se ha puesto en marcha conforme a lo previsto el 1º de Mayo. La introducción de nuevos métodos de lucha se han llevado a cabo en frutales y vid. En hortalizas se ha generalizado la aplicación de la lucha biológica con unas 30 explotaciones.

Objetivo 4.- Fomento del asociacionismo y cooperativismo.

En el subsector agrícola se ha plasmado en los distintos convenios de colaboración técnico-económicos con la D.O. Bizkaiko Txakolina y la Cooperativa Lorra. Se han ejecutado las actividades previstas, se ha efectuado el seguimiento de los compromisos y las comisiones de seguimiento correspondientes.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
02. Nekazaritza 02. Agricultura	05. Nekazaritza 05. Agrícola	710.102 Landare Ekoizpena eta Osasuna 710.102 Producción y Sanidad Vegetal

Elkarteei onetsi zaizkien diru-laguntzak hauek izan dira

- Bizkaiko Txakolina Hobetzeko eta Suspertzeko Bizkaiko Txakolinaren Jatorrizko Izendazioaren Kontseilu Erregulatzailea: 64.799,99 euro.
- Lorra kooperatiba: nekazaritzako elkartegintza suspertzeko: 297.000 euro.

Bestalde, nabarmentzekoa da Bizkaiko nekazaritza elkarteen laguntzei buruzko ekainaren 14ko 99/2001 Foru Dekretu berria. Horren bidez, elkarre hauei eman zaie laguntza:

- Ekolur-Bizkaia elkarte, nekazaritza ekologikoa suspertzeko: 22.655,20 euro.
- Frutagintza suspertzeko Frutazainen Elkarte – Bialka: 20.455,95 euro.
- Baratzezaintza Suspertzeko Baratzezainen Elkarte – Bihoel: 28.187,31 euro.
- Mahastizaintza suspertzeko Txakolin-egileen elkarte – Bialtxa 17.784,04 euro
- Sagardogileen Elkarte - Bizkaiko Sagardoa: Bizkaiko sagardo naturala sustatu eta hobetzeko: 22.117,21 euro

Azpimarratzekoa da ere Bizkaiko hortofrutikulturako produktuen elkarrekin izenpeturiko lankidetzak hitzarmenaren bidezko sustapen lana. Erakustaldiak, kanpainak eta dastaketak antolatu dira hainbat azokatan eta merkatutan, gure produktuak gehiago balioesteko. Hala, Bizkaiko Txakolinaren astea eta Txakolinaren Gela sustatu dira.

Las subvenciones aprobadas han sido las siguientes:

- Consejo Regulador de la Denominación de Origen BizkaikoTxakolina para fomento y mejora del txakolí de Bizkaia: 64.799,99 euros.
- Cooperativa Lorra para el fomento del asociacionismo agrario: 297.000 euros.

Por otra parte hay que destacar el nuevo Decreto Foral 99/2011, de 14 de junio, de ayudas a las Asociaciones agrícolas de Bizkaia, por el que se apoyado a las siguientes Asociaciones:

- Asociación Ekolur-Bizkaia para fomento de la agricultura ecológica: 22.655,20 euros.
- Asociación de Fruticultores-Bialka para fomento de la fruticultura: 20.455,95 euros.
- Asociación de Horticultores-Bihoel para fomento de la horticultura: 28.187,31 euros
- Asociación de Txakolineros-Bialtxa para fomento de la viticultura: 17.784,04 euros
- Asociación de Productores de Sidra-Bizkaiko Sagardoa para fomento y mejora de la sidra natural de Bizkaia: 22.117,21 euros

También es preciso destacar la labor de promoción realizada por medio de los convenios de colaboración con las distintas asociaciones para los productos hortofrutícolas de Bizkaia. Se han organizado muestras, campañas y degustaciones en distintas ferias y mercados para una mayor valorización de nuestros productos. Así se ha efectuado la promoción de la semana del Txakolí de Bizkaia y las actividades del Aula del Txakoli .

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 710102 LANDARE EKOIZPENA ETA OSASUNA
Programa: PRODUCCION Y SANIDAD VEGETAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		NEKAZARITZAKO EKOIZPENETAN GARAPEN TEKNOLOGIKOA, BERRIKUNTZA ETA KALITATEAREN HOBETUNTZA SUSTATZEA PROMOVER EL DESARROLLO TECNOLÓGICO, LA INNOVACIÓN Y LA MEJORA DE LA CALIDAD EN LAS PRODUCCIONES AGRÍCOLAS.			
			ESPERIMENTAZIO PRAKTIKOA ZALLAKO FRUTAGINTZAKO ESTAZIOAN. <i>EXPERIMENTACIÓN PRACTICA EN LA ESTACIÓN DE FRUTICULTURA DE ZALLA: ARBORICULTURA, VITICULTURA Y ENOLOGÍA.</i>			
		1	Aztergai diren pipita eta kiwiaren fruta-arbolen barietate kopurua <i>Número de variedades frutales de pepita y kiwi en estudio</i>	125	125	125
	2	2	Aztertzen dagoen bertoko ardo barietate kopurua <i>Número de variedades viníferas y autóctonas en estudio.</i>	40	40	40
		3	Frutagintzari eta mahastizaintzari buruzko ikerketa kopurua <i>Número de estudios fruticultura y viticultura.</i>	28	28	28
	2		ZALLAKO FRUTIKULTURA ESTAZIOKO UPELTEGI ESPERIMENTALA. BODEGA EXPERIMENTAL EN LA ESTACIÓN FRUTICULTURA DE ZALLA.			
		1	Txakolin eta sagardo elaborazio kopurua <i>Número de elaboraciones de txakoli y sidra.</i>	30	30	30
	4	2	Enologiari buruzko ikerketa kopurua <i>Número de estudios de enología.</i>	16	16	20
2	5		ZALLAKO FRUTIKULTURA ESTAZIOKO TEKNOLOGIA TRANSFERITZEKO EKINTZAK ACCIONES DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA DE LA ESTACIÓN FRUTICULTURA DE ZALLA.			
		1	Berlaratuen kopurua. <i>Número de asistentes.</i>	500	500	500
	6		KALITATEKO ETA TEKNOLOGI BERRIKUNTZAKO NEKAZARITZA EKOIZPENENTZAKO LAGUNTZA APOYO A PRODUCCIONES AGRÍCOLAS DE CALIDAD E INNOVACIÓN TECNOLÓGICA.			
		1	Lagundutako ustiapenen kopurua. <i>Número de explotaciones ayudadas.</i>	10	10	6
	7		MAHASTIZAINZAKO ETA ARDOGINTZAKO ANTOLAMENDUA (MAE) ORDENACIÓN VITIVINÍCOLA (OCM) DEL VINO: GESTIÓN DEL POTENCIAL VITÍCOLA Y REGISTRO VITÍCOLA.			
		1	Hektarea kopurua <i>Número de hectáreas.</i>	400	400	400
2	7		MAHASTIA BERREGITURATU ETA BIRRANTOLATZEKO PLANAK. PLANES DE REESTRUCTURACIÓN Y RECONVERSIÓN DE VIÑEDO.			
		1	Ustiapen kopurua <i>Número de explotaciones.</i>	8	8	8
			INGURUMENAREKIN BAT DATOZEN NEKAZARITZA JARDUERAK SUSTATZEA PROMOVER ACTIVIDADES AGRARIAS COMPATIBLES CON EL MEDIO NATURAL.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 **NEKAZARITZA**
Departamento: **AGRICULTURA**
Egitaraua: 710102 **LANDARE EKOIZPENA ETA OSASUNA**
Programa: **PRODUCCION Y SANIDAD VEGETAL**

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	1		EKOIZTE BITARTEKOEN ZUZKIDURAK ETA ERREGISTRO OFIZIALAK EGOKITZEA <i>ADECUACIÓN DE LAS DOTACIONES DE MEDIOS PRODUCTIVOS Y REGISTROS OFICIALES.</i>			
		1	Erregistro-ofizial kopurua: nekazaritzako makinena eta zomorro-botiken establezimendu eta zerbitzuen <i>Número de registros oficiales: de maquinaria agrícola y de establecimientos y servicios plaguicidas</i>	2	2	2
	2		NEKAZARITZAKO LURZORUAREN ERABILERA ARRAZIONALA, URBANIZAGARRIA EZ DEN LURZORUAREN GAINEN EKINTZEI BURUZKO TXOSTENAK <i>USO RACIONAL SUELO AGRARIO, INFORMES SOBRE ACTUACIONES SUELO NO URBANIZABLE.</i>			
		1	Espediente kopurua baso-landaketen eta etxebizitzien arteko distantzia. <i>Número expedientes distancias forestales a viviendas.</i>	30	30	6
	3		1257/1999 ARAUDIAREKIN ETA 1698/2005 ARAUDIAREKIN LOTUTAKO EAE-KO PROGRAMAKO NEURRIAK-NEKAZARITZA ETA INGURUMENEN LAGUNTZAK <i>MEDIDAS PROGRAMA CAV REGLAMENTO 1257/1999, REGLAMENTO 1698/2005 AYUDAS AGROAMBIENTALES</i>			
		1	Konpromisoak dituzten ustiapenen kopurua. <i>Número de explotaciones con compromisos.</i>	600	600	741
	4		NEKAZARITZAKO HONDAKINEI ETA INGURUMENAREN SENTIKORTASUNARI BURUZKO KANPAINA (ONTZI FITOSANITARIOAK). <i>CAMPAÑA RESIDUOS AGRÍCOLAS Y SENSIBILIZACIÓN MEDIOAMBIENTAL (ENVASES FITOSANITARIOS).</i>			
		1	Bilketa-puntu kopurua. <i>Número de puntos de recogida.</i>	8	8	8
			LANDARE OSASUNAREN HOBETUNTZA ETA KONTROLA. MEJORA Y CONTROL DE LA SANIDAD VEGETAL.			
	1		KONTROL FITOSANITARIOA, 2000/29 ZUZENTARAUAREN ARABERA (EEE) <i>CONTROL FITOSANITARIO, SEGÚN DIRECTIVA 2000/29 (CEE)</i>			
		1	Erregistratutako enpresa kopurua <i>Número de empresas registradas.</i>	80	80	86
		2	Ikuskarpen tekniko-administratibo kopurua. <i>Número de inspecciones técnico-administrativas.</i>	80	80	26
		3	Mintegietako langileei eta ekoizleei egindako ikuskarpen fitosanitario kopurua. <i>Número de inspecciones fitosanitarias a viveristas y productores.</i>	180	180	36
	2		AGENTE BATERAEZINAK LANDAN ETA LABORATEGIAN DETEKTATU ETA DIAGNOSTIKATZEA. <i>DETECCIÓN Y DIAGNÓSTICO EN CAMPO Y LABORATORIO DE AGENTES NO COMPATIBLES.</i>			
		1	Laborategian egindako diagnostiko kopurua <i>Número de diagnósticos en laboratorio.</i>	50	50	366

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitarauea: 710102 LANDARE EKOIZPENA ETA OSASUNA
Programa: PRODUCCION Y SANIDAD VEGETAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	3		LANDAREAK BABESTEKO TEKNOLOGIA ETA INFORMAZIOAREN TRANSFERENTZIA. <i>TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA E INFORMACIÓN DE PROTECCIÓN DE LOS VEGETALES.</i>			
		1	Lagundutako pertsona kopurua. <i>Número de personas asistidas.</i>	1.000	1.000	1.000
		2	Abisu fitosanitario kopurua. <i>Número de avisos fitosanitarios.</i>	30	30	42
	4	3	Izurriteen eta gaixotasunen aldizkari kopurua. <i>Número de boletines plagas y enfermedades.</i>	10	10	14
			BORROKA BIOLOGIKO ETA INTEGRATURAKO METODO BERRIEN SATZEA. <i>INTRODUCCIÓN DE NUEVOS MÉTODOS DE LUCHA BIOLÓGICA E INTEGRADA.</i>			
		1	Hartutako ustiapenak. <i>Explotaciones acogidas.</i>	25	25	29
	5		IZURRITE ETA GAIXOTASUN INTERESGARRIEN JARRAIPENA ETA PROSPEKZIOA. <i>SEGUIMIENTO Y PROSPECCIÓN DE PLAGAS Y ENFERMEDADES DE INTERÉS.</i>			
		1	Kontrolatutako patogenoen kopurua. <i>Número de patógenos controlados.</i>	16	16	23
	6		LANDARE-OSASUNERAKO TRATAMENDUENTZAKO MAKINEN IKUSKAPENA ETA KONTROLA. <i>INSPECCIÓN Y CONTROL DE LA MAQUINARIA DEDICADA A TRATAMIENTOS FITOSANITARIOS.</i>			
		1	Kontrolatutako ekipoen kopurua. <i>Número de equipos controlados.</i>	30	30	
4			ELIKADURA-KATEAREN KONTROL INTEGRATUA (EE 882/2004 ERREGELAMENDUA) CONTROL INTEGRADO CADENA ALIMENTARIA (REGLAMENTO CE 882/2004)			
	1		PRODUKTU FITOSANITARIOAK MERKATURATZEKO ZAINZA-PROGRAMA <i>PROGRAMA VIGILANCIA COMERCIALIZACIÓN PRODUCTOS FITOSANITARIOS</i>			
		1	Produktuen lagin kopurua <i>Número muestras de productos</i>	6	6	6
	2		ZOMORRO-BOTIKAK MERKATURATZEKO ADMINISTRAZIOKO KONTROL TEKNIKO <i>CONTROL TÉCNICO ADMINISTRATIVO COMERCIALIZACIÓN PLAGUICIDAS.</i>			
		1	Establezimenduen eta zomorro-botiken zerbitzuen erregistro ofizialean erregistratutako enpresa kopurua <i>Número empresas registradas en R.O. establecimientos y servicios plaguicidas.</i>	45	45	55
	3		PRODUKTU FITOSANITARIOEN ERABILERA ZAINTEKO PROGRAMA <i>PROGRAMA VIGILANCIA UTILIZACIÓN PRODUCTOS FITOSANITARIOS.</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 NEKAZARITZA
Departamento: AGRICULTURA
Egitaraua: 710102 LANDARE EKOIZPENA ETA OSASUNA
Programa: PRODUCCION Y SANIDAD VEGETAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5		1	Lagin begetalen eta produktuen kopurua Número muestras de vegetales y productos	10	10	20
	4		HONDAKIN FITOSANITARIOEN JATORRIKO ZAINZA PROGRAMA PROGRAMA VIGILANCIA RESIDUOS FITOSANITARIOS EN ORIGEN.			
		1	Landareen lagin kopurua Nº de muestras de vegetales.	30	30	32
			ASOZIAZIONISMOA, KOOPERATIBISMOA ETA KALITATEZKO NEKAZARITZA-PRODUKTUAK SUSTATZEA. FOMENTAR EL ASOCIACIONISMO, COOPERATIVISMO Y LOS PRODUCTOS AGRÍCOLAS DE CALIDAD.			
		1	EKOIZLEEN ETA KOOPERATIBEN ELKARTEEKIN LANKIDETZA COLABORACIÓN CON ASOCIACIONES DE PRODUCTORES Y COOPERATIVAS			
		1	Onuradunen kopurua Número de beneficiarios	8	8	8
	2		NEKAZARITZAKO PRODUKTUEN SUSTAPENA PROMOCIÓN DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS.			
		1	Kanpaina kopurua (Txakolinaren Gela, Bizkaiko Sagardoa eta Bizkaiko Txakolina) Número de campañas (Aula del Txakoli, Bizkaiko Sagardoa y Bizkaiko Txakolina)	3	3	2
	3		NEKAZARITZAKO SEKTOREA PROFESIONALTZEA. PROFESIONALIZACIÓN DEL SECTOR AGRÍCOLA.			
		1	Kide diren ekoizle kopurua. Número de productores asociados.	650	650	650



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Gizarte Ekintza
Acción Social

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 <i>Administración General</i>

Zerbitzu orokorren egitarau honek garapen arrunta izan du betearazpenean 2011ko ekitaldian zehar; beste alde batetik, izaera oro-hartzailea duela kontuan hartu behar da eta, horren ondorioz, alderdi asko eta asko hartzen ditu bere barnean, zeren eta beraren bidez saila osatzen duten bulego guztien administrazio jardura koordinatu eta erdiratu egiten baita. Bulego horien jarduketak jardunbide ezin hobera bideratzeko, behar beste eskuarte zuzkitzen zaie, bai giza baliabideen ikuspegitik, bai baliabide materialenetik; eta, azkenon barruan, bulego guztien mantenimendu gastuak gelditu dira erdiraturik, bai eta zatiezintzat har daitezkeen funtzionamendu gastuak ere; eta horretatik guztitik ondorio gisa atera daiteke, egitarau guztien kostua zehatz-mehatz zein den kalkulatzeko, zerbitzu honen kostuetarik batzuk beste batzuei egotzi behar zaizkiela; egin-eginean ere, beste horiei ematen zaie delako zerbitzua.

Zehazki, hauek dira arreta jaso duten arloak:

GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA

Sailaren plantillaren konfigurazioan langile funtzionarioen eta aldi baterako langileen oreka bere horretan iraun du, aldibaterakoak %6ra murrizturik.

Lanposturako prestakuntzaren modalitatean, 37 prestakuntza ikastaro antolatu dira. 712 langile bartaratu dira.

Ekimen horren osagarri izan dira kanpoko 17 prestakuntza ikastaroak, eta mikroinformatikako 86 ikastaroak. Lehenengoetara 52 pertsona joan dira, eta besteetara, 148 pertsona.

INSTALAZIOAK MANTENTZEA

Laneko Higiene eta Osasuneko Batzordearekin lankidetzan izan da, eta 4 batzarretara agertu gara.

Este Programa de Servicios Generales ha llevado un desarrollo normal en su ejecución durante el ejercicio 2011, teniendo en cuenta su carácter globalizador, que incorpora una multiplicidad de aspectos, ya que a través de él, se procede a coordinar y centralizar toda la actividad administrativa de las distintas Dependencias que integran el Departamento. Para que las actuaciones de las mismas vayan encaminadas a un óptimo funcionamiento se les dota, a tal fin, de los medios necesarios tanto humanos como materiales, y dentro de los materiales, quedan centralizadas no solo los gastos de mantenimiento de las diversas dependencias, sino también aquellos gastos de funcionamiento que puedan ser considerados indivisibles, de lo cual se desprende que un cálculo exacto del coste en los diversos programas, requeriría la imputación de parte de los costes de éste a aquellos otros a los que se dirige la prestación de servicio.

En concreto, las áreas de atención han sido las siguientes:

GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS

Se ha conseguido mantener un equilibrio en la configuración de la plantilla del departamento, entre personal funcionario y personal temporal, reduciéndose este último hasta un 5%.

Se han organizado 37 cursos de formación, dentro de la modalidad de formación para el puesto de trabajo, a los que han asistido 712 personas.

Esta iniciativa se ha visto complementada con 17 cursos de formación externa, a la que han asistido 52 personas, y 86 cursos de microinformática, con una asistencia de 148 personas.

MANTENIMIENTO DE INSTALACIONES

Se ha colaborado con el Comité de Higiene y Salud Laboral, asistiendo a 4 reuniones del mismo.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 <i>Administración General</i>

Bulego desberdinetako larrialdietarako plana eguneratzeak egin dira, eta bulego bakoitzeko, ebakuazio simulakro bat egin da (Guztira 6).

Se ha mantenido la puesta al día del plan de emergencia de las diferentes dependencias, realizándose un simulacro de evacuación por cada una de las dependencias (En total 6).

Kontsumorako uraren eta airearen kontrolak egin dira, eta ez da ezer aipagarririk ikusi. Guztira, prebentzioko 874 jarduketa egin dira, eta zuzenketako 568 jarduketa.

Se han realizado los controles de agua de consumo y aire, sin que se detectara nada reseñable y se han desarrollado 874 intervenciones de carácter preventivo y 568 intervenciones de carácter correctivo.

ERREGISTROARI ARRETA

ATENCIÓN AL REGISTRO

2011ko urtean zehar, lanegun guztietan egon dira zabalik saileko hiru erregistro bulegoak. Saileko jakinarazpenak ugaritu egin dira postako NT aplikazioaren bitartez.

A lo largo del año 2011 se han mantenido abiertas durante todos los días hábiles las tres oficinas de registro del departamento, incrementándose las notificaciones del departamento a través de la aplicación NT de Correos.

ZERBITZUAK HOBETZEA

MEJORA DE SERVICIOS

Saileko prozesu ziurtatuei dagozkien ISO egiaztagiri biak berriztatu dira. Mendekotasuna Baloratzeko prozesua egiaztatzeke lanak hasiak dira.

Se han renovado las dos certificaciones ISO correspondientes a los procesos certificados del departamento. Se ha empezado a trabajar para certificar el proceso de Valoración de la Dependencia.

Kudeaketa aplikazioak berritzeko eta Sailean kudeatzen diren prozedurak izapidetzeko lanarekin jarraitu da (Mendekotasuna, Haurrak, etab.).

Se ha continuado trabajando en la renovación de las aplicaciones de gestión y tramitación de los distintos procedimientos que se gestionan en el departamento (Dependencia, Infancia, etc.).

Halaber, erabilera orokorrekoak izan daitezkeen tresnak eta prozedurak aztertzeke lana egin da (prozedura komunak, telefono bidezko arreta, dokumentuak suntsitzeko sistema, elkarreragingarritasuna, etab.).

Asimismo se ha trabajado analizando herramientas y procedimientos que puedan ser de uso generalizado (procedimientos comunes, atención telefónica, sistema de destrucción de documentos, interoperabilidad, etc.).

Hainbat lankidetzak izan dira, hainbat egoerarengatik beste zerbitzu batzuei laguntzak emanaz (IEG-EPO Eusko Jaurlaritzari eskualdatzea, espedienteak grabatzea eta eskaneatzea, etab.).

Se han realizado diversas colaboraciones dando apoyo a otros servicios por diversas situaciones (traslado de la RGI-PCV al Gobierno Vasco, grabación y escaneo de expedientes, etc).

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza	01. Zerbitzu Nagusiak	110.201 Administrazio Orokorra
03. <i>Acción Social</i>	01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 <i>Administración General</i>

EKONOMIA-AURREKONTU KUDEAKETA

Saileko gastu aurrekontuaren %98 bete da. Honela banakatu da aurrekontuaren gauzatzea:

II. Kapituluak, %97,35.

IV. Kapituluak, %97,93

VI. Kapituluak, %92,85

VII. Kapituluak, %99,30

249 ekonomia-aurrekontu esku-hartze egin dira, indarrean diren gizarte zerbitzuen kudeaketa hitzarmenei dagokienez, bai eta 27 esku-hartze, administrazio kontratazioaren arloetan ere.

Era berean, jarduketa ugari egin da GUFEn fakturazioa eguneratzen eta itzultzeen alorrean, baita erakunde horretan egoitzetaratzeengatik ordaindu gabekoak ebatzen. 2011 urtetik aurrera, sailak berak kudeatu ditu horiek.

GESTIÓN ECONÓMICO-PRESUPUESTARIA

Se ha ejecutado el 98% del presupuesto de gastos del departamento, desglosándose dicha ejecución de la siguiente manera:

Capítulo II, 97,35%

Capítulo IV, 97,93%

Capítulo VI, 92,85%

Capítulo VII, 99,30%

Se han realizado 249 intervenciones económico.presupuestarias respecto de los convenios de gestión de servicios sociales que se encuentran en vigor, así como 27 intervenciones en el ámbito de la contratación administrativa.

Igualmente, se ha realizado una intensa actividad en el ámbito de los reintegros y en la puesta al día de la facturación del IFAS y resolución de impagados por ingresos residenciales en dicha institución, que a partir del año 2011 han sido gestionados por parte del departamento.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILEKO LANGILE POLITIKARI BURUZKO GAIK KOORDINATU ETA IZAPIDEAK EGIN COORDINAR Y TRAMITAR LOS ASUNTOS REFERENTES A LA POLÍTICA DE PERSONAL DEL DEPARTAMENTO			
			LANGILEEN ARLOKO BEHARRIZANAK EZAGUTU CONOCER LAS NECESIDADES DE PERSONAL			
		1	Aldi baterako kontratuaren plantilla % % plantilla contrato temporal	4	4	5
		2	Aldi baterako kontratuaren plantilla % (aldi baterako/osoko kontratua duten emakumeen plantilla) % plantilla contrato temporal (mujeres contrato temporal/total plantilla)	3	3	5
		3	Funtzionarioen plantilla % % plantilla funcionaria	96	96	95
		4	Funtzionarioen plantilla % (emakume funtzionarioak/plantilla osoa) % plantilla funcionaria (mujeres funcionarios/total plantilla)	80	80	74
	2		LANGILEEN ARLOKO BEHARRIZANEI ERANTZUNA EMAN DAR COBERTURA A LAS NECESIDADES DE PERSONAL			
		1	Ordezkapenen bidez bete diren lanpostuen kopurua Número coberturas puestos por sustitución	40	40	74
		2	Beste mota bateko kontratuen bidez bete diren lanpostuen kopurua Número coberturas por otros contratos	2	2	2
		3	Zerbitzu egunkizunen bidez bete diren lanpostuen kopurua Número coberturas por comisiones de servicio	5	5	4
		4	Programako bitartekofuntzionarioen bete dituzten lanpostuen kopurua Número coberturas de plazas por interinos de programa	5	5	22
2	1		LANGILEEN PRESTAKUNTZAREN BEHARRIZANEN PLANGINTZA EGIN PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE FORMACIÓN DEL PERSONAL			
			LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA BARNE PRESTAKUNTZAREN BIDEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN INTERNA			
		1	Bertaratuen kopurua Número de asistentes	300	300	712
		2	Bertaratu diren emakumeen kopurua Número de asistentes mujeres	250	250	576
		3	Ordu kopurua Número de horas dedicadas	350	350	456
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos	30	30	37
		5	Prestakuntza jaso duten pertsonen kopurua Número de personas distintas formadas	125	125	364
		6	Prestakuntza jaso duten emakumeen kopurua Número de mujeres distintas formadas	95	95	291
	2		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA KANPOKO PRESTAKUNTZAREN BIDEZ			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3			ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN EXTERNA			
		1	Beraratuen kopurua Número de asistentes	15	15	52
		2	Berataratu diren emakumeen kopurua Número de asistentes mujeres	12	12	44
		3	Ordu kopurua Número de horas dedicadas	100	100	284
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos	5	5	17
		5	Prestakuntza jaso duten pertsonen kopurua Número de personas distintas formadas	10	10	40
		6	Prestakuntza jaso duten emakumeen kopurua Número de mujeres distintas formadas	8	8	35
		3	MIKROINFORMATIKAKO LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO EN MICROINFORMÁTICA			
		1	Beraratuen kopurua Número de asistentes	350	350	148
		2	Berataratu diren emakumeen kopurua Número de asistentes mujeres	300	300	123
		3	Ordu kopurua Número de horas dedicadas	450	450	777
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos	45	45	86
		5	Prestakuntza jaso duten pertsonen kopurua Número de personas distintas formadas	125	125	82
		6	Prestakuntza jaso duten emakumeen kopurua Número de mujeres distintas formadas	100	100	68
	1		OSASUN ARLOKO ARAUDIA BETETZEN DELA BERMATZEA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA EN MATERIA DE SALUD LABORAL			
			LARRIALDIETAKO JARDUKETAK ACTUACIONES EQUIPO DE EMERGENCIA			
		1	Larrialdietako taldearen bilera kopurua Número de reuniones de equipo de emergencia	10	10	5
		2	Ebakuazio simulakroen kopurua Número simulacros de evacuación	5	5	6
		3	Prestakuntzako ekintzen kopurua (ikastaro kopurua) Número acciones formativas (número de cursos)	2	2	3
		4	Beraratuen kopurua Número de asistentes	40	40	27
		5	Berataratu diren emakumeen kopurua Número de asistentes mujeres	30	30	19
	2		LAN SEGURTASUN ETA OSASUN BATZORDEAREKIN LAN EGIN COLABORAR CON EL COMITÉ DE SEGURIDAD Y SALUD LABORAL			
		1	Bilera kopurua Número reuniones	5	5	4

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	3	1	AIREAREN ETA KONTSUMOKO URAREN OSASUN ETA INGURUMEN KALITATEA ASEGURAR LA CALIDAD SANITARIA Y AMBIENTAL DEL AIRE Y DEL AGUA DE CONSUMO Berrikusketa kopurua Número revisiones	8	8	12
			SAILAREN BULEGOKO INSTALAZIO, ALTZARI ETA EKIPOEN MANTENTZE LAN OSOA MANTENIMIENTO INTEGRAL DE LAS INSTALACIONES, MOBILIARIO Y EQUIPOS DE OFICINA DEL DEPARTAMENTO			
	1	1	INSTALAZIOEN ZUZENKETA ETA PREBENTZIOKO MANTENTZE LANAK EGIN REALIZAR EL MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO DE LAS INSTALACIONES			
		2	Prebentzioko mantentze lanetako jarduketa kopurua Número de actuaciones de mantenimiento preventivo	100	100	874
5	2	1	Zuzenketako mantentze lanetako jarduketa kopurua Número de actuaciones de mantenimiento correctivo	300	300	568
		2	SAILAREN BULEGOKO ALTZARI ETA EKIPO EZ INFORMATIKOEN MANTENTZE LAN OSOA REALIZAR EL MANTENIMIENTO DEL MOBILIARIO Y EQUIPOS DE OFICINA NO INFORMÁTICOS			
	1	1	Mantentze lanetako jarduketa kopurua Nº de actuaciones de mantenimiento	100	100	81
		1	SAILAREN ADMINISTRAZIO ETA EKONOMIAKO KUDEAKETAREN OPTIMIZAZIOA OPTIMIZAR LA GESTIÓN ECONÓMICO-PRESUPUESTARIA DEL DEPARTAMENTO			
5	1	1	GASTUAREN AURREKONTUKO BETEARAZPENAREN KONTROLA CONTROL EJECUCIÓN PRESUPUESTO DE GASTO			
		1	Kreditu aldaketen kopurua (berriak, sortutakoak eta transferentziak) Número de modificaciones de crédito (incorporaciones, generaciones y transferencias)	25	25	22
		2	II kapituluaren erabilitako aurrekontuaren % % presupuesto ejecutado capítulo II	100	100	97
		3	IV kapituluaren erabilitako aurrekontuaren % % presupuesto ejecutado capítulo IV	100	100	98
		4	VI kapituluaren erabilitako aurrekontuaren % % presupuesto ejecutado capítulo VI	100	100	93
		5	VII kapituluaren erabilitako aurrekontuaren % % presupuesto ejecutado capítulo VII	100	100	99
		6	Fiskalizaziotik salbuetsita dauden gastu espedienteen kopurua Número de expedientes gasto exentos de fiscalización	420	420	266
		7	Gizarte Ekintzan tramitatu diren gastu espedienteen kopurua Número de expedientes gasto tramitados en Acción Social	1.700	1.700	1.478
		2	AHOLKULARITZA AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA ETA PROIEKTUA EGITEKO ASESORAMIENTO EN LA ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO Y PROYECTO DE PRESUPUESTOS			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
6		1	Bilera kopurua zerbitzuekin Nº de reuniones con los servicios	12	12	15
		3	AHOLKULARITZA AURREKONTUA GAUZATZEKO ASESORAMIENTO EN LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO			
		1	Bilera kopurua zerbitzuekin Nº de reuniones con los servicios	14	14	16
		4	AHOLKULARITZA ETA KONTROLA ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOAREN ARLOAN ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA			
		1	Indarrean dauden administrazio kontratuen kopurua Nº de contratos administrativos en ejecución	30	30	27
		2	Administrazio kontratu berrien kopurua Nº de contratos administrativos nuevos	2	2	3
		5	AHOLKULARITZA ETA KONTROLA HITZARMENEN ARLOAN ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONVENIOS			
		1	Indarrean dauden hitzarmenen kopurua Nº convenios en vigor	315	315	249
		2	Hitzarmen berrien kopurua Nº convenios nuevos	10	10	50
			SAILEKO KUDEAKETAKO SISTEMA BERRIAK HOBETU MEJORAR LOS SISTEMAS DE GESTIÓN DEL DEPARTAMENTO			
		1	EZARRITAKO KUDEAKETA SISTEMEN MANTENTZE LANETARAKO LAGUNTZA APOYO PARA EL MANTENIMIENTO DE LOS SISTEMAS DE GESTIÓN IMPLANTADOS			
		1	Berritu diren egiaztapenen kopurua Número de certificaciones renovadas	2	2	2
		2	LAN SISTEMAK DBLO-REN ESKAKIZUNETARA EGOKITZEA ADAPTACIÓN DE LOS SISTEMAS DE TRABAJO A LOS REQUERIMIENTOS DE LA LOPD			
		1	Ezarritako protokoloen kopurua Número de protocolos implantados	3	3	3
		2	Protokoloak hedatzeko jardunaldien kopurua Número de jornadas de difusión de los protocolos	1	1	
		3	SAILAREN ESKAERAK BERRIKUSTEA DBLO ARAUDIARI ETA 11/2007 LEGEARI EGOKITZEKO REVISIÓN DE LAS SOLICITUDES DEL DEPARTAMENTO PARA ADAPTACIÓN A LA NORMATIVA DE LA LOPD Y LA LEY 11/2007			
		1	Berrikusi eta egokitu diren eskaeren kopurua % % de solicitudes revisadas y adaptadas	50	50	20
		4	ARDATZ PROIEKTUA EZARTZEKO LAGUNTZA APOYO EN LA IMPLANTACIÓN DEL PROYECTO ARDATZ			
		1	Ardatzen bidez tramitatzen diren prestazioen kopurua % % de prestaciones que se tramitan mediante Ardatz	50	50	55

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
7	5	1	ALDUNDITIK KANPOKO APLIKAZIOETAN SARTZEKO BIDEEN KUDEKAETA <i>GESTIÓN DE ACCESOS A APLICACIONES EXTERNAS A DIPUTACIÓN</i> Kanpoko datu-baseeten sartzeko sinatutako hitzarmen edo itunen kopurua. <i>Nº de convenios o acuerdos firmados para acceder a bases de datos externas.</i>	2	2	2
			BARRUKO KOMUNIKAZIOA HOBETZEA MEJORAR LA COMUNICACION INTERNA			
	1	1	LAGUNTZA-PROZESUA HOBETZEA EGINDAKO IRADOKIZUNETAN ETA AURKITUTAKO BEHARRIZANETAN OINARRITUTA <i>MEJORAR EL PROCESO DE ACOGIDA EN FUNCION DE LAS SUGERENCIAS REALIZADAS Y NECESIDADES DETECTADAS</i> Egindako berrikuspenen kopurua (urtean 1, gutxienez) <i>Número de revisiones realizadas (mínimo 1 anual)</i>	1	1	1
			INTRANETA BERRIKUSI ETA HOBETZEA INTRANETA BERRIKUSI ETA HOBETZEA EGINDAKO IRADOKIZUNETAN ETA AURKITUTAKO BEHARRIZANETAN OINARRITUTA <i>REVISAR Y MEJORAR LA INTRANET EN FUNCION DE LAS SUGERENCIAS REALIZADAS Y NECESIDADES DETECTADAS</i> Urteko berrikuspenen kopurua (urtean 2, gutxienez) <i>Nº de revisiones anuales (mínimo 2 anual)</i>	2	2	2
	2	2	Intranetaren erabileraren % urte osoa kontuan hartuta <i>% incremento del uso de la intranet respecto al año</i>	5	5	18

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza	01. Zerbitzu Nagusiak	120.202 Foru Plan Informatikoa
03. Acción Social	01. Servicios Centrales	120.202 Plan Informático Foral

Foru Plan Informatikoa gidalerro berriei egokitu zaio eta hurrengo irizpide hauen arabera garatu da:

1. Ordenagailu Nagusiaren Aplikazioak:

- AC Adinekoak Zentroetan
- AE Arreta Bereziko Taldeak
- AI Agiritegi Informatizatuak
- AL Gizarteratzeko laguntza bereziak
- BE Fitxategi bateratua eta Identifikazio Unitatea
- II Birgizarteratzeko Gutxieneko Diru Sarrera
- IT Gizarte Ekintzako Azpiegitura
- I3 Informazioa trukatzeko beste ogasun batzuekin
- LM MGL laguntzak
- MC Elbarrien zentroetan sartzeak
- MV Elbarrituentzako Banako Arreta
- NC Kotizazio Gabeko Pentsioak
- NT Jakinarazpenen kontrola
- PE Langileen Kudeaketa
- PS Banakako laguntza subsidioak jasotzen dituztenei
- RA Erabakien Erregistroa
- RN Erakundeen eta Zentroen Erregistroa
- SG Gizarte Ongizaterako Fondoa
- SM Banakako Laguntza Adin Txikikoei
- ZK Elbarrien Errolda

El Programa Plan Informático Foral se ha desarrollado, adaptándose a las nuevas directrices, de acuerdo con los siguientes puntos

1. Aplicaciones en Ordenador Central:

- AC Ancianos en Centros
- AE Grupos de Atención Especial
- AI Archivos Informatizados
- AL Ayudas especiales para la Inserción
- BE Fichero unificado y Unidad Identificación
- II Ingreso Mínimo de Inserción
- IT Infraestructura de Acción Social
- I3 Intercambio de Información con otras Haciendas
- LM Ayudas L.I.S.M.I.
- MC Ingresos en Centros de Discapacidad
- MV Ayuda Individual a Discapacitados
- NC Pensiones No Contributivas
- NT Control de Notificaciones
- PE Gestión de personal
- PS Ayuda individual a perceptores de subsidios
- RA Registro de Acuerdos
- RN Registro de Entidades-Centros
- SG Fondo de Bienestar Social
- SM Ayuda individual a Menores
- ZK Censo de Minusválidos

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

2. Mikroetako aplikazioak:

- Baimen-, ikuskapen- eta zehapen-espeditentak (erakundeetakoak eta zentroetakoak)
- Erakundeen Erregistroa
- Elbarrituaren banako fitxa
- Diru-laguntzak
- Eguneko zentroetako itxaron-zerrendak
- Adin txikikoen babes-espeditentak
- Estatu barruko eta nazioarteko adopzioak
- Ziurtagiriak (Erregistrorako)

3. Interneteko aplikazioak

- MJ Emakumeen esku-hartzea – Genero-indarkeriaren behatokia
- LD Mendekotasunaren Balorazioa
- TW Telelaguntza Kudeatzeko Sistema
- T2 Adinekoak Egoitzetan Behin Betiko Sartzea
- T2 Adinekoak Egoitzetan Aldi Baterako Sartzea
- T2 Gizarte- eta Osasun-unitateetan sartzea
- T2 Emakumearen Zerbitzuaren zentroetan sartzea
- T2 Gizarte Bazterketako taldeen zentroetan sartzea
- T0 Administrazio-prozeduren Azpiegitura (ARDATZ)
- T4 Gizarte Ekintzaren Administrazio Prozedurak (ARDATZ)

2. Aplicaciones en Micro:

- Expedientes de autorización, inspección y sanción (de entidades y centros)
- Registro de entidades
- Ficha individual del Discapacitado
- Subvenciones
- Lista de espera de Centros de día
- Expediente de protección de Menores
- Adopciones nacionales e internacionales
- Certificados (para Registro)

3. Aplicaciones en Internet:

- MJ Intervención con la mujer – observatorio de violencia de género
- LD Valoración de la Dependencia
- TW Sistema de Gestión de Teleasistencia
- T2 Ingresos Permanentes en Residencias de Personas Mayores
- T2 Ingresos Temporales en Residencias de Personas Mayores
- T2 Ingresos en Unidades Socio-Sanitarias
- T2 Ingresos en Centros del Servicio de Mujer
- T2 Ingresos en Centros del colectivo de Exclusión Social
- T0 Infraestructura de los Procedimientos Administrativos (ARDATZ)
- T4 Procedimientos Administrativos de Acción Social (ARDATZ)

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>
T5 Gizarte Ekintza – Pertsonen Aplikazio Nagusiaren azpiegitura (ARDATZ)	T5 Infraestructura de Acción Social – Maestro de Personas (ARDATZ)	
T6 Gizarte Ekintzako Laguntzen eta Diru-laguntzen gestioa (ARDATZ)	T6 Gestión de Ayudas y Subvenciones de Acción Social (ARDATZ)	
T7 Gizarte Ekintzaren adierazleak	T7 Indicadores de Acción Social	
PK Pentsioen eta Prestazioen Aplikazio Bakarra (ARDATZ)	PK Aplicación Única de Pensiones y Prestaciones (ARDATZ)	
V3 Adinekoen bidaiak (I*net)	V3 Viajes de la tercera edad (I*net)	
4. Informatikako ekipamenduak	4. Equipos Informáticos	
Gizarte Ekintza Sailaren informatika gunea berritzen jarraitzen dugu.	Se sigue renovando el parque informático del Departamento de Acción Social.	
5. Beste zeregin batzuk	5. Otras Labores	
a) Garapena	a) Desarrollo.	
ARDATZ proiektu teknikoaren barruan: Informazio Sistema Txertatzea	Dentro del proyecto estratégico ARDATZ: Integración del Sistema de Información.	
❖ Mendekotasuna baloratzeko prozeduren garapena, mekanizazioa eta ezarpena eta mendekotasuna kudeatzeko aplikazio berria.	❖ Desarrollo, mecanización e implantación de los procedimientos para la valoración de Dependencia y nueva aplicación para su gestión	
❖ Arretako Banako Planaren (ABP) eta Mendekotasunaren Ondoriozko Zerbitzuen arteko datuen bidalketa garatzea.	❖ Desarrollo del envío de datos entre el PIA (Plan Individual de Atención) y los Servicios Derivantes de la Dependencia..	
❖ Gizarteratzeko laguntzako prozeduren garapena, mekanizazioa eta ezarpena dekretu berriaren argitalpena dela-eta.	❖ Desarrollo, mecanización e implantación de los procedimientos de la Ayuda para la Inclusión Social debido a la publicación de un nuevo decreto..	
❖ Hainbat prozedura orokorren garapena eta mekanizazioa. Etenaldia, prozedurarekin jarraitzeko ezintasuna, etab.	❖ Desarrollo y mecanización de varios procedimientos generales. Suspensión, imposibilidad de continuar con el procedimiento, etc.	
❖ Zentroetan sartzeak fakturatzeko prozeduren hobekuntzak (kontrol handiagoak, integrazioa hobetzea B+KON-ekin, etab.)	❖ Mejoras en el procedimiento de facturación de los Ingresos en Centros (mayores controles, mejora de la integración con B+KON, etc)	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

- ❖ Funtzionalitate bat garatzea fitxategiak babesteko kodea jartzeko zentroetan sartzearen aplikaziotik kanpoko erakundeei posta elektronikoen bidalketan.
 - ❖ Familia inguruko zaintzak emateko prozeduren aldaketen garapena eta mekanizazioa eskatzailearen ahalmen ekonomikoa neurtzeko.
 - ❖ Familia inguruko zaintzen nominak baloratzea eta zerbitzuari lotutako prestazioa.
 - ❖ Azpiegitura hobetzea: kanpoko enpresentzako eskabideak bidaltzeko eta jasotzeko modulua, grabatzeko eta eskaneatzeko.
- Garapenaren arloko beste jarduketa nabarmen batzuk:
- ❖ SBE/Etxebizitza Osagarriaren jasotzailearen datuak Lanbide-INEMrekin gurutzatzeko modua garatzea.
 - ❖ SBEren eta Etxebizitzaren Osagarriaren datuak Eusko Jaurlaritzari emateko proiektuaren hasiera.
 - ❖ Adineko 2011 bidaien 2011ko kanpainarako euskarria, bai kudeaketaren aplikazioan, bai interneteko kanpainan.
 - ❖ 2011ko diru-laguntzen kanpainarako ebazpena.
 - ❖ Gizarte Ekintzaren ziurtagiriak: Prozedura bat prestatzea ziurtagiriak paperean etxera bidali ahal izateko eskatzaileari.

b) Aholkularitza

- ❖ Prozedurak zehaztea, aholkularitza arloko "ARDATZ" Informazio Sistemaren Integrazioko bezero proiektuaren barruan mekanizatzeko.

- ❖ Desarrollo de una funcionalidad para encriptar ficheros en el envío de emails desde la aplicación de Ingresos en Centros a entidades externas.
 - ❖ Desarrollo y mecanización de cambios en los procedimientos de la prestación de cuidados en entorno familiar para medir la capacidad económica del solicitante.
 - ❖ Revalorización de las nóminas de cuidados en entorno familiar y prestación vinculada al servicio.
 - ❖ Mejora de la infraestructura: Módulo para el envío y recepción de solicitudes a empresas externas para su grabación y escaneo.
- Otras actuaciones destacadas en el área de Desarrollo:
- ❖ Desarrollo de un cruce de datos con Lanbide-INEM de los perceptores de la RGI/Complemento de Vivienda.
 - ❖ Comienzo del proyecto para el traspaso de datos de la RGI y Complemento de Vivienda al Gobierno Vasco.
 - ❖ Soporte para la campaña 2011 de los viajes Adineko 2011, tanto en la aplicación de gestión como en la campaña por Internet.
 - ❖ Resolución para la campaña de subvenciones 2011.
 - ❖ Certificados de Acción Social: Preparar un procedimiento para poder enviar certificados en papel al solicitante a su domicilio..

b) Consultoría

- ❖ Definición de procedimientos para su mecanización dentro del proyecto Cliente de Integración del Sistema de Información "ARDATZ" en el área de consultoría.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

c) Kalitatea

- ❖ Lantiken kalitate arloak prozesuen bidezko kudeaketa sustengatu du.
- ❖ Laguntza eman da Ikuskapen eta Kontrol Zerbitzuaren ISO egiaztapena berritzeko eta Umeen Zerbitzuaren Nazioarteko Adopzio prozesuan.
- ❖ Erabiltzaileen gogobetetasuna neurtzeko hainbat lan egikaritu dira.
- ❖ Mendekotasunaren Balorazio prozesuaren ISO lortzeko lanak hasi dira.

d) Web argitalpenak

- ❖ Sailaren web gunearen edukiak eguneratu dira.
- ❖ Sailaren intraneten edukiak eguneratu dira.
- ❖ Hobekuntza txikiak egin dira tresna hauetan: izapidetzea, adinekoen itxaron zerrenden kudeaketa eta plan estrategikoaren kudeaketa.

e) Antolaketa

- ❖ Inbertsio plana. 83 inbertsio eskabide egin dira: 39 CPU, 3 Eramangarri, 32TFT monitore, Adobe Acrobaten 2 lizentzia, Visio 1en 3 lizentzia, teklatu eta haririk gabeko sagu 1 eta 3 software azterlan
- ❖ Lekuz aldatzeko 58 agindu eman eta kentzeko 122 agindu egin dira.
- ❖ Baimenen kudeaketa: baimena emateko 952 eskabide eskatu dira.
- ❖ Informatika Plana egitea, hileko eginkizunen jarraipena eta PIFen bilakaera.

c) Calidad

- ❖ El área de calidad de Lantik ha llevado a cabo un apoyo de la gestión por procesos.
- ❖ Se ha dado apoyo en la renovación de la certificación ISO del Servicio de Inspección y Control y el proceso de Adopción Internacional del Servicio de Infancia.
- ❖ Se han llevado a cabo varios trabajos de medición de satisfacción de los usuarios
- ❖ Se han iniciado los trabajos para obtener la ISO del proceso de la Valoración de Dependencia.

d) Publicaciones Web

- ❖ Se han realizado la actualización de contenidos de la Web del Departamento.
- ❖ Se han realizado la actualización de contenidos de la Intranet del Departamento.
- ❖ Se han realizado pequeñas mejoras en las herramientas de: Tramitación, gestión de lista de espera de Personas Mayores y gestión del plan estratégico.

e) Organización

- ❖ Plan de inversiones: Se han realizado 83 solicitudes de inversión: 39 CPUs, 3 Portátiles, 32 monitores TFT, 2 licencias Adobe Acrobat, 3 licencias de Visio, 1 teclado y ratón inalámbrico y 3 estudios de software
- ❖ Se han realizado 58 órdenes de traslado y 122 órdenes de retirada.
- ❖ Gestión de autorizaciones: se han solicitado 952 solicitudes de autorización
- ❖ Elaboración del Plan Informático, seguimiento de las realizaciones mensuales y evolución del PIF.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza	01. Zerbitzu Nagusiak	120.202 Foru Plan Informatikoa
03. <i>Acción Social</i>	01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

g) Segurtasuna

- ❖ DBLO betetzeko laguntza-lanak egiten dira: DBEAn fitxategiak inskribatzeko aldaketak, Gizarte Ekintzaren eta DBEaren arteko aholkularitzarako bitartekotza, etab.

f) Seguridad

- ❖ Se han realizado trabajos de apoyo para el cumplimiento del a LOPD: Cambios en la inscripción de ficheros en la AVPD, intermediación para el asesoramiento relacionado entre Acción Social y la AVPD, etc

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILAREN KUDEKAETA HOBETZEA EUSKARRI INFORMATIKOEN BITARTEZ MEJORAR LA GESTION DEL DEPARTAMENTO MEDIANTE SOPORTES INFORMATICOS			
			INFORMATIKAKO ZENBAIT ARLOTAN APLIKAZIOAK, MANTZENTZE LANAK ETA LAGUNTZA GARATZEA <i>DESARROLLO DE APLICACIONES, MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA EN INFORMATICA EN DIFERENTES MATERIAS</i>			
		1	Mantentze-orduak eta aplikazioen jarduerari egindako egokitzapenak <i>Horas de mantenimiento y adaptaciones al ejercicio de aplicaciones</i>	11.833	16.126	20.425
		2	Aplikazio berrien garapenerako orduak <i>Horas de desarrollo de nuevas aplicaciones</i>			13.617
		3	Antolaketa, aholkularitza eta kalitaterako orduak eta web orriak argitaratu eta politika teknologikoak egiteko orduak <i>Horas de organización, consultoría, calidad, publicación páginas web y elaboración de políticas tecnológicas</i>	11.388	28.744	5.690
2	2		EKIPOAK BERRITZEA RENOVACIÓN DE EQUIPOS			
		1	Berritu beharreko ekipoak / ekipoak guztira (% hamar milako) <i>Equipos a renovar / total de equipos (% por diez mil)</i>			
			ERABILTZAILEARI INFORMATIKAKO APLIKAZIOEN ERABILERARAKO ARRETA EMATEN ZAIOLA BERMATZEA GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCION AL USUARIO EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMATICAS			
		1	BARNE CAU-RA EGINDAKO KONTSULTA KOPURUA <i>SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU INTERNO</i>			
		1	Barne CAUK konpondutako gorabeheren kopurua <i>Número de incidencias resueltas por el CAU interno</i>	9.408	9.408	8.261
	2		KANPOKO ERABILTZAILEEK CAU-N EGINDAKO KONTSULTEN SEGIMENDUA LAGUNTZEN ESKATZAILEAK...) <i>SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU DE USUARIOS EXTERNOS (SOLICITANTES DE AYUDAS, ...)</i>			
		1	Kanpoko CAUK konpondutako gorabeheren kopurua <i>Número de incidencias resueltas por el CAU externo</i>	112	112	100

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	08. Plangintza, Azterlanak eta Ikuskaritza 08. <i>Planificación, Estudios e Inspección</i>	310.301 Plangintza, Azterlanak eta Ikuskaritza 310.301 <i>Planificación, Estudios e Inspección</i>

2011ko ekitaldian egitarauko 6 helburuen betetze maila ondoko baldintza hauetan gertatu da:

Lehenengo helburua: BLHko Gizarte Zerbitzuen plangintzan laguntzea eta sailari aholkularitza eskaintzea.

Lehenengo ekintza: Sailarentzat interesgarriak diren azterlanak egitea. Hurrengo azterlanak egin eta finantzatu dira:

- ❖ Bizkaiko gizarte berriztapenerako zentro bati buruzko txostenak eta adinekoen zentroen balorazioa hitzartze-ereduaren gainean.
- ❖ Ebaluazio eta orientazio lanabesa egiteko azterlana, ezinduei baliabideak esleitzeko, eta irizpide estandarizatuak definitzea kostuak kalkulatzeko modulu ekonomikoa zehaztean.
- ❖ Etxegoki egoitza baliabidea ebaluatzeko azterlana hasia.
- ❖ Gizarteratzearen hirugarren sektorearen azterketa.

Bigarren ekintza: Elkarlanean aritzea Sailarentzat interesgarriak diren azterketa, plan eta beste jarduketak batzuetan. Hurrengo jarduketak hauetan eman da laguntza:

- ❖ Gizarte Zerbitzuei buruzko Euskal Legearen hedapena prestatzen parte hartzea.
- ❖ Bizkaiko Hirugarren Sektoreko sareekin elkarriketarako mahaia bultzatzen.
- ❖ Adinekoek erabiltzeko web plataforma bat sortzea eta abiaraztea, Zahartze Aktiboko Planaren garapenaren baitan.
- ❖ Bizkaiko adinekoen behatokia garatzea.

Durante el ejercicio 2011 el cumplimiento de los 6 objetivos del programa se ha efectuado en los siguientes términos:

Primer objetivo: Colaborar en la planificación de los Servicios Sociales del THB y asesorar al departamento.

Primera acción: Elaboración de estudios de interés para el Departamento. Se han elaborado y financiado los siguientes estudios:

- ❖ Informes relativos a un centro para la innovación social en Bizkaia y valoración de los centros de personas mayores sobre el modelo de concertación.
- ❖ Estudio para la elaboración de una herramienta de evaluación y orientación para la asignación de recursos a las personas con discapacidad y definición de criterios estandarizados en la concreción de módulos económicos para el cálculo de costes.
- ❖ Inicio del estudio para la evaluación del recurso residencial Etxegoki.
- ❖ Análisis del tercer sector de inserción social.

Segunda acción: Colaboración en estudios, planes y otras acciones de interés para el Departamento. Se ha colaborado en las siguientes actuaciones:

- ❖ Participación en la elaboración del despliegue de Ley Vasca de Servicios Sociales.
- ❖ Mesa de diálogo con las redes del Tercer Sector de Bizkaia.
- ❖ Diseño e implementación de una plataforma web para el uso de personas mayores enmarcado en el desarrollo del Plan de Envejecimiento Activo.
- ❖ Desarrollo del Observatorio de personas mayores de Bizkaia.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. Acción Social	08. Plangintza, Azterlanak eta Ikuskaritza 08. Planificación, Estudios e Inspección	310.301 Plangintza, Azterlanak eta Ikuskaritza 310.301 Planificación, Estudios e Inspección
❖ Azterlan propioen proiektuen argitalpenak. ❖ Mintegietan eta kongresuetan parte hartzea. ❖ Saileko Plan Estrategikoaren jarraipena eta ebaluazioa. ❖ Mendekotasuna duten adinekoentzako geroko zerbitzuen eta prestazioen eskariaren azterlana eguneratzea. ❖ Sailaren barruko topaketa antolatzea, mendekotasuna duten pertsonak zaintzeko jokabide onei buruzkoa.	❖ Publicaciones de estudios propios. ❖ Participación en seminarios y congresos. ❖ Seguimiento y evaluación del Plan Estratégico del Departamento. ❖ Actualización del estudio de la demanda futura de servicios y prestaciones para personas mayores dependientes. ❖ Organización de un topaketa o jornada de encuentro del Departamento sobre Buenas prácticas en el cuidado de las personas dependientes.	
Hirugarren ekintza: Dokumentazio zentroaren kudeaketa; 38 mailegu burutu dira eta 190 dokumentu berri erregistratu dira.	Tercera acción:Gestión del Centro de Documentación; se han realizado 38 préstamos y se han registrado 190 documentos nuevos.	
Bigarren helburua: Gizarte zerbitzuen eta zentroen baimenei buruzko arategi erregulatzaileren aplikazioa.	Segundo objetivo: Aplicación de la normativa reguladora de la autorización de servicios y centros de servicios sociales.	
Lehenengo ekintza: Adinekoen egoitza-zentroen baimenak	Primera acción: Autorización de centros residenciales para personas mayores.	
A) Baimenei buruzko 14 foru agindu tramitatu dira, horietatik:	A) Se han tramitado 14 órdenes forales de autorización, de las cuales:	
❖ Aurretiazko baimena emateko izan dira 7, horietako 3 berriztapenen ziozko egoitzetarako, 2 plaza gehiagorekin; 3 etxebizitza komunitarioetarako, berri 1 eta 2 handitzearen ziozko berriztapenagatik; eta 1 berriztapenarekin, babestutako batzuen plazak murriztuta. ❖ 7 funtzionamendua baimentzeko, horietako 6 egoitzakoak; 3 berriak eta 3 berriztapenaren ondorengo handitzearekin; eta 1 babestutako batzuen plazak murriztuta.	❖ 7 han sido para la concesión de autorización previa, 3 de ellas para residencias por reforma, 2 con ampliación de plazas, 3 para viviendas comunitarias, 1 nueva y 2 por reforma para ampliación y 1 para la reforma con reducción de plazas de unos aptos tutelados. ❖ 7 para autorización de funcionamiento, 6 de ellas residencias, 3 nuevas y 3 por reforma con ampliación de plazas, y 1 para la reforma de unos aptos tutelados con reducción de plazas.	
B) Era beran, 4 foru agindu izapidetu dira, beste hainbeste zentro ezereztatzeko. Horietatik guztiak etxebizitza komunitarioak izan dira.	B) Igualmente se han tramitado 4 órdenes forales para la cancelación de otros tantos centros, todos viviendas comunitarias.	
Bigarren ekintza: Inoren mendeko diren adinekoen eguneko zentroen baimenak	Segunda acción: Autorización de centros de día para Personas Mayores dependientes.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. Acción Social	08. Plangintza, Azterlanak eta Ikuskaritza 08. Planificación, Estudios e Inspección	310.301 Plangintza, Azterlanak eta Ikuskaritza 310.301 Planificación, Estudios e Inspección
❖ Ez da aurretiazko baimena emateko foru agindurik batere izapidetu, ezta funtzionatzeko baimenik ere.	❖ No se ha tramitado ninguna orden foral de autorización de previa, ni de autorización de funcionamiento.	
❖ Ixteko foru agindu bat tramitatu da,	❖ Se ha dictado 1 orden foral de cierre,	
Hirugarren ekintza: etxeko tratu txarren biktima diren emakueei harrera baliabideak onartzea. Ez da aurretiazko baimenik izapidetu, ezta funtzionamendukoa ere.	Tercera acción: Autorización de los recursos de acogida para mujeres víctimas de maltrato en el ámbito doméstico. No se ha tramitado ninguna autorización previa ni de funcionamiento.	
Laugarren ekintza: epailearen aginduaren ondorioz famili topaguneak eskustea, Euskal Herriko Autonomi Erkidegoan.	Cuarta acción: Autorización de los puntos de encuentro familiar por derivación judicial en la Comunidad Autónoma del País Vasco.	
Bosgarren ekintza: babes ezeko egoeran diren haur eta nerabeentzat egoitza harrera baliabideak eskustea.	Quinta acción: Autorización de los recursos de acogimiento residencial para la infancia y la adolescencia en situación de desprotección.	
Hirugarren helburua: Bizkaiko Lurralde Historikoko gizarte zerbitzuetako erakunde, zerbitzu eta zentroak erregulatzeko araudia aplikatzea.	Tercer objetivo: Aplicar la normativa reguladora del Registro de Entidades, Servicios y Centros de servicios sociales del Territorio Histórico de Bizkaia.	
Lehenengo ekintza: Erregistroari eustea: 138 oinarritzko izenemate egin dira; 629 izenemate osagarri eta 30 ezereztatze.	Primera acción: Mantenimiento del Registro: se han realizado 138 inscripciones básicas, 629 inscripciones complementarias y 30 cancelaciones.	
Bigarren ekintza: Erregistroaren publizitatea: 17 ziurtagiri igorri dira, ez delako gehiago eskatu.	Segunda acción: Publicidad del Registro: se han emitido 17 certificaciones, todas las que se han solicitado.	
Laugarren helburua: Gizarte zerbitzuetako erakunde, zerbitzu eta zentroak ikuskatzea erregulatzeko araudia aplikatzea.	Cuarto objetivo: Aplicar la normativa reguladora de inspección de entidades, servicios y centros de servicios sociales:	
Lehen ekintza: Zerbitzuen eta zentroen ofiziozko ikuskapena: Adinekoen zentroetan 275 ikuskapen espediente hasi dira, eta horietatik 223 egoitzak zentroei dagozkie eta 52 eguneko zentroei; aurreikuspena 218 eta 49 izan da hurrenez hurren. Etxeko tratu txarren biktima diren emakumeak hartzeko baliabideen zentroetan, aurreikusitakoak hasi dira: 2 espediente..	Primera acción: Inspección de oficio de servicios y centros: se han iniciado en los centros de personas mayores 275 expedientes de inspección de los cuales 223 corresponden a centros residenciales y 52 a centros de día, habiendo sido la previsión respectivamente de 218 y de 49. En centros de recursos de acogida para mujeres víctimas de maltrato en el ámbito doméstico se han iniciado los previstos, 2 expedientes.	
Bigarren ekintza: Kexen eta salaketen arreta: 35 kexa eta salaketari eman zaien erantzuna, eta	Segunda acción: Atención de quejas y denuncias: se han atendido 35 quejas y denuncias y se han	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	08. Plangintza, Azterlanak eta Ikuskaritza 08. <i>Planificación, Estudios e Inspección</i>	310.301 Plangintza, Azterlanak eta Ikuskaritza 310.301 <i>Planificación, Estudios e Inspección</i>

zentroen 4 jarraipen egin dira. Kexetatik eta salaketetatik, 13 salaketaren ziozko ikuskapen espediente hasiera bideratu dira. Beste 2 ikuskapen espediente hasi dira goiko agintariak erabakita, eta greban zegoen zentro baten jarraipena egin da.

Bosgarren helburua: Zehapenak arautzen dituen araudia aplikatzea.

Lehenengo ekintza: Zehapen-espedienteen tramitazioa: 37 zehapen-espediente hasi dira eta 36 ebatzi dira.

Seigarren helburua: Erabiltzaileen eskubideak bermatzea.

Lehenengo ekintza: Kexak eta iradokizunak jasotzea eta tramitatzea: 223 kexa eta 5 iradokizun jaso dira.

Kexa eta iradokizunak 64/2004 dekretuaren arabera (33. art) sailkatzea.

realizado 4 seguimientos de centros. De las quejas y denuncias 13 han derivado en la apertura de un expediente de inspección por denuncia. Se han abierto también 2 expedientes de inspección por orden superior y se ha realizado el seguimiento de un centro en huelga.

Quinto objetivo: Aplicar la normativa reguladora de sanciones:

Primera acción: Tramitación de expedientes sancionadores: se han iniciado 37 expedientes sancionadores y se han resuelto 36

Sexto objetivo: Garantizar los derechos de las personas usuarias

Primera acción: Recepcionar y tramitar quejas y sugerencias: se han recibido 223 quejas y 5 sugerencias.

Clasificación de las quejas y sugerencias según el Decreto 64/2004, (Art. 33).

Kexak

Quejas

Kategoria / Categoría	Guztira / Total
Sailaren zuzkidura / Dotación Departamento	9
Prozedurak / Procedimientos	73
Funtzionamendua / Funcionamiento	66
Antolaketa / Organización	21
Lanbide-jardunak / Las prácticas profesionales	54
Guztira orokorrean / Total General	223

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. Acción Social	08. Plangintza, Azterlanak eta Ikuskaritza 08. Planificación, Estudios e Inspección	310.301 Plangintza, Azterlanak eta Ikuskaritza 310.301 Planificación, Estudios e Inspección

Iradokizunak

Sugerencias

Kategoria / Categoría	Guztira / Total	Onartuak / Aceptadas	Ez onartuak / No Aceptadas
Prozedurak / Procedimientos	3	1	2
Antolaketa / Organización	1	0	1
Zuzkidura / Dotación	1	0	1
GUZTIRA / TOTAL	5	1	4

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310301 PLANGINTZA, AZTERLANAK ETA IKUSKARITZA
Programa: PLANIFICACION, ESTUDIOS E INSPECCION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			LURRALDE HISTORIKOKO GIZARTE ZERBITZUEN PLANGINTZAN PARTE HARTZEA ETA SAILARI AHOLKUAK EMATEA COLABORAR EN LA PLANIFICACION DE LOS SERVICIOS SOCIALES DEL TERRITORIO HISTORICO Y ASESORAR AL DEPARTAMENTO			
	1		SAILAREN INTERESEKOAK DIREN AZTERLANAK EGITEA ELABORACION DE ESTUDIOS DE INTERES PARA EL DEPARTAMENTO			
		1	Finantzatu diren azterlanen kopurua Número de estudios financiados	3	3	4
	2		AZTERLAN PLANETAN ETA SAILAREN INTERESEKOAK DIREN BESTE EKINTZA BATZUETAN LAGUNTZEA COLABORACION EN ESTUDIOS PLANES Y OTRAS ACCIONES DE INTERES PARA EL DEPARTAMENTO			
		1	Lankidetzatza proiektuen kopurua Número de proyectos de colaboración	6	6	9
2	3		DOKUMENTAZIO ZENTROAREN KUDEAKETA GESTION DEL CENTRO DE DOCUMENTACION			
		1	Maileguen kopurua Número de prestamos	45	45	38
		2	Erregistro berrien kopurua Número de nuevos registros	180	180	190
			ZERBITZU ETA GIZARTE ZERBITZUETAKO ZENTROETARAKO BAIMENAREN ARLOKO ARAUDIA EZARTZEA APLICAR LA NORMATIVA REGULADORA EN MATERIA DE AUTORIZACIÓN DE SERVICIOS Y CENTROS DE SERVICIOS SOCIALES			
	1		ADINEKOENTZAKO EGOITZA-ZENTROETARAKO BAIMENA EMATEA AUTORIZACION DE CENTROS RESIDENCIALES PARA LAS PERSONAS MAYORES			
		1	Aurretiko baimena ematen duten foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de autorización previa	8	8	7
		2	Funtzionamendurako baimena ematen duten foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de autorización de funcionamiento	12	12	7
		3	Ezestapenari buruzko foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de cancelación	4	4	4
	2		INOREN LAGUNTZA BEHAR DUTEN ADINEKOENTZAKO EGUNEKO ZENTROETARAKO BAIMENA AUTORIZACION DE CENTROS DE DÍAS PARA LAS PERSONAS MAYORES DEPENDIENTES			
		1	Aurretiko baimena ematen duten foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de autorización previa	2	2	
		2	Funtzionamendurako baimena ematen duten foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de autorización de funcionamiento	2	2	
		3	Ezestapenari buruzko foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de cancelación	3	3	1
	3		ETXEKO TRATU TXARREN BIKTIMA DIREN EMAKUMEEI HARRERA EGITEKO BALIABIDEETARAKOI BAIMENA AUTORIZACION DE LOS RECURSOS DE ACOGIDA PARA MUJERES VICTIMAS DEL MALTRATO EN EL ÁMBITO DOMÉSTICO			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310301 PLANGINTZA, AZTERLANAK ETA IKUSKARITZA
Programa: PLANIFICACION, ESTUDIOS E INSPECCION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3		1	Aurretiko baimena ematen duten foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de autorización previa	2	2	
		2	Funtzionamendurako baimena ematen duten foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de autorización de funcionamiento	2	2	
		3	Ezestapenari buruzko foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de cancelación			
		4	EAE-N DERIBAZIO JUDIZIALAREN BIDEZKO ELKARGUNEETARAKO BAIMENA AUTORIZACION DE LOS PUNTOS DE ENCUENTRO FAMILIAR POR LA DERIVACION JUDICIAL EN LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAIS VASCO			
		1	Aurretiko baimena ematen duten foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de autorización previa			
		2	Funtzionamendurako baimena ematen duten foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de autorización de funcionamiento			
		3	Ezestapenari buruzko foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de cancelación			
		5	ARRISKUAN DAUDEN UME ETA NERABEAK EGOITZETAN HARTZEKO BALIABIDEETARAKO BAIMENA AUTORIZACION DE LOS RECURSOS DE ACOGIMIENTO RESIDENCIAL PARA LA INFANCIA Y LA ADOLESCENCIA EN SITUACION DE DESPROTECCIÓN			
		1	Aurretiko baimena ematen duten foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de autorización previa			
		2	Funtzionamendurako baimena ematen duten foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de autorización de funcionamiento			
		3	Ezestapenari buruzko foru aginduen kopurua Nº de ordenes forales de cancelación			
			ERAKUNDE, ZERBITZU ETA GIZARTE ZERBITZUETAKO ZENTROEN ERREGISTROAREN ARLOKO ARAUDIA EZARTZEA APLICAR LA NORMATIVA REGULADORA EN MATERIA DE REGISTRO DE ENTIDADES, SERVICIOS Y CENTROS DE SERVICIOS SOCIALES			
		1	ERAKUNDE, ZERBITZU ETA GIZARTE ZERBITZUETAKO ZENTROEN ERREGISTROA MANTENTZEA MANTEMNIMIENTO DEL REGISTRO DE ENTIDADES, SERVICIOS Y CENTROS DE SERVICIOS SOCIALES			
		1	Oinarrizko izen-emateen kopurua Nº de inscripciones básicas	40	40	138
		2	Izen-emate osagarrien kopurua Nº de inscripciones complementarias	200	200	30
		3	Ezestapenen kopurua Nº de cancelaciones	20	20	629
		2	ERAKUNDE, ZERBITZU ETA GIZARTE ZERBITZUETAKO ZENTROEN ERREGISTROAREN ARGITARATZEA PUBLICIDAD DEL REGISTRO DE ENTIDADES, SERVICIOS Y CENTROS DE SERVICIOS SOCIALES			
		1	Datuak gaurkotzeko komunikazioen kopurua Nº de comunicaciones para actualización de datos			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310301 PLANGINTZA, AZTERLANAK ETA IKUSKARITZA
Programa: PLANIFICACION, ESTUDIOS E INSPECCION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	1		ERAKUNDE, ZERBITZU ETA GIZARTE ZERBITZUETAKO ZENTROEN IKUSKAPENAREN ARLOKO ARAUDIA EZARTZEA APLICAR LA NORMATIVA REGULADORA EN MATERIA DE INSPECCIÓN DE ENTIDADES, SERVICIOS Y CENTROS DE SERVICIOS SOCIALES			
			ZERBITZU ETA ZENTROEN OFIZIOZKO IKUSKAPENA INSPECCIÓN DE OFICIO DE SERVICIOS Y CENTROS			
		1	Egoitza zentroen espedienteen kopurua Nº de expedientes de centros residenciales	250	250	223
		2	Eguneko zentroen espedienteen kopurua Nº de expedientes de centros de días	50	50	52
		3	Etxeko tratu txarren biktima diren emakumeentzako laguntza Nº de expedientes de los recursos de acogida para mujeres víctimas de maltrato en el ámbito doméstico	15	15	2
5	2		KEXA ETA SALAKETEI ERANTZUTEA ATENCIÓN DE QUEJAS Y DENUNCIAS			
		1	Agiri bidez erantzundako kexen kopurua Nº de quejas atendidas y soportadas documentalmente	50	50	35
			ERAKUNDE, ZERBITZU ETA GIZARTE ZERBITZUETAKO ZENTROEI ZEHAPEN-ARAUBIDEA EZARTZEA APLICAR EL RÉGIMEN SANCIONADOR A LAS ENTIDADES, SERVICIOS Y CENTROS DE SERVICIOS SOCIALES			
			ZEHAPEN-ESPEDIENTEEN IZAPIDETZEA TRAMITACIÓN DE EXPEDIENTES SANCIONADORES			
		1	Hasitako espedienteen kopurua Nº de expedientes iniciados	50	50	37
6	1	2	Ebatzitako espedienteen kopurua Nº de expedientes resueltos	50	50	36
			GIZARTE EKINTZA SAILAK EMATEN DITUEN ZERBITZUEN ERABILTZAILEEN ESKUBIDEAK BERMATZEA GARANTIZAR LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS USUARIAS DE LOS SERVICIOS PRESTADOS POR EL DEPARTAMENTO DE ACCIÓN SOCIAL			
			KEXAK ETA IRADOKIZUNAK JASOTZEA ETA IZAPIDETZEA RECEPCIONAR Y TRAMITAR LAS QUEJAS Y SUGERENCIAS			
		1	Kexen kopurua Nº de quejas	200	200	223
		2	Iradokizunen kopurua Nº de sugerencias	20	20	5

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza	02. Umeen Zerbitzua	310.302 Umeak
03. Acción Social	02. Servicio de Infancia	310.302 Infancia

Umeen Babes Sistemak neska-mutil eta nerabeei arreta euren familietan egiteko behar diren neurri guztiak bultzatuko ditu, beti ere, adin txikikoaren interes gorenaren bermatzeko abiaburuarekin bateragarria bada. Horrez gain, umeen garapen integrala eta pertsonalitatearen bilakaera egokia izateko inguru egokiena bermatzeko baliabide alternatiboak eskainiko dira, behar izanez gero.

Horretarako, hurrengo jarduketak egin dira:

- Umeen Zerbitzura bideratutako adin txikiko babesgabeen arreta egitea: 884 espediente hasi dira 2011. urtean, eta, guztira, 2011ko abenduaren 31ra, 2.326 hasi dira.
- Ume, neska-mutil eta nerabeen premiei arreta egiteko babes baliabideei dagokienez, esku hartzeko honako programa hauek garatu dira.
- Familia barruko sexu abusuetan arreta psikologikoa emateko egitaraua espezializatua. 2011n 35 adingaberi eman zaie arreta.
- Adingabe ijitoekin eta haien familiekin jarduteko famili jarduketarako egitaraua, guztira, 90 adingaberi eman zaie arreta.
- Familiako Esku-hartzean Espezializatuko Egitaraua: 2011. urtean 404 familiarekin jardun da.
- Nerabeekin jarduteko programa espezializatua. 2011. urtean 29 adingaberi eman zaie laguntza.
- Familia harrera sustatzeko ekintzak areagotzen jarraitu da, eta guztira famili harrerako 31 egokitzen-ziurtagiri eman dira. 63 harrera berri gauzatu dira, eta 346 adingabe daude famili harreran 2011ko

El Sistema de Protección Infantil potenciará, en la medida en que sea compatible con el principio de garantizar el interés de la persona menor de edad, todas las medidas que permitan la atención de los niños, niñas y adolescentes en su propia familia y, en caso necesario, se facilitarán recursos alternativos que garanticen un medio idóneo para su desarrollo integral y la adecuada evolución de su personalidad.

Para ello, se han realizado las siguientes acciones:

- Atención a personas menores de edad en situación de desprotección derivadas al Servicio de Infancia, con 884 expedientes iniciados en el año 2011 de un total de 2.326 abiertos a 31 de diciembre de 2011.

Con respecto a los recursos de protección para atender las necesidades de los niños, niñas y adolescentes, se desarrollan los siguientes programas de intervención:

- Programa especializado de atención psicológica en casos de abuso sexual intrafamiliar Durante el año 2011 han sido atendidos 35 menores.
- Programa de intervención familiar con personas menores de edad y sus familias de etnia gitana han sido atendidos en total 90 menores.
- Programa de Intervención Familiar Especializada. Durante el año 2011 se ha intervenido en 404 familias.
- Programa especializado en intervención con adolescentes. Durante el año 2011 han sido atendidos 29 menores.
- Se siguen intensificado las acciones encaminadas a fomentar el Acogimiento Familiar habiéndose emitido 31 certificados de adecuación para acogimiento familiar Se han formalizado 63 nuevos acogimientos,

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza	02. Umeen Zerbitzua	310.302 Umeak
03. Acción Social	02. Servicio de Infancia	310.302 Infancia

abenduaren 11n.

encontrándose 346 personas menores de edad en acogimiento familiar a 31 de diciembre de 2011.

- Nazio adopzioari dagokionez, 56 eskabide berri jaso eta 12 egokitasun-ziurtagiri eman dira. 11 nazioko adopzioak izan dira, eta 19 adoptaturiko adingabeak. 10 informazio-hitzaldi eman dira, eta bertan hartu dute parte 195 famili unitatek, eta 6 trebakuntza talde antolatu dira nazio adopziorako eta trebakuntza osagarriko 3 talde.
- Nazio adopzioari dagokionez, 10 informazio-hitzaldi eman dira, eta bertan hartu dute parte 308 pertsonak, 194 famili unitatekoak. Bestalde, 14 trebakuntza-ikastaro antolatu dira nazioarteko adopziorako. 71 eskabide berri jaso dira, eta 116 egokitasun-ziurtagiria eman eta nazioarteko 76 adopzio gauzatu dira. Foru Aldundiak beste herrialde batzuetatik adoptaturiko adingabeen jarraipenen kopurua, guztira, 124 izan da, eta NANZek eginikoak, berriz, 390.
- 2011. urtean egoitzako harrerako 1.175 adingaberi eman zaie arreta. Horietatik 667 lagundu gabeko adingabe atzerritarrak ziren, eta 508 familia duten adingabeak ziren. 2011. urtean lagundu gabeko 342 adingabe atzerritarrak sartu dira egoitzetan, eta 194 gainerako adingabeena. Aurten, zentroen gaineko tipologia egokitu dira hain zuzen ere adingabeen kopuruaren, beharren eta ezaugarrien arabera, eta jarduketa horren ondorioz, jarduerari utzi zaio 3 zentrotan eta 4 dispositibo berri ireki dira.
- En cuanto a la adopción nacional, se han recibido 56 nuevas solicitudes y emitido 12 certificados de idoneidad. 11 han sido las adopciones nacionales y 19 los menores adoptados Se han impartido 10 charlas informativas, a las que han asistido 195 unidades familiares, y se han organizado 6 grupos de formación para la adopción nacional y 3 grupos de formación complementaria.
- En relación a la adopción internacional, se han impartido 10 charlas informativas a las que han asistido 308 personas que corresponden a 194 unidades familiares y se han organizado 14 cursos de formación para la adopción internacional. Se han recibido 71 solicitudes nuevas, habiéndose emitido 116 certificados de idoneidad y formalizado 76 adopciones internacionales. El número de seguimientos de personas menores de edad adoptadas procedentes de otros países realizados por la Diputación Foral ha sido de 124 y el realizado por ECAIs ha sido de 390.
- Durante 2011 se han atendido 1.175 personas menores de edad en acogimiento residencial. De éstas, 667 eran menores extranjeros no acompañados y 508 eran personas menores de edad con familia. Durante 2011 se han producido 342 nuevos ingresos de menores extranjeros no acompañados, y 194 del resto de personas menores de edad. Durante este año, se ha realizando un ajuste de la tipologia de centros atendiendo al número y a las necesidades y característica de las personas menores de edad , lo que ha dado lugar al cese de activida en 3 centros y se ha procedido a la apertura de 4 nuevos dispositivos.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	02. Umeen Zerbitzua 02. <i>Servicio de Infancia</i>	310.302 Umeak 310.302 <i>Infancia</i>

- Hautzaro eta nerabezaro gaietarako zuzenduta dauden 2011. urteko diru-laguntzen deialdi publikoan, 15 laguntza eman dira.
- Se han otorgado 15 ayudas dentro de la convocatoria pública de subvenciones en materia de infancia y adolescencia para el año 2011.
- Amaitzeko, Administrazioaren beste erakunde eta zerbitzuekiko koordinazioa hobetzeko, 11 parte hartze burutu dira 2011. urtean.
- Por último, la mejora de la coordinación con otras instituciones y servicios de la Administración se ha materializado en 11 participaciones durante 2011.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310302 UMEAK
Programa: INFANCIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		UMEEEN ZERBITZURA ZUZENDU DIREN BABES GABEKO ADINGABEKOEI LAGUNTZEA. ATENDER LOS/AS MENORES EN SITUACION DE DESPROTECCION DERIVADOS AL SERVICIO DE INFANCIA.			
		1	KASUEN HARRERA, BALORAZIOA ETA ORIENTAZIOA. RECEPCIÓN, VALORACIÓN Y ORIENTACIÓN DE CASOS.			
		1	Urtean hasitako espedienteen kopurua Número de expedientes iniciados en el año	800	800	884
2	1	2	Indarrean dauden espedienteen kopurua Número de expedientes vigentes	2.000	2.000	2.326
			ADINGABEKOEN BEHARRIZANAK ASETZEKO BABES BALIABIDEAK GARATZEA DESARROLLAR LOS RECURSOS DE PROTECCION PARA ATENDER LAS NECESIDADES DE LOS MENORES.			
			FAMILIA ESKU-HARTZEKO PROGRAMAK GARATZEA. DESARROLLAR PROGRAMAS DE INTERVENCIÓN FAMILIAR.			
		1	Familia barruan sexu-abusua dagoenean laguntza emateko programa espezializatuan lagundu dituzten adingabeen kopurua Número total de menores atendidos en el programa especializado de abuso sexual intrafamiliar.	40	40	35
		2	Familia barruan sexu-abusua dagoenean laguntza emateko programa espezializatuan lagundu dituzten 8 eta 14 urte bitarteko umeen kopurua Número de niños de 0-14 años atendidos en el programa especializado de abuso sexual intrafamiliar			9
		3	Familia barruan sexu-abusua dagoenean laguntza emateko programa espezializatuan lagundu dituzten 8 eta 14 urte bitarteko umeen kopurua Número de niñas de 0-14 años atendidas en el programa especializado de abuso sexual intrafamiliar			14
		4	Familia barruan sexu-abusua dagoenean laguntza emateko programa espezializatuan lagundu dituzten 15 eta 29 urte bitarteko mutilen kopurua Número de chicos de 15-29 años atendidos en el programa especializado de abuso sexual intrafamiliar			5
		5	Familia barruan sexu-abusua dagoenean laguntza emateko programa espezializatuan lagundu dituzten 15 eta 29 urte bitarteko nesken kopurua Número de chicas de 15-29 años atendidas en el programa especializado de abuso sexual intrafamiliar			7
		6	Ijitoen gutxiengo etnikoko adingabe eta familiekin esku hartzeko programan lagundu dituzten adingabeen kopurua. Número de menores atendidos en el proyecto de intervención con menores y familias de la minoría étnica gitana.	100	100	90
		7	Ijitoen gutxiengo etnikoko adingabe eta familiekin esku hartzeko programan lagundu dituzten 0 eta 14 urte bitarteko mutilen kopurua. Número de niños de 0-14 años atendidos en el proyecto de intervención con menores y familias de la minoría étnica gitana.			
		8	Ijitoen gutxiengo etnikoko adingabe eta familiekin esku hartzeko programan lagundu dituzten 0 eta 14 urte bitarteko mutilen kopurua. Número de niñas de 0-14 años atendidas en el proyecto de intervención con menores y familias de la minoría étnica gitana.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310302 UMEAK
Programa: INFANCIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		9	Ijitoen gutxiengo etnikoko adingabe eta familiekin esku hartzeko programan lagundu dituzten 15 eta 29 urte bitarteko mutilen kopurua. <i>Número de chicos de 15-29 años atendidos en el proyecto de intervención con menores y familias de la minoría étnica gitana.</i>			
		10	Ijitoen gutxiengo etnikoko adingabe eta familiekin esku hartzeko programan lagundu dituzten 15 eta 29 urte bitarteko nesken kopurua. <i>Número de chicas de 15-29 años atendidas en el proyecto de intervención con menores y familias de la minoría étnica gitana.</i>			
		11	Familian esku hartzeko programa espezializatuan laguntza jaso duten kasuen kopurua. <i>Número de casos atendidos en el programa de intervención familiar especializada.</i>	150	150	404
		12	Familian esku hartzeko programa espezializatuan laguntza jaso duten 0 eta 14 urte bitarteko mutilen kopurua. <i>Número de niños de 0-14 años atendidos en el programa de intervención familiar especializada.</i>			
		13	Familian esku hartzeko programa espezializatuan laguntza jaso duten 0 eta 14 urte bitarteko nesken kopurua. <i>Número de niñas de 0-14 años atendidas en el programa de intervención familiar especializada.</i>			
		14	Familian esku hartzeko programa espezializatuan laguntza jaso duten 15 eta 29 urte bitarteko mutilen kopurua. <i>Número de chicos de 15-29 años atendidos en el programa de intervención familiar especializada.</i>			
		15	Familian esku hartzeko programa espezializatuan laguntza jaso duten 15 eta 29 urte bitarteko nesken kopurua. <i>Número de chicas de 15-29 años atendidas en el programa de intervención familiar especializada.</i>			
		16	Gazteentzako hezkuntza programa espezializatuan laguntza jaso duten adingabeen kopurua <i>Número de menores atendidos en el programa especializado de educación para adolescentes</i>	18	18	29
		17	Gazteentzako hezkuntza programa espezializatuan laguntza jaso duten 0 eta 14 urte bitarteko mutilen kopurua <i>Número de niños de 0-14 años atendidos en el programa de especializado de educación para adolescentes.</i>			
		18	Gazteentzako hezkuntza programa espezializatuan laguntza jaso duten 0 eta 14 urte bitarteko nesken kopurua <i>Número de niñas de 0-14 años atendidas en el programa de especializado de educación para adolescentes.</i>			
		19	Gazteentzako hezkuntza programa espezializatuan lagundu dituzten 15 eta 29 urte bitarteko mutilen kopurua <i>Número de chicos de 15-29 años atendidos en el programa de especializado de educación para adolescentes.</i>			
		20	Gazteentzako hezkuntza programa espezializatuan lagundu dituzten 15 eta 29 urte bitarteko nesken kopurua <i>Número de chicas de 15-29 años atendidas en el programa de especializado de educación para adolescentes.</i>			
	2		FAMILIA HARRERA ETA ADOPZIO NAZIONALA ACOGIMIENTO FAMILIAR Y ADOPCIÓN NACIONAL.			
		1	Famillia harrerarako eman diren egiaztagirien kopurua <i>Número de certificados de adecuación para el acogimiento familiar emitidos.</i>	40	40	31

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310302 UMEAK
Programa: INFANCIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		2	Harrera kopurua <i>Número de acogimientos realizados.</i>	50	50	63
		3	0 eta 14 bitarteko mutilen harrera-kopurua <i>Número de niños acogidos de 0-14 años.</i>			
		4	0 eta 14 bitarteko nesken harrera-kopurua <i>Número de niñas acogidas de 0-14 años.</i>			
		5	15 eta 29 bitarteko mutilen harrera-kopurua. <i>Número de chicos acogidos de 15-29 años.</i>			
		6	15 eta 29 bitarteko nesken harrera-kopurua <i>Número de chicas acogidas de 15-29 años.</i>			
		7	Familia harrerarako emandako laguntza ekonomikoen kopurua <i>Número de ayudas económicas de apoyo al acogimiento familiar concedidas.</i>	450	450	365
		8	Adopzio nazionalerako jaso diren eskabideen kopurua <i>Solicitudes de adopción nacional recibidas.</i>	40	40	56
		9	Nazioarteko adopzioarako eman diren egokitasun/desegokitasun egiaztagirak. <i>Certificados de idoneidad / no idoneidad de adopción nacional emitidos.</i>	30	30	13
		10	Proposatutako adopzio nazionalen kopurua <i>Número de adopciones nacionales propuestas.</i>	35	35	11
		11	BFAREN tutoretzapean dauden adingabeen adopzioarako prestakuntzako ikastaroak <i>Cursos formativos para la adopción de menores tutelados por la DFB</i>	6	6	9
		12	Adoptatu dituzten 0 eta 14 bitarteko mutilen kopurua <i>Número de niños adoptados de 0-14 años</i>			9
		13	Adoptatu dituzten 0 eta 14 bitarteko nesken kopurua <i>Número de niñas adoptadas de 0-14 años</i>			10
		14	Adoptatu dituzten 15 eta 29 bitarteko mutilen kopurua <i>Número de chicos adoptados de 15-29 años</i>			
		15	Adoptatu dituzten 15 eta 29 bitarteko nesken kopurua <i>Número de chicas adoptadas de 15-29 años</i>			
	3		EGOITZAZKO HARRERA PROGRAMA GARATZEA. <i>DESARROLLAR EL PROGRAMA DE ACOGIMIENTO RESIDENCIAL.</i>			
		1	Pisu, etxebizitza eta egoitzetan artatu dituzten adingabeen kopurua, berezko zentroetan edo zentro laguntzaileetan. <i>Número total de personas menores atendidos en pisos, hogares, residencias, tanto en centros propios como en colaboradores.</i>	1.000	1.000	1.175
		2	Pisu, etxebizitza eta egoitzetan artatu dituzten 0 eta 14 urte bitarteko mutilen kopurua, berezko zentroetan edo zentro laguntzaileetan. <i>Número de niños de 0-14 años atendidos en pisos, hogares, residencias, tanto en centros propios como en colaboradores.</i>			
		3	Pisu, etxebizitza eta egoitzetan artatu dituzten 0 eta 14 urte bitarteko nesken kopurua, berezko zentroetan edo zentro laguntzaileetan. <i>Número de niñas de 0-14 años atendidas en pisos, hogares, residencias, tanto en centros propios como en colaboradores.</i>			
		4	Pisu, etxebizitza eta egoitzetan artatu dituzten 15 eta 29 urte bitarteko mutilen kopurua, berezko zentroetan edo zentro laguntzaileetan. <i>Número de chicos de 15-29 años atendidos en pisos, hogares, residencias, tanto en centros propios como en colaboradores.</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310302 UMEAK
Programa: INFANCIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	1	5	Pisu, etxebizitza eta egoitzetan artatu dituzten 15 eta 29 urte bitarteko nesken kopurua, berezko zentroetan edo zentro laguntzaileetan. <i>Número de chicas de 15-29 años atendidas en pisos, hogares, residencias, tanto en centros propios como en colaboradores.</i>			
		6	Número de menores extranjeros no acompañados atendidos en residencias. <i>Número de menores extranjeros no acompañados atendidos en residencias.</i>	500	500	667
			NAZIOARTEKO ADOPZIOA TRAMITATZEA. TRAMITAR ADOPCION INTERNACIONAL.			
		1	NAZIOARTEKO ADOPZIOARI BURUZKO INFORMAZIOA EMATEA. <i>INFORMAR EN MATERIA DE ADOPCIÓN INTERNACIONAL.</i>			
		1	Egindako informazio-hitzaldi kopurua <i>Número de charlas informativas realizadas.</i>	11	11	10
		2	Bertaratutako famili unitateen kopurua. <i>Número de unidades familiares asistentes.</i>	350	350	250
		3	Nazioarteko adopzioari buruz egindako trebakuntza ikastaroak <i>Cursos formativos adopción internacional realizados</i>	20	20	14
		2	EGOKITASUN ZIURTAGIRIEN ESKABIDEAK BALORATZEA. <i>VALORACIÓN DE SOLICITUDES DE CERTIFICADOS DE IDONEIDAD.</i>			
		1	Jasotako eskaeren kopurua. <i>Número de solicitudes recibidas.</i>	160	160	71
		2	Emandako egokitasun-/ezegokitasun ziurtagirien kopurua. <i>Número de certificados de idoneidad/no idoneidad emitidos.</i>	300	300	117
		3	Nazioarteko adopzioaren bitartez adoptatu diren 0 eta 14 bitarteko mutilen kopurua <i>Número de niños de 0-14 años adoptados mediante adopción internacional</i>			38
		4	Nazioarteko adopzioaren bitartez adoptatu diren 0 eta 14 bitarteko nesken kopurua <i>Número de niñas de 0-14 años adoptadas mediante adopción internacional</i>			38
		5	Adoptatu dituzten 15 eta 29 urte bitarteko mutilen kopurua <i>Número de chicos adoptados de 15-29 años</i>			
		6	Adoptatu dituzten 15 eta 29 urte bitarteko nesken kopurua <i>Número de chicas adoptadas de 15-29 años</i>			
	3		ADOPTATUTAKO ATZERRITAR ADINGABEKOEN JARRAIPENA. <i>SEGUIMIENTO DE MENORES EXTRANJEROS ADOPTADOS.</i>			
		1	Bizkaiko Foru Aldundiak egindako segimendu kopurua <i>Número total de seguimientos realizados por Diputación Foral de Bizkaia.</i>	300	300	124
		2	ECAIk egindako segimendu kopurua <i>Número de seguimientos realizados por ECAI</i>			390
		3	0 eta 14 urte bitarteko mutilei egindako segimendu kopurua <i>Número de seguimientos realizados a niños de 0-14 años</i>			
		4	0 eta 14 urte bitarteko neskei egindako segimendu kopurua <i>Número de seguimientos realizados a niñas de 0-14 años</i>			
		5	15 eta 29 urte bitarteko mutilei egindako segimendu kopurua <i>Número de seguimientos realizados a chicos de 15-29 años</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310302 UMEAK
Programa: INFANCIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	1	6	15 eta 29 urte bitarteko neskei egindako segimendu kopurua <i>Número de seguimientos realizados a chicas de 15-29 años</i>			
			ARRISKUAN EDO BABES GABE DAUDEN ADINGABEKOENTZAKO JARDUERAK ETA ZERBITZUAK SUSTATZEA. PROMOCIONAR ACTIVIDADES Y SERVICIOS DIRIGIDOS A MENORES EN SITUACION DE RIESGO Y DESPROTECCION.			
5	1	1	IRABAZASMORIK GABEKO ERAKUNDE PRIBATUEI MANTENDU DIRULAGUNTZAK EMATEA. OTORGAR SUBVENCIONES DE MANTENIMIENTO A INSTITUCIONES PRIVADAS SIN ÁNIMO DE LUCRO. Emandako dirulaguntzen kopurua. <i>Número de subvenciones concedidas.</i>	15	15	15
			ADMINISTRAZIOKO ERAKUNDE ETA ZERBITZUEKIKO KOORDINAZIOA HOBETZEA MEJORAR LA COORDINACIÓN CON OTRAS INSTITUCIONES Y SERVICIOS DE LA ADMINISTRACIÓN.			
6	1	1	ERKIDEGOEN ARTEKO BATZORDE TEKNIKOETAN, MAHAI TEKNIKOETAN (GIZARTE ETA HEZKUNTZAKOA, GIZARTE ETA OSASUNEKOA...)... PARTE HARTZEA PARTICIPACIÓN EN COMISIONES TÉCNICAS INTERAUTONÓMICAS, MESAS TÉCNICAS (SOCIO-EDUCATIVA, SOCIO-SANITARIAS),ETC. Partaidetzen kopurua. <i>Número de participaciones.</i>	8	8	11
			ADOPZIOARI LAGUNTZEKO PROGRAMA. PROGRAMA DE APOYO A LA ADOPCIÓN.			
	1		ADOPTATZEN DUTEN FAMILIEI ETA ADOPTATUEI LAGUNTZEA ADOPZIOAREN ONDORIOZKO ARAZOETAN APOYAR A LAS FAMILIAS ADOPTANTES Y A LAS PERSONAS ADOPTADAS EN LAS DIFICULTADES DERIVADAS DE LA ADOPCION			
		1	Jatorria bilatzeko kasuen kopurua <i>Número de casos atendidos para búsqueda de orígenes</i>	20	20	17
		2	Jatorria bilatzen laguntdu zaien emakumeen kopurua <i>Número de mujeres atendidas para búsqueda de orígenes</i>			12
		3	Prestakuntza eta informazioko esku hartzeen kopurua <i>Número de intervenciones de formación e información</i>	8	8	46
		4	Norbanakoekin edo familiarekin esku hartzeko eta laguntzeko sailean artatu dituzten kasuen kopurua <i>Número de casos atendidos en el área de orientación e intervención individual o familiar</i>	40	40	64

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	03. Adinekoak 03. <i>Personas Mayores</i>	310.303 Adinekoak 310.303 <i>Personas Mayores</i>

Adinekoen Egitaraua ekonomi baliabide eta babesik gutxien duten eta, zehatz esanda, mendeko pertsona taldearen beharrianak asetzekoa da. Ekintza nagusiak honakook dira:

Erretiratuen etxe, klub eta elkarten programei eusteko eta programak burutzeko diru-laguntzak.

Telelaguntza Zerbitzua eskaintzea bakarrik bizi diren edo eguneko zati handi bat bakarrik egiten duten adinekoen eta pertsona ezgaituen etxebizitzetan, eta gaixotasun, bakardade, isolamendu, larritasun edo antzekoengatik gizarte edo sanitate egoera arriskutsuan dauden pertsonen etxeetan.

Mendeko adinekoak egoitzetan behin betiko sartzeko banakako laguntza ekonomikoak.

Mendeko adinekoak egoitzetan aldi baterako sartzeko banakako laguntza ekonomikoak

Egoitzetarako foru zerbitzu publikorako prestazio ekonomikoa, arreta emateari dagozkion gastuak ordaintzeko, mendeko adineko pertsonen ezin zaienean plaza publiko bat esleitu egoitza zentro pribatuetan, hala behin betiko egotaldietarako nola behin-behinekoetarako.

Mendeko adinekoak eguneko zentroetan sartzeko banakako laguntza ekonomikoak.

Adinekoei beharrezko laguntza teknikoak emateko diru-laguntzak, haien autonomia pertsonala errazteko.

Bizkaiko Foru Diputazioaren abenduaren 15eko 156/2010 zenbakiko Foru Dekretuak arautzen dituen erretiratuen etxe, klub eta elkarteetako programei eusteko eta programak burutzeko laguntzak.

El Programa de Personas Mayores va dirigido a la satisfacción de las necesidades del colectivo de estas personas más desprotegido y con menos recursos económicos, en concreto a las personas mayores dependientes, siendo las principales acciones:

Subvenciones para el mantenimiento y realización de programas de hogares, clubes y asociaciones de jubilados.

Prestación del Servicio de Teleasistencia en los domicilios de personas mayores y personas con discapacidad que viven solas o se encuentran solas gran parte del día y que se encuentren en una situación socio-sanitaria de riesgo, derivada de enfermedad, discapacidad, soledad, aislamiento, angustia, peligro...

Ayudas individuales para ingresos permanentes en residencias para personas mayores dependientes.

Ayudas individuales para estancias temporales en residencias para personas mayores dependientes.

Prestación económica vinculada al servicio público foral de residencias, para el abono de los gastos derivados de la atención prestada en centros residenciales privados, tanto en estancia permanente como temporal, para personas mayores dependientes, cuando no sea posible asignarles una plaza pública.

Ayudas individuales para ingresos en centros de día para personas mayores dependientes.

Ayudas económicas o subvenciones destinadas a proporcionar a las personas mayores las ayudas técnicas necesarias para favorecer su autonomía personal.

Las ayudas para el mantenimiento y realización de programas de hogares, clubes y asociaciones de jubilados están reguladas por Decreto Foral nº 156/2010, de 15 de diciembre, de la Diputación Foral de Bizkaia

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	03. Adinekoak 03. <i>Personas Mayores</i>	310.303 Adinekoak 310.303 <i>Personas Mayores</i>

2011. urtean, erretiratuen elkarte eta etheen mantentze-lanetarako eta jardueretarako diru-laguntza eman zaie 180 erakunderi.

Mendeko adineko pertsonen eta haien senitarteko nahiz zaintzaileei zuzendutako programei dagokienez, 2011an, 14 lankidetzak hitzarmen izenpetu dira Bizkaiko Lurralde Historikoko tokiko erakundeekin, Zainduz Programaren barruan jarduteko.

Egoitzetan sartzeko banan-banako laguntzei dagokienez, 2011. urtean guztira 482 pertsonen diruz lagundu zaie; horietatik, 355 ingesatuta daude abenduaren 31ra. Hori foru aldundiaren ez diren zentroetan ingesaturikoak dira, gehienak lagunduak eta 63/2001 Foru Dekretu bidez araututakoak.

Abenduaren 16ko 11/2005 Foru Arauak nagusientzako egoitzen zerbitzu publikoa arautzen du. Arau horren arabera –2006ko urtarrilaren 1ean jarri da indarrean–, egoitzen foru zerbitzua sortu da; zerbitzu horrek guztira 4.943 plaza eskaintzen ditu, urte osoan zehar betetzeko. Aipatutako horren osaketa hauxe da: 1.542 Azpiegiturak-i dagokio, 340 GUFERI, 518 udal hitzarmenei eta 2.543 egoitza pribatu kontzertatuak.

Abenduaren 31ra ingesatutako erabiltzaile guztien kopurua 4.872 zen, era honetara banatuta: 329 GUFERIen zentroetan, 1.533 Azpiegiturak-en egoitzetan, 509 udalerriekin hitzartutako zentroetan eta 2.501 egoitza kontzertatuetan.

Bestalde, aurren, azaroaren 20ko 210/2005 Foru Dekretuaren bidez, inoren laguntasuna behar duten pertsona nagusien egoitzen foru zerbitzu publikoa eskuratzeko araudia arautu da, bai eta aldi baterako egonaldietarako –familia eta zaintzaileentzat atseden emateko– egoitza-zerbitzuak eskaintzeko baldintzak.

Durante el año 2011, se ha concedido subvención para mantenimiento y actividades de asociaciones y hogares de jubilados a 180 entidades.

En cuanto a los programas dirigidos a personas mayores dependientes y sus familiares o personas cuidadoras, durante el año 2011 se han suscrito 14 convenios de colaboración con Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia para integrarse en el Programa Zainduz.

Respecto a las ayudas individuales para ingresos en Residencias, durante el año 2011 se ha financiado con ayuda económica a un total de 482 personas, de las cuales 355 permanecen ingresadas a 31 de diciembre. Estas son personas ingresadas en centros no forales, en su mayoría asistidos regulados por Decreto Foral nº 63/2001.

La Norma Foral 11/2005 de 16 de diciembre regula el servicio público de residencias para personas mayores. Al amparo de esta norma, que entra en vigor el 1 de enero de 2006, surge el servicio foral de residencias que ofrece un total de 4.943 plazas destinadas a ocuparse a lo largo del año. La composición del global referido es el siguiente: 1.542 corresponden a Azpiegiturak, 340 al IFAS, 518 a convenios municipales y 2.543 a residencias privadas concertadas.

A 31 de diciembre el total de usuarios ingresados asciende a 4.872 personas que se desglosan de la siguiente manera: 329 en los centros del IFAS, 1.533 en las residencias de Azpiegiturak, 509 en los centros conveniados con los municipios y 2.501 en las residencias concertadas.

Por otro lado, este año por Decreto Foral nº 210/2005, de 20 de noviembre, se regula el régimen de acceso al servicio público foral de residencias para personas mayores dependientes y las condiciones de prestación del servicio residencial, en estancia temporal, con la finalidad de respiro para las familias y personas cuidadoras.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	03. Adinekoak 03. <i>Personas Mayores</i>	310.303 Adinekoak 310.303 <i>Personas Mayores</i>

Helburua unean uneko egoerak arintzea da, zeinetan beharrezana aldi baterakoa baita, gaixotasunarengatikoa edo ebakuntzarengatikoa edota adinekoak zaintzen dituen familien oporraldiengatikoa

2011an aldi baterako egonaldietarako 376 eskaera jaso dira eta 65 pertsona izan dira aipatutako zerbitzu horren onuradun.

Bestalde, ekainaren 29ko 90/2010 zenbakiko Foru Dekretuak mendeko pertsonentzako egoitzetarako foru zerbitzuari dagokion prestazio ekonomikoa arautzen du, egoitza-zentro pribatuetan behin betiko egotaldietatik bezala behin-behineko egotaldietatik ere sortzen diren gastuak ordaintzeko, mendeko adinekoek egoitzen foru zerbitzu publikoan sartzerik ez dutenean.

2011ko urtean zehar, 1.203 pertsona izan dira laguntza horien onuradun, 1.092 behin betiko egotaldietan eta 121 behin behineko egotaldietan.

Bestalde, abenduaren 26ko 235/2006 Foru Dekretuak mendeko adinekoak egoitzen foru-sarearen gizarte- eta osasun-egoitzen unitateetan sartzea arautzen du, bai eta laguntza-zerbitzua emateko baldintzak ere.

Unitate horiek zehatz-mehatz bizitza-amaieran edota prozesu akutuen ondoriozko susperraldian laguntzak behar dituzten edo portaera-nahasmenduak edota gaixotasun infekzioso edo kutsagarriak jasaten dituzten adinekoei zuzenduta daude.

Epealdi honetan, 110 plaza eskaini dira, eta horietatik, 2011an 529 erabiltzaile izan dira onuradun eta abenduaren 31ko egunean, guztira, 99 daude beteta.

Abuztuaren 22ko 145/2001 Foru Dekretuaren bitartez araupetu da menpeko adinekoak eguneko zentroetara sartzeko sistema. Guztira 838 eskabide jaso dira 2011. urtean.

Su finalidad es paliar situaciones puntuales en las que la necesidad es temporal por motivos de enfermedad u operación ó simplemente vacaciones de la familia que les atiende.

Durante el año 2011, se han solicitado 376 estancias temporales y 65 personas se han beneficiado del mencionado servicio

Por otro lado, el Decreto Foral nº 90/2010, de 29 de junio, regula la prestación económica vinculada al servicio foral residencial para personas dependientes, de cara a la cobertura cuando no sea posible el acceso al servicio público foral de residencias, de los gastos derivados de la atención prestada en centros residenciales privados, tanto en estancia permanente como temporal, para personas mayores dependientes.

A lo largo del año 2011, 1.203 personas han resultado beneficiadas con estas ayudas, 1.092 para estancias permanentes y 121 para estancias temporales.

Por otro lado, el Decreto Foral nº 235/2006, de 26 de diciembre, regula el acceso a unidades residenciales socio-sanitarias en residencias de la red foral de residencias para personas mayores dependientes y las condiciones de prestación del servicio asistencial.

Estas unidades están destinadas específicamente a personas mayores que necesitan cuidados al final de la vida, se encuentran en recuperación de un proceso agudo o convalecencia, presentan trastornos de conducta o sufren enfermedades infecto-contagiosas.

En este periodo se han ofrecido 110 plazas de las que a lo largo de 2011 se han beneficiado 529 usuarios y de las que a 31 de diciembre están ocupadas un total de 99.

Por Decreto Foral 145/2001 de 22 de agosto, se ha regulado el sistema de acceso a Centros de Día para personas mayores dependientes, habiéndose recibido un total de 838 solicitudes durante el año 2011.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	03. Adinekoak 03. <i>Personas Mayores</i>	310.303 Adinekoak 310.303 <i>Personas Mayores</i>

Abenduaren 31n, eguneko zentroetan egotaldiak egiteko laguntzak jasotzen dituzten erabiltzaileen guztirakoa 1.272 da, honela banakaturik: 866 pertsona foru zentroetan (Azpiegiturak foru sozietateari atxikiak) eta laguntza jasotzen duten 426 pertsona, aldundiarenak ez diren zentroetan.

Telelaguntza Zerbitzuaren erabiltzaile kopurua 13.183 izan zen, 2011ko ekainaren 30an, eta, urtearen lehen sei hilabetekoaren zehar, 1.007 ekipamendu erosi dira.

Abenduaren 31ko 190/2009 Foru Dekretuaren bidez, 2011ko urtean zehar, mendekotasuna edo ezintasuna duten pertsonentzako laguntza produktuak eskuratzeko diru-laguntza publikoen deialdia arautu da.

2011an, guztira, 1.160 laguntza eman dira.

A 31 de diciembre el total de usuarios que reciben ayudas para estancias en centro de día asciende a 1.272, desglosadas en 866 personas en centros forales (adscritos a la sociedad foral Azpiegiturak) y 426 personas con ayuda económica en centros no forales.

El número de personas usuarias del Servicio de teleasistencia, a 30 de junio de 2011, alcanzó la cifra de 13.183 y se adquirieron en el primer semestre del año 1.007 equipos.

Mediante Decreto Foral 190/2009, de 30 de diciembre, se ha regulado la convocatoria pública de subvenciones destinadas a la adquisición de productos de apoyo para personas en situación de dependencia o con discapacidad durante el año 2011.

El número de ayudas concedidas en 2011 ha sido de 1.160.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310303 ADINEKOAK
Programa: PERSONAS MAYORES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		ADINEKOAK BEREN OHIKO INGURUAN ALBAIT DENBORA GEHIEN ETA BIZI-KALITATEAREN BALDINTZARIK ONENETAN EGON DAITEZEN SAIATZEA. PROCURAR LA PERMANENCIA DE LAS PERSONAS MAYORES EN SU ENTORNO HABITUAL EL MAYOR TIEMPO POSIBLE EN LAS MEJORES CONDICIONES DE CALIDAD DE VIDA			
			TELEALARMA ZERBITZUA EMATEA. PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE TELEASISTENCIA			
		1	Telelaguntza zerbitzuaren erabiltzaile kopurua Número de personas usuarias del servicio de teleasistencia	14.400	14.400	13.183
	2	2	Telelaguntza zerbitzua erabiltzen duten emakumeen kopurua Número de mujeres usuarias del servicio de teleasistencia			10.688
		3	Eskuratuko diren telelaguntzako ekipoen kopurua Número de equipos de teleasistencia a adquirir	3.000	1.000	1.007
	2		ADINEKOEN ZENTROAK MANTENTZEKO ETA EUREN AISIALDIRAKO ETA HARREMANETARAKO JARDUERETARAKO DIRU LAGUNTZAK EMATEA E SUBVENCIONAR EL MANTENIMIENTO DE CENTROS Y REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES PARA EL OCIO Y LAS RELACIONES DE LAS PERSONAS MAYORES			
		1	Jubilatu en elkarte eta etxeen espediente tramitatu en kopurua Número de expedientes tramitados de Asociaciones y Hogares de Jubilados	175	175	180
	3		ADINEKOEN PROGRAMAK GARATZEKO DIRU LAGUNTZAK SUBVENCIONES PARA EL DESARROLLO DE PROGRAMAS DE PERSONAS MAYORES			
		1	Zainduz programaren hitzarmen en kopurua Número de convenios programa zainduz	15	15	14
	4		ADINEKOENTZAKO EGOITZEN FORU ZERBITZUA EMATEA ALDI BATERAKO EGONALDIAN PRESTACIÓN DEL SERVICIO FORAL RESIDENCIAL PARA PERSONAS MAYORES EN ESTANCIA TEMPORAL			
		1	Urte osoan aldi baterako egonaldian izan diren pertsonen kopurua Número total de personas en estancia temporal a lo largo del año	100	100	65
		2	Urte osoan aldi baterako egonaldian izan diren emakumeen kopurua Número de mujeres en estancia temporal a lo largo del año			41
5			PLAZAK EMAN ADINEKOENTZAKO EGUNEKO ZENTROETAN BANAKAKO LAGUNTZA EKONOMIKOEN BIDEZ PROPORCIONAR PLAZAS EN CENTROS DE DÍA DE PERSONAS MAYORES MEDIANTE AYUDAS ECONÓMICAS INDIVIDUALES.			
		1	Plaza kopurua bideak-en eguneko zentroetan Número de plazas en centros de día de bideak	912	912	912
		2	Banakako laguntza ekonomikoaren bidez eguneko zentroan plaza lortu pertsonen kopurua Número de personas ingresadas en centros de día con ayuda económica individual	400	400	579
		3	Banakako laguntza ekonomikoaren bidez eguneko zentroan plaza lortu emakumeen kopurua Número de mujeres ingresadas en centros de día con ayuda económica individual			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310303 ADINEKOAK
Programa: PERSONAS MAYORES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
2	1		BESTEREN LAGUNTZA BEHAR DUTEN ADINEKOAK EGOITZA GERIATRIKOETAN SAR DAITEZELA ERRAZTEA. FAVORECER EL INGRESO DE PERSONAS MAYORES DEPENDIENTES EN RESIDENCIAS GERIATRICAS.			
			EGOITZEN FORU ZERBITZUAREN PRESTAZIOA EGONALDI IRAUNKORREAN DAUDEN ADINEKOENTZAT PRESTACIÓN DEL SERVICIO FORAL RESIDENCIAL PARA PERSONAS MAYORES EN ESTANCIA PERMANENTE			
		1	Bideak-en egoitzetan dagoen leku kopurua. Número de plazas en residencias de Bideak	1.542	1.542	1.542
		2	Plaza kopurua hitzartutako udal egoitzetan Número de plazas en residencias municipales convenidas.	493	493	518
		3	Plaza kopurua hitzartutako itundutako egoitza pribatuetan Número de plazas en residencias privadas concertadas	2.343	2.343	2.543
	2		EGOITZA PRIBATUETAN SARTZEKO NORBANAKO LAGUNTZA EKONOMIKOAK. AYUDAS ECONÓMICAS INDIVIDUALES PARA INGRESO EN CENTROS RESIDENCIALES PRIVADOS.			
		1	Banakako laguntza ekonomikoa izanda egoitzetan dauden pertsonen kopurua Número de personas ingresadas en residencias con ayuda económica individual	470	470	482
		2	Banakako laguntza ekonomikoa izanda egoitzetan dauden emakumeak Número de mujeres ingresadas en residencias con ayuda económica individual			
3	3		EGOITZA ZERBITZUARI LOTUTAKO PRESTAZIOA PRESTACION VINCULADA AL SERVICIO RESIDENCIAL			
		1	Egonaldi iraunkorrari lotutako prestazioaren onuraduen kopurua Número de personas beneficiarias de la prestación vinculada en estancia permanente	500	500	1.092
		2	Egonaldi iraunkorrari lotutako prestazioaren emakume onuraduen kopurua Número de mujeres beneficiarias de la prestación vinculada en estancia permanente			
		3	Aldi baterako egonaldiari lotutako prestazioaren onuraduen kopurua Número de personas beneficiarias de la prestación vinculada en estancia temporal	300	300	121
		4	Aldi baterako egonaldiari lotutako prestazioaren emakume onuraduen kopurua Número de mujeres beneficiarias de la prestación vinculada en estancia temporal			
	1		ARRETA EMATEA EGOITZA UNITATE SOZIOSANITARIOETAN ATENCION EN UNIDADES RESIDENCIALES SOCIO-SANITARIAS			
	1	1	Plaza kopurua egoitza-unitate soziosanitarioetan Numero de plazas en unidad residencial socio-sanitaria	90	90	110
		2	Pertsona kopurua egoitza-unitate soziosanitarioetan Número de personas en unidad residencial socio-sanitaria	475	475	529

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310303 ADINEKOAK
Programa: PERSONAS MAYORES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4		3	ADINEKOEN AUTONOMIA PERTSONA SUSTATZEA <i>Número de mujeres en unidad residencial socio-sanitaria</i>			367
			ALZHEIMER GAIXOTASUNA DUTENEI BIDAIAK DIRUZ LAGUNTZEA PROMOCION DE LA AUTONOMIA PERSONAL DE LAS PERSONAS MAYORES			
	1		DIRU-LAGUNTZA JASO DUTEN PERTSONEN KOPURUA <i>SUBVENCIÓN VIAJES AFECTADOS DEL ALZHEIMER</i>			
		1	Diru-laguntza jaso duten pertsonen kopurua <i>Número de personas subvencionadas</i>	290	290	208
		2	Diru-laguntza jaso duten emakumeen kopurua <i>Número de mujeres subvencionadas</i>			114
	2		BANAKAKO LAGUNTZA EKONOMIKOAK LAGUNTZA TEKNIKOETARAKO <i>AEI PARA AYUDAS TÉCNICAS</i>			
		1	Emandako laguntzen kopurua <i>Número de ayudas concedidas</i>	1.250	1.450	1.160

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	07. Emakume eta Familien Zerbitzua 07. <i>Servicio de Mujer y Familia</i>	310.304 Emakumeak eta Familia 310.304 <i>Mujer y Familia</i>

Emakumea eta Familia programa betetzearen maila 2011ko abenduaren 31n jarraian azaltzen denaren arabera da:

1. "Emakumea Gizartean Sustatzea" helburuari dagokionez esan daiteke, 2011ko ekitaldian 42 diru-laguntza eman zitzaizkiela irabazi asmorik gabeko erakundeei, emakumea eta familia kolektiboari arreta emateko eta integratzeko programak eta jarduerak burutu, eta alor horretan zerbitzuak egiteko. Aipatu helburua jarduerak egiteko erakundeei diru-laguntzak" emanez gauzatzen da.
2. "Zentroetan sartzeko banakako diru-laguntzak ematea" egintzan zehazten den "Baliabiderik gabeko emakumeen gizarte larrialdiko egoerak" helburuari dagokionean esan beharra dago 2011ko ekitaldiaren amaiera datan Emakumeei emandako laguntzen kopurua 67 izan zela onuradunen adingabeko seme-alabei emanikoak 9 izan zirela seinatu daiteke; emakumeei emandako laguntza berriak 21 izan dira, eta adingabeei emandakoak, aldiz, 1. Ondorioz hasierako batean zifrak 67, 9, 21 eta 1 jarritz, hurrenez hurren, aldatu behar dira. "Zentroetan ingesatzeko erakunde laguntzaileekin egin diren hitzarmenak" arloari dagokionez, 2011ko abenduaren 31n hitzarmenen kopurua 6 izan da.
3. "Bilerak hainbat erakunderekin" egintzak barru hartzen duen "Etorkizunari begira plan bateratuak planteatzeko Erakunde Publiko eta Pribatuekin izandako harremanen bidez Emakumeen Kolektiboaren arazo eta beharrian konkrituak ezagutu eta ebaluatzea" helburuari dagokionez, esan beharra dago etengabeko harremanak izan direla zegozkien Erakundeekin, aipaturiko kolektiboan eragina duten oinarritzko arazoak ezagutu eta konpontzen saiatzeko, horretarako beharrezko bilerak egin izan direla.

El nivel de ejecución del Programa de Mujer y Familia, a 31 de Diciembre de 2011, es como se expone a continuación:

1. Referente al objetivo "Promoción Social de la Mujer", que se concreta en la acción "Subvenciones a Instituciones para el Mantenimiento de Actividades" cabe hacer constar que en el Ejercicio 2011 se concedieron 42 subvenciones a Entidades sin ánimo de lucro, para la prestación de servicios y la realización de programas y actividades destinados a la atención e integración del colectivo de mujer y familia.
2. En relación al objetivo "Paliar situaciones de Emergencia Social de Mujeres sin recursos" y que se concreta en la acción "Conceder Ayudas Individuales para ingresos en Centros", cabe señalar que el número de beneficiarias atendidas a fecha de cierre del ejercicio 2011 ha sido 67, el de menores hijos/as de las beneficiarias atendidos/as 9, las ayudas nuevas concedidas a mujeres han sido 21 y las concedidas a menores 1. Por lo que procede modificar las cuantificaciones iniciales fijando los mismos en 67, 9, 21 y 1, respectivamente. Con respecto a la acción "Convenios establecidos para ingresos en Centros con Entidades Colaboradoras", el número de Convenios a 31 de Diciembre de 2011 ha sido de 6.
3. En cuanto al objetivo "Conocer y Evaluar los problemas y necesidades concretas del Colectivo de Mujer, mediante contactos con Instituciones Públicas y Privadas, para plantear cara al futuro planes de actuación conjunta", que se concreta en la acción "Reuniones con diversas Instituciones", se hace constar que se ha mantenido un contacto permanente con las oportunas Instituciones, en aras a conocer e intentar solucionar los problemas fundamentales que afectan al colectivo de referencia, habiéndose celebrado para ello las pertinentes reuniones.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	07. Emakume eta Familien Zerbitzua 07. <i>Servicio de Mujer y Familia</i>	310.304 Emakumeak eta Familia 310.304 <i>Mujer y Familia</i>
4. “Zenbait egoeratan emakume eta gizonezkoei lege babesa eskaintzea” egintzak barru hartzen duen “Legezko arauen eta konstituzio-eskubideen zabalkundea” helburuari dagokionez, esan beharra dago 2011ko ekitaldiaren amaiera datan zehar 347pertsonek eman zaiela aholkularitza juridikoa familia zuzenbideari bai eta txarto sexualen erasoei dagokionez; ondorioz aldatu egin behar izan da hasieratan 347an seinalatutako kopurua.	4. Respecto al objetivo “Divulgación de las Normas Legales y Derechos Constitucionales”, que se concreta en la acción “Dar cobertura jurídica a mujeres y varones en determinados supuestos”, cabe señalar que a la fecha de cierre del ejercicio 2011, se ha prestado asesoramiento jurídico en materia de derecho de familia, así como en supuestos de malos tratos y/o agresiones sexuales a 347 personas, procediendo en consecuencia modificar el cuantificador inicial reseñando la cifra de 347.	
5. “Emakumezkoen kolektiboari gizarte zerbitzuei buruzko argibideak eta orientabideak eskaintzea” egintzak barru hartzen duen “Emakumezkoen gizarte baliabideen ezagutza erraztea” helburuari dagokionez, 2011ko abenduaren 31n alor honetan erantzundako kontsulten kopurua 1.000koa izan zen.	5. En relación al objetivo “Facilitar a las Mujeres el conocimiento de los medios en la Sociedad” que se concreta en la acción “Informar y orientar al Colectivo de Mujer de los recursos y servicios sociales”, es preciso indicar que a 31 de diciembre de 2011, el número de consultas atendidas a este respecto ascendió a 1.000.	
6. “Laguntza psikologikoa eskaintzea” egintzan barru sartzen den “Etxeko indarkeria mota guztiak aurreikusi eta arintzea” helburuari dagokionez, 2011ko abenduaren 31n 844 emakumeri (horietatik 466 kasu berri), 155 gizoni (62 kasu berri) eta 63 adingabekori (31 kasu berri) eskaini zaie arreta; ondorioz aldatu egin behar diren hasieran jarritako kopuruak, hain zuzen 844, 466, 155, 62, 63 eta 31an islatutakoak, hurrenez hurren.	6. Referente al objetivo “Prevenir y paliar todo tipo de violencia doméstica” que se concreta en la acción “Prestar asistencia psicológica”, a fecha 31 de diciembre de 2011 el número de mujeres atendidas ha sido de 844 (siendo casos nuevos 466); el de varones atendidos de 155, (casos nuevos 62) y el número de menores atendidos/as de 63, (siendo los casos nuevos 31), procediendo modificar los cuantificadores iniciales consignando las cifras de 844, 466, 155, 62, 63 y 31, respectivamente.	
7. “Txarto txarrak jasotzen dituzten emakumeentzako, baita horien seme-alabentzako ere, erakundearen laguntza” egintzak barru hartzen duen “Emakumezkoen gizarte baliabideen ezagutza erraztea” helburuari dagokionez, esan beharra dago 2011ko ekitaldiaren amaiera datan, 70 emakume sartu direla, 68 kasu berriak direla. Gainera, sartutako emakumeen ardurapean dauden 76 seme-alabari arreta eman zaie, eta 74 kasu berriak izan dira. Sasoi honetan, txarto sexualen biktimak diren emakumeentzat eta horien seme-alabentzat zuzendutako egonaldi ertain	7. En cuanto al objetivo “Favorecer la plena integración de las Mujeres dentro de la Sociedad”, que se concreta en la acción “Atención institucionalizada a Mujeres víctimas de malos tratos, así como a sus hijos/as”, cabe señalar que a fecha de cierre del ejercicio de 2011, el número de mujeres ingresadas ha sido de 70, siendo 68 los casos nuevos, y se han atendido a 76 hijos/as a cargo de las mujeres ingresadas, siendo 74 casos nuevos. Durante este periodo en centros de media y larga estancia para mujeres víctimas de malos tratos y menores a	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	07. Emakume eta Familien Zerbitzua 07. <i>Servicio de Mujer y Familia</i>	310.304 Emakumeak eta Familia 310.304 <i>Mujer y Familia</i>

eta luzeko zentroetan, 16 emakumeri egin zaie arreta -horietatik 13 kasu berriak izan dira-, bai eta 18 adin txikiori; horietatik 16 kasu berriak izan dira. Beraz, aldatu egin behar dira hasierako adierazleak, eta zifra hauek eman: 70, 68, 76, 74, 16, 13, 18, eta 16.

su cargo se ha proporcionado acogimiento a 16 mujeres, 13 de las cuales han sido nuevos casos, y a 18 menores, siendo 16 de ellos casos nuevos. Por ello procede la modificación de los indicadores iniciales, reflejando las cifras 70, 68, 76, 74, 16, 13, 18 y 16.

8. "Familia ugarien agiriei buruzko argibideak eskaintzea, eta haiek tramitatu, kudeatu eta egitea" egintzak barru hartzen duen "Familia ugarien kudeaketa" helburuari dagokionez, titulu berrien eta berriztatu direnen kopurua 2011ko ekitaldia itxi zenean hurrenez hurren 1.164 eta 1.998 izan zen. Beraz, bidezkoa da hasierako zenbatekoketak aldaraztea eta 1.164 eta 1.998 zenbakiak zainpetzea.

8. Con respecto al objetivo "Gestión de Familias Numerosas", que se concreta en la acción "Informar, gestionar y realizar Carnets de Familia Numerosa", el número de Títulos nuevos y renovados a fecha de cierre del ejercicio 2011 ha sido de 1.164 y 1.998, respectivamente, por lo que procede modificar las cuantificaciones iniciales, consignando las cifras de 1.164 y 1.998.

9. "Adingabekoek baldintza zehatz batzuk hala gomendatzen dutenean beren gurasoekin edota familiakoekin bisitaldiak izatea ahalbideratzea" helburuari dagokionez, esan behar da bi ekintza garatu direla: 1) "Familien Elkargune Zerbitzua aurkeztea Ematea", eta honi dagokionez esna behar da 2011 urtean 386 kasu landu direla; kasu horietatik 104 berriak izan dira, eta burutu diren jarduketak 15.145, izan dira. 2) "Familien Elkargune Zerbitzua Ematea", eta horri dagokionez esan behar da 2011ko abenduaren 107 kasu landu direla; horietatik, 39 kasu berriak izan dira, eta burutu diren jarduketak guztira 1.822 izan direla.

9. En relación al objetivo "Posibilitar las visitas de los/as menores con sus progenitores u otros familiares en determinados supuestos que así lo aconsejen", que se concreta en dos acciones: 1ª) "Prestación de un Servicio de Punto de Encuentro Familiar", cabe señalar que durante el año 2011, se han atendido 386 casos, de los cuales son casos nuevos 104 y el número de actuaciones realizadas ha ascendido a 15.145, y 2ª) "Proporcionar un Servicio de Punto de Encuentro Familiar Especializado", a 31 de diciembre de 2011 se han atendido 107 casos, siendo 39 de ellos casos nuevos y el número de actuaciones realizadas ha ascendido a 1.822.

10. "Bizkaiko Lurralde Historikoan emakumeen aurkako indarkeria egoera zertan den eta zer bilakaera izan duen ezagutzea" helburua bi ekintzetan gauzatu da: 1) "Informazio sistema bat sortzea", horren oinarria "Datu basea kudeatu eta eguneratzea" izan delarik. Ekintza horri dagokionez, esan behar da kudeaketa etengabe hobetuz doala, eta datu basea etengabe eguneratzen dela. 2) "Zerbitzu eta prestazio publikoak hobetzeko gomendioak eta proposamenak egitea". Bigarren ekintza horri dagokionez esan daiteke, 2011ko abenduaren 31ra arte 6 batzar egin direla, bai eta 50 txosten ere, eta horrenbestez, bidezkoa dela hastapeneko kuantifikazioa aldaraztea,

10. En cuanto al objetivo, "Conocer la realidad y la evolución de las situaciones de violencia contra las mujeres en el Territorio Histórico de Bizkaia", y que se concreta en dos acciones: 1ª) "Creación de un sistema de información", concretándose en el indicador "Gestión y actualización de la base de datos", es preciso señalar que la gestión se encuentra en un proceso constante de mejora, llevándose a cabo una actualización permanente de la base de datos. 2ª) Formulación de recomendaciones y propuestas de mejora en los servicios y prestaciones públicas", cabe señalar que a 31 de diciembre de 2011 el número de reuniones ha sido de 6 y se han

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	07. Emakume eta Familien Zerbitzua 07. <i>Servicio de Mujer y Familia</i>	310.304 Emakumeak eta Familia 310.304 <i>Mujer y Familia</i>

eta, hurrenez hurren, 6 eta 50 kopuruak agertzea.

emitido 50 Informes, por lo que procede modificar la cuantificación inicial, reflejando las cifras de 6 y 50 respectivamente.

11. “Emakumeei eta adingabeei laguntza psikosozial osoa ematea” egintzak barru hartzen duen “Tratu txarrak jasaten dituzten emakumeek nahiz euren seme-alabek erasoetatik aske dagoen bizitza independentea eskuratzeko helburua bultzatzea” xedeari dagokionez, 2011. urtean 61 emakumeri eta 53 adingaberi arreta eman zaie, eta horietatik 28 emakumeren eta 23 adingaberen kasuak berriak izan dira. Beraz, bidezkoa izan da 61, 53, 28, eta 23 zifretan islatutako hasierako adierazleak aldatzea, hurrenez hurren.
12. “Familiei eta nerabe erasotzaileei esku-hartze berezia ematea” egintzak barru hartzen duen “Familiaren baitako gatazkak indarkeriaz konpontzearen aldaketa, nerabe erasotzaileen harreman moduen aldaketa sustatuz” xedeari dagokionez, 2011ko abenduaren 31n, 53 familiari (horietatik, 30 kasu berriak dira) eta 54 nerabe erasotzaileri (horietatik, 31 kasu berriak dira) eman zaie arreta egitarauan. Hori horrela, bidezkoa da hastapeneko adierazleak aldaraztea, eta 53, 30, 54 eta 31 kopuruak agertzea.

11. En relación al objetivo “Promover que las mujeres víctimas de maltrato y sus hijas e hijos alcancen una vida independiente libre de agresiones”, y que se concreta en la acción “Proporcionar apoyo psicosocial integral a mujeres y menores”, se ha de indicar que durante el año 2011 se ha prestado atención a 61 mujeres y a 53 menores y que 28 mujeres y 23 menores corresponden a casos nuevos, siendo procedente modificar los indicadores iniciales reflejando las cifras de 61, 53, 28 y 23, respectivamente.
12. En referencia al objetivo “Modificar la resolución violenta de conflictos en el ámbito familiar promoviendo la modificación de pautas relacionales en los y las adolescentes agresores”, que se concreta en la acción “Proporcionar intervención especializada a las familias y a los y las adolescentes agresores”, a fecha 31 de diciembre de 2011 han sido atendidas en el programa 53 familias, 30 de ellas nuevas y 54 adolescentes agresores, 31 de ellos casos nuevos, procediendo modificar los indicadores iniciales consignando las cifras de 53, 30, 54 y 31.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310304 EMAKUMEAK ETA FAMILIA
Programa: MUJER Y FAMILIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BALIABIDERIK GABEKO EMAKUMEEN GIZARTE LARRIALDIKO EGOERAK ARINTZEA. PALIAR SITUACIONES DE EMERGENCIA SOCIAL DE MUJERES SIN RECURSOS.			
	1		ZENTROETAN SARTZEKO BANAKAKO DIRU-LAGUNTZAK EMATEA. CONCEDER AYUDAS INDIVIDUALES PARA INGRESOS EN CENTROS.			
		1	Hartutako onuradunen kopurua. Número de beneficiarias atendidas.	80	80	67
		2	Laguntza jaso duten 18 eta 29 urte bitarteko emakume kopurua Número de beneficiarias de 18-29 años atendidas			54
		3	Laguntza jaso duten emakume onuradunen seme-alaben kopurua Número de menores hijos/as de las beneficiarias atendidos/as.	20	20	9
		4	Emakumeei emandako laguntza berrien kopurua Número de ayudas nuevas concedidas a mujeres.	30	30	21
		5	Adingabeei emandako laguntza berrien kopurua Número de ayudas nuevas concedidas a menores.	10	10	1
	2		ERAKUNDE LAGUNTZAILEEKIN, ZENTROETAN SARTZEKO, EZARRITAKO HITZARMENAK CONVENIOS ESTABLECIDOS PARA INGRESOS EN CENTROS CON ENTIDADES COLABORADORAS.			
		1	Hitzarmenen kopurua Número de Convenios.	2	2	6
2			EMAKUMEZKOEN KOLEKTIBOAREN ARAZO ETA BEHARRIZAN ZEHATZAK EZAGUTU ETA EBALUATZEA CONOCER Y EVALUAR PROBLEMAS Y NECESIDADES CONCRETAS DEL COLECTIVO DE LA MUJER.			
	1		HAINBAT ERAKUNDEREIKO BILERAK. REUNIONES CON DIVERSAS INSTITUCIONES.			
		1	Bileren kopurua. Número de reuniones.	125	125	130
3			LEGEZKO ARAUEN ETA KONSTITUZIO-ESKUBIDEEN ZABALKUNDEA. DIVULGACION DE NORMAS LEGALES Y DERECHOS CONSTITUCIONALES.			
	1		ZENBAIT EGOERATAN EMAKUME ETA GIZONEZKOEI LEGE BABESA ESKAINTZEA DAR COBERTURA JURÍDICA A MUJERES Y VARONES EN DETERMINADOS SUPUESTOS.			
		1	Erantzundako kontsulten kopurua. Número de consultas atendidas.	500	500	347
		2	Erantzuna jaso duten emakumeen kontsulta kopurua Número de consultas de mujeres atendidas			321
		3	Erantzuna jaso duten 18 eta 29 urte bitartekoen kontsulta kopurua Número de consultas de personas de 18-29 atendidas			43
4			EMAKUMEZKOEI GIZARTEKO BALIABIDEEN EZAGUTZA ERRAZTEA.; FACILITAR A LAS MUJERES EL CONOCIMIENTO DE LOS MEDIOS EN LA SOCIEDAD.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310304 EMAKUMEAK ETA FAMILIA
Programa: MUJER Y FAMILIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESCRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	1	1	EMAKUMEZKOEN KOLEKTIBOARI GIZARTE ZERBITZUEI BURUZKO ARGIBIDEAKETA ORIENTABIDEAK ESKAINTZEA. INFORMAR Y ORIENTAR AL COLECTIVO DE MUJER DE RECURSOS Y SERVICIOS SOCIALES.			
			Erantzundako kontsulten kopurua. Número de consultas atendidas.	1.000	1.000	1.000
			TRATU TXAR ETA ERASOEN KASUETAN ETXEKO INDARKERIA ETA ISTILUAK PREBENITZEA ETA ARINTZEA PREVENIR Y PALIAR VIOLENCIA DOMESTICA, Y CONFLICTIVIDAD FAMILIAR EN SUPUESTOS DE MALOS TRATOS Y AGRESIONES SEXUALES			
			LAGUNTZA PSIKOLOGIKOA ESKAINTZEA. PRESTAR ASISTENCIA PSICOLÓGICA.			
			Lagundutako emakumeen kopurua. Número de mujeres atendidas.	680	680	844
			Laguntza jaso duten 18 eta 29 urte bitarteko emakumeen kopurua Número de mujeres de 18-29 atendidas			165
			Emakumeen kasu berrien kopurua Número de casos nuevos de mujeres	370	370	466
			Laguntza jaso duten gizonen kopurua Número de varones atendidos	70	70	155
			Laguntza jaso duten 18 eta 29 urte bitarteko gizonen kopurua Número de varones de 18-29 años atendidos			33
			Gizonen kasu berrien kopurua Número de casos nuevos de varones	45	45	62
6	1	1	Laguntza jaso duten adingabeen kopurua Número de menores atendidos/as	60	60	63
			Laguntza jaso duten 15 eta 17 urte bitarteko adingabeen kopurua Número de menores de 15-17 años atendidos/as			20
			Adingabeen kasu berrien kopurua Número de casos nuevos de menores	35	35	31
			TRATU TXARREN BIKTIMA DIREN EMAKUMEAK GIZARTEAN ERABAT INTEGRATZEARI LAGUNTZEA FAVORECER PLENA INTEGRACION MUJERES VICTIMAS DE MALOS TRATOS DENTRO DE LA SOCIEDAD			
			TRATU TXARREN BIKTIMA DIREN EMAKUMEAK ETA HAIEN SEME-ALABAK EGOITZETAN HARTZEA ACOGIMIENTO RESIDENCIAL DE MUJERES VICTIMAS DE MALOS TRATOS, ASÍ COMO A SUS HIJOS/AS.			
			Emakume berrien kopurua larrialdiko zerbitzuan. Número de mujeres nuevas en servicio de urgencias	100	100	68
			Larrialdietan artatu dituzten adingabeen kopurua Número de menores nuevos/as en servicio de urgencias.	100	100	74
			Larrialdiko zerbitzuan atenditu diren emakumeen kopurua. Número de mujeres atendidas en servicio de urgencias.	100	100	72
			Larrialdietan artatu dituzten 18 eta 29 urte bitarteko emakumeen kopurua Número de mujeres de 18-29 atendidas en servicio de urgencia			32
			Larrialdietan artatu dituzten adingabeen kopurua Número de menores atendidos/as en servicio de urgencia	100	100	80

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310304 EMAKUMEAK ETA FAMILIA
Programa: MUJER Y FAMILIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
7	1	6	Harrera zentroetan laguntza jaso duten emakume berrien kopurua <i>Número de mujeres nuevas atendidas en centros de acogida</i>	20	20	13
		7	Harrera zentroetan laguntza jaso duten emakumeen kopurua <i>Número de mujeres atendidas en centros de acogida</i>	35	35	16
		8	Harrera zentroetan laguntza jaso duten 18 eta 29 urte bitarteko emakumeen kopurua <i>Número de mujeres de 18-29 años atendidas en centros de acogida</i>			9
		9	Harrera zentroetan laguntza jaso duten adingabe berrien kopurua <i>Número de menores nuevos/as atendidos/as en centros de acogida</i>	15	15	16
		10	Harrera zentroetan laguntza jaso duten adingabeen kopurua <i>Número de menores atendidos/as en centros de acogida</i>	30	30	18
			FAMILIA UGARIEN KUDEAKETA. GESTION DE FAMILIAS NUMEROSAS.			
			FAMILIA UGARIEN TXARTELAK INFORMATU, TRAMITATU, KUDEATU ETA EGITEA. <i>INFORMAR, TRAMITAR, GESTIONAR Y REALIZAR CARNETS DE FAMILIAS NUMEROSAS.</i>			
		1	Tramitaturiko agiri berrien kopurua. <i>Número de títulos tramitados nuevos.</i>	900	900	1.164
		2	Berritutako titulu-kopurua. <i>Número de títulos renovados</i>	1.500	1.500	1.998
			ADINGABEKOEI BERE GURASOEI ETA EGOERAK AHOLKATZEN DITUEN SENIDEEI BISITALDIAK EGIN DIEZAZKIETEN AHALBIDETZEA POSIBILITAR LAS VISITAS DE LOS/AS MENORES CON SUS PROGENITORES U OTROS FAMILIARES EN DETERMINADOS SUPUESTOS QUE ASI LO ACONSEJEN.			
8	2	1	FAMILIA TOPAGUNE ZERBITZUA EZARTZEA. <i>PRESTACIÓN DE UN SERVICIO DE PUNTO DE ENCUENTRO FAMILIAR.</i>			
		1	Lagundutako kasuen kopurua. <i>Número de casos atendidos.</i>	400	400	386
		2	Artatu ditzuten nesken kopurua <i>Números de casos de niñas atendidas</i>			
		3	Kasu berrien kopurua <i>Número de casos nuevos.</i>	150	150	104
		4	Egindako jarduketa kopurua <i>Números de actuaciones realizadas</i>	15.000	15.000	15.145
			FAMILIA TOPAGUNE ESPEZIALIZATUAREN ZERBITZUA EMATEA PROPORCIONAR UN SERVICIO DE PUNTO DE ENCUENTRO FAMILIAR ESPECIALIZADO			
		1	Artatutako kasu kopurua <i>Numero de casos atendidos</i>	100	100	107
		2	Artatu ditzuten nesken kasuen kopurua <i>Número de casos de niñas atendidas</i>			
		3	Kasu berrien kopurua <i>Número de casos nuevos.</i>	25	25	39
		4	Egindako jarduketa kopurua <i>Números de actuaciones realizadas</i>	1.500	1.500	1.822

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310304 EMAKUMEAK ETA FAMILIA
Programa: MUJER Y FAMILIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
9	1	1	BIZKAIAN EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIA EGOERAK ETA HORIEN EBOLUZIOA EZAGUTZEA. CONOCER LA REALIDAD Y LA EVOLUCION DE LAS SITUACIONES DE VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES EN EL T.H.B.			
			INFORMAZIO SISTEMA BAT MANTENTZEA ETA HOBETZEA MANTENIMIENTO Y MEJORA DE UN SISTEMA DE INFORMACION			
			Datu-baseak kudeatzea eta gaurkotzea Gestión y actualización de las bases de datos	1	1	1
			ZERBITZU ETA PRESTAZIO PUBLIKOAK HOBETZEKO GOMENDIOAK ETA PROPOSAMENAK EGITEA FORMULACION DE RECOMENDACIONES Y PROPUESTAS DE MEJORA EN LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES PUBLICAS.			
10	2	1	Bilera kopurua Número de reuniones.	8	8	6
			Emandako txosten kopurua Número de emisión de informes.	4	4	50
			BLH-N EMAKUMEEN AURKAKO BORTIZKERI EGOEREN ERREALITATEA ETA BILAKAERA EZAGUTZEA.; PROMOVER QUE LAS MUJERES VICTIMAS DE MALTRATO Y SUS HIJAS E HIJOS ALCANCEN UNA VIDA INDEPENDIENTE, LIBRE DE AGRESIONES			
			EMAKUME ETA ADINGABEEI LAGUNTZA PSIKOSOSIAL OSOA EMATEA PROPORCIONAR APOYO PSICOSOCIAL INTEGRAL A MUJERES Y MENORES			
11	1	1	Artatu dituzten emakumeen kopurua Nº de mujeres atendidas	75	75	61
			Artatu dituzten 18 eta 29 urte bitarteko emakumeen kopurua Número de mujeres de 18-29 años atendidas			13
			Emakumeen kasu berrien kopuru Número de casos nuevos de mujeres	25	25	28
			Artatu dituzten adingabeen kopurua Número de menores atendidos/as	50	50	53
11	1	1	Artatu dituzten adingabe berrien kopurua Número de menores nuevos atendidos/as	20	20	23
			FAMILIA BARRUKO GAZTAZKEN KONPONBIDE BIOLENTOA ALDATZEA, BESTELAKO HARREMAN EREDUAK SUSTATUZ MODIFICAR LA RESOLUCIÓN VIOLENTA DE CONFLICTOS EN EL ÁMBITO FAMILIAR, PROMOVRIENDO LA MODIFICACIÓN DE PAUTAS RELACIONALES EN LOS Y LAS ADOLESCENTES AGR			
			FAMILIEI ETA GAZTE ERASOTZAILEEI LAGUNTZA PSIKOSOSIAL ESPEZIALIZATUA EMATEA PROPORCIONAR INTERVENCIÓN PSICOSOCIAL ESPECIALIZADA A LAS FAMILIAS Y A LOS Y LAS ADOLESCENTES AGRESORES			
			Artatu dituzten familie+F250n kopurua F430 Número de familias atendidas	45	45	53
11	1	2	Familiako kasu berrien kopurua Número de casos nuevos familias	30	30	30

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310304 EMAKUMEAK ETA FAMILIA
Programa: MUJER Y FAMILIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
12	1	3	Artatu dituzten adingabeen kopurua <i>Número de adolescentes atendidos/as</i>	45	45	54
		4	Artatu ditzuten neska gazteen kopurua <i>Número de adolescentes mujeres atendidas</i>			
		5	Laguntza jaso duten 15-18 urte bitarteko nerabeen kopurua <i>Número de adolescentes de 15 a 18 años atendidos/as</i>			44
		6	Laguntza jaso duten nerabe berrien kopurua <i>Número de adolescente nuevos/as atedidos/as</i>	30	30	31
			EMAKUMEAREN SUSTAPEN SOZIALA PROMOCION SOCIAL DE LA MUJER			
			ERAKUNDEENTZAKO DIRU-LAGUNTZAK JARDUERAK EGITEN JARRAI DEZATEN SUBVENCIONES A INSTITUCIONES PARA EL MANTENIMIENTO DE ACTIVIDADES			
		1	Irabazi-asmorik gabeko erakundeei emandako diru-laguntzen kopurua <i>Nº de subvenciones concedidas a asociaciones sin animo de lucro</i>	45	45	42

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza	04. Pertsona Ezgaituak	310.305 Pertsona Ezgaituak
03. Acción Social	04. Personas con Discapacidad	310.305 Personas con Discapacidad

Egitarau honen bidez, ondoko helburu hauek lortu nahi dira:

1. Legeak aginduta, gaigabezia psikiko, fisiko edo sentoriala duten pertsonen eskubidez dagozkien ekonomia eta gizarte prestazioak eskaintzea.
2. Zentro eta zerbitzuen sarea egon dadin erraztea; horiek kanpoko erakundeek kudeatuko lituzkete, direla publikoek, direla pribatuak; horrela, gaigabeziak dituzten pertsonen talde guztiei arreta emango litzaieke.

Lehen helburuari dagokionez, garrantzi berezia dute elbarritasun eta jubilazioaren ziozko doako pentsioek; eskubide horiek abenduaren 20ko 26/1990 Legean daude aintzatetsita eta esan behar da nahiz eta egunera arte gero eta gehiago izan, orain orekatzen ari direla eta horrela ikus daiteke ekitaldiaren amaieran indarrean zeuden balioezintasunagatiko 3.675 prestazioetan eta jubilazioaren ondoriozko 2.593etan –indarrean epealdi honen amaieran–, hasieran aurreikusi zirenak 3.650 eta 2.600 izan zirenean.

Emakida, ezeztapen eta iraungipenei buruzko adierazleek aipatu diren prestazio horien bilakaera erreala islatzen dute. Hain zuzen ere, horrek urtero sortzen diren espedienteen fluktuazio handia agerian uzten du.

Pixkanakako jaitciera ari da gertatzen, gutxieneko diru-laguntzen ondorioz emandako laguntzetan, eta 219 dira, hasieran ezarritako 260 kopuruarekin erkatuta; gainerako pertsonentzat emandako diru-laguntzetan, berriz, 18 eman dira, hasieran ezarritako 25 kopuruarekin alderatuta; eta higikortasun, garraio gastuen, eta osasun laguntzaren ziozko diru-laguntzak 12 eta 30 izan dira, hurrenez hurren, hasieran zenbatekotu ziren 14 eta 37en aldean.

Aldizkako ordainketaren banako laguntzak abenduaren 15eko 157/2010 Foru Dekretuaren

A través de este programa, se trata de conseguir los siguientes objetivos:

1. Atender por imperativo legal, las prestaciones económicas y sociales a que tienen derecho las personas con discapacidad psíquica, física o sensoriales.
2. Favorecer la existencia de una red de Centros y Servicios gestionados por instituciones ajenas ya sean públicas o privadas para atender a los distintos colectivos de personas con discapacidad.

En cuanto al primer objetivo, tienen especial relevancia las pensiones no contributivas de invalidez y jubilación, derechos reconocidos en la Ley 26/1990, de 20 de diciembre que si bien hasta la fecha, han evolucionado progresivamente cada vez se van equilibrando más, como se desprende de las 3.675 prestaciones en Invalidez y 2.593 en Jubilación, vigentes al final de este ejercicio respecto a las 3.650 y 2.600 previstas en el cómputo anual.

Los indicadores relativos a las concesiones, denegaciones y extinciones reflejan que las previsiones se han acercado en gran medida a la realidad, suponiendo una gran cantidad de expedientes para su gestión.

Se produce un decremento progresivo en el número de ayudas existentes en el concepto de subsidio de garantía de ingresos mínimos que asciende a 219 frente a las 260 previstas para el final del ejercicio; en el subsidio de ayudas a terceras personas resultan 18 frente a las 25 previstas para el final del ejercicio y en el subsidio de ayudas de movilidad, gastos de transportes y asistencia sanitaria 12 y 30 respectivamente frente a la cuantificación inicial de 14 y 37 para final del ejercicio.

Las ayudas individuales de pago periódico han sido convocadas mediante el Decreto Foral nº

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	04. Pertsona Ezgaituak 04. <i>Personas con Discapacidad</i>	310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 <i>Personas con Discapacidad</i>

bidez deitu dira, eta eskabideak aurkezteko 2011ko urriaren 31ra arteko epea dago. Emakidak, guztira, aldizkako ordainketako 591 emakida izan dira; hasieran, berriz, 380 aurreikusten ziren ekitaldiaren amaierarako. Halaxe gertatu da 157 Foru Dekretuaren aldaketa batengatik, hain zuzen ere EAEko Kontseilu Sozio Sanitarioak, 2011ko otsailaren 28an eginiko bileran, Euskal Autonomia Erkidegorako Arreta Goiztiarreko Eredu berria onetsi ondoren. Horrek arreta goiztiarrean aldaketa handia ekar badezake ere, 0 eta 6 urte bitarteko onuradunen adina luzatzea berehala aztertzea proposatu da.

Familiaren baitan zaintza emateko prestazioak oso berrikuntza handia izan dira mendekotasunaren arloan, eta guztira 11.015 prestazio izan dira seihiakoaren amaieran; urteko ekitaldirako, berriz, 10.000 zeuden aurreikusita. Agerian da zerbitzu hau mendeko pertsona kopuru handi bat eskatzen hasita dagoela; halaz ere, bilakaera aldakorra da, duela gutxi ezarria izan baita.

Laguntza Pertsonalari dagokion prestazio ekonomiakoa 4an egin du gora.

Bigarren helburuari dagokionez, gaigabeziak dituzten pertsonen gizarte talde zabal batek gizartearen dituen arazoak konpondu nahi dira; talde horren barruan, buru, gorputz eta zentzumenezko gaigabeziak dituztenak daude; eta, horretarako, zentro eta zerbitzuak sortu eta kudeatu egingo dira, talde bakoitzari arreta eman ahal izateko, Zerbitzuen Erakunde Kudeatzaileekin arreta-baliabide ezberdinak hitzartuta

Dagokien adierazleen bidez, burutzapen maila ikus daiteke.

Eremu horretako zuzeneko jarduera-modu gisa diru-laguntzak aurreikusi dira, erreforma-obrak betearazteko eta gaigabezia duten pertsonen arreta eman eta horiek gizarteratzeko irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuen zentroetan

157/2010, de 15 de diciembre, siendo el plazo de presentación de solicitudes hasta el 31 de Octubre de 2011 y el número de concesiones ha ascendido a 591 de pago periódico, siendo las previstas inicialmente 380 para final del ejercicio. Esto es debido a una modificación del Decreto Foral nº 157 toda vez que el Consejo Socio sanitario del País Vasco en reunión celebrada el 28 de febrero de 2011, aprobó un nuevo Modelo de Atención Temprana para la Comunidad Autónoma del País Vasco que si bien recoge medidas que suponen un gran cambio en la atención temprana, se plantea abordar de forma inmediata la ampliación de la edad de las personas beneficiarias de 0 a 6 años.

Las prestaciones para cuidados en el entorno familiar han representado una gran novedad, en el ámbito de la dependencia ascendiendo el número de prestaciones existentes al final del ejercicio a 11.015 frente a las 10.000 previstas finalmente para el ejercicio anual. Como se aprecia, este Servicio ha pasado a ser demandado por un gran porcentaje de las personas dependientes, si bien, su evolución dado el poco tiempo de implantación, es variable.

Las prestaciones económica de Asistencia Personal han ascendido a 4.

En cuanto al segundo objetivo, se pretende solucionar la problemática social de un colectivo social muy amplio de personas con discapacidad entre las que se encuentran las personas con discapacidad física, psíquica y sensoriales mediante la creación y gestión de centros y Servicios que permitan la atención del colectivo afectado, conviniendo con las Entidades Gestoras de Servicios de los diferentes recursos de atención.

A través de los indicadores correspondientes se aprecia el nivel de ejecución.

Como forma directa de actuación en este campo se prevén las ayudas para la ejecución de obras de reforma y adquisición de equipamientos y mobiliario en centros y servicios de Entidades privadas sin ánimo de lucro dedicados a la

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	04. Pertsona Ezgaituak 04. <i>Personas con Discapacidad</i>	310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 <i>Personas con Discapacidad</i>

eta zerbitzuetan ekipamenduak eta altzariak eskuratzeko. Horien datuak gastu (objektibo)en programen ebaluazioan daude jasota.

Programen diru-laguntzei dagokienez, Gizarte Ekintza Sailak, urtero, eta aldian-aldian, Erakunde Laguntzaileei zuzendutako diru-laguntza mota ezberdinak sortu ditu, gizarte-zerbitzuak eman ahal izateko. Ondore horietarako, Bizkaiko Lurralde Historikoaren Aurrekotuetan beharrezkoak diren kontsignazio ekonomikoak erreserbatu dira, eta kasuan kasuko Foru Dekretuaren bidez diru-laguntzak jasotzeko deialdi publikoak onetsi dira, Foru Administrazioak egiletsitako diru-laguntzen araubide juridikoa arautu duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan ezarritakoa betetzeko xedearekin. Xedeen eta ekintzen orrian jasotako adierazleek emaitzak islatzen dituzte. Horien datuak gastu (objektibo)en programen ebaluazioan daude jasota.

atención e integración social de personas con discapacidad, cuyos datos se reflejan en la evaluación de los programas de gastos (objetivos).

Respecto a las subvenciones de programas, el Departamento de Acción Social viene estableciendo con periodicidad anual, diversos tipos de subvenciones destinadas a Entidades Colaboradoras en la prestación de servicios sociales, reservando a tales efectos las necesarias consignaciones económicas en los respectivos Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia y aprobando mediante Decreto Foral las correspondientes convocatorias públicas de subvenciones, a fin de dar cumplimiento a lo establecido en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral. Los datos se reflejan en la evaluación de los programas de gastos (objetivos).

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1	1	EZINTASUN FISIKOA EDO PSIKIKOA DUTEN PERTSONENTZAKO BANAKAKO LAGUNTZA EKONOMIKOAK SUSTATZEA POTENCIAR LAS AYUDAS INDIVIDUALES A PERSONAS CON DISCAPACIDAD QUE SE ENCUENTRAN AFECTADOS DE UNA DISCAPACIDAD FISICA, PSIQUICA O SENSORIAL.			
		1	BANAKAKO LAGUNTZAK AYUDAS INDIVIDUALES			
		1	Emandako laguntzen kopurua Número de ayudas concedidas	380	560	591
		2	0 eta 3 urte bitarteko neskei emandako laguntza kopurua Número de ayudas concedidas a niñas de 0 a 3 años			
2	1		IRAUTEKO BALIABIDERIK EZ DUTEN ETA LORTZEKO MODUAN EZ DAUDEN PERTSONA EZINDUEI LAGUNTZAK EMATEA ATENDER A PERSONAS CON DISCAPACIDAD QUE CAREZCAN DE MEDIOS PARA SUBSISTIR Y NO ESTEN EN CONDICIONES DE OBTENERLOS POR RAZON DEL GRADO DE MINUSVALIA.			
		1	GUTXIENEN DIRU SARRERAK BERMATZEKO PRESTAZIOA. SUBSIDIO DE GARANTÍA DE INGRESOS MÍNIMOS.			
		1	Prestazioa jasotzen duten pertsonen kopurua Número de personas receptoras de subsidio	260	260	219
		2	Prestazioa jasotzen duten emakumeen kopurua Número de mujeres receptoras de subsidio	235	235	202
3	1		GALERA ANATOMIKOA EDO FUNTZIONALA IZATEGATIK BESTEREN LAGUNTZA BEHAR DUTEN PERTSONA EZINDUEI LAGUNTZEA ATENDER A PERSONAS CON DISCAPACIDAD QUE COMO CONSECUENCIA DE PERDIDAS ANATOMICAS O FUNCIONALES NECESITAN DE ASISTENCIA DE OTRA PERSONA.			
		1	BESTE PERTSONA BATZUENTZAKO LAGUNTZA SOROSPENAK SUBSIDIO DE AYUDAS A TERCERAS PERSONAS			
		1	Prestazioa jasotzen duten pertsonen kopurua Número de personas receptoras de subsidio	25	25	18
		2	Prestazioa jasotzen duten emakumeen kopurua Número de mujeres receptoras de subsidio	22	22	14
4	1		DUTEN TRAN MINUSBALIOTASUNA DELA GARRAIOBIDEA ERABILTZERIK EZ DUTEN PERTSONEI LAGUNTZEA ATENDER A PERSONAS CON DISCAPACIDAD QUE POR SU DEFICIENCIA NO PUEDE DESPLAZARSE FUERA DE SU DOMICILIO HABITUAL EN MEDIOS DE TRANSPORTES NO COLECTIVO			
		1	MUGIKORTASUNERAKO ETA GARRAIO GASTUETARAKO SOROSPENA SUBSIDIO DE MOVILIDAD Y GASTOS DE TRANSPORTE			
		1	Sorospena jasotzen duten pertsonen kopurua Número personas receptoras del subsidio			
		2	Emandako sorospenen kopurua Número de subsidios concedidos	14	14	12
		3	Sorospena jasotzen duten emakumeen kopurua Número de mujeres receptoras de subsidio	10	10	5

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	1	4	Sorospena jasotzen duten 15 urtetik beherako pertsonen kopurua Número de personas perceptoras de subsidio menores de 15 años	1	1	
		5	Sorospena jasotzen duten 15-29 urte bitarteko kopurua Número de personas perceptoras de subsidio entre 15 y 29 años			
		6	Sorospena jasotzen duten 15 urtetik beherako emakumeen kopurua Número de mujeres perceptoras de subsidio menores de 15 años			
		7	Sorospena jasotzen duten 15-29 urte bitarteko emakumeen kopurua Número de mujeres perceptoras de subsidio entre 15 y 29 años			
			EZINTASUN FISIKO, PSIKIKO EDO SENTSORIALA DUTEN PERTSONA EZINDUENTZAKO BANAKAKO LAGUNTZAK BULTZATZEA PRESTACION DE LOS SERVICIOS CONDUCENTES A CONSERVAR Y REESTABLECER LA SALUD DE LAS PERSONAS BENEFICIARIAS			
			OSASUN TXARTELAK EMATEA EXPEDIR LAS CARTILLAS DE ASISTENCIA SANITARIA.			
		1	Indarrean dauden osasun-txartelen kopurua Número de cartillas vigentes	37	37	30
		2	Emandako kartillen kopurua Número de cartillas concedidas			2
		3	Kartillaren titular diren emakumeen kopurua Número de mujeres titulares de cartilla	17	17	11
		4	Kartillaren titular diren 15 urtetik beherako pertsonen kopurua Número de personas titulares de cartilla menores de 15 años	2	2	
6	1	5	Kartillaren titular diren 15-29 urte bitarteko pertsonen kopurua Número de personas titulares de cartilla entre 15 y 29 años	4	4	
		6	Kartillaren titular diren 15 urtetik beherako emakumeen kopurua Número de mujeres titulares de cartilla menores de 15 años			
		7	Kartillaren titular diren 15-29 urte bitarteko emakumeen kopurua Número de mujeres titulares de cartilla entre 15 y 29 años			
			BIZITZEKO BALIABIDERIK EZ DUTEN ETA DUTEN MINUSBALIO- GRADUA DELA-ETA BALIABIDEOK LORTU EZIN DITUZTEN PERTSONA EZINDUEI LAGUNTZEA ATENDER A PERSONAS CON DISCAPACIDAD QUE PADECIENDO UNA INVALIDEZ NO PUEDAN CONSEGUIR UNA PENSION CONTRIBUTIVA.			
			KOTIZAZIO GABEKO ELBARRITASUN PENTSIOA PENSIÓN NO CONTRIBUTIVA DE INVALIDEZ.			
		1	Emandako pentsioen kopurua Número de pensiones concedidas	350	360	216
		2	Ukatu diren pentsioen kopurua Número de pensiones denegadas	200	200	85
		3	Amaitu diren pentsioen kopurua Número de pensiones extinguidas	350	350	207
		4	Eten diren pentsioen kopurua Número de pensiones suspendidas	100	100	90
		5	Eskubidea berreskuratu duten pentsioen kopurua Número de pensiones que recuperan el derecho	100	105	79
		6	Indarreko pentsioa jasotzen duten pertsonen kopurua Número de personas perceptoras de pensión vigente	3.650	3.665	3.675
		7	Indarreko pentsioa jasotzen duten emakumeen kopurua Número de mujeres perceptoras de pensión vigente			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
7	1	8	Pentsioa jasotzen duten 18 eta 29 urte bitarteko pertsonen kopurua <i>Número de personas perceptoras entre 18 y 29 años</i>			
		9	Pentsioa jasotzen duten 29 urtetik gorako pertsonen kopurua <i>Número de personas perceptoras mayores de 30 años</i>			
		10	Pentsioa jasotzen duten 18 eta 29 urte bitarteko emakumeen kopurua <i>Número de mujeres perceptoras entre 18 y 29 años</i>			
		11	Pentsioa jasotzen duten 29 urtetik gorako emakumeen kopurua <i>Número de mujeres perceptoras mayores de 30 años</i>			
			GALERA ANATOMIKO EDO FUNTZIONALEN ONDORIOZ BESTE PERTSONA BATZUEN LAGUNTZA BEHAR DUTEN PERTSONA EZINDUEI LAGUNTZEA.			
			ATENDER A PERSONAS QUE, HABIENDO CUMPLIDO 65 AÑOS, NO REUNEN PERIODO DE CARENCIA PARA CONSEGUIR UNA PENSION CONTRIBUTIVA.			
			KOTIZAZIO GABEKO ERRETIRAO PENTSIOA PENSIÓN NO CONTRIBUTIVA DE JUBILACIÓN.			
		1	Emandako pentsioen kopurua <i>Número de pensiones concedidas</i>	250	250	239
		2	Ukatu diren pentsioen kopurua <i>Número de pensiones denegadas</i>	180	180	74
		3	Amaitu diren pentsioen kopurua <i>Número de pensiones extinguidas</i>	230	230	119
		4	Eten diren pentsioen kopurua <i>Número de pensiones suspendidas</i>	50	50	65
8	1	5	Eskubidea berreskuratu duten pentsioen kopurua <i>Número de pensiones que recuperan el derecho</i>	50	50	45
		6	Indarreko pentsioa jasotzen duten pertsonen kopurua <i>Número de personas perceptoras de pensión vigente</i>	2.600	2.600	2.593
		7	Indarreko pentsioa jasotzen duten emakumeen kopurua <i>Número de mujeres perceptoras de pensión vigente</i>			
			MENDEKOTASUNAREN LEGEAREN PRESTAZIO EKONOMIKOAK PRESTACIONES ECONÓMICAS DE LA LEY DE DEPENDENCIA			
			FAMILIA BARRUKO ZAINZETARAKO PRESTAZIOAK PRESTACIONES DE CUIDADOS EN EL ENTORNO FAMILIAR			
		1	Emandako prestazioen kopurua <i>Número de prestaciones concedidas.</i>	3.600	3.600	4.793
		2	Dauden prestazioen kopurua <i>Número de prestaciones existentes</i>	10.000	10.000	11.015
		3	Prestazioa jasotzen duten emakumeen kopurua <i>Número de mujeres perceptoras de prestación</i>			
		4	Prestazioa jasotzen duten 15 eta 29 urte bitarteko pertsonen kopurua <i>Número de personas perceptoras de prestación entre 15 y 29 años</i>			
		5	Prestazioa jasotzen duten 15 urtetik beherako pertsonen kopurua <i>Número de personas perceptoras de prestación menores de 15 años</i>			
		6	Prestazioa jasotzen duten 15 eta 29 urte bitarteko emakumeen kopurua <i>Número de mujeres perceptoras de prestación entre 15 y 29 años</i>			
		7	Prestazioa jasotzen duten 15 urtetik beherako emakumeen kopurua <i>Número de mujeres perceptoras de prestación menores de 15 años</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
9	2		LAGUNTZA PERTSONALETARAKO PRESTAZIOA PRESTACIONES DE ASISTENCIA PERSONAL			
		1	Emandako prestazioen kopurua <i>Número de prestaciones concedidas</i>	3	3	
		2	Dauden prestazioen kopurua <i>Número de prestaciones existentes</i>	5	5	4
		3	Prestazioa jasotzen duten emakumeen kopurua <i>Número de mujeres receptoras de prestación</i>			
		4	Prestazioa jasotzen duten 18 eta 29 urte bitarteko pertsonen kopurua <i>Número de personas receptoras de prestación entre 18 y 29 años</i>			
10	1	5	Prestazioa jasotzen duten 18 eta 29 urte bitarteko emakumeen kopurua <i>Número de mujeres receptoras de prestación entre 18 y 29 años.</i>			
			PLAZA GUTXIEGI DUTEN ESKUALDEETAN PERTSONA EZINDUENTZAKO ZENTROEN SORRERA SUSTATZEA PROMOVER LA CREACIÓN DE CENTROS PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN COMARCAS CON DEFICIT DE PLAZAS			
			KANPOKO ZENTRO ETA ZERBITZUETAN INBERTSIOAK EGITEKO LAGUNTZAK AYUDAS PARA INVERSIONES EN CENTROS Y SERVICIOS AJENOS			
		1	Ekipamendurako eskatutako laguntzen kopurua <i>Número de ayudas solicitadas en concepto de equipamiento.</i>	1	1	1
		2	Obretarako eskatutako laguntzen kopurua <i>Número de ayudas solicitadas en concepto de obras.</i>	1	1	1
10	1	3	Ekipamendurako eman diren laguntzen kopurua <i>Número de ayudas concedidas en concepto de equipamiento.</i>	1	1	1
		4	Obretarako eman diren laguntzen kopurua <i>Número de ayudas concedidas en concepto de obras.</i>	1	1	1
			GIZARTE ZERBITZUEN ARLOAN DAUDEN BEHARRIZANAK KONPONTZEA SOLUCIONAR NECESIDADES EN MATERIA DE SERVICIOS SOCIALES			
			PERTSONA EZINDUEI LAGUNTZEA ZENTROAN ZERBITZU ESPEZIALIZATUAK EMANEZ ATENDER AL COLECTIVO DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD MEDIANTE LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS ESPECIALIZADOS EN CENTRO.			
		1	Egoitzako plaza kopurua eguneko arretako zerbitzua duten zentroetan <i>Número de plazas residenciales con servicios de atención diurna en centro</i>	674	674	654
10	1	2	Egoitzako plaza kopurua eguneko arretako zerbitzurik ez duten zentroetan <i>Número de plazas residenciales con servicios sin atención diurna en centro.</i>	433	433	469
		3	Eguneko arreta zerbitzuetan eta okupazio zentroan hartutako plaza kopurua <i>Número de plazas atendidas en servicios de atención diurna -centro ocupacional.</i>	1.287	1.287	1.287
		4	Errendimendu txikiko enplegurako zentroko zerbitzuetan hartutako plaza kopurua			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
			Número de plazas atendidas en servicios de centro empleo-bajo rendimiento.	131	117	117
		5	Egun osoko zentroan eguneko arreta zerbitzuan hartu diren plaza kopurua Número de plazas atendidas en serv. de atención diurna-centro jornada completa.	714	714	744
		6	Jantokia duten egun erdiko zentroan eguneko arreta zerbitzuan hartutako plaza kopurua Número de plazas atendidos en serv. de diurna-centro media jornada con comedor	17	17	29
		7	Jantokirik gabeko egun erdiko zentroan eguneko arreta zerbitzuan hartutako plaza kopurua Número de plazas atendidas en serv. de atención diurna-centro media jornada sin comedor.	156	156	156
		8	Plaza kopurua gizarte eta hezkuntzako zentroetan Número de plazas en centros socio-educativos	99	99	99
		9	Onuradunen kopurua Número total de personas beneficiadas			
		10	Emakume onuradunen kopurua Número total de mujeres beneficiadas			
		11	0 eta 14 urte bitarteko pertsona onuradunen kopurua Número total de personas de 0-14 años beneficiadas			
		12	15 eta 29 urte bitarteko pertsona onuradunen kopurua Número total de personas de 15-29 años beneficiadas			
		13	15 eta 29 urte bitarteko emakume onuradunen kopurua Número total de mujeres de 15-29 años beneficiadas			
		14	0 eta 14 urte bitarteko emakume onuradunen kopurua Número total de mujeres de 0-14 años beneficiadas			
	2		PERTSONA EZINDUEI LAGUNTZEA PROGRAMAK MANTZENTZEKO LAGUNTZEN BIDEZ ATENDER AL COLECTIVO DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD MEDIANTE LA CONCESIÓN DE AYUDAS AL MANTENIMIENTO DE PROGRAMAS.			
		1	Elkartearen programaren jarduera mantentzeko, informaziorako eta euren artean laguntzeko eskatutako laguntzen kopurua Número de ayudas solicitadas mantenimiento programa actividad asociativa. inform. y autoapoyo.	71	71	57
		2	Número ayudas concedidas mantenimiento programa actividad asociativa. inform. y autoapoyo. Número ayudas concedidas mantenimiento programa actividad asociativa. inform. y autoapoyo.	63	63	54
		3	Aisiako eta astialdiko programak mantentzeko eskatu diren laguntzen kopurua Número de ayudas solicitadas para mantenimiento programa de ocio y tiempo libre.	84	84	78
		4	Aisiako eta astialdiko programak mantentzeko eman diren laguntzen kopurua Número de ayudas concedidas mantenimiento programa de ocio y tiempo libre.	70	70	70
		5	Sensibilizaziorako eta hedapenerako programa mantentzeko eskatu diren laguntzen kopurua Número de ayudas solicitadas mantenimiento programa de sensibilización y divulgación.	59	59	52

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		6	Sensibilizaziorako eta hedapenerako programa mantentzeko eman diren laguntzen kopurua <i>Número de ayudas concedidas mantenimiento programa de sensibilización y divulgación.</i>	49	49	39
		7	Esku hartzeko eta laguntza espezializatua emateko programa mantentzeko eskatu diren laguntzen kopurua <i>Número de ayudas solicitadas mantenimiento programa de intervención y apoyo especializado.</i>	47	46	46
		8	Esku hartzeko eta laguntza espezializatua emateko programa mantentzeko eman diren laguntzen kopurua <i>Número de ayudas concedidas mantenimiento programa de intervención y apoyo especializado.</i>	38	37	38
		9	Kultur sustapenerako programak mantentzeko eskatu diren laguntzen kopurua <i>Número de ayudas solicitadas mantenimiento programa de promoción cultural.</i>	6	6	8
		10	Kultur sustapenerako programak mantentzeko eman diren laguntzen kopurua <i>Número de ayudas concedidas mantenimiento programa de promoción cultural.</i>	4	4	3
		11	Garraiobide egokituen programa mantentzeko eskatutako laguntzen kopurua <i>Número de ayudas solicitadas mantenimiento programa transporte adaptado</i>	1	1	1
		12	Garraiobide egokituen programa mantentzeko emandako laguntzen kopurua <i>Número de ayudas concedidas mantenimiento programa transporte adaptado</i>	1	1	1
	3		EZINTASUNA DUTEN PERTSONEN AUTONOMIA BULTZATZEKO PROGRAMEN SORRERA SUSTATZEA <i>PROMOVER LA CREACION DE PROGRAMAS PARA LA PROMOCION DE LA AUTONOMIA PERSONAL PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD</i>			
		1	Pertsonen autonomiaren sustapenerako programa mantentzeko eskatutako laguntzen kopurua <i>Número de ayudas solicitadas para mantenimiento programa para la promociom de la autonomia personal</i>	3	3	3
		2	Pertsonen autonomiaren sustapenerako programa sustatzeko emandako laguntzen kopurua <i>Número de ayudas concedidas para mantenimiento programa para la promociom de la autonomia personal</i>	3	3	3

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	06. Erakundeen Jarduketen eta Gizarte Proiektuen Zerbitzua 06. <i>Actuaciones Institucionales y Proyectos Sociales</i>	310.306 Erakundeen Jarduketen eta Gizarte Proiektuen Zerbitzua 310.306 <i>Actuaciones Institucionales y Proyectos Sociales</i>

Erakundeen Jarduketen eta Gizarte Proiektuen Programak honako helburu hauek burutzeko arduraduna izan da 2011an zehar:

- Adineko Bidaiak: Adineko bidaiak izeneko egitaraua gizarte-turismoko egitaraua da, egoitza Bizkaian duten 60 urtetik gorako pertsonentzako. 2011rako bidaien aurreikuspena 9.250 plazakoa izan zen, ekitaldiaren bukaeran 9.212 pertsonak egin zutelarik bidaia 38k ez zuten bidaiarik egin, azken unean norberaren arazoengatik uko egin baitzioten bidaiatzeari.

2011ko Adineko kanpainarekin bisitatzeke tokiak honako hauek izan dira:

Castelló, Benidorm, Tenerife, Mallorca, Galizia, Fiteroko bainuetxea, Costa Brava, Herbehereak, Italiako ipar eta hegoaldea, Portugal, La Mangako bainuetxea, Fuengirola, Alemania, Paris, Praga-Viena-Budapest, Grezia, Eskozia, Kroazia, Turkia, Baltikoko herrialdeak eta Santiago, Cadiz eta Madeira.

- IMSERSOk antolatzen duen Gizarte Termalismoarako eskabideak jakinarazi eta tramitatzea. Guztira 502 eskabide bidali zaizkio erakunde horri.
- Gizarte Ekintza Sailaren ekitaldi publikoak antolatu eta prestatzea. Berauen artean honako hauek nabarmen ditzakegu:
Adinekoentzako lehiaketak, argazkilaritza, literatura, marraztea, maketak, lanketa eta eskultura saritzeko, beste teknika batzuk eta Adineko Bidaien argazkiei buruzkoak ere.
- Gizarte Ekintza Sailaren erakunde-presentzia bultzatzea. Horretarako, sail honen stand antolatu zen 2011ko Nagusi Azokaren barruan.
- Elkarteen, toki erakundeen eta Sailaren artean informazioa eta ezagupena erraztea.

El Programa Actuaciones Institucionales y Proyectos Sociales ha sido el encargado durante el ejercicio 2011 de la realización de los siguientes objetivos:

- Viajes Adineko: el programa de viajes Adineko, es un programa de turismo social destinado a las personas mayores de 60 años residentes en Bizkaia. La previsión de viajes para el año 2011 fue de 9.250 plazas habiendo viajado al final del ejercicio 9.212 personas, las 38 que no viajaron se debieron a renuncias en el último momento debido a problemas personales.

Los destinos de la campaña Adineko 2011 han sido los siguientes:

Castellón, Benidorm, Tenerife, Mallorca, Galicia, Balneario de Fitero, Costa Brava, Países Bajos, Italia Norte y Sur, Portugal, Balneario de la Manga, Fuengirola, Alemania, París, Praga-Viena-Budapest, Grecia, Escocia, Croacia, Turquía, Países Bálticos y Camino de Santiago, Cádiz y Madeira.

- Informar y tramitar las solicitudes de Termalismo Social que anualmente organiza el IMSERSO, habiendo enviado un total de 502 solicitudes a este organismo.
- Organización y preparación de actos públicos del Departamento de Acción Social entre los que cabe destacar:
Concursos para las personas mayores de: Fotografía, Literario, Pintura, Maquetas, Talla y Escultura, Otras Técnicas y fotográfico Viajes Adineko.
- Potenciar la presencia institucional del Departamento de Acción Social para lo cual se organizó el stand de este Departamento dentro de la Feria Nagusi 2011.
- Favorecer la información y el conocimiento entre las asociaciones, entidades locales y el

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	06. Erakundeen Jarduketan eta Gizarte Proiektuen Zerbitzua 06. <i>Actuaciones Institucionales y Proyectos Sociales</i>	310.306 Erakundeen Jarduketan eta Gizarte Proiektuen Zerbitzua 310.306 <i>Actuaciones Institucionales y Proyectos Sociales</i>
Horretarako, 2011. urtean zehar 8 bidalketa egin da, besteak beste honako berri hauek jakinarazteko: adinekoen lehiaketak egitea, "Museoak Barrutik" kanpaina hain zuzen ere, Utopia sariak, jardunaldi honetan: Adingabeak zaintzeko jardunbide onak. Adineko Bidaia, belaunaldien arteko 2 martxa, Programak, zerbitzuak eta prestatzioak. Oroit-idazkia.		Departamento, para lo que se han realizado 8 envíos durante el año 2011 informando entre otros de la realización de los Concursos de personas mayores, de la campaña "Museoak Barrutik", Premios Utopía, de la jornada de: Buenas prácticas en el cuidado de las personas mayores, Viajes Adineko, 2 marchas intergeneracionales, Programas, servicios y prestaciones, Memoria.
6. Gizarte Ekintza Sailaren publizitate-kanpainak egitea. Beraien artean honako hauek daude: Adineko bidaien berri emateko kanpaina, bidaion garapenari buruzko publizitate-erreportajea, Famili Harreraren gaineko kanpaina, Barrutik Museoak.		6. Realización de las campañas publicitarias del Departamento de Acción Social, entre las que se encuentran: campaña informativa sobre Viajes Adineko, reportaje publicitario sobre el desarrollo de estos viajes, campaña de Acogimiento Familiar, Museo Barrutik.
7. Honako hauetaz argibidea eman: memoria, programak, sailaren zerbitzuak eta prestatzioak, web orrialdea mantentzea.		7. Informar sobre la memoria, los programas, servicios y prestaciones del Departamento, del mantenimiento de la página Web.
8. Hitzarmenak egitea udalekin gizarte ekipamenduak sustatzeko: Balmaseda.		8. Realizar convenios con los Ayuntamientos para promover equipamientos sociales: Balmaseda.
9. Mandatuak egitea Azpiegiturak, S.A.U. sozietateari Trapagan egoitzako eraikitze eta hornitzeko eta Txurdinagako gizarte-osasun egoitzan eta Gueñes, Ondarroa eta Ereñoko egoitzen aldaketak egiteko.		9. Realizar encomiendas a Azpiegiturak, SAU para la construcción y equipamiento de residencias Trapagarán, y las modificaciones de Residencia socio-sanitaria en Txurdinaga, Residencias de Gueñes, Ondarroa y Ereño.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310306 ERAKUNDEEN JARDUKET. ETA GIZARTE PROIEK. ZERBITZUA
Programa: ACTUACIONES INSTITUCIONALES Y PROYECTOS SOCIALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ADINEKOENTZAT, AISIA ETA GIZARTE TURISMOA ERRAZTERA JOTZEN DUTEN JARDUERAK INDARTZEA POTENCIAR ACTIVIDADES ENCAMINADAS A FAVORECER EL OCIO Y TURISMO SOCIAL EN LA TERCERA EDAD			
	1		ADINEKO BIDAIAK ANTOLATZEA. ORGANIZACIÓN DE VIAJES ADINEKO			
		1	Bidaia kopurua. Número de viajes.	9.550	9.550	9.212
		2	Bidaiatzen duten emakumeen % % de mujeres que viajan	55	55	56
	2		GIZARTEKO BAINUETXEETARAKO ESKABIDEEI BURUZKO TXOSTENAK EGIN ETA BERAIEK TRAMITATZEA. INFORMAR Y TRAMITAR SOLICITUDES DE TERMALISMO SOCIAL			
		1	Tramitatu diren eskabideen kopurua. Nº de solicitudes tramitadas	1.750	1.750	502
2			GIZARTE EKINTZA SAILAREN EKITALDI PUBLIKOEN PRESTAKUNTZA ANTOLATZEA ORGANIZACION PREPARACION DE ACTOS PUBLICOS DE GIZARTE EKINTZA SAILA			
	1		UTOPIA SARIAK ANTOLATZEA. ORGANIZACIÓN DE PREMIOS UTOPIA			
		1	Emandako sari kopurua Número de premios otorgados.	6	6	
3			ELKARTEEN ETA SAILEKO ERAKUNDEEN ARTEAN EDO GIZARTE ZERBITZUEN ARLOKO BESTE ERAKUNDE BATZUEN ARTEKO INFORMAZIOA ETA ELKAR EZAGUTZEA ERRAZTEA FAVORECER LA INFORMACION Y EL CONOCIMIENTO ENTRE LAS ASOCIACIONES Y ENTIDADES DEL DEPARTAMENTO O DE OTRAS ENTIDADES DE SERV. SOC.			
	1		SAILAREN JARDUEREN BERRI EMATEA DAR A CONOCER LAS ACTIVIDADES DEL DEPARTAMENTO			
		1	Egindako bidalketa kopurua Número de envíos realizados	8	8	9
4			BIZKAIKO HERRITARREI SAILEKO PROGRAMA ETA PRESTAZIOEN BERRI EMATEA INFORMAR A LA CIUDADANIA DE BIZKAIA SOBRE LOS PROGRAMAS Y PRESTACIONES DEL DEPARTAMENTO.			
	1		PUBLIZITATE KANPAINAK CAMPAÑAS DE PUBLICIDAD			
		1	Kanpaina kopurua Número de campañas	4	4	4
	2		WEB ORRIA MANTENTZEA MANTENIMIENTO DE PÁGINA WEB			
		1	Eguneratze kopura Número de actualizaciones	45	45	31

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitarauea: 310306 ERAKUNDEEN JARDUKET. ETA GIZARTE PROIEK. ZERBITZUA
Programa: ACTUACIONES INSTITUCIONALES Y PROYECTOS SOCIALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5			GIZARTE ZERBITZUEI BURUZKO AGIRI TEKNIKOAK PRESTATZEA HERRITARREI BANATZEKO. PREPARAR DOCUMENTOS TECNICOS SOBRE SERVICIOS SOCIALES PARA SU DISTRIBUCION PUBLICA.			
	1	1	AGIRI TEKNIKO INFORMATIZATUAK PRESTATZEA PREPARA DOCUMENTOS TÉCNICOS INFORMATIZADOS Agiri tekniko informatizatuen kopurua Número de documentos técnicos informatizados	2	2	2
6			SAILARI ETA BESTE ERAKUNDE BATZUEI AHOLKATZEA ASESORAR AL PROPIO DEPARTAMENTO Y A OTRAS ENTIDADES.			
	1	1	TXOSTEN TEKNIKOAK IDAZTEA REDACCIÓN DE INFORMES TÉCNICOS Txosten teknikoen kopurua. Número de informes técnicos.	27	27	25
	2	1	TOKI ERAKUNDEEKIN LANKIDETZA HITZARMENAK MANTENTZEA MANTENER CONVENIOS DE COLABORACIÓN CON ENTIDADES LOCALES Hitzarmen kopurua Número de convenios	4	4	1
7			GIZARTE ZERBITZUETAKO PROFESIOALEN ARTEAN IDEIA, JARDUERA, PLAN, ETA ABARREN TRUKEA ETA PRESTAKUNTZA ERRAZTEA FAVORECER LA FORMACION Y EL INTERCAMBIO DE IDEAS, ACTUACIONES, PLANES, ETC, ENTRE LOS PROFESIONALES DE SERVICIOS SOCIALES.			
	1	1	JARDUNALDI, BILTZARRAK... ANTOLATZEA EDO ANTOLAKUNTZAN PARTE HARTZEA ORGANIZAR O PARTICIPAR EN LA ORGANIZACIÓN DE JORNADAS, CONGRESOS, ETC Jardunaldi, biltzar eta abarren kopurua Número de jornadas, congresos, etc.	5	5	12
	2	1	HIRUGARREN ADINEKOENTZAKO LEHIAKETAK ANTOLATZEA ORGANIZACION DE CONCURSOS DE TERCERA EDAD Hirugarren adinekoentzako lehiaketak Concursos de Tercera Edad	5	5	5
		2	Adineko programaren argazkilaritza lehiaketa Concursos de fotografía Viajes Adineko	1	1	1
8			GIZARTE EKIPAMENDUAK SUSTATZEA PROMOVER EQUIPAMIENTOS SOCIALES			
	1	1	GIZARTE EKIPAMENDUAK EROSI, ERAIKI ETA BERRITZEA COMPRA, CONSTRUCCIÓN Y REFORMA DE EQUIPAMIENTOS SOCIALES Gizarte ekipamenduetarako ondasun higiezinaren erosketak. Compra bienes inmuebles para equipamientos sociales.			
		2	Gizarte ekipamenduen eraikuntza Construcción equipamientos sociales	4	4	4

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310306 ERAKUNDEEN JARDUKET. ETA GIZARTE PROIEK. ZERBITZUA
Programa: ACTUACIONES INSTITUCIONALES Y PROYECTOS SOCIALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
9	1	3	Gizarte ekipamenduen eraberrikuntza <i>Reforma equipamientos sociales</i>	2	2	1
			GIZARTE EKINTZA SAILAREN ERAKUNDE PRESENTZIA INDARTZEA POTENCIAR LA PRESENCIA INSTITUCIONAL DEL DEPARTAMENTO DE ACCION SOCIAL			
		1	GIZARTE EKINTZAREN INGURUKO AZOKETAN ETA EKITALDIETAN PARTE HARTZEA <i>PARTICIPACION EN FERIAS O EVENTOS RELACIONADOS CON LA</i> <i>ACCION SOCIAL</i> Parte hartutako azoka, ekitaldi eta antzekoen kopurua. <i>Número de participaciones en ferias, eventos, etc.</i>		1	1

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza	09. Balorazio eta Orientazio	310.308 Balorazio eta Orientazio
03. <i>Acción Social</i>	09. <i>Valoración y orientación</i>	310.308 <i>Valoración y orientación</i>

Egitarau honen bidez, ondoko helburu hauek lortu nahi dira:

- ❖ Eskatzen duen jende orori, mendekotasunaren balorazioarekin zerikusia duten alderdiei buruzko oinarritzko informazioa ematea bai eta zer prestazio eta zerbitzu hartzeko eskubidea duten azaltzea ere.
- ❖ Bizkaiko Lurralde Historikoko pertsonen mendekotasun gradua eta maila 60 eguneko epean egitea, eskatu duen orori, eta Banakako Arreta Programa taxutzea, esku-hartze modalitateak egokienak zeintzuk diren zehazteko.
- ❖ Behar dutenentzako baliabideei eta laguntzei buruzko informazioa ematea gaigabezia dutenei.
- ❖ Mendekotasuna duten pertsonen, 120 eguneko epean, balorazio interdisziplinarioa eta norabideak azaltzeko lanak egitea, bere gizarte-komunitatean ahalik eta hobeen integratuak izan daitezen.
- ❖ Mendekotasun egoeran diren hiru urte baino gutxiagoko adingabeen balorazioa eta orientazio-lanak egitea.
- ❖ Laneko sistema arruntean, elbarritutako pertsonen integrazioan laguntza ematea.

Lehenengo helburua mendekotasunaren eta horren ondorioen balorazioari buruzko informazio orokorra ematea da, eta kontsultarik ohikoenak prozedurari, epeei, oinarritzko gizarte zerbitzuek eskaturiko espediente jakin baten egoerari eta abarri buruzkoak dira. Nahiz eta call center bat izan eta erabiltzaileek horretara dei dezaketen, kasu askotan zerbitzuko pertsonalak eman beharreko informazioa izaten da.

Ikus daitekeenez, zenbatetsikoa baino nahikoa handiagoa da; izan ere, 21.000 dei baino gehiago

A través de este programa se persiguen los siguientes objetivos:

- ❖ Proporcionar al público en general que lo solicita, información básica sobre cuestiones relacionadas con la valoración de la dependencia y las prestaciones y servicios a los que puede tener derecho
- ❖ Realizar en un plazo de 60 días la valoración del grado y nivel de dependencia de las personas del Territorio Histórico de Bizkaia que lo soliciten y elaborar el Programa Individual de Atención en el que se determinen las modalidades de intervención más adecuadas.
- ❖ Proporcionar información acerca de recursos y ayudas a las personas con discapacidad que lo requieran
- ❖ Realizar en un plazo de 120 días, la valoración interdisciplinar y labores de orientación hacia las personas con discapacidad con el ánimo de garantizar su integración en el entorno socio-comunitario.
- ❖ Realizar la valoración y la orientación de los menores de tres años en situación de dependencia.
- ❖ Colaborar en la integración de las personas con discapacidad en el sistema ordinario de trabajo.

El primer objetivo consiste en facilitar información general sobre la valoración de la dependencia y sus efectos, siendo las consultas más frecuentes sobre procedimiento, plazos, situación de expedientes concretos solicitados desde los servicios sociales de base etc. Aunque disponemos de un call center al que pueden llamar las personas usuarias, hay muchos casos en que el tipo de información requiere que sea el personal del servicio el que la de.

Como se puede ver la cifra es bastante superior a la estimada, ya que hemos recibido más de

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	09. Balorazio eta Orientazio 09. <i>Valoración y orientación</i>	310.308 Balorazio eta Orientazio 310.308 <i>Valoración y orientación</i>

jaso ditugu. 2011n, 1-2 gradua duten pertsonentzako zenbait baliabide eta prestazio sartu ziren indarrean, eta horrek Zerbitzuarekin harremanetan jarri beharra izan dezaketen pertsonen kopurua igoarazi du. Egia da ere telefono bidezko "Solidus" arretarako sistema berriarekin erregistraturik gelditzen direla deiak, eta horrek egiazko egoera ematen digu, ez zenbatespena.

Mendekotasun egoerari buruzko balorazioari dagokionez, bigarren helburua da nagusia, zeren eta balorazioa egiteko erabiltzailearen etxera joaten baita eta ondoren banako arretarako plan bat egiten baita, betiere pertsona horren mendekotasunerako egokienak diren zerbitzuekin eta baliabideekin.

Balorazio ebazpenen kopuruaren adierazleari dagokionez, zenbatetsiko kopuruaren gainetik gaude pixka bat. Baliabideen kopuru hori ere txikia da, seguru asko etxean balorazioari buruzko informazio gehiago ematen delako.

Behin-behineko balorazioak, ordea, hazi egin dira, ugariak baitira ezegonkortasun klinikoko egoerak, zeintzuetan prozesuak luzeak izan baitaitezke, eta, hala ere, erabiltzaileak lehenbailehen behar izan baliabide edo zerbitzuren bat.

Balorazio ebazteko batez besteko denboraren adierazlea, guztira, 46,91 egunekoa da, eta ezarritako 60 eguneko helburua hobetu da, baina iazko batez bestekoaren gainetik pixka bat, beharbada eskabideen gehikuntzagatik.

Zenbatetsitako kopuruaren barruan sartzen da ABPren kopurua.

Hirugarren helburua da, elbarritasunaren eremuan edozein arazo mota izan eta interesa duten pertsonen aholkularitza eskaintzea, hala aurrez aurre nola telefonoz. Gizarte baliabideei, laguntzei eta prestazio ekonomikoei buruzko informazioa eskainiko zaie, baita espedienteen izapideak zertan diren azalduko ere.

21.000 llamadas. Durante el año 2011 entraron en vigor algunos recursos y prestaciones para personas con grado I-2 lo que aumenta el número de personas que potencialmente pueden necesitar ponerse en contacto con el Servicio. También es verdad que con el nuevo sistema de atención telefónica "Solidus" quedan registradas las llamadas y esto nos da la situación real en vez de una estimación.

El segundo objetivo es el principal en lo que se refiere a la valoración de la situación de dependencia ya que se trata de la realización de dicha valoración acudiendo al domicilio de la persona usuaria y la posterior realización de un plan de atención individualizado con el o los servicios y recursos más adecuados a la situación de dependencia de dicha persona.

En cuanto al indicador de nº de resoluciones de valoración nos encontramos un poco por encima de las cifras estimadas. El número de recursos sigue siendo bajo probablemente debido a una mayor información de la valoración en el domicilio.

Sigue siendo alto sin embargo el número de las valoraciones provisionales, ya que existen numerosas situaciones de inestabilidad clínica en las que el proceso puede ser largo y sin embargo la persona usuaria necesita con urgencia algún recurso o servicio.

El indicador del tiempo medio para resolver la valoración es de 46,91 días, mejorando el objetivo marcado de 60 días, pero algo por encima del tiempo medio del año pasado, quizá por el aumento de solicitudes.

El número de PIAS realizados está dentro de las cifras estimadas.

El tercer objetivo va dirigido a asesorar a aquellas personas interesadas que presenten cualquier tipo de problemática en el ámbito de la discapacidad, facilitándose información tanto personal como telefónicamente, principalmente acerca de recursos sociales, ayudas y prestaciones económicas, situación la tramitación

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	09. Balorazio eta Orientazio 09. <i>Valoración y orientación</i>	310.308 Balorazio eta Orientazio 310.308 <i>Valoración y orientación</i>

Nabarmentzekoa da, interesaturik dagoen pertsonaren egoera eta zirkunstantzietara egokituko dugula beti informazioa, eta beharrezkotzat jotako zerbitzuak eta profesionalen laguntza emango zaiola.

Aurreikusitakoa baino pixka bat handiagoa da datua, baina eskariaren araberako arreta denez, zaila da zifra konkretuak aurreikustea. Gainera, kontuan hartu behar da beste administrazio batzuen araudiek aldaketak ekar ditzaketela elbarritasunarekin lotutako baldintzetan, eta horrek informazioa jaso beharreko publikoa dakar, baita telefono bidezko deien kopuruaren igoera ere.

Laugarren helburua, 120 egunetako epean, mendekotasuna duten pertsonen balorazio interdisziplinarioa eta orientazio-lanak egitea da, gizartean eta komunitatean integratuko direla bermatzeko asmoz. Helburu hori lortze aldera, bi ekintza garatu dira.

Lehen ekintza elbarritasun graduari buruzko ebazpenak ematea da. Helburuen gauzatze maila adierazten duten zenbakietan ikus daitekeenez, diagnostikatutako txosten kopurua, hastapeneko aurreikuspenen azpitik geratu da, arinki bada ere.

Ebazpena emateko batez besteko denborari dagokionez, ez da lortu nahi den helburua, hots, balorazioa 120 egunetan egitea, eta azkenean, 132 egun izan dira, iazko batez besteko denbora baino pixka bat gutxiago. Lehen seihilekoan, batez besteko denbora 107 egunera jaistea lortu zen, baina sarreraren igoerak zifrari eustea galarazi zuen.

Helburu honen 4. ekintzan nabarmentzekoa da Arreta Goiztiarreko txostenen kopuruan izan den igoera. Hainbat faktorek dute eragina: alde batetik, pediatria zerbitzuekiko koordinazio mekanismoak ezartzearen hasierak, kasuak behar bezala bideratzeko; bestetik, zerbitzuaren estaldura handitzea, orain arte 3 urtekoa baino ez zena: 6 urterako estaldura ematen da orain.

de los expedientes. Cabe destacar que se procurará adecuar la información a la situación y circunstancias de la persona interesada, facilitándole el acceso a los servicios y profesionales que se estime necesario

La cifra es un poco superior a lo estimado, pero al ser la atención a demanda es difícil prever las cifras concretas. Además hay que tener en cuenta que las normativas de otras administraciones pueden implicar variaciones en las condiciones asociadas a la situación de discapacidad y esto comporta tanto afluencia de público a informarse como incremento de llamadas telefónicas

El cuarto objetivo consiste en realizar y en un plazo de 120 días, la valoración interdisciplinar y labores de orientación hacia las personas con discapacidad con el ánimo de garantizar su integración en el entorno socio-comunitario. Para la consecución de este objetivo se han desarrollado dos acciones.

La primera acción es la emisión de resoluciones de grado de discapacidad. Como puede verse a través de las cifras reflejadas en la ejecución de los objetivos, el nº de informes diagnósticos ha estado levemente por debajo de la previsión inicial.

En cuanto al tiempo medio para emitir resolución no se ha logrado el objetivo deseado de realizar la valoración en 120 días, quedando finalmente en 132 días que es algo inferior al tiempo medio del pasado año. En el primer semestre se logró bajar el tiempo medio a 107 días pero el aumento de las entradas impidió el poder mantener esa cifra.

Es reseñable en la acción 4 de este objetivo el aumento que se ha producido en el número de informes de indicación de Atención Temprana. En esto influyen varios factores: por un lado los inicios de establecimiento de mecanismos de coordinación con servicios de pediatría para una derivación correcta de los casos; por otro el incremento de la cobertura de este servicio que hasta ahora sólo era hasta los 3 años y ha pasado a dar cobertura hasta los 6 años.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	09. Balorazio eta Orientazio 09. <i>Valoración y orientación</i>	310.308 Balorazio eta Orientazio 310.308 <i>Valoración y orientación</i>

Eguneko arretako zentroetan eta egoitza zentroetan egin beharreko orientazio lanari dagokionez, nabarmen hazi da aurre jotako txostenen kopurua: 983 izan dira eta aurreikusiak, berriz, 900. Horren arrazoia elbarritasuna duten pertsonentzako zentroetan plazak ugaritzean datza.

Aparkatzeko txartelei buruzko txosten kopurua, eta justiziako administrazioaren eskariz egindakoena aurrez jotakoa baino txikiagoa izan da. Hala ere, txostenak eskatu ahala egiten direnez, ez dago kopuru zehatza zein izango den jakiterik.

Justizia Administrazioak eskaturiko txostenen kopuruari dagokionez, zenbatetsitakoaren oso antzekoa izan da.

Bosgarren helburua mendekotasun egoeran diren hiru urte baino gutxiagoko adingabeen balorazioa eta orientazio-lanak egitea da.

Burutu dugun hiru urte baino gutxiagoko adingabeen mendekotasun balorazio kopuruaren adierazleari dagokionez, zenbakiek adierazten dute aurrez jotako zifrak behera egin duela pixka bat. Aurten 485 balorazio egin dira. Ebazpena emateko batez besteko denbora 33 egunekoa da.

ABPren kopurua hasieran zenbatetsitakoa baino pixka bat txikiagoa izan da.

Seigarren helburua elbarritasunen bat duten pertsonak lan sistema arruntean integrazten laguntzea da. Horretarako, haien zirkunstantzietara egokitutako lanpostuetara sartzen lagunduko zaie; beraz, lan hitzarmen bat sinatzera edo lanpostu publiko batera doazen pertsonen lan gaitasunari buruzko txostenak egin beharko zaizkie. Kasu horietan, lanpostuaren ezaugarriak aztertzen dira, bai eta elbarritasuna duen pertsonaren gaitasunak ere.

Laneko gaitasunari buruzko txostenen kopurua nahiz denboren eta baliabideen gaineko txostenen kopuruak beste urte batzuetako datuak

En cuanto a la realización de labores de orientación para centros de atención diurna y residenciales se ha superado el número de informes previstos, siendo estos 983 frente a los 900 previstos. Esto está relacionado con el incremento de plazas en centros para personas con discapacidad

El número de informes para tarjetas de estacionamiento y a petición de la administración de justicia ha sido un poco inferior al previsto, pero se realizan a demanda, por lo que tampoco es posible estimar un número exacto.

En cuanto al número de informes a petición de la Administración de Justicia, ha sido muy cercano al estimado

Un quinto objetivo va dirigido a realizar la valoración y la orientación de los menores de tres años en situación de dependencia

En cuanto al indicador de nº valoraciones de dependencia de menores de tres años realizadas este año las cifras han sido un poco inferiores a la estimación inicial, quedando en 485. El tiempo medio para emitir resolución es de 33 días.

El número de PIAS también ha sido un poco inferior al de la estimación inicial

Un sexto objetivo va dirigido a colaborar en la integración de las personas con discapacidad en el sistema ordinario de trabajo, facilitando el acceso de dichas personas a puestos de trabajo adecuados a sus circunstancias, para lo que es necesario elaborar informes de aptitud laboral a las personas con discapacidad que van a suscribir un contrato de trabajo o van a acceder a una plaza pública. En este sentido se analizan las características del puesto de trabajo y las capacidades de la persona con discapacidad.

Tanto el número de informes de aptitud laboral como el de informes de tiempos y medios han sido muy inferiores a las estimaciones y datos de

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	09. Balorazio eta Orientazio 09. <i>Valoración y orientación</i>	310.308 Balorazio eta Orientazio 310.308 <i>Valoración y orientación</i>

eta zenbatespenak baino txikiagoak izan dira, Baliteke krisi ekonomikoa faktore determinantea izatea zifrotan.

Enplegurako Zentro Bereziatarako txostenen kopurua, ordea, aurreikusitakoa baino nabarmen handiagoa izan da, eta lehen sei hilekoan urte osorako zenbatetsitako zifrak gaindituak ziren.

otros años. Es posible que la crisis económica haya sido un factor determinante en estas cifras.

El número de informes para Centros Especiales de Empleo ha sido sin embargo sustancialmente superior al previsto, y ya en el primer semestre se habían superado las cifras estimadas para todo el año.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310308 BALUAZIO ETA ORIENTAZIO
Programa: VALORACION Y ORIENTACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1	1	OINARRIZKO INFORMAZIOA EMATEA MENDEKOTASUNARI ETA BERE ONDORIOEN EBALUAZIOARI BURUZ. PROPORCIONAR INFORMACION BASICA SOBRE LA VALORACION DE LA DEPENDENCIA Y SUS EFECTOS OINARRIZKO GIZARTE ZERBITZUETAKO LANGILEEI ETA, ORO HAR, JENDE GUZTIARI, INFORMAZIOA EMATEA, TELEFONOZ EDO AURREZ AURRE. <i>INFORMAR TANTO PERSONAL COMO TELEFÓNICAMENTE AL PÚBLICO GENERAL Y ASÍ MISMO AL PERSONAL DE LOS SERVICIOS SOCIALES DE BASE</i> Informazioa jaso duten pertsonen kopurua <i>Número personas informadas</i>	18.000	18.000	21.526
2	1	1	MENDEKOTASUN EGOERAREN BALORAZIOA EGITEA ETA BEHARREZKOA DENEAN, BANAKAKO ARRETA PLANA EGITEA. VALORAR LA SITUACION DE DEPENDENCIA Y REALIZAR EN SU CASO EL OPORTUNO PLAN INDIVIDUAL DE ATENCION ESKATZAILEEN MENDEKOTASUN EGOERAREN EBALUAZIOA EGIN EPEA BARRUAN ETXERA BISITA EGINEZ <i>REALIZAR LA VALORACIÓN DE LA SITUACION DE DEPENDENCIA DE LAS PERSONAS SOLICITANTES MEDIANTE VISITA DOMICILIARIA EN UN PLAZO DE 60 DÍAS</i> 1 Balorazio-ebazpen kopurua <i>Número de resoluciones de valoración</i> 2 Emakume kopurua <i>Número de mujeres</i> 3 15-19 urteen arteko gazte kopurua <i>Número de jóvenes de 15-29 años</i> 4 15-29 urteen arteko emakume kopurua <i>Número de mujeres de 15-29 años</i> 5 Balorazio-ebazpena emateko batez besteko denbora <i>Tiempo medio para remitir resolución de valoración</i>	15.000	15.000	15.549 9.951 260 166 46
	2	1	MENPEKOTASUN EGOERA BALORATZEN ZAIEN PERTSONENTZAKO BANAKAKO HARRERA PLANA EGITEA REALIZAR EL PLAN INDIVIDUAL DE ATENCION A LAS PERSONAS QUE SE LES VALORA SU SITUACION DE DEPENDENCIA 1 Egindako PPIIAA kopurua <i>Número de PPIIAA realizados</i> 2 Emakume kopurua <i>Número de mujeres</i> 3 15-19 urteen arteko gazte kopurua <i>Número de jóvenes de 15-29 años</i> 4 15-29 urteen arteko emakume kopurua <i>Número de mujeres de 15-29 años</i>	14.000	14.000	14.039 8.985 228 176
3			BALIABIDE ETA LAGUNTZEI BURUZKO AHOLKULARITZA EMAN EZINTASUNAREN ARLOAN EDOZEIN ARAZO DUTEN PERTSONEI ASESORAR ACERCA DE RECURSOS Y AYUDAS A PERSONAS QUE PRESENTAN CUALQUIER TIPO DE PROBLEMÁTICA DEL ÁMBITO DE LA DISCAPACIDAD			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310308 BALUAZIO ETA ORIENTAZIO
Programa: VALORACION Y ORIENTACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	1	1	EZINTASUNA DUTEN PERTSONEI INFORMAZIOA ETA ORIENTAZIOA EMATEA INFORMAR Y ORIENTAR A LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD	14.000	14.000	15.646
			Informatutako pertsona kopurua Número de personas informadas			
	1		DIZIPLINA ARTEKO BALORAZIOA ETA ORIENTAZIO-LANAK EGIN REALIZAR LA VALORACIÓN INTERDISCIPLINAR Y LABORES DE ORIENTACIÓN	10.000	10.000	8.953
			PERTSONA ESKATZAILEAK DIZIPLINA ARTEKO SISTEMAREKIN BALORATU, INDARREAN DAGOEN ESTATUKO ARAUDIAREKIN BAT ETORRIZ, 120 EGUNEKO EPEAN VALORAR DE MANERA INTERDISCIPLINAR A LAS PERSONAS SOLICITANTES DE ACUERDO CON LA NORMATIVA ESTATAL EN VIGOR EN UN PLAZO DE 120 DÍAS			
			1 Ezintasun mailaren ebazpen kopurua Número resoluciones de grado de discapacidad			
			2 Emakume kopurua Número de mujeres			
			3 Gazte kopurua Número de jóvenes			
			4 15-29 urteen arteko emakume kopurua Número de mujeres de 15-29 años			
			5 Ebazpena emateko batz besteko denbora Tiempo medio para emitir resolución			
	2		ORIENTAZIO-LANAK EGIN ETA TXOSTENAK EMAN PLAZAK ESKURATZEKO, APARKATZEKO TXARTELA LORTZEKO REALIZAR LABORES DE ORIENTACIÓN Y EMITIR INFORMES PARA ACCESO A PLAZAS, OBTENCIÓN DE TARJETA DE ESTACIONAMIENTO Y A PETICIÓN DE LA ADMON. DE JUSTICIA	900	900	983
			1 Orientazio-txosten kopurua egoitzetarako eta eguneko zentroetarako plazak eskuratzerakoan egokitzapena egiteko Número informes de orientación para adecuación en el acceso a plazas de centros residenciales y de atención diurna			
			2 Emakume kopurua Número de mujeres			
			3 15-19 urteen arteko gazte kopurua Número de jóvenes de 15-29 años			
			4 15-29 urteen arteko emakume kopurua Número de mujeres de 15-29 años			
			5 Udalaren bitartez aparkatzeko txartela eskuratzeko txosten kopurua Número informes para la expedición a través del ayuntamiento de la tarjeta de estacionamiento			
			6 Emakume kopurua Número de mujeres			
			7 15-19 urteen arteko gazte kopurua Número de jóvenes de 15-29 años			
			8 15-29 urteen arteko emakume kopurua Número de mujeres de 15-29 años			
			9 Justizia Administrazioak eskatutako txosten kopurua Número informes a petición de la administración de Justicia			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310308 BALUAZIO ETA ORIENTAZIO
Programa: VALORACION Y ORIENTACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	1	10	Emakume kopurua Número de mujeres			23
		11	15-19 urteen arteko gazte kopurua Número de jóvenes de 15-29 años			10
		12	15-29 urteen arteko emakume kopurua Número de mujeres de 15-29 años			6
			MENPEKOTASUN EGOERAN DAUDEN 3 URTETIK BEHERAKO HAURREN KASUAN, BALORAZIOA EGIN ETA ORIENTAZIOA EMAN VALORAR Y ORIENTAR EN LOS CASOS DE NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE 3 AÑOS EN SITUACIÓN DE DEPENDENCIA			
			3 URTETIK BEHERAKO HAURRAK BALORATU EUREN MENPEKOTASUN EGOERARI ETA ARRETA BEHARRIZANARI DAGOKIONEZ VALORAR A LOS NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE 3 AÑOS TANTO EN CUANTO A SU SITUACIÓN DE DEPENDENCIA COMO A LA NECESIDAD DE ATENCIÓN TEMPRANA			
		1	Balorazio-ebazpenen kopuru osoa Número total de resoluciones de valoración	600	600	485
		2	Emakume kopurua Número de mujeres			224
		3	Ebazpena emateko batz besteko denbora Tiempo medio para emitir resolución			33
		4	Laguntza goiztiarraren beharra adierazten duten txostenen kopuru osoa Número total de informes de indicación de atención temprana	650	650	1.169
		5	Emakume kopurua Número de mujeres			540
		2	BALORATUTAKO ADINGABEEN BANAKAKO ARRETA PLANA EGIN REALIZAR EL PLAN DE ATENCIÓN INDIVIDUAL DE LOS/AS MENORES VALORADOS/AS			
		1	Egindako PPIIAA kopurua Número de PPIIAA realizados	450	450	357
6	1	2	Emakume kopurua Número de mujeres			165
			PERTSONA EZINDUAK OHIKO LAN SISTEMAN SARTZEN LAGUNTZEA F464 COLABORAR EN LA INTEGRACIÓN DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN EL SISTEMA ORDINARIO DE TRABAJO			
			LAN GAITASUNNEKO TXOSTENAK EGITEA ELABORAR INFORMES DE APTITUD LABORAL			
		1	Laneko gaitasunari buruzko txosten kopurua Número de informes de aptitud laboral	400	400	188
		2	Emakume kopurua Número de mujeres			66
		3	15-19 urteen arteko gazte kopurua Número de jóvenes de 15-29 años			55
		4	15-29 urteen arteko emakume kopurua Número de mujeres de 15-29 años			23

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 310308 BALUAZIO ETA ORIENTAZIO
Programa: VALORACION Y ORIENTACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	2		ENPLEGU ZENTRO BEREZIETARAKO TXOSTENAK EGIN ELABORAR INFORMES PARA LOS CENTROS ESPECIALES DE EMPLEO			
		1	Enplegu Zentro Bereziatarako txosten kopurua Número de informes para los Centros Especiales de Empleo	100	100	163
		2	Emakume kopurua Número de mujeres			52
		3	15-19 urteen arteko gazte kopurua Número de jóvenes de 15-29 años			60
		4	15-29 urteen arteko emakume kopurua Número de mujeres 15-29 años			19
	3		HERRI ADMINISTRAZIOZAKO HAUTAPROBETARAKO EPEEN ETA BITARTEKOEN TXOSTENAK EGIN ELABORAR INFORMES DE TIEMPOS Y MEDIOS PARA PRUEBAS SELECTIVAS PARA LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA			
		1	Denboren eta bitartekoaren txosten kopurua Número de informes de tiempos y medios	300	300	20
		2	Emakume kopurua Número de mujeres			11
		3	15-19 urteen arteko gazte kopurua Número de jóvenes de 15-29 años			9
		4	15-29 urteen arteko emakume kopurua Número de mujeres de 15-29 años			5

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	05. Bazterketaren aurkako Borroka 05. <i>Lucha contra la Exclusión</i>	320.301 Gizarte Bazterketaren aurkako Borroka 320.301 <i>Lucha contra la Exclusión Social</i>

“Bazterketaren aurkako borroka” egitarauaren betearazpen maila, 2011ko abenduaren 31n, honelakoa da:

“Erantzunak identifikatutako premien arabera eguneratu” helburua hurrengo ekintzan zehazten da: “Azterketak diseinatzeko eta gauzatzeko batzarretan parte hartzea”; azpimarratu behar da ezen, guztira 14 batzar egin direla.

“Koordinazio bitartekoak bultzatzea” helburua honako jarduketetan zehazten da: “Batzorde Teknikoetan parte hartzea”, 82 batzarretan parte hartu da; “Erakunde Foro eta Sektore Behatokitik parte hartzea”, 6 batzarretan parte hartu da; eta “Koordinazio batzarrak”, 15 batzarretan parte hartu da.

“Gizarte Zerbitzuak eta Baliabideak Sortzea” helburua, honako jardueretan zehazten da: “Lankidetzaren hitzarmenak izenpetzea eta garatzea”, “Azterketa eta jarraipen bisitak sustatzea”, “Prestazio baldintzen egiaztatze baldintzak aztertzea eta egiaztatzea”; nabarmendu behar da, aipatutako Lehenengo Jarduketari dagokionez, hitzartutako zentro/zerbitzuen kopurua 82 direla; Bigarren Jarduketari dagokionez, egindako azterketa eta jarraipen bisitak 15 izan dira. Azkenik, hirugarren Jarduketari dagokionez, egindako txostenak 77 izan dira.

“Banakako premiak objektiboki baloratzea” helburua, “Premien diagnostikoa eta balorazioa”. hurrengo jarduketan gauzatu da, eta horren bidez, berrehun eta 350 kasu baloratu dira. Horietatik 34 emakumeak ziren eta 74, berriz, 18 eta 29 bitarteko adineko gazteak.

El nivel de ejecución del Programa “Lucha contra la Exclusión”, a fecha treinta y uno de diciembre de 2011, es como se indica a continuación:

En cuanto al objetivo “Actualizar la respuesta a las necesidades identificadas”, que se concreta en la acción “Participación en reuniones para el diseño y ejecución de estudios, cabe hacer constar que el número de reuniones celebradas ha sido de 14.

El objetivo “Impulsar mecanismos de coordinación”, se concreta en las Acciones: “Participación en Comisiones Técnicas” habiéndose celebrado 82 reuniones de este tipo; “Participación en Foros Institucionales y Observatorios sectoriales”, con asistencia a 6 reuniones, y “Mantenimiento de reuniones de coordinación” con participación en 15 reuniones.

El objetivo “Creación y mejora de Servicios y Recursos Sociales”, que se concreta en las Acciones: “Suscripción y desarrollo de convenios de colaboración”, “Promoción de visitas de estudio y seguimiento y “Análisis y verificación de las condiciones de prestación”; cabe destacar que, en lo que respecta a la Primera Acción citada, el número de centros/servicios convenidos es de 82, en cuanto a la Segunda Acción, las visitas de estudio y seguimiento realizadas han sido 15, y, finalmente, por lo que respecta a la Tercera Acción, han sido 77 el número de informes emitidos.

El objetivo “Valorar objetivamente las necesidades individuales”, que se concreta en la Acción “Diagnóstico y valoración de necesidades”, ha supuesto la valoración de 350 casos, de los que 34 correspondían a mujeres y 74 a jóvenes entre 18 y 29 años.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	05. Bazterketaren aurkako Borroka 05. <i>Lucha contra la Exclusión</i>	320.301 Gizarte Bazterketaren aurkako Borroka 320.301 <i>Lucha contra la Exclusión Social</i>

“Egoitza arreta eskaintzea” helburua honela bete da: 735 pertsoneri eman zaie arreta, eta 99 emakumezkoak ziren, eta 206 etorkin gazteak, Mundutik Mundura proiektuak arreta emandakoak. Guztira 116.667 egotaldi izan dira. Programa utzi zuten artatutako kasuetatik, 328 kasutan lortu zen helburuak betetzea.

“Egoitzaz bestelako arreta eskaintzea” helburua honela bete da: 1.204 pertsoneri eman zaie arreta, eta horietatik 201 emakumezkoak ziren, eta 406 18 eta 29 urte bitarteko gazteak. Guztira 173.570 egotaldi izan dira. Programa utzi zuten artatutako kasuetatik, 591 kasutan lortu zen helburuak betetzea.

“Drogaren mendekoei arreta emateko programetan arreta ematea” helburua honela bete da: 818 pertsoneri eman zaie arreta, eta horietatik 103 emakumezkoak ziren, eta 218 18 eta 29 urte bitarteko gazteak. Programa utzi zuten artatutako kasuetatik, 408 kasutan lortu zen helburuak betetzea.

“Gizarteratze prozesuak ekonomikoki bultzatzea” Helburua hurrengo Jarduketetan zehaztu da: “Gizarteratzeko banakako diru-laguntzak ematea” eta “Gizarteratze zentroetan ingresatzeko banakako diru-laguntzak ematea”. Horri dagokionez, esan behar da lehenengo kasuari dagokionez, 391 diru-laguntza eman direla eta 2.384 ordainketa egin direla. Bigarrenari dagokionez, aldiz, egindako ordainketak 24 izan dira.

Kontuan izan behar da baliabide ekonomikorik ez izateak norbanakoen egoerak txarrera egitea, eta, horren ondorioz, pertsona horien gizarte bazterkeria ekarri dezakeela. Horri dagokionez, “Bazterketaren aurkako borroka” Programaren bitartez, hainbat prestazio kudeatzen da, hurrengo helburu hauek lortu ahal izateko:

1. “Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta” prestazioa kudeatzea. Kudeaketa bi ekintzetan gauzatu da: prestazioa aztertu, baloratu, proposatu eta eman ala ukatzea; beregainak direlako prestazioari uko egiten dioten onuradun

En cuanto al objetivo “Prestar atención residencial” se ha cumplido con 735 personas atendidas, de las que 99 eran mujeres y 206 jóvenes inmigrantes atendidos en el Proyecto Mundutik-Mundura; en un total de 116.667 estancias. De los casos atendidos que causaron baja, en 328 se lograron cumplir objetivos.

El Objetivo de “Prestar Atención no Residencial” se ha cumplido con 1.204 personas atendidas, de las que 201 eran mujeres y 476 jóvenes entre 18 y 29 años; en un total de 173.570 estancias. De los casos atendidos que causaron baja, en 591 se lograron cumplir objetivos.

El Objetivo de “Prestar Atención en programas de atención a drogodependientes” se ha cumplido con 818 personas atendidas, de las que 103 eran mujeres y 218 jóvenes entre 18 y 29 años. De los casos atendidos que causaron baja, en un total de 408 se lograron cumplir objetivos.

En cuanto al Objetivo de “Impulsar económicamente procesos de inserción”, que se concreta en las Acciones “Concesión de ayudas económicas individuales para la inserción” y “Concesión de ayudas económicas individuales para ingreso en centros de inserción social”, cabe decir que, en el primer caso, se han concedido 391, siendo el número de pagos efectuados 2.384, mientras que en el segundo, el número de pagos ha sido veinticuatro 24.

Teniendo en cuenta que la carencia de recursos económicos puede acarrear un progresivo deterioro de situaciones individuales y la consiguiente exclusión social de quienes la padecen, a través del Programa “Lucha contra la Exclusión”, se gestionan diferentes prestaciones con el fin de conseguir los siguientes objetivos:

1. Gestionar la prestación Renta de Garantía de Ingresos” que se concreta en las acciones: Analizar, valorar, proponer y conceder o denegar la prestación, determinar el número de beneficiarios que abandonan la prestación

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	05. Bazterketaren aurkako Borroka 05. <i>Lucha contra la Exclusión</i>	320.301 Gizarte Bazterketaren aurkako Borroka 320.301 <i>Lucha contra la Exclusión Social</i>
kopurua zehaztea eta hartzaile direnei egin beharreko kontrolak. Aipatutako lehenengo ekintzari dagokionez, jasotako espediente kopurua 7.020 izan da; ukatutako espedienteak, 2.040; aldatu, eten, berrabiarazi nahiz amaitutako espedienteak, 32.643; plana abiarazi zenetik metatutakoak, 88.653. Ekitaldian zehar, Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta jaso duten familia kopurua 43.346 izan da, eta 111, prestazio honen hartzaileak dituzten udalak. Bestalde, plana abiarazi zenetik bidegabeko kobrantzak dituzten Diru-sarrerak Bermatzeko Errentari buruzko espediente kopurua 29.247 izan da, Epealdi horretan jasotako hitzarmen kopurua 7.022 izan da. Bigarren ekintzari dagokionez, ekitaldian zehar plana bertan behera utzi duten famili unitate kopurua lau mila seiehun eta hirurogeita hamaseira 6.537 igo da. Hirugarren ekintzari dagokionez, berrikusi diren oinarritzko errentari buruzko espediente kopurua 16 izan da, eta gurutzaketa informatikoen kopurua, ordea, 12. 2. 65 urtetik gorako pertsonen eta gaixo ezinduen diruz laguntzea. Hori lortzeko ekintzak honakook ditugu: "Espedienteak aztertu, baloratu, proposatu eta eman edo ukatzea", "Laguntzen onuradunen kopurua zehaztea" eta "Bikoiztasunak konpontzeko beste erakunde batzuekiko gurutzaketa informatikoak". Lehenengo ekintzari zegokionez, 38 espediente berri tramitatu ziren zahartasunarengatik; eta 24 gaixotasunarengatik. Bigarren jarduerari dagokionez, zahartzaroa dela-eta onuradun izan diren pertsonak hirurehun eta 337; oster, gaixotasuna dela-eta onuradun izan diren pertsonak 145.	por autosuficientes y controles efectuados a las personas perceptoras. En cuanto a la primera acción citada, el número de expedientes nuevos recibidos ha ascendido a 7.020, los expedientes denegados 2.040, los modificados, suspendidos, reanudados o extinguidos 32.643, los acumulados desde la puesta en marcha del plan son 88.653, siendo el número de familias que han recibido Renta de Garantía de Ingresos durante el ejercicio 43.346 y 111 los ayuntamientos con personas perceptoras de esta prestación.. Por otro lado, el número de expedientes de Renta de Garantía de Ingresos con cobros indebidos desde la puesta en marcha del plan ascienden a 29.247 siendo 7.022 el número de convenios recibidos en el periodo. Por lo que se refiere a la segunda acción, el número de unidades familiares que han abandonado el plan durante el ejercicio ha ascendido a 6.537. En cuanto a la tercera acción, el número expedientes de renta Básica revisados asciende a 16 mientras que el número de cruces informáticos realizados ha sido 12. 2. "Ayudar económicamente a personas mayores de 65 años y enfermos incapacitados", que se concreta en las acciones: "Analizar, valorar, proponer y conceder o denegar expedientes", "Determinar el número de beneficiarios de las ayudas" y "Cruces informáticos con otros organismos para solventar duplicidades". Por lo que se refiere a la primera acción, el número de expedientes nuevos tramitados ha sido de 38 por ancianidad y 24 por enfermedad. En cuanto a la segunda acción, el número de personas beneficiarias por ancianidad ha ascendido a 337, mientras que el de personas beneficiarias por enfermedad ha sido de 145.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	05. Bazterketaren aurkako Borroka 05. <i>Lucha contra la Exclusión</i>	320.301 Gizarte Bazterketaren aurkako Borroka 320.301 <i>Lucha contra la Exclusión Social</i>

Hirugarren ekintzari dagokionez, gurutzaketa informatikoen kopurua zero (0) izan da, eta berrikusitako espediente kopurua, 189.

Por lo que respecta a la tercera acción, el número de cruces informáticos realizados fue de cero (0) y el número de expedientes revisados 189.

3. “Baliabiderik gabeko famili unitateei gizarteratzeko laguntza berezien bitartez laguntzea” helburua honako ekintza honetan gauzatu da: “Laguntza berezia eta kontraprestazioak aztertu, baloratu, proposatu eta eman ala ukatzea”.

3. “Ayudar a unidades familiares sin recursos a través de ayudas especiales para la inserción” que se concreta en la acción: “Analizar, valorar, proponer y conceder o denegar la ayuda especial y contraprestaciones”

Aipatutako lehenengo ekintzari, alegia, famili laguntzen modalitateko “Gizarteratzeko laguntza bereziak” ekintzari dagokionez, 1.478 espediente izapidetu dira; 7.952 famili laguntza ordaindu dira delako epealdian, eta 7.600 dira metatutako laguntza berezietako espedienteak, eta 96, ukatutako famili laguntza metatuei buruzko espedienteak.

En cuanto a la primera acción citada “Ayudas especiales para la inserción”, en su modalidad de familiar, el número de expedientes nuevos tramitados ha sido de 1.478, 7.952 el número de ayudas familiares abonadas en el periodo, 7.600 los expedientes de ayuda especiales acumulados y 96 los expedientes de ayudas familiares denegados acumulados.

4. “Prestazio eta laguntzen onuradunen arreta eta orientabidea” programa “Onuradunentzako arreta eta orientabideak” ekintzan gauzatu da, eta delako epealdian, 38.084 kasu izan dira.

4. “Atención y orientación a beneficiarios de prestaciones - ayudas” que se concreta en la acción “Atenciones y orientaciones a beneficiarios”, han sido 38.084 las atenciones realizadas en el periodo.

5. “Oinarrizko gizarte zerbitzuetako profesionalen koordinazioa eta orientabideak” programa bi ekintza hauetan gauzatu da: “Sailaren eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuen arteko lotura informatikoak ahalbidetzea” eta “Indarrean diren araudiak aplikatzeko koordinazio batzarrek egitea”.

5. “Coordinación y orientación a profesionales de los servicios sociales de base” que se concreta en la acciones “Posibilitar conexiones informáticas entre el Departamento y los Servicios Sociales de Base” y “Realizar reuniones de coordinación en la aplicación de normativas en vigor”.

Aipatutako lehenengo ekintzari dagokionez, euren artean lotura duten oinarrizko gizarte zerbitzuen kopurua 72 izan da, eta aplikazioei buruzko kontsultak azaltzeko 3 batzar egin dira.

En cuanto a la primera acción citada, el número de Servicios Sociales de Base conectados ha ascendido a 72 y las reuniones explicativas sobre consultas a aplicaciones han sido 3.

Bigarren ekintzari dagokionez, egindako batzar kopurua 10 izan da.

Por lo que se refiere a la segunda acción, el número de reuniones celebradas, han sido 10.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	05. Bazterketaren aurkako Borroka 05. <i>Lucha contra la Exclusión</i>	320.301 Gizarte Bazterketaren aurkako Borroka 320.301 <i>Lucha contra la Exclusión Social</i>

6. “Etxebizitzako Osagarria izeneko laguntza kudeatzea” programa honako ekintza honetan gauzatu da: “Laguntza aztertu, baloratu, proposatu eta eman ala ukatzea” 7.853 espediente izapidetu dira.

6. “Gestionar la ayuda Complemento Vivienda” que se concreta en la acción “Analizar, valorar, proponer y conceder o denegar la ayuda”, han sido 7.853 los expedientes tramitados.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 320301 GIZARTE BAZTERKETAREN AURKAKO BORROKA
Programa: LUCHA CONTRA LA EXCLUSION SOCIAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			IDENTIFIKATUTAKO BEHARRIZANENTZAKO ERANTZUNA EGUNERATZEA. ACTUALIZAR LA RESPUESTA A LAS NECESIDADES IDENTIFICADAS.			
	1	1	AZTERLANEN DISEINU ETA BETEARAZPENERAKO BILERETAN PARTE HARTZEA. PARTICIPACIÓN EN REUNIONES PARA EL DISEÑO Y EJECUCIÓN DE ESTUDIOS Bileren kopurua. Número de reuniones.	6	6	14
2			KOORDINAZIO TRESNAK BULTZATZEA. IMPULSAR MECANISMOS DE COORDINACION.			
	1	1	BATZORDE TEKNIKOETAN PARTE HARTZEA. PARTICIPACIÓN EN COMISIONES TÉCNICAS. Bileren kopurua. Número de reuniones.	75	75	82
	2	1	ERAKUNDEEN ARTEKO FOROETAN ETA SEKTORE BEHATOKIETAN PARTE HARTZEA PARTICIPACIÓN EN FOROS INTERINSTITUCIONALES Y OBSERVATORIOS SECTORIALES. Bileren kopurua. Número de reuniones.	6	6	6
	3	1	KOORDINAZIO BILERAK MANTENTZEA MANTENIMIENTO DE REUNIONES DE COORDINACIÓN. Bilera kopurua Número de reuniones	35	35	15
			GIZARTE ZERBITZU ETA BALIABIDEAK SORTU ETA HOBETZEA. CREACION Y MEJORA DE SERVICIOS Y RECURSOS SOCIALES.			
3	1	1	LANKIDETZA HITZARMENAK SINATU ETA GARATZEA. SUSCRIPCIÓN Y DESARROLLO DE CONVENIOS DE COLABORACIÓN. Hitzartutako zentro/zerbitzuen kopurua. Número de centros/servicios convenidos.	79	79	82
	2	1	AZTERKETA ETA JARRAIPEN BISITAK SUSTATZEA. PROMOCIÓN DE VISITAS DE ESTUDIO Y SEGUIMIENTO. Egindako bisiten kopurua. Número de visitas realizadas.	30	30	15
	3	1	EMATEKO BALDINTZAK AZTERTU ETA IKUSKATZEA. ANÁLISIS Y VERIFICACIÓN DE LAS CONDICIONES DE PRESTACIÓN. Jaulkitako txostenen kopurua. Número de informes emitidos.	40	40	77
			NORBANAKOEN BEHARRIZANAK OBJEKTIBOKI BALORATZEA. VALORAR OBJETIVAMENTE LAS NECESIDADES INDIVIDUALES.			
4	1		BEHARRIZANAK DIAGNOSTIKATZEA ETA BALORATZEA. DIAGNÓSTICO Y VALORACIÓN DE NECESIDADES.			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 320301 GIZARTE BAZTERKETAREN AURKAKO BORROKA
Programa: LUCHA CONTRA LA EXCLUSION SOCIAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	1	1	Baloratutako kasuen kopurua. Número de casos valorados.	300	300	350
		2	Emakumeei buruz baloratu diren kasuen kopurua Número de casos relativos a mujeres valorados.			34
		EGOITZETAN ARRETA ESKAINTZEA. PRESTAR ATENCION RESIDENCIAL.				
		1	GIZARTERATZEKO EGOITZA-ZERBITZUETAKO ARRETA. ATENCIÓN EN SERVICIOS RESIDENCIALES DE INSERCIÓN SOCIAL.			
		1	Laguntza jaso duten pertsonen kopurua. Número total de personas atendidas.	1.170	1.170	735
6	1	3	M-M proiektuan laguntza jaso duten etorkin gazteen (18-20) kopurua Número de jóvenes inmigrantes (18-20) atendidos en el proyecto M-M	200	200	206
		4	Egonaldien kopurua Número total de estancias.	100.000	100.000	116.667
		5	Helburuak bete diren kasuen kopurua Número de casos en los que se cumplen objetivos.	300	300	328
		EGOITZAZ KANPOKO ARRETA ESKAINTZEA. PRESTAR ATENCION NO RESIDENCIAL.				
		1	BIZITZEKO EZ DIREN GIZARTERATZE ZENTROETAKO ARRETA. ATENCIÓN EN CENTROS NO RESIDENCIALES DE INSERCIÓN SOCIAL.			
7	1	1	Laguntza jaso duten pertsonen kopurua. Número total de personas atendidas.	1.500	1.500	1.204
		5	Egonaldien kopurua Número total de estancias.	150.000	150.000	173.570
		6	Helburuak bete diren kasuen kopurua Número de casos en los que se cumplen objetivos.	600	600	591
		DROGEN MENDEKOENTZAKO ARRETA EGITASMOETAN ARRETA EMATEA. PRESTAR ATENCION EN PROGRAMAS DE ATENCION A DROGODEPENDIENTES.				
		1	DROGEN MENDEKOENTZAKO ARRETA EGITASMOETAN ARRETA EMATEA. ATENCIÓN EN PROGRAMAS DE ATENCIÓN A DROGODEPENDIENTES.			
8	1	1	Laguntza jaso duten pertsonen kopurua. Número total de personas atendidas.	1.000	1.000	818
		5	Helburuak bete diren kasuen kopurua Número de casos en los que se cumplen objetivos.	150	150	408
		GIZARTERATZE PROZESUAK DIRUZ BULTZATZEA. IMPULSAR ECONOMICAMENTE PROCESOS DE INSERCIÓN.				
		1	GIZARTERATZEKO NORBANAKO LAGUNTZA EKONOMIKOAK EMATEA. CONCESIÓN DE AYUDAS ECONÓMICAS INDIVIDUALES PARA LA INSERCIÓN.			
		1	Emandako laguntza berrien kopurua. Número de ayudas nuevas concedidas.	1.100	1.100	391

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 320301 GIZARTE BAZTERKETAREN AURKAKO BORROKA
Programa: LUCHA CONTRA LA EXCLUSION SOCIAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
9	2	2	Emaniko laguntzen ordainketen kopurua. <i>Número de pagos de ayudas efectuados.</i>	6.000	6.000	2.384
		1	GIZARTERATZEKO ZENTROETAN SARTZEKO LAGUNTZA EKONOMIKOAK EMATEA. CONCESIÓN DE AYUDAS ECONÓMICAS PARA INGRESOS EN CIS.			
		1	Emaniko laguntzen ordainketen kopurua. <i>Número de pagos de ayudas efectuados.</i>	15	15	24
	1		DIRU SARRERAK BERMATZEKO ERRENTA PRESTAZIOA KUDEATZEA GESTIONAR LA PRESTACION RENTA DE GARANTIA DE INGRESOS			
			LAGUNTZA ETA KONTRAPRESTAZIOAK AZTERTU, BALORATU, PROPOSATU ETA F352EMAN EDO UKATZEA . ANALIZAR, VALORAR, PROPONER Y CONCEDER O DENEGAR LA AYUDA Y CONTRAPRESTACIONES.			
		1	Jasotako espediente berriak. <i>Expedientes nuevos recibidos.</i>	8.500	8.643	7.022
		2	Ukatutako espediente berriak. <i>Expedientes nuevos denegados.</i>	1.000	1.017	2.040
		3	Aldatu, eten, berriz hasi edo iraungitako espedienteen kopurua <i>Expedientes modificados, suspendidos, reanudados o extinguidos.</i>	20.000	20.336	32.643
		4	Plana abiatu zenetik pilatutako espedienteak. <i>Expedientes acumulados desde la puesta en marcha del plan.</i>	85.000	86.428	88.653
		5	Ekitaldian oinarritzko errenta jaso duten familien kopurua <i>Número de familias que han recibido renta básica durante el ejercicio.</i>	35.500	36.036	43.346
		6	Titularren kopurua <i>Número de titulares totales</i>	35.500	36.096	36.887
		7	Emakume titularren kopurua <i>Número de titulares mujeres</i>	24.495	24.907	24.020
		8	15 eta 29 urte bitarteko titularren kopurua <i>Número de titulares entre 15 y 29 años</i>	6.035	6.136	4.274
		9	15 eta 29 urte bitarteko emakume titularren kopurua <i>Número de titulares mujeres entre 15 y 29 años</i>	1.852	1.883	2.778
		10	Oinarritzko errentaren jasotzaileak dituzten udalen kopurua <i>Número de ayuntamientos con perceptores de renta básica.</i>	112	114	111
		11	Plana abiarazi zenetik kobrantza bidegabeak dituzten oinarritzko errenta-espedienteen kopurua <i>Número de expedientes de renta básica con cobros indebidos desde la puesta en marcha del plan.</i>	27.700	28.165	29.247
		12	Ekitaldiko hitzarmen-kopurua <i>Número de convenios recibidos en el ejercicio.</i>	7.000	7.118	7.022
	2		BEREN BURUAZ ASKI IZATEAGATIK PLANETIK KANPO GERATU DIREN ONURADUNEN KOPURUA ZEHATZEA DETERMINAR EL NÚMERO DE BENEFICIARIOS QUE SALEN DEL PLAN POR SER AUTOSUFICIENTES			
		1	Ekitaldian zehar plana utzi duten familia-unitateak. <i>Unidades familiares que abandonan el plan durante el ejercicio.</i>	3.200	3.254	6.537
	3		OINARRIZKO ERRENTA JASOTZEN DUTENEI EGINIKO KONTROLAK CONTROLES EFECTUADOS A LOS PERCEPTORES DE RENTA BÁSICA			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 320301 GIZARTE BAZTERKETAREN AURKAKO BORROKA
Programa: LUCHA CONTRA LA EXCLUSION SOCIAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
10		1	Ekitaldian berrikusi diren oinarritzko errentako espedienteen kopurua <i>Número de expedientes de renta básica revisados en el ejercicio.</i>	3.000	3.050	4.537
		2	Egin diren gurutzatze informatikoen kopurua <i>Número de cruces informáticos realizados.</i>	12	12	12
		65 URTETIK GORAKOEI ETA GAIXO EZINDUEI LAGUNTZA EKONOMIKOAK EMATEA AYUDAR ECONOMICAMENTE A PERSONAS MAYORES DE 65 AÑOS Y ENFERMOS INCAPACITADOS				
		1	ESPEDIENTEAK AZTERTU, BALORATU, PROPOSATU ETA EMAN EDO UKATZEA <i>ANALIZAR, VALORAR, PROPONER Y CONCEDER O DENEGAR EXPEDIENTES.</i>			
		1	Zahartzaroagatik tramitatutako espediente berrien kopurua. <i>Número de nuevos expedientes tramitados de ancianidad.</i>	38	38	38
		2	Gaixotasunagatik tramitatutako espediente berrien kopurua. <i>Número de nuevos expedientes tramitados de enfermedad.</i>	20	20	24
		2	LAGUNTZEN ONURADUNEN KOPURUA ZEHAZTU <i>DETERMINAR EL NÚMERO DE BENEFICIARIOS DE LAS AYUDAS.</i>			
		1	Gaixotasunagatiko onuradunen kopurua. <i>Número de beneficiarios por enfermedad.</i>	215	215	145
		2	Zahartzaroagatiko onuradunen kopurua. <i>Número de beneficiarios por ancianidad.</i>	425	425	337
		3	Titularren kopurua <i>Nº de titulares totales</i>	640	640	483
11		4	Emakume titularren kopurua <i>Nº de titulares mujeres</i>	435	435	328
		5	15 eta 29 urte bitarteko titularren kopurua <i>Nº de titulares entre 15 y 29 años</i>	10	10	14
		6	15 eta 29 urte bitarteko emakume titularren kopurua <i>Nº de titulares mujeres entre 15 y 29 años</i>	8	8	6
		3	GURUTZATE ETA KONTROL INFORMATIKOAK <i>CONTROLES Y CRUCES INFORMÁTICOS.</i>			
		1	Egindako informatikako gurutzaketaren kopurua. <i>Número de cruces informáticos realizados.</i>	12	12	
		2	Berraztertutako espedienteen kopurua. <i>Número de expedientes revisados.</i>	180	180	189
		BALIABIDERIK EZ DUTEN FAMILIA UNITATEEI LAGUNTZEA GIZARTERATZEKO LAGUNTZA BEREZIEN EDO/ETA OSAGARRIEN BIDEZ AYUDAR A UNIDADES FAMILIARES SIN RECURSOS A TRAVES DE AYUDAS ESPECIALES Y/O COMPLEMENTARIAS PARA LA INSERCIÓN				
		1	LAGUNTZA BEREZIA ETA KRONTRAPRESTAZIOAK AZTERTU, BALORATU, PROPOSATU ETA EMAN EDO UKATZEA <i>ANALIZAR, VALORAR, PROPONER Y CONCEDER O DENEGAR LA AYUDA ESPECIAL Y CONTRAPRESTACIONES.</i>			
		1	Emandako familia-laguntza berrien kopurua. <i>Nº de ayudas familiares nuevas concedidas.</i>	1.000	1.000	1.478
		2	Aldian ordaindutako laguntzen kopurua. <i>Nº de ayudas abonadas en el periodo.</i>	7.100	7.100	7.952

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 320301 GIZARTE BAZTERKETAREN AURKAKO BORROKA
Programa: LUCHA CONTRA LA EXCLUSION SOCIAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
12		3	Pilatutako espedienteak guztira. <i>Expedientes totales acumulados.</i>	6.000	6.000	7.600
		4	Pilatutako espediente ukatuak. <i>Expedientes denegados acumulados.</i>	110	110	96
		5	Titularren kopurua <i>Nº de titulares totales</i>	1.009	1.009	1.075
		6	Emakume titularren kopurua <i>Nº de titulares mujeres</i>	313	313	332
		7	15 eta 29 urte bitarteko titularren kopurua <i>Nº de titulares entre 15 y 29 años</i>	626	626	830
		8	15 eta 29 urte bitarteko emakume titularren kopurua <i>Nº de titulares mujeres entre 15 y 29 años</i>	160	160	212
			LAGUNTZA ETA ORIENTAZIOA PRESTAZIO EDO LAGUNTZEN ONURADUNEI ATENCION Y ORIENTACION A BENEFICIARIOS DE PRESTACIONES-AYUDAS			
		1	ONURADUNETZAKO LAGUNTZAK ETA ORIENTAZIOAK <i>ATENCIONES Y ORIENTACIONES A BENEFICIARIOS.</i>			
13		1	Denboraldi horretako laguntza kopurua <i>Número de atenciones realizadas en el periodo.</i>	37.000	37.000	38.084
			KOORDINAZIOA ETA ORIENTAZIOA OINARRIZKO GIZARTE ZERBITZUETAKO PROFESIONALENTZAT COORDINACIÓN Y ORIENTACIÓN A PROFESIONALES DE LOS SERVICIOS SOCIALES DE BASE			
		1	LOTURA INFORMATIKOAK AHALBIDETZEA SAILAREN ETA OINARRIZKO GIZARTE ZERBITZUEN ARTEAN <i>POSIBILITAR CONEXIONES INFORMÁTICAS ENTRE EL DEPARTAMENTO Y LOS SERVICIOS SOCIALES DE BASE.</i>			
		1	Konektatuta dauden oinarritzko gizarte zerbitzuen kopurua <i>Número de servicios sociales de base conectados.</i>	72	72	72
14		2	Aplikazioetako kontsultak azaltzeko bilera kopurua <i>Número de reuniones explicativas sobre consultas a aplicaciones.</i>	3	3	3
		2	INDARREKO ARAUDIEN BETEARAZPENARI BURUZKO KOORDINAZIO BILERAK EGITEA <i>REALIZAR REUNIONES DE COORDINACIÓN EN LA APLICACIÓN DE NORMATIVAS EN VIGOR.</i>			
		1	Bileren kopurua. <i>Nº de reuniones.</i>	10	10	10
			ETXEBIZITZAGATIKO LAGUNTZA OSAGARRIA KUDEATZEA GESTIONAR LA AYUDA COMPLEMENTO VIVIENDA			
		1	LAGUNTZA AZTERTU, BALORATU, PROPOSATU ETA EMAN EDO UKATZEA <i>ANALIZAR, VALORAR, PROPONER Y CONCEDER O DENEGAR LA AYUDA</i>			
		1	Izapidetutako espedienteak <i>Expedientes tramitados</i>	8.900	12.987	7.853

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	02. Berdintasuna eta Herritarren Eskubideak 02. <i>Igualdad y Derechos Ciudadanos</i>	320.401 Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren sustapena 320.401 <i>Promoción de Igualdad de Mujeres y Hombres</i>

Bizkaiko Foru Aldundiak emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren alde zehatz-mehatz lan egiten du 2000. urtetik eta gai hori foru-politiken oinarritzko ardatz gisa finkatzen da; horren isla da 2007an Berdintasunerako eta Herritarren Eskubideetarako Zuzendaritza Nagusia sortu izana. Erakunde horrek Bizkaiko biztanleriak eskubideez gozatzeko eta edozein motako diskriminazioa desagerrarazteko politika guztiak biltzen ditu.

Emakumeen eta Gizonen arteko Aukera Berdintasunerako eta Genero Politiketarako Foru Plana, 2000. urtean onartu eta 2003ko abenduan berretsi zena, Aldundiak genero-politikak garatzeko oinarritzko tresna izan da. Eta 2009. urtean Bizkaiko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako III. Foru Plana 2009-2011 onetsi da, eta foru sailen jarduerak zuzenduko duten lan-ildoak bildu ziren bertan, datozen urteetan emakumeen eta gizonen artean benetako berdintasuna lortzeko.

Planaren edukietan oinarrituz, Genero Politiketarako Idazkaritzaren jarduerak bi eremutan bana daitezke:

Barnekoa: Foru Sailen jardueretan genero-ikuspegia sartzea helburu duten ekintzak; modu horretan generoaren zeharkakotasuna bermatuko dan.

Kanpokoak: Bizkaiko politikan, ekonomian, gizartean, kulturean, kirolean, etab. funtsezkoak diren eragileentzako ekintzak, Berdintasunaren Foru Plana garatzeko eta abiarazteko parte har dezaten, eta oro har herritarrentzat, emakumeek hainbat gizarte eremutan duten partaidetza eta berdintasuna indartzeko.

Aldundiaren barruan egindako Lan Planari dagokionez, zeharkako ikuspegia indartzen jarraitu du.

La igualdad de mujeres y hombres (en la que la Diputación Foral de Bizkaia viene específicamente trabajando ya desde el año 2000) se revalida como eje fundamental de las políticas forales con la creación en 2007 de la Dirección General de Igualdad y Derechos Ciudadanos que engloba todas las políticas para el disfrute efectivo de los derechos por parte de la ciudadanía de Bizkaia y la erradicación de cualquier tipo de discriminación.

El plan Foral para la Igualdad de Oportunidades entre mujeres y hombres y Políticas de Género (aprobado en 2000 y revalidado en diciembre de 2003) ha sido un instrumento básico para el desarrollo de las políticas de género en la Diputación. En el año 2009 se aprobó el III Plan Foral para la igualdad de mujeres y hombres en Bizkaia 2009-2011, en el que se recogieron las líneas de trabajo que iban a regir la actividad de los distintos departamentos forales en aras a la igualdad efectiva de hombres y mujeres en los próximos años.

En base a los contenidos del citado Plan, las actividades de la Secretaría de Políticas de Género pueden agruparse en dos ámbitos:

Interno: Acciones cuya finalidad es incorporar la perspectiva del género a la actividad de los diferentes Departamentos Forales, garantizando la transversalidad de género.

Externo: Acciones dirigidas a los agentes clave en la vida política, económica, social, cultural, deportiva... de Bizkaia con objeto de buscar su participación en el desarrollo y puesta en marcha del Plan Foral de Igualdad, y a la población en general potenciando la participación de la mujer en los distintos ámbitos sociales y la Igualdad.

A nivel interno, dentro de la propia Diputación el Plan de Trabajo desarrollado, ha continuado con el refuerzo del enfoque transversal.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	02. Berdintasuna eta Herritarren Eskubideak 02. <i>Igualdad y Derechos Ciudadanos</i>	320.401 Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren sustapena 320.401 <i>Promoción de Igualdad de Mujeres y Hombres</i>

Horretarako, Bizkaiko Foru Aldundian sortutako berdintasuneko egiturei laguntzen jarraitu dugu 2011. urtean: sail arteko batzordea, Berdintasuna Taldea (batzorde tekniko) eta sail barruko taldeak.

2011. urtean, bi batzordeek eta sail bakoitzeko sail barruko batzordeek lan egin dute emakumeen eta gizonen berdintasunaren Foru Plan berria betearazteko (Gobernu Kontseiluak 2009ko urriaren 13an onetsia).

2010ean eginiko planaren burutzapenaren ebaluazioa egin da 2011n, eta burutzapen mailak gora egin duela ikusi dugu 2009koarekin alderatuta, baita horren gaineko balorazio ona ere.

Genero politiken zeharkakotasunaren eremuan, tresnarik egokienetako bat, eta halakotzat onartu da nazioarte mailan, genero ikuspegia duten aurrekontuena da. Ildo horretan, eutsi egin zaie 2009an ezarritako grabazio irizpideei, zertarako-eta 2012ko aurrekontuek genero-ikuspegia biltzen jarraitzeko, hain zuzen foru sail bakoitzak bere aurrekontuetan ezarritako ekintzei dagozkienak.

Kanpoko eremuan, aurrez ikusitako helburuak lortzeko, aldeaz aurretik hasitako zereginekin jarraitu da eta, horretarako, eremu desberdinetan jardun dute, hala nola Udalei, emakumezkoen elkarteei eta irabazi-asmorik gabeko erakundeei laguntza ekonomikoa ematean, emakumezkoen eta gizonezkoen arteko berdintasunaren printzipioa eta genero-ekitatea sustatzen duten proiektuak eta jarduerak garatzeko.

Beraz, 2011ko abenduan 2010. ekitaldirako diru-laguntzen deialdi publikoa arautzeko araudia onartu ostean, BFAk honako proiektu-kopuru hau onartu zuen:

Para ello, en el año 2011 se ha seguido contando con la colaboración de las estructuras de igualdad creadas en la Diputación Foral de Bizkaia: la comisión interdepartamental, Berdintasuna Taldea (comisión de carácter técnico) y los distintos grupos intradepartamentales.

Durante el año 2011, ambas comisiones y las comisiones intradepartamentales de cada uno de los departamentos, han trabajado en la ejecución del nuevo Plan Foral de igualdad de mujeres y hombres (aprobado por Consejo de Gobierno el 13 de octubre de 2009).

En el año 2011 se ha realizado la evaluación de la ejecución del plan en el año 2010, constatándose un incremento en el grado de ejecución con respecto a 2009 y una valoración satisfactoria de la misma.

En el ámbito de la transversalización de las políticas de género, una de las herramientas más adecuadas y así reconocida internacionalmente es la de los presupuestos con perspectiva de género. En esta línea, se han mantenido los criterios de grabación establecidos en 2009 para posibilitar que los presupuestos 2012 sigan recogiendo la perspectiva de género de las acciones recogidas por cada Departamento Foral en sus presupuestos.

En el ámbito externo, para la consecución de los objetivos previstos se ha continuado con las tareas emprendidas con anterioridad, mediante la actuación en distintos campos tales como el apoyo económico a Ayuntamientos, Asociaciones de mujeres y Entidades sin ánimo de lucro que desarrollen proyectos y actividades que fomentan el principio de igualdad de mujeres y hombres y la equidad de género.

Así, una vez aprobada en diciembre de 2010 la normativa reguladora de la convocatoria pública de subvenciones para el ejercicio 2011, el nº de proyectos apoyados por la DFB fueron:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	02. Berdintasuna eta Herritarren Eskubideak 02. <i>Igualdad y Derechos Ciudadanos</i>	320.401 Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren sustapena 320.401 <i>Promoción de Igualdad de Mujeres y Hombres</i>

- Udalak:	26	- Ayuntamientos:	26
- Emakumeen Elkartek:	100	- Asociaciones de Mujeres:	100
- Irabazi-asmorik gabeko erakundeak:	96	- Entidades sin ánimo lucro:	96

Emakumeen Elkarteei eta Irabazteko asmorik gabeko erakundeei zuzendutako zenbatekoa 720.000,00 eurokoa izan da. Eta udalen proiektuetarako, guztira, 105.000 eurokoa izan da.

La cantidad destinada a los proyectos de asociaciones de mujeres y entidades sin ánimo de lucro ha sido de 720.000,00 euros y la destinada a los proyectos de Ayuntamientos ha ascendido a 105.000 euros.

Era berean, Bizkaiko udalei genero politikak udal mailan ezarri ahal izateko beharrezko laguntza eskaintzeko hasitako bidean garaturiko lanak jarraitu du.

De la misma forma, se ha dado continuidad al trabajo desarrollado en el camino emprendido para ofrecer a ayuntamientos de Bizkaia el apoyo necesario de cara a la incorporación de las políticas de género al nivel municipal

Esparru horretan, Bizkaiko Foru Aldundiak lankidetzaz hitzarmena izenpetu du 2011n EUDELekin (EAEko Udalerrien Elkartea), zertarako- eta udalerritik txikiei emakumeen eta gizonen berdintasunerako politiken arloko aholkularitza zerbitzua abiarazteko.

En este marco, durante 2011 la Diputación Foral de Bizkaia ha firmado un convenio de colaboración EUDEL- Asociación de municipios Vascos –para la puesta en marcha de un servicio de asesoramiento a municipios pequeños en materia de políticas de igualdad de mujeres y hombres

2001ean sortutako Berdintasunerako Foroak bere jarduerarekin jarraitu du eta Emakumeen Bizkaiko Elkarteen proiektu eta gai interesgarrien informazio-, parte-hartze, jarraipen- eta biderakuntza-organoa izan da. Horren barruan prestakuntza-ikastaroak, gaikako jardunaldiak eta biltzeko guneak antolatu ditu, ateak irekitakoak izan direlarik.

El Foro para la Igualdad creado en el año 2001, ha continuado con su actividad como órgano de información, participación, seguimiento y canalización de los proyectos e inquietudes de las Asociaciones de Mujeres de Bizkaia, organizando cursos de formación, jornadas temáticas, espacios de encuentro denominándolos de puertas abiertas.

Aurreko urteetan bezala, 2011eko maiatzaren 25ean eta 26an Bilboko Hareatzan Bizkaiko Lurralde Historikoko Emakumezkoen Elkartaren IX. Feria egin zen, Bizkaian elkarrekin mugimenduan sartuta dauden emakumezkoen egindako lanari buruz hausnarketa egin eta hori onartzeko. Berrikuntzen artean honako hauek izan genituen:

Como en años anteriores, en esta ocasión durante los días 25 y 26 de mayo de 2011, en el Arenal bilbaíno se celebró la IX Feria de Asociaciones de Mujeres del Territorio Histórico de Bizkaia, con el objetivo de disponer de un espacio para la reflexión y el reconocimiento de la labor desempeñada por las mujeres que forman parte del movimiento asociativo de Bizkaia. Entre las actividades de la Feria, destacamos las siguientes:

❖ Bizkaiko emakume artistei buruzko liburu-markagailuen tailerra.

❖ Taller de marcalibros sobre mujeres artistas en Bizkaia.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	02. Berdintasuna eta Herritarren Eskubideak 02. <i>Igualdad y Derechos Ciudadanos</i>	320.401 Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren sustapena 320.401 <i>Promoción de Igualdad de Mujeres y Hombres</i>
❖ "Fikzioaren egiak" hitzaldia, Karmele Jaiok emana.	❖ Conferencia "Las verdades de la ficción" impartida por Karmele Jaio.	
❖ "Emakumeak protagonista zinemaren industrian" hitzaldia, Alixe Rodriguezek emana.	❖ Conferencia " Las mujeres como protagonistas en la industria del cine", impartida por Alixe Rodriguez.	
❖ Hitzaldia: "Emakumea Euskadiko arte eszenikoetan XX. mendean. Antzerkia", Arantxa Iurrek emana.	❖ Conferencia " La mujer en las artes escénicas en Euskadi en el siglo XX. Teatro", impartida por Arantxa Iurre.	
❖ "Eperrak jan nahi ez zituen printzesa" komikiari buruzko hitzaldia, Myriam Camerosek emana.	❖ Conferencia sobre el cómic "La princesa que no quería comer perdices", impartida por Myriam Cameros.	
❖ Hitzaldia: "Artea terapia gisa. Louise Bourgoise", Amaia Zurbanok emana.	❖ Conferencia " El arte como terapia. Louise Bourgoise" impartida por Amaia Zurbano.	
❖ Hitzaldia: "Emakumeak eta bertsolaritza". Onintza Enbeita.	❖ Conferencia Mujeres y bersolaritza. Onintza Enbeita.	

2011. urtean Berdintasuna Sarien zortzigarren edizioa egin da, Bizkaiko gure Udalek, irabazi-asmorik gabeko erakundeek, Emakumezkoen Elkarteek eta Erakunde sozio-ekonomiko, politiko eta kulturek emakumezkoen eta gizonezkoen arteko berdintasunaren aldeko borrokan egiten duten lana onartu eta ikusteko.

2011. urtean zehar "Berdintasuna" aldizkariaren 5 zenbaki argitaratu dira, formatu informatikoan.

Emakumeen eta gizonen berdintasunaren sensibilizazioaren esparruan, Berdintasun Zuzendaritza Nagusiak, Bilboko Udalaren, Batzar Nagusien eta BBKren laguntzaz, kongresua egin zuen otsailan, "Genero berdintasuna eraikitzen" izeneko. Aurretik, parte hartzeko kanpaina burutu zen gizarte sareetan.

Halaber, ekitaldi honetan, Bizkaiko Foru Aldundiaren Karrerako trebakuntza planen barruan aukera berdintasunari eta genero politikei buruzko ikastaroak eman dira, plantila osatzen duten langileak trebatzeko helburuz.

En 2011 se ha celebrado la novena edición de los Premios Berdintasuna como medio de reconocimiento y visibilización de la labor desempeñada en la lucha por la igualdad de mujeres y hombres por nuestros Ayuntamientos, Entidades sin ánimo de lucro, Asociaciones de Mujeres y Entidades socio-económicas, políticas y culturales de Bizkaia.

A lo largo de este año 2011 se han editado cinco números de la "Revista Berdintasuna", en formato informático..

En el marco de la sensibilización en la igualdad de mujeres y hombres, la Dirección General de Igualdad, en colaboración con el ayuntamiento de Bilbao, Juntas Generales y BBK celebró en el mes de febrero el congreso "Construyendo igualdad de género", que estuvo precedido de una campaña de participación en las redes sociales.

Así mismo, durante este ejercicio, dentro de los Planes de Formación de carrera de la Diputación Foral de Bizkaia se han impartido cursos en materia de igualdad de oportunidades y políticas de género, con el objetivo de capacitar al personal que constituye la plantilla.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	02. Berdintasuna eta Herritarren Eskubideak 02. <i>Igualdad y Derechos Ciudadanos</i>	320.401 Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren sustapena 320.401 <i>Promoción de Igualdad de Mujeres y Hombres</i>

Eremu horretan, hiru ikastaro eman dira: “Zelan planifikatu eta programatu genero ikuspegitik” (euskaraz), “Berdintasunari, ekintza positiboei eta genero zeharkakotasunari buruzko oinarritzko kontzeptuak” (saioak gaztelaniaz eta euskaraz) eta “Gizonekoak eta berdintasun harremanak: Baterako erantzukizuna”.

Gainera, Aldundiko langileria genero-politiken arloetan gaitzeko legez ezarritako betebeharra betez eta Hautapen eta Lanbide Heziketa Zerbitzuarekin koordinatuta, hizkeraren berdintasunezko komunikazioari eta erabilerari buruzko trebakuntza antolatu da 2011n, Aldundiko pertsonal osoarentzat. Hartara, lau saio egin dira.

Bestalde, ezin da ukatu gaur egungo gizarte-egoeran gerta daitekeela ekimen publikoek nahiz pribatuek genero politiken garapenean ondorio onak dituzten proiektuak sortzea; hain zuzen erakundeen laguntza behar dutenak. Horretarako, jarraitu egin dira Euskal Herriko Unibertsitatearekin dagoen hirugarren Lankidetz Hitzarmenaren barruko lanekin, Bizkaiko Lurralde Historikoko genero-berdintasunaren ebaluazioa jarraitzeko, era horretako jarduerak indartzeko.

Horiek dira, oro har, Genero Politiketarako Zuzendaritza Teknikoak 2011ko ekitaldian gauzatutako helburu eta jarduerak, eta horien guztien ezaugarria berdintasuna benetan lortzea da, gizarte-esparru guztietan Berdintasuneko politika bermatzeko oztopoak kentzen lagunduta eta gizarte osoa inplikatur.

En este marco se ha impartido tres cursos: “Cómo planificar y programar desde la perspectiva de género” (en euskera), “Conceptos básicos sobre políticas de igualdad, acciones positivas y mainstreaming de género” (sesiones en castellano y euskera) y “Los hombres y las relaciones de igualdad: corresponsabilidad”.

Cumpliendo además con la obligatoriedad legal de capacitar al personal de la Diputación en materia de políticas de género, durante el año 2011, en coordinación con el Servicio de Selección y Formación Profesional, se ha organizado una formación relativa a la comunicación y uso igualitario del lenguaje destinada a todo el personal de la Diputación, de modo que se han celebrado cuatro sesiones.

Por otra parte, es incuestionable que la actual situación social puede dar lugar a que la iniciativa tanto pública como privada genere proyectos que repercutan favorablemente en el desarrollo de la Políticas de Género y que requieran una colaboración institucional. A tal fin se ha continuado con los trabajos enmarcados en el tercer convenio de Colaboración con la Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatea, para el seguimiento de la evaluación de la desigualdad de género en el Territorio Histórico de Bizkaia en aras a potenciar la realización de actividades de esta naturaleza.

Estos son a grandes rasgos los objetivos y actividades llevados a cabo en el ejercicio 2011 por este Secretaría Técnica de Políticas de Género, cuyo denominador común es lograr la efectiva y real igualdad, colaborando en la eliminación de los obstáculos en aras a asegurar una política de igualdad en todos los ámbitos sociales, involucrando al conjunto de la sociedad.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 320401 EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNAREN SUSTA
Programa: PROM. DE IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BERDINTASUNA SUSTATU ETA INDARTZEN DUTEN NEURRIAK DINAMIZATU ETA SUSTATU, HERRITARREN SARE ETA PARTE HARTZEKO BIDE GUZTIEKIN LANKIDETZAN ARITUZ DINAMIZAR E IMPULSAR MEDIDAS QUE FOMENTEN Y REFUERZEN LA IGUALDAD COLABORANDO CON TODAS LAS REDES Y VIAS DE PARTICIPACION CIUDADANA			
	1	1	UDAL ETA MANKOMUNITATEEKIN LANKIDETZAN ARITZEA. COLABORAR CON AYUNTAMIENTOS Y MANCOMUNIDADES Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	40	40	26
	2	1	LANKIDETZA EMAKUMEEN ELKARTEKIN ETA IRABAZTEKO ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEKIN COLABORAR CON ASOCIACIONES DE MUJERES Y ENTIDADES SIN ÁNIMO DE LUCRO Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	190	190	196
2			GENERO IKUSPEGIA ALDUNDIAN SAR DADILA SUSTATZEA PROMOVER LA INCORPORACION DE LA PERSPECTIVA DE GENERO EN LA DIPUTACION.			
	1	1	EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNERAKO FORU PLANEKO EKINTZAK KOORDINATU ETA BURUTU COORDINAR Y EJECUTAR ACCIONES DEL PLAN FORAL DE IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES Egindako ekintza kopurua Número de acciones ejecutadas	43	43	42
		2	Koordinatutako ekintza kopurua Número de acciones coordinadas	163	163	119
3			HERRITARRAK SENTIKORTU ETA INFORMATU DESBERDINTASUNEZ, ETA BFA-K GIZONEN ETA EMAKUMEEN ARTEKO BERDINTASUNAREKIN DUEN KONPROMISOAZ SENSIBILIZAR E INFORMAR A LA CIUDADANIA EN RELACIÓN A LAS DESIGUALDADES Y AL COMPROMISO DE LA DFB CON LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES			
	1	1	SENTSIBILIZAZIO-KANPAINAK EDO -EKINTZAK EGITEA REALIZAR CAMPAÑAS O ACCIONES DE SENSIBILIZACIÓN Sentsibilizazio-kanpainen edo -ekintzen kopurua Número de campañas o acciones de sensibilización	4	4	3
	2	1	MAHAINGURU-JARDUNALDIK HIRITARREN PARTAIDETZAZ. CELEBRAR JORNADAS-DEBATE CON LA PARTICIPACIÓN DE LA CIUDADANIA Emakumeen elkarten azoka kopurua Número de Ferias de asociaciones de mujeres	1	1	1
		2	Jardunaldi kopurua Número de jornadas	6	6	13
	3		AZTERKETAK EGIN REALIZAR ESTUDIOS			



2011

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 320401 EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNAREN SUSTA
Programa: PROM. DE IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		1	Azterketa kopurua Número de estudios	1	1	1

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	02. Berdintasuna eta Herritarren Eskubideak 02. <i>Igualdad y Derechos Ciudadanos</i>	320.402 Herritarren Eskubideak eta Lantidetzak 320.402 <i>Derechos Ciudadanos y Cooperación</i>

Lehenik eta behin, Berdintasuna eta Herritarren Eskubideen Zuzendaritzak herritarren eskubideen eta lankidetzaren inguruan martxan jarritako helburuak eta politikak hauexek direla esan behar da:

A.- Parte-hartze handia izatea nazioarteko lankidetzarako politikak garatzeko eta kudeatzeko, ondorengo konpromiso hauekin.

B.- Etorkinen kulturartekotasunerako eta euskal herritar berrien gizarteratzea armoniatzarako politika sustatzea.

C.- Herritarren eskubideak urratzen dituzten bestelako ezberdintasun egoerei erantzuna ematea hala nola etnia nortasunaren, sexu orientazioaren, eta abarren ziozko bereizkeria.

Horrenbestez, aurrekontuko 320.402 egitarauak – Herritarren Eskubideak eta Lankidetzak – tresna egokia eman digu arlo honetan 2011. urteko ekitaldian egin ditugun jarduketak eta proiektuak betetzeko, xehetasun honen arabera:

1. Gobernu Kontseiluak, 2010eko abenduaren 29an, herritarren eskubideen, kulturartekotasunaren eta diskriminaziorik ezaren arloko jarduerak egiteko diru-laguntzen deialdia egiteko Dekretua onetsi zuen 2011ko ekitaldi honetarako. Aurkeztu ziren 109 proiektuetatik, 45i eman zaie diru-laguntza, orotara 650.000 €, eta honelaxe daude banatuta kapituluaren arabera: 2. kapituluak 16 proiektu (antolaketa egitura indartzea), 3. kapituluak 24 proiektu (sentsibilizazio jardueren programak), 4. kapituluak 5 proiektu (sexu orientazioaren ziozko diskriminazioaren kontrako borroka).

2. Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak, urtarrilaren 25ean, Garapenerako Lankidetzak proiektuetarako

En primer lugar, debemos señalar que los objetivos y políticas puestas en marcha por la Dirección General de Igualdad y Derechos Ciudadanos, en relación a los derechos ciudadanos y cooperación son:

A.- Participar activamente en el desarrollo y gestión de las políticas de cooperación internacional al desarrollo con los siguientes compromisos.

B.- Fomentar una política de interculturalidad hacia la población inmigrante y de integración armónica de la nueva ciudadanía vasca.

C.- Atender a otras situaciones de desigualdad que menoscaban los derechos ciudadanos, como pueden ser la discriminación por identidad étnica, por orientación sexual, etc.

Así las cosas, el programa presupuestario 320.402- Derechos Ciudadanos y Cooperación nos ha proporcionado la herramienta adecuada para dar cobertura a las actuaciones y proyectos que en este ámbito hemos desarrollado a lo largo del ejercicio 2011, conforme al siguiente detalle:

1. El Consejo de Gobierno aprobó el 29 de diciembre de 2010 el Decreto por el que se convocaban las subvenciones para la realización de actividades en materia de igualdad de derechos ciudadanos, interculturalidad y no discriminación para el presente ejercicio 2011. De un total de 109 proyectos presentados se han subvencionado 45 por un importe total 650.000 €, con la siguiente distribución por capítulos: 16 proyectos del capítulo 2 (fortalecimiento de la estructura organizativa), 24 proyectos del capítulo 3 (programas de actividades de sensibilización), 5 proyectos del capítulo 4 (lucha contra la discriminación por razones de orientación sexual).

2. El pasado 25 de enero, el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia aprobó, entre otros asuntos, la convocatoria

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	02. Berdintasuna eta Herritarren Eskubideak 02. <i>Igualdad y Derechos Ciudadanos</i>	320.402 Herritarren Eskubideak eta Lantidetzak 320.402 <i>Derechos Ciudadanos y Cooperación</i>

diru-laguntzen deialdia onetsi zuen, besteak beste. Ekitaldi honetarako laguntza, guztira, 8.043.691,59 eurokoa da.

Deialdia arautzeko Dekretuaren argitalpenaren datarekin batera, Bizkaiko Foru Aldundiak, otsailaren 2an, Foru Jauregiak lehen aldiz ireki zituen ateak jendaurrean, "BIZKAIA 0,7" izeneko erakusketarako otsailaren 18ra arte. Erakusketa horren bidez, gure Lurralde Historikotik azken urteetan -2007tik 2011ra- sustaturiko garapenerako ehunka lankidetzak proiektu ezagutarazi nahi izan ziren. Horretarako, Foru Erakundeak aurrekontuaren %0,7ko ekarpena egin du.

Testuinguru horretan, otsailaren 15ean, Garapenerako Lankidetzaren diru-laguntzen deialdian parte hartzeko beharrezko eskakizunetako bat sakontzeko aukera eman zitzaion 38 erakundetako 59 pertsonari. Horretarako, ikastaro batean hartu zuten parte, genero ikuspegiari buruzko eskakizun bat hobeto ulertzeko.

Deialdi honetarako eskabideak aurkezteko epea martxoaren 18an amaitu ondoren, lehen sei hilekoan generoa lankidetzak proiektuetan txertatzen dela bermatzeko diru-laguntzei buruzko deialdiaren ebazpena eman da. Hauxe izan da emaitza: 12 proiektu aurkeztu dira eta 12ri eman zaizkie diru-laguntzak, guztira 49.987 €.

- Lehen hiruhilekoan, harremanetan izan gara GKEak biltzen dituzten koordinakundeekin, bai garapenerako lankidetzaren arloan lan egiten dutenekin, bai immigrazioaren eta kulturartekotasunaren arloan lan egiten dutenekin, bai sexu diskriminazioaren kontrako borrokaren arloan lan egiten dutenekin. Apirilaren 5ean, elkarte hauekin onetsi ziren lankidetzak hitzarmenak: Euskadiko GGKEn Koordinakundea, Harresiak Apurtuz, HEGO, Aldarte, Iniziativa

de subvenciones para proyectos de Cooperación al Desarrollo. El total de ayudas para este ejercicio ascenderá a 8.043.691,59 euros.

Coincidiendo con la fecha de publicación del Decreto regulador de la mencionada convocatoria, el 2 de febrero, la Diputación Foral de Bizkaia, por primera vez, abrió las puertas del Palacio Foral a la ciudadanía para exhibir, hasta el 18 de febrero, la exposición titulada "BIZKAIA 0,7", muestra con la que se quiso dar a conocer los cientos de proyectos de cooperación al desarrollo promovidos en los últimos años -de 2007 a 2011- desde nuestro Territorio Histórico, con la aportación del 0,7% del presupuesto propio de la Institución Foral.

En este contexto, el 15 de febrero se ofreció a 59 personas de 38 organizaciones la oportunidad de profundizar en uno de los requisitos necesarios para participar en la convocatoria de subvención de Cooperación al Desarrollo, asistiendo a un curso, con el objetivo de entender mejor el requisito sobre la perspectiva de género.

Habiendo finalizado el plazo de presentación de solicitudes a la citada convocatoria el 18 de marzo, en el primer semestre se ha procedido a la resolución de la convocatoria relativa a las subvenciones para garantizar la incorporación de género en los proyectos de cooperación, con el resultado de 12 proyectos presentados y los 12 apoyados económicamente, por un total de 49.987 €.

- Durante el primer trimestre, se ha mantenido relación con las distintas coordinadoras que agrupan a las ONGs, tanto las que trabajan en el ámbito de la cooperación al desarrollo como las que trabajan en el ámbito de la inmigración y la interculturalidad como en el ámbito de la lucha contra la discriminación sexual. Se aprobaron el 5 de abril los convenios de colaboración con la Coordinadora de ONGDs de Euskadi, Harresiak Apurtuz, HEGO, Aldarte, Iniziativa

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	02. Berdintasuna eta Herritarren Eskubideak 02. <i>Igualdad y Derechos Ciudadanos</i>	320.402 Herritarren Eskubideak eta Lantidetzak 320.402 <i>Derechos Ciudadanos y Cooperación</i>

Gitana, Unesco Etxea eta Kale Dor Kayiko

Gitana, Unesco Etxea y Kale Dor Kayiko. El montante total de ayudas ascendió a 430.000 euros.

4. Herritarren eskubideen aldeko borroka eta etnia, sexu orientazio, zentsura eta beste batzuen ziozko diskriminazioa desagerrarazteaz jabearazteko ekintzak egiteari eta bultzatzeari dagokionez, ekainaren 28a ospatzeko buruturiko sentsibilizazio kanpaina aipatu behar dugu, *Lesbianak, Gayak, Transexualak eta Bisexualak askatzearen aldeko nazioarteko eguna*. Aurten, adinekoak izan dira ardatza, eta familian eta bikotekidearekin bizitzeko haien eskubideak erabiltzera eta partekatuzera animatu dira, urte askoan aldarrikatu ondoren eskuraturiko eskubideak hain zuzen

Bestalde, ekainaren 20tik 26ra Munduko Jendeen Jaialdiaren V. Edizioa izan zen, gizarte sentsibilizaziorako proiektua den aldetik, Bilbon finkaturiko etorkinen eta euskal gizartearen arteko kulturaren jakintza eta elkarreragitea sustatzeko.

5. 2011ko ekitaldiko lankidetzak, sentsibilizazio eta garapenerako hezkuntzarako diru-laguntzei buruzko deialdia, Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak urtarilaren 25eko bilkuran onetsia, irailaren 8an ebatzi zen. 99 proiektuk jaso zuten diru-laguntza, kapituluaren arabera banaketa honekin bat etorri:

- I. tituluan aurkezturiko 117 proiektuetatik (Garapenerako lankidetzak proiektua irabaz asmorik gabeko erakundeentzat), 46k jaso zuten diru-laguntza, guztira 6.146.704,59 euroko zenbatekoa.
- II. tituluan aurkezturiko 50 proiektuetatik (Garapenerako sentsibilizazio edota hezkuntzarako proiektuetarako laguntzak), 23 proiektuk jaso zuten diru-laguntza, guztira 975.000 euroko zenbatekoa.

4. En cuanto a la realización y apoyo a acciones de sensibilización en defensa de los derechos ciudadanos y la eliminación de discriminaciones por razones de identidad étnica, orientación sexual, censura y otras, debemos mencionar la campaña de sensibilización llevada a cabo con motivo de la conmemoración, el 28 de Junio, del *Día Internacional por la Liberación Lesbiana, Gay, Transexual y Bisexual*, centrada este año en la realidad de las personas mayores, animándoles a que disfruten y compartan sus derechos de vida familiar y en pareja, alcanzados después de años de reivindicaciones.

Por otra parte, entre el 20 y el 26 de junio tuvo lugar la celebración de la V edición del Festival Gentes del Mundo, como proyecto de sensibilización social, destinado a promover el conocimiento cultural y la interacción entre la sociedad vasca y los colectivos de inmigrantes afincados en Bilbao.

5. La convocatoria relativa a las subvenciones destinadas a proyectos de cooperación, sensibilización y educación al desarrollo del ejercicio 2011, aprobada por el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia el 25 de enero, se resolvió el 8 de septiembre. Fueron subvencionados 99 proyectos, de acuerdo con la siguiente distribución por capítulos:

- De los 117 proyectos presentados al Título I (Ayudas a proyectos de cooperación al desarrollo para entidades sin ánimo de lucro), se subvencionaron 46, por un importe de 6.146.704,59 euros.
- De los 50 proyectos presentados al Título II (Ayudas a proyectos de sensibilización y/o educación para el desarrollo), se subvencionaron 23, por un importe de 975.000 euros.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	02. Berdintasuna eta Herritarren Eskubideak 02. <i>Igualdad y Derechos Ciudadanos</i>	320.402 Herritarren Eskubideak eta Lantidetzak 320.402 <i>Derechos Ciudadanos y Cooperación</i>

c) III. Tituluan aurkezturiko 41 proiektuetatik (Herrialde pobreetan edota Bizkaian uneko ekintzak egiteko laguntzak), 18 proiektuk jaso zuten diru-laguntza, guztira 250.000 euroko zenbatekoa.

c) De los 41 proyectos presentados al Título III (Ayudas para la realización de acciones puntuales en los países empobrecidos y/o en Bizkaia), se subvencionaron 18, por un importe de 250.000 euros.

6. Ekintza humanitarioko eta larrialdietarako laguntzei dagokienez, proiektu hauek jaso dituzte diru-laguntzak:

- Larrialdia Afrikako Adarrean: Gosea Somalian”, Unicef-Espainiako Batzordea Fundazioarena, guztira 143.544,14 euro.
- "Hezkuntza eskuratzea Sudango errefuxiatuek”, Acnur elkartearena: Euskal Batzordea Giza Ekintza Programa-Ekintza Humanitarioko Programa, guztira 125.000 euro.
- “Premiazko laguntza Balsamoko mendi-lerroko 12E ekaitz tropikalak kalteturiko familientzat”, Paz con Dignidad elkartearena: 54.996,82 euro.

6. Por lo que se refiere a las Ayudas de acción humanitaria y de emergencia, se han subvencionado los siguientes proyectos:

- Emergencia en el Cuerno de África: hambruna Somalia”, de la Fundación Unicef-Comité Español, con 143.544,14 euros.
- "Acceso a educación para población refugiada sudanesa”, de la Asociación Acnur Euskal Batzordea Giza Ekintza Programa-Programa de Acción Humanitaria, con 125.000 euros.
- “Asistencia de emergencia a familias afectadas por la depresión tropical 12E en la cordillera del Bálamo”, de Paz con Dignidad, con 54.996,82 euros.

7. 7/2011 Dekretuak 18.000 € aurreikusten ditu Dekretuaren barruan dauden eta egoera ekonomiko edo politiko bereziengatik laguntza eskatzen duten herrialdeak eta nazioak ordezkatzeko dituzten erakundeentzat. Kopuru hori Saharako Errepublikari Arabiar Demokratikoren (R.A.S.D.) Lagunen Elkarteari eman zitzaion.

7. El Decreto 7/2011 prevé 18.000 € para entidades que representen a países y naciones que, estando incluidos en el ámbito de aplicación del Decreto, soliciten esta colaboración por motivo de especiales situaciones económicas o políticas. Esta cantidad fue concedida a la Asociación de Amigos y Amigas de la República Árabe Saharaui Democrática (R.A.S.D.).

8. Garapenerako 8 lankidetzak proiektu bultzatu dira, deialdian ezarritakoen osagarriak, espezifikoak direla-eta ondoren aipatuko direnak:

- “Bioko: Demokrazia balio politikoetan trebatzea Bubi Herria”, Arantzazu Baketik Fundazioarena, guztira 17.000 euro.

8. Se han apoyado 8 proyectos de cooperación al desarrollo, adicionales a los contemplados en la convocatoria que por su especificidad se relacionan a continuación:

- “Bioko: Formación en valores políticos democratizadores para el Pueblo Bubi”, de la Fundación Arantzazu Baketik, con 17.000 euros.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. Acción Social	02. Berdintasuna eta Herritarren Eskubideak 02. Igualdad y Derechos Ciudadanos	320.402 Herritarren Eskubideak eta Lantidetzak 320.402 Derechos Ciudadanos y Cooperación
– “Sarrerak sortzeko eta harremanak komertzialak bideratzeko eta sortzeko programa Medellin metropoli eremuan”, 150.000 euro. – “Garraio azpiegiturarako laguntza saharar errefuxiatuen kanpamenduetan – Ibilgailu astunen tailer mekanikoari atxikitako ekipoen trebakuntza (8. fase)”, Euskal Fondoarena, guztira 150.000 euro. – “Laguntza Lempa beheko emakumeei 12 E ekaitz tropikalak eragindako larrialdiagatik” Proclade Yanapayrena, 6.920,29 euro. – “Larrialdirako laguntza Salvadorren 12-E ekaitz tropikalak kalteturiko herritarrentzat”, Proclade Yanapayrena, guztira 46.610,94 euro. – “Larrialdirako laguntza aterpea jaso eta itzulita dauden 510 familientzat”, Nazioarteko Elkartasunarena, guztira 32.910,93 euro. – “Larrialdirako laguntza 12-E ekaitz tropikalak eta Jova urakanak kalteturiko udalerrientzat” Nazioarteko Elkartasunarena, guztira 21.989,54 euro. – “Elikagai-laguntza lanbide heziketako ikastetxeentzat”, Mundu Bat-ena, guztira 62.564,25 euro.	– “Programa de generación de ingresos, articulación y creación de relaciones comerciales en el área metropolitana de Medellín”, con 150.000 euros. – “Apoyo a la infraestructura de transporte en los campamentos de población refugiada saharaui – Equipación de equipos locales adscritos al taller mecánico de vehículos pesados (fase 8)”, de Euskal Fondo, con 150.000 euros. – “Atención a las mujeres del bajo lempa en la emergencia por la depresión tropical 12 E” de Proclade Yanapay, con 6.920,29 euros. – “Ayuda de emergencia a población damnificada de el salvador por la depresión tropical 12-E”, de Proclade Yanapay, con 46.610,94 euros. – “Atención en emergencia a 510 familias albergadas y retornadas”, de Solidaridad Internacional, con 32.910,93 euros. – “Atención a la emergencia en municipios afectados por la depresión tropical 12-E y el huracán Jova” de Solidaridad Internacional, con 21.989,54 euros. – “Apoyo alimenticio a los centros de formación profesional”, de Mundu Bat, con 62.564,25 euros.	9. Halaber, Bizkaiko Foru Aldundiak, Bilboko Udalak, BBKk, Antiokiako Gobernazioak eta Medellingo Udalak 2008ko urriaren 31n izenpeturiko hitzarmena aipatu behar dugu bereziki, “Antioquia-Medellin Bizkaia-Bilbo-AM-BBI” izeneko programa betetzeko. Aipaturiko programa horren xedea Kolonbiako Errepublikako Medellingo 8 eta 9. Komunak eta Antioquia Departamentuko iparraldeko eta mendebaldeko beste sei udalerrri indartzea da gizartearen eta ekonomiaren arloan. Proiektuaren xedea gizarte, hezkuntza, eta 9. Asimismo, debemos hacer una mención especial al Convenio celebrado con fecha 31 de octubre de 2008, entre la Diputación Foral de Bizkaia, el Ayuntamiento de Bilbao, la BBK, la Gobernación de Antioquia y el Ayuntamiento de Medellín, para la ejecución del programa denominado “Antioquia-Medellín Bizkaia-Bilbao-AM-BBI”, que tiene por objeto el fortalecimiento socioeconómico de las comunas 8 y 9 de Medellín y de otros seis municipios de las regiones Norte y Occidente del Departamento de Antioquia de

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
03. Gizarte Ekintza 03. <i>Acción Social</i>	02. Berdintasuna eta Herritarren Eskubideak 02. <i>Igualdad y Derechos Ciudadanos</i>	320.402 Herritarren Eskubideak eta Lantidetzak 320.402 <i>Derechos Ciudadanos y Cooperación</i>

ekonomia garapenerako aukerak sortzen laguntzea da, hain zuzen ere jarduketa egiten den komunitateetako emakumeen eta gizonen bizi-kalitatea hobetzeko. Programak lau ekitaldiko iraupena du, eta Bizkaiko Foru Aldundiak, guztira, 400.000 euro transferitu ditu 2011. urteko ekitaldian.

la República de Colombia. El objetivo de este Proyecto es contribuir a la generación de oportunidades de desarrollo social, educativo y económico que mejore la calidad de vida de las mujeres y de los hombres de las comunidades donde se lleve a cabo la intervención. La duración del mencionado programa es de cuatro ejercicios, consistiendo la cantidad transferida por parte de la Diputación Foral de Bizkaia durante el ejercicio 2011 en 400.000 euros.

10. Bestalde, 2010eko ekitaldian hartutako urte askoko konpromisoen bigarren urtekoa izapidetzen hasi da.

10. Por otra parte, se ha procedido a la tramitación de la segunda anualidad de los compromisos plurianuales adquiridos en la convocatoria de 2010.

11. Azaroan Giza Eskubideen Foroa egin zen. Ekimenaren laugarren edizioa da, eta horren xedea topaketa, eztabaida eta gogoetarako gunea sortzea da, gaurkotasun handiko gaiak sakon aztertzeke eta, hala, gizarte bidezkoagoa eta solidarioagoa lortzen laguntzeko.

11. A lo largo del mes de noviembre se celebró el Foro de Derechos Humanos. Se trata de la cuarta edición de esta iniciativa, cuyo objetivo es crear un lugar de encuentro, debate y reflexión donde poder abordar en profundidad temas de plena actualidad y contribuir así en la consecución de una sociedad más justa y solidaria.

Xehaturiko proiektuen eta jardueren eta plangintzari eta burutzapenari esker, 2011ko aurrekontuen aurreikusitako helburuak eta ekintzak estali eta bete ditu Idazkaritza Tekniko Ekonomikoak, betiere Bizkaia solidarioagoa, bidezkoagoa eta zuzenagoa lortzeko konpromisoarekin eta borondatearekin, non pertsona guztien eskubideen alde egingo baita.

Con el diseño, planificación y ejecución de los proyectos y actividades detalladas se ha cubierto y dado cumplimiento, desde la Secretaria Técnica Económica, a los objetivos y acciones previstas en los presupuestos del 2011 con el compromiso y la voluntad de conseguir una Bizkaia mas solidaria, justa y equitativa en la que se defiendan todos los derechos para todas las personas.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 320402 HERRITARREN ESKUBIDEAK ETA LANKIDETZA
Programa: DERECHOS CIUDADANOS Y COOPERACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			IMMIGRANTEEI ETA/EDO ANTZEKO PERTSONEI LAGUNTZEA, ETA INTEGRATZIOA HARMONIKOA IZAN DADILA ERRAZTEA, KULTURA ARTEKOTASUNA AINTZAT HARTUTA APOYAR A LA POBLACIÓN INMIGRADA Y/O SIMILAR, Y FACILITAR UNA INTEGRACIÓN ARMONICA DESDE LA INTERCULTURALIDAD			
	1		ETORKINEN IRABAZTEKO ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEKIN LANKIDETZAN ARITZEA, HORIEK ERAKUNDE MODUAN INDARTZEKO COLABORAR CON ENTIDADES SIN ÁNIMO DE LUCRO DE INMIGRANTES PARA EL FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DE LAS MISMAS			
		1	Proiektu kopurua. Número de proyectos	34	34	16
	2		LAGUNTZA EMATEA ETORKINEN ELKARKARTEEK EDO HORIEI LAGUNTZEKOEK ANTOLATZEN DITUZTEN KULTUREN ARTEKOTASUNAZ SENTSIBILIZATZEKO PROGRAMEI APOYO A PROGRAMAS DE SENSIBILIZACION EN MATERIA DE INTERCULTURALIDAD ORGANIZADOS POR ASOCIACIONES DE INMIGRANTES Y/O DE APOYO A LOS MISMOS			
		1	Proiektu kopurua Número de proyectos	57	57	24
2			GIZA ESKUBIDEEN ALDEKO JARDUEREI LAGUNTZEA ETA DESBERDINTASUNAK EZABATZEAREN ALDE LAN EGITEA APOYAR ACTIVIDADES EN DEFENSA DE LOS DERECHOS HUMANOS Y TRABAJAR POR LA ELIMINACION DE DESIGUALDADES			
	1		LGTB TALDEAREN BERDINTASUNA DEFENDATZEKO EKINTZA-PROGRAMEI LAGUNTZA APOYO A PROGRAMAS DE ACTUACION EN DEFENSA DE LA IGUALDAD DEL COLECTIVO LGTB			
		1	Proiektu kopurua. Número de proyectos	7	7	5
	2		BESTE DISKRIMINAZIO BATZUEN AURKA LAN EGITEN DUTEN IRABAZTEKO ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEKIN LANKIDETZAN ARITZEA (ETNIA...) COLABORAR CON ENTIDADES SIN ANIMO DE LUCRO QUE LUCHEN CONTRA OTRAS DISCRIMINACIONES (ETNIA..)			
		1	Proiektu kopurua Número de proyectos	3	3	4
	3		IRABAZTEKO ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEKIN LANKIDETZAN GIZA ESKUBIDEETAN ETA BAKEAREN KULTURAN HEZTEKO EKINTZAK EGITEA EJECUCION EN COLABORACION CON ENTIDADES SIN ANIMO DE LUCRO DE ACCIONES DE EDUCACION EN DERECHOS HUMANOS Y CULTURA DE PAZ			
		1	Proiektu kopurua Número de proyectos	1	1	1
3			LANKIDETZA ETA GARAPEN POLITIKAK BABESTEIA ETA KUDEATZEA APOYAR Y GESTIONAR LAS POLÍTICAS DE COOPERACIÓN Y DESARROLLO			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 03 GIZARTE EKINTZA
Departamento: ACCION SOCIAL
Egitaraua: 320402 HERRITARREN ESKUBIDEAK ETA LANKIDETZA
Programa: DERECHOS CIUDADANOS Y COOPERACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	1	1	IRABAZTEKO ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEKIN LANKIDETZAN ARITZEA GARAPENERAKO KOOPERAZIO-PROIEKTUAK GARATZEKO COLABORAR CON ENTIDADES SIN ÁNIMO DE LUCRO PARA DESARROLLAR PROYECTOS DE COOPERACION AL DESARROLLO Proiektu kopurua. Número de proyectos	68	68	71
	2	1	IRABAZTEKO ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEKIN LANKIDETZAN ARITZEA HEZKUNTZAKO ETA GARAPEN-SENTIKORTASUNERAKO PROIEKTUAK EGITEKO. COLABORAR CON ENTIDADES SIN ANIMO DE LUCRO PARA DESARROLLAR PROYECTOS DE EDUCACION Y SENSIBILIZACION AL DESARROLLO Proiektu kopurua Número de proyectos	20	20	32
	3	1	IRABAZTEKO ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEKIN LANKIDETZAN ARITU, LANKIDETZA PROIEKTUETAN ETA GGKE-ETAN GENERO IKUSPEGIA SARTZEKO COLABORAR CON ENTIDADES SIN ÁNIMO DE LUCRO PARA INCORPORAR EN LOS PROYECTOS DE COOPERACIÓN Y EN LA ORGANIZACIÓN DE LAS ONGDS LA PERSPECTIVA DE GÉNERO Proiektu kopurua Número de proyectos	18	18	12



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Kultura
Cultura

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General

2011ko ekitaldian zehar, "Administrazio Orokorra"ren Egitaraua burutu da, zelan-eta sasoiz finkatu ziren helburuak betetzeko; helburuok lanabes izan nahi dute, Sailaren zuzendaritzako organo guztiak eta kudeaketakoak koordinatu eta beraiei laguntza emateko.

Zehatzago esanda, urte horretan zehar, eta Saileko langileen arloko politika kudeatzea denaz bezainbatean, orain arte hutsik zeuden plazak tramitatu dira Sailaren barruan eta plantilak eskatu dituen baxak, altak, lizentziak eta oporrak garaiz tramitatu dira; gainera, langileen lan-ordutegiaren kontrolaren jarraipena egin da eta, Lehendakaritza Sailarekin batera, ordezipenen ondorioz egin diren aldi baterako kontratu batzuen tramitazioa koordinatu egin da, bai eta Foru Liburutegiko eta Foru Agiritegiko lan egutegiaren burutzapena.

Laneko Arriskuei aurrea hartzeko politikaren barruan, Zerbitzu Orokoro edo Nagusiek koordinatu dituzte Kultura Sailari atxikitako lantokietako bakoitzean indarrean diren larrialdietarako planen emaitzako inguruabar guztien ezagutza, kudeaketa eta ezarpena.

Era berean, eraikin, ekipo eta instalazioei eusteko zerbitzuak kudeatu egin dira, bereziki, Sailaren lokal eta instalazioen garbitasun eta segurtasunekoak. Horrezaz gainera, Sailaren bulego-materialaren eta material berezien eskariak bideratu egin dira; gastu horiek guztiok oso erraz neur daitezkeen magnitudeak dira gutxi gorabehera, egin-eginean ere aldian-aldian egiten diren gastuak direlako; horrenbestez, horrek ez du doikuntza galtzeko adineko aldaketarik ekarri aurrekontua betearaztean, nahiz eta urtearen lehen seihilekoan segurtasun zerbitzuaren kontratuaren aldaketa onetsi; bertan, Foru Liburutegiaren zerbitzua murrizten zen segurtasun kontraolaren zentroa Foru Jauregira lekualdatu zelako.

Durante el ejercicio 2011 el Programa "Administración General" ha sido ejecutado en cumplimiento de los objetivos que en su día fueron fijados, tendentes a constituir un instrumento de coordinación y apoyo a los diferentes órganos directivos y de gestión del Departamento.

Más concretamente, durante este año y por lo que a la gestión de la política de personal del Departamento se refiere, se han tramitado puntualmente las bajas, altas, licencias y vacaciones solicitadas por la plantilla, así como el seguimiento del control de presencia del personal y se ha coordinado conjuntamente con el Departamento de Presidencia la tramitación de una serie de contratos temporales por sustitución, así como la elaboración del calendario laboral de la Biblioteca Foral, y del Archivo Foral.

Dentro de la política de Prevención de Riesgos Laborales, se ha coordinado desde los Servicios Generales, el conocimiento, gestión y aplicación de las distintas contingencias derivadas de los Planes de Emergencia vigentes en cada uno de los centros de trabajo adscritos al Departamento de Cultura.

Igualmente, se han gestionado los servicios de mantenimiento de edificios, equipos e instalaciones, especialmente los de limpieza y seguridad de los locales e instalaciones del Departamento, y se han cursado los pedidos de material de oficina y materiales especiales del Departamento, gastos todos ellos que por constituir magnitudes fácilmente determinables de una forma bastante aproximada, debido a su carácter periódico, no han dado lugar a desajustes en la ejecución del Presupuesto, a pesar de que durante el primer semestre del año se aprobó una modificación del contrato de seguridad, reduciendo el servicio en la Biblioteca Foral, con motivo del traslado del centro de control de seguridad al Palacio Foral.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	01. Zerbitzu Nagusiak	110.201 Administrazio Orokorra
04. Cultura	01. Servicios Centrales	110.201 Administración General

Aldi berean, Sailak eman dituen xedapen orokor eta bereziak bideratzen izan dira; xedapenok ondoren eztabaidatu eta onetsi egin dira, bidezkoa izan denean, Aldundiaren Gobernu Kontseiluan; beraiek behar izan bezala kontrolatu, jakinarazi eta artxibatu egin dira, xedapenen ebaluazioa eta jarraipen tekniko-juridikoa egiteaz gain; horri dagokionez, haxe nabarmendu behar da: urtean gutxi gorabehera berrogei bat foru dekretu onetsi egin direla. Foru Erakundeak beste horrenbeste erabaki hartu zituen; horien bitartez, Bizkaiko kirol federazioekin hitzarmenak onetsi ziren, ekitaldiko Aurrekontuen Foru Arauan esleituriko izendun diru-laguntzak arautzen dituzten hitzarmenak, eskola kirol jokoak garatzeko eta Foru Aldundiak horietan eskuordetutako funtzioak finantzatzeko. Era berean, sailaren erregistrotik sartu diren agiriak sasoiz tramitatu egin dira, bai eta sailak kanpora bidali dituenak ere.

Halaber, administrazioaren ondare erantzukizuneko administrazio-espeditenteak kudeatu dira, baita Aholkularitza eta Arauen Garapenerako Kabinetetik Foru Sail honen xedapenen aurka aurkeztutako berraztertze eta gora jotzeko errekurtsioak ere.

Zerbitzu Orokorrak Saileko gaineko zerbitzuekin batera lankidetzan aritu dela aipatu behar da Aurrekontua behar bezala betearazteko, erabili barik dauden baliabideak beharrezkoak izan diren gastu egitarauetan esleituta. Gainera, Ogasun eta Finantza Saileko Fiskalizazio eta Aurrekontuen zerbitzuekin batera ere aritu dira lankidetzan, hala gastu espeditenteak tramitatu eta kontrolatu direnean, nola kredituak aldarazi direnetan ere; Sailaren egitarauaren erantzuleen artean jaso eta banatu egin da aurrekontuari buruzko informazioa.

Sailaren aurrekontuak gertatzeko lanak direnaz bezainbatean, esan behar da Zerbitzu Orokorre

Paralelamente, se han venido canalizando las disposiciones de carácter general y particular que han emanado del Departamento para su posterior discusión y aprobación, en su caso, por el Consejo de Gobierno de la Diputación, estableciéndose el pertinente control, notificación y archivo de las mismas, además de su evaluación y seguimiento técnico-jurídico; destacando a este respecto la aprobación durante el año de aproximadamente cuarenta Decretos Forales reguladores de las subvenciones que se conceden a través del Departamento, y otros tantos Acuerdos de la Institución Foral aprobando, entre otros, los convenios reguladores de las subvenciones que figuraron asignadas nominativamente en la Norma Foral de Presupuestos del ejercicio, y con las Federaciones Deportivas de Bizkaia, para el desarrollo de los juegos deportivos escolares. Igualmente, se ha tramitado puntualmente tanto la documentación que entra por el registro del Departamento como la del Departamento hacia el exterior.

Asimismo, se han gestionado los expedientes administrativos de responsabilidad patrimonial de la Administración, así como, desde el Gabinete de Asesoramiento y Desarrollo Normativo, los recursos de reposición y alzada interpuestos contra las disposiciones de este Departamento Foral.

Destacar que desde los Servicios Generales se ha colaborado con el resto de Servicios del Departamento en la correcta ejecución del Presupuesto, reasignando los recursos ociosos a los Programas de gasto en los que eran necesarios, así como con los Servicios de Fiscalización y Presupuestos del Departamento de Hacienda y Finanzas, tanto en la tramitación y control de los expedientes de gasto como de las modificaciones de crédito, recibiendo y distribuyendo entre los responsables de los Programas del Departamento información referente al Presupuesto.

En cuanto a los trabajos de elaboración del Proyecto de Presupuestos del Departamento,

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	01. Zerbitzu Nagusiak	110.201 Administrazio Orokorra
04. Cultura	01. Servicios Centrales	110.201 Administración General

beraiek koordinatu egin dituztela; horretarako, egitarauen erantzuleei beraiek gertatzeko gidalerroak banatu zaizkie, eta hainbat bilera egin dira aholkularitza emateko agiriak betetzeari buruz; hori guztia egin ondorik, aurrekontuak jaso, erabili eta, geroago, Ogasun eta Finantza Sailari aurrekontuari buruzko informazio guztia tramitatu egin zaio.

Hauxe ere esan behar da: Zerbitzu Orokorrek hartu dutela ardura Sailarekin zerikusirik izan duten kontratazio-espeditente guztien agiritegia kudeatu eta zaintzeko. Horien adjudikazioa, berriz, zuzenean kudeatu du Sailak berak; gainera, jagon egin du kasuan-kasuan bete beharreko administrazio prozedurari buruzko arautegia zurrin eta zehatz-mehatz bete dadin; hori ez ezik Lehendakaritza Saileko Kontratazio Zerbitzuaren bidez adjudikatu diren espeditenteen tramitazioa kontrolatzeko ardura izan dute.

añadir que desde los Servicios Generales se ha procedido a la coordinación de los mismos, distribuyendo a los responsables de los Programas las directrices de elaboración y celebrando diversas reuniones encaminadas a asesorar en la cumplimentación de la documentación, para posteriormente recibir, tratar y tramitar al Departamento de Hacienda y Finanzas toda la información referente al Presupuesto.

Conviene hacer mención a que los Servicios Generales se han encargado de la gestión y custodia del archivo de todos los expedientes de contratación que han afectado al Departamento y cuya adjudicación ha sido gestionada directamente por el mismo, velando en todos ellos por el estricto cumplimiento de la normativa relativa al procedimiento administrativo a seguir en cada supuesto, así como de controlar la tramitación de los expedientes adjudicados a través del Servicio de Contratación del Departamento de Presidencia.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILEKO LANGILEEN POLITIKARI BURUZKO GAIK KOORDINATU ETA IZAPIDETU COORDINAR Y TRAMITAR LOS ASUNTOS REFERENTES A LA POLÍTICA DE PERSONAL DEL DEPARTAMENTO			
			LANGILEEN BEHARRIZANEI ERANTZUNA EMAN DAR COBERTURA A LAS NECESIDADES DE PERSONAL			
		1	Ordezkatzea dela eta betetako lanpostu kopurua Nº coberturas puestos por sustitución.			65
		2	Beste kontratu batzuk direla eta betetako lanpostu kopurua Nº coberturas por otros contratos.			
		3	Zerbitzu eginkizunak direla eta betetako lanpostu kopurua Nº coberturas por comisiones de servicio.			1
2	1	4	Programako bitartekoek betetako plaza kopurua Nº coberturas por interinos de programa.			
		5	Hutsik dauden bitartekoen plazak zenbatean bete diren Nº cobertura de plazas de interinos vacantes.			4
			SAILEKO LANGILEEN PRESTAKUNTZA BEHARRIZANAK PLANIFIKATU PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE FORMACIÓN DEL PERSONAL DEL DEPARTAMENTO			
			LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA BARRUKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN INTERNA			
		1	Bertaratutako emakume kopurua Número de asistentes mujeres.	80	80	101
		2	Bertaratutako gizon kopurua Número de asistentes hombres.	70	70	50
		3	Ikastaro kopurua Número de cursos.	10	10	9
	2		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA KANPOKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN EXTERNA			
		1	Partaide kopurua Número de asistentes.	40	40	51
		2	Ikastaro kopurua Número de cursos.	30	30	26
	3		MIKROINFORMATIKAN LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA EGIN ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO EN MICROINFORMÁTICA			
		1	Bertaratutako emakume kopurua Número de asistentes mujeres.	80	80	39
		2	Bertaratutako gizon kopurua Número de asistentes hombres.	50	50	24
		3	Ikastaro kopurua Número de cursos.	80	80	57

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	1		LANEKO OSASUNAREN ARLOAN ARAUDIA BETETZEN DELA BERMATU GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA EN MATERIA DE SALUD LABORAL			
		1	LARRIALDIETAKO TALDEAREN EKINTZAK ACTUACIONES EQUIPO DE EMERGENCIA			
		1	Larrialdietako taldearen bilera kopurua Nº de reuniones equipo de emergencia.	4	4	6
	2	2	Ebakuazio-simulakro kopurua Nº de simulacros de evacuación.	3	3	4
		3	Prestakuntza-ekintza kopurua Nº de acciones formativas.	2	2	6
			LANEKO SEGURTASUN ETA OSASUN BATZORDEAREKIN LANKIDETZAN ARITU COLABORAR CON EL COMITÉ DE SEGURIDAD Y SALUD LABORAL			
	3	1	Bilera kopurua Número de reuniones.	2	2	4
			AIREAREN ETA KONTSUMAROKO URAREN OSASUN-KALITATEA BERMATU ASEGURAR LA CALIDAD SANITARIA Y AMBIENTAL DEL AIRE Y AGUA DE CONSUMO			
	4	1	Berrikuste kopurua Número de revisiones.	20	20	20
			SAILAREN KUDEAKETA EKONOMIKOA ETA AURREKONTUKOA HOBETU OPTIMIZAR LA GESTIÓN ECONÓMICO-PRESUPUESTARIA DEL DEPARTAMENTO			
4	1		GASTU-AURREKONTUAREN BETEARAZPENA KONTROLATU CONTROL DE LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTO			
		1	Kreditu aldaketen kopurua (gehikuntzak, zabaltzeak, sortzeak eta transferentziak) Nº modificaciones de crédito (incorporaciones, ampliaciones, generaciones y transferencias).			42
		2	Gauzatutako aurrekontuaren %, II. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo II.	100	100	96
		3	Gauzatutako aurrekontuaren %, IV. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo IV.	100	100	97
		4	Gauzatutako aurrekontuaren %, VI. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VI.	100	100	98
		5	Gauzatutako aurrekontuaren %, VII. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VII.	100	100	55
		6	Gauzatutako aurrekontuaren %, VIII. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VIII.	100	100	84
		7	ZZOO-etan baimendutako gastu-espedienteen kopurua Nº expedientes de gasto autorizados en SS.GG.	3.900	3.900	3.249
	2		AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA ETA PROIEKTUA EGITERAKOAN AHOLKULARITZA EMAN ASESORAMIENTO EN LA ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO Y PROYECTO DE PRESUPUESTOS			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	3	1	Zerbitzuekin egindako bilera kopurua <i>Número de reuniones con los Servicios.</i>			6
		1	AHOLKULARITZA AURREKONTUA BURUTZERAKOAN <i>ASESORAMIENTO EN LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO</i>			
	4	1	Zerbitzuekin egindako bilera kopurua <i>Número de reuniones con los Servicios.</i>			8
		1	ADMINISTRAZIO-KONTRATAZIOAREN ARLOAN AHOLKULARITZA ETA KONTROLA <i>ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA</i>			
	5	1	Administrazio-kontratu berrien kopurua <i>Nº contratos administrativos nuevos.</i>			37
		1	AHOLKULARITZA ETA KONTROLA HITZARMENEN ARLOAN <i>ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONVENIOS</i>			
	2	1	Hitzarmen berrien kopurua <i>Número de convenios nuevos.</i>			80
			SAILEKO INSTALAZIO, ALTZARI ETA BULEGOKO EKIPOEN MANTENTZE INTEGRALA <i>MANTENIMIENTO INTEGRAL DE LAS INSTALACIONES, MOBILIARIO Y EQUIPOS DE OFICINA DEL DEPARTAMENTO</i>			
		1	INSTALAZIOEN ZUZENTZE- ETA PREBENTZIO-MANTENTZEA EGIN <i>REALIZAR EL MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO DE LAS INSTALACIONES</i>			
		1	Prebentzioko mantententze-jarduera kopurua <i>Nº actuaciones de mantenimiento preventivo.</i>	12	12	12
		2	Zuzentzeko mantententze-jarduera kopurua <i>Nº actuaciones de mantenimiento correctivo.</i>	12	12	12
			ALTZARIEN ETA INFORMATIKOAK EZ DIREN BULEGOKO EKIPOEN MANTENTZEA EGIN <i>REALIZAR EL MANTENIMIENTO DEL MOBILIARIO Y EQUIPOS DE OFICINA NO INFORMÁTICOS</i>			
		1	Mantentzeko jarduera kopurua <i>Nº actuaciones de mantenimiento.</i>	12	12	12

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	06. Euskara 06. Euskara	120.101 Hizkuntza Normalizazioa 120.101 Normalización Lingüística

Bizkaiko Foru Aldundian, 2011n hizkuntza normalizazioaren inguruan izan diren jarduerak zehaztuta egon dira 2008an IV Plangintzaldirako onetsi zen Hizkuntza Normalizaziorako Planean jasotzen ziren urratsetan.

Hizkuntza trebakuntzaren atalean, eskoletara joateko eratako ikastaroak eskaini dira, aurreko urteetan bezala. Horrela, bada, GUFE eta Aldundien artean, 211 pertsonen egin dute eskabidea ikastaroren batera joateko.

Hizkuntza-trebakuntza osotzen duen Euskararen Erabilera Sustatzeko Jarduera-Egitasmoan, hau da, lanpostuan burutu behar diren zereginak egiteko trebatzen duena, 28 taldetan banatuta izan diren 240 pertsonetako eskabide egon dira.

Arlo honetan, berrikuntza bat izan da: on-line ikastaro bat. Ikastaro hori aurreko urtean prestatu zen eta materiala aztertzeko xedeaz, ikastaro bat eman zen modu esperimentalean. Ikasturte honetan Aldundiak bere langileei zuzenduta prestatzen duen Trebakuntza Egitasmo barruan sartu da. Ikastaroa egiteko 27 eskabide egon dira.

IV Plangintzaldirako Euskara Normalizatzeko Plana burutu zenean, garrantzitsua izan zen erabilera sustatzeko mikroplanen (EraMi) alde egin zen apostua. 2011n, jarraitu dugu hiru EraMiekin: Lehendakaritza Saileko bi ataletan: Erregistroa eta Herritarrenganako Laguntza Bideratzeko Atal eta Erosketa eta Hrnidura Ataletan eta Gizarte Ekintza Saileko Orientazio eta Ebaluazio Ataletan.

Bestalde, 2011n, hizkuntza eskakizunak egiaztatze ohikoak izan diren azterketa-probak ere burutu dira. Hona hemen urtean izan diren bi probetan eman diren emaitzak:

1. HE 18k gaintitu dute.

En el año 2011, la actividad en torno a la normalización lingüística en la Diputación Foral de Bizkaia viene marcada por las pautas diseñadas en el Plan de Normalización Lingüística para el IV Período de Planificación, aprobado a finales de 2008.

En el apartado de la formación lingüística se han seguido ofertando los diversos tipos de cursos de carácter presencial. Así, entre el IFAS y la Diputación son 211 personas las que han solicitado algún tipo de curso.

En el Plan de Actuación de Fomento del Uso del Euskera, que completa la formación lingüística del personal proyectada a las tareas cotidianas en el puesto de trabajo, el número de solicitudes ha sido de 240 personas que se han distribuido en 28 grupos.

La novedad en este campo consiste en un curso on-line. Después de haber realizado una experiencia piloto, durante el curso anterior, con el objetivo de chequear el material, este curso se ha incluido en el Plan de Formación de los empleados de la Diputación. Ha habido 27 solicitudes para realizar este curso.

Fue importante la apuesta que se hizo en el diseño del Plan de Normalización del Uso del Euskera para el IV Período de Planificación a favor de impulsar los Microplanes de Fomento del Uso (EraMi). Durante el año 2011 se ha continuado con los tres EraMis: En las Secciones de Registro y Atención Ciudadana y de Compras y Suministros del Departamento Presidencia y en la Sección de Orientación y Evaluación del Departamento de Acción Social.

Durante 2011 se ha continuado con la realización de pruebas para la acreditación de los perfiles lingüísticos. Las dos pruebas que se han realizado durante este año arrojan los siguientes resultados:

PL 1: acreditados 18

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	06. Euskara	120.101 Hizkuntza Normalizazioa
04. Cultura	06. Euskara	120.101 Normalización Lingüística

2. HE 19ek gainditu dute

PL 2: acreditados 19

3. HE: 18k gainditu dute.

PL 3: acreditados 18

4. HE 3ek gainditu du.

PL 4: acreditados 3

Hizkuntza Normalizaziorako Batzorde Nagusiak egin dituen bileretan bi gai garrantzitsu landu ditu. Lehen, herritarrek Aldundiari zuzentzen dizkioten keak legedia ez betetzeagatik hizkuntza erabileraren arloan, eta eman zaien erantzuna.

En el año 2011 en las diversas reuniones que ha tenido la Comisión de Normalización Lingüística se han tratado dos cuestiones importantes. La primera, las quejas que los administrados presentan por el incumplimiento de la normativa en materia de uso de las lenguas oficiales y cómo se ha respondido.

Bigarren gaia, IV Plangintzadiaren tarteko ebaluazioa. Hona hemen balantzen horren daturik adiezgarrienak:

La segunda cuestión el balance intermedio del IV Período de Planificación. Los datos más significativos de este balance los podemos resumir en:

Hizkuntza eskakizuna derrigorrezkoa den %81,20 lanpostuen betetzeaileek egiaztatu dute dagokien hizkuntza eskakizuna.

El 81,20% de los ocupantes de los puestos con perfil preceptivo cumplen con el perfil correspondiente.

Baina, badaude derrigorrezkoa izan gabe lanpostuaren hizkuntza eskakizuna egiaztatu dutenak. Horrela:

Pero hay ocupantes que cumplen el perfil sin ser preceptivo. Así:

Lanpostuaren HE egiaztatu dutenak, guztira: 1947/%60,18

Han acreditado el perfil correspondiente, en total: 1947/60,18%.

Erabilera Planean:

En el Plan de fomento de uso:

Talde Saioak: 240 langile

Clases presenciales: 240 empleados

On Line Sistema: 27 langile

Sistema On Line: 27 empleados

Erabilera Mikroplanak: 3 EraMi

Microplanes de Uso: 3 EraMis.

Bestalde, urteko azken hiruhilabeteen prestatu da On-line sistemarako bigarren ikastarorako materiala: Administrazio Hizkera 2.0.

En el último trimestre del año se ha preparado el material para el segundo curso On Line: Lenguaje Administrativo 2.0.

Era berean, ohiko kontratizio prozesuaren ondoren, esleitu da material hori zein enpresak eramango duen plataformara.

Del mismo modo, después del correspondiente proceso de contratación, se ha procedido a adjudicar a una empresa los trabajos para subir dicho material a la plataforma.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitarauea: 120101 HIZKUNTZ NORMALIZAZIOA
Programa: NORMALIZACION LINGUISTICA.

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BFA-N ETA ERAKUNDE AUTONOMIADUNETAN HIZKUNTZ NORMALIZAZIOA SUSTATZEA, KOHESIOA ETA ZEHARKAKOTASUNA LORTZEKO ELEMENTU GISA FOMENTAR LA NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA COMO ELEMENTO DE COHESIÓN Y TRANSVERSALIDAD, EN LA DFB Y SUS OO.AA.			
	1	1	SAILLEN ARTEKO HIZKUNTZ NORMALIZAZIORAKO BATZORDE NAGUSIAREN LANA SUSTATZEA <i>IMPULSAR LA LABOR DE LA COMISIÓN GENERAL DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA INTERDEPARTAMENTAL</i> Planteatutako ekimen kopurua <i>Nº de iniciativas planteadas</i>	2	2	1
2			NEURRIAK HARTZEA, EUSKERA, ZERBITZU HIZKUNTZA IZATEAZ GAIN, LANEKO OHIKO HIZKUNTZA IZAN DADIN DESARROLLAR MEDIDAS PARA QUE EL EUSKARA, ADEMÁS DE LENGUA DE SERVICIO, SE CONVIERTA EN LENGUA HABITUAL DE TRABAJO			
	1		IV. PLANGINTZALDIRAKO ZEHAZTUTAKO LAN ILDOAK GARATZEA <i>DESARROLLAR LÍNEAS DE TRABAJO FIJADAS POR EL IV PERÍODO DE PLANIFICACIÓN</i>			
		1	Erabilera sustatzeko mikroplan kopurua (EraMis) <i>Nº de microplanes de uso (EraMis)</i>	2	2	4
		2	2010-2011 ikasturtean sustapen eta birziklatze ikastaroak egin dituzten pertsonen kopurua <i>Nº de personas que han realizado cursos fomento y reciclaje curso 2010-2011</i>	265	265	267
		3	2011-2012 ikasturtean euskararen erabilera sustatzeko eta birziklatzeko ikastaroak egin dituzten pertsonen kopurua <i>Nº de personas que han realizado cursos de fomento del uso del euskara y reciclaje curso 2011-2012</i>	265	265	240
	2		TEKNOLOGIA BERRIEN ERABILERA SUSTATZEA IV. PLANA GARATZEKO <i>FOMENTAR EL USO DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS PARA EL DESARROLLO DEL IV PLAN</i>			
		1	On-line trebakuntza-moduluak kopurua <i>Nº de módulos de capacitación on-line</i>	1	1	1
		2	On-line moduluak egiten dituzten langileen kopurua <i>Nº de trabajadores/as que realizan los módulos on-line</i>	36	36	27
3			BFA-KO ETA ERAKUNDE AUTONOMIADUNETAKO LANGILEEN HIZKUNTZ GAITASUNA CAPACITACIÓN LINGÜÍSTICA DE LOS TRABAJADORES Y TRABAJADORAS DE LA DFB Y SUS OO.AA.			
	1		HIZKUNTZ ESKAKIZUNAK PRESTATZEKO EUSKARA IKASTAROAK ANTOLATU ETA EMATEA <i>ORGANIZACIÓN E IMPARTICIÓN CURSOS DE EUSKARA DE PREPARACIÓN PERFILES LINGÜÍSTICOS</i>			
		1	2010-2011 ikasturteko ikasle kopurua <i>Nº de alumnos/as curso 2010-2011</i>	200	200	233
		2	Udako ikastaroetarako ikasle kopurua <i>Nº de alumnos/as para los cursos de verano</i>	12	12	18

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 120101 HIZKUNTZ NORMALIZAZIOA
Programa: NORMALIZACION LINGUISTICA.

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4		3	2011-2012 ikasturteko ikasle kopurua <i>Nº alumnos-as curso 2011-2012</i>	200	200	188
			BFA-KO ETA ERAKUNDE AUTONOMIADUNETAKO LANGILEEN EUSKARA MAILA EBALUATZEA ETA HIZKUNTZ ESKAKIZUNAK EGIAZTATZEA EVALUACIÓN DEL CONOCIMIENTO DEL EUSKARA Y ACREDITACIÓN PERFILES LINGÜÍSTICOS PERSONAL DFB Y SUS OO.AA.			
	1		HIZKUNTZ ESKAKIZUNAK EGIAZTATZEKO URTERO AZTERKETETARAKO DEIALDIAK EGITEA ETA EBALUATZEA <i>REALIZACIÓN Y EVALUACIÓN DE DIVERSAS CONVOCATORIAS ANUALES DE EXÁMENES DE ACREDITACIÓN DE PERFILES LINGÜÍSTICOS</i>			
		1	Azterketa kopurua, guztira <i>Nº total de exámenes</i>	2	2	2
		2	Hizkuntz eskakizuna lortu duten ikasleen kopurua <i>Nº de alumnos/as que obtienen un perfil</i>	120	120	58
	2		HABE-IVAPEN EBALUAZIO BATZORDEAN PARTE HARTZEA <i>PARTICIPAR EN LA COMISIÓN DE EVALUACIÓN DE HABE-IVAP</i>			
		1	Bilera kopurua <i>Nº de reuniones</i>	3	3	3

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	01. Zerbitzu Nagusiak	120.202 Foru Plan Informatikoa
04. Cultura	01. Servicios Centrales	120.202 Plan Informático Foral

120202 Foru Plan Informatikoa Programak, 2011. urterako planteatutako helburu guztiak bete ditu. Esleitutako baliabideen %100a kontsumitu da, baita urtean zehar egindako transferentziak ere.

2. kapituluaren, eskuragarri dauden baliabideen %100 baliatu da. Defizita informazio sistemak kudeatzeko arloan bakarrik antzeman da. Beste arlo batzuetako gehiegizko aurrekontuekin konpondu da defizita hala nola informatikako ekipoak, euskarriak eta internet arloekin. Eraitza positiboa izan da azkenean.

6. kapituluaren erabilgarri zeuden baliabideen %100 erabili da, zeinekin hainbat ekintza sustatu dira. Hobekuntza jarduerak egin dira, Foru Dekretuen mende egonik urtero aldiari aldiari argitaratzen diren aplikazioak egokituz, besteak beste, gazteriaren kanpainak (Udalekuak, Uda Gaztea), dirulaguntzen kudeaketa eta baremazioa, eskola kirolaren kanpainak eta Internet bidezko izen-ematea.

Nabarmenezkoa da 2011an buruturiko aplikazio berrien kopurua. Hona hemen aplikazio garrantzitsuenetarikoz batzuk: Euskarazko itzulpen memorien aplikazioa (II. fasea), Gaztedi proiektuaren aplikazioa, Gazteriako web orri berriaren garapenak (Gaztebizz), interneteko modulua Foru Agiritegi Historikoaren aplikaziorako, euskarazko on-line ikastaro berria eta Kultura Saileko dekretuen homogeneizaziorako aholkularitza.

7. kapituluaren inbertsio informatikoei dagokie. Aurrekontuaren %100 baliatu da Kultura Sailaren ekipamendu informatikoa berritzeko. Foru Agiritegi, Foru Liburutegi eta museoetako ekipamendu informatikoa eta Delclaux eraikineko bulegoak eta ekipamendua.

El programa 120202 referido al Plan informático Foral, ha cumplido con todos los objetivos planteados para el año 2011. Se ha consumido un 100% de todos los recursos asignados, así como las transferencias llevadas a cabo a lo largo del año.

El capítulo 2 se ha consumido el 100% de los recursos disponibles. Se ha registrado únicamente déficit en el área de explotación de sistemas de información. Este déficit ha sido subsanado por los excesos en presupuesto existentes en otras áreas como equipamiento informático, soporte e internet, obteniendo un resultado final positivo.

En el capítulo 6 se ha consumido el 100% de los recursos disponibles, llevándose a cabo diversas actuaciones. Se han realizado actuaciones de mejora, adaptando aquellas aplicaciones sujetas a Decretos Forales que se publican anualmente, entre ellas se pueden englobar las campañas de juventud (Udalekuak, Uda Gaztea), gestión de subvenciones y baremación, campañas de deporte escolar e inscripción por internet.

Cabe destacar el número de nuevas aplicaciones que se han llevado a cabo en el 2011. Algunas de las aplicaciones más significativas son las siguientes: aplicación de memorias de traducción de Euskara (Fase II), aplicación del proyecto Gaztedi, desarrollos para la página web de Juventud (Gaztebizz), módulo de internet para la aplicación del Archivo Histórico Foral, nuevo curso on-line de euskera, y la consultoría para la homogeneización de decretos del Departamento de Cultura.

El capítulo 7, corresponde a las inversiones informáticas. Se ha consumido el 100% del presupuesto para renovar el equipamiento informático del Departamento de Cultura. Se ha actualizado el equipamiento informático del Archivo Foral, Biblioteca Foral y de las oficinas del edificio Delclaux.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILAREN KUDEAKETA HOBETU EUSKARRI INFORMATIKOEN BITARTEZ MEJORAR LA GESTIÓN DEL DEPARTAMENTO MEDIANTE SOPORTES INFORMÁTICOS			
			INFORMATIKAKO GAI DESBERDINETAN APLIKAZIOAK GARATU, MANTENTZEA EGIN ETA LAGUNTZA ESKAINI DESARROLLO DE APLICACIONES, MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA EN INFORMÁTICA EN DIFERENTES MATERIAS			
		1	Aplikazioetan egindako mantentze eta egokitze orduak Horas de mantenimiento y adaptaciones al ejercicio de aplicaciones.	2.950	2.950	2.867
		2	Aplikazio berriak garatzeko orduak Horas de desarrollo de nuevas aplicaciones.	13.356	13.356	8.600
		3	Honako hauetan egindako orduak: antolaketa, aholkularitza, kalitatea, web orrien argitalpena, eta politika teknologikoak egitea Horas de organización, consultoría, calidad, publicación de páginas web y elaboración de políticas tecnológicas.	9.279	10.594	15.790
2	1		EKIPOAK BERRIZTATZEA RENOVACIÓN DE LOS EQUIPOS			
		1	Berriztatu beharreko ekipoen %/ekipo guztiak % Equipos a renovar / total equipos.	12	30	36
			APLIKAZIO INFORMATIKOAK ERABILTZERAKOAN ERABILTZAILEARI ARRETA EGOKIA BERMATU GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCIÓN AL USUARIO EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMÁTICAS			
	1		BARRUKO EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU INTERNO			
		1	Barruko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua Nº de incidencias resueltas por el CAU interno.	4.331	4.331	2.961

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. <i>Cultura</i>	06. Euskara 06. <i>Euskara</i>	120.206 Itzulpen, Terminologia eta Hizkuntz-Teknologia 120.206 <i>Traducción, Terminología y Tecnología Lingüística</i>

Itzulpen, Terminologia eta Hizkuntz Teknologiari buruzko egitarauaren helbururik garrantzitsuenak honako honetan datza: Bizkaiko Foru Aldundian sortzen diren testuak lau hizkuntzetan (euskara, gaztelania, ingeles eta frantses) itzultzea, hizkuntz teknologiaren arloko tresna eta baliabideen erabilera bultzatzea, euskarazko administrazio-hizkeraren nahiz lege eta administrazio terminologiaren batasuna, normalizazioa eta garapena bultzatzea, eta toponimiaren eguneratzea; eta guzti hori, eremu horietako beste herri administrazioekin, eta erakunde publiko eta pribatuarekin batera burutzen da.

Guzti hori lortzeko, hiru alor hauetan egiten da lan:

- Itzulpen arloa.
- Terminologia arloa.
- Hizkuntz teknologiaren arloa.
- Itzulpen arloan:

Erakundearen barruan sortutako testu arruntak euskaratik gaztelaniara, gaztelaniatik euskarara eta euskara edo gaztelaniatik frantsesera eta ingelesera eta ingelesezetik eta frantsesetik euskarara edo gaztelaniara egunean-egunean itzuli, zuzendu eta berrikusi dira.

BFaren baitan sortu arren kanpoko enpresek itzuli dituzten testu arrunt eta bereziak berrikusi eta, beharrezko izan denean, zuzentzeari ekin zaio.

Testu bereziak kudeatu dira.

Sailtan erabiltzen diren aplikazioetako euskarazko bertsioak aztertu, eta beharrezko izan denean, aldatu egin dira.

El objetivo primordial del programa de Traducción, Terminología y Tecnología Lingüística consiste en la labor de traducción de/a diversos idiomas (euskara, castellano, francés e inglés) de los textos que se generan en la Diputación Foral de Bizkaia, en la labor de impulsar la utilización de los instrumentos y recursos existentes en el campo de la tecnología lingüística, en la unificación, normalización y desarrollo del lenguaje administrativo y de la terminología jurídico-administrativa del euskara, y en la actualización toponímica, todo ello, con la colaboración y cooperación con otras administraciones públicas, y entidades públicas y privadas en estos ámbitos.

Y para su consecución, es necesario trabajar en las siguientes áreas:

- Área de la traducción.
- Área de terminología.
- Área de tecnología lingüística.
- En el área de la traducción:

Se ha continuado con el trabajo habitual de traducción de los textos ordinarios generados dentro de la propia institución, del euskera al castellano, del castellano al euskera y del euskera o castellano al francés e inglés y de francés o inglés al euskera y castellano, así como con el trabajo de corrección y revisión.

Se ha llevado a cabo la revisión y, cuando ha sido necesaria, la corrección de textos tanto ordinarios como especiales que, habiéndose generado dentro de la DFB, hayan sido traducidos por empresas externas.

Se ha llevado a cabo la gestión de los textos especiales.

Se han analizado, y cuando ha sido necesario, se han modificado las versiones en euskera de las aplicaciones utilizadas por los Departamentos.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. <i>Cultura</i>	06. Euskara 06. <i>Euskara</i>	120.206 Itzulpen, Terminologia eta Hizkuntz-Teknologia 120.206 <i>Traducción, Terminología y Tecnología Lingüística</i>

Inprimakiak normalizatzen eta bateratzen jarraitu da, sailek eskatu ahala..

Azken urteotako itzulpen memoria batzuk berrikusi dira, BFAREN web orrian argitaratzeko.

- Terminologia arloan:

Toponimiaren normalizazioaren arloan dagoen datutegia aztertu da Euskaltzaindiak aspaldion hartutako erabakiei egokitzeko. Era berean, egon dagoen datutegia, aztertu ahala toponimo berriekin osatzen jarraitu da.

TRADOS sistemaren MULTITERM datutegia elikatu eta eguneratu da.

Bizkaiko Foru Aldundiaren Administrazioaren hitz bilduma deritzon hiztegia eguneratuta izateko lanei ekin zaie..

Terminologia juridiko eta administratiboaren bilketak, hustuketak, ikerlanak eta fitxak egin dira, agiriaren estandarizazioari begira.

Eurovoc tesaurusaren terminoak mantentzeko lanean jarraitu da.

Terminologiako datu-basearen kudeaketa integratuagoa egin da, kontuan hartu baititu bai bai barruko datutegia bai interneten jarrita dagoena. Horretarako, aplikazio berria erabiltzen hasi da.

- Hizkuntz teknologiararen arloan:

Itzulpen prozedura optimizatzen jarraitu da, momentuan dauden aplikazioak hobetuz eta zerbitzu berriak garatuz.

CE aplikazioa hobetzen jarraitu da.

Itzulpen prozeduran urrats batzuk automatizatzen jarraitu da.

Se han normalizado y unificado los impresos, cuando así lo han solicitado los Departamentos.

Se han revisado algunas de las memorias de traducción de los últimos años a fin de publicarlos en la hoja web de la DFB.

- En el área de terminología:

En el campo de la normalización de la toponimia, se ha revisado la base de datos existente para adecuar algunos topónimos a las últimas prescripciones de Euskaltzaindia; asimismo la base de datos se ha ido completando con los nuevos topónimos que se han ido analizando.

Se ha continuado alimentando y actualizando la base de datos MULTITERM del sistema TRADOS.

Se ha continuado actualizando el diccionario o recopilación de términos administrativos de la Diputación Foral de Bizkaia.

Se ha recopilado, vaciado, fichado y analizado la terminología jurídico-administrativa, de cara a la estandarización de los documentos.

Se continúa manteniendo actualizado el tesoro multilingüe Eurovoc.

Se ha llevado a cabo una gestión integrada de la base de datos terminológica, que controla tanto la base de datos interna como la que se ofrece a través de Internet. Para ello, se ha comenzado a utilizar la nueva aplicación.

- En el área de tecnología lingüística:

Se ha continuado optimizando los procesos de traducción, mejorando las aplicaciones existentes actualmente y desarrollando nuevos servicios.

Se ha continuado mejorando la aplicación CE.

Se ha continuado automatizando algunos pasos del proceso de traducción.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. <i>Cultura</i>	06. Euskara 06. <i>Euskara</i>	120.206 Itzulpen, Terminologia eta Hizkuntz-Teknologia 120.206 <i>Traducción, Terminología y Tecnología Lingüística</i>

ISO 9001 ziurtagiria ateratzeko prozesua aztertu da.

Se ha analizado el proceso para obtener el certificado ISO 9001.

Egindako itzulpen guztiak itzultzaileen eskuragarri ipintzen dituzten tresnak garatu dira.

Se han desarrollado herramientas que ponen a disposición de los traductores todas las traducciones realizadas.

Terminologia modu integratuago baten kudeatzeko behar den aplikazioa garatu da..

Se ha desarrollado una aplicación que permite gestionar de manera más integrada la terminología.

IKT deialdira aurkezten diren proiektuak ebaluatzen jarraitu da, eta balorazio irizpideak egungo beharrianetara egokitu dira.

Se ha continuado evaluando los proyectos que se presentan a la convocatoria de las TIC, y se han ajustado los parámetros de evaluación a las necesidades actuales.

Hizkuntz ingeniariaritzaren arloko munduko ikerketa proiektu, enpresa, produktu eta zerbitzuen jarraipena egin da alor hauetan: itzulpen automatikoa, informazioaren erauzketa, ahotsaren teknologiak, baliabide linguistikoen kudeaketa.

Se ha realizado seguimiento de los proyectos de investigación, empresas, productos y servicios del mundo de la ingeniería lingüística, en los siguientes ámbitos: Traducción automática, extracción de información, tecnologías de voz, gestión de recursos lingüísticos.

Euskararen egunerako ekitaldi teknologikoa antolatu da, aurreko urteetan bezala-

Se ha organizado el evento tecnológico para el día del euskera, tal y como se ha organizado en los años anteriores.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 120206 ITZULPEN TERMINOLOGIKOA ETA HIZKUNTZA-TEKNOLOGIA
Programa: TRADUCCION, TERMINOLOGIA Y TECNOLOGIA LINGUISTICA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			TESTUEN ITZULPENA TRADUCCIÓN DE TEXTOS			
	1		BIZKAIKO FORU ALDUNDIKO SAILETARA BIDALITAKO TESTUEN ITZULPENA TRADUCCIÓN DE TEXTOS ENVIADOS A LOS DEPARTAMENTOS DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA			
		1	Karaktere kopurua Nº de caracteres	90.600.000	90.600.000	92.473.501
	2		TESTU JURIDIKOEN ITZULPENA ETA ZUZENKETA TRADUCCIÓN Y CORRECCIÓN DE TEXTOS JURÍDICOS			
		1	Testu juridikoen kopurua Nº de textos jurídicos	400	400	405
	3		ITZULPEN GALDERA ETA ESKAEREI ERANTZUTEA RESPUESTA A LAS PREGUNTAS Y SOLICITUDES DE TRADUCCIÓN			
		1	Erantzun kopurua Nº de respuestas	1.500	1.500	1.250
	4		INTERPRETAZIOA EUSKARARA EDO GAZTELANIARA INTERPRETACIÓN AL EUSKARA O AL CASTELLANO			
		1	Interpretazio kopurua Nº de interpretaciones	600	600	600
2			EUSKARAREN CORPUSA MANTENTZEA MANTENER EL CORPUS DEL EUSKARA			
	1		EUSKARAREN CORPUSA MANTENTZEA, EUSKALTZAINDIAREKIN ETA BESTE ERAKUNDE BATZUEKIN BATERA JUNTO CON EUSKALTZAINDIA Y OTRAS MUCHAS ENTIDADES, MANTENER EL CORPUS DEL EUSKARA			
		1	Hitzarmen kopurua Nº de convenios	3	3	3
	2		ADMINISTRAZIO AGIRIEN ESTANDARIZAZIOA ESTANDARIZACIÓN DE DOCUMENTOS ADMINISTRATIVOS			
		1	Agiri kopurua Nº de documentos	190	190	190
3			EUSKARAZKO TERMINOLOGIA JURIDIKO-ADMINISTRATIBOAREN AZTERKETA ESTUDIO DE LA TERMINOLOGÍA JURÍDICO-ADMINISTRATIVA EN EUSKARA			
	1		TERMINOLOGIARI BURUZKO GALDERAK ETA INFORMAZIO ESKAERAK ERANTZUTEA RESPUESTA A LAS PREGUNTAS Y SOLICITUDES DE INFORMACIÓN SOBRE TERMINOLOGÍA			
		1	Erantzun kopurua Nº de respuestas	400	400	400
	2		GLOSARIOAK EGIN ETA ZABALTZEA ELABORACIÓN Y DIFUSIÓN DE GLOSARIOS			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 120206 ITZULPEN TERMINOLOGIKOA ETA HIZKUNTZA-TEKNOLOGIA
Programa: TRADUCCION, TERMINOLOGIA Y TECNOLOGIA LINGUISTICA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	3	1	Glosario kopurua Nº de glosarios	6	6	6
		1	EUROVOC TESAUROSEKO TERMINOAK EGUNERATZEA ACTUALIZAR TÉRMINOS DEL TESAURO EUROVOC			
		1	Termino kopurua Nº de términos	3.000	3.000	3.000
	1		ITZULPEN PROZESUAK OPTIMIZATZEA, HIZKUNTZ TEKNOLOGIEN BIDEZ OPTIMIZACIÓN DE LOS PROCESOS DE TRADUCCIÓN A TRAVÉS DE TECNOLOGÍAS LINGÜÍSTICAS			
		1	ITZULTZAILEENTZAKO TRESNAK GARATU ETA HOBETZEA DESARROLLO Y MEJORA DE HERRAMIENTAS PARA LOS TRADUCTORES			
		1	Tresna kopurua Nº de herramientas	4	4	4
		2	Erabiltzaile kopurua Nº de usuarios	12	12	12
		2	TERMINOLOGIA KUDEATZEKO APLIKAZIO BAT GARATZEA DESARROLLO DE UNA APLICACIÓN PARA LA GESTIÓN DE LA TERMINOLOGÍA			
		1	Erabiltzaile kopurua Nº de usuarios	12	12	11
		3	IKT-EN DEIALDIKO PROGRAMAK EBALUATZEA EVALUAR LOS PROGRAMAS DE LA CONVOCATORIA DE TIC'S			
		1	Proiektu kopurua Nº de proyectos	30	30	30
		4	HIZKUNTZ INGENIARITZAREN ARLOAREN JARRAIPENA EGITEA HACER UN SEGUIMIENTO DEL MUNDO DE LA INGENIERÍA LINGÜÍSTICA			
		1	Jarraipen kopurua Nº de seguimientos	15	15	15
		5	EKITALDI TEKNOLOGIKO BAT ANTOLATZEA EUSKARAREN EGUNERAKO ORGANIZAR EVENTO TECNOLÓGICO PARA EL DÍA DEL EUSKARA			
		1	Ekitaldi kopurua Nº de eventos	1	1	1
	6		ISO 9001 ZIURTAGIRIA LORTZEKO PROZESUA AZTERTZEA ANALIZAR PROCESO PARA OBTENCIÓN DE CERTIFICADO ISO 9001			
		1	Bilera kopurua Nº de reuniones	10	10	10

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	05. Kultur Ekintza	450.101 Kultura Zabalkundea
04. Cultura	05. Acción Cultural	450.101 Extensión Cultural

Kultura Foru Sailaren kultur politika ondoko helburu hauek zedarritutako oinarritzko esparruaren bitartez konfiguratu da:

a) Bizkaiko herritarrei Kultur eskaintza gerturatzeko eta eskaintza horren kontsumoa erraztea, b) Bizkaian Kultur sormena bultzatzea, laguntzea eta sustatzea arteen esparru eta modalitate guztietan, c) Udalentzako zerbitzuak indartzea, d) Lurraldean jarduten duten kultur erakundeei laguntza eskaintzea, e) kultur kudeaketako eredu berriak edukitzeko aukera eskaintzea, udalerrien gizarte eta kultur egoera kontuan hartuta.

Jarduera-ildo horretan, Kultur Ekintza Zerbitzuak honako jarduerak hauek burutu ditu:

1. Udalentzako zerbitzuak indartu.

Udalak lehen mailako eta garrantzi handiko kultur eragileak dira, kultur politikak garatzeari dagokionez. Horregatik, arreta handia eskaini nahi izan da ondoko planteamendu hauek oinarri direla:

a) Bizkaiko udal eta Mankomunitateek egindako proiektuentzako laguntza ekonomikoa, b) lurralde oreka, kultura aldetik egoera ahulenean dauden herri erakundeei laguntza emanez, c) lurraldean kultur ekipamenduak indartzea, horrelakoak egoteak kultur egitatea bideratzen baitu, d) egitarauen garapenari buruzko aholkularitza teknikoak, e) kulturaren arloko jarduerak-plan estrategikoak egin daitezela erraztea.

Horren guztiaren bidez, erakunde arteko harremanetan sakontzen saiatu da, eta gainera erakunde-koordinazioari dagokionez beste urrats bat egitea, Udalen proiektuen garapenean haiekiko lankidetzak sartuz.

Esku hartzeko ildo horrekin bat etorritik, ondoko egitarau hauek gauzatu dira:

a) Udalez gaindikoa izatera duten kultura alorreko proiektuak egitera zuzendutako diru-laguntzak

La política cultural del Departamento Foral de Cultura viene configurada a través de un marco básico delimitado por los siguientes objetivos:

a) Acercar la oferta cultural y facilitar su consumo a la ciudadanía vizcaína, b) impulsar, apoyar, fomentar y promocionar la creación cultural en todos sus ámbitos y modalidades de las artes en Bizkaia, c) potenciar los servicios a los Ayuntamientos, d) ofertar apoyo a las entidades culturales que operan en el Territorio, e) ofertar la posibilidad de disponer de nuevos modelos de gestión cultural, acorde con la realidad social y cultural actual de los municipios.

En esa línea de actuación desde el Servicio de Acción Cultural se han desarrollado las siguientes acciones:

1. Potenciar los servicios a los Ayuntamientos.

Los Ayuntamientos son un agente cultural de primer orden e importancia en el desarrollo de las políticas culturales. Por ello, se ha querido prestar especial atención desde los siguientes planteamientos:

a) Apoyo económico a los proyectos desarrollados por Ayuntamientos y Mancomunidades de Bizkaia, b) equilibrio territorial mediante el apoyo a las entidades públicas más desfavorecidas en materia de cultura, c) potenciar la existencia de equipamientos culturales en el Territorio que facilite el hecho cultural, d) asesoramiento técnico respecto al desarrollo de programas, e) facilitar la elaboración de planes estratégicos de actuación en materia de cultura.

Con todo ello, se ha pretendido profundizar en las relaciones interinstitucionales, y dar un paso más en lo que a coordinación institucional se refiere, introduciendo la cooperación con los Ayuntamientos en el desarrollo de sus proyectos.

En concordancia con esta línea de intervención, se han desarrollado los siguientes programas:

a) Subvenciones destinadas a la realización de proyectos culturales de carácter

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	05. Kultur Ekintza	450.101 Kultura Zabalkundea
04. Cultura	05. Acción Cultural	450.101 Extensión Cultural

(27/2011 FD): aurrekontuan ezarritako kreditua 621.350,00 €; gastaturiko kreditua 616.898,19€; aurkezturiko proiektu kop. 58; diru-laguntza jaso duten proiektuen kop. 55; udal onuradunen kop. 34 .

- b) 5.000 biztanletik beherako udalerriek egindako kultur jarduerak egitera zuzendutako diru-laguntzak (16/2011 FD).

Bizkaiko Lurralde Historikoan kultur arloan daukagun oreka murrizten saiatzeko, herri erakunde behartsuenei laguntza ekonomikoak emateko aukera eskaintzen duen dekretua.

Aurrekontuan ezarritako kreditua: 345.000,00€; gastaturiko kreditua 344.930,77 €; aurkeztutako proiektuen kop. 60, diruz lagundutako proiektuen kop. 57; diruz lagundutako udalen kop.57 .

2. Kultur elkarteei lagundu.

Udalez gaindiko izaera duten kultura arloko proiektuetarako laguntzak:

Udalak bezala, erakunde pribatuak kultura sustatu, hedatu eta sortzeko politiketan funtsezko kultur eragileak dira. Horregatik, arreta berezia eskaini zaie kultur elkarteei; alde horretatik, banan-banako zerbitzua eskaintzen saiatu da, elkarte horietako bakoitzaren beharrianetara egokitutako zerbitzu hurbila.

Hortaz, 27/2011 FDren bitartez egitaraua honela kudeatu da:

Aurrekontuan ezarritako kreditua: 1.348.737,00 €; gastaturiko kreditua: 1.344.432,22€; aurkezturiko proiektu kop.: 198; diruz lagundutako proiektuen kop.:127; diruz lagundutako erakundeak: 133.

Laguntzak elkarte, elkarten federazio eta kultura fundazio pribatuei, kudeaketa tresnen funtzionamendua eta hobekuntza gastuak finantzatzera zuzendurikoak (SENDOTU egitaraua).

supramunicipal (DF 27/2011): Crédito presupuestado: 621.350,00€, crédito gastado 616.898,19€, nº de proyectos presentados 58, nº de proyectos subvencionados 55, número de ayuntamientos beneficiarios: 34.

- b) Subvenciones destinadas a la realización de actividades culturales desarrolladas por municipios menores de 5.000 habitantes (D.F. 16/2011).

Decreto que ofrece la posibilidad de acceder a ayudas económicas a las Instituciones Públicas más desfavorecidas para intentar reducir el desequilibrio cultural en el Territorio Histórico de Bizkaia.

Crédito presupuestado: 345.000,00€, crédito gastado 344.930,77€, nº de proyectos presentados 60, nº de proyectos subvencionados 57, número ayuntamientos subvencionados: 57.

2. Apoyar a las asociaciones culturales.

Ayudas para la realización de proyectos culturales de carácter supramunicipal:

Al igual que los Ayuntamientos, las entidades privadas son un agente cultural fundamental en las políticas de promoción, difusión y creación cultural. Por ello, se ha dedicado especial atención a las asociaciones culturales, procurando ofertar un servicio personalizado, cercano y adecuado a las necesidades de cada una de ellas.

Así pues, a través del DF 27/2011, se ha gestionado el programa de la siguiente forma:

Crédito presupuestado: 1.348.737,00 €, crédito gastado 1.344.432,22€, nº proyectos presentados 198, nº proyectos subvencionados: 137; nº entidades subvencionadas: 133.

Ayudas a las asociaciones, federaciones de asociaciones y fundaciones culturales privadas, destinadas a financiar los gastos de funcionamiento y mejora de los instrumentos de gestión (Programa SENDOTU).

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	05. Kultur Ekintza	450.101 Kultura Zabalkundea
04. Cultura	05. Acción Cultural	450.101 Extensión Cultural

19/2011 FDren bidez, egitaraua honela kudeatu da: aurrekontuan ezarritako kreditua: 130.000,00 € gastaturiko kreditua 111.298,11€, aurkezturiko proiektuen kop. 28, diruz lagundutako proiektuen kop. 17, diruz lagundutako erakundeak: 17

A través del DF 19/2011, se ha gestionado el programa de la siguiente forma: Crédito presupuestado: 130.000,00 €, crédito gastado 111.298,11€, nº proyectos presentados 28, nº proyectos subvencionados 17, nº asociaciones subvencionadas 17

3. Lurraldeko Unibertsitateentzako laguntzak.

3. Ayudas a las Universidades del Territorio.

Aurrekontuan ezarritako kreditua 107.000,00 €, gastaturiko kreditua 107.000,00 € aurkeztutako proiektuen kop. 2, diruz lagundutako proiektuen kop. 2.

Crédito presupuestado: 107.000,00€, crédito gastado 107.000,00€, nº proyectos presentados 2, nº proyectos subvencionados 2.

4. Beste laguntza batzuk.

4. Otras ayudas.

Halaber, laguntza eman zaie dela kulturaren egoeran eragina dutelako, dela euren garrantzi edo maila zela-eta, interesgarritzat jotako 10 kultur proiekturi, ezarritako diru-laguntzei buruzko dekretuen bidez erantzun ezin zitzaizkion: Barton Films: 81.750,00€, Ireki: 68.250,00€, Jakiunde Academia de las Ciencias, Artes y Letras: 60.000,00€, Investigación Universidad Empresa-Jakintza Lanezko Ikerkuntza Euskoiker: 211.600,00€, Euskal Herriko Unibertsitatea: 96.000,00€, Baleuko: 300.000,00€, Universidad de Deusto: 20.000,00€, Sociedad Coral de Bilbao (125 aniversario): 80.000,00€, Ayuntamiento de Otxandio: 30.000,00€, José Miguel Lizaso González: 2.700,00€

Así mismo, se han apoyado 10 proyectos culturales considerados de interés, bien por su incidencia en el panorama cultural, bien por su importancia o relevancia, y que no podían ser atendidos mediante los diferentes decretos de subvenciones establecidos: concedieron las siguientes subvenciones: Barton Films: 81.750,00€, Ireki: 68.250,00€, Jakiunde Academia de las Ciencias, Artes y Letras: 60.000,00€, Investigación Universidad Empresa-Jakintza Lanezko Ikerkuntza Euskoiker: 211.600,00€, Euskal Herriko Unibertsitatea: 96.000,00€, Baleuko: 300.000,00€, Universidad de Deusto: 20.000,00€, Sociedad Coral de Bilbao (125 aniversario): 80.000,00€, Ayuntamiento de Otxandio: 30.000,00€, José Miguel Lizaso González: 2.700,00€

5. Arte Eszenikoak Garatu eta Zabald.

5. Promoción y Difusión de las Artes Escénicas.

- a) Bizkaiko Udal Antzokien programaziorako laguntza (67/2011 FD) (SAREA): kreditu erabilgarria 693.500,00 €; erabilitako kreditua: 693.499,80 €; aurkeztutako eskaera kop.: 47 - Musika: 18, Antzerkia: 22, Dantza: 7; aurkeztutako proiektu kop.: 436 -Dantza: 56, Antzerkia 292, Musika: 88; bideratutako eskaera kop.: 47 -Musika: 18, Antzerkia: 22, Dantza: 7; diruz lagundutako proiektu kop.: 436 -Dantza: 56, Antzerkia: 292, Musika: 88 (20 antzerkiri dagozkionak).

- a) Apoyo a la programación de los teatros municipales de Bizkaia (DF 67/2011) (SAREA): Crédito disponible 693,500,00€, crédito gastado: 693.499,80€, nº solicitudes presentadas: 47 -Música:18, Teatro: 22, Danza: 7; nº proyectos presentados: 436 - Danza: 56, Teatro: 292, Música: 88, nº solicitudes atendidas: 47 -Música 18, Teatro 22, Danza: 7; nº proyectos subvencionados: 436-Danza:56, Teatro: 292, Música: 88 (correspondientes a 20 teatros).

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	05. Kultur Ekintza	450.101 Kultura Zabalkundea
04. Cultura	05. Acción Cultural	450.101 Extensión Cultural

b) Antzerki eta dantza enpresentzako laguntza (61/2011 FD): kreditu erabilgarria 113.000,00 € gastaturiko kreditua 112.618,20€, eskatutako proiektuen kop. 56, diruz lagundutako proiektuen kop. 54; enpresa onuradunak 12; aurkeztutako enpresen kop:14

c) Arte Eszenikoetako (musika, dantza eta antzerkia) programak garatzen dituzten Lurraldeko kultur enpresentzako laguntza - GARATU egitaraua (62/2011 FD): kreditu erabilgarria 350.000,00 €, gastaturiko kreditua 308.157,63€, aurkeztutako proiektuen kop. 19, diruz lagundutako proiektuen kop. 13; enpresa onuradunak: 8.

6. Ikus-arteak Garatu eta Zabald.

Egitarau hauek gauzatu ziren: a) Erakusketa Koordinatuak (18/2011 FD), lagundutako erakusketen kop. 8, onuradunen kop. 7; zenbatekoa, guztira, 13.033,87€ izan zen; b) Ertibil-Bizkaia'08 (26/2011 FD), epaimahaiak 20 sari eman zizkien beste hainbat obrari. Hain zuen ere, obra horiek Erakusketa ibiltaria osatu zuten, eta ondoko udalerri hauetan egon ziren erakusgai: Bilbo, Getxo, Bermeo, Lekeitito, Igorre, Larrabetzu, Santurtzi, Arrigorriaga, Ermua, Zalla y Gernika-Lumo

7. Sortzaile berriak trebatzeko laguntza.

a) Kultur arloko beka eta laguntzak (17/2011 FD): Sortzaile, interprete eta kultur kudeatzaile berrien trebakuntzaren atalean, guztira 26 beka eta 24 laguntza eman ziren; horien zenbatekoa, guztira, 265.628,79€ izan zen, honela banakatuta:

- Bekak: esleipen berria, 22; berriztapena, 4; banakapen honen arabera: Musika: 8 (6 aplikazio berri eta 2 berriztapen), antzerkia: 4 (4 aplikazio berri), Dantza: 3 (esleipen berri 2 eta berriztapen 1), ikus-entzunezko arteak: 8 (7 esleipen berri eta 1 berriztapen), kultur kudeaketa: 3 (3 esleipen berri).

b) Apoyo a empresas teatrales y de danza (DF 61/2011): Crédito disponible: 113.000,00€, crédito gastado 112.618,20€, nº proyectos solicitados: 56, nº proyectos subvencionados: 54, empresas beneficiarias: 12, empresas solicitantes: 14

c) Apoyo a las empresas culturales del Territorio que desarrollen programas de Artes Escénicas (música, danza y teatro) - Programa GARATU (DF 62/2011): Crédito disponible 350.000,00 €, crédito gastado: 308.157,63€, nº proyectos presentados 19, nº proyectos subvencionados 13, empresas beneficiarias: 8.

6. Promoción y Difusión de las Artes Visuales.

Se llevaron a cabo los siguientes programas: a) Exposiciones Coordinadas (DF 18/2011), nº de exposiciones apoyadas 8, nº de beneficiarios 7, el importe total ascendió a 13.033,87€; b) Ertibil-Bizkaia'10 (D.F 26/2011.), el jurado concedió 20 premios, a otras tantas obras, las que configurarían la Muestra Itinerante que fue expuesta en los siguientes municipios: Bilbao, Getxo, Bermeo, Lekeitito, Igorre, Larrabetzu, Santurtzi, Arrigorriaga, Ermua, Zalla y Gernika-Lumo

7. Apoyo a la formación de nuevos creadores.

a) Becas y Ayudas en el ámbito cultural (DF17/2011): En el capítulo de la formación de nuevos creadores, intérpretes y gestores culturales, se concedieron un total de 26 becas y 24 ayudas, por un importe total de 265.628,79€ , según el siguiente desglose:

- Becas: Nueva adjudicación 22; renovación 4; según el siguiente desglose: Música: 8 (6 nueva adjudicación y 2 renovación), Teatro: 4 (4 nueva adjudicación), Danza: 3 (2 nueva adjudicación y 1 renovación), Artes Audiovisuales: 8 (7 nueva adjudicación y 1 renovación), Gestión Cultural: 3 (3 nueva adjudicación).

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	05. Kultur Ekintza	450.101 Kultura Zabalkundea
04. Cultura	05. Acción Cultural	450.101 Extensión Cultural

- Laguntzak: Musika 5, Antzerkia 7, Dantza 8, Ikus-arteak eta ikus-entzunezkoak 4.

- b) Arte eta Kultura Topaketak.- UPV/EHUri 2011ko Arte eta Kultura Topaketak diseinatzeko lagundu zitzaion, laguntza teknikoa eta diru-laguntza bat emanez; azken horren helburua hainbat musika-modalitateei buruz eman diren Master Class delakoek sortutako gastuak zati batean finantzatzea izan da.

8.- Kultura garatu eta zabaltu.

- a) Bizkaiko Musika Jaialdiak, Bizkaiko udal batzuekin lankidetzan guztira 66 kontzertu egin dira: UDAKO JAIALDIAK (45 kontzertuak) Elorrioren, Gernikan, Gorliz, Bakio, Lekeition, Bermeon eta Plentzian; UDAZKENEKO KONTZERTUAK (21) Leioan, Ermuan, Zallan, Balmasedan eta Arrigorriagan.
- b) Musika kontzertu hauek antolatu dira:
- XABIER LETEREN OMENEZ Kontzertua, A.M. & K.P.ren lankidetzarekin, 2011ko urriaren 8an Bilboko Euskalduna Jauregian eginga.
 - URDAIBAICO SOINUAK, GAUDEAMUS KORALA KULTURA ELKARTEAren lankidetzarekin, 2011ko urriaren 16an Bilboko Euskalduna Jauregian eginga.
 - Bilboko Koru Sozietatearekin lankidetzan Euskalduna Jauregian 2011ko abenduaren 18an eginiko GABONETAKO KONTZERTUA 2011n.
 - TXISTU SINFONIKOA kontzertua, BOS eta GARIKOITZ MENDIZABAL txistulariaren lankidetzarekin, 2011ko abenduaren 28an Bilboko Euskalduna Jauregian eginga.

- Ayudas: Música 5, Teatro 7, Danza 8, Artes visuales y audiovisuales 4.

- b) Encuentros de Arte y Cultura.- Se colaboró con la UPV/EHU en el diseño de los Encuentros de Arte y Cultura 2011, mediante el apoyo técnico y la concesión de una subvención destinada a financiar, en parte, el gasto que han ocasionado las Master Class que se han impartido relativas a las distintas modalidades musicales.

8.- Promoción y difusión cultural.

- a) Bizkaiko Musika Jaialdiak en colaboración con diferentes Ayuntamientos de Bizkaia, se han realizado un total de 66 conciertos: UDAKO JAIALDIAK (45 conciertos) en Elorrio, Gernika-Lumo, Gorliz, Bakio, Lekeitio, Bermeo y Plentzia; UDAZKENEKO KONTZERTUAK (21) en Ermua, Leioa, Zalla, Balmaseda y Arrigorriaga.
- b) Se organizaron los siguientes conciertos musicales:
- XABIER LETEREN OMENEZ Kontzertua, en colaboración con A. M. & K.P., celebrado el día 8 de octubre de 2011 en el Palacio Euskalduna de Bilbao.
 - URDAIBAICO SOINUAK, en colaboración con la ASOCIACIÓN CULTURAL GAUDEAMUS KORALA, celebrado el día 16 de octubre de 2011 en el Palacio Euskalduna.
 - Colaboración con la Sociedad Coral de Bilbao en el concierto GABONETAKO KONTZERTUA 2011, celebrado en el Palacio Euskalduna el 18 de diciembre de 2011.
 - Concierto TXISTU SINFONIKOA en colaboración con la BOS y el txistulari GARIKOITZ MENDIZABAL, celebrado el día 28 de diciembre de 2011 en el Palacio Euskalduna.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	05. Kultur Ekintza 05. Acción Cultural	450.101 Kultura Zabalkundea 450.101 Extensión Cultural

9.- Beste ekintza batzuk

Lehenago aipaturiko ekintzez gain, ondoko hauek era burutu dira:

- Gazteen Foru Batzorde Teknikoan hartu da parte, II Gazte Planaren barruan.
- Gazte Foru Plan Estrategiko arduradunek deitutako lan saioetara joan gara.
- Parte-hartze handia izan da SAREAKO (Eusko Jaurlaritza – Kultura Saila) eta ESCENIUMeko (Estatuko Antzerkien Sarea) arduradunek deitutako lan saioetan.
- Laguntza teknikoa eman zaie Bizkaiko kultur elkarteei eta Bizkaiko pertsona fisikoei, fundazioei eta udalei.
- KULTURGINTZA FOROAN gaineratuta, Bizkaiko udalerrietara zuzenduta, kultura kudeaketako prestakuntzari buruzko honako ikastaro hauek egin dira:
 - KULTURA ETA KONTRATAZIOA (2 ikastaro): 2011ko otsailaren 22an eta martxoaren 2an.
 - FESTAK ANTOLATZEKO EREDUAK ETA ARTISTEN GIZARTE SEGURANTZA: 2011KO apirilaren 5a.
 - SU ARTIFIZIALAK, ZEZENKETA IKUSKIZUNAK ETA JARDUERAK EZOHKO LEKUETAN ANTOLATZEKO ARAUDIA: 2011ko ekainaren 16a.
 - JABETZA INTELEKTUALAREN ESKUBIDEAK: 2011ko azaroaren 15a

9.- Otras acciones.

Además de las acciones anteriormente reseñadas, se han llevado también a cabo las siguientes:

- Se ha participado en la Comisión Técnica Foral de Juventud, dentro del II Gazte Plana.
- Se ha asistido a las sesiones de trabajo convocadas por los responsables del Plan Estratégico Foral de Juventud.
- Se ha tomado parte activa en las sesiones de trabajo convocadas por los responsables de SAREA (Gobierno Vasco – Departamento de Cultura) y ESCENIUM (Red de Teatros del Estado).
- Se ha prestado apoyo técnico a entidades culturales de Bizkaia, Personas Físicas, Fundaciones y Ayuntamientos del Territorio.
- Insertos en el FORO KULTURGINTZAN, dirigido a los municipios de Bizkaia, se han realizado los siguientes cursos de formación en gestión cultural:
 - CULTURA Y CONTRATACIÓN (2 cursos): Días 22 de febrero y 2 de marzo de 2011.
 - MODELOS DE ORGANIZACIÓN DE FIESTAS Y SEGURIDAD SOCIAL DE LOS ARTISTAS: Día 5 de abril de 2011.
 - NORMATIVA PARA LA ORGANIZACIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES, ESPECTÁCULOS TAURINOS Y ACTIVIDADES EN ESPACIOS NO HABITUALES: Día 16 de junio de 2011.
 - DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: Día 15 de noviembre de 2011.



2011

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	05. Kultur Ekintza 05. Acción Cultural	450.101 Kultura Zabalkundea 450.101 Extensión Cultural

f. BIZKAIA 21 FOROAN parte hartzea.

f. Participación en el FORO BIZKAIA 21.

g. BFAko Genero Berdintasunaren Batzordean parte hartzea.

g. Participación en la Comisión de Igualdad de género de la DFB.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450101 KULTURA ZABALKUNDEA
Programa: EXTENSION CULTURAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			KULTUR ELKARTEEN SUSTAPENA. PROMOCION DE ASOCIACIONES CULTURALES.			
	1		KULTUR JARDUERAK EGITEKO DIRU-LAGUNTZAK. SUBVENCIONES DESTINADAS A LA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES CULTURALES.			
		1	Onuradunen kopurua. Número de beneficiarios.	133	133	115
		2	Kultur proiektuen kopurua. Número de proyectos culturales.	198	198	146
	2		KULTUR ERAKUNDEEN EGITURA-GASTUETARAKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES GTOS DE ESTRUCTURA DE LAS ENTIDADES CULTURALES			
		1	Onuradun kopurua Número de beneficiarios	26	26	17
		2	Kultur proiektuen kopurua Número de proyectos culturales	26	26	17
2			KULTUR SORKUNTZARAKO LAGUNTZA. APOYO A LA CREACION CULTURAL.			
	1		KULTUR ETA ARTE SORKUNTZAREN ALOR DESBERDINETARAKO BEKAK EMATEA. CONCESIÓN DE BECAS EN LOS DIFERENTES CAMPOS DE CREACIÓN CULTURAL Y ARTÍSTICA.			
		1	Arte plastikoen eta ikusentzunezkoen arloko beka kopurua. Número de becas para artes visuales y audiovisuales e imagen de síntesis.	5	5	8
		2	Musikaren arloko beken kopurua. Número de becas para música.	10	8	8
		3	Dantza arloko beken kopurua. Número de becas para danza.	6	3	3
		4	Arte dramatikorako beken kopurua Número de becas para arte dramático.	12	8	4
		5	Kultur kudeaketarako beken kopurua. Número de becas para gestión cultural.	2	2	3
	2		KULTUR ETA ARTE SORKUNTZAREN ALOR DESBERDINETARAKO LAGUNTZAKEMATEA. CONCESIÓN DE AYUDAS EN LOS DIFERENTES CAMPOS DE CREACIÓN CULTURAL Y ARTÍSTICA.			
		1	Ikus-arteetarako eta ikus-entzunezkoetarako eta iruri-sintesisirako laguntza kopurua Número de ayudas para artes visuales y audiovisuales e imagen de síntesis.	6	2	4
		2	Musikaren arloko laguntzen kopurua. Número de ayudas para música.	4	4	5
		3	Dantza eta balletaren arloko laguntzen kopurua. Número de ayudas para danza.	5	5	8
		4	Arte dramatikorako beken kopurua Número de ayudas para arte dramático.	5	5	7

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450101 KULTURA ZABALKUNDEA
Programa: EXTENSION CULTURAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	3	5	Kultur kudeaketarako laguntzen kopurua. <i>Número de ayudas para gestión cultural</i>	8		
			ERTIBIL ARTE PLASTIKOEN HERRIZ HERRIKO ERAKUSKETA. <i>MUESTRA ITINERANTE DE ARTES PLÁSTICAS ERTIBIL.</i>			
		1	Erakusketen kopurua. <i>Número de exposiciones.</i>	8	8	11
		2	Aukeratuko diren artisten kopurua. <i>Número de artistas seleccionados.</i>	19	19	20
	1		BIZKAIKO UDALEK BULTZATUTAKO KULTUR EKIMENETARAKO LAGUNTZA.; APOYO A LAS INICIATIVAS CULTURALES IMPULSADAS POR AYUNTAMIENTOS DE BIZKAIA.			
			BIZKAIKO UDALEK ANTOLATZEN DITUZTEN GARRANTZIZKO KULTUR JARDUERE-TARAKO LAGUNTZA. <i>APOYO A LAS ACTIVIDADES CULTURALES DE RELEVANCIA ORGANIZADOS POR AYUNTAMIENTOS DE BIZKAIA.</i>			
		1	Onuradunen kopurua. <i>Número de beneficiarios.</i>	96	97	94
		2	Kultur proiektuen kopurua. <i>Número de proyectos culturales.</i>	150	151	118
		2	KOORDINATUTAKO ERAKUSKETENTZAKO DIRU-LAGUNTZAK. <i>SUBVENCIONES EXPOSICIONES COORDINADAS.</i>			
		1	Onuradunen kopurua. <i>Numero de beneficiarios.</i>	8	8	7
		2	Erakusketen kopurua. <i>Numero de exposiciones.</i>	4	4	8
		3	UDAL ANTZOKIENTZAKO DIRU-LAGUNTZAK. <i>SUBVENCIONES TEATROS MUNICIPALES.</i>			
4	2	1	Onuradunen kopurua. <i>Numero de beneficiarios.</i>	20	20	22
		2	Kultur proiektuen kopurua. <i>Numero de proyectos culturales.</i>	20	20	436
			KULTUR ZABALKUNDEAREN SUSTAPENA. FOMENTO DE LA DIFUSION CULTURAL.			
			BIZKAIKO ARTE ESZENIKOEN ARLOKO KONPAINIENTZAKO LAGUNTZA <i>APOYO A LAS COMPAÑÍAS DE ARTES ESCÉNICAS DE BIZKAIA.</i>			
		1	Onuradun kopurua <i>Número de beneficiarios</i>	12	12	12
		2	Kultur proiektuen kopurua <i>Número de proyectos culturales</i>	12	12	12
	3		ENPRESEK SUSTATUTAKO KULTUR PROIEKTUETARAKO LAGUNTZA <i>APOYO PROYECTOS CULTURALES PROMOVIDOS POR EMPRESAS.</i>			
		1	Onuradun kopurua <i>Número de beneficiarios</i>	12	8	8
		2	Kultur proiektuen kopurua <i>Número de proyectos culturales</i>	20	13	13

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450101 KULTURA ZABALKUNDEA
Programa: EXTENSION CULTURAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	4		PERTSONA FISIKOEK SUSTATUTAKO KULTURAREN ARLOKO JARDUERAK BULTZATZEA APOYO ACTIVIDADES CULTURALES PROMOVIDAS POR PERSONAS FISICAS			
		1	Onuradunen kopurua Número de beneficiarios		1	1
		2	Kulturaren arloko proiektuen kopurua Número de proyectos culturales		1	1

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	07. Liburutegia 07. Biblioteca	450.102 Foru Liburutegia 450.102 Biblioteca Foral

2011ko ekitaldian, Foru Liburutegiak bete egin ditu planteatu zituen helburu nagusiak:

1. Aurten egindako jarduerak liburutegi berri batek herritarrei eskaini behar dizkien zerbitzuen barruan kokatzen dira, eta jarduera horiek irakurketaren sustapenean, azterketa eta ikerketan, bertako funtsen zaintze eta zabalkundean eta erabiltzaile guztien prestakuntzan oinarrituta dago.

2. Liburutegiko funtsen aberasteari dagokionez:

Guztira 393 harpidetza egin dira aldizkari eta egunkarietan. Dohainak, trukeak eta Legezko Gordailukoak barne, 1.254 titulu izan dira guztira. Guztira 24.510 zenbaki dira. Monografiak eta bildumen 6.723 titulu eskuratu edota jaso dira.

Aita Villasanteren obra sistematizatu eta digitalizatzeko lanak amaitu da.

3. Prozesu teknikoaren ardatza katalogoen eguneratze eta hobekuntza izan da, bai eta Foru Liburutegiko bibliografia, hemerografia eta agiri ondare joriaren zabalkundea.

Liburutegiko funtsei dagokienez, 13.156 titulu katalogatzeari ekin zaio. Sartu berriak eta prentsa eta monografiak atzera begirako katalogaziokoak izan dira titulu horiek.

Foru Liburutegiko funtsak digitalizatzeari dagokionez, erreserba eta hemerrotekako funtseko 125.035 irudi lortu dira.

4. Funtsa bibliografiko eta hemerografikoaren iraunarazteari dagokionez, ondoko jarduerak egin dira:

Durante el ejercicio 2011, la Biblioteca Foral ha cumplido los principales objetivos que tenía planteados:

1. Las actuaciones realizadas durante este año se enmarcan dentro de los servicios que una biblioteca moderna debe ofrecer. Basada en el fomento de la lectura, estudio e investigación, en la conservación y difusión de sus fondos y en la formación de sus usuarios/as.

2. En lo que se refiere al enriquecimiento de los fondos de la biblioteca:

Se han efectuado las suscripciones de 393 títulos de revistas y periódicos. En total incluyendo donativos, intercambio y Depósito legal suman 1.254 títulos, que suponen 24.510 números. Se han adquirido y/o recibido 6.723 títulos de monografías y colecciones.

Ha concluido la colaboración para la sistematización y digitalización de la obra de Aita Villasante.

3. Los procesos técnicos han estado centrados en la actualización y mejora de los catálogos y a la difusión del rico patrimonio bibliográfico, hemerográfico y documental que contiene la Biblioteca Foral.

Se ha procedido a la catalogación de 13.156 títulos pertenecientes a los fondos de la biblioteca. Tanto de nuevo ingreso como de catalogación retrospectiva de prensa y monografías.

Respecto a la digitalización de los fondos de la Biblioteca Foral se han obtenido 125.035 imágenes de obras pertenecientes al fondo de reserva y hemeroteca.

4. En lo que se refiere a la conservación del patrimonio bibliográfico y hemerográfico las actuaciones llevadas a cabo son las siguientes:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. <i>Cultura</i>	07. Liburutegia 07. <i>Biblioteca</i>	450.102 Foru Liburutegia 450.102 <i>Biblioteca Foral</i>
- Monografiak, liburuxken, prentsaren eta aldizkarien 1.220 liburuki azalezatu dira. - Azidoa kentzea: liburutegiko hemerrotekako funtsei azidoa kentzeko programari eutsi zaio. Dokumentazio historikoenari eragiten dio. Aurten dokumentazio tratatu da 978 aleri dagozkionak. Horrela, zaintza kontrolatzen da, eta gehien hondatutako ondarea apurka zaharberritzen da. 5. Bizkaitarren irakurketa eta kultur trebakuntza sustatzen duten kultur jarduerak ezagutarazteari eta programatzeari dagokienez, jarduera hauek egin dira: Irakurketa Txokoa, aldi baterako erakusketak eta erakusketa tematikoak, bisita gidatuak, Bibliolagunak, Bizkaldatz. Literatur Lehiaketa, hitzaldiak eta trebakuntza tailerrak eta ikastaroak. Guztira, kultur zabalkunderako 26 ekitaldi egin dira.	- Encuadernación de un total de 1.220 volúmenes de monografías, folletos, prensa y revistas. - Desacidificación: se mantiene el programa de desacidificación masiva de fondos hemerográficos de la biblioteca, que afecta a la documentación más histórica. Durante este año se han tratado 978 ejemplares. De esta forma se controla la preservación y se acomete la restauración progresiva del patrimonio más deteriorado. 5. En lo relativo a la difusión y programación de actividades culturales que promuevan el fomento de la lectura y la formación cultural de los vizcaínos/as, se han realizado las siguientes actuaciones: Clubs de lectura/Irakurketa Txokoa, exposiciones temporales y temáticas, visitas guiadas, Bibliolagunak-Amigos/as de la Biblioteca Foral, Certamen literario Bizkaldatz, conferencias y talleres y cursos formativos. En total se han realizado 26 actividades destinadas a la difusión cultural.	

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450102 FORU LIBURUTEGIA
Programa: BIBLIOTECA FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1	1	IRAKURKETA, IKASKETAK ETA IKERKETA SUSTATU ETA HORIEI LAGUNTZA ESKAINI APOYO Y FOMENTO A LA LECTURA, ESTUDIO E INVESTIGACION.			
			FUNTS HISTORIKOAK ETA GAUR EGUNGOAK ESKURATU <i>ADQUISICIÓN DE FONDOS HISTÓRICOS Y ACTUALES</i>			
		1	Liburutegiaren funtsean sartutako tituluak kopurua <i>Nº de títulos incorporados al fondo de la biblioteca</i>	6.000	6.000	6.723
	2	1	LIBURUTEGIKO ZERBITZUEN AUTOMATIZAZIOA ETA <i>MODERNIZAZIOA</i> AUTOMATIZACIÓN Y MODERNIZACIÓN DE LOS SERVICIOS BIBLIOTECARIOS			
			Liburutegiko funtsen eta jardueren erabiltzaile kopurua <i>Nº de usuarios/as que utilizan los fondos y actividades de la biblioteca</i>	40.000	40.000	44.329
			Aurreko urtearekin alderatuz egon den erabiltzaileen igoeraren % <i>% Incremento del número de usuarios/as en relación al año anterior</i>	14	14	
			Instalazioen erabiltzaile kopurua <i>Nº de usuarios/as que utilizan las instalaciones</i>	120.000	120.000	152.257
			Instalazioen erabiltzaile kopuruan egon den igoera % <i>%Incremento del nº de usuarios/as que utilizan las instalaciones</i>	14	14	
	3	1	IRAKURKETA KLUBAK SORTU <i>FORMACIÓN DE CLUBS DE LECTURA</i>			
			Irakurketa klubetara joan den pertsona kopurua <i>Nº de asistentes a los clubs de lectura</i>	150	150	240
2	1	1	IRAKURKETA KLUBETARA ZENBAT PERTSONA GEHIAGO JOAN DEN (%) <i>% Incremento de la asistencia a los clubs de lectura</i>	1	1	103
3	1	1	ONDARE BIBLIOGRAFIKOA ETA HEMEROGRAFIKOA ARTATU CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO BIBLIOGRÁFICO Y HEMEROGRÁFICO.			
			FUNTSAK ZAHARBERRITU, AZALEZTATU, DESAZIDOTU ETA <i>DIGITALIZATU</i> RESTAURACIÓN, ENCUADERNACIÓN, DESACIDIFICACIÓN Y DIGITALIZACIÓN DE LOS FONDOS.			
		1	Tratamendua emandako funtsen kopurua <i>Número de fondos tratados.</i>	5.500	5.500	12.295
	1	1	KULTUR ONDAREAREN ETA LIBURUTEGIAREN SUSTAPENA ETA ZABALKUNDEA PROMOCIÓN Y DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL Y BIBLIOTECA.			
			ERAKUSKETAK ETA KULTUR EKINTZAK EGIN <i>REALIZACIÓN DE EXPOSICIONES Y ACTOS CULTURALES.</i>			
			Ekitaldi desberdinetara bertaratuakoen kopurua <i>Número de asistentes a los distintos actos.</i>	1.500	1.500	1.903
	2	2	Betaratutako kopuruaren igoera (%) <i>% Incremento del nº de asistentes.</i>	1	1	73
			FORU LIBURUTEGIA, HAREN FUNTSAK ETA ZERBITZUAK EZAGUTZEN LAGUNTZEKO BISITAK EGITEA. ERABILTZAILAEENTZAKO PRESTAKUNTZA			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450102 FORU LIBURUTEGIA
Programa: BIBLIOTECA FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4			REALIZACIÓN DE VISITAS QUE AYUDEN A CONOCER LA BIBLIOTECA FORAL, SUS FONDOS Y SERVICIOS.FORMACIÓN DE USUARIOS.			
		1	Egindako bisita kopurua Número de actividades realizadas.	400	400	212
		2	Gidaridun bisitaldien eskabideen igoera (%) % Incremento de las peticiones de visitas guiadas	35	35	50
			LITERATURA SORKUNTZA SUSTATU IMPULSO Y FOMENTO DE LA CREACIÓN LITERARIA.			
5	1		BIZKAIDATZ LITERATURA LEHIAKETA CERTAMEN LITERARIO BIZKAIDATZ.			
		1	Liburukien kopurua. Número de volúmenes.	40	40	
		2	Aurreko urtearekin alderatuz aurkeztu den kontakizun kopurua zenbat gehitu den (%) % Incremento del nº de relatos presentados respecto al año anterior	3	3	
			TAILERRAK ETA PRESTAKUNTZA IKASTAROAK EGIN REALIZACIÓN DE DIVERSOS TALLERES Y CURSOS FORMATIVOS.			
	2	1	Eskainitako plaza kopurua Nº de plazas ofertadas	60	60	54
		2	Partehartzaile kopurua Nº de participantes	60	60	52
			EZAGUTZAREN HEDAPENA HERRITAR GUZTIENGANA HELARAZI, GIZARTERATZEA ERRAZTEKO PROMOVER LA DIFUSIÓN DEL CONOCIMIENTO A TODA LA CIUDADANÍA PARA FACILITAR LA INTEGRACIÓN SOCIAL.			
			EMAKUMEENTZAKO KULTURA ARTEKO TAILERRA TALLER INTERCULTURAL PARA MUJERES			
	1	1	Eskainitako plaza kopurua Nº de plazas ofertadas	15	15	20
		2	Partehartzaile kopurua Nº de participantes	15	15	20
			GAZTEENGANA ORIENTATUTAKO TAILERRA: IKASKETEI, LANARI ETA AISIALDIARI BURUZKO ESPERIENTZIAK BALORATU TALLER ORIENTADO A LA JUVENTUD: VALORAR EXPERIENCIAS SOBRE LOS ESTUDIOS, EL TRABAJO Y EL OCIO			
		1	Eskainitako plaza kopurua Nº de plazas ofertadas	20	20	48
	2	2	Partehartzaile kopurua Nº de participantes	20	20	48

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. <i>Cultura</i>	06. Euskara 06. <i>Euskara</i>	450.103 Euskararen Sustapena 450.103 <i>Promoción del Euskara</i>

Bizkaiko Foru Aldundiaren Kultura Sailak Euskara Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiaren bitartez burutu du euskara sustatzeari begira atonduriko 450.103 egitaraua, eta esan daiteke egitarau hori aurreikusita zegoen legez garatu dela 2011ko ekitaldian zehar.

Egin-eginean ere, egitarau honetan hainbat eginkizun betearazi dira euskararen sustapenaren eretzean.

Eta hala, indarra eman zaio bertoko euskarari, hots, bizkaierari; eta horretarako, Bizkaiko hizkuntz ondarea gorde eta berreskuratzeko hainbat egitasmo burutzeko diru-laguntzak bideratu dira. Eta zer esanik ez, Atal honek berariaz aintzat hartu eta zaindu ditu Lurralde Historikoan Bizkaiko euskararen alde lan egiten ari diren izakundeen jardura desberdinak.

Euskara gizartearen eremu guztietan zabaltzeko ahaleginetan, bestalde, hainbat laguntza eman dira enpresa munduan euskararen erabilera areagotzeko. Diru-laguntzak eman zaizkie euren lantegietan euskararen erabilera bultzatzeko planak dituzten enpresei.

Beste arlo bat udal erakunde eta mankomunitateei dagokie. Alde honetatik, beren-beregi landu dugu koordinazioari dagokion zeregina, eta Bizkaian euskararen inguruan egin diren ekintzak denboraren ikuspegitik arian-arian gertatu dira. Arlo honetan, bestalde, benetan eraginkorra dela erakutsi duen tresna bat baliatu dugu, 'Alkarbide' bilgunea, Bizkaiko udal eta mankomunitateetako euskara zerbitzuen topagunea; izan ere, 'Alkarbide'ren jardunbidea arras oparoa gertatu da Lurraldean hizkuntz politikak gauzatze aldera. Jardunbide horrek, besteak beste, bilgune barruko ekintzen hazkunde nabarmena ekarri du, eta horren eragingarria gertatu da hori, ezen, argi eta garbi isaltu da Bizkaiko toki erakundeei dagokien diru-laguntza deialdian aurkezturiko jardura eta egitasmoen kopuruan.

El Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia a través de la Dirección General de Promoción del Euskara ha culminado la aplicación del programa 450.103 de promoción del euskara durante el ejercicio 2011, desarrollándolo según lo previsto a lo largo de dicho ejercicio.

En este programa se han llevado a cabo diversas actuaciones vinculadas con la promoción del euskara.

Así, se ha potenciado el euskara propio del Territorio de Bizkaia, canalizando diversas ayudas para la realización de proyectos para la conservación y recuperación del patrimonio lingüístico de Bizkaia. Además, las diversas actuaciones de los organismos que trabajan en Bizkaia en pro de la potenciación del euskara vizcaíno han sido objeto de una atención especial por parte de esta Sección.

Las actuaciones desarrolladas en aras a extender el euskara a todos los ámbitos sociales, han tenido su reflejo en las ayudas concedidas a las empresas de Bizkaia que están llevando a cabo planes de uso del euskara en sus centros de trabajo.

Otro apartado es el correspondiente a las entidades municipales y mancomunidades. Concretamente se ha incidido en la coordinación, desde el punto de vista temporal, de todas las actividades que se realicen sobre el euskara en Bizkaia, para que se ordenen en el tiempo, y no se acumulen. Y para ello hemos contado con una herramienta de gran eficacia, el foro 'Alkarbide', espacio de encuentro de los servicios de euskara de los ayuntamientos y mancomunidades, el cual ha llevado a cabo una intensa actividad para el desarrollo de las políticas lingüísticas del Territorio. Dicha actividad ha traído consigo un significativo aumento de actuaciones dentro del Foro, con un efecto multiplicador reflejado, a su vez, en el gran número de acciones y proyectos presentados a la convocatoria de subvenciones correspondiente a las instituciones locales del Territorio.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. <i>Cultura</i>	06. Euskara 06. <i>Euskara</i>	450.103 Euskararen Sustapena 450.103 <i>Promoción del Euskara</i>

Aipatu beharrekoa da, halaber, Alkarbidek bateratu eta kudeatu dituen kanpaina berezi desberdinek izan duten arrakasta, gero eta bizkaitar gehiagorengana heltzea lortzen ari delarik.

Lurralde Historikoan euskaraz argitaratzen diren aldizkarietako laguntza eman zaie. Era berean, Euskararen arloan diharduten elkarteak ere zuzendaritza nagusi honen helburu izan dira, beraiek euskararen alde egiten duten lana goiburu hartzen baitugu.

Eskolaz kanpoko jardueretan euskara bultzatzeko ahaleginak egin dira, eskolaz kanpoko jardura horietan begirale eta eragile euskaldun gehiago izan dadin; egin-eginean ere, arlo hori lantzen ari diren hainbat proiektutarako laguntzak eman dira. Horrez gain, bizkaierazko eskola-agenda egin da eta DBHko ikasleen artean banatu da, Bizkaiko euskara indartzeko.

Bizkaiko Lurralde Historikoan euskararen arloan estrategikotzat jotzen diren egiturak sendotzen ere ahalegindu gara. Izan ere, Euskaltzaindiarekin eta Labayru Ikastegiarekin eginiko hitzarmenak burutzeko laguntzez gain, Udako Euskal Unibertsitateak ere izan du gure laguntza, bai eta Euskal Herriko Unibertsitateak eta Deustuko Unibertsitateak ere.

Euskara eta teknologia berriak uztartzen dituzten egitarau edo jarduerak garatzeko laguntzak ere eman dira.

Beste alde batetik, ekitaldiz ekitaldi egin ohi den euskararen aldeko sentiberatze kanpaina aipatu behar dugu. 2011an, hain zuzen, eutsi egin zaie "Gure artean euskaraz" eta "Gozatu euskaraz" leloekin komunikabide desberdinetan agertarazi ohi diren iragarkiei. Lelo horiek, gainera, euskarri ezberdinetan baliatu izan dira, euskararen erabilera areagotze aldera, Alkarbidek koordinaturik, Bizkaiko hainbat herritan gauzatu diren tokian tokiko kanpainen, bai eta Euskararen Egunean ere. Aipatu beharra dago, halaber, "Euskaltzale bizkaitarrak" deritzon

Debemos mencionar, además, las diversas campañas coordinadas a través de Alkarbide que han tenido una gran acogida por parte de la ciudadanía de Bizkaia.

Se han concedido ayudas a las publicaciones periódicas que se editan en euskara en el Territorio Histórico. Las asociaciones que trabajan en el ámbito del euskara también han sido objetivo de esta dirección general, en consideración el trabajo que realizan en pro del euskara.

Se ha incidido en el fomento del euskara en las actividades extraescolares, encaminadas fundamentalmente al incremento del uso del euskara por parte de los monitores. En este sentido, se han concedido ayudas para la materialización de proyectos que inciden en ese campo. También se ha elaborado y distribuido una agenda escolar en vizcaíno para potenciar el euskara del territorio entre los alumnos de ESO.

Consolidación y fortalecimiento de las estructuras estratégicas del euskara en el Territorio Histórico de Bizkaia; en este sentido, cabe mencionar los convenios de colaboración con Euskaltzaindia y el Instituto Estanislao de Labayru, así como el apoyo a la Universidad del País Vasco, y las ayudas concedidas a la Universidad Vasca de Verano y a la Universidad de Deusto.

Ayudas concedidas a sociedades o empresas para el desarrollo de programas o actividades que incorporan el euskara a las nuevas tecnologías.

Otro apartado sería el correspondiente a la campaña de sensibilización en pro del euskara que se desarrolla en los últimos ejercicios. En 2011 se ha mantenido la política de inserciones publicitarias en diferentes medios de comunicación bajo los lemas "Gure artean euskaraz" y "Gozatu euskaraz", lemas que han servido, también, de base de otros soportes, que han sido utilizados en varias campañas locales para el fomento del uso del euskara en Bizkaia, a través del Foro Alkarbide, así como en el Euskararen Eguna. También mencionaremos las

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	06. Euskara	450.103 Euskararen Sustapena
04. Cultura	06. Euskara	450.103 Promoción del Euskara

iragarkia, zeinaren bidez euskararen aldeko jardunean nabarmendu diren Bizkaiko seme-alaba euskatzaleen urteurrenaren berri eman ohi den.

Euskararen Egunak, halaber, merezi du aipamen berezia. Egin-eginean ere, Aldundiak hainbat ekitaldi antolatu zituen egun hori ospatzeko, besteak beste, Gerediaga Elkarteari eman zitzaion "Lauaxeta Saria" eta Bizkaiko gazteen artean arrakasta handiz burutu zen "Banden Lehia" aipatu behar.

Azkenik, Bizkaiko Foru Aldundiak Azkue Fundazioari eutsi dio Euskaltzaindia eta Euskal Herriko Unibertsitatearekin batera, epe laburrean beste erakunde publikoak eta pribatuak sartzea nahi dela. Azkue Fundazioaren funtsezko xedea hau da: euskararen erabilera sustatzea, herritarrei euskarari buruzko oinarritzko edukiak eskaintzea, eta modu interesgarri, atsegin eta zuzenean lantzea euskarak integratzeko duen balioa, hizkuntza horretako gertakizunak garrantzitsuenak, euskalkien aberastasuna, etab. Horretarako, punta-puntako teknologiak erabiliko dira beti.

inserciones que se realizan bajo el epígrafe "Euskaltzale bizkaitarrak" en conmemoración del centenario de vizcaínos y vizcaínas que han destacado en su labor en pro del euskera.

La celebración del Euskararen Eguna merece una mención, ya que se llevaron a cabo diferentes actos organizados al efecto por la Diputación, entre los que tuvieron especial relevancia la concesión del "Lauaxeta Saria" a la Asociación Gerediaga y la "Banden Lehia", evento musical que obtuvo un gran éxito entre la juventud vizcaína.

Por último, la Diputación Foral de Bizkaia, junto a Euskaltzaindia y la Universidad del País Vasco ha seguido sosteniendo la fundación Azkue Fundazioa, siendo la intención que otras instituciones públicas y privadas se incorporen en breve plazo. La fundación Azkue Fundazioa tiene por objeto fundamental fomentar el uso del euskera, ofrecer a la ciudadanía contenidos básicos sobre el euskera, así como trabajar de un modo interesante, divertido y directo el valor integrador del euskera, los acontecimientos más importantes de la historia de dicha lengua, la riqueza de sus dialectos, etc., todo ello utilizando tecnologías punta.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450103 EUSKARAREN SUSTAPENA
Programa: PROMOCION DEL EUSKARA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			HIZKUNTZAREN TRANSMISIOA BERMATZEA GARANTIZAR LA TRANSMISIÓN DE LA LENGUA			
	1		BIZKAIERA SUSTATZEA LURRALDE HISTORIKOKO JARDUERA GUZTIETAN <i>FORMENTAR EL EUSKARA VIZCAINO EN TODAS LAS ACTIVIDADES DEL TERRITORIO HISTÓRICO</i>			
		1	Jarduera kopurua <i>Nº de actividades</i>	25	25	25
	2		UDALEKIN BATERA, FAMILIA BARRUKO TRANSMISIOA SUSTATZEKO JARDUERAK EGITEA <i>EN COLABORACIÓN CON LOS AYUNTAMIENTOS, REALIZAR ACCIONES ENCAMINADAS A FOMENTAR LA TRANSMISIÓN FAMILIAR</i>			
		1	Jarduera kopurua <i>Nº de acciones</i>	60	60	60
	3		FAMILIAN EUSKARAREN JARRAITUTASUNA SUSTATZEA <i>PROMOVER LA CONTINUIDAD DEL EUSKARA EN EL ÁMBITO FAMILIAR</i>			
		1	Sustatutako plan kopurua <i>Nº de planes impulsados</i>	100	100	110
2			ETORKINAK EUSKARARA ERAKARTZEKO HIZKUNTZ PLANAK DISEINATU ETA GARATZEA DISEÑAR Y DESARROLLAR PLANES LINGÜÍSTICOS PARA ATRAER A LOS INMIGRANTES AL EUSKARA			
	1		ETORKINEN ARTEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO JARDUERAK ETA PROIEKTUAK SUSTATZEA <i>FOMENTAR ACTIVIDADES Y PROYECTOS PARA PROMOCIONAR EL USO DEL EUSKARA ENTRE LOS INMIGRANTES</i>			
		1	Aurkeztu diren eta diru-laguntza jasotzeko modukoak diren proiektuen kopurua <i>Nº de proyectos subvencionables presentados</i>	30	30	30
	2		EUSKARARI ETA INMIGRAZIOARI BURUZKO HAUSNARKETA ETA INFORMAZIO TRUKAKETA AHALBIDETZEA <i>FAVORECER LA REFLEXIÓN Y EL INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN SOBRE EL EUSKARA Y LA INMIGRACIÓN</i>			
		1	jarduera kopurua <i>Nº de acciones</i>	10	10	6
3			ENPRESENTZAKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES A EMPRESAS			
	1		EUSKARA ERABILTZEKO PLANAK GARATZEKO DIRU-LAGUNTZAK <i>SUBVENCIONES PARA EL DESARROLLO DE PLANES DEL USO DEL EUSKARA</i>			
		1	Aurkeztu diren eta diru-laguntza jasotzeko modukoak diren proiektuen kopurua <i>Nº de proyectos subvencionables presentados</i>	35	35	34

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450103 EUSKARAREN SUSTAPENA
Programa: PROMOCION DEL EUSKARA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4			EUSKARAZKO BALIABIDE, TRESNA ETA APLIKAZIO BERRIAK GARATZEA INFORMAZIOAREN ETA KOMUNIKAZIOAREN TEKNOLOGIETAN DESARROLLAR NUEVOS RECURSOS, HERRAMIENTAS Y APLICACIONES EN EUSKARA EN LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN			
	1	1	INFORMAZIOAREN ETA KOMUNIKAZIOAREN TEKNOLOGIEN ARLOKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES EN EL ÁMBITO DE LAS TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y DE LA COMUNICACIÓN Aurkeztu diren eta diru-laguntza jasotzeko modukoak diren proiektuen kopurua Nº de proyectos subvencionables presentados	30	30	37
5			EZAGUTZATIK ERABILERARARAKO URRATSA SUSTATZEA FAVORECER EL PASO DEL CONOCIMIENTO AL USO			
	1	1	GIZARTEAN EUSKARA SUSTATU, ZABALDU ETA/EDO NORMALIZATZEKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES PARA LA PROMOCIÓN, DIFUSIÓN Y/O NORMALIZACIÓN DEL EUSKARA EN LA SOCIEDAD Aurkeztu diren eta diru-laguntza jasotzeko modukoak diren proiektuen kopurua Nº de proyectos subvencionables presentados	250	250	262
	2	1	LANKIDETZA GIZARTE EKIMENEN ERAKUNDEEKIN, PROGRAMA ESTRATEGIKOAK GARATZEKO COLABORACIÓN CON ENTIDADES DE INICIATIVA SOCIAL PARA DESARROLLO DE PROGRAMAS ESTRATÉGICOS Erakundeekin egindako hitzarmen kopurua Nº de convenios con entidades	5	5	4
	3	1	EUSKARAZKO KOMUNIKABIDEAK SENDOTU, GARATU ETA NORMALIZATZEKO DIRU-LAGUNTZAK SUBVENCIONES PARA CONSOLIDACIÓN, DESARROLLO Y NORMALIZACIÓN DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN EUSKARA Aurkeztu diren eta diru-laguntza jasotzeko modukoak diren proiektuen kopurua Nº de proyectos subvencionables presentados	15	15	17
	4	1	LURRALDE HISTORIKOKO TOKI ERAKUNDEETAN EBPEN GARATZEKO LAGUNTZA EKONOMIKOAK AYUDAS ECONÓMICAS PARA EL DESARROLLO DEL PGPE EN ENTIDADES LOCALES DEL TERRITORIO HISTÓRICO Aurkeztu diren eta diru-laguntza jasotzeko modukoak diren proiektuen kopurua Nº de proyectos subvencionables presentados	1.000	1.000	1.053
	5	1	GIZARTE ERAGILEEK EUSKARAREN NORMALIZAZIOAREN EGIN DUTEN LANA AINTZATESTE RECONOCER ESFUERZO REALIZADO POR AGENTES SOCIALES A FAVOR DE LA NORMALIZACIÓN DEL EUSKARA Lauaxeta sariak Premios Lauaxeta	1	1	1

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	02. Gazteria 02. Juventud	450.201 Gazteentzako ekipamenduak eta programak 450.201 Equipamientos y Programas juveniles

Egitarau honen barruan, foru aterpetxeen funtzionamenduaren eta mantentzearen eta gazteentzako horniduren finantzaketaren ondoriozko gastuak bideratu nahi dira, baita foru erakundeak berak gazteentzat antolatzen dituen eta Gazte Zerbitzuaren erantzukizunpeko azpiegitura egonkoraren barruan garatzen dituen jardura guztien ondoriozko gastuak ere.

Dentro de este Programa se pretende dar cabida a los gastos derivados del funcionamiento y mantenimiento de los Albergues Forales y financiación de equipamientos juveniles, así como los gastos derivados de todas aquellas actividades juveniles que se organizan por la propia institución foral y las que se desarrollan dentro de la infraestructura estable que es responsabilidad del Servicio de Juventud.

2011ko ekitaldi honetan zehar, Aldundiaren aterpetxeetan obra hauek nabarmen daitezke:

Durante este ejercicio 2011 y en lo referente a la ejecución de las obras en albergues propios se pueden destacar las siguientes:

a) Urduñako Gazte Aterpetxea:

- Kalefakzio hoditeriak konpontzea
- Euste-hormak konpontzea
- Kutxatilik konpontzea
- Tximistorratzak kokatzea
- Teilatua konpontzea
- Espaloiak handitzea eta estaltzea
- Logelak, egongela eta polikiroldegia margotzea

a) Albergue Juvenil de Orduña:

- Reparación de tuberías de calefacción.
- Reparación de muros contención.
- Reparación de arquetas.
- Colocación de pararrayos.
- Reparación de tejado.
- Ampliación y revestimiento de las aceras.
- Pintado habitaciones, salón y pista polideportiva.

b) Gorlizko Gazte Aterpetxea

- Hainbat hezetasun konpontzea
- Kanpoko argiak konpontzea
- Saneamendua konpontzea
- Arkupea konpontzea eta fatxada iragazgaitea
- Kanpoko ateak PVZzkoengatik aldatzea

b) Albergue Juvenil de Gorliz:

- Reparaciones varias de humedades.
- Reparación de farolas exteriores.
- Reparación de saneamiento.
- Reparación porche e impermeabilización fachada.
- Sustitución de puertas exteriores en pvc.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	02. Gazteria 02. Juventud	450.201 Gazteentzako ekipamenduak eta programak 450.201 Equipamientos y Programas juveniles

c) Zugaztietako Gazte Aterpetxea:

- Koadro elektrikoak segurtasunezko neurriengatik konpontzea
- Perimetroko balaustrada konpontzea
- Lehen solairua eta kanpoko murrua hobetzea eta egokitzea
- Tximistorratzak kokatzea
- Aterpetxera heltzeko eskailera igogailua ezartzea

Aterpetxeetako ekipamenduei dagokionez, izozte kamara bat, komuneko manparak eta kirol materiala (erabilera anitzeko posteak, teniseko sarea eta boleiboleko sarea) ezarri dira Urduñako aterpetxean; kirol materiala (saskibaloiko bi saski eta mahai-futbol antibandaliko bat) Zugaztietako aterpetxean; eta sukalde elektrikoko instalakuntza Gorlizko aterpetxean.

Foru titularitateko instalazioak malgutzeko eta hobetzeko eta, betiere, gazteen instalazioak ahalik eta gehien erabiltze aldera eta hartze aldera, alde batetik jatorduetako zerbitzuen “zeharkako” kudeaketarekin jarraitu da Urduñako aterpetxean, baita garbiketa, jantoki, mantentze eta erabiltzaileari laguntzeko zerbitzuarekin ere. Bestetik, gazteria-erakundeek jarraitu egin dute Gorliz eta Zugaztietako gazte aterpetxeen gestio osoaren ustiapenarekin.

Aurreko ekitaldietan bezala, Bizkaiko Foru Aldundiak hainbat instalazio erabiltzeko aukera eskaini die gazteria-erakundeei, instalazio horien titularra den aldetik. Gazte taldeen egonaldiak Kultura Sailaren apirilaren 16ko 1.546/2010 Foru Aginduan arauturik daude. Izan ere, foru agindu horren xedea Bizkaiko Foru Aldundiaren sarea osatzen duten gazte aterpetxeen erabilera araupetzea da, eta bertan dago zehazturik zein

c) Albergue Juvenil de La Arboleda:

- Reparación de cuadros eléctricos por medidas de seguridad.
- Reparación de balaustrada perimetral.
- Mejora y acondicionamiento en planta primera y muro exterior.
- Colocación de pararrayos.
- Instalación de un salva escaleras para accesibilidad al albergue.

En lo referente a equipamientos en los albergues, se ha procedido a equipar con una cámara de congelación, mamparas baño y material deportivo (postes multiusos, red tenis y red voleibol) en el albergue de Orduña; material de deportivo (dos canastas de baloncesto y un fútbolín antivandálico) en el albergue de La Arboleda; e instalación de cocina eléctrica en el albergue de Gorliz.

Al objeto de conseguir flexibilizar y optimizar la ocupación de las instalaciones de titularidad foral, que posibilite una mayor ocupación y maximice la utilización de las instalaciones juveniles, se ha continuado, por una parte, con la gestión indirecta de los servicios de comidas, y de limpieza, comedor, mantenimiento y atención al usuario en el albergue de Orduña, y, por otra parte, se ha continuado con la explotación de la gestión integral en los albergues juveniles en Gorliz y La Arboleda por entidades de carácter y componente juvenil.

Como en ejercicios anteriores, las estancias de entidades juveniles en las instalaciones cuya titularidad pertenece a la Diputación Foral de Bizkaia y cuya utilización es ofertada por la misma, se ha regulado por la Orden Foral del Departamento de Cultura nº 1.546/2010, de 16 de abril. Dicha Orden Foral, tiene por objeto regular el uso de los albergues juveniles que conforman la red de la Diputación Foral de Bizkaia,

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	02. Gazteria 02. Juventud	450.201 Gazteentzako ekipamenduak eta programak 450.201 Equipamientos y Programas juveniles

zerbitzu eskaintzen diren, nork erabil ditzakeen eta egonaldiak egiteko zer-nolako prozedura bete behar den. Xedapen horren osagarri dugu otsailaren 8ko 9/2011 Foru Dekretua, egin-eginean ere aurreko urteko prezio publikoen zenbatekoak aldarazi egiten dituen eta gazte taldeek aterpetxe eta egoitzak erabiltzeagatik 2011an ordaindu beharko dituzten prezioen zenbatekoak ezartzen dituen.

2011an, Urduñako aterpetxeak Gazteen Aterpetxeen Nazioarteko Federazioaren Sarearen barruan jarraitu du, bi helbururekin: batetik, herrialde guztietako gazteen trebakuntza sustatzea, eta bestetik, herrien kultur balioak ezagutzea oro har eta Bizkaia-arena bereziki.

Eusko Jaurlaritzaren Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailarekin izenpeturiko lankidetzak, Urduñako aterpetxekeo barnetegiko egonaldiak buruzkoa, 2011ko ekainean amaitu zen.

Heziketako aisialdia eta astialdia naturarekin bat gozatzeko aukera izateko, udalekuen kanpaina egin da.

"Udalekuak 2011", Euskal Autonomia Erkidegoko hiru aldundien lankidetzan antolatzen dena, 7 eta 13 urte bitarteko haurrentzat eta gazteentzat da. Otsailaren 25eko 739/2011 Foru Aginduen bidez araupeturiko kanpaina 7 eta 10 eguneko txandetan banatu da, hain zuzen ere uztailearen 1etik abuztuaren 29ra, biak barne. Hiru lurraldeetako hainbat instalaziotan izan dira esandako ekintza horiek, eta Bizkaiko Foru Aldundiak, guztira, 1.660 plaza eskaini ditu, 290 ele bietan eta 1.370 euskaraz.

Bizkaia instalazio hauek eskaini ditu: Urduña, Lauaxeta, La Arboleda, Gorliz, Lurraska, Plentzia, Lapurreketa eta Bizkaia-Athletic.

especificando los servicios ofertados, los beneficiarios de los mismos, y el procedimiento necesario para la realización de las estancias. Aquella disposición se ve complementada por el Decreto Foral nº 9/2011, de 8 de febrero, por el que se modifican los elementos cuantitativos de los precios públicos del año anterior y, se establecen los mismos, para su aplicación durante el año 2011, por la utilización de la red de albergues por parte de colectivos juveniles.

Durante el año 2011, y con el doble objetivo, por una parte, de fomentar la formación de los jóvenes de todos los países, y por otra el conocimiento de los valores culturales de los pueblos, en general, y de Bizkaia, en particular, ha seguido incluido en la red de albergues que constituyen la Federación Internacional de Albergues Juveniles, el Albergue de Orduña.

El convenio suscrito con el Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco, de las estancias en régimen de "barnetegi" en el Albergue de Orduña finalizó en junio de 2011.

Con el objetivo de posibilitar el disfrute del ocio y tiempo libre formativo en contacto con la naturaleza se ha desarrollado la campaña de colonias y campamentos de verano.

"Udalekuak 2011", que se organiza en colaboración con las tres Diputaciones de los Territorios Históricos de la Comunidad Autónoma, para niños/as de edades comprendidas entre los 7 y 13 años. La campaña regulada por Orden Foral nº 739/2011, de 25 de febrero, se ha distribuido en turnos de 7 y 10 días de duración cada uno de ellos, entre los días 1 de julio y 29 de agosto, ambos inclusive, desarrollándose en diversas instalaciones de los tres Territorios, y ofertándose, por la Diputación Foral de Bizkaia, un total de 1.660 plazas, 290 en bilingüe y 1.370 en euskera.

Las instalaciones ofertadas por Bizkaia fueron: Orduña, Lauaxeta, La Arboleda, Gorliz, Lurraska, Lapurreketa y Bizkaia-Athletic.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	02. Gazteria 02. Juventud	450.201 Gazteentzako ekipamenduak eta programak 450.201 Equipamientos y Programas juveniles

Helburu didaktikoa duen aisialdiaz hobeto gozatu ahal izateko, 14-17 urteko gazteentzako "Uda Gaztea 2011" ekintzen kanpaina egin da, Bizkaiko Foru Aldundiak antolatua Gazteriako Zuzendaritza Nagusiaren bitartez. Kanpaina martxoaren 17ko 996/2011 Foru Agindua bidez arautu da. Bestalde, kirol-kulturako hainbat egitararen eskaintza egin da eta guztira 550 gazte hartu dute parte, 187k ele bietan eta 363k euskaraz. Kanpaina uztailaren 1etik abuztuaren 14ra bitartean egin zen, hain zuzen ere ondoko instalazio hauetan: Bidarra (Iparralde), Guara (Huesca), Bertiz eta Amalur (Nafarroa), Urdaibai eta Plentzia. Urduñako aterpetxean, eskaintako guztizko plazen barruan, trebakuntza eta animazio jardueretarako zerbitzu bat egin da ingelesezko hizkuntza egonaldiak antolatzeko 14 eta 15 urteko 50 gazterentzat abuztuko lehen hamabostaldian.

Aipaturiko kanpainaren antolakuntzan, nabarmendu beharra dago zein ahalegin handiak egin diren alde batetik egoerarik okerrean dauden eta diru baliabide urriak dituzten gizarte taldeen partaidetza lortzeko; izan ere, oinarritzko errenta jasotzen duten gazteek ordaindu beharreko kuoten % 99ko hoberia izan dute. Bestetik, familia ugarien partaidetza lortu da, ordaindu beharreko kuotaren % 30eko hoberiarekin.

Bizkaiko elkarten mugimendua bultzatzeko eta ezinduek Bizkaiko Foru Aldundiak antolaturiko udako jardueretan eta kanpainetan parte hartzeko modua izan dezaten, diru-laguntzak eman dira ezinduek laguntzeko eta gizarteratzeko urte osoan lan egiten duten irabazteko asmorik gabeko Bizkaiko elkarteek eginiko jardueretarako. Urte honetan, 52 diru-laguntza eman dira guztira.

Al objeto de facilitar el disfrutar del ocio educativo se ha realizado la campaña juvenil de actividades de verano "Uda Gaztea 2011", organizada por la Diputación Foral de Bizkaia a través de la Dirección General de Juventud, para las personas jóvenes bizkainas en edades comprendidas entre los 14 y 17 años. La campaña regulada por Orden Foral nº 996/2011, de 17 de marzo. Se han ofertado diferentes programas de carácter deportivo-cultural y han participado un total de 550 jóvenes, 187 en bilingüe y 363 en euskera. Dicha campaña se ha realizado entre los días 1 de julio y 14 de agosto, desarrollándose en las instalaciones siguientes: Bidarra (Iparralde), Guara (Huesca), Bertiz y Amalur (Nafarroa) y Urdaibai. En el Albergue de Orduña, e incluidas en el total de plazas ofertadas, se desarrolló un servicio formativo y de actividades de animación para la organización de estancias idiomáticas en inglés para 50 jóvenes de 14 y 15 años durante la primera quincena de agosto.

Como aspecto relevante en la organización de las campañas mencionadas debe destacarse el esfuerzo realizado para conseguir la participación, por una parte, de los colectivos sociales desfavorecidos, con escasos recursos económicos, bonificándose un 99% las cuotas a abonar por los jóvenes perceptores de la prestación de renta básica y, por otra parte, de las familias numerosas, bonificándose el 30% de la cuota a abonar.

Con la finalidad de favorecer el movimiento asociativo en Bizkaia y posibilitar la integración social de los colectivos de discapacitados en las actividades y campañas de verano organizadas por la Diputación Foral de Bizkaia, se han concedido subvenciones para la realización de las actividades desarrolladas por las asociaciones bizkainas sin ánimo de lucro que trabajan durante todo el año en la atención e integración social de discapacitados. Durante este año se concedieron 52 subvenciones.



2011

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. <i>Cultura</i>	02. Gazteria 02. <i>Juventud</i>	450.201 Gazteentzako ekipamenduak eta programak 450.201 <i>Equipamientos y Programas juveniles</i>

Gabonetan jolas egiteko eta ondo pasatzeko jarduerak eskaintzeko, Gabonetako Haurrentzako Parkean hartu dugu parte, eta izotz gaineko patinaje pista bat alokatu da Bilbao Exhibition Centre-n.

Con el fin de ofertar en el período navideño actividades lúdico-festivas se ha participado en el Parque Infantil de Navidad, alquilando en el Bilbao Exhibition Centre una pista de patinaje sobre hielo.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraia: 450201 GAZTEENTZAKO EKIPAMENDUAK ETA PROGRAMAK
Programa: EQUIPAMIENTOS Y PROGRAMAS JUVENILES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			GAZTEEN MUGIKORTASUNA SUSTATZEA FOMENTAR LA MOVILIDAD JUVENIL			
	1		GAZTEEI AUKERA EMAN BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN MENPEKO GAZTEEN ATERPETXEAK ERABILTZEKO POSIBILITAR A LAS PERSONAS JOVENES LA UTILIZACION DE LOS ALBERGUES JUVENILES DEPENDIENTES DE LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA			
		1	Aterpetxe kopurua Número de albergues	3	3	3
		2	Aterpetxeak erabiltzen dituzten pertsonen kopurua Número de personas que utilizan los albergues	9.300	9.300	8.642
		3	Neska kopurua Número de chicas	4.600	4.600	4.199
		4	Mutil kopurua Número de chicos	4.700	4.700	4.443
		5	Aterpetxeak erabiltzen dituzten 15 eta 29 urte bitarteko gazteen kopurua Número de jóvenes entre 15 a 29 años que utilizan los albergues	3.200	3.200	3.149
		6	Aterpetxeak erabiltzen dituzten 15 eta 29 urte bitarteko nesken kopurua Número de chicas entre 15 a 29 años que utilizan los albergues	1.650	1.650	1.524
		7	Aterpetxeak erabiltzen dituzten 15 eta 29 urte bitarteko mutilen kopurua Número de chicos entre 15 a 29 años que utilizan los albergues	1.550	1.550	1.625
	2		FORU ATERPETXEETAN ASTIALDIKO JARDUERAK ETA JARDUERA HEZITZAILEAK ANTOLATZEA ORGANIZAR LA REALIZACION DE ACTIVIDADES DE TIEMPO LIBRE Y EDUCATIVAS EN LOS ALBERGUES FORALES			
		1	Jarduerak eskaintzen dituen aterpetxe kopurua Número de albergues con oferta de actividades	2	2	2
		2	Partehartzaile kopurua Número de participantes	5.800	5.800	4.403
		3	Neska kopurua Número de chicas	2.950	2.950	1.968
		4	Mutil kopurua Número de chicos	2.850	2.850	2.325
2			BIZKAIKO NESKA-MUTIKOAK ETA GAZTEAK GIZARTE-HEZKUNTZAKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA SUSTATZEA PROMOVER LA PARTICIPACION EN ACTIVIDADES SOCIO- EDUCATIVAS DE LAS NIÑAS/OS Y JOVENES DE BIZKAIA			
	1		UDAN UMEENTZAKO (7-13 URTE) UDALEKUAK ANTOLATU ORGANIZAR UDALEKUS INFANTILES (7-13 AÑOS) EN EPOCA ESTIVAL			
		1	Partehartzaile kopurua Número de participantes	1.600	1.600	1.644
		2	Neska kopurua Número de niñas	825	825	863
		3	Mutil kopurua Número de niños	775	775	781

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450201 GAZTEENTZAKO EKIPAMENDUAK ETA PROGRAMAK
Programa: EQUIPAMIENTOS Y PROGRAMAS JUVENILES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	2		UDAN 14-17 URTEETN BITARTEKO GAZTEENTZAT JARDUERAK ANTOLATU ORGANIZAR ACTIVIDADES PARA JOVENES DE 14 A 17 AÑOS EN PERIODO ESTIVAL			
		1	Partehartzaile kopurua Número de participantes	550	550	549
		2	Neska kopurua Número chicas	270	270	250
		3	Mutil kopurua Número chicos	280	280	299

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	02. Gazteria 02. Juventud	450.203 Gazteen Partaidetza eta Sustapena 450.203 Participación y Promoción Juvenil

Egitarau honen barruan, gazteen partaidetza eta gazteentzako zerbitzuen sustapena bultzatzen dituzten jardueren ondoriozko gastuak betearazten dira, betiere tokiko erakundeekin eta gizarte eragileekin koordinatuta ("Gaztebizz" gazteen artari berriaren funtzionamendurako, mantentzeko eta eguneratzeko zerbitzuak kontratatzeko gastuak, baita gizarte sareak dinamizatze kontratazioa ere, gazteriaren arloan sorturiko edukiekin) eta gazteentzako zerbitzuen sustapena (gazteentzako informazio zerbitzuak, gizarte-hezkuntzako zerbitzuak, etab.).

Gazteen partaidetza bultzatzeko eta, zehazki, erakunde solaskideak herri administrazioaren aurrean parte hartzeko bideak ezarri ahal izateko, beste lankidetzak hitzarmen bat gauzatu da Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Euskadiko Gazteriaren Kontseiluaren artean, Bizkaiko elkartearen sarea indartzeko jarduerak garatze aldera eta, zehazki, Bizkaiko gazteen partaidetza bultzatzeko oro har, baita zentzurik zabalenean gazte izatearen sustapena ere. Hitzarmenak bi urteko indarraldia du, 2009tik 2011ra hain zuzen ere, eta aipaturiko hitzarmen horretan ezarritako helburuei erantzuna emateko, Bizkaiko Foru Aldundiak, besteak beste, 42.000 euroko diru ekarpena egin du 2011. urterako. Lankidetzak hitzarmen hori 2009. urteko urriaren 27an izenpetu zen.

Aisialdiaren arloko trebakuntza eta hezkuntza jarduerak indartzeko, Bizkaiko Foru Aldundiaren otsailaren 22ko 28/2011 Foru Dekretua onetsi zen, aisialdiko hezitzaileak trebatzeko Eskola Ofizialen aldeko diru-laguntzen emakida arautzen duena aisialdiko trebakuntza ikastaroak egiteko. Aurten, 8 diru-laguntza eman dira.

Udalekuetan eta gazteen mugikortasun egitarauetan jolas-heziketa jarduerak garatzeko elkarteak sustatzeko asmoz, Bizkaiko Foru

Dentro de este Programa se ejecutan los gastos derivados de las actuaciones que favorecen la participación juvenil (gastos de contratación de servicios para el funcionamiento, mantenimiento y actualización del portal joven "Gaztebizz", así como la contratación de la dinamización de redes sociales con los contenidos generados en materia juvenil) y la promoción de los servicios destinados a la juventud (servicios de información juvenil, servicios socio-educativos, etc.), en coordinación con otros departamentos forales, los entes locales y agentes sociales.

Con el objeto de favorecer la participación juvenil, y en particular, establecer canales de participación con la entidad interlocutora ante la administración pública, se mantiene el Convenio de Colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Consejo de la Juventud de Euskadi-Euskadiko Gazteriaren Kontseilua, para el desarrollo de actuaciones encaminadas al fortalecimiento del tejido asociativo de Bizkaia, en particular, y de la participación de la juventud de Bizkaia en general, así como a la promoción de la condición juvenil en su sentido más amplio. La vigencia del Convenio es durante los ejercicios 2009 al 2011. Para la atención de los objetivos marcados en el citado Convenio, la Diputación Foral de Bizkaia ha realizado, entre otras aportaciones, una aportación económica de 42.000 euros para el año 2011. Dicho Convenio de Colaboración fue suscrito con fecha 27 de octubre de 2009.

Para potenciar las actividades formativas y docentes en el Tiempo Libre, se aprobó el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia, nº 28/2011, de 22 de febrero, por el que se regula la concesión de subvenciones a favor de las Escuelas Oficiales de Formación de Educadores/as de Tiempo Libre para la realización de cursos de formación en el Tiempo Libre. Durante este año, se han concedido 8 subvenciones.

También, con el objetivo de fomentar el Asociacionismo en el desarrollo de actividades lúdico-formativas en colonias y campamentos y en

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	02. Gazteria 02. Juventud	450.203 Gazteen Partaidetza eta Sustapena 450.203 Participación y Promoción Juvenil

Aldundiaren martxoaren 29ko 68/2011 Foru Dekretua onetsi zen, Bizkaiko Lurralde Historikoko Haur eta Gazteen esparruan lan egiten duten aisialdiko eta astialdiko erakunde bizkaitarrentzako diru-laguntzen emakida arautzen duena udalekuak antolatze eta horietan parte hartzeko.

Halaber, erakundeek lurralde eremuan aisialdiaren eta astialdiaren arloan jarduerak egiteko modua errazteko, Bizkaiko Foru Aldundiaren otsailaren 22ko 30/2011 Foru Dekretua onetsi zen, hau da, lurralde mailan berariazko garrantzia eta eragina duten gazteentzako jarduerak, zerbitzuak eta ekintzak antolatzen dituzten irabazteko asmorik gabeko erakundeentzako diru-laguntzen emakida arautu duena, jakina jarduera eta zerbitzuok aisialdi eta astialdiko direnean 2011ko ekitaldian. Bada, deialdi honen xedea, besteak beste, ondoko egitarau hauei buruzko da:

- Unean uneko jarduketa bereziak, hots, data zehatzetan egin beharrekoak 14 eta 30 urte bitarteko gazteentzat Bizkaiko Lurralde Historikoan burutuak, gizarte inguruko gaurkotasuneko gaiak aipatzen dituztenak eta, horien edukiak eta ezaugarriak direla-eta, gazteen eremuan berebiziko garrantzia dutenak.
- Komunikazioa eta informazioa eskuratzeko lurralde intereseko gazteentzako ekitaldiak ikus-entzunezko, informatikako eta teknologia berrien aisialdi programak garatzen dituztenak lau mila gazte baino gehiagoren parte-hartzea duten jardunaldietan ospatuko den jolas eta prestakuntzako esparru baten barnean. Interes berezikotzat hartu eta diru-laguntza eman zaio Euskaltel Fundazioari "Euskal Encounter" ekitaldia antolatze. Ordenagailu zaleen topaketa hori uztailaren 22tik 25era egin zen Bilbao Exhibition Centren. 8 diru-laguntza eman dira.

programas de movilidad juvenil, se aprobó el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia, nº 68/2011, de 29 de marzo, por el que se regula la concesión de subvenciones a las entidades bizkainas de Ocio y Tiempo Libre que trabajen en el ámbito de la Infancia y Juventud del Territorio Histórico de Bizkaia para la organización, y la participación en colonias y campamentos de verano.

Así mismo, con el objetivo de favorecer la realización de actuaciones en el marco del ocio y tiempo libre ejecutadas por entidades de ámbito territorial, se aprobó el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia, nº 30/2011, de 22 de febrero, por el que se regula la concesión de subvenciones a las Entidades sin ánimo de lucro de Bizkaia que promueven eventos juveniles de especial relevancia en el ámbito territorial durante el ejercicio 2011. Constituye, entre otros, el objeto de esta convocatoria los programas relativos a:

- Eventos singulares de actuación puntual, es decir, a desarrollar en fechas definidas dirigidas a jóvenes entre 14 y 30 años ejecutadas en el Territorio Histórico de Bizkaia, que hagan referencia a temas de actualidad en el entorno social y que, por sus contenidos y características, posean una especial importancia y relevancia en el ámbito juvenil.
- Eventos juveniles de interés territorial de acceso a la comunicación e información que desarrollan programas de ocio audiovisual, informático y de nuevas tecnologías dentro de un marco lúdico-formativo a celebrar en jornadas que cuenten con una participación, con presencia física, superior a las cuatro mil personas jóvenes. Se ha subvencionado como evento de especial interés a la Fundación Euskaltel el evento "Euskal Encounter", encuentro de aficionados/as al ordenador, celebrado entre el 22 y 25 de julio, en el Bilbao Exhibition Centre.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	02. Gazteria 02. Juventud	450.203 Gazteen Partaidetza eta Sustapena 450.203 Participación y Promoción Juvenil

- Aurreko helburu bera izanik, otsailaren 22ko 29/2011 Foru Dekretua onetsi zen, Bizkaiko Foru Aldundiarena, lurralde mailan gazteentzako koordinazio egituren funtzionamenduak eragindako jarduera eta gazteentzako zerbitzu garrantzitsuak sustatzen dituzten erakundeei diru-laguntzak ematea araupetu duena, betiere 2011. urteko ekitaldian eta aisialdiaren eta astialdiaren esparruan. Ondoko egitarau hauei buruzkoa da deialdiaren xedea:
- Koordinaziorako egiturak sortzea eta mantentzea, hala nola, Bizkaiko lurralde esparruko eklarteak, elkarten federazioak eta fundazioak.
- Fundazio pribatuen mende dauden eta egoitza Bizkaian duten ofizialki aitortutako gazteentzako informazio zerbitzuak mantentzea, EDE Fundazioaren gazteentzako informazio bulegoa adibidez.

Beste alde batetik, Bizkaiko Lurralde Historikoko toki mailako gazteentzako politika osoen ezarpena eta garapena sustatzeko asmoz, Bizkaiko Foru Aldundiak otsailaren 22ko 31/2011 Foru Dekretua onetsi zuen. Honen bidez, oinarriak onartzen dira eta deialdia arautzen da 2011ko ekitaldian udalei, udal fundazio publikoei, udalerrien mankomunitateei eta haien mendeko udal erakunde autonomoei gazteria zerbitzuak ezarri, indartu eta mantentzea sustatzeko diru-laguntzak emateko, zerbitzu horiek baitira Bizkaiko Lurralde Historikoko toki-eremuan gazteriarentzako politika integralak garatzeko egitura.

Gazteei informazio interesgarria eskaintzeko, programa informatikoa dago eta horri esker gazteen gaiei buruzko datuak heda daitezke: bekak, ikastaroak, lehiaketak, etab. Era berean,

- Con el mismo objetivo anterior se aprobó el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia nº 29/2011, de 22 de febrero, por el que se regula la concesión de subvenciones a las Entidades que promuevan actividades y servicios juveniles de especial relevancia generados por el funcionamiento de estructuras juveniles de coordinación en el ámbito territorial, durante el ejercicio 2011. Constituye el objeto de esta convocatoria los programas relativos a:
- Creación y mantenimiento de estructuras de coordinación, tales como asociaciones, federaciones de asociaciones y fundaciones del ámbito territorial de Bizkaia.
- Mantenimiento de los Servicios de Información Juvenil dependientes de fundaciones privadas, con centro radicado en Bizkaia que se hallen oficialmente reconocidas, como es el caso de la Oficina de Información Juvenil de la Fundación EDE.

Por otra parte, y al objeto de promocionar la implantación y desarrollo de las Políticas Integrales de Juventud de ámbito local en el Territorio Histórico de Bizkaia, se aprobó el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia nº 31/2011, de 22 de febrero, por el que se establece la normativa reguladora para la concesión de subvenciones como medidas de promoción destinadas a la implantación, refuerzo o mantenimiento de Servicios de Juventud como estructura para el desarrollo de políticas integrales de juventud de ámbito local en el Territorio Histórico de Bizkaia, por parte de los Ayuntamientos, Fundaciones Públicas Municipales, Mancomunidades de Municipios y Organismos Autónomos Municipales dependientes de los mismos, durante el ejercicio 2011.

Con el fin de proporcionar información de interés para las personas jóvenes, se dispone de un programa informático que permite difundir datos sobre temática juvenil (becas, cursos, concursos,

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	02. Gazteria 02. Juventud	450.203 Gazteen Partaidetza eta Sustapena 450.203 Participación y Promoción Juvenil

Bizkaiko Gazte Dokumentazio eta Informazioaren Lurralde Zentroaren eduki informatikoa mantentzeko eta eguneratzeko zerbitzua kudeatu da.

Gainera, 2011. urtean, eutsi egin zaio Bizkaiko Foru Aldundiak eta Euskal Herriko Unibertsitateak (UPV-EHU) Bizkaiko Campuseko Leioa-Erandioko gazteentzako informazio zerbitzua mantentzeko eta Bizkaiko gazteentzat interesgarria izan daitekeen unibertsitate hezkuntzaren arloko informatika eta trebakuntza mantentzeko izenpeturiko lankidetzak hitzarmenari. Hiru urteko indarraldia du hitzarmenak, 2009tik 2011ra arte hain zuzen ere. Hitzarmen horretan aipaturiko helburuak lortzeko, Bizkaiko Foru Aldundiak berrogeita bi mila (42.000 €) euroko diru ekarpena egin du 2011ko ekitaldirako, beste ekarpen batzuen artean.

Gazteen partaidetza bultzatzeko eta Bizkaiko gazteek Bizkaiko Foru Aldundiarekin duten komunikazio, informazio eta partaidetza bideak hobetzeko xedearekin, gazteen "Gaztebizz" izeneko ataria mantendu da, eta funtzionatzeko, mantentzeko eta eguneratzeko zerbitzuak kontratatu egin dira, baita gizarte sareak dinamizatzeko kontratazioa egin ere, gazteriarren arloan sorturiko edukiak dituen hain zuzen.

Gazteen politika integrala sustatzeko helburuarekin, Bizkaiko Foru Aldundiak "Udal Gaztedi" izeneko jardunaldia antolatu du, 2011ko abenduaren 14an Euskalduna Jauregian egin zena, GAZTEDI BIZKAIA proiektuaren barnean. Bertan, lurraldeko gazte politiken erreferentzia esparrua zehazten da eta gazteen politikak zehaztea, sustatzea eta koordinatzea du helburu, gazteen autonomia, lurralde oreka eta gizarte kohesioa eta konpromisoa bultzatzearekin batera.

etc.). Así mismo, se gestiona el servicio del Centro Territorial de Información y Documentación Juvenil de Bizkaia.

Además, durante el año 2011, se ha mantenido el Convenio de Colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia y la Universidad del País Vasco-Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV-EHU) para el mantenimiento del Servicio de Información Juvenil sito en el área Leioa-Erandio del Campus de Bizkaia, y el mantenimiento del contenido informático y formativo en materia educativa universitaria de interés para el colectivo juvenil de Bizkaia. La vigencia de dicho Convenio es trienal (2009-2011). Para alcanzar los objetivos que se señalan en el citado Convenio, la Diputación Foral de Bizkaia ha contribuido, entre otras aportaciones, con una aportación económica de cuarenta y dos mil euros (42.000 €) en el ejercicio 2011.

Con el objetivo de impulsar la participación juvenil y mejorar los canales de comunicación, información y participación de las personas jóvenes de Bizkaia con la Diputación Foral de Bizkaia se ha mantenido el portal web joven "Gaztebizz", habiéndose contratado los servicios necesarios para el funcionamiento, mantenimiento y actualización de la información de "Gaztebizz", así como la contratación de la dinamización de redes sociales con los contenidos generados en materia juvenil.

Con el objeto de potenciar la política integral de juventud, la Diputación Foral de Bizkaia dentro del proyecto GAZTEDI BIZKAIA, donde se define el marco de referencia para las políticas de juventud del Territorio, y que tiene por finalidad la definición, el impulso y la coordinación de las políticas de juventud, a la vez que la promoción de la autonomía de las personas jóvenes, el equilibrio territorial y la cohesión y compromiso social, ha organizado una jornada, denominada "Udal Gaztedi", que se celebró el día 14 de diciembre de 2011 en el Palacio Euskalduna.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	02. Gazteria 02. Juventud	450.203 Gazteen Partaidetza eta Sustapena 450.203 Participación y Promoción Juvenil

Illo horretan, eta gazteen politikak antolatze eta bultzatzeko "Gaztedi Bizkaia Proiektua" foru erakundearen barruan, horretarako kontratazioak egin dira.

Gazteen benetako beharrak ezagutzeko eta behar horiek arindu dezaketen gazteen politiken gaineko neurriak eta jarduketak aztertu ahal izateko, politika horren lehentasunak, jokabideak eta orientazioak erreferentziatzat hartuta, hainbat azterketa, ikerketa, aldizkako argitalpen egin dira, "Gaztedi Bizia", "Gazteen Ikusmuga" egituratik eta Bizkaiko Lurralde Historikoko gazteen joerei buruzko informazioa emango dute. 2011. urtean, argitalpen bat egin da, Bizkaian bizi diren 15 eta 30 urte bitarteko gazteentzako inkestak oinarri hartuta. Inkesta horiek gazteen egoerari buruzko ezaugarri orokorrak, informazio eta komunikazioaren teknologiekiko (IKTak) harremanak eta "Bizkaiko Lurralde Historikoko gazteen ikuspegia, 1985-2011" izeneko ikerketa bat izan zuten hizpide.

En esta línea, y para ordenar e impulsar las políticas juveniles dentro de la Institución Foral "Proyecto Gaztedi Bizkaia", se ha procedido a realizar las contrataciones necesarias para tal fin.

Con el objetivo de conocer las necesidades reales del colectivo juvenil y poder analizar las medidas y actuaciones en políticas juveniles que puedan paliar esas necesidades tomando como referencia sus prioridades, actitudes y orientaciones, se ha procedido a realizar una serie de estudios, investigaciones y publicaciones periódicas desde la estructura "Gaztedi Bizia", "Gazteen Ikusmuga", que informarán acerca de las tendencias de la juventud del Territorio Histórico de Bizkaia. Durante este año 2011 se ha realizado una publicación, basada en encuestas a las personas jóvenes de entre 15 y 30 años residentes en Bizkaia, relativas a aspectos generales de situación del colectivo juvenil y su relación con las tecnologías de la información y comunicación (TICS); y una investigación titulada "Panorámica de la juventud del Territorio Histórico de Bizkaia 1985-2011".

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450203 GAZTEEN PARTAIDETZA ETA SUSTAPENA
Programa: PARTICIPACION Y PROMOCION JUVENIL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOKO GAZTEEI EMATEN ZAIZKIEN ZERBITZUAK HOBETZEKO POLITIKAK SUSTATZEA IMPULSAR LAS POLITICAS TENDENTES A MEJORAR SERVICIOS PRESTADOS A LA JUVENTUD DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA			
			BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOKO UDALERRIETAN GAZTEENTZAKO POLITIKA INTEGRALAK EZARRI ETA GARATU IMPLEMENTACION Y DESARROLLO DE POLITICAS INTEGRALES DE JUVENTUD EN MUNICIPIOS DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA			
		1	Udalerrri onuradunen kopurua <i>Número de municipios beneficiados</i>	60	60	65
		2	Zerbitzu kopurua <i>Número de servicios</i>	60	60	65
		3	Onuradun izan daitezkeen 15 eta 29 urte bitarteko gazteen kopurua (milakoetan) <i>Número de jóvenes entre 15 y 29 años potencialmente beneficiarios (en miles)</i>	145	145	162
		4	Onuradun izan daitezkeen 15 eta 29 urte bitarteko nesken kopurua (milakoetan) <i>Número de chicas entre 15 y 29 años potencialmente beneficiarios (en miles)</i>	70	70	80
		5	Onuradun izan daitezkeen 15 eta 29 urte bitarteko mutilen kopurua (milakoetan) <i>Número de chicos entre 15 y 29 años potencialmente beneficiarios (en miles)</i>	75	75	82
	2		HITZARMENAK SINATU GAZTEEN TALDEA SUSTATZEKO ETA HORIEI ZUZENDUTAKO ZERBITZUAK MANTENTZEKO SUSCRIPCION DE CONVENIOS PARA LA PROMOCION DEL COLECTIVO JUVENIL Y PARA EL MANTENIMIENTO DE LOS SERVICIOS DIRIGIDOS AL MISMO			
		1	Hitzarmen kopurua <i>Número de convenios</i>	2	2	2
		2	Erakunde onuradunen kopurua <i>Número de entidades beneficiadas</i>	20	20	21
		3	Pertsona onuradunen kopurua <i>Número personas beneficiadas</i>			
		4	Neska kopurua <i>Número de chicas</i>			
	3		BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOKO GAZTERIARENTZAT SORTUTAKO JARDUERAK, EKITALDIAK ETA ZERBITZUAK SUSTATZEA PROMOCION DE ACTIVIDADES, EVENTOS Y SERVICIOS CREADOS POR Y PARA EL COLECTIVO JUVENIL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA			
		1	Proiektu kopurua <i>Número de proyectos</i>	20	21	26
		2	Onuradun kopurua <i>Número de beneficiados</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450203 GAZTEEN PARTAIDETZA ETA SUSTAPENA
Programa: PARTICIPACION Y PROMOCION JUVENIL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
2	1	3	Neska kopurua Número de chicas			
		4	Mutil kopurua Número de chicos			
			GAZTEEN ELKARTEGINTZA ETA BOLUNTARIOTZA SUSTATZEA FOMENTAR EL ASOCIACIONISMO Y EL VOLUNTARIADO JUVENIL			
			GAZTEEK AISIALDI ETA ASTIALDI HEZITZAILEARI BURUZKO PRESTAKUNTZA IKASTAROAK EGITEKO LAGUNTZA APOYO PARA LA REALIZACION DE CURSOS DE FORMACION DE JOVENES EN OCIO Y TIEMPO LIBRE EDUCATIVO			
		1	Ikastaro kopurua Número de cursos	45	45	49
		2	18 eta 29 bitarteko partaide kopurua Número de participantes entre 18 y 29 años	775	775	831
		3	18 eta 29 urte bitarteko neska kopurua Número de chicas entre 18 y 29 años	540	540	565
		4	18 eta 29 urte bitarteko mutil kopurua Número de chicos entre 18 y 29 años	235	235	266
			AISIALDI ETA ASTIALDI HEZITZAILEAN LAN EGITEN DUTEN GAZTE ERAKUNDEEK UDALEKUAK ETA KANPAMENDUAK ANTOLATZEKO LAGUNTZA APOYO PARA LA ORGANIZACION DE COLONIAS Y CAMPAMENTOS POR PARTE DE LAS ENTIDADES JUVENILES DE OCIO Y TIEMPO LIBRE EDUCATIVO			
		1	Udaleku kopurua Número de campamentos	185	185	186
		2	Erakunde kopurua Número de entidades	85	85	79
		3	Partehartzaile kopurua Número de participantes	8.900	8.900	8.400
		4	Neska kopurua Número de chicas	4.400	4.400	4.200
		5	Mutil kopurua Número de chicos	4.500	4.500	4.200
3	1	6	15 eta 29 urte bitarteko partaide kopurua Número de participantes entre 15 y 29 años	1.550	1.550	2.500
		7	15 eta 29 urte bitarteko neska kopurua Número de chicas entre 15 y 29 años	760	760	1.300
		8	15 eta 29 urte bitarteko mutil kopurua Número de chicos entre 15 y 29 años	790	790	1.200
			GAZTERIAREN PARTE-HARTZEA SUSTATZEA, TEKNOLOGIA BERRIAK ERABILITA FOMENTAR LA PARTICIPACION DEL COLECTIVO JUVENIL ATRAVES DEL USO DE NUEVAS TECNOLOGIAS			
			GAZTERIARI BURUZKO WEB ORRIKO EDUKIAK EGUNERATZEA ETA MANTENTZEA ACTUALIZACION Y MANTENIMIENTO DE LOS CONTENIDOS DEL PORTAL WEB DE JUVENTUD			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450203 GAZTEEN PARTAIDETZA ETA SUSTAPENA
Programa: PARTICIPACION Y PROMOCION JUVENIL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	2	1	Atarira kanpotik egin diren sarreren kopurua (milakoetan) <i>Número accesos externos al portal (en miles)</i>	7.500	7.500	18.803
		2	WEB ATARIKO EDUKI INTERESGARRIEN DINAMIZAZIOA GIZARTE SAREETAN <i>DINAMIZACION DE LOS CONTENIDOS DE INTERES DEL PORTAL WEB EN REDES SOCIALES</i>			
		1	Erregistratu diren 15 eta 29 urte bitarteko erabiltzaileen kopurua <i>Número de usuarios registrados entre 15 a 29 años</i>	2.000	2.000	2.154
		2	15 eta 29 urte bitarteko neska kopurua <i>Número de chicas entre 15 a 29 años</i>	1.200	1.200	1.292
		3	15 eta 29 urte bitarteko mutil kopurua <i>Número de chicos entre 15 a 29 años</i>	800	800	862
			GAZTERIAREN ARLOKO IKERKUNTZA SUSTATZEA FOMENTAR LA INVESTIGACION EN MATERIA DE JUVENTUD			
	1		AZTERLANAK ETA IKERKETAK EGITEA REALIZACION DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES			
		1	Urteko azterketa eta ikerketa kopurua <i>Número de estudios e investigaciones anuales</i>	2	2	2
		2	Aztertu eta ikertu den 15 eta 29 urte bitarteko biztanleria (milakoetan) <i>Población entre 15 y 29 años objeto de estudio e investigación (en miles)</i>	164	164	164
		3	15 eta 29 urte bitarteko emakumezkoak (milakoetan) <i>Población femenina entre 15 y 29 años (en miles)</i>	80	80	80
		4	15 eta 29 urte bitarteko gizonezkoak (milakoetan) <i>Población masculina entre 15 y 29 años (en miles)</i>	84	84	84
			AZTERKETA ETA IKERKETAK ZABALTZEA ETA ARGITARATZEA DIVULGACION Y PUBLICACION DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES			
		1	Argitalpen kopurua <i>Número de publicaciones</i>	2	2	2
		2	Zabalkunderako ekitaldi kopurua <i>Número de eventos de divulgación</i>	6	6	7

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.204 Jolas Kirola
04. Cultura	03. Deporte	450.204 Deporte Recreativo

Eskola Kiroleko arloaren helburu orokorra kirol ohitura sortzeko beharrezkoak diren baliabide eta egitarauak erraztea da.

Helburu hori lortzeko Kirol Zuzendaritza Nagusiak legegintzaldi honetarako honako jarduera ildo hauek zehaztu ditu:

- Bizkaian eskola adineko biztanleen artean kirol praktika areagotzea.
- Kirol modalitateen ezagutza ematea.
- Bertako kirol modalitateak egitea sustatu eta eguneratzea.
- Eskola kiroleko egitarauen eskaintza kualitatiboki hobetzea.
- Eskola kirolean sartuta dauden agenteen artean prestakuntza eta hausnarketa egitarauak sustatzea.
- Kirola natura zein kulturarekiko errespetuz egiteko sentsibilizatzea (gure kultura-ondarearekiko errespetua).

Eskola kiroleko egitaraua:

Bizkaiko Foru Aldundiak Bizkaiko Eskola Kiroleko Egitaraua 2010/2011 denboraldian arautzeko eman duen abuztuaren 24ko 99/2010 Foru Dekretuaren bidez arautu zen 2010/11 kanpaina, baina aldatu egin zen azaroaren 9ko 119/2010 Foru Dekretuaren bidez. Horri dagokionez, kanpainaren hasieran ezarri genituen helburuak oro har behar bezala lortu direla esan dezakegu.

Adierazleen betetze mailari dagokionez, hauxe nabarmenduko dugu:

El objetivo general del área de Deporte Escolar es el de facilitar los recursos y programas necesarios para generar hábito deportivo.

Para lograr dicho objetivo la Dirección General de Deportes ha definido para esta legislatura varias líneas de actuación:

- Aumentar la práctica deportiva entre la población de edad escolar en Bizkaia.
- Facilitar el conocimiento de distintas modalidades deportivas.
- Impulsar y actualizar la práctica de las modalidades deportivas autóctonas.
- Mejorar cualitativamente la oferta de los programas de deporte escolar
- Promover programas de formación y reflexión entre las y los agentes involucrados en el deporte escolar.
- Sensibilizar para la práctica deportiva respetuosa con el medio tanto natural como cultural (respeto a nuestro acervo cultural).

Programa de deporte escolar :

De la campaña 2010/11, regulada por el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 99/2010, de 24 de agosto, por el que se dicta la normativa reguladora del Programa de Deporte Escolar de Bizkaia durante la temporada 2010/2011, modificado mediante el Decreto Foral nº 119/2010, de 9 de noviembre, podemos decir que se han alcanzado satisfactoriamente en líneas generales los objetivos que nos marcamos al inicio de la misma.

En cuanto al grado de cumplimiento de los indicadores destacaremos lo siguiente :

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.204 Jolas Kirola
04. Cultura	03. Deporte	450.204 Deporte Recreativo

a) Nabarmentzekoak:

- Teknologia berriak erabiltzea kontsultak egiteko.
- Eskola kiroleko egitarauan parte hartzen duten entrenatzaileen eta arduradun teknikoen kopurua.
- Eskolako kirol programaren jardura guztietan parte-hartze igoera, pasa den denboraldian baino 4.000 parte-hartzaile gehiagorekin.
- Eskola kiroleko egitarauan jarduerak egiteko aurrekontua.
- Eskola Monitoretzaren ikastaroaren lehen txandaren hasiera 70 parte-hartzaileekin.

Eskola kirolaren programa zertxobait gehiago zehaztuz, Bizkaiko Foru Aldundiaren apirilaren 5eko 75/2011 Dekretuaren arabera eta dagokion Cultura Foru Sailaren abuztuaren 11ko 2.583/2011 Aginduaren eta hori aldatzen duen abuztuaren 31ko 2.673/2011 Foru Aginduaren babesean, horren bidez eskola kirolaren diru-laguntza eskaerak ebatzen baitira, guztira laureun eta hirurogeita hamairuk (473) lortu dute diru-laguntza guztira seireun eta sei mila ehun eta hoge euro eta laurogei zentimorekin (606.120,80 €).

Bizkaiko Kirol federazioetan, 2010-2011 denboraldian 37 federazioekin izenpetu ziren lankidetzak hitzarmenak, hasieran behintzat laguntza teknikoak emateko eta Atal honetan antolatzen diren eskola kirolaren arloko jardueren garapenean laguntzeko. Guztira 1.098.073.20 € euro banatu ziren. Esan behar da aurreikusitakoa bete dela horietatik 34. 3k, berriz, aurrez ikusitako jarduerak baino gutxiago egin dituzte, parte hartze espektatiba gehiegizkoengatik.

a) Aspectos a destacar:

- Utilización de las nuevas tecnologías para proceder a realizar consultas.
- Número de entrenadores, entrenadoras y responsables técnicas participantes en el programa de deporte escolar.
- Aumento en la participación en todas las actividades del programa de Deporte Escolar con 4.000 participaciones más que la temporada pasada.
- Presupuesto destinado a la realización de Actividades en el programa de deporte escolar.
- Comienzo del primer turno del curso de Monitorado de Escolar con la participación de 70 personas.

Desgranando un poco más el programa de deporte escolar digamos que según el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 75/2011, de 5 de abril, y su correspondiente Orden Foral del Departamento Foral de Cultura 2.583/2011, de 11 de agosto y su modificación, Orden Foral 2.673/2011, de 31 de agosto, por la que se resuelven las solicitudes de subvención de deporte escolar, han sido subvencionados un total de cuatrocientas setenta y tres (473) con un importe de seiscientos seis mil ciento veinte euros con ochenta céntimos (606.120,80 €).

En cuanto a las Federaciones Deportivas de Bizkaia se refiere, decir que de los 37 convenios inicialmente firmados en la temporada 2010-2011 para la prestación de asistencia técnica y colaboración en el desarrollo de las actividades de deporte escolar organizadas desde esta Sección por un montante de 1.098.073.20 € se ha realizado lo previsto en 34 de ellas y 3 de ellas realizaron alguna actividad menos de las previstas por expectativas excesivas de participación.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.204 Jolas Kirola
04. Cultura	03. Deporte	450.204 Deporte Recreativo

2010/2011 denboraldian lehiaketa-jardueren barruan 50 kirol-modalitateen deialdiak egin dira. Bertan, guztira berrehun eta berrogeita sei (246) ikastetxe edota guraso elkarteetatik eta hirurehun eta hirurogeita hamasei (376) klub edo kirol elkarteetatik etorritako hogeita sei mila ehun (36.100) haurrek hartu dute parte.

Era berean, 19 hastapen-jarduera eta 9 olgeta-jardueretarako deialdia egin da eta guztietan zazpi mila eta zazpiehun neska-mutilek baino gehiago hartu dute parte.

Kirol denboraldi honetan, 9 federaziok egin dituzte teknifikazio jarduerak.

Kasu batzuetan kirol modalitate berberaren deialdia lehiaketa jarduera zein hastapen eta parte hartzeko jarduera gisa egin da.

Guztira 90.000 € diru-laguntza eman zaio Bizkaiko Futbol Federazioari, oinarritzko futbola sustatzeko.

Hobekuntza eta garapen jarduerak:

- “*Elikadura osasuntsuaren dekalogo*” sentsibilizazio kanpaina. Material hauek egin dira:
 1. Dekalogoaren kartel grafikoak.
 2. Liburu orriak markatzekoak, eskola kirolean parte hartu duten gurasoei banatuak. Eskola kiroleko egitarauan izena emanda dauden eskolako umeak dituzten ikastetxeetan ere banatu da, baita polikiroldegietan, jarduera fisikoaren eta kirolaren arloko ikastetxeetan, etab. ere.

Materiala ezagutarazteko eginiko jardueren artean, Gure Sport aldizkarietan argitaraturiko hainbat artikulu sortzea sartzen da, baita informazio orokorreko

Durante la temporada 2010/2011, se han convocado dentro de las actividades de competición 50 actividades de competición. En ellas han tomado parte un total de treinta y seis mil cien (36.100) niños y niñas, pertenecientes a un total de doscientos cuarenta y seis (246) Centros y/o asociaciones de padres y/o madres y trescientos setenta y seis (376) Clubes o asociaciones deportivas.

Así mismo se han convocado 19 actividades de iniciación y 9 actividades recreativas participando en todas ellas más de siete mil setecientos niños y niñas.

Esta temporada deportiva 9 federaciones han realizado actividades de tecnificación.

En algunos casos la misma modalidad deportiva ha sido convocada como actividad de competición y de iniciación o participación.

Se ha concedido una ayuda económica por importe de 90.000 € a la Federación Bizkaína de Fútbol, para el fomento del fútbol base.

Actividades de mejora y desarrollo:

- Campaña de sensibilización “*Decálogo de Juego limpio*”. El material elaborado ha sido:
 1. Carteles gráficos del decálogo.
 2. Marca páginas distribuidos a todos los aítak, amak de los participantes en deporte escolar. También se ha distribuido en todos los centros que tengan escolares inscritos en el programa de deporte escolar, así como a polideportivos, centros formativos del área de la actividad física y el deporte, etc.

Entre las acciones realizadas para su difusión figura la creación de varios artículos publicados en la revista Gure Sport, así como en espacios contratados

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.204 Jolas Kirola
04. Cultura	03. Deporte	450.204 Deporte Recreativo

egunkarietan eta kirol egunkarietan kontrataturiko guneetan ere. Gainera, Bizkaiko Eskola Jokoen finaletan banatu da. Eskola Kiroleko egitarauan izena emanda dauden erakunde guztiei zuzeneko informazioa ere bidali zaie.

en los diarios de información general y deportivos, reparto en las finales de los Juegos Escolares de Bizkaia . También se ha enviado información directa a todas las entidades inscritas en el programa de Deporte Escolar.

- Pertsona guztien berdintasunaren balioa landu da, eta dagokion Foru Dekretuan emakumearen eta urritasunak dituzten pertsonen partaidetzaren aldeko diskriminazioa egin da.
- Kirol Zerbitzuak 3K Programa finkatzen lagundu du, kirol erakundeen kudeaketa hobetzeko programa.
- Bizkaiko eskola kirolaren Batzordeak eskola kirolarekin loturiko gaien inguruko eztabaida eta hausnarketa bilgune gisa eginiko bilerekin jarraitu da. Batzordea honakoetako ordezkariak osatzen dute: Bizkaiko Ikastetxe Publikoetako Gurasoen Elkarte (BIGE), Bizkaiko Ikastolen Elkarte (BIE), Bizkaiko Kristau Eskolak, Bizkaiko Hezkuntza Ordezkaritza (Eusko Jaurlaritza), TAFAD zentroak, Maisutza Gorputz Heziketaren espezializazioan, Gorputz Heziketaren Lizentziatuen Elkargoa, ASFEDEBI (Bizkaiko Federazioen Elkarte), EUDEL (Euskal Udalerrien Elkarte), ACEX programa, Bizkaiko Foru Aldundiaren Kirol Zerbitzua eta Zuzendaritza
- Zehazkiago, ekainean bilera bat egin da, 2010/2011 denboraldia baloratzeko eta hurrengo denboraldirako proposamenak egiteko egin zen. Hala, bete egin dira errealitateen atzera elikadurarako eta batzordeko kide guztiek ekarpenak egiteko ezarritako helburuak.
- Bizkaiko eskoletako umeen artean euskal kirol estrategikoak sustatzeko eta bultzatzeko atalari dagokionez, lehiaketa jarduerak daude honako arloetan: arraunketan, herri-kiroletan eta pilotan. Halaber, hastapen-jarduerak
- Se ha trabajado el valor de la igualdad de todas las personas y se ha discriminado positivamente en el Decreto Foral correspondiente la participación de la mujer y de las personas con discapacidad.
- El Servicio de Deportes ha colaborado en la consolidación del programa 3K Programa para la mejora de la gestión de las entidades deportivas.
- Se ha continuado con las reuniones de la Comisión de deporte escolar de Bizkaia como un foro de debate y reflexión sobre temas relacionados con el deporte escolar. Dicha comisión está compuesta por representantes de : Bizkaiko Ikastetxe Publikoetako Gurasoen Elkarte (BIGE), Bizkaiko Ikastolen Elkarte (BIE), Bizkaiko Kristau Eskolak, Delegación de Educación de Bizkaia (Gobierno Vasco), Centros TAFAD, Magisterio especialidad en Educación Física, Colegio de Licenciados en Educación Física, ASFEDEBI (Asociación de Federaciones Bizkainas), EUDEL (Asociación de Municipios Vascos), Programa ACEX , el Servicio y Dirección de Deportes de la Diputación Foral de Bizkaia.
- En concreto se han llevado a cabo una reunión en junio, con el objetivo de valorar la temporada 2010/2011 y elaborar propuestas para la siguiente temporada cumpliéndose los objetivos de retroalimentación de realidades y aportaciones por parte de todos y todas las integrantes.
- En lo que al apartado del fomento y promoción de los deportes estratégicos vascos entre la población escolar de Bizkaia se refiere, existen actividades de competición de remo, herri kirolak y pelota así como actividades de

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.204 Jolas Kirola
04. Cultura	03. Deporte	450.204 Deporte Recreativo

daude arraunketan eta zesta-puntan.

iniciación de remo y cesta punta.

- Herri Kiroletako federazioarekin egin da lan modalitate hau eskola kirolaren egitarauaren barruan garatzeko eta onartu behar da aparteko emaitzak lortu direla: 34 ikastetxetako 8 eta 14 urte bitarteko 1.150 umek hartu dute parte (iaz baino 100 gehiago)

- Se continua trabajando con la Federación de herri kirolak para el desarrollo de la modalidad dentro del programa de deporte escolar obteniendo resultados extraordinarios participando 1.150 niños (100 más que el año pasado) y niñas con edades comprendidas entre los 8 y los 14 años pertenecientes a 34 centros escolares.

- Gure Sport aldizkariari dagokionez, adierazi behar da aurtan hiru zenbaki argitaratu direla. Guztira zenbaki horietako bakoitzetik bost mila ale banatu dira era askotako erakundeen artean, adibidez udalak, ikastetxeak, kirol klubak, federazioak, INEF, SHEE, unibertsitateak, etab.

- En cuanto a la Revista Gure Sport, señalar que se han llevado a cabo tres números durante este año, distribuyéndose un total de cinco mil ejemplares de cada uno de los números entre distintas entidades como ayuntamientos, centros escolares, clubes deportivos, federaciones, INEFs, IVEF, universidades, etc.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitarauea: 450204 JOLAS KIROLA
Programa: DEPORTE RECREATIVO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		ESKOLA-KIROLEKO PROGRAMA GARATU, KUANTITATIBOKI ETA KUALITATIBOKI HOBETUZ DESARROLLAR EL PROGRAMA DE DEPORTE ESCOLAR MEJORÁNDOLO CUANTITATIVA Y CUALITATIVAMENTE			
			JARDUEREN ESKAINTZA EGIN TALDEAREN GUSTU ETA BEHARRIZANEKIN BAT ETORRIZ <i>REALIZAR UNA OFERTA DE ACTIVIDADES ACORDE CON LOS GUSTOS Y NECESIDADES DEL COLECTIVO</i>			
		1	Izen-ematerik izan ez duen jarduera kopurua <i>Nº de actividades con nula inscripción</i>	1	1	3
		2	Erakundeentzako asetasun % eskola-kirolaren programarekin <i>% de satisfacción de las entidades con el programa de deporte escolar</i>	40	40	
		3	Programan barne hartutako jarduera kopurua <i>Nº de actividades incluidas en el programa</i>	50	50	50
		4	Izena emandako kirol club edo taldeen kopurua <i>Nº de clubes o agrupaciones deportivas inscritas</i>	360	360	376
		5	Programan izena emandako ikastetxeak edo gurasoen elkarteak (AMPA) <i>Nº de centros escolares, AMPAS inscritas en el programa</i>	250	250	246
		6	Kirola haur kategoriara arte egiten duen ikasleen %-gizonak <i>% de población escolar que realiza deporte hasta la categoría infantil - hombres</i>	80	80	71
		7	Kirola haur kategoriara arte egiten duen ikasleen %-emakumeak <i>% de población escolar que realiza deporte hasta la categoría infantil - mujeres</i>	40	40	35
		8	Kirola kadeteen kategoriara arte egiten duen ikasleen %-gizonak <i>% de población escolar que realiza deporte en la categoría cadete - hombres</i>	10	10	11
		9	Kirola kadeteen kategoriara arte egiten duen ikasleen %-emakumeak <i>% de población escolar que realiza deporte en la categoría cadete - mujeres</i>	10	10	10
		10	Kirola kadeteen kategoriara arte egiten duen ikasleen %-gizonak <i>% de población escolar que realiza deporte en la categoría hasta cadete - hombres</i>	60	60	57
		11	Kirola kadeteen kategoriara arte egiten duen ikasleen %-emakumeak <i>% de población escolar que realiza deporte en la categoría hasta cadete - mujeres</i>	30	30	30
		12	Hitzarmena duten federazioen kopurua <i>Nº de federaciones conveniadas</i>	37	37	37
2	1		ESKOLA-KIROLAREN PROGRAMAN INPLIKATUTA DAUDEN ERAKUNDEAK FINANTZATU FINANCIAR A LAS ENTIDADES IMPLICADAS EN EL PROGRAMA DE DEPORTE ESCOLAR			
			Kirol federazioekin egindako hitzarmenatarako euroak (edo zenbateko ekonomikoak) <i>Euros (o cuantía económica) destinados a los convenios con las federaciones deportivas</i>	1.050.000	1.050.000	1.098.073

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450204 JOLAS KIROLA
Programa: DEPORTE RECREATIVO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
2		2	Irabazteko asmorik gabeko erakundeekin egindako hitzarmenatarako euroak (edo zenbateko ekonomikoa) <i>Euros (o cuantía económica) destinados a las entidades sin ánimo de lucro</i>	570.000	570.000	554.832
		3	Irabazteko asmoa duten erakundeekin egindako hitzarmenatarako euroak (edo zenbateko ekonomikoa) <i>Euros (o cuantía económica) destinados a las entidades con ánimo de lucro</i>	51.300	51.300	51.288
		3	TEKNOLOGIA BERRIEN ERABILERA SUSTATU ESKOLA-KIROLAREN ATALAREKIN HARREMANAK IZATEKO <i>FOMENTAR EL USO DE LAS NUEVAS TECNOLOGIAS PARA LA RELACIÓN CON LA SECCIÓN DE DEPORTE ESCOLAR</i>			
		1	Web bidez izena emandako erakundeen % <i>% de entidades inscritas mediante web</i>	60	60	60
		2	Posta elektroniko bidez eskatutako eta konpondutako bertaratze-kopurua <i>Nº de asistencias solicitadas y solucionadas mediante email</i>	70	70	200
		4	GIZARTEAN BAZTERTURIK DAUDEN TALDEEN PARTE-HARTZEA SUSTATU <i>PROMOVER LA PARTICIPACIÓN DE COLECTIVOS DESFAVORECIDOS</i>			
		1	Talde horri zuzendutako jarduera kopurua <i>Nº de actividades destinadas a este colectivo</i>	1	1	1
		2	Jarduera orokorretan integratuta dagoen parte-hartzaile ezinduen kopurua <i>Nº de participantes discapacitados integrados en actividades generales</i>	10	10	4
		3	Eskola-kiroleko programetan izena eman duen entrenatzaile eta/edo arduradun ezinduen kopurua <i>Nº de entrenadores y/o responsables discapacitados inscritos en programas de deporte escolar</i>	15	15	12
			ESKOLA-KIROLEAN INPLIKATUTA DAUDEN ERAGILEEN PRESTAKUNTZA SUSTATU ETA HORIEI INFORMAZIOA ESKAINI <i>PROMOVER LA FORMACIÓN Y FACILITAR LA INFORMACIÓN A LOS AGENTES IMPLICADOS EN EL DEPORTE ESCOLAR</i>			
		1	BIZKAIKO KIROLARI BURUZKO ALDIZKARI BAT EGIN <i>ELABORAR UNA REVISTA SOBRE EL DEPORTE EN BIZKAIA</i>			
		1	Edizio kopurua <i>Nº de ediciones</i>	3	3	3
		2	Banandutako ale kopurua (milakak) <i>Nº de ejemplares distribuidos (en miles)</i>	15	15	15
		2	ESKOLA-KIROLEAN INPLIKATUTAKO ERAGILEENTZAKO JARDUNALDIK ANTOLATZEA SUSTATU <i>FOMENTAR LA ORGANIZACIÓN DE JORNADAS DESTINADAS A AGENTES IMPLICADOS EN DEPORTE ESCOLAR</i>			
		1	Eskola-kirolean parte hartzen duten eragileek egin beharreko jardunaldi kopurua <i>Nº de jornadas a realizar por agentes participantes de deporte escolar</i>	2	2	1
		2	Lagundutako ekimen kopurua <i>Nº de iniciativas apoyadas</i>	2	2	1

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450204 JOLAS KIROLA
Programa: DEPORTE RECREATIVO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	3		SENTIKORTZE-KANPAINAK EGIN REALIZAR CAMPAÑAS DE SENSIBILIZACIÓN			
		1	Kanpaina kopurua Nº de campañas	1	1	1
	4		ESKOLA-KIROLEAN ARITUKO DIREN TEKNIKARIEN PRESTAKUNTZA SUSTATU PROMOVER LA FORMACIÓN DE PERSONAL TÉCNICO DESTINADO A DEPORTE ESCOLAR			
		1	Kontzeptu horretarako euroak diru-laguntzaren dekretuan Euros destinados en ese concepto en el decreto de subvención	248.000	248.000	249.779
		2	Eskola-kirolaren programan izena emandako teknikari kualifikatu gabeen % % de personal técnico no cualificado inscrito en el programa de deporte escolar	70	70	69
3			INPLIKATUTAKO ERAGILEAK KOORDINATU COORDINAR LOS DIFERENTES AGENTES IMPLICADOS			
	1		ESKOLA-KIROLEKO SEKTORE ARTEKO ORGANOAK KOORDINATU COORDINAR EL ORGANO INTERSECTORIAL DEL DEPORTE ESCOLAR			
		1	Organoaren bilera kopurua Nº de reuniones del órgano	2	2	1
4			ESKOLA-UMEEI KIROL JARDUERA BERRITZAILEETAN PARTE HARTZEKO AUKERA EMATEA POSIBILITAR LA PARTICIPACIÓN DE LOS ESCOLARES EN ACTIVIDADES DEPORTIVAS INNOVADORAS			
	1		KIROL JARDUERA BERRITZAILEAK EGITEA REALIZAR ACTIVIDADES DEPORTIVAS INNOVADORAS			
		1	Inplikaturako federazio kopurua Nº de federaciones implicadas	1	1	
		2	Inplikaturako udal kopurua Nº de ayuntamientos implicados	5	5	
		3	Programetan parte hartu dutenen kopurua Nº de participantes en los programas	4.000	4.000	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.205 Kirol Federatua
04. Cultura	03. Deporte	450.205 Deporte Federado

Kirol Federatuaren Egitarauaren helburu orokorra betetzea: "federazioen jarduera dinamizatzea, dagokionean, federazio egituren beharrezko eguneratzeak eginez. Xedea kirolarien kopurua handitzea izaki, horretarako eskaintza dibertsifikatuz". Eta hori lortu ahal izan da ondoko jarduera-ildo hauek garatuz:

1. Federazioak kirol legeriari eta errealitateari egokitzea.

Euskal Herriko Kirol Federazioei buruzko 16/2006 Dekretuaren bidez, hainbat eginkizun publiko ezarri zaizkie Lurraldeko Kirol Federazioei, besteak beste kirol federatua antolatzea, lizentziak tramitatzea..., ezinbestekoak direnak lurraldearen kirol garapenerako. Bada, eginkizunak betetzeko beharrezko diru bitartekoak emateko, lankidetzak hitzarmenak sinatu dira, Bizkaiko federazio baliadun guztiekin. Hartara, 1.060.628 € ordaindu behar izan dira. Gogoratu hitzarmen horiek 2011ko abenduaren 31ra arteko indarraldia dutela eta, horri esker, diru egonkortasuna bermatzen zaie federazioei.

Federazioekiko lankidetzak ildo beretik, eta horiek Euskal Herriko Kirol Federazioen 16/2006 Dekretuan ezarritakora egokitzeko asmoz, aholkularitza tekniko eta juridikoa eman zitzaizen beren estatutuak eta araudiak egokitzeko.

Federazioentzako laguntzarekin jarraituz eta zerbitzuen kudeaketa koordinatua indartzeko gastua zentzu handiagoz eta federazioen beharren arabera erabiltze aldera, ekitaldi honetako zenbatekoa ordaindu zaio ASFEDBI elkarteari (Bizkaiko Kirol Federazioen Elkarteak) Bizkaiko Kirol Federazioen zerbitzu komunak kudeatzen eta koordinatzen dituen erakundeari. Honako zerbitzu hauek, besteak beste: garraioa, zerbitzu medikoa, administrazioa eta kontabilitatea. Bizkaiko Foru Aldundiak 2010eko maiatzaren 11ko Gobernu Kontseiluak onetsitakoa dela bide, diru-laguntza eman zaio elkarte horri,

El cumplimiento del objetivo general del Programa Deporte Federado de este Servicio de Deportes, "dinamizar la actividad federativa realizando, en su caso, las necesarias actualizaciones de las estructuras federativas, al objeto de incrementar el número de practicantes diversificando para ello la oferta", ha sido posible gracias al desarrollo de las siguientes líneas de actuación:

1. Adecuar las federaciones a la legislación y a la realidad deportiva.

Las Federaciones Deportivas Territoriales, tienen encomendadas por el Decreto 16/2006, de las Federaciones Deportivas del País Vasco, una serie de funciones públicas entre otras la organización del deporte federado, la tramitación de licencias..., de vital importancia para el desarrollo deportivo del territorio y con el fin de dotarles de los medios económicos necesarios para su cumplimiento, se han firmado convenios de colaboración con la totalidad de las federaciones hábiles de Bizkaia, que ha supuesto un desembolso de 1.060.628 €, recordar que dichos convenios de colaboración tienen vigencia hasta el 31 de diciembre de 2011, garantizándose con ello una estabilidad económica a las federaciones.

En la misma línea de colaboración con las federaciones, se les prestó asesoría técnica jurídica para la adaptación de sus estatutos y reglamentos al Decreto 16/2006.

Prosiguiendo con el apoyo a las federaciones y con el fin de potenciar la gestión coordinada de sus servicios en aras a lograr un gasto más racional y más en consonancia con las necesidades de las mismas se ha procedido al abono de la cantidad correspondiente a este ejercicio a ASFEDBI (Asociación de Federaciones Deportivas Vizcaínas) entidad que gestiona y coordina los servicios comunes de las Federaciones Deportivas de Bizkaia como son el transporte, servicio médico, administración y contabilidad, entre otros, en virtud de lo aprobado por el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.205 Kirol Federatua
04. Cultura	03. Deporte	450.205 Deporte Federado

guztira 560.000 €; horietatik 280.000 € ekitaldi honi dagozkie.

2. Etorkizun handiko kirolari eta elitekoarentzat baldintza ekonomiko eta tekniko hobekien lortzeko neurriak hartu eta aukerak eskaintzea.

Kirolarientzako 20 teknifikazio-programa diruz-lagundu dira, martxoaren 1eko 39/2011 Foru Dekretuaren bidez 9 federazioek antolatu eta kudeatutakoak. Horren bidez, etorkizun oparoa izan dezaketen Bizkaiko kirolarien maila hobetzen lagundu da.

Azpimarratzekoa da Bizkaiko elitezko kirola sustatzera bideratutako esleipen ekonomikoa, Bizkaia Bizkaialde Fundazioari 1.234.000 € eman baitzaizkie Bizkaiko kirola bultzatzeko eta garatzeko egiten duen jarduerara gara dezan, errendimenduzko kirolean harreta berezia jarri, bereziki mota guztietako baliabide ekonomikoak erakarriz, ahal izanez gero laguntza publiko eta pribatuak, Bizkaiko kirolarien babeserako programak finantzatzera bideratuko dituenak.

Horrela bada, Bizkaia Bizkaialde Fundazioak, 2011. urtean zehar, hirurogehi erakunde laguntzaile izan ditu eta elitezko kirol klubetako 23 taldek jaso dute horren onura.

Bizkaitarren kirol jardueraren praktika errazteko ez ezik, ikusle bizkaitarrari kirola zuzenean ikustera joan eta kirolaz gozatzeko aukera hurbiltzeko ere, diru-laguntza eman da Bizkaiko Lurralde Historikoan kirol ekitaldiak antolatzeko.

Guztira 68 diru-laguntza eskaera jaso dira. Jasotako eskaera guztietatik udalei zegozkien 5etatik 3 eman ziren eta federazioek eta klubek aurkeztutako 63etatik 58, beraz, guztira 62 ekitaldik jaso zituzten diru-laguntzak.

de Bizkaia de 11 de mayo de 2010, conceder una subvención por un importe de 560.000 € de los cuales 280.000 € corresponden a este ejercicio.

2. Adoptar medidas y ofrecer oportunidades para lograr condiciones económicas y técnicas más favorables para el/la deportista promesa y de élite.

Se han subvencionado 20 programas de tecnificación para deportistas, organizados y gestionados por 9 federaciones a través del decreto Foral 39/2011, de 1 de marzo, contribuyendo con ello a mejorar el nivel de los deportistas promesas vizcaínos.

Es de destacar la consignación económica destinada a promocionar el deporte de élite de Bizkaia mediante la aportación de 1.234.000 €, a la Fundación Bizkaia Bizkaialde para el desarrollo de su actividad de promoción y desarrollo del deporte vizcaíno, con prioritaria atención al deporte de rendimiento, especialmente mediante la captación de recursos económicos de todo tipo, preferentemente patrocinios públicos y privados, que destinará a la financiación de los programas de apoyo a los y las deportistas de Bizkaia.

Así la Fundación Bizkaia Bizkaialde, durante el año 2011 ha contado con un total de sesenta entidades patrocinadoras y los equipos beneficiados han sido 23, pertenecientes a otros tantos clubes deportivos de élite.

Con el fin de favorecer, no sólo la práctica de la actividad deportiva de los vizcaínos, sino también de aproximar al espectador y a la espectadora vizcaína la posibilidad de acudir y disfrutar en vivo del deporte, se ha subvencionado la organización de eventos deportivos en el Territorio Histórico de Bizkaia.

Se han recibido un total de 68 solicitudes de subvención. Del total de peticiones recibidas se estimaron y concedieron 3 de las 5 correspondientes a Ayuntamientos; y 59 de las 63 presentadas por federaciones y clubes, lo cual hace un total de 62 eventos subvencionados.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.205 Kirol Federatua
04. Cultura	03. Deporte	450.205 Deporte Federado

3. Etorkizun handiko kirolarien jarduera osasuntsua hobetzea.

Besteak beste, jarduketa hauek egin dira:

“Aktibili” Jarduera Fisikoko Euskal Planaren garapenean parte hartu genuen gainontzeko aldundiekin eta Eusko Jaurlaritzarekin batera, baita Kirolen Kontseilu Nagusiarekin ere A+D planean.

Tostako arraunketako emakumeen taldeko kideen kirolezko arreta medikua (TKE ligan parte hartu zuen Bizkaia Trainerua)

Bizikletako posizioari buruzko azterketa biomekanikoak egitea ziklista eta triatleta bizkaitarrei.

Kirolariei kirol jardueratik sortutako teknopatien inguruan aholkuak ematea.

4. Bertoko kirol modalitateen praktika sustatu eta eguneratzea.

Bizkaian bertoko kirol modalitateen praktika sustatu eta eguneratze aldera, babes bereziko federaziotzat jotzeko zentzuan dagokion egoera desberdintzailea onartuta, 2011ko martxoaren 22ko Gobernu Kontseiluak Bizkaiko Federazioei honako diru-laguntzak eskaintzea erabaki zuen:

- Euskal Jolasak eta Kirolak, “Sustraiak sustatzen” programarako (76.000 €).
- Arraunketa, arraunketa zabaltzeko eta entrenatzaileen maila teknikoa hobetzeko kanpainarako (61.000 €)
- Euskal Pilota, “Pilota Gazte” programarako (103.000 €)

3. Mejorar la práctica deportiva saludable de los deportistas promesas.

Entre otras se han realizado las siguientes actuaciones:

Participamos en el desarrollo del Plan Vasco de Actividad Física “Aktibili” junto al resto de Diputaciones y el Gobierno Vasco, así como con el Consejo Superior de Deportes en el plan A+D.

Atención médico-deportiva a las componentes del equipo femenino de remo en banco fijo (Trainera Bizkaia participante en la liga ACT).

Realización de estudios biomecánicos sobre la posición en la bicicleta a ciclistas y triatletas vizcaínos.

Asesorar a deportistas sobre tecnopatías derivadas de la práctica deportiva.

4. Impulsar y actualizar la práctica de las modalidades deportivas autóctonas.

Con el objetivo de impulsar y actualizar la práctica de las modalidades deportivas autóctonas en Bizkaia, reconociendo el hecho diferenciador que se corresponde con el sentido de considerarlas como federaciones de especial protección, el Consejo de Gobierno de 22 de marzo de 2011 acordó conceder una subvención a las Federaciones Vizcaínas de:

- Juegos y Deportes Vascos, para el programa “Sustraiak sustatzen” (76.000 €).
- Remo, para la campaña de difusión del remo y mejora del nivel técnico de los entrenadores y entrenadoras (61.000 €).
- Pelota Vasca, para el programa “Pilota Gazte” (103.000 €).

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	03. Kirola 03. Deporte	450.205 Kirol Federatua 450.205 Deporte Federado

Era berean, eta Bizkaiko landa kirola -zehazki idi-probak- sustatze aldera, 2011. urtean zear idi-probak (pisu askea eta pisu alderatua), zaldi/behor-demak eta asto-demak antolatu dituzten herriei laguntzak eman zaizkie. Laguntzahorietarako guztira 40.000 € eman dira 28 diru laguntzatan.

Kirol ekitaldiak antolatzeko diru-laguntzen emakidei buruzko foru dekretuetan, diskriminazio positiboen parametroak sartu dira kirol autoktonoari dagokionez.

5. Beste jarduera batzuk

2011. urtean 6. "Bizkaia Kirolak Sariak" antolatu zen. Abenduaren 15ean eman ziren eta honakoak izan ziren sarituak:

- Kirol Elkarte edo Klubarentzako Saria: Gaztedi club, soka tira.
- Ikastetxe edo Guraso Elkartearantzako Saria: San Pedro Apóstol Ikastetxeko Guraso Elkartea.
- Kirol Federazioarentzako Saria: Bizkaiko Saskibaloí Federazioa.
- Kirol Ibilbidearengatik Saria: Cristina Gutiérrez Refoyo.
- Aisialdiko kirolaren eremuan egindako lanarengatik pertsonarentzako edo erakundearentzako saria: Pedro Huidobro.
- Ezgaitasunen bat duten pertsonentzako Kirolaren Saria: Luis M^a Aranburu Uriarte.

Asimismo, y en aras a la promoción del deporte rural de Bizkaia, en concreto las modalidades de arrastre de piedra, se han convocado y concedido ayudas a municipios que durante el año 2011 han organizado pruebas de arrastre de piedra por bueyes (peso libre y peso comparado), arrastre por caballos/yeguas y arrastre por burros/as. El importe total destinado a estas ayudas ha sido de 40.000 € concediéndose un total de 28 subvenciones.

En los Decretos Forales de concesión de ayudas para la organización de eventos deportivos se han incluido parámetros de discriminación positiva en relación al deporte autóctono.

5. Otras Actuaciones

En el año 2011 se ha convocado la 6ª edición de los "Premios Bizkaia Kirolak" cuya entrega tuvo lugar el 15 de diciembre y en la que fueron galardonados:

- Premio al Club o Asociación deportiva: Gaztedi club de soka tira.
- Premio al Centro Escolar o Asociación de Padres y/o Madres: San Pedro Apóstol Ikastetxeko Guraso Elkartea.
- Premio a la Federación deportiva: Federación Bizkaina de Baloncesto.
- Premio a la Trayectoria deportiva: Cristina Gutiérrez Refoyo.
- Premio a la persona o entidad por su labor en el ámbito del deporte recreación: Pedro Huidobro.
- Premio al Deporte por y para personas con discapacidades: Luis M^a Aranburu Uriarte.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	03. Kirola 03. Deporte	450.205 Kirol Federatua 450.205 Deporte Federado

- Tokiko Administrazioarentzako Saria: Berrizko Udala.

Bestalde, aipatzekoa da, aurreko ekitaldietan bezalaxe, Artxandako Berriz tiro-eremuan hobekuntza eta mantentze-lanak egin direla eta Jose M^a Escuza, Egaña eta Iparragirre kaleetan zeuden federakuntzen egoitzak Miribillako Kirol Etxe berrira mugitu direla.

Azkenik, zera nabarmendu behar da: orain arte aipatu diren ekimen guztiak, eta horietako bakoitzak horretarako aukera ematen zuen heinean, emakumearen, pertsona urrituen parte hartzearen aldeko bereizketa egin da; baita euskararen erabileraren eta teknologia berrien aplikazioaren alde ere.

- Premio a la Administración local: Ayuntamiento de Berriz.

Por otro lado, señalar que al igual que en ejercicios anteriores se han realizado obras de mejora y mantenimiento en el campo de tiro Berriz de Artxanda y se ha procedido a trasladar las sedes federativas sitas en las calles Jose M^a Escuza, Egaña e Iparragirre a la nueva Kirol Etxea en Miribilla.

Para finalizar, destacar que en todas las acciones que hemos enumerado hasta el momento y en la medida que cada una de ellas lo ha permitido, adoptamos acciones positivas a fin de incrementar la participación de la mujer, la integración de las personas con discapacidades, el uso del euskera y la aplicación de nuevas tecnologías.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450205 KIROL FEDERATUA
Programa: DEPORTE FEDERADO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			FEDERAZIOEN JARDUERA DINAMIZATU DINAMIZACION DE LA ACTIVIDAD FEDERATIVA			
	1	1	KIROL FEDERAZIOAK FINANTZATU ESKUORDETUTAKO FUNTZIOAK BETETZEKO FINANCIAR A FEDERACIONES DEPORTIVAS PARA EL CUMPLIMIENTO DE FUNCIONES DELEGADAS			
		1	Finantzatutako federazioen % % de federaciones financiadas	90	90	90
	2		BIZKAIKO KIROL FEDERAZIOEN ELKARTEAREKIN LANKIDETZAN ARITZEA. COLABORAR CON LA ASOCIACIÓN DE FEDERACIONES DEPORTIVAS DE BIZKAIA			
		1	Egindako kontsultetatik konpondutako arazoen % % de problemas solucionados respecto a consultas planteadas	100	100	100
	3		KIROL-FEDERAZIOAK AHOLKATZEA ASESORAR A LAS FEDERACIONES DEPORTIVAS			
		1	Indarrean dagoen legerira zein neurritan egokitu den Grado de adaptación a la legislación vigente	100	100	100
2			GOI-MAILAKO KIROLA SUSTATU PROMOCION DEL DEPORTE DE ELITE			
	3		BIZKAIA BIZKAIALDE FUNDAZIOAREKIN BATERA LAN EGITEA COLABORAR CON LA FUNDACION BIZKAIA BIZKAIALDE			
		1	Diruz lagundutako goi mailako klubien % % de clubes de elite subvencionados	80	80	96
	4		FUNDAZIORAKO BABESLEAK BILATZEN LAGUNTZEA COLABORAR EN LA BUSQUEDA DE PATROCINADORES PARA LA FUNDACION			
		1	Igoeraren % % de incremento	10	10	
	5		BIZKAIARENTZAT INTERESGARRIAK DIREN EKITALDIAK ANTOLATZEN LAGUNTZEA COLABORAR EN LA ORGANIZACION DE EVENTOS DE INTERES PARA BIZKAIA			
		1	Federazioei emandako diru-laguntzen % % de subvenciones a federaciones	15	15	9
		2	Udalei emandako diru-laguntzen % % de subvenciones a ayuntamientos	20	20	4
		3	Klubei emandako diru-laguntzen % % de subvenciones a clubes	65	5	78
3			KIROLARI PROMESEN KIROL JARDUERA OSASUNTSUA HOBETZEA MEJORAR LA PRACTICA DEPORTIVA SALUDABLE DE LOS/LAS DEPORTISTAS PROMESAS			
	1		KIROLARI PROMESEI OSASUN-JARRAIPENAK EGITEA REALIZAR SEGUIMIENTOS MEDICOS A DEPORTISTAS PROMESAS			
		1	Kirolariei egindako osasun-jarraipenen % % de seguimientos medicos a deportistas	90	90	46

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450205 KIROL FEDERATUA
Programa: DEPORTE FEDERADO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	2	2	Emakume kirolariei egindako osasun-jarraipenen % % de seguimiento a mujeres deportistas	20	20	24
		3	Kirolari gazteei egindako osasun-jarraipenen % % de seguimiento a jóvenes deportistas	65	65	
			EZINTASUNAK DITUZTEN KIROLARIEI LAGUNTZA EMATEA PRESTAR ASISTENCIA A DEPORTISTAS CON MINUSVALIAS			
		1	Emandako laguntzen % % de asistencias realizadas	100	100	1
		2	Emakume kirolariei emandako laguntzen % % de asistencias a mujeres deportistas	10	10	
		3	Kirolari gazteei emandako laguntzen % % de asistencias a jóvenes deportistas	90	90	
		3	TEKNOPATIEI BURUZ AHOHKATZEA ASESORAR SOBRE TECNOPATIAS			
		1	Aholkularitzen % % de asesoramientos	90	90	96
		2	Emakumeei emandako aholkularitzen % % de asesoramientos a mujeres	20	20	32
		3	Gazteei emandako aholkularitzen % % de asesoramientos a jóvenes	60	60	
		4	FEDERAZIOEKIN BATERA LAN EGITEA KIROLARI PROMESENTZAKO PROGRAMAK DISEINATU ETA GARATZEKO COLABORAR CON LAS FEDERACIONES EN EL DISEÑO Y DESARROLLO DE PROGRAMAS DESTINADOS A DEPORTISTAS PROMESAS			
		1	Lankidetzen % % de colaboración	90	90	40
		2	Emakumeekin egindako lankidetzen % % de colaboraciones a mujeres	30	30	25
		3	Gazteekin egindako lankidetzen % % de colaboraciones a jóvenes	50	50	
		5	TESTU, AZTERLAN ETA IKERKETAK LANTZEA ETA ZABALTZEA ELABORAR Y DIFUNDIR TEXTOS, ESTUDIOS E INVESTIGACIONES			
		1	Landu eta zabaldutakoen kopurua Nº de elaboraciones y difusiones	3	3	
			BERTAKO KIROLAREN SUSTAPENA PROMOCION DEL DEPORTE AUTOCTONO			
		1	BERTOKO KIROLA SUSTATZEKO PLANA PLAN DE FOMENTO DEL DEPORTE AUTOCTONO			
		1	Diru-laguntza jaso duen programa kopurua Nº de programas subvencionados	3	3	3
		2	HERRI KIROLAREN SUSTAPENA PROMOCION DE HERRI KIROLAK			
		1	Sustatu beharreko jardura kopurua Nº de actividades a promocionar	50	50	28
		2	Emandako diru-laguntzen kopurua Nº de subvenciones concedidas	80	80	28

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450205 KIROL FEDERATUA
Programa: DEPORTE FEDERADO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	3		ASFEDEBIREKIN BATERA LAN EGITEA, PALAK BIZKAIAN BULTZADA BERRIA IZAN DEZAN ETA FINKATU DADIN COLABORAR CON ASFEDEBI EN RELANZAMIENTO Y ASENTAMIENTO PALA EN BIZKAIA			
		1	Antolatutako pala txapelketa eta/edo lehiaketen kopurua Nº campeonatos y/o torneos de pala organizados	5	5	
		2	Partidak hartu dituzten udalen kopurua Nº de ayuntamientos en los que se han celebrado partidos	30	30	
		3	Jokatutako jaialdien kopurua Nº de festivales jugados	100	100	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.206 Udal Kirola
04. Cultura	03. Deporte	450.206 Deporte Municipal

Udal Kirola eta Azpiegiturak Atalak jarraian xehekatuko diren jarduerak egin ditu. Jarduera horiek guztien helburua bera izan da, hau da, Bizkaian egiten den jarduera fisikoen tasak areagotzea. Kirolaren praktika horrek osasungarria izan behar du, segurua eta ingurumena begirunez zainduta burutu behar da. Ondore horretarako Bizkaiko herritarrak eta biztanleak oinarritzko kirol jardueretara iristeko baldintzak eta espazioak bermatzeko jarduketak burutuko dira.

a) Kirolari dagokionez atea irekitako VII. jardunaldiak antolatu dira: 2011ko edizioan 35 udalen laguntza izan dugu. Uste da parte hartzaileen kopurua, guztira, 18.000 pertsona baino gehiago izan dela.

b) Udaletako kirol eragileak prestatzeko egitaraua, Kirolbide deritzona. Egunera arte ondoko jarduketa hauek egin dira:

- Nuevas tecnologías: Herramientas 2.0 (martxoak 9 / bertaratutakoak: 34).
- Teknologia berriak: 2.0 tresnak (martxoak 10 / bertaratutakoak: 19).
- Komunikazioa eta hizkuntzaren eta irudien berdintasunezko erabilera kirolaren eremuan (apirilak 7 / bertaratutakoak: 20).
- Herritarrekiko arreta eta zerbitzua: fidelizazioa (maiatzak 11 / bertaratutakoak: 80)
- Harreman mota berriak. Berrikuntza eta ezagutza (ekainak 9 / bertaratutakoak: 31).
- Kirol instalazioen kudeaketa "berdea" (irailak 21 / bertaratutakoak: 23).
- Kirol Erakundearen kudeaketaren hobekuntza (azaroak 3 / bertaratutakoak: 35).

Desde la Sección de Deporte Municipal e Infraestructuras deportivas se han desarrollado las acciones que se detallan, teniendo todas ellas por objeto elevar las tasas de actividad física en Bizkaia, práctica que debe ser saludable, segura y respetuosa con el medio. Dichas acciones están encaminadas a garantizar las condiciones y espacios que permitan el acceso de la población bizkaína a las actividades deportivas básicas.

a) Organización de las VII jornadas de puertas abiertas al deporte: En la edición del 2011 se ha contado con la colaboración de 35 ayuntamientos. Se estima que el número total de participantes ascendió a más de 18.000 personas.

b) Programa de formación de los agentes deportivos municipales Kirolbide se han llevado a cabo las siguientes actuaciones:

- Nuevas tecnologías: Herramientas 2.0 (9 de marzo/34 asistentes).
- Teknologia berriak: 2.0 tresnak (10 de marzo/19 asistentes).
- Comunicación y uso igualitario del lenguaje e imágenes en el ámbito deportivo (7 de abril/ 20 asistentes).
- Atención y servicio a la ciudadanía: Fidelización (11 de mayo/80 asistentes).
- Nuevo estilo de relaciones. Innovación y conocimiento (9 de junio /31 asistentes).
- Gestión "verde" de instalaciones deportivas (21 de septiembre/23 asistentes).
- La mejora de la gestión de las Entidades Deportivas (3 de noviembre/35 asistentes).

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.206 Udal Kirola
04. Cultura	03. Deporte	450.206 Deporte Municipal

- Zuzendaritza-gaitasunetarako prestakuntza III: adimen emozionala kirolaren alorrean (azaroak 24 / bertaratutakoak: 16).

Kirolbide irteerak: Bizkaitik kanpora eta barrura egindako ekintzetan parte hartzea:

- Irteera Miribilla Pilotalekura eta Kirol Estera urriaren 26an (bertaratutakoak: 39)

- Formación en habilidades directivas III: Inteligencia emocional en el ámbito deportivo (24 de noviembre/16 asistentes).

Salidas Kirolbide: Participación en salidas dentro del Territorio:

- Salida al Frontón de Miribilla y Kirol Etxea el 26 de octubre (39 asistentes).

c) Kirol medikuntzako unitate mugikorra: 441 medikuntza eta kirolen arloko azterketa egin zaizkie guztira 22 udalerritako Bizkaiko udal instalazioetan kirola egiten duten esku hartzaileen artean (194 gizon eta 247 emakume). Aurrez eskabideak egin zaizkie kasuan kasuko udalei. Zehatz-mehatz esanda: Alonsotegi, Arrankudiaga, Basauri, Bedia, Berango, Busturia, Gaategiz Arteaga, Gordexola, Gueñes, Izurtza, Lemoiz, Mundaka, Mungia, Otxandio, Portugalete, Santurtzi, Sestao, Turtzioz, Ugao, Urduña, Zalla eta Zeanuri.

d) "Kirola, osasunaren bidea" hitzaldiak: Zuzendaritzaren langile tekniko berezituak (kirolaren mediku batek eta kirol koordinatzaile batek) Bizkaiko udalerrietan ematen dituzten saioak eta printzipioz nagusiei bideratuak zeudenak. 2011. urte honetan "pertsonalizatu" dira hala eskatzen duen edozein udalerrira egokituz, horren ezaugarrietan eta baliabideetan oinarrituta, alde batetik jarduera fisikoaren onurak azalduz eta bestetik, euren herrian herritarrek egin dezaketen kirol jarduerak zehaztuz. Hitzaldi horiek "pertsonalizatzeko", alde aurretik, aldundiko langileak herrietara joaten dira eta bertako arduradun politiko edota teknikoek alor horretan dituzten aukerak azaltzen dizkiete. Aipatutako 21 udalerrietatik 4tan esku hartu dugu ekitaldi honetan.

c) Unidad móvil de medicina del deporte: Se han realizado 441 reconocimientos médico-deportivos a las personas (194 hombres y 247 mujeres) que realizan deporte participación en instalaciones deportivas municipales de Bizkaia de un total de 22 municipios, previa petición de su ayuntamiento. En concreto: Alonsotegi, Arrankudiaga, Basauri, Bedia, Berango, Busturia, Gaategiz Arteaga, Gordexola, Gueñes, Izurtza, Lemoiz, Mundaka, Mungia, Otxandio, Portugalete, Santurtzi, Sestao, Trucios-Turtzioz, Ugao-Miraballes, Urduña-Orduña, Zalla y Zeanuri.

d) Charlas "a la salud por el deporte": Sesiones que personal técnico especialista de la dirección (un médico del deporte y un coordinador deportivo) imparten en los municipios de Bizkaia y que estaban orientadas en principio a las personas mayores. Este año 2011 se han "personalizado", ajustándose a cualquier municipio que así lo solicite, basándose en las características y disponibilidades del mismo, explicando por un lado los beneficios de la actividad física y por otro el tipo de práctica deportiva que vecinos y vecinas en su propio pueblo pueden desarrollar. Para "personalizar" estas charlas, previamente, el personal técnico de Diputación se desplaza a los municipios donde sus responsables políticos y/o técnicos deportivos muestran sus posibilidades en este ámbito. De los 21 municipios apuntados hemos podido atender en este ejercicio a 4.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.206 Udal Kirola
04. Cultura	03. Deporte	450.206 Deporte Municipal

- e) Horri lotuta kirolean parte hartzea sustatzera bideratutako sentsibilizazio kanpaina bati hasiera eman zaio. Kanpaina horren helburu nagusia, batez ere mugimendu gutxiko herritarren artean, osasuneko mezu argia eta zehatza ematea da, instalazio estalietan egin ahal duten jarduera fisikoa egiteko jarraibideak eskaintzeko bideratuta, bideragarritasuna, zaintza eta garapen zehatza posible izateko eta lekuri eza, lesio desegokiak edo klimatologia bezalako baldintzek eten ez dezaten. Hori dela-eta hainbat kartel triptiko eta egutegi editatu dira eta herrietara bidali dira. Bertan jarduera fisikoa egiteko programa osoa proposatzen da burutu beharreko ariketei eta horiek behar bezala egiteko moduari buruzko aholku labur eta garrantzitsuekin batera. 2012 ekitaldian kanpaina honekin jarraitzeko asmoa dago.
- e) Vinculado a ello se ha iniciado una campaña de sensibilización dirigida a fomentar la práctica de deporte participación. El objetivo principal de esta campaña es proporcionar, fundamentalmente a la población sedentaria, un mensaje claro y conciso de salud encaminado a facilitarle una prescripción de ejercicio físico realizado en instalaciones cubiertas que posibilite su viabilidad, vigilancia y puntual desarrollo sin ser interrumpido por circunstancias tales como la falta de sitio, las lesiones inoportunas o la climatología. Con este motivo se han editado una serie de carteles trípticos y calendarios que han sido enviados a los municipios. En ellos se propone un completo programa de ejercicio físico junto con breves e importantes consejos sobre los tipos de ejercicios a desarrollar y la forma de hacerlo correctamente. Se prevé continuar con esta campaña el ejercicio 2012.
- f) Udalen arteko koordinaziorako tresna eta bitarteko informatikoak: Kirolbideweb, kirolaren arloko topaketa atariaren mantenua, eguneratzea eta zabalkuntza. Gaur egun 666 harpide ditu eta astero buletin digitala bidaltzen zaie kirol-berriekin. Lehiaketa publikoekin, legeriarekin, kirol-ekitaldiekin eta abarrek zerikusia izaten dute.
- f) Herramientas informáticas para la coordinación intermunicipal: Mantenimiento, actualización y difusión del portal de encuentro deportivo Kirolbideweb. Actualmente tiene 666 suscriptores a quienes semanalmente se envía un boletín digital de noticias deportivas relacionadas con concursos públicos, legislación, eventos deportivos, etc.
- g) "Bizkaiko Kirol Agenda/Agenda de deporte de Bizkaia": agenda argitaratu da eta, besteak beste, elkarte eta erakunde publikoen, Bizkaiko eta Euskadiko kirol-federazioen Bizkaia-Bizkaialde fundazioaren enpresa eta elkarten telefonoak, helbide elektronikoak, kaleko helbideak, etab. ditu. 750 ale inprimatu dira eta Alkateei eta kiroleko zinegotziei, kiroleko teknikariei eta kudeatzaileei, Bizkaiko federazioetako lehendakariei, Kirolbide prestakuntza-programak antolatutako jardunaldietan parte hartu dutenei eta Kirol Zerbitzuaren langileei bidali zaizkie.
- g) "Bizkaiko Kirol Agenda/Agenda de deporte de Bizkaia": Se ha vuelto a editar una agenda que contiene todos los teléfonos, direcciones electrónicas y callejeras, etc. de, entre otros, organismos e instituciones públicas, federaciones deportivas bizkainas y vascas, empresas y clubes pertenecientes a la fundación Bizkaia-Bizkaialde. Se han impreso 750 ejemplares que han sido remitidos a alcaldes y concejales de deporte, técnicos y gestores deportivos, presidentes de federaciones bizkainas, participantes en las jornadas organizadas por el programa de formación Kirolbide, y personal del Servicio de Deportes.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	03. Kirola	450.206 Udal Kirola
04. Cultura	03. Deporte	450.206 Deporte Municipal

h) Kirol-azpiegituretarako diru-laguntzak:

Deialdi orokorra:

Martxoan, Bizkaiko udal, kiroleko udal erakunde autonomoentzako eta mankomunitateentzako foru diru-laguntzen emakida arautzen duen Foru Dekretua argitaratu zen, Bizkaiko 5.000 biztanletik beherako udalerrietako kirol azpiegiturak berritzeko edo berriz erabiltzeko eta berrikuntzetan inbertitzeko obrak finantzatzeko. Testua Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluan onetsi zen 2011. urteko martxoaren 1ean. Diru-laguntza horiek emateko, lehia sistema erabili da, eta guztira 396.905,09€ -ko diru-laguntzak eman zaizkie Bizkaiko 21 udalerriri (ekainaren 23ko 2.168/2011 Foru Agindua).

BFAk 8.000.000€-ko diru-laguntza eman dio Sestaoko Udalari, Sestaon "Hiri Kirol Berria" egin dezan 2008-2011ko epealdian. 2009. urteko ekitaldian, urtekoak eta epealdiak aldatu dira, eta gaur egun 2008-2012koak dira: Orain arte 2008ko urtekoa besterik ez da ordaindu.

h) Ayudas para infraestructuras deportivas:

Convocatoria general:

En marzo se publicó el Decreto Foral por el que se regulaba la concesión de subvenciones forales a Ayuntamientos, Organismos Autónomos Municipales de Deportes y las Mancomunidades de Bizkaia para la financiación de inversiones de reforma, renovación o reutilización de infraestructuras deportivas en municipios de Bizkaia de menos de 5.000 habitantes. El texto se aprobó en el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia de 1 de marzo de 2011. La concesión de las citadas subvenciones se realizó mediante el sistema de concurrencia competitiva y en total se concedieron subvenciones por importe total de 396.905,09€ a 21 municipios vizcaínos (Orden Foral 2.168/2011, de 23 de junio).

La DFB concedió una subvención por importe total de 8.000.000€ al Ayuntamiento de Sestao, para la construcción de la "Nueva ciudad Deportiva" en Sestao durante el periodo 2008-2011. En el ejercicio 2009 se modificaron las anualidades y los períodos siendo actualmente del 2008-2012, no siendo abonada hasta la fecha más que la anualidad correspondiente al 2008.

2008. urtean / Año 2008	300.000€
2009. urtean / Año 2009	-0-
2010. urtean / Año 2010	1.500.000€
2011. urtean / Año 2011	3.100.000€
2012.urtean / Año 2012	3.100.000€

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	03. Kirola 03. Deporte	450.206 Udal Kirola 450.206 Deporte Municipal

2011ko martxoaren 29an urterokoen aldaketa berri bat adosten da eta honelaxe zehazten dira 2008-2013 epealdirako:

Con fecha 29 de marzo de 2011 se acuerda una nueva modificación de las anualidades quedando fijadas de la siguiente manera durante el periodo 2008-2013:

2008. urtean / Año 2008	300.000€
2009. urtean / Año 2009	-0-
2010. urtean / Año 2010	-0-
2011. urtean / Año 2011	1.500.000€
2012.urtean / Año 2012	3.100.000€
2013.urtean / Año 2013	3.100.000€

Erakundeak justifikaziorako agiriak aurkeztu ondoren, urrian emandako justifikazioari dagokion kontraprestazio ekonomikoaren ordainketa izapidetu da, 206.337,87 eurokoa.

Presentada documentación justificativa por la entidad, en octubre se ha procedido a tramitar el abono de la contraprestación económica correspondiente a la justificación aportada y que asciende a la cantidad de 206.337,87€.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450206 UDAL KIROLA
Programa: DEPORTE MUNICIPAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			KIROL AZPIEGITURA GEHIAGO JARTZEA ETA GAITASUNA HOBETZEA AUMENTAR EL NÚMERO Y MEJORAR LA CAPACIDAD DE LAS INFRAESTRUCTURAS DEPORTIVAS			
	1	1	KIROL EKIPAMENDUAK ERAKITZEA, ZABALTZEA ETA BERRIZTEA FINANTZATU FINANCIAR LA CONSTRUCCIÓN, AMPLIACIÓN Y REFORMA DE EQUIPAMIENTOS DEPORTIVOS			
		1	Aukeratutako udal kopurua Nº de ayuntamientos seleccionados	20	20	21
2			LANKIDETZA SARE BAT EZARRI UDAL SAILAREN KUDEAKETAREN ERAGINKORTASUNA HOBETZEKO ESTABLECER UNA RED DE COLABORACIONES PARA MEJORAR LA EFICACIA Y EFICIENCIA EN LA GESTIÓN DEL DEP. MUNICIPAL			
	1	1	LURRALDEKO UDALERRI GUZTIENTZAKO INTERESGARRIAK DIREN AZTERKETAK EGIN REALIZAR ESTUDIOS DE INTERÉS PARA TODOS LOS MUNICIPIOS DEL TERRITORIO			
		1	Egindako azterketa kopurua Nº de estudios realizados	1	1	
	2		UDALERRI GUZTIENTZAT KUDEAKETARAKO TRESNAK EGITEA SUSTATU PROMOVER LA ELABORACIÓN DE HERRAMIENTAS DE GESTIÓN PARA TODOS LOS MUNICIPIOS			
		1	Diseinatutako tresna kopurua Nº de herramientas diseñadas	1	1	1
	3		KIROL INSTALAZIOEN ERABILERA PARTEKATUA EDO MANKOMUNITATEKOA SUSTATU FOMENTAR EL USO COMPARTIDO O MANCOMUNADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS			
		1	Foru dekretu arautzailean, erabilera partekatua edo mankomunatua duten instalazioetan inbertsioak egiteko laguntzak jasotzen dituzten udalen kopurua Nº de municipios que reciben ayudas para inversiones en instalaciones de uso compartido o mancomunado en Decreto Foral regulador	30	30	21
		2	Foru dekretu arautzailean, erabilera partekatua edo mankomunatua duten instalazioetan inbertsioak egiteko laguntzak jasotzen dituzten udalen % % municipios que reciben ayudas para inversiones en instalaciones de uso compartido o mancomunado en Decreto Foral regulador			70
3			JOLAS-KIROLAREN ETA JARDUERA FISIKOAREN PRAKTIKA SUSTATU FOMENTAR LA PRÁCTICA DEPORTIVA RECREATIVA Y DE ACTIVIDAD FÍSICA			
	1	1	SENTIKORTZE KANPAINAK EGIN REALIZAR CAMPAÑAS DE SENSIBILIZACIÓN			
		1	Egindako kanpaina kopurua Nº de campañas realizadas	1	1	1

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450206 UDAL KIROLA
Programa: DEPORTE MUNICIPAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	2		JARDUNALDIK ANTOLATU JOLAS-KIROLA ETA JARDUERA FISIKOA HERRITARRENGANA HURBILTZEKO ORGANIZAR JORNADAS PARA ACERCAR EL DEPORTE RECREATIVO Y LA ACTIVIDAD FÍSICA A LA CIUDADANÍA			
		1	Egindako jardunaldi kopurua Nº jornadas realizada	1	1	1
		2	Udal laguntzaileen kopurua Nº municipios colaboradores			35
		3	Udal laguntzaileen % % municipios colaboradores	25	25	31
			UDAL-KIROLAREN ARLOAN LAN EGITEN DUTEN PERTSONEN PRESTAKUNTZA HOBETU, ETA HORIEI INFORMAZIOA EMAN MEJORAR LA FORMACIÓN Y FACILITAR INFORMACIÓN A LAS PERSONAS QUE TRABAJAN EN EL ÁMBITO DEL DEPORTE MUNICIPAL			
	1		PRESTAKUNTZA-JARDUNALDIK ANTOLATU ORGANIZAR JORNADAS DE FORMACIÓN			
		1	Udalerrri partehartzaileen % % municipios participantes	30	30	30
		2	Partehartzaile kopurua Nº personas participantes	200	200	258
		3	Emakumeen % % mujeres	30	30	39
		4	Gazteen % % jóvenes	30	30	
		5	Jardunaldi kopurua Nº de jornadas	6	6	8
		6	Euskaraz egindako jardunaldien % % jornadas en euskera	30	30	13
	2		KIROL-INSTALAZIOETARA, AZOKETARA ETA KONGRESUETARA BISITALDIK ANTOLATU ORGANIZAR VISITAS A INSTALACIONES DEPORTIVAS, FERIAS Y CONGRESOS			
		1	Antolatutako bisitaldi kopurua Nº visitas organizadas	2	2	1
		2	Partaide kopurua Nº personas participantes			39
		3	Emakume kopurua Nº mujeres			9
		4	Emakumeen % % mujeres			23
	3		KIROLBIDE-WEB KIROL-INFORMAZIORAKO ORRIA MANTENDU MANTENER LA PÁGINA DE INFORMACIÓN DEPORTIVA KIROLBIDE- WEB			
		1	Aurreko ekitaldiarekin alderatuta, harpidedun kopuruan egon den igoera Incremento en número de suscritores respecto a ejercicio anterior	5	5	60
		2	Emakumeen % % de mujeres			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450206 UDAL KIROLA
Programa: DEPORTE MUNICIPAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	1		UDALAZ GAINEKO JARDUERAK ESKAINI, KOORDINATU ETA BURUTU OFERTAR, COORDINAR Y EJECUTAR ACTIVIDADES SUPRAMUNICIPALES			
			UDALERRIEI KIROL-MEDIKUNTZAKO UNITATE MUGIKORRAREN ZERBITZUA ESKAINI OFERTAR SERVICIO DE UNIDAD MOVIL MEDICINA DEPORTIVA A LOS MUNICIPIOS			
		1	Udalerri partehatzaileen kopurua Nº municipios participantes	30	30	22
		2	Partehartzaile kopurua Nº personas participantes	500	500	441
		3	35 urte arteko gizonak Hombres hasta 35 años	50	50	54
		4	35 urte arteko emakumeak Mujeres hasta 35 años	15	15	31
		5	36 eta 65 urte bitarteko gizonak Hombres de 36 a 65 años			117
		6	36 eta 65 urte bitarteko emakumeak Mujeres de 36 a 65 años			155
	2	7	65 urtetik gorako gizonak Hombres de más de 65 años			23
		8	65 urtetik gorako emakumeak Mujeres de más de 65 años			61
			HITZALDIAK EMAN ADINEKOEN JARDUERA FISIKORAKO OSASUN ETA KIROL ARLOKO AHOLKUEKIN IMPARTIR CHARLAS CON CONSEJOS MÉDICO-DEPORTIVOS PARA PRÁCTICA DE ACTIVIDAD FÍSICA PARA PERSONAS MAYORES			
		1	Udalerri partehartzaileak Nº municipios participantes	20	20	4
		2	Partehartzaile kopurua Nº personas participantes	300	300	200
		3	Emakumeen % % mujeres	60	60	50
	3		UDALERRI TXIKIEI KIROL PROGRAMAZIOARI BURUZKO AHOLKULARITZA ESKAINI ASESORAR A MUNICIPIOS PEQUEÑOS EN PROGRAMACIÓN DEPORTIVA			
		1	Aholkularitza jaso duen udalerri kopurua Nº municipios asesorados	5	5	
	4		INFORMATZEKO SAIOAK ESKAINI KIROLAREN KUDEAKETA IRAUNKORRARI BURUZ IMPARTIR SESIONES INFORMATIVAS SOBRE GESTIÓN SOSTENIBLE DEL DEPORTE			
		1	Egindako saio kopurua Nº sesiones ejecutadas	2	2	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	04. Ondare Historikoa 04. Patrimonio Histórico	450.301 Zabalkundea eta Museok 450.301 Divulgación y Museos

Museoak

- Titulartasun konpartituko museoak:

Foru Aldundiak aurrekontuetan nahiz gobernu organoetan parte hartzen du. Hori gertatzen da Museo hauean: Guggenheim Museoan, Gernikako Bakearen Museoan, Bilboko Arte Ederren Museoan; Bilboko Arkeologi, Etnografi eta Histori Museoan; Bilboko Arte Kopien Museoan, Balmasedako Museo Fábrica de Boinas La Encartadan eta Markina-Xemeingo Bolibar Museoan. Horiei kreditu-transferentzia egokiak egin zaizkie.

Museo de Arte Moderno y Contemporaneo de Bilbao Edukitzailearen kapital-gehikuntzan Bizkaiko Foru Aldundiak duen parte-hartzea abonatu da, 2.329 partaidetza harpidetuz.

- Foru titulartasunekoak ez diren museoak

Aldundiak honako museo hauekin harremana du soil-soilik diru-laguntzak emanez: Durangoko Arte eta Historia Museoa, Euskal Abertzaletasunaren Museoa, Aste Santuko Pasoen Museoa, Elorrioko Balendin Berriotxoaren Museoa, Meatzaritzaren Museoa, Elizbarrutiko Artearen Museoa, Bilboko Itsasadarra Itsas Museoa, Medikuntzaren Historiaren Museoa eta Rialia Industriaren Museoa.

- Foru titulartasuneko museoak:
- "Bizkaikoa" Foru Enpresa Erakunde Publikoari dagozkion ekarpenak eman zaizkie. Erakunde horrek foru titulartasuneko museoak kudeatzen ditu eta kultura ondarea hedatzen du.

Zaharberrikuntza tailerra

Esku-hartze hauek gauzatu dira:

Museos

- Museos de titularidad compartida:

La Diputación Foral participa tanto presupuestariamente como en los Órganos de Gobierno, tal es el caso del los Museos Guggenheim; Museo de la Paz de Gernika; Museo de Bellas Artes de Bilbao; Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco de Bilbao; de Reproducciones Artísticas de Bilbao; Museo Fábrica de Boinas La Encartada de Balmaseda, y el Museo Bolivar de Markina Xemein, a quienes se les ha efectuado las correspondientes transferencias de crédito.

También se ha procedido al abono de la toma de participación por parte de la Diputación Foral en la ampliación de capital de la Tenedora Museo de Arte Moderno y Contemporáneo de Bilbao, mediante la suscripción de 2.329 participaciones.

- Museos de titularidad no foral

La Diputación mantiene una relación meramente subvencional con los siguientes museos: Museo de Arte e Historia de Durango; Museo del Nacionalismo; Museo de Pasos de Semana Santa; Museo de San Valentín de Berriotxo de Elorrio; Museo de la Minería; Museo de Arte Sacro de Bilbao; Museo Marítimo Ría de Bilbao, Museo de Historia de la Medicina y Museo de la Industria Rialia.

- Museos de titularidad Foral

Se han realizado las correspondientes aportaciones a la Entidad Pública Empresarial Foral "Bizkaikoa" cuyo objetivo es la gestión de los museos de titularidad foral y la difusión del Patrimonio cultural .

Taller de Restauración

Se han llevado a cabo las siguientes intervenciones:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	04. Ondare Historikoa	450.301 Zabalkundea eta Museokak
04. Cultura	04. Patrimonio Histórico	450.301 Divulgación y Museos

Lehen sei hilekoan zehar eta zaintza eta berriztapen eremuaren egokitzapen eta hobekuntza lanak zirela-eta, langile teknikoak Bilboko Artelanen Kopien Museoan erakutsitako "Pergamoko aldarearen" piezak "in situ" berritzen aritu izan dira, museo horren eta sail honen artean sinatutako lankidetzak h"tzarmena betez.

- Pintura: Aldundiaren 5 piezetan jardun da: "D. Luis de Salazar y Zubia" Manuel Losadarena eta "Boda en Begoña" Francisco Mendieta kopia, Foru Jauregian kokatuta; 2 pieza Foru Liburutegian "Gigantes rodeados de la alegría del pueblo" eta "El Gargantúa", biak Manuel Losadarenak eta pieza bat Gernikako Euskal Herria Museoan kokatuta "Boceto para el cartel del Congreso de Estudios Vascos de Gernika 1922". Miranda Fundazioaren jabetzako margolan batean ere jardun da "Retrato de D. Antonio Miranda" Nicolás Esparzarena.

- Eskultura: Erreprodukzioen Museoko 8 lanetan jardun da:
- Erretaulak: Foru Aldundiaren erabakiaz Eliza Katolikoaren Bilboko Gotzaindegiari diru-laguntza eman zitzaion, ondoko erretaula hauek zaharberritu eta hobetzeko: Bilboko San Nikolas Barikoaren Elizaren San Lazaroren aldeko erretaula eta Balmasedako Santa Clara antzinako komentuko Nahigabetuaren erretaula.

- EHUKo Arte Ederren Fakultateko "Kontserbazioa errehabilitazioa" sailarekin hitzarmenaren jarraipena (2009-2012), azken mailako ikasleek praktikak egin ditzaten Arrolako herrixka gotorlekuko harresietako egiturak artatzeko. EHUKo Arte Ederren Fakultatearekin lankidetzak hitzarmena sinatzea zaintza eta berrikuntza ataleko ikasle batek praktikak egin ditzan sei hilabetetan zehar.

Durante el primer semestre y debido a las obras de acondicionamiento y mejora del área de conservación y restauración, el personal técnico ha estado restaurando "in situ" las piezas del "Altar de Pergamo" expuestas en el Museo de Reproducciones Artísticas de Bilbao, cumpliendo el Convenio de colaboración suscrito entre dicho Museo y este Departamento.

- Pintura: Se ha actuado sobre 5 piezas propiedad de Diputación: "D. Luis de Salazar y Zubia" de Manuel Losada y "Boda en Begoña" copia de Francisco Mendieta, sitas en el Palacio Foral; 2 piezas sitas en la Biblioteca Foral "Gigantes rodeados de la alegría del pueblo" y "El Gargantúa", ambas de Manuel Losada y 1 pieza sita en el Museo de Euskal Herria de Gernika "Boceto para el cartel del Congreso de Estudios Vascos de Gernika 1922". También se ha actuado sobre 1 pintura propiedad de la Fundación Miranda "Retrato de D. Antonio Miranda" de Nicolás Esparza.

- Escultura: Se ha intervenido sobre 8 obras del Museo de Reproducciones.
- Retablos: Mediante acuerdo de esta Diputación Foral, se concedió una subvención al Obispado de Bilbao de la Iglesia Católica para la restauración y mejora de los siguientes retablos: Retablo lateral de San Lázaro de la Iglesia de San Nicolás de Bari de Bilbao y retablo de la Dolorosa del antiguo convento de Santa Clara de Balmaseda.

- Continuación del Convenio (2009-2012) con la sección "Conservación restauración" de la Facultad de Bellas Artes de la UPV para prácticas de alumnos en la conservación de las estructuras murarias del poblado fortificado de Arrola. Suscripción de un Convenio de cooperación con la facultad de Bellas Artes de la UPV para la realización de prácticas de una alumna de la Sección de restauración y conservación por un periodo de seis meses.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	04. Ondare Historikoa	450.301 Zabalkundea eta Museoak
04. Cultura	04. Patrimonio Histórico	450.301 Divulgación y Museos

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ Bizkaiko Arkeologi Museoko erakusketa iraunkorrean dauden arkeologiko piezen jarduketarekin jarraitzea. ▪ Basauriko Elkartegian dauden lanak sailkatzea, artatzea eta ontziratzea, Kirol Etxetik hartutakoak. ▪ Lankidetzaz hitzarmena EHUko Arte Ederretako Fakultatearekin, 6 hilabeteko epealdian ikasle baten praktikak egiteko. ▪ Rekalde Aretoarekin eta Erreproduzio Artistikoen Museoarekin hitzarmenak luzatzea, artapen eta zaharberritzearen arloko zein artearekin lotutako aholkularitzaren arloan ekarpen teknikoak trukatzeko. Egiten diren erakusketak ikuskatzea. ▪ Udalek eskatuta, honako pieza hauek zaintza eta berrikuntza prozesuen ikuskarpen eta jarraipena: lurretako Udaleko "Arriaundiko Mugarria"; Elorrioko Udaleko "Iguriako Gurutzadura" eta Gernikako Udaleko "Erreterriako Gurutzadura". ▪ 2011n zehar egindako Bizkaiko kultura ondareari buruzko jardueretarako diru-laguntzei buruzko martxoaren 1eko 45/2011 Foru Dekretuaren babesean onartutako diru-laguntzen deialdi publikoaren ebazpena. Guztira 32 eskaera aurkeztu dira, 9 diru-laguntza eman dira irabazteko asmorik gabeko erakundeei eta 12 udalei. | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Seguimiento de la intervención en las piezas arqueológicas situadas en la exposición permanente del Bizkaiko Arkeologi Museoa. ▪ Clasificación, conservación y embalaje de las obras depositadas en el Elkartegi de Basauri, provenientes de la Casa del Deporte. ▪ Convenio de cooperación con la Facultad de Bellas Artes de la UPV para la realización de prácticas de un alumno durante un periodo de 6 meses. ▪ Prórroga de los Acuerdos con la Sala Rekalde y con el Museo de Reproducciones Artísticas para el intercambio de aportaciones técnicas tanto a nivel de conservación y restauración como de asesoramiento en actuaciones relacionadas con el arte. Supervisión de las exposiciones que realizan. ▪ A petición de los propios ayuntamientos, supervisión y seguimiento de los procesos de conservación y restauración de las siguientes piezas: "Hito de Arriaundi" del Ayuntamiento de Iurreta; "Crucero de Iguria" del Ayuntamiento de Elorrio y "Cruz de Rentería" del Ayuntamiento de Gernika ▪ Resolución de la convocatoria pública de subvenciones aprobada en virtud del Decreto Foral 45/2011 de 1 de marzo, de subvenciones para la realización de actividades relativas al patrimonio cultural de Bizkaia que se realicen a lo largo del 2011. Se ha concretado en 32 solicitudes presentadas, 9 subvenciones a entidades privadas sin fines de lucro y 12 a ayuntamientos. |
|---|--|

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450301 ZABALKUNDEA ETA MUSEOAK
Programa: DIVULGACION Y MUSEOS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BIZKAIKO MUSEOEN JARDUNBIDEARI EUSTEA. POSIBILITAR EL FUNCIONAMIENTO DE LOS MUSEOS DE BIZKAIA.			
	1	1	ALDUNDIAREN JABETZAKO MUSEOAK KUDEATZEA. GESTIONAR LOS MUSEO PROPIEDAD DE LA DIPUTACIÓN. Zabalik dauden museoek kopurua. Número de museos abiertos.	4	4	4
	2	1	BESTE ERAKUNDE BATZUEKIN PARTE HARTZEA MUSEOEN FUNTZIONAMENDUANETA KUDEAKETAN. PARTICIPAR CON OTRAS INSTITUCIONES EN EL FUNCIONAMIENTO Y GESTIÓN DE MUSEOS. Diruz lagundutako museoek kopurua Número de museos subvencionados	8	8	8
	3	1	BESTE ERAKUNDE BATZUEI EUREN MUSEOEN MANTENIMENDUAN LAGUNTZEA. COLABORAR CON OTRAS INSTITUCIONES EN EL MANTENIMIENTO DE SUS MUSEOS. Diruz lagundutako museoek kopurua Número de museos subvencionados.	7	7	7
	4	1	BESTE ERAKUNDE BATZUEI INSTALAZIOAK HOBETZEN LAGUNTZEA. COLABORAR CON OTRAS INSTITUCIONES EN LA MEJORA DE INSTALACIONES Diruz lagundutako museoek kopurua Número de museos subvencionados.	4	4	4
	5	1	ALDUNDIAREN JABETZAPEKO MUSEOEN AZPIEGITURA HOBETZEA. MEJORAR LA INFRAESTRUCTURA DE LOS MUSEOS PROPIEDAD DE DIPUTACION. Museo kopurua. Número de museos.	3	3	2
3			BIZKAIKO ONDARE HISTORIKOAREN ZABALKUNDEA. DIFUNDIR EL PATRIMONIO HISTORICO DE BIZKAIA.			
	1	1	BIZKAIKO KULTUR ONDAREARI BURUZKO ERAKUSKETAK ETA HITZALDIK KUDEATU GESTIONAR EXPOSICIONES Y CONFERENCIAS RELATIVAS AL PATRIMONIO CULTURAL DE BIZKAIA. Erakusketen kopurua. Número de exposiciones	1	1	3
		2	Hitzaldi kopurua Número de conferencias	2	2	
	3	1	KULTUR ONDAREARI BURUZKO JARDUERAK DIRUZ LAGUNTZEA SUBVENCIONAR ACTIVIDADES RELATIVAS AL PATRIMONIO CULTURAL Diru-laguntzen kopurua Número de subvenciones	8	8	21
4			BIZKAIKO HIGIGARRIEN ONDAREAN JARDUTEA ACTUAR SOBRE EL PATRIMONIO MUEBLE DE BIZKAIA			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450301 ZABALKUNDEA ETA MUSEOAK
Programa: DIVULGACION Y MUSEOS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	1		BIZKAIKO HIGIGARRIEN ONDARE HISTORIKOA ZAHARBERRITZEA RESTAURAR EL PATRIMONIO HISTÓRICO MUEBLE DE BIZKAIA			
		1	Pinturen kopurua Número de pinturas	4	4	6
		2	Eskulturen kopurua Número de esculturas	4	4	8
		3	Erretaula kopurua. Número de retablos.	1	1	2
	2		BIZKAIKO ONDASUN HISTORIKO HIGIGARRIA GORDETZEA. CONSERVAR EL PATRIMONIO HISTÓRICO MUEBLE DE BIZKAIA			
		1	Erretaula kopurua. Número de retablos	3	3	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	04. Ondare Historikoa 04. Patrimonio Histórico	450.302 Higiezin Ondarea 450.302 Patrimonio Inmueble

Programa honen helburuak bi dira: alde batetik, Lurralde Historikoko historiako monumentuen ondarea artatzea; eta, bestetik, bera zaharberritu eta egoki birgaitzea; aldi berean, histori guneen izaera zaintzeaz arduratu behar du, bai eta monumentu berezien ingurunea bera ere.

Ataza hori jardunbide bikoitzaren bidez egiten da: Ikuskapena, aholkularitza eta zaharberritzea.

Batetik, ikuskapen jardueraren bidez, eta hori egiten da, udalek emandako obra lizentzien aurretik izandako emakidekin, kaskoa delako adierazpena dutenei egokitu ohi zaien baimenak, salbu eta plan bereziak dituzten kasuetan. Jarduera horiek izaten diren kultur onurako eraikinetan ikuskapenak ere egiten dira.

2011ko ekitaldian obra baimenak emateari buruzko 185 espediente erregistratu dira, eta horietatik 146 ebatzi dira behin betiko. Horiez gain, 24 espediente ebatzita daude, aurreko ekitaldietatik ebatzeko bidean zeudenak. Gainera, ingurumen eraginari buruz aurkezturiko 13 espedienteen inguruko 97 txosten egin dira. Horrez gain, aurkeztutako 75 txosten burutu dira, ingurumen eraginaren espedientei buruzkoak.

Zaharberrikuntzari dagokionez, 2011an egindako esku-hartzeak ondokoak izan dira:

- Aldundiaren higiezinak zaharberritu dira.

Ekitaldi honetan zehar Muxikako Oka Jauregiaren alboko lurak erosi dira eta garbiketa eta txukuntze lanak egin dira inguruetan zen Jauregiaren barnealdean. Gainera, higiezin horren ikerketa geotekniko bat egin zen eta uneko egiturak finkatzeko proiektua idatzi da.

El objetivo de este Programa no solo es la conservación del Patrimonio Histórico Monumental del Territorio Histórico, sino también su restauración y adecuada rehabilitación, al tiempo que debe ocuparse de preservar la naturaleza de los Cascos Históricos y el mismo entorno de los monumentos singulares.

Esta labor se realiza a través de las siguientes vías de actuación: Inspección, asesoramiento y restauración.

Una actividad de inspección que se traduce en las oportunas concesiones de autorizaciones previas a las licencias de obras otorgadas por los Ayuntamientos, autorizaciones que habitualmente afectan a los Cascos Históricos declarados, salvo en los casos en que cuentan con planes especiales. También se realizan inspecciones en edificios de interés cultural en los que se desarrollan.

Durante el ejercicio 2011 han sido registrados 185 expedientes de permisos de obras, habiéndose resuelto definitivamente 146 de ellos, a los que hay que añadir otros 24 expedientes resueltos correspondientes a solicitudes de años anteriores que se encontraban en trámite de resolución. Además se han realizado los 75 informes presentados, relativos a expedientes de impacto ambiental.

En lo que hace a restauración, las intervenciones efectuadas en el 2011 han sido las siguientes:

- Restauración de inmuebles propiedad de Diputación.

Durante el presente ejercicio se ha procedido a la adquisición de terrenos adyacentes al denominado Palacio de Oka en Muxika, realizándose trabajos de limpieza y adecentamiento tanto del entorno como del interior del Palacio. Además se realizó un estudio geotécnico de dicho inmueble y se ha procedido a la redacción del proyecto de consolidación de las estructuras existentes.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	04. Ondare Historikoa	450.302 Higiezin Ondarea
04. Cultura	04. Patrimonio Histórico	450.302 Patrimonio Inmueble

– Erakundearen higiezinak zaharberritzea.

Bilboko Apezpikutzari diru-laguntzak ematea, Foru Aldundiak urriaren 26an hartutako erabakiaren bidez (gai-zerrendako 31. gaia), Bizkaiko Eliza Ondareko Ondasun Higiezinak zaharberritzeko 2011 ekitaldian zehar.

• Ondasun Higiezin kalifikatuak:

- Bilboko Gizakunde Eliza: tenpluaren barnealdea zaharberritzea.
- Markinako Andre Mariaren Igokundearen Eliza: arkupearen estalkian eragindako eremuen saneamendua.
- Ajangizko Igokundearen Eliza: arkupea zaharberritzea

• Ondasun kalifikatuen Erregistroan ez dauden higiezinak:

- Sopuertako San Martín del Carral-eko parrokia. Estalkia zaharberritzea eta berrikuntza.
- Undurragako (Zeanuri) San Pedro parrokia: Egitura zaharberritzea
- Meakaurreko (Morga) San Martin Apezpikuaren parrokia: Hegoaldeko arkupearen estalkia zaharberritzea.
- San Martin parrokia (Artea): Barnealdea zaharberritzea.
- San Pedro parrokia (Dima): Arkupeko estalkiaren iparraldeko eremua zaharberritzea.
- San Vicente parrokia (Baracaldo): Arkupeko ataria zaharberritzea.
- Andra Mari parrokia (Morga): Nabeko estalkia zaharberritzea.

– Restauración de Inmuebles de Propiedad Institucional.

Subvención al Obispado de Bilbao mediante Acuerdo de la Diputación Foral de fecha 26 de octubre, asunto 31 del orden del día, para la restauración de Bienes Inmuebles del Patrimonio Eclesiástico de Bizkaia durante el ejercicio 2011.

• Bienes Inmuebles calificados:

- Iglesia de la Encarnación de Bilbao: Restauración interior del templo.
- Iglesia de la Ascensión de Nuestra Señora de Markina: Saneado de zonas afectadas en la cubierta del pórtico.
- Iglesia de la Ascensión de Ajangiz: Restauración del pórtico

• Inmuebles no incluidos en el Registro de Bienes calificados:

- Parroquia de San Martín del Carral de Sopuerta. Rehabilitación y reforma de la cubierta.
- Parroquia de San Pedro de Undurraga (Zeanuri): Restauración de la estructura.
- Parroquia de San Martín (Morga): Restauración de la cubierta del pórtico sur.
- Parroquia de San Martín (Artea): Restauración del interior.
- Parroquia de San Pedro (Dima): Restauración de la zona norte de la cubierta del pórtico.
- Parroquia de San Vicente (Baracaldo): Restauración de la cubierta del pórtico.
- Parroquia de Andra Mari (Morga): Restauración de la cubierta de la nave.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	04. Ondare Historikoa	450.302 Higiezin Ondarea
04. Cultura	04. Patrimonio Histórico	450.302 Patrimonio Inmueble

- Akordako San Pedro parrokia (Ibarralgelu): Barnealdea zaharberritzea.
- San Roque parrokia (El Regato, Baracaldo): Arkupea zaharberritzea
- Ahedoko San Miguel parrokia (Karrantza): Arkupeko estalkia zaharberritzea.
- Kurtzioko Baseliza (Bermeo): Bandeletak zaharberritzea.
- Ajuriako San Juan bataiatzailearen eliza (Muxika): Arkupea zaharberritzea.
- Jesusen Bihotza parrokia (Artea): Estalkiak zaharberritzea.

- Parroquia de San Pedro de Akorda (Ibarrangelua): Restauración del interior.
- Parroquia de San Roque (El Regato, Baracaldo): Restauración del pórtico
- Parroquia de San Miguel de Ahedo (Karrantza): Restauración de la cubierta del pórtico.
- Ermita de Kurtzio (Bermeo): Reparación de bandeletas.
- Parroquia de San Juan Bautista de Ajuria (Muxika): Restauración del pórtico.
- Parroquia del Sagrado Corazón (Artea): Restauración de las cubiertas.

- Higiezin Ondare Zibila zaharberritzea.

- Restauración de Patrimonio Inmueble Civil.

Bizkaiko Foru Aldundiaren uztailaren 7ko 2.279/2011 Foru Aginduaren eta martxoaren 1eko 43/2011 Foru Dekretuaren bidez eginiko Ebazpena. Horren bidez, 2011an Bizkaiko higiezin kultur ondarea birgaitzeko eginiko eraikuntza jarduketak egiteko diru-laguntzen emakida arautzen da. Aurkezturiko 12 proiektuetan gauzatu dira, eta eta horietatik 5ri eman zaie diru-laguntza. Guztira, 22 diru-laguntza eman dira, horiek guztiak pertsona fisikoei.

Resolución mediante Orden Foral 2.279/2011, de 7 de julio, del Decreto Foral 43/2011, de 1 de marzo, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se regula la concesión de subvenciones para la realización de intervenciones constructivas de rehabilitación del patrimonio cultural inmueble de Bizkaia que se lleven a cabo a lo largo del año 2011. Se ha concretado en 12 proyectos presentados, de los cuales se han subvencionado 5, siendo el número total de subvenciones entregadas de 22 todas ellas a personas físicas.

Abenduaren 19ko 276/2011 FD bidez *Santa Casa de Misericordia Entidad Benéfica de Bilbao* erakundeari diru-laguntza zuzena esleitu zaio *Santa y Real Casa de Misericordia* izeneko zentroaren estalkiko egitura finkatzeko

Mediante DF 276/2011, de 19 de diciembre, se ha concedido a la Santa Casa de Misericordia Entidad Benéfica de Bilbao, una subvención directa destinada a la consolidación estructural en cubierta de la Santa y Real Casa de Misericordia.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450302 HIGIEZIN ONDAREA
Programa: PATRIMONIO INMUEBLE

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BIZKAIKO ONDARE HISTORIKOARI DAGOZKION JARDUKETAK. ACTUAR SOBRE EL PATRIMONIO HISTORICO DE BIZKAIA.			
	1	1	ALDUNDIAREN HIGIEZINAK ZAHARBERRITZEA. RESTAURAR INMUEBLES PROPIOS. Higiezinen kopurua. Número de inmuebles.	1	1	1
	2	1	ERAKUNDEEN JABETZAKO HIGIEZINAK ZAHARBERRITZEA. RESTAURAR INMUEBLES DE PROPIEDAD INSTITUCIONAL Higiezinen kopurua. Número de inmuebles	6	6	16
	3	1	JABE PARTIKULARREN HIGIEZINAK ZAHARBERRITZEA. RESTAURAR INMUEBLES DE PROPIEDAD PARTICULAR Higiezinen kopurua. Número de inmuebles	8	9	6

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	04. Ondare Historikoa	450.303 Arkeologia
04. Cultura	04. Patrimonio Histórico	450.303 Arqueología

2011. urtean lurraldeko esku hartze eta ikerkuntza arkeologiko eta etnografikoak kudeatzeko eta sustatzeko Ondare Kulturalaren Zerbitzuaren funtzioekin bat datozen egitarauak burutu dira.

Santimamiñeko kobak.

- Kobaren ingurumen-jarraipena.
- Kobaren indusketa arkeologikoaren V. Kanpaina.
- Indusketa arkeologikoen III. kanpaina Santimamiñeko ermitaño nekropoli berankorreen (VI-VII. mendeak).

Geure arkeologia-indusketak.

- Arrolako Oppidun proiektuaren barruan (2009-2012), EHUrekin egindako hitzarmenaren bidez Arrolako Irunean (Arratzu) III. indusketa kanpaina burutzea. Lanak gotortutako atean eta barruko sarrerako eremuko indusketan oinarritu dira.
- Enpresa batekin egindako kontratu bidez Foruko erromatar aztarnategian XXVIII. indusketa-kanpaina burutzea.
- Askondoko kobazuloaren (Mañaria) ebaluazio artistiko eta arkeologikoaren kanpaina burutzea.
- Laida I eta Laida II-ko Peioen (Ibarrangelu) ebaluazio arkeologikoaren kanpaina burutzea
- I. indusketa-kanpaina arkeologikoa, Euskoikoer hitzarmena eta Ereñoko Udalen hitzarmenaren bidez, Ereñozarreko Gateluan.

Durante el año 2011 se han desarrollado los siguientes programas, acordes con las funciones del Servicio de Patrimonio Cultural en materia de gestión y promoción de las intervenciones e investigaciones arqueológicas y etnográficas del territorio.

Cuevas de Santimamiñe.

- Seguimiento medioambiental de la Cueva
- V Campaña de excavación arqueológica de la cueva.
- III Campaña de excavación arqueológica en la necrópolis tardoantigua (S. VI-VII) de la ermita de Santimamiñe.

Excavaciones arqueológicas propias.

- Ejecución mediante convenio con la UPV de la III Campaña de excavación en el Castro de Arrola (Arratzu) dentro del proyecto Oppidum de Arrola (2009-2012).
- Ejecución mediante contrato con una empresa de la XXVIII Campaña de excavación en el asentamiento romano de Forua.
- Ejecución de una Campaña de evaluación artística y arqueológica de la cueva de Askondo (Mañaria).
- Ejecución de una Campaña de evaluación arqueológica de los Peios de Laida I y Laida II (Ibarrangelua).
- I Campaña de excavación arqueológica, mediante convenio con Euskoiker y el Ayuntamiento de Ereño, en el Castillo de Ereñozar.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	04. Ondare Historikoa	450.303 Arkeologia
04. Cultura	04. Patrimonio Histórico	450.303 Arqueología

Interes arkeologikoa eta etnografikoa duen kultur ondarean egindako esku-hartzeak.

Eusko Jaurilaritzako Kultura sailak sailkatutako eta inbentarioan sartutako arkeologia eremuetan egindako lanak gainbegiratu dira, kultur ondorekoak izan edo ez.

Beste toki eta eraikin historiko batzuk ere ikusi dira, adierazita egon ez arren interesekoak baitira, hala nola, lanak egitea aurreikusten zen zenbait dorretxe, baseliza eta eliza.

Amaitzeko, zenbait toki ere aztertu dira partikularrek hala eskatuta, Foru Aldundian jakinarazi baitute interes arkeologikoa izan dezaketen aurkikuntzak egin dituztela.

Horien guztien txostenak egin dira. Hona hemen laburpena:

- Esku hartze arkeologikoak egiteko baimenen eskabideei buruzko txostenak edo Ondare Arkeologikoari buruzkoak, Aldundian ekimen partikularraz edo erakundeek ekimenaz aurkeztutakoak. Egitarau honen xedea ikerketa sustatzea eta koordinatzea da, horien arrakasta bermatuz. Epealdi historiko guztiekin lotutako hamabi proiektu baino gehiagori buruzko informazioa eman da; horien helburu bakarra ikerketa da.
- Esku-hartze arkeologikoei buruzko txostenak; esku hartzeko behar hori sortu da, kalifikatu edo inbentariaturik dauden arkeologia guneetan obrak egiteagatik. Horien bidez hirigintzako edo azpiegituren arloko esku hartzeak izango dituzten toki guztiei buruzko ondare arkeologikoaren dokumentazioa izatea lortu nahi da. Gehienbat hainbat hiriguneri eragiten die: Lekeitio, Balmaseda, Durango, Urduña, Larrabetzu eta Otxandio. Era berean, historiaurrean erabilitako 4 koben inguruko harrobiak ustiapenen jarraipena egin da: Ventalaperra (Karrantza) eta Arenaza I

Intervenciones sobre el Patrimonio Cultural de interés Arqueológico y Etnográfico.

Se han inspeccionado las obras que se han efectuado en áreas arqueológicas calificadas o inventariadas por el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, afecten o no al Patrimonio Cultural.

También se han visitado otros lugares y edificios históricos que sin estar declarados son de interés, como por ejemplo, algunas casas torres, ermitas e iglesias donde se preveían realizar obras.

Se han inspeccionado, finalmente, determinados lugares a requerimiento de particulares que han denunciado ante esta Diputación Foral hallazgos o descubrimientos de presunto interés arqueológico.

De todo ello se han realizado los correspondientes informes que sintetizamos en:

- Informes en relación con las solicitudes de autorización de intervenciones arqueológicas o sobre el Patrimonio Cultural de interés arqueológico que por iniciativa particular o institucional se han solicitado a esta Diputación. El objetivo de este programa es potenciar la investigación y coordinarla garantizando el éxito de las mismas. Se han informado algo más de una docena de proyectos relacionados con todos los periodos históricos cuyo fin exclusivo es la investigación.
- Informes en relación con las intervenciones arqueológicas motivadas por la realización de obras en zonas arqueológicas calificadas o inventariadas. Con ello se pretende garantizar la documentación del Patrimonio Arqueológico en todos los lugares donde se vayan a realizar intervenciones urbanísticas o de infraestructura. Afecta esencialmente a núcleos urbanos como Lekeitio, Balmaseda, Durango, Orduña, Larrabetzu y Otxandio. Del mismo modo se ha efectuado el seguimiento de la explotación de las canteras próximas a 4 cuevas de Ventalaperra (Carranza) y Arenaza

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	04. Ondare Historikoa	450.303 Arkeologia
04. Cultura	04. Patrimonio Histórico	450.303 Arqueología

(Galdames), historiaurreko okupazioa duena. Arenaza I (Galdames) Kobrako Monumentu Multzo adieraztearen kontrako alegazioak prestatzea.

I (Galdames) con ocupación prehistórica. Preparación de alegaciones a la declaración como Conjunto Monumental de la Cueva de Arenaza I (Galdames).

- Euskal Kultur Ondarearen legeak zera ezartzen du: balio arkeologikoa izan dezaketen eremuetan azterketak egin behar direla lanean hasi aurretik, eta interesa baloratuko duten txostenak egin, lanen ondorioz eraldatu baino lehen. Ildo horretan, zenbait azterketa egin dira neurri egokiak proposatu ahal izateko. Neurri horiek bete egin beharko dira obrak egiten ari direnean Ondarearen balore kulturala galdu ez dadin. Guztira, 18 txosten baino gehiago.

- La ley de Patrimonio Cultural Vasco establece que en las áreas de presunción arqueológica se deben realizar estudios previos e informes que valoren su interés antes de ser transformadas por la ejecución de obras. En este sentido se han realizado algunos estudios al objeto de proponer las medidas adecuadas que deberán ser contempladas en el transcurso de las obras para preservar los valores culturales del Bien. En total más de 97 informes.

- Ingurugiroarekiko eraginaren azterlanak. Ingurumen Sailak edo sustatzaileen enpresa arduradunek igorri dizkiguten ingurumen eraginari buruzko azterlanen berri eman da. Ibilbideak aztertu dira, ibilbideko aztarnategiak ebaluatu dira eta neurri zuzentzaileak proposatu dira. Ildo horretan, 75 txosten egin dira guztira.

- Informes sobre evaluaciones de impacto ambiental. Se han informado los estudios sobre impacto ambiental que nos ha remitido el Departamento de Medio Ambiente o las empresas responsables de promotoras. Se han estudiado los trazados, se han evaluado los yacimientos que se encontraban en el mismo y se han propuesto las medidas correctoras. En este sentido se han efectuado 75 informes.

- Arkeologia-indusketetarako diru-laguntzak

- Subvenciones para excavaciones arqueológicas.

44/2011 Foru Dekretua, martxoaren 1ekoa, ikerketa arkeologiko eta paleontologikoen sustapena diruz laguntzeari buruzkoa, idatzi eta ebatzi da. Aurkezturiko 11 proiektutatik 10 proiektu diru laguntza jaso dute.

Se ha redactado y resuelto el Decreto Foral nº 44/2011, de 1 de marzo, para subvencionar la promoción de investigaciones arqueológicas y paleontológicas. Se han subvencionado 10 proyectos de los 11 presentados.

40/2011 Foru Dekretua, martxoaren 1ekoa, Udalek eta tokiko erakundeek sustatutako eremu arkeologikoak kontserbatzeko, babesteko, induskatzeko eta balioa emateko diru laguntzari buruzkoa, idatzi eta ebatzi da. 6 proiektu aurkeztu ziren eta 4k jaso zuten diru laguntza.

Se ha redactado y resuelto el Decreto Foral 40/2011, de 1 de marzo, para subvencionar la realización de intervenciones de conservación, protección, excavación y puesta en valor de áreas arqueológicas promovidas por Ayuntamientos y entes locales. Se han subvencionado 4 proyectos, de los 6 presentados.

41/2011 Foru Dekretua, martxoaren 1ekoa, Bizkaiko Lurralde Historikoko jardura arkeologikoetarako eta paleontologikoetarako

Se ha redactado y resuelto el Decreto Foral 41/2011, de 1 de marzo, para subvencionar las actividades arqueológicas y

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	04. Ondare Historikoa	450.303 Arkeologia
04. Cultura	04. Patrimonio Histórico	450.303 Arqueología

diru laguntzari buruzkoa, idatzi eta ebatzi da. Jarduera horiek edozein obra-motaren ondorioz beharrezkoak dira, LHL-k 45. artikuluan xedatutakoarekin bat. Aurkeztutako proiektu guztietatik 4k jaso zuten diru laguntza.

- Ikerketa etnografikoentzako diru-laguntzak.

Martxoaren 1eko 42/2011 Foru Dekretua idatzi eta ebatzi da, ondare etnografikoarekin lotutako hainbat jardueretarako diru-laguntzei buruzkoa. Aurkezturiko 15 proiektuetatik 6 proiektuk jaso dute diru-laguntza.

Diru-laguntza izendunak eman zaizkie bi erakunderi: Jose Miguel Barandiarán Fundazioa eta Labayru Institutua

- Bestelako jarduerak.
 - Eusko Jaurlaritzarekin lankidetzan aritu gara Arkeoikuska 2009 aldizkaria prestatzen.
 - Kobie aldizkaria: hiru zenbaki argitaratu dira: Kobie Paleoantropologia 29, Kobie Antropologia Kulturala 14 eta Kobie 12ren eranskina. Era berean, Paleoantropologia seriearen 30. zenbakia, Antropologia Kulturala seriearen 15.a, 13. eranzkina eta Indusketa Arkeologikoak Bizkaian serie berriaren lehen zenbakia prestatu dira. Halaber, "e-kobie" sortzeko lanean ari dira, aldizkarian serie guztietan editatutako funtsekin (1969. urtetik 2011.era).

paleontológicas en el T.H. de Bizkaia que se hagan necesarias como consecuencia de cualquier tipo de obra, de acuerdo a lo establecido en el artículo 45 de la L.T.H. Se han subvencionado 4 proyectos, la totalidad de los presentados.

- Subvenciones para investigaciones etnográficas.

Se ha redactado y resuelto el Decreto Foral 42/2011, de 1 de marzo, para subvencionar la realización de diversas actividades relacionadas con el patrimonio etnográfico. Se han subvencionado 6 proyectos, de los 15 presentados.

Se han concedido subvenciones nominativas a dos entidades: Fundación Jose Miguel Barandiarán e Instituto Labayru

- Otras actividades.
 - Colaboración con el Gobierno Vasco en la preparación de la Revista Arkeoikuska.
 - Revista Kobie: Se han publicado tres números de la misma: Kobie Paleoantropología 29, Kobie Antropología Cultural 14 y anejo de Kobie 12. A su vez, se han preparado para su edición los números 30 de la serie Paleoantropología, 15 de la serie Antropología Cultural, el Anejo 13 y el primer número de la nueva serie Excavaciones Arqueológica en Bizkaia. Del mismo modo se está trabajando en crear el "e-kobie", con los fondos editados de la revista en todas sus series (años 1969 a 2011).

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450303 ARKEOLOGIA
Programa: ARQUEOLOGIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			FORU ALDUNDIAREN JABETZAKO ONDASUN ARKEOLOGIKOAK ARTATU, EZAGUTA-RAZI ETA USTIATZEA. GESTIONAR LOS BIENES ARQUEOLOGICOS DE LA DIPUTACION FORAL.			
	1		SANTIMAMIÑEKO HAITZULOA JENDEARI ZABALTZEA. ABRIR AL PÚBLICO LAS CUEVAS DE SANTIMAMIÑE.			
		1	Bisitarien kopurua. Número de visitantes.	15.000	15.000	12.801
2	2		ALDUNDIAK BERAK INDUSKETAK EGITEA. REALIZACIÓN DE EXCAVACIONES PROPIAS.			
		1	Indusketen kopurua. Número de excavaciones.	3	3	7
			BIZKAIKO AZTARNATEGI ARKEOLOGIKO PRIBATUETAKO INDUSKETAK FINAN-TZATZEA. FINANCIAR EXCAVACIONES ARQUEOLOGICAS EN BIZKAIA.			
2	1		INDUSKETAK EGITEKO DIRU-LAGUNTZA EMATEA. SUBVENCIONAR EXCAVACIONES.			
		1	Indusketen kopurua. Número de excavaciones.	6	6	10
	2		PRESAZKO INDUSKETEI %50EKO DIUR-LAGUNTZA EMATEA SUBVENCIONAR EL 50 % DE LAS EXCAVACIONES DE URGENCIA			
3		1	Indusketen kopurua Número de excavaciones	4	4	4
			ETNOGRAFIA ONDASUNAK GORDETZEA SALVAGUARDAR BIENES ETNOGRAFICOS			
	1		LANAK ETA AZTERKETAK DIRUZ LAGUNTZEA SUBVENCIONAR TRABAJOS Y ESTUDIOS			
		1	Diru-laguntzen kopurua Número de subvenciones	4	4	8

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	04. Ondare Historikoa	450.304 Foru Agiritegia
04. Cultura	04. Patrimonio Histórico	450.304 Archivo Foral

Egitarau honen barruan, Ondare Historikoaren Zerbitzuaren atal gehienak dituen eraikinari eustea dago, eta horren mantenua. Egitarau hau arauz arau eta etengabe burutu da urtean zehar, eraikinari eustez denaz bezainbatean.

Ekitaldi honetan, eraikineko 5. solairua berritzeko proiektuko lanak amaitu dira.

Foru Agiritegiak, bera den adinean, Bizkaiko agiriaren ondarea bildu, zaindu, katalogatu eta kudeatzeko lanak egiten ditu eta, bereziki, Foru Aldundia zuzeneko erantzulea denean. Ataza hori egiteko, Foru Agiritegia osatzen duten unitateak baliatzen dira:

- Administrazio Agiritegiaren Unitatea

Bizkaiko Foru Agiritegi Historikoan dauden funtsetako liburuak eta espedienteak katalogatzeko 2009-2011 urteetarako kontratua - irailaren 14an amaitzen zena- 2011-2013 urteetarako luzapena izapidetzea eta kontratatzea, guztira 28.113 fitxa egin direlarik urte guztian zehar.

BASIS-era eta KNOSYS-era isuritako datu-base batzuk gainbegiratu, zuzendu eta araztu, eta aplikazio berria.

Kultura Ondareko 75 kutxa, Idazkaritza Nagusiko 39 liburu eta Bizkaiko Lurralde Ikasketen Institutuaren (une honetan Jasangarritasunerako Institutua) 19 paketatze kutxa sartu eta jarri dira.

Ingurumen eta Herri Lan sailen eta atalen espedienteen barruko mailegurako 11 eskabide jaso dira, baita ikertzaileen eta beste erakunde batzuen kontsultak ere. Kontsulta horiek bertarata, idatziz, faxez eta telefonoz egin dira, eta material grafikoa erreproduzitzeko eskariak ere izan dira.

Foru Liburutegiko agiri bat utzi da Bizkaiko adituei buruzko erakusketarako.

En este programa está incluido el mantenimiento del edificio en el que se encuentra ubicado la mayor parte del Servicio de Patrimonio Cultural. Su ejecución en lo que hace al capítulo de mantenimiento es regular y constante a lo largo del año.

En este ejercicio se ha procedido a la finalización de las obras del proyecto de reforma de la planta 5 del edificio.

El Archivo Foral, como tal, desarrolla las labores propias de recogida, custodia, catalogación y gestión del Patrimonio Documental de Bizkaia, y en especial del que es responsable directo la Diputación Foral. Esta labor se realiza a través de las diferentes unidades que lo conforman:

- Unidad de Archivo Administrativo

Tramitación y contratación de la prórroga para los años 2011 al 2013 del contrato de Catalogación de libros y expedientes pertenecientes a fondos ubicados en el Archivo Histórico Foral de Bizkaia años 2009-2011 que finalizaba el 14 de septiembre, realizándose un total de 28.113 fichas a lo largo de todo el año.

Revisión corrección y depuración de algunas bases de datos vertidas en BASIS Y KNOSYS y la nueva aplicación.

Incorporación e instalación de 75 cajas de Patrimonio Cultural y 39 libros de Secretaría General y 19 cajas de embalaje del Instituto de Estudios Territoriales de Bizkaia (actualmente Instituto para la Sostenibilidad).

Se han atendido 11 peticiones de préstamo interno de expedientes de los departamentos y secciones de Medio Ambiente y Obras Públicas, además de consultas de investigadores y otras entidades, tanto personalmente como por escrito, fax y teléfono, así como varias peticiones de reproducción de material gráfico.

Se ha prestado un documento para la exposición sobre los ilustres en Bizkaia de la Biblioteca Foral.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	04. Ondare Historikoa 04. Patrimonio Histórico	450.304 Foru Agiritegia 450.304 Archivo Foral

Aretoan, guztira, 1.007 ikertzaile aritu dira. Guztira 2.820 agiri kontsultatu dira

- Epai Agiritegiaren Unitatea

Dokumentazio lanei dagokionez honako hauek egin dira: Aldundiak kontraturiko enpresa batek eginiko 1.192 fitxaren katalogazio trinkoa, Bilboko Kontsulatuaren funtsekoa –Erakundeei eta bestelakoei dagokiena bere izaera judizialagatik; eta aurreko urtean funts berean eginiko katalogazioak zuzentzea. Horrez gain, duela gutxi sortutako “izenburua” eremua bete da (9.000 fitxa).

Merkataritza agirien berrikuspena Kontsulatuaren funts guztiak normalizatzeko edozein ataletan egonda ere (8.547 izenburu).

Agiriak eta aholkuak honako erakusketetarako: “Bilboko Kontsulatuaren 500. urteurrena” Bilboko Ondarea aretoan eta “Plater hautsiak” Bilboko Arkeologia Museoan eta Arabako Foru Aldundiko Bibat Arkeologi Fournier Museoan.

Ikertzaileek egindako 13 kontsulta artatu dira banan-banan.

- Notario Agiritegiaren Unitatea

Ekitaldi honetan zehar Busturiako merindadeko “Iturrondo Martín Ortiz” eskribauaren funtsaren 2.094 agiri katalogatu dira. Horrez gain, aurkibideak eta agiriak birpasatu dira.

- Udal Agiritegien Unitatea

Bizkaiko Foru Agiritegi Historikoan dauden funtsetako liburuak eta espedienteak katalogatzeko 2009-2011 urteetarako kontratua - irailaren 14an amaitzen zena- 2011-2013 urteetarako luzapena izapidetzea eta kontratatzea, guztira 17.250 fitxa egin direlarik urte guztian zehar.

Total investigadores en sala 1.007. Total de documentos consultados 2.820.

- Unidad de Archivo Judicial

En cuanto a trabajos de documentación se han realizado los siguientes: Catalogación intensiva de 1.192 fichas realizadas por una empresa contratada por la Diputación, del fondo Consulado de Bilbao, perteneciente a Instituciones y varios por su carácter judicial; y corrección de las catalogaciones del mismo fondo realizadas el año anterior. Además se ha cumplimentado el campo “título” de reciente creación (9.000 fichas).

Revisión de la documentación mercantil para normalizar todos los fondos del Consulado independientemente de la Sección en la que se encuentren (8.547 títulos).

Préstamo de documentación y asesoramiento para las exposiciones: “500 aniversario del Consulado de Bilbao” en la Sala Ondarea de Bilbao y “Platos Rotos” en el Museo Arqueológico de Bilbao y en el Bibat Arkeologi Fournier de naipes Museoa de la Diputación Foral de Alava.

Se han atendido 13 consultas de investigadores de forma personalizada.

- Unidad de Archivo Notarial

Durante el presente ejercicio se ha procedido a la catalogación de 2.094 documentos del fondo del escribano “Iturrondo Martín Ortiz” de la Merindad de Busturia. Además repaso de índices y documentos.

- Unidad de Archivos Municipales

Tramitación y contratación de la prórroga para los años 2011 al 2013 del contrato de Catalogación de libros y expedientes pertenecientes a fondos ubicados en el Archivo Histórico Foral de Bizkaia años 2009-2011 que finalizaba el 14 de septiembre, realizándose un total de 17.250 fichas a lo largo de todo el año.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	04. Ondare Historikoa	450.304 Foru Agiritegia
04. Cultura	04. Patrimonio Histórico	450.304 Archivo Foral

Bilboko Akta Liburuak ustea agiritegian 46 fitxa gaineratuz eta Bakioko Udalak jarritako agirien 147 fitxa idatziz.

Vaciado de los Libros de Actas de Bilbao procediéndose a la introducción de 46 fichas en la ampliación del Archivo y redacción de 147 fichas de documentación depositada por el Ayuntamiento de Bakio.

Sestaoko (5.290) eta Bilboko (697) udal Agiritegien eta Akten 2. blokearen fitxak (1.390 fitxa) zuzentzea. Gainera, Sestaoko Knosys oinarri batean, Abandoko A.M., Begoña, Deustu eta Bilboko A.M.aren liburuaren atalen zuzenketak egin dira. Era berean, behin betiko oinarriaren agiriei buruzko Foru Agiritegiaren aplikazio berrian zuzenketak egin dira.

Corrección de fichas de los Archivos municipales de Sestao (5.290), Bilbao (697) y bloque de Actas 2 (1.390 fichas). Además se han realizado correcciones en una base Knosys de Sestao, A.M. de Abando, Begoña, Deusto y secciones de libros del A.M. de Bilbao. También se han realizado correcciones en la nueva aplicación del Archivo Foral sobre documentos de la base definitiva.

Bilboko Udal Agiritegiaren lehen, laugarren, bosgarren eta seigarren atalen instalazio unitateak berrikustea, hondatutako kutxak eta etiketak aldatzea. Guztira 2.300 kutxa berrikusi dira.

Revisión de las unidades de instalación de las Secciones primera, cuarta, quinta y sexta del Archivo Municipal de Bilbao, sustitución de cajas deterioradas y de etiquetas. En total se han revisado 2.300 cajas.

Udalek egindako 72 kontsulta artatu dira eta aretoan ikertzaileek egindako beste 139 kontsulta. 28 espediente eman zaizkie Udalei maileguan eta 49 bueltatu dizkigute. Horrez gain, aldi baterako, 30 kutxa oso aurkeztu dira Trapagaran Haraneko Udalean.

Se han atendido 72 consultas hechas por los ayuntamientos y otras 139 consultas de investigadores en sala. Se han prestado 28 expedientes a los ayuntamientos, reintegrándose 49. Además, de forma temporal, se han entregado 30 cajas completas en el Ayuntamiento del Valle de Trápaga-Trapagaran.

Bilboko 163 Akta Liburu Udalak kontratatutako enpresa bati mailegatzea digitaliza ditzan -jada itzuli direnak-, eta Bilboko 32 Akta Liburu agiri jabeari mailegatzea digitalizatu ondoren erabakian usteko. Era berean, Euskal Museo Arkeologiko, Etnografiko eta Historikoari eta Bizkaikoari ere agiriak utzi zaizkie Bilboko Kontsulatuaren mendeurrenari buruzko erakusketa baterako. Largo Caballero Fundazioari laneko osasuna eta higieneari buruzko erakusketa 6 hirietan zehar egiteko utzitako agiriak itzultzea.

Préstamo de Libros de Actas de Bilbao a una empresa contratada por el Ayuntamiento para su digitalización 163 libros, los cuales han sido ya devueltos y 32 libros de Actas del Ayuntamiento de Bilbao al Archivo propietario para proceder al vaciado de los acuerdos tras la digitalización. También se han prestado documentos al Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco y a Bizkaikoa para una exposición sobre el centenario del Consulado de Bilbao. Devolución de los documentos prestados a la Fundación Largo Caballero para su exhibición en 6 ciudades en la exposición sobre Salud e Higiene en el trabajo.

Hainbat jarduera, besteak beste: Bilboko Udal Agiritegiaren bi agiri eta Kontsulatuaren agiritegian zegoen burdinaren gaineko zergari buruzko liburu bat sartzea. Arratzuko Udalarekin hitzarmena sinatzeko izapideak eta bertara egindako lehen bisita. Deskribatzaileen eta herrien zerrendak

Actividades varias entre las que señalamos las siguientes: Ingreso de dos documentos del Archivo Municipal de Bilbao y de un libro del impuesto sobre el hierro que estaba en el archivo del Consulado. Trámites para la firma del convenio con el Ayuntamiento de Arratzu y primera visita al mismo.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura	04. Ondare Historikoa	450.304 Foru Agiritegia
04. Cultura	04. Patrimonio Histórico	450.304 Archivo Foral

eguneratzea.

• Askotariko Agirien Unitatea

Hauexek izan dira ekitaldian egin diren katalogazio lanik garrantzitsuenak: "Fábrica de boina La Encartada" inbentarioa eguneratzea; 50 grabatuen inbentarioa; aireko argazkiaren oinarria berregitea (255 agiri) eta Bizkaiko Labe Garaien argazki funtsaren 5 fitxa berri. Horrez gain, Musika oinarriaren 3.677 agiri berrikusi dira; enpresa ataleko 18.742 agiriren sailkapen taulak berrikusi eta aldatu dira eta musika oinarriaren laburpen eremuko plantxa eremua irauli da banan-banan.

Unitate honetako funtsak gehitu dira dokumentazio honekin: Getxoko Udalak emandako DVD bat eta Gotzon Elortzaren Betacam formatuko zinta bat, euskarazko lehen grabaketak eta agiriak biltzen dituen. Kontsulatuaren Funtsetik jasotako agiriak Udaleko Atalera ere bidali da.

Foru Agiritegi Historikoen funtsetako agiriak utzi dira "Ilustratzaileak Bizkaian" erakusketarako; Olaeta Ballet konpainiari Burdeos en erakusketa bat egiteko; diapositiba bat "De espera para la romería" Artetaren lanaren liburua argitaratzeko; Bizkaiko Arri "El Consulado de Bilbao" erakusketarako; Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailari, Enpresen Ataleko Idazpuruak (Aurrera); La Encartada Boina Museoari fabrikarekin abian egon den 100 urtetan zehar loturaren bat izan duten pertsonak identifikatzeko eta bereizteko proiektu bat egiteko; Bilboko Museo Arkeologikoari Iturrizari buruzko erakusketarako; Museo Etnografikoari "Merkatariak eta Merkatuak Bilboko Kontsulatuaren" erakusketarako; eta Olaeta Ballet konpainiari Donostian egindako "Amets baten koreografia" erakusketarako.

Horrez gain, beste lan batzuk ere gaineratu behar dira, hala nola, agirien kopiak (1033) edo digitalizazioak (3.564), bilaketa ikonografikoak eta ilustrazio grafikoak, etiketen burutzapenak, argazkilaritza oinarri berriaren ikerketa interneten

Puesta al día de las listas de descriptores y localidades.

• Unidad de Archivo de Varios

Los trabajos de catalogación más importantes realizados a lo largo del ejercicio han sido los siguientes: Actualización del inventario "Fábrica de boina La Encartada"; inventario de 50 grabados; reelaboración de la base de foto aérea (255 documentos) y 5 nuevas fichas del fondo fotográfico de Altos Hornos de Vizcaya. Además se ha realizado revisión de 3.677 documentos de la base de Música; revisión y modificación de las tablas de clasificación de 18.742 documentos de la Sección empresas y volcado del campo Plancha en el campo resumen de manera individualizada de la base de música.

Se han incrementado los fondos de esta unidad con un DVD entregado por el Ayuntamiento de Getxo y una cinta en formato Betacam de Gotzon Elortza que contiene las primeras grabaciones en euskera y documentación. También se ha transferido documentación a la Sección Municipal procedente del Fondo del Consulado.

Se ha prestado documentación de los fondos del Archivo Histórico Foral para la exposición "Ilustratzaileak Bizkaian"; a Ballets Olaeta para una Exposición en Burdeos; una diapositiva para la publicación de un libro de la obra de Arteta "De espera para la romería"; a Bizkaiko Arri para la exposición "El Consulado de Bilbao"; al Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, Membretes de la Sección de Empresas (Aurrera); al Museo de Boinas La Encartada para la realización de un proyecto de identificación e individualización de personas que hayan tenido relación laboral con la fábrica a lo largo de sus 100 años de andadura; al Museo Arqueológico de Bilbao para la exposición sobre Iturriza; al Museo Etnográfico para la exposición "Mercaderes y Mercaderías en Bilbao del Consulado"; y a Ballets Olaeta para la exposición "Coreografía de un sueño" en Donostia.

Además hay que añadir otros trabajos tales como reproducciones (1.033) de documentación o digitalizaciones (3.564), búsquedas iconográficas e ilustraciones gráficas, realización de etiquetas, estudio de la nueva base de fotografía para su

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04. Kultura 04. Cultura	04. Ondare Historikoa 04. Patrimonio Histórico	450.304 Foru Agiritegia 450.304 Archivo Foral

gaineratzeko, zuzenketak, aldaketak, etab.

inserción en internet, correcciones, modificaciones , etc.

102 ikerlariri arreta eskaini zaie eta 1.220 dokumentu kontsultatu dira.

Número de investigadores atendidos 102 y número de documentos consultados 1.220.

- Agirien zaharberrikuntza:

- Restauración de documentación

2008. urtetik 2012ra bitarteko urteetarako Bilboko Udal Agiritegi Historikoaren Funtseko agiriak zaharberritzeko kontratuko lanekin jarraitu da.

Continuación de los trabajos del contrato firmado para la restauración de documentación del Fondo del Archivo Histórico Municipal de Bilbao para los años 2008 al 2012.

Bizkaiko Foru Artxibo Historikoko dokumentazioari masiboki azidotasuna kentzeko lanak amaitu dira, hidrolisi azidoaren ondorioz kaltetua baitago. Kontratua 2007an sinatu zen eta beste bi urte gehiagorako kontratuaren luzapena tramitatu da.

Finalización de los trabajos de desacidificación masiva de documentación del Archivo Histórico Foral de Bizkaia afectada de degradación por hidrólisis ácida, del contrato firmado en 2007 y prorrogado para dos años más.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 04 KULTURA
Departamento: CULTURA
Egitaraua: 450304 FORU AGIRITEGIA
Programa: ARCHIVO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		BIZKAIKO DOKUMENTAZIO HISTORIKOA ARTATU, ZAHARBERRITU, ETA BERTARA SARTZEA ERRAZTU CONSERVAR, RESTAURAR Y FACILITAR EL ACCESO A LA DOCUMENTACION HISTORICA DE BIZKAIA			
		1	AGIRIAK ANTOLATU, SAILKATU, KATALOGATU ETA INFORMATIZATZEA. ORDENAR, CLASIFICAR, CATALOGAR E INFORMATIZAR DOCUMENTACIÓN.			
		1	Epai arloa. fitxen kopurua. Area judicial. número de fichas.	500	500	12.286
		2	Udal arloa. fitxen kopurua. Area municipal. número de fichas.	20.000	20.000	17.443
		3	Administrazio arloa. fitxen kopurua. Area administrativa. número de fichas.	10.000	10.000	28.113
		4	Askotarikoen arloa. fitxen kopurua. Area de varios. número de fichas.	4.000	4.000	310
		3	AGIRIAK ZAHARBERRITZEA. RESTAURAR DOCUMENTACIÓN.			
		1	Agirien kopurua Número de documentos	50.000	50.000	62.052
2	1		ZERBITZUAREN EGOITZA DEN ERAIKINA EGOKITU ADECUAR EL EDIFICIO SEDE DEL SERVICIO			
		1	HIGIEZINA HOBETZEKO LANAK EGITEA. REALIZAR OBRAS DE MEJORA DEL INMUEBLE			
		1	Burututako lanaren ehunekoa. Porcentaje de obra realizada	100	100	100



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Ogasuna eta Finantzak
Hacienda y Finanzas

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	110.201 Administrazio Orokorra
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	110.201 Administración General
	01. Servicios Centrales	
	y Unión Europea	

Zerbitzu Orokorraren eginkizun nagusia Saila osatzen duten Zuzendaritzei, Unitateei eta pertsonen euskarria eta laguntza ematea da, euren esku dauden eginkizunak modu egokian bete ahal izateko.

Testuinguru horretan, Administrazio Orokorraren izenpean bere gastuak honako arlo hauetan programatzen ditu:

1.- Pertsonen kudeaketa

Lanpostuak eta plaza betetzeko espedienteak: honako kontratazio hauek tramitatu dira: atazak pilatzeagatiko 2 kontratu, 51 ordezen-kontratu, 11 zerbitzu-eginkizun, programako bitartekoaren plazen 27 estaldura, 24 lanpostu huts bidezko bitartekoak eta 7 dei finko eta eteneko lan-kontratu mugagabea dutenei.

Gorabeherak kudeatzeko espedienteak: lanerako ezintasun iragankorren 2.751 espediente tramitatu dira, oporrak eta txandak tramitzeko eta baimeneko 9.605, lizentzia eta baimenei buruzko 27.575 eta gorabeherari buruzko 10.462 Gehienak "Bideratuz" bidez tramitatu dira.

Prestakuntza: modu honetan eman da:

Barne-prestakuntza: (saileko lokaletan eman dena), 6.519 ordu, 637 lagun desberdin prestatuak izan dira eta 67 ikastaro antolatu dira.

Kanpoko prestakuntza: (sailatik kanpo enpresa espezializatueta jasotakoa), 1.954 ordu, 113 pertsona desberdin trebatu eta 46 ikastarotara joan dira.

Horrez gain, Funtzio Publikoarekin lankidetzan aritu da karrerako prestakuntza-ikastaroak antolatzen, hala eskatu zaigunean. Halaber, Saileko pertsonen prestakuntzaren jarraipena egin da horiek komunitateko hizkuntzetan prestatu direnean.

El Servicio de Servicios Generales tiene como función principal dar soporte y apoyo a la Dirección, Unidades y personas que conforman el departamento, a fin de que puedan cumplir adecuadamente las funciones que tienen encomendadas.

En este contexto programa sus gastos bajo la denominación de Administración General, en las siguientes áreas:

1.- Gestión de personas

Expedientes de cobertura de puestos y plazas: se han tramitado las siguientes contrataciones: 2 contratos de acumulación de tareas, 51 de sustitución, 11 comisiones de servicio, 27 coberturas de plazas de interinos de programa, 26 interinos por vacantes y 7 llamamientos a fijos e indefinidos discontinuos.

Expedientes de gestión de incidencias: se han tramitado 2.751 expedientes de incapacidades laborales transitorias, 9.605 de autorización y tramitación de vacaciones y turnos, 27.575 de permisos y licencias y 10.462 de incidencias. En su mayoría a través de Bideratuz.

Formación: se ha impartido del modo siguiente:

Formación interna: (la impartida en los locales del departamento), 6.519 horas dedicadas, 637 personas distintas formadas y 67 cursos organizados.

Formación externa: (la recibida de empresas especializadas fuera del departamento), con 1.954 horas dedicadas, 113 personas diferentes formadas y asistencia a 46 cursos.

Además, se ha colaborado con Función Pública en la organización de cursos de formación de carrera cuando se nos ha requerido, y también se ha hecho el seguimiento de la formación de las personas del Departamento en idiomas comunitarios.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	110.201 Administrazio Orokorra
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	110.201 Administración General
	01. Servicios Centrales	
	y Unión Europea	

Tresna informatikoen berri izateko eta birziklatzeko eta euskararen erabilera sustatzeko ikastaroak. Ogasun eta Finantza Sailak antolatzen ez dituen arren, beharrezkoa da Zerbitzu Orokorraren lankidetzaren bere ezarpenaren fase desberdinetan.

Saileko arlo desberdinetako arduradunek eskatuta, Funtzio Publikoak honako gai hauei buruzko proposamenak bidali dira: plazak sortzeko beharra, lanpostuak amortizatzea eta sortzea eta lanpostuak baloratzea.

Eskatu zaigunean, Funtzio Publikoarekin lankidetzaren aritu gara, oposizio, sarrera eta lekualdaketa lehiaketek dagokienez.

Segurtasun eta Osasunaren Batzordeko kide gisa, bileretan (hilerokoak) parte hartzen da eta bertan hartzen diren neurriak ezartzen dira (ergonomia, higieena, elektrizitate estatikoa, arrisku psikosozialak...).

2.- Zerbitzu Orokorraren kudeaketa

Atezaintza: honako eginkizun hauek burutu dira: batetik, agiriaren bilketa eta banaketa; eta bestetik, jendeari informazioa eman eta bideratzea.

Agiriaren artxiboari dagokionez, 3.113 espediente eta 567 kutxa maileguz eman dira. 2.985 espediente eta 544 kutxa itzuli dira eta guztira 11.185 kutxa sortu dira.

Bestalde, Liburutegiak honako kudeaketa hauek egin ditu: Funtz bibliografikorako 291 eskuraketa, 80 liburu maileguz eman dira, geroago itzuli direnak, eta Ogasunet-en 6.490 berri eta aldizkariaren 22 aurkibide argitaratu dira.

3.- Instalazioen mantentzea eta kudeaketa

Ekitaldi honetan zehar, Kontrol Zentro berria egiteko obrak, Kaputxinoen eraikinaren estalkiaren

Cursos de conocimiento de herramientas informáticas y de reciclaje y fomento del uso del euskera. Aunque no son organizados por el Departamento de Hacienda y Finanzas, si es necesaria la colaboración de los Servicios Generales en distintas fases de su implantación.

Se han remitido a Función Pública propuestas sobre las necesidades de creación de plazas, amortización y creación de puestos y valoraciones de puestos de trabajo, a instancia de los responsables de las distintas áreas del departamento.

Se ha colaborado con Función Pública en lo relativo a oposiciones, accesos y concursos de traslados, cuando se nos ha requerido.

En calidad de miembros del Comité de Seguridad y Salud, se participa en las reuniones (mensuales) y se implantan las medidas que se adoptan en el mismo (ergonomía, higiene, electricidad estática, riesgos psicosociales...).

2.- Gestión de Servicios Generales

Conserjería: se han realizado las funciones por un lado de recogida y reparto de documentación y por otro de información y direccionamiento del público.

Con relación al archivo de documentos, se han prestado 3.113 expedientes y 567 cajas. Se han devuelto 2.985 expedientes y 544 cajas y se han creado un total de 11.185 cajas nuevas.

Por su parte la Biblioteca ha realizado las siguientes gestiones: 291 adquisiciones para el Fondo Bibliográfico, se han prestado 80 libros los cuales han sido posteriormente devueltos y se han publicado en ogasunet 6.490 noticias y 22 índices de revistas

3.- Mantenimiento y gestión de instalaciones

A lo largo de este ejercicio se han recepcionado y supervisado las obras del nuevo Centro de

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna 01. Servicios Centrales y Unión Europea	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General
berrikuntza eta 4. solairuko kafe-leku berriaren obra onartu eta ikuskatu dira.		Control, la reparación de la cubierta del edificio de Capuchinos, y la obra del nuevo kafe-leku en planta 4ª.
Mungiako bulegoko obran instalazioei eta langileen lekualdaketari dagokionez ikuskatu eta babestu da.		Se ha supervisado y apoyado en lo relativo a las instalaciones y traslado del personal en la obra de la oficina de Mungia.
Uriosteko suhiltzaile-parkean zerga berezien laginetarako lokal berria egokitu da.		Se ha habilitado un nuevo local para las muestras de impuestos especiales en el parque de bomberos de Urioste.
Tornuak ezarri dira, 4. atarian herritarrentzat eta FAEAn langileentzat.		Se han instalado tornos en el portal 4 para el público y en el TEAF para el personal.
Saileko lokalak mantentzeko guztira 12 kontratu txiki egin dira, hainbat urtetakoen kontrola egiteaz gain.		Se han realizado un total de 12 contratos menores de mantenimiento de los distintos locales del Departamento, además del control de los plurianuales.
Bulegoko ekipamenduei dagokienez, 252 berrikuspen eta 207 konponketa txiki egin dira. Bulegoko ekipamenduak alde batera utzita, 3.070 laneko parte egin dira (490 elektriko, 424 telefoniakoak, 292 klimatizaziokoak eta bestelako 1.861 lan). Aurten saileko furgoneta erabili da eta, horri esker, aurrezteak lortu da.		En lo relativo a equipos de oficina se han hecho 252 revisiones y 207 reparaciones menores. Al margen de los equipos de oficina se han realizado 3.070 partes de trabajo (490 eléctricos, 424 de telefonía, 292 de clima y 1.861 de trabajos varios) utilizando éste año también furgoneta propia con el consiguiente ahorro económico.
4.- Kudeaketa ekonomikoa eta aurrekontukoa		4.- Gestión económica y presupuestaria
2011. urteko Kudeaketa ekonomikoa eta aurrekontukoa SAP-BKON aplikazioan egin da. Horrek Administrazio Orokorreko egitarauari dagozkion gastu espediente guztiak grabatu eta gainerako gastu egitarauak egiaztatzeaz gain, "aurretiazko fiskalizaziotik salbuetsiak" bezala araupeututako guztiak kontabilizatu eta behin betiko onestea ekarri du.		La gestión económica y presupuestaria del año 2011 se ha realizado en aplicación SAP-BKON, lo que ha supuesto, además de la grabación de todos los expedientes de gasto correspondientes al programa de Administración General y comprobar todos de los restantes programas de gasto, la contabilización y aprobación definitiva de todos aquellos regulados como "exentos de fiscalización previa".
Horri dagokionez, Saileko unitateei aholkularitza eman zaie gastu espedienteen grabaketan eta 2012rako Aurrekontua egitean.		En este sentido se ha prestado asesoramiento a las distintas unidades del Departamento en la grabación de los expedientes de gasto y en la elaboración del Presupuesto para 2012.
2012 urterako aurrekontuari dagokionez, aurreproiektua zein Batzar Nagusietan behin betiko onesteko proiektua grabatu dira		Respecto al Presupuesto para 2012, se ha grabado tanto el anteproyecto como el proyecto definitivo para su aprobación en JJGG.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	110.201 Administrazio Orokorra
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	110.201 Administración General
	01. Servicios Centrales	
	y Unión Europea	

Aurrekontuaren betearazpenari dagokionez: Guztira 2.453 espediente izapidetu dira gastuen aurrekontua betearazteko eta 10 espediente aurrekontua aldatzeko. Kapituluak, II. Kapituluaren %96 bete da, IV. Kapituluaren %96, VI. Kapituluaren % 96, VII. Kapituluaren %100 eta VIII. Kapituluaren %100.

Administrazio-kontratazioaren kasuan, guztira 11 kontratu abian jarri dira, 8 zerbitzu-kontratu, hornidura-kontratu 1 eta 2 obra-kontratu. Gainera, aurretik hasitakoekin jarraitu da eta, kasu batzuetan, horien izapideak amaitu dira.

Bulego-materialaren zuzkidurari dagokionez, material zentralizatuaren 55 eskari egin dira, material berezien 44 eta altzariei buruzko 3.

5.- Ingurumena kudeatzeko sistema

UNE-EN ISO 14001:2004 ziurtagiria mantentzeko beharrezko ekintzak egin dira Sailaren hurrengo lokaletan: Bilboko egoitza nagusian eta FAEaren bulegoetan, Balmaseda, Basauri, Portugalete, Mungia eta Barakaldoko bulego deszentralizatueta (bulego deszentralizatueta ekainera arte).

Ingurumena Kudeatzeko Sistemarekin jarraitu da: taldeko bilerak, helburuak jarraitzea, oharrak eta adostasunik ezak.

En lo referente a la ejecución del presupuesto se han tramitado un total de 2.453 expedientes de ejecución presupuestaria de gasto y 10 de modificaciones presupuestarias. Por capítulos, se ha ejecutado el 96% del Capítulo II, el 96% del capítulo IV, el 96% del capítulo VI, el 100% del Capítulo VII y el 100% del presupuesto del Capítulo VIII.

En materia de contratación administrativa, se han iniciado un total de 11 contratos, 8 de servicios, 1 de suministros y 2 de obras. Además se ha continuado y en algunos casos finalizado la tramitación de los iniciados anteriormente.

En cuanto a dotación de material de oficina, se han realizado 55 pedidos de material centralizado, 44 de material especial y 3 de mobiliario.

5.- Sistema de Gestión Ambiental

Se han realizado las acciones necesarias para el mantenimiento del certificado UNE-EN ISO 14001:2004 en los siguientes locales del Departamento: sede central en Bilbao y oficinas del TEAF, Oficinas Descentralizadas de Balmaseda, Basauri, Portugalete, Mungia y Barakaldo (en las Oficinas Descentralizadas hasta el mes de junio).

Se ha continuado con el Sistema de Gestión Ambiental: reuniones del Equipo, seguimiento de objetivos, observaciones y no conformidades.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILEKO LANGILE-POLITIKARI BURUZKO GAIK KOORDINATU ETA IZAPIDETZEA COORDINAR Y TRAMITAR LOS ASUNTOS REFERENTES A LA POLÍTICA DE PERSONAL DEL DEPARTAMENTO			
			LANGILEEN BEHARRAK EZAGUTZEA CONOCER LAS NECESIDADES DE PERSONAL			
		1	Aldi baterako kontratua duten langileak % (aldi baterako kontratudun emakumeak/langile guztiak) % plantilla contrato temporal (mujeres contrato temporal / total plantilla)	11	11	6
		2	Aldi baterako kontratua duten langileak % (aldi baterako kontratudun gizonezkoak/langile guztiak) % plantilla contrato temporal (hombres contrato temporal / total plantilla)	5	5	4
		3	Funtzionarioak % (emakume funtzionarioak/langile guztiak) % plantilla funcionaria (mujeres funcionarias / total plantilla)	51	51	55
		4	Funtzionarioak % (gizonezko funtzionarioak/langile guztiak) % plantilla funcionaria(hombres funcionarios / total plantilla)	32	32	33
	2		LANGILEEN BEHARREI ERANTZUTEA DAR COBERTURA A LAS NECESIDADES DEL PERSONAL			
		1	Ordezkapen bidez bete diren lanpostuak Nº coberturas puestos por sustitución	30	30	51
		2	Bestelako kontratuekin bete diren lanpostuak Nº coberturas por otros contratos	20	20	9
		3	Zerbitzu eginkizunetan bete diren lanpostuak Nº coberturas por comisiones de servicios	10	10	11
		4	Programako interinoen bitartez bete diren plaza Nº coberturas de plazas por interinos de programa	23	23	27
2	1		LANGILEEN PRESTAKUNTZARAKO BEHARRAK PLANIFIKATZEA PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE FORMACIÓN DEL PERSONAL			
			LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKA, BARNEKO TREBAKUNTZAREN BIDEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN INTERNA			
		1	Prestakuntzara joandako emakumeak Número de asistentes mujeres	930	930	553
		2	Prestakuntzara joandako gizonezkoak Número de asistentes hombres	615	615	302
		3	Prestakuntzan emaniko orduak Número de horas dedicadas	10.700	10.700	6.519
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos	90	90	67
		5	Prestakuntza jaso duten gizonezkoak Número de hombres distintos formados	300	300	227
		6	Prestakuntza jaso duten emakumezkoak Número de mujeres distintas formadas	400	400	410

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	2		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOAK, KANPOKO TREBAKUNTZAREN BIDEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN EXTERNA			
		1	Ikastaroetan izan diren emakumeak Número de asistentes mujeres	90	90	137
		2	Ikastaroetan izan diren gizonak Número de asistentes hombres	70	70	63
		3	Ikastaroetan emaniko orduak Número de horas dedicadas	2.000	2.000	1.954
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos	50	50	46
		5	Prestakuntza jaso duten gizonezkoak Número de hombres distintos formados	35	35	30
		6	Prestakuntza jaso duten emakumezkoak Número de mujeres distintas formadas	45	45	83
	3		MIKROINFORMATIKAN EGUNERATU DIREN LANPOSTUAK ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO EN MICROINFORMÁTICA			
		1	Ikastaroetan izan diren emakumeak Número de asistentes mujeres	60	60	348
		2	Ikastaroetan izan diren gizonak Número de asistentes hombres	40	40	115
		3	Prestakuntza jaso duten gizonezkoak Número de hombres distintos formados	55	55	189
		4	Prestakuntza jaso duten emakumezkoak Número de mujeres distintas formadas	35	35	73
	1		LANEKO OSASUNARI BURUZKO ARAUDIA BETETZEN DELA BERMATZEA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA EN MATERIA DE SALUD LABORAL			
			LARRIALDIETAKO TALDEAREN JARDUERAK ACTUACIONES DEL EQUIPO DE EMERGENCIA			
		1	Larrialdietako taldearen bilerak Nº de reuniones del equipo de emergencia	3	3	1
		2	Ebakuazio itxura-saioak Nº de simulacros de evacuación	2	2	1
		3	Prestakuntza ekintzak Nº de acciones formativas	2	2	2
			LANEKO SEGURTASUNAREN ETA OSASUNAREN BATZORDEAREKIN LANKIDETZA COLABORAL CON EL COMITÉ DE SEGURIDAD Y SALUD LABORAL			
	2	1	Bilerak Nº de reuniones	10	10	4
	3		AIREAREN ETA EDATEKO URAREN OSASUN KALITATEA BERMATZEA ASEGURAR LA CALIDAD SANITARIA Y AMBIENTAL DEL AIRE Y AGUA DE CONSUMO			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4		1	Azterketak Nº de revisiones	14	14	61
			SAILAREN KUDEAKETA EKONOMIKOA ETA AURREKONTUKOA OPTIMIZATZEA OPTIMIZAR LA GESTIÓN ECONÓMICO-PRESUPUESTARIA DEL DEPARTAMENTO			
	1		GASTU AURREKONTUAREN EXEKUZIOA KONTROLATZEA CONTROL DE LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTO			
		1	Kreditu aldaketen kopurua (gehitzeak, handitzeak, sortzeak eta transferentziak) Nº de modificaciones de crédito (incorporaciones, ampliaciones, generaciones y transferencias)	25	25	13
		2	II. kapituluaren exekutututako aurrekontuaren % % presupuesto ejecutado capítulo II	100	100	95
		3	IV. kapituluaren exekutututako aurrekontuaren % % presupuesto ejecutado capítulo IV	100	100	96
		4	VI. Kapituluaren exekutututako aurrekontuaren % % presupuesto ejecutado capítulo VI	100	100	96
		5	VII. kapituluaren exekutututako aurrekontuaren % % presupuesto ejecutado capítulo VII	100	100	100
		6	VIII. kapituluaren exekutututako aurrekontuaren % % presupuesto ejecutado capítulo VIII	100	100	100
		7	Fiskalizaziotik salbuetsitako gastu-espeditente onartuak Nº de expedientes de gasto exentos de fiscalización aprobados	1.900	1.900	1.635
		8	Onartutako gastu-espeditenteak Nº de expedientes de gasto autorizados	850	850	818
	2		AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA ETA PROIEKTUA EGITEKO AHALKULARITZA ASESORAMIENTO EN LA ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO Y PROYECTO DE PRESUPUESTOS			
		1	Zerbitzuekin eginiko bilerak Número de reuniones con los servicios	30	30	28
	3		AURREKONTUA EXEKUTATZEKO AHOLKULARITZA ASESORAMIENTO EN LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO			
		1	Zerbitzuekin eginiko bilerak Número de reuniones con los servicios	50	50	62
	4		ADMINISTRAZIOKO KONTRATAZIOAREN GAINEKO AHOLKULARITZA ETA KONTROLA ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA			
		1	Egiten ari diren administrazio-kontratuen kopurua Nº de contratos administrativos en ejecución	25	25	30
		2	Administrazio-kontratu berrien kopurua Nº de contratos administrativos nuevos	20	20	12
	5		HITZARMENEN ARLOKO AHOLKULARITZA ETA KONTROLA ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONVENIOS			
		1	Indarrean dauden hitzarmenak Nº de convenios en vigor	8	8	14

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5		2	Hitzarmen berriak Nº de convenios nuevos	4	4	6
			SAILEKO INSTALAZIO, ALTZARI ETA BULEGOKO TRESNEN MANTENIMENDUA MANTENIMIENTO INTEGRAL DE LAS INSTALACIONES, MOBILIARIO Y EQUIPOS DE OFICINA DEL DEPARTAMENTO			
	1		INSTALAZIOAK ZAINTEA ETA HAIETAN PRENTZIOA EGITEA REALIZAR EL MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO DE LAS INSTALACIONES			
		1	Mantenimendu prebentiboko ekintzak Nº de actuaciones de mantenimiento preventivo	90	90	
6		2	Zuzentzeko mantenimenduko ekintzak Nº de actuaciones de mantenimiento correctivo	2.300	2.300	3.070
	2		ALTZARIAK ETA BULEGOKO TRESNA EZ INFORMATIKOAK ZAINTEA REALIZAR EL MANTENIMIENTO DEL MOBILIARIO Y EQUIPOS DE OFICINA NO INFORMÁTICOS			
		1	Zaintze ekintzen kopurua Nº de actuaciones de mantenimiento	600	600	582
			SAILAREN INGURUMEN KUDEAKETA SISTEMA HOBETZEA MEJORAR EL SISTEMA DE GESTIÓN AMBIENTAL DEL DEPARTAMENTO			
	1		ISO 14001 MANTENTZEA MANTENIMIENTO DE LA ISO 14001			
		1	Ingurumen kudeaketak taldearen bilerak Reuniones del equipo de gestión ambiental	5	5	5
		2	Sentsibilizatze ekintzak Acciones de sensibilización	5	5	8

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	120.202 Foru Plan Informatikoa
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	120.202 Plan Informático Foral
	01. Servicios Centrales	
	y Unión Europea	

Programa hau, Zerbitzuen Zuzendaritza Nagusiar atxikita dago Komunikazio, Kalitate eta Antolaketa Zerbitzuaren bitartez. Honako hau da bere helburua:

1. Sailaren informatizazio orokorra, baldin eta hori informazio gehiago edukitzeko eta bertan gauzatzen diren prozesuen kudeaketan, jarraipenean eta kontrolean eraginkortasun hobea izateko arrazoia bada.

Ekitaldi honetan, honako ekintza zehatz hauek burutuko dira:

1.1.- Aplikazio informatikoen garapena.

Ekitaldi honetan, 178.720 ordu erabili dira proiektu informatikoen garapen eta mantentze lanetarako. Iazko ekitaldian baino ordu kopuru gutxi batzuk gehiago.

Proiektu garrantzitsuenak honako hauek izan dira:

– Ogasuneko informazio sistema berria:

- Urteko lehenengo sei hilekoan saileko prozeduren berringeniaritzarako eta mekanizaziorako egungo sistemen ikuspegiari, arkitekturaren xede-ereduaren diseinuari eta patroien lorpenari buruzko proiektuaren lehenengo fasean erdietsitako entregagaiak (2012) baliozkotu dira. Kostuen plangintza, denborazkotasuna eta proiektuen dependentziak biltzen dituen ibilbide-orria egin da. Bigarren sei hilekoan ibilbide-orria adostu eta onartu da eta beste zortzi proiektutan lan egiten hasi da. Aldi berean, arkitektura teknologikoaren ereduaren definitutako tresnak jartzeari ekin zaio. 2011n sustatutako proiektuak honako hauek dira: herritarren arretarako estrategia eta kanal telematikoak; prozeduren kudeatzaile horizontala;

Este Programa, adscrito a la Dirección General de Servicios a través del Servicio de Comunicación, Calidad y Organización, tiene como objetivo el siguiente:

1. Informatización general del Departamento siempre que justifique una mayor información y eficacia en la gestión, seguimiento y control de los procesos que en él se llevan a cabo.

Las acciones concretas realizadas durante el ejercicio son las siguientes:

1.1.- Desarrollo de aplicaciones informáticas.

Se han empleado este ejercicio 178.720 horas en el desarrollo y mantenimiento de proyectos informáticos, cifra ligeramente superior a la del ejercicio precedente.

Los proyectos de mayor relevancia han sido los siguientes:

– Nuevo sistema de información de Hacienda:

- Durante el primer semestre del año se ha procedido a la validación de los entregables obtenidos en la primera fase del proyecto (2010) sobre la visión de los sistemas actuales, el diseño del modelo objetivo de arquitectura y la obtención de patrones para el reingeniería y mecanización de los procedimientos del departamento. Se ha elaborado una hoja de ruta con la planificación de costos, temporalidad y dependencias de los diferentes proyectos. En el segundo semestre se ha consensado y aprobado la hoja de ruta y se ha comenzado a trabajar en ocho proyectos. Paralelamente se está procediendo a la instalación de las herramientas definidas en el modelo de arquitectura tecnológica. Los proyectos lanzados en 2011 son:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna 01. Servicios Centrales y Unión Europea	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 Plan Informático Foral
informazio-ingurua; bilketa (SAP ezartzeko bideragarritasuna); sistemaren segurtasun integrala; eremu teknikoa eta metodologia (barnekoa).		Estrategia de atención ciudadana y canales telemáticos; Gestor horizontal de procedimientos; Gestión de personas; Gestor documental; Entorno informacional Recaudación (viabilidad de implantación de SAP); Seguridad integral del sistema; Área técnica y metodología (interno).
Zerga Zuzenen Zerbitzuaren proiektuak: Errentaren analisia: 2010 ekitaldiko zerga estatistikak. Sozietateen analisia: BI ereduaren garapena (Business Intelligence). Errentaren eta ondarearen behin-behineko likidazioak: 2010eko errentaren inguruko zergadunaren zerga informazioa. Ez-egoiliarren errentaren gaineko zerga: 215 ereduak. Kopien kudeaketa. Sozietateak: Sozietateen aitortzen kontrasteak sarreretan. Atxikipenen gurutzatzea (kuota). Sozietateak (200-201 ereduak) Laguntza programa 2010 ekitaldira egokitzea. M200-M220 konbertsio-ereduaren egokitzapena ZAEAk argitaratutakoari jarraiki (Zerga Agentzia). Lan atxikipenak (110-111 ereduak): software askearekin garatutako laguntza programa berria. Oinordetzak eta dohaintzak: 650, 651, 652 ereduaren aldaketak. Subjektu pasiboen alta likidaziotik. Ohar berriak gehitu (barrukoak-kanpokoak eta zergadunarenak). Laguntza programa ekitaldira egokitzea. Errentaren eta ondarearen behin-behineko likidazioak: Errenta laguntzaren programa 2010 ekitaldira egokitzea, kanpainarearen prozesuak, identifikazio- Proyectos del Servicio de Tributos Directos: Análisis de Renta: Estadísticas tributarias del ejercicio 2010. Análisis de Sociedades: Desarrollo de un módulo BI (Business Intelligence). Liquidaciones provisionales de renta y patrimonio: Información fiscal contribuyente renta 2010. Impuesto sobre la renta de no residentes: Modelo 215. Gestión de duplicados. Sociedades: Contrastes de declaraciones de Sociedades en entradas. Cruce retenciones (cuota). Sociedades (Modelos 200-201) Adaptación del programa de ayuda al ejercicio 2010. Adaptación del módulo de conversión M200-M220 estatales de acuerdo a lo publicado por la AEAT (Agencia Tributaria). Retenciones de trabajo (Modelos 110-111): Nuevo programa de ayuda desarrollado con software libre. Sucesiones y donaciones: Modificaciones a los modelos 650, 651, 652. Alta de sujetos pasivos desde liquidación. Incluir nuevas observaciones (internas-externas y del contribuyente). Adaptación del programa de ayuda al ejercicio. Liquidaciones provisionales de renta y patrimonio: Adaptación al ejercicio 2010 del Programa de ayuda Renta, procesos de la precampaña, solicitud de la hoja		

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna 01. Servicios Centrales y Unión Europea	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 Plan Informático Foral
orriaren eskaerak, etxean-web eta rentanet etxean proposamen-kontsulta.		identificativa, consulta propuesta etxean-web y rentanet etxean.
– Zeharkako Zergen Zerbitzuan honako eskaera hauek nabarmendu daitezke: ▪ BEZaren analisia: 2010 ekitaldiko zerga estatistikak (prozesu nagusiak, EBrako informazioa). ▪ BEZa: Likidaziorako ez diren egintza administratiboen aurkako errekurtsoen tratamendua. 390 eta 391 eredueta aldatzea tasen aldaketengatik. ZAEaren aurrean egindako ezarri gabekoen itzulketa eskaerak. Erroldaren mantentzea 036 eredu berriaren ondorioz. 340 eta 349 eredu ordezkioak. Laguntza programa ekitaldira egokitzea. ▪ Ibilgailuak: 621 ibilgailuen transferentzia ereduaren aurkezpen telematikoa. ▪ Jokoa: Eusko Jaurlaritzarentzako fitxategia makinen araudi berrira egokitzea. ▪ Ondare eskualdaketa: Notario-eskrituren eta zirriborroen aurkezpen telematikoen kudeaketa. 600 ereduari dagokionez, laguntza programan EZO-leihatila gehitu da. ▪ Zerga bereziak: Likidatzeko 524 eta 572 eredueta errekurtsioak grabatzen laguntzea. Autolikidazioei lotutako bigarren likidazioak. 512 eta 513 eredu telematikoen aurkezpena eta nekazaritzako gasolioaren itzulketak.	– En el Servicio de Tributos Indirectos destacan las siguientes peticiones: ▪ Análisis de I.V.A.: Estadísticas tributarias del ejercicio 2010 (procesos generales, información para la U.E.). ▪ I.V.A.: Tratamiento de recursos contra actos administrativos no liquidatorios. Cambios a los modelos 390 y 391 por modificaciones de tipos. Solicitudes de devolución de No Establecidos efectuadas ante la AEAT. Mantenimiento del censo como consecuencia del nuevo modelo 036. Modelos 340 y 349 sustitutivos. Adaptación al ejercicio del programa de ayuda. ▪ Vehículos: Presentación telemática del modelo 621 transferencia de vehículos. ▪ Juego: Adaptación del fichero para Gobierno Vasco al nuevo reglamento de máquinas. ▪ Transmisiones Patrimoniales: Gestión de presentación telemática de escrituras y borradores notariales. Además en relación al modelo 600 se ha realizado la incorporación NRC-ventanilla en Programa Ayuda ▪ Impuestos especiales: Posibilitar grabar recursos en liquidaciones modelos 524 y 572. Adaptación del programa de ayuda. Segundas liquidaciones relacionadas con autoliquidaciones. Presentación telemática modelos 512 y 513 y Devoluciones del gasóleo agrícola.	
– Tokiko eta Erroldako Zergen Zerbitzuan nabarmendu behar dira: ▪ Beste ogasunekin informazioa trukatzeko: 2010etik aurrera zerga fitxa eta oinarritzko kontsultak sortu. GSDoren hitzarmen	– En Servicio de Tributos Locales y Censales destacan: ▪ Intercambio de información con otras haciendas: Creación de la ficha fiscal a partir de 2010 y consultas básicas. Nuevo	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna 01. Servicios Centrales y Unión Europea	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 Plan Informático Foral
berria: informazioa eskura izateko.		convenio de la TGSS: acceso a la información.
- Eremu horretan ere egokitzapenak eta kontrol berriak egin dira zerga fitxa kargatzerakoan. Informazioa trukatzeari 159 eredu. - Informazio-ereduak: Ezarpenen, funts baliatzeen eta kobrantzen informazio-aitorpenaren 171 eredu. 170 eredu kreditu-txartelarekin edo zor-txartelarekin egindako eragiketen informazio-aitorpena.		- También en este ámbito se han realizado ajustes y nuevos controles en la carga de la ficha fiscal. Intercambio de información modelo 159. - Modelos informativos: Modelo 171 de declaración informativa de imposiciones, disposiciones de fondos y cobros. Modelo 170 declaración informativa de operaciones con tarjeta de crédito o débito.
Jarduera ekonomikoen gaineko zerga. 2010eko ekitaldiko araudi berrira egokitzea. 840 eredu aurkeztu ez dutenei egindako errekerimendu automatikoa. JEZ ordainagiriak (Jarduera ekonomikoen gaineko zerga).		Impuesto de actividades económicas. Adaptación a la nueva normativa del ejercicio 2010. Requerimientos automáticos a no presentadores del modelo 840. Emisión de recibos IAE (Impuesto de actividades económicas).
Zerga betebeharren errolda: 845/846 ereduak 036 errolda-aitorpenaren beste eranskin bat baillitza sartzea. 2011rako 036/037 laguntza ereduaren programa egokitzea. Lotura CIRCEekin (Enpresak sortzeko sarea).		Censo de obligaciones tributarias: Integrar los modelos 845/846 como un anexo más de declaración censal 036. Adaptar el programa de ayuda modelo 036/037 para 2011. Enlace con CIRCE (Red de creación de empresas).
Zergadunarentzako Informazio eta Arreta Zerbitzuan egindako jarduerak honako hauek izan dira:		En el Servicio de Información y Atención al Contribuyente las actuaciones realizadas han sido:
- Zergei buruzko informazioa: hobekuntzak kontsulta ereduaren, proposamenak eta doktrina. - Bizkaibai: Aurkezpen ereduak 2011 araudira egokitzea. Hobekuntzak abisuen ereduaren. Sinadura elektronikoaren sistema egokitzea (M4 plataforma) eta egiaztapen berriak gehitzea. Hobekuntzak Bizkaibairi dokumentazioa gehituzerakoan. - Ogasuneko informazioaren egungo sistemaren azpiegitura: E-postaren eta telefonoen kudeaketarako aplikazio berria.		- Información Tributaria: Mejoras en los módulos de consultas, propuestas y doctrina. - Bizkaibai: Adaptación de los modelos de presentación a la normativa 2011. Mejoras en el módulo de avisos. Adaptación del sistema de firma electrónica (plataforma M4) e incorporación de nuevos certificados. Mejoras en la incorporación de documentación a Bizkaibai. - Infraestructura del actual sistema de información de Hacienda: Nueva aplicación para la gestión de los emails y teléfonos.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna	120.202 Foru Plan Informatikoa
05. Hacienda y Finanzas	01. Servicios Centrales y Unión Europea	120.202 Plan Informático Foral

Ikuskapen Zuzendariordetza

- Ikuskapen Zuzendariordetzaren mailan, zergapekoen identifikazio eta aukeraketa proiektua azpimarratu behar da: pilotua eta iruzurraren aurkako borrokarako tresnaren aukeraketa eta identifikazioa (Dética).
- Horrez gain, SENDA proiektua aipatu behar da (Sistema Experto de Normalización, Documentación y Análisis; Normalizazioaren, Dokumentazioaren eta Analisaren Sistema Aditua). Ikuskapenerako funtzionaltasun berriak eranstea.

Hauek izan dira Zerga-bilketa Zuzendariordetzaren jardura nagusiak:

- Aplikazioaren informazioa lortzea eta horri lotutako beste aplikazio batzuen datu-baseetan iraultzea.
- Zorren gerorapenak eta zatikapenak: 10.000 euro baino gutxiagoko gerorapenen izapideak azkartzea.

Koordinazio eta Laguntza Teknikoaren Zuzendariordetzatik (KLTZ) arbitraje batzordeko arazoak kudeatzeko aplikazio berria azpimarratzen da.

Finantzen, Aurrekontuen eta Ondarearen Zuzendaritza Nagusian, Bkon aplikazioaren ezarpena nabarmendu behar da, faktura elektronikoa funtzionaltasun berriak, hartzekodunen kontrola, aurrekontuaren egitea barne hartuta.

- BONDare proiektu berrian lan egiten jarraitu da ibilgetuaren kudeaketa SAP ingurura migratzeko.
- Fiskalizazio zerbitzuak eta zehatzago sarrerak fiskalizatzeko arloak likidazioen fiskalizazioak garatu ditu 2011. urtean zehar. Zerga izaerarik ez duten sarrera

Subdirección de Inspección

- A nivel de la Subdirección de Inspección, hay que destacar el preyecto de identificación y selección obligados tributarios: Piloto y selección herramienta lucha contra el fraude e identificación (Dética).
- Igualmente merece mencionarse el proyecto SENDA (Sistema Experto de Normalización, Documentación y Análisis). Incorporación de nuevas funcionalidades para la inspección.

Las principales realizaciones de la Subdirección de Recaudación han sido:

- Obtención de Información de la aplicación y volcado en las bases de datos de otras aplicaciones relacionadas.
- Aplazamientos y fraccionamientos de deudas: Agilización en la tramitación de aplazamientos menores de 10.000 €.

De la Subdirección de Coordinación y Asistencia Técnica (SCAT) destaca la Nueva aplicación para la gestión de conflictos de la Junta Arbitral.

En la D.G. de Finanzas, Presupuestos y Patrimonio continúa destacando la implantación de Bkon, habiéndose introducido nuevas funcionalidades en la factura electrónica, control de acreedores elaboración del presupuesto.

- También se ha continuado trabajando en el nuevo proyecto BONDare para migrar la gestión del inmovilizado al entorno SAP
- El servicio de fiscalización y más en concreto el área de fiscalización de ingresos, ha desarrollado durante 2011 Fiscalización de Liquidaciones:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna 01. Servicios Centrales y Unión Europea	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 Plan Informático Foral

departamentalen deszentralizazioa.

Descentralización de ingresos departamentales no tributarios.

- Hartutakoen kudeaketa: Mugimenduen azterketa; ondorioak hartutakoenetik aurrera ditu. Diruzaintza koadratzeko zerrendak egitea.
- Informazio eta Katastro Zuzendaritza Nagusian, Katastro Zerbitzuari lotutako hainbat proiektu nabarmendu behar dira:
 - Katastro eta Balorazio Zuzendaritzarako aginte koadroa: Katastro zerbitzuaren kudeaketa-adierazleei lotutako informazioa prestatzea.
 - Hiri-katastroa: Katastroaren (600 eredu) eta notarioen arteko desadostasunen tratamendua. Datuen deskarga kudeatzeko modulu berria.
 - Hiri-katastro grafikoa: plangintzaren egungo tratamendua eta sistema historiko berria. Sinkronismoa baloratzeko asmoz bidalitako espedienteekin.
 - Ondasunen balorazioa: Baloratzeko datuak ateratzeko moduluaren egokitzapenak eta prestaketa. Zerga kudeaketaren araudi berrira egokitzea. Parametroen mantentzearen egokitzapena eta egotz daitekeen gutxieneko balioaren kalkulua (EGB) dekretu berriari jarraiki. Datuak ateratzea balioen ponentziarako.

- Gestión de contraídos: Revisión de movimientos con fecha de efecto posterior en contraídos. Confección de listados para cuadro de Tesorería.

- En la D. G. de Información y Catastro destacan varios proyectos vinculados con el Servicio de Catastro.

- Cuadro de mando para Dirección de Catastro y Valoración: Preparación de la información asociada a los indicadores de gestión del servicio de catastro.
- Catastro urbano: Tratamiento de discrepancias entre catastro (modelo 600) y los notarios. Nuevo módulo para la gestión de descargas de datos.
- Catastro gráfico urbano: tratamiento actual del planeamiento y el nuevo sistema histórico. Sincronismo con los expedientes enviados a valorar.
- Valoración de Bienes: Adaptaciones y preparación del módulo de extracción de datos para valoración. Adaptación al nuevo reglamento de gestión tributaria. Adaptación del mantenimiento de parámetros y cálculo del valor mínimo atribuible (VMA) de acuerdo al nuevo decreto. Extracción de datos para la ponencia de valores.

1.2. Mikroinformatikako inbertsioak.

- Ekitaldi honetan ikuskapeneko ekipoen ordezkapenak amaitu dira eta, hala, mahai gaineko 13 ordenagailu eskuratu dira eta hedatzeko basea duten ordenagailu eramangarriek beste 22 ekipo ordezkatu dituzte.
- 19"-ko 48 monitore eskuratu dira 2012an hainbat ordezkapen egiteko.

1.2. Inversiones Microinformáticas.

- En este ejercicio Se ha finalizado la sustitución de equipos en Inspección, adquiriéndose 13 ordenadores de sobremesa y sustuyendo otros 22 equipos por portátiles con base de expansión.
- Se han adquirido 48 monitores de 19" para realizar diversas sustituciones en 2012.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna	120.202 Foru Plan Informatikoa
05. Hacienda y Finanzas	01. Servicios Centrales y Unión Europea	120.202 Plan Informático Foral

1.3. Erabiltzaileei Jaramon egiteko Zentroaren euskarria.

- Erabiltzaileei laguntzeko zerbitzuaren dei kopuruak txikitzen jarraitzen du. 2009. urtean 29.253 dei, 2010. urtean, berriz, 23.069 eta 2011. urtean 15.510.
- Halaber, bizkaibairi eta laguntza programei buruzko kontsulta teknikoen arreta gutxitu da. 2008. urtean 34.329, 2009. urtean, aldiz, 29.513, 2010. urtean 24.701 eta, amaitzeko 2011. urtean 15.923.

1.3. Soporte del Centro de Atención a Usuarios.

- Continúa decreciendo el número de llamadas al servicio de ayuda a los usuarios (CAU), pasando de 29.253 en 2009 a 23.069 en 2010 y 15.510 en 2011.
- Igualmente vuelve a disminuir la atención a consultas de tipo técnico sobre bizkaibai y programas de ayuda pasando de 34.329 en 2008 a 29.513 en 2009, 24.701 en 2010, habiendo finalizado 2011 con 15.923.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILAREN KUDEAKETA HOBETZEA, INFORMAZIOAREN ETA KOMUNIKAZIOAREN TEKNOLOGIEN BITARTEZ MEJORAR LA GESTION DEL DEPARTAMENTO MEDIANTE EL USO DE LAS TECNOLOGIAS DE INFORMACION Y COMUNICACION			
			APLIKAZIOAK GARATU ETA ZAINTZEA, ETA INFORMATIKAKO AHOLKULARITZA EMATEA HAINBAT GAITAN <i>DESARROLLO Y MANTENIMIENTO DE APLICACIONES Y ASISTENCIA EN INFORMATICA EN DIFERENTES MATERIAS</i>			
		1	Aplikazioak zaintzen eta ekitaldira egokitzen emaniko orduak (milakotan) <i>Horas de mantenimiento y adaptaciones al ejercicio de aplicaciones (miles)</i>	87	87	101
		2	Aplikazio berriak garatzen emaniko orduak (milakotan) <i>Horas de desarrollo de nuevas aplicaciones (miles)</i>	58	58	50
		3	Antolaketa, aholkularitza, kalitatea, web orriak eta teknologia politikak egiten emaniko orduak (milakoetan) <i>Horas de organización, consultoría, calidad, publicación páginas Web y elaboración de políticas tecnológicas (miles)</i>	24	24	16
2	2		EKIPOAK BERRITZEA RENOVACIÓN DE LOS EQUIPOS			
		1	Berritu beharreko ekipok %/ekipoak guztira <i>% de equipos a renovar / total de equipos</i>	17	17	2
	1		ERABILTZAILEAK APLIKAZIO INFORMATIKOAK ETA INTERNET EGOKI DARABILTZALA BERMATZEA GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCION AL USUARIO EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMATICAS E INTERNET			
			BFAKO LANGILEEK LANEAN BEHAR DITUZTEN APLIKAZIO INFORMATIKOAK ETA TELEMATIKOAK ERABILTZEN LAGUNTZEA (BARRUKO CAU) <i>AYUDA A LAS PERSONAS DE LA DFB EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMATICAS Y TELEMATICAS NECESARIAS PARA SU TRABAJO (CAU INTERNO)</i>			
		1	Barruko CAUk konponduriko gorabeherak (milakoetan) <i>Nº incidencias resueltas por el CAU interno (miles)</i>	30	30	15
	2		LAGUNTZA EMATEA ENPRESEI ETA HERRITARREI, BFA-K EUREN ESKU JARTZEN DITUEN APLIKAZIO INFORMATIKOAK, TELEMATIKOAK ETA PROGRAMAK ERABILTZEN <i>AYUDA A EMPRESAS Y PARTICULARES EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMATICAS, TELEMATICAS Y PROGRAMAS QUE LA DFB PONE A SU DISPOSICION (CAU EXTERNO)</i>			
		1	Kanpoko CAUk konpondutako gorabeherak (milakoetan) <i>Nº incidencias resueltas por el CAU externo (miles)</i>	44	44	15

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna 01. Servicios Centrales y Unión Europea	120.203 Komunikazioa, Kalitatea eta Antolaketa 120.203 Comunicación, Calidad y Organización

Programa hau Zerbitzuen Zuzendaritza Nagusiari atxikita dago Komunikazio, Kalitate eta Antolaketa Zerbitzuaren bitartez; ondokoak dira bere helburuak:

1. Sailaren kudeaketa-sistemaren hobekuntza-prozesua teknikoki laguntzea.
2. Saileko Barne eta Kanpo Komunikazioa egitea.
3. Zerbitzuen antolaketa eta banaketa fisiko hobetzea.
4. Saileko argitalpenak egitea.

2011ko ekitaldian zehar egin diren ekintza zehatzak hauek izan dira:

1. Kudeaketa-sistemaren hobekuntzaren arloan ekintzak
 - 1.1.- ISO9001:2008 ziurtagiria duten edo etengabeko hobekuntza-metodologia erabiltzen duten ekipo ezberdinen kudeaketarako euskarriari eusten jarraitzen zaio, eta prozesu ziurtatuen (Erreta, Jendearentzako Arreta, FAEA eta Ingurumen Kudeaketa).
 - 1.2.- 2010 Errentaren modalitate guztien eta jendearen arretarako zerbitzuaren inguruko inkestak egin dira. Horien bidez, hobetu beharreko arloak eta jendeak gure prozesuekiko duen gogobetetasuna identifikatu da.
 - 1.3.- Metodologikoki hainbat lantalde babestu dira, bereziki BEZaren ataleko alorrean sortutako hobekuntza taldea.
 - 1.4.- Sailaren informazio sistema berriaren Azterlan eta Diseinu Programaren barruan, prozesuen atalean parte hartu da, "patroiak" balioztatzean.

Este programa adscrito a la Dirección General de Servicios a través del Servicio de Comunicación, Calidad y Organización tiene los siguientes objetivos:

1. Asistir técnicamente al proceso de mejora del sistema de gestión del departamento.
2. Realizar la Comunicación Interna y Externa del Departamento
3. Mejorar organización y distribución física de los servicios.
4. Realizar las Publicaciones del Departamento.

Las acciones concretas realizadas durante el año 2011 son las siguientes:

1. Acciones en materia de mejora del sistema de gestión
 - 1.1.- Se continúa con el soporte a la gestión de los diversos equipos de proceso que, o bien están certificados ISO9001:2008 o bien utilizan la metodología de mejora continua y se han realizado las auditorías interna y externa de los procesos certificados (Renta, Atención al Público, TEAF y Gestión Medioambiental).
 - 1.2.- Se han realizado las encuestas de renta 2010 en sus distintas modalidades y las de el TEAF, identificándose áreas de mejora e indicadores de satisfacción en nuestros Procesos.
 - 1.3.- Se ha apoyado metodológicamente a diversos grupos de trabajo, destacando el equipo de mejora creado en el ámbito de la Sección de IVA.
 - 1.4.- Dentro del Proyecto del Estudio y Diseño del nuevo sistema de información del Departamento, se ha participado en el apartado de Procesos, en la validación de los "patrones"

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna 01. Servicios Centrales y Unión Europea	120.203 Komunikazioa, Kalitatea eta Antolaketa 120.203 Comunicación, Calidad y Organización
1.5.- Kontraste eta prestakuntza jarraituko jarduerak egiteko helburuarekin, Euskalitek edo Q-EPEAk antolatutako hainbat forotan eta jardueratan parte hartu da.	1.5.- Con el objetivo de realizar actividades de contraste y formación permanente, se ha participado en diversos foros y actividades organizadas por Euskalit o Q-EPEA.	
2. Ekintzak Barne eta Kanpo Komunikazioari dagokionez.	2. Acciones en materia de Comunicación Externa e Interna.	
2.1.- Komunikazioko erakunde-kanpainak egitea, Errentaren Kanpaina oinarri hartuta.	2.1.- Realización de las campañas institucionales de Comunicación para la Campaña de Renta.	
2.1.- Jendearentzako Zerbitzuen Gutunak, eta Zerga-bilketarako Gutunak egiteko koordinazioa, eta Errentaren Zerbitzuetarako Gutunen kudeaketa eta eraketa, zerbitzuen ezaugarriak nahiz hartutako konpromisoak eta prozesu bakoitzean izandako betepen maila nabarmentzeko helburuarekin.	2.2.- Coordinación para la edición de las Cartas de Servicios de Atención al público, Recaudación y gestión y edición de la Carta de Servicios de Renta, con la finalidad de destacar las características de los servicios y compromisos adquiridos y el grado de cumplimiento en cada uno de los procesos.	
2.3.- 2010 Errentaren kanpainarako, Rentanet zerbitzura atxikitako finantza-erakundeekin egindako hitzarmenen egokitzapena, Zerga Zuzenen Administrazioarekin elkarlanean.	2.3.- Adaptación de los convenios con las entidades financieras adheridas al servicio Rentanet, para la Campaña de Renta 2010, en colaboración con la Administración de Tributos Directos.	
2.4.- BFA n barruko komunikazioaren koordinazio-taldean parte hartzen ari da. Herri Administrazioak sustatu du jarduera komunak egiteko: galdeketa, intranet, etab.	2.4.- Se está participando en un equipo de coordinación de la comunicación interna a nivel de DFB impulsado por Administración Pública al objeto de realizar actividades comunes (encuestas, intranet, etc).	
2.5.- Ogasuneten kudeaketa eta eguneratzea Sailaren Barne Komunikazioaren tresna gisa.	2.5.- Gestión y actualización de Ogasunet como herramienta de Comunicación Interna del Departamento.	
3. Zerbitzuen antolaketa eta banaketa fisiko hobotzearen arloan ekintzak	3. Acciones en materia de Mejora de la organización y distribución de los servicios.	
3.1.- Zerbitzu Orokorrekin lankidetzan egon gara eraikinaren estalkiaren berrikuntzarako eta kontrol zentro berrirako eremua prestatzeko lanen jarraipenean.	3.1.- Se ha colaborado con Servicios Generales en el seguimiento de las obras de reforma de la cubierta del edificio y habilitación del espacio para el nuevo centro de control.	
3.2.- Lanpostuen birbanaketa egiten jarraitu da, zerbitzu edo atal ezberdinen beharrianak	3.2.- Se continua con las redistribuciones de puestos de trabajo en función de las	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna 01. Servicios Centrales y Unión Europea	120.203 Komunikazioa, Kalitatea eta Antolaketa 120.203 Comunicación, Calidad y Organización

kontuan izanda. Zehazki, besteak beste, 50 lanpostu inguru birbanatu dira bilketa-zerbitzuan eta 1. solairuko postuak 2010eko errentaren kanpainaren beharretara egokitu dira.

necesidades de los distintos servicios o secciones. Concretamente, entre otros, se han redistribuido unos 50 puestos en el Servicio de Recaudación y se han adaptado los puestos de la planta 1ª a las necesidades de la campaña de la Renta 2010

4. Ekintzak Argitalpenei dagokienez.

Koordinazioa Sailaren atal bakoitzaren Zerbitzuetako arduradunekin. Kudeaketa ekoizpena eta banaketa egiteko. Stocken kontrola eta Ogasun eta Finantza Sailaren argitalpenen artxibo historikoaren sorrera.

4. Acciones en materia de Publicaciones.

Coordinación con los Servicios responsables de cada una de las ediciones del Departamento. Gestión para la producción y la distribución. Control de stocks y generación de archivo histórico de publicaciones del Departamento de Hacienda y Finanzas.

4.1.- Urte honetan honako argitalpen hauek argitaratu dira:

- Kontu Orokorra
- Aurrekontu Orokorraren Proiektua
- Aurrekontu Orokorrak
- 2009. eta 2010. ekitaldietako Foru Ogasuneko Urteko Memoria.
- Kontu Orokorra, Aurrekontuen Proiektua eta Aurrekontuak CD euskarrian editatzea
- Errentari, PFEZri, Enpresa eta Lanbide Jardueri buruzko eskuliburua
- Zergadunaren Egutegia eta Zergadunaren Egutegiaren Triptikoak
- Jarduera Ekonomikoei eta Ondorengotzei buruzko liburuak
- Argitalpenetarko memoria unitateak, Urteko Memoria eta Aurrekontuen Proiektua editatzea

4.1.- En este año se han editado las siguientes publicaciones:

- Cuenta General
- Proyecto de Presupuestos Generales
- Presupuestos Generales.
- Memoria Anual de la Hacienda Foral de los ejercicios 2009 y 2010
- Edición de soporte en CD de la Cuenta General y Proyecto de Presupuestos y Presupuestos.
- Manual de Renta, IRPF, Actividades Empresariales y Profesionales
- Calendario del Contribuyente y Tripticos Calendario del Contribuyente
- Libros de Actividades Económicas y de Sucesiones.
- Edición de unidades de memoria para las publicaciones, Memoria Anual y Proyecto de Presupuestos.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 120203 KOMINIKAZIOA, KALITATEA ETA ANTOLAKETA
Programa: COMUNICACION, CALIDAD Y ORGANIZACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			SAILAREN KANPO KOMUNIKAZIOA EGITEA, ZERGADUNARI BERE BETEBEHARRAK BETETZEN LAGUNTZEKO REALIZAR LA COMUNICACIÓN EXTERNA DEL DEPARTAMENTO CON EL FIN DE AYUDAR AL CONTRIBUYENTE EN EL CUMPLIMIENTO DE SUS OBLIGACIONES TRIBUTARIAS			
	1		PUBLIZITATE KANPAINA MONOGRAFIKOAK: ERRENTA, IRUZURRAREN KONTRAKO BORROKA ETA ZERGADUENTZAKO ZERBITZUAK CAMPAÑAS PUBLICITARIAS MONOGRAFICAS: RENTA, LUCHA CONTRA EL FRAUDE Y SERVICIOS AL CONTRIBUYENTE			
		1	Kanpaina kopurua Número de campañas	2	2	1
		2	Prentsan, irratiari, telebistan eta Opletan jarritako iragarkiak (milakoetan) Número de inserciones en prensa, radio, TV y OPIS (miles)	3	3	350
	2		SAILAREN ARGITALPEN ESPEZIFIKOAK PUBLICACIONES ESPECIFICAS DEL DEPARTAMENTO			
		1	Argitalpen kopurua Número de publicaciones	14	14	11
		2	Argitaratu diren aleen kopurua (milakoetan) Número de ejemplares publicados (miles)	10	10	300
2			SAILAREN BARNEKO KOMUNIKAZIOA ETA TREBAKUNTZA OPERATIBOA HOBETZEA MEJORAR LA COMUNICACION INTERNA Y LA FORMACION OPERATIVA EN EL DEPARTAMENTO			
	1		OGASUNET ERABILTZEA SUSTATZEA POTENCIAR EL USO DE OGASUNET			
		1	Berrien kopurua Número de noticias	350	350	197
	2		BARRUKO KOMUNIKAZIORAKO KANPAINA ESPEZIFIKOAK EGITEA REALIZAR CAMPAÑAS ESPECIFICAS DE COMUNICACION INTERNA			
		1	Kanpaina kopurua Numero de campañas	7	7	10
3			SAILAREN KUDEAKETA SISTEMA HOBETZEKO PROZESUAN LAGUNTZA TEKNIKOA EMATEA ASISTIR TECNICAMENTE AL PROCESO DE MEJORA DEL SISTEMA DE GESTION DEL DEPARTAMENTO			
	1		KUDEAKETAN ETA ETENGABEKO HOBETUNTZAN LAGUNTZA TEKNIKOA EMATEA UNITATEETAKO PROZESU TALDEEI ETA ZIURTAGIRIEI DAR ASISTENCIA Y SOPORTE TECNICO EN GESTION Y MEJORA CONTINUA A LOS EQUIPOS DE PROCESO DE LAS UNIDADES Y A LAS CERTIFICACIONES ISO9001:2000			
		1	Ekipo kopurua Número de equipos	7	7	6

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 120203 KOMINIKAZIOA, KALITATEA ETA ANTOLAKETA
Programa: COMUNICACION, CALIDAD Y ORGANIZACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	2		BEZEROEN ASETZE INKESTAK EGITEA, BAI ETA HORIEN BEHARREI ETA ITXAROPENEI BURUZKO BESTE AZTERKETA BATZUK ERE REALIZAR LAS ENCUESTAS DE SATISFACCION DE CLIENTES Y OTROS ESTUDIOS DE INVESTIGACION DE SUS NECESIDADES Y EXPECTATIVAS			
		1	Azterketa kopurua Número de estudios	7	7	7
			ZERBITZUAK HOBETO ANTOLATU ETA KOKATU DAITEZEN LORTZEA CONSEGUIR LA ORGANIZACION, UBICACION Y DISTRIBUCION FISICA DE LOS SERVICIOS MAS ADECUADA			
	1		SAILEKO UNITATEETAN, BULEGOEN ANTOLAKUNTZAN EGIN BEHAR DIREN ALDAKETAK EGITEA REALIZAR LAS MODIFICACIONES DE LA ORGANIZACION DE LAS OFICINAS QUE SEAN NECESARIAS A LAS DIFERENTES UNIDADES DEL DEPARTAMENTO			
		1	Aldatutako postuen kopurua Número de puestos modificados	60	60	60
	2		HERRITARREI LAGUNTZEKO, ERRENTA KANPAINARAKO ETA BESTE EDOZEIN ZERBITZUTARAKO BEHARREZKO EGOKITZAPENAK EGITEA REALIZAR LAS ADAPTACIONES NECESARIAS PARA LA PRESTACION DE LOS SERVICIOS DE ATENCION AL PUBLICO, CAMPAÑA DE RENTA O DE CUALQUIER OTRA QUE SE REALICE			
		1	Zerbitzu kopurua Número de servicios	5	5	5

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	120.302 Zergadunarentzako Informazioa eta Berarenganako Arreta 120.302 Información y Atención al Contribuyente

ZILZ

Jendearentzako arreta.

ZILZren 2011ko kudeaketa balantzea aurkezten dugu, koherentziaz, urte bereko aurrekontu kudeaketaren memoriaren adierazpen eskema bera.

ZILZren kudeaketa adierazleen balantzea aurkeztu baino lehen, alde zuzenetik, izaera orokorrarekin, zergadunarekiko arreta prozesuaren kudeaketa-dinamikaren balantzea aurkeztuko dugu baita horri esleitutako hobekuntza helburuen emaitzak ere.

Azaldu dugun moduan, zergadunarekiko arreta zerbitzuak antolamenduko zeharkako prozesu baten bidez kudeatzen dira. Bertan sailaren eta ZILZren hainbat unitatek hartzen dute parte. Azken horri prozesu horren kudeaketa ona koordinatu eta bultzatzearen erantzukizuna dagokio.

Prozesu hori hainbat lantalderen bidez kudeatzen da, prozesuaren kudeaketa kontrolaren urteroko bileren egutegi antolatua dutenak. 2011n zehar prozesuaren abiada aurreikusitako programaren arabera izan zen eta kanpoko erakunde ebaluatzaile batek egindako urteroko ISO 9001/2008 ebaluazioa gainditu genuen.

2011rako egindako hobekuntza helburuei dagokienez balantzea honako hau da:

- Ezagutzaren kudeaketa -Gure Gida-. 2011n zehar ezagutzaren kudeaketa sistema baten ezarpenean aurrera egin da zergadunari informazioa eta laguntza eskaintzen lan egiten duten profesionalen zereginerako babesa izan dadin eta zergadunarentzako laguntza zuzena izan dadin gure Web zerbitzuen bidez. 2011n egindako lanarekin 2012an sistema horren funtzionamendua normalizatu ahal izatea espero dugu, oinarritzko zerga-kudeatzaileek eta informatzaileek sistema horren dinamika

SIAC

Atención al público.

Presentamos el balance de gestión del 2011 del SIAC siguiendo, por coherencia, el mismo esquema expositivo de la memoria de gestión presupuestaria del mismo año.

Antes de pasar a presentar el balance de los indicadores de gestión del SIAC, previamente, con carácter global, presentaremos el balance de la dinámica de gestión del proceso de atención al contribuyente y los resultados de los objetivos de mejora asociados al mismo.

Como ya se ha dicho los servicios de atención al contribuyente se gestionan a través de un proceso transversal en la organización en el que toman parte distintas unidades de gestión del departamento y el SIAC, a quien corresponde la responsabilidad de coordinar e impulsar la buena gestión de este proceso.

Este proceso se gestiona a través de varios equipos de trabajo que mantienen de forma organizada una calendario de reuniones anuales de control de gestión del proceso. Durante 2011 la marcha del proceso fue conforme al programa previsto y superamos la evaluación anual ISO 9001/ 2008 realizada por un organismo evaluador externo.

Respecto a los objetivos de mejora formulados para 2011 el balance es el siguiente:

- Gestión del conocimiento- Gure Gida.- durante 2011 se ha avanzado en la implantación de un sistema de gestión del conocimiento que sirva de apoyo al desempeño de los profesionales dedicados a la información y asistencia al contribuyente y que también sirva de asistencia directa al contribuyente a través de nuestros servicios Web. Con el trabajo realizado en 2011 esperamos que en el año 2012 pueda normalizarse el funcionamiento de este sistema, con la participación de los

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	120.302 Zergadunarentzako Informazioa eta Berarenganako Arreta 120.302 Información y Atención <i>al Contribuyente</i>
oinarritzen duten lantalde ezberdinetan parte hartuz.		informadores y gestores tributarios de base en los distintos grupos de trabajo que sostienen la dinámica de este sistema.
b. Zergadunaren jakinarazpen eta komunikazioko azpi-prozesua.- 2011n zehar azpi-prozesu berri hori ezartzeko behar izan den guztia dokumentatu da. Aurrerapen horrekin 2012ko udaberrirako abian egon ahal izatea espero dugu.	b. Subproceso de notificaciones y comunicación con el contribuyente.- Durante el 2011 se ha documentado todo lo necesario para implantar este nuevo subproceso. Con este avance esperamos que para la primavera de 2012 pueda comenzar su andadura.	
c. "Laguntzaile" aplikazioaren erabileraren hasiera. 2011n zehar aplikazio horren erabilera normalizatu da baita sistema horren bidez sartzen diren kexa, proposamen eta zerga kontsultak ere.	c. Inicio de la utilización de la aplicación "laguntzaile". Durante el 2011 se ha normalizado el uso de esta aplicación y la gestión que quejas y sugerencias y de consultas tributarias que entran por este sistema.	
d. Erregistro telematikoa Aldundiko Egoitza Elektronikoa. 2011ko lehen seihilekoan sailen arteko lantaldean parte hartu dugu Aldundiko Egoitzaren baldintzak zehazteko. Foro horretan erregistro elektronikoa saileko mailan ezartzea programatu da. Hala eta guztiz ere, egoitzaren garapenaren esperoan gaude.	d. Registro telemático en la Sede Electrónica Diputacional. En el primer semestre de 2011 hemos participado en el grupo de trabajo multidepartamental para la definición de los requerimientos de la Sede Diputacional. En este foro se ha programado la implantación del registro electrónico a nivel de la Diputación. No obstante, estamos a la espera del desarrollo de la Sede.	
e. Nahitaezko jakinarazpen telematikoa.- 2011n zehar lantalde ordezkari bat eratu da nahitaezko jakinarazpen telematikoa garatu eta ezartzeko. Zuzendaritzak lantaldearen proposamenak onartu ditu eta 2012ko 2. seihilekorako behar hori BEZaren hileroko itzulketen erregistroa osatzen duten pertsona juridikoetarako eta enpresa handien erregistroa osatzen dutenetarako ezarrita egotea espero da.	e. Notificación telemática obligatoria.- Durante 2011 se ha constituido un grupo de trabajo delegado para el desarrollo e implantación de la notificación telemática obligatoria. Las propuestas del grupo de trabajo han sido aprobadas por la dirección y para el 2º semestre de 2012 se espera que esta obligación este implantada para las personas jurídicas que forman parte del registro de devoluciones mensuales de IVA y para las que forman parte del registro de grandes empresas.	
Hona hemen 2011ko kudeaketa emaitzak ondorengo alorretan:	A continuación pasamos a exponer los resultados de gestión de 2011 en las siguientes áreas:	
1. Aurrez aurreko arreta	1. Atención Presencial	
2. Telefono bidezko arreta	2. Atención telefónica	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	120.302 Zergadunarentzako Informazioa eta Berarenganako Arreta 120.302 Información y Atención al Contribuyente
3. Arreta telematikoa	3. Atención telemática	
4. Kexak eta proposamenak	4. Quejas y Sugerencia	
5. Errenta kanpaina	5. Campaña de Renta	
1. Aurrez aurreko arreta.	1. Atención presencial.	
1.1.- Bertaratzen den jendearekiko arreta Bilbon.	1.1.- Atención al público presencial en Bilbao.	
Eragiketa konplexuen patioan guztira 175.922 pertsonari eman zaie arreta; horietatik % 87,4k 15 minutu baino gutxiago itxaron behar izan dute eta % 91,1k 20 minutu baino gutxiago.	En el patio de operaciones complejas se ha atendido a un total de 175.922 personas de las que el 87,4% ha esperado menos de 15 minutos y el 91,1% menos de 20.	
Tramite eragiketen patioan, 113.332 lagunek jaso dute arreta. Horietatik, 97.465k (%86) hamar minutu baino gutxiago itxaron dute.	En el patio de operaciones de trámite el número de personas atendidas ha sido de 113.332. De ellas 97.465 (un 86%) han esperado menos de diez minutos.	
Beraz, jardueraren adierazleei dagokienez, zerbitzuaren maila mantendu dela antzeman dugu, eta emaitzaren adierazleei dagokienez, gure zerbitzu-gutunean jasotako kalitate helburuak eta konpromisoak bete direla antzeman dugu.	Por tanto, en cuanto a los indicadores de actividad, constatamos un mantenimiento del nivel de servicio, y en cuanto a los indicadores de resultado constatamos el cumplimiento de los objetivos y compromisos de calidad recogidos en nuestra carta de servicios.	
Bestalde, eta ziurtagirien igorpen operatiboaren berriazko pisua kontuan hartuta, bolumenarengatik horren nabarmena dena, urtero horren jokabidea aztertzen dugu. 2011n 656.852 igorri dira.	Por otra parte, y teniendo en cuenta el peso específico, tan destacado por su volumen, de la operativa de emisión de certificados, analizamos anualmente el comportamiento de la misma. En 2011 se han expedido 656.852.	
Bolumen horren banaketa honelaxe aurkezten da:	La distribución de este volumen se presenta de la siguiente manera:	
274.500 administrazio-arteko erabakien bidez. 192.430 aurrez aurre (224.440 2010ean). 159.495 internet bidez (Bizkaibai).	274.500 via acuerdos interadministrativos. 192.430 via presencial (224.440 en el 2010). 159.495 via internet (Bizkaibai).	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	120.302 Zergadunarentzako Informazioa eta Berarenganako Arreta 120.302 Información y Atención al Contribuyente
16.335 telefonia interaktibo bidez eskatuta. 14.092 telefonoz agente telefonikoarekin eskatuta. Prozesuaren guztizko adierazleari dagokionez, % 5eko garrantzi gutxiko murrizketa antzematen dugu egiaztagirien igortze-jardueraren bolumenean. Emaizten adierazleei dagokienez, aipatzekoa da aurrez aurre emandako egiaztagiriak ahalik eta gehien murrizteko helburuan -gainontzeko igorpen bideak sustatze aldera- lortutako emaitza. Helburua aurrez aurre emandakoak < % 40 izatea baldin bazen, % 33 lortu dugu.	16.335 solicitados por telefonía interactiva. 14.092 solicitados por telefono con agente telefónico. En cuando al indicador total de proceso observamos una reducción poco significativa de un 5% de volumen de actividad en la emisión de certificados. En lo referente a los indicadores de resultados es de destacar el buen resultado obtenido en el objetivo de reducir al máximo los certificados emitidos presencialmente potenciando los demás canales de emisión. Si el objetivo era conseguir que los emitidos presencialmente fueran < 40%, hemos conseguido un 33%.	
1.2.- Bulego deszentralizatueta bertan emandako arreta.	1.2.- Atención al público en oficinas descentralizadas.	
Balmaseda, Barakaldo, Basauri, Durango, Gernika, Getxo, Mungia eta Portugaleten dauden 8 lurralde bulegoetako kudeaketa emaitzen balantzea honakoa da: 2011n zehar 8 bulegoetan arreta jaso duten pertsonen guztizko bolumena: 237.509 pertsona - Horietatik % 95.4k 15 minutu baino gutxiago itxaron zuten arreta jasotzeko. Jarduera-adierazleek zerbitzuaren bolumena mantendu dela eta lan-kargak % 3ko garrantzi gutxiko igoera izan dutela adierazten dute. Emaizten adierazleei dagokienez (% 91k garaiz jaso zuten arreta) berriro ere hitzemandako zerbitzuaren kalitate-helburuak lortzen direla azaltzen da.	El balance de resultados de gestión de las 8 oficinas territoriales desplegadas en los municipios de Balmaseda, Barakaldo, Basauri, Durango, Gernika, Getxo, Mungia y Portugalete es el siguiente: - Volumen total de personas atendidas por las 8 oficinas durante 2011: 237.509 personas - De ellas el 95´4% esperó menos de 15´ para ser atendida. Los indicadores de actividad evidencian un mantenimiento del volumen de servicio y cargas de trabajo con un crecimiento poco significativo del 3%. En cuanto a los indicadores de resultado (91% atención en tiempo) se manifiesta una vez más el logro de los objetivos de calidad del servicio comprometido.	
1.3.- Erregistroa eta Jakinarazpenak.	1.3.- Registro y Notificaciones.	
Sailean aurkeztu edo jasotako agirien erregistro, sailkapen, zaintza, kontrol eta	Respecto a la gestión integral del registro , clasificación, custodia, control , distribución	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	120.302 Zergadunarentzako Informazioa eta Berarenganako Arreta 120.302 Información y Atención al Contribuyente
banaketaren kudeaketa integralari dagokionez eta komunikazio eta jakinarazpenen eta jakinarazpeneko sailen arteko zerbitzuaren kudeaketari dagokionez, jardueraren adierazle nagusiek 2011n zehar honako datuak aurkezten dituzte: - Sarrera-bolumena: Sarrerak Bilboko erregistroan 113.257, bulego deszentralizatuetan 34.765. - Irteera-bolumena: Erregistroko irteerak (Bilbon bakarrik daude) 1.167. - Eskaneatutako %: Bilbon 74.263, bulego deszentralizatuetan 30.718. - Jakinarazpenen datuak: - Bidalitakoak guztira: 2.144.132 - Jaso izanaren adierazpenarekin: 406.275 - Jaso izanaren adierazpenik gabe: 1.737.857 - Bidalketa telematikoak: 24.705 - Bidalketen kostea: 1.918.557€ Inprimakiak eta argitalpenak Bilboko Foru Ogasuneko egoitzan eta saileko gainontzeko lurralde bulegoetan saltzen dira. Horrez gain, Logista enpresarekin lankidetzat hitzarmena mantentzen dugu gure zerga produktuak Bizkaiko estankoetara sakabanatzeko. 2011. urtean, stock-n argitalpena, banaketa eta mantentzea, biltegiatzea eta salmenta puntuak kudeatu ditugu. Inprimakiak egiterakoan, murrizketa politikarekin jarraitzen dugu, paper kontsumoa gutxitze aldera; horretarako,	de todo documento presentado o recibido en el departamento y respecto a la gestión de comunicaciones y notificaciones y el servicio interdepartamental de comunicaciones los indicadores principales de actividad durante 2011 presentan los siguientes datos: - Volumen de entradas: Entradas en registro de Bilbao 113.257, en Oficinas descentralizadas 34.765. - Volumen de salidas: Salidas de Registro (solo hay en Bilbao) 1.167. % Escaneado : en Bilbao 74263, en oficinas descenetralizadas 30.718. - Datos de notificaciones: - Envíos totales: 2.144.132 - Con acuse: 406.275 - Sin acuse: 1.737.857 - Envíos telemáticos: 24.705 - Coste de los envíos: 1.918.557€ La venta de impresos y publicaciones se realiza en la sede de Hacienda Foral en Bilbao y en el resto de las oficinas territoriales del Departamento. Además mantenemos el convenio de colaboración con la empresa Logista para la distribución de nuestros productos tributarios en los estancos de Bizkaia. Durante el año 2011 hemos gestionado la edición, la distribución, el mantenimiento de stocks, el almacenamiento y los puntos de venta. Mantenemos la política de reducción en la fabricación de impresos con el fin de disminuir el consumo de papel, para lo que	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	120.302 Zergadunarentzako Informazioa eta Berarenganako Arreta 120.302 Información y Atención <i>al Contribuyente</i>
beste aurkezpen bide batzuk jartzen ditugu inprimaki horiek nahi dituzten pertsonen eskura.		ponemos a disposición de las personas que los requieran otros canales de presentación.
167.778 inprimaki saldu dira, hau da, aurreko urtean baino % 25 gutxiago.		Se han vendido 167.778 impresos, lo que supone una disminución del 25% respecto al año anterior.
Erakusmahai honetan arreta jaso duten pertsonen kopurua ere 8.848 murriztu da 2011n (% 32 gutxiago), 18.407 pertsonak jaso baitute.		El número de personas atendidas en este mostrador también ha disminuido en 2011 en 8.848 (un 32% menos) situándose en 18.407 personas.
Emaizta horiek inprimakien salmenta gutxika murrizteko helburua -laguntza programen eta internet kanalaren erabilera sustatzeko- bide onetik doala baieztatzen dute.		Estos resultados confirman la buena marcha en la consecución del objetivo de reducir progresivamente la venta de impresos para potenciar el uso de los programas de ayuda y el canal internet.
2. Telefono bidezko arreta.		2. Atención telefónica.
Telefono bidezko arretaren atalean zergadunen 364.579 dei jaso dira, eta horietatik % 81,8k 20 segundo baino gutxiagotan jaso dute arreta.		En la sección de atención telefónica se han atendido 364.579 llamadas de contribuyentes, de los cuales el 81,8% han sido atendidos en menos de 20 segundos.
Zerbitzuko adierazle horien ondorioz jarduera % 8 inguruan murriztu da eta zerbitzuaren kalitate helburuak % 80tik gora lortu dira.		Estos indicadores de servicio suponen una reducción moderada de la actividad en torno a un 8% y un mantenimiento de la consecución de objetivos de calidad de servicio por encima del 80%.
3. Arreta telematikoa.		3. Atención telemática.
Zerga ereguen aurkezpenei dagokienez, Interneten erabileran goranzko joera mantentzen da. 2011n BizkaiBaik 1.057.672 aitorten aurkeztu ditu, 2010eko 1.021.761en aurrean.		Respecto a las presentaciones de modelos tributarios, sigue la tendencia en el incremento del uso de Internet. En 2011 se han presentado por BizkaiBai 1.057.672 declaraciones, frente a las 1.021.761 del 2010.
4. Erreklamazioen, kexen eta iradokizunen zerbitzua		4. Servicio de reclamaciones, quejas y sugerencias
Beste eskumen bat zergadunek planteatutako kexak eta iradokizunak kudeatzea da. 2011. urtean, guztira 448 kexa eta iradokizun tramitatu		Otra de nuestras competencias es la gestión de las quejas y sugerencias planteadas por los contribuyentes. Durante el año 2011 se han

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	120.302 Zergadunarentzako Informazioa eta Berarenganako Arreta 120.302 Información y Atención al Contribuyente

dira; horietatik, %85 hamabi egun baino gutxiagoan erantzun direlarik.

Beraz, jarduera-maila mantentzen dugu eta, emaitzaren adierazleei dagokienez, % 85 12 egun baino gutxiagoan erantzuteko zerbitzuaren kalitate helburua mantentzen da.

5. Errenta kanpaina

Errenta kanpainan zehar ZILZek kanpainako zerbitzu bereziko plana zabaltzen du. Urtean zehar eskaintzen diren ohiko zerbitzuak indartuta eskaintzean datza, eragindako zergadun bolumenarengatik eta urteroko errenta kanpainan zehar gertatzen den zerbitzu-eskaerarengatik.

- Inprimakiak, manualak, CDak eta gutun-azalak saltzeko zerbitzua. 2011n jarduera bolumenak honako datuak ditu:
 - Saldutako inprimakiak 9.870
 - Saldutako CDak 3.646
 - Saldutako manualak 3.000
 - Saldutako gutun-azalak 70.000
- Eskuzko aitortpenak jasotzea. 2011n 15.640 aitortpen jaso dira.
- Kanpainaren aurkezpen informazioa: 2011n 10.203 lagunek jaso dute arreta.
- Telefono bidezko kanpainaren informazioa: 2011n 163.299 dei jaso dira.

tramitado un total de 448 quejas y sugerencias, de las cuales, el 85% han sido contestadas en menos de 12 días.

Por tanto seguimos manteniendo los niveles de actividad y se sigue cumpliendo, en cuanto a los indicadores de resultado, el objetivo de calidad de servicio del 85% respondidas en menos de 12 días.

5. Campaña de Renta

Durante la campaña de Renta el SIAC despliega un plan de servicios especiales de campaña. Se trata de ofrecer los servicios ordinarios que se ofrecen durante el año pero de manera reforzada, por el volumen de contribuyentes afectados y por la demanda de servicio que se produce puntualmente durante la campaña anual de renta:

- Servicio de venta de impresos, manuales, CDs y sobres. En 2011 el volumen de actividad presenta los siguientes datos:
 - Impresos vendidos 9.870
 - CDs vendidos 3.646
 - Manuales vendidos 3.000
 - Sobres vendidos 70.000
- Recogida de declaraciones manuales. En 2011 se han recogido 15.640 declaraciones.
- Información presencial de campaña: En 2011 se han atendido 10.203 personas.
- Información telefónica de campaña: En 2011 se han atendido 163.299 llamadas.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 120302 ZERGADUNARENTZAKO INFORM. ETA BERARENGANAKO ARRETA
Programa: INFORMACION Y ATENCION AL CONTRIBUYENTE

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ZERGADUNARENTZAKO INFORMAZIOA ETA BERARENGANAKO ARRETA. INFORMACION Y ATENCION AL CONTRIBUYENTE.			
	1		ZERGEN GAINEKO KONTSULTAK ETA AGIRIAK BILBON JAULKITZEA. CONSULTAS TRIBUTARIAS Y EMISIÓN DE DOCUMENTOS EN BILBAO.			
		1	Zergen gaineko kontsulten kop. (zenbat mila). Número de consultas tributarias (miles).	33	33	27
		2	Ziurtagirien kopurua (milaka). Número de certificados, cartas de pago y certificados de ingresos(miles).	450	450	656
	2		INPRIMAKIAK ETA ARGITALPENAK BILBON SALTZEA. VENTA DE IMPRESOS Y PUBLICACIONES EN BILBAO.			
		1	Inprimakien kop. (milaka). Número de impresos (miles).	170	170	136
		2	Argitalpenen kop. (milaka). Número de publicaciones (miles).	2	2	2
	3		ZERGEN GAINEKO KONTSULTAK ETA AGIRIAK LURRALDE BULEGOETAN JAULKITZEA. CONSULTAS TRIBUTARIAS Y EMISIÓN DE DOCUMENTOS EN LAS OFICINASTERRITORIALES.			
		1	Zergen gaineko kontsulten kop. (milaka). Número de consultas tributarias (miles).	70	70	108
		2	Ziurtagirien, ordainketa-gutunen eta sarrera-ziurtagirien kop.(milaka). Número de certificados, cartas de pago y certificados de ingresos(miles)	120	120	95
	4		INPRIMAKIAK ETA ARGITALPENAK LURRALDE BULEGOETAN SALTZEA. VENTA DE IMPRESOS Y PUBLICACIONES EN OFICINAS TERRITORIALES.			
		1	Inprimakien kopurua (milaka). Número de impresos (miles)	75	75	50
		2	Argitalpenen kopurua (milaka). Número de publicaciones (miles).	1	1	1
	5		PFEZAREN ERREKURTSOEN EBAZPENA ETA ZUZENKETAK. RECTIFICACIONES Y RESOLUCIÓN DE RECURSOS IRPF.			
		1	Errekurtsoen ebazpenen eta zuzenketen kopurua (milaka). Número de rectificaciones y resoluciones de recursos (miles).	10	10	15
	6		KONTSULTAK, AGIRIAK JAULKITZEA ETA AITORPENAK AURKEZTEA ARRETATELEFONIKO ETA TELEMATIKOAN. CONSULTAS, EMISIÓN DE DOCUMENTOS Y PRESENTACIÓN DE DECLARACIONES EN LA ATENCIÓN TELEFÓNICA Y TELEMÁTICA.			
		1	Telefono zerbitzuko zergen gaineko kontsultak (milaka). Consultas tributarias servicio telefónico (miles).	500	500	364
		2	Ziurtagiri, ordainketa-gutun eta sarrera-ziurtagirien kop.telefono zerbitzuan (milaka). Certificados, cartas de pago y certificados de ingresos enatención telefónica (miles)	35	35	30

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 120302 ZERGADUNARENTZAKO INFORM. ETA BERARENGANAKO ARRETA
Programa: INFORMACION Y ATENCION AL CONTRIBUYENTE

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		3	Zergen gaineko kontsultak telematikako zerbitzuan (milaka). <i>Consultas tributarias en atención telemática (miles).</i>	8	8	7
		4	Ziurtagiriak, ordainketa-gutunak eta sarrera-ziurtagiriak telematika zerbitzuan (milaka) <i>Certificados, cartas de pago y certificados de ingresos en atención telemática (miles).</i>	140	140	149
	7		""BIZKAIBAI"" AURKEZPENAK." "PRESENTACIONES ""BIZKAIBAI""."			
		1	Aurkezpenen kopurua (milaka). <i>Número de presentaciones (miles).</i>	1.050	1.050	1.057
	8		JENDEARENGANAKO ARRETA HOBETZEA BULEGO DESZENTRALIZATUETAN. MEJORA DE LA ATENCIÓN AL PÚBLICO EN OFICINAS DESCENTRALIZADAS.			
		1	Birmoldaketak eta azpiegituren aldaketa arretarako guneeetan. <i>Remodelaciones y cambio de infraestructuras espacios de atención.</i>	1	1	1
	9		JENDEAREN ARRETARAKO PROZESUKO TALDEA KOORDINATZEA. COORDINACIÓN DEL EQUIPO DE PROCESO DE ATENCIÓN AL PÚBLICO.			
		1	Batzarren kopurua. <i>Número de reuniones.</i>	2	2	1
2			LANKIDETZA HITZARMENAK. CONVENIOS DE COLABORACION.			
	1		IMPRIMAKIAK ZABALTZEKO HITZARMENA LOGISTAREKIN CONVENIO PARA LA DISTRIBUCIÓN DE IMPRESOS CON LOGISTA.			
		1	Hitzarmen kopurua <i>Número de convenios</i>	1	1	1
3			KONTRATAZIOA. CONTRATACION.			
	1		SAILEKO INPRIMAKI GUZTIAK DISEINATU, FOTOKONPOSATU, INPRIMATU, GORDE ETA BANATZEKO KONTRATAZIOA. CONTRATACIÓN DE DISEÑO, FOTOCOMPOSICIÓN, IMPRESIÓN, ALMACENAMIENTO Y DISTRIBUCIÓN DE TODOS LOS IMPRESOS DEL DEPARTAMENTO.			
		1	Kontratu kopurua. <i>Número de contratos.</i>	1	1	1
4			HERRITARREN ARRETA: IZAPIDETZE ETA ERREGISTRATZE JARDUERAK ATENCIÓN AL PÚBLICO: OPERACIONES DE TRAMITE Y REGISTRO.			
	1		AGIRIEN ERREGISTROA REGISTRO DE DOCUMENTACIÓN			
		1	Agiriak: sarrera (milakoetan) <i>Número de documentos: entrada (miles)</i>	125	125	148
		2	Agiriak: irteera (milakoetan) <i>Número de documentos :salida (miles)</i>	2	2	1
		3	Eskaneatutako agiriak (milakoetan) <i>Número de documentos escaneados (miles)</i>	80	80	74

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraia: 120302 ZERGADUNARENTZAKO INFORM. ETA BERARENGANAKO ARRETA
Programa: INFORMACION Y ATENCION AL CONTRIBUYENTE

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	2		ZERGA ZIURTAGIRIAK CERTIFICADOS TRIBUTARIOS			
		1	Ziurtagiri kopurua (milakoetan) Número de certificados (miles)	125	125	100
	3		ORDAINKETA GUTUNAK CARTAS DE PAGO			
		1	Eman diren ordainketa-gutunen kopurua (milakoetan) Número de cartas de pago emitidas (miles)	23	23	15
	4		INFORMATIKA ZERBITZUAREN HOBEKUNTZA MEJORA FUNCIONAMIENTO SERVICIO INFORMÁTICO			
		1	Lantikekin izaniko batzarrak número de reuniones con Lantik	3	3	1
			JAKINARAZPENAK NOTIFICACIONES.			
	1		ADMINISTRAZIO EGINTZEN JAKINARAZPENA NOTIFICACIÓN DE ACTOS ADMINISTRATIVOS			
		1	Jakinarazpen kopurua Número de notificaciones	2.000	2.000	2.143
	2		DATU BASEEN EGUNERATZEA ACTUALIZACIÓN BASES DE DATOS			
		1	Eguneraketa kopurua Número de actualizaciones	10	10	
	3		JAKINARAZPENETAN GEHITZEKO AGIRIAK ESKANEATZEA ESCANEO DE DOMUNENTOS A INCORPORAR NOTIFICACIONES			
		1	Jakinarazpenetan gehitu beharreko dokumentuen kopurua Número de documentos a incorporar a notificaciones	6.000	6.000	4
	4		JAKINARAZPENAK BIDALTZEKO SISTEMAREN HOBEKUNTZA MEJORA FUNCIONAMIENTO EMISIÓN DE NOTIFICACIONES			
		1	Lantikekin izaniko batzarrak Número de reuniones con Lantik	3	3	1
	5		JAKINARAZPEN TELEMATIKOAK NOTIFICACIONES TELEMÁTICAS			
		1	Bidalitako jakinarazpen kopurua Número de notificaciones enviadas	9.000	9.000	24

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna	120.303 Idazkaritza Oroker Teknikoa
05. Hacienda y Finanzas	01. Servicios Centrales y Unión Europea	120.303 Secretaría General Técnica

2011. urtean zehar, zerga-politikaren arloan, araudiaren jarduera krisi ekonomikoak markatu du; izan ere, horren ondorioz, Bizkaiko Lurralde Historikoan eskumena duten erakundeek eginkizun aktiboa eduki behar dute zerga-neurriak hartzeari dagokionez. Neurri horiek diru-sarrera publikoak indartu, susperraldi ekonomikoa sustatu eta aurrekontuen egonkortasuna bermatu behar dute, berdintasunaren printzipioan aurrera egiteko eman beharreko laguntza alde batera utzi gabe, zerga-kargen banaketa hobea ahalbidetuz eta ahalmen ekonomikorik handiena dutenei ahalegin handiagoak eskatuz.

Gainera, gure inguruko araudian egin diren aldaketa guztiek, zerga arauak aplikatzearen ondoriozko esperientziak eta jurisprudentziak eta doktrinak zergen arauetan sortzen duten eraginak 2010eko ekitaldian zergen inguruko aldaketak egitea eragin dute.

Aipatutako helburu orokorraren testuinguruan, 2011ko ekitaldiaren itxiera datan Batzar Nagusien onarpenaren zain dagoena, zera nabarmendu da: foru arauaren proiektua, azaroaren 22an onartu zena. Horren bidez, 2012rako eta 2013rako zenbait neurri iragankor eta beste zerga neurri batzuk onartu dira.

Hondoan dauden neurriak aintzat hartuta eta aipatutako indarraldiarekin, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari dagokionez, azpimarratu behar da aurrezkiaren errenten zerga-ordainketak gora egingo duela eta eskala-sistema bat sortuko dela: lehenengo 10.000 euroek 2010. urtean ezarri zen % 20ko tasa finkoan zergak ordainduko dituzte eta aurrezkiaren errentaren gainontzekoak % 22ko tasan.

Gizarte aurreikuspen sistemetan ekarpenak egiteagatik zerga oinarri orokorra murrizteko aukerak mugatu egin dira eta indarrean dagoen atalasea murriztu egin da urteko 8.000 eurotik 6.000 eurora banakako sistemen kasuan. Horrez gain, 12.000 euroko baterako muga ezarri da

La actividad normativa en materia de política fiscal durante 2011 ha venido marcada por la situación de crisis económica que exige de las Instituciones Competentes del Territorio Histórico de Bizkaia un papel activo en el marco de la adopción de medidas tributarias que refuercen los ingresos públicos y promuevan la recuperación económica y aseguren la estabilidad presupuestaria, sin perder de vista la contribución a avanzar en el principio de equidad permitiendo una mejor distribución de las cargas tributarias, reclamando mayores esfuerzos por parte de quienes tienen mayor capacidad económica

Además, los diversos cambios introducidos en la normativa de nuestro entorno, la experiencia derivada de la aplicación de las normas tributarias, así como el impacto que la jurisprudencia y la doctrina va generando en la normativa tributaria han sido también motivos que han inspirado las modificaciones tributarias en el ejercicio 2010.

En el marco del objetivo general mencionado, y pendiente de su aprobación en JJGG a la fecha de cierre del ejercicio 2011, destaca el proyecto de Norma Foral por la que se aprueban medidas transitorias para 2012 y 2013, y otras medidas tributarias, aprobado el 22 de noviembre.

Centrándonos en las medidas de fondo y, con la mencionada vigencia temporal, por lo que al Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas respecta, hay que destacar que la tributación de las rentas del ahorro sufrirá un incremento, creándose un sistema de escala mediante el cual los primeros 10.000 euros continuarán tributando a un tipo fijo del 20% establecido en el año 2010, y el resto de la renta del ahorro lo hará al 22%.

Por su parte se limitan las posibilidades de reducción de la base imponible general por aportaciones a sistemas de previsión social reduciendo el umbral vigente de 8.000 a 6.000 euros anuales, para los sistemas individuales y estableciendo un límite conjunto de 12.000 euros

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	120.303 Idazkaritza Orokor
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	Teknikoa
	01. Servicios Centrales	120.303 Secretaría General
	y Unión Europea	Técnica

horien eta lanagatiko sistemen kasuan.

65 urte baino gehiago dituzten pertsonentzako kenkariari dagokionez, ahalmen ekonomiko txikiagoa duten zergadunentzat gaur egungo zenbatekoak mantendu dira, 30.000 euro baino gutxiagoko zerga-oinarriekin, zenbatekoa pixkanaka-pixkanaka murriztuz 35.000 euro baino gehiagoko zerga-oinarrientzako ezabatu arte. Kenkari pertsonalen eremu berean, zera proposatu da: 6 eta 16 urteko ondorengatik aplikatu daitekeen kenkariari dagokionez, urteko 50 euro handitzea.

Ohiko etxebizitza erosteagatiko kenkaria ere behin-behinean mugatu da, izan ere, kenkarien urteko muga urteko 2.160 eurotatik 1.800 eurotara murriztu da baina urteko kenkariaren % 18ko portzentaje finkoa eta 36.000 euroko etxebizitzaren zerga-kreditua mantendu dira.

Sozietateen gaineko Zergari dagokionez, pertsona fisikoentzat mantendu denaren ildo berean, helburua etekinak dituzten enpresa handiak kontzientziaztea da, hau da, krisitik ateratzeko baterako ahalegina beharrezkoa dela ulertaraztea. Beraz, ezarri da 2012 eta 2013 ekitaldietan, aurreko ekitaldietako zerga oinarri negatiboak, likidazioa edo autoliquidazioa jasan dutenak, konpentsatu ahalko direla % 70eko mugarekin (horixe da berritasuna) zergaldiaren errenta positiboarekin. Modu berean, ekitaldian aplikagarriak diren Sozietateen gaineko Zergen kenkarien batuketak guztira ezingo du kuota likidoaren 100eko 35 gainditu, gaur egungo 100eko 45 beharrean.

Oinordetza eta Dohaintzen gaineko Zergari dagokionez eta 2012ko apirilaren 1etik aurrera, zuzeneko senideentzako dohaintzen salbuespena ezabatu da eta 100eko 1,5eko tasa bakarrean zergak ordainduko dituzte.

para éstos junto con los de empleo.

Por lo que se refiere a la deducción para mayores de 65 años, se mantiene en sus importes actuales para los contribuyentes de menor capacidad económica, con bases imponibles inferiores a 30.000 euros, reduciendo paulatinamente su importe hasta su eliminación para bases imponibles superiores a 35.000 euros. En el mismo ámbito de las deducciones personales se propone el incremento en 50 euros anuales de la deducción aplicable por descendientes en el ámbito de edad entre 6 y 16 años.

También la deducción por adquisición de vivienda habitual se restringe temporalmente, ya que el límite anual de deducción se reduce de 2.160 a 1.800 euros anuales, manteniéndose fijo el porcentaje del 18% de deducción anual y el crédito fiscal de vivienda de 36.000 euros.

En cuanto al Impuesto sobre Sociedades, en idéntica línea argumental a la mantenida para las personas físicas, se pretende concienciar a las grandes empresas con beneficios de que la salida de la crisis necesita un esfuerzo conjunto, estableciéndose que, en el ejercicio 2012 y 2013, las bases imponibles negativas de ejercicios anteriores que hayan sido objeto de liquidación o autoliquidación podrán ser compensadas, con un límite, y esta es la novedad, del 70%, con la renta positiva del periodo impositivo; asimismo, la suma de las deducciones del Impuesto sobre Sociedades aplicables en el ejercicio, que no podrán exceder conjuntamente del 35 por 100 de la cuota líquida, en lugar del 45 por 100 actual.

En cuanto al Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones, y con efectos desde el día 1 de abril de 2012, se elimina la exención en las donaciones para familiares directos, pasando a tributar a un tipo único del 1,5 por 100.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna	120.303 Idazkaritza Oroker Teknikoa
05. Hacienda y Finanzas	01. Servicios Centrales y Unión Europea	120.303 Secretaría General Técnica

Foru Arauaren proiektu horretan jasotako neurriek elkartasunaren ideian sakondu dute, zerga-politikaren oinarritzko jarraibideak ezarri, Bizkaiko Lurralde Historikoan susperraldi tinkoa eta iraunkorra abian jartzeko oinarriak ezartzeko asmoz. Hori bai, espero dugu ekonomiaren berraktibazioa laster gertatzea; izan ere, neurriek egoeraren araberako izaera dute eta aplikazioa 2012 eta 2013 ekitaldietara mugatu da.

Aholkularitza ekonomikoaren eremuan, Kupoaren Legearen (urriaren 25eko 29/2007 Legea) eta Ekarpunen Legearen (martxoaren 23ko 2/2007 Legea) indarraldia amaitu dela aintzat hartuta, bi legeen prozesu negoziatzaileari bermeekin aurre egite aldera, beharrezkoak diren ikerketak egiten hasi dira.

Halaber, aipatu behar da ohiko jardunekin, hau da, izaera ekonomikoa duten gaien inguruko azterketak, ikerketak eta txostenak egiten, jarraituko dela; bai eta Egoera Ekonomikoari buruzko Aldizkariak egiten, euren adierazle nagusien laburpenarekin, bilketari buruzkoak eta finantzazio publikoaren ondoriozko Erakundearen Konpromisoen hiruhilekoko ebaluazioarekin ere.

Kontzertu Ekonomikoaren zabalkundeari lotutako jardueri dagokionez, 2011. urtean 2007an sortu zen Kontzertu Ekonomikoaren eta Foru Ogasunen Dokumentazio Zentroaren finkatzea amaitu da. Horixe Euskal Herriko Unibertsitatearekin (EHU) sinatutako lankidetzaren hitzarmenaren ondoriozkoa da. Helburua komunitate akademikoa eta zientifikoa taldekatzea eta publikoari erakunde horien gaineko informazioa eta ezagutza helaraztea da. 2011n hitzarmen berri bat sinatu da, lau urtekoa. Horrek hasitako lanei jarraitutasuna emango die eta helburuak sendotu egingo ditu.

Las medidas contenidas en este proyecto de Norma Foral profundizan en la idea de la solidaridad, fijando las pautas básicas de la política fiscal y tributaria, con el propósito de contribuir a la colocación de los cimientos para el inicio de una recuperación sólida y duradera de la economía del Territorio Histórico de Bizkaia, si bien, confiados en que la reactivación económica no puede tardar, las medidas adoptadas tienen un marcado carácter coyuntural, limitando su aplicación a los ejercicios 2012 y 2013.

En lo que se refiere al ámbito del asesoramiento económico, teniendo en cuenta la finalización de la vigencia tanto de la Ley de Cupo (Ley 29/2007, de 25 de octubre) como de la de Aportaciones (Ley 2/2007, de 23 de marzo), se han comenzado a realizar los estudios necesarios dirigidos a encarar con las mayores garantías el proceso negociador de ambas leyes.

Señalar también que se ha continuado con las labores habituales de realización de análisis, estudios e informes sobre materias de naturaleza económica, la elaboración de los Boletines de Coyuntura Económica, junto con la síntesis de sus indicadores principales, así como los de recaudación y sobre la evaluación trimestral de los Compromisos Institucionales derivados de la financiación pública.

En relación con las actuaciones de divulgación del Concierto Económico en 2011 se ha culminado la consolidación del Centro de Documentación del Concierto Económico y las Haciendas Forales, creado en 2007 a raíz de la suscripción de un Convenio de colaboración con la Universidad del País Vasco (UPV-EHU) con el fin de agrupar y distribuir a la comunidad académica, científica y al público la información y conocimiento referente a dichas Instituciones. En 2011 se ha suscrito un nuevo Convenio de ámbito cuatrianual que dará continuidad a los trabajos iniciados y consolidará sus objetivos.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	120.303 Idazkaritza Orokor
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	Teknikoa
	01. Servicios Centrales	120.303 Secretaría General
	y Unión Europea	Técnica

Azkenik, Ad Concordiam web orrialde berriaren eraketa amaitu da, urte bateko baino gehiagoko lanaren ostean, hiru gerturatze-mailatan informazioa aurkeztuz: oinarrizkoa, erdi-mailakoa eta aurreratuz. Espero dugu 2012. urtean emaitzak izatea.

Organo judizialen aurrean foru aldundiaren ordezkartza juridikoaren arloan, nabarmena izan da 2008ko bigarren erdialdetik aurrera egon den gehikuntza lehiaketa egoeran dauden enpresa eta partikularren kopuruari dagokionez. Horrek argi eta garbi eragina dauka alor horretako Aholkularitza Juridikoan garatu beharreko jarduera kopuruan.

Por último se ha terminado la confección d ela nueva página Web de ad Concordiam tras más de un año de trabajo, presentando una información a tres niveles d eacercamiento: básico, intermedio y avanzado, que esperamos de sus frutos en el ejercicio 2012.

En materia de representación jurídica de la Diputación Foral ante los órganos judiciales, hay que señalar el notable incremento que, desde la segunda mitad del año 2008 se viene produciendo en el número de empresas y particulares que son declarados en situación de concurso, lo cual obviamente repercute en el número de actuaciones a desarrollar por parte de la Asesoría Jurídica en este ámbito.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 120303 IDAZKARITZA OROKOR TEKNIKOA
Programa: SECRETARIA GENERAL TECNICA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILEKO ORGANOEEN JARDUERAK ZUZENBIDEAREN ARABERAKOAK IZATEN SAITZEA PROCURAR LA ADECUACIÓN A DERECHO DE LAS ACTUACIONES DE LOS ÓRGANOS DEL DEPARTAMENTO			
			BARNEKO AHOLKULARITZA EKINTZAK ACTUACIONES DE ASESORAMIENTO INTERNO			
		1	Txosten idatziak ematea <i>Emisión de informes por escrito.</i>	445	445	1.241
		2	Laneko bileretara, ikastaroetara... joatea <i>Asistencia a Reuniones de trabajo, cursos...</i>	60	60	60
		3	BLHaren zerga eta finantza legediari buruzko liburua argitaratzea <i>Publicación del libro de legislación tributaria y financiera del THB</i>	1	1	
		2	JURISDIKZIO-PROZEDURETAN AGERTZEA PERSONIFICACIÓN EN PROCEDIMIENTOS JURISDICCIONALES			
		1	Konkurto prozedurak <i>Procedimientos concursales</i>	260	260	735
2	1	2	Zirgor prozedurak <i>Procedimientos penales</i>	43	43	66
			FINANTZA SISTEMAREN GAINEKO AHOLKULARITZA EKONOMIKOA ASESORAMIENTO ECONÓMICO DEL SISTEMA DE FINANCIACIÓN			
			AZTERKETA ETA TXOSTEN EKONOMIKOAK EGITEA ELABORACIÓN DE ESTUDIOS E INFORMES ECONÓMICOS			
		1	Txosten ekonomiko orokorrak <i>Informes económicos de carácter general.</i>	6	6	6
		2	Ekonomia eta zerga egoerari buruzko buletina (euskaraz, ingelesez eta gaztelaniaz) <i>Boletín de coyuntura económica y fiscal (Euskera, Inglés y Castellano)</i>	20	20	20
		3	Ekonomia eta zerga adierazleen hileko laburpena (euskaraz, ingelesez eta gaztelaniaz) <i>Resumen mensual de indicadores económicos y fiscales (Euskera, Inglés y Castellano)</i>	36	36	36
		4	Beharren arabera aholkularitza <i>Asesoramiento abierto a las necesidades</i>	2	2	2
		2	DIRU-BILKETAREN ETA FINANTZIAZIO SISTEMAREN ANALISIA ANÁLISIS DE LA RECAUDACIÓN Y DEL SISTEMA DE FINANCIACIÓN			
		1	Zerga-bilketa konparatuaren hileko txostena <i>Informe mensual de recaudación comparada</i>	10	10	10
		2	Erakundearen konpromisoen hiruhileko eboluzioa <i>Evolución trimestral de los Compromisos Institucionales</i>	4	4	4
3		3	Finantziazioaren lotuneak eta eboluzioa <i>Puntos de conexión y evolución de la financiación</i>	4	4	4
		4	Udal finantziazioaren hiruhileko eboluzioa <i>Evolución trimestral de la financiación municipal</i>	4	4	4
			ZUZENDARITZAKO ORGANOEI LAGUNTZEA ETA ZERGA ARAUDIRAKO PROPOSAMENAK EGITEA APOYO A LOS ÓRGANOS DIRECTIVOS Y FORMULACIÓN DE PROPUESTAS DE NORMATIVA TRIBUTARIA			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 120303 IDAZKARITZA OROKOR TEKNIKOA
Programa: SECRETARIA GENERAL TECNICA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	1		ZERGA ARAUDIA AZTERTU ETA EGITEA ESTUDIO Y ELABORACIÓN DE NORMATIVA FISCAL			
		1	Proiektuen azterketa eta analisia Estudios y análisis de proyectos	300	300	300
		2	Erakundearen araudi proposamenak: foru arauak, foru dekretuak eta foru aginduak Propuesta de normativa propia: Normas Forales, Decretos Forales y Órdenes Forales	100	100	100
		3	Zerga batzordeetan parte hartzea eta kontsulta lotesleak Participación en comisiones tributarias y consultas vinculantes	150	150	150
	2		ZUZENDARITZA ORGANOEI LAGUNTZEA APOYO A LOS ÓRGANOS DIRECTIVOS			
		1	BATZAR NAGUSIEN AURRERAKO ETA BESTELAKOETARAKO TESTUAK PRESTATZEA Redacción de textos para intervenciones ante las JJGG y otros	50	50	50
		2	Zerga-kideketarako Sailaren eta Itun Ekonomiko Juridikoaren Batzorde Mistoaren prestalanak egitea Realización de trabajos preparativos para el Órgano de Coordinación Tributaria, Comisión Mixta de Concierto Económico y Junta Arbitral	100	100	100
			EKONOMIA ETA ZERGA GAIEI BURUZKO AZTERKETAK EGITEA REALIZACIÓN DE ESTUDIOS SOBRE MATERIAS ECONÓMICAS Y TRIBUTARIAS.			
		1	ZERGEN ARLOKO FIGURA NAGUSIEI BURUZKO AZTERKETAK ETA TXOSTENAK ESTUDIOS E INFORMES SOBRE LAS PRINCIPALES FIGURAS IMPOSITIVAS			
		1	Txosten kopurua Número de informes	20	20	20
5	2		2012KO ZERGA-GASTUEN AURREKONTUA EGITEA ELABORAR EL PRESUPUESTO DE GASTOS FISCALES 2012			
		1	Burutze maila (%) Grado de ejecución (%)	100	100	100
	3		FORU OGASUNAREN URTEKO MEMORIA 2009 ETA 2010 MEMORIA ANUAL DE LA HACIENDA FORAL 2009 Y 2010			
		1	Burutze maila (%) Grado de ejecución (%)	100	100	100
			APLIKAZIO INFORMATIKOEN AZTERKETA FUNTZIONALA ETA INPRIMAKI, EREDU ETA DISEINU INFORMATIKOAK EGITEA ANÁLISIS FUNCIONAL DE APLICACIONES INFORMÁTICAS Y CONFECCIÓN DE IMPRESOS, MODELOS Y DISEÑOS TELEMÁTICOS			
	1		APLIKAZIO INFORMATIKOEN AZTERKETA FUNTZIONALA ETA INPRIMAKI, EREDU ETA DISEINU INFORMATIKOAK EGITEA ANÁLISIS FUNCIONAL DE APLICACIONES INFORMÁTICAS			
		1	Burutze maila (%) Grado de ejecución (%)	100	100	100
	2		KANPAINEN JARRAIPEN TXOSTENAK INFORMES SEGUIMIENTO CAMPAÑAS			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 120303 IDAZKARITZA OROKOR TEKNIKOA
Programa: SECRETARIA GENERAL TECNICA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
6	3	1	Txostenak Informes	35	35	35
			ZERGA KUDEAKETARAKO EGINIKO INPRIMAKIEN ETA DISEINU FISIKO ETA LOGIKOEN AZTERKETA ANÁLISIS Y CONFECCIÓN DE IMPRESOS Y DISEÑOS FÍSICOS Y LÓGICOS PARA LA GESTIÓN TRIBUTARIA			
		1	Zerga kudeaketarako inprimaki eta diseinu fisiko eta logikoen kopurua Número de impresos y diseños físicos y lógicos para la gestión tributaria	75	75	75
	2	2	Inprimaki telematikoen eta laguntza programen kopurua Número de impresos telemáticos y programas de ayuda	50	50	50
			EKONOMIA ITUNAREN EZAGUTZAN ETA HEDAKUNTZAN LAGUNTZEA CONTRIBUIR AL CONOCIMIENTO Y DIFUSIÓN DEL CONCIERTO ECONÓMICO			
		1	ZABALKUNDE JARDUERAK ACTUACIONES DE DIVULGACIÓN			
	1	1	Jardunaldiak antolatzea, testu historikoak argitaratzea Organización de jornadas, edición de textos históricos	2	2	
	2		AZTERKETA ETA IKERKETA JARDUERAK ACTUACIONES DE ESTUDIO E INVESTIGACIÓN			
		1	Hitzarmenak egitea, diru-laguntza deialdiak, sariak eta abar Formalización de convenios, convocatoria de becas, premios, etc.	2	2	1

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea 04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.201 Aurrekontuak eta Kontrol Ekonomia 610.201 Presupuestos y Control Económico

Aurrekontuen eta Kontrol Ekonomikoaren Programaren helburua, Foru Arlo Publikoaren jardueraren plangintzak eta aurrekontuak egitea eta haren garapena legeekin, eraginkortasunarekin eta eragingarritasunarekin bat etor dadila bermatzea da, Aldundiak haren jardunerako ezartzen dituen helburuen marko orokorraren barruan.

Azken alderdi hori betetzeko, bai aurretiazko fiskalizazioarako prozedurak eta auditoretza prozedurak bai kudeaketa-kontrolak erabiltzen dira, eta aldi berean kontabilitatea hartzen da Foru Arlo Publikoaren kudeaketaren oinarritzko osagarritzat.

Diru-laguntzen araudia garatzeo Foru Dekretuaren proposamena egin zen. Dekretu horren bidez Diru-laguntzen Araudia onetsi zen; halaber, Ogasun eta Finantza diputatuaren Foru Aginduaren bidez diru-laguntza motak antolatzeo eta emateko ereduak ezarri ziren.

Horrez gain, Aurrekontuen Arau Orokorra garatzeko Araudiaren zirriborroa idazten ari dira 2011ko lehenengo hiruhilekoan onespenera proposatu ahal izateko.

2010eko azken hiruhilekoan eratutako lan-taldea aipatu beharra dago Kontabilitate Publikoaren Plan Orokor berria onetsi zuen apirilaren 13ko EHA/1037/2010 Agindua egokitzeko. Lan talde hori hiru Foru Aldundietako eta Eusko Jaurlaritzako teknikariek osatzen dute. Helburua zera da: Kontabilitate Publikoaren Plan Orokor homogeneoa egitea aipatu diren instituzioentzat eta 2012ko ekitaldian abian jartzea.

1. Fiskalizazioaren esparruan, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Foru Erakunde Autonomo Administrazioek ekonomiaren arloan burutzen dituzten garrantzizko ekintzen nahitaezko fiskalizazioaz gain, 2011ko ekitaldian honako jarduketak hauek nabarmendu behar dira:

El Programa Presupuestos y Control Económico tiene como finalidad realizar la Planificación y presupuestación de la actividad del Sector Público Foral y garantizar que el desarrollo de la misma se adecue a criterios de legalidad, eficacia y eficiencia dentro del marco general de objetivos que la Diputación determine para su actuación.

Para el cumplimiento de este último aspecto se utilizan tanto procedimientos de fiscalización previa y de auditoría, como de control de gestión, al tiempo que se dispone de la contabilidad como elemento básico de la gestión del Sector Público Foral.

Como desarrollo de la normativa de subvenciones se realizó la propuesta de Decreto Foral mediante el que se aprobó el Reglamento de Subvenciones, asimismo mediante Orden Foral del Diputado de Hacienda y Finanzas se dictaron los modelos de concesión e instrumentación de los diferentes tipos de subvenciones

Por otra parte se está elaborando el borrador de Reglamento de desarrollo de la Norma General Presupuestaria con el propósito de proponer su aprobación el primer semestre del 2011.

Se debe hacer mención al grupo de trabajo constituido en el último trimestre de este ejercicio 2010, con el fin de adaptar la Orden EHA/1037/2010 de 13 de abril por la que se aprobó el nuevo Plan General de Contabilidad Pública. Forman parte de este grupo técnicos de las tres Diputaciones Forales y Del Gobierno Vasco. El objetivo es elaborar un Plan General de Contabilidad Pública homogéneo para las citadas instituciones y ponerlo en marcha en el ejercicio 2012.

1. En el ámbito de la Fiscalización, además de la obligada fiscalización de los actos de trascendencia económica de la Diputación Foral de Bizkaia y Organismos Forales Autónomos Administrativos, cabe destacar las siguientes actuaciones en el ejercicio 2011:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea 04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.201 Aurrekontuak eta Kontrol Ekonomia 610.201 Presupuestos y Control Económico

- Diru-sarrerei dagokienez:

- 2011n sarreren aplikazioen garapenarekin jarraitu da.
- S8 aplikazioan zuzenketa moduluak, aurreko eragiketenak eta zorren doiketari buruzkoak landu dira.
- S6 aplikazioan diruzaintza kontrolen modulua landu da.
- S5 aplikazioan sailtako sarreren kudeaketa modulua abian jarri da.

- Gastuei dagokienez:

- 2011n BKon-en espedienteen izapidetze prozedurak sinplifikatzen jarraitu dira eta izapidetze denbora murriztu da.

- En materia de ingresos:

- En 2011 se ha continuado el desarrollo de las aplicaciones de ingresos.
- En la aplicación S8 se han trabajado los módulos de rectificaciones, de operaciones anteriores y de ajuste de deudas.
- En la aplicación S6 se ha trabajado el módulo de controles de tesorería.
- En la aplicación S5 se ha puesto en producción el módulo de gestión de ingresos departamentales.

- En materia de gastos;

- En 2011 se han seguido simplificando los procedimientos de tramitación de los expedientes en Bkon y se ha reducido el tiempo de tramitación.

2. 2011an Auditoretza Zerbitzuak egindako jarduketak, honako atal hauetan zehazten dira:

✓ 2011ko Urteko Auditoretza Plana (UAP) landu eta onestea. Plan horretan jarduketa hauek azpimarratu behar dira:

- Enpresaren sektore publikoaren erakundearen kontu-auditoretzaren txostenak.
- Esku hartzea duten erakundearen auditoretzak.
- Diru-laguntzen eta, hala dagokienez, erakunde laguntzaileen finantza-kontrola
- Aurretiazko fiskalizazioaren mende ez dauden espedienteen kontrola: langileen kontratuak, aldizkako izaerako kontratuak, eta ondoz ondoko traktu-kontratuak, hiru mila euro baino gutxiagoko gastuak,

2. Las actuaciones del Servicio de Auditoría, en el ejercicio 2011, se concretan en los siguientes apartados:

✓ Elaboración y aprobación del Plan Anual de Auditorías (PAAs) 2011 en el que se incorporan las siguientes actuaciones:

- Informes de auditoría de cuentas de entidades del sector público empresarial.
- Auditorías de entidades participadas.
- Control financiero de subvenciones y, en su caso, de entidades colaboradoras.
- Control de expedientes no sujetos a fiscalización previa: contratos de personal, de carácter periódico y de tracto sucesivo, gastos de importe inferior a tres mil euros, contratos menores y subvenciones

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea 04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.201 Aurrekontuak eta Kontrol Ekonomia 610.201 Presupuestos y Control Económico
aholkulari-kontratuak eta diru-laguntza izendatuak.		nominativas.
- Txostenetan azaldutako akatsen jarraipenerako jarduketak - Plana hasiera batean Foru Aldundiko sailek aurreikusita ez zituzten eskaera berrietara irekita dagoen agiri gisa aurkezten da. Horien onespena Ogasun eta Finantzako Foru Diputatuari dagokio, eskaera aldeztu aurretik behar bezala egin ondoren (abenduaren 10eko 226/2007 Foru Dekretuko 8. art.); egoera hori dela-eta, aurrekontuan deskribatutako helburuek eta ekintzek orientatzeko balio dute.	- Actuaciones de seguimiento de las deficiencias expuestas en los informes. - El Plan se presenta como un documento abierto a nuevas solicitudes no previstas inicialmente por los departamentos de la Diputación Foral, correspondiendo la aprobación de éstas al Diputado Foral de Hacienda y Finanzas, previa solicitud debidamente justificada (art.8 del Decreto Foral nº 226/2007, de 10 de diciembre); esta circunstancia hace que los objetivos y acciones descritos en el presupuesto tengan carácter orientativo.	
✓ 2011. Urteko Auditoretza Plana burutzea.	✓ Ejecución del Plan Anual de Auditorías 2011.	
✓ Eraginkortasun arrazoiak direla-eta, planean gaineratutako zereginak burutzeko epea ekitaldiaren hasieratik hurrengo ekitaldiko lehen hiruhilabeteko amaierara arte luzatzen da.	✓ Por razones de operatividad el plazo de ejecución de las diferentes tareas incorporadas al Plan se extiende desde el inicio del ejercicio hasta finales del primer trimestre del ejercicio siguiente.	
✓ Kontrol lanetan etengabeko hobekuntza jarduerak, auditoretza prozesua osatzen duten prozedura ezberdinak berrikusiz.	✓ Actuaciones de mejora continua en las tareas de control, mediante la revisión de los diferentes procedimientos que conforman el proceso de auditoría.	
Era berean, ebaluazio, aholkularitza eta kudeaketarako babeseko lanak burutu dira.	Así mismo, se han llevado a cabo tareas de evaluación, asesoramiento y apoyo a la gestión.	
3. Honako hauek izan ziren, 2011an Aurrekontu Zerbitzuak egindako jarduketak:	3. Las actuaciones del Servicio de Presupuestos en el ejercicio 2011 fueron las siguientes:	
a) Aurrekontuen eta euren aldaketen elaborazio kudeatzea Agertoki Ekonomiko baten esparruan epe ertainera.	a) Gestionar la elaboración de los presupuestos y sus modificaciones en el marco de un Escenario Económico a medio plazo.	
b) Bizkaiko Foru Aldundiaren aldetik urteko kontu-ematea prestatzea, 2010. urteari dagokion Kontu Orokorra Batzar Nagusietara bidalia izateko moduan, Bizkaiko Lurralde Historikoko Ekonomi Araubideari buruzko Foru Arauan	b) Preparar la rendición de cuentas anual por parte de la Diputación Foral de Bizkaia, de modo que la Cuenta General correspondiente a 2010 pudiera ser remitida a las Juntas Generales dentro de los plazos establecidos en la Norma Foral	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea	610.201 Aurrekontuak eta Kontrol Ekonomia
05. Hacienda y Finanzas	04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.201 Presupuestos y Control Económico

ezarritako epeen barruan.

de Régimen Económico del Territorio Histórico de Bizkaia.

- c) Bizkaiko Foru Aldundiaren ekonomia eta finantzen egoeraren berri ematea, Batzar Nagusietara bidali beharreko agiriei dagokienez Aurrekontuei buruzko Foru Arauan ezarritakoa egokiro betez, eta beste erakunde batzuei buruzko datuak erraztuz, erakundeen artean beharrezkoa den koordinazioan laguntza emateko asmoz.
- d) Bizkaiko Foru Aldundiaren kontabilitateko sistema hobetzea, kontabilitateko irizpideei buruzko ebazpenak igorri eta aipatutako helburua lortzeko dagokionez aurrera egiteko aukera ematen duten aldaketak kontabilitateko sisteman eginez.

- c) Informar de la Situación Económico-Financiera de la Diputación Foral de Bizkaia, dando puntual cumplimiento a lo establecido en la Norma Foral de Presupuestos en relación a la documentación a remitir a las Juntas Generales, y facilitando datos a otras entidades a fin de colaborar con la necesaria coordinación interinstitucional.
- d) Mejorar el sistema contable de la Diputación Foral de Bizkaia, emitiendo resoluciones en materia de criterios contables y realizando las correspondientes modificaciones en el sistema contable que permitan avanzar en la consecución del objetivo citado.

Zentzu horretan, bere kudeaketa egiten duen aplikazio informatikoaren aldarazpen bat prestatzen ari da. Horrek, gaur egun erabiltzen diren kontabilitateko agiri-kopuru handia arazteko eta errazteko aukera emango du.

En este sentido se está preparando una modificación de la aplicación informática que realiza su gestión, lo que permitirá regular y simplificar el importante número de documentos contables utilizados en la actualidad.

- e) Bizkaiko Foru Aldundiaren kudeaketa kontrolatzea; horretarako, aldizkakoak eta zehatzak izango diren txosten desberdinak emango dira, ekitaldian zehar kudeaketa nola dagoen erakusten duten adierazleen nondik-norakoan berri jakiteko eta Aldundiak ekonomiaren arloan erabakiak hartzeko gauzatzen duen prozesua errazteko.

- e) Realizar el Control de la Gestión de la Diputación Foral de Bizkaia mediante la emisión de distintos informes periódicos y específicos con el fin de poner de manifiesto la marcha de distintos indicadores de la gestión a lo largo del ejercicio, facilitando el proceso de toma de decisiones de contenido económico de la Diputación.

4. Laguntza eta Aholkularitza Zerbitzua.

Bizkaia kontuak kontabilitate eta aurrekontuen aplikazio integral berrirako Proiektu Orokorra idatzi da, foru sailekin eta azpi-zuzendaritzako gainerako zerbitzuekin elkarlanean.

Ezarri nahi den sistemaren modulu guztien azterketa zehatza egitea izan da hurrengo zeregina.

4. Servicio de Asistencia y Asesoramiento:

Se ha redactado, en colaboración con los departamentos forales y los restantes servicios de la subdirección, el Proyecto General para la nueva aplicación integral de contabilidad y presupuestos Bizkaia kontuak.

La siguiente tarea ha consistido en el análisis detallado de todos los módulos del sistema que se desea implantar.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea 04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.201 Aurrekontuak eta Kontrol Ekonomia 610.201 Presupuestos y Control Económico

Aplikazio informatiko berriaren garapen informatikoari ekin zaio. Aplikazioaren funtzionamendu-probetan parte hartu da, sailekin eta erakunde autonomoekin lankidetzan. 2011ko ekitaldi honetan aplikazioa abiarazi eta aurrekontuaren betearazpena egin da; eta 2010ekoa itxi da 2011ko ekitaldiko kontabilitatea irekitzeko.

Se ha acometido el desarrollo informático de la nueva aplicación informática. Se ha participado en las pruebas de funcionamiento de la aplicación en colaboración con los departamentos y los organismos autónomos. En este ejercicio 2011 se ha realizado la ejecución presupuestaria y el cierre 2010 para la apertura de la contabilidad del ejercicio 2011.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610201 AURREKONTUAK ETA KONTROL EKONOMIKOA
Programa: PRESUPUESTOS Y CONTROL ECONOMICO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			EKONOMIA ETA AURREKONTU ARAUDIA GARATZEA DESARROLLAR NORMATIVA DE REGIMEN ECONOMICO Y PRESUPUESTARIO.			
	1	1	ARAUZIA AZTERTZEA ETA GARAPENAK PROPOSATZEA ANALIZAR NORMATIVA Y PROPONER DE DESARROLLOS. Proposamen kopurua. Número de propuestas.	2	2	
2			BIZKAIKO FORU ALDUNDIATEN ETA BERE ADMINISTRAZIO ERAKUNDE AUTONOMIADUNEN EKINTZA ERAGIN EKONOMIKOA DUTENAK FISKALIZATZEA FISCALIZAR LOS ACTOS CON TRASCENDENCIA ECONOMICA DE LA DIPUTACIÓN FORAL Y SUS ORGANISMOS AUTONOMOS ADMINISTRATIVOS			
	1	1	SARREREN PROZEDURA FISKALIZATZEKO APLIKAZIOA ABIAN JARTZEA PUESTA EN MARCHA DE LA APLICACIÓN PARA FISCALIZAR EL PROCEDIMIENTO DE INGRESOS. Aplikazio kopurua. Número de aplicaciones.	1	1	1
	2	1	SARRERA-ESPEDIENTEEN FISKALIZAZIOA. FISCALIZACIÓN DE EXPEDIENTES DE INGRESOS. Espedienteen kopurua Número de expedientes	50.000	50.000	32.430
	3	1	SAILEN SARRERAK (ZERGAZ BESTEKOAK) FISKALIZATZEA. FISCALIZACIÓN DE INGRESOS DEPARTAMENTALES (NO TRIBUTARIOS). Likidazio alten kopurua Número de altas de liquidación	3.000	3.000	13.453
		2	Likidazio baxen kopurua. Número de bajas de liquidación.	80	80	257
	4	1	ITZULKETAK ORDAINTZEKO MANAMENDUAK FISKALIZATZEA. FISCALIZACIÓN DE MANDAMIENTOS DE PAGO DE DEVOLUCIONES. Ordainketa mandamenduen kopurua Número de mandamientos de pago	25.000	25.000	31.540
	5	1	GASTU ESPEDIENTE, AGIRI EDO EGINTZEN AURRETIAZKO FISKALIZAZIOA. FISCALIZACIÓN PREVIA DE EXPEDIENTES, DOCUMENTOS O ACTOS DE GASTO. Bfaren espediente, agiri edo egintzen kopurua Número de expedientes, documentos o actos de la Diputación Foral de Bizkaia	55.000	55.000	41.384
		2	Foru erakunde autonomiadun administratiboen espediente, agiri edo ekintza kopurua. Número de expedientes, documentos o actos de los Organismos Autónomos Forales Administrativos.	4.500	4.500	5.662
	6		GASTUEN ORDAINKETAREN FISKALIZAZIO MATERIALA. FISCALIZACIÓN MATERIAL DEL PAGO DE GASTOS.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610201 AURREKONTUAK ETA KONTROL EKONOMIKOA
Programa: PRESUPUESTOS Y CONTROL ECONOMICO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3		1	Bizkaiko Foru Aldundiaren mandamenduen kopurua <i>Número de mandamientos de la Diputación Foral de Bizkaia</i>	33.000	33.000	30.710
		2	Foru erakunde autonomiadun administratiboen agindu kopurua. <i>Número de mandamientos de los Organismos Autónomos Forales Administrativos.</i>	3.800	3.800	4.684
		7	KREDITU ALDARAZPEN ETA ERANSKETEN FISKALIZAZIOA. <i>FISCALIZACIÓN DE MODIFICACIONES E INCORPORACIONES DE CRÉDITO.</i>			
		1	Bizkaiko foru aldundiaren aldarazpenen kopurua. <i>Número de modificaciones de la Diputación Foral de Bizkaia.</i>	230	230	241
		2	Foru erakunde autonomiadun administratiboen aldaketa kopurua. <i>Número de modificaciones de los Organismos Autónomos Forales Administrativos.</i>	15	15	13
		3	Bizkaiko foru aldundiaren eransketen kopurua. <i>Número de incorporaciones de la Diputación Foral de Bizkaia.</i>	20	20	1
		4	Foru erakunde autonomiadun administratiboen gehitze kopurua. <i>Número de incorporaciones de los Organismos Autónomos Forales Administrativos.</i>	1	1	
		8	GASTUEN FAKTURAK KUDEATZEA. <i>GESTIÓN DE FACTURAS DE GASTOS.</i>			
		1	Bfaren faktura formalizatuen kopurua (milaka) <i>Número de facturas formalizadas de la D.F.B. (miles).</i>	100	100	101
		2	Foru administrazio erakunde autonomiadunek eginiko fakturak <i>Número de facturas formalizadas de los Organismos Autónomos Forales Administrativos.</i>	15.000	15.000	15.989
		9	PLANTILAREN FISKALIZAZIOA. <i>FISCALIZACIÓN DE PLANTILLA.</i>			
		1	Bizkaiko foru aldundiaren eskaera kontu-hartuen kopurua. <i>Número de solicitudes intervenidas de la Diputación Foral de Bizkaia.</i>	2.800	2.800	1.560
		2	Foru administrazio erakunde autonomiadunek esku hartu duten eskaera kopurua <i>Número de solicitudes intervenidas de los Organismos Autónomos Forales Administrativos.</i>	400	400	465
		3	Bizkaiko Foru Aldundiko plazen gainean eginiko txostenen kopurua <i>Número de informes de plazas realizados de la Diputación Foral de Bizkaia.</i>	125	125	40
		4	Egindako faeen lanpostuen txostenen kopurua. <i>Número de informes de plazas realizados de los OO.AA.FF.AA.</i>	40	40	16
			URTEROKO AUDITORETZA PLANA GAUZATZEA DAR CUMPLIMIENTO AL PLAN ANUAL DE AUDITORIA			
		1	LANAREN ZERBITZU PUBLIKOKO ERAKUNDEEN AUDITORETZA TXOSTENAK EGIN ETA/EDO JARRIPENA EGITEA <i>ELABORACIÓN Y /Ó SEGUIMIENTO DE LOS INFORMES DE AUDITORÍA DE ENTID. DEL S.P.E.</i>			
		1	Txostenen kopurua. <i>Número de informes.</i>	13	13	13
		2	DIRU LAGUNTZEN FINANTZA KONTROLA <i>CONTROL FINANCIERO DE SUBVENCIONES</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610201 AURREKONTUAK ETA KONTROL EKONOMIKOA
Programa: PRESUPUESTOS Y CONTROL ECONOMICO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4		1	Diru-laguntzen onuradun diren erakunden txosten kopurua <i>Número de informes de entidades beneficiarias de subvenciones</i>	15	15	9
		2	Partaidetzako erakundearen txostenen analisia. <i>Número de informes de entidades participadas</i>	1	1	1
		3	AURRETIAZKO FISKALIZAZIOAREN PEAN EZ DAUDEN EXPEDIENTEAK <i>EXPEDIENTES NO SUJETOS A FISCALIZACIÓN PREVIA</i>			
		1	Kontratu txikien laginari buruzko espediente kopurua <i>Número de expedientes de la muestra de contratos menores</i>	350	350	283
		2	Kontratu txikiei buruzko txostenen kopurua <i>Número de informes de contratos menores</i>	5	5	5
		3	Izendun diru-laguntzen laginari buruzko espedientearen kopurua <i>Número de expedientes de la muestra de subvenciones nominativas</i>	15	15	29
		4	Izendun diru-laguntzei buruzko txosten kopurua <i>Número de informes de subvenciones nominativas</i>	5	5	13
		4	JARRAIPEN JARDUERAK <i>ACTUACIONES DE SEGUIMIENTO.</i>			
		1	Jarraipen jardueren kopurua <i>Número de actuaciones de seguimiento</i>	1	1	
			SPRREN AURREKONTUA EGITEKO KUDEAKETA EGOKIA DELA BERMATZEA GARANTIZAR LA ADECUADA GESTIÓN DE LA ELABORACIÓN DEL PRESUPUESTO DEL SPF			
5		1	SPFREN AURREKONTUA EGITEKO PROZEDURAK <i>PROCEDIMENTAR ELABORACIÓN DEL PRESUPUESTO DEL SPF</i>			
		1	Garatutako prozeduren % <i>% procedimientos desarrollados</i>	10	10	
		2	SAILEKIKO KOMUNIKAZIOA BULTZATZEA <i>POTENCIAR COMUNICACIÓN CON LOS DEPARTAMENTOS</i>			
6		1	Jakinarazpenak/bilerak <i>Nº comunicaciones/reuniones</i>	16	16	
			AURREKONTUA KUDEATZEKO APLIKAZIO INFORMATIKOAN HOBETUNTZAK JASOTZEA INCORPORAR MEJORAS A LA APLICACION INFORMATICA GESTORA DEL PRESUPUESTO			
		1	HOBETUNTZARAKO LEHENTASUNAK AZTERTZEA <i>ANALIZAR PRIORIDADES DE MEJORA</i>			
		1	Jasotako hobetuntzen kopurua <i>Nº mejoras incorporadas</i>	5	5	
			AURREKONTUAREN INFORMAZIO SISTEMA HOBETZEA (MEMORIAK, HELBURUAK, EKINTZAK ETA ADIERAZLEAK) MEJORAR EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PRESUPUESTO (MEMORIAS, OBJETIVOS, ACCIONES E INDICADORES)			
		1	PROGRAMETAKO HELBURUAK, EKINTZAK ETA ADIERAZLEAK AZTERTZEA <i>ANALIZAR OBJETIVOS, ACCIONES E INDICADORES DE LOS PROGRAMAS</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610201 AURREKONTUAK ETA KONTROL EKONOMIKOA
Programa: PRESUPUESTOS Y CONTROL ECONOMICO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
7	2	1	Aztertutako programen % % programas analizados	10	10	
			EXEKUZIO MEMORIAK AZTERTZEA ANALIZAR MEMORIAS DE EJECUCIÓN			
		1	Aztertutako programen % % programas analizados	10	10	
	1		SPFREN KONTU OROKORRA EGOKI EGIN ETA KITATZEN DELA BERMATZEA GARANTIZAR LA ADECUADA ELABORACIÓN Y RENDICION DE LA CUENTA GENERAL DEL SPF			
			KONTU OROKORRA EGITEKO PROZEDURAK AZTERTU ETA IDENTIFIKATZEA ANALIZAR E IDENTIFICAR LOS PROCESOS DE ELABORACIÓN DE LA CUENTA GENERAL			
		1	Eginiko prozedurak, % % procedimientos elaborados	10	10	10
			HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIAK EGINIKO GOMENDIOAK JASOTZEA INCORPORAR LAS RECOMENDACIONES REALIZADAS POR EL TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS			
8	2	1	Jasotako gomendioen kopurua % recomendaciones incorporadas	100	100	100
			HKEEK EGITEN DITUEN ESKAEREI ERANTZUTEA. ATENCION A LAS DEMANDAS QUE FORMULA EL TVCP.			
		1	Kontsulten kopurua. Número de consultas.	50	50	40
	3		FORU ADMINISTRAZIOKO SEKTORE PUBLIKOAREN EKONOMIA ETA AURREKONTU KUDEAKETAREN BERRI EMATEA INFORMAR SOBRE LA GESTIÓN ECONOMICA Y PRESUPUESTARIA DEL SECTOR PUBLICO ADMINISTRATIVO FORAL			
		1	TXOSTENAK EGITEA: ZERGA-BILKETA, EXEKUZIOA, ZORRA ELABORAR INFORMES SOBRE RECAUDACIÓN, EJECUCIÓN, EV. DEUDA			
		1	Batzar Nagusietarako txostenak Nº informes para Juntas Generales	12	12	9
		2	BFAko zuzendaritza organoentzako txostenak Nº informes para órganos directivos de la DFB	43	43	39
9	3		ENPRESAREN SEKTORE PUBLIKOAREN KUDEAKETAREN BERRI EMATEA INFORMAR SOBRE LA GESTIÓN DEL SECTOR PUBLICO EMPRESARIAL			
			EPE LUZERAKO ZORPETZE OPERAZIOEN GAINEKO TXOSTENAK EGITEA ETA ONDAREAREN KONTABILITATE INFORMAZIOA			
		1				

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak) Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610201 AURREKONTUAK ETA KONTROL EKONOMIKOA
Programa: PRESUPUESTOS Y CONTROL ECONOMICO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		1	ELABORAR INFORMES SOBRE LAS OPERACIONES DE ENDEUDAMIENTO A LARGO PLAZO E INFORMACIÓN PATRIMONIAL CONTABLE Batzar Nagusietarako txostenak Nº informes para Juntas Generales	4	4	4

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea 04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.203 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak 610.203 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos

2011rako Aurrekontu Orokorren Memorian Ondarearen Zerbitzuak beren beregi xedatu dituen helburu desberdinetatik abiatuz, aipatutako ekitaldi ekonomikoan, 610.203 programa gauzatzeko eta adierazitako helburuak betez garaturiko honako jarduketa hauek azpimarratu behar dira:

1.- Foru Ondarea osatzen duten ondasun eta eskubideen kontrol zorrotza.

▪ Inbentarioa:

Horretarako, egunero Inbentario Orokorren jarraipena eta egunerapena egiteko dagozkion jarduketak egin dira; ondorioz, alta, baja, birbalaraketa, hobekuntza, aldaketa orokor eta abarren "ekintza" egokiak egin dira. Eta horien kuantifikazioa, epigrafe guztiak batuta, honako zifrtan zehazten da: 2.680 alta, 1.130 baja, 517 hobekuntza, 450 aldaketa, 9 balio-handitze, 11 balio-galera.

Foru sozietate publiko eta partaidetuen kontrol handiagoa lortze aldera, 2011n zehar 200 oharpen baino gehiago egin dira ondorio horretarako pasa den ekitaldi ekonomikoan ezarritako aplikazio informatikoan.

2011an, LANTIK eta IBERMATICarekin lankidetzan, aldizkako bilera jarraituak egin dira, Publikoaren Arreta Zerbitzuan integratutako inbentarioaren aplikazio informatiko berria prestatzeko. Horrez gain, barne lan saioak egin dira Ondare Zerbitzuan, tresna informatiko berria sortzeko parametroak ezartzeko. Tresna berri hori 2012ko urtarilean martxan jarriko dela aurreikusten da.

Partiendo de los distintos objetivos expresamente marcados por el Servicio de Patrimonio en la Memoria de los Presupuestos Generales para el año 2011, cabe destacar las siguientes actuaciones que, durante dicho ejercicio económico, han sido desarrolladas en ejecución del programa 610.203 y en cumplimiento de los expresados objetivos:

1.- Control exhaustivo de los bienes y derechos que integran el Patrimonio Foral

▪ Inventario:

A tal efecto se han venido realizando diariamente las correspondientes actuaciones de seguimiento y actualización del Inventario General, lo cual se traduce en las pertinentes "acciones" de altas, bajas, revalorizaciones, mejoras, modificaciones generales, etc... cuya cuantificación, sumando los distintos epígrafes, se concreta en las siguientes cifras: 2.680 altas, 1.130 bajas, 517 mejoras, 450 modificaciones, 9 revalorizaciones, 11 depreciaciones.

En orden a un mayor control de las Sociedades Públicas Forales y Participadas, durante 2011 se han realizado más de 200 anotaciones en la aplicación informática implantada al efecto en el pasado ejercicio económico.

También en 2011 se han mantenido, en coordinación con LANTIK e IBERMATICA, continuas y periódicas reuniones preparatorias de la nueva aplicación informática del inventario integrada en SAP, seguidas de otra serie de sesiones de trabajo internas del Servicio de Patrimonio en orden al establecimiento de los parámetros que han de inspirar la nueva herramienta informática cuya puesta en marcha está prevista para enero de 2012.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea 04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.203 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak 610.203 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos

Identifikazioa eta erregularizazioa:

Halaber, Foru Ondarea osatzen duten ondasun eta eskubideak BLHaren Ondareari buruzko 3/2006 FAn ezarritako jarraibideetara egin beharreko egokitzapena osatu egin da. Zehazki, aipaturiko FA indarrean jarri aurretik GUFerenak ziren ondasunen jabetza BFARI insuldatu zaio eta Erakunde horri lotu zaizkio atxikipen erregimenean.

Era berean, pixkanaka BFAREN erregistroko titulartasuna aldatzen ari da, ondasunak Bizkaiko Lurralde Historikoaren izenean egongo direlarik.

2011n "Obra Berriaren Deklarazioaren" inguruko jarduerako amaitu dira lanak, Mungiako Ezinduen Egoitza eta lurreta eta Derioko Suhiltzaileen Parkeetan, baita Txurdinagako Tutoretzapeko Apartamenduetan, Txurdinagako Zentro Sozio-Sanitarioan eta Bilbo Zaharreko Nagusientzako Egoitza ere.

Gisa berean, lursailen "identifikazioa", "erregistro-inskripzioa", eta zenbait kasutan, "immatrikulazioa" egin da, horietako gehienak errepideetako desjabetzeen "ondare-soberakinak" izanda. Adibide gisa, Plentziako Egoitza Zaharra, Santurtziko lurra, etab. aipa ditzakegu.

2.- Foru Ondarekoak diren eta erabili gabe dauden azalera handien jarduketa-planak sustatzea eta gauzatzea:

• Zugaztieta:

Zugaztieta eta inguruko auzoetako 6.000.000 m²-ak berrantolatze jarduketekin jarraitu da.

Hain zuzen ere, Zugaztieta auzoari dagokionez, jarduketaren eremuan, lurzorua

Identificación y regularización:

De forma continua se sigue completando la adaptación de los bienes y derechos que integran el Patrimonio Foral a las pautas establecidas en la N.F. 3/2006 del Patrimonio del T.H.B. Concretamente, se ha traspasado a la DFB la propiedad de los bienes que, con anterioridad a la entrada en vigor de la citada N.F., eran propiedad del IFAS, y han sido vinculados a dicho Organismo en régimen de Adscripción.

Del mismo modo se está procediendo paulatinamente al cambio de titularidad registral de la DFB, pasando a estar inscritos los bienes a nombre del Territorio Histórico de Bizkaia.

En 2011 se han ultimado las actuaciones en orden a la "Declaración de Obra Nueva" de la Residencia de Mungia para discapacitados y de los Parques de Bomberos de lurreta y Derio, así como de los Apartamentos Tutelados de Turdinaga, Centro Socio-Sanitario de Txurdinaga y Residencia para Mayores de Bilbao La Vieja

Asimismo se ha procedido a la "identificación", "inscripción registral" y en determinados casos "inmatriculación" de terrenos la mayoría de ellos "sobrantes patrimoniales" de expropiaciones en materia de carreteras. Se citan a título de ejemplo Antigua Residencia de Plencia, Terreno en San Juan de Rompeolas (Santurtzi), etc...

2.- Promoción y ejecución de planes de actuación en grandes superficies ociosas que forman parte del Patrimonio Foral:

• La Arboleda:

Han continuado las actuaciones en orden a la reordenación de los 6.000.000 m² de La Arboleda y barrios periféricos.

Concretamente en lo que se refiere al propio Barrio de La Arboleda, en el marco de

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea	610.203 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak
05. Hacienda y Finanzas	04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.203 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos

gaineko jabetza eskuratu ahal izateko, 2011. urtean, eraikuntzetako jabeei orubeak saldu zaizkie. Horrela, 16 herritar gehiagori eskritura publikoak saldu zaizkie, dagozkion "jabetzaren zatiketa horizontalekin" eta "jabetza-erkidegoekin". Salmenta horiez gain, aurreko ekitaldietan beste 115 egin dira.

Era berean, Zugaztietan inguruko beste auzo batzuetako biztanle zentsuak egiteko lanak aurrera jarraitzen du, horien egoera fisikoa eta juridikoa kontrolatze aldera.

- San Mames eremua

- San Mames Eremuko Plan Bereziaren gaineratuta ez dauden lurzatiak zatitu eta BR2000k Bilborako Sarbide Plan Bereziaren mendeko lurzatiak desjabetu ondoren, 2011n zehar lanak amaitu dira, dagozkion erabakiak hartuta, BFA eta EHUren arteko indibisioaren amaierari jarraiki, dagozkion segregazio eragiketekin. Dagozkion eskritura publikoen emakida 2012rako aurreikusita dago. Era berean, "planetik" kanpo geratzen diren lurzati zatituetako batean dauden etxebizitzak eraikinak Bilboko Udal Etxebizitzetara izandako lekualdaketa amaitu da.
- San Mameseko Ekipamendu Eremuaren EHUren Birpartzelazio Proiektuan BFAri esleitutako 1. eta 2. lurzatiak (B eta C Plangintza Xehetuan) EHUri lagatzeko prestakuntza lanak.

actuaciones en orden al acceso de la propiedad del suelo, en el 2011 se ha continuado con la venta de solares a los propietarios de las construcciones, lo cual se ha traducido en la venta en escritura pública a 16 vecinos más con las pertinentes "divisiones horizontales de la propiedad", constitución de las correspondientes "comunidades de propietarios". A estas ventas hay que sumar otras 115 realizadas en anteriores ejercicios.

Asimismo continúa la labor de realización de censos de habitantes en otros barrios de la zona próximos al de La Arboleda, a fin de controlar la situación física y jurídica de los mismos.

- Area San Mamés:

- Tras la segregación de las parcelas no incluidas en el "Plan Especial Area San Mamés" y la expropiación por BR2000 de la parcela afecta al Plan Especial Viario de Accesos a Bilbao, durante 2011 han culminado los trabajos, con la adopción de los pertinentes acuerdos, en orden a la extinción del proindiviso entre la DFB y la EHU/UPV, con sus correspondientes operaciones de segregación. El otorgamiento de las correspondientes escrituras públicas está previsto para 2012. Así mismo se ha finiquitado el traspaso a Viviendas Municipales de Bilbao de los edificios de viviendas que se encuentran en una de las parcelas segregadas que quedan fuera del "Plan".
- Trabajos preparatorios en orden a la cesión a la UPV/EHU de las parcelas 1 y 2 (B y C del Planeamiento Pormenorizado) adjudicadas a la DFB en el Proyecto de Reparcelación de la UE Area Equipamental San Mamés.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea	610.203 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak
05. Hacienda y Finanzas	04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.203 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos

• Antzinako Jolas Parkea:

Instalazio horietan jarduera aukerei buruzko ikerketak egin dira, horiek eraisteko proiektu bat barne.

• Antiguo Parque Atracciones:

Se han realizado estudios sobre posibilidades de actuación en dichas instalaciones, incluido un proyecto de derribo de las mismas.

3.- Ondare erabiligabea errentagarri egitea eta, beharrezkoa bada, prebentziozko neurriak hartzea ondare higiezinaren kontserbazioa eta hobekuntza egiteko asmoz:

Helburu hori egiteak, funtsean, Aldundiari ekonomi edo gizarte errentagarritasunik sortu beharrean berarentzako karga diren lurrak edo eraikinak saltzea dakar. Horrez gain, erabilera zehatzik ez duten foru jabetzei xede egokia ematea ere bada.

Atal honetan ondoko jarduketak nabarmendu behar ditugu:

1. Salmentak:

- Ondasun-higiezinaren merkatuaren gaur egungo krisialdia dela bide, aisiarako ondasun higiezinaren salmentarako politika une honetan geldiarazita dago, errepideetako desjabetzeen ondoriozko "ondare-soberakinak" izenekotik egindako salbuespena, eta kasu horretan, jabe mugakideei ehun bat saldu zaizkie.

2. Bestelako jarduketak:

- Udalei soberan dauden lursailak eta eraikuntzak lagatzea, udal-xedeak gauzatzeko: 12 espedienteren kudeaketa.
- Erakunde ezberdinei lokalen erabilera lagatzea, Gizarte Ekintza Sailak hala eskatuta: 10 espediente amaitu dira.

3.- Rentabilización y, en su caso, enajenación del patrimonio ocioso y adopción de medidas preventivas para la conservación y mejora el patrimonio inmobiliario:

La realización de este objetivo se traduce básicamente en la venta de aquellos terrenos o edificaciones que, lejos de producir una rentabilidad económica o social para la Diputación, suponen una carga para la misma, así como en darle el destino adecuado a propiedades forales sin uso específico.

En este apartado cabe destacar las siguientes actuaciones:

1. Ventas:

- Dada la actual crisis del mercado inmobiliario, la política de venta de inmuebles ociosos se encuentra paralizada por el momento, excepción hecha de "sobrantes patrimoniales" procedentes de expropiaciones de carreteras, de los que se han vendido una decena a propietarios colindantes.

2. Otras actuaciones:

- Cesión de terrenos sobrantes y edificaciones a Ayuntamientos para fines municipales: gestión de 12 expedientes.
- Cesión de uso de locales a diversas instituciones a instancia del Departamento de Acción Social: 10 expedientes concluidos.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea 04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.203 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak 610.203 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos

- Foru-sozietate publiko ezberdinei lagapenak egitea: 5 espedienteren izapideak egin dira.
- Udalei edo garapen-fasean murgilduta dauden herrialdeei ibilgailuak lagatzea: 18 espediente ireki dira.
- Udalei erabili gabe dauden ondasun-higiezinak lagatzea, horiek udal-jarduerak egiteko erabili daitezten.
- Bermeon (San Martin Landabaso Parajea) eta Otxandion (hilerriaren alboko lurzatia) hirugarrenek behar ez bezala hartutako higiezin "jabetza berreskuratzea".

- Cesiones a diversas sociedades públicas forales: 5 expedientes tramitados
- Cesión de vehículos a Ayuntamientos o a países en desarrollo: 18 expedientes aperturados.
- Diversas cesiones a Ayuntamientos de inmuebles en desuso, para destinarlos a actividades municipales.
- "Recuperación de la posesión" de un inmueble en Bermeo (Paraje San Martín Landabaso) y en Otxandio (parcela junto a cementerio) indebidamente ocupados por terceros.

4.- Foru Ondarean esku-hartze urbanistiko eta arkitektonikoari buruzko jarduketan Ondare Zerbitzuaren bidezko biderakuntza:

Honako jarduerak burutu dira:

- Hirigintza arloko jarduerak:
 - PAU AOR 27 Bolueta-Bilbo.
 - A.D.23 Erandio.
 - PERU San Mames-Bilbo.
 - E.B.U. 4ko 1. EU ARRIBAI 1-Lemoa.
 - J SEKTOREA-Erandio eta Loiu.
 - Bilboko Zorroza auzoko Arsenal kaleko 6. zenbakiko orubea (antzinako Jabonera Tapia).
 - Tabernabarri (Derio).
 - San José Artesano (Loiu).

4.- Canalización, a través del Servicio de Patrimonio, de actuaciones de intervención urbanística y arquitectónica en el Patrimonio Foral:

Se han llevado las siguientes actuaciones:

- Actuaciones de índole urbanística:
 - PAU AOR 27 Bolueta-Bilbao.
 - A.D.23 Erandio.
 - PERU San Mamés-Bilbao.
 - UE 1 DE U.E.R. 4 ARRIBAI 1-Lemoa.
 - SECTOR J-Erandio y Loiu.
 - Solar Cª Arsenal 6 - Bº Zorroza-Bilbao (antigua Jabonera Tapia).
 - Tabernabarri (Derio).
 - San José Artesano (Loiu).

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea 04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.203 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak 610.203 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos
- Betarragane sektorea (Zornotza). - EU.EBU-78 (Gernika). - AOR 403 San Juan Rompeolas (Santurtzi). – Arkitektura arloko jarduerak: - Kartografiaren etengabeko gaurkotzea. - Foru Sail ezberdinei aholkularitza teknikoa ematea (bisitak, txostenak, zehaztapen teknikoen agiriak egitea), ondasun higiezinak erosi eta horien egokitzapen-obrak egiteko, zerbitzuak kokatzeko, etab. - Ogasun Eraikinaren Estalkia berritzeko eta konpontzeko lanen jarraipena eta koordinazioa. - Mungian, Durangon eta Gernikan dauden Herriarren Informazio eta Arreta Zerbitzuaren bulego deszentralizatueta obrak jarraitu eta gainbegiratu dira, eta dagozkion dokumentuak kudeatu: lizentziak, obra ziurtagiriak eta obra zuzendaritzaren ziurtagiriak, As built dokumentazioa, etab. - Ogasuneko Eraikinaren 4. solairuan Kontrol Zentroko lanen zuzendaritza eta jarraipena. - enc/Iparragirre 46-Bilbo eraikinaren fatxada konpontzeko lanen zuzendaritza eta jarraipena. - Aholkularitza teknikoa Foru Ogasunaren Egoitzako 4. eta 5. solairuak Berritzeko Obra Proiektuan. - Artxandako Jolas Parkea erausteko proiektuaren (INGENOR) babes teknikoa eta berrikuspena.	- Sector Betarragane (Amorebieta). - UE.UER-78 (Gernika). - AOR 403 San Juan Rompeolas (Santurtzi). – Actuaciones de índole arquitectónica: - Continua actualización cartográfica. - Asesoramiento técnico a distintos Departamentos Forales (visitas, informes, redacción de pliegos de prescripciones técnicas) para la compra y obras de acondicionamiento de inmuebles para la ubicación de sus servicios. etc - Seguimiento y coordinación de las obras de reforma y reparación Cubierta Edificio Hacienda. - Seguimiento y supervisión de las obras de las oficinas descentralizadas del SIAC de Mungia, Durango y Gernika con la correspondiente gestión de licencias, de certificaciones de obra y dirección de obra, de Documentación as built, etc... - Dirección y seguimiento de las obras del Centro Control en planta 4ª Edificio Hacienda. - Dirección y seguimiento de las obras de reparación de la fachada del edificio enc/Iparragirre 46-Bilbao. - Asesoramiento técnico en la redacción del Proyecto de Obras de Reforma plantas 4ª y 5ª Sede Hacienda Foral . - Apoyo técnico y supervisión del Proyecto de demolición (INGENOR) del Parque de Atracciones de Artxanda.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea	610.203 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak
05. Hacienda y Finanzas	04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.203 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos

- Aldizkako ikuskapenak (hamabost egunetik behin), Lurralde Historikoan banatutako ondasun higiezin ezberdinetan, eta horietan neurri prebentibo edo aringarri egokiak aplikatuta.
- Ondasun higieziinei buruzko balorazio- eta egoera-txostenak egitea, hori artatu eta gordetzeko neurrien proposamenarekin batera: 85 txosten.
- Balio "edukitzaile" eta "edukia" gaurkotzea, hori Kalte Materialen Polizan jasotzeko: 90 txosten.

- Inspecciones periódicas (quincenales) a los distintos inmuebles repartidos por el T.H., adoptando en los mismos las correspondientes medidas preventivas o paliativas según los casos.
- Elaboración de informes de valoración y estado sobre inmuebles con propuesta de medidas sobre su mantenimiento y conservación: 85 informes
- Actualización del valor "continente" y "contenido" para su adecuada inclusión en la Póliza de Daños Materiales: 90 informes

5.- Arriskuei aurea hartzeko eta aseguruak egiteko politika.

- 2011ko lehen sei hilekoan zehar, 2010. urte amaieran esleitutako kontratazio berriaren ondoren, foru sailen eta aseguru konpainia berrien arteko laguntza eta koordinazio jarduerak egin dira komunikazio bide egokiak ezarri.
- Zerbitzu horrek 2011. urtean zehar 500 espediente baino gehiagoren izapideak egin dira, ezbehar-mota ezberdinen erreklamazioei buruz, horietako gehienak erantzukizun zibilar lotuta.
- Era berean, hainbat ekitaldirako hamarka aldizkako poliza kontratatu dira, hala nola, erakusketa piktikoetarako, etab.

5.- Política Aseguradora y de Prevención de Riesgos.

- Durante el primer semestre de 2011, tras la nueva contratación adjudicada a finales de 2010, se han realizado las actuaciones de asistencia y coordinación entre los Dptos. Forales y las nuevas Cías. Aseguradoras, estableciéndose los pertinentes cauces de comunicación.
- En el quehacer diario del Servicio, durante el 2011 se han tramitado más de 500 expedientes relativos a reclamaciones de diferentes tipos de siniestros, la mayoría de ellos de responsabilidad civil.
- Se ha realizado asimismo la contratación de una decena de pólizas ocasionales para determinados eventos como exposiciones pictóricas, etc.

6.- Ondare Zerbitzuaren eginkizun arruntak, Foru Aldundiko "Zerbitzu Horizontal" gisa.

Eginkizun horren garapenean, eguneroko bilakaeran sortzen diren programatu gabeko jarduketak ugari horiek gutxietsi gabe, honako

6.- Funciones ordinarias del Servicio de Patrimonio en su condición de "Servicio Horizontal de la Diputación Foral:

En desarrollo de esta función, sin menoscabo de numerosas actuaciones no programadas que surgen en el devenir diario, cabe destacar la

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea	610.203 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak
05. Hacienda y Finanzas	04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.203 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos

espediente hauen tramitazioa eta formalizazioa nabarmendu behar dira:

- Hamar esleipen ezberdinetakoak, funtsean abintestato oinordetzak eta zerga-zorren ordainketen emateak
- Lau lokalen errentamenduei buruzkoak, Foru Sail ezberdinen beharriaz dagokienez.
- Sei orube eta lokalen lagapenei buruzkoak, Udal ezberdinek Foru Erakundearen mesederako eginda, adingabekoen eta ezgaien Egoitzen eta Eguneko Zentroen eraikuntzara bideratuta.
- Hamar Aldundiak egindako lokalen lagapenei buruzkoak, beste Erakundearen mesederako, laguntza- edo kultura-helburuetara zuzenduta.
- Sei ondasun higiezin erosteketei buruzkoak.
- Errepideak desjabetzearen ondoriozko soberakinen bi trukaketa.
- Hogeita sei salmentei buruzkoak, eta horietatik hamar desjabetze-espedienteen ondoriozko bide publikoetako lursail soberakinei buruzkoak dira, eta gainerakoak, aldiz, Zugaztieta Auzoan (Trapagaran) kokatutako eraikinen jabeen egindako orubeen salmentari buruzkoak dira.
- Hogeita bost Aldundiaren ondasunei begira egindako desjabetzei buruzkoak. Batzuk behin-behineko okupazioei edo zortasunei buruzkoak dira, gehienak Ur Partzuergoak eginda, eta, gainerakoak, neurri handi batean, Abiadura Handiko Tren Linea ezartzeko desjabetzei buruzkoak izan dira.

tramitación y formalización de los siguientes expedientes:

- Diez de adjudicaciones diversas, fundamentalmente se trata de herencias abintestato y daciones en pago de deudas.
- Cuatro de arrendamientos de locales para necesidades de los distintos Departamentos Forales
- Seis de cesiones de solares y locales, efectuadas por diversos Ayuntamientos a favor de esta Institución Foral, con destino a la construcción de Residencias y Centros de Día para personas mayores y personas discapacitadas.
- Diez de cesiones de locales efectuadas por la Diputación, a favor de otras Entidades o Instituciones, con fines asistenciales o culturales.
- Seis de compras de inmuebles.
- Dos de permutas de sobrantes de expropiación de carreteras.
- Veintiseis de ventas, de los cuales diez se trata de parcelas sobrantes de vías públicas procedentes de expedientes expropiatorios y el resto corresponden a la venta de los solares a propietarios de edificios en el Barrio de La Arboleda (Trapagaran).
- Veinticinco de expropiaciones realizadas a bienes de la Diputación. Algunos se trata de ocupaciones temporales o servidumbres, realizadas en su mayoría por el Consorcio de Aguas y el resto, en su mayoría, de expropiaciones para la Línea del Tren de Alta Velocidad

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea	610.203 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak
05. Hacienda y Finanzas	04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.203 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos

- Hamasei sozietate-eragiketei buruzkoak izan dira. Ia gehien kasuan, foru-sozietate publikoen eta partaidetuen kapitala handitu nahi izan da.
- Ehun eta hamar espediente ezberdin, funtsean ondoko jardueri zuzenduta: lursailen zedarraketa, erakunde zehatz batzuei baimenak ematea, ondasun higiezinaren lotuneak kentzea eta horien atxikipen-aldaketak egitea, eraikinen obra berrien adierazpenak, finkien segregazioak eta baterakuntzak, etab.
- Hogeita zortzi, Jabetza Intelektual eta Industrialerako eskubideei lotutakoak, honako gaien inguruan:
 - Marken erregistroak edota berritzeak.
 - Marka propioen aurkaritza eta defentsa.
 - Gaiari buruzko txostenak.
- Ehun eta hogeita txosten, izaera juridiko eta ondare-izaerarekin, eta laurogeita hemezortzi, aholkularitza tekniko-arkitektonikoari buruzkoak, ondasun higiezin guztien tasazio-txostenak egiteaz gain.

7.- Beste administrazioekiko lankidetzak eta koordinazio jarduerak:

- Bizkaiko Batzar Nagusiak: Talde politikoen egindako galderekiko erantzunak.
- Eusko Jaurlaritzak: Higiezinari buruzko hogeinaka jarduerak jabetza titulua dagozkien ondasunen lgorpen Dekretuetan sortua. Ezin dira telefono eta posta elektronikoko bidezko kudeaketak zenbatu.

- Dieciseis de operaciones societarias. En casi su totalidad se trata de ampliaciones de capital de sociedades públicas forales y participadas y de nombramientos de representantes en los órganos sociales.
- Ciento diez expedientes diversos, referidos fundamentalmente a deslindes de terrenos, autorizaciones a diversas Instituciones, desafectaciones y cambios de adscripción de inmuebles, declaraciones de obra nueva de edificios, segregaciones y agrupaciones de fincas, etc....-
- Veintiocho, relativos a derechos de la Propiedad Intelectual e Industrial, referidos a:
 - Registros y/o renovaciones de marcas.
 - Oposición y defensa de marcas propias.
 - Informes sobre la materia.
- Ciento veinte informes de carácter jurídico-patrimonial y noventa y cinco de asesoramiento de índole técnica-arquitectónica, además de informes de tasación de la totalidad de los inmuebles.

7.- Actuaciones de cooperación y coordinación con otras Administraciones:

- JJ.GG. de Bizkaia: Contestación a preguntas realizadas por los grupos junteros.
- Gobierno Vasco: Una veintena de actuaciones relativas a inmuebles cuyo título de propiedad tiene su origen en los correspondientes Decretos de Transferencia de bienes. No pueden contabilizarse las gestiones telefónicas y de correo electrónico.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea	610.203 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak
05. Hacienda y Finanzas	04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	610.203 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos

- EHU: San Mameseko Ekipamendu Eremuari buruz 30 jarduera inguru dokumentatu dira eta posta elektroniko bidez, telefonoz eta aurrez aurreko bileratan izandako harreman zenbatezinak.
- EITB: Bi erakundeen lan egoitza osatzen duen eraikinaren jabetzatik sortutako harremanak.
- Udalak: BLHko udalekin izandako 60 jarduera baino gehiago, hirigintza lizentziei, hirigintzako EUei, lankidetzak hitzarmenei eta abar luze bati buruzkoak.

- UPV/EHU: Alrededor de 30 actuaciones documentadas relativas al Área Equipamental San Mamés e incontables relaciones vía electrónica, telefónica y reuniones presenciales.
- EITB: Relaciones derivadas de la copropiedad del edificio que constituye la sede de trabajo de ambas instituciones.
- Ayuntamientos: Más de 60 actuaciones con los diversos Ayuntamientos del THB, relativas a licencias urbanísticas, U.E.urbanística, convenios de colaboración y un largo etc.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610203 ONDAREAREN KUDEAKETA ETA ARRISKUEN AURRENEURRIAK
Programa: GESTION DEL PATRIMONIO Y PREVENCIÓN DE RIESGOS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		FORU ONDAREA OSATZEN DUTEN ESKUBIDE ETA ONDASUNEN KONTROLA CONTROL DE LOS BIENES Y DERECHOS QUE INTEGRAN EL PATRIMONIO FORAL			
			INBENTARIO OROKORRA EGUNERATU ETA SEGIMENDUA EGITEA. SEGUIMIENTO Y ACTUALIZACIÓN DEL INVENTARIO GENERAL.			
		1	Ondasun higiezin altak salmenta, lagapena, etab.engatik. <i>Altas de inmuebles por compra, cesión, etc.</i>	27	27	22
		2	Ondasun higiezin baxak salmenta, lagapena, etab.engatik. <i>Bajas de inmuebles por venta, cesión, etc.</i>	20	20	34
		3	Ondasun higiezin norakoa aldatzea. <i>Cambios de destino de inmuebles.</i>	20	20	54
		4	Ondasun higikorren altak. <i>Altas de muebles.</i>	1.400	1.400	1.716
		5	Ondasun higikorren baxak. <i>Bajas de muebles.</i>	250	250	1.001
		6	Bestelako eguneratzeak. <i>Otras actualizaciones.</i>	400	400	480
	2		INBENTARIOAREN INFORMATIKAKO APLIKAZIOA BERRIA ABIAN JARTZEA. PUESTA EN MARCHA DE NUEVA APLICACIÓN INFORMÁTICA DEL INVENTARIO.			
		1	Lantikekin eginiko prestatze-jarduerak. <i>Actuaciones preparatorias con LANTIK</i>	30	30	300
2	1		JARDUKETA-PLANAK GARATU ETA BURUTZEA FORU JABETZAKO AZALERAHANDIETAN. DESARROLLO Y EJECUCIÓN DE PLANES DE ACTUACIÓN EN GRANDES SUPERFICIES DE PROPIEDAD FORAL			
			JARDUKETAK LA ARBOLEDAKO 6.000.000 M2-ETAN. ACTUACIONES EN LOS 6.000.000 DE M2 DE LA ARBOLEDA.			
		1	Koordinazio-lanak la arbolea auzoko bizikideekin. <i>Actuaciones de coordinación con los vecinos del Barrio de La Arbolea.</i>	50	50	31
		2	Orubeen bereizketako eragiketak. <i>Operaciones de segregación de solares.</i>	10	10	7
		3	Luzoruaren jabeen orubeak saltzea. <i>Ventas de solares a propietarios del suelo.</i>	10	10	16
		4	Nekazaritza, ingurumena, etab.ekiko jarduketa bateratuak norakoaantolatzea eta lursailak erabiltzeko. <i>Actuaciones conjuntas con Agricultura, M. Ambiente, etc. para la ordenación del destino y utilización de los terrenos.</i>	30	30	15
			JARDUKETAK BESTELAKO ALORRETAN. ACTUACIONES EN OTRAS ÁREAS.			
		1	Norako berezia duten azalaren erregistroko bereizketak. <i>Operaciones de segregación registral de superficies que cumplen un destino específico.</i>	10	10	11

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610203 ONDAREAREN KUDEAKETA ETA ARRISKUEN AURRENEURRIAK
Programa: GESTION DEL PATRIMONIO Y PREVENCIÓN DE RIESGOS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	1	2	Alde horretako eraikinen antolamendua. <i>Ordenación de las edificaciones existentes en dicha area.</i>	10	10	11
			ONDARE HIGIEZINEN HOBEEKUNTZA ETA ERRENTAGARRITASUNA. RENTABILIZACIÓN Y MEJORA DEL PATRIMONIO INMOBILIARIO.			
			ONDARE ERABILIGABEA BESTERENTZEA. <i>ENAJENACIÓN DE PATRIMONIO OCIOSO.</i>			
		1	Herri bidearen soberakinen salmenta. <i>Venta de sobrantes de vía pública.</i>	20	20	12
4	1	2	Herri zerbitzurik ez duten ondasun higiezinak salmenta. <i>Venta de inmuebles sin utilidad de servicio público.</i>	6	6	1
		3	Foru aldundiak erabiltzen ez dituen higiezinak erakunde batzueilagatzeari. <i>Cesiones a diversas instituciones de inmuebles no utilizados por la D.F.</i>	12	12	10
		4	Higiezinak ondatzeko ikuskaritzak. <i>Inspecciones del patrimonio inmobiliario.</i>	40	40	106
			ONDARE ZERBITZUAREN BITARTEZ, CANALIZACIÓN A TRAVÉS DEL SERVICIO DE PATRIMONIO DE LAS ACTUACIONES DE INTERVENCIÓN ARQUITECTÓNICA EN EL PATRIMONIO FORAL			
5	1		SAILEI LAGUNTZA TEKNIKOAK EMATEA HARDUN ARKITEKTONIKOETAN. <i>APOYO TÉCNICO A LOS DISTINTOS DEPARTAMENTOS EN</i> <i>ACTUACIONES DE IN-DOLE ARQUITECTÓNICO.</i>			
		1	Higiezinak balorazio-txostenak. <i>Informes de valoración de inmuebles.</i>	50	50	84
		2	Egokitzapen, artapen, etab.eko jardun arkitektonikoen proposamen-txostenak. <i>Informes de proposición de actuaciones arquitectónicas de acondi-cionamiento, conservación, etc.</i>	40	40	53
		3	Lanen zuzendaritza eta ikuskapen jardunak. <i>Actuaciones de dirección y supervisión de obras.</i>	15	15	83
	1		BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA BERE ERAKUNDE AUTONOMIADUNEN ONDASUN, PERTSONA ETA JARDUERAK OSORIK ASEGURATZEA ASEGURAMIENTO INTEGRAL DE LOS BIENES, PERSONAS Y ACTIVIDAD DE LA DIPUTACIÓN FORAL Y SUS OO.AA.			
			BITARTEKARITZA ETA ASEGURUEN AHOLKULARITZAKO ENPRESAK KONTRA-TATZEA. <i>CONTRATACIÓN DE EMPRESAS MEDIADORAS Y ASESORAS DE</i> <i>SEGUROS.</i>			
		1	E. zibileko aseguruaren bitartekaritzako kontratua gauzatzeari. <i>Formalización del contrato de mediador del seguro de R. Civil.</i>	1	1	1
		2	Bizitza eta istripu segur. bitartekaritza kontratua gauzatzeari. <i>Formalización del contrato de mediador del seguro de Vida y Accidentes.</i>	1	1	1
		3	Ibilgailuen aseguruaren bitartekaritzako kontratua gauzatzeari. <i>Formalización del contrato de mediador del seguro de Vehículos.</i>	1	1	1
		4	Kalte materialen aseguruaren bitartekaritza-kontratua gauzatzeari.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610203 ONDAREAREN KUDEAKETA ETA ARRISKUEN AURRENEURRIAK
Programa: GESTION DEL PATRIMONIO Y PREVENCIÓN DE RIESGOS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
6	2	5	Formalización del contrato de mediador del seguro de daños materiales.	1	1	1
			Kirol zelaien aseguruaren bitartekaritza kontratua gauzatzea. Formalización del contrato de mediador del seguro de campañas deportivas.	1	1	1
		1	ASEGURU ETXEA KONTRATATZEA. CONTRATACIÓN DE COMPAÑÍAS ASEGURADORAS.			
			Erantzukizun zibiliek poliza kontratatzea, administrariak eta zuzendariak Contratación de la póliza Responsabilidad Civil	1	1	1
			Bizi eta istripu poliza kontratatzea Contratación de la póliza de Vida y accidentes.	1	1	1
			Ibilgailuen poliza kontratatzea Contratación de la póliza vehículos.	1	1	1
			Kalte materialen poliza kontratatzea Contratación de la póliza de daños materiales.	1	1	1
			Kirol kanpainetarako poliza kontratatzea Contratación de la póliza campañas deportivas.	1	1	1
			Erantzukizun zibiliek poliza kontratatzea, administrariak eta zuzendariak Contratación póliza responsabilidad civil, administradores y directores	1	1	1
			Aldizkako polizen kontratazioa Contratación pólizas ocasionales	8	8	5
		3	ONDAREAREN SEGIMENDUA GOITIK BEHERAKO ZERBITZU BEZALA. SEGUIMIENTO PATRIMONIAL COMO SERVICIO HORIZONTAL.			
			Ezbeharra: erantzukizun zibila. Siniestros Responsabilidad Civil.	600	600	498
			Ezbeharra: bizitza eta istripuak. Siniestros vida y accidentes.	30	30	25
			Ezbeharra: ibilgailuak. Siniestros vehículos.	20	20	98
			Ezbeharra: kalte materialak. Siniestros daños materiales.	35	35	14
			Ezbeharra: kirol kanpainak. Siniestros campañas deportivas.	15	15	8
	1	1	ONDAREAREN KUDEAKETA GOITIK BEHERAKO ZERBITZU BEZALA. GESTION PATRIMONIAL COMO SERVICIO HORIZONTAL			
			SAIL ETA ERAKUNDE AUTONOMOEI AHOLKATZEA ONDAREAREN ARLOAN. ASESORAMIENTO A LOS DISTINTOS DEPARTAMENTOS Y OO.AA. EN MATERIAPATRIMONIAL.			
			Txosten juridikoak. Informes jurídicos.	90	90	120
			Txosten teknikoak. Informes técnicos.	100	100	95
			ESPEDIENTEEN IZAPIDETZA. TRAMITACIÓN EXPEDIENTES.			
	2	1	Erosketak. Compras.	4	4	5

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610203 ONDAREAREN KUDEAKETA ETA ARRISKUEN AURRENEURRIAK
Programa: GESTION DEL PATRIMONIO Y PREVENCIÓN DE RIESGOS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		2	Errentamenduak. <i>Arrendamientos.</i>	10	10	4
		3	Lagapenak beste batzuei. <i>Cesiones a terceros.</i>	10	10	10
		4	Elkarte-eragiketak. <i>Operaciones Societarias.</i>	10	10	16
		5	Ondare-izaerako baimentzeak. <i>Autorizaciones de carácter patrimonial.</i>	50	50	52
		6	Mota desberdinetako espedienteak. <i>Expedientes de diversa índole.</i>	100	100	110
	3		ERAKUNDE BATZUEKIKO JARDUNAK ETA GAIK. <i>CUESTIONES Y ACTUACIONES CON DIVERSOS ORGANISMOS.</i>			
		1	Erakunde publikoak (eusko jaurlaritza, udala, etab.) <i>Instituciones Públicas (G. Vasco, Aytos., etc.).</i>	50	50	60
		2	Notariotzak- <i>Notarías.</i>	50	50	65
		3	Jabetzako erregistroak. <i>Registros de la Propiedad.</i>	50	50	70
		4	Auzitegiak. <i>Juzgados.</i>	30	30	35

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	03. Auzitegi Ekonomiko- Administratiboa 03. Tribunal Económico-Administrativo	610.301 Ekonomia-Administraziozko Erreklamazioei buruzko Ebazpen 610.301 Resolución de Reclamaciones Económico- Administrativas

Bizkaiko Foru Auzitegi Ekonomiko Administratiboa, auzialdi bakarrean eta doako prozeduraren bidez, zergak aplikatzeko eta zerga-zigorak jartzeko egintzetan funtzio ikuskaria betetzen duen organoa da, horiek Bizkaiko Foru Aldundiak emanak badira. Halaber, Bizkaiko Foru Aldundiko eskubide publikoaren bestelako diru-sarrerei dagozkien diru-bilketak ikuskatzen ditu.

2011 ekitaldian ekonomia eta administrazio mailako 1.524 erreklamazio aurkeztu dira eta epe berean 1.429 ebatzi dira. Datu horiek egindako aurreikuspenekin ia bat egiten dute, ebatzitako 1.500 erreklamazio eta aurkeztutako 1.400 aurreikusten baitziren.

Zeharkako zergen erreklamazioek parte-hartzea handitzen jarraitzen dute, aurkeztutako erreklamazioen % 26 izanik. Hala eta guztiz ere, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren erreklamazioak dira oraindik ere aurkeztutakoena % 50 lortzen dutenak.

Hala eta guztiz ere, Bizkaiko FAEaren funtzionamenduaren adierazle nabarmenenak aldekoak dira oraindik ere:

Alde batetik, urtearen hasieran ezarritako kalitatea bermatzeko helburuekin bat etorriz, erreklamazioen ia % 80 ebatzi du 280 egun baino gutxiagoko epean. Horrela, 2011ko amaieran 715 erreklamazio geratu ziren ebatzi gabe, hau da, 1.000 erreklamazioen muga egokiaren oso azpitik mantendu zen.

Bestaldetik, Auzitegiak, aurten ere, kalitatea bermatzeko konpromisoa bete du eta erreklamazio guztiak ebatzi ditu aurkeztu zirenetik urtebete baino gutxiagoko epean.

Horrez gain, FAEaren jarduerak funtsean bezeroari zerbitzu hobea ematera zuzenduriko kudeaketa sistemaren etengabeko hobekuntzan oinarritzen jarraitzen du, haren gogobetetasuna areagotzeko -FAEak ISO 9001/2000 ziurtagiria dauka-. Zalantzarik gabe, ezarritako eta

El Tribunal Económico-Administrativo Foral de Bizkaia es el órgano que, en única instancia y mediante un procedimiento gratuito, ejerce la función revisora de los actos de aplicación de los tributos y de imposición de sanciones tributarias dictados por la Hacienda Foral de Bizkaia, así como los de recaudación de otros ingresos de derecho público de la Diputación Foral de Bizkaia.

En el ejercicio 2011 se han presentado 1.524 reclamaciones económico-administrativas, habiendo sido resueltas 1.429 en el mismo periodo, lo que casi viene a coincidir con las previsiones realizadas, que preveían 1.500 reclamaciones resueltas y 1.400 planteadas.

Las reclamaciones de tributos Indirectos continúan elevando su participación suponiendo el 26% de las reclamaciones presentadas, aunque siguen siendo las reclamaciones del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas las que casi alcanzan el 50% del total de las presentadas.

No obstante, los indicadores más significativos del funcionamiento del TEAF de Bizkaia continúan siendo favorables:

Por un lado, conforme a los objetivos de calidad establecidos a principios de año, ha resuelto casi el 80 por 100 de sus reclamaciones en un plazo inferior a 280 días y el número de reclamaciones pendientes a finales de 2011 es de 715, manteniéndose muy por debajo del límite satisfactorio de las 1.000 reclamaciones.

Por otro lado, el Tribunal, un año más, siguiendo su compromiso de calidad, ha resuelto todas las reclamaciones presentadas en un plazo menor de un año desde su interposición.

También, la actividad del TEAF sigue centrada en la mejora continua del sistema de gestión orientado esencialmente en dar un mejor servicio al cliente para un aumento de su satisfacción – el TEAF cuenta con la certificación ISO 9001/2000 –, lo que sigue redundando, sin duda, en la mejora

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	03. Auzitegi Ekonomiko-Administratiboa 03. Tribunal Económico-Administrativo	610.301 Ekonomia-Administraziozko Erreklamazioei buruzko Ebazpen 610.301 Resolución de Reclamaciones Económico-Administrativas

Zerbitzuen gutunean islatzen diren kalitate konpromisoen bitartez ematen diren zerbitzuen hobekuntzarako izango da.

Gure ebazpenen kontra eginaz administrazioarekiko auzi-errekurtsoen kopuruari dagokionez, Euskal Herriko Justizia Auzitegi Nagusiaren aurrean 144 errekurtsio aurkeztu dira. Aurreikusitakoa baino kopuru zertxobait txikiagoa.

Teknologia berriei dagokienez, aurtan alegazio-idazkiak telematikoki aurkezteko aukera eskaintzen duen aplikazioa abian jarri da. Horrek erreklamatzailen izapideak errazten ditu edozein ordutan eta asteko edozein egunetan egin baitaitezke eta beharrezkoak ez diren joan-etorriak saihesten baitira.

Azkenik, 2011ko azken hiruhilabetekoan zehar, FAEAk espedienteen orriak zenbatzeko proiektua abian jarri du, 2012ko hasieratik aurrera jarritako erreklamazio guztiak zenbatutako aurrekariekin agerian jartzeko aukera eskainiko duena.

Horrek bezeroei eskaintzen zaien zerbitzua hobetuko du, alegazioetarako entzunaldi tramitean, orain arte bezala espediente osoa izateaz gain, espediente ordenan, antolatuta eta sekuentzien arabera zenbakituta izango dutelako.

de los servicios que se prestan a través de los compromisos de calidad marcados y que se reflejan en la carta de Servicios.

En lo que se refiere al número de recursos contenciosos-administrativos impugnando nuestras resoluciones, han sido presentados ante el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco 144, cifra levemente inferior a la prevista.

En cuanto a las nuevas tecnologías, en este año se ha puesto en marcha la aplicación que permite la presentación de los escritos de alegaciones de forma telemática, lo que facilita los trámites a los reclamantes al poderse realizar a cualquier hora y cualquier día de la semana y se evitan desplazamientos innecesarios.

Por último, durante el último trimestre del año 2011 el TEAF ha puesto en funcionamiento un proyecto para el foliado de expedientes, que permitirá que todas las reclamaciones interpuestas a partir del inicio del año 2012 sean puestas de manifiesto con los antecedentes foliados.

Ello permitirá una mejora del servicio prestado a los clientes que durante el trámite de audiencia para alegaciones dispondrán de, además de un expediente íntegro como lo venía siendo hasta ahora, un expediente ordenado, organizado y numerado secuencialmente.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610301 EKONOMIA-ADMINISTRAZIO. ERREKLAMAZIO. BURU. EBAZP.
Programa: RESOLUCION DE RECLAMACIONES ECON-ADMINISTRATIVAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			FAEKAK EBATZI GABE DITUEN ERREKLAMAZIOEN KOPURUA GUTXITZEA. REDUCCION NUMERO DE RECLAMACIONES PENDIENTES EN EL TEAF			
	1		EGINDAKO ERREKLAMAZIOEN ARTEAN EBATZI DIRENAK RECLAMACIONES RESUELTAS SOBRE PLANTEADAS			
		1	Egindako erreklamazioen artean ebatzi den portzentajea Porcentaje de reclamaciones resueltas sobre las planteadas	94	94	93
	2		TXOSTENGILEEN EBAZPENAK RESOLUCIONES POR PONENTE			
		1	Txostengile bakoitzaren ebazpen kopurua Número de resoluciones por ponente	83	83	84
	3		ERREKLAMAZIOAK JASO ETA IZAPIDETZEA RECEPCIÓN Y TRAMITACIÓN DE RECLAMACIONES			
		1	Aurkeztutako erreklamazioen kopurua Numero de reclamaciones planteadas	1.500	1.500	1.524
2	4		TXOSTENAK ETA AKORDIOAK EGITEA ELABORACIÓN DE PONENCIAS Y ADOPCIÓN DE ACUERDOS			
		1	Ebatzitako erreklamazio kopurua Número de reclamaciones resueltas	1.400	1.400	1.429
	5		TRAMITAZIO PROZESUA INFORMATIZATZEA. CUMPLIMIENTO DE FALLOS (NOTIFICACIONES, CONTROL EJECUCIÓN, DEVOLUCIÓN DE GARANTÍAS)			
		1	Abian jarriko diren aplikazioen kopurua. Número de aplicaciones puestas en funcionamiento.			
	6		KOORDINAZIOA KUDEAKETA-BULEGOEKIN COORDINACIÓN CON LAS OFICINAS DE GESTIÓN			
		1	Koordinazio-bilera kopurua Número de reuniones de coordinación	24	24	23
	7		IZAPIDETZE-PROZESUA INFORMATIZATZEA INFORMATIZACIÓN DEL PROCESO DE TRAMITACIÓN			
		1	Martxan jarritako aplikazioen kopurua Número de aplicaciones puestas en funcionamiento	1	1	1
			LANGILEEN INFORMAZIO ETA PROFESIONALIZAZIOA ETA KANPO IRUDIA. INFORMACION Y PROFESIONALIZACION DEL PERSONAL E IMAGEN EX-TERIOR.			
	1		ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZIBIDEAREN JARRAIPENA. SEGUIMIENTO DE LA VÍA CONTENCIOSO ADMINISTRATIVA.			
		1	Faekaren erabakien aurka jarriko diren errekurtsioen kopurua. Número de recursos planteados contra acuerdos del t.e.a.f.	160	160	144
	2		FAEKAREN DOKTRINAREN ARGITALPENAK. PUBLICACIONES DE LA DOCTRINA DEL T.E.A.F.			
		1	Argitalpenen kopurua. Número de publicaciones.	1	1	1



2011

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA**Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)**
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610301 EKONOMIA-ADMINISTRATIO. ERREKLAMAZIO. BURU. EBAZP.
Programa: RESOLUCION DE RECLAMACIONES ECON-ADMINISTRATIVAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	3	1	ONARTUTAKO ERREKURTSO EKONOMIKO-ADMINISTRATIBOAK, AURKEZTUTAKO GUZTIEKIKO RECURSOS ECONOMICO ADMINISTRATIVOS ESTIMADOS SOBRE EL TOTAL Portzentajea Porcentaje	30	30	32

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasuna eta Finantzak 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.302 Ikuskapena eta KLTZ 610.302 Inspección y SCAT

“Ikuskapena eta SCAT” izeneko 610.302 programak bildu egiten ditu Ogasun Zuzendaritza Nagusiaren mende dauden Ikuskapeneko, Koordinazioko eta Laguntza Teknikoko Zuzendariordetzen jarduerak.

El programa 610.302 denominado “Inspección y SCAT” aglutina la actividad correspondiente a las Subdirecciones de Inspección y de Coordinación y Asistencia Técnica dependientes de la Dirección General de Hacienda.

1. Ikuskapen Zuzendariordetza

1. Subdirección de Inspección

610302 egitarauaren, “Ikuskapena eta Bulego Teknikoa” izena duenaren, helburuen artean zerga betebeharrak dituztenen zerga egoera frogatzea dago, hain zuzen ere Foru Ogasunarekin dituzten betebeharrak eta beharkizun horiek zehatz betetzen dituztela egiaztatzeko eta, hala denean, bidezko erregularizazioari ekiteko. 2009an, helburuak hobeto lortzeko, Zuzendariordetzaren barruan I eta II Ikuskapen Jardueren Zerbitzuak eta Plangintza eta Ikuskaritza Informatikoaren Zerbitzua sortu ziren, eta Ikuskapen Zerbitzu zaharra Ikuskaritza Koordinazioaren Zerbitzu bihurtu zen.

El programa 610302 por lo que se refiere a la Subdirección de Inspección, tiene entre sus objetivos la comprobación de la situación tributaria de los distintos obligados tributarios, con el fin de verificar el exacto cumplimiento de sus obligaciones y deberes para con la Hacienda Foral, procediendo, en su caso, a la regularización correspondiente. Para un mejor cumplimiento de estos objetivos en el año 2009 se crearon dentro de la Subdirección los Servicios de Actuaciones Inspectoras I y II y el Servicio de Planificación y Auditoría Informática y se reconvirtió el antiguo Servicio de Inspección en el Servicio de Coordinación de la Inspección.

Arestian aipatu den funtzio hori zailagoa bihurtu da denborak aurrera egin ahala tartean inguruabar jakin batzuk izan direlako, esaterako maula egiteko bitartekoak egun zorrotzagoak direlako, ekonomia globalizatu delako, zergak nazioarteko kontu bihurtu direlako eta finantza-figura berriak agertu direlako. Kontua da baldintza horiekin maulak egiten dituzten talde egituratuak azaldu direla. Mota horretako jarduketak antzemateko eta horiek egitea eragozteko derrigorrezkoa da kudeaketa eta ikuskapena egiten duten organoen arteko lankidetzak estua, eragiketa horiek jatorritik bertatik aurrearretaz zaintzeko eta antzemateko. Horrek esan nahi du pertsonal askok egin behar duela lan ataza horietan, aurrearretazkoak izan arren, zerga-bilketaren onurarako izango direlako.

La función mencionada se ha ido dificultando con el tiempo en parte debido a una serie de circunstancias, como la sofisticación de los medios de defraudación, la globalización de la economía, la internacionalización fiscal y la aparición de nuevas figuras financieras. Todo ello ha dado lugar a la aparición de nuevos sistemas de fraude más sofisticados. Para detectar y dificultar la realización de este tipo de actuaciones es necesaria una estrecha colaboración entre los órganos de gestión, inspección y recaudación, con el objeto de prevenir y detectarlas en origen. Todo ello supone una importante dedicación de personal en este tipo de tareas que, aún siendo preventivas, redundarán en la mejora de la recaudación.

Aurretik adierazitako prebentzio lanez gain, egiaztapenak eta ikerketak egiteko, aurretiaz zerga obligaziodunak aukeratu behar dira. Horretarako, funtzio horiek dagokion jarduera planari egokitu behar zaizkio. Plangintza eta Ikuskaritza Informatikoaren Zerbitzua, ikuskaritza plana egiteko taldea da, eta Sailaren goi organoen

Además de las tareas preventivas señaladas anteriormente, la realización de actuaciones de comprobación e investigación requiere de una previa selección de obligados tributarios. Para ello, el ejercicio de estas funciones se debe adecuar al correspondiente plan de actuación. El Servicio de Planificación y Auditoría Informática,

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasuna eta Finantzak	02. Ogasuna	610.302 Ikuskapena eta KLTZ
05. Hacienda y Finanzas	02. Hacienda	610.302 Inspección y SCAT

zuzentarauak jarraituz, zerga aitortpenetan zerga egintza guztiak egiazko datu guztiekin aitortu ez dituztela susmatzen den zerga obligaziodunak aukeratzen ditu, hori susmatzeko arrazoizko azterna nahiko badaude. Ildo horretatik, Bizkaiko Foru Ogasunaren Iruzzurren kontrako Batzordean ezarritako zuzentarauak jarraitu dira. Batzorde horretan, Plangintza eta Ikuskaritza Informatikoaren zerbitzuburuak eta Ikuskapen zuzendariordeak parte hartzen dute, eta Ikuskaritza Informatikoaren Unitatearen arduraduna da idazkaria.

Zergen arloan eragina duten datuak eskuratzea eta horien azterketa, batez ere informatikoa, dira antzemateari dagokionez erabiltzen diren tresna nagusiak. Subjektu pasibo ukituak ikuskapen planean sartzeari aholkatzen duten zergen arloko anomaliak zuhurtziarakotasun eta eraginkortasun irizpideak erabiliz burutzen dira.

Zergen arloari dagokionez garrantzitsua den informazioaren kalitatea eta kantitatea hobetzea da maularen aurkako borroka honetan eragina izango duen lehentasunetako bat. Informazioaren kalitateak hala zergak ordaindu behar dituztenei buruzko frogaketa-eragiketen hobekuntza lortzeko nola etorkizuneko ikuskapen planetan sartuko direnak hobeto aukeratzeko balio behar du. Horretarako, Ikuskaritza Informatikoaren Unitateko kideak Plangintza eta Ikuskaritza Informatikoaren Zerbitzuari organikoki atxiki zaizkio, aukeraketa tresnak hobetzeko asmoz. Bestalde, eta modu osagarrian, tresna informatikoen modernizazio gisa, iruzurraren aurka borrokatzeko tresna berri baten proba pilotua egin da, identifikazio lana, datu ekonomikoen mende ez dauden zergadunen arteko harremanen antzematea eta, azkenik, aldez aurretik finkatutako negozio arauetan oinarritutako iruzur arrisku-mailen finkapena erraztuko diguna.

como grupo específico para la elaboración del plan de inspección, siguiendo las directrices emanadas de los órganos superiores del Departamento, se encarga de seleccionar los obligados tributarios en los que se detectan indicios racionales suficientes de que no han consignado en sus declaraciones tributarias, de forma veraz y completa, todos los hechos imponible realizados. En este sentido, se han seguido las directrices establecidas en el marco de la Comisión de Lucha contra el Fraude de la Hacienda Foral de Bizkaia, en la que participan el Jefe del Servicio de Planificación y Auditoría Informática y el Subdirector de Inspección, ejerciendo el responsable de la Unidad de Auditoría Informática las funciones de secretario de este órgano.

La obtención de datos con trascendencia tributaria y el análisis, fundamentalmente informático, de los mismos, constituyen las principales herramientas empleadas en la detección, con criterios de discrecionalidad y eficacia, de las anomalías fiscales que aconsejan la inclusión en el plan de inspección de los obligados tributarios afectados.

La mejora en la calidad y cantidad de la información con trascendencia tributaria es una de las prioridades que deben incidir en la lucha contra el fraude. La calidad de la información debe servir tanto para la mejora de los resultados de las actuaciones de comprobación de los obligados tributarios, como para la mejora en la selección de los que conformarán futuros planes de inspección. A estos efectos, se ha adscrito orgánicamente en el Servicio de Planificación y Auditoría Informática a los miembros de la Unidad de Auditoría Informática, con el objeto de mejorar las herramientas de selección. Por otro lado, y de forma complementaria, como una parte de la modernización de las herramientas informáticas, se ha realizado una prueba piloto de una nueva herramienta de lucha contra el fraude que nos facilitará la labor de identificación, de detección de las interrelaciones entre los contribuyentes en base a datos no económicos y, por último, la fijación de niveles de riesgo de fraude basados en unas reglas de negocio previamente definidas

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasuna eta Finantzak 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.302 Ikuskapena eta KLTZ 610.302 Inspección y SCAT

Ikuskapen Planaren burutzean eragingarritasuna handitzeko asmoz, ikuskatzailetza egiaztapenetan jarduera ekonomiko eta lanbide jarduerak garatzen dituzten zergadun behartuen sistema informatikoen begiztapena orokortu egingo da. Auditoretza informatiko horiek egitearen helburua ikuskatzaileek sistema informatikoetako eragiketa ekonomikoen erregistro edo oharren osotasuna eta zehaztasunari buruz funtsezko iritzia izan dezaten ahalbidetzeko beharrezko ebidentziak lortzea da. Sistema informatiko horietatik, erreminta informatiko egokien laguntzarekin mota guztietako prozesu eta kontrolak eginez eta Europar Batasunean gomendaturiko estandarren eta lan metodologiaren arabera, kontabilitateko orriak eta zerga aitortpenak atera dira.

Jarduera hori ikuskapen prozeduretan parte hartuko duten ikuskatzaileek egingo dute. Aipaturikoen azken helburua honakoari arreta jartzea da: eginkizun ikuskatzailea ahalik eta modu eraginkor, eragingarri eta seguruenean garatzeari; eta horrez gain, eginkizun ikuskatzaile hori agente ekonomiko gehienek –kontrol prozesuetan ikuskatzailetza organoekin lankidetzan aritzeko duten betebeharra betetzetik datorren zergadun behartuen zeharkako presio fiskala murrizteko onura gehigarria sortuz, Informazioaren Gizartearen garapen osoan murgilduta daudenak- erabiltzen dituzten kudeaketa soluzioetara egokiturik.

Ikuskapen Zuzendariordetza egin diren bestelako jarduketan artean daude, besteak beste, ondoko hauek: eskubide, errenta, produktu, ondasun, ondare, enpresa eta beste elementu batzuen balioa frogatzea; eta zerga hobariak edo pizgarriak eskuratzeko eskatzen diren beharkizunak betetzen direla frogatzea; eta, azkenik, zerga araubide berezien aplikazioa.

Arestian adierazi diren funtzio horiek betetzeko Ikuskapen Zuzendariordetza lau Zerbitzuetan antolatuta dago. Izan ere, Zuzendariordetzaren menpe- menpean honako zerbitzu hauek daude:

Con el objeto de incrementar la eficiencia en la ejecución del Plan de inspección, se ha generalizado en las comprobaciones inspectoras la verificación de los sistemas informáticos de los obligados tributarios que desarrollan actividades económicas y profesionales. El objeto de la realización de estas auditorías informáticas es obtener las evidencias necesarias que permitan al personal inspector formarse una opinión fundada sobre la integridad y exactitud del registro o anotación de las operaciones económicas en los sistemas informáticos, de los que derivan los estados contables y las declaraciones tributarias, mediante la realización de todo tipo de procesos y controles con la ayuda de las herramientas informáticas apropiadas y conforme a los estándares y metodología de trabajo recomendados en la Unión Europea.

Esta actividad ha sido realizada por el propio personal inspector que ha participado en los diversos procedimientos de inspección, y cuyo objetivo último es atender al desarrollo de la función inspectora de la forma más eficaz, eficiente y segura posible, al tiempo que adaptada a las soluciones de gestión utilizadas por la mayoría de los agentes económicos, inmersos en el pleno desarrollo de la Sociedad de la Información, produciendo el beneficio adicional de reducir la presión fiscal indirecta de los obligados tributarios, derivada del cumplimiento de su deber de colaboración con los órganos de inspección en los procesos de control.

Otras funciones realizadas en la Subdirección de Inspección son la comprobación del valor de derechos, rentas, productos, bienes, patrimonios, empresas y demás elementos, así como la comprobación del cumplimiento de los requisitos exigidos para la obtención de beneficios o incentivos fiscales y devoluciones tributarias, así como para la aplicación de regímenes tributarios especiales.

Para la realización de las funciones señaladas anteriormente, el Servicio de Coordinación de la Inspección está organizado en una sección de Agentes Fiscales y en una sección con personal

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasuna eta Finantzak 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.302 Ikuskapena eta KLTZ 610.302 Inspección y SCAT

Ikuskaritza Koordinatzeko Zerbitzua, Plangintzaren eta Auditoria Informatikoaren Zerbitzua, Ikuskapen Jardueren I. Zerbitzua eta Ikuskapen Jardueren II. Zerbitzua. Ikuskaritza Koordinatzeko Zerbitzuaren menpe- menpean honako atal hauek daude: Zerga Dokumentazioaren Atala eta Zerga Agenteen Atala. Ikuskaritza Koordinatzeko Zerbitzuak Zuzendariordetza laguntzeko jarduerak egiten ditu. Zerga Agenteen Atala plana prestatzeko eta betearazteko informazioa eskuratzeko funtzioak ditu eta zerga itzulketak lortzeko eskatzen diren beharkizunak frogatzen dute. Zerga Dokumentazio Ataleko administrazioko pertsonalak egiten dituen lanen artean hautespen funtzioetan laguntzea, aktuarioek eskatuta informazio zehatza bilatzea, espedienteen tramitazioa eta abar daude.

2011. urterako 4.720 ikuskapen jarduketa egitea zegoen aurreikusita. Jarduketa horiek egiaztapen eta ikerketa jarduketak, zergadun behartuaren presentziarik gabeko erregularizaziokoak eta ikuskatzaile eta ikuskatzaileordeek izapidetuko dituzten egiaztapen murriztuak biltzen dituzte. Urtean zehar egindako datuek 3.875 jarduketa egin direla erakusten dute; aurrekontuan sartutakoaren % 82,10, beraz. Jarduketa horien artean nabarmentzekoak dira Herri Ogasunaren aurka ustezko delituaren ziozko 29 txosten fiskaltzara igortzeari buruzko 14. Akten bidez aurkituriko kuoten batura osoaren zenbatekoa, interesak eta zehapenak barne, urtean zehar 340.626.926,13 eurokoa izan da. Kopuru horrez gain, Herri Ogasunaren aurka delitua egon litekeela ikusi den espedienteetan aurkitutako kuoten haztatutako zenbatekoa, 20.289.775,70 eurokoa da. Murriztutako egiaztapenei dagokienez, aipatu beharra dago itzulketak murrizteko proposamena egin dela (8.227.156,45 euro).

Arestian aipaturiko kopuruez gain, erantsi beharra dago Agente Fiskalek egiten duten lana. 2011. urterako helburua 1.700 jarduketa –besteak beste, egiaztapen murriztuak, informazioa lortzekoak eta

administrativo, además de contar con un grupo de inspectores y subinspectores. Además del Servicio de Planificación y Auditoría Informática, cuyas funciones ya se han explicado, los Servicios de Actuaciones Inspectoras I y II se encargan de la ejecución del plan y demás funciones señaladas anteriormente. Por último, la sección donde se encuadran los agentes fiscales realiza funciones de obtención de información y comprobaciones restringidas, así como tareas auxiliares de recopilación y análisis de información en relación con procedimientos de comprobación e investigación. El personal administrativo de la Sección de Documentación Fiscal realiza tareas diversas como el apoyo en las funciones de selección, búsqueda de información concreta a petición de los actuarios, tramitación de expedientes, etc.

Para el año 2011 estaba previsto que se realizasen 4.720 actuaciones inspectoras. Estas actuaciones engloban las actuaciones de comprobación e investigación, de regularización sin presencia del obligado tributario y las comprobaciones restringidas que se tramitarán por los inspectores y subinspectores. Los datos realizados durante el año ascienden a 3.875 actuaciones, suponiendo, por tanto un 82,10 % de lo presupuestado. Entre estas actuaciones hay que destacar 29 que se corresponden con la remisión al Ministerio Fiscal de 14 informes por presunto delito contra la Hacienda Pública. El importe total de la suma de las cuotas descubiertas mediante actas, incluyendo intereses y sanciones, ha ascendido durante el año a 340.626.926,13 euros. Además de la cifra anterior, la cuantía ponderada de las cuotas descubiertas en los expedientes en los que se ha apreciado la posible existencia de delito contra la Hacienda Pública, asciende a 20.289.775,70 euros. En relación con las comprobaciones restringidas, hay que señalar que se ha procedido a la propuesta de minoración de devoluciones por importe de 8.227.156,45 euros.

Además de las cifras señaladas anteriormente hay que añadir el trabajo que realizan los Agentes Fiscales. El objetivo para el año 2011 era 1.700 actuaciones, incluyendo, entre otras, las

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasuna eta Finantzak 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.302 Ikuskapena eta KLTZ 610.302 Inspección y SCAT

ikuskatzaile eta ikuskatzaileordeekin lankidetzaz egitea zen. Lorturiko datuek 1.621 jarduketa batzen dituzte; aurrekontuan sarturikoaren % 95,35, alegia. Jarduera horien bidez 9.322.496 euroko kuota iruzurtu dela eta 32.413,79 euroko zerga itzulketen eskaeren murrizketa egon dela antzeman da.

ikuskatzaileak aurrekontuan sarturiko beste helburu bat "Aholkularitza eta txostenak" deiturikoa da. Helburu horrek bi ekintza biltzen ditu: lehenengoa, txostenak egitea da eta ikuskatzaileak gertaera jakin batzuei buruz duen iritzia islatzen duten agiriak igortzean, eta hala badagokio, horien kalifikazio juridikoa egitean, datza. Horren helburua ebazpena ematea dagokion organoak hori asmatzeko berme gehienarekin egiteko behar dituen judizio elementuak edukitzea da. Nabarmentzea merezi du gero eta ugariagoak direla merkataritza eragiketen zinezkotasuna aztertzei buruzkoak; horretarako, ustez eragiketa horietan esku hartu duten subjektu pasiboen kontabilitateak, eta dagokionean, garraio agiriak eta erabilitako ordainketa bitartekoak aztertzen direlarik. Jarduketa mota horien gauzatzeari dagokionez, 2011. urterako helburua 1.000 jarduketa egitea zen. Guztira 1.332 egin dira; beraz, % 133,20 bete da. Bigarren ekintza balorazioak eta tasazioak dira; eta balioa esleitzean edo aitortuaren ondasun, errenta, eskubide edo ondareak egiaztatzean oinarritzen dira. Aurreikusitako helburua mota honetako 800 jarduketa egitea zen; baina urte osoan 1.035 egin dira, beraz % 129,38 bete da.

2009. urtetik aurrera bi xede berri jaso dira, edozein aukera kontuan izanda, izapidetza egiteko informatikako auditoretza-probak erabiltzen dituzten espediente-kopuruari dagokionez, bai eta jarduketa-modu berri horiek erabiltzen dituzten jardule-kopuruari dagokionez ere. Ondore horietarako, 2011. urtean xede gisa 300 espediente aintzat hartu dira, informatikako

comprobaciones restringidas, las de obtención de información y la colaboración con inspectores y subinspectores. Los datos conseguidos suman 1.621 actuaciones, es decir, un 95,35 % de lo presupuestado. Estas actuaciones han supuesto el descubrimiento de una cuota defraudada por importe de 9.322.496 euros y unas minoraciones de las solicitudes de devolución de impuestos por 32.413,79 euros.

Otro objetivo presupuestado por la Inspección es el que se denomina "Asesoramiento e informes", que comprende dos tipos de acciones. La primera acción es la elaboración de informes y consiste en la emisión de documentos que reflejan el parecer de la Inspección respecto de ciertos hechos y, en su caso, la calificación jurídica de los mismos, con el objeto de que el órgano al que corresponda dictar la resolución disponga de todos los elementos de juicio necesarios para hacerlo con las mayores garantías de acierto. Merece destacarse que cada vez son más numerosos los que se refieren al análisis de la veracidad de operaciones comerciales, examinando, para ello, las contabilidades de los sujetos pasivos que presuntamente han intervenido en las mismas, los documentos de transporte y los medios de pago utilizados, en su caso. En relación con la realización de este tipo de actuaciones, el objetivo para el año 2011 era de 1.000 actuaciones, habiéndose realizado un total de 1.332, que supone el cumplimiento en un 133,20%. La segunda acción se llama valoraciones y tasaciones y consisten en la asignación de valor o en la comprobación del declarado por bienes, rentas, derechos o patrimonios. El objetivo previsto era que se realizasen 800 actuaciones de este tipo, habiéndose realizado en todo el año 1.035, lo que supone un cumplimiento del 129,38%.

Desde el año 2009 se han introducido dos nuevos objetivos relacionados con el número de expedientes en los que se utilizaran, en cualquiera de sus múltiples posibilidades, pruebas de auditoría informática para su tramitación, así como el número de actuarios que utilizaran estas nuevas formas de actuación. A estos efectos en el año 2011 se estableció como objetivo un número

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasuna eta Finantzak	02. Ogasuna	610.302 Ikuskapena eta KLTZ
05. Hacienda y Finanzas	02. Hacienda	610.302 Inspección y SCAT

auditorietza-probak aplikatu ahal izateko, eta guztira 231 espedienteeko 231 ekintzetan aplikatu dira. Hori dela medio, %77 eko tasa eskuratu zen; eta 42 jardulek erabili dituzten, zifra horren barruan ikuskatzaileak, ikuskatzaileordeak eta zerga-agentek barnean hartuta, eta kopurua 45 jardulera igo da, ondorenez, %107ko tasa.

Azkenik, beharrezkoa da Zerga Berezien Ikuskatzaileordeek egindako jarduketak aipatzea. 2011. urtean zehar 51 establezimendutan – hidrokarburoen fabriketan, zerga gordailu eta biltegietan eta alkohol eta eratorritako edarien fabriketan- esku hartu dute. Horiek eta garaturiko beste prozedura batzuk 175 esku hartze dilijentzian, bestelako 18 dilijentzian, 29 txostenetan eta bioerregaien 39 ziurtagiritan gauzatu dira. Bestalde, Ekoizpen Zerga Bereziaren barruko produktuetan, 39 lagin bilketa egin dira, azterketa burutzeko. Halaber, honako espediente hauek ireki dira: 16 espediente, hobaritutako gasolioa ezegoki erabiltzeagatik; espediente 1, eranskin dokumentuen egiaztapenaren gainean eta 13 espediente, zigorraren ondorioz ibilgailuak zigilatu aurretik egindako jarduerari buruz.

Bulego Teknikoa Atala.

Honen funtzioak, batez ere, Ikuskapen Zuzendariordetzak adierazi diren espediente horien aurkako errekurtsoen ebazpen-proposamenen formulazioan eta zehapenak barkatzeko eskabideen agindu eta sustapenetan formalizatzen dituzten akta eta zehapen-espedienteak berrikustea eta likidatzea da. Halaber, honen zeregina da ikuskatzailetzaren jarduketetan agertu diren oinarri edo kuotei dagokienez Ganbarako Errekurto Iraunkorrak egiten dituen likidazioen arloko jarduerak betearaztea eta epai judizialen burutzapenean Ogasun Publikoaren aurkako delitu-espedienteetatik sortutako erantzukizun zibilen likidazioa burutzea.

de 300 expedientes en los que se aplicaron pruebas de auditoría informática, habiéndose aplicado en 231 actuaciones de un total de 231 expedientes, lo que supone un cumplimiento del 77 %; así como un número de 42 actuarios que las utilizaran, comprendiéndose en estas cifra los inspectores, subinspectores y los agentes fiscales, ascendiendo a 45 los actuarios que las han utilizado, lo que supone un cumplimiento del 107%.

Por último, es preciso realizar una mención a las actuaciones realizadas por los Subinspectores de Impuestos Especiales. Durante el año 2011 han realizado intervenciones en 51 establecimientos, repartidos entre fábricas de hidrocarburos, depósitos y almacenes fiscales y fábricas de alcohol y de bebidas derivadas. Estos y otros procedimientos desarrollados se han materializado en la formalización de 175 diligencias de intervención, 18 diligencias de otro tipo, 29 informes, y 39 certificados de biocarburos. Por otro lado se han realizado 39 tomas de muestras de productos objeto de los Impuestos Especiales de Fabricación para su análisis, se han tramitado 16 expedientes sancionadores relacionados con el uso indebido del gasóleo bonificado, 1 expediente de verificación de documentos de acompañamiento y 13 expedientes sobre actuaciones previas al precinto de vehículos como consecuencia de sanciones.

Sección Oficina Técnica.

Sus funciones consisten básicamente en la revisión y liquidación de las Actas y Expedientes sancionadores formalizados por la Subdirección de Inspección, en la formulación de propuestas de resolución de los recursos que contra los citados expedientes se interpongan así como en la instrucción e impulso de las solicitudes de condonación de sanciones. Asimismo le corresponde la liquidación relativa al Recurso Cameral Permanente sobre las bases o cuotas descubiertas en las actuaciones inspectoras y las liquidaciones de la responsabilidad civil derivadas de los expedientes de delito contra la Hacienda Pública, en ejecución de las sentencias judiciales

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasuna eta Finantzak 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.302 Ikuskapena eta KLTZ 610.302 Inspección y SCAT

Lortu nahi den helburua da arestian aipatu diren espediente horiek eta horien emaitzako ondoko jarduketak, termino guztietan, indarrean dagoen araudian ezarri denarekin bat etortzea (zergen arlokoa, zehapenak ezartzekoa eta prozedurazkoa), eta hori une oro zergadunen eskubideak zainduz egitea.

Noski, zeregin horien zenbaketa aurretik zehaztuta dago lkerketako Zuzendariordetzak aurrekontuan sartutako adierazleengatik. Komenigarria da honakoa azpimarratzea: Ikuskapen Zuzendariordetzak adierazle bezala akten, zigor-espedienteen eta egindako txostenen kopurua hartzen duela; bulego honek, berriz, kitapenen kopurua. Nolanahi ere, bigarrenak lehenengo onorioz sortzen dira.

Zergen esparruan egon diren aldarazpen batzuegatik ikuskapenak egiteko prozeduran gertatu diren aldaketek ikuskapeneko proposamenak likidazio bihurtzeko erabiltzen ziren tresna edo prozesu informatikoen hobekuntza eta/edo berrikuntza eskatzen zuten, hain zuzen ere espedienteen buruzko informazio oso, arin eta eraginkorra lortzeko hala espedientearen jarraipenaren ikuspegitik (berariaz zaintzen dela epeak betetzea, identifikazioa eta akta berari dagokion zehapen-espedientearekin lotzea) nola ikuspegi ekonomikotik (egin diren likidazioak eratzen dituzten eta zergak kudeatzen dituzten bulegoetan egingo diren likidazioetan oinarritzat erabil daitezkeen partidei edo etekinei buruzko informazioa).

2011. urtean bulegoaren lanean laguntzen duten prozesu informatikoak hedatu eta hobetzeko lanetan sakontzen jarraitu da eta arreta berezia jarri zaio Ikuskapenak erabilitako tresnekin izandako koordinazioari.

Aginpidea Bulego Teknikoan egonda 2011. urteko ekintzen emaitzei dagokienez, honakoa azpimarratu behar da: 2.610 akta-kitapen egin

La finalidad que se persigue es la de velar que los mencionados expedientes y las posteriores actuaciones que de ellos se deriven se ajusten en todos sus términos a la normativa (tributaria, sancionadora, y de procedimiento) vigente, salvaguardando en todo caso los derechos de los obligados tributarios.

Lógicamente, la cuantificación de tales tareas viene predeterminada por los indicadores presupuestados por los Servicios de la Subdirección de Inspección. Es conveniente resaltar que los Servicios de la Subdirección de Inspección utilizan como indicadores el número de actas, expedientes sancionadores e informes evacuados y esta oficina el número de liquidaciones, que, en su caso, se derivan de los mismos.

Los cambios producidos en el procedimiento inspector con motivo de las diversas reformas tributarias han aconsejado la mejora y/o renovación de las herramientas o procesos informáticos que se han venido utilizando para la conversión de las propuestas inspectoras en liquidaciones, con el fin de obtener una información completa, rápida y eficaz de los expedientes, tanto desde el punto de vista del seguimiento del expediente (con especial atención al cumplimiento de plazos, identificación y vinculación del acta con su expediente sancionador) como desde el punto de vista económico (información sobre las distintas partidas o rendimientos que integran las liquidaciones practicadas y que pueden servir de base a las liquidaciones que se practiquen por las oficinas gestoras de los distintos impuestos).

Durante el año 2011 se ha continuado profundizando en la ampliación y mejora de los procesos informáticos que apoyan la labor de la oficina prestando especial atención a su coordinación con las herramientas utilizadas por la Inspección.

Por lo que respecta a los resultados en el año 2011 de las acciones cuya competencia está atribuida a la Oficina Técnica, conviene señalar

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasuna eta Finantzak 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.302 Ikuskapena eta KLTZ 610.302 Inspección y SCAT

direla eta, ondorioz, aurrekontuaren gainean (2.850) betetze-maila %91,58 izan dela. Gainera, 1.477 zigor-kitapen egin dira, eta ondorioz, aurrekontuaren gainean (1.920) betetze-maila %76,93 izan dela 82 errekurtsio eta zigorrak barkatzeko 221 eskaera izapidetu dira. Azkenik, Etengabeko Ganbera Errekurtsioaren 339 kitapen egin dira eta Ogasun Publikoaren aurkako delituetatik sortutako erantzukizun zibilarekin zerikusia duten 7 likidazio burutu dira 7.298.495 eurorengatik.

2. Koordinazio eta Laguntza Teknikoko Zuzendariordetza.

Koordinazio eta Laguntza Teknikoko Zuzendariordetzaren Zerbitzuak dituen helburu anitzen barruan, Ogasuneko Zuzendaritza Nagusitik datorren "administrazio-doktrinaren elaborazio eta zabalkundeari" dagokiona nabarmentzen da. Doktrina hori, zergak ezartzeko prozedura guztietan aplika daiteke, bai administrazio-irizpideak eta Ogasun Zuzendaritza Nagusiaren jarraibideak landuz bai Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arau Orokorraren 84. artikuluan eta hurrengoetan xedaturikoaren arabera zerga-ordainketaren aurreikusitako proposamen eta idatzizko zerga-kontsulten erantzunak prestatuz.

Arlo honetan Koordinazio eta Laguntza Teknikoko Zuzendariordetzari emandako helburuen betetzeari dagokionez, azpimarratu behar da egin ekitaldi honetan idatzizko 279 zerga-kontsulta erantzun direla, arrazoizko bilakaera erdietsita aurreko ekitaldiekin erkatuta.

Ekitaldi honetan ebatzitako alde zurretiko zerga-proposamenei dagokionez, horietatik 11 erantzun dira. Horrela, alde zurretiko administrazio lotura prozedura mota horren aurkezpenen igoera antzeman da, abagune ekonomikoak zailtasunak sortzen dituen arren.

que se han realizado 2.610 liquidaciones de actas, suponiendo un porcentaje de cumplimiento del 91,58 % sobre lo presupuestado (2.850) y 1.477 liquidaciones de sanciones, que suponen un porcentaje de cumplimiento del 76,93 % sobre lo presupuestado (1.920). Se han tramitado 82 recursos y 221 solicitudes de condonación de sanciones. Por último se han realizado 339 liquidaciones del Recurso Cameral Permanente y se han realizado 7 liquidaciones relacionadas con la responsabilidad civil derivadas de los delitos contra la Hacienda Pública, por un importe total de 7.298.495,61 euros.

2. Subdirección de Coordinación y Asistencia Técnica.

Dentro de los múltiples objetivos que tienen en el desempeño de su labor los Servicios de la Subdirección de Coordinación y Asistencia Técnica destaca el concerniente a la "elaboración y difusión de la doctrina administrativa" emanada de la Dirección General de Hacienda y aplicable en todos los procedimientos de aplicación de los tributos, tanto a través de la elaboración de criterios administrativos y las correspondientes Instrucciones de la Dirección General de Hacienda como a través de la preparación de las contestaciones a consultas tributarias escritas y propuestas previas de tributación de conformidad con lo dispuesto en los artículos 84 y siguientes de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

En relación con el cumplimiento de los objetivos marcados a la Subdirección de Coordinación y Asistencia Técnica en esta área, hay que destacar que este ejercicio han sido objeto de contestación 279 consultas tributarias escritas manteniendo una evolución razonable respecto a ejercicios anteriores.

Por lo que hace a las propuestas previas de tributación resueltas en este ejercicio, se han respondido a 11 de ellas, observándose un repunte en la presentación de este tipo de procedimientos de vinculación administrativa previa, pese a las dificultades que plantea la coyuntura económica.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasuna eta Finantzak	02. Ogasuna	610.302 Ikuskapena eta KLTZ
05. Hacienda y Finanzas	02. Hacienda	610.302 Inspección y SCAT

Instrukzioei dagokienez, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren kanpainari buruzko instrukzio bat egin da eta Ogasun zuzendari nagusiari aurkeztu zaio, sinatu dezan.

Koordinazio eta Laguntza Teknikoko Zuzendariordetzaren beste helburuetako bati dagokionez, Fiskaltzarekin eta Justizia Administrazioako organoekin dauden harremanen zentralizazioari dagokiona, epaitegi eta auzitegietatik jasotako banakako 5.636 informazio-eskaera eta jakinarazpen erantzuteari ekin zaio, epai-organoei eskatuta ziurtagiriak emateko Lantik enpresarekin lankidetzan ezarritako prozedura informatikoaren bidez automatikoki erantzuten diren guztiez gain.

10/1995 Lege Organikoak, azaroaren 21ekoak, onartu ostean, indarrean dagoen Kode Penaleko 305. artikuluan eta hurrengoetan Herri Ogasunaren kontrako delituak xedatzen dira. Horiek egin izanaren arrastoekin izapidetutako espedientei dagokienez, Fiskaltzari 14 espediente bidali direla nabarmendu behar da.

En lo que se refiere a la elaboración de Instrucciones, se ha elaborado y elevado a la firma del Director General de Hacienda una Instrucción relativa a la campaña de declaraciones del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

En relación con otro de los objetivos de la Subdirección de Coordinación y Asistencia Técnica, el correspondiente a la centralización de las relaciones con los órganos de la Administración de Justicia y con el Ministerio Fiscal, se ha procedido a canalizar 5.636 peticiones de información (con su correspondiente respuesta) y comunicaciones individualizadas recibidas de los Juzgados y Tribunales, además de todas aquellas que se contestan automáticamente a través del procedimiento informático establecido en colaboración con Lantik para la emisión de certificados a petición de los órganos judiciales.

En relación con la tramitación de expedientes en los que se aprecie la existencia de indicios respecto a la comisión de posibles delitos contra la Hacienda Pública de los regulados en los artículos 305 y siguientes del vigente Código Penal, aprobado por medio de Ley Orgánica 10/1995, de 21 de noviembre, hay que hacer notar que se han remitido 14 expedientes al Ministerio Fiscal.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610302 IKUSKATZAILTZA ETA KLTZ
Programa: INSPECCION Y SCAT

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ZERGA ARAUTEGIA BETETZEN DELA EGIAZTATZEA. COMPROBAR CUMPLIMIENTO NORMATIVA TRIBUTARIA.			
	1		ZERGA IKUSKAPENAK. INSPECCIONES TRIBUTARIAS.			
		1	Ikuskapen jarduketan kopurua. Número de actuaciones inspectoras.	4.720	4.720	3.875
		2	Ikuskapen jarduketan kopurua. Número de actuaciones de agentes fiscales	1.700	1.700	1.621
	2		TXOSTENAK, TASAZIOAK ETA BALORAZIOAK. INFORMES, TASACIONES Y VALORACIONES.			
		1	Txosten kopurua. Número de informes.	1.000	1.000	1.332
		2	Txosten kopurua. Número de tasaciones y valoraciones.	800	800	1.035
	3		ESPEDIENTEAK BERRIKUSI ETA LIKIDATZEA. REVISIÓN Y LIQUIDACIÓN EXPEDIENTES.			
		1	Likidazio-akten kopurua Número de liquidaciones-actas.	2.850	2.850	2.610
		2	Likidazio-akten kopurua Número de liquidaciones-sanciones.	1.920	1.920	1.477
	4		ERREKURTSOAK EBAZTEA. RESOLUCIÓN DE RECURSOS.			
		1	Tramitaturiko errekurtsoen kopurua. Número de recursos tramitados.	60	60	82
	5		BARKAPEN ESKABIDEAK. SOLICITUDES DE CONDONACIÓN.			
		1	Tramitaturiko eskabideen kopurua. Número de solicitudes tramitadas.	160	160	221
	6		ERREKURTSO KAMERAL IRAUNKORRA. RECURSO CAMERAL PERMANENTE			
		1	Likidazioen kopurua. Número de liquidaciones	1.050	1.050	339
	7		INFORMATIKA AUDITORETZA AUDITORÍA INFORMÁTICA			
		1	Espediente kopurua Nº de expedientes	300	300	231
		2	Aktuario kopurua Nº actuarios	42	42	45
2			ZERGA ARAUDIA BETETZEN DELA ZIURTATZEA COMPROBACION CUMPLIMIENTO NORMATIVA TRIBUTARIA			
	1		ZERGADUNEN AUTOLIKIDAZIOAK EGIAZTATZEA COMPROBACION AUTOLIQUIDACIONES CONTRIBUYENTES			
		1	Egiaztatutako autolikidazioak Autoliquidaciones comprobadas	400	400	1.325

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610302 IKUSKATZAILTZA ETA KLTZ
Programa: INSPECCION Y SCAT

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	1		ADMINISTRATIO DOKTRINA SORTU ETA ZABALTZEA ELABORACIÓN Y DIFUSIÓN DE DOCTRINA ADMINISTRATIVA			
			ZERGA-ORDAINKETA AURREKO KONTSULTA IDATZIEI ETA PROPOSAMENEI ERANTZUTEA CONTESTACIÓN A CONSULTAS ESCRITAS Y PROPUESTAS PREVIAS DE TRIBUTACIÓN			
		1	Erantzun diren kontsultak <i>Consultas contestadas</i>	275	275	279
		2	Ebatzi diren aurretiko zerga-ordaintze proposamenak <i>Propuestas previas de tributación resueltas</i>	6	6	11
	2		JARRAIBIDEAK ETA IRIZPIDEAK LANDU ETA ZABALTZEA ELABORACIÓN Y DIFUSIÓN DE INSTRUCCIONES Y CRITERIOS			
		1	Landutako jarraibideak eta irizpideak <i>Instrucciones y criterios elaborados</i>	3	3	1
4	1		BESTE HERRI ADMINISTRATIOEKIKO HARREMANAK RELACIONES CON OTRAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS			
			EPAITEGIEI INFORMAZIOA HELARAZTEA SUMINISTRO DE INFORMACIÓN A JUZGADOS			
		1	Erantzuniko eskaerak <i>Peticiones atendidas</i>	1.400	1.400	5.636
	2		OGASUN PUBLIKOAREN KONTRAKO DELITUEN TXOSTENAK EXPEDIENTES DE DELITOS CONTRA LA HACIENDA PÚBLICA			
		1	Bidalitako txostenen kopurua <i>Número de expedientes remitidos</i>	9	9	14
5	1		BARNE KOORDINAZIOA COORDINACIÓN INTERNA			
		1	IKUSKATZE PLANEKO PROPOSAMENEN IZAPIDETZEA TRAMITACIÓN DE LAS PROPUESTAS DE PLAN DE INSPECCIÓN			
		1	Jasotako zergadunak <i>Contribuyentes incluidos</i>	670	670	467

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

Zuzeneko Zergak

Pertsona fisikoen Errentaren gaineko Zergan behin-behineko kitapenen atala

Hasieran egindako aurreikuspenen arabera, abenduaren 31a baino lehen berrikusita egon dira itzulketa egiteko eskubidea zuten 484.456 aitorpen.

PFEZren itzulketen kudeaketak, bizkortasun handiz egiten jarraitzen du; horrekin batera, "itzultzeko" aitorpen erraztuak egiteko -horien bidez, herritarrari laguntza eman zaio zerga betebeharrak betetzen- eta likidatzeko sistema berriak sartu dira; izan ere, sistema horiek RENTANET izendazioaren barruan daude sarturik; bada, horiek guztiek bide eman dute, inkestetatik ateratzen denez, beste urte batean, horrekin zerikusirik duten zergadunen artean dagoen gogobetetasunaren indizea igotzeko.

Aurreko oharbideei hauxe erantsi behar zaie: datuetatik ateratzen denez, aipatutako kudeaketa aitorpenak berrikusteko kontrol egokien bidez egin da; eta horren bidez, ekitaldiaren amaieran, zergadunek eskatutako kopuruen eta Foru Ogasunak likidatutakoen artean dirua aurreratu da, alegia, 6.547.438 euro aurreratu dira, baita likidaturiko agindeien ondoriozko 4.660.705 euro ere.

Urrian, azaroan eta abenduan, 2010eko ekitaldiko "sartu beharreko" aitorpenak berrikusi eta likidatu dira; guztira 125.401 aitorpen izan dira. Era berean, 2010 urte osoan 2001. urtean hasi zen lanaren ildoari jarraitu zaio, zergen arloko arau-hausteengatik zehapen-espedienteen irekierari dagokionez.

Bestalde, garrantzitsua da azpimarratzea, berriz ere, PFEZren kudeaketan eztabaidak era azkarrean ebazteko sistema erabili dela, hau da, RECURSONET deritzona. Sistema horretan, jaramon pertsonalizatuaren bidez eta betiere

Tributos Directos

Sección de Liquidaciones Provisionales del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas

Conforme a las previsiones inicialmente efectuadas, para el 31 de diciembre se ha concluido la revisión de las 484.456 declaraciones contenían solicitud de devolución.

La gestión de las devoluciones del IRPF sigue efectuándose con gran agilidad, lo que unido al mantenimiento de los sistemas de confección – mediante los que se ayuda al ciudadano a cumplir con sus obligaciones tributarias- y liquidación rápida de las declaraciones "a devolver" simplificadas englobados bajo la denominación de RENTANET, permite, según se deduce de las encuestas, aumentar un año más el índice de satisfacción entre los contribuyentes afectados.

A las consideraciones anteriores debe añadirse que, según se desprende de los datos, la gestión ha sido llevada a cabo con los adecuados controles en la revisión de las declaraciones lo que ha permitido que al final del ejercicio la comparación entre las cantidades solicitadas por los contribuyentes y las liquidadas por la Hacienda Foral hayan supuesto un ahorro de 6.547.438 euros, así como 4.660.705 euros derivados de los requerimientos liquidados.

Durante los meses de octubre, noviembre y diciembre se ha realizado la revisión y liquidación de las 125.401 declaraciones "a ingresar" correspondientes al ejercicio 2010. Asimismo, durante todo el año 2011 se ha continuado con la labor iniciada en el año 2001 en relación con la incoación de expedientes sancionadores por infracciones tributarias.

Por otra parte, es importante destacar, que nuevamente se ha utilizado el sistema de resolución rápida de discrepancias en la gestión del IRPF denominado RECURSONET, que mediante una atención personalizada y siempre

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

zergadunaren aurrean, autoliquidazioa (eskuz, rentanet erakundeak, intertet, etxean proposamenak) zein ondoren egindako likidazioa alda daiteke, azken hori ordaintzeko zein itzultzeko izan.

Hori dela-eta, aldi baterako likidazioen aldaketa pairatzen duten pertsonak, ez dute idatzizko erreklamazio edo errekurso prozedura bat hasi behar. Zerbitzu honen prestazioak zergadunei eragiten dien balorazio altua antzeman da, autoliquidazioa edo aldi baterako likidazioa zuzentzen dien -hala dagokionean- likidatzailearekin harreman pertsonala baitute. Horren bidez, zergadunak ogasuneko bulegoetatik ateratzean erreklamazioa konpondu dute eta aldaketa horren egiaztargiri edo dokumentua lortu dute.

2010eko errentaren kanpainari dagokion RECURSONET zerbitzua maiatzetik abenduaren 31ra arte luzatu da. Zerbitzu berri horren harrera ona dela-eta, prestazioa urte guztira luzatu da etenik gabe.

2011/12/31ra arte 8.000 jarduera baino gehiago egin dira Bilbon (8.161). Horietatik, 7.000 baino gehiago (7.170) likidatzaileak zergadunarekin izandako arreta berezituak izan dira; hau da, Recursoneten egindako jardueren % 87 aurrez arre, zuzenean eta zergaduna bertan zegoela egin dira. Jarduera horietatik, 4.090, % 57, zergadunaren aldeko aldaketak izan dituzte, 3.080k (% 43) berriz, ez dute inolako aldaketarik barne hartu, zergadunari azaldu zaiolako ez duela horietarako eskubiderik edo eskaeraren zailtasuna dela-eta, ebazpen bat egin dezan zaiolako.

Beraz, gainontzeko 991 jarduerak (%13) idazki, errekurso edo errekerimenduen ebazpenen ingurukoak izan dira.

Zergaduna aurrez aurre izanda egindako jardueren dagokien aurreko ekitaldiarekin alderatuta ia % 34ko igoera eragin duten zifrak alde batera

en presencia del contribuyente, rectificar tanto la autoliquidación (manual, rentanet entidades, internet, propuestas etxean), como la liquidación posteriormente practicada, ya sea ésta a ingresar o a devolver.

Esto implica que aquellas personas a las que se les modifican las liquidaciones provisionales, no se ven en la necesidad de iniciar un procedimiento de reclamaciones o recursos por escrito. Se ha constatado la alta valoración que supone la prestación de este servicio por parte de los contribuyentes, toda vez que mantienen un contacto personal con el liquidador que les corrige, -si ha lugar-, la autoliquidación o liquidación provisional. Esto permite a los contribuyentes salir de las oficinas de Hacienda con la reclamación ya solventada y el justificante o documento de dicha rectificación.

El Servicio de RECURSONET correspondiente a la campaña de Renta 2010 se ha extendido desde el mes de Mayo hasta el 31 de Diciembre. La buena acogida a este nuevo Servicio, ha motivado que su prestación se alargue de forma ininterrumpida a lo largo de todo el año.

Hasta el 31/12/2011 se han realizado más de 8.000 actuaciones en Bilbao (8.161), de las cuales más de 7.000 (7.170), han sido atenciones personalizadas del liquidador con el contribuyente; es decir, el 87 % de las actuaciones realizadas en Recursonet, han sido realizadas de forma personal, directa y en presencia del contribuyente. De estas actuaciones, 4.090, el 57%, han conllevado rectificaciones a favor del contribuyente, mientras que 3.080, el 43% no han implicado modificación alguna, bien porque se le explica al contribuyente que no tiene derecho a las mismas, o bien porque debido a la complejidad de su demanda se le indica que presente un recurso.

Por tanto, el resto de las 991 actuaciones, (13%), se han correspondido con resoluciones de escritos, recursos y requerimientos

Al margen de las cifras, que implican un aumento de casi un 34% respecto al ejercicio anterior en lo que se refiere a las actuaciones en presencia del

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

utzita, azpimarratzekoa da zerbitzua urte guztian zehar egongo dela abian eta, horri esker, herritarrak ogasuneko bulegoetara erreklamazioekin une oro joan ahalko dira, eta ez bakarrik errenta kanpainan zehar edo aldezturik aurretiko epe jakin batean zehar.

Azkenik, Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 129. artikulua eta ondorengoek kudeaketako organoei emandako ahalmenak erabiliz, aurreko urteetan legeztatu, frogaketa mugatuko jarduketekin jarraitu da.

Baliabide eta Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko gaineko Zergen informazio Atala.

Berriz ere eta berrikuspena egiteko ezarri diren prozesu bizkorrei esker (lehen aipatu ditugu), likidazio-kopuru oso handia egin da denbora laburrean; hori dela eta, beraien aurka aurkeztutako birjartzeko errekursoak ere denbora laburrean bildu dira.

Likidazioak egiteko proposamenen sistema berriari dagokionez, hau da, "Rentanet Etxean" deritzen hori, Errentaren 2001eko Kanpainan sartu zena, adierazi behar da Baliabide eta Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko eta Ondarearen gaineko Zergen informazio Atalak zergadunek aginduta egin diren proposamenen zuzenketen kontrola eta egiaztapena egin duela, hain zuzen ere zergadunek aginduta egin diren zuzenketak eta Rentanet sistemari atxikita daudenak. Kontrol hori, berariaz horretarako diseinatu den batch programa baten bidez egin da. Erakunde laguntzaileetan aurkeztu diren zuzenketen kopurua, eta gero Atalak batch programaren bidez zuzendu dituenak, 3.699koa izan da.

Azpimarratu behar da, halaber, behartuta egon arren bidezko errenta aitortpena egin ez duten zergadunei egin zaizkien agindeien arloa. 2011. urtean zehar, 2.496 agindei egin zaizkie 2009 ekitaldiari dagokion errenta aitortpena aurkeztu ez zuten zergadunei, nahiz eta hori aurkeztu behar.

contribuyente, hay que destacar la nueva prestación del servicio a lo largo de todo el año, lo que permitirá que los ciudadanos puedan acudir con sus reclamaciones a las oficinas de Hacienda en cualquier momento y no sólo durante el período de campaña de Renta o durante un período predeterminado con anterioridad

Por último, en aplicación de las facultades que confiere a los órganos de gestión los artículos 129 y siguientes de la Norma Foral General Tributaria, se han continuado, como en años anteriores, las actuaciones de comprobación limitada.

Sección de Recursos e Información del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Nuevamente y como consecuencia de los rápidos procesos de revisión implantados a los que se ha hecho referencia anteriormente, se han practicado un número muy importante de liquidaciones en poco espacio de tiempo, por lo que los recursos de reposición presentados contra las mismas se han concentrado también en un lapso reducido de fechas.

En relación al sistema de propuestas de liquidación denominado "Rentanet Etxean" y que fue introducido en la Campaña de Renta 2001, cabe reseñar que la Sección de Recursos e Información de los Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas y sobre el Patrimonio ha llevado el control y verificación de las rectificaciones de las propuestas, rectificaciones que han sido instadas por los contribuyentes y realizadas a través de las entidades adheridas al sistema Rentanet. Este control se ha llevado a cabo mediante un programa batch específicamente diseñado al efecto. El número de rectificaciones presentadas en las entidades colaboradoras y comprobadas posteriormente por la Sección a través del programa batch ha sido de, 3.699.

Otro dato a resaltar es el de los requerimientos realizados a contribuyentes que, estando obligados, no han presentado la correspondiente declaración de renta. A lo largo del año 2011 se han efectuado 2.496 requerimientos a contribuyentes que no presentaron, debiendo

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

Era berean, 878 likidazio proposamen igorri dira, dagozkien zigor espedienteekin batera.

Aztertu dugun epealdian egin diren likidazioen gaineko kontsulta-kopurua, aurreko epealdikoarekin erkatuta zertxobait txikiagoa izan da; kontsulta horiei, Ataleko langileen eta unean-unean ZILZko informazioaren arloko pertsonalaren ahaleginei esker erantzun ahal izan zaie, eta zergadunek ez dute egin behar izan ilara handirik, inoiz egon badira ere. Halaxe gertatu da, gero eta handiagoak direlako web orritik eskaintzen diren zerbitzu telematikoak eta datutegian sartzeak informazio gehiago ematen duelako. Beraz, aitorpenak hobeto egiten dira.

Telefonoz egindako kontsultei dagokienez, 2011ean Ataleko langileek ebatzirikoen kopurua handitu egin da aurreko urtekoaren parekatuta, Zugaztel-ek ezarritako "call center" espezifikoak emandako laguntza eta lurraldeetako unitateek egin dutena mantenduz.

Azkenik, ganbera-baliabideari dagozkion likidazioak egin dira 2009ko ekitaldiko PFEZren inguruan, hori izan baitzen Foru Ogasunak tasa parafiskal hori likidatu zuen azken urtea.

Sozietateen gaineko eta Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren eta Konturako Ordainketen Atala.

Uztailaren 1etik 25erako epean zehar, 2010eko ekitaldiko Sozietateen gaineko Zerga aurkezteko kanpaina garatu da. Horrela, 36.550 aitorpen aurkeztu dira, honela banatuta: 36.550 "itzuli beharrekoak", guztira, 116,25 milioi euroko zenbatekoan; 8.142 "sartu beharrekoak", guztira, 579,7 milioi euroko zenbatekoan, eta azkenik, 22.126 "zerora sartzekoak".

hacerlo, la declaración relativa al ejercicio de renta 2009. Asimismo, se han emitido 878 propuestas de liquidación con inicio de los correspondientes expedientes sancionadores.

En el periodo estudiado el número de consultas en el mostrador formuladas por los contribuyentes sobre las liquidaciones giradas ha sido algo inferior a las del año anterior, siendo resueltas gracias al esfuerzo del personal de la Sección y al apoyo ocasional del personal de información del SIAC, sin la existencia de grandes colas, salvo en momentos puntuales. Esto es debido a que cada vez son mayores los servicios telemáticos que se ofrecen desde la página web y al acceso a bases de datos que proporcionan mayor información y que redundan en una mejor confección de las declaraciones.

En cuanto a las consultas telefónicas, el número de las resueltas por el personal de la Sección en 2011 ha aumentado respecto a las del pasado año, manteniéndose la asistencia prestada por el "call center" específico de Zugaztel y la que se realiza desde las unidades territoriales en este sentido.

Por último, se han practicado las liquidaciones correspondientes por el Recurso Cameral Permanente en relación con el IRPF del ejercicio 2009, siendo el último año en el que la Hacienda Foral liquida esta tasa parafiscal.

Sección de Impuesto sobre Sociedades y sobre la Renta de No Residentes y Pagos a Cuenta.

Durante el plazo comprendido entre los días 1 y 25 de julio se ha desarrollado la campaña de presentación del Impuesto sobre Sociedades correspondiente al ejercicio 2010, habiéndose presentado 36.550 declaraciones, que se desglosan de la siguiente manera; 6.282 corresponden a las de "a devolver" con un importe de 116,25 millones de euros, 8.142 a las de "a ingresar" con un importe de 579,7 millones de euros y finalmente 22.126 han correspondido a las de "ingreso a cero".

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

2011. urteko aurrekontuen beharrianak direla-eta, aurtan egin behar izan dira Sozietate Zergari dagozkion itzulketarik gehienak. Hala eta guztiz ere, honek egiteko dagoen epe murrizta betetzeko, aurreko ekitaldian martxan jarritako programa informatiko bera erabili da. Oinarritzko baliozkotze-prozesuen ondotik, 5.978 egin dira balizko itzulketa gisa, eta bigarren mailako (Foru Ogasunak dituen datuen eskuzko erkaketa behar dutenak) edo hirugarren mailako (zerga behartuei dokumentazioa aurkezteko eginiko agindeien bidez) berrikusketa prozedurak egingo direla aurreikusi da.

Ez Egoiliarren Errentaren gaineko Zergari dagozkion itzulketa eskaerei dagokionez, 469 likidazio egin dira eta 20,79 milioi euro itzuli.

Aurkeztan ez dutenak kontrolatzeari dagokionez, dagokion aitorpena edo autoliquidazioa aurkeztu ez duten zergadunei atalak 10.629 errekerimendu egin dizkie.

Agirien zein aitorpen edo autoliquidazioen aurkezpenen inguruan egindako errekerimenduak oinarri izanik, 2011 ekitaldian zehar 1.065 likidazio proposamen egin dira, Sozietateen gaineko Zerga dela-eta.

Laneko atxikipenen aitorpenen kudeaketari dagokionez, Atalak eginiko jarduketan artean, ondoko hauek izan dira: 2.002 likidazio egin dira lan pertsonaleko etekinen gaineko atxikipenen kontzeptuagatik, guztira 9,8 milioi eurokoak, eta 1.636 likidazio, hiri higiezinaren alokairu edo azpi-alokairuetatik sortutako atxikipenetan, guztira 1,7 milaka euro.

Era berean, Ganbera Baliabide Iraunkorra dela-eta 8.809 likidazio egin dira 2011ko ekitaldian, 2010eko

Las necesidades presupuestarias del año 2011 han exigido que la mayoría de las devoluciones correspondientes al Impuesto sobre Sociedades se realicen en ese año. No obstante, con el objeto de cumplir con el reducido plazo existente para efectuar éstas, ha sido utilizado el mismo programa informático que, puesto en marcha en ejercicios anteriores, después de procesos de validación primarios ha procesado como posibles devoluciones un total de 5.978, estando previsto efectuar procedimientos de revisión secundarios (que exigen el contraste manual de los datos que ya dispone la Hacienda Foral o terciarios (a través de requerimientos de documentación a los obligados tributarios).

En relación a las solicitudes de devolución correspondientes al Impuesto sobre la Renta de No Residentes, se han practicado 469 liquidaciones con un importe a devolver de 20,79 millones de euros.

Por lo que se refiere a las actuaciones de control de no presentadores la Sección ha efectuado 10.629 requerimientos a contribuyentes que no han presentado la correspondiente declaración o autoliquidación.

Sobre la base de los requerimientos efectuados, tanto de documentación como de presentación de declaraciones o autoliquidaciones, se han efectuado, durante el ejercicio 2011, 1.065 propuestas de liquidación por el concepto de Impuesto sobre Sociedades.

En cuanto a la gestión de las declaraciones de retenciones de trabajo, entre otras actuaciones realizadas por la Sección, se han practicado 2.002 liquidaciones por el concepto de retenciones de rendimientos de trabajo personal con un importe de 9,8 millones de euros y 1.636 liquidaciones por el concepto de retenciones de rendimientos de procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos con un importe de 1,7 millones de euros.

Asimismo, en 2011, se han practicado 8.809 liquidaciones por el Recurso Cameral Permanente

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

ekitaldiko Sozietateen gaineko Zergaren inguruan. 2010eko ekitaldia, txosten hau egin zen unean indarrean zegoen araudiaren arabera, Foru Ogasunak tasa parafiskal hori likidatzen duen azken ekitaldia eta urtea izan zen.

Azkenik, telefonoz egindako kontsultei dagokienez, Ataleko langileek ebatzitakoak nabarmenki gehitu da, Ez-Egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren ordainketaren konplexutasunagatik eta Sozietateen gaineko Zergaren aitorpena burutzeko laguntza-programaren inguruan jasotako deiengatik, dei mota horiek bideratzen dituen atala horien zailtasuna eta behar den espezializazioa dela-eta. Aipatzekoa da laguntza-programa horren 9.336 deskarga egon direla.

Oinordetza eta Dohaintzen gaineko Zergaren Atala.

2011ko ekitaldian zehar lortutako diru-bilketa 37.228.158 euro izan da, eta iazko ekitaldian, 40,7milioi bildu ziren. Jaitsiera horren arrazoia da 2011an atzerapen eskaerak egon direla.

2011. urtean aurkeztutako espediente kopurua aurreko urtekoaren nahiko antzekoa izan da. Urtariletik urrira bitartean egindako dohaintza bidezko aurkezpena % 10 murriztu zen, baina azaroan eta abenduan berreskuratu da % 1,5eko aurreikuspena baitago odolezko lerro zuzeneko dohaintzen zerga ordainketaren inguruan, une honetan salbuetsita egon arren. Bestalde, berraztertze errekurtsoen aurkezpen kopurua % 20 murriztu da.

Ekainean laguntza-programa ezartzeak zergadunei Oinordetza eta Dohaintzen gaineko Zergaren aitorpena egiteko lagundu die. Era berean, atalaren barne-kudeaketa erraztu du, agiriak sartzean eskaneatzen baitira eta langileek zergaren kudeaketa hobetzeko eta iruzurraren aurka borrokatze beharrezkoak diren beste lanak burutu ditzakete.

en relación con el Impuesto sobre Sociedades del ejercicio 2010, siendo, conforme a la normativa vigente en el momento de emitirse el presente informe, el último ejercicio y año en el que la Hacienda Foral liquida esta tasa parafiscal.

Por último, en cuanto a las consultas telefónicas, el número de las resueltas por el personal de la Sección se ha incrementado considerablemente por la complejidad de la tributación del Impuesto sobre la Renta de No Residentes, así como por las llamadas recibidas en relación al programa de ayuda para la confección de la declaración del Impuesto sobre sociedades, al ser, además, la Sección quien atiende este tipo de llamadas dada su complejidad y la especialización requerida. Cabe señalar que se han producido 9.336 descargas del citado programa de ayuda.

Sección del Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones

La recaudación obtenida durante el ejercicio 2011 ha sido 37.228.158 euros, frente a los 40,7 millones de euros del ejercicio anterior. La razón de esta minoración es el importante aumento de las solicitudes de aplazamiento en el año 2011.

El número de expedientes presentados en el año 2011 ha sido bastante similar a la del año anterior. La presentación por donaciones durante los meses de Enero a Octubre había disminuido en un 10%, pero se ha visto recuperada durante los meses de Noviembre y Diciembre por la expectativa de la tributación de las donaciones en línea recta consanguinea al 1'5%, cuando ahora están exentas. Por otra parte, el número de presentaciones de recursos de reposición se ha reducido en un 20%.

La implantación del programa de ayuda en junio ha facilitado a los contribuyentes la realización de la declaración del Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones. Asimismo, ha facilitado la gestión interna de la Sección, ya que se escanean los documentos a la entrada de los mismos, pudiendo los trabajadores llevar a cabo otras tareas necesarias para la mejora en la gestión del impuesto, así como en la lucha contra el fraude.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

Zeharkako Zergak

Zeharkako Zergen Administrazioa osatzen duten atal desberdinek egindako jarduketa nagusien azterketari dagokienez, honako alderdi hauek aipa ditzakegu:

Balio Erantsiaren gaineko Zergaren Atala.

2010eko ekitaldian zehar garatu diren urteko ereduari (390,391) dagozkien 2011ko ekitaldiko itzulketen kanpaina orokorraren barruan, 216.876.295,26 €, euroko 3.143 itzulketa eskatu dira. Beraietarik 3.143 likidatu dira eta 163.371.259,26 € itzuli dira. 87 itzulketa-eskabide erabakitzeke geratu dira, administrazio-organoek egiaztatu behar dituztelako, edo zergadunek beraiei eskaturiko frogagiriak ekarri behar dituztelako.

BEZaren inguruko zerga berrikuntzak Kontseiluaren 2009ko abenduaren 22ko 2009/162/UE Zuzentarauaren egokitzapenaren ondorioz sortzen dira. Horren bidez, BEZaren sistema arruntari buruzko 2006/112/CE Zuzentarauaren hainbat xedapen aldatzen dira. Hartutako neurrien artean, aipatzekoa da zerga murrizteko nahitaezko baldintza gisa subjektu pasiboa inbertitzen den kasuetan autofaktura emateko beharraren inguruko erreferentzia guztiak ezabatu direla arauditik.

Itzulketa egoera berri bat gaineratzen da erakunde publiko edo gizarte izaerako establezimendu pribatuentzat baldin eta euren jarduera humanitarioen esparruan ondasunak eskaintzen badizkiete Europar Batasunetik kanpo bidaltzen dituzten erakundeetara.

Azpitarratu beharreko beste kontu bat da % 4ko tasa supermurriztua aplikatu izana 2011ko abuztuaren 20tik 2011ko abenduaren 31ra bitartean egiten diren etxebizitza erosketetarako ohikoa den % 8 beharrean. Neurri horrek egoera jakin baten gainean eragina dauka eta bere

Tributos Indirectos

Entrando en el análisis de las principales actuaciones llevadas a cabo por las distintas Secciones que integran el Servicio de Tributos Indirectos, podemos señalar los siguientes extremos:

Sección del Impuesto sobre el Valor Añadido.

Dentro de la campaña general de devoluciones del ejercicio 2010 correspondientes a los modelos anuales (390, 391) y que se ha desarrollado durante el año 2011 se han solicitado 3.143 devoluciones por un importe de 216.876.295,26 €, de las cuales se han liquidado 2.680 y se han devuelto 163.371.259,26 €. Quedan pendientes 87 solicitudes de devolución, que se encuentran, bien en fase de comprobación por parte de los órganos administrativos, o bien pendientes de aportación de documentos justificativos que han sido solicitados a los contribuyentes.

Las novedades fiscales relativas al IVA surgen como consecuencia de la adaptación a la Directiva 2009/162/UE del Consejo de 22 de diciembre de 2009 por la que se modifican diversas disposiciones de la Directiva 2006/112/CE, relativa al sistema común del IVA. Entre las medidas adoptadas, cabe reseñar la eliminación de toda referencia en la normativa a la obligación de emisión de autofactura en los supuestos de inversión de sujeto pasivo como requisito necesario para deducir el impuesto.

Se incluye un nuevo supuesto de devolución para Entes públicos o establecimientos privados de carácter social que realicen entregas de bienes a Organismos que los exporten fuera de la Unión Europea en el marco de sus actividades humanitarias.

Otra cuestión a destacar es la aplicación del tipo superreducido del 4% en lugar del 8% habitual para las adquisiciones de vivienda que se realicen durante el 20 de agosto de 2011 y el 31 de diciembre de 2011. Resultando una medida que incide sobre una situación concreta y que persigue

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

indarraldia zabaltzen den epean zehar ondorioak lortzea bilatzen da.

Azkenik, aipatzekoa da eragiketen aitorpena hirugarren pertsonekin aurkezteko beharra, 347 eredu, BEZaren erregistro-liburuetan gaineratuta dauden eragiketen aitorpena aurkeztu behar dutenei, 340 eredu, salbuetsi zaiela. Aldaketa horri jarraiki 340 eredu hainbat eragiketa aitortu beharko dira lehenago salbuespen gisa gaineratu behar zirenak hirugarren pertsonekin aitortzean.

2009az geroztik likidazio epe bakoitzean 340 eredu aurkezteko dagoen beharra mantentzen da hileko itzulketa erregistroan izena emana duten subjektu pasiboentzat. Hala eta guztiz ere, zerga ordaindu behar dute gainontzekoentzat (hileko itzulketa erregistroan izena eman ez dutenak) behar horren betetzea estreinakoz eskatu ahalko da 2014. urteari buruz eskaini beharreko informaziorako.

303 ereduari dagokionez, 2011ko ekitaldian 6.265 itzulketa eskatu dira, guztira 512.481.630,17 €, eta 5.062 likidazio egin dira, guztira itzultzeko 402.813.235,18 €-ko zenbatekoa eman dutenak.

Itzultzeko 1.203 eskaera bideratzeke daude, administrazio organoek konprobatzeke dituztelako edo zergadunei eskatu zaizkien justifikazio agiriak eskaintzeke daudelako.

Hileko Itzulketen Erregistroari dagokionez, 1.268 zergadun daude erroldatuta.

Azkenik, entitate taldeei buruzko 353. ereduari dagokionez, 2011ko ekitaldiko 65 espediente izapidetu dira, eta itzulitako zenbatekoa, guztira, 13.647.368,01 €-koa izan da, eskatutakoa, berriz 27.503.939,63 €-koa, 50 itzulketa eskaera bideratzeke daudenean.

obtener efectos durante el período sobre el que se desplega su vigencia.

En última instancia reseñar la exoneración de la obligación de presentar la declaración de operaciones con terceras personas, modelo 347, a quienes están obligados a la presentación de la declaración de operaciones incluídas en los libros registro de IVA, modelo 340, en coherencia con esta modificación se deberán declarar en el modelo 340 determinadas operaciones que antes se debían incluir como excepción en la declaración con terceras personas.

Se mantiene la obligación, exigible desde el 2009, de presentar el modelo 340 por cada periodo de liquidación para aquellos sujetos pasivos inscritos en el registro de devolución mensual. No obstante para los restantes obligados tributarios (no inscritos en el registro de devolución mensual) el cumplimiento de esta obligación será exigible por primera vez para la información a suministrar correspondiente al año 2014.

En cuando al modelo 303, durante el ejercicio 2011 se han solicitado 6.265 devoluciones por un importe de 512.481.630,17 €, y se han practicado 5.062 liquidaciones por un importe a devolver de 402.813.235,18 €.

Quedan pendientes 1.203 solicitudes de devolución, que se encuentran, bien en fase de comprobación por parte de los órganos administrativos, o bien pendientes de aportación de documentos justificativos que han sido solicitados a los contribuyentes.

En cuanto al RDM, hay censados 1.268 contribuyentes.

Por último, respecto del modelo 353, referente a los Grupos de entidades, se han tramitado 65 expedientes correspondientes al ejercicio 2011, ascendiendo el importe de lo devuelto a 13.647.368,01 €, frente a un total solicitado de 27.503.939,63 €, quedando pendientes 50 solicitudes de devolución.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

2011. urteko ekitaldi berean, 6.402 agindei egin dira, BEZaren zergadunen oinarria handitu da eta, beraz, bildutako zenbatekoa ere bai. Aldi berean, zergadun ugariaren zergaren inguruabarrak argitu egin dira. Likidazioei dagokienez, 2010. urtean 15.192 egin dira, eta 60.029 autoliquidazio berrikusi dira 2011an. Ebatzitako errekurtsoen kopurua 942 izan da.

Zigorrei dagokienez, 554 zigor jarri dira 2.148.151,22 euroengatik.

Zerga Ikuskaritza eta Kudeaketa (BEZ Atala) Azpi-zuzendaritzen artean 2005eko martxoaren 8an sinatutako bezero-hornitzaile barne Hitzarmenak (Azpi-zuzendaritza bien arteko harremanak arintzeko asmoz) emaitza onak eman ditu 2011ko ekitaldian; nabarmen hazi da diru-bilketa zein lankidetzaz, Zerga Administrazioaren bi atal horien artean. 91 espediente bidali dira egiaztatzeko; ikuskatzaile, ikuskatzaile-orde eta agenteei.

Ondare Eskualdaketa eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zergaren Atala.

Atalak 2011ko ekitaldian zehar garaturiko jarduketaren barruan, honakoa nabarmen daiteke:

- 2011rako Zerga Neurrien Foru Araua argitaratzea. Horren bidez Eskualdaketen eta Ekintza Juridiko Dokumentatuen Zerga arautzen duen 3/1989 Foru Arauaren 11. artikulua aldatzen da, etxebizitza eskualdaketen zerga tasa eta ohiko etxebizitza erostean tasa murriztua aplikatzeko baldintzak azaltzen dituena.
- Ondare Eskualdaketen Zerga arautzen duen martxoaren 24ko 1/2011 Foru Araua garatzea eta ondoren argitaratzea, zergaren kudeaketa prozedurari prestazio telematikoa egokitze aldera.

Durante ese mismo ejercicio 2011 se han practicado 6.402 requerimientos. A consecuencia de los mismos, se ha aumentado la base de contribuyentes por IVA, y consecuentemente el importe recaudado, a la vez que se han aclarado las circunstancias tributarias de otra multiplicidad de contribuyentes. En cuanto a las liquidaciones, se han practicado 15.192 en 2011 y se han revisado 60.029 autoliquidaciones en 2011. El número de recursos resueltos ha sido de 942.

En cuanto a las sanciones, se han impuesto 554 sanciones por un importe de 2.148.151,22 euros.

El Acuerdo interno cliente-proveedor firmado el 8 de marzo de 2005 entre las Subdirecciones de Inspección y Gestión Tributaria (Sección de IVA) a fin de agilizar las relaciones entre ambas Subdirecciones ha seguido dando frutos durante el ejercicio 2011 con un notable aumento tanto de recaudación como de colaboración entre ambos ámbitos de la Administración tributaria. Se han remitido 91 expedientes para su comprobación con destino a inspectores, sub-inspectores y agentes.

Sección del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.

Dentro de las actuaciones desarrolladas por la Sección durante el ejercicio 2011, cabe destacar:

- La publicación de la Norma Foral de Medidas Tributarias para el 2011 por el que se modifica el artículo 11 de la Norma Foral 3/1989 reguladora del Impuesto de Transmisiones y Actos Jurídicos Documentados referente al tipo impositivo en la transmisión de viviendas y los requisitos para la aplicación del tipo reducido en la adquisición de la vivienda habitual.
- La elaboración y posterior publicación de la Norma Foral 1/2011 de 24 de marzo que regula el Impuesto de Transmisiones Patrimoniales con el fin de adaptar al procedimiento de gestión del impuesto la presentación telemática.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

- Martxoaren 24ko 1/2001 Foru Araua garatzen duen 63/2011 Foru Dekretuaren bidez onartutako araudia idaztea.
- Luzatze, epe eta tasa interesen zatiketa adierazten duten likidazio osagarriak egin ahal izateko proiektu informatikoa irekitzea.
- Aurkezpen telematikoari buruzko otsailaren 5eko 342/2008 Foru Aginduan xedatutako beharra urratzen duten zergadunei zigorrak ezartzea.
- Eskualdaketen transakzioaren bidez erabakiak eta jakinarazpenak ikusteko proiektu informatikoa irekitzea.
- Eskualdaketak kudeatzen dituen programa informatikoa ez den programa bat burutzea telematikoki aurkeztutako idazkien kopia sartzeko eta eskualdaketen autoliquidazioa aurkeztu ondoren, autoliquidazioari zenbakia emanaz, espediente zergaren kudeaketaren transakziora igortzeko.
- Prozedura informatiko bat irekitzea ondasun higiezin balorazioak finkaka egin daitezen ereduak egin beharrean.
- Balioaren egiaztapenak zuzendu ahal izateko aukera ireki da.
- Baldintza teknikoaren agiri berria egitea datozen bi urteetan tinbratutako ondorioen kontratua burutzeko.
- Ondare Eskualdaketen Zergaren instrukzio proiektua burutzea Ondare Eskualdaketen Zerga arautzen duen 1/2011 Foru Arau berrira egokituta, atalaren osagai ezberdinen artean jardura irizpideak finkatze aldera.
- Redacción del Reglamento aprobado mediante Decreto Foral 63/2011 que desarrolla la Norma Foral 1/2001 de 24 de marzo.
- Apertura de un proyecto informático para poder realizar liquidaciones complementarias en las que aparezca el desglose de los intereses de demora, periodo y tipo.
- Imposición de sanciones a los contribuyentes que incumplen la obligación prevista en la Orden Foral 342/2008, de 5 de febrero, sobre la presentación telemática.
- Apertura de un proyecto informático para la visualización de los distintos acuerdos y notificaciones a través de la transacción de transmisiones.
- Elaboración de un programa informático distinto del de gestión de transmisiones para dar entrada a la copia de las escrituras presentadas telemáticamente y una vez presentada la autoliquidación de transmisiones, dando número a la autoliquidación, se proceda al traspaso del expediente a la transacción de gestión del impuesto.
- La apertura de un procedimiento informático para posibilitar que las valoraciones de bienes inmuebles se hagan por fincas en lugar de por modelos.
- Se ha abierto la posibilidad de poder rectificar las comprobaciones de valor.
- Elaboración del nuevo pliego de condiciones técnicas para la ejecución del contrato de los efectos timbrados en los próximos dos años.
- Elaboración del proyecto de instrucción del Impuesto de Transmisiones Patrimoniales adaptada a la nueva Norma Foral 1/2011 que regula el Impuesto de Transmisiones Patrimoniales con el fin de fijar criterios de actuación entre los distintos componentes de la sección.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

- AA aplikazioaren lotura berria DW aplikazioa duten merkataritza agiriaren kudeaketarako, behar ez bezala sartutako zenbatekoak 610 eta 30A ereduaren itzuli ahal izateko.
- Finantza erakundeek eta merkataritza erakundeek kudeatutako ordainagiri eta ordaindukoak negoziatzeagatik dokumentatutako ekintza juridikoen kuotaren aurkezpenera arautzen duten 610 eta 615 ereduaren Foru Aginduaren proiektuak egitea.
- Informazio trukeak egitea autolikidatuta ez dauden edo behar ez bezala likidatuta dauden zergapeko egitatei buruzko informazioa lortze aldera gehiegizko esleipenak likidatzean eta hipoteka prestamuen berritze-idazkietan finantza kontratuak gaineratzean dagokion zerga proposamenak egiteko.
- Etxebizitza babestuen eraikinak egiteko salerosketa salbuespena adierazten duten eskualdaketak sakonki berrikustea.

Fabrikazioaren gaineko Zerga Berezien Atala.

Honako hauek dira aipatutako Atalak kudeaturiko zergak:

A.- Fabrikazioaren gaineko zerga bereziak.

1. Alkoholen eta edari alkoholuen gaineko zerga bereziak.
 - a) Garagardoaren gaineko Zerga.
 - b) Ardoaren eta Edari Hartzituen gaineko Zerga.
 - c) Bitarteko Produktuen gaineko Zerga.

- Nuevo enlace de la aplicación AA para la gestión de los documentos mercantiles con la aplicación DW, para permitir la devolución de los importes ingresados indebidamente en el modelo 610 y 30A.
- Realización de los proyectos de Orden Foral del modelo 610 y 615 que regulan la presentación de la cuota de actos jurídicos documentados por la negociación de recibos y pagarés gestionados tanto por las entidades financieras como por las entidades mercantiles.
- Realizar cruces de información con el fin de obtener información de hechos imponible no autoliquidados o liquidados incorrectamente para realizar las consiguientes propuestas de tributación en la liquidación de los excesos de adjudicación y la inclusión de los contratos de fianza en las escrituras de novación de préstamos hipotecarios.
- Una revisión exhaustiva de las transmisiones que aleguen la exención de compraventa para la realización de edificaciones de viviendas protegidas.

Sección de Impuestos Especiales de Fabricación

Los Impuestos gestionados por dicha Sección son los siguientes:

A.- Impuestos Especiales de Fabricación

1. Impuestos especiales sobre el alcohol y las bebidas alcohólicas:
 - a) El Impuesto sobre la Cerveza.
 - b) El Impuesto sobre el Vino y Bebidas Fermentadas.
 - c) Impuesto sobre los Productos Intermedios.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

d) Alkoholaren eta Edari Deribatuen gaineko Zerga.

d) Impuesto sobre Alcohol y Bebidas Derivadas.

2. Hidrokarburoen gaineko Zerga.

2. El Impuesto sobre Hidrocarburos.

3. Tabakoaren Lanen gaineko Zerga Berezia.

3. El Impuestos Especial sobre las Labores del Tabaco.

4. Elektrizitatearen gaineko Zerga.

4. El Impuesto sobre la Electricidad.

B.- Ikatzaren gaineko zerga berezia.

B.- Impuesto especial sobre el Carbón.

C.- Hidrokarburu jakin batzuen txikizkako salmenten gaineko Zerga.

C.- Impuesto sobre Ventas Minoristas de Determinados Hidrocarburos.

Fabrikazioari buruzko Zerga Berezietan zerga anitz sartuta dagoenez, horien kudeaketan ere kasuistika anitz dago, nahiz eta zergadun kopurua handia ez izan beste zerga batzuen aldean. Horrela, gaurko egunean gutxi gorabehera 770 establezimendu daude zentsatuta Zerga Berezien erregistroan eta 264 establezimendu Zenbait Hidrokarburoren Txikizkako Salmentaren gaineko Zergari dagokionez.

Debido a la variedad de impuestos incluidos dentro de los Impuestos Especiales de Fabricación, existe en la gestión de los mismos una gran variedad de casuísticas, si bien el número de contribuyentes u obligados no es elevado en relación a otros impuestos. Así pues a día de hoy se encuentran censados aproximadamente 770 establecimientos en el registro de Impuestos Especiales y 264 establecimientos en relación con el Impuesto sobre Ventas Minoristas de Determinados Hidrocarburos.

Goian azaldutako datu numerikoak aintzat hartuta, esan daiteke Ataleko egintza administratiboen eta sarrera-irteera dokumentazioa txikia dela, beste zergei dagokionez; hala ere, diru-bilketa bolumen handia dago, batez ere, hidrokarburoen gaineko zerga bereziari (826.758.929 euro gutxi gorabehera) eta tabakoaren lanen gaineko zerga bereziari (132.463.625 euro) dagokionez; ia dena zerga horien subjektu pasiboen autolikidazioen bitartez egiten da.

Teniendo en cuenta los datos numéricos arriba expuestos puede deducirse que la cuantificación de los actos administrativos y documentación de entrada y salida de la Sección es pequeña respecto a la de otros impuestos, no obstante existe un gran volumen recaudatorio especialmente en lo que se refiere al impuesto especial sobre hidrocarburos (826.758.929 euros aproximadamente), y al impuesto especial sobre las labores del tabaco (132.463.625 euros) realizado casi exclusivamente por autoliquidaciones efectuadas por los sujetos pasivos de dichos impuestos.

2011. urtean, zergekin zerikusia duten kudeaketa lanak egin dira Atalean, urtarilaren 26ko 297/2007 FAn lanbide gasolio profesionalaren kontsumoagatik hiru hilero ezarritako itzulketa egin da eta nekazari eta aparteko izaeraz abeltzainek 2010 urtean hobaritutako gasolioa eskuratzegatik

A lo largo del 2011 se han llevado a cabo en la Sección las labores propias de la gestión de los impuestos, habiéndose realizado la devolución establecida con carácter trimestral en O.F. 297/2007, de 26 de enero, por consumo de gasóleo profesional, y la devolución de las cuotas

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

jasandako kuotak itzuli dira.

Nabarmendu behar da itzulketa hori jada eginda zegoela ezohiko izaerarekin, eta ohiko izaera hartu zuela, 2010erako Estatu Aurrekontu Orokorrari buruzko abenduaren 23ko 26/2009 Legearen ondorioz. Itzulketa egiteko prozedura apirilaren 30eko 1096/2010 Foru Aginduan jasotzen da.

Gasolio profesionalari dagokionez, batez beste 3.300 ibilgailu daude zentsatuta eta hiruhilekoan 649.043 euro inguruko batez besteko itzulketa egon da.

Nekazaritzako gasolioari dagokionez, 257 itzulketa sortu dira, guztira 150.000 eurokoak.

Alde informatikoari dagokionez, zerga eredu berriak ekoiztu dira, hala nola, 513-522-595 eta 596 eta dagoeneko zeuden zerga ereduak berritu dira.

Europako Parlamentuak eta Europako Kontseiluak ekainaren 16an zerga bereziei lotuta dauden produktuen kontrolaren eta mugimenduen informatizazioari buruz hartutako 1152/2003/EE Erabakian xedatu dena betetzeko (EMCS siglekin ezaguna, Excise Movement And Control System) eta herrialde arteko zirkulazioarekin lotutako igorle guztiak EMCS igortzera behartzen dituen 2. fasea funtzionamenduan sartzen denez, laguntza programa berria martxan jarri da, administrazio dokumentu elektronikoak EMCS bidez formalizatzeko.

GJBZB Atala, ibilgailuen bigarren eskualdaketa, Aseguru Primen gaineko Zerga eta Jokoaren gaineko Zerga Tasa.

Hiru taldetan bana daitezke Atal honi agindutako egitekoak:

- a) Jokoaren gaineko Zerga tasarekin, Eusko Jaurlaritzaren Tasaren Errekarguarekin eta

soportadas por los agricultores y ganaderos por las adquisiciones de gasóleo bonificado durante el año 2010.

Hay que remarcar que esta devolución que se había llevado a cabo anteriormente con carácter extraordinario, pasó por la Ley 26/2009, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2010, a establecerse con carácter ordinario. El procedimiento para llevar a cabo la devolución se recoge en O.F. 1096/2010, de 30 de abril.

En relación al gasóleo profesional se encuentran censados una media de 3.300 vehículos, habiendo dado lugar a una media de devolución trimestral aproximada de 649.043 euros.

En lo que respecta al gasóleo agrícola se han generado 257 devoluciones por importe total de 150.000 euros.

En lo que se refiere a la parte informática, se han puesto en producción nuevos modelos tributarios tales como el 513-522-595 y 596 y se han actualizado modelos tributarios ya existentes.

De cara a cumplir lo establecido en la Decisión nº 1152/2003/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de junio, relativa a la informatización de los movimientos y controles de los productos sujetos a impuestos especiales, conocido por las siglas EMCS (Excise Movement And Control System) y ante la entrada en funcionamiento de la 2ª fase que obliga a todos los expedidores en relación con la circulación intracomunitaria a la emisión del EMCS, se ha puesto operativo un nuevo programa de ayuda para formalizar el documento administrativo electrónico a través del EMCS.

Sección de IEDMT, Segunda transmisión de vehículos, Impuesto sobre las Primas de Seguro y Tasa Fiscal sobre el Juego.

Las funciones encomendadas a esta Sección pueden distribuirse en tres grupos:

- a) Las relacionadas con la Tasa Fiscal sobre el Juego y el Recargo de la Tasa del Gobierno

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	02. Ogasuna	610.303 Zerga Kudeaketa
05. Hacienda y Finanzas	02. Hacienda	610.303 Gestión Tributaria

Bingoaren gaineko Zergarekin lotutakoak.

Vasco y el Impuesto sobre el Bingo.

Hauexek dagozkio arlo horretan:

En esta materia le corresponde:

- “B” motako jolas-makinen zentsua eta ustiapen baimenak kudeatzea, zentsu hori aldian-aldian eguneratuz Eusko Jaurlaritzaren Jokoaren Zuzendaritzako Erregistroarekin dagoen konexio informatikoaren bidez.
- Bingoari, makinei, apustuei eta dagozkion 043-M, 043-G, 043-B, 043-Z eta 48 eredu aitorpen-likidazioak berrikustea eta egiaztatzea eta zerga-likidazio egokiak egitea bidezkoa denean.
- Berraztertze errekurtsoak ebaztea eta zor ez diren sarreren eskabideak izapidetzea.
- Herritarrentzako arreta, telefonoz edo erakusmahaietan.
- Zorizko jokoekin lotutako uneko jarduketak egitea hala nola ausazko konbinazioa, zozketak, txartelak, etab.

- La gestión del censo de máquinas recreativas tipo “B” y permisos de explotación mediante la actualización periódica del mismo a través de la conexión informática existente con el Registro de la Dirección de Juego del Gobierno Vasco.
- La revisión y comprobación de las declaraciones-liquidaciones de los modelos 043-M, 043-G, 043-B, 043-Z y 48 correspondientes a máquinas, Bingo y apuestas, la práctica de las correspondientes liquidaciones tributarias en los supuestos que proceda.
- La resolución de los recursos de reposición y la tramitación de las solicitudes de ingresos indebidos.
- La atención al público, telefónica o en mostrador.
- La realización de actuaciones puntuales relacionadas con los juegos de azar tales como combinaciones aleatorias, rifas, boletos, etc.

Zenbait Garraiobideren Gaineko Zerga Bereziaren eta Ibilgailuen Bigarren Eskualdaketen gaineko kudeaketan egindako funtzioei dagokienez, 2011ko ekitaldian honakoak nabarmendu daitezke:

En relación con las funciones ejercidas en la gestión del Impuesto Especial sobre Determinados Medios de Transporte y Segunda Transmisión de Vehículos durante el ejercicio 2011 se resaltan como más relevantes las siguientes:

- 048-Apustuak eredua telematikoki aurkezteari dagokionez, ekitaldian zehar aitorleen web orrietara sartu ahal izan gara, aitorpenetan emandako datuak eratzeko. Errekerimenduak egiteko aplikazio informatikoa garatzeke dago.
- Aurrera egin dute Eusko Jaurlaritzak “B” motako jolas-makinen baimenen zentsua

- En relación con la presentación telemática del modelo 048- Apuestas, a lo largo del ejercicio se ha podido acceder a las páginas web de los declarantes para contrastar los datos consignados en las declaraciones. Está pendiente de desarrollar la aplicación informática que permita los requerimientos.
- Se ha continuado con las tareas de adaptación, mantenimiento y mejora de los

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	02. Ogasuna	610.303 Zerga Kudeaketa
05. Hacienda y Finanzas	02. Hacienda	610.303 Gestión Tributaria

eguneratzeko aldian-aldian bidaltzen duen informazioa tratatzeko modua ematen duten programa informatikoak egokitu, mantendu eta hobetzeko lanek.

- 043-G ereduari buruzko DW aplikazioa egiteke dago, okerreko sarrerak modu automatizatuan itzultzeko.
- Komenigarri irizten zaio 43 M eta 43 G ereduak kudeatzeko aplikazio informatikoak eguneratzea. Hortaz, S1ekin lotzeko aplikazio bat garatzea eskatu da, kobratzeke dagoenaren zerrenda lortu ahal izateko.

b) Ibilgailuekin lotutako eskumen hauek ditu Atalak:

- Zenbait Garraiobideren gaineko Zerga Bereziaren kudeaketa. Zerga hori sortzen da motordun ibilgailu berri edo erabilien, itsasontzien eta jolas itsasontzi handien, kirol nautikoak egiteko zortzi metroko luzeratik gorako itsasontzi berri edo erabilien eta motor mekanikoa duten aireontzi, kirol-hegazkin eta gainerako aireontzi berriedo erabilien lehen behin betiko matrikulazioa egiten denean.
- Bizkaiko Lurralde Historikoan helbideraturiko titularren ibilgailuen zentsua kudeatzea, Bizkaiko Lurralde Trafikoko Burutzak emandako informazioa hilero jasota, Atalean prozesatzen den euskarri informatikoaren bidez.
- Ondare Eskualdaketen gaineko Zergaren kudeaketa erabilitako ibilgailuak erosteagatik.
- 565, 576, 620, 621, 06 eta 568. ereduak aitorpenak-likidazioak berrikustea eta egiaztatzea eta zerga likidazioak egitea hala egitea bidezkoa denean.

programas informáticos que permiten el tratamiento de la información que envía periódicamente el Gobierno Vasco para la actualización del censo de permisos de máquinas recreativas tipo "B".

- Está pendiente de desarrollo la devolución de ingresos indebidos de forma automatizada, aplicación DW relativa al modelo 043-G.
- Se ve conveniente actualizar las aplicaciones informáticas relativas a la gestión de los modelos 43 M y 43G por lo que se ha pedido desarrollar una aplicación que enlace con S1 que permita obtener listados pendientes de cobro.

b) Relacionadas con los Vehículos, son competencias de la Sección:

- La gestión del Impuesto Especial sobre Determinados Medios de Transporte. Este tributo se devenga con ocasión de la primera matriculación definitiva de vehículos automóviles nuevos o usados accionados a motor, de embarcaciones y buques de recreo, de deportes náuticos nuevos o usados de más de ocho metros de eslora, y de aeronaves, avionetas y demás aeronaves, nuevas o usadas, provistas de motor mecánico.
- La gestión del censo de vehículos cuyos titulares están domiciliados en el Territorio Histórico de Bizkaia, a través de la recepción con periodicidad mensual, de la información facilitada por la Jefatura Provincial de Tráfico de Bizkaia mediante soporte informático que se procesa en la Sección.
- La gestión del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales por la adquisición de vehículos usados.
- La revisión y comprobación de las declaraciones-liquidaciones de los modelos 565, 576, 620, 621, 06 y 568 y la práctica de las correspondientes liquidaciones tributarias en los casos que proceda.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

- Salbuespen, zergari lotuta ez egote edo zerga-oinarria murriztearen inguruko eskaerak izapidetzea, 05 eredua.
- Zergadunek aurkezturiko berraztertzeo errekurtoak ebaztea eta zor ez diren sarrerak itzultzeo eskabideak izapidetzea.

Zenbait Garraibideren gaineko Zerga Bereziaren eta Ibilgailuen Bigarren Eskualdaketaren kudeaketan 2011an erabilitako eginkizunei dagokionez, hauexek dira nabarmenenak:

- 621 ereduari buruzko azaroaren 26ko 2749/2010 Foru Agindua onartzearen ondorioz, 2011ko apirilaren 1etik espedientearen agiriak bidaltzea derrigorrezkoa da. Horren helburua gestoria eta aholkularitza baimenduen partikularren artean egindako ibilgailu transferentzien aurkezpen telematikoa eta 576 ereduaren aurkezpen telematikoa gestoria eta aholkularitza baimenduen agiriak bidaltzea da. Datorren urtean zehar DGTaren datu-basearekiko lotura garatuko da.
- Izapidetu egin dira emakidadunen taldeak eta salerosleen taldeek 576 eta 06 ereduak telematika bidezko aurkezteko baimenak, gestoreek egiten duten modu berean.
- Martxan dago Ataleko erakusmahaietan partikularrek 06 eta 576 ereduak telematika bidez aurkezteko aplikazioa.
- Ibilgailuen balorazioa errekurtoen ebazpenari gaineratzeko aukera eskaintzen duen aplikazio informatikoa garatu da.

- La tramitación de solicitudes de exención, no sujeción y reducción de base imponible, modelo 05.
- La resolución de los recursos de reposición que se planteen por los contribuyentes y la tramitación de las solicitudes de devolución de ingresos indebidos.

En relación con las funciones ejercidas en la gestión del Impuesto Especial sobre Determinados Medios de Transporte y Segunda Transmisión de Vehículos durante el ejercicio 2011 se resaltan como más relevantes las siguientes:

- Como consecuencia de la aprobación de la Orden Foral 2749/2010, de 26 de noviembre relativa al modelo 621 cuyo objetivo es la presentación telemática de las transferencias de vehículos entre particulares por parte de las gestorías y asesorías autorizadas y el envío de documentación en la presentación telemática del modelo 576, por parte de las gestorías y asesorías autorizadas, es obligatorio el envío de la documentación del expediente desde el 1 de abril del 2011. A lo largo del próximo año se desarrollará la conexión con la base de datos de la DGT.
- Han quedado tramitadas las autorizaciones que permiten a los colectivos de concesionarios y compraventistas la presentación telemática de los modelos 576 y 06 en los mismos términos que los gestores.
- Está operativa, en los mostradores de la Sección, la presentación telemática de los modelos 06 y 576 por parte de los particulares.
- Se ha desarrollado la aplicación informática que permita adjuntar la valoración de vehículos a la resolución de recursos.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	02. Ogasuna	610.303 Zerga Kudeaketa
05. Hacienda y Finanzas	02. Hacienda	610.303 Gestión Tributaria

- 620 ereduari dagokionez, publikoaren arreta mahaletan egindako aitortzen zerga datuak sisteman, SICO eta GZn sartzeko aplikazio bat prestatzen ari gara. Horrela, espediente horien kudeaketa arrazoizko denbora epe batean egingo da, eta ez dira egun gertatzen diren atzerapenak emango.

- Okerreko sarreraren izapidetza modu automatizatuan egiten da, DW aplikazioaren bidez.

c) Hauexek dira Aseguru Primaren gaineko Zergaren inguruko eskumenak:

- Aseguru Primaren gaineko Zergaren kudeaketaren ardatza aurkezturiko aitortzen-likidazioak jasotzea, berrikustea eta egiaztatzea, 430 eta 480. ereduak, eta bidezkoak diren agindeak eta zerga likidazioak egitea.
- Berraztertze errekurtsoak ebaztea eta zor ez diren sarreraren inguruan aurkeztutako eskaerak izapidetzea.
- Herritarrentzako arreta, telefonoz edo erakusmahian.

Ondoren zehaztuko dira 2011an eginiko jarduketarik nabarmenenak:

- 430 eta 480 ereduak aurkezpen telematikoa pixkanaka ezartzea eta orokortzea.
- IZren transakzioen errekerimenduak eta errekeritsoen ebazpenak egiteko aplikazioak garatzen jarraitzen ditugu.

- En relación con el modelo 620 se está preparando una aplicación que posibilite incorporar al sistema, a SICO y GZ, los datos fiscales correspondientes a las declaraciones confeccionadas en los mostradores de atención al público, de forma que la gestión de dichos expedientes se realice en un margen razonable de tiempo, evitando las demoras que se producen en la actualidad.

- La tramitación de las solicitudes de ingresos indebidos se efectúa de forma automatizada por medio de la aplicación DW,

c) Las competencias en relación con el Impuesto sobre Primas de Seguro son las siguientes:

- La gestión tributaria del Impuesto sobre Primas de Seguros, se centra en la recepción, revisión y comprobación de las declaraciones-liquidaciones presentadas, modelos 430 y 480, practicando los requerimientos y liquidaciones tributarias que procedan
- La resolución de los recursos de reposición y la tramitación de las solicitudes de ingresos indebidos presentados.
- La atención al público, telefónica o en mostrador

Las actuaciones más reseñables, en 2011, han sido las que a continuación se detallan:

- Implantación progresiva y generalizada de las presentaciones telemáticas de los modelos 430 y 480.
- Se siguen desarrollando las aplicaciones relativas a los requerimientos y resolución de recursos en la transacción IZ.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

Errolda Kontrolatu eta Tokiko Zergak

Ekonomi Jardueren Atala, beste Sarrera Publiko batzuk eta Informazio Aitorpenak.

Aldi horretarako egindako aurreikuspenekiko ez da desberdintasun handirik hautematen. Dena delakoa, zenbait adierazle desbideratzeak izan ditu eta kudeaketaren dinamikan eta araudiaren hainbat aldatetatan dute jatorria.

2011n zehar Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 22ko 205/2008 Foru Dekretuaren 2. Xedapen Iragankorrean adierazitako prozesua osatu da eta honela amaitu da: Ekonomia Jardueren gaineko Zergaren Aitorpena (840 eredu) Zentsu Aitorpenarekin (036 eredu) ordezkatu da 2011n EJZtik salbuetsita zeuden zergadunentzat; Bilbo eta Basauriko udalekin sinatutako kudeaketa hitzarmenak salatu ondoren, horiei delegatutako EJZren zentsu kudeaketa berreskuratu da; 036 ereduaren aitortutako ekonomia jardueren alden, aldateten eta baje IAGE aplikazioan karga ezarri da (30.951), bertatik Bizkaian jarduten duten enpresari edo profesionalek garatutako ekonomia jardura multzoa kontsultatu eta kudeatzeko aukera eskainiz, EJZtik salbuetsita dauden edo ez edo zerga eredu baten edo bestearen mende dauden kontuan hartu gabe.

Horretarako, zerga aitorpen horiek kudeatzen dituzten aplikazioak egokitu eta prozesu informatiko berrian gaineratu behar izan dira.

Era berean, beste hainbat lan egin dira, hala nola: zergaren matrikula eta erroldak egitea, herrietara bidaliz jendaurrean erakutsi dituzten; dagozkien baja keta itzulketak egitea (344) eta dagozkien ordainagiriak (6.387) eta ordaindu beharreko

Control Censal y Tributos Locales

Sección de Actividades Económicas, Otros Ingresos Públicos y Declaraciones Informativas.

No se advierten grandes divergencias respecto de las previsiones realizadas para este periodo, si bien se observa que determinados indicadores han experimentado desviaciones que tienen su origen en la propia dinámica de la gestión realizada y en algunos cambios normativos.

Durante 2011 se ha completado el proceso previsto en la Disposición Transitoria 2ª del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 205/2008, de 22 de diciembre, que ha concluido con: la sustitución de la Declaración del Impuesto sobre Actividades Económicas (mod. 840) por la Declaración Censal (mod. 036), para los contribuyentes exentos del IAE en 2011; la recuperación, previa denuncia de los convenios de gestión suscritos con los ayuntamientos de Bilbao y Basauri, de la gestión censal del IAE delegada a los mismos; la elaboración de la Matrícula del IAE, incorporando a los contribuyentes sujetos y no exentos del impuesto y su remisión a los respectivos Ayuntamientos; la carga en la aplicación IAGE de las altas, modificaciones y bajas de actividades económicas declaradas en el modelo 036 (30.951), posibilitando que desde la misma puedan consultarse y gestionarse el conjunto de actividades económicas desarrolladas por empresarios o profesionales que operan desde Bizkaia, independientemente que estén o no exentos del IAE o sean obligados de uno u otro modelo tributario.

Para ello, se han debido adaptar las aplicaciones desde donde se gestionan cada una de dichas declaraciones tributarias e implementar nuevos procesos informáticos.

Asimismo se han acometido tareas tales como: elaborar la matrícula y padrones del impuesto, remitiéndolos a los diferentes municipios para su exposición pública; efectuar las bajas y devoluciones procedentes (344) y practicar y

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	02. Ogasuna	610.303 Zerga Kudeaketa
05. Hacienda y Finanzas	02. Hacienda	610.303 Gestión Tributaria

likidazioak jakinaraztea (1.693); IAGC transakzioaren bidez, EJZ ordaindu behar dutenen errolda eguneratzea, bereziki eragiketa bolumenari eta EJZko subjektu pasiboan sozietate-loturei buruzko informazioa; zerga ordaindu behar ez dutenen errolda hobetzea, ofizioz burututako barneratzeak, baztertzeak eta aldaketak gaineratuz; zergaren errolda likidatzeko eta mantentzeko erabilitako taula lagungarrietan legezko aldaketak, Bizkaiko herrietako zerga ordenantzek onartutako zerga koefiziente, indize eta onura berriak gaineratzea; PFEZ, SZ, BEZ eta hirugarren pertsonekin egindako eragiketei buruzko datu-baseekin hainbat truke informatiko egitea; 848 ereduaz ezarritako epean aurkeztu ez zuten behartuei baldintzak bidaltzea (610); zergaren kudeaketarako hitzarmena sinatuta ez duten udalei egindako alta, baja eta gaineratzeen aitorpenak bidaltzea dagozkien likidazioak egin ditzaten; aitorpenak epean ez aurkezteagatik edo jarritako baldintzak urratzeagatik zerga arau-hausteak egin dituzten zerga behartuei dagozkien zigor proposamenak eta ebazpenak (555 erabaki) jakinaraztea.

Informazio aitorpenei dagokienez, 781, 345, 346, 291, 199, 198, 192, 191, 189, 184, 182 eta 181 zerga ereduak kontsultatzeko, aitortzeko, egiaztatzeko, eskatzeko, zigortzeko eta, azken finean, kudeatzeko erabilitako aplikazio, laguntza programa eta prozesu asko eguneratu eta egokitu dira, aitorpen horietako askotan jasotako informazioa oinarritzeko baita: Errenta kanpaina egiteko, interesdunei Web kontsultatzeko aukera eskaintzeko eta, dagokionean, zerga datuak inportatzeko, dagozkion errekerimenduak, likidazio proposamenak eta aldi baterako likidazioak egiteko...

Horrela bada, 64.000 aitorpen izapidetzeaz gain (61.500 347 ereduak) hainbat errekerimendu eta jakinarazpen bidali dira (1.150 inguru, 800 181 ereduak eta 350 347 ereduak) eta,

notificar los correspondientes recibos (6.387) y liquidaciones a ingresar (1.693); actualizar, mediante la transacción IAGC, el censo de obligados al pago del IAE, particularmente, la información relativa al volumen de operaciones y a las vinculaciones societarias de los sujetos pasivos del IAE; depurar el censo de no obligados al pago del impuesto, introduciendo en el mismo las inclusiones, exclusiones y alteraciones llevadas a cabo de oficio; incorporar a las tablas auxiliares utilizadas para liquidar y mantener el censo del impuesto, las modificaciones legales, los nuevos coeficientes, índices y beneficios fiscales aprobados por las ordenanzas fiscales de los diferentes municipios de Bizkaia; realizar diversos cruces informáticos con las bases de datos del IRPF, IS, IVA, Operaciones con Terceras Personas; emitir requerimientos (610) a obligados del mod. 848 que no lo presentaron en el plazo establecido; remitir a los ayuntamientos que no tienen suscrito convenio para la gestión del impuesto las declaraciones de alta, baja e inclusiones de oficio efectuadas para que practiquen las liquidaciones procedentes; notificar las correspondientes propuestas y resoluciones de sanción (555 acuerdos) a cuantos obligados tributarios han incurrido en infracciones tributarias, por no presentar en plazo las declaraciones o desatender los requerimientos practicados.

Por lo que a las declaraciones informativas se refiere, se ha llevado a cabo la actualización y adecuación de muchas de las plicaciones, programas de ayuda y procesos utilizados para consultar, declarar, certificar, requerir, sancionar y, en definitiva, gestionar los modelos tributarios 781, 345, 346, 291, 199, 198, 192, 191, 189, 184, 182 y 181, ya que la información recogida en muchas de estas declaraciones resulta básica para realizar: la campaña de Renta, permitir a los interesados consultar en la Web y, en su caso, importar sus datos fiscales, practicar los correspondientes requerimientos, propuestas de liquidación y liquidaciones provisionales, ...

Así, además de tramitarse unas 64.000 declaraciones (61.500 del modelo 347), se han enviado diversos requerimientos, comunicaciones (unos 1.150, 800 del modelo 181 y 350 del modelo

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

beharrezko aizan denean, zigortzeko proposamenak eta ebazpenak jakinaraz idira (635 erabaki) aitortpena aurkeztu ez zuten edo adierazitako eskaerak kontuan hartu ez zituzten zerga behartuei (345 eta 347 ereduak). 2011n, zerga aitortpen horiei hiru informazio eredu berri gaineratu zaizkie: 171 eredua «ezarpen, baliatze eta kobrantzei buruzko urteko informazio aitortpena»; 170 eredua «kreditu edo kargu txartelen bidezko kobrantzaren kudeaketa sistemari atxikitako enpresariak eta profesionalak egindako eragiketen aitortpena» eta 159 eredua «energia elektrikoaren kontsumoari buruzko urteroko informazio aitortpena». Horretarako eredu horiek kudeatzen dituen transakzioan hainbat egokitzapen egin behar izan dira; eredu horien datuak excel fitxategi batera deskargatu ahal izateko prozesu berriak gaineratu; 159 eredu horren hainbat behartuek eskaintako hornidura helbideei katastro zenbaki finkoa esleitu; erregistroaren diseinua aldatu haiek aitortutako informazioa kargatu ahal izateko;...

Horrez gain, aplikazio informatiko berria sortu da ohiko etxebizitza erosteko langileei maileguak edo aurrerakinak eskaintzen dizkieten erakunde publiko eta pribatuek adierazitako Internet helbidean sar daitezten eta 181 eredua «Mailegu eta kredituen informazio-aitortpena eta ondasun higiezinekin loturiko finantza eragiketak» bete dezaten.

Bestalde » 340 ereduaren bidez, 347 eredu birtuala sortu da, 2009ko eta hurrengo urteetako ekitaldiei buruzkoa. Bertan, IP03 transakzioa edota ereduren batean aitortutako eta egotzitako ekonomia eragiketak kontsulta daitezke, jatorri den zerga administrazioa edozein izanda ere.

Martxoaren 22ko 3/1993 Merkataritza, Industria eta Nabigazioko Ganbera Ofizialei buruzko Oinarrizko Legean xedatutakoaren arabera,

347) y, en su caso, notificado propuestas y resoluciones de sanción (635 acuerdos) a aquéllos obligados tributarios (mod. 345 y 347) que no presentaron su declaración o desatendieron los requerimientos practicados. En 2011, a estas declaraciones tributarias se han venido a sumar tres nuevos modelos informativos: el modelo 171 de «Declaración informativa anual de imposiciones, disposiciones de fondos y de los cobros de cualquier documento»; el modelo 170 de «Declaración de las operaciones realizadas por los empresarios o profesionales adheridos al sistema de gestión de cobros a través de tarjetas de crédito o de débito»; y el modelo 159 de «Declaración informativa anual de consumo de energía eléctrica». Para ello se han debido realizar diversas adaptaciones en la transacción (MFGE) desde donde se gestionan los mismos; incorporar nuevos procesos para poder descargar datos de dichos modelos a un fichero excel; asignar el nº fijo catastral a las direcciones de suministro facilitadas por algunos obligados de este modelo 159; modificar el diseño del registro para poder cargar la información por ellos declarada;...

También se ha creado una nueva aplicación informática para que las entidades públicas y privadas que tienen concedidos préstamos o anticipos a sus trabajadores para la adquisición de vivienda habitual, accedan a la dirección de Internet proporcionada y puedan cumplimentar el modelo 181 de «Declaración informativa de préstamos y créditos, y operaciones financieras relacionadas con bienes inmuebles».

Por su parte, a partir del modelo 340 «Declaración informativa de los libros registro de IVA», se ha generado un modelo 347 virtual, con información relativa a los ejercicios 2009 y siguientes, que permite consultar desde la transacción IP03, las operaciones económicas declaradas e imputadas en uno u otro modelo, cualquiera que sea la administración tributaria de la que provenga la misma.

En aplicación de lo dispuesto en la Ley 3/1993, de 22 de marzo, Básica de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación, tras su

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

enplegua sortzeko eta inbertsioa sustatzeko zerga- eta lan-arloko jarduketei eta jarduketa liberalizatzaileei buruzko abenduaren 3ko 13/2010 Legegintza Errege Dekretuak aldatu ondoren, ez da 2011 ekitaldiari dagozkion EJZren gaineko Ganbera Baliabide Iraunkorraren ordainagiririk ezta likidaziorik eman; beraz, ezin dira hasieran egindako aurreikuspenak bete.

Zerga Zentsuen Atala

2011ko ekitaldiari dagozkion adierazleek, denboraldi horretarako programatutako helburuen eta ekintzen betetze-maila normaltasunez bete dela erakusten dute.

2011 ekitaldiko berrikuntza salbuetsitako subjektu pasiboen Ekonomia Jardueren gaineko Zergaren alta eta baja aitortpena 036 ereduari gaineratzea izan da, guztira zerga horren 18.635 mugimendu eragin dituen.

Entitateen zerga edota gizarte helbideak arazteko lanek jarraitu dute.

Era berean, pertsona juridikoen probintziarteko egoitzen aldaketaren kontrola gauzatzen ari da.

Ekonomi Itunaren 43. Bederatzi artikuluan jasotako helbide aldaketari buruzko adiskidetasunezko prozedurarekin jarraitu da arrakastaz. (Enpresariaren edota profesionariaren zerga helbideen ofiziozko aldaketaren espedienteak).

Hori guztia dela-eta, espedienteak izapidetzeaz gain, 2011 ekitaldian zehar beste administrazioei eskatu edo ordaindu beharreko kopuruak zenbatzeko prozesuarekin jarraitu da, hain zuzen Bizkaian kokaturiko enpresa baten zerga helbidea beste lurralde batera aldatzea eta alderantziz ezarri denean. Zerga Zentsuen Atalak koordinatuko du prozedura.

Erakundearen Indizearen eguneratze prozesuarekin jarraitu da..

modificación por el Real Decreto-ley 13/2010, de 3 de diciembre, de actuaciones en el ámbito fiscal, laboral y liberalizadoras para fomentar la inversión y la creación de empleo, no han sido emitidos recibos ni liquidaciones del Recurso Cameral Permanente sobre el IAE, correspondientes al ejercicio 2011; no pudiéndose, por tanto, cumplir las previsiones iniciales realizadas.

Sección de Censos Fiscales

Los indicadores correspondientes al ejercicio 2011 muestran que el grado de cumplimiento de los objetivos y acciones programados para ese periodo se han cumplido con normalidad.

La novedad en el ejercicio 2011 ha sido incluir en el modelo 036 la declaración de alta y baja del Impuesto sobre Actividades Económicas de los sujetos pasivos exentos que ha supuesto un total de 18.635 movimientos en dicho impuesto.

Se ha continuado depurando los domicilios fiscales y/o sociales de las entidades.

Se está ejerciendo control de los cambios de domicilio interprovincial de las personas jurídicas.

Se ha continúa satisfactoriamente con el procedimiento amistoso sobre cambios de domicilio previsto en el artículo 43. Nueve del Concierto Económico (Expedientes de cambio de oficio de los domicilios fiscales de los empresarios y/o profesionales).

A raíz de lo anterior, además de tramitar los expedientes, se ha continuado durante el ejercicio 2011 el procedimiento para cuantificar las cantidades que debemos reclamar o abonar a otras Administraciones en los supuestos en que se haya determinado el cambio del domicilio fiscal de una empresa ubicada en Bizkaia a otro Territorio y viceversa. Procedimiento que será coordinado desde la Sección de Censos Fiscales.

Se ha continuado con el proceso de actualización del Índice de Entidades.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

Entitateen indizean bajaran egonik BEZaren aitortpenak edo atxikipenak aurkezten jarraitzen duten eta 347 ereduaren egozketak dituzten entitateen kontrol zorrotza egin da.

Halaber, Erkidego Barruko Operadoreen Erregistroan alta eskatzen duten eta arrisku nabarmeneko jardura egiten duten enpresarien edota profesionalen kontrola egin da, Bizkaiko Lurralde Historikoko zerga betebeharrak formalak arautzen dituen abenduaren 22ko 205/2008 Foru Dekretuan ezarritakoarekin bat etorritik, baita horren barruan dauden operadoreen jarraipeneko lanak ere, ezeztapenari, kautelazko bajari edo erregistraturik daudenak erregistrotik botatzeari begira.

Goian aipatutakoari esker haxe da lortzen dena:

- BEZean iruzur bilbe antolatuen aurka (karrusel iruzurra) borroka egitea.
- Erkidegoaren barruko Jardule Zenbakia zerga arrisku nabariak dituzten subjektuei esleitzea saihestea.
- Erkidegoaren barruko eragiketak benetan egiten dituztenei zentsua mugatzea.
- Eskabide-kopurua murriztean, posible da egiaztapen bat egitea.

Aplikazio berria finkatu da (HCOT transakzioa) kontsulta pantailetan oinarritua, zentsu berriko zergadunentzako informazio jakin bat bateratzea ahalbidetuko duena eta egon dauden aplikazioetan nabigatzea erraztuko duena.

Tresna bakar batean hainbat zentsu bateratzeko proiektua finkatu da, enpresaburu, profesional eta atxikitzaileen multzorako (Enpresarien, profesionalen eta atxikitzaileen zentsua). Horrek, zentsu-datuaren arazketa, horien zinezkotasunaren kontrol hobea eta euren zerga-betebeharren betetzea ahalbidetuko ditu.

Se ha efectuado un control exhaustivo de aquellas entidades que estando de baja en el índice de entidades continúen presentando declaraciones de IVA, retenciones y/o tengan imputaciones en el modelo 347.

Asimismo, se sigue llevando control de aquellos empresarios y/o profesionales que solicitan el alta en el Registro de Operadores Intracomunitarios y que desarrollan una actividad considerada de riesgo, según lo establecido en el Decreto Foral 205/2008 de 22 de diciembre, por el que regulan las obligaciones tributarias formales del Territorio Histórico de Bizkaia, así como la realización de labores de seguimiento de los operadores incluidos en el mismo, a los efectos de las posibles denegaciones de solicitudes de alta, baja cautelar o exclusión del mismo.

Con ello se está consiguiendo:

- Luchar contra las tramas organizadas de fraude en el IVA (fraude carrusel).
- Evitar la asignación del Número de Operador Intracomunitario (NOI) a los sujetos que presenten signos evidentes de riesgo fiscal.
- Limitar el censo a los que, efectivamente, realicen operaciones intracomunitarias.
- Al reducir el número de solicitudes, es posible realizar una comprobación.

Se ha consolidado la nueva aplicación (transacción HCOT) basada en pantallas de consulta que permita unificar determinada información para los contribuyentes del nuevo censo y faciliten la navegación por las distintas aplicaciones existentes.

Se ha consolidado el proyecto de unificar en un único instrumento los diversos censos para el conjunto de empresarios, profesionales y retenedores (Censo de empresarios, profesionales y retenedores). Esto va a permitir la depuración de datos censales, un mayor control de la veracidad de los mismos y el cumplimiento de sus obligaciones tributarias.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

2011 ekitaldian zehar hileroko itzulketa erregistroan barneratzeko 153 eskaera aurkeztu dira eta 11 eskaerari ukatu zaio barneratzea. Bestalde, 2011ko abenduaren 31n errolda horretan gaineratutako subjektu pasiboen zenbatekoa guztira 1.050ekoa da.

Hori guztia oinarri hartuta, Zerga Zentsuen Atalak erregistro horren arabera egin du kontrola eta erregistro horren barruan dauden subjektu pasiboen jarraipeneko lanak egin ditu, balizko ezeztapenari, kautelazko bajari edo erregistraturik daudenak erregistrotik botatzeari begira.

Pertsona juridiko baten IFZ ezezteko prozedura ezartzeko azterlanak amaitu dira Zerga Zentsuaren Atalak eginiko zentsu-egiaztapeneko jarduketan ondorioz. Prozedura hori 2012ko lehen hilabeteetan hasiko da.

BEZaren entitate taldearen araubide berezia eta SZaren zerga finkapenaren araubidea aplikatzea eskatu duten entitate taldearen kontra egiten jarraitu da.

Alta, aldaketa eta bajako zentsuko aitorpenetan jakinarazitako datuen egiazkotasuna egiaztatzeke lanak jarraitu du, bereziki zerga behartuen etxe-aldaketen kontrola eginez.

Zehazkiago, egiaztapen-jarduketa hauek egin dira gainera:

- Zerga ondorioak dituzten harremanetarako identifikazio fiskaleko zenbakia eskatzen duten entitate ez egoiliarrek benetan existitzen direla kontrolatzea.
- Errenta-eratzikipenen araubidean dauden entitateen eraketa kontrolatzea (kideena, entitateko hasierako partaidetza-ehunekoenak eta horien ondorengo aldaketenak).

Se han presentado 153 solicitudes de inclusión en el registro de devoluciones mensuales durante el ejercicio 2011, denegando su inclusión a 11 solicitudes. Por otro lado, el total de sujetos pasivos incluidos en dicho censo a 31 de diciembre de 2011 es de 1.050.

La Sección de Censos Fiscales ha estado ejerciendo el control de acceso a dicho registro y la realización de labores de seguimiento de los sujetos pasivos incluidos en el mismo, a los efectos de la posible denegación, de la baja cautelar o de la exclusión de los ya registrados.

Se han terminado los estudios para implementar el procedimiento de revocación del NIF de una persona jurídica como consecuencia de las actuaciones de comprobación censal realizadas por la Sección de Censos Fiscales, procedimiento que se va a iniciar en los primeros meses de 2012.

Se sigue ejerciendo el control de los grupos de entidades que hayan solicitado aplicar el régimen especial del grupo de entidades en IVA y el régimen de consolidación fiscal en el IS.

Se ha continuado con la comprobación de la veracidad de los datos comunicados en las declaraciones censales de alta, modificación y baja, con especial incidencia en el control de los cambios de domicilio de obligados tributarios.

En particular, se han desarrollado además las siguientes actuaciones de comprobación:

- Control de la existencia real de las entidades no residentes que solicitan un número de identificación fiscal para el desarrollo de sus relaciones con transcendencia tributaria
- Control de la composición de las entidades en régimen de atribución de rentas (de sus miembros, de los porcentajes de participación iniciales en la entidad y posteriores modificaciones en los mismos)

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	610.303 Zerga Kudeaketa 610.303 Gestión Tributaria

- Jarduera hasi baino lehenagoko aitorpenen kontrola, jasanarazitako edo ordaindutako Balio Erantsiaren gaineko Zergaren kenkaria aplikatzeko eskubidea erabiltzeko.

- Bizkaian bizi diren zergadun egoiliarrek Bizkaitik kanpora eginiko jarduera ekonomikoen kontrola.

- Control de las declaraciones previas al inicio efectivo de la actividad a los efectos del ejercicio del derecho a deducir del Impuesto sobre el Valor Añadido soportado o satisfecho,

- Control de las actividades económicas ejercidas fuera de Bizkaia por los contribuyentes residentes en este territorio..

Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren Atala

Denboraldi honetan kudeaketa honakoan oinarritu da: sartu, baja eman edo ordaindu beharreko kitapenak igortzea; jarritako errekursoak ebaztea; zergari buruzko araudiaren aplikazio eraginkorrak eskatu dituen araudi-moldaketak eta moldaketa informatikoak egitea; aplikatu daitezkeen motak eta gainerako aldagaiak eguneratzea (erabileraren, hobarien eta abarren arabera) eta 2011 ekitaldiko OHZ-ri (hirikoak eta landakoak) dagozkion ordainagirien erroldak egitea.

Bestalde, egindako aurreikuspenei dagokienez likidazioen murrizketa nabarmena antzematen da. Alde batetik, obra berriko alta espedienteen kopurua % 25 murriztu da eta, bestalde, espediente horiek berriagoak dira eta, beraz, ekitaldi gutxiago likidatzen dira.

Sección del Impuesto sobre Bienes Inmuebles

La gestión durante este periodo se ha centrado en: la emisión de las liquidaciones a ingresar, de baja o a devolver procedentes de; la resolución de los recursos interpuestos; la realización de todas las adaptaciones normativas e informáticas que ha requerido la efectiva aplicación de la normativa reguladora del impuesto; la actualización de los tipos y restantes variables aplicables (en función del: uso, bonificaciones, etc.) y la elaboración de los padrones de recibos correspondientes al IBI de naturaleza urbana y rústica del ejercicio 2011.

Por lo demás, se aprecia una disminución significativa de las liquidaciones respecto de las previsiones realizadas. Por una parte, ha disminuido el número de expedientes de alta de obra nueva en un 25% y, por otro lado, esos mismos expedientes son más recientes y, por tanto, se liquidan menos ejercicios.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610303 ZERGA KUDEAKETA
Programa: GESTION TRIBUTARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			PFEZ-REN AITORPENAK ETA LIKIDAZIO PROPOSAMENAK EGITEA CONFECCION DE DECLARACIONES IRPF CAMPAÑA Y PROPUESTAS DE LIQUIDACION			
	1	1	BANKU-ERAKUNDEETAN EGINDAKO AITORPENEN KOPURUA DECLARACIONES CONFECCIONADAS EN ENTIDADES BANCARIAS Aitorpen kopurua Numero de declaraciones	127.000	127.000	129.118
	2	1	INTERNETEN AURKEZTUTAKO AITORPENAK DECLARACIONES PRESENTADAS POR INTERNET Aitorpen kopurua Numero de declaraciones	85.000	85.000	90.392
	3	1	AURKEZTU DIREN GAINERAKO AITORPENAK RESTO DE DECLARACIONES PRESENTADAS Proposamen kopurua Numero de propuestas	50.000	50.000	76.094
	4	1	RENTANEN ETXEAN LIKIDAZIOEN PROPOSAMENAK PROPUESTAS DE LIQUIDACIÓN RENTANET ETXEAN Aitorpen kopurua Número de delcaraciones	350.000	350.000	355.305
	5	1	WEB LIKIDAZIOEN PROPOSAMENAK PROPUESTAS DE LIQUIDACIÓN WEB Aitorpenen kopurua Número de declaraciones	40.000	40.000	30.377
2			PFEZREN ETA ONDAREAREN GAINEKO ZERGAREN AITORPENAK BERRIKUSI ETALIKIDATZEA.; REVISION Y LIQUIDACION DEL IRPF E IMPUESTO SOBRE EL PATRIMONIO.			
	1	1	PFEZREN AITORPENAK BERRIKUSI ETA LIKIDATZEA. REVISIÓN Y LIQUIDACIÓN DE DECLARACIONES CAMPAÑA Itzultzeko aitorpenen kopurua Numero de declaraciones a devolver	500.000	500.000	484.456
		2	Sartu beharreko aitorpenen kopurua Numero de declaraciones a ingresar	105.000	105.000	125.401
	2	1	PFEZREN AITORPENAK ESKATZEA. REQUERIMIENTO DE LAS DECLARACIONES IRPF CAMPAÑA Agindeien kopurua. sartzeko-itzultzeko Número de requerimientos. ingresar-devolver.	13.000	13.000	13.281
		2	Aholkularitzei egindako agiri-eskarien kopurua Numero de solicitudes de documentación a asesorias	6.000	6.000	5.304
3			JENDEARI JARAMON EGITEA PFEZ ETA ONDAREAREN GAINEKO ZERGADIRELA-ETA.; ATENCION AL PUBLICO EN RELACION CON EL IRPF E IMPUESTO SOBRE PATRIMONIO			
	1		ZERGADUNEK EGINIKO KONTSULTEI ERANTZUTEA ATENCIÓN A CONSULTAS FORMULADAS POR CONTRIBUYENTES.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610303 ZERGA KUDEAKETA
Programa: GESTION TRIBUTARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4		1	Jaramon egindako kontsulten kopurua (milaka) <i>Número de consultas atendidas telefónicamente</i>	12.000	12.000	15.798
		2	Jaramon egindako kontsulten kopurua (milaka) <i>Número de consultas atendidas en mostrador.</i>	30.000	30.000	23.266
		PFEZ ETA ONDAREAREN GAINEKO ZERGARI BURUZKO BIRJARPENEZKO ERRE-KURTSOAK EBAZTEA.; RESOLUCION DE RECURSOS DE REPOSICION DE IRPF E IMPUESTO SOBRE PATRIMONIO				
		1	KANPAINAKO PFEZ-ARI DAGOZKION ERREKURTSOETATIK EBATZI DIRENAK <i>RECURSOS RESUELTOS CORRESPONDIENTES A IRPF CAMPAÑA</i>			
		1	Errekurtsoen kopurua <i>Numero de recursos</i>	1.000	1.000	563
		2	AURREKO EKITALDIETAKO PFEZ-ARI DAGOZKION ERREKURTSOAK EBAZTEA <i>RESOLUCIÓN DE RECURSOS CORRESPONDIENTES A IRPF EJERCICIOS ANTERIORES</i>			
		1	Ebatzitako errekturtoen kopurua <i>Numero de recursos resueltos</i>	4.000	4.000	5.133
		3	RECURSONET <i>RECURSONET</i>			
		1	Kanpainari dagokion aldaketa <i>Modificación correspondiente campaña</i>	4.500	4.500	3.684
		2	Aurreko ekitaldietako aldaketa <i>Modificación ejercicios anteriores</i>	300	300	406
5		3	Aldaketarik gabeko jarduketak <i>Actuaciones sin modificación</i>	3.300	3.300	3.080
		PFEZ ETA ONDAREAREN GAINEKO ZERGARI DAGOZKIEN BETEBEHARRAK KON-TROLATZEKO JARDUKETAK. ACTUACIONES DE CONTROL DE OBLIGACIONES EN RELACION CON ELIRPF E IMPUESTO DE PATRIMONIO.				
		1	PFEZ EGINIKO ERREKERIMENDUAK <i>REQUERIMIENTOS EFECTUADOS IRPF</i>			
		1	Errekerimenduen kopurua <i>Numero de requerimientos</i>	3.000	3.000	2.496
		2	PFEZ LIKIDAZIO ETA ZIGOR PROPOSAMENAK <i>PROPUESTAS DE LIQUIDACIÓN Y SANCIÓN IRPF</i>			
6		1	Proposamen kopurua <i>Numero de propuestas</i>	500	500	878
		3	PFEZ LIKIDAZIO ETA ZIGOR PROPOSAMENAK <i>PROPUESTAS DE LIQUIDACIÓN Y SANCIÓN IRPF</i>			
6		1	Proposamen kopurua <i>Número de propuestas</i>	500	500	
		SOZIETATEEN GAINEKO ZERGA KUDEATZEA. GESTION DEL IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES.				

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610303 ZERGA KUDEAKETA
Programa: GESTION TRIBUTARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
7	1	1	URTEAN AURKEZTU DIREN SARTZEKO AITORPENAK DECLARACIONES PRESENTADAS A INGRESAR EN EL AÑO Aitorpenen kopurua Número de declaraciones	8.500	8.500	8.598
	2	1	URTEAN AURKEZTU DIREN ITZULTZEKO AITORPENAK DECLARACIONES PRESENTADAS A DEVOLVER EN EL AÑO Aitorpenen kopurua Número de declaraciones	6.500	6.500	6.701
	3	1	ZERO EMAITZAREKIN AURKEZTU DIREN AITORPENAK DECLARACIONES PRESENTADAS CON RESULTADO CERO Aitorpenen kopurua Número de declaraciones	20.000	20.000	23.866
			SOZietateen Gaieneko Zergaren Aitorpenak Berrikusi eta Likidatzea. LIQUIDACION Y REVISION DEL IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES.			
	1	1	ATALAK EGINDAKO LIKIDAZIOAK. LIQUIDACIONES PRACTICADAS POR LA SECCIÓN. Likidazio kopurua Número de liquidaciones	9.000	9.000	8.854
	2	1	ATALAK EGINDAKO AGINDEIAK. REQUERIMIENTOS PRACTICADOS POR LA SECCIÓN Aitorpenak ez aurkezteagatik. Por falta de presentación de la declaración.	5.000	5.000	5.646
		2	Dokumentazioa falta delako eta emaniko datuak argitzeko Por falta de documentación y aclaración de datos consignados.	3.000	3.000	1.249
8	3	1	SOZietateen Zergari Buruzko Berrezartzea ERREKURTSOAK EBAZTEA RESOLUCIÓN DE RECURSOS DE REPOSICIÓN EN RELACIÓN CON EL IMPUESTO DE SOCIEDADES. Ebatziko diren errekurtsoen kopurua. Número de recursos resueltos.	800	800	271
			NORBERAREN LANAREN ETA HIGIKORREN KAPITALAREN ETA BESTELAKOEN ETEKIN-ATXIKIPENEN AITORPENAK KUDEATZEA.; GESTION DE DECLARACIONES DE RETENCIONES SOBRE LOS RENDIMIENTOS DE TRABAJO PERSONAL, CAPITAL MOBILIARIO Y OTROS			
	1	1	AITORPENAK JASOTZEA. RECEPCIÓN DE DECLARACIONES. Aitorpen kopurua Número de declaraciones	400.000	400.000	384.782
	2	1	AITORPENA EZ AURKEZTEAGATIK EGINIKO ERREKERIMENDUAK REQUERIMIENTOS POR NO PRESENTAR DECLARACIONES Egingo diren agindeien kopurua. Número de requerimientos efectuados.	7.000	7.000	5.911
	3		EGIN DIREN LIKIDAZIOAK LIQUIDACIONES PRACTICADAS			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610303 ZERGA KUDEAKETA
Programa: GESTION TRIBUTARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
9		1	Egingo diren likidazioen kopurua. <i>Número de liquidaciones practicadas.</i>	6.000	6.000	5.633
			OINORDETZA ETA DOHAINTZEN GAINEKO ZERGA KUDEATZEA. GESTION DEL IMPUESTO SOBRE SUCESIONES Y DONACIONES.			
		1	OINORDETZA ETA DOHAINTZEN GAINEKO ZERGA DELA ETA, AURKEZTU DIRENESPEDIENTEAK. <i>EXPEDIENTES PRESENTADOS POR I. SUCESIONES Y DONACIONES.</i>			
		1	Jarauntsiak direla eta aurkeztu diren espediente kopurua. <i>Número de expedientes presentados por herencias.</i>	14.500	14.500	2.601
10		2	Dohaintzak direla eta, aurkeztu diren espedienteen kopurua. <i>Número de expedientes presentados por donaciones.</i>	4.000	4.000	1.477
		3	Bizitza aseguruaren polizak direla eta, aurkeztu diren espedienteen kopurua. <i>Número de expedientes presentados por pólizas seguros vida.</i>	2.000	2.000	327
		2	BERRAZTERTZEKO ERREKURTSOEN EBAZPENA. <i>RESOLUCIÓN DE RECURSOS DE REPOSICIÓN.</i>			
		1	Ebatzi diren errekurtsoen kopurua. <i>Número de recursos resueltos</i>	180	180	71
			EKONOMI JARDUEREN GAINEKO ZARGAREN ZENTSUA KUDEATZEA. GESTION DEL IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONOMICAS.			
		1	EJZ-REN AITORPEN ETA JAKINERZPENAK JASO ETA GRABATZEA <i>RECEPCIÓN Y GRABACIÓN DE DECLARACIONES Y COMUNICACIONES DEL IAE</i>			
		1	Prozesatu eta tramitutako diren aitorten kopurua <i>Nº de declaraciones procesadas y tramitadas.</i>	3.000	3.000	2.054
		2	LIKIDAZIOAK EGITEA. <i>PRACTICAR LIQUIDACIONES</i>			
		1	Ordainagiriaren zioz luzatuko diren likidazioen kopurua <i>Nº de liquidaciones por recibo emitidas</i>	8.000	8.000	6.387
		2	Sartu beharreko ohiko likidazioen kopurua <i>Nº de liquidaciones ordinarias a ingresar</i>	3.000	3.000	1.693
		3	Itzultzeko edo baxa emandako likidazio eta ordainagiriaren kopurua <i>Nº de liquidaciones y recibos de baja a devolver</i>	500	500	344
		3	ERREKURTSOAK EBAZTEA. <i>RESOLUCIÓN DE RECURSOS</i>			
		1	Errekurtsu kopurua. <i>Nº de recursos</i>	600	600	718
		4	ZEHAPENA ZERGA-ARAUAK HAUSTEAGATIK. <i>SANCIÓN DE INFRACCIONES TRIBUTARIAS.</i>			
		1	Ezarriko diren zehapenen kopurua <i>Nº de sanciones impuestas.</i>	400	400	274
		5	AGINDEIAK EGITEA. <i>PRACTICAR REQUERIMIENTOS.</i>			
		1	Agindeien kopurua. <i>Nº de requerimientos.</i>	1.800	1.800	2.154

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610303 ZERGA KUDEAKETA
Programa: GESTION TRIBUTARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
11			TASA ETA ORDAINARAZPENEN KUDEAKETA. GESTION DE TASAS Y EXACIONES DIVERSAS.			
	1		FORU SAILETATIK IGORRITAKO ESPEDIENTEAK JASOTZEA, IDENTIFIKAZIOA, SEGIMENDUA ETA KONTROLA. RECEPCIÓN DE EXPEDIENTES REMITIDOS POR LOS DIFERENTES DEPARTAMENTOS FORALES, IDENTIFICACIÓN, SEGUIMIENTO Y CONTROL.			
		1	Espedienteen kopurua. Nº de expedientes.	20.000	20.000	54.006
12			INFORMAZIO AITORPENAK (MOD.781,347,345,198,182,...) DECLARACIONES INFORMATIVAS (MOD.781,347,345,198,182,...)			
	1		AITORPENAK JASO ETA BERRAZTERTZEA. RECEPCIÓN Y REVISIÓN DE LAS DECLARACIONES.			
		1	Aitorpen kopurua. Nº de declaraciones.	59.000	59.000	64.236
		2	Jakinerazpen eta agindeien kopurua Nº de requerimientos y comunicaciones	200	200	1.174
		3	Ezarriko zehapenen kopurua Nº de sanciones impuestas.	1.200	1.200	484
	2		ERREKURTOSAK EBAZTEA RESOLUCIÓN DE RECURSOS			
		1	Errekurtsoen kopurua Nº de recursos	300	300	660
13			ERROLDA AITORPENAK (036-037) DECLARACIONES CENSALES (036-037)			
	1		036 ETA 037 ERED. ERROLDA AITORPENAK JASO ETA IZAPIDEAK EGITEA. RECEPCIÓN Y TRAMITACIÓN DE LAS DECLARACIONES CENSALES MOD. 036 Y037			
		1	Ifz aldarazi, alta eta baxa emateko eskarien kopurua. Nº de solicitudes de Alta, Baja y Modificación del NIF.	8.000	8.000	14.081
		2	Aldian aldiko betebeharen eta jarduerak hasi, aldararazi eta uztekoaitorpenen kopurua. Nº de declaraciones de comienzo, modificación y cese de activida-des y obligaciones periódicas.	30.000	30.000	37.434
	2		ERAKUNDEEI IFZ EGIAZTATZEN DUEN TXARTELAK EMATEA. EMISIÓN DE TARJETAS ACREDITATIVAS DEL NIF A LAS ENTIDADES.			
		1	Emandako txartelen kopurua. Nº de tarjetas expedidas.	8.000	8.000	8.658
	3		LORTU DEN INFORMAZIOA ERROLDA, FITXATEGI (NAGUSIA, BAZKIDEAK, PARTAIDEAK...), DATU-BASE (ESTATUKOA) ETA ERREGISTROETAN SARTZEA. INCORPORACIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA A LOS DIFERENTES CENSOS, FICHEROS (MAESTRO, SOCIOS Y PARTÍCIPES,...), BASES DE DATOS (ESTATAL) Y REGISTROS.			
		1	Sartu diren gorabeheren kopurua. Nº de incidencias introducidas.	30.000	30.000	64.121

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610303 ZERGA KUDEAKETA
Programa: GESTION TRIBUTARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
14	4		ERREKURTSOAK EBAZTEA. RESOLUCIÓN DE RECURSOS.			
		1	Errekurtso kopurua. Nº de recursos.	800	800	712
	5		ZEHAPENAK ZERGA-ARAUAK HAUSTEAGATIK. SANCIÓN DE INFRACCIONES TRIBUTARIAS.			
		1	Jarritako isun kopurua. Nº de multas impuestas.	10	10	18
	6		AGINDEIAK EGITEA. PRACTICAR REQUERIMIENTOS.			
15		1	Agindei kopurua. Nº de requerimientos.	2.000	2.000	1.040
	7		EGIAZTAGIRIAK. MANTENIMIENTO DE INDICE DE ENTIDADES			
		1	Erakundeen indizeko baxen kopurua. Nº de bajas de Indice de Entidades	1.500	1.500	1.959
			EJZ-REN GAINENAKO ERREKURTSO KAMERAL IRAUNKORRA. RECURSO CAMERAL PERMANENTE SOBRE EL IAE.			
	1		LIKIDAZIOAK EGITEA. PRACTICAR LIQUIDACIONES.			
15		1	ORDAINAGIRIAREN ZIOZ LUZATUKO DIREN LIKIDAZIOEN KOPURUA Nº de liquidaciones por recibo emitidas	12.000	12.000	
		2	SARTU BEHARREKO OHIKO LIKIDAZIOEN KOPURUA Nº de liquidaciones ordinarias a ingresar	1.500	1.500	1.903
		3	BAXA EMANDAKO LIKIDAZIO ETA ORDAINAGIRIEN KOPURUA Nº de liquidaciones y recibos de baja	100	100	90
	2		ERREKURTSOAK EBAZTEA. RESOLUCIÓN DE RECURSOS.			
		1	Errekurtso kopurua. Nº de recursos.	40	40	
15			ONDASUN HIGIEZINEN GAINENAKO ZERGA KUDEATZEA GESTION DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES			
	1		LIKIDAZIOAK EGITEA. PRACTICAR LIQUIDACIONES.			
		1	ORDAINAGIRIEN ZIOZ LUZATUKO DIREN LIKIDAZIOEN KOPURUA Nº de liquidaciones por recibo emitidas	350	350	363
		2	ORDAINAGIRIAREN ZIOZ LUZATUKO DIREN LIKIDAZIOEN KOPURUA Nº de liquidaciones ordinarias a ingresar	25.000	25.000	14.595
		3	BAXA EMANDAKO LIKIDAZIO ETA ORDAINAGIRIEN KOPURUA Nº de liquidaciones y recibos de baja	9.500	9.500	8.066
15		4	ITZULKETEN KOPURUA Nº de devoluciones	4.000	4.000	737
	2		ERREKURTSOEN EBAZPENA. RESOLUCIÓN DE RECURSOS.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610303 ZERGA KUDEAKETA
Programa: GESTION TRIBUTARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
16		1	Errekurtso kopurua. Nº de recursos.	2.800	2.800	3.130
			ZERGADUNARI ZERGA-BETEBEHARRAK BETETZEKO ERRAZTASUNAK EMATEA. FACILITAR AL CONTRIBUYENTE EL CUMPLIMIENTO DE SUS OBLIGACIONES TRIBUTARIAS.			
17	1		ZERGADUNARI ARRETA ETA INFORMAZIOA EMATEA. ATENCIÓN E INFORMACIÓN AL CONTRIBUYENTE.			
		1	Telefonoz eginiko kontsulten kopurua. Nº de consultas telefónicas	22.000	22.000	18.756
		2	Idatziz eginiko kontsulten kopurua. Nº de certificados expedidos.	7.000	7.000	5.500
		3	Lagundutako pertsonen kopurua. Número de personas atendidas.	55.000	55.000	31.630
			ZEHARKAKO ZERGAK ETA BALIO ERANTSIAREN GAINEKO ZERGA. IMPUESTOS INDIRECTOS - IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO.			
18	1		AURKEZTUTAKO AUTOLIKIDAZIOEN BERRIKUSPENA. REVISIÓN DE LAS AUTOLIQUIDACIONES PRESENTADAS.			
		1	Egindako likidazioen kopurua. Número de liquidaciones practicadas.	28.000	28.000	15.192
		2	Berrikusitako autoliquidazioen kopurua. Número de autoliquidaciones revisadas.	120.000	120.000	60.029
		3	Egindako agindeien kopurua. Número de requerimientos efectuados.	15.000	15.000	6.402
	2		BIRJARPENEZKO ERREKURTSOAK EBAZTEA. RESOLUCIÓN DE LOS RECURSOS DE REPOSICIÓN.			
		1	Errekurtsoen kopurua. Número de recursos.	2.100	2.100	942
	3		JENDEARI ARRETA ESKAINTZEA. ATENCIÓN AL PÚBLICO.			
		1	Jasotako aitortpenen kopurua (milaka). Número de declaraciones recibidas (miles).	390	390	370
			ZEHARKAKO ZERGAK - ESKUALDAKETEN ETA EJD GAINEKO ZERGA. IMPUESTOS INDIRECTOS - IMPUESTO SOBRE TRANSMISIONES Y AJD.			
	1		AURKEZTUTAKO AUTOLIKIDAZIOAK. AUTOLIQUIDACIONES PRESENTADAS.			
		1	Bulego nagusian aurkeztutako autoliquidazioen kopurua. Número de autoliquidaciones presentadas en oficina central.	40.000	40.000	41.976
		2	Likidazio-bulegoetan aurkeztutako autoliquidazioen kopurua. Número de autoliquidaciones presentadas en oficinas liquidadoras.	7.000	7.000	7.245
	2		EGINDAKO LIKIDAZIOAK. LIQUIDACIONES PRACTICADAS.			
		1	Bulego nagusian egindako likidazioen kopurua. Número de liquidaciones practicadas en oficina central.	1.000	1.000	1.249
		2	Likidazio-bulegoetan egindako likidazioen kopurua. Número de liquidaciones practicadas en oficinas liquidadoras.	50	50	232

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610303 ZERGA KUDEAKETA
Programa: GESTION TRIBUTARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
19	3		EGINDAKO AGINDEIAK. REQUERIMIENTOS EFECTUADOS.			
		1	Egindako agindeien kopurua. Número de requerimientos efectuados.	250	250	145
	4		ERREKURTSOEN EBAZPENA. RESOLUCIÓN DE RECURSOS.			
		1	Ebatzitako errekurtsoen kopurua. Número de recursos resueltos.	300	300	189
	5		ZOR EZ ZIREN SARREREN ITZULKETA. DEVOLUCIÓN DE INGRESOS INDEBIDOS.			
		1	Itzulketen kopurua. Número de devoluciones.	400	400	208
			ZEHARKAKO ZERGAK - ZERGA BEREZIAK. IMPUESTOS INDIRECTOS - IMPUESTOS ESPECIALES.			
	1		ZBEN ZENTSUEN KUDEAKETA. GESTIÓN DEL CENSO DEL IIEE.			
		1	Tramitatutako alten kopurua. Número de altas tramitadas.	66	66	35
		2	Berriztapenen kopurua. Número de renovaciones.	322	322	330
	2		AURKETUTAKO AUTOLIKIDAZIOEN BERRIKUSKETA REVISIÓN DE AUTOLIQUIDACIONES PRESENTADAS			
		1	Aurkeztu diren autoliquidazioen kopurua Número de autoliquidaciones presentadas	707	707	776
		2	Berrikusi diren autoliquidazioen kopurua Número de autoliquidaciones revisadas	400	400	300
	3		LIKIDAZIOA LIQUIDACIÓN.			
		1	Egin diren aitorpenen kopurua Número de declaraciones practicadas	40	40	74
		2	Gasolio profesionala, itzulpenen kopurua (likidazio bat ibilgailuko) Número de devoluciones gasoleo profesional (una liquidación por vehículo)	12.500	12.500	13.531
		3	Nekazaritza gasolioa, itzulpenen kopurua (likidazio bat onuradun bakoitzeko) Número de devoluciones gasoleo agrícola (una liquidación por beneficiario)	300	300	257
	4		ERREKERIMENDUAK REQUERIMIENTOS			
		1	Errekerimendu kopurua Número de requerimientos	20	20	132
20			ZERGA ZUZENAK - JOKOAREN GAINEKO ZERGA TASAREN ZERGA KUDEAKETA IMPUESTOS INDIRECTOS - GESTIÓN TRIBUTARIA DE LA TASA FISCAL SOBRE EL JUEGO.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610303 ZERGA KUDEAKETA
Programa: GESTION TRIBUTARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESCRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
21	1	1	AURKEZTUTAKO AUTOLIKIDAZIOEN BERRIKUSPENA. REVISIÓN DE LAS AUTOLIQUIDACIONES PRESENTADAS. Egindako autolikidazioen kopurua. Número de liquidaciones practicadas.	1.500	1.500	106
	2	1	BIRJARPENEZKO ERREKURTSOEN EBAZPENA. RESOLUCIÓN DE LOS RECURSOS DE REPOSICIÓN. Ebatzitako errekurtsoen kopurua. Número de recursos resueltos.	50	50	30
	3	1	JENDEARI JARAMON EGITEA. ATENCIÓN AL PÚBLICO. Mostradorean jasotako aitorpenen kopurua (milaka). Número de declaraciones recibidas en mostrador (miles).	50	50	47
		2	Luzatutako ezaugarrien (bineten) kopurua. Número de distintivos (viñetas) expedidos.	50	50	47
			ZEHARKAKO ZERGAK - GARRAIOBIDE JAKIN BATZUEN GAINEN ZERGA BEREZIAREN KUDEAKETA IMPUESTOS INDIRECTOS - GESTIÓN TRIBUTARIA DEL IMPUESTO ESPECIAL SOBRE DETERMINADOS MEDIOS DE TRANSPORTE.			
	1	1	AURKEZTUTAKO AUTOLIKIDAZIOEN BERRIKUSPENA. REVISIÓN DE LAS AUTOLIQUIDACIONES PRESENTADAS. Egindako autolikidazioen kopurua. Número de liquidaciones practicadas.	300	300	79
	2	1	BIJARPENEZKO ERREKURTSOEN EBAZPENA. RESOLUCIÓN DE RECURSOS DE REPOSICIÓN. Ebatzitako errekurtsoen kopurua. Número de recursos resueltos.	100	100	94
	3	1	JENDEARI ARRETA EGITEA. ATENCIÓN AL PÚBLICO. Telematikoki aurkeztutako aitorpenak, sartzekoak Número de declaraciones presentadas telemáticamente con ingreso	20.000	20.000	10.423
		2	Telematikoki aurkeztutako salbuespenak Número de exenciones/no sujeción presentadas telemáticamente	7.000	7.000	3.519
		3	Onartu diren salbuespenak (erabaki adierazia) Número exenciones/no sujeción concedidas (acuerdo expreso)	2.500	2.500	1.712
22			ZEHARKAKO ZERGAK - ERABILITAKO IBILGAILUEN TRANSFERENTZIEK ZERGA KUDEAKETA IMPUESTOS INDIRECTOS - GESTIÓN TRIBUTARIA SOBRE LA TRANSFERENCIA DE VEHICULOS USADOS (ITP).			
	1	1	AURKEZTUTAKO AUTOLIKIDAZIOEN BERRIKUSPENA. REVISIÓN DE LAS AUTOLIQUIDACIONES PRESENTADAS. Egindako autolikidazioen kopurua. Número de liquidaciones practicadas.	400	400	334
	2	1	BIRJARPENEZKO ERREKURTSOEN EBAZPENA. RESOLUCIÓN DE RECURSOS DE REPOSICIÓN. Ebatzitako errekurtsoen kopurua. Número de recursos resueltos.	50	50	116

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610303 ZERGA KUDEAKETA
Programa: GESTION TRIBUTARIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
23	3		JENDEARI JARAMON EGITEA. ATENCIÓN AL PÚBLICO.			
		1	Mostradorean sartzeko jasotako aitortpenen kopurua. Número de declaraciones recibidas en mostrador con ingreso.	7.000	7.000	5.683
		2	Mostradorean eman diren sarreradun aitortpenen kopurua Número de declaraciones emitidas mostrador con ingreso	15.000	15.000	27.053
			ZEHARKAKO ZERGAK - ASEGURU PRIMEN ZERGAREN KUDEAKETA IMPUESTOS INDIRECTOS - GESTION TRIBUTARIA DEL IMPUESTO SOBRE LAS PRIMAS DE SEGURO.			
	1		AURKEZTUTAKO AUTOLIKIDAZIOEN BERRIKUSPENA. REVISIÓN DE LAS AUTOLIQUIDACIONES PRESENTADAS.			
		1	Egindako agindei kopurua. Número de requerimientos efectuados.	100	100	
	2		BIRJARTZE ERREKUTSOEN EBAZPENA. RESOLUCIÓN DE RECURSOS DE REPOSICIÓN.			
		1	Ebatzitako errekurtsu kopurua. Nº de recursos resueltos.	50	50	
	3		JENDEARI ARRETA. ATENCIÓN AL PÚBLICO.			
		1	Jasotako aitortpen kopurua. Nº de declaraciones recibidas.	1.500	1.500	1.528

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	610.305 Katastro eta Balorazioa 610.305 Catastro y Valoración

Katastroa eta balorazioa

1.- Sarrera

Katastroa ondasun higiezinaren administrazio erregistroa da. Erregistro hori mantentzeko, nahitaezkoa da ondasunen aldaketa fisikoak, juridikoak eta ekonomikoak adieraztea edo jakinaraztea.

Erregistro horretan, ondasun higiezinak zk. finko argiarekin daude identifikatuta hiriko ondasunak direnean, eta katastroko erreferentzia erabiltzen da landa ondasunei dagokienez.

Hala, datutegi handi gisa eratu da Katastroa, ondasunen azalpen fisikoa eta grafikoa nahiz titularren zerrenda dakarrena.

Datutegi horretan bildutako datuak abiapuntu hartuta, baloratzeko lanari ekiten zaio; izan ere, balioak esleitzen zaizkie ondasunei, ezaugarri fisikoen, kokapenaren eta erabileren arabera.

Lurraldeari eta higieziinei buruzko hori informazio guztia erabiltzeak hasieran zuen zerga-eginkizunerako xede eksklusiboa gainditu du eta funtsezko informazioa bihurtu da hainbat politika publiko garatzeko eta kudeaketa pribatuaren eremu garrantzitsuen eraginkortasuna lortzeko.

Ikuspegi horretatik, katastroko datutegiak mantentzeko eta bertan bildutako higiezinak baloratzeko lan-ildo estrategiko tradizioelei hirugarren lan-ildo gehitu zaie. Horren bidez, katastro eta higiezinaren informazioa eskuratzeko modua erraztu nahi zaie informazioa haien gestioaren eremuetarako behar duten pertsona fisiko edo entitate publiko edo pribatu guztiei. Hala, bada, zerbitzu publiko hobea emateaz gain, sortzen ditugun lankidetzak-lokarriak gure onurarako dira azkenean, hain zuzen ere gure datuak mantentzeko eta kudeatzeko informazio handiagoa eta hobetagoa lortzeko modua baitugu horrela.

Catastro y Valoración

1.- Introducción

El catastro es el registro administrativo de bienes inmuebles, para el mantenimiento de dicho registro es obligatorio declarar o comunicar las alteraciones físicas, jurídicas y económicas de dichos bienes.

En este registro, los bienes inmuebles se encuentran identificados de manera inequívoca por el N° Fijo en el caso de los bienes Urbanos y por la Referencia Catastral en el caso de los bienes Rústicos.

De esta manera el Catastro se configura como una gran base de datos que comprende tanto la descripción física y gráfica de los bienes, como la relación de sus titulares.

Partiendo de los datos recogidos en esta base de datos, se acomete la función de la valoración, que asigna valores a los bienes, en función de sus características físicas, su ubicación y sus usos.

El empleo de toda esta información sobre el territorio y sobre los inmuebles ha trascendido su inicial y exclusiva finalidad fiscal, convirtiéndose en información vital para el desarrollo de diversas políticas públicas y para la eficacia de importantes ámbitos de gestión privada.

Desde esta perspectiva, a las tradicionales líneas estratégicas de trabajo de mantenimiento de la base de datos catastral y de la valoración de los inmuebles recogidos en ella, se ha unido una tercera línea de trabajo que pretende facilitar, siempre dentro de los límites marcados por la LOPD, el acceso a la información catastral e inmobiliaria, a todas las personas físicas o entidades, públicas o privadas, que la necesiten para ámbitos de su gestión. De esta manera no sólo prestamos un mejor servicio público, sino que los lazos de colaboración que creamos, revierten en nuestro propio beneficio bajo la forma de mayor y mejor información para el mantenimiento y la gestión de nuestros datos.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	610.305 Katastro eta Balorazioa 610.305 Catastro y Valoración

Informazioaren teknologia berriek eskaintzen dituzten erraztasunak egokitzea eta aprobetxatzea bereziki gogoan izan dugu 2011. urte honetan egindako kudeaketan, eta espediente elektronikoan eta zerbitzuko espediente guztiak aplikazio bakarrean integratzean (dela Hiri eremuko, dela Landa eremuko edo dela Balorazioko) aurrera egiteko aukera eman digu.

La adaptación y el aprovechamiento de las facilidades que las nuevas tecnologías de la información nos pueden proporcionar ha estado muy presente en la gestión llevada a cabo durante este año 2011 y nos está permitiendo avanzar en el expediente electrónico y en la integración en una única aplicación todos los expedientes del servicio, independiente del Área (Urbana, Rústica o Valoración) a la que vayan destinados

2.- Jarduteko ardatz estrategikoak 2011n.

2.- Ejes estratégicos de actuación durante el año 2011.

2.1. Katastroko datutegia mantentzea.

2.1. Mantenimiento de la Base de datos Catastral.

Zerbitzura iristen diren eta urtero izapidetzen diren milaka espedientek ematen duten informazioarekin elikatzen da katastroko datutegien mantentze-lana.

El mantenimiento de la base de datos catastral se nutre de la información proporcionada por los miles de expedientes que llegan al Servicio y se tramitan todos los años.

Aurreko urteetan moduan, Katastro eta Balorazio Zerbitzuak mantentze-kontratua izan du euskarri, gehienbat aldaketa grafikoak egiteko kudeaketan laguntzen diguna.

Como en años anteriores, el Servicio de Catastro y Valoración ha estado soportado por un contrato de mantenimiento, que nos apoya fundamentalmente en la gestión de las alteraciones de tipo gráfico.

Katastro eta Balorazio Zerbitzuaren estrategia gure datutegietan dagoen katastroko informazioa eskuratzeko modua erraztea da, lankidetzakordio bidez (udalak, notarioak) eta interneten katastroaren atarian argitaratuta. Estrategia hori emaitzak ematen hasi da, zeren eta, higiezin jarduera %10-%15 inguru murriztu den urte batean, nabarmen egin baitute gora agente kolaboratzaileek emandako zerbitzuek eta atariaren emaitzek; ez dira emaitza ikusgarriak denbora laburra daramatelako martxan, baina nabarmentzeko modukoak hasi dira izaten.

La estrategia del Servicio de Catastro y Valoración de facilitar el acceso a la información catastral localizada en nuestras bases de datos, mediante acuerdos de colaboración (ayuntamientos, notarios) y la publicación en Internet del Portal de catastro, empiezan a dar sus frutos, porque en un año en el que la actividad inmobiliaria se ha mantenido a la baja, los servicios prestados por los agentes colaboradores sigue en aumento y los resultados del portal aunque siguen siendo discretos van en aumento.

2.1.1.- Hiri Katastroa mantentzea.

2.1.1.- Mantenimiento Catastral Urbano.

2.1.1.1.- Obra Berriaren Alta (OBA).

2.1.1.1.- Alta de Obra Nueva (AON).

OBAren partidak lehentasuna dauka udal bilketan eta katastroaren eguneratzean duen garrantzia

La partida de AON es prioritaria por su importancia en la recaudación municipal y en la

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	610.305 Katastro eta Balorazioa 610.305 Catastro y Valoración

dela-eta. Aurten, sektorearen egoera dela-eta, partida horrek % 23 egin du behera 2010. urtearekin alderatuz.

2.1.1.2.- Erreklamazioak eta errekursoak.

Partida honek 2011rako aurreikusitakoarekin bat egin du. Aurtengo urtera arte, katastroko datutegi grafiko eta numerikoen egokitzapen aldaketak gaineratzen ziren, baina 2011z geroztik lan berezien ohiko mantentzea ezberdintzen da asinkronikotasunak eta antzinako krokisak ezabatzeko.

2.1.1.3.- Espedienteak identifikatzea.

Partida hau ia guztiz ezabatu da eta identifikazio automatikoko metodo berriarekin, Indize Notarialaren ustiaketarekin, Mod 600 eta KATWrekin ordezkatu da. Mekanizazio horrekin urtero 100.000 € aurrezten dira.

2.1.1.4.- Lur-zatiketak eta planeamendua.

Lurzorua egokitzea eta behin betiko lur-zatiketak behar-beharrezkoak dira eraikinak eta higiezinak kokatzeko eta ondoren ezartzeko. 2011. urtean udalek lurzoruaren eskuragarritasuna % 20 murriztu dutela ikusi da.

2.1.2.- Landa Katastroa mantentzea.

2.1.2.1.- Lurzatien altak, bajak eta aldaketak.

Aurten, landa arloaren ohiko jardueraz gain, Eusko Jaurlaritzak eta udalek buruturiko lana, "Zuinketa, zedarriak jartzea eta udal mugak behatzea" izenekoa, ia guztiz amaitu da. Horren bidez, udal mugak berrikusi dira eta, aldi berean, lurzatiak. Katastro eta Balorazio Zerbitzuak, legeak hala behartzen duelako, nahitaez agerrarazi behar du errealtate berria katastroko kartografian. Aipaturiko eginkizunak berekin dakar hainbat jarduketa egitea: lurzatiien altak, bajak edo aldaketak. Aurten hasi da jarduera, baina jarraipena izango du datozen urteetan.

actualización del catastro. Este año, debido a la situación del sector, esta partida ha disminuido un 23% respecto al año 2010.

2.1.1.2.- Reclamaciones y recursos.

Esta partida se ha mantenido en línea con lo previsto para el 2011. Hasta este año, se incluían las modificaciones de adecuación de las BBDD catastrales gráficas y alfanuméricas, pero desde el 2011 se distingue el mantenimiento ordinario de los trabajos especiales para eliminar los asincronismos y los croquis antiguos.

2.1.1.3.- Identificación de expedientes.

Esta partida prácticamente se ha eliminado en su totalidad, y sustituida por el nuevo método de identificación automática, con la explotación del Índice Notarial, el Mod. 600 y KATW. Esta mecanización supone un ahorro de 100.000 €/año.

2.1.1.4.- Reparcelaciones y planeamiento.

El acondicionamiento del suelo y las reparcelaciones definitivas son totalmente necesarias para la ubicación e implantación posterior de los edificios e inmuebles. Durante el año 2011, se ha observado una disminución de disposición de suelo por parte de los ayuntamientos del orden del 20%.

2.1.2.- Mantenimiento Catastral Rústico.

2.1.2.1.- Altas, Bajas y Modificación de parcelas.

Este año, además de la actividad normal del área de rústica, prácticamente se ha finalizado, con el trabajo llevado a cabo por el Gobierno Vasco y los Ayuntamientos denominado: "Replanteo, amojonado y observación de los límites municipales" por el que se han revisado los límites municipales y al mismo tiempo las parcelas. El servicio de Catastro y Valoración está obligado, por imperativo legal, a reflejar esta nueva realidad en la cartografía Catastral, lo que ha implicado llevar a cabo diferentes actuaciones: altas, bajas o modificaciones de parcelas.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	610.305 Katastro eta Balorazioa 610.305 Catastro y Valoración

2.1.2.2.- Erreklamazioak eta errekurtsok.

Jardueraren beherakada, oro har, partida honetan ere sumatu da, % 10 murriztu baita. Aurten sakabanatutakoa berkokatzen asko aurreratu da eta ia amaituta dago.

2.1.3.- Eginiko hobekuntza-jarduerak.

Eguneroko kudeaketaz gain, hainbat hobekuntza-proiektu burutu dira 2010. urtean, eta eragina izan dute katastroa mantentzeko eraginkortasunaren hobekuntzan.

Proiektu horien artean, hauexek nabarmendu behar dira haien tamaina eta eraginagatik:

2.1.3.1.- Kudeaketa-aplikazioa diseinatzea eta abiaraztea: KATW.

Kudeaketa aplikazio berrian zenbait ekarpen jaso dira, besteak beste hauek nabarmendu behar dira:

- Katastroa automatikoki eguneratzen duten igorpen espedienteak KATWn alta ematea.
- Titulartasun igorpeneko espedienteak KATWn alta ematea M-600 eta IN informazioarekin.
- Bilbok eta Basaurik egindako eta MQseries igorritako igorpenak KATWn alta ematea.

2.1.3.2.- Landaren historiko grafikoa:

Bi fasetan egingo da, lehenengoan, jada egina, historikoa prestatu da urteroko kopiak oinarritzat harturik. Datorren urtean periodikotasun gutxiagorekin egitea espero da.

2.1.2.2.- Reclamaciones y recursos.

La reducción de actividad en general, también se ha visto en esta partida con una reducción del 10% de la partida. Este año se ha avanzado mucho con el reubicado del diseminado y prácticamente está finalizado.

2.1.3.- Actividades de mejora realizadas.

Además de la gestión diaria, durante el año 2010, se han llevado a cabo varios proyectos de mejora que han tenido su incidencia en la mejora de la eficacia del mantenimiento catastral.

Entre estos proyectos, por su envergadura e incidencia en el Servicio cabe destacar:

2.1.3.1.- Nuevas aportaciones en la aplicación de gestión: KATW.

A la aplicación de gestión se le han incorporado nuevas aportaciones, entre las que cabe destacar:

- Alta en KATW de los expedientes de transmisiones que actualizan en automático el catastro
- Alta de expediente de transmisión de titularidad en KATW, con información de M-600 e IN
- Alta en KATW las transmisiones realizadas por Bilbao y Basauri y transferidas por MQseries.

2.1.3.2.- Histórico gráfico de rústica:

Se hará en dos fases, en la primera, realizada, se ha preparado el histórico en base a las copias de anuales. El próximo año se prevé hacerlo con una periodicidad menor.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	610.305 Katastro eta Balorazioa 610.305 Catastro y Valoración
2.1.3.3.- Altan emandako objektuen jakinarazpen multzoa.	2.1.3.3.- Agrupación de notificaciones de objetos dados de alta.	El resultado de esta mejora sigue siendo evidente. Este año han sido 1815 las notificaciones de altas, cifra que se mantiene por debajo de 2000, cuando lo habitual era superar los 25.000 envíos. Esta medida ha supuesto durante este año un ahorro superior a 60.000 €.
Hobekuntza horren emaitza nabarmena da oraindik ere. Aurten 1815 alta jakinarazpen egon dira, 2000tik behera mantentzen den zifra, normalean 25.000 bidalketa gaititzen ohi ziren arren. Neurri horrek aurten 60.000 € aurrezteko aukera eskaini du.	2.1.3.4.- Koordinazioa Saileko Alorrekin.	Se han mantenido contactos y reuniones de coordinación con las principales Áreas de Gestión Tributaria, principalmente en lo relativo al Nuevo Reglamento de Gestión Tributaria.
Koordinazio bilerak eta harremanak izan dira Zergak Kudeatzeko Arlo nagusiekin, gehienbat Zergak Kudeatzeko Araudi Berriari dagokionez.	2.1.3.5.- Datutegien sinkronismoa	La integración de la gestión de IBI en la aplicación de catastro y compartir la información y los expedientes, ha dado buenos resultados y no se han detectado fisuras entre ambas áreas.
OHZren kudeaketa integratzeak katastroa aplikatzean eta informazioa eta espedienteak partekatzeak emaitza onak eman ditu eta ez dira hausturak antzeman bi alorren artean.	2.1.3.6.- Proyecto de nuevo SIC.	Ha finalizado la primera fase del proyecto de renovación y unificación de los Sistemas de Información del Servicio de Catastro y Valoración y se han establecido las bases para la contratación de la segunda fase: Diseño, construcción e implantación del nuevo sistema.
2.1.3.7.- KIZ berriaren proiektua.	2.2. Ondasun Higiezinaren balorazioa.	2.2. Valoración de Bienes Inmuebles.
Katastro eta Balorazio Zerbitzuaren Informazio Sistemen berrikuntza eta bateratze proiektuaren lehen fasea amaitu da eta bigarren fasea kontratatzeko oinarriak ezarri dira: sistema berria diseinatzea, eraikitzea eta ezartzea.	2.2.1.- Balorazio automatikoak (OGB).	2.2.1.- Valoraciones automáticas (VMA).
Ondasunaren Gutxieneko Balioa merkatu-balioaren arabera zenbatzen da, horixe baita haren muga. Zerbitzuko teknikariek, urtero, higiezinaren merkatuaren azterlana egiten dute, merkatu-laginen eta hipoteka-merkatuen kontratuetatik eskuraturiko informazioa oinarri hartuta. Prozesu horretan, ahalik eta xehetasun		El Valor Mínimo Atribuible VMA se cuantifica en base al valor de mercado, que constituye su límite. Anualmente, los Técnicos del servicio realizan el estudio de mercado inmobiliario soportados por la información procedente de los contratos de muestras de mercado y del mercado hipotecario. En este proceso estamos efectuando

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	610.305 Katastro eta Balorazioa 610.305 Catastro y Valoración

handienarekin ari gara merkatuaren jarraipena egiten eta sektorearen aurreikuspenak aztertzen ditugu. OGB merkatu-balioaren % 75-80 da, prezioaren balizko jaitzierak xurgatzeko edo higiezinaren balioa murrizteko nahikoa tarte dagoela irizten baitaio.

Aurten udalerrri bakoitzeko eremu homogeneoen azterketa sakona egin da (kontuan hartuta etorkizunean Balioen Ponentziak uneko OGB kalkulatzeko erabiltzen denaren isla izango den ikerketa ekonomiko batean oinarrituko direla).

2.2.2.- Aurretiazko balorazioa eta balio-egiaztapenak.

Zerga Kudeaketa, Ikuskapen eta Bilketa Arlo nagusiekin makina bat harreman eta aldizkako lankidetzak bilera izan ditugu, balorazio eskaerak bideratzeko. Jarduteko hitzarmenak lortu ditugu autoliquidazioen kasuistika ezberdinaren aurrean.

2.2.3.- Katastroko balorazioa.

Jarduera hau, gehienbat, obra berriaren balorazioarekin dago lotuta, baita katastroko balorazioen gaineko errekurtsioei edo eskaerei erantzuna ematearekin ere. Katastroko balorazioak egiteko, Balioen Ponentziak hartzen dira oinarri; izan ere, gogoratuko denez, hirurogeita hamarrekota lehen urteetakoak dira. Hainbeste denbora igarota, hiri lurzoru aldaketa eta handitze ugari izan dira, eta zaila da baloratzeko irizpide bateratuak zehaztea. Ondorioz, katastroko balorazioa botila-lepoa da Obra Berriaren Altan eta, ponentzia berriak indarrean sartzean, kalkulua automatizatzea eta antzinako Balioen Ponentziak udalerrien katastro errealtate berriari aplikatzeko eta irizpideak ezartzeko arazoak murriztea espero dugu.

2.2.4.- Balioen Ponentziak.

Aurten kudeaketa organoak eratu dira eta Balioen

un seguimiento del mercado con el mayor detalle posible y analizando las previsiones del sector. El VMA representa el aprox. 80% del valor de mercado, siendo esta holgura suficiente para absorber los posibles caídas de precio o reducción de valor de los inmuebles.

Este año se ha hecho una revisión profunda de las zonas homogéneas de valor por municipio (teniendo en cuenta que las futuras Ponencias de Valores se basarán en un estudio económico que será reflejo del que se emplea para calcular el VMA actual).

2.2.2.- Valoraciones previas y comprobaciones de valor.

Se han mantenido contactos y reuniones periódicas de coordinación con las principales Áreas de Gestión Tributaria, Inspección y Recaudación al objeto de canalizar las solicitudes de valoración. Hemos llegado a acuerdos de actuación frente a la diferente casuística en las autoliquidaciones.

2.2.3.- Valoración catastral.

Esta actividad está ligada principalmente a la valoración de la obra nueva y a atender los recursos o solicitudes sobre la revisión de los valores catastrales. Las valoraciones catastrales se realizan tomando como base las Ponencias de Valores, que como se recordará datan de primeros de los años setenta. Habiendo transcurrido tanto tiempo el suelo urbano ha sufrido múltiples cambios y ampliaciones, resultando difícil definir criterios unificados para la valoración. Como resultado de lo indicado, la valoración catastral es un cuello de botella en el proceso de Alta de Obra Nueva, y esperamos con la entrada en vigor de las nuevas ponencias se automatice el cálculo y se reduzcan los problemas de criterio y aplicación de las PPVV antiguas a la nueva realidad catastral de los municipios.

2.2.4.- Ponencias de Valores.

Durante este año se han constituido los Organos

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	610.305 Katastro eta Balorazioa 610.305 Catastro y Valoración

Ponentziak berrikusteko beharrezkoak diren lanak burutzeko kronograma zehaztu da.

Era berean, orubeen OGB kalkulatzeko eta beste erabileretarako programa informatikoak garatu dira, 2012an indarrean sartuko direnak, Balioen Ponentziak baino lehen.

Horrez gain, katastroko balio berriak zehaztu dira eta katastroko balio berrien ondorioen simulagailu bat diseinatu da, udalek aplikatu beharreko tasa berrien urkila zehazte aldera.

2.2.5.- Landutako hobekuntza proiektuak

2.2.5.1.- Eremuko eraikinen automatizazioa.

Eremuan OBA baten eraikinen kokapen automatikoa. OGB aplikazioan gaineratzen dira eta dagokien balio eremuan automatikoki kokatzen dira.

2.2.5.2.- OGB orubeak

Orubeen OGBren teknologia berriak eta dagoeneko zeuden orubeen garapen informatikoa eta birsailkapena ezarri dira.

Era berean, historikoen plangintza eta kudeaketa prozesu berrian aurrera egin da OGBn aplikatzeko.

2.2.5.3.- OGB beste erabilerak

Beste Erabileren ikerketa sakona egin da, birsailkapena eta OGBren kalkulua erregulatuko duten teknologia berriak ezarri dira. Era berean, programa informatikoak garatuz joan dira.

2.3. Jendaurreko arreta eta beste erakunde batzuekin izandako lankidetzak

2.3.1.- Presentziazko eta telefono bidezko arreta

2.3.1.1.- Presentziazko arreta.

de gestión y se ha detallado el cronograma para llevar a cabo los trabajos necesarios para ejecutar la revisión de las PPVV.

También se han desarrollado los programas informáticos para el cálculo de VMAs de solares y otros usos, que entrarán en vigor en 2012 antes de las PPVV.

También se ha procedido a determinar los nuevos valores catastrales y diseñar un simulador de los efectos de los nuevos valores catastrales, al objeto de poder determinar la horquilla de los nuevos tipos a aplicar por los ayuntamientos.

2.2.5.- Actividades de mejora realizadas

2.2.5.1.- Automatización de los edificios en zona.

Ubicación automática de los edificios de una AON en zona. Se integran en la aplicación de VMA y se sitúan de forma automática en la zona de valor correspondiente.

2.2.5.2.- VMA solares

Se han establecido las NNTT del VMA de solares y el desarrollo informático y la reclasificación de los solares existentes.

También se ha avanzado en el nuevo proceso de planeamiento y la gestión de históricos para su aplicación en el VMA.

2.2.5.3.- VMA otros usos

Se ha hecho un estudio pormenorizado de Otros Usos, su reclasificación y establecidas las NNTT que regularán el cálculo de VMA. En paralelo se ha ido desarrollando los programas informáticos.

2.3. Atención al público y colaboración con otras entidades.

2.3.1.- Atención presencial y telefónica

2.3.1.1.- Atención presencial.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	610.305 Katastro eta Balorazioa 610.305 Catastro y Valoración

Ogasun eta Finantza Saileko bulego guztietan katastro gaitan arreta eskatu duen pertsona kopuruak % 7ko jaitsiera pairatu du, 2010eko 8.222tik 2011ko 7.644ra pasaz, eta beheranzko joera mantentzen da elkarren segidako laugarren urtean hiri alorrean, landa alorrean, berriz, zifrak mantentzen dira.

Joera horren justifikazioa, neurri batean, hirigintza sektorean egon den jardura murrizketaren ondorio da eta, bestalde, agente laguntzaileek eskainitako zerbitzuen ondorio, Interneten ondorio eta jakinarazpenak gero eta argiagoak izatearen ondorio, aurrez aurreko kontsultaren beharrik izan gabe. Jakinarazpen kopurua ere murriztu da.

2.3.1.2.- Telefono bidezko arreta.

Katastroari buruzko informazioa eskatuz jasotako dei kopuruari dagokionez, 2009an 7.517 egon ziren, batez besteko zerbitzua % 58koa izanik, eta 2010ean 8.019 dei, batez besteko zerbitzua % 71koa izanik. 2011n, berriz, 8.143 dei egon dira eta batez besteko zerbitzua % 73koa izan da. Katastroen eremuan % 7,5eko igoera egon da dei kopuruari dagokionez eta % 67ko zerbitzu maila mantendu da.

2.3.1.3.- Katastroko ziurtagiriak ematea.

Katastro egiaztagirien eskaerak (hiri zein landa alorrekoak) 100.000tik gora mantentzen dira, 2009an 107.366, 2010ean 124.072 eta 2011n 120.202 izan baitziren.

Udalek eta notarioek egiaztagirien % 80 ematen dute. Internet bidez emandakoak iazko antzekoak dira, 5016 2010eko 4944en aurrean.

2.3.1.4.- Ondasunaren Gutxieneko Balioari buruzko txostenak ematea (OGB).

OGBren bilakaera egiaztagirienaren antzekoa izan da. Eskaerak 100.000tik gora mantendu dira. Igorpenak zerbitzutik kanpo sortzen dira gehien

El numero de personas, que ha solicitado su atención en temas catastrales en todas las dependencias del Departamento de Hacienda y Finanzas, ha sufrido un descenso del 7%, pasando de 8.222 en 2010 a 7.644 en 2011, y se mantiene la tendencia a la baja por cuarto año consecutivo en urbana mientras que se mantienen las cifras de rústica.

La justificación de esta tendencia, en parte es debida a la reducción de actividad en el sector inmobiliario y por otra, entendemos, por los servicios prestados por los agentes colaboradores, por Internet y también debido a que cada vez las notificaciones tienden a ser mas clarificadoras sin que requieran de una consulta presencial. También se ha reducido el número de notificaciones.

2.3.1.2.- Atención telefónica.

Respecto al numero de llamadas recibidas solicitando información catastral, se ha pasado de 7.517 con un nivel de servicio medio del 58% en 2009 y 8.019 llamadas con un nivel de servicio medio de 71% en el 2010 a 8.143 llamadas con un nivel de servicio del 73%. En el área de catastro se han producido un incremento de llamadas del 7,5%, manteniéndose el nivel de servicio del 67%.

2.3.1.3.- Emisión certificados catastrales.

Las solicitudes de certificados catastrales (tanto de urbana como de rústica) se mantienen por encima de los 100.000, pasando de 107.366 en 2009 y 124.072 en 2010, a 120.202 en 2011.

Los ayuntamientos y notarios emiten el 80% de los certificados. Los emitidos por Internet practicamente son los mismos que el año anterior, 5016 frente a 4944 del 2010.

2.3.1.4.- Emisión de informes de Valor Mínimo Atribuible (VMA).

La evolución del VMA ha sido similar a la de los certificados. Las solicitudes se han mantenido por encima de los 100.000. Las emisiones se generan

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	05. Informazioa eta Katastroa 05. Información y Catastro	610.305 Katastro eta Balorazioa 610.305 Catastro y Valoración

bat, notarioetan eta udaletan.

principalmente desde fuera del Servicio, siendo los notarios y ayuntamientos.

2.3.2.- Hobekuntza jarduerak:

2.3.2.- Actividades de Mejora:

2.3.2.1.- Arretarako kanal berria: Internet.

2.3.2.1.- Nuevo canal de atención: Internet.

Katastroaren ataria denborarekin finkatzen ari da eta 2011. urtean zehar 350.000 bisita baino gehiago eta 272.696 katastro kontsulta erregistratu dira. Aldez aurreko identifikazio bidetik, 5.016 katastro egiaztagiri egin dira eta 1.721 OGB, katastroa aldatzeko 714 eskaerez gain.

El portal de catastro se está consolidando con el paso del tiempo, y durante el año el 2011 se ha, registrando más de 350.000 visitas y la emisión de 272.696 consultas catastrales. Por la vía de identificación previa, se han emitido 5.016 certificados catastrales y 1.721 VMAs, además de 714 solicitudes de modificación catastral.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 610305 KATASTRO ETA BALORAZIOA
Programa: CATASTRO Y VALORACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			HIRI LURRAREN KATASTROA. CATASTRO URBANO.			
	1		LUR-ZATIAK. PARCELAS.			
		1	Altak. Altas.	600	600	650
	2		KATASTROKO ELEMENTUAK. ELEMENTOS CATASTRALES.			
		1	Altak. Altas.	18.000	18.000	17.500
		2	Bajak. Bajas.	1.200	1.200	1.100
		3	Jabariaren eskualdaketa. Transmisiones de dominio.	60.000	60.000	55.000
		4	Bereizketak/elkarketak. Segregaciones/agrupaciones.	1.000	1.000	925
		5	Bestelako aldarazpenak. Otras modificaciones.	120.000	120.000	125.000
2			LANDA LURRAREN KATASTROA. CATASTRO RUSTICO.			
	1		LUR-ZATIAK. PARCELAS.			
		1	Altak. Altas.	500	500	400
		2	Bajak. Bajas.	2.500	2.500	2.300
		3	Jabariaren eskualdaketa. Transmisiones de dominio.	7.000	7.000	7.500
		4	Bereizketak/elkarketak. Segregaciones/agrupaciones.	1.500	1.500	1.550
		5	Bestelako aldarazpenak. Otras modificaciones.	30.000	30.000	32.000
3			ONDASUN HIGIEZINEN BALORAZIOA. VALORACION DE BIENES INMUEBLES.			
	1		HIRI ONDASUNEN ESPEDIENTEETAKO BALIO EGIAZTAPENAK COMPROBACIONES DE VALOR DE EXPEDIENTES DE BIENES DE NATURALEZA URBANA			
		1	Egiaztapenak Comprobaciones	600	600	800
	2		LANDA ONDASUNEN ESPEDIENTEETAKO BALIO EGIAZTAPENAK COMPROBACIONES DE VALOR DE EXPEDIENTES DE BIENES DE NATURALEZA RUSTICA			
		1	Egiaztapenak Comprobaciones	500	500	550
	4		HIRI ONDASUNEI ESLEITU BEHARREKO BALIOAREN ESKAERAK SOLICITUDES DE VALOR ATRIBUIBLE A INMUEBLES URBANOS			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 610305 KATASTRO ETA BALORAZIOA
Programa: CATASTRO Y VALORACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		1	Eskaerak Solicitudes	300	300	500
	5		ESLEITU BEHARREKO GUTXIENeko BALIOA (EGB) (S-7) DELA-ETA BIZKAIKO FORU ALDUNDIAN EGINDAKO KONTSULTAK CONSULTAS DEL VALOR MINIMO ATRIBUIBLE (VMA) (S-7) EN LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA			
		1	Kontsultak Consultas	30.000	30.000	33.000
	6		BIZKAIKO FORU ALDUNDIAN ESKATU DIREN EGB-REN (S-7) ZIURTAGIRIAK CERTIFICACIONES SOLICITADAS DE VMA (S-7) EN LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA			
		1	Ziurtagiriak Certificaciones	30.000	30.000	31.000
	7		NOTARIOEK ETA ERREGISTRATZAILEEK EGB DELA-ETA EGINDAKO KONTSULTAK CONSULTAS REALIZADAS POR NOTARIOS Y REGISTRADORES DE VMA			
		1	Kontsultak Consultas	60.000	60.000	62.000
	8		NOTARIOEK ETA ERREGISTRATZAILEEK ESKATU DITUZTEN EGB- REN ZIURTAGIRIAK CERTIFICACIONES SOLICITADAS POR NOTARIOS Y REGISTRADORES VMA			
		1	Ziurtagiriak Certificaciones	35.000	35.000	38.000

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza 05. Hacienda y Finanzas	02. Ogasuna 02. Hacienda	630.101 Zergak Biltzeko Kudeaketa 630.101 Gestión Recaudatoria

2011 ekitaldirako diru-bilketa kudeatzeko programa diru-bilketaren etorkizunerako ezarritako ildoetan kontzentratu da: balio erantsi txikiko jarduera eta lan guztiak informatizatzea, giza-baliabideak ikertzea eta diru-bilketa zergen aplikazioaren zirkuitu orokorrean modu biziagoan integratzea behar duten espediente horiei zuzentzea, batez ere, iruzurraren aurkako borrokan ikerketarako beharrezkoa den informazioa eskuratzeko.

Aurten urte bereziki zaila izan da zerga-bilketaren eremuan krisialdia ekonomikoaren ondorioz, lan kopuruaren eta moduaren gainean eragina eduki baitu. Aurrera egin da alderdi esanguratsuetan, hala nola, atzerapenak eta lehiaketa prozedurak eta garrantzi berezia eman zaio jarduera ekonomikoa eta lanpostuak mantentzeki.

Informatikaren sustapenean epe motzean beharrezkoak izango diren aplikazioen garapenean lan egin da, hala nola, konpentsazioen kudeaketa, gainjartzen diren mugimenduen kudeaketa, etab. Helburua da gizarte eskariak, kredituen lagapenak eta Bizkaiko enpresei krisia gainditzen laguntzeko behar diren guztiei azkarrago arreta eskaintzea.

Barruko berrantolaketa dagokionez, gero eta urriagoak diren giza-baliabideak berriro antolatu dira, eragin handiena duten jarduerari arreta eskaintzeko eta funtsean iruzurraren aurkako borrokan kontzentratzeko. Modu organikoan iruzurren eta ondasunak ezkutatzearen aurkako unitatea sortu da, etorkizunean aztertu behar diren jardueren hasiera gisa. Jarduera horien xedea ondasunak edo ondare-husturaren arduradunak edo eragiketak ezkutatzea da.

Bestalde, iruzurraren aurkako borrokari dagokionez, erantzukizunaren deribazioak bultzatzen jarraitu da, Bizkaiko zordunen artean disuasio-ondorio handiekin. Zergak biltzeko kudeaketa arruntari laguntza eman dio, etorkizunean ortodoxoak ez diren eginerak saihestuz zerga-kredituen eta gainerako zuzenbide publikokoen eskakizunik gabe geratzen diren enpresen itxieran; bai eta ondare kentzeen azterlan

El programa de gestión recaudatoria para el ejercicio 2011 se ha centrado en las líneas marcadas a futuro en la Recaudación: informatizar todas las actuaciones y tareas de menor valor añadido, destinando los recursos humanos a aquellos expedientes que requieran investigación e integrar más intensamente la recaudación en el circuito general de aplicación de los tributos, a efectos especialmente de información necesaria para la investigación en la lucha contra el fraude.

Este año, especialmente difícil en el ámbito recaudatorio por la situación de crisis económica, ha afectado profundamente a la cantidad y forma de trabajo, habiéndose avanzado en atender aquellos aspectos significativos, como son los aplazamientos y los procedimientos concursales prestando especial atención al mantenimiento de la actividad económica y de los puestos de trabajo.

En el impulso informático se ha centrado en el desarrollo de aplicaciones que van a ser necesarias en el muy corto plazo, como es la gestión de compensaciones, la gestión de movimientos que se solapan, etc, con el objetivo de atender más rápidamente las demandas sociales, cesiones de créditos etc y todas aquellas que se precisen para ayudar a las empresas de Bizkaia a remontar esta crisis.

En cuanto a la reorganización interna se han redistribuido los recursos humanos cada vez más escasos, para atender las actuaciones de mayor impacto y centrarnos especialmente en la lucha contra el fraude. Se ha creado orgánicamente la unidad contra tramas y ocultación de bienes, como primer embrión de las actuaciones que en el futuro deben perseguirse, cuyo objetivo no es otro que el de ocultar bienes, responsables u operaciones de vaciamiento patrimonial.

Por otro lado, en el aspecto de lucha contra el fraude se han seguido potenciado las derivaciones de responsabilidad, con grandes efectos disuasorios entre los deudores de Bizkaia. Ha supuesto un espaldarazo a la gestión recaudatoria normal, evitando que en el futuro se realicen prácticas no ortodoxas en el cierre de empresas que queden sin la exigencia de los créditos tributarios y demás de

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	02. Ogasuna	630.101 Zergak Biltzeko
05. Hacienda y Finanzas	02. Hacienda	Kudeaketa
		630.101 Gestión Recaudatoria

sakona ere.

Ondareak eta arduradunak ezkutatze bederatzi sare ikertu egin dira eta, ondorioz, erantzukizuna eskatzeko zenbait espediente ireki dira eta, kasu batzuetan, zigor-egozteak ere egon dira. Jarduera horiek disuasio-eragin handia daukate eta horixe da hain zuzen ere Foru Ogasunak iruzurraren aurkako borrokan duen beste helburuetako bat.

Fiskaltzari espediente gehiago bidali zaizkio, aizunkeria edo kaudimengabeziak delitu posibleen zantzuak sumatu direlako. Horietako batzuk ez dira aditzera eman, alegazioen epean zorrak abonatu direlako; hortaz, ez zegoen kaudimengabeziarik. Horrez gain, zerga bilketatik zerga-delituak bidali dira, hartzekodunen lehiaketan murgilduta dauden enpresetan ikuskapen-jarduketak gauzatzen dituztenen ondorioz.

derecho público, así como un profundo estudio de los vaciamientos patrimoniales.

Se han investigado nueve entramados de ocultación de bienes y responsables, que está derivando en varios expedientes de exigencia de responsabilidad y en algunos casos en imputaciones penales. Estas actuaciones tienen un gran impacto disuasorio, que es otro de los objetivos de esta Hacienda Foral en la lucha contra el fraude.

Se potencia el envío de expedientes a la Fiscalía por detectar indicios de posibles delitos de falsedad o de insolvencia punible. Algunos de ellos no han llegado a manifestarse como tal, al abonarse las deudas en el plazo de alegaciones, no existiendo, por tanto, insolvencia. También se han enviado desde Recaudación varios delitos fiscales, como consecuencia de las actuaciones inspectoras en empresas en concurso de acreedores.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 630101 ZERGAK BILTZEKO KUDEAKETA
Programa: GESTION RECAUDATORIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BERANKORTASUNAREN KONTRA JARDUTEA. ACTUAR CONTRA LA MOROSIDAD			
	1	1	BAHITUREI EGINIKO ERANTZUNEN EGIAZTAPENA COMPROBACIÓN CONTESTACIONES DE EMBARGOS Erantzun kopurua Número de contestaciones	30	30	6
	2	1	GERORAPENEN BERANKORREN ERROLDA EGITEA ELABORAR CENSO DE MOROSOS EN APLAZAMIENTOS Erroldaren ehuneko zenbat egin den % de censo elaborado	70	70	100
2			ZORRAREN ORDAINKETA ITZURPENAREN KONTRA JARDUTEA. ACTUAR CONTRA LA ELUSION EN EL PAGO DE LA DEUDA.			
	1	1	ERANTZUKIZUNA DERIBATZEKO PROZEDURAK. PROCEDIMIENTOS DE DERIVACIÓN DE RESPONSABILIDAD. Hasitako prozedura kopurua. Número de procedimientos iniciados.	200	200	165
	2	1	PROZEDURA ZIBILAK ETA PENALAK. PROCEDIMIENTOS CIVILES Y PENALES. Hertsatutako prozedura kopurua. Número de procedimientos instados.	5	5	4
	3	1	KAUTELAZKO NEURRIAK. MEDIDAS CAUTELARES. Kautelazko enbargoen kopurua. Número de embargos cautelares.	70	70	38
	4	1	GERTAERAK ZEHAZTEKO IKUSKAPENAK. ACTUACIONES INSPECTORAS DE DETERMINACIÓN DE HECHOS. Jarduketa kopurua. Número de actuaciones.	6	6	12
	5	1	KONKURTSATUTAKO ENPRESEN AKTAK ACTAS EN EMPRESAS CONCURSADAS Egin diren akten kopurua Número de actas levantadas	5	5	16
3			ZERGA ZOR ETA ZUZENBIDE PUBLIKOKO GAINERAKO ZORREN ORDAINKETAERRAZTEA.; FACILITAR EL PAGO DE LAS DEUDAS TRIBUTARIAS Y DEMAS DE DERECHO PUBLICO			
	1	1	INTERNET BIDEZKO AURKEZPENAK HELBIDERATZEA. DOMICILIAR PRESENTACIONES POR INTERNET. Helbideratzeen %. % domiciliaciones.	90	90	80
	2	1	ORDAINKETEN GERORATZEA EMATEA CONCESIÓN DE APLAZAMIENTOS DE PAGOS Emandako gerorapenen kopurua Numero de aplazamientos concedidos	19.000	19.000	23.781

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea	630.102 Finantza
05. Hacienda y Finanzas	04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	630.102 Finanzas

2011 ekitaldian, finantza-fluxuek, erakunde sarearen ondoriozkoak (Administrazio Zentrala, Eusko Jaurlaritzak, foru aldundiak eta udalak) eta krisi ekonomikoaren larriagotzeak jardun handiagoa eragin dute diruzaintza politikaren plangintzan eta gauzatzean, kobrantzen eta ordainketen arteko desfaseak konpontzeko joera duen politika.

Krisiak diru-sarrera gutxiago eragiteaz gain zera eragin du: alde batetik, Foru Ogasunak zerga-obligaziodunei ordainketa-atzerapen gehiago eman dizkie eta, bestetik, Bizkaiko udalerriek oraindik ez diote aldundiari Udalkutxa 2009 izenekoaren likidazio negatiboa itzuli.

Horregatik guztiagatik, 2011n, programaren helburu nagusia betetzeko, hau da, finantza baliabideak optimizatzeko, jarduera hauek burutu dira:

- Ordainketa-politiken ezarpena, finantza-plangintza irmoa oinarri hartuta, eta ondorenez, finantza-tresnen hautaketa ahalbidetu du, unean-unean egokiagoak izanda.
- Kreditu kontua, batetik, urtebetez eta, bestetik, hiru hilabetez (2011n bertan bertan behera utzi zen) formalizatzea tokiko finantza erakunde batekin (2012ko urrira arte), foru diruzaintzak nahikoa euskarri izan dezan egon daitezkeen likidezia tentsioei aurre egiteko.
- Sektorre Publiko Foralaren Diruzaintzaren errentagarritasuna maximizatze aldera, uneren batean Enpresako Sektorre Publikoan egon diren likidezia soberakinak erabiltzea foru aldundiaren diruzaintzaren desfaseei aurre egiteko.

En el ejercicio 2011, los flujos financieros, derivados del entramado institucional (Administración Central, Gobierno Vasco, Diputaciones Forales y Ayuntamientos) y el agravamiento de la crisis económica han ocasionado una mayor actividad en la planificación y ejecución de la Política de Tesorería, política tendente a solventar los desfases entre cobros y pagos.

La crisis no solo ha generado menos ingresos sino que, por una parte, ha propiciado que la Hacienda Foral haya concedido un mayor número de aplazamientos de pago a los obligados tributarios, y por otra, los municipios de Bizkaia todavía no han devuelto a la Diputación la liquidación negativa de Udalkutxa 2009.

Es por todo ello por lo que durante 2011, con el fin de cumplir el objetivo primordial del programa, la optimización de los recursos financieros, se han llevado a cabo las siguientes acciones:

- Establecimiento de políticas de pago, fundamentadas en una sólida planificación financiera que ha permitido la elección de los instrumentos de financiación, más acordes en cada momento.
- Formalización de una cuenta de crédito con una entidad financiera local, por un plazo de un año (hasta octubre 2012) y otra por un plazo de tres meses (cancelada en el mismo año 2011), ambas con el objetivo de dotar a la tesorería foral del suficiente respaldo para hacer frente a las tensiones de liquidez.
- Utilización, en orden a la maximización de la rentabilidad de la Tesorería del Sector Público Foral, de excedentes de liquidez que en momentos puntuales se han dado en el Sector Público Empresarial para hacer frente a desfases de tesorería de la Diputación Foral.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	04. Finantza, Aurrekontuak eta Ondarea	630.102 Finantza
05. Hacienda y Finanzas	04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio	630.102 Finanzas

Finantza akordioen negoziazioa. Honako ekitaldi honetan Finantza Akordio bat negoziatu da, eta ekitaldiko finantza-baldintzak agindu ditu.

Aholkularitza enpresa publikoentzat. Finantza zorpetzei edo Bizkaiko Foru Aldundiak foru erakunde publikoei emandako abalei buruzko txostenak egin dira.

Negociación de Acuerdos Financieros: En el presente ejercicio se ha negociado un Acuerdo Financiero el cual ha regido las condiciones financieras del ejercicio.

Asesoramiento a empresas públicas. Informes referentes a las operaciones de endeudamiento financiero o avales prestados por la Diputación Foral de Bizkaia a las diferentes sociedades públicas forales.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 630102 FINANTZAK
Programa: FINANZAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			FORU ARLOKO FINANTZA ESPARRU OROKORRA ZEHAZTEA. DEFINICION DEL MARCO FINANCIERO GENERAL DEL SECTOR FORAL.			
	1		FORU ARLOAN FINANTZA BALDINTZAK EZARTZEA. <i>ESTABLECIMIENTO DE LAS CONDICIONES FINANCIERAS PARA EL SECTOR FO-RAL.</i>			
		1	Finantza hitzarmena. <i>Acuerdo financiero.</i>	1	1	1
2			ALTXORTEGIAREN KONTU BATEGINAK OPTIMIZATZEA. OPTIMIZACION DE LAS POSICIONES DE TESORERIA.			
	1		ALTXORTEGIAREN SALDOEN PLANGINTZA. <i>PLANIFICACIÓN DE SALDOS DE TESORERÍA.</i>			
		1	Aurreko ekitaldiaren urteko kontrol-txostena. <i>Informe de control anual del ejercicio anterior.</i>	1	1	1
		2	Plangintzako urteroko txostena. <i>Informe de planificación anual.</i>	1	1	1
		3	Hileroko eguneratzea: kudeaketa-txostenak. <i>Actualización mensual: informes de gestión.</i>	12	12	12
	2		ALTXORTEGIAREN PLANGINTZARI BURUZKO JARDUKETAK. <i>ACTUACIONES EN RELACIÓN CON LA PLANIFICACIÓN DE TESORERÍA.</i>			
		1	Zorpekoan egindako eragiketen urtero baimentzea. <i>Autorización anual de las operaciones de descubierto.</i>	1	1	1
		2	Soberakinen errentagarritasuna edota gabezien finantzazioari buruzko txostena. <i>Informes sobre financiación de déficits y/o rentabilización de excedentes.</i>	6	6	6
	3		ELKARLANEAN ARI DIREN ERAKUNDEEN SEGIMENDUA. <i>SEGUIMIENTO DE LAS ENTIDADES COLABORADORAS.</i>			
		1	Egoerari buruzko hileroko txostena. <i>Informe de situación mensual.</i>	12	12	12
3			FORU ARLOAREN FINANTZA KOORDINAZIOA. COORDINACION FINANCIERA DEL SECTOR FORAL			
	1		FORU ENPRESEN EDO PARTAIDETZAKOEN ERAGIKETAK AZTERTZEA EDOTA BAI-MENTZEA. <i>ESTUDIO Y/O AUTORIZACIÓN DE LAS OPERACIONES DE ENDEUDAMIENTO DE EMPRESAS FORALES Y/O PARTICIPADAS</i>			
		1	Aztertu edota burutzeko eragiketak. <i>Operaciones a estudiar y/o autorizar.</i>	4	4	4
	2		FORU ENPRESEN ZORPEKETAREN SEGIMENDUA. <i>SEGUIMIENTO DEL ENDEUDAMIENTO DE LAS EMPRESAS FORALES.</i>			
		1	Aurreko ekitaldiari buruzko urteroko kontrol-txostena. <i>Informes de control anual del ejercicio anterior.</i>	4	4	4
		2	Sei hilean behingo txostenak <i>Informes semestrales</i>	8	8	8

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 630102 FINANTZAK
Programa: FINANZAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	3		PARTAI DETZAKO ENPRESA BATZUEN ZORPEKETAREN SEGIMENDUA. SEGUIMIENTO DEL ENDEUDAMIENTO DE OTRAS EMPRESAS PARTICIPADAS.			
		1	Aurreko ekitaldiari buruzko urteroko kontrol-txostenak. Informes de control anual del ejercicio anterior.	2	2	2
			RATING-AK RATINGS			
	1		FINANTZA EGOERARI BURUZKO RATING-AK ERATZEA. ELABORACIÓN DE LOS RATINGS SOBRE LA SITUACIÓN FINANCIERA.			
		1	Rating-txostenak egitea. Elaboración de los informes de rating.	3	3	3
		2	Kalifikazio agentziekin eginiko bilerak. Reuniones con las Agencias de calificación	3	3	3

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	720.101 Europako Gaiak
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	720.101 Asuntos Europeos
	01. Servicios Centrales	
	y Unión Europea	

EUROPAREN ZABALKUNDEA

Europari buruzko Informazio zerbitzuaren bidez informazioa ematen da, europar-ikuspuntu hutsetik. Horrez gain, Europako errealitatearen kontzientziario eta hedapen lan bikoitza ere egiten da; beti ere, Bizkaiko Foru Aldundiko sail desberdinek Europako proiektu eta programetan parte har dezaten sustatuz.

Bizkaiko Foru Aldundiak behar duen informazioa modu eraginkorrean hautatu, aztertu eta banatu behar da; bere eskumenak "europar" inguru batean egoki eta oso ondo garatu daitezten.

Azken finean, Sail desberdinek eta Foru Enpresa eta Sozietate Publikoek erabakiak hartzerakoan Europari buruzko informazioa eduki dezaten lortu nahi da.

Zabaldutik beharreko informazioaren hautapen eta tratamenduak konplexutasun kualitatibo eta kuantitatibo berezia du.

Kualitatiboa, Aldundiak duen eskumen zabala dela eta, arlo askotan sakondu behar delako.

Kuantitatiboa, Europar Erakundeek (Batzordea, Kontseilua, Parlamentua, Justizia Auzitegia, Batzordeak, etab.) sortzen duten informazioaren tamainagatik. Izan ere, informazio hori egoki erabili behar da, hautatu eta aztertu ondoren horren balizko erabiltzaileengana bideratzeko.

Azpimarratu behar dira "bizkaia.net"-en "Europako Gaiak" web orrialdearen bitartez izandako programaren jarduketak.

Bereziki jasotzaileen helbide elektronikora informazio bidalketa pertsonalizatuak kudeatzeko euskarria osatzen duen aldetik. Eta aldi berean datu baseak dagozkien ataletan erabilgarri egotera igarotzen diren "Berrien" (egunero) edo "Arauen gaurkotatuna" (astero) bidaltako agiri guztiekin elikatzen ditu.

DIFUSION EUROPEA

A través del Servicio de Información Europea se facilita información desde una perspectiva netamente europea, y se realiza una doble labor de concienciación y difusión de la realidad europea impulsando al tiempo la participación de los distintos Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia en proyectos y programas europeos.

Se trata básicamente de seleccionar, analizar y distribuir eficazmente la información que precisa la Diputación Foral de Bizkaia, de cara al adecuado y óptimo desarrollo de sus competencias en un contexto "europeo".

En definitiva se pretende que, tanto los distintos Departamentos como las Empresas y Sociedades Públicas Forales, dispongan de información de ámbito europeo en el proceso de toma de decisiones.

La selección y tratamiento de la información a difundir reviste especial complejidad cualitativa y cuantitativa.

Cualitativa por la variedad de áreas en que hay que profundizar, debido al amplio espectro competencial de la Diputación.

Cuantitativa por el volumen de información que producen las Instituciones Europeas (Comisión, Consejo, Parlamento, Tribunal de Justicia, Comités etc...) información que debe ser tratada adecuadamente para, tras su selección y análisis, canalizarse hacia sus potenciales usuarios.

A destacar las actuaciones de este programa a través de la página web "Asuntos Europeos" en "bizkaia.net".

De manera especial en cuanto que constituye el soporte para gestionar los envíos personalizados de información al correo electrónico de los destinatarios. Y simultáneamente va alimentando las bases de datos con todos los documentos enviados de "Noticias" (diariamente) ó de "Actualidad Normativa" (semanalmente) que pasan a estar disponibles en sus respectivos apartados.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	720.101 Europako Gaiak
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	720.101 Asuntos Europeos
	01. Servicios Centrales	
	y Unión Europea	

2011. urtean, mota guztietako informazioa duten 13.400 dokumentu baino gehiago bidali dira, adibidez: zuzendaritzak, gaurkotasun-albisteak, edo zuzenean egin zaizkigun galderen erantzunak.

Durante el año 2011, se han remitido más de 13.400 documentos con información de todo tipo, desde directivas a noticias de actualidad pasando por la respuesta de consultas que se nos ha efectuado de forma directa.

Nabarmenak dira baita ere web orrialde horretan "Mugikortasunaren gida" edo "EBko eta Bizkaiko gaurkotasun-albisteak" izenburupean aurki daitezkeen txostenak.

También son relevantes los informes que se pueden encontrar en esta web con los títulos "Guía de movilidad" y "Actualidad de la UE y Bizkaia"

Bestalde, EBIES (Europari buruzko Informaziorako Euskal Sarea) delakoaren kide gara. Sare hori Euskal Autonomia Erkidegoan Europari buruzko informazio-zerbitzuak ematen lan egiten duten erakunde guztiek osatzen dute.

En otro orden de cosas, se forma parte de REVIE (Red Vasca de Información Europea), red integrada por todas las Instituciones que trabajan dando servicios de información europea en la Comunidad Autónoma Vasca.

Bizkaiko Lurralde Historikoko unibertsitateko ikasleeren trebakuntza indartze aldera, Europar Ikasketetan espezializatzeko 4 bekaren deialdia egin zen.

Como línea de refuerzo a la formación de los universitarios del Territorio Histórico de Bizkaia se convocaron 4 becas de especialización en Estudios Europeos.

Halaber, London School of Economics eskolan ikasteko 8 bekaren deialdia egin zen unibertsitateko ikasleentzat.

Igualmente se convocaron 8 becas para universitarios con destino a London School of Economics.

Lankidetza Hitzarmena mantendu da Ogasun eta Finantza Sailaren eta Bilboko Merkataritza Ganberaren artean, Lurralde Historikoko enpresek beste herrialde batzuetan dituzten negozio aukerak sustatzeko.

Durante este año se ha mantenido el Convenio de colaboración entre el Departamento de Hacienda y Finanzas y la Cámara de Comercio de Bilbao para potenciar las oportunidades de negocio de las empresas del Territorio Histórico en otros países.

Deustuko Unibertsitateko Europar Ikasketen Institutuak gure laguntza jaso du, martxoaren 14an eta 15ean "Europar Batasunari buruzko XI Jardunaldiak: Europar Batasunaren ekarpena gobernantza globalari"

El Instituto de Estudios Europeos de la Universidad de Deusto ha recibido nuestra ayuda para la celebración durante los días 14 y 15 de marzo de las "XI Jornadas sobre la Unión Europea: La contribución de la Unión Europea a la gobernanza global".

EUROPAR BATASUNEKO FUNTSAK ETA POLITIKAKA KUDEATZEA

GESTION DE FONDOS EUROPEOS Y POLITICAS DE LA UNION

Europar Batasuneko Funttsak eta Politikak Kudeatzeko Zerbitzuak, Europako Batzordeak lagundu eta bultzaturiko jarduketetako Bizkaiko gizarte-ekonomiazko agenteen partaidetza koordinatu, kudeatu eta sustatzen du.

El Servicio de Gestión de Fondos Europeos y Políticas de la Unión coordina, gestiona y promueve la participación de los diferentes agentes socio-económicos de Bizkaia en actuaciones apoyadas e impulsadas por la Unión Europea.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak eta Europar Batasuna	720.101 Europako Gaiak
05. Hacienda y Finanzas	01. Servicios Centrales y Unión Europea	720.101 Asuntos Europeos

Horrela, 2011. urtean zehar, besteak beste, erkidegoko honako programa eta ekimen hauek kudeatu ditu:

- FEDER 97/99 Programa Eragilea, 2 zenbakiko helburua.
- DOCUP 2000/2006, 2 zenbakiko helburua.
- FEDER 2007-2013 helburua: lehiakortasuna
- FEDER 2007-2013. Laguntza Teknikoari eta Gobernatzari buruzko Programa Eragilea.
- FSE 2000/2006, 3 zenbakiko helburua.
- FSE 2007-2013

Horretarako, aldizka bildu da Programa horietan sarturiko Bizkaiko Foru Aldundiaren Sail guztiekin, Eusko Jaurlaritzarekin, Espainiako Gobernuarekin eta Europako Batzordearekin programotan sartutako jarduketak justifikatzeko, bai ikuspuntu kuantitatibotik bai kualitatibotik. Horrela, Bizkaiko Lurralde Historikoko erakundeen parte hartzea koordinatu da, Eskualde Garapenerako Europako Funtsean, 1997-1999, 2000-2006 eta 2007-2013 denboraldietan, baita Bizkaiko Foru Aldundiarena ere aipatutako erkidegoko gainerako programa eta ekimenetan.

Erkidegoko programetan eta ekimenetan sartutako jarduketak aplikatzeetiko emaitzen ebaluazio-datuak izateko aukera ematen duten adierazleei buruzko informazioa eta datuak lortzea koordinatu da, baita Europako baliabideen bitartez aldi berean finantzatutako jarduketan finantza-jarraipena ere.

2011ko ekitaldian zehar, 2010eko ekitaldiari zegozkion programa eta ekimen desberdinen esparruan egindako inbertsio guztiak bidezkotu dira.

Informazioaren gizartearen esparruan, beharrezko eragiketak egin dira Eskualde Garapenerako Europako Funtzari zein Europako Gizarte Funtzari

Así, ha gestionado durante el año 2011 entre otros, los siguientes Programas e Iniciativas Comunitarias:

- Programa Operativo FEDER – FSE 97/99, objetivo nº 2.
- DOCUP 2000/2006, objetivo nº 2 (FEDER).
- FEDER 2007-2013 objetivo competitividad
- FEDER 2007-2013. Programa Operativo Asistencia Técnica y Gobernanza.
- FSE 2000/2006, objetivo nº 3.
- FSE 2007-2013

Para ello ha mantenido reuniones periódicas con todos los Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia implicados en los mencionados Programas así como con el Gobierno Vasco y la Comisión Europea de cara a justificar las actuaciones incluidas en los mismos, tanto desde un punto de vista cuantitativo como cualitativo. De este modo, se ha coordinado la participación de Instituciones del Territorio Histórico de Bizkaia en el Fondo Europeo de Desarrollo Regional en los periodos 1997-1999, 2000-2006 y 2007-2013 de la Diputación Foral de Bizkaia en el resto de los Programas e Iniciativas comunitarias mencionadas.

Se ha coordinado la obtención de datos e información relativa a indicadores que permitan aportar datos de evaluación de resultados de la aplicación de las actuaciones incluidas en programas e iniciativas comunitarias, así como el seguimiento financiero de las actuaciones cofinanciadas con recursos europeos.

Durante el ejercicio 2011 se ha justificado la totalidad de las inversiones, realizadas en el marco de los diferentes programas e iniciativas, durante el ejercicio 2010.

En el marco de la sociedad de la información se han efectuado las oportunas operaciones con motivo de realizar la transmisión electrónica de datos

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	720.101 Europako Gaiak
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	720.101 Asuntos Europeos
	01. Servicios Centrales	
	y Unión Europea	

dagozkion datuen transmisio elektronikoa egiteko. Horrela, informazioaren transferentzia bizkorragoa izatea eta bertara iristeko eskuragarritasun handiagoa onartuko du.

Era berean, Europar Gizarte Funtsaren, aipatutako Zerbitzuak auditoria bana izan du; beraz, beharrezkoa izan da dosierak egitea, eta batzarrak egitea bi fondoetan proiektuak auditatu dituzten enpresetako langileekin.

Bestalde, eta Egitura Funtsek finantzatzutako eragiketa guztiek erkidegoko politika desberdinen printzipio eta helburuekin koherenteak izan behar dutenez, bidezko ekintzak gauzatu dira, aipatutako politikei dagokienez Europako Funtsen kudeaketan ezartzeko erkidegoko jarraibide berriak hartzearen ondorioz gertatu behar diren jarduketak sistematizatzeko asmoz.

Egitura funtsek kofinantzatutako jarduerak kudeatzeko eta kontrolatzeko sistemei buruzko 1828 Araudiaren 13. artikuluan agindutakoari dagokionez, Bizkaiko Foru Aldundiko Sailekin eta FEDERen onurak jasotzen dituzten Bizkaiko udalalekin lankidetzat aritu behar izan gara egiaztatze lanak betetze aldera indarreko legerian dakarrenarekin bat etorrira.

Europar Batasuneko Funtsak eta Politikak Kudeatzeko Zerbitzuak eskualdeetako lan eta garapenarekin zuzeneko lotura duten alderdiak eztabaidatzeko foroetan parte hartzen du. Izan ere, lana eta garapena Europako Batzordeak finantzatzen dituen jardueren funtsezko oinarriak dira.

Halaber, 2011. urtean, Bilboko Metropoliaren Birgaikuntzarako Elkartearekin indarrean dagoen Hitzarmenean jasotako jarduerak aurrera eramanez.

correspondientes tanto al Fondo Europeo de Desarrollo Regional como al Fondo Social Europeo. De este modo se permite una transferencia más ágil de la información y una mayor accesibilidad a la misma.

Asimismo en el ámbito del Fondo Social Europeo el mencionado Servicio ha sido también objeto de auditorias por lo que sido necesario elaborar dosieres así como mantener reuniones con personal de las empresas que ha auditado proyectos de ambos fondos.

Por otra parte y dado que todas las operaciones cofinanciadas por Fondos Estructurales deben de ser coherentes con los principios y objetivos de las distintas políticas comunitarias se llevan a cabo las oportunas acciones con el fin de sistematizar las actuaciones que se deben producir como consecuencia de la adopción de nuevas directrices comunitarias de aplicación en la gestión de Fondos Europeos en relación con dichas políticas.

En el marco de lo exigido por el artículo 13 del Reglamento 1828, relativo a los sistemas de gestión y control de actuaciones cofinanciadas por los fondos estructurales, ha sido necesaria la coordinación con los Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia y con los Ayuntamientos del Territorio beneficiarios del FEDER con el fin de cumplir con las labores de verificación con arreglo a lo dispuesto en la normativa vigente.

El Servicio de Gestión de Fondos Europeos y Políticas de la Unión participa de modo habitual en los diferentes foros en los que se debaten aspectos directamente relacionados con el empleo y el desarrollo regional, pilares básicos de las actuaciones cofinanciadas por la Comisión Europea.

Asimismo, durante el año 2011, se ha continuado con las actividades contempladas en el Convenio vigente con la Asociación para la Rehabilitación del Bilbao Metropolitano.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	720.101 Europako Gaiak
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	720.101 Asuntos Europeos
	01. Servicios Centrales	
	y Unión Europea	

IQNet eskualdeen Europako sarearen esparruan, 2011. urtean zehar Europako Funtsak eta Erkidegoko Politikak Kudeatzeko Zerbitzuak ekainean eta abenduan egindako bileren eztabaida eratu zuten txosten konparatuak burutzen lagundu du.

En el ámbito de la red europea de regiones IQNet, durante el año 2011, el Servicio de Gestión de Fondos Europeos y Políticas de la Unión, ha colaborado en la elaboración de los informes comparados que conforman el ámbito de debate de las reuniones celebradas en los meses de junio y diciembre.

Maiatzean, EAErako FEDER 2007-2013 Lanerako Programaren Jarraipen Batzordea egin zen; Bilbon; helburua izan zen programaren eta bertako jarduleen alderdirik nabarmenenak aztertzea eta eztabaidatzea, baita programaren egikaritze finantzarioaren jarraipenaren inguruko alderdiak aurreratzea ere.

En mayo se celebró el Comité de Seguimiento del Programa Operativo FEDER 2007-2013 para el País Vasco, celebrado en Bilbao que tuvo por objeto analizar y discutir los aspectos más destacados del programa y de los operadores en el mismo, así como avanzar aspectos relativos al seguimiento de la ejecución financiera del mismo.

2007-2013ko EGFren esparruan, Jarraipen Batzordea ekainaren 13an elkartu zen Bilbon; han, FEDERen antzera, Lanerako Programari loturiko alderdirik garrantzitsuenak berrikusi ziren.

En el ámbito del FSE 2007-2013 el Comité de Seguimiento tuvo lugar el 13 de junio en Bilbao, y en el mismo, de manera análoga al FEDER, se dio repaso a los aspectos destacados relativos del Programa Operativo.

Aipatutako denboraldian, Europako Funtsen kudeaketari buruzko web orrialdearen informazioa eta edukiak eguneratzeko zereginak garatu dira, programazio-aldi desberdinetan zehar Erkidegoko Funtsek finantzatutako proiektuei dagokienez. Halaber, egitura-funtsen eta erkidegoko politiken gaur egungoaren eremuarekin zerikusia duten informazio gaurkotua jaso nahi duten buletin elektronikoak aldizka jasotzen jarraitu da. Horrez gain, azpimarratzekoa da webguneak Foru Aldundia zein Lurralde Historikoko Udalak partaide dituen Lanerako Programa guztien komunikazio planari egindako ekarpena.

También durante el período citado se han desarrollado las labores tendentes a actualizar la información y contenidos de la página web de Gestión de Fondos Europeos por lo que respecta a los proyectos financiados por Fondos Comunitarios a lo largo de los diferentes períodos de programación. En este sentido, se ha continuado con la edición periódica de boletines electrónicos que tratan de recoger información actualizada relativa al ámbito de los fondos estructurales y de la actualidad en las políticas comunitarias. También hay que destacar en este apartado la contribución desde la página web al plan de comunicación de todos los Programas Operativos en los que participa la tanto la Diputación como los Ayuntamientos del Territorio Histórico.

Europar Batasunetik datozen funtsak lortzeko WEBan dagoen gidari zuzendutako atala eguneratzeko ahalegin berezia egin da. Zentzu horretan balio erantsia gaineratzean datza finantza daitezkeen proiektuak kudeatzen dituzten pertsonen beharretan oinarritutako filosofia batetik, beraz, informazioa bereziki eraginkorra den edukiaren bidez egituratzen da. Era berean, testuinguru horretan informazio hori etengabe

Se ha realizado un esfuerzo especial de actualización del apartado destinado a la guía para la obtención de fondos procedentes de la Unión Europea existente en la web. En este sentido se trata de aportar un valor añadido desde una filosofía basada en las necesidades de las personas que gestionan proyectos potencialmente financiados por lo que se estructura la información desde un contenido fundamentalmente operativo. Asimismo,

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	720.101 Europako Gaiak
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	720.101 Asuntos Europeos
	01. Servicios Centrales	
	y Unión Europea	

eguneratuta mantentzera bideratutako ahalegina hasi da.

en este contexto se inicia un esfuerzo destinado a mantener permanentemente actualizada esta información.

Edonola ere, eta 2011ko ekitaldi osoan, Bizkaiko Lurralde Historikoko Erakunde, Elkarte eta Sozietate guztiei aholku ematen jarraitu zaie, baliatu ditzaketen erkidego ekimen eta deialdiei dagokienez; helburua da Lurralde Historiko horretara mota ugariako jardueren garapena bultzatzea eta azkartzea ahalbidetuko duen erkidego finantzazioa erakartzea.

En todo caso, y a lo largo de todo el ejercicio 2011, se ha continuado con la labor de asesoramiento a las diversas Instituciones, Asociaciones y Sociedades del Territorio Histórico de Bizkaia sobre las Iniciativas y convocatorias comunitarias a las que pudieran tener acceso al objeto de lograr atraer a este Territorio Histórico toda aquella financiación comunitaria que permita impulsar y acelerar el desarrollo de las más diversas actuaciones.

2007-2013 programazio-denboraldi berriari dagokionez, 2011. urtean Batzordearen eskeei erantzun zaie, bai Lurralde Historikoko Udalek, bai Foru Aldundiak FEDER funtsekin batera finantzatzeko aurkeztutako proiektuei buruzko datuak eta adierazleak osatzeko, baita FSE funtsekin batera finantzatzeko aurkeztutako proiektuei buruzkoak ere.

Por lo que se refiere al periodo de programación 2007-2013 se han atendido a lo largo de todo el 2011 los requerimientos de la Comisión de cara a completar los datos e indicadores relativos a los proyectos presentados a cofinanciación FEDER tanto por los Ayuntamientos del Territorio Histórico como por la Diputación Foral así como también de los proyectos presentados a cofinanciación FSE.

Gisa berean, 2007-2013 programaren epealdirako kudeaketaren eskuliburuak eguneratu dira, Europar Batzordeak Egitura Funtsekiko esku-hartzeak arautu dituen erkidegoko Araudiak aplikatzeko eskatutako kudeaketa- eta kontrol-sistemetan ezarritakoari helduta.

Asimismo se han actualizado los manuales de gestión para el periodo de preprogramación 2007-2013 conforme a lo establecido en los sistemas de gestión y control exigidos por la Comisión Europea en aplicación de los Reglamentos comunitarios reguladores de las intervenciones con Fondos Estructurales

Europar Batasuneko Funtxak eta Politikak Kudeatzeko Zerbitzuak emandako diru-sarrerak kontrolatu egiten ditu eta, gainera, horien jarraipena ere egiten du. Beraz, zerbitzu horrek diru-sarrera bakoitza nondik datorren eta kontabilizaziorako beharrezkoak diren datu guztien berri ematen dio Fiskalizazio Zerbitzuari.

En lo relativo al control de ingresos comunitarios desarrollado desde el Servicio de Gestión de Fondos Europeos y Políticas de la Unión, a lo largo del ejercicio, se realiza el seguimiento de estos ingresos, notificando al Servicio de Fiscalización la procedencia de cada ingreso y demás datos necesarios para que procedan a su contabilización.

2011 ekitaldian zehar 11.592.067,81 euro jaso dira guztira eta honela zatikatuta daude:

Durante el ejercicio 2011 se ha percibido un total de 11.592.067,81 Euros con el siguiente desglose:

- 4.059.950,97 euro NBBEFri dagozkio.
- 798.050,37 euro EGIFi dagozkio, 2000-2006 programazio epea.

- 4.059.950,97 Euros correspondientes al FEOGA.
- 798.050,37 Euros correspondientes al FSE, periodo de programación 2000-2006;

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05. Ogasun eta Finantza	01. Zerbitzu Zentralak	720.101 Europako Gaiak
05. Hacienda y Finanzas	eta Europar Batasuna	720.101 Asuntos Europeos
	01. Servicios Centrales	
	y Unión Europea	

- 6.717.638,13 euro EGEFi dagozkio, 1997-1999 programazio epea; eta
- 16.428,34 euro Europako beste ekimenei dagozkie.

- 6.717.638,13 Euros correspondientes al FEDER, periodo de programación 1997-1999; y
- 16.428,34 correspondiente a Otras Iniciativas Europeas.

Era berean, beharrezkoa izan da ekitaldia ixteko eragiketak egitea, eta 2011.ko ekitaldian zehar finantzatutako gastuen memoriak bidaltzeari ekin zaio, 2010. urtekoak edo aurreko urteetakoak izan arren.

Asimismo, ha sido necesario efectuar las operaciones de cierre del ejercicio, que supone remitir las memorias de gastos cofinanciados durante el ejercicio 2011 pero correspondientes al año 2010 y/o anteriores.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 720101 EUROPAKO GAIAK
Programa: ASUNTOS EUROPEOS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BIZKAIKO FORU ALDUNDIKO SAILEK ERKIDEGOKO PROGRAMETAN DUTEN PARTE-HARTZEA KUDEATZEA GESTIONAR LA PARTICIPACION EN PROGRAMAS COMUNITARIOS DE LOS DIFERENTES DEPARTAMENTOS DE LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA			
	1		ERKIDEGOAREN PROGRAMETAN PARTE HARTZEN DUTEN BFA-REN PROIEKTUAK KUDEATZEA <i>GESTIÓN DE PROYECTOS DE LA D.F.B. QUE PARTICIPAN EN PROGRAMAS COMUNITARIOS</i>			
		1	Proiektu kopurua. <i>Número de proyectos.</i>	45	45	45
	2		EUROPAR ERKIDEGOKO FONDOAK KUDEATZEKO GIDALERRO BERRIAKSISTEMATIZATZEA. <i>SISTEMATIZACIÓN DE NUEVAS DIRECTRICES COMUNITARIAS DE APLICACIÓN LA GESTIÓN DE FONDOS EUROPEOS.</i>			
		1	Kontsulta kopurua. <i>Número de consultas</i>	150	150	150
	3		HARREMANAK IZATEA ERKIDEGOKO FUNTSEN KUDEAKETAN SARTUTA DAUDEN ERAKUNDEEKIN <i>MANTENER CONTACTOS CON INSTITUCIONES Y ORGANIZACIONES INVOLUCRADAS EN LA GESTIÓN DE FONDOS COMUNITARIOS.</i>			
		1	Erakundeen kopurua. <i>Número de instituciones.</i>	24	24	24
		2	Erakundeen kopurua. <i>Número de contactos.</i>	200	200	200
	4		KONTROLAK ETA EGIAZTAPENAK, 1828/2006 ARAUDIAREN ARABERA (13. ART.) FFEEL CORRESPON-DIEREN KONTROLA ETA JARRAIPENA <i>CONTROLES Y VERIFICACIONES SEGÚN LO ESTABLECIDO EN REGLAMENTO 1828/2006 (ART.13)DE CONTROL Y SEGUIMIENTO DE FFEEL CORRESPON-DIENTE DE FONDO DE COHESI</i>			
		1	Egitura-funtsak eta kohesio-funtsa. <i>Número de ffee y fondo de cohesión.</i>	4	4	4
2		2	Egitura-funtsak eta kohesio-funtsa. <i>Número de informes.</i>	8	8	8
	5		2000-2006 PROGRAMAK IXTEKO JARDUERAK <i>ACTUACIONES DE CIERRE DE PROGRAMAS 2000-2006</i>			
		1	Funtsen kopurua eta kohesio funtsa <i>Número de fondos y fondo de cohesión</i>	1	1	1
		2	Txostenen kopurua <i>Número de informes</i>	2	2	2
	1		EGITARAU ETA EKIMENETAN PARTE HARTZEA. PARTICIPACION EN PROGRAMAS E INICIATIVAS.			
		1	INDARREKO EGITASMOAK ETA EKIMENAK. <i>PROGRAMAS E INICIATIVAS VIGENTES.</i>			
		1	Egitasmoko parte hartzeen kopurua. <i>Número de participaciones/programas.</i>	4	4	4

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitarauea: 720101 EUROPAKO GAIK
Programa: ASUNTOS EUROPEOS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3		2	Harreman kopurua. Número de contactos.	40	40	40
		3	Bilera kopurua. Número de reuniones.	8	8	8
			BESTELAKO PROGRAMA KUDEATZAILEEKIKO PARTE HARTZEA. PARTICIPACIÓN CON OTROS GESTORES DE PROGRAMAS.			
4	1		KUDEATZAILE SAREETAN PARTE HARTZEA. PARTICIPACIÓN EN REDES DE GESTORES.			
		1	Sareen kopurua. Número de redes.	1	1	1
		2	Harremanen kopurua. Número de contactos.	10	10	10
		3	Bilera kopurua. Número de reuniones.	2	2	2
			EUROPAKO BATASUNETIK DATOZEN SARREREN AURREKONTUA EGIN ETALIKIDATZEA; PRESUPUESTACIÓN Y LIQUIDACIÓN DE LOS INGRESOS PRODECENTES DE LA UNIÓN EUROPEA			
5	1		EU-TIK DATOZEN BFA-REN SARRERAK KONTABILIZATU DIRELA JAKINARAZTEA COMUNICAR CONTABILIZACIÓN DE INGRESOS DE LA DFB. PRODECENTES DE LA U.E.			
		1	Jakinarazpen kopurua. Número de comunicaciones.	14	14	14
			BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN BEHARREN ARABERAKO INFORMAZIOA EMATEA FACILITAR INFORMACIÓN ADECUADA A LAS NECESIDADES DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA			
		1	EUROPARI BURUZKO INFORMAZIOAREN GAINEKO KONTSULTAK EBAZTEA RESOLUCIÓN DE CONSULTAS SOBRE INFORMACIÓN EUROPEA			
		1	Kontsulta kopurua Número de consultas	100	100	100
		2	INFORMAZIOA BIDALTZEA ENVÍO DE INFORMACIÓN			
		1	Kontsulten erantzuna Respuesta de consultas	100	100	100
		2	DOUE testuak Textos DOUE	10.000	10.000	7.764
		3	Gaurkotasun albisteak eta web espezializatuak Noticias de actualidad y web especializadas	8.000	8.000	5.809
	3		BIZKAIARENTZAT INTERESGARRI DIREN EUROPAKO ELKARTE ETA SAREETAN PARTE HARTZEA PARTICIPACIÓN EN ASOCIACIONES Y REDES EUROPEAS DE INTERÉS PARA BIZKAIA			
		1	Sare kopurua Número de redes	1	1	1

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 05 OGASUNA ETA FINANTZAK
Departamento: HACIENDA Y FINANZAS
Egitaraua: 720101 EUROPAKO GAIAK
Programa: ASUNTOS EUROPEOS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
6			EKONOMIA, GIZARTEA ETA KULTURA HOBETZEN DUTEN EUROPAKO ERAKUNDE ETA ENPRESEKIN HARREMANAK EZARRI ETA GORDETZEA ESTABLECER Y MANTENER RELACIONES CON ENTIDADES Y EMPRESAS EUROPEAS QUE FAVOREZCAN LOS ASPECTOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES DE BIZKAIA			
	1	1	LANKIDETZA HITZARMENAK GARATZEA DESARROLLO DE CONVENIOS DE COLABORACIÓN Hitzarmen kopurua Número de Convenios	5	5	5
7			EUROPAKO GAI JURIDIKO-EKONOMIKOETAN ESPEZIALIZATZEN LAGUNTZEA FACILITAR LA ESPECIALIZACIÓN EN TEMAS ECONÓMICO-JURÍDICOS COMUNITARIOS			
	1	1	EUROPAR BATA MANTENIMIENTO DE RELACIONES CON UNIVERSIDADES DE LA UNIÓN EUROPEA Unibertsitate kopurua Número de Universidades	10	10	7
	2	1	ESPEZIALIZAZIO BEKAK BECAS DE ESPECIALIZACIÓN Beka kopurua Número de Becas	4	12	12



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Herri Lanak eta Garraioak
Obras Públicas y Transportes

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	01. Zerbitzu Nagusiak eta Azpiegitura 01. Servicios Centrales y Desarrollo de Infraestructuras	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General

Bizkaiko Lurralde Historikoaren Aurrekontu Orokorraren barruan dagoen "Administrazio Orokorra" izeneko egitarauak, orokortzailea delako hain zuzen ere, alderdi asko biltzen ditu, eta beraren izatea berez bidezkatzen da; izan ere, saila osatzen duten bulego desberdin guztien jarduerak egitarau honen bitartez koordinatu eta zentralizatzen dira.

Illo horretatik, honako egitarauak beharizan bati erantzuten dio: administrazio ekintzaren eraginkortasuna lortzeko helburuarekin, sailaren bulego desberdinei bai laguntza eta bai beharrezkoa duten estaldura eskuratzen dizkieten zentro batzuk eduki beharri. Zentro horiek, gainera, bulegoen jarduketek berorien jardunbidea hobetzera jo dezaten arduratu behar dute, eta horretarako behar beste baliabide eman behar diete, bai giza baliabideak eta bai baliabide materialak ere.

Horrenbestez, eta kudeaketa organo desberdinei laguntza edo estaldura eskaintzeko berezko xede horren ondorioz, egitarau honek denetariko eginkizunak hartzen ditu, bi helburu nagusiok kontuan hartuta sailka daitezkeenak:

1. Gainerako egitarauetarako zerbitzugintza, funtsean, ondasunak eta pertsonak eskaintzea, eta
2. Sailaren zuzendaritza zentroentzako laguntza.

Egitarau honek, zehazki, jarduera hauek biltzen ditu:

- a) Saileko lege aholkularitza, Lehendakaritza Sailak alor honetan dituen eskumenen kalterik gabe.
- b) Inbertsioen programazioa.
- c) Bide azpiegitura finantzatzeko, aurrekontuetatik kanpoko baliabideak bilatzea.

El Programa "Administración General", integrado dentro de los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia, por su mismo carácter globalizador, incorpora una multiplicidad de aspectos, estando justificada su existencia en sí mismo puesto que a través de él se procede a coordinar y centralizar toda la actividad de las distintas dependencias que integran el Departamento.

En este sentido, el presente Programa responde a la necesidad de que, al objeto de posibilitar una eficaz acción administrativa, existan unos centros de coordinación encargados de prestar tanto el apoyo como la cobertura necesaria a las distintas dependencias del Departamento, debiendo velar además para que las actuaciones de las mismas vayan encaminadas a su mejor funcionamiento, dotándolas a tal fin de los medios necesarios tanto humanos como materiales.

A este respecto y como consecuencia de su naturaleza dirigida a servir de apoyo o cobertura a los diferentes órganos de gestión, abarca funciones muy heterogéneas que puedan clasificarse en función de dos grandes objetivos:

1. Prestación de servicios, fundamentalmente de bienes y personas, a los demás Programas y
2. Apoyo a los centros directivos del Departamento.

Las actividades concretas que abarca este Programa son:

- a) Asesoría Jurídica del Departamento sin perjuicio de las competencias que, en este campo, ostenta el Departamento de Presidencia.
- b) La Programación de Inversiones.
- c) La búsqueda de recursos de naturaleza extrapresupuestaria para la financiación de infraestructura viaria.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	01. Zerbitzu Nagusiak eta Azpiegitura 01. Servicios Centrales <i>y Desarrollo de Infraestructuras</i>	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General
d) Obrak, laguntza teknikoak eta zerbitzuak kontratatzea, sailari dagozkion eremuetan. Hitzarmen, kontratu, estatutu eta beste edozein agiri juridiko egitea.	d) Contratación de obras, asistencias técnicas y servicios de las materias propias del Departamento. Elaboración de convenios, contratos, estatutos y cualquier otra documentación jurídica.	
e) Gutunak hartzea, sailkatzea eta banatzea, sarrera eta irteera liburutetan diligentziak eginez. Foru dekretuak eta aginduak eta, oro har, agiri ofizialak erregistratzea, artxibatzea eta zaintzea. Ziurtagiriak eta agirien aldaki eskuetsiak luzatzea.	e) Recepción, clasificación y distribución de la correspondencia, diligenciando los libros de entrada y salida. Registro, archivo y custodia de Decretos y Ordenes Forales y en general de la documentación oficial. Expedición de certificados y copias autorizadas de los documentos.	
f) Argitalpenak, Liburutegi Teknikoa, Dokumentazioa eta barne informazioaren kudeaketa. Sailaren jarduketan berri ematea hobetzeko ikus-entzunezko metodoak sartzea.	f) Publicaciones , Biblioteca Técnica, Documentación y Gestión de la información interna. Implantación de metodos audiovisuales para la mejora en la comunicación de actuaciones del Departamento.	
g) Langileriaren araubidea eta kudeaketa, Lehendakaritza Sailak eremu honetan dituen eskumenen kalterik gabe.	g) Régimen y gestión del personal sin perjuicio de las competencias que en este campo ostenta el Departamento de Presidencia.	
h) Sailaren Sarrera eta Gastuen Aurrekontua egitea, kontrolatzea eta beraren jarraipen ekonomikoa egitea, urteko memoriaren idazketa barne dela.	h) Elaboración, control y seguimiento económico del Presupuesto de Ingresos y Gastos del Departamento con la redacción de la Memoria Anual.	
i) Kudeaketa eta koordinazioa, sailaren Plan Informatikoan.	i) Gestión y coordinación en el Plan Informático del Departamento.	
j) Saileko aholkularitza ekonomikoa: inbertsio eta diru-laguntzen eraginkortasun ekonomikoaren bilakaera aztertzea eta berari jarraitzea.	j) Asesoría económica del Departamento: estudio, y seguimiento de la evolución de la eficacia económica de las inversiones y subvenciones.	
k) Sailak administratzen dituen ondasun higiezin on-dare-kudeaketa: eraikin eta instalazioen mantentzea eta artapena.	k) Gestión patrimonial de los bienes inmuebles administrados por el Departamento: mantenimiento y conservación de edificios e instalaciones.	
l) Arloarentzako informazio orokorra eta aholkularitza.	l) Información general y asesoramiento al sector.	
m) Prozedurak euskalduntzea, sailari dagozkion eginkizunetan.	m) Euskaldunización del procedimiento en las funciones propias del Departamento.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	01. Zerbitzu Nagusiak eta Azpiegitura 01. Servicios Centrales y Desarrollo de Infraestructuras	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General

2011ko ekitaldian zehar, inbertsioen programazioari eta bide azpiegituretako inbertsioak finantzatzeko aurrekontuaz kanpoko baliabideak bilatzeari dagozkien zereginekin jarraitu da. Ildo horretan, azpimarratzekoa da Eusko Jaurlaritzak "Bideen Azpiegituren Plan Markoa" delakoaren barruan jasotzen diren obrak finantzatzeko eman duen kapital diru-laguntza.

Halaber, ondoko jarduketak hauekin jarraitu dela azpimarratu behar da:

- Euskadi Txirrindularitza Iraskundearekin hitzarmena egin da txirrindua garraibide bezala bultzatzeko.
- Nazioarteko foro eta kongresuetan parte hartu da.

2011. urteko ekitaldian zehar, Interbiak, Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A. foru sozietatea bultzatu egin da; izan ere, sozietate horrek A-8 autobidearen bidesaria kudeatu du. Metropoliaren Hegoaldeko Saihesbidea inauguratu da.

Azkenik, Administrazio Orokorreko egitarauaren barruan antolakuntzari dagozkion alderdiak sendotzen jarraitu dira neurri hauen bidez:

- Kontabilitatea eta aurrekontuaren kudeaketa hobetzeko prozesuak hobetu dira.
- Agiritegien sistema hobetzeko prozesua.

Durante el ejercicio de 2011 se ha continuado con las tareas relativas a la Programación de Inversiones y a la búsqueda de recursos de naturaleza extrapresupuestaria para la financiación de las inversiones de infraestructura viaria. En este sentido cabe destacar la subvención de capital recibida del Gobierno Vasco para financiar las obras recogidas en el "Plan Marco de Infraestructuras Viarias".

Por otro lado, cabe destacar la continuación de las siguientes actuaciones:

- Convenio con la Fundación Ciclista Euskadi para la promoción del uso de la bicicleta como medio de transporte.
- Participación en los congresos y foros internacionales.

Durante el ejercicio 2011 se ha impulsado la Sociedad Foral Interbiak, Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A., que se ha encargado de gestionar el peaje en la Autopista A-8. Se ha inaugurado la Variante Sur Metropolitana.

Por último, dentro del Programa de Administración General se sigue mejorando los aspectos organizativos a través de las siguientes medidas:

- Mejora de los procesos de la Contabilidad y Gestión Presupuestaria.
- Proceso de mejora del sistema de archivos.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 06 HERRI LAN ETA GARRAIOAK
Departamento: OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		GIZA BALIABIDEEN GARAPENA ETA LANEKO SEGURTASUNA SUSTATU PROMOVER EL DESARROLLO Y SEGURIDAD LABORAL DE LOS RECURSOS HUMANOS			
			LANGILEEN BEHARRIZANAK EZAGUTU, ETA HORIEI ERANTZUNA EMAN CONOCER Y DAR COBERTURA A LAS NECESIDADES DE PERSONAL			
		1	Emakumeen plantillaren % %Plantilla mujeres	39	39	41
		2	Gizonezkoen plantillaren % %Plantilla hombres	61	61	59
			LANGILEEN PRESTAKUNTZAKO BEHARRIZANAK PLANIFIKATU, ETA HORIEI ERANTZUNA EMAN PLANIFICAR Y RESPONDER LAS NECESIDADES DE FORMACION DE PERSONAL			
		1	Laguntzaileen prestakuntza ikastaroak-emakumeak Cursos de formación asistentes mujeres	25	25	16
	2	2	Laguntzaileen prestakuntza ikastaroak-gizonak Cursos de formación asistentes hombres	35	35	19
		3	Prestakuntza-ikastaro kopurua Número de cursos de formación	60	60	34
	3		LANEKO SEGURTASUNAREN ARLOAN ARAUDIA BETETZEN DELA BERMATU GARANTIZAR CUMPLIMIENTO NORMATIVA EN MATERIA DE SEGURIDAD LABORAL			
		1	Larrialdeetako taldeen jarduera kopurua Número de actuaciones de equipos de emergencia	10	10	3
2	1		EKONOMIA- ETA AURREKONTU-KUDEAKETA HOBETU OPTIMIZAR LA GESTION ECONOMICA Y PRESUPUESTARIA			
			GASTU-AURREKONTUAREN BETEARAZPENA KONTROLATU CONTROL EJECUCION PRESUPUESTO DE GASTO			
		1	Kreditu aldaketa kopurua Nº modificaciones de crédito	15	15	2
		2	Egindako administraziooko espedienteen kopurua Nº expedientes administrativos realizados	135	135	223
		3	Egindako kontabilitateko espediente kopurua Nº expedientes contables realizados	7.500	7.500	3.562
	2		SAILEKO AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA EGIN ELABORACION ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS DEL DEPARTAMENTO			
3		1	Saileko zerbitzuekin eta Ogasunarekin egindako bilera kopurua Nº reuniones con los servicios del Dpto. y Hacienda	10	10	1
			BALIABIDE MATERIALEN MANTENTZEA ETA PLANGINTZA HOBETU OPTIMIZAR EL MANTENIMIENTO Y PLANIFICACION DE RECURSOS MATERIALES			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 06 HERRI LAN ETA GARRAIOAK
Departamento: OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	1		INSTALAZIOAK ZUZENTZEKO ETA PREBENTZIOA EGITEKO MANTENTZEA EGIN REALIZAR EL MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO DE LAS INSTALACIONES			
		1	Prebentziorako mantentzearen jardura kopurua Número actuaciones mantenimiento preventivo	10	10	7
		2	Zuzentzeko mantentzearen jardura kopurua Número actuaciones mantenimiento correctivo	25	25	17
	2		ALTZARIEN ETA INFORMATIKOAK EZ DIREN BULEGOKO EKIPOEN MANTENTZEA EGIN REALIZAR EL MANTENIMIENTO DEL MOBILIARIO Y EQUIPOS DE OFICINA NO INFORMATICO			
		1	Mantentzeko jardura kopurua Número actuaciones mantenimiento	10	10	14
	1		SAILAREN GAI BEREZIAK KONTRATATZEA CONTRATACION DE LAS MATERIAS ESPECIFICAS DEL DEPARTAMENTO			
			KONTRATAZIO ARLOKO AHOLOKULARITZA ETA KONTROLA ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONTRATACION			
		1	Obra kontratuen kopurua. Número de contratos de obra.	30	30	18
		2	Hornidura-kontratuen kopurua. Número de contratos de suministro.	5	5	
		3	Aholkularitza, zerbitzu eta beste kontratu batzuen kopurua. Número de contratos de consultoría, servicio y otros	20	20	11

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	01. Zerbitzu Nagusiak eta Azpiegitura 01. Servicios Centrales y Desarrollo de Infraestructuras	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 Plan Informático Foral

Egitarau honetara biltzen diren jarduera eta kostu guztiak Bizkaiko Foru Aldundia bere Informazio Sistemaren euskarri gisa osatzen ari den azpiegitura informatikoaren eraketa eta mantentzeari lotuta daude. Azpiegitura horren helburua erabakiak hartzeko informazioa gehitu eta kudeaketaren eraginkortasuna areagotzea da, eta Bizkaiko Foru Aldundiak horretarako beren beregi sortu duen LANTIK, S.A. Sozietate Informatikoaren bitartez osatzen ari da.

Jarduerok honela sailka daitezke:

- Epe luze, ertain eta laburrerako plangintza (informatikako planak, mekanizazioarako proposamenak, informatikako proiektuak, urteroko aurrekontuak).
- Baliabideak garatzea eta sartzea (analisisa, programazioa, hardwarea eta softwarea eskuratzea, eskaintzaren eta artearen egoeraren azterketak, Sozietate Informatikoaren barne egitura).
- Sartutako baliabideak administratzea (erabiltzaileen prestakuntza, Sailari laguntza tekniko ematea bere datuak erabili eta ustiatzeko, etab.)
- Informatika zerbitzu zentralizatuak, erakundean bertan informazio kopuru handiak tratatzeko eta datuak bateratzeko, eta Bizkaiko Foru Aldundiaren hainbat Sailek batera erabiltzekoak nahiz Aldundi osoarentzat orokorrak diren aplikazioak.

2011ko ekitaldian, garapen lan nagusiak hauek izan dira:

- Saileko GISaren eguneratzea.
- Sailean internet-intranet bultzatzea.
- Espedienteak ikusteko tresna
- Artapen espedienteen jarraipena

Este Programa comprende todas las actividades y costos inherentes a la creación y mantenimiento de la Infraestructura Informática con la que la Diputación Foral de Bizkaia se está dotando para soportar su Sistema de Información en aras a un mayor nivel de información para tomar decisiones y una mayor eficacia en la gestión, a través de la Sociedad Informática LANTIK, S.A., que la propia Diputación Foral de Bizkaia ha creado a este fin.

Estas actividades se pueden agrupar en:

- Planificación a largo, medio y corto plazo (planes informáticos, propuestas de mecanización, proyectos informáticos, presupuestos anuales).
- Desarrollo e implantación de recursos (análisis, programación, adquisición de hardware y software, estudios de oferta y estado del arte, infraestructura interna de la Sociedad Informática).
- Administración de los recursos implantados (formación de usuarios, asistencia técnica al Departamento en el uso y explotación de sus datos, etc.).
- Servicios informáticos centralizados para el tratamiento de grandes volúmenes de información y consolidación de datos a nivel de la Institución, así como aplicaciones comunes a varios Departamento, o generales de la Diputación Foral de Bizkaia.

En el ejercicio 2011 los principales desarrollos han consistido en:

- Actualización G.I.S. departamental
- Impulso internet-intranet en el Departamento.
- Visor de expedientes
- Seguimiento de expedientes de conservación



2011

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	01. Zerbitzu Nagusiak eta Azpiegitura 01. Servicios Centrales <i>y Desarrollo de Infraestructuras</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 Plan Informático Foral

- Inbentario telematikoa.
- Ustiapen espedienteen kudeaketa baterartua.
- Inventario telemático
- Gestión unificada de expedientes de explotación

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 06 HERRI LAN ETA GARRAIOAK
Departamento: OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			SAILEKO KUDEAKETA HOBETU EUSKARRI INFORMATIKOEN BIDEZ MEJORAR LA GESTION DEL DEPARTAMENTO MEDIANTE SOPORTES INFORMATICOS			
	1		APLIKAZIO INFORMATIKOAK GARATU DESARROLLO DE APLICACIONES INFORMATICAS			
		1	Dauden aplikazioak mantendu eta egokitzeko orduak (milakak) <i>Horas mantenimiento y adapt. aplicac. existentes (miles)</i>	7.762	7.762	7.700
		2	Aplikazio berriak garatzeko orduak (milakak) <i>Horas desarrollo nuevas aplicaciones (miles)</i>	5.175	5.175	5.170
		3	Kalitatea, web orriak eta beste batzuk antolatze orduak (milakak) <i>Horas organiz. calidad, páginas web y otros (miles)</i>	2.645	2.645	2.640
2	2		EKIPOAK BERRITU RENOVACION DE LOS EQUIPOS			
		1	Ekipo guztien artean berritu den ekipoen % <i>%Equipos renovados sobre el total de equipos</i>	35	35	100
			APLIKAZIO INFORMATIKOEN ERABILERAN ARRETA EGOKIA BERMATU GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCION EN EL USO DE APLICACIONES INFORMATICAS			
	1		BARRUKO EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU INTERNO			
		1	Barruko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua <i>Nº incidencias resueltas por el CAU interno</i>	3.129	3.129	3.000
	2		KANPOKO ERABILTZAILEEK EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU USUARIOS EXTERNOS			
		1	Kanpoko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua <i>Nº incidencias resueltas por el CAU externo</i>	13	13	12

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. <i>Obras Públicas y Transportes</i>	02. Azpiegituren Plangintza eta Artapena 02. <i>Planificación y Conservación de Infraestructuras</i>	510.101 Bide Sarearen Kudeaketa Errepideen Teknologia eta Inbentarioa 510.101 <i>Gestión de la Red Viaria, Tecnología e Inventario de Carreteras</i>

Egitarau honek lau atal ditu:

1. Teknologia eta Inbentario Arloa.
2. Artapen Integralaren eta Ustiapenaren Arloa.
3. Mantentze, Hobekuntza eta Modernizazio Arloa
4. Sistemaren Operazio Arloa.

1. Teknologia eta Inbentarioa.

Helburuak:

1. Fabrikako Obrak Kudeatzeko Sistema ustiatu eta eguneratzea, Fabrikako Obrak Lehengoratu eta Konpontzeko Plana barne.
2. Bide-zoruak, drainatzeko egitura eta obrak, seinaleak, segurtasun hesiak eta balizatzeko beste elementu batzuk kudeatzeko tresnak ezartzea, errepide sarearen inbentarioa eta egiturazko auskultazioa egitea eta sare funtzionaleko bide-zoruei buruzko datu-basea egitea.
3. Proiektuak gainbegiratzea.
4. Errepideetan aplikatu beharreko legezko arauen eta arau teknikoen dokumentu-basea eguneratzea.
5. Errepide sarearen inbentarioa eta egituren eta eginkizunen auskultazioa.
6. Obra unitate berriak eta material berriak aztertu eta analizatzea errepideetan erabiltzeko.
7. Obra amaierako agiriak.
8. Sareari buruzko datu-basea eta zoruen birziklapenari buruzko azterlana egitea.

Este Programa se compone de cuatro áreas:

1. Área de Tecnología e Inventario.
2. Área de Conservación Integral y Explotación.
3. Área de Mantenimiento, Mejora y Modernización.
4. Área de Operación del Sistema.

1. Tecnología e Inventario.

Objetivos:

1. Explotación y actualización del Sistema de Gestión de Obras de Fábrica, incluyendo el Plan de Regeneración y Reparación de Obras de Fábrica.
2. Implementación de herramientas de gestión de firmes, estructuras y obras de drenaje, señalización, barreras de seguridad y otros elementos de balizamiento, así como, inventario y auscultación estructural y funcional de la red de carreteras y confección de una base de datos de los firmes de la red funcional.
3. Supervisión de Proyectos.
4. Actualización de la base documental de Normativa Legislativa y técnica de aplicación en Carreteras.
5. Inventario y auscultación estructural y funcional de la Red de Carreteras.
6. Estudio y análisis de nuevas unidades de obra y nuevos materiales para su aplicación en carreteras.
7. Documentos fin de obra.
8. Confección de una base de datos de la Red y un estudio del empleo de reciclado de firmes.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. <i>Obras Públicas y Transportes</i>	02. Azpiegituren Plangintza eta Artapena 02. <i>Planificación y Conservación de Infraestructuras</i>	510.101 Bide Sarearen Kudeaketa Errepideen Teknologia eta Inbentarioa 510.101 <i>Gestión de la Red Viaria, Tecnología e Inventario de Carreteras</i>

Aipatutako helburuak lortzeko, urte anitzeko jarduketa hauek egiten ari dira:

- Obra proiektuak gainbegiratu aurreko txostenak egiteko laguntza teknikoa.
- Zerbitzuan jarri ondoren, errepideetako bide-segurtasunari buruzko Auditoretzetarako laguntza teknikoa.
- Obra amaierako agiriak, bide-zoruen karakterizazioa eta laguntza teknikoa.
- Errepideen zoladuren kudeaketako parametroen inbentarioa.

2. Errepideen Artapena eta Ustiapena

Helburu hauek biltzen ditu:

1. Artapen integrala.
2. Artapen berezia.
3. Kontratu txikiak.

2.1. Artapen integrala.

Artapen integralak oinarritzko hiru kontzeptu hartzen ditu barruan

- a) Zirkulazioan eta segurtasunean ohiko baldintzak lortzeko behar diren lanak.
- b) Bideak neguan.
- c) Bide-ondarea erabili eta babesteko zaintza.

Para la consecución de los objetivos señalados, se está continuando con las siguientes actuaciones de carácter plurianual:

- Asistencia Técnica para la elaboración de informes previos a la supervisión de proyectos de obras.
- Asistencia Técnica para Auditorías de seguridad vial de carreteras tras puesta en servicio.
- Documentos de fin de obra, caracterización de firmes y apoyo técnico.
- Inventario de parámetros de gestión de firmes de carreteras.

2. Conservación Integral y Explotación de Carreteras.

Comprende los siguientes objetivos.

1. Conservación Integral.
2. Conservación Extraordinaria.
3. Contratos menores.

2.1. Conservación Integral.

La conservación integral alcanza tres conceptos básicos

- a) Trabajos necesarios para conseguir las condiciones normales de circulación y seguridad.
- b) Vialidad invernal.
- c) Vigilancia sobre el uso y protección del patrimonio vial.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. <i>Obras Públicas y Transportes</i>	02. Azpiegituren Plangintza eta Artapena 02. <i>Planificación y Conservación de Infraestructuras</i>	510.101 Bide Sarearen Kudeaketa Errepideen Teknologia eta Inbentarioa 510.101 <i>Gestión de la Red Viaria, Tecnología e Inventario de Carreteras</i>

2.2. Artapen berezia.

Azpiegiturak beti erabiltzeko moduan eduki behar direnez, lehengoratzeko funtzionaleko obrak, hobekuntza obrak edo estandarrak gaitzeko obrak egin ahala hormak eraiki behar izaten dira edo sendotze lan egokiak egin behar izaten dira alde ezegonkorretan.

Hormak:

- Hormen ezusteko eraikuntza

2.3. Kontratu txikiak.

Mantentze, hobetze eta modernizatze lanetarako kontratu txikien zerrenda.

Izan duten zenbateko ekonomikoagatik, 2011n egin diren ondoko jarduketak hauek azpimarratu behar dira.

- Artapen integrala. I., II. eta III. aldeak eta metropoli aldea.
- Loreztatutako aldeak artatzea I., II. eta III. aldeetan.
- Errepideak baimentzeari buruzko txostenetarako L.T.
- Errepideetan unean uneko jarduketak egiteko L.T.

3. Errepideak mantendu, hobetu eta modernizatzea.

Horrelako obrak egiten dira zirkulazioa oztopatzen duten egoerak zuzentzeko eta hobekuntzak egin edota elementuak egokitu eta modernizatu ondoren elementuak berritzeko, garatzen ari den arategi berriari jarraituz.

2.2 Conservación Extraordinaria.

La necesidad de mantener las infraestructuras en perfecto estado de operación, en tanto en cuanto se van llevando a cabo las obras de regeneración funcional, mejora o habilitación de estándares, exige la construcción de muros o llevar a cabo las labores de consolidación correspondientes en zonas inestables.

Muros:

- Construcción de muros imprevistos

2.3 Contratos menores.

Relación de pequeños contratos de mantenimiento, mejora y modernización.

Cabe destacar por su cuantía económica las siguientes actuaciones durante el ejercicio 2011.

- Conservación Integral. Áreas I, II y III y Metropolitana.
- Mantenimiento de zonas ajardinadas. Áreas I, II y III.
- A.T. informes sobre autorizaciones de carreteras.
- A.T. actuaciones puntuales en carreteras.

3. Mantenimiento, Mejora y Modernización de Carreteras.

Destinadas a la corrección de las situaciones desfavorables para la circulación, la renovación de elementos provocados por la introducción de mejoras y/o por la adaptación o modernización de los elementos, de acuerdo con la nueva normativa que se va desarrollando.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. <i>Obras Públicas y Transportes</i>	02. Azpiegituren Plangintza eta Artapena 02. <i>Planificación y Conservación de Infraestructuras</i>	510.101 Bide Sarearen Kudeaketa Errepideen Teknologia eta Inbentarioa 510.101 <i>Gestión de la Red Viaria, Tecnología e Inventario de Carreteras</i>

Helburu hauek biltzen ditu:

1. Hobekuntza programatuak.
2. Estandarren gaikuntza.
3. Hobekuntza funtzionala.
4. Bide segurtasunaren hobekuntzak.
5. Trafikoa baretzea.
6. Mantentzea
7. Laguntza teknikoak

3.1. Hobekuntza programatuak

Hobekuntza programatuen bidez hasierako egoeran jarri nahi dira errepideetako elementuen ezaugarriak.

3.2. Estandarren gaikuntza.

Hona zertan diren lan horiek: errepidearen zeharkako sekzioa hobetu egiten da edozein foru errepideren zeharkako sekzioan eskatzen diren gutxieneko estandarrak lortu arte, errepidea zein mailatakoa den kontuan hartuta. Gerta liteke, halaber, trazaduran han eta hemen zuzenketaren bat egiteko aprobetxatzea.

3.3. Hobekuntza funtzionalak.

Hona zertan diren lan horiek: hobekuntza egiteko nahikoa da trazadura edota haren konfigurazioaren ezaugarriak (batez ere lotuneak) zuzentzea, zeharkako sekzioa jada lortuta dagoelako.

3.4. Bide segurtasunaren hobekuntzak.

Hona zertan diren lan horiek: behar bezala kanalizaturik ez dauden elkarguneetan edo trafikoaren baldintzak (hirigintzako garapenaren ondorioz) aldatu diren guneetan biribilguneak

Comprende los siguientes objetivos:

1. Mejoras programadas.
2. Habilitación de estándares.
3. Mejora funcional.
4. Mejoras de Seguridad Vial.
5. Calmado de tráfico.
6. Mantenimiento
7. Asistencias Técnicas

3.1 Mejoras programadas

Las mejoras programadas pretenden poner en situación inicial las características de los elementos de las carreteras.

3.2 Habilitación de estándares.

Consisten estas operaciones en la mejora de la sección transversal de la carretera hasta alcanzar los estándares mínimos exigidos en la sección transversal de cualquier carretera foral, en función de la categoría a que pertenece. También pudiera darse el caso de que se aprovechara para realizar alguna rectificación puntual del trazado.

3.3 Mejoras funcionales.

Consisten estas operaciones en que la mejora supone solo la rectificación del trazado y/o características de su configuración, (principalmente conexiones), ya que la sección transversal ya se encuentra conseguida

3.4. Mejoras de Seguridad Vial.

Consisten estas operaciones en la transformación de intersecciones deficientemente canalizadas o que las condiciones de tráfico se han modificado (por el desarrollo urbanístico) en rotondas que

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	02. Azpiegituren Plangintza eta Artapena 02. Planificación y Conservación de Infraestructuras	510.101 Bide Sarearen Kudeaketa Errepideen Teknologia eta Inbentarioa 510.101 Gestión de la Red Viaria, Tecnología e Inventario de Carreteras

egitea, segurtasuna eta hiri integrazioa areagotzeko.

aumenten la seguridad e integración urbana.

3.5. Trafikoa baretzea.

3.5 Calmado de tráfico.

Udalekin hitzarturiko jarduketak dira (hitzarmenak). Horien bitartez, hiriguneetan, toki errepideetako trafikoaren intentsitatea gutxitu nahi da, hirigunea oinezkoentzat izan dadin bultzatzeko.

Consisten en actuaciones concertadas con los municipios (Convenios) por lo que se procurará, en cascos urbanos, que las carreteras locales pierdan su intensidad de tráfico favoreciendo la peatonalización del casco urbano.

3.6. Mantentzea

3.6 Mantenimiento

Errepidea osatzen duten elementuak nahi bezain ondo mantentzeko egin behar diren lanak. Izan ere elementu horiek hondatu egiten dira trafikoaren edota meteorologiaren eraginez.

Trabajos necesarios para el mantenimiento de los elementos constitutivos de la carretera con calidad deseable, cuya degradación se puede producir por el tráfico y/o climatología.

3.7. Laguntza teknikoak

3.7 Asistencias Técnicas

Mantentze, hobekuntza eta modernizazio proiektuak idazteko eta obrak egiteko laguntza teknikoa.

Asistencias técnicas para redacción de proyectos y ejecución de obras de mantenimiento, mejora y modernización.

Azpimarratzekoak dira, euren garrantzi ekonomikoagatik, 2011ko ekitaldian egindako jarduketa hauek:

Cabe destacar por su cuantía económica las siguientes actuaciones durante el ejercicio 2011:

a) Obrak:

a) Obras:

- Oinezkoentzako ibilbidea Bi-634 errepidean, Gatika-Mungia.
- Gurutzearen antolamendu berria Bi-625 errepidean, Orduñan.
- Trafikoa baretzea N-634 errepidean, Bilbon.
- Babes barrerak motozikletako gidarientzat mehelineko pasabideetan.
- Ezponda bat egonkortzea Basaurin, Bi-712 errepidean.

- Itinerario peatonal en la Bi-634 Gatika-Mungia.
- Reordenación de intersección en la Bi-625 en Orduña.
- Calmado de tráfico en la N-634 en Bilbao.
- Barreras de protección para motociclistas en paso de medianas.
- Estabilización de un talud en Basauri en la Bi-712.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	02. Azpiegituren Plangintza eta Artapena 02. Planificación y Conservación de Infraestructuras	510.101 Bide Sarearen Kudeaketa Errepideen Teknologia eta Inbentarioa 510.101 Gestión de la Red Viaria, Tecnología e Inventario de Carreteras
- Gurutzeak hobetzea Bi-647, Bi-738, Bi-2704 eta Bi-2731 errepideetan. - Bidegurutzea hobetzea Bi-2122 errepidean Barrikan. - Bidegurutzea hobetzea Bi-625 Bakiola-Arrankudiaga errepidean. - Sarbideak berriz antolatzea eta trafikoa baretzea N-634 errepidean, Berrizen. - Kontratu txikiak - Bi-2701 eta Bi-4612 errepideen bidegurutzea hobetzea Urreztietan. - Sarbideak berriz antolatzea eta trafikoa baretzea Bi-631 errepidean, Larrauri-Bidebieta. - Saiakerak La Arenako biaduktoan. - Zoladura hobetzea Bi-4223 errepidean, Muxikan. - Bi-634 eta Bi-3341 errepideen bidegurutzea hobetzea lurretan. - Transferrak egokitzea A-8 autobidean eta N-637 errepidean. - Segurtasun langak A-8 autobidean, 113,600 k.g.an. - Tunel aizuna konpontzea eta indartzea Bi-636 errepidean Sudupen. - Lur jausia Bi-2237 errepidean Muruetaganen. - Bi-2224 errepidearen (Iruzubieta-Bolivar) egokitzapena. - Hitzarmenak udal batzuekin.	- Mejora de las intersecciones en la Bi-647, Bi-738, Bi-2704 y Bi-2731. - Mejora de la intersección en la Bi-2122 en Barrika. - Mejora de la intersección en la Bi-625 Bakiola-Arrankudiaga. - Reordenación de accesos y calmado de tráfico en la N-634 en Berriz. - Contratos menores - Mejora de la intersección en la Bi-2701 con la Bi-4612 en Avellaneda. - Reordenación de accesos y calmado de tráfico en la Bi-631 Larrauri-Bidebieta. - Ensayos en el viaducto de La Arena. - Mejora de pavimento en la Bi-4223 en Muxika. - Mejora de la intersección en la N-634 con la Bi-3341 en lurreta. - Adecuación de tránsferes en la A-8 y en la N-637. - Barreras de seguridad en la A-8 en el p.k. 113,600. - Reparación y refuerzo del falso túnel en la Bi-636 en Sodupe. - Desprendimiento en la Bi-2237 en Muruetagane. - Acondicionamiento Bi-2224 Iruzubieta-Bolivar. - Convenios con diversos ayuntamientos	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	02. Azpiegituren Plangintza eta Artapena 02. Planificación y Conservación de Infraestructuras	510.101 Bide Sarearen Kudeaketa Errepideen Teknologia eta Inbentarioa 510.101 Gestión de la Red Viaria, Tecnología e Inventario de Carreteras

- Bi-3739 zeharbideko urbanizazioa, Sestaotik Portugaleteko mugaraino.

- Urbanización Bi-3739 travesía de Sestao hasta el límite con Portugalete.

b) Laguntza teknikoak:

- Errepideak hobetzeko azterlan eta proiektuak.
- Segurtasun eta osasunaren arloko laguntza teknikoa.
- Errepideak artatzeko kalitate-kontrolerako laguntza teknikoa.
- Bide-segurtasuneko proiektuak idazteko laguntza teknikoa.
- Errepideetan ezpondak kontrolatzeko laguntza teknikoa.
- Errepideak Artatzeko Zerbitzurako laguntza teknikoa.
- Errepideak mantendu, hobetu eta modernizatzeko proiektuak idazteko laguntza teknikoa.
- Zubiak eta biaduktuak auskultatzea.
- A-8 autobidean Bilbon trafikoa baretzeko obrako zuzendaritzarako laguntza teknikoa.
- Laguntza teknikoa, kalitatea kontrolatzeko, errepideak mantentzeko, hobetzeko eta berritzeko.
- Errepideen babes-aldeetako ukipenen azterlana.

b) Asistencias técnicas:

- Estudios y proyectos de mejora de carreteras.
- Asistencia técnica en materia de Seguridad y Salud.
- Asistencia técnica para el control de calidad para la conservación de las carreteras.
- Asistencia técnica para la redacción de proyectos de seguridad vial.
- Asistencia técnica para el control de taludes en carreteras.
- Asistencia técnica para el Servicio de Conservación de carreteras.
- Asistencia técnica para la redacción de proyectos de mantenimiento, mejora y modernización de carreteras.
- Auscultación de puentes y viaductos.
- Asistencia técnica para la dirección de obra de calmado de tráfico en la A-8 en Bilbao.
- Asistencia técnica para el control de calidad para el mantenimiento, mejora y modernización de las carreteras.
- Estudio de afecciones en zona de protección de las carreteras.

4. Sistemaren eragiketa.

Hurrengo helburuak azaldu dira:

1. Bizkaiko garraioaren mugikortasuna

4. Operación del Sistema:

Se plantean los siguientes objetivos:

1. Mantenimiento y explotación de las

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. <i>Obras Públicas y Transportes</i>	02. Azpiegituren Plangintza eta Artapena 02. <i>Planificación y Conservación de Infraestructuras</i>	510.101 Bide Sarearen Kudeaketa Errepideen Teknologia eta Inbentarioa 510.101 <i>Gestión de la Red Viaria, Tecnología e Inventario de Carreteras</i>
kudeatzeko telekomunikazioen instalazioak eta azpiegiturak mantendu eta ustiatzea, eta Txorierriko korridorean instalazio telematikoak jartzea, I. fasea, betiere denbora errealean jakin ahal izateko zein den zirkulazioaren egoera.		instalaciones e infraestructuras de telecomunicación para la gestión de la movilidad del transporte en Bizkaia, así como la integración de las instalaciones telemáticas del Corredor del Txorierri Fase I con el objetivo de conocer el estado del tráfico en tiempo real.
2. Malmasingo Mugikortasuna Kudeatzeko Zentroa mantentzea eta ustiatzea urteko egun guztietan, 24 orduetan. Zentroaren helburuak hauexek izango dira:		2. Mantenimiento y explotación del Centro de Gestión de la Movilidad en Malmasin durante las 24 horas de todos los días del año, con los siguientes objetivos:
• Errepide sareko tunel nagusietako (Malmasin, Mamariga, Sodupe eta Ibarrekolanda) trafikoari jaramon egitea. • Deiei eta gorabeheren abisuei jaramon egitea eta agente eskudunak horien jakitun jartzea; halaber, trafikoaren egoeraren berri ematea informazioko zerbitzariaren bitartez. • Errepide sareko argi, semaforo eta instalazio telematikoen arazoei jaramon egitea, baita aireztapenerako, suteen kontrako, interfonia, megafonia eta CCTVko instalazioei ere, tuneletan. • Uneoro trafikoa nola dabilen jakitea denbora errealean.		• Atender el tráfico de los túneles más importantes de la red de carreteras (Malmasin, Mamariga, Sodupe e Ibarrekolanda). • Atender las llamadas y avisos de incidentes, comunicándolos a los agentes competentes, así como la difusión del estado del tráfico a través del servidor de información. • Atender las incidencias de las instalaciones de alumbrado, semáforos e instalaciones telemáticas en la red de carreteras, así como las instalaciones de ventilación, contra-incendios, interfonía, megafonía y CCTV en los túneles. • Conocer en todo momento el estado del tráfico en tiempo real.

Zeregin horiek guztiak burutzeko, ondoko egitarauak daude:

1. Instalazioen ezarpena.
2. Mantentzea eta eragiketa.
3. Proiektuen idazketa.

2011ko ekitaldiko hurrengo kontratuak azpimarratu behar dira:

Para su realización se cuenta con los siguientes programas:

1. Implementación de Instalaciones.
2. Mantenimiento y Operación.
3. Redacción de Proyectos.

Cabe destacar los siguientes contratos durante el año 2011:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	02. Azpiegituren Plangintza eta Artapena 02. Planificación y Conservación de Infraestructuras	510.101 Bide Sarearen Kudeaketa Errepideen Teknologia eta Inbentarioa 510.101 Gestión de la Red Viaria, Tecnología e Inventario de Carreteras
- Laguntza teknikoa, jarraipena eta kontrola. Kastrexanako segurtasun biltegia. - Argi publikoen eta ponpaketa-estazioaren erabateko artapena. - Errepideetako argi publikoen hornidura. 2011. - Bizkaian semaforoak instalatzea. - Semaforo bidezko bidegurutzeetarako ekipoen hornidura eta instalazioa. - Errepideen gainegiturei lotuta dauden lankidetzetarako laguntza teknikoa. - Segurtasuna eta osasuna errepideak artatzeko obretan. - Bizkaiko tunelen segurtasuna. - Malmasingo tunelen segurtasuna hobetzea eta egokitzea.	- Asistencia técnica seguimiento y control depósito seguridad de Kastrexana. - Conservación integral alumbrado público y estación de bombeo. - Suministro alumbrado público de carreteras. 2011. - Implementación instalación semáforos Bizkaia. - Suministro e instalación de equipos reguladores de cruces semaforicos. - Asistencia técnica para colaboraciones asociadas a la superestructura de carreteras. - Seguridad y salud obras conservación de carreteras. - Seguridad de túneles de Bizkaia. - Mejora y adecuación de seguridad en los Túneles de Malmasín.	

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 06 HERRI LAN ETA GARRAIOAK
Departamento: OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES
Egitaraua: 510101 BIDE SARE KUDEAKETA ERREPIDEEN TEKN ETA INBENTARIO
Programa: GESTION RED VIARIA, TECNOLOG, E INVENT CARRETERAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BIDEKO SEGURTASUNA ETA ERABILTZAILEEN BIDEKO MUGIKORTASUNA HOBETZEKO PROIEKTUAK ETA AZTERKETAK PROYECTOS Y ESTUDIOS PARA LA MEJORA DE LA SEGURIDAD VIAL Y LA MOVILIDAD DE LOS USUARIOS DE LAS CARRETERAS			
	1	1	TAXUKETA ETA ERAIKINTZA PROIEKTUAK. PROYECTOS DE TRAZADO Y CONSTRUCCION DE ESTUDIOS. Jarduketen kopurua Número de actuaciones	17	17	22
2			ERREPIDEAK ARTATU, HOBETU ETA ZAHARBERRITZEA CONSERVACION, MEJORA Y MODERNIZACION DE LAS CARRETERAS.			
	1	1	ERABATEKO ARTAPENA. CONSERVACION INTEGRAL. Jarduketen kopurua. Número de actuaciones.	5	5	5
	2	1	ARTAPEN PROGRAMATUA, APARTEKOA ETA ERREPIDEAK HOBETZEA. CONSERVACION PROGRAMADA, EXTRAORDINARIA Y MEJORA DE CARRETERAS. Lan kopurua. Número de obras.	50	50	31

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	01. Zerbitzu Nagusiak eta Azpiegitura 01. Servicios Centrales y Desarrollo de Infraestructuras	510.102 Azpiegituren Garapena 510.102 Desarrollo de Infraestructuras

“Azpiegituren Garapena” deritzon egitarauaren barrukoak I.A. eredutik zuzkitzen diren bitartekoz baino ez dira zuzkitzen, hau da, “Finantzaketa Tradizionaleko Sistema” (Bizkaiko Foru Aldundiaren Aurrekontuei buruzko Foru Araua); hori da, bada, aztergai dugun deskripzioa eta errepideen Planean aurtengorako eta hurrengo ekitaldietarako programatu dena. Halaber, Interbiak sozietatearen bidez eta BFAk emakidetan duen eskuordetzearen bidez jarduten da.

Gaur arte, jarduteko ildoak hau izan da:

- Ohiko igarobideak bukatu arte jarraitzea.
- Lantzean behingo jarduketa isolatuak, zerbitzu maila egokiak bermatzeko helburua eskuratzeko. Maila funtzionalean inbertsioak anitzak dira, ez handiegia zenbatekoari dagokionean baina bai etekin handikoak.
- Ezkerraldea suspertzeko plana.

2011ko ekitaldiari begira honakook nabarmen ditzakegu:

a) Errepideetako hurrengo obra hauek amaitu eta zerbitzuan jartzea:

- Bi-3101 saihesbidea, Gaztelugatxeko San Joan.
- Eibarko saihesbidea.
- Pantaila akustikoak Bi-631 errepidean, Bilboko Ekialdeko Saihesbidea, San Adrian.
- Pantaila akustikoak A-8 autobidean, Retuertan, I. fasea.
- Portugalete-Sestao Bidegorria La Benedicta zeharkatuz.

El programa "Desarrollo de Infraestructuras" se nutre de recursos únicamente procedentes del Modelo I.A "Sistema de financiación tradicional", (Norma Foral de Presupuestos de Diputación Foral de Bizkaia) que es la descripción que nos ocupa y que en el Plan de Carreteras se programa para este y los próximos años. Además, se actúa a través de Interbiak.

Hasta el momento la línea de actuación ha sido la siguiente:

- Continuación hasta terminación de los corredores tradicionales.
- Eventuales actuaciones aisladas que aseguren el objetivo de obtención de Niveles de Servicio globales adecuados, con inversiones funcionalmente diversas, de no gran cuantía y gran rendimiento.
- Plan de Revitalización de la Margen Izquierda.

En lo que respecta al ejercicio 2011 cabe señalar lo siguiente :

a) Finalización y puesta en servicio de las siguientes obras de carretera:

- Vte Bi-3101 San Juan de Gaztelugatxe.
- Variante de Eibar.
- Pantallas acústicas en la Bi-631 Variante Este de Bilbao San Adrián.
- Pantallas acústicas en la A-8 Retuerto Fase I.
- Bidegorri Portugalete-Sestao por La Benedicta.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	01. Zerbitzu Nagusiak eta Azpiegitura 01. Servicios Centrales y Desarrollo de Infraestructuras	510.102 Azpiegituren Garapena 510.102 Desarrollo de Infraestructuras

b) Hurrengo obrak burutzea:

- Bilborako sarbideak San Mamesetik.
- Pantaila akustikoak A-8 autobidean, Retuertan, II. fasea
- Drainaia hobetzea Gernikako Saihesbidean.
- Orconera bidegorria, Trapaga-Ortuella.
- Espaloia-bidegorria Arratzun.

c) Honako laguntza teknikoekin jarraitzea:

- La Avanzadako tunela zabaltzeko proiektua Bi-637 errepidean.
- San Mamesetik Bilborako Sarbideetako Obrarako Zuzendaritzarako Laguntza Teknikoa.
- Ingurumenari buruzko laguntza teknikoa.
- Pantaila akustikoak eraikitzeke proiektuak.
- Neurgailuen Plana.
- Errepideetako zarataren aurka borrokatzeke plana.
- Obra berrietako segurtasun eta osasunari buruzko laguntza teknikoa.
- Geologia eta geoteknia azterlanak.
- Bi-637 eta BECeko biribilgunea lotzeko proiektua.
- Ean, Bi-3238 errepidean, atsedenekua jartzeko proiektua.
- Bide-segurtasunari buruzko azterlanak eta txostenak.

b) En ejecución las siguientes obras:

- Accesos a Bilbao por San Mamés.
- Pantallas acústicas en la A-8 Retuerto Fase II.
- Mejora del drenaje en la Variante de Gernika.
- Bidegorri Orconera Trápaga-Ortuella.
- Acera-bidegorri en Arratzu.

c) En ejecución las siguientes asistencias técnicas:

- Proyecto de ampliación del túnel de La Avanzada en la Bi-637.
- Asistencia Técnica Dirección Obra Accesos a Bilbao por San Mamés.
- Asistencia Técnica medioambiental.
- Proyectos pantallas acústicas en carreteras
- Plan de Aforos.
- Plan de lucha contra el ruido en carreteras.
- A.T. seguridad y salud obras nueva implantación.
- Estudios de geología y geotecnia.
- Proyecto conexión Bi-637 Ronda BEC.
- Proyecto zona recreativa Ea en Bi-3238.
- Estudios e informes seguridad vial.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	01. Zerbitzu Nagusiak eta Azpiegitura 01. Servicios Centrales y Desarrollo de Infraestructuras	510.102 Azpiegituren Garapena 510.102 Desarrollo de Infraestructuras

d) Amaitutako laguntza teknikoak:

- Laguntza teknikoa tunelen ikuskapena.
- Dokumentazio teknikoa ekoizteko lanen arloko zenbait azterlan eta laguntza lanak.
- L. T. azpiegituren ustiapenen bideragarritasuna.
- N-633 errepidean kapazitatea gehitzeko proiektua, Airtza-Aireportua.

e) Desjabetzeak egiten eta kaltetutako zerbitzuak birjartzen jarraitu da Sailaren zein Interbiak-en aurtengo obretarako eta ekin beharreko etorkizunekoetarako.

f) Interbiak Foru Sozietatearen bidez burutu beharreko obrei dagokienez, hauxe amaitu eta inauguratu da:

- Metropoliko Hegoaldeko Saihesbidea.

g) Bizkaiko Foru Aldundiak, aparteko jarduketa moduan, ondokoa burutu du:

- Artxandako tunelen ustiapena.

d) Asistencias técnicas terminadas:

- Asistencia Técnica Inspección Túneles.
- Estudios diversos y apoyo a labores de producción de documentación técnica.
- A:T. Viabilidad Explotación Infraestructuras.
- Proyecto aumento capacidad N-633 Airtza-Aeropuerto.

e) Continuación de las expropiaciones y las reposiciones de los servicios afectados para las obras en curso y las futuras a abordar, tanto del Departamento como de Interbiak.

f) En lo relativo a las obras a ejecutar a través de la Sociedad Foral Interbiak, se ha terminado e inaugurado:

- Variante Sur Metropolitana.

g) La Diputación Foral de Bizkaia, como aspecto singular, lleva a cabo la siguiente actuación:

- Explotación de los Túneles de Artxanda.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 06 HERRI LAN ETA GARRAIOAK
Departamento: OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES
Egitaraua: 510102 AZPIEGITUREN GARAPENA
Programa: DESARROLLO DE INFRAESTRUCTURAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			AZPIEGITURA BERRIA ETA HERRI LANEN HOBEKUNTZA EGITEA CREACION DE NUEVA INFRAESTRUCTURA Y MEJORA DE OBRAS PUBLICAS.			
	1		EZARPEN BERRIKO ETA HOBEKUNTZAKO LANAK EGITEA <i>EJECUCIÓN DE OBRAS DE NUEVA IMPLANTACIÓN Y MEJORA.</i>			
		1	Lan kopurua <i>Número de obras</i>	6	6	7
		2	Interbiak-en bidez egiten ari den lan kopurua <i>Número de obras ejecutándose por Interbiak.</i>	2	2	2
2			ETORKIZUNEAN ERREPIDEETAKO OBRAK EGITEKO AZTERLAN ETA PROIEKTUAK ESTUDIOS Y PROYECTOS PARA LA EJECUCION FUTURAS OBRAS CARRETERAS.			
	1		AHOLKULARITZA-ENPRESEK AZTERLANAK ETA PROIEKTUAK EGITEA <i>ELABORACIÓN DE ESTUDIOS Y PROYECTOS POR EMPRESAS CONSULTORAS Y PROFESIONALES LIBRES.</i>			
		1	Proiektu eta azterketa kopurua <i>Número de proyectos y estudios.</i>	19	19	17
3			DESJABETZAPENAK ETA ZERBITZU UKITUAK. EXPROPIACIONES Y SERVICIOS AFECTADOS.			
	1		DESJABETZAPENAK <i>EXPROPIACIONES</i>			
		1	Desjabetutako proiektuen kopurua <i>Número de proyectos expropiatorios</i>	27	27	27
	2		ZERBITZU UKITUAK <i>SERVICIOS AFECTADOS</i>			
		1	Ukitutako zerbitzuen kopurua. <i>Número de servicios afectados.</i>	16	16	13
4			INGURUMENAREKIKO ERRESPETUA SUSTATZEA, ESKABIDEA PLANIFIKATUZ ETA KUDEATUZ CONTRIBUIR AL RESPETO MEDIOAMBIENTAL MEDIANTE PLANIFICACION Y GESTION DE LA DEMANDA			
	1		ESKABIDEAREN KUDEAKETA ETA BIZIKLETA PLANAREN KUDEAKETA <i>GESTION DE LA DEMANDA E IMPULSO DEL PLAN CICLABLE</i>			
		1	Txirrindularientzako ibilbide kopurua <i>Número de itinerarios ciclistas</i>	5	5	3
		2	Bizikleta plana garatzeko proiektu kopurua <i>Número de proyectos para desarrollar plan ciclable</i>	4	4	1

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. <i>Obras Públicas y Transportes</i>	03. Garraioak 03. <i>Transportes</i>	510.301 Garraioaren Administrazioa eta Kudeaketa 510.301 <i>Administración y Gestión del Transporte</i>

Herri Lan eta Garraio Sailak ondo daki garraio publikoak bete beharreko eginkizunaren berri, tresna eraginkorra eta ibilgailu pribatuaren neurririk gabeko erabileraren benetako alternatiba izango bada. Beraz, jarduteko plan bat prestatu du, ardatzak hauek direlarik:

1. Bidaiarien garraio Publikoa:

2011. urtean Bizkaibussen zerbitzuak egineran ia bidaiarien hiri arteko garraio erregularra kudeatzen jarraitu du, horrela herri garraioaren arloko eskaerari erantzun egokia emateko. Hau guztia zerbitzuaren kalitatea areagotzen joateko ardura ahaztu gabe eta kostuak zentzuzko parametroen barruan mantenduz, beti ere Bizkaibus markarekin zerbitzuak ematen dituzten enpresen kopurua areagotuz.

Bizkaibusek garraiatutako bidaiarien kopurua 2011. urtean 28.385.234 pertsonakoa izan da; horrek esan nahi du hazkuntza % 2,47koa izan dela 2010 ekitaldiarekin erkatuta. Gertaera horren arrazoa, neurri handi baten, zerbitzuen aldarazpenengatik eta urtean zehar egin den eskariaren zabalkuntzagatik izan da.

Kapitulu honen barruan ondoko hauek azpimarratu behar dira: Gipuzkoako Foru Aldundiarekin egin diren hitzarmen batzuen bidez gauzatu diren Arrasate eta Mutrikuko zerbitzu berriak; Nerbioi Garaian egin den antolamendua, kasu honetan A3932, Galdakao- Basauriko Metroa linearen sorkuntzarekin; Mungialdeko eskualdean biztanle-dentsitate baxuak dituzten aldeetan zerbitzua ematen duten linea berrien sorkuntza (Gamiz-Fika, Meñaka eta Arrieta); A3530 linea berria, Sopela eta Mungia batzen dituen; A3225 Bilbao-Laukiz linea berriaren sorkuntza eta A3340 linearena, Muskiz-Abanto Zierbena-Bilbo autobidetik.

Bestalde, ULStik lorturiko informazioaren ustiapena hobetzeko ere jarraitu da lanean, informazio horrek Bizkaibus zerbitzuaren fidagarritasuna eta erregularitasuna bermatzeko

El Departamento de Obras Públicas y Transportes consciente del papel que le corresponde desempeñar al transporte público como instrumento eficaz y alternativa real al uso indiscriminado del vehículo privado ha elaborado un plan de actuación centrado en los siguientes ejes:

1. Transporte Público de viajeros:

En el año 2011 el servicio Bizkaibus ha seguido gestionando la práctica totalidad del transporte regular de viajeros de carácter interurbano, con el fin de dar una adecuada respuesta a la demanda de transporte público, todo ello con la preocupación de aumentar la calidad del servicio, manteniendo sus costes dentro de unos parámetros de razonabilidad.

La cifra de viajeros transportados por Bizkaibus ha alcanzado en 2011 la cifra de 28.385.234 lo que ha supuesto un incremento de un 2,47% en relación a 2010. Este hecho ha sido debido en gran medida a las modificaciones del servicio y ampliación de la oferta realizada a lo largo del año.

En este capítulo habría que subrayar los nuevos servicios a Arrasate y Mutriku gracias a la firma de sendos convenios con la Diputación Foral de Gipuzkoa; la ordenación realizada en el Alto Nervión con la creación de la línea A3932 Galdakao-Metro Basauri; la creación de las nuevas líneas que prestan servicio a zonas de baja densidad de población en la zona de Mungialdea (Gamiz-Fika, Meñaka y Arrieta), la nueva línea A3530 que une Sopela y Mungia, la creación de la nueva línea A3225 Bilbao-Laukiz y de la línea A3340 Muskiz-Abanto Zierbena-Bilbao por autopista.

Por otro lado, se ha continuado trabajando en la mejora de la explotación de la información obtenida del SAE, de modo que la misma pueda servir para garantizar la fiabilidad y

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	03. Garraioak 03. Transportes	510.301 Garraioaren Administrazio eta Kudeaketa 510.301 Administración y Gestión del Transporte
balio ahal izan dezan eta jendearentzako informazioa hobetze aldera.		regularidad del servicio Bizkaibus, así como la mejora en la información al público.
Informazioaren eremuan, eta horrek kalitatezko zerbitzua eskaintzeko duen garrantziaz jabeturik, honako jarduera hauek egin dira:		En el ámbito de la información y conscientes de la importancia que tiene la misma para la prestación de un servicio de calidad, se han realizado las siguientes actuaciones:
• Telefono bidezko zerbitzuaren bidez Bezeroari Arreta Eskaintzeko Zerbitzuak etenik gabeko zerbitzua eskaintzen jarraitzen du, urteko egun guztietan eta 8:00etatik 22:00etara. Elementu garrantzitsua da Bizkaibusen hobekuntza iraunkorrari dagokionez. • Bizkaibusen erabiltzaileari ematen zaion informazioaren hobekuntzaren barruan, Bilbo eta Aireportuaren arteko linean eta AENArekin lortu den akordioari esker, lineako autobus guztietan pantailak instalatu dira denbora errealean Loiuako Aireportuko airetiko trafikoari buruzko informazioa ematen dutenak.		• El Servicio de Atención al Cliente a través de su servicio telefónico continua ofreciendo un servicio continuado durante todos los días del año entre las 8:00 y las 22:00 constituyendo un elemento relevante para la mejora continua de Bizkaibus.. • Dentro de la mejora de la información al usuario de Bizkaibus, en la línea entre Bilbao y el Aeropuerto y gracias a un acuerdo con AENA, se han instalado en todos los autobuses de la línea, pantallas que ofrecen información en tiempo real del tráfico aéreo en el Aeropuerto de Loiu
Zerbitzuaren kalitatea hobetzeko eremu horretan, honakoetan jarraitu da lanean:		En este ámbito de mejora en la calidad del servicio, se ha seguido trabajando en:
• Ibilgailuak berritzea: 2011 urtean zehar ibilgailuak berritzen jarraitu da, Guztira 24 izan dira inkorporatu diren ibilgailu berriak. • Mugikortasun urriko pertsonentzat egokituriko ibilgailuen gehikuntza: egun ibilgailu guztien %92,5ak irisgarritasuna hobetzeko aukerak ematen dituzten sistemak dituzte. • Bizkaibusen irudi korporatibo berriren ezarpenarekin jarraitzea, zerbitzu berri eta hobeetara bideratutako aldaketari lotutako beste prozesu bat gauzatu. • 2012 urtean BARIK txartela ezartzearen ondoretarako, 2011ko ekitaldian Bizkaibuseko flotako autobusetan kartzelagailuak aurreinstalatzeko lanak hasi ziren; lan horiek guztiak Bizkaiko Garraioen Partzuergoarekin batera burutu dira.		• Renovación de flota: Durante este año 2011 se ha continuado con la renovación de la flota, se han incorporado un total de 24 vehículos nuevos. • Incremento de la flota adaptada a las personas con movilidad reducida: el 92,5% de los vehículos disponen de sistemas que permiten una mejor accesibilidad. • Continuación con la implantación de la nueva imagen corporativa de Bizkaibus como un proceso más del cambio hacia nuevos y mejores servicios. • Con el objetivo de implantar durante el año 2012 la tarjeta BARIK, en el ejercicio 2011 se ha comenzado a realizar las preinstalaciones de las nuevas canceladoras en los autobuses de la flota Bizkaibus trabajando conjuntamente con el Consorcio de Transportes de Bizkaia.

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	03. Garraioak 03. Transportes	510.301 Garraioaren Administrazioa eta Kudeaketa 510.301 Administración y Gestión del Transporte

- Azkenik, 2011ko urrian Zerbitzuaren Kalitateari buruzko Azterlana egin zela esan behar da, eta erabiltzaileek 7ko balorazioa eman zuten 1etik 9ra bitarteko eskalan. Hobekuntza horren barruan sartzen dira baloraturiko ia parametro eta enpresa guztiak. Emaizta horrek baieztatu egiten du, aurreko ekitaldiarekin erkatuta, kalitate parametroaren egonkortasuna.

2. Taxia

Eremu honetan, Herri Lan eta Garraio Saila garraio publiko tradizionala baino eraginkorragoa eta merkeagoa den herriaren alde edo sektoreetan garraio publikoaren osagarri diren akordioak errazteko lanean jarraitu da.

Jardun hori taxiaren araudiak ematen dituen aukerak erabiltzean oinarritzen da.

Horrela, Eusko Jaurlaritzaren Hezkuntza Sailak eskaturik, automobilean erabilera bereziko garraio erregularrerako baimena eman da dagoeneko; eta horretarako, ibilgailuaren garraiatzeko gaitasuna 8 plazara arte –gidaria barne– haziko da.

Hori ez ezik, 2010eko abuztuan plazako kobratzeko zerbitzua ezarri zen Etxebarria eta Markina eta Bolibar-Ziortza eta Markina udalerrien artean. Zerbitzu horrek aurrera jarraitu du 2011n.

Autobusaren ordeztaxia plazaka kobratuta jartzea, eta antzeko zerbitzuak, bikoiztu egin dira 2011n Bizkaibus Mungia-Gamiz-Fika eta Mungia-Meñaka-Arrieta lineetan eta neguko aldian Bermeo eta Bakio artean.

3. Merkatugaien garraioa.

2011n zehar, eta gainerako Lurralde Historikoekin zein beste erakunde batzuekin elkarrekin egindako koordinazio eta ikuskapen planen arabera, eta 2005eko urrian sinaturiko eta 2008ko ekainean zabalduko akordioetan Herri Administrazio guztiek harturiko konpromisoak betetzeko asmoz, ekitaldi

- Por último, indicar que durante el mes de octubre de 2011 se realizó el Estudio de Calidad del Servicio, otorgando los usuarios una valoración de 6,9, en una escala de 1 a 9, siendo partícipes de esta mejora la práctica totalidad de empresas y parámetros valorados. Este resultado confirma una estabilidad del parámetro de calidad en relación al ejercicio anterior.

2. Taxi

En este ámbito, el Departamento de Obras Públicas y Transportes ha continuado trabajando en propiciar acuerdos de servicios complementarios al transporte público en aquellas zonas o sectores de población que resulte más eficaz y barato que el transporte público tradicional.

Esta actuación se basa en la utilización de las posibilidades que otorga el reglamento del taxi.

Así se ha concedido ya, a instancia del Departamento de Educación del Gobierno Vasco, una autorización de transporte regular de uso especial en automóvil de turismo, incrementando a tales efectos la capacidad de transporte del vehículo hasta las 8 plazas, incluido el conductor.

Además, en el mes de agosto de 2010 se implantó el servicio de cobro por plaza entre los municipios de Etxebarria y Markina y Bolibar-Ziortza y Markina, servicio que ha continuado en 2011.

Este tipo de servicios de sustitución de autobús por taxi con cobro por plaza se ha duplicado durante el 2011 a las líneas de Bizkaibus Mungia-Gamiz-Fika y Mungia-Meñaka-Arrieta y en período invernal entre Bermeo y Bakio.

3. Transporte de Mercancías:

A lo largo del 2011 y en consonancia con los planes de coordinación e inspección elaborados conjuntamente con los demás Territorios Históricos así como con otras instituciones y, con el fin de dar cumplimiento a los compromisos adquiridos por todas las Administraciones Públicas en los

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	03. Garraioak 03. Transportes	510.301 Garraioaren Administrazioa eta Kudeaketa 510.301 Administración y Gestión del Transporte

honetan honako hiru ildo bereizitan aritu gara lanean:

acuerdos suscritos en octubre de 2005 y ampliados en junio de 2008, durante este ejercicio hemos trabajado en tres líneas diferenciadas:

3.1. Ikuskapenari dagokionez:

Aurreko ekitaldietan hasitako politikarekin jarraituz, iruzurrezko egineratzat har litezkeen – eta beraz, arlorako elkarlehia desleiala dakarten- jardueren jarraipen zehatza egin dugu. Ildo horretatik, beren mota guztietako betebeharrak zuzen daudela egiaztatzeko agiriak eskatuz, baimendu gabeko jarduera posibleengatik aurkezturiko salaketak egiaztatu dira; Sailaren eskumena dena azpimarratu delarik. Eta jarduera horiek -ekarritako agiriak ikusirik, lan arloko eta gizarte segurantzako arautegia hausteagatik dagozkien zehazpen espedienteak irekitzea ekar lezaketena- beste erakunde ofizial batzuetara lekualdatu dira.

Saileko ikuskapen-langileen jardunari dagokionez, 2011. urtean, nagusiki, Bizkaiko Lurraldean kokatutako enpresen gidaritza-egunak eskatzea eta horien analisia egitea hartu da ardatz gisa. Horri dagokionez, 35.558 takografo-disko irakurri dira.

Halaber, eta aldizka programatutako kontrolak gorabehera, eta 2008an ezarritako politikari jarraiki, bi kontrol egin dira Estatu mailan, 72 ordu jarraitukoak, funtsean, gehiegizko pisua eta gidaritza-egunak eta atsedenaldiak kontrolatzeko.

Jarritako beste helburu bat sektorearen barruan sartzeko eta bertan jarduteko eskatzen diren baldintzak betetzen direla kontrolatzea da. Jarraipen hori, 2011. urtean, bidaiarien sektoreari egin zaio, hau da, autobusei, taxiari, anbulantziei eta gidariarekin alokatutako ibilgailuei, ekitaldi honetan bisatu behar baitziren enpresa-baimenak eta ibilgailuen

3.1. En materia de inspección:

Siguiendo con la política iniciada en ejercicios anteriores hemos realizado un seguimiento puntual de las actividades que pudieran ser consideradas como prácticas fraudulentas y por lo tanto suponen una competencia desleal para el sector. En dicho sentido se han comprobado las denuncias presentadas por posibles actividades no autorizadas mediante el requerimiento de documentación acreditativa de encontrarse correctamente en lo que a sus obligaciones de toda índole se refieren, haciendo hincapié en lo que al Departamento le compete y dando traslado a otros organismos oficiales de aquellas actividades, que a la vista de la documentación aportada, pudieran dar lugar a la apertura de los correspondientes expedientes sancionadores por infracciones a la normativa de trabajo y seguridad social.

En cuanto a la actividad del personal de inspección del Departamento, se ha centrado principalmente en el 2011 en el requerimiento y análisis de las jornadas de conducción de las diversas empresas radicadas en el Territorio de Bizkaia. En este sentido se ha realizado la lectura de 35.558 discos de tacógrafo.

Asimismo, y con independencia de los controles periódicamente programados, y en consonancia con la política implantada en 2008 se han realizado dos controles a nivel estatal de 72 horas continuadas para controlar fundamentalmente los excesos de peso y las jornadas de conducción y descanso.

Otro de los objetivos marcados era el control del cumplimiento de los requisitos exigidos para acceder y ejercer dentro del sector. Seguimiento que durante el 2011 se ha realizado respecto del sector de viajeros, al corresponder en este ejercicio realizar el visado de sus autorizaciones de empresa y vehículos, iniciándose expedientes sancionadores a todos aquellos

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. <i>Obras Públicas y Transportes</i>	03. Garraioak 03. <i>Transportes</i>	510.301 Garraioaren Administrazio eta Kudeaketa 510.301 <i>Administración y Gestión del Transporte</i>

baimenak; eta zehapen-espedienteak egingo zaizkie dagokien gaitasun profesionalik gabe edo gaitasun hori frogatuta izan gabe baimendutako gehieneko epea gaindituta lanean jardun duten titular guztiei.

titulares que se haya observado que han estado operando sin la correspondiente capacitación profesional o habiéndose excedido del plazo máximo permitido para permanecer sin acreditar dicha condición.

3.2. Trebakuntzari dagokionez:

2011. urtean, eskabideak aurkeztu dira D motako gidabaimena (Autobusak) lortu duten pertsona guztiei eskatzen zaien GPZ (Gaitasun Profesionalaren Ziurtagiria) lortzeko egin beharreko ikastaroak emateko zentroak homologatzeko; ikastaro horien derrigorrezkotasuna 2008ko irailaren 11n sartu zen indarrean eta, 2009ko irailaren 11tik, C motako gidabaimena (Kamioiak) atera dutenei zabaldu zaie. 13 zentro homologatu dira Bizkaiko Lurralde Historikoan.

2011 urtean zehar 254 ikastaro eman dira eta horietatik 108 hasierako prestakuntzaren arlokoak izan dira, 34 sustapenekoak eta 112 prestakuntza iraunkorrekoak. Egin diren azterketen deialdiak sei izan dira eta horietan parte hartu duten pertsonen kopurua 997koa izan da; gainditu dituztenak 766 pertsona izan dira.

3.2. En materia de formación:

Durante el año 2011 se han venido presentando solicitudes de homologación de centros para impartir los pertinentes cursos para la obtención del CAP (Certificado de Aptitud Profesional) requerido a todas las personas que hubieran obtenido el carnet de conducir de la clase D (Autobuses), cuya obligatoriedad entró en vigor el 11 de setiembre de 2008 y que desde el 11 de setiembre de 2009 se ha ampliado a los que obtengan el carnet de la clase C (Camiones) Han sido homologados 13 centros dentro del Territorio Histórico de Bizkaia.

A lo largo del 2011 se han impartido 254 cursos de los que 108 han correspondido a formación inicial, 34 a promoción y 112 a formación continua, habiéndose realizado seis convocatorias de exámenes con participación de 997 personas, habiendo superado las mismas 766.

3.3. Administrazio eta kudeaketari dagokionez

2011ko ekitaldian, bidaiarien garraio publikorako enpresei bisa ezarri zaie. Horrek esan nahi du murrizketa nabarmena gertatu dela 2010ekoarekin erkatuta, hau da, orduan merkaturgaien enpresekin egin zena, zeren eta sektorea askoz ere batuago baitago. Zehazkiago, 1.603 baimenen bisa ezarri beha ziren, eta %95,45 egin da, hots, 1.530 baimen.

3.3. En materia de Administración y Gestión.

En el ejercicio 2011 ha correspondido realizar el visado a las empresas dedicadas al transporte público de viajeros, lo que ha supuesto una disminución considerable respecto del año 2010 que correspondió a las empresas de mercancías ya que el sector se encuentra mucho más agrupado. Concretamente debían de ser visadas 1.603 autorizaciones, habiéndose realizado el 95,45%, esto es, 1.530 autorizaciones.

4. Azpiegituren finantzaketa

4. Financiación de infraestructuras

4.1. Bilboko metroaren finantzaketa

4.1. Financiación Metro de Bilbao

Aurreko ekitaldietan legez, Bizkaiko Foru Aldundiak, ezarritako konpromiso urteanitzaren

Al igual que en ejercicios anteriores la Diputación Foral de Bizkaia, dentro del

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06. Herri Lanak eta Garraioak 06. Obras Públicas y Transportes	03. Garraioak 03. Transportes	510.301 Garraioaren Administrazio eta Kudeaketa 510.301 Administración y Gestión del Transporte

baitan, Bilboko metropoli trenbidea burutzeko lanak finantzatzera eta Bizkaiko Garraio Partzuergoko kudeaketa defizitaren zati bat estaltzera zuzendu du partida bat. Hori guztia indarrean dagoen Finantza Planaren arabera eta guztira 44.070.000 euroko kopuruarekin.

compromiso plurianual establecido, ha destinado una partida a la financiación de las obras de ejecución del ferrocarril metropolitano de Bilbao y a cubrir parte del déficit de gestión del Consorcio de Transportes de Bizkaia, todo ello de conformidad con el Plan Financiero en vigor, por importe total 44.070.000 euros.

4.2. Hitzarmenak beste erakunde batzuekin

Metroaren 3. linea eta FEVEren linea Basurtun lur azpian sartzeko lanak finantzatzeko, Aldundiak bi hitzarmen ditu izenpetuta, eta horien pentzura eman dira 2011n 21.195.728,38 € eta 775.005 € hurrenez hurren.

4.2. Convenios con otras Instituciones

Con el objeto de financiar la línea 3 de Metro y el Soterramiento de la línea de FEVE a su paso por Basurto la Diputación tiene suscritos sendos convenios institucionales a cargo de los cuales ha aportado a lo largo de 2011: 21.195.728,38€ y 775.005€ respectivamente.

4.3. Garraio zentroa: APARKABISA

APARKABISA sozietate publikoak dituen beharizanei aurre egitearen ondoreetarako, hau da, jarduteko bere esparruak eraikitze eskatu diren maileguak itzultzeko konpromisoen ondorioz sortu direnak, sozietateak kapital zabalkuntza egitea 1.399.637,91 eurokoa-aurreikusi da.

4.3. Centro de transportes: APARKABISA

Al objeto de cubrir las necesidades de la Sociedad Pública APARKABISA derivadas de los compromisos de devolución de los préstamos requeridos para la construcción de sus diversas zonas de actuación, se ha realizado una ampliación de capital de la sociedad de 1.399.637,91 euros.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 06 HERRI LAN ETA GARRAIOAK
Departamento: OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES
Egitarauea: 510301 GARRAIOAREN ADMINISTRAZIO ETA KUDEAKETA
Programa: ADMINISTRACION Y GESTION DEL TRANSPORTE

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BIDAIAIRIEN ERREPIDEKO GARRAIOA GARATU DESARROLLO TRANSPORTE DE VIAJEROS POR CARRETERA.			
	1		GARRAIO-ZERBITZUAREN KONTRATUAK. CONTRATOS DE SERVICIO DE TRANSPORTE.			
		1	Programa kontratuak. egindako mila kilometrotan <i>Contratos programa. miles de kilómetros recorridos.</i>	27.000	27.321	27.741
		2	Programa kontratuak. lineen kopurua <i>Contratos programa. número de líneas.</i>	107	108	110
		3	Garraiatutako bidaiariak (milakak) <i>Miles de viajeros transportados</i>	28.500	28.500	28.835
	2		AZTERPEN ETA LAN TEKNIKOAK. ESTUDIO Y TRABAJOS TÉCNICOS.			
		1	Jarduketen kopurua <i>Número de actuaciones.</i>			3
2			GARRAIOAREN AZPIEGITURA INFRAESTRUCTURA DEL TRANSPORTE.			
	1		GARRAIO PARTZUERGOARI EGINDAKO EKARPENA BILKOKO HIRI- TRENBIDERAKO APORTACION AL CONSORCIO DE TRANSPORTES PARA EL FERROCARRIL METROPOLITANO DE BILBAO			
		1	Ordainketa kopurua <i>Número de pagos</i>			3
	2		EUSKAL TRENBIDE SAREARI EGINDAKO EKARPENA METROAREN 3. LINEA EGITEKO APORTACION A EUSKAL TRENBIDE SAREA PARA LA CONSTRUCCION DE LA LINEA 3 DEL METRO			
		1	Ordainketa kopurua <i>Número de pagos</i>			11
	3		FEVE LURPERATZEKO EGINDAKO EKARPENA APORTACION AL SOTERRAMIENTO DE FEVE			
		1	Ordainketa kopurua <i>Número de pagos</i>			1
3			SALGAIAK ERREPIDEZ GARRAIATZEKO ARLOAREN KUDEAKETA GESTION DEL SECTOR DE MERCANCIAS POR CARRETERA			
	1		ENPRESAKO BALDINTZEN ETA BAIMENEN ONIRITZIA VISADO DE LAS CONDICIONES DE EMPRESA Y AUTORIZACIONES			
		1	Garraioaren baimen kopurua <i>Número de autorizaciones de transporte</i>	4.500	4.500	4.328
		2	Takografo digitalaren txartel kopurua <i>Número de tarjetas de Tacógrafo Digital</i>	1.500	1.500	2.998
	2		LAN-GAITASUNAREN ZIURTAGIRIEN KUDEAKETA ETA IZAPIDETZA GESTION Y TRAMITACION DE LOS CERTIFICADOS DE APTITUD PROFESIONAL			
		1	Kontrolatutako ikastaro kopurua <i>Número de Cursos Controlados</i>	80	80	254



2011

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA**Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)**
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 06 HERRI LAN ETA GARRAIOAK
Departamento: OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES
Egitaraua: 510301 GARRAIOAREN ADMINISTRAZIO ETA KUDEAKETA
Programa: ADMINISTRACION Y GESTION DEL TRANSPORTE

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		2	Egin beharreko azterketa kopurua <i>Número de Exámenes a realizar</i>	6	6	6
	3		GARRAIOETAKO LAN-JARDUNALDIEN IKUSKARITZA <i>INSPECCION DE JORNADAS DE TRABAJO EN EL TRANSPORTE</i>			
		1	Jardunaldi kopurua <i>Número de jornadas</i>	35.000	35.000	35.558



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Lehendakaritza
Presidencia

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	10. Ahaldun Nagusiari laguntzeko unitatea 10. Unidad de apoyo al Diputado General	110.102 Kudeaketa, Kanpoko Komunikazio eta Harremanak 110.102 <i>Comunicación, Gestión y Relaciones Externas</i>

“Kudeaketa, Kanpoko Komunikazio eta Harremanak” egitarauaren bidez, Ahaldun Nagusiari eta gainerako arloei laguntzeko jarduerak egiten dira.

El programa de “Comunicación, Gestión y Relaciones Externas” realiza actividades de apoyo al Diputado General y al resto de sus áreas.

2011ko ekitaldian, besteak beste, hauek azpimarratu behar ditugu:

Durante el ejercicio 2011 cabe destacar, entre otras, las siguientes:

- Foru Aldundiko Sail guztien eta gizarteko hedabideen arteko harremanak koordinatzea.
- Bizkaiko Foru Aldundiaren 2011ko kudeaketaren eta oinarrizko jarduera egitarauen irudia zabaltzea.
- Protokolozko ekitaldiak zuzentzea eta jarduera ofizialei jaramon egitea.
- Bizkaiko Batzar Nagusien eta Arartekoaren erakundearen arteko harremanak bideratzea.
- Irabazteko asmorik ez duten erakundeei laguntza ekonomikoak ematea.
- Foru Ogasuneko bisitaldi gidatuak antolatzea, banakoak zein taldekoak, euskaraz, frantsesez, ingelesez eta gaztelaniaz. 2011n 351 bisita izan ditugu, guztira 5.460 bisitari, eta horietatik 3.018 emakumezkoak izan dira eta 2.442 gizonezkoak.
- Coordinar las relaciones de todos los Departamentos de la Diputación Foral con los medios de comunicación social.
- Difundir la imagen de la gestión de la Diputación Foral de Bizkaia y de los programas básicos de actuación en el 2011.
- Dirigir los actos protocolarios y atendiendo las actividades oficiales.
- Asumir las relaciones institucionales con las Juntas Generales de Bizkaia y el Ararteko.
- Colaborar económicamente con Instituciones sin ánimo de lucro.
- Organizar las visitas guiadas de grupos e individuales al Palacio Foral, en euskera, francés, inglés y castellano. Durante el año 2011 ha habido 351 visitas que han supuesto un número total de 5.460 visitantes, de los cuales 3.018 han sido mujeres y 2.442 han sido hombres.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 110102 KOMUNIKAZIO,KUDEAKETA ETA KANPO HARREMANAK
Programa: COMUNICACION,GESTION Y RELACIONES EXTERNAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			AHALDUN NAGUSIARI ETA BIZKAIKO FORU ALDUNDIARI LAGUNTZEKO EKINTZAK. ACTIVIDADES DE APOYO AL DIPUTADO GENERAL Y A LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA.			
	1		GIZARTE-KOMUNIKABIDEEKIKO HARREMANAK. RELACIONES CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL			
		1	Prentsaurreko kopurua Número de ruedas de prensa	185	185	169
	2		PROTOKOLO-EKITALDIAK BURUTZEA. REALIZACIÓN DE ACTOS PROTOCOLARIOS			
		1	Ekintza eta jarduera ofizialen kopurua Número de actos y actividades oficiales	100	100	24
	3		LANKIDETZA EKONOMIKOA IRABAZTEKO ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEKIN ETA HERRITARREKIN COLABORACIÓN ECONÓMICA CON INSTITUCIONES SIN ÁNIMO DE LUCRO Y CON LA CIUDADANIA EN GENERAL			
		1	Espediente kopuruaren tramitazioa Tramitación de número de expedientes	30	30	10
	4		FORU JAUREGIRA BISITALDI GIDATUAK ANTOLATU ORGANIZACIÓN DE VISITAS GUIADAS AL PALACIO FORAL			
		1	Bisitaldi kopurua Número de visitas	500	500	351

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	110.103 Batzar Nagusietarako Hauteskundeak 110.103 <i>Elecciones a Juntas Generales</i>
“Batzar Nagusietarako Hauteskundeak” egitaraua lau urtean behin egiten diren foru hauteskundeetarako laguntza-egitaraua da. 2011ko ekitaldian, besteak beste, jarduera hauek azpimarratu behar ditugu: - Batzar Nagusietarako hauteskundeak egiteko behar diren agiri guztiak prestatzeko eta banatzeko lehiaketa eta adjudikazioa egitea. - Ahalduen Nagusiari deialdiaren eta baliabide materialen gaineko dekretuak egiten laguntzen dion organo gisa jardutea. - Alderdi politiko, federazio, koalizio edo hautesle-elkarteei diru-laguntzak ematea. - Sariak ematea Bizkaiko Lurralde Historikoko Hauteskunde Batzordeko kideei, eskualdeetako hauteskunde batzordeetako kideei eta horien laguntzaileei, baita udaletako idazkariei eta horien zerbitzuko langileei ere. - Harremanak izatea Gobernuaren Ordezkariordeztarekin, Hauteskunde Batzorde Zentralarekin, Bizkaiko Lurralde Historikoko Hauteskunde Batzordearekin, eskualdeetako hauteskunde batzordeekin, udalekin eta alderdi politikoekin. - Hauteskundeak egiten diren egunean eskualdeetako hauteskunde batzordeei eta udalei laguntzea hauteskunde eguna ondo joan dadin. - Amaierako txostena egitea.	El programa de “Elecciones a Juntas Generales” es el soporte cuatrienal en la realización de las elecciones forales. Durante el ejercicio 2011 cabe destacar, entre otras, las siguientes actividades: - Elaboración y adjudicación del concurso para la elaboración y distribución de toda la documentación necesaria para la celebración de las elecciones a Juntas Generales - Actuar como órgano de apoyo al Diputado General para la elaboración de los decretos de convocatoria y medios materiales - Subvenciones a partidos políticos, federaciones, coaliciones o agrupaciones electorales - Gratificaciones a los miembros de la Junta Electoral del Territorio Histórico de Bizkaia, de las Juntas Electorales de Zona y personal colaborador de las mismas, así como a los secretarios de los ayuntamientos y personal a su servicio. - Asumir las relaciones con la Subdelegación del Gobierno, Junta Electoral Central, Junta Electoral del Territorio Histórico de Bizkaia, Juntas Electorales de Zona, Ayuntamientos y Partidos Políticos. - Actuar como apoyo el día de celebración de elecciones a Juntas Electorales de Zona y Ayuntamientos para el buen desarrollo de la jornada electoral. - Elaboración del Informe Final.	

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 110103 BATZAR NAGUSIETARAKO HAUTESKUNDEAK
Programa: ELECCIONES A JUNTAS GENERALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			HAUTESKUNDE PROZESUARI EUSKARRI EMATEA DAR SOPORTE AL PROCESO ELECTORAL			
	1		HAUTESKUNDE PROZESUA SUSTATZEKO BEHARREZKOAK DIREN ADJUDIKAZIOAK EGITEA <i>REALIZAR LAS ADJUDICACIONES NECESARIAS PARA APOYAR EL PROCESO ELECTORAL</i>			
		1	Adjudikazio kopurua (txartelak, gutunazalak, etab.) <i>Número de adjudicaciones (Papeletas, Sobres, etc).</i>	1	1	1
	2		HAUTESKUNDE PROZESURAKO DEKRETUAK EGITEA <i>ELABORAR LOS DECRETOS NECESARIOS PARA EL PROCESO ELECTORAL</i>			
		1	Egindako dekretu kopurua <i>Número de Decretos elaborados</i>	4	4	4
2			HAUTESKUNDE PROZESUARI DAGOZKION DIRU-LAGUNTZAK ETA HABOROKINAK EMATEA OTORGAR LAS SUBVENCIONES Y GRATIFICACIONES CORRESPONDIENTES AL PROCESO ELECTORAL			
	1		ALDERDI POLITIKOEI HAUTESKUNDEETARAKO DIRU-LAGUNTZAK EMATEA <i>OTORGAR SUBVENCIONES ELECTORALES A LOS PARTIDOS POLITICOS</i>			
		1	Hauteskundeetarako emandako diru-laguntza kopurua <i>Número de subvenciones electorales concedidas</i>	6	6	4
	2		BATZAR NAGUSIETAKO ETA UDALETAKO LANGILEEI HABOROKINAK EMATEA <i>OTORGAR GRATIFICACIONES AL PERSONAL DE LAS JUNTAS GENERALES Y DE AYUNTAMIENTOS</i>			
		1	Haborokinen hartzaile diren kideak dituzten hauteskunde batzordeen kopurua <i>Número de Juntas Electorales a cuyos miembros se dan gratificaciones</i>	5	5	5
		2	Haborokinen hartzaile diren langileak dituzten udalen kopurua <i>Número de Ayuntamientos a cuyo personal se da gratificaciones</i>	100	100	112

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 <i>Administración General</i>

Zerbitzu orokorren egitaraua orohartzailea da; hori dela eta, alderdi asko eta asko hartzen ditu bere barruan, zeren eta beraren bidez saila osatzen duten zerbitzu guztien jarduera koordinatu eta erdiratzen baita.

Horrenbestez, eta kudeaketa organoei laguntza edo estaldura eskaintzeko berezko xede horren ondorioz, egitarau honek denetariko eginkizunak hartzen ditu, bi helburu nagusiok kontuan hartuta sailka daitezkeenak:

1. Saileko gainerako egitarauetako zerbitzuak eskaintzea.
2. Saileko zuzendaritza zentroein laguntza ematea.

Burututako jarduera zehatzei dagokienez, honako hauek nabarmendu behar dira:

- Foru Jauregiaren eraikineko ekipamendua berriz jartzea.
- Ganguren mendian dagoen Administrazio Agiritegia handitzeko lanak amaitzea eta barneko ekipamenduaren hornidura amaitzea (apalategiak eta erretiluak), baita beharrezko doikuntza teknikoak ere.
- ISO 9001 kalitate ziurtagiriari eustea, Gangureneko Administrazio Agiritegiari dagokionez.
- Rekalde zumarkaleko 30ean instalazio elektrikoa aldatzeko obra amaitzea.
- Foru Jauregian saneamendu obra amaitzea.
- Foru Moldiztegiko zerbitzuetan obrak amaitzea.

El programa de Servicios Generales por su carácter globalizador incorpora una multiplicidad de aspectos puesto que a través de él se procede a coordinar y centralizar toda la actividad de los distintos Servicios que integran el Departamento.

A este respecto y como consecuencia de su naturaleza dirigida a servir de apoyo o cobertura a los diferentes órganos de gestión, abarca funciones muy heterogéneas que puedan clarificarse en función de dos grandes objetivos:

1. Prestación de servicios a los demás Programas del Departamento.
2. Apoyo a los centros directivos del Departamento.

En cuanto a las actividades concretas llevadas a cabo se deben resaltar las siguientes:

- Reposición del equipamiento del edificio del Palacio Foral.
- Finalización de las obras de ampliación del Archivo Administrativo sito en el Monte Ganguren y finalización del suministro del equipamiento interior (estanterías y bandejas) así como de los ajustes técnicos precisos.
- Mantenimiento del certificado de calidad ISO 9001 correspondiente al Archivo Administrativo de Ganguren.
- Finalización de la obra de modificación de la instalación eléctrica en Alameda Rekalde, 30.
- Finalización de la obra de saneamiento en el Palacio Foral.
- Finalización de la obra en los servicios de la Imprenta Foral.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. Presidencia	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> – Sailen administrazio-eraikinetan espazioak birbanatzea. – Saileko parke mikroinformatikoa era iraunkorrean berriztatzea. – Zerbitzuak informatizatzea kontrol handiagoko arauak ezarriz eta gastua txikituz. Gainera, kudeaketa aplikazio berriak garatuko dira eta beraiek diseinatu, eguneratu eta Internet-en argitaratu. – Saitetako Dokumentu Funtsak eguneratzeari buruzko azterlana (2. fasea), baita telekomunikazio zerbitzuaren kalitatearen auditoriari eta sareari buruzko azterlana ere. – Foru Moldiztegirako kudeaketa integraleko aplikazioaren ezarpenari ekitea. – Prentsako iragarkietarako aplikazioan aldaketa egitea, hedabide guztiak jasotzeko. | <ul style="list-style-type: none"> – Redistribución de espacios en los edificios administrativos departamentales. – Renovación continuada del parque microinformático del Departamento. – Informatización de servicios bajo normas de mayor control y minoración del gasto, a través tanto del desarrollo de nuevas aplicaciones de gestión como de su diseño, actualización y publicación en Internet e Intranet. – Estudio relativo a la actualización de los Fondos Documentales Departamentales (Fase-2) así como del estudio relativo a la red y auditoria de calidad del servicio de telecomunicaciones. – Inicio de la implementación de la aplicación de gestión integral para la Imprenta Foral. – Modificación de la aplicación de Anuncios de Prensa al objeto de recoger todos los medios de difusión. |
|--|--|

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILAREN KUDEAKETA EKONOMIKOA ETA AURREKONTUETAKOA HOBETU OPTIMIZAR LA GESTIÓN ECONÓMICO-PRESUPUESTARIA DEL DEPARTAMENTO.			
			GASTUEN AURREKONTUAREN BETEARAZPENA KONTROLATU CONTROL EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTOS.			
		1	Kredituaren aldaketa kopurua Número de Modificaciones de Crédito	20	20	28
		2	Burututako aurrekontuaren %, I kapitulua % presupuesto ejecutado capítulo I	100	100	96
		3	Burututako aurrekontuaren %, IV kapitulua % presupuesto ejecutado capítulo IV	100	100	89
		4	Burututako aurrekontuaren %, VI kapitulua % presupuesto ejecutado capítulo VI	100	100	93
		5	Burututako aurrekontuaren %, VII kapitulua % presupuesto ejecutado capítulo VII	100	100	90
		6	Burututako aurrekontuaren %, VIII kapitulua % presupuesto ejecutado capítulo VIII	100	100	99
		7	Fiskalizaziotik salbuetsita dagoen gastu-espediente kopurua Número expedientes gastos exentos fiscalización	2.750	2.750	3.253
		8	ZZOO-etan baimendutako gastuen espediente-kopurua Número expedientes gastos autorizados en SS.GG	5.500	5.500	5.713
	2		AURREPROIEKTUA ETA AURREKONTUEN PROIEKTUAK EGITERAKOAN AHOLKULARITZA ASESORAMIENTO EN LA ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO Y PROYECTOS DE PRESUPUESTOS			
		1	Zerbitzuekin egindako bilera kopurua Número de reuniones con los Servicios	18	18	18
	3		AURREKONTUA EGITERAKOAN AHOLKULARITZA ASESORAMIENTO EN LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO			
		1	Zerbitzuekin egindako bilera kopurua Número de reuniones con los Servicios	10	10	10
	4		ADMINISTRAZIOKO KONTRATAZIO ARLOAN AHOLKULARITZA ETA KONTROLA ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA			
		1	Zentralizatutako administrazio-kontratu kopurua Número de contratos administrativos centralizados	6	6	6
		2	Administrazio-kontratu berri kopurua Número de contratos administrativos nuevos			2
	5		HITZARMEN ETA DIRU-LAGUNTZEN ARLOAN AHOLKULARITZA ETA KONTROLA ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONVENIOS Y SUBVENCIONES			
		1	Indarrean dauden hitzarmenak eta diru-laguntzak Número de Convenios y Subvenciones en vigor	7	8	9

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
2	1		SAILETAKO INSTALAZIO ETA ERAIKINEN MANTENTZE INTEGRALA ETA HOBETUNTZAK EGIN REALIZAR EL MANTENIMIENTO INTEGRAL Y MEJORAS DE LAS INSTALACIONES Y EDIFICIOS DEPARTAMENTALES			
			INSTALAZIOEN ZUZENTZE- ETA PREBENTZIO-MANTENTZEA EGIN REALIZAR EL MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO DE LAS INSTALACIONES.			
		1	Prebentzioko mantentzearen jarduera kopurua Número de actuaciones de mantenimiento preventivo	50	50	37
		2	Zuzentzeko mantentzearen jarduera kopurua Número de actuaciones de mantenimiento correctivo	50	50	93
	2		ERAIKINAK MANTENTZEKO ETA HOBETZEKO LANAK EGIN REALIZAR OBRAS DE MANTENIMIENTO Y MEJORA DE EDIFICIOS			
		1	Eraikinak mantentzeko lan kopurua Número de obras de mantenimiento de edificios	5	5	5
		2	Eraikinak berritzeko/zabaltzeko lan kopurua Número de obras de mejora/ampliación de edificios	2	2	3

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>

Antolaketa Zerbitzua

- Bizkaiko Foru Aldundiaren Lanpostuen Zerrenda mantentzea: 2008ko abenduaren 30ean onetsitako azken Lanpostu Zerrendatik abiatuta egin behar izan diren aldarazpenak eranstea, zertarako-eta hura erakundearen errealitate aldakorrera egokitzeko. Errealitate hori aldakorra da, zeren eta antolaketan beharizan berriak sortzen baitira.
- Halaber, egitura organikoei buruzko dekretu berrien onespeneren ondorio direnak aplikatzen hastea.
- Lanpostuen Zerrenda Kudeatzeko Aplikazioaren aldaketen proposamenak aztertu eta lantzea, zerrendaren egitura 2011. urterako Aurrekontuen Legean ezarritako lantsarietara moldatzearen ondoretarako, eta baita akordioa/hitzarmenean hartu diren erabakien ondoretarako ere.
- Lanpostuen zerrendari lotuta dauden epai eta autuak betearaztea.
- Lanpostuen Zerrendan egon dauden lanpostuen betebeharrak buruzko eskuliburuaren mantenua.
- Lanpostuen baloraziorako proposamenak egitea, zertarako-eta gero proposamen horiek Baloraziorako Batzorde Teknikoaren barruan aztertzeke, hain zuzen ere 2011. urtean burutu diren Balorazioen Mantenuaren lau prozesuetan.
- Lanpostuen Baloraziorako Batzorde Teknikoaren kudeaketa eta koordinazioa.
- Aldarteko pertsonalari dagokionez lanpostuen zerrenda mantentzea.
- Sail batzuetako egitura organikoari buruzko Dekretua aldatu ahal izateko nahitaez, egin beharreko txostenak.

Servicio de Organización

- Mantenimiento de la Relación de Puestos de Trabajo de la Diputación Foral de Bizkaia: Incorporación de las modificaciones que ha sido preciso realizar a partir de la última Relación de Puestos de Trabajo aprobada con fecha 30 de diciembre de 2008, a fin de adaptar ésta a la realidad de la organización, cambiante en base a las necesidades que en la misma van surgiendo.
- Incorporación asimismo de las modificaciones derivadas de la aprobación de nuevos Decretos de Estructura Orgánica.
- Análisis y elaboración de propuestas de modificación de la Aplicación de Gestión de la Relación de Puestos de Trabajo a efectos de adaptar su estructura a los conceptos retributivos establecidos en la Ley de Presupuestos para el año 2011, así como a los acuerdos adoptados en el Acuerdo/Convenio.
- Ejecución de sentencias y autos relacionados con la Relación de Puestos de Trabajo
- Mantenimiento de los Manuales de Funciones de los Puestos de Trabajo existentes en la Relación de Puestos.
- Elaboración de propuestas de valoración de Puestos de Trabajo para su posterior análisis en el seno del Comité Técnico de Valoración en los cuatro procesos de Mantenimiento de Valoración llevados a cabo en el año 2011.
- Gestión y Coordinación del Comité Técnico de Valoración de Puestos de Trabajo.
- Mantenimiento de la Relación de Puestos de Trabajo del Personal Eventual
- Realización de informe preceptivo para la modificación de Decretos de Estructura Orgánica de varios Departamentos.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>
"Egutegi orokorrari", "Ordutegiaren kontrola betetzeko araudiari" eta "Aste Santuko eta Gabonetako arauzko oporrak eta baimenak izateko irizpideei eta antzinasunagatik libratzen diren lansaioei" buruz 2012. urterako proposamena egingo da. 2012. urterako egon dauden egutegien modalitateen egokitzapena. 2012. urterako egutegia langileei esleitzea. - Ordutegia kontrolatzeko aplikazioa eta langileen espedienteen kudeaketa mekanizaturako aplikazioa aztertzea, eta behar diren egokitzapenak abian jartzea aplikazio horietan. - Presentzia Kontrola Kudeatzea eta Deskonturako Foru Aginduak egitea lansaioko ordutegiak ez betetzeagatik. - Langileek derrigorrez bertan egon behar duten aldietan gertatzen diren absentzien azterketa eta kontrola. - Administrazioko prozeduren eta Antolaketa Zerbitzuarekin lotzen diren Funtzio Publikoko prozeduren deskripzio funtzional eta teknikoak egiten lagunduko da. - Funtzio Publikoko administrazioko prozeduren azterketa eta inplementazioa. Horien guztien mantenua espedienteen modelizazio eta kudeaketa tresnetan. - Espedienteak kudeatzeko sistemaren barruko azpiegituren mantenua. - Administrazio Prozeduren Web orrien argitalpenen artapena. - Hautespen prozesuaren barruko auditoria egitea.	- Realización de la Propuesta de "Calendario General", "Normativa de Cumplimiento de Control Horario" y "Criterios de Disfrute de Vacaciones Reglamentarias y Permisos de Semana Santa y Navidad y Jornadas de Libranza por Antigüedad" para el año 2012. - Adaptación de las modalidades de Calendario existentes para el año 2012. - Asignación de Calendario al personal para el año 2012. - Análisis y puesta en marcha de las adaptaciones precisas tanto en la Aplicación de Control Horario como en la Aplicación de Gestión Mecanizada de Expedientes de Personal. - Gestión de Control de Presencia y elaboración de las Ordenes Forales de Descuento por incumplimiento de jornada. - Estudio y control de ausencias del personal en periodos de presencia obligada. - Colaboración con las Unidades directamente afectadas en la descripción funcional y técnica de los Procedimientos Administrativos y documentos normalizados en materia de Función Pública. - Análisis e implementación de Procedimientos Administrativos de Función Pública. Mantenimiento de los mismos en las herramientas de Modelización y Gestión de Expedientes. - Mantenimiento de la infraestructura del Sistema de Gestión de Expedientes. - Mantenimiento de las publicaciones Web de los Procedimientos Administrativos. - Realización de Auditoría Interna del proceso de Selección.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATAKA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>
- SIGAPeko Jarraipen Batzordean eta Proiektuaren Taldean esku hartzea. Arriskuen aurrearreta eta Laneko osasunaren arloetan Aurreneurriak Hartzeko Zerbitzua - Segurtasun eta Osasun Batzordea indartu eta laguntzea. - Larrialdietarako planak kudeatzea. Bizkaiko Foru Aldundiaren 42 zentrotan simulakroak egiteko bultzada eta laguntza eman da. - Desfibrilagailuak erabiltzeko baimenduta dauden 40 pertsonari ekipamendu horien gaineko prestakuntza emateko kudeaketa lanak egin dira. - Arriskuen ebaluazioaren ondorioz egindako prebentzio jardueren artean, 41 pertsonari trebakuntza eman zaie banako babes ekipamenduak (BBE) erabiltzeko. - Pantailari begira edo etengabe hizketan aritzeagatik arriskua duten lanpostuei dagokienez, 31 pertsona trebatu dira hiru taldetan. - Egoera gatazkatsuei aurre egiteko tekniken gaineko hiru ikastaro ere antolatu dira Zabalburuko Gizarte Ekintza zentroko langileentzat. - Antolakuntzaren barruko arrisku psikosozialen ebaluazioaren ondorioz kanpoko biolentziaren arloan aurrearretazko neurriak hartzen jarraitzea. - Azterketak egitea, lanpostu bakoitzeko arriskuen inguruan onetsitako protokoloen arabera, baita baja luzeen ondotik lanera itzultzeko azterketak ere. - Laneko higienearen ondoren txostenetan bildutako neurriak hartzearen jarraipena eta sustapena (argi, temperatura eta hezetasun erlatiboaren neurketa, CO₂, eremu	- Participación en la Comisión de Seguimiento y en el Equipo de Proyecto del SIGAP. Servicio de Prevención de Riesgos y Salud Laboral. - Impulso y asesoramiento al Comité de Seguridad y Salud. - Gestión de los planes de emergencia. Se ha impulsado y colaborado en la realización de simulacros en 42 centros de la DFB. - Se ha gestionado la formación en desfibriladores para 40 personas que son las autorizadas al manejo de esos equipos. - Dentro de las actividades preventivas que se desprenden de la evaluación de riesgos, se ha formado a 41 personas en el uso de EPIs (Equipos de protección individual). - Respecto a los puestos con riesgo de pantallas y uso continuado de la voz, se ha formado a 31 personas en tres grupos. - También se han organizado tres cursos sobre Técnicas de Afrontamiento de Situaciones Conflictivas para personal del centro de Acción Social en Zabalburu. - Derivado de la evaluación de riesgos psicosociales de la organización, continuar con la adopción de medidas preventivas en materia de violencia externa. - Realización de reconocimientos en función de los protocolos aprobados en relación a los riesgos de cada puesto, así como los reconocimientos de incorporación tras baja de larga duración. - Seguimiento e impulso de la adopción de las medidas recogidas en los informes tras las visitas de higiene laboral (mediciones de luz, temperatura, humedad relativa, CO₂, campos	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>

elektromagnetikoak, etab.) 21 lantokitan.

electromagnéticos, etc.) en 21 centros de trabajo.

- Osasun eta prebentzio kanpainak egitea (txertoak, informazio foiletoak, etab...)
- Sehtra sistema ezartzea arriskuen ebaluazioaren kudeaketa hobetzeko, istripuen erregistroak (BBEI), laneko higieneko neurketak, etab.
- Zerbitzuko langileriak PRLko prestakuntzako sei ikastaro eman dizkie sartu berriak diren langileei, BFAk ezarritako harrera planaren barruan.

- Realización de campañas de Salud y prevención (vacunaciones, folletos informativos, etc...).
- Implantación del sistema Sehtra para mejorar la gestión de la evaluación de riesgos, EPIs registro de accidentes, mediciones de higiene laboral, etc.
- Personal del Servicio ha impartido seis cursos de formación en PRL al personal de nuevo ingreso, dentro del plan de acogida establecido por la DFB, formándose un total de 83 personas.

Aukeraketa eta Trebakuntza Profesionaleko Zerbitzua

Servicio de Selección y Formación Profesional.

- Aldi baterako Kontratazio eta plaza, programa zein ordezkapenatarako bitarteko funtzionarioak aukeratzeko Poltsak kudeatzea. Amaituriko deialdien ondoriozko poltsak sortzea.
- Lan poltsak kudeatzeko prozesuaren prozedura zehazteko proiektuari ekin zaio.
- Berariazko prestakuntza eman da, 390 ordukoa pertsonako, bigarren mailako poltsak osatzeko, Su Itzaltze zerbitzuaren (suhiltzaileen) kasuan, lanpostuak betetzeko egindako deialdiaren ondorioz. Ildo horretan, aurrera jarraitu da EAEn lehen aldiz ezarritako ereduarekin. Izan ere, HAEerekin batera, praktikak eta prestakuntza aldiak homologatzeko prozedura ezarri da eta horri esker areagotu egingo dira praktika sistemaren eraginkortasuna eta lan poltsaren bizkortasuna.

- Gestión de las Bolsas de Contrataciones Temporales y de selección de funcionarios/as interinos tanto de plaza como de programa o sustitución. Creación de las bolsas derivadas de las convocatorias finalizadas.
- Se ha abordado un proyecto de procedimentalización del proceso de gestión de bolsas de trabajo.
- Se ha impartido la formación específica, de 390 horas/persona para la integración de las bolsas de segundo nivel en el supuesto del servicio de Extinción de Incendios: bomberas y bomberos, derivada de la convocatoria de acceso realizada. En este sentido se ha seguido con el modelo implantado por primera vez en la CAV junto con el IVAP de un procedimiento de homologación de prácticas y periodos formativos que redundará en una mayor eficacia del sistema de las prácticas y agilidad en la bolsa de trabajo.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>
- Aurrera jarraitzen du eskabideak, dokumentazioa, kontsultak eta kexak on-line aurkezteko baliabide informatikoaren hobekuntzak. Postontzi orokorraren, kexen eta iradokizunen sistema hobetzeko aukerak aztertu dira. 2009ko lan eskaintza publikoaren ondoriozko deialdiak amaitu dira. 2010eko lan eskaintza publikoa gauzatu da (mendi ingeniariaritzza, medikuntza, nekazaritzako ingeniariaritzza teknikoa, psikologia, ikuskatzailatzako erdi mailako teknikaria eta garraio ikuskatzailatzako laguntzaileak). - Mota guztietako deialdien oinarriak berrikusi dira, administrazio prozedura erraztu nahian, erraztasuna, eraginkortasuna eta segurtasun juridikoa hobetzeko. 2011ko lan eskaintza publikoaren ondoriozko deialdiak eratze prozesua hasi da (finantzen ikuskatzailatzako, SISZko ofiziala, adm. orokorreko erdi mailako teknikaria, topografiako ingeniariaritzza teknikoa, mendi ingeniariaritzza). 2009ko lan eskaintza publikoaren 2. fasean eta 2010ekoan deialdia besteei baino beranduago egin zitzaizen kategorietatik ia guztiak (artxiboko tekn., antolaketako tekn., SISZko sarjentua, katalogazioko erdi mailako tekn. eta enpresako medikuntza) amaierako fasean daude. - Saiakuntza moduan, emandako ikastaroen ebaluazioaren analisiari ekin zaio, eta horren emaitzak oinarritzat hartuko dira 2012an erabakiak hartzeko. - Lanbide eskolekiko, institutuekiko eta hainbat unibertsitate eta lanbide ikastetxerekiko prestakuntza hitzarmenen kudeaketa, onespina eta garapena, baita irabazteko asmorik gabeko erakundeekikoa ere –downen sindromearen fundazioa-. - Continúa la mejora de las soluciones informáticas para la presentación on line de solicitudes, documentación, consultas y quejas, analizando mejoras en el sistema de buzón general, quejas y sugerencias. - Finalización de las convocatorias derivadas de la OEP de 2009. - Materialización de la OPE 2010 (ingeniería de montes, medicina, ingeniería técnica agrícola, psicología, Tec. medio/a de inspección y auxiliares de inspección de transportes). - Se ha procedido a revisar las bases generales de todo tipo de convocatorias con el objeto de simplificar el procedimiento administrativo ganando en sencillez, eficacia y seguridad jurídica. - Se ha iniciado el proceso de conformación de las convocatorias derivadas de la OPE 2011 (inspección de finanzas, oficial del SEIS, tec.med. de administración general, ingeniería técnica en topografía, ingeniería de montes). - Estan en fase de finalización la casi totalidad de categorías incluidas en las opes, 2009, 2ª fase y 2010 (tec. Archivo, tec.organización, sargento del SEIS, tec. medio/a catalogador/a y medicina de empresa) que fueron convocadas con posterioridad al resto. - Se ha iniciado de forma experimental el análisis de la evaluación de los cursos impartidos, que posibilitarán en 2012 la toma de decisiones en base a sus resultados. - Gestión, aprobación y desarrollo de convenios formativos tanto con Escuelas profesionales como con Institutos y diversas Universidades y colegios profesionales, así como organizaciones sin ánimo de lucro -fundación de síndrome de down-.		

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>

- 2011an, arrakastaz gainditu da ISO 9001/2008 Kalitatezko ziurtagiriaren kanpoko auditoria, eta berrikuspen prozesua hasi da, 2012an erabateko berrespena lortzeko.
- Erabiltzaileen asetasun maila areagotzeko, hobekuntza erreala eta 2009ko lehen hiru hilekoan ISO berresteko hautespen prozesuetan hobetzeko arloak aztertu eta inplementatu dira. Bestalde, sistemak bertan parte hartzen duten pertsonentzat ezarritako konpromisoen eta bermeen zabalkundea bilduko duen zerbitzu-karta bat onetsi da. Eta Aldundiaren erregistroen bidez ezagutarazi da eta webean argitaratzeko prestatzen ari da.
- Gainera, gai zerrenden eta proben eskuragarritasunaren arloan lan egin da, sarrera orokorreko web orrian edukiak jasoz, bi printzipio horiek errazte aldera.
- Karrerako funtzionarioaren kidegoan sartzeko trebakuntzari dagokionez (aurten kopuru handia izan da), erakundearen egiturara, administrazio prozedurara eta laneko arriskuen prebentziora hedatu da haren edukia.
- Bizkaiko Foru Aldundiko lanposturako Prestakuntza Planaren prestaketa, kudeaketa eta garapena. Hemen, kalitateari buruzko prozesuetan parte hartu duten pertsonen prestakuntza berezia jaso beharko da. Aurten, zeharkako prestakuntza azpimarratu dugu, hiru urtean garatu beharreko berdintasuneko zeharkako planaren lehen zatia barne, beste bat laneko arriskuen prebentzioaren arloan, eta 2012an burutu beharreko datuen babesaren arloko zeharkako plan bat garatu da.
- Prestakuntza planaren kudeaketan laguntzen duen aplikazio informatikoa hobetzeko lanekin jarraitu da, batez ere kudeaketa eraginkorragoa ahalbidetzen duten datuak ustiatzeko.
- En 2011 se ha superado con éxito la auditoría externa de la certificación, de Calidad ISO 9001/2008, habiendo comenzado el proceso de revisión para su ratificación total en 2012 .
- Se han estudiado e implementado areas de mejora para el proceso de seleccion en aras a aumentar el nivel de satisfacción de usuarias y usuarios, se ha aprobado una carta de servicios que recoge para su difusión los compromisos y garantías que el sistema establece para las personas que participan en el mismo, y se ha difundido a traves de los registros de la Diputación y se esta preparando su publicación en la web.
- Además se ha trabajado en los temas de accesibilidad a temarios y pruebas, implementando contenidos en la página web de acceso generalizado en orden a facilitar estos dos principios.
- En lo relativo a la formación de acceso para personas que se integran al funcionariado de carrera, este año un número muy importante, se ha ampliado su contenido al entramado institucional, procedimiento administrativo y prevención de riesgos laborales.
- Preparación, gestión y desarrollo del Plan de Formación para el puesto de trabajo de la Diputación Foral de Bizkaia. Aquí debe incluirse la formación específica de las personas que han participado en los procesos de calidad. Este año hemos hecho hincapié en la formación transversal, incluyendo la primera parte del plan transversal de igualdad a desarrollar en tres años, otra en materia de prevención de riesgos laborales y se ha desarrollado un plan transversal en materia de protección de datos a ejecutar en 2012.
- Se han seguido haciendo mejoras en la aplicación informática que coadyuva en la gestión del plan de formación, sobre todo para la explotación de datos que permita una gestión mas eficaz.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>

- Trebakuntzako ekintza guztien aprobetxamenduaren ebaluazioa dakarren programarekin jarraitu da. Lehen aldiz hasi da aurten erakundean, SEISen kasuetan izan ezik, 10 orduko edo gehiagoko trebakuntza ekintza guztietarako ikastaroaren aprobetxamenduari buruzko azterketarekin – ikastaroa, tailerra, etab.
- On-line prestakuntzari bultzada emateko ahalegina sustatu da, hura orokortuz mikroinformatikan eta hura handituz ohikoan, bai lanposturako prestakuntzan, baita karrerako eta sarrerako prestakuntzan ere.
- Halaber Europar Batasuneko hizkuntzak irakasten jarraitu da.
- Ikasgela birtualaren proiektua sortzeko behar diren azterlanak eta diseinuak egin dira.

Langileria Kudeatzeko Zerbitzua:

2011. urtean zehar lanpostuak betetzeko ondoko deialdi hauek egin dira:

- 1) Lanpostuak Zerbitzu Eginkizunen bidez estaltzeko prozedurak.
 - Hogeita bat (21) prozedura. Zerbitzu-eginkizunak direla-eta lanpostuak estaltzeko 21 prozedura baino gehiagoren deialdia egitea, baita deialdiak ebatzi arteko kudeaketa eta garapena ere.
- 2) Lanpostuak lehiaketa bidez estaltzeko prozedurak.
 - Hala, lehiaketa sistema diseinatutakoan, zenbait lanpostutarako berariazko merezimenduekin, 2010ean lehenengo lehiaketa ebaluatu zen (6 lanpostu) eta abian jarri zen bigarrena (7 lanpostu), 2011ko ekitaldian amaitu dena, behin

- Continuando con el programa de evaluación del aprovechamiento de todas las acciones formativas. Este año ha comenzado, por primera vez en la institución salvo supuestos del SEIS, con el examen del aprovechamiento del curso para todas las acciones formativas – curso, taller etc...-de 10 o más horas.
- Se fomenta el intento de dar impulso a la formación on line, generalizándolo en microinformática y ampliándolo en la tradicional, tanto, en formación para el puesto como en formación de carrera y acceso.
- Así mismo se continúa con la formación en idiomas comunitarios.
- Se han realizado los estudios y diseños necesarios para la elaboración de un proyecto de aula virtual.

Servicio de Gestión de Personal :

Durante el año 2011 se han realizado las siguientes convocatorias para la cobertura de puestos de trabajo

- 1) Procedimientos de cobertura de puestos de trabajo mediante comisiones de servicios.
 - Veintiun (21) procedimientos. Elaboración de las convocatorias de 21 procedimientos de cobertura de puestos de trabajo por comisión de servicios, así como su gestión y desarrollo hasta la resolución de las mismas.
- 2) Procedimientos de cobertura de puestos de trabajo mediante concurso.
 - Así, una vez diseñado el sistema de concurso con méritos específicos para algunos puestos de trabajo, con la evaluación del primer concurso durante 2010 (6 puestos de trabajo) y la puesta en marcha del segundo (7 puestos de trabajo)

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza	02. Langileria	120.102 Langileria
07. <i>Presidencia</i>	02. <i>Personal</i>	120.102 <i>Personal</i>

prozedura horiek normalizaturik, lehiaketa prozedura berri bat sortu eta abiarazi da 2011n, irailaren 27ko 201/2011 Foru Dekretuaren bitartez deialdia eginda, 12 lanpostu betetzeko.

- Gainera, arloko lehiaketa prozedurak onetsi eta kudeatu dira basozaintzan eta SISZan: guztira 25 lanpostu.
- Izendapen askeko prozedura bat diseinatu da, baita deialdia egin ere, 247/2011 Foru Dekretuaren bitartez. Guztira 5 lanposturi eragin die.
- 2011n abian jarri da lanpostuak betetzeko prozedura bateratua, oraindik betearazpen fasean dagoena. Azaroaren 16ko 238/2011 Foru Dekretuaren bidez onetsi zen, eta 255 lanposturi eragiten die; horietatik 10 egiturazko burutza postuak dira. Era berean, ebatzi egin da maiatzaren 25eko 157/2010 Foru Dekretuak onetsi duen deialdiko prozedura, 232 lanposturi eragiten ziena; horietatik 30 ziren egiturazko burutza postuak.
- Enplegu publikoaren eskaintza planifikatzea, prestatzea, kudeatzea eta garatzea 2011erako, orotara 45 lanpostu.
- Karrerako 100 funtzionario izendatu dira eta haien atxikipenak egin dira, gauzatu diren lan eskaintzen ondorioz.
- Langileentzako Laguntza eta Aurrerakinen Kudeaketa. Halaber, 1.816 laguntza kudeatu dira, bai eta 186 aurrerakin eta horien itzulketak, eta bete gabe dauden itzulketak ere bai.

que ha sido finalizado en el ejercicio 2011, una vez normalizados dichos procedimientos se ha procedido a la elaboración y puesta en marcha de un nuevo procedimiento de concurso durante 2011, convocado mediante Decreto Foral 201/2011 de 27 de setiembre para la cobertura de 12 puestos de trabajo.

- Además se han aprobado y gestionado procedimientos de concurso de área en la guardería forestal y el SEIS, que comprenden un total de 25 puestos.
- Se ha diseñado, y convocado mediante Decreto Foral 247/2011 un procedimiento de Libre designación que ha afectado a un total de 5 puestos de trabajo.
- Se ha puesto en marcha a lo largo del 2011 un procedimiento unitario de provisión de puestos de trabajo, todavía en ejecución aprobado mediante Decreto Foral 238/2011 de 16 de noviembre que afecta a 255 puestos de trabajo de los cuales 10 son puestos de jefatura estructurales y asimismo se ha resuelto el convocado mediante Decreto Foral 157/2010 de 25 de mayo que afectaba a 232 puestos de trabajo de los que 30 eran puestos de jefatura estructurales.
- Planificación, preparación, gestión y desarrollo de Oferta de empleo público para el año 2011, que supone 45 plazas en total.
- Nombramientos de 100 funcionarios y funcionarias de carrera y sus adscripciones derivados de las ofertas en ejecución.
- Gestión de la Junta de Ayudas de los Anticipos al Personal, 1.816 ayudas gestionadas así como 186 anticipos y sus devoluciones, así como las devoluciones de los pendientes.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>
– Aldi baterako langileen kontratuak eta bitarteko funtzionarioen izendapenak kudeatzea, modalitate desberdinetan, su itzaltze zerbitzuari garrantzi berezia emanda, bai eta mendekotasunari buruzko arauen ondoriozko programei zuzenduta ere. – Aldundiari eragin dion krisialdi ekonomikoari aurre egiteko neurriak aztertzea eta sortzea funtzio publikoaren arloari dagokionez. Azkenik, Aldundiak nahitaez beste beharreko araudiaren ondoriozko betebeharrak aplikatzeko beharrezko neurriak onetsi dira, langileriaren eta I. Kapituluaaren politika propioa egin ahal izateko. – Hurrengo urterako I. Kapituluko aurrekontuaren egoera prestatzea, plantila krisialdiaren kontrako neurriak direla-eta sorturiko agertoki berrira egokitzeko lanetan indar berezia jarrita betiere. – Hasita zeuden lehiaketak eta aurreko ekitaldietan egindako deialdietakoak ebatzi dira foru agindu bidez, eta lanpostuetako behin betiko atxikipenak egin dira, baita, horren ondorioz, behin-behineko eta bitarte baterako beste estaldura batzuen egokitzapenak ere. – Hainbat egokitzapen programa informatikoetan, indarreko araudira egokitzeko eta hobetzeko. Beraz, nabarmentzekoak dira, besteak beste: – Gizarte Segurantzarekin lotutakoak aplikatzeari, istripuen mutuei eta harekin egin beharreko gestioei eta gestioak on-line sistemaren bidez egiteari eta produktuak lortzeari buruzkoak. – Gestión de contratos del personal temporal y de nombramientos de funcionarios interinos, en sus diferentes modalidades, con especial incidencia en el servicio de extinción de incendios, así como para los programas derivados de las Normas sobre la dependencia. – Estudio y diseño de las medidas para afrontar la crisis económica que ha afectado a la Diputación en lo que al área de función pública se refiere culminado en la aprobación de las medidas necesarias para la aplicación de las obligaciones derivadas de la normativa de obligado cumplimiento para la Diputación y con el objetivo de poder realizar una política de personal y del Capítulo I propia. – Elaboración del escenario presupuestario del Capítulo I para el próximo año, con especial incidencia en los trabajos de adecuación de plantilla al nuevo escenario creado a raíz de las medidas contra la crisis. – Resoluciones mediante Orden Foral de los concursos en marcha y convocados en ejercicios anteriores con la adscripción definitiva a los puestos de trabajo así como las adecuaciones que ello conlleva respecto de otras coberturas provisionales e interinas. – Diversas adecuaciones en programas informáticos, para sus adaptaciones a la normativa vigente así como para su mejora, pudiendo destacarse algunas de ellas, tales como: – Las relativas a la aplicación de las relacionadas con la Seguridad Social, la Mutua de Accidentes y a las gestiones a realizar con ella y su realización y obtención de productos en sistema on-line.		

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>
- Nominen arloaren egokitzapenak, aparteko soldata egokiak arauketa-aldaketa berriei egokitu ahal izateko, eta baita akordio eta hitzarmenaren emaitzako beste batzuk ere. Halaber, aplikazioko taula berrien garapena, hain zuzen ere hala legezko aldarazpenen nola hitzarmenaren eta akordioaren emaitzakoen emaitza direnak, eta aplikatibo berrien azterlana Aldundiaren nominarako. - Lanpostuak hornitzeko lehiaketarako aplikazioaren aldagetak, funtzionaltasunean hobekuntzak ezarri eta beste aplikazio batzuetako datuak eskuratuz, etorkizunean lehiakideen merezimenduak eskatu behar ez izateko. - Sistema berriarekin zenbait prozedura abiaraztea eta aldarazpenak egitea aplikazio informatikoetan, langileen kudeaketa integratuaren sistema berriaren emaitzako guztiak automatizatzeko, modulu jakin batzuen jardunbidea sendotuz eta sistema berriaren bitartez prozedura batzuk abian jarri. - Aldez aurretiko erretiroaren kudeaketa eta Giza baliabideen Plan Estrategikoaren gainerako neurriak eta, horiek ez ezik, arautegiaren aldarazpenen emaitzakoak. - Negoiazio Mahaiko Idazkaritzaren kudeaketa eta Aldundiaren akordioa eta hitzarmena tramitzatzeko eta onesteko aurrez burutu behar diren prestakuntza lanak. 2011ko ekitaldian lan-kontratudunen hauteskunde sindikaletarako laguntza ematea. 2011n egindako greba deialdietan funtsezko zerbitzuak zehazteko kudeaketak egitea. - Las adaptaciones necesarias en el área de la nómina para establecimiento de las pagas extraordinarias adecuadas a las nuevas modificaciones normativas, así como otras derivadas del Acuerdo y Convenio, el desarrollo de nuevas tablas de aplicación como consecuencia de las modificaciones legales, y el estudio de nuevos aplicativos para la nómina de Diputación. - Modificaciones en la aplicación para el concurso para la provisión de puestos de trabajo, con mejoras de funcionalidad y obtención de datos de otras aplicaciones que permitan a futuro no solicitar de los y las concursantes parte de los méritos. - Puesta en marcha de algunos procedimientos por el nuevo sistema así como modificaciones en las aplicaciones informáticas para automatizar todas las derivadas del nuevo sistema de gestión integrada de personal consolidando el funcionamiento de algunos módulos. - Gestión de jubilaciones anticipadas y resto de medidas del Plan Estratégico de Recursos Humanos, así como las modificaciones de su normativa. - Gestión de la Secretaría de la Mesa de Negociación y trabajos preparatorios para la tramitación y aprobación del Acuerdo y Convenio de la Diputación. - Apoyo a las elecciones sindicales de laborales desarrolladas a lo largo del ejercicio 2011. - Gestión en la parte de determinación de los servicios esenciales de las convocatorias de huelga realizadas durante 2011.		

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>

- Graduaren aitorpena kudeatzea, baita langileen administrazio egoerari buruzko espedienteak ere.
- Nomina eta horren ondoriozko lanak kudeatzea, Gizarte Segurantzari eta Ogasun eta Finantza Sailari dagokienez.
- Zerbitzuaren administrazio prozedurak zehaztea, langileei buruzko sistema integrala eta berorren azpiko produktua (aginte taldea) garatzeko.
- Arauketa berrira egin beharreko egokitzapenak, dela funtzio publikoan dela gizarte segurtasunean. Baita egon dagoen hobekuntzari buruzko azterlana ere. Krisialdiaz edo Enplegatu Publikoaren Estatutuari buruzkoek gain, beste egokitzapen hauek ere aipa daitezke: Langileria Erregistratzeko Arautegiaren proposamena aztertzea eta egitea, errelebu kontratuko erretiro partzialari buruzkoak edo laguntzen Batzaren Arautegiaren aldaketak, edo larrialdietako zerbitzuetan premiazko kasuetarako bitarteko funtzionarioak izendatzearen arloan eskumena duen organoaren aldaketaren azterketari buruzkoak.
- Plantilako plazak sortu, amortizatzea eta aldatzea erakundean dauden beharizanen arabera, eta langileen atxikipenak kudeatzea, bereziki egitura organikoa aldatzeagatik gertatu direnak, baita ikasketa plan berrien egokitzapenekoak ere.
- Aurreko ekitaldian deitu diren barruko sustapenen emaitzako sarrera prozesu guztien amaiera eta, halaber, horien emaitzako inkorporazioen kudeaketa burutu da, eta baita plantila eta lanpostu horien ondorioz beharrezkoak izan diren doikuntzak eta emaitzako egoera juridikoak ere.
- Gestión de los reconocimientos de grado así como expedientes en relación con las situaciones administrativas del personal.
- Gestión de la nómina y de los trabajos derivados de esta y en relación con la Seguridad Social y con el departamento de Hacienda y Finanzas.
- Definición de procedimientos administrativos del servicio, a fin de desarrollar un sistema integral de personal, y el subproducto del mismo consistente en el cuadro de mando.
- Adecuaciones a la nueva normativa tanto en materia de función pública como de seguridad social. Así como estudio de mejora de la existente. Entre otras adecuaciones además de las relativas a la crisis o al Estatuto del Empleado Público, se pueden indicar: Estudio, y elaboración de una propuesta de Reglamento de Registro de Personal, las relativas a la jubilación parcial con contrato de relevo o las modificaciones del Reglamento de la Junta de ayudas, o del análisis de la modificación del órgano competente en materia de nombramiento de personal funcionario interino para casos urgentes en servicios de emergencia.
- Creación, amortización y modificación de plazas de plantilla en base a nuevas necesidades surgidas en la organización, y gestión de las adscripciones del personal, en especial derivadas de las modificaciones de la estructura orgánica, así como de la adecuación a los nuevos planes de estudio.
- Finalización de todos los procesos de ingreso derivados de las convocatorias de plazas ofertadas y de las promociones internas específicas convocadas en ejercicios anteriores, así como la gestión de las incorporaciones de ellas derivadas y los consiguientes reajustes de plantillas, puestos y situaciones jurídicas derivadas.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>

- Langileen eta gizarte segurantzaren arteko hitzarmenak erregulatzea eta abian jartzea, eta, halaber, tramitatzea, ITn 18 hilabete egin ondoren.
- Urtean zehar onetsi diren egitura organikoei buruzko dekretu berrien emaitzako kudeaketak eta beharrezkoak diren eguneratzeak, edo lanpostuen zerrenden aldaketak.
- Zuzendaritzari laguntzea bere plan estrategikoa lantzeko prestatze-lanetan, eta baita azterketa lanetan ere. Baita Funtzio Publikoa egitearen inguruko azterketari eta proposamenari dagozkienak ere, funtzio publikoaren arloko etengabeko lege egokitzapenetarako.

- Regulación y puesta en marcha de la tramitación de convenios de los trabajadores con la Seguridad Social a partir de los 18 meses en IT.
- Gestión y desarrollo de las actualizaciones por los nuevos Decretos de estructura orgánica aprobados a lo largo del año, o de los cambios en las relaciones de puestos de trabajo.
- Realización de los trabajos preparatorios así como los de análisis para el apoyo a la Dirección en la elaboración de su Plan estratégico, Estatuto Vasco así como los de estudio y propuesta en relación con la elaboración del Función Pública, y para las continuas adaptaciones legales de la materia de función pública.

Langileria buruzko Zerbitzu Juridikoa:

- Administrazioa auzietarako errekursoengatik edo gizarte jurisdikzioa demandengatik bidezko organo judizialerako tramitatu behar diren espedientei buruzkoak.
- Bizkaiko Foru Aldundiaren zerbitzuan lan egiten duten langileen enplegu-baldintzak arautzen dituzten Akordio eta Hitzarmenaren xedea diren gaien azterketa eta kontrola.
- Enpleguaren Eskaintza Publikoari buruzko azterketa eta horren kontrola.
- Langileen inguruko gaien epaiak eta autuak betearaztea.
- Aholkularitza juridiko orokorra eta zehatza, funtzio publikoaren arloari buruzkoa, eta horren barruan sartzen da funtzionarioen zehapen araubideari lotuta dauden analisi, tramitazio eta aholkularitza lanak.
- Foru Aldundiko zerbitzuen eta sailen arteko koordinazioa, administrazioarekiko auziak eta jurisdikzio sozialaren aurreko eskariak direla-

Servicio Jurídico de Personal:

- Las cuestiones relativas a expedientes que con ocasión de Recursos Contencioso-Administrativos y demandas ante la jurisdicción social, deban de tramitarse, para su curso al órgano judicial.
- Análisis y control jurídico de los asuntos objeto de Acuerdo y Convenio, reguladores de las condiciones de empleo del personal al Servicio de la Diputación Foral de Bizkaia.
- Análisis y control sobre la Oferta de Empleo Pública.
- Ejecución de sentencias y autos en materia de personal.
- Asesoramiento jurídico general y específico en materia de función pública, incluyéndose análisis, tramitación y asesoramiento en relación con el régimen disciplinario de los funcionarios.
- Coordinación entre los distintos servicios y departamentos de la Diputación Foral para la remisión de expedientes administrativos con

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>

eta eginiko administrazio izapideak bidaltzeko.

ocasión de Recursos Contencioso-Administrativos y demandas ante la jurisdicción social.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> – Froga dokumentalak egitea. – Agindu judizialak. – Bizkaiko Foru Aldundiaren zerbitzuan dauden langileen lan-baldintzak arautzen dituzten erabakien eta hitzarmenen xedeko gaien azterketa eta kontrol juridikoa. – Prozedura selektiboen eta lanpostuak betetzeko prozeduren legezkotasun txostenak. – Pertsonalaren arloko epaiak eta autoak betearaztea. – Aholkularitza juridiko orokorra. – Giza baliabideen arloko berariazko txosten eta irizpen juridikoak egitea. – Diziplina-prozedurak antolatzea eta bultzatzea. – Ekintza eta xedapen orokorrak egitea. – Araudiaren, jurisprudenziaren eta doktrinaren jarraipena eta zabalkundea. – Funtzio publikoaren arloko berraztertze eta gora jotzeko errekursoak. – Laneko jurisdikziora jo aurretiazko erreklamazioak. | <ul style="list-style-type: none"> – Confección de pruebas documentales. – Emplazamientos judiciales. – Análisis y control jurídico de los asuntos objeto de Acuerdo y Convenio, reguladores de las condiciones de empleo del personal al Servicio de la Diputación Foral de Bizkaia. – Informes de legalidad de procedimientos selectivos y de provisión de puestos de trabajo. – Ejecución de sentencias y autos en materia de personal. – Asesoramiento jurídico general. – Elaboración de informes y dictámenes jurídicos específicos en materia de recursos humanos. – Ordenación e impulso de procedimientos disciplinarios. – Elaboración de actos y disposiciones de carácter general. – Seguimiento y difusión de normativa, jurisprudencia y doctrina. – Recursos de reposición y de alzada en materia de función pública. – Reclamaciones previas a la vía jurisdiccional laboral. |
|--|---|

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 120102 LANGILERIA
Programa: PERSONAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		ALDUNDIKO LANGILEEN POLITIKARI BURUZKO GAIAK KOORDINATU ETA IZAPIDETU COORDINAR Y TRAMITAR LOS ASUNTOS REFERENTES A LA POLITICA DE PERSONAL DE LA DIPUTACIÓN.			
			LANGILEEN BEHARRIZANAK EZAGUTU CONOCER LAS NECESIDADES DE PERSONAL.			
		1	Aldi baterako kontratua duten langileak % (aldi baterako kontratua duten emakumeak/langile guztiak) % plantilla contrato temporal (mujeres contrato temporal/total plantilla)	50	50	58
		2	Aldi baterako kontratua duten langileak % (aldi baterako kontratua duten gizonak/langile guztiak) % plantilla contrato temporal (hombres contrato temporal/total plantilla)	50	50	42
		3	Funtzionarioak % (emakume funtzionarioak/langile guztiak) % plantilla funcionaria (mujeres funcionarias/total plantilla)	50	50	49
		4	Funtzionarioak % (gizon funtzionarioak/langile guztiak) % plantilla funcionaria (hombres funcionarios/total plantilla)	50	50	51
		2	ALDUNDIKO LANGILEEN BEHARRIZANEI ERANTZUNA EMAN DAR COBERTURA A LAS NECESIDADES DE PERSONAL DE LA DIPUTACIÓN.			
		1	Ordezkatzea dela eta estaldutako lanpostu kopurua Número de coberturas puestos por sustitución			303
		2	Beste kontratu batzuk direla eta estaldutako lanpostu kopurua Número de coberturas puestos por otros contratos			8
		3	Zerbitzu-eginkizunak direla eta estaldutako lanpostu kopurua Número de coberturas puestos por comisiones de servicios			1
		4	Programako bitartekoak direla eta estaldutako lanpostu kopurua Número de coberturas de plazas por interinos de programa			63
		5	Bitartekoen lanpostu hutsen estaldura kopurua Número de coberturas de plazas de interinos vacantes			106
		6	Deitutako oposizio kopurua Número de oposiciones convocadas	10	10	5
		7	Aurkeztutako eskari kopurua-emakumeak Número de instancias presentadas mujeres	6.000	6.000	123
		8	Aurkeztutako eskari kopurua-gizonak Número de instancias presentadas hombres	4.000	4.000	163
		9	Probak egiteko lokalen errentamendu kopurua Número de arrendamientos de locales para celebración de pruebas	6	6	2
	3		BFA-KO LANGILEEI LAGUNTZAK ETA AUERRERAKINAK EMAN CONCESIÓN DE AYUDAS Y ANTICIPOS AL PERSONAL DE LA D.F.B..			
		1	Eman diren aurrerakinen kopurua. Número de anticipos concedidos.	365	365	186
		2	Eman diren laguntzen kopurua. Número de ayudas concedidas.	3.500	3.500	1.816
2			ALDUNDIKO LANGILEEN PRESTAKUNTZA BEHARRIZANAK PLANIFIKATU PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE FORMACIÓN DEL PERSONAL DE LA DIPUTACIÓN.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 120102 LANGILERIA
Programa: PERSONAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	1		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA KARRERAKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN DE CARRERA.			
		1	Bertaratutakoen kopurua-emakumeak Número de asistentes mujeres			446
		2	Bertaratutakoen kopurua-gizonak Número de asistentes hombres			176
		3	Egindako ordu kopurua Número de horas dedicadas			389
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos			25
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua Número de mujeres distintas formadas			281
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizonezko kopurua Número de hombres distintos formados			125
	2		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA LANPOSTURAKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN PARA EL PUESTO.			
		1	Bertaratutakoen kopurua-emakumeak Número de asistentes mujeres			1.210
		2	Bertaratutakoen kopurua-gizonak Número de asistentes hombres			2.624
		3	Egindako ordu kopurua Número de horas dedicadas			1.828
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos			217
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua Número de mujeres distintas formadas			684
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizonezko kopurua Número de hombres distintos formados			913
	3		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA MIKROINFORMATIKAKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN EN MICROINFORMÁTICA.			
		1	Bertaratutakoen kopurua-emakumeak Número de asistentes mujeres			677
		2	Bertaratutakoen kopurua-gizonak Número de asistentes hombres			335
		3	Egindako ordu kopurua Número de horas dedicadas			945
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos			127
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua Número de mujeres distintas formadas			376
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizonezko kopurua Número de hombres distintos formados			191

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 120102 LANGILERIA
Programa: PERSONAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	1		ALDUNDIKO LANGILEEN OSASUNA ZAINTEA, HOBETZEA ETA MANTENTZEA PREVENIR, MEJORAR Y CONSERVAR LA SALUD DEL PERSONAL DE LA DIPUTACIÓN.			
			OSASUN-AZTERKETAK EGITEA REALIZAR REVISIONES MÉDICAS.			
		1	Emakumeei egindako osasun-azterketak Número de revisiones médicas a mujeres	400	400	395
		2	Gizonei egindako osasun-azterketak Número de revisiones médicas a hombres	350	350	543
		2	SEGURTASUNNEKO ETA OSASUNNEKO BATZORDEEN BILERAK REUNIONES COMITÉS DE SEGURIDAD Y SALUD			
		1	Bilera kopura Número de reuniones	11	11	8
	3		EGINDAKO SIMULAKROAK SIMULACROS REALIZADOS.			
		1	Egindako simulakro kopurua Número de simulacros realizados	20	20	43

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza	03. Lege Aholkularitza eta	120.201 Lege Aholkularitza
07. <i>Presidencia</i>	Administrazio Orokorra	120.201 <i>Asesoría Jurídica</i>
	03. <i>Asesoría Jurídica y Administración General</i>	

2011reko ekitaldian zehar 2.299 txosten juridiko egin dira, era honetan banatu direnak, alegia:

Durante el año 2011 se han efectuado 2.299 informes jurídicos, distribuidos de la siguiente manera:

Ogasun eta Finatza Saila / Departamento de Hacienda y Finanzas	28
Gizarte Ekintza Saila / Departamento de Acción Social.....	1.326
Nekazaritza Saila / Departamento de Agricultura	101
Kultura Saila / Departamento de Cultura	60
Ingurumen Saila / Departamento de Medio Ambiente	14
Garraio eta Hirigintza Saila / Departamento de Transportes y Urbanismo	331
Herri Lan Saila: Departamento de Obras Públicas	141
Ekonomi Sustapen Saila / Departamento de Promoción Económica.	59
Udal Harremanen eta Herri Administrazioaren Saila / Dpto de Rel. Municipales y Admón. Pública.....	13
Ahaldun Nagusiaren Kabinetea / Gabinete Diputado General.....	3
Lehendakaritza Saila / Departamento de Presidencia	11
F.A.E.A / T.E.A.F.	0
Bestelakoak / Varios	1

Beste alde batetik hurrenez hurren hasi diren, bukatu diren eta jardunean dauden materien araberako prozeduren kopurua ondoko hau da:

Por otro lado, el número de procedimientos dividido por materias que, respectivamente, se han iniciado, han finalizado y se encuentran en curso es el siguiente:

	Hasitakoak / Iniciado	Bukaturakoak / Finalizado	Abian / En Curso
Adm-auzib. / Cont-adtvo.	369	512	789
Zibila / Civil	103	154	127
Soziala / Social	46	54	46
Penala / Penal	15	46	24
Kontigintza/Contable	4		5
Ebaspen Batzordea/ Comisión Arbitral	7		4

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	03. Lege Aholkularitza eta Administrazio Orokorra 03. <i>Asesoría Jurídica y Administración General</i>	120.201 Lege Aholkularitza 120.201 <i>Asesoría Jurídica</i>

2011reko ekitaldiko gastu egitarauaren burutzapenak merezi duen balorazioa positiboa da, ez duelako inolako arazo berezirik ezta nabarmentzeko aparteko zerik planteatu aurrekontuaren garapenak.

Ekonomiari buruzko atal honetan, Lege Aholkularitza Zerbitzuak 2011rean izandako gastua, legeari soilik dagokionean (prokuradoreen tarifa, kostua, kanpoko legelarien ogibidesariak, eta abar), 779.179,46 euroraino igo da.

Halaber, Aldundiari 2011. urtean emandako lege zerbitzuen kostuaren ondorioz, Lege Zerbitzuak 44.998,65 euro izan ditu.

La valoración que merece la ejecución del Programa de Gasto del ejercicio 2011 es positiva, dado que el desarrollo presupuestario no ha planteado ningún problema en particular ni ninguna incidencia remarcable.

En este apartado económico, diremos que el gasto del Servicio de Asesoría Jurídica en el 2011, correspondiente al aspecto estrictamente jurídico (arancel Procuradores, costas, honorarios de Letrados externos, etc)., ha ascendido a 779.179,46 euros.

Igualmente, conviene también referir que el Servicio Jurídico ha ingresado por costas judiciales a favor de la Diputación en el año 2011, la cantidad de 44.998,65 euros.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 120201 LEGE AHOLKULARITZA
Programa: ASESORIA JURIDICA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1	1	BIZKAIKO FORU ALDUNDIARI INFORMAZIOA ETA AHOLKULARITZA EMATEA AZTERKETEN, IRIZPENEN, TXOSTENEN ETA ABARREN BIDEZ INFORMAR Y ASESORAR A LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA MEDIANTE ESTUDIOS, DICTAMENES, INFORMES, ETC. TXOSTEN JURIDIKO KOPURUA ZENBATZEA CUANTIFICAR NÚMERO DE INFORMES JURÍDICOS Txosten juridiko kopurua Número de informes jurídicos	1.500	1.500	2.299
2	1	1	BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ORDEZKARITZA EPAITEGIETAN REPRESENTACION DE LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA ANTE LOS TRIBUNALES. BFA-REN ZUZENDARITZA TEKNIKOA IZATEA HONAKO HAUEN AURREAN: GIZARTE-JURISDIKZIOA, ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZIAK, ZIBILA, ZIGOR-ARLOA, ETA EUROPAKO ERKID. OSTENTAR LA DIRECCIÓN TÉCNICA DE LA D.F.B. ANTE LA JURISDICCIÓN SOCIAL, CONTENCIOSO-ADTV, CIVIL, PENAL Y ANTE LA COMUNIDAD EUROPEA. 1 Gizarte jurisdikzioa. Jurisdicción Social. 2 Administrazioarekiko auzi-jurisdikzioa. Jurisdicción Contencioso-administrativa. 3 Zigor jurisdikzioa eta jurisdikzio zibila. Jurisdicción Civil y Penal. 4 Europar erkidegoarekiko errekurtsoak. Recursos ante la Comunidad Europea.	60	60	46
		2		600	600	369
		3		180	180	118
		4		8	8	2
3	1	1	BIZKAIKO FORU ALDUNDITIK KANPOKO AHOLKULARIEKIN HARREMANETAN JARTZEA KASU ZEHATZETARAKO CONTACTAR CON ASESORES EXTERNOS A LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA PARA SUPUESTOS CONCRETOS. BIZKAIKO FORU ALDUNDITIK KANPOKO AHOLKULARIEKIN KONTAKTUA EGITEA KASU ZEHATZETARAKO. CONTACTAR CON ASESORES EXTERNOS A LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA PARA SUPUESTOS CONCRETOS. 1 Aldundiarekin lankidetzan ari diren abokatuen kopurua. Número de abogados que colaboran con la Diputación.	7	7	7
4	1	1	BATZORDE JURIDIKO AHOLKULARIA. COMISION JURIDICA ASESORA. IRIZPEN KOPURUA ZENBATZEA CUANTIFICAR NÚMERO DE DICTAMENES Irizpenen kopurua. Número de Dictámenes.	5	5	5

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

Foru Plan Informatikoaren helburua informazioaren teknologien arloak zuzkitzen dituen bitarteko eta tresna guztien erabilera sustatzea eta koordinatzea da, eta horiek guztiak Lehendakaritza Saila eratzen duten administrazio unitate guztiek egiten dituzten jardueren zerbitzura jartzea.

Illo horretatik eta lehenengo eta behin kontuan hartuta F.P.I.ak eskura dituen hala bitarteko ekonomikoak nola giza baliabideak, jardunaldi honetan ondoko proiektu hauek burutu dira:

Ekipamenduak

Saileko ekipo informatikoen berrikuntza.

Prestakuntza

BFAren funtzionarioentzat onetsita dagoen Mikroinformatikako Prestakuntza Planean Funtzio Publikoarekin lankidetzan burutu behar diren kudeaketa eta plangintza atazak.

Euskarria

Mikroinformatikako, saileko izaerako ekipoen eta host-ekoen erabilentzako euskarri teknikoa.

Garapena

– Aplikazioen garapena:

- Langileen kudeaketarako aplikazioetan funtzionaltasun berriak ezartzea, hau da, administrazioko prozeduren mekanizazioen emaitzakoak.
- Egindakoak garatzea, batik bat, langileen aplikazioetan, bertaratze-kontrola, lanpostuak, I. kapitulua, lehiaketa, deialdien kudeaketa eta antzeko eremuetan antzemandako beharrezan aurre egiteko, bai eta horren egokitzapena arauketa-aldaketen ondorioz.

El objetivo del Plan Informático Foral es el de fomentar y coordinar el uso de todas las herramientas que proporciona el mundo de las tecnologías de la información y ponerlas al servicio de todas las actividades desarrolladas por las diferentes Unidades Administrativas que componen el Departamento de Presidencia.

En este sentido y teniendo en cuenta los recursos, tanto económicos como humanos, de los que dispone el P.I.F., durante este ejercicio han sido abordados los siguientes proyectos:

Equipamiento

Renovación del equipamiento informático del departamento.

Formación

Tareas de gestión y planificación con Función Pública del plan de formación en microinformática aprobado para el funcionamiento de la DFB.

Soporte

Soporte técnico a los usuarios/as de microinformática y equipos de carácter departamental y Host.

Desarrollo

– Desarrollo de aplicaciones:

- Nuevas funcionalidades en las aplicaciones de gestión de personal consecuencia de la mecanización de los procedimientos administrativos.
- Desarrollos realizados para cubrir las necesidades detectadas en las aplicaciones de personal, control de presencia, puestos de trabajo, capítulo I, concurso, gestión de convocatorias ...) así como su adaptación, consecuencia de cambios normativos.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. Presidencia	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 Plan Informático Foral
- Funtzionalitate berriak eta hobekuntzak Trebakuntzaren Kudeaketaren aplikaziorako. - Egokitzapenak egin dira nominetarako aplikazioan, zenbatekoen, oinarritzko soldaten eta hirurtekoen kalkuluak egiteko, kotizazioetan aldaketak egiteko eta berariazko tratamenduetarako. - Denbora-zigilatzea egin da Kontratatzalearen Profilean, gutun-azalak irekitzeko izapide berriak egin dira, eta jakinarazpen berriak Herri Kontuen Euskal Epaitegirako. - Aldaketak egin dira Funtzio Publikoko administrazio prozeduretan, erretilu berriak sortu dira, txostenen formatuak egokitu, eta araudi berrien arabera doikuntzak egin dira. - Pertsonalaren Erregistroaren garapena. - Bizkaiko Aldizkari Ofizialean iragarkien argitalpena automatizatzeko sistema ezarri da, InDesign Server tresnan oinarritua. - Hauteskundearen proiektuaren planifikazioa eta jarraipena. - Proiektu hauek garatu dira: Egoitza, Argitalpenak, Erregistroa, Formularioak, Jakinarazpenak eta Erkatze elektronikoa. - Su Itzaltze Zerbitzuko IPSig aplikazioaren bertsio berriak eta bezeroaren moduluak. - Likidatutako aurrekontuak kudeatzeko modulu berria, udal kontabilitatearen eta aurrekontuen aplikazioan. - Zorpetzeari buruzko txostenen sorrera. - Udal planeamendu orokorraren tresnaren migrazioa web ingurunera. - Nuevas funcionalidades y mejoras para la aplicación de Gestión de la Formación. - Adaptaciones en aplicación de Nómina para realizar cálculos de cuantías, salarios base y trienios, modificaciones en cotizaciones y tratamientos específicos. - Sello de tiempo en Perfil de Contratante, nuevos trámites de apertura de sobres y nuevas comunicaciones al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas. - Modificaciones en procedimientos administrativos de Función Pública, creación de nuevas bandejas, adaptación de formatos de informes y ajustes a nuevas normativas. - Desarrollo del Registro de Personal. - Sistemas de automatización de la publicación de anuncios en el Boletín Oficial de Bizkaia basado en herramienta InDesign Server. - Planificación y seguimiento del proyecto de Elecciones. - Desarrollo de los proyectos de Sede, Publicaciones, Registro, Formularios, Notificaciones y Compulsa Electrónica. - Nuevas versiones y módulos del cliente IPSig del Servicio de Extinción de Incendios. - Nuevo módulo de Gestión de Presupuestos Liquidados en aplicación de Presupuestos y Contabilidad Municipal. - Generación de informes de endeudamiento. - Migración de herramienta de Planeamiento General Municipal a entorno web.		

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. Presidencia	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 Plan Informático Foral

- Oinarrizko kartografia ETRS89 proiektzio berriari egokitu zaio.
- Hegaldietako argazkiak inbentariatu eta artxibatzeko aplikazio berria.
- Bilboko Metropoliko eta Durangoko lurralde plan partzialetako informazio grafikoa jaso da.
- Akordio, hitzarmen edo arautegietan gertatu diren aldatetengatik edo irudi korporatiboen aldatetengatik aplikazioetan egin behar diren aldarazpenak.
- Ezarrita dauden aplikazioen mantenu egokitzalea eta zuzentzailea.

- Adaptación de la cartografía básica a la nueva proyección ETRS89.
- Nueva aplicación de inventariado y archivo de fotos de vuelo.
- Incorporación de la información gráfica del Plan Territorial Parcial de Bilbao Metropolitano y Durango.
- Modificaciones de las aplicaciones consecuencia de cambios en acuerdos, convenios, normativos, cambios de imagen corporativa
- Mantenimiento adaptativo y correctivo de aplicaciones ya implantadas.

Kalitatea

BFAko langileen hautaketa-prozesuaren kalitate ziurtagiriei dagokienez laguntza eta mantenurako laguntza atazak egitea, eta baita BFaren barruko artxibatzeko prozesuen eta osasuna zaintzeko prozesuaren kasuan ere.

Calidad

Tareas de apoyo, seguimiento de los mantenimientos de las certificaciones de Calidad del proceso de Selección del personal de la D.F.B., del proceso de Archivo de la D.F.B. y del Proceso de Vigilancia de la Salud.

Argitalpenak

- Mantentzea eta funtzionalitate berriak langilearen atariaren barruan (Atarileku).
- Eskariak kudeatzeko tresnaren irismena zabaltzea BFaren sail guztiek erabilitako tresna horizontala izan dadin.
- Udalnet web orria birmoldatzea eta formulario elektroniko berriak eranstea.
- Lan eskaintza publikoaren webgunea mantentzea.
- Lurralde plan partzialetako informazio grafikoa eta agiri bidezkoa argitaratzea.

Publicaciones

- Mantenimiento y nuevas funcionalidades dentro del portal del empleado – Atarileku
- Ampliación del alcance de la herramienta de gestión de demandas para que sea una herramienta horizontal utilizada por toda la DFB.
- Remodelación de la web de Udalnet e incorporación de nuevos formularios electrónicos.
- Mantenimiento del sitio web de la Oferta de Empleo Público.
- Publicación de la información gráfica y documental de los PTPs.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

- Bizkaiko hirigintzako plangintza orokorreko datuak eguneratzea.
- Argitalpen berriak Interneten, eta baita saileko webetako edukien eguneratzea ere.
- Kontratugilearen profilaren tresna arauetan izandako aldaketei egokitzea.

- Actualización de los datos de Planeamiento Urbanístico General de Bizkaia.
- Nuevas publicaciones en Internet así como actualización de los contenidos de las web del departamento.
- Adaptación de la herramienta del Perfil de Contratante a los cambios normativos producidos.

Antolakuntza

- Foru Plan Informatikoaren jarraipenaren arloko atazak eta, aldi berean, saileko informatikaren antolakuntzaren arloko aholkularitza lanak egitea.
- Saileko berezko jarduera informatikoen epe labur, ertain eta luzeko plangintza.
- Informatizazioei ekin aurreko antolakuntza planen gertuketan koordinazio eta lankidetzak lanak burutzea.
- Trebakuntza plana kudeatzea mikroinformatika arloko karrerako ikastaroen atalean.
- Euskarria eta aholkularitza DBLOrekin lotutako informazioaren eta atazen kudeaketan.
- Tresna mikroinformatikoen erabilera sustatzea, hain zuzen ere horien erabilera eta aplikazioan jarraipen eta aholkularitza lanak eginda.

Organización

- Tareas de seguimiento del plan informático foral, así como asesoramiento en tareas organizativas relativas a la informática del departamento.
- Planificación a corto, medio y largo plazo de las actividades informáticas propias del Departamento.
- Coordinación y colaboración en la elaboración de planes de organización, previos a la informatización.
- Gestión del plan de formación en el apartado de cursos de carrera del área de microinformática.
- Soporte y asesoramiento en la gestión de la información y tareas relacionadas con la LOPD.
- Impulsar la utilización de las herramientas microinformáticas, mediante el seguimiento y asesoramiento, en su caso, en el uso y aplicación de las mismas.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

Aholkularitza

- Arlo honetan laguntza ematea, sailaren beharrianen arabera eskatu diren gai horiei buruzko azterlanak eginda, zehatzago esateko langileen arloko administrazioko prozeduren mekanizazioan.
- Funtzio Publikoaren Aginte-tokia sortzeko beharrezko informazio kuboak aztertzea eta diseinatzea.

Consultoría

- Dar soporte en esta área realizando estudios sobre las materias solicitadas en función de las necesidades del Departamento, concretamente en la mecanización de los Procedimientos Administrativos de Personal.
- Estudio y diseño de los cubos de información necesarios para la creación de un Cuadro de Mando de Función Pública.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitarauea: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILEKO KUDEAKETA HOBETU, EUSKARRI INFORMATIKO BIDEZ MEJORAR LA GESTIÓN DEL DEPARTAMENTO MEDIANTE SOPORTES INFORMÁTICOS			
			INFORMATIKAKO GAI DESBERDINETAN APLIKAZIOAK, MANTENTZEA ETA LAGUNTZA GARATU DESARROLLO DE APLICACIONES, MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA EN INFORMÁTICA EN DIFERENTES MATERIAS			
		1	Mantentze eta egokitze orduak aplikazioetarako (milakoak) Horas de mantenimiento y adaptaciones al ejercicio de aplicaciones (miles).	18.404	18.404	25.657
		2	Aplikazio berriak garatzeko orduak (milakoak) Horas de desarrollo de nuevas aplicaciones (miles).	12.269	12.614	17.104
		3	Orduak (milakoak): Antolaketa, aholkularitza, kalitatea, web orrien argitalpena, eta politika teknologikoak egitea. Horas de organización, consultoría, calidad, publicación páginas web y elaboración de políticas tecnológicas (miles).	11.405	11.405	12.992
2	2		EKIPOAK BERRITZEA RENOVACIÓN DE LOS EQUIPOS			
		1	Berritu beharreko ekipoen %/ekipo guztiak % equipos a renovar/total equipos	10	10	11
			ERABILTZAILEARI ARRETA EGOKIA BERMATU APLIKAZIO INFORMATIKOAK ERABILTZERAKOAN. GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCIÓN AL USUARIO EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMÁTICAS.			
		1	BARRUKO EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU INTERNO			
		1	Barruko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua Número de incidencias resueltas por el CAU interno.	6.247	6.247	5.590
	2		KANPOKO ERABILTZEER EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA (KONTRATAZIOA, BESTE BATZUK) SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU DE USUARIOS EXTERNOS (CONTRATACIÓN, OTRAS)			
		1	Kanpoko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua Número de incidencias resueltas por el CAU externo	114	114	133

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	09. Lurralde Ekintza 09. <i>Acción Territorial</i>	120.204 Herri Erakundeentzako Lege Laguntza eta Aholkularitza Juridikoa 120.204 <i>Asistencia Letrada y Asesoramiento Jurídico a Entes Locales</i>

Toki Erakundeentzako Lege Laguntza eta Aholkularitza Juridikoko egitarauaren helburuetariko bakoitza lortzearen egin diren jarduketak honela azaldu daitezke labur bilduta:

1. Toki erakundeei zuzendutako aholkularitza juridikoa.

Guztira, gutxi gorabehera, ahoz egindako 4.990 bat kontsulta erantzun dira; horrez gain, 22 irizpen eman dira idatziz.

2. Toki erakundeen defentsa.

Administrazioarekiko auzietako 75 prozedura berri landu dira, 19 Lan jurisdikzioan eta 2 Zibilean.

3. Manuzko txosten juridikoak.

Manuzko 64 txosten egin dira, hainbat gairi buruz.

4. Nazio mailako gaikuntza duten Toki Administraziooko funtzionarioen deialdi eta izendapenak.

2011ko ohiko lehiaketarako deialdia egin eta ebatzi da behin betiko hiru izendapenekin; 2010eko lehiaketa unitarioa ebatzi da behin betiko izendapen gabe, eta 2011ko lehiaketa unitarioarako deialdia egin da.

Gainera, aldi baterako metaketa bat onartu da, behin-behineko 2 izendapen, behin betiko izendapen bat eta bitarteko funtzionarioen 7 izendapen egin dira, aldi baterako zerbitzu-eginkizunik ez da izan, eta 12 zerbitzu-eginkizun izan dira.

Las actuaciones realizadas en pro de la consecución de cada uno de los objetivos del programa de Asistencia Letrada y Asesoramiento Jurídico a Entes Locales se resumen como sigue:

1. Asesoramiento Jurídico a Entidades Locales.

Se han contestado aproximadamente 4.990 consultas verbales y emitido 22 dictámenes escritos.

2. Defensa Judicial de Entes Locales.

Se han asumido 75 nuevos procedimientos contencioso-administrativos, 19 en la Laboral y 2 en la Civil.

3. Informes Jurídicos Preceptivos.

Se han emitido 64 informes preceptivos en diversas materias.

4. Convocatorias y nombramientos de funcionarios de la Administración Local con Habilitación de Carácter Estatal.

Se ha convocado y resuelto el Concurso Ordinario de 2011 con 3 nombramientos definitivos, se ha resuelto el Concurso Unitario 2010, con 0 nombramientos definitivos y se ha convocado el Concurso Unitario 2011.

Además, se han otorgado 1 acumulación temporal, 2 nombramientos provisionales, 1 nombramiento definitivo, 7 nombramientos de funcionario interino, 0 comisiones circunstancial de servicios, 12 comisión de servicio.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 120204 HERRI IZAKIENTZAKO LEGE LAGUNTZA ETA AHOLKULARITZA
Programa: ASISTENCIA LETRADA Y ASES JURIDICO A ENTES LOCALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			TOKI IZAKIENTZAKO AHOLKULARITZA JURIDIKOA. ASESORAR JURIDICAMENTE A LOS ENTES LOCALES.			
	1		AHOZKO KONTSULTAK ETA IDATZIZKO TXOSTENAK GAUZATZEA. EVACUACIÓN DE CONSULTAS VERBALES E INFORMES ESCRITOS.			
		1	Ahozko kontsulta eta txostenen kopurua. Número de consultas e informes verbales.	950	950	4.990
		2	Idatzizko kontsulta eta txostenen kopurua. Número de consultas e informes escritos.	20	20	22
2			TOKI IZAKIEN EPAI-DETENTSA. DEFENSA JUDICIAL DE LOS ENTES LOCALES.			
	1		EPAITEGI ETA EPAIMAHAIEN AURREAN UDAL BABES JURIDIKOAK HARTZEA. ASUNCIÓN DE DEFENSAS JURÍDICAS MUNICIPALES ANTE JUZGADOS Y TRIBUNALES.			
		1	Bereganatutako defentsen kopurua. Número de defensas asumidas.	50	50	96
3			TOKI IZAKIENTZAKO MANUZKO TXOSTEN JURIDIKOAK. INFORMES JURIDICOS PRECEPTIVOS A LOS ENTES LOCALES.			
	1		TXOSTENAK EGITEA. EMISIÓN DE INFORMES.			
		1	Txostenen kopurua. Número de informes.	65	65	64
4			LANPOSTU HUTSEN HORNIKUNTZA ETA NAZIO-GAIKUNTZAKO FUNTZIONARIOEN IZENDAPENA EGITEA REALIZAR LA PROVISION DE VACANTES Y NOMBRAMIENTO DE FUNCIONARIOS DE HABILITACION NACIONAL.			
	1		DEIALDIA ETA FUNTZIONARIOEN IZENDAPENA. CONVOCATORIA Y NOMBRAMIENTO DE FUNCIONARIOS.			
		1	Deialdien kopurua. Número de convocatorias.	2	2	2

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	09. Lurralde Ekintza 09. <i>Acción Territorial</i>	120.205 Toki Erakundeentzako Ekonomi eta Kudeaketa Aholkularitza 120.205 <i>Asesoramiento Económico y de Gestión a Entes Locales</i>

Toki Erakundeentzako Ekonomi eta Kudeaketa Aholkularitzako egitarauaren helburuetariko bakoitza lortzearen egin diren jarduketak honela azaldu daitezke labur bilduta:

1. Toki erakundeei ekonomi arloan aholkularitza eta laguntza ematea.

2011ko ekitaldian ez da nahitaezko txosten ez-lotesle bat bera ere egin toki erakundeei finantza erakundeei hitzartu beharreko kreditu eragiketen inguruan.

Kreditu eragiketak hitzartzeko baimen bakar bat ere ez da eman.

Halaber, hainbat toki erakunderi 147 bisita "in situ" egin zaizkie herri kontabilitateko kontsultak erantzuteko. Gainera, telefono edo web call bidez 118 kontsulta jaso dira eta 245i telefonoz edo idatziz eman zaie erantzuna.

Bestalde, hainbat jarduketa egin da Udalneten 50 ataletan, batez ere, hurrengo arloetara zuzenduta:

1. Toki erakundeei egin dituzten kontsulten ebazpenak.
2. Udalkutxaren konturako emate eta behin betiko likidazioei buruzko informazioak eta komunikazioak jasotzea.
3. Aurrekontuetako datuei buruzko argitalpenak, eta baita indarreko tarifak eta tasak argitaratzea ere.
4. Integrazio ekonomikoko adierazleen argitalpena, eta baita adierazle ekonomiko-finantzarioei buruzkoak ere.
5. Ezustekoei eta azpiegiturei buruzko eskabideak eta jakinarazpenak jasotzea.
6. Gizartekutxako konturako emateen eta behin betiko likidazioei buruzko jakinarazpenak.

Las actuaciones realizadas en pro de la consecución de cada uno de los objetivos del Programa Asesoramiento Económico y de Gestión a Entes Locales se resume como sigue:

1. Asesorar y asistir entes locales en el área económica.

Durante el ejercicio 2011 no se han emitido informes preceptivos y no vinculantes relativos a operaciones de crédito a concertar por los entes locales con entidades financieras.

Tampoco se han concedido autorizaciones para la concertación de operaciones de crédito.

Asimismo, se han realizado 147 visitas "in situ" a diversos Entes Locales para atender consultas en contabilidad pública, además de las 118 atendidas a través de la web call, así como 245 atendidas telefónicamente o por escrito.

Por otro lado se han realizado 50 actuaciones a través de la página web de Udalnet, fundamentalmente en las siguientes áreas:

1. Resolución de consultas formuladas por los Entes Locales.
2. Recogida de Información y comunicaciones sobre entregas a cuenta y liquidación definitiva de Udalkutxa.
3. Publicación de datos de carácter presupuestario, así como de las tarifas y tipos vigentes.
4. Publicación de los informes de integración económica, así como de los indicadores económico-financieros.
5. Recogida de solicitudes y comunicaciones relativas a imprevistos, infraestructuras
6. Comunicaciones sobre entregas a cuenta y liquidaciones definitivas de Gizartekutxa.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	09. Lurralde Ekintza 09. <i>Acción Territorial</i>	120.205 Toki Erakundeentzako Ekonomi eta Kudeaketa Aholkularitza 120.205 <i>Asesoramiento Económico y de Gestión a Entes Locales</i>

7. Zor biziari buruzko informazioa jasotzea.

8. Kreditu eragiketei buruzko txosten eta baimenatarako eskabideak biltzea.

9. Toki izakiei lotuta dauden berrien argitalpenak.

10. Toki izakien kasuan aplikagarriak diren arautegien argitalpenak.

2. Toki erakundeetako langileen prestakuntza

- SICALWIN aplikazioari buruzko prestakuntza plana:

Udalek euren beharrianetarako egokienak diren bitarteko informatikoak erabili eta ezagutu ditzaten, prestakuntza ikastaro hauek egin dira:

- SICAWIN – Aurrekontu-kontabilitatearen aplikazioa. Horren iraupena 40 ordukoa izan zen eta 15 pertsona bertaratu ziren

Gainera, IVA Pekin sinatutako hitzarmena betez, Toki Administraziooko langileek prestakuntza ikastaroetan parte hartzeko egindako 149 matrikularen kostua finantzatu da.

3. Udalen zergen kudeaketa.

2011. urteari dagokionez Bizkaiko udalen zerga bitarteko nagusien bilakaerari buruzko datuak eskuratu dira.

Sailak berak garatu duen datu-basean, Bizkaiko Lurralde Historikoko udalek aplikatzen dituzten tarifak eta karga-tasak sartzeko dira. Zehatzago esateko ondoko zerga eta tasa hauei buruzko datuak jaso eta argitaratzen dira:

- Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga.

7. Recogida de la información relativa a la deuda viva.

8. Recogida de solicitudes para informes y autorizaciones relativas a operaciones de crédito.

9. Publicación de noticias relacionadas con los entes locales.

10. Publicación de la normativa en vigor aplicable a los entes locales.

2. Formación personal entes locales

- Plan de formación sobre aplicativo SICALWIN:

Con la finalidad de que los Ayuntamientos utilicen y conozcan las herramientas informáticas más adecuadas a sus necesidades, se han realizado los siguientes cursos de formación:

- SICALWIN – “Aplicativo de contabilidad presupuestaria” con duración de 40 horas y al que acudieron 15 personas.

Además, en ejecución el convenio firmado con el IVAP, se ha financiado el coste de 149 matrículas por asistencia a cursos de formación del personal de la Administración Local

3. Gestión tributaria ayuntamientos.

Se dispone de información relativa al año 2011 sobre la evolución de los principales recursos tributarios de los municipios de Bizkaia.

En una base de datos desarrollada por el propio departamento se incluyen las tarifas y tipos de gravamen que están siendo de aplicación por los Ayuntamientos del Territorio Histórico de Bizkaia. En concreto, se recoge y se publica los datos relativos a las siguientes impuestos y tasas:

- Impuesto de Bienes Inmuebles.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	09. Lurralde Ekintza 09. <i>Acción Territorial</i>	120.205 Toki Erakundeentzako Ekonomi eta Kudeaketa Aholkularitza 120.205 <i>Asesoramiento Económico y de Gestión a Entes Locales</i>

- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga.
- Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga.
- Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga.
- Hirilurren Balioaren Gehikuntzaren gaineko Zerga.
- Uraren tasa.
- Zaborren tasa.
- Estolderia tasa.

4. Likidazioak eta aurrekontuak jasotzea.

Urtean zehar Bizkaiko udaletako aurrekontuak eta likidazioak atzeman dira eta, aldi berean, informazio horren guztiaren egitasuna berrikusita da.

Informazio hori jaso eta atzeman ondoren EUSTATi igorri zaio erakunde horrek Bizkaiko Foru Aldundiaren eta EUSTATen artean sinatu zen lankidetzaren hitzarmena betez berari dagozkion kontrolak egin ditzan.

Gisa berean, Estatuari eskatutako formatuan 2010eko likidazioak eta 2011 ekitaldiarekin zerikusia duten aurrekontuak bidali dira.

5. Udal adierazleak

Agiri guztiak bildu eta aztertu ondoren, eta behin agiriak berrikusita, udal bakoitzaren ratio nahiz adierazle nagusiekin bat egiteko txostenak garatu dira.

- Impuesto de Actividades Económicas.
- Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica.
- Impuesto de Construcciones, Instalaciones y Obras.
- Impuesto de Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana.
- Tasa de Agua.
- Tasa de Basuras.
- Tasa de Alcantarillado.

4. Recepción de liquidaciones y presupuestos.

A lo largo del año se ha procedido a capturar los presupuestos y las liquidaciones de los mismos correspondientes a los municipios de Bizkaia y a revisar la veracidad de esta información.

Una vez captada la información, se ha remitido al EUSTAT para que proceda a realizar los controles que, según el Convenio de Colaboración de la Diputación Foral de Bizkaia y el EUSTAT, le corresponden.

Asimismo, se han remitido al Estado en el formato solicitado las liquidaciones correspondientes al 2010 y los presupuestos relativos al ejercicio 2011.

5. Indicadores Municipales

Una vez obtenida y revisada toda la documentación, se ha procedido a elaborar los informes de integración con los principales ratios e indicadores de cada uno de los municipios.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	09. Lurralde Ekintza 09. <i>Acción Territorial</i>	120.205 Toki Erakundeentzako Ekonomi eta Kudeaketa Aholkularitza 120.205 <i>Asesoramiento Económico y de Gestión a Entes Locales</i>

6. Udal azpiegitura eta ekipamenduak hobetzea

Lehenengo sei hilekoan Bizkaiko Lurralde Historikoko udalerriekin batera finantzakidetzan jarduteko diru-laguntzen deialdirako oinarriak idatzi eta onetsi ziren, hain zuzen ere erabilera edo zerbitzu publikoak ukitzen dituzten azpiegituretako inbertsio gastuetarako.

2011ko ekitaldian honetan 44 eskabide aurkeztu dira eta horien ondorioz 2.540.000 euroko diru-laguntzak eman zaizkie 43 udalerriri.

6. Mejorar las infraestructuras y equipamientos municipales

A lo largo del primer semestre han sido redactadas las bases y aprobada la convocatoria relativa a subvenciones para cofinanciar junto con los municipios del Territorio Histórico de Bizkaia gastos de inversión en infraestructuras afectas a usos o servicios públicos.

Durante el ejercicio 2011 se han analizado un total de 44 solicitudes, que se han resultado concediendo subvenciones por importe de 2.540.000€ a favor de 43 municipios.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 120205 TOKI IZAKIENTZAKO EKONOMI ETA KUDEAKETA AHOLKULARI
Programa: ASESOR. ECONOMICO Y DE GESTION A ENTES LOCALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			TOKI IZAKIEI EKONOMIAREN ARLOAN AHOLKU EMATEA. ASESORAR Y ASISTIR A ENTES LOCALES EN EL AREA ECONOMICA.			
	1	1	KONTSLUTEI JARAMON EGITEA ETA TXOSTENAK EGITEA. ATENDER CONSULTAS Y REALIZAR INFORMES Kontzulta eta txostenen kopurua. Número de consultas e informes.	400	400	510
	2	1	""UDALNET"" WEB ORRIEN MANTENTZEA." "MANTENIMIENTO PÁGINA WEB ""UDALNET""." Jarduketa kopurua. Número de actuaciones.	10	10	50
	3	1	UDAL-ZORPETZEAREN DERRIGORREZKO TXOSTENAK EGITEA. REALIZACIÓN DE INFORMES PRECEPTIVOS DEL ENDEUDAMIENTO MUNICIPAL. Jarduketan kopurua. Número de actuaciones.	10	10	
	4	1	KREDITU-ERAGIKETAK ADOSTEKO BAIMENA EMAN OTORGAR LA AUTORIZACIÓN PARA CONCERTAR OPERACIONES DE CRÉDITO Ekintza kopurua Número de actuaciones	3	3	
2			TOKI IZAKIEN LANGILEEN PRESTAKUNTZA. FORMACION DEL PERSONAL DE ENTES LOCALES.			
	1	1	PRESTAKUNTZAKO IKASTAROETAKO MATRIKULEN FINANTZAKETA FINANCIACION MATRICULAS DE CURSOS DE FORMACIÓN. Prestakuntza jaso duten enplegatuen kopurua. Número de empleados formados.	150	150	164
3			UDALEK ZERGA KUDEATZEA. GESTION TRIBUTARIA A LOS AYUNTAMIENTOS.			
	1	1	UDALEN ZERGA KUDEAKETA AZTERTZEA. ANÁLISIS GESTIÓN TRIBUTARIA DE LOS AYUNTAMIENTOS. Udalen kopurua. Número de ayuntamientos.	112	112	112
4			UDAL ADIERAZLEAK. INDICADORES MUNICIPALES.			
	1	1	UDAL INTEGRAZIO EKONOMIKOARI BURUZKO TXOSTENAK EGITEA. ELABORACIÓN INFORMES INTEGRACIÓN ECONÓMICA MUNICIPAL. Udalen kopurua. Número de ayuntamientos.	112	112	112
5			UDAL EKIPAMENDUAK ETA AZPIEGITURAK HOBETZEA. MEJORAR LAS INFRAESTRUCTURAS Y EQUIPAMIENTOS MUNICIPALES.			
	1		UDAL AZPIEGITURETARAKO DIRU-LAGUNTZAK EMATEA CONCESIÓN DE AYUDAS INFRAESTRUCTURAS MUNICIPALES			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 120205 TOKI IZAKIENTZAKO EKONOMI ETA KUDEAKETA AHOLKULARI
Programa: ASESOR. ECONOMICO Y DE GESTION A ENTES LOCALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		1	Espedienteen kopurua. Número de ayudas concedidas	30	30	43
	2		UDAL ESPAZIO PUBLIKOEN IRISGARRITASUNERAKO LAGUNTZAK EMATEA CONCESION DE AYUDAS ACCESIBILIDAD ESPACIOS PUBLICOS MUNICIPALES			
		1	Emandako laguntzen kopurua Número de ayudas concedidas			

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.301 Foru Moldiztegia 120.301 <i>Imprenta Foral</i>

Foru Inprentan jarduera atal bitan bana daiteke:

- 1) Bizkaiko Aldizkari Ofiziala.
- 2) Bizkaiko Foru Aldundiko sail ezberdinek inprimatu eta azaleztatzeko egiten dituzten eskariak.

Bizkaiko Aldizkari Ofiziala:

Bizkaiko Aldizkari Ofizialaren 251 zenbaki egin dira, denetara 29.680 orrialde, hots, 2010an baino 2.594 orrialde gutxiago.

2011rean BAO delakoan txertatutako iragarki kopurua honako hau da: Gobernuaren Bizkaiko Ordezkariorde eta erregistroko 374 eta Foru Aldundiaren erregistroko 19.612.

Bizkaiko Foru Aldundiaren Sailak eginiko inprimaketa- eta azaleztapen-eskaerak:

Guztira 499 agindu egin dira eduki-aniztasun handiarekin: txartelak, txarteltzarrak, gonbidapenak, eskelak, sarrerak, kartak, txostenak, liburuskak, azalak, poltsak, karpetak, paper autokopiatzailearen jokoak eta abar.

La actividad de la Imprenta Foral, se puede dividir en dos apartados:

- 1) Boletín Oficial de Bizkaia.
- 2) Distintos pedidos de impresión y encuadernación de los diversos departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia.

Boletín Oficial de Bizkaia:

Se han realizado 251 números, haciendo un total de 29.680 páginas, lo que supone un descenso de 2.594 páginas respecto al año 2010.

En el año 2011 el número de anuncios insertados en el B.O.B., es el siguiente: del registro de Subdelegación del Gobierno en Bizkaia 374 y procedentes del registro de la Diputación Foral 19.612.

Distintos pedidos de impresión y encuadernación de los diversos Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia:

Se han efectuado un total de 499 encargos, con una gran diversidad de contenido: tarjetas de visita, tarjetones, invitaciones, saludas, entradas, cartas, informes, folletos, sobres, bolsas, carpetas, juegos de papel autocopiante, etc.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 120301 FORU MOLDIZTEGIA
Programa: IMPRENTA FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BIZKAIKO ALDIZKARI OFIZIALA MODU EGOKIAN EGITEN DELA BERMATU ASEGURAR LA ADECUADA CONFECCIÓN DEL BOLETÍN OFICIAL DE BIZKAIA.			
	1		ALDIZKARIAREN EDIZIOARI LAGUNTZA EMATEKO ADMINISTRAZIO-KONTRATUAK EGIN ETA KUDEATU <i>REALIZAR Y GESTIONAR LOS CONTRATOS ADMINISTRATIVOS DE APOYO A LA EDICIÓN DEL BOLETÍN.</i>			
		1	Indarrean dagoen administrazio-kontratuaren kopurua <i>Número de contratos administrativos de apoyo en vigor</i>	2	2	2
2			SAILEN ESKABIDEEI ERANTZUN ATENDER LAS PETICIONES DE LOS DEPARTAMENTOS.			
	1		SAILEN ESKABIDEAK JASO <i>RECEPCIONAR LAS PETICIONES DE LOS DEPARTAMENTOS.</i>			
		1	Sailen inprimaki-eskabideen kopurua <i>Número de pedidos de impresos de los Departamentos</i>	650	650	499
		2	Gizarte Ekintzako Emakumearen Zerbitzuaren eskabide kopurua <i>Número de pedidos del Servicio de Mujer del Departamento de Acción Social</i>			
		3	Kultura Saileko Gazteria Zuzendaritzaren eskabide kopurua <i>Número de pedidos de la Dirección de Juventud del Departamento de Cultura</i>			
3			INPRENTAKO JARDUERAK EGITEKO ESKURAGARRI DAUDEN BALIABIDEAK UGARITU ETA BERRIZTU AMPLIAR Y RENOVAR LOS MEDIOS DISPONIBLES PARA LA REALIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LA IMPRENTA.			
	1		ELEMENTU OSAGARRI BERRIAK ESKURATU, GEHITUZ EDO ORDEZKATUZ <i>ADQUIRIR NUEVOS ELEMENTOS AUXILIARES POR AMPLIACIÓN O SUSTITUCIÓN</i>			
		1	Egindako eskuratze kopurua <i>Número de adquisiciones efectuadas</i>	1	1	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. Presidencia	05. Ibilgailuteria 05. Parque Móvil	120.401 Sailen Garraio Zerbitzua 120.401 Servicio Transporte Departamentos

Aurrekontuak betearaztearen garapenari eta Egitarauko helburu eta ekintzen betetze mailari dagokionez, Ibilgailu Parkearen jarduerak hiru jarduketa multzo nagusi dituzte oinarritzat:

- Zerbitzugintza.
- Erabateko mantentze-zerbitzua.
- Ibilgailuak ordeztzea.
- Aurrekontuaren betearazpena.

Zerbitzugintzaren helburuak betetzeko gure bitartekoak eta kanpoko bitartekoak baliatu ditugu.

Gaur egun Ibilgailu Parkeko gidaridun ibilgailuen zerbitzua eskaini ez ezik, erabiltzaileari ibilgailu utilitario txikia ematen ari zaio, bere eskura gidaridun autoa jarri beharrean.

Bapestekoak ez diren eta ohikoagoak diren lanetarako kontratatu dira gauzaki askotarikoen eta pertsonen garraioetan espezializaturiko enpresen zerbitzuak.

2011. urteko hilabeteetan "Irrati-Taxi" motako 4.011 zerbitzu egin dira; aurreko urteko denboraldi berean, aldiz, 3.919 zerbitzu egin ziren.

474 ibilgailu autopropulsatuen erabateko mantentze-zerbitzuari hasieran eutsi egin zaio. Erabateko mantentze-zerbitzuaren eragiketak baseetan egin dira eta konponketa espezializatuak hitzartuta dauden lantegietan, aurrez diagnostikoak egin ondoren eta gero konponketaren jarraipena eta amaierako frogak eginez.

Urteko ibilgailuak ordezteari dagokionez, ez da ibilgailurik erosi.

En relación con el grado de cumplimiento de la ejecución presupuestaria y de los objetivos y acciones del Programa, las actividades del Parque Móvil se fundamentan en cuatro grandes grupos de actuación:

- Prestación de Servicios.
- Mantenimiento Integral.
- Sustitución de Vehículos.
- Ejecución Presupuestaria.

Los objetivos de la Prestación de Servicios se cumplen mediante el empleo de medios propios y medios externos.

En la actualidad, además de prestar servicios de vehículos con chofer del Parque Móvil se está procediendo a facilitar al usuario vehículos pequeños de tipo utilitario en lugar de los anteriormente mencionados vehículos.

Para los trabajos no confidenciales y más rutinarios se han contratado los servicios de empresas especializadas en transportes, tanto de objetos diversos como de personas.

En los meses del año 2011 se han realizado 4.011 servicios del tipo "Radio-Taxi", frente a los 3.919 realizados en el mismo período del año anterior.

El Mantenimiento Integral de los 474 móviles autopropulsados se ha contenido. El Mantenimiento Integral se realiza íntegramente en las dos Bases Operativas y las reparaciones especializadas se realizan en talleres concertados, previo diagnóstico, posterior seguimiento de la reparación, y prueba final.

Con respecto a la Sustitución de Vehículos anual no se ha procedido a adquirir vehículo alguno.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	05. Ibilgailuteria 05. <i>Parque Móvil</i>	120.401 Sailen Garraio Zerbitzua 120.401 <i>Servicio Transporte Departamentos</i>

Berriztapen ez hori eta bertako langileen aldetiko konponketetarako arretaren hobekuntza dela bide, konponketetarako gastu igoera izan da.

Azken tokian, Segurtasun Alorraren baliabideen artean, 2006ko martxoan sortu dena, 15 autobus biltzen dira, linea erregularretan izandako bizitza erabilgarriaren ostean. Izan ere, Derioko Base Operatiboan biltegiratuta daude, ikuspuntu tekniko nahiz administratibotik berehala irteteko egoeran, gutxienez, 1.575 plaza lekualdatzeko, eguneko 24 orduetan, urtearen 365 egunetan.

Egitarauaren urteko aurrekontuaren betearazpenari dagokionez, hasieran 1.891.820,00 euro baziren ere, azkenean 1.801.758,59 euro ordaintzea agindu da (% 95,24).

Aurretik azaldutakoa gorabehera, Atalari heltzen zaizkion eskaera guztiak aintzat hartu eta gastuaren aurrekontu-betearazpenari eusteko helburuak bete dira.

Esta falta de renovación unida a una mejora en la atención de reparaciones por parte del personal propio, ha dado lugar a un ascenso en el gasto en reparaciones.

En último lugar el Area de Seguridad, creada en Marzo del año 2006, abarca a unos medios técnicos compuestos de 15 autobuses después de su vida útil en líneas regulares. Depositados en la Base Operativa de Derio se mantienen técnica y administrativamente en estado de inmediata salida, para el traslado mínimo de 1.575 plazas, 24 horas al día y los 365 días al año.

Con referencia a la Ejecución presupuestaria anual del programa, de un total inicial de 1.891.820,00 euros, se ha ordenado el pago de 1.801.758,59 euros (95,24%).

Por todo lo anteriormente expuesto, se han cumplido los objetivos de atender a todas las peticiones que llegan a la Sección, y de contención de la ejecución presupuestaria de gasto.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitarauea: 120401 SAILEN GARRAIO ZERBITZUA
Programa: SERVICIO TRANSPORTE DEPARTAMENTOS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			FORU SAILEK ESKATUTAKO ZERBITZUEI BEHAR BEZALAKO ERANTZUNA EMATEA ATENDER ADECUADAMENTE LOS SERVICIOS SOLICITADOS POR LOS DEPARTAMENTOS FORALES.			
	1		EMANDAKO ZERBITZUEI ERANTZUNA EMATEKO BEHARREZKO ADMINISTRAZIO-KONTRATUAK CONTRATOS ADMINISTRATIVOS NECESARIOS PARA ATENDER LOS SERVICIOS PRESTADOS.			
		1	Administrazio-kontratu kopurua (Renting, mezularitza, taxiak eta kanpoko zerbitzuak) Número de contratos administrativos (Renting, Mensajería, Taxis y Servicios Exteriores)	4	4	2
	2		EGIN BEHARREKO ZERBITZU KOPURUA ZENBATU CUANTIFICAR EL NÚMERO DE SERVICIOS A REALIZAR.			
		1	Sailetako mezularitza zerbitzu kopurua Número de servicios mensajería departamentales	600	600	394
2		2	BFA-ko taxi zerbitzu kopurua Número servicios taxi D:F.B.	4.000	4.000	4.011
			IBILGAILUAK EGOERA EZIN HOBEAN MANTENTZEA. MANTENER LOS VEHICULOS EN CONDICIONES OPTIMAS DE FUNCIONAMIENTO.			
	1		ALDIZKAKO MANTENIMENDUAK ETA KONPONKETAK EGITEA. REALIZAR MANTENIMIENTOS PERIÓDICOS Y REPARACIONES.			
		1	Azterketa/aldaketen kopurua. Número de revisiones/cambios.	1.000	1.000	899
		2	Konponketen kopurua. Número de reparaciones.	800	800	902
3			BADIREN ZUZKIDUREN ZABALKUNTZA EDO ORDEZPENA. AMPLIACION O SUSTITUCION DE DOTACIONES EXISTENTES.			
	1		EGUN DAUDEN ZUZKIDURAK ZABALTZEA EDO ORDEZKATZEA REALIZAR AMPLIACIONES O SUSTITUCIONES DE DOTACIONES EXISTENTES			
		1	Ibilgailuak erostea, ordezkapena dela-eta Adquisición de vehículos por sustitución			
		2	Ibilgailuak erostea, zabaltzea dela-eta Adquisición de vehículos por ampliación			

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza	06. Suhiltzaile	220.301 Suhiltzaile-etxea
07. Presidencia	06. Extinción de Incendios	220.301 Parque de Bomberos

1. helburua: biztanleria eta beronen ondasunak sute eta ezbeharretatik babestea.

Objetivo 1: Proteger a la población y sus bienes de incendios y siniestros.

1.1. Hiritarrek egin dituzten sorospen dei guztiei erantzun zaie, guztira 4.623 telefono dei izanik.

1.1. Se han atendido todas las llamadas de socorro efectuadas por los ciudadanos en número de 4.623.

2. helburua: herritarrei balizko ezbeharren aurkako aurreneurrien berri ematea.

Objetivo 2: Prevenir a la población ante posibles siniestros.

2.1. Parke desberdinak ukitzen dituzten udalerrietan jarduketak egiteko zortzi (8) plan eragile gertutu dira. Horien barruan azpiegitura desberdinetako azterlanak sartzen dira. Enpresa hauek dira: GUFeren egoitzak eta egoitza itunduak, Kimikako Enpresen Bizkaiko Elkarte, Metal arloko Enpresen Bizkaiko Elkarte, Boroa zentral elektrikoa, Artea merkataritza gunea, Portuko Agintaritza, Metro Bilbao eta Adif.

2.1. Se han confeccionado ocho (8) planes operativos de actuaciones en municipios que afectan a los diferentes Parques, y que incluyen estudios en diferentes infraestructuras con las siguientes empresas: Residencias del IFAS propias y concertadas, Asociación Bizkaiana de Empresas Químicas, Federación Bizkaiana de Empresas del Metal, Central Eléctrica Boroa, Centro Comercial Artea, Autoridad Portuaria, Metro Bilbao y Adif.

2.2. Zutabe sistema informatikoaren eta Zerbitzuaren Nexux sistemaren bitartez lortutako hileroko datuak erabiliz hamahiru (13) estatistika-azterlan egin dira. Ekitaldiko azterlan orokorra ere sartu da.

2.2. Se han realizado trece (13) estudios estadísticos utilizando los datos mensuales obtenidos a través del sistema informático Zutabe y del propio sistema del Servicio, el Nexux, se incluye un estudio general del ejercicio.

2.3. Hamabost (15) bilera egin dira hainbat Erakunderekin, besteak beste: Eusko Jaurilaritza, arreta berezia jarrita hauexetan: Larrialdien Zerbitzua, foru enpresa publikoak (Lantik Aparcabis, Metro Bilbao etab.), enpresa pribatuak, gehienbat Portuko Agintaritza, eta aholkularitza hainbat udal eta erakundetan, etab.

2.3. Se han mantenido quince (15) reuniones con Instituciones tales como Gobierno Vasco, en especial con Atención de Emergencias, empresas públicas forales (Lantik Aparcabis, Metro Bilbao etc.), empresas privadas, fundamentalmente con la Autoridad Portuaria y asesoramiento a distintos Ayuntamientos e Instituciones públicas etc..

2.4. Hamabi (12) bilera egin dira suhiltzaile etxeko buruekin.

2.4. Se han efectuado doce (12) reuniones con los Jefes de Parque.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza	06. Suhiltzaile	220.301 Suhiltzaile-etxea
07. Presidencia	06. Extinción de Incendios	220.301 Parque de Bomberos

3. helburua: Langileriaren prestakuntza eta trebakuntza.

Objetivo 3: Formación y perfeccionamiento del Personal.

3.1. Aurreikusitako ikastaro guztiak eman zaizkie Zerbitzuko langileei, hamahiru (13) ikastaro; besteak beste, gidatzeko teoria eta praktika gidatuak, barrualdeetako suteak lspasterren, praktikak igogailuetan, erle bilketa, prozedura operatiboak, harrapatutakoak askatzeko praktika gidatuak eta gai arriskutsuekiko istripuen tratamendua. Ekitaldian, guztira sua itzaltzeko ehun eta hamahiru (113) ikastaro egin dira lspasterreko maniobra parkean.

3.1. Se ha impartido al personal del Servicio el total de cursos previstos, trece (13) cursos como teoría y practicas guiadas de conducción, fuegos de interior en lspaster, prácticas en ascensores, recogida de abejas, procedimientos operativos, teoría y prácticas guiadas de desencarcelación y tratamiento de accidentes con MMPP. Durante el ejercicio se han realizado un total de ciento trece (113) cursos de extinción de incendios, en el parque de maniobras de lspaster

3.2. Heziketa fisikoko programa mantendu egin da, zertarako-eta suhiltzaileen erkidegoaren mailarik onena lortzeko eta maila horri eusteko. Hilero soinketa hezkuntzako irakasleek langileen egoera ebaluatu dute eta horri buruzko informazioa eman dute; guztira hogeita lau (24) proba fisiko egin dira.

3.2. Se mantiene el programa de educación física con el fin de obtener y mantener un nivel óptimo en el colectivo de bomberos. Cada mes los profesores de educación física han evaluado e informado sobre el estado del personal, habiéndose efectuado un total de veinticuatro (24) pruebas físicas.

3.3. Askatze-ekipoekin sei (6) maniobra egin dira, merkantzia arriskutsuekin eta simulakroak: Boroako zentral termikoa, SIDENOR, Maier, Zaldibarko tunelak, Portuko Agintaritz eta Metropolitiko Hegoaldeko Saihesbidea.

3.3. Se han realizado seis (6) maniobras con equipos de desencarcelación, mercancías peligrosas y simulacros con Térmica de Boroa, SIDENOR, Maier, los Túneles de Zaldibar, Autoridad Portuaria y Variante Sur Metropolitana.

4. helburua: Etxe berriak eraikitzea.

Objetivo 4: Construcción de nuevos Parques.

4.1 Ez da etxe berririk eraiki.

4.1 No se han realizado.

5. helburua: Dauden zuzkiduren zabalpena.

Objetivo 5: Ampliación de dotaciones existentes.

5.1 Askotariko materialak garraiatzeko edukiontzi bat jaso da lurretako Suhiltzaile Etxerako, eta gai arriskutsuekin (gai sukoiak) trebatzeko edukiontzi bat Uriosteko Suhiltzaile Etxerako.

5.1 Se ha recibido un contenedor para transporte de material diverso para el Parque de lurreta y un contenedor de entrenamiento de MMPP (inflamables) para el parque de Urioste.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 220301 SUHILTZAILETEGIA
Programa: PARQUE DE BOMBEROS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BIZTANLERIA ETA BERONEN ONDASUNAK SUTE ETA EZBEHARRETATIK BABES-TEA. PROTEGER A LA POBLACION Y SUS BIENES DE INCENDIOS Y SINIESTROS.			
	1	1	HERRITARREK EGINDAKO LARRIALDIKO DEI GUZTIEI ERANTZUTEA. ATENDER A TODAS LAS LLAMADAS DE SOCORRO EFECTUADAS POR LOS CIUDADANOS. Deien kopurua. Número de llamadas.	6.000	6.000	4.623
2			HERRITARREI BALIZKO EZBEHARREN AURKAKO AURRENEURRIEN BERRI EMATEA PREVENIR A LA POBLACION ANTE POSIBLES SINIESTROS.			
	1	1	ERAGIKETA-PLANAK GERTUTZEA. CONFECCIONAR PLANES OPERATIVOS. Planen kopurua. Número de planes.	12	12	8
	2	1	ESTATISTIKAKO AZTERLANAK EGITEA. REALIZAR ESTUDIOS ESTADÍSTICOS. Azterketa kopurua Número de estudios.	13	13	13
	3	1	INFORMAZIO KANPAINAK PROGRAMATZEA. PROGRAMAR CAMPAÑAS DE INFORMACIÓN. Kanpainen kopurua. Número de campañas.			
	4	1	ENPRESETAKO SEGURTASUN BURUEKIN ALDIZKA BILTZEA. REUNIONES PERIÓDICAS CON JEFES DE SEGURIDAD DE EMPRESAS. Bileren kopurua. Número de reuniones.	24	24	15
	5	1	SUHILTZAILE ETXEETAKO BURUEKIN ALDIZKA BILTZEA. REUNIONES PERIÓDICAS CON JEFES DE PARQUES. Bileren kopurua. Número de reuniones.	12	12	12
			LANGILERIAREN PRESTAKUNTZA ETA TREBAKUNTZA. FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DEL PERSONAL			
3	1	1	BIRZIKLATZEKO ETA TREBAKUNTZAKO IKASTAROAK CURSOS DE RECICLAJE Y FORMACIÓN Ikastaroen kopurua. Número de cursos.	25	25	13
		2	Kanporako ikastaroen kopurua. Numero de cursos al exterior.	200	200	112
	2	1	SAIO ATLETIKOAK. PRUEBAS ATLÉTICAS. Saioen kopurua. Número de pruebas.	24	24	24

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 220301 SUHILTZAILETEGIA
Programa: PARQUE DE BOMBEROS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	3		EKIPO ASKOREKIKO MANIOBRAK. MANIOBRAS CON DIFERENTES EQUIPOS.			
		1	Baterako maniobren kopurua (mm.pp., e.p.r., metro) Número de maniobras conjuntas (mm.pp., e.p.r., metro).	8	8	6
5			BESTE SUHILTZAILE ETXE BATZUK ERAKITZEA. CONSTRUCCION DE NUEVOS PARQUES.			
	1	1	SUHILTZAILE ETXEAK EGITEA CONSTRUCCIÓN PARQUES BOMBEROS. Suhiltzaile etxeen kopurua Número de parques.			
5			BADIREN ZUZKIDUREN ZABALKUNTZA. AMPLIACION DE DOTACIONES EXISTENTES.			
	1	1	SEGURTASUN ETA SALBAMENDUKO IBILGAILUAK ESKURATZEA. ADQUISICIÓN DE VEHÍCULOS DE SEGURIDAD Y SALVAMENTO. Segurtasuneko eta Salbamenduko ibilgailu kopurua. Número de vehículos de Seguridad y Salvamento.			

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	11. Hirigintza 11. <i>Urbanismo</i>	430.201 Lurralde Antolamendu eta Hiri Plangintza 430.201 <i>Ordenación Territorial y Planificación Urbana</i>

Erantsitako fitxan emandako informazioa oinarri, hau da, "Lurralde Antolamendua eta Hiri Plangintza" programan ezarritako helburuak lortzeko aurreikusitako ekintzak zenbateraino bete diren kontuan hartuta, behin betiko onetsi dira aipatzen diren udal planak, azterketa eta txosten teknikoa egin eta gero. Jarraian informazio zabalagoa emango da honako bi jarduera-arlo hauei buruz: a) Diru-laguntzak emateko jarduera eta b) Kanpoko lankidetzak teknikoak

a) Diru-laguntzak emateko jarduera

2011n, otsailaren 15eko 20/2011 Foru Dekretuan, Bizkaiko Lurralde Historikoko udaletan hirigintzako planeamendurako tresnak egiteko diru-laguntzak emateko oinarriak eta deialdia arautu ziren, guztira 800.000,00 euroko aurrekontuarekin.

Prozeduran zeharko tramiteak beterik, maiatzaren 23ko 716/2011 Foru Aginduren bidez diru-laguntzak esleitu ziren planeamendu orokorreko 12 tresna eta bateragarritasun plan bat egiteko.

Abenduaren 31rako 714.449,53 euroko diru-laguntzak ordaindu ziren, guztira. Diru-laguntzak ordaindu aurretik, diruz lagundutako jardueren justifikazioa aurkeztu zen horretarako ezarritako epean.

b) Buruturik edo gauzatze prozesuan dauden azterlan, txosten eta plan nagusien zerrenda, enpresari partikularren lankidetzarekin egindakoak:

- Durangoko Lurralde Plan Partziala

Eusko Jaurlaritzak emandako uztailaren 26ko 182/2011 Dekretuaren bidez behin betiko onetsi zen antolamendurako tresna hori.

A partir de la información aportada en la adjunta ficha, sobre el grado de realización de las acciones previstas para la consecución de los objetivos pretendidos en el programa de "Ordenación Territorial y Planificación Urbana", se ha procedido a la aprobación definitiva de los planes municipales que se señala, previo su análisis e informe técnico, ampliándose a continuación la información con respecto a dos concretos ámbitos de actividad: a) La subvencional y b) Las colaboraciones técnicas externas

a) Actividad subvencional:

En el año 2011, el Decreto Foral 20/2011, de 15 de febrero, reguló las bases y la convocatoria para la concesión de subvenciones destinadas a la elaboración de instrumentos de planeamiento urbanístico en los ayuntamientos del Territorio Histórico de Bizkaia, con un presupuesto de 800.000,00 euros.

Seguido el procedimiento por sus trámites, mediante la Orden Foral 716/2011, de 23 de mayo, se adjudicaron subvenciones para la elaboración de 12 instrumentos de planeamiento general y 1 plan de compatibilización.

A fecha 31 de diciembre el importe total de las ayudas finalmente abonadas, previa justificación en plazo de la realización de la actividad subvencionada, ascendió a la cifra de 714.449,53 €.

b) Relación de los principales estudios, informes y planes concluidos o en proceso de elaboración, realizados en colaboración con empresarios particulares:

- Plan Territorial Parcial de Durango

Mediante Decreto del Gobierno Vasco 182/2011 de 26 de julio, se aprobó definitivamente, este instrumento de ordenación.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza 07. <i>Presidencia</i>	11. Hirigintza 11. <i>Urbanismo</i>	430.201 Lurralde Antolamendu eta Hiri Plangintza 430.201 <i>Ordenación Territorial y Planificación Urbana</i>

- Gernika-Markinako Lurralde Plan Partziala

2011ko abenduaren 27ko Foru Erabakiaren bidez hasierako onespena eman zitzaion antolamendurako tresna horri.

- Mungiako Lurralde Plan Partziala

Hasierako onespenerako dokumentua amaiturik dago, baina, hasierako onespena jaso aurretik, dokumentu hori kanpoko erakundeek eman beharreko txostenen zain dago.

2011n zehar hainbat txosten bideratu dira Lehendakaritza Sailari eragiten dioten hirigintza eta lurralde antolamenduko prozedurei buruz, eta jaramon egin zaie hainbat erakundek eta partikularrek Sailaren esku dauden gaien eta dokumentu funtsen gainean egindako eskaerei.

Hiru hilean behin eguneratu da Bizkaiko udal planeamenduetako hirigintzari buruzko informazioa. Eguneratze horiek hirigintzako planeamenduko GIS aplikazioan jasotzen dira. Aplikazio hori ere hobetu egin da.

- Plan Territorial Parcial de Gernika-Markina

Mediante Acuerdo Foral de 27 de diciembre de 2011 se aprobó inicialmente este instrumento de ordenación.

- Plan Territorial Parcial de Mungia

Finalizada la elaboración del documento para aprobación inicial, con carácter previo a la misma se está a la espera de los preceptivos informes a emitir por organismos externos.

A lo largo de 2011 se ha dado curso, a informes varios sobre procedimientos de índole urbanística y territorial en los que interesa el Departamento de Presidencia y se ha prestado atención a las solicitudes realizadas por entidades y particulares sobre temas y fondos documentales que obran en el Departamento.

Se ha actualizado trimestralmente la información urbanística de los planeamientos municipales de Bizkaia, que se recogen en la aplicación gis de planeamiento urbanístico. También se ha mejorado dicha aplicación.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitarauea: 430201 LURRALDE ANTOLAMENDUA ETA HIRI PLANGINTZA
Programa: ORDENACION TERRITORIAL Y PLANIFICACION URBANA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			HIRIGINTZAKO UDAL PLANGINTZA ONARTU APROBACION PLANEAMIENTO URBANISTICO MUNICIPAL.			
	1		PLANAK EBATZI RESOLUCIÓN DE PLANES			
		1	Egiturazko antolamendurako plan kopurua Número de planes de ordenación estructural			41
		2	Antolamendu plan xehatuen kopurua Número de planes de ordenación pormenorizada			26
2			LURRALDE ANTOLAKETARAKO PLANAK EGIN ELABORACION DE PLANES DE ORDENACION TERRITORIAL.			
	1		PLANAK IZAPIDETU TRAMITACION DE PLANES			
		1	Egiten ari diren planen kopurua. Número de planes en proceso de elaboracion			3
		2	Planen azterketa osagarrien kopurua Número de estudios complementarios de los planes.			
		3	Garapenerako tresna kopurua Número de instrumentos de desarrollo			
3			AHOLKULARITZA ETA LAGUNTZA HIRIGINTZA ETA LURRALDE ANTOLAMENDUAREN ARLOAN ASESORAMIENTO Y ASISTENCIA EN MATERIA DE URBANISMO Y ORDENACION TERRITORIAL			
	1		KONTSULTAK JASO ATENCION A CONSULTAS			
		1	Administrazioen eta herri erakundeen kontsulta kopurua Número de consultas de Administraciones y entidades Públicas			229
		2	Bizkaiko Foru Aldundiko Sailen kontsulta kopurua Número de consultas de Departamentos de Diputación Foral de Bizkaia			95
		3	Pertsona fisiko eta juridikoen kontsulta kopurua Número de consultas de personas físicas y jurídicas			342
	2		IRIZPENAK ETA TXOSTENAK EGIN EMISION DE DICTÁMENES E INFORMES			
		1	Txosten eta irizpen kopurua Número de informes y dictámenes			
4			UDAL PLANGINTZAK EGITE ETA KUDEATZEAREN SUSTAPENA FOMENTO A LA ELABORACION Y GESTION DEL PLANEAMIENTO MUNICIPAL			
	1		UDALENTZAKO DIRU-LAGUNTZAK PLANAK IDAZTEKO SUBVENCIONES A AYUNTAMIENTOS PARA REDACCION DE PLANES			
		1	Emandako laguntzen kopurua Número de ayudas concedidas			13

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Lehendakaritza	11. Hirigintza	430.202 Kartografia
07. Presidencia	11. Urbanismo	430.202 Cartografía

“Kartografia” egitarauko helburuak eta ekintzak 2011ko urtarrilaren 1etik 2011ko abenduaren 31ra arte izan duten burutzapen mailari buruzko azalpen-txostena garatu egin daiteke egitarau horretan onetsitako kredituen kargura buruturiko jarduera zehatzen bidez.

Hala, ekitaldian, ondoko jarduketa hauek burutu dira:

- 1:500 eskalako altxaera, Bizkaiko Lurralde Historikoko hainbat esparrutan. 17 erlo (2011ko urtekoa osatuta)
- Aurreko espedientearen burutzapena ikustatzea eta kontrolatzea (2011ko urtekoa osatuta)
- Antzinako hegaldietako fotogramen digitalizazioa (bukatuta).
- ED50etik ETRS89rako bihurtzea (amaituta)
- 1:500 eskalako altxaera, Bizkaiko Lurralde Historikoko beste esparru batzuetan, mendebaldean. 6 erlo (amaituta).
- 1:500 eskalako altxaera Urdaibaiko esparruan. 6 erlo (amaituta).
- Aurreko bi espedienteen burutzapena gainbegiratu eta kontrolatzea (amaituta).

La memoria explicativa sobre el grado de realización de los objetivos y acciones del programa “Cartografía” en el periodo de 1 de enero de 2011 a 31 de diciembre de 2011 cabe desarrollarla mediante la enumeración de las actividades concretas ejecutadas con cargo a los créditos aprobados en el mismo.

Así durante el ejercicio se han llevado a cabo las siguientes actuaciones:

- Levantamiento 1:500, diversos ámbitos del Territorio Histórico de Bizkaia. 17 lotes. (anualidad 2011 completada)
- Supervisión y control de la ejecución del expediente anterior. (anualidad 2011 completada)
- Digitalización de fotogramas de vuelos antiguos (Finalizado)
- Conversión de ED50 a ETRS89 (Finalizado)
- Levantamiento 1:500, en otros ámbitos del Territorio Histórico de Bizkaia, zona Oeste. 6 lotes. (finalizado).
- Levantamiento 1:500 en el ámbito de Urdaibai. 6 lotes. (finalizado)
- Supervisión y control de la ejecución de los dos expedientes anteriores (finalizado).

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 LEHENDAKARITZA
Departamento: PRESIDENCIA
Egitaraua: 430202 KARTOGRAFIA
Programa: CARTOGRAFIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOKO KARTOGRAFIA SORTZEA HOBETU OPTIMIZAR LA GENERACIÓN CARTOGRÁFICA DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE BIZKAIA			
			KARTOGRAFIAREN ARLOAN BEHARRIZANEI ERANTZUN DAR COBERTURA A LAS NECESIDADES EN MATERIA DE CARTOGRAFIA			
		1	1:500 eskalako jasotze kopurua Número de levantamientos a escala 1:500			17
		2	Jasotzeen gainbegiratze kopurua Número de supervisiones de levantamientos			17
		3	Lehengo hegaldietako argazkien digitalizazioa (fotogramaka) Digitalizaciones de vuelos antiguos (por fotogramas)			1
		4	ED-50etik ETRS-89rako bihurtzea (udalirri pilotua) Conversión ED-50 a ETRS-89 (municipio piloto)			1



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Ekonomi Sustapena
Promoción Económica

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 <i>Administración General</i>

Zerbitzu Orokorraren egitarauaren xede da, besteak beste, Saileko gainerako Egitarauei sostengua eta estaldura ematea, halakoak bezalako kontuetan

1. Zuzkidura, batez ere, ondasun eta pertsonena.
2. Sostengua, Saileko zuzendaritzako guneei.

Egitarau honetako jarduerak neurri handian gainerakoen bilakaerak baldintzatzen dituenaz, gure ustez, Egitarau honetan ez da xedeak eta ekintzak eta adierazleak aurrekontuetako aldarazpenen ildotik egokitu edo berriro formulatzeaz hitz egin behar, gastua bera kudeatzeak dakarrenarekin beren beregi lotuta dauden kasuetan izan ezik.

2011ko lehenengo sei hilekoan, Sailaren egitarau desberdinak arauetuko dituzten araudien proposamenak prestatu dira eta, horretarako, Zerbitzu Orokorrak hauek araudi horien legezkotasunaren gaineko txostena egin dute.

Halaber, beharrezko euskarriak egin dira hala nola diptikoak eta eskaera-txostenak, eta programa informatikoak daude eskaera elektronikoak internet bidez egitea errazteko.

Sailaren antolaketa sistemak, laneko administrazio metodoak, korrespondentzia eta artxiborako bitartekoak ezarri eta hobetzeko jarduerekin jarraitu da. Era berean, Posturako Prestakuntza planaren burutzapena azpimarratu behar da. Planaren xedea Saileko langileei antolaketa sistema, laneko administrazio metodo, korrespondentzia eta artxiborako bitarteko berrietara egokitzen laguntzea da.

Sailarentzako harpidetzek eta liburu erosketek Funtza Bibliografikoak aberasten jarrai dezaten jardura egokiak burutu dira.

El Programa de Servicios Generales tiene entre sus objetivos el de servir de apoyo y dar cobertura al resto de Programas del Departamento en aspectos tales como:

1. Dotación, fundamentalmente, de bienes y personas.
2. Apoyo a los centros directivos del Departamento

Dado que las actuaciones de este Programa están condicionadas en gran medida a la evolución de las del resto, consideramos que en este Programa no procede hablar de adaptación o reformulación de objetivos y acciones e indicadores de acuerdo con modificaciones presupuestarias, salvo en aquellos casos específicamente relacionados con lo que supone la gestión del propio gasto.

Durante el primer semestre de 2011 se ha llevado a cabo la elaboración de propuestas de normativa que regularán los distintos programas del Departamento, para lo cual, estos Servicios Generales han informado jurídicamente sobre la legalidad de las mismas..

Asimismo se han confeccionado los soportes necesarios tales como dípticos e informes-solicitud, constando de programas informáticos para facilitar elaboración de las solicitudes electrónicas a través de Internet.

Se ha continuado con las actuaciones tendentes al establecimiento y mejora de los sistemas de organización, métodos administrativos de trabajo, de correspondencia y de archivo del Departamento. Asimismo, se ha continuado con el plan de Formación para el Puesto cuya finalidad es facilitar al personal del Departamento adecuarse a los nuevos sistemas de organización métodos administrativos de trabajo, de correspondencia y de archivo del Departamento

Se han llevado a cabo las actuaciones oportunas para que las suscripciones y adquisiciones de libros para el Departamento continúen enriqueciendo los Fondos Bibliográficos.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 <i>Administración General</i>

Sailaren Ingurumen Kudeaketaren Sistemari dagokionez, ISO 14.001 Arauaren baldintzak betetzera bideratutako ekintzak egin dira. Alderdi sendoak dira gizartean helburu eragile kopuru handia duen kudeaketa-programa eta Saileko langileen inplikazioa". Azpimarratu beharreko bestelako ekintzak honako hauek dira:

- Ingurumenaren arloan Sailari eragiten dion araudia legez betetzen dela aztertzea.
- Barneko auditoria.
- Sailak garatutako politiketan ingurumenaren osagarria sartzea.
- Ingurumenaren arloan harrera-prestakuntza langile finko eta aldi baterako langile berrientzat.
- Ingurumen inpaktuak murrizteko Sailaren barruan sentsibilizazio-kanpainak.
- Sailaren ingurumen-adierazleak jarraitzea.
- Gure Sistemarekin zerikusia duten kanpoko eskaerei eta kontsultei erantzutea.
- Ingurumen Batzordeari eta Saileko gainerako Zerbitzuei laguntza Ingurumen Kudeaketaren Sistemarekin zerikusia duen guztian.

Lan eta Trebakuntza Sailak kalitatearen kudeaketaren arloan egiten dituen jarduketan egitaraua egiten jarraitu da. Jarduketa horien artean, ondokoak daude:

- Martxoan, ISO 9001:2001 ARAUAREN ziurtagiriari eusteko kanpoko bigarren

Respecto al Sistema de Gestión Ambiental del departamento se han realizado las acciones tendentes al cumplimiento de los requisitos de la Norma ISO 14.001. Como puntos fuertes se consideran el programa de gestión que incluye gran número de objetivos tractores en la sociedad y la implicación del personal del Departamento". Otras acciones a destacar son las siguientes:

- Análisis del cumplimiento legal de la normativa que en materia ambiental afecta al Departamento.
- Auditoria Interna.
- Incorporar la componente medioambiental en las políticas desarrolladas por el departamento.
- Formación de acogida en materia ambiental a todas las nuevas incorporaciones de personal tanto fijo como temporal.
- Campañas de sensibilización dentro del Departamento para reducir impactos ambientales.
- Seguimiento de los indicadores ambientales del Departamento.
- Dar respuesta a las solicitudes y consultas externas relacionadas con nuestro Sistema
- Apoyo al Comité de Medio Ambiente y al resto de Servicios del Departamento en todo lo relacionado con el Sistema de Gestión Ambiental.

Se ha continuado realizando el programa de actuaciones que en materia de gestión de la calidad llevara a cabo el Departamento de Empleo y Formación, entre las cuales se encuentran las siguientes:

- En el mes de marzo, los Servicios Generales se han sometido a la segunda auditoría

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 <i>Administración General</i>

auditoria egin da Zerbitzu Orokorretan. Eraitza positiboa izan da; ikusitako ezadostasun arinengatiko jarduketa plan bat onduz gero da eta ziurtagiriak ematen dituen erakundeak zoriandu egin gaitu lortutako maila teknikoagatik.

Orueta Apezpikua kaleko erakineko eta Ertzila kaleko 6.eko etxabeko beharrezko konponketa lanak egin dira. Zehazkiago, Orueta Apezpikuaren dagokionez, barruko patorako leihoen aldaketa kontratatu da, eta etxabeari dagokionez, negoziatuen bidez altzariak eta lurrak aldatu dira, baita giro-erregulazio-sistema berri ere. Gainera, beharrezko mantentzea egin da.

externa de mantenimiento de la certificación de la NORMA ISO 9001:2001. El resultado ha sido positivo, derivándose un plan de actuaciones por las no conformidades leves detectadas y recibiendo la felicitación de la entidad certificadora por el nivel técnico alcanzado.

Se han realizado las obras de reparación necesarias en el edificio de bispo Orueta nº 6, y la lonja de Ercilla nº 6, en concreto en lo que respecta a Obispo Orueta se ha contratado el cambio de las ventanas al patio interior, y en cuanto la lonja mediante contactos negociados se ha procedido a cambiar el mobiliario y el suelo, así como a la renovación del sistema de climatización. Además se han realizado los mantenimientos necesarios.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ZERBITZU OROKORRETAKO BEZEROEN ASETASUN MAILA HOBETZEA EMANDAKO ZERBITZUAN ETENGABEKO HOBEKUNTZAK ESKAITZEKO MEJORAR EL GRADO DE SATISFACCION DE LOS CLIENTES INTERNOS DE SSGG PARA PLANTEAR MEJORAS CONTINUAS EN EL SERVICIO PRESTADO			
			ZERBITZU OROKORRETAKO BEZEROEI URTERO ASETASUN INKESTAK EGITEA <i>REALIZAR ENCUESTAS ANUALES DE SATISFACCIÓN A LOS CLIENTES DE SSGG.</i>			
		1	Egindako inkesta kopurua <i>Número de encuestas realizadas</i>	1	1	1
		2	Parte-hartze maila (bezeroen asetahun inkestan) (%) <i>Grado de participación (en la encuesta de satisfacción de clientes) (%)</i>	70	70	58
		2	ASETASUN INKESTETAKO EMAITZAK AZTERTZEA ETA KEXAK ETA PROPOSAMENAK BILTZEA ANALIZAR LOS RESULTADOS DE LAS ENCUESTAS DE SATISFACCIÓN Y RECOGER QUEJAS Y PROPUESTAS			
			1 Abian jarritako hobekuntzak <i>Mejoras puestas en marcha</i>	4	4	6
			2 Bezeroek zerbitzuen gutunekin duten asetahun maila (%) <i>Grado de satisfacción de los clientes con las Cartas de Servicios (%)</i>	50	50	
			3 Gutunen zerbitzuetatik eratorritako adostasun ezak <i>No conformidades derivadas de las Cartas de Servicios</i>	5	5	
		2	SAILEKO AURREKONTUEN KUDEAKETA EGOKIA BERMATZEA GARANTIZAR LA CORRECTA GESTION DE LOS PRESUPUESTOS DEL DEPARTAMENTO			
			1 SAILEKO AURREKONTUAREN BETEARAZPENAREN JARRAIPENA EGIN ETA ALDATZEA <i>ELABORAR, MODIFICAR Y REALIZAR EL SEGUIMIENTO DE LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DEPARTAMENTAL</i>			
2		1	Zerbitzuko eskabidea jasotzen denetik aurrekontuko aldaketen erregistroa egin arte igarotzen den denbora (egunak) <i>Tiempo medio desde la recepción de la solicitud del Servicio hasta el registro de las modificaciones presupuestarias (días)</i>	1	1	7
		3	SAILEKO GIZA BALIABIDEEN HOBEKUNTZA BERMATZEA ASETASUNIK HANDIENA LORTZEKO GARANTIZAR LA OPTIMIZACION DE LOS RECURSOS HUMANOS DEL DEPARTAMENTO BUSCANDO SU MAXIMA SATISFACCION			
			1 LANGILEEN BEHARRIZANAK ETA KONTRATAZIOA PLANIFIKATZEA <i>PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE PERSONAL Y SU CONTRATACIÓN</i>			
			1 Lan egindako orduak eta lan teorikoak (%) <i>Horas trabajadas frente a horas teóricas (%)</i>	90	90	95
			2 Langileen eskabidearen kudeaketan egindako batez besteko denbora (egunak) <i>Tiempo medio en la gestión de peticiones de personal(días)</i>	2	2	4

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitarauea: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	2		SAILEKO TREBAKUNTZA PLANA DISEINATU ETA BURUTZEA DISEÑAR Y EJECUTAR EL PLAN DE FORMACIÓN DEPARTAMENTAL			
		1	Trebakuntzako absentismo maila (%) Grado de absentismo en la formación(%)	10	10	8
		2	Ikastaroetara doazenen asetasun maila (%) Grado de satisfacción de los asistentes a los cursos (%)	75	75	82
	3		Trebakuntza Planaren betearazpen maila planifikatutakoari dagokionez (%)			
		3	Grado de ejecución del Plan de Formación frente a lo planificado (%)	70	70	81
			SAILETAKO KOMUNIKAZIO KANALAK GARATZEA DESARROLLAR LOS CANALES DE COMUNICACIÓN DEPARTAMENTALES			
	1		Langileek egindako gorabeherak, eskabideak eta iradokizunak Incidencias, peticiones y sugerencias recibidas por parte del personal	200	200	54
			BEHARREZKO ONDASUN ETA ZERBITZUEN ETA ESPAZIO FISIKOEN ERABILGARRITASUNA BERMATZEA INGURUMEN- ETA ERABILERA- BALDINTZA EGOKIETAN GARANTIZAR LA DISPONIBILIDAD DE LOS BIENES Y SERVICIOS NECESARIOS Y DE LOS ESPACIOS FISICOS EN CONDICIONES AMBIENTALES Y DE USO ADECUADAS			
		1	ESKATUTAKO ONDASUN ETA ZERBITZUEN ESKURAKETA BALIOZKOTU, ARRAZIONALIZATU, HOBETU ETA BIZKORTZEA VALIDAR, RACIONALIZAR, OPTIMIZAR Y AGILIZAR LA ADQUISICIÓN DE BIENES Y SERVICIOS SOLICITADOS			
		1	Zentralizatutako erosketen eta erosketa txikien tramitazioan egondako atzerapena (egunak) Tiempo de retraso en la tramitación de compras centralizadas y menores (días)	1	1	1
5	2		PREBENTZIOZKO MANTENTZEA ETA MANTENTZE ZENTZAGARRIA PLANIFIKATZEA, ETA ZAHARBERRITZEKO ETA KONPONTZEKO LANEN BURUTZAPENA ANTOLATU ETA IKUSKATZEA PLANIFICAR EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO, ASÍ COMO ORGANIZAR Y SUPERVISAR LA EJECUCIÓN DE LAS TAREAS DE REFORMA Y REPARACIÓN			
		1	Planifikatu gabeko konponketak (milaka euro) Reparaciones no planificadas (miles de euros)	25	25	39
		2	Bezeroen asetasun maila espazio eta instalazioei dagokienez (%) Grado de satisfacción de clientes respecto a espacios e instalaciones (%)	80	80	72
	1		SAILEKO EBAZPENEN ETA ARAUDIAREN TRAMITAZIO EGOKIA BERMATZEA GARANTIZAR LA CORRECTA TRAMITACION DE LAS RESOLUCIONES Y NORMATIVA DEPARTAMENTALES			
			DEKRETUAK, AKORDIOAK, FORU AGINDUAK ETA EBAZPENAK ERAGINKORTASUNEZ IZAPIDETZEA TRAMITAR EFICIENTEMENTE DECRETOS, ACUERDOS, ORDENES FORALES Y RESOLUCIONES			
		1	Foru Agindua izapidetzeko batez besteko denbora (egunak) Promedio de tiempo de tramitación de Ordenes Forales (días)	2	2	14

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
6	1	2	Ahaldun Nagusiaren dekretuak izapidetzeko batez besteko denbora (egunak) <i>Promedio de tiempo de tramitación de Decretos del Diputado General (días)</i>	5	5	
		3	Kontseiluaren erabakiak izapidetzeko batez besteko denbora (egunak) <i>Promedio de tiempo de tramitación de Acuerdos de Consejo (días)</i>	20	20	5
		4	Foru Aldundiaren dekretuak izapidetzeko batez besteko denbora (egunak) <i>Promedio de tiempo de tramitación de Decretos de la Diputación Foral (días)</i>	20	20	15
			SAILEKO TEKNOLOGIA ETA INGURUMEN MAILAK EDO ESTANDARRAK HANDITZEA ELEVAR LOS NIVELES O ESTANDARES DE TECNOLOGÍA Y MEDIO AMBIENTE EN EL DEPARTAMENTO			
			TEKNOLOGIAKO URTEKO PLANAK PRESTATZEA, HAIEN BETEARAZPENA KONTROLATZEA ETA LORTUTAKO EMAITZAK EBALUATZEA <i>PREPARAR LOS PLANES ANUALES DE TECNOLOGÍA, CONTROLAR SU EJECUCIÓN Y EVALUAR LOS RESULTADOS ALCANZADOS</i>			
		1	FPI-aren gauzatze-maila (%) <i>Grado de cumplimiento del PIF(%)</i>	100	100	100
		2	Egun 1 baino gehiagoz ebatzi gabe egon diren CAU-ko gorabehera informatikoak (hornitzailea) <i>Incidencias informáticas CAU no resueltas en más de 1 día (proveedor)</i>	120	120	278
		3	LANTIK-i egindako eskaerak entregatzerakoan egon den atzerapena (hornitzaileak) (egunak) <i>Tiempo de retraso en entrega de pedidos a LANTIK (proveedores) (días)</i>	50	50	21
		4	HOST/RED sistemen erabilgarritasuna (hornitzailea) (%) <i>Disponibilidad de sistemas HOST/RED (proveedor) (%)</i>	99	99	99
		2	IKUS INGURUMENA KUDEATZEKO SISTEMAREN URTEKO PLANAK PRESTATU, HAIEN BETEARAZPENA KONTROLATU ETA LORTUTAKO EMAITZAK EBALUATZEA <i>PREPARAR LOS PLANES ANUALES DEL SISTEMA DE GESTIÓN AMBIENTAL IKUS, CONTROLAR SU EJECUCIÓN Y EVALUAR LOS RESULTADOS ALCANZADOS</i>			
7	1	1	Helburuak zein gradutan bete diren (lortutako helburuak)(%) <i>Grado de cumplimiento de objetivos(metas alcanzadas)(%)</i>	90	90	80
		2	Kontsumoa eta hondakinak murriztea (%) <i>Reducción de consumos y residuos(%)</i>	5	5	3
			KANPOKO BEZEROEI BEHAR BEZALAKO ARRETA EMATEA ATENDER ADECUADAMENTE AL CLIENTE EXTERNO			
			BEHARREZKO INFORMAZIOAREN ERABILGARRITASUNA BERMATZEA ZERBITZU BAT EMAN EDO ESKATZEKO GARANTIZAR LA DISPONIBILIDAD DE LA INFORMACIÓN NECESARIA PARA PRESTAR UN SERVICIO O PARA DEMANDARLO			
		1	Call center-etik egindako kontsultak <i>Consultas por call center</i>	1.200	1.200	6.726
		2	Web orriko bisitak (ehundaka mila) <i>Visitas página web (cientos de miles)</i>	5	5	5

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
8	2		EKONOMIA SUSTAPENEN ERAKUNDEEN ERREGISTROAREN FUNTZIONAMENDU EGOKIA BERMATZEA, ESSE-AN IZENA EMATEKO ESKABIDEAK IZAPIDETZEA ETA ALDATZEA GARANTIZAR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL REGISTRO DE ENTIDADES DE PROMOCIÓN ECONÓMICA, TRAMITAR SOLICITUDES DE INSCRIPCIÓN EN EL REPE Y SU MODIFICACIÓN			
		1	Eskabidearen erregistrotik izena eman arte igarotako batez besteko denbora (egunak) Tiempo medio desde el registro de la solicitud hasta la inscripción (días)	2	2	4
		2	Eskabidearen erregistrotik berrikusketa telematikora arte igarotako batez besteko denbora (egunak) Plazo entre registro de la solicitud y la revisión telemática (días)	1	1	1
			ZERBITZUAK ESKATZEN DITUZTENEI EGOKITUTAKO AHOLKULARITZA TEKNIKOAK EMATEN DIRELA BERMATZEA GARANTIZAR QUE SE REALIZAN LOS ASESORAMIENTOS TECNICOS ADECUADOS A LOS SERVICIOS DEMANDANTES DE LOS MISMOS			
	1		INFORMAZIO ETA AHOLKULARITZA TEKNIKOAK EMATEA (JURIDIKOA, TEKNOLOGIKOA, INGURUMENEA)			
		1	INFORMAR Y ASESORAR TÉCNICAMENTE (JURÍDICA, TECNOLÓGICA, MEDIOAMBIENTALMENTE)			
		1	Egindako, amaitutako eta eskatutako aholkularitzak (%) Asesoramientos realizados y finalizados/asesoramientos solicitados(%)	100	100	100
		2	Aholkularitzen eskabideen eta itxieren artean igarotako denbora (egunak) Tiempo transcurrido entre solicitud y cierre de asesoramiento(días)	5	5	32
		3	Aholkularitza jaso duten bezeroen asetasun maila (%) Grado de satisfacción de los clientes con los asesoramientos(%)	75	75	72
		4	Eskatutako epean egindako aholkularitzak (%) Asesoramientos realizados dentro del plazo solicitado(%)	80	80	52
9			ADMINISTRAZIOKO ERREKURTSOEN KUDEAKETA EGOKIA ETA ERAGINKORRA BERMATZEA GARANTIZAR LA CORRECTA Y EFICIENTE GESTION DE LOS RECURSOS ADMINISTRATIVOS			
	1		ADMINISTRAZIOKO ERREKURTSOAK JASOTZEA, AZTERTZEA, JAKINARAZTEA, ETA HORIETATIK ERATORRITAKO ADMINISTRAZIO-EBAZPENAK JAKINARAZTEA RECEPCIONAR LOS RECURSOS ADMINISTRATIVOS, ANALIZARLOS, INFORMARLOS, COMUNICAR LAS RESOLUCIONES ADMINISTRATIVAS DERIVADAS			
		1	Zerbitzuaren txostena jaso zenetik ebazpen-proposamena egin arte igarotako denbora (errekurtsuak eta erreklamazioak) (egunak) Tiempo transcurrido entre recepción de informe del Servicio y la elaboración de la propuesta de resolución(recursos y reclamaciones)(días)	3	3	40

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena	01. Zerbitzu Nagusiak	120.202 Foru Plan Informatikoa
08. Promoción Económica	01. Servicios Centrales	120.202 Plan Informático Foral

Gastu arruntaren atalaren betearazpen maila, azken betearazpen maila egineran ia %99,9 izan da; Kapitulumakako banaketa honelakoa izan da:

Inbertsioei buruzko VI. Kapitulan, %100,00 lortu zen, eta gainera, hasierako aurrekontua 116.182 euro. Hain zuzen ere Turismo Zuzendaritza Nagusia Ekonomia Sustapen Sailean bigarren sei hilekoan sartu ondoren.

Ekipamendu informatikoa ustiatzeko eta mantentzeko ohiko gastuei buruzko II. Kapitulan, %99,9.

Ekipamendu informatikoen inbertsioetarako transferentziei buruzko VII. Kapitula. Hasierako kontsignazioa laugarren hiruhilekoan doitu da, ekipo informatikorik berri beharrik ez zegoela egiaztatu ondoren, hain zuzen ere Windows 7 abiaraztea atzeratu dela-eta. Aurrekontuko azken kontsignazioaren %99,0 burutzea lortu da.

Hona hemen burutzapen nagusiak:

1.- Irudiak Elektronikoki Artxibatzeak Aplikatioaren Arloa.

2011. urtean, aurrera egin du aplikazio hori administrazio espedienteak kudeatzeko tresna berriekin txertatzeko prozesuak, gehienbat INTRANET ingurunean.

Berrikuntza hauek nabarmenduko ditugu:

- ❖ Irudi-bilgune guztiak txertatzea; hala, prestaturik gelditu da FILENET kudeatzailea, dokumentala sartzeko eta Bulego Birtualetik jasotako edo inportaturiko irudien gaueko bihurteta sistema gelditzea ekiditeko.
- ❖ Hobekuntzak dokumentazio moten harpidedunei eman beharreko jakinarazpen edo abisuen prozesuan.

El grado de ejecución del capítulo de gasto corriente ha tenido una ejecución final de 99,9%, diferenciando por capítulos sería:

Capítulo VI inversiones alcanzó un 100,00% siendo además necesario mencionar que el presupuesto inicial fue ampliado en 116.182 euros, tras la incorporación de la DG de Turismo al Departamento de Promoción Económica en el segundo semestre.

Capítulo II de gasto corriente de explotación de equipamiento informático y su mantenimiento alcanzó el 99,9%.

Capítulo VII de transferencias para inversiones en equipamiento informático. Fue ajustada la consignación inicial en el cuarto trimestre, una vez comprobado que no era necesario renovar ningún equipo informático debido al aplazamiento en la puesta en marcha de Windows 7. Se alcanzó una ejecución del 99,0% de la consignación final presupuestaria.

A continuación exponemos las principales realizaciones:

1.- Área del aplicativo de Archivo Electrónico de Imágenes.

En 2011 se ha avanzado en la integración de la citada aplicación con nuevas herramientas de gestión de expedientes administrativos, fundamentalmente del entorno INTRANET.

Destacaremos las siguientes innovaciones:

- ❖ Integración de todos los repositorios de imágenes, de modo que ha quedado preparado para la incorporación del gestor documental FILENET, y evitar el colapso del sistema de conversión nocturna de imágenes importadas o recibidas desde la Oficina Virtual.
- ❖ Mejoras en el proceso de notificaciones o avisos a suscriptores de tipos de documentación..

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

2.- Mikroinformatika Arloa.

Goren kargudunen ekipo eramangarriak baizik ez dira berritu, baita mahaigaineko eskanerrak ere horrelakorik ez zuten zerbitzuetan. Bi proiektore eramangarri txiki ere erosi dira, proiektzio zerbitzua bermatzeko proiektore finkoek edo formatu handiko telebistek huts egiten badute.

3.- Trebakuntza Arloa

LANTIKek eman duen prestakuntzaren ardatza, hain zuzen ere BFA eta HAEE-IVAPen artean sinatu zen hitzarmenaren bidez, artean lortu gabe zeuden informatikako trebeziak lortzea izan da:

Windows XP eta Windows 7en bilakaeraren eta ofimatika paketeen zain gaudela, 2011an ez da izan beharrezkoa arlo horretako trebakuntzan inbertitzea, langileen gaitasun handia dela-eta, salbu eta jurisprudentzia bilatzaileen arloko doikuntza txikiak (WestLaw-Aranzadi).

4.- LEE eta EPEEren garapena

2011ko lehen seihilekoa amaitzean, behar bezala egin da Berrikuntza Sailaren diru-laguntzen aurreko eskatzaileen eta onuradunen erakundeei metaka alta emateko prozesua; 1.300etik gora izan dira. Bigarren seihilekoan, izen-emateak ezeztatzeko modulua abiarazi da, ofizioz nahiz alde batek eskatuta. Izena emateko eskabideei uko egiteko tratamendua baino ez da gelditzen 2012rako.

5.- Web orrien garapena

2011. urte osoan, diru-laguntzen programak aurkezteko orriak eguneratu dira, 2010ean web orria erabat berritu ondoren.

6.- Intraneta

2010eko amaieran, 2011ko lehen hiruhilekoan ekoizpenean jarri nahi zen prototipoaren lehen probak hasi ziren. Ezinezkoa izan da, agenda

2.- Área de microinformática

Únicamente se han renovado los equipos portátiles de altos cargos. Se han adquirido también dos pequeños proyectores portátiles para garantizar el servicio de proyección en caso de fallo de los proyectores fijos o de los televisores de gran formato.

3.- Área de formación

La formación impartida por LANTIK a través del convenio firmado entre la DFB y el IVAP, se ha concentrado en mejorar las competencias informáticas pendientes de conseguir.

A la espera de la evolución de Windows XP a Windows 7, y de los paquetes de ofimática, durante 2011 no ha habido necesidad de invertir en formación en esta materia, dada la alta capacitación del personal, salvo pequeños ajustes en materia de buscadores de jurisprudencia (WestLaw-Aranzadi).

4.- Desarrollo del REA y REPPEE

Al terminar el primer semestre de 2011 ha concluido satisfactoriamente el alta masiva de entidades procedentes de antiguos solicitantes y beneficiarios de ayudas del Departamento de Innovación, superando la cifra de los 1300. En el segundo semestre ha tenido lugar la puesta en marcha del módulo de cancelaciones de inscripciones, tanto de oficio como a instancia de parte. Sólo quedaría para 2012 el tratamiento de los desestimamientos de solicitudes de inscripción.

5.- Desarrollo de páginas Web.

Durante todo el 2011 se han actualizado las páginas de presentación de los programas de subvenciones, una vez que en 2010 terminó la completa renovación de su web.

6.- Intranet

A finales de 2010 comenzaron las primeras pruebas del prototipo que se quería poner en producción en el primer trimestre de 2011. No ha sido posible por

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

arazoak, antolakuntzako zailtasunak eta batez ere intranet berri horretan erabateko eragina izango lukeen intranet korporatiboaren proiektu berria direla-eta.

7.- Hizkuntz normalizazioa

2011. urtean, EKUNET plataforman eta Access aplikazio errazetan erabiltzen diren inprimaki edo txantilo guztien hizkuntz normalizazioaren politikari eutsi zaio. Egiteke dago EKUNET plataformaren (intranet ingurunea) euskarazko bertsioa ekoizpenean jartzea.

8.- Aipatzeko moduko garapen berriak

2010. urtean, aurrera jarraitu du sailen intraneta kudeatzeko modulu berrien garapenak, betiere Bulego Birtualarekin lotuta: itzulketen izapideak, subrogazioen oinarritzko tratamendua, eta abar.

Paperik gabeko bulegoa lortzeko bidean, era guztietako dokumentuak irudi gisa bidaltzea ahalbidetu du Bulego Birtualak. Automatikoki erregistratzen dira, eta azkenean, administrazio espedientei esleitzen zaizkie, funtzionariorik eskurik hartu gabe. Hala, nabarmen handitzen da sistemaren eraginkortasuna, eta saileko bulegoetara ez dago zertan joan eskabideak ematera.

Horri esker, telematika bidez jasotako eskabideen %100i eusteaz gain, dokumentazio osagarriko telematika bidezko bidalketak ezartzeko mailan aurrera egiten jarraitu dugu 2010ean, harik eta orokorrean erregistraturiko dokumentuen %50eko zifra gainditu arte, Bizkaia XXI planak ingurumenaren aldetik exijitzen duenaren ildotik.

problemas de agenda, dificultades organizativas y principalmente por el nuevo proyecto de intranet corporativa que afectaría completamente a esta nueva intranet.

7.- Normalización lingüística.

Durante el año 2011, se ha mantenido la política de normalización lingüística de todos los impresos o plantillas utilizados en la plataforma EKUNET, así como en aplicaciones Access sencillas. Queda pendiente la puesta en producción de una versión en euskera de la plataforma EKUNET (entorno intranet).

8.- Nuevos desarrollos destacables.

Durante 2011 se ha continuado con el desarrollo de nuevos módulos de gestión en la intranet departamental, siempre conectados con la Oficina Virtual: tramitación de reintegros, tratamiento básico de subrogaciones, etc.

En el camino hacia la oficina sin papel, estas aplicaciones de la Oficina Virtual han permitido la remisión de todo tipo de documentos en forma de imágenes, siendo registradas automáticamente y finalmente asignadas a los expedientes administrativos sin intervención de ningún funcionario/a, aumentando considerablemente la eficiencia del sistema y posibilitando que no sea necesario acudir a las oficinas departamentales para entregar las solicitudes.

Con ello en 2011 además de mantener el 100% de solicitudes recibidas vía telemática, hemos avanzando en el grado de penetración de los envíos telemáticos de documentación complementaria hasta superar la cifra del 55% de los documentos registrados globalmente, en línea con lo que exige el plan Bizkaia XXI en aspectos ambientales.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena	01. Zerbitzu Nagusiak	120.202 Foru Plan Informatikoa
08. Promoción Económica	01. Servicios Centrales	120.202 Plan Informático Foral

9. Elkarreragingarritasun proiektua

Sailak, 2011n, ildo estrategiko bat gauzatu du sailaren Foru Plan Informatikoaren barruan, ohiko lan prozesuen elkarreragingarritasuna sustatzeko, gehienbat diru-laguntzak izapidetze aldera. Egoera egiaztatzeko agirien %50 kentzeko helburua ezarri du 2015 baino lehen. Hala, bigarren seihilekoan, TC1-2 dokumentuak gehitu beharra kendu da, eta zuzenean konektatu da Gizarte Segurantzaren Bulego Birtualarekin. Gainera, zerga epigrafeen informazio eguneratua lortu da.

9. Proyecto de interoperabilidad

En 2011 el Departamento ha formalizado una línea estratégica dentro del Plan Informático Foral departamental para fomentar la interoperabilidad en los procesos de trabajo habituales, fundamentalmente, en la tramitación de subvenciones, marcándose como objetivo la eliminación de un 50% de los documentos justificativos de situación antes de 2015. De este modo en el segundo semestre se ha podido eliminar la necesidad de adjuntar documentos TC1-2, conectándose directamente a la Oficina Virtual de la Seguridad Social, así como obteniendo la información actualizada de los epígrafes fiscales.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		FPI-AREN PLANIFIKAZIO ETA ANTOLAKUNTZA PROZESUA GARATU ETA KUDEATZEA DESARROLLAR Y GESTIONAR EL PROCESO DE PLANIFICACION Y ORGANIZACION DEL PIF			
			ITKO PLAN ESTRATEGIKOA ZEHAZTEA. <i>DEFINIR UN PLAN ESTRATÉGICO DE TI.</i>			
		1	Argitutako unitate organikoen ehunekoa, Informazioaren Teknologia (IT) gaitasun bezala ulertuta. <i>Porcentaje de unidades orgánicas que han clarificado, entendiéndolas como capacidades de TI.</i>	20	20	70
		2	Prozeduren jabeek zuzendutako FPI-aren aurrekontuaren ehunekoa. <i>Porcentaje de presupuesto de PIF liderado por los propietarios de los procesos.</i>	30	30	20
		3	Plan estrategikoaren denbora (hileak). <i>Edad en meses del plan estratégico.</i>	10	10	4
	2	4	Prozeduren jabeek IT-ko plangintza estrategikoaren prozedurarekin duten asetasun maila (ehunekoa). <i>Porcentaje de satisfacción de los propietarios de procesos con el proceso de Planf Estrag en TI</i>	5	5	70
	3		INFORMAZIO ARKITEKTURA ZEHAZTEA. DEFINIR LA ARQUITECTURA DE INFORMACIÓN.			
		1	Datuen eredu korporatiboa oinarritzat duten aplikazioinformatikoen ehunekoa. <i>Porcentaje de aplicaciones informáticas que se apoyan en el modelo de datos corporativo</i>	50	50	80
	4		ZUZENDARITZA TEKNOLOGIKOA ERABAKITZEA. DETERMINAR LA DIRECCIÓN TECNOLÓGICA.			
		1	Bateragarriak ez diren teknologien eta plataformen kop. <i>Número de tecnologías y plataformas no compatibles.</i>			1
	5	2	Teknologia informatikoak ikertzeko emandako orduak. <i>Horas dedicada a investigación de tecnologías informáticas.</i>	100	100	185
	5		ITREN ANTOLAKUNTZA ETA HARREMANAK ZEHAZTEA. DEFINIR LA ORGANIZACIÓN Y LAS RELACIONES DE TI.			
		1	FPI-arekin lotutako lanpostu kopurua, deskribatutako funtzioekin. <i>Número de puestos de trabajo relacionados con el PIF con funciones descritas.</i>	1	1	2
		2	IT-en oinarritzko funtzioen ehunekoa, identifikatutakoak eta ardura argiak dituztenak. <i>Porcentaje de funciones esenciales de TI identificadas y con responsabilidades claras.</i>	50	50	50
	5	3	Saileko langileek teknologia berrien arloan jaso dituzten trebakuntza orduak. <i>Número de horas de formación en Nuevas Tecnologías recibidas por personal del departamento.</i>	550	550	135
	5		INFORMAZIO TEKNOLOGIAKO INBERTSIOA ADMINISTRATZEA. ADMINISTRAR LA INVERSIÓN DE TECNOLOGÍA DE INFORMACIÓN.			
		1	Inbertsio teknologikoen ehunekoa, Sailaren 4 eta 7. kapituluak dagokienez.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
			<i>Porcentaje de inversiones tecnológicas respecto al capítulo 4 y 7 del departamento.</i>	5	5	4
		2	<i>Aplikazio estrategikoak garatzeko orduak/pertsonak. Horas/persona de desarrollo de aplicaciones estratégicas.</i>	12.000	12.130	26.000
		3	<i>Aplikazioak mantentzeko orduak/pertsonak. Horas/persona de mantenimiento de aplicaciones.</i>	2.000	2.000	6.000
		4	<i>FIP kudeatzeko orduak/langileak. Horas/persona empleadas en la gestión del PIF.</i>	2.000	2.000	2.000
	6		PROIEKTUAK ETA NAHIAK JAKINARAZTEA. COMUNICAR LOS PROYECTOS Y ASPIRACIONES.			
		1	<i>Prozeduren jabeek jakinarazten zaizkien proiektu dokumentatuen ehunekoa. Porcentaje de proyectos documentados que son comunicados a los propietarios de procesos.</i>	20	20	55
		2	<i>Intraneten argitaratzen diren proiektu dokumentatuen ehunekoa. Porcentaje de proyectos documentados que se publican en intranet.</i>	100	100	10
	7		GIZA BALIABIDEAK ADMINISTRATZEA. ADMINISTRAR LOS RECURSOS HUMANOS.			
		1	<i>Deuseztatu edo atzeratutako proiektuen ehunekoa, pertsonalgaiturik ez dagoela-eta. Porcentaje de proyectos cancelados o demorados por falta de personal cualificado.</i>			
		2	<i>IT-en plangintzaren eta proiektuen kudeaketaren arloan jasotako trebakuntza edo autotrebakuntza orduak. Horas de formación o autoformación recibidas en planificación y gestión de proyectos de TI</i>	20	20	35
	8		KANPOKO ESKAKIZUNAK BETETZEN DIRELA ZIURTATZEA. ASEGURAR EL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS EXTERNOS			
		1	<i>Lege, arau edo kontratuen gaineko arazoen kopurua. Número de problemas legales, regulatorios o contractuales que surgen</i>			
	9		ARRISKUAK EBALUATZEA. EVALUAR RIESGOS			
		1	<i>Arrisku-ebaluazioak burutu dituzten IT prozesuen ehunekoa Porcentaje de procesos de Ti que han completado evaluaciones de riesgo.</i>	10	10	10
		2	<i>Arriskua administratzeko batzarren eta tailerren kopurua. Número de reuniones y talleres de administración del riesgo.</i>	4	4	4
	10		PROIEKTUAK ADMINISTRATZEA. ADMINISTRAR PROYECTOS			
		1	<i>LANTIK-ek definitutako metodologiaren arabera aurkeztutako proiektu kopurua Número de proyectos entregados en conformidad con la metodología definida por LANTIK.</i>	5	5	30
		2	<i>Proiektuetan parte hartu duen interesdun kopurua -ehunekoa-, batez besteko plantillari dagokionez. Porcentaje de participación de interesados en los proyectos (respecto a la plantilla media).</i>	50	50	38
		3	<i>Proiektuak eta aurrekontuak berrikusteko mugen aplikaziokobatez besteko kopurua.</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
2	11	4	Número promedio por aplicación de hitos de revisiones de los proyectos y presupuesto)	1	1	2
			LANTIKek eman ondoren berrikusten diren proiektuen ehunekoa. Porcentaje de proyectos que son revisados tras su entrega por LANTIK.	25	25	60
		1	KALITATEA ADMINISTRATZEA. ADMINISTRAR CALIDAD			
			Softwarea eman eta erabiltzaileak oniritzia eman arteko egunen diferentzia. Total de días de diferencia entre la entrega de software y el visto bueno final del usuario.	7	7	21
		1	INFORMAZIO SISTEMAK ESKURATZEA ETA ABIAN JARTZEA ADQUIRIR E IMPLEMENTAR SISTEMAS DE INFORMACION			
			IRTENBIDE AUTOMATIZATUAK IDENTIFIKATZEA. IDENTIFICAR SOLUCIONES AUTOMATIZADAS			
			Erabiltzaileak eskakizunen definizioan sartzen dituzten proiektu kopurua Número de proyectos que involucran a los usuarios en la definición de requerimientos.	5	5	8
			Betekizunetan ondoren egindako aldaketa garrantzitsuek eragindako konponbide kopurua Número de soluciones afectadas por cambios significativos posteriores en sus requisitos.	8	8	5
			Alternatibak, egingarritasuna eta arriskua aintzat hartzen dituzten irtenbideen kopurua. Número de soluciones que consideran las alternativas, la factibilidad y el riesgo.	1	1	1
		2	APLIKAZIOKO SOFTWAREA ESKURATZEA ETA MANTENTZEA. ADQUIRIR Y MANTENER SOFTWARE DE APLICACIONES			
			Garaiz emandako aplikazioen kopurua. Número de aplicaciones entregadas a tiempo			1
			Abian jartzean integrazio arazorik izan ez duen aplikazio kop. Número de aplicaciones sin problemas de integración durante la implementación	5	5	2
		3	Modu eraginkorrean dokumentatutako software-ehunekoa Porcentaje de software documentado de manera efectiva.	90	90	95
	3	1	TEKNOLOGIAREN AZPIEGITURA ESKURATU ETA MANTENTZEA ADQUIRIR Y MANTENER INFRAESTRUCTURA DE TECNOLOGÍA			
			Eten kopurua prebentziozko mantentzerik ez egoteagatik Número de interrupciones debido a la falta de mantenimiento preventivo.			
			Plataformen denbora (hileak). Edad en meses de las plataformas.	12	12	24
	4	3	LANTIK-eko estandarrekin bateraezinak diren plataforma teknologikoen ehunekoa Porcentaje de plataformas tecnológicas no compatibles con los estándares de LANTIK.	5	5	2
			PROZEDURAK GARATZEA ETA MANTENTZEA. DESARROLLAR Y MANTENER PROCEDIMIENTOS.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3		1	Erabiltzailearen eskulibururik ez duten aplikazioen ehunekoa. <i>Porcentaje de aplicaciones que carecen de manual del usuario.</i>	70	70	75
		2	Trebakuntza prozedura ezarrita duten aplikazioen ehunekoa. <i>Porcentaje de aplicaciones que tienen implementado un procedimiento de formación</i>	4	4	10
		3	EAZaren laguntza duten sailen eta erakundeen aplikazioen %. <i>Porcentaje de aplicaciones departamentales y corporativas con asistencia del CAU</i>	50	50	78
		5	SISTEMAK JARTZEA ETA EGIAZTATZEA. <i>INSTALAR Y ACREDITAR SISTEMAS</i>			
		1	Instalazioko prozesu automatizatuak dituzten aplikazioen kop. <i>Número de aplicaciones con procesos automatizados de instalación</i>	10	10	15
		2	Produkzioan jarri ondoren arazoak konpontzeko eskatutako aldaketa kopurua <i>Número de cambios requeridos para corregir problemas tras puesta en producción</i>			13
		6	ALDAKETAK ADMINISTRATZEA. <i>ADMINISTRAR CAMBIOS</i>			
		1	Aldi berean jarritako bertsioen kopurua. <i>Número de versiones diferentes instaladas al mismo tiempo</i>			2
		2	Larrialdietako zuzenketen kopurua. <i>Número de correcciones de emergencia</i>	5	5	12
		3	Software aldaketen kudeaketa desegokiak sortutako akats kopurua <i>Número de errores provocados por mala gestión de los cambios de software</i>	5	5	13
			SAILAREN ERABILTZAILEEI ETA BEZEROEI EUSKARRIA EMATEA. DAR SOPORTE A LOS USUARIOS DEL DEPARTAMENTO Y A SUS CLIENTES			
		1	APLIKAZIOEN ZERBITZU-MAILAK ZEHAZTEA ETA ADMINISTRATZEA. <i>DEFINIR Y ADMINISTRAR LOS NIVELES DE SERVICIO DE LAS APLICACIONES</i>			
		1	Akatsa CAU-ri jakinarazten zaionetik konponbidea izan arte igarotako batez besteko denbora (orduak) <i>Tiempo medio en horas de respuest desde la denuncia del error al CAU y la solución</i>	1	1	1
		2	Zerbitzuaren mailako akordioek estalitako prozesu kritikoen ehunekoa <i>Porcentaje de procesos criticos cubiertos por acuerdos de nivel de servicio</i>	100	100	100
		2	GAINONTZEKOEN ZERBITZUAK ADMINISTRATZEA. <i>ADMINISTRAR SERVICIOS DE TERCEROS</i>			
		1	Formalki erabakitako helburuak dituzten zerbitzuen hornitzai-leen ehunekoa. <i>Porcentaje de proveedores de servicio con objetivos acordados formalmente</i>	1	1	1
		2	Berrikuspena egiteko batzarren kop. <i>Numero de reuniones de revisión</i>	20	20	38
		3	ETENGABEKO ZERBITZUA ETA GAITASUNA ADMINISTRATZEA. <i>ADMINISTRAR LA CAPACIDAD Y EL SERVICIO CONTINUO</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		1	Plantillak galdutako orduak sareko zerbitzua eten delako <i>Horas perdidas por el conjunto de la plantilla por interrupción del servicio de la red</i>	400	400	32
		2	HOST zerbitzua eteteagatik plantilak galdutako lan-orduak. <i>Horas de trabajo perdidas por la plantilla por interrupción del servicio de HOST</i>	300	300	12
		3	JPK huts egiteagatik galdutako lan-orduak. <i>Horas de trabajo perdidas por fallo de JP</i>	200	200	158
	5		SISTEMEN SEGURTASUNA BERMATZEA. GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LOS SISTEMAS			
		1	Aplikazioetan sartzeko aldaketetarako eskaera kopurua. <i>Nº solicitudes de modificación de accesos a la aplicaciones</i>	25	25	33
		2	Baimendu gabeko sistemetan sartzegatik gorabeheren kop. <i>Nº incidentes por acceso a sistemas no autorizados</i>			2
	6		KOSTUAK IDENTIFIKATZEA ETA ESLEITZEA. IDENTIFICAR Y ASIGNAR COSTOS			
		1	LANTIKek identifikatu eta kostuak esleituta dituzten oina-rrizko zerbitzu informatikoen kop. <i>Nº de servicios informaticos basicos identificados y con costo asignado por LANTIK</i>	14	14	15
	7		ERABILTZAILEAK HEZI ETA TREBATZEA EDUCAR Y ENTRENAR A LOS USUARIOS/AS			
		1	Programatu eta egindako trebakuntzako orduen kop. <i>nº horas formación programados y realizados</i>	50	50	63
		2	Ikastaroetara joan direnen ehunekoa. <i>Porcentaje que ha asistido a cursos</i>	90	90	2
	8		ERABILTZAILEEI LAGUNTZEA ETA AHOLKUAK EMATEA. ASISTIR Y ASESORAR A LOS USUARIOS/AS			
		1	EAZak jasotako laguntza-gorabeheren kopurua. <i>Nº de incidencias de asistencia recogidas por el CAU</i>	2.000	2.000	1.388
		2	Jasotako laguntzarekiko gogobetetasun-maila (0-10). <i>Grado de satisfaccion con la asistencia recibida (0-10)</i>	5	5	8
	9		SAILEN ETA ERAKUNDEEN INFORMAZIO SISTEMAK ADMINISTRATZEA. ADMINISTRAR LOS SISTEMAS DE INFORMACIÓN DEPARTAMENTALES Y CORPORATIVOS			
		1	LANTIK-ek administratutako erakundearen eta sailen aplikazio informatikoak (%) <i>.Aplicaciones informaticas corporativas y departamentales administradas por lantik(%)</i>	95	95	90
		2	LANTIK-ek administratzen ez dituen erakundearen eta sailen aplikazio informatikoak (%) <i>Aplicaciones informaticas corporativas y departamentales no administradas por Lantik(%)</i>	2	2	8
	10		ARAZOAK ETA GORABEHERAK ADMINISTRATZEA. ADMINISTRAR PROBLEMAS E INCIDENCIAS			
		1	Arazoa erregistratu eta konpondu arteko batez besteko ordu kop. <i>Tiempo medio en horas entre registro del problema y la resolución</i>	2	2	13

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	11		DATUAK ADMINISTRATZEA. ADMINISTRAR DATOS			
		1	Zuzenak ez diren datuak sartzeko probabilitatea murrizteko ekintza kopurua <i>Nº acciones para reducir la probabilidad de introducir datos erróneos</i>	10	10	12
		2	Sailaren datuak ez edukitzeagatik galdutako orduak. <i>Horas perdidas por no disponibilidad de datos del departamento.</i>			
	12		INSTALAZIOAK ADMINISTRATZEA. ADMINISTRAR INSTALACIONES			
		1	Instalazioen segurtasun fisikoko gorabehera kp.(lapurreta,kaltea) <i>nº incidentes de seguridad física de instalaciones (robo, daño)</i>			1
	13		ERAGIKETAK ADMINISTRATZEA. ADMINISTRAR OPERACIONES			
		1	Prozesatu behar izan diren batch prozesuen kop. <i>Nºde procesos batch que han debido de ser reprocesados</i>			1

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	06. Jakintzaren Kudeaketa 06. <i>Gestión del Conocimiento</i>	320.203 Jakintzaren Kudeaketa 320.203 <i>Gestión del conocimiento</i>

2011an zehar Enplegu eta kudeaketa Bultzatzeko Zerbitzuak honako jarduerok garatu ditu, bestek beste:

A. Enpleguaren sustapena

- Enplegua sustatzea praktiketako kontratazioaren bidez. Gazteen enplegua

Martxoaren 29ko 71/2011 Foru Dekretua idaztea, enplegua praktiketako kontratazioaren bidez sustatzeko diru-laguntzen emakida arautzen duen deialdia eta oinarriak ezarri dituen.

Dekretu honen xedea lehen lanerako laguntza ematea da, praktiketako kontratua erabilita. Gehienez 30 urte dituzten gazteentzako kontratua da, eta 2011ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra artean gauzaturiko kontratueterako laguntza eman da.

Eskabideak aurkezteko epea 2012ko urtarrilaren 31an amaitzen da. Orain artean, 474 eskabide jaso dira. 2011n esleituriko eskabideen kopurua 1.357.315,5 eurokoa izan zen; 343 eskabide esleitu eta 58 atzera bota ziren.

- Enplegua eta langabetuek eta baztertuak izateko arriskuan dauden enpresak sortzea bultzatzea.

Martxoaren 29ko 70/2011 Foru Dekretua idaztea, enplegua eta langabetuek eta baztertuak izateko arriskuan dauden enpresak sortzea bultzatzeko diru-laguntzen emakida arautzen duten oinarriak ezarri dituen.

Hiru arloetan dago egituratuta Dekretua, honelaxe:

I. atala: Enpresa proiektuak sortzeko eta martxan jartzeko aholkularitza.

En el año 2011 el Servicio de Empleo y Gestión del Conocimiento ha desarrollado, entre otras, las siguientes actividades:

A. Promoción del empleo

- Promoción de la empleabilidad mediante la contratación en prácticas. Empleo juvenil

Redacción del Decreto Foral 71/2011, de 29 de marzo por el que se establecen las bases y convocatoria reguladoras de la concesión de subvenciones para la promoción de la empleabilidad mediante la contratación en prácticas

El objetivo de este Decreto es apoyar el primer empleo, mediante el contrato en prácticas. Este contrato está dirigido a jóvenes hasta 30 años de edad, apoyándose contratos formalizados entre el uno de enero y el treinta y uno de diciembre de 2011.

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 31 de enero de 2012. Hasta la fecha se han recibido 474 solicitudes. La cuantía de las solicitudes adjudicadas en el año 2011, fué de 1.357.315,5 euros euros, habiéndose adjudicado 343 y desistidas o desestimadas 58 solicitudes.

- Fomento del autoempleo y la creación de empresas por personas desempleadas y en riesgo de exclusión

Redacción del Decreto Foral 70/2011, de 29 de marzo, por el que se establecen las bases reguladoras de la concesión de subvenciones para el fomento del autoempleo y la creación de empresas por personas desempleadas y en riesgo de exclusión.

El Decreto se estructura en tres áreas, del siguiente modo:

Area I: Asesoramiento para la creación y puesta en marcha de proyectos empresariales

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	06. Jakintzaren Kudeaketa 06. <i>Gestión del Conocimiento</i>	320.203 Jakintzaren Kudeaketa 320.203 <i>Gestión del conocimiento</i>

I. atalaren xedea da enpresa sustatzaileei proiektuak sortzeko eta martxan jartzeko laguntza ematea, aholkularitzaren eta trebakuntzaren bidez.

Apirilaren 43ko 2746/2011 Foru Aginduaren bidez, 1. ataleko 1. tituluak dakartzan laguntzen deialdia onetsi zen, 70/2011 Foru Dekretuaren enpresa proiektuak sortzeko eta martxan jartzeko aholkulariaren arloko jarduerak.

Laguntzak, guztira, 751.593,70 eurokoak izan ziren; jasotako 22 eskabideetatik 22ri eman zaie laguntza.

II. atala: Enpresak martxan jartzeko laguntzak enpresaren funtzionamenduko lehen urtean.

II. atal honetan, enpresa martxan jartzeko eta funtzionatzeko hasierako lehen urtean enpresek dituzten gastuei aurre egiteko zuzenean eska ditzaketen laguntzak arautzen dira, betiere entitate horiek I. atalean lagundutako proiektuetatik sortu badira.

2011ko uztailaren 1eko 4308/2011 Foru Aginduaren bidez, martxoaren 29ko 70/2011 Foru Dekretuaren II. ataleko I. tituluak dakartzan laguntzen deialdia onetsi zen.

Eskabideak aurkezteko epea 2011ko abenduaren 30ean bukatu zen. 775 eskabide jaso dira; orain arte 752ri eman zaie laguntza; 15 atzera bota dira edo uko egin zaie. Laguntzen guztizko kopurua 3.295.596 eurokoa da.

III Atala. Enplegua sortzeagatiko laguntzen neurri berezia.

Atal honetan, enplegua sortzeagatiko neurri berezia bildu da, hain zuzen ere gutxienez urtebeteko lan-kontratua egitearen ziozko diru-laguntza, 70/2011 Foru Dekretuaren 12.

Este área I pretende apoyar la creación y puesta en marcha de proyectos empresariales, a través del asesoramiento y la formación, a las personas promotoras.

Mediante Orden Foral 2746 /2011 de 4 de abril de 2011, se aprobó la convocatoria de las ayudas contenidas en el Título 1 Sección 1; actuaciones en materia de asesoramiento para la creación y puesta en marcha de proyectos empresariales del Decreto Foral número 70/2011.

La cuantía total de ayudas ascendió a 751.593,70 euros, habiéndose apoyado 21 solicitudes, de las 22 recibidas

Area II. Ayudas a la puesta en marcha durante el primer año de funcionamiento de las empresas.

Este área II regula las ayudas que directamente las empresas, pueden solicitar para hacer frente a los gastos de puesta en marcha y funcionamiento que han de soportar durante el primer año de funcionamiento, siempre que dichas entidades hayan surgido de los proyectos apoyados en el área I.

Mediante Orden Foral 4308/2011 de 1 de julio de 2011, se aprobó la convocatoria de las ayudas contenidas en el Título I Sección II del Decreto Foral 70/2011, de 29 de marzo.

El plazo de presentación de solicitudes finalizó el 30 de diciembre de 2011. Se han recibido 775 solicitudes, se han apoyado hasta la fecha 572, se han desestimado o han renunciado 15. La cuantía total de las ayudas asciende a 3.295.596 euros.

Area III. Medida especial de ayudas por creación de empleo.

En este área, se recoge una medida especial de ayudas por creación de empleo, consistente en una subvención por la realización de un contrato de trabajo de al menos un año de duración

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. Promoción Económica	06. Jakintzaren Kudeaketa 06. Gestión del Conocimiento	320.203 Jakintzaren Kudeaketa 320.203 Gestión del conocimiento
artikuluaren zehazturiko erakunde onuradunek eta abuztuaren 2ko 2804/2010 Foru Aginduaren bidez onetsitako deialdian autoenpleguko programaren erakunde esleipendunek eginiko kontratua, 64/2010 den Foral 64/2010 Foru Dekretuaren oinarri arau-emaileen itzalpean. 2011ko uztailaren 20 ko 4660/2011 Foru Aginduaren bidez, martxoaren 29ko 70/2011 Foru Dekretuaren II. tituluak dakartzan laguntzen deialdia onetsi zen. Laguntzen guztizko kopurua 100.000 eurokoa da, eta jasotako 56 eskabideetatik 20 eskabidek jaso dute laguntza. – Langile Autonomoei Laguntza Finantzarioa Emateko Programa LALF. 2011ko martxoaren 29ko 69/2011 Foru Dekretua idaztea, langile autonomoei laguntza finantzarioa emateko programa LALFren diru-laguntzak emateko oinarri arau-emaileak eta deialdia ezarri dituen. Programaren xedea jarduera ekonomikoa egiten duten pertsona fisikoei laguntzea da, finantza erakundeekin jarduera ekonomikoa hobetzeko, handitzeko edo berritzeko izenpeturiko maileguen interesak finantzatzeko aldera. Laguntzen guztizko kopurua 110.373,14 euro da, eta jasotako 188 eskabideetatik 151 eskabidek jaso dute laguntza. – Apirilaren 27ko 62/2010 Foru Dekretuei dagozkien praktiketako kontratazioaren arloko 288 espedienteen jarraipena, ekintzak betetzen direla aztertuz eta eginiko gastuak bidezkoz, 2011ko ekitaldiaren kargura egingo diren urte askoko azken ordainketak izapidetzeko. – Apirilaren 27ko 62/2010 Foru Dekretuaren 1 eta 2. atalei dagozkien autoenpleguaren eta	formalizado por las entidades beneficiarias detalladas en el art.12 del Decreto Foral 70/2011, y las entidades adjudicatarias del programa de autoempleo en la convocatoria aprobada mediante Orden Foral 2804/2010, de 2 de agosto, al amparo de las bases reguladoras del Decreto Foral 64/2010. Mediante Orden Foral 4660/2011 de 20 de julio de 2011, se aprobó la convocatoria de las ayudas contenidas en el Título II del Decreto Foral 70/2011, de 29 de marzo. La cuantía total de ayudas ascendió a 100.000 euros, habiéndose apoyado 20 solicitudes, de las 56 recibidas. – Programa de apoyo financiero a autónomos AFA. Redacción del decreto Foral 69/2011, de 29 de marzo de 2011 por el que se establecen por el que se establecen las bases y convocatoria reguladoras de la concesión de subvenciones del programa de apoyo financiero a autónomos “AFA”. Este programa tiene por objeto ayudar a las personas físicas que ejerzan una actividad económica, con objeto de financiar el interés de los préstamos sucritos con entidades financieras para la mejora, ampliación o renovación de la actividad económica. La cuantía total de ayudas ascendió a 110.373,14 euros, habiéndose apoyado 151 solicitudes, de las 188 recibidas. – Seguimiento de los 288 expedientes correspondientes al los Decreto Foral 62/2010, de 27 de abril en materia de contratación en prácticas, mediante el análisis del cumplimiento de las acciones y justificación de los gastos realizados, para la tramitación de los pagos finales de carácter plurianual, a realizar con cargo al ejercicio 2011. – Seguimiento de los 14 y 554 expedientes correspondientes a las secciones 1 y 2	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	06. Jakintzaren Kudeaketa 06. <i>Gestión del Conocimiento</i>	320.203 Jakintzaren Kudeaketa 320.203 <i>Gestión del conocimiento</i>

enpresen sorkuntzaren arloko 14 eta 55 espedienteen jarraipena, ekintzak betetzen direla aztertuz eta eginiko gastuak bidezkotuz, 2011ko ekitaldiaren kargura egingo diren urte askoko azken ordainketak izapidetzeko.

respectivamente del Decreto Foral 64/2010 en materia fomento del autoempleo y la creación de empresas, mediante el análisis del cumplimiento de las acciones y justificación de los gastos realizados, para la tramitación de los pagos finales de carácter plurianual, a realizar con cargo al ejercicio 2011.

B. Jakintzaren kudeaketa

- Nazioarteko zentro ospetsuetako graduatu ondokoak egin dituzten gazteen lanbide hobekuntza. Gazteak bikaintasunean trebatzea sustatzea.

Martxoaren 29ko 72/2011 Foru Dekretua idaztea, bikaintasunaren arloko diru-laguntzen emakidaren deialdia eta oinarriak ezarri dituen graduatu ondoko ikasketak egin dituzten gazteen lanbide hobekuntzarako.

Bizkaian jaio edo erroldaturik dauden gazteentzat da, baina 2009-2010 edo 2010-2011 ikasturtean unibertsitateko goi mailako ikasketak egindakoak izan behar dute, baita batez besteko azken nota oso ondokoa edo hobe izatea ere (7koa 0-10eko eskalan). Unibertsitateko goi mailako titularen jabe edo lizentziatu, ingeniari edo arkitektoaren titulua eskatuta izan behar dute. Diru-laguntza, gehienez, 10.000 eurokoa da pertsonako, matrikula, leku-aldaketa, aseguru medikoa eta egonaldiaren gastuak finantzatzeko.

18 eskabide jaso dira, eta horietatik 9 sustengatu dira; guztizko gastua 89.837 euro da. Graduatu ondoko ikastaroen helmugako herrialdeak Erresuma Batua, Frantzia eta AEB dira.

Halaber, graduatu ondoko ikastaroak 2010ean hasi zituzten eta apirilaren 27ko 63/2010 Foru Dekretuaren laguntzen onuradunak izan ziren 7 pertsonen laguntzarekin eta jarraipenarekin jarraitu da.

B. Gestión del conocimiento

- Perfeccionamiento profesional de jóvenes posgraduados y posgraduadas en Centros internacionales de prestigio. Fomento de la formación de excelencia de jóvenes.

Redacción del Decreto Foral 72/2011 de 29 de marzo por el que se establecen las bases y convocatoria reguladoras de la concesión de subvenciones en materia de excelencia para el perfeccionamiento profesional de jóvenes posgraduados y posgraduadas.

Está dirigido a las personas jóvenes, nacidas o empadronadas en Bizkaia, que habiendo finalizado los estudios superiores universitarios en el curso académico 2009-2010 o 2010-2011 tengan una nota media final igual o superior a notable (7 en la escala de 0 a 10), estén en posesión de titulación superior universitaria o tengan solicitado el correspondiente título de licenciado/a, ingeniero/a o arquitecto/a. La ayuda económica asciende a un máximo de 10.000 euros por persona para financiar los gastos de matrícula, traslado, seguro médico y estancia.

Se han recibido 18 solicitudes, de las cuales se han apoyado 9, con gasto total de 89.837 euros. Los países destino de los cursos de posgrado son Reino Unido, Francia y Estados Unidos.

Así mismo se ha continuado con el apoyo y seguimiento a las 7 personas que comenzaron en 2010 los cursos de posgrado y que fueron beneficiarias de las ayudas del Decreto Foral 63/2010 de 27 de abril

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. Promoción Económica	06. Jakintzaren Kudeaketa 06. Gestión del Conocimiento	320.203 Jakintzaren Kudeaketa 320.203 Gestión del conocimiento
– Gazteen lanbide hobekuntza Bizkaiko unibertsitateetan. Ekonomi Sustapen Sailak, hainbat jarduketa-ildoren bidez, giza baliabideak merkatuaren eskakizun berrietara egokitu nahi ditu trebakuntzaren bidez. Hartara, jarduera independenteak sortzea ahalbidetu eta lanpostuak mantentzeko eta sortzeko laguntza emango du. ❖ Ildo horretan, Euskal Herriko Unibertsitateak emandako unibertsitate master hauek indartu dira 2011an: ❖ Unibertsitateko Moda-diseinuaren espezialista titulua. ❖ Enpresa Kudeaketa Masterra, Enpresan Aplikaturiko Ekonomia Erakundearekin. ❖ Marketin Masterra, Enpresan Aplikaturiko Ekonomia Erakundearekin. ❖ Lehiakortasunerako Kudeaketa Masterra, Bilboko Goi Mailako Ingeniaritza Eskola Teknikoak emana. ❖ Giza Baliabide eta Enplegua Kudeatzeko Unibertsitate Masterra, Harremanen Unibertsitate Eskolak emana. ❖ Nazioarteko Negozio / Global Business Masterra. – Lanbide Heziketa edo unibertsitate ikasketak bukatzen dituzten gazteen enplegu eta lanbide hobekuntza. ❖ Helburu horrekin, hitzarmena izenpetu zen Confesbask eta Ikaslan Bizkaiarekin, Lanbide Heziketako eta Unibertsitateko ikasketak Leonardo da Vinci eta Erasmus	– Perfeccionamiento profesional de jóvenes en Centros universitarios de Bizkaia: El Departamento de Promoción Económica pretende a través de sus diferentes líneas de actuación, facilitar, por medio de la formación, la adaptación de los recursos humanos a las nuevas exigencias del mercado, posibilitando la creación de actividades independientes y contribuyendo al mantenimiento y creación de puestos de trabajo ❖ En este sentido durante 2011 se han potenciado los siguientes masters universitarios impartidos por la Universidad del País Vasco. ❖ Título de Especialista de Universidad en Diseño de Moda ❖ Master en Gestión de Empresa con el Instituto de Economía Aplicada a la Empresa ❖ Master en Marketing con el Instituto de Economía Aplicada a la Empresa ❖ Master en Gestión para la Competitividad impartido por la Escuela Técnica Superior de Ingeniería de Bilbao ❖ Master Universitario en Gestión de Recursos Humanos y del Empleo impartido por Escuela Universitaria de Relaciones Laborales ❖ Master en Negocios Internacionales / Global Business – Perfeccionamiento profesional y mejora de la empleabilidad de las personas jóvenes que finalizan los estudios de Formación Profesional o Universitarios. ❖ Con este objetivo se suscribió un convenio con Confesbask e Ikaslan Bizkaia para que 198 estudiantes que finalizan sus estudios de Formación Profesional y Universitaria al	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	06. Jakintzaren Kudeaketa 06. <i>Gestión del Conocimiento</i>	320.203 Jakintzaren Kudeaketa 320.203 <i>Gestión del conocimiento</i>

programen itzalpean bukatzen dituzten 198 ikaslek nazioarteko dimentsioa gara dezaten eta, aldi berean, Europar Batasuneko herrialdeetako enpresa kulturaren eta hizkuntzen gaineko jakintza eskura dezaten.

- ❖ Novia Salcedo Fundazioaren bitartez, laguntza eman zaie Bizkaiko gazteen laneratzea eta profesionalizazioa sustatzen dituzten ekintzei, enpresa eredu berrietarako lanbide gaitasun berriak eskuratzea bultzatuz.
- ❖ Euskal Herriko Unibertsitateko Ingeniaritzako Goi Mailako Eskola Teknikoa Formula Student Proiektuan duen partaidetza kudeatzeko ardura duen EUSKOIKER Fundazioarekin; Europako beste unibertsitate batzuekin lehian aritzeko diseinu eta fabrikaziorako proiektua da hori.

C. Bizkaiko eragileei laguntzea enpleguaren eta jakintzaren kudeaketaren eremuan

- ❖ DEMA Enpresa Garapenari laguntzea, enplegua hobetzeko eta Bizkaiko enpresen sorrera eta finkapena errazten duten ekintzak batera kudeatzeko.
- ❖ Bizkaia Xederi, berrikuntza eta jakintzaren prozesuan gaitasuna duten pertsonak erakartzeko eta atxikitze beharrezko baldintzak Bizkaian ezartzea errazteko. Hala, azpiegitura materiala eta giza azpiegitura emango zaio Bizkaia.
- ❖ Euskal Herriko Unibertsitateari eta Bizkaiko Foru Aldundiaren Ekonomi Sustapen Sailari, EHUren famili enpresako katedra garatzeko eta mantentzeko.

amparo del Programa Leonardo da Vinci y del Programa Erasmus desarrollen su dimensión internacional a la vez que obtienen unos conocimientos de idiomas y una formación en las culturas empresariales de los países de la Unión Europea.

- ❖ A través de la Fundación Fundación Novia Salcedo se han apoyado acciones que promueven la profesionalización e incorporación al mundo laboral de las personas jóvenes de Bizkaia, impulsando la adquisición de nuevas competencias profesionales para nuevos modelos de empresa.
- ❖ Con la Fundación EUSKOIKER, encargada de gestionar la participación de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería de Bilbao de la Universidad del País Vasco, en el Proyecto Formula Student para el diseño y fabricación de un vehículo de carreras para competir con otras universidades europeas.

C. Colaboración con agentes de Bizkaia en el ámbito del empleo y la gestión del conocimiento

- ❖ Colaboración con DEMA Enpresa Garapena para la gestión conjunta de acciones que mejoren la empleabilidad y faciliten la creación y consolidación de empresas en Bizkaia.
- ❖ Con Bizkaia Xede para favorecer el establecimiento en Bizkaia de las condiciones necesarias para atraer y retener a personas cualificadas en el proceso de innovación y conocimiento para, de esta forma, dotar a Bizkaia de una infraestructura material y humana.
- ❖ Con la Universidad del País Vasco y la Diputación Foral de Bizkaia, Departamento de Promoción Económica para el desarrollo y sostenimiento de la cátedra de empresa familiar de la UPV/EHU

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	06. Jakintzaren Kudeaketa 06. <i>Gestión del Conocimiento</i>	320.203 Jakintzaren Kudeaketa 320.203 <i>Gestión del conocimiento</i>
❖ Behargintzako zentroei laguntzea (Enplegu eta Tokiko Garapenerako Zentroak), BBK Gazte Lanbidean Fundazioak, Eudelek (Euskadiko Udalerrien Elkarteak) eta Bizkaiko Foru Aldundiak izenpeturiko lankidetzahitzarmena betearazteko. ❖ Cebek-i, honako ekintza hauek burutzeko: orientazioa, koordinazioa; trebakuntza iraunkorra erraztea; lidergoari buruzko trebakuntza; salmenta trebakuntza; LHko ikasleentzako enpresa intereseko balioen gaineko sentsibilizazioa; unibertsitate eta lanbide heziketako titulua duten gazteentzako praktikak. ❖ Deustuko Unibertsitateari, BizkaiLab proiektua abiarazteko eta garatzeko. Bizkaiko Lurralde Historikoko lehentasunezko intereseko eremuetan gizarte berrikuntza, jakintza eta garapen guinea sortzeko ekimena da. ❖ Euskadiko Profesionalen eta Langile Autonomoen Batasunari (UPTA), autonomoei aholkuak, orientazioa, trebakuntza eta laguntza lanetarako. ❖ Baita Ostalaritzako Enpresaburuen Elkarteari, Espainiako Enpresaburuen eta Zuzendarien Konfederazioarekin eta Down-en Síndromearen Fundazioarekin, besteak beste, lanbide trebakuntzarako eta enplegua sustatzeko proiektuak burutzeko. ❖ Colaboración con los Centros de Empleo y Desarrollo Local Behargintza, en ejecución del convenio de colaboración suscrito entre BBK Gazte Lanbidean Fundazioa, Eudel Asociación de Municipios Vascos y Diputación Foral de Bizkaia. ❖ Con Cebek para la ejecución de acciones de Orientación, Coordinación, y Facilitación de la Formación Continua; Formación en Liderazgo; en Ventas; Sensibilización en valores de interés empresarial a estudiantes de FP; y prácticas de personas jóvenes tituladas universitarias y de formación profesional. ❖ Con la Universidad de Deusto para la puesta en marcha y desarrollo del proyecto BizkaiLab, iniciativa para generar un polo de conocimiento, desarrollo e innovación social en los ámbitos de interés preferencial para el Territorio Histórico de Bizkaia ❖ Con la Unión de Profesionales y Trabajadores Autónomos de Euskadi UPTA para las labores de asesoramiento, orientación, formación y apoyo a autónomos ❖ Así como con la Asociación de Empresarios de Hostelería, la Confederación española de empresarios y ejecutivos y la Fundación Síndrome de Down, entre otros, para la ejecución de proyectos capacitación profesional y fomento de la empleabilidad.		

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitarauea: 320203 JAKINTZAREN KUDEAKETA
Programa: GESTION DEL CONOCIMIENTO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			LANGABEZIAN ETA BAZTERKERIA ARRISKUAN DAUDEN PERTSONEN AUTOENPLEGUA ETA ENPRESEN SORKUNTZA SUSTATZEA FOMENTAR EL AUTOEMPLEO Y LA CREACIÓN DE EMPRESAS POR PERSONAS DESEMPLEADAS Y EN RIESGO DE EXCLUSIÓN			
	1		AHOLKULARITZA ENPRESA-PROIEKTUAK SORTU ETA ABIAN JARTZEKO ASESORAMIENTO PARA LA CREACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DE PROYECTOS EMPRESARIALES			
		1	Aholkularitza izan duen enpresa-proiektu kopurua Número de proyectos empresariales asesorados	350	350	775
	2		ENPRESAK SORTZEA CREACIÓN DE EMPRESAS			
		1	Enpresa kopurua Número de empresas	300	575	775
2			ARAUTUTAKO PRESTAKUNTZA AMAITZEN DUTEN PERTSONEN ENPLEGAGARRITASUNA HOBETU MEJORAR LA EMPLEABILIDAD DE LAS PERSONAS QUE FINALIZAN LA FORMACIÓN REGLADA			
	1		ATZERRIKO ENPRESETAN PRAKTIKAK, PRESTAKUNTZAREKIN TXANDAKATUTA PRACTICAS EN EMPRESAS DEL EXTRANJERO ALTERNADAS CON FORMACION			
		1	Eragile kopurua Nº de operadores	2	2	2
		2	Partehartzaile kopurua Nº de participantes	170	170	198
3			ENPRESEI PRESTAKUNTZADUN PROFESIONALAK ESKAINI, EUREN BEHARRIZANEN ARABERA SUMINISTRAR A LAS EMPRESAS PROFESIONALES FORMADOS SEGÚN SUS NECESIDADES			
	1		GRADUONDOKO IKASTAROAK ETA MASTERRAK EGIN REALIZACION DE CURSOS DE POSTGRADO Y MASTERS			
		1	Ikastaro kopurua Nº de cursos	5	7	7
		2	Partehartzaile kopurua Nº de participantes	135	135	135
	2		NAZIOARTEKO ZENTROETAN HOBETUNTZA PROFESIONALERAKO IKASTAROAK EGITEA REALIZACIÓN DE CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL EN CENTROS INTERNACIONALES			
		1	Parte-hartzaile kopurua Nº de participantes	100	100	16
4			GAZTEEN LANERATZEA SUSTATU PROMOVER LA INSERCIÓN LABORAL DE LOS JÓVENES			
	1		GAZTEEN KONTRATAZIOA CONTRATACION DE JOVENES			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 320203 JAKINTZAREN KUDEAKETA
Programa: GESTION DEL CONOCIMIENTO

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5		1	Eragindako kontratu kopurua Nº de contratos afectados	1.000	850	474
			XEDE BEZALA LANERATZEA ETA ENPLEGUAREN KALITATEA HOBETZEA DUTEN PROIEKTUAK BURUTZEN LAGUNTZA EMAN COLABORAR EN LA EJECUCIÓN DE PROYECTOS QUE TENGAN POR OBJETO LA INSERCIÓN LABORAL Y LA MEJORA DE LA CALIDAD EN EL EMPLEO			
6	1		BEHARGINTZA, ENPLEGU ETA TOKIKO GARAPENERAKO ZENTROEKIN LANKIDETZA COLABORACIÓN CON LOS CENTROS DE EMPLEO Y DESARROLLO LOCAL BEHARGINTZA			
		1	Zentro kopurua Nº de centros	21	21	21
			EZAGUTZA FOKO BAT SORTZEA BIZKAIKO GARAPEN EKONOMIKO ETA SOZIALERAKO LEHENTASUNEZKOAK DIREN ARLOETAN GENERAR UN POLO DE CONOCIMIENTO EN AMBITOS DE INTERES PREFERENCIAL PARA EL DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL DE BIZKAIA			
	1		BESTE ERAKUNDE BATZUEKIN ELKARLANEAN ARITZEA, OINARRIZKO IKERKETAREN ETA IKERKETA APLIKATUAREN BIDEZ EZAGUTZA TRANSMITITZEKO PROIEKTUETAN COLABORACION CON ENTIDADES PARA LA EJECUCION DE PROYECTOS DE INVESTIGACION BASICA Y APLICADA CON TRANSFERENCIA DEL CONOCIMIENTO AL TERRIT. DE BIZKAIA.			
		1	Erakunde kopurua Número de entidades		1	1

ADMINISTRATIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapen 08. <i>Promoción Económica</i>	03. Enpresa Sustapena 03. <i>Promoción Empresarial</i>	720.103 Enpresa Sustapena 720.103 <i>Promoción Empresarial</i>

Ekonomi Sustapen Sailak lehiakortasuna berrikuntzaren bidez bultzatzeko helburua du, besteak beste, betiere Bizkaiko enpresa-multzoaren barruan, honelaxe:

- Ekintzailtza eta enpresa espirotuaren sustapenean eragina ona duten jarduketak egitea, gizarte, kultura, ekonomia eta jakintzaren testuinguruan jardunda. Hartara, enpresa berrien bideragarritasunerako igurikapenak handituko dira.
- Enpresa berriak eremu akademikoan eta teknologikoan sortzearen aldeko sensibilizazioa. Proiektu berritzaileen garapena eta ezarpena bultzatuz Bizkaiko enpresetan, produktuaren eremuan.
- Ekintzaileek informazioa eta enpresa berria abiaraztearekin lotutako laguntzak eskuratzeko modua erraztea, enpresa abiarazteko laguntzei eta beharrezko laguntasunari buruzko informazio osoa bideratuz.
- Berrikuntza eta zientzia sistemako eragileekiko lankidetzat sustatzea ideia berrien eta enpresa berri bideratzearen proiektuen eragileak diren aldetik.

Helburuok lortzeko, Lehiakortasuna Hobetzeko Plana abiarazi du Ekonomi Sustapen Sailak 2011n, lehiakortasuna Bizkaiko enpresa-multzoaren barruko berrikuntzaren bidez sustatzeko.

Horretarako, Sail horri atxikiriko BEAZ, S.A.U. foru sozietatea publikoaren laguntza izan da; Lehiakortasuna Hobetzeko Planaren barruan dihardu erakunde kolaboratzaile gisa.

El Departamento de Promoción Económica tiene entre sus objetivos impulsar la competitividad a través de la innovación dentro del tejido empresarial de Bizkaia, de la siguiente manera:

- Desarrollar actuaciones que incidan positivamente en el fomento del emprendizaje y del espíritu empresarial actuando sobre el contexto social, cultural, económico y de conocimiento. Incrementando las expectativas de viabilidad de las nuevas empresas.
- Sensibilización favorable a la creación de nuevas empresas en el ámbito académico y en el tecnológico. Apoyando el desarrollo e implantación de proyectos innovadores dentro de las empresas de Bizkaia, en el ámbito de producto.
- Facilitar el acceso de las personas emprendedoras a la información y las ayudas relacionadas con la puesta en marcha de una nueva empresa, canalizando toda la información sobre ayudas, apoyo y acompañamiento necesario para la puesta en marcha de una empresa.
- Fomentar la colaboración con los diferentes agentes del sistema de innovación y ciencia como elemento motor de nuevas ideas y proyectos susceptibles de convertirse en nuevas empresas.

Para la consecución de dichos objetivos, el Departamento de Promoción Económica ha puesto en marcha en el año 2011, el Plan de Mejora de la Competitividad, con el fin de fomentar la competitividad a través de la innovación dentro del tejido empresarial de Bizkaia.

Para todo ello se cuenta con la ayuda la sociedad pública foral BEAZ, S.A.U adscrita al mismo, que intervienen dentro del Plan de Mejora de la Competitividad como entidad colaboradora.

ADMINISTRATIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapen 08. <i>Promoción Económica</i>	03. Enpresa Sustapena 03. <i>Promoción Empresarial</i>	720.103 Enpresa Sustapena 720.103 <i>Promoción Empresarial</i>

Lehiakortasuna Hobetzeko Plana 2011ko martxoaren 15eko 56/2011 Foru Dekretuaren bidez onetsi zen, eta 3 jarduketa-arlo garatzen ditu:

1. Enpresa berritzaileen planak garatzeko finantzaziorako diru-laguntza itzulezinak, enpresa proiektu berritzaileen garapenari buruzko 1. Atalaren bidez.
2. Diru-laguntza itzulezinak eta partaidetza-maileguak sortu berri diren enpresa berritzaileei, 2. Atalaren bidez: Enpresa Berritzaile Berriak.
3. Enpresetan proiektu berritzaileen garapena eta ezarpena bultzatzeko diru-laguntza itzulezinak, 3. Atalaren bidez: Lehiakortasuna Hobetzeko Proiektuak.

Halaber, enpresa berriek honako hauek eskura ditzakete:

- a) BIZKAIKO SEED KAPITALA sozietate publikoak (Arrisku-kapitalen Fondoak Kudeatzeko Erakundea, S.A.) eskainitako laguntza, enpresa horrek ezarritako baldintzetan.
- b) Barakaldoko CEDEMIko (Ezkerraldeko Enpresak Garatzeko Zentroa, S.A.) moduluak alokatzeko egitarauan ezarritako etekinak, enpresa horrek ezarritako baldintzetan.

Enpresen proiektu berritzaileak sustatzeko helburu hauek, honako proiektu eta enpresa berritzaileei laguntza ematean gauzatu dira:

1. Atalean – Enpresa proiektu berritzaileen garapena:

Atal honek enpresa proiektu berritzaile berrien enpresa planak garatzeko diru-laguntzak eskaintzen ditu.

El Plan de Mejora de la Competitividad se aprobó mediante Decreto Foral 56/2011 de 15 de marzo de 2011 y desarrolla 3 áreas de actuación:

1. Subvenciones no reintegrables para la financiación del desarrollo de planes de empresa innovadoras a través del Area 1: Desarrollo de Proyectos Empresariales innovadores.
2. Subvenciones no reintegrables y préstamos participativos a empresas innovadoras de nueva creación a través de la Area 2: Nuevas Empresas Innovadoras.
3. Subvenciones no reintegrables para apoyar el desarrollo y la implantación de proyectos innovadores en las empresas a través del Area 3: Proyectos de Mejora de la Competitividad

Asimismo las nuevas empresas pueden acceder a:

- a) Los apoyos ofrecidos por la sociedad pública SEED CAPITAL DE BIZKAIA, Entidad Gestora de Fondos de Capital Riesgo, S.A., en las condiciones establecidas por esta empresa.
- b) Los beneficios contemplados en el programa de alquiler de módulos del centro de empresas de Barakaldo de CEDEMI, Centro de Desarrollo Empresarial Margen Izquierda-Ezkerraldea Enpresak Garatzeko Zentroa, S.A. en las condiciones establecidas por esta empresa.

Estos objetivos de promoción de proyectos empresariales innovadores se han traducido en el apoyo a los siguientes proyectos y empresas innovadoras:

En el Area 1- Desarrollo de Proyectos Empresariales innovadores:

Esta área ofrece subvenciones para el desarrollo de los planes de empresa de los nuevos proyectos empresariales innovadores.

ADMINISTRATIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapen 08. <i>Promoción Económica</i>	03. Enpresa Sustapena 03. <i>Promoción Empresarial</i>	720.103 Enpresa Sustapena 720.103 <i>Promoción Empresarial</i>

BEAZ, S.A.U. foru sozietate publikoak aholkuak ematen dizkie lagundutako sustatzaileei, enpresa proiektuak aztertze eta abiarazteko fasean, honako hauexetarako:

- Enpresa plana egiteko.
- Teknologia transferitzeko, teknologia zentroekin eta unibertsitateekin lankidetzak akordioen bidez.
- Finantzazioa bilatzeko.
- Trebakuntza beharrak aztertze.
- Proiektua sustatzen duten pertsonen edo erakundeen laguntza ematen dieten profesional independenteak bilatzeko.
- Eta enpresa berriaren kokapena errazteko.

2011ko ekitaldian, Lehiakortasuna Hobetzeko Plana 2000ko 64 proiektu sustatuko dira; laguntzen zenbatekoa, guztira, 757.700€ da.

2011n, 134 eskabide aurkeztu zaizkio Enpresa proiektu berritzaileen garapenari buruzko 1. Atalean; horietatik 82 sustengatu dira.

Guztizko diru-laguntza 1.206.100 € da; 348.100 € 2011ko ekitaldikoak, eta 858.000 € 2012ko ekitaldikoak.

1. atalean sustengatutako proiektuen kopurua: Enpresa proiektu berritzaileen garapena: 2010ekoa baino %7,9 handiagoa izan da (2010ean 76 proiektu sustengatu ziren; 2011n, berriz, 82).

Jarduera honetarako izango dira proiektu berriak: "Energia, ingurumena eta eraikuntza iraunkorra" eta "Negocio puntocom/web 2.0", guztira %20,73arekin. Bestalde, hauek nabarmendu daitezke: "Beste industria batzuk eta zerbitzu teknikoak enpresei", "Informatika eta telekomunikazioak" eta "Osasuna, elektromedikuntza eta zerbitzu medikoak", %9,76.

La sociedad pública foral BEAZ, S.A.U. presta asesoramiento a las personas promotoras apoyadas, en la fase de estudio y puesta en marcha de los proyectos empresariales para:

- la elaboración del plan de empresa,
- transferencia de tecnología, mediante acuerdos de colaboración con centros tecnológicos y universidades,
- búsqueda de financiación,
- análisis de necesidades de formación,
- búsqueda de profesionales independientes que colaboren con la personas o entidades promotoras del proyecto,
- y facilitar la ubicación de nueva empresa.

Durante el ejercicio 2011 se han apoyado 64 proyectos provenientes del Plan de Mejora de la Competitividad 2010, con un importe de ayudas de 757.700€.

Durante 2011 se han presentado al Area 1- Desarrollo de Proyectos empresariales innovadores, 134 solicitudes, de las que se apoyaron 82.

La subvención total asciende a 1.206.100 €, 348.100 € correspondientes al ejercicio 2011 y 858.000 € al ejercicio 2012.

El número de proyectos apoyados en el Area 1 -: Desarrollo de Proyectos empresariales innovadores, ha sido un 7,9% mayor al del 2010, (76 proyectos apoyados en el 2010 frente a 82 en el 2011).

La actividad a la que se dirigen los nuevos proyectos ha sido "Energía, medioambiente y construcción sostenible" y "Negocio puntocom/web 2.0" con un 20,73%. Por otra parte caben destacar, "Otras Industrias y servicios técnicos a empresas", "Informática y telecomunicaciones" y "Sanidad, electromedicina y servicios médicos" con un 9,76%.

ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapen 08. <i>Promoción Económica</i>	03. Enpresa Sustapena 03. <i>Promoción Empresarial</i>	720.103 Enpresa Sustapena 720.103 <i>Promoción Empresarial</i>

Ekintzaile programen eta enpresa proiektu berritzaileen garapenari buruzko 1. atalekoen eskabideak SPRIrekin batera koordinatzeko eta ebaluatzeko lana areagotzearekin jarraitu da.

Ebaluazio irizpideak koordinatu eta baterako finantzaketa eman da bi programetan sartu diren 41 proiektu; SPRIk 671.100 € eman dizkie proiektu horiei.

2. atalean: Enpresa berritzaile berriak:

- Guztira 82 eskabide jaso dira, eta horietatik 66 sustengatu dira. Diru-laguntza, guztira, 891.000 € da.
- % 8,3 egin du behera enpresa berritzaile berriak 2011 izeneko 2. atalean sustengaturiko enpresen kopuruak atal horretan 2010ean jasotako emaitzen aldean (2010ean 72 enpresa; 2011n, berriz, 66).
- Hauxe izan da Enpresa berri berritzaileen 2. atalean sustengatutako enpresen jardura: "Energia, ingurumena eta eraikuntza iraunkorra" %25,76, eta "Negocio puntocom/Web 2.0", %22,73. Nabarmenezkoak dira ere "Metalezko transformatuak, tresna eta makineria" eta "Informatika eta telekomunikazioak", guztira % 7,58arekin.
- 2011n ez zaie eman sortu berri diren enpresa berritzaileei partaidetza mailegurik.

3. atalean – Lehiakortasuna hobetzeko proiektuak:

Atal honetan, lehiakortasun hobetzeko proiektuetarako diru-laguntzak ematen dira, helburu hauekin:

- Bizkaiko enpresen lehiakortasuna hobetzea, berrikuntzarako gaitasuna sustatuz.

Se ha continuado incrementando la coordinación y evaluación conjunta de solicitudes de los programas Ekintzaile y el Area 1: Desarrollo de Proyectos Empresariales innovadores con la SPRI.

Se han coordinado los criterios de evaluación y cofinanciado 41 proyectos que se han acogido a ambos programas, habiendo recibido estos proyectos 671.100 € por parte de la SPRI.

En el Area 2: Nuevas Empresas innovadoras:

- Se han recibido un total de 82 solicitudes de las que 66 han sido apoyadas. La subvención total asciende a 891.000 €.
- Se ha producido una disminución del 8,3% en el número de empresas apoyadas en la Area 2: Nuevas empresas innovadoras 2011 con respecto a los resultados obtenidos en la misma en 2010, (72 empresas en 2010 frente a 66 en 2011).
- La actividad de las empresas apoyadas en el Area 2: Nuevas Empresas innovadoras, ha sido: "Energía, medioambiente y construcción sostenible" con un 25,76% y "Negocio puntocom/Web 2.0" con un 22,73 %. Caben destacar también, "Transformados metálicos, herramienta y maquinaria" e "Informática y telecomunicaciones" con un 7,58%.
- Durante el año 2011 no se concedió ningún préstamo participativo a empresas innovadoras de nueva creación.

En el Area 3 – Proyectos de mejora de la competitividad:

En este área, se subvencionan proyectos de mejora de la competitividad con objeto de:

- Incrementar la competitividad de las empresas de Bizkaia fomentando su capacidad innovadora.

ADMINISTRATIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapen 08. <i>Promoción Económica</i>	03. Enpresa Sustapena 03. <i>Promoción Empresarial</i>	720.103 Enpresa Sustapena 720.103 <i>Promoción Empresarial</i>

- Enpresetan proiektu berritzaileen garapena eta ezarpena sustengatzea.
- Bizkaiko berrikuntza sistemaren funtzionamendua dinamizatzea.

Zehazkiago, atal honek lehiakortasuna hobetzeko proiektuak sustengatu ditu berrikuntzaren bidez, merkatuan produktu berriak sartzera edo egungoak hobetzera bideratuta.

2011n, 142 eskabide aurkeztu dira atal honetan, eta horien 63 proiektu sustengatu dira. Guztira, 1.566.599 € eman dira 2011n eta 2012an egin beharreko jardueretarako.

Honelakoa izan da banaketa proiektuek iraun duten bi urtean: 812.087 € 2011. urtean eta 754.512 euro 2012an.

Atal honetan %52ko jaitsiera izan da eskabideen kopuruan, aurreko urteko Lehiakortasuna Hobetzeko Planaren antzeko atalaren aldean: 277 eskabidea 2010ean eta 2011n, berriz, 142. Halaxe gertatu da 2011n soilik diru-laguntza jaso dezaketen produktuen atala hartu delako aintzat.

Planak 2011n ezarritako murrizketa hori gorabehera, egonkor eutsi diote azken hiru urtean sustengaturiko eskabideen ratioek aurkezturikoen aldean - %45,41 2009an ; %47,65 2010ean eta %44,37 2011n – eta diru-laguntza jaso dezakeenarekiko emandako batez besteko diru-laguntzaren ehunekoak - %31,53 2009an; %29,93 2010ean eta %29,95 2011n-.

Sustengaturiko proiektuengatik jasotako batez besteko diru-laguntzak ere jaitsiera izan du azken hiru urtean, baina ez nabarmen. 26.428€ 2009an; 27.154€ 2010ean eta 24.867€ 2011n.

Sustengaturiko proiektuak dituzten enpresen jarduerari dagokionez, dibisio hauek nabarmentzen dira: “Arkitektura eta ingeniarietza zerbitzu teknikoak, entsegu eta analisi teknikoak” %28,6; “Makineriaren eta n.c.o.p. ekipoaren fabrikazioa” eta “Ikerkuntza

- Apoyar el desarrollo y la implantación de proyectos innovadores en las mismas.

- Dinamizar el funcionamiento del sistema de innovación de Bizkaia.

En concreto, este área ha apoyado proyectos que mejoran la competitividad a través de la innovación encaminada a incorporar al mercado nuevos productos o mejorar los ya existentes.

Durante el año 2011 se han presentado a este área 142 solicitudes, de las que se han apoyado 63 proyectos, con un importe de 1.566.599 € para actividades a realizar en 2011 y 2012.

La adjudicación distribuida en los dos años de duración de los proyectos ha resultado de 812.087 € en el 2011 y 754.512 e en 2012.

Este área con respecto al área análoga del Plan de Mejora de la Competitividad del año anterior ha registrado un descenso del 52% en el número de solicitudes - 277 en 2010 y 142 en 2011 -. Esto se debe a la contemplación en 2011 únicamente del área de producto para los proyectos subvencionables.

A pesar de esta restricción establecida por el Plan en 2011, los ratios de solicitudes apoyadas con respecto a las presentadas - 45,41% en 2009 ; 47,65% en 2010 y 44,37% en 2011 - y porcentaje de subvención media otorgada respecto al subvencionable - 31,53% en 2009 ; 29,93% en 2010 y 29,95% en 2011- se mantienen estables en un rango a lo largo de los tres últimos años.

La subvención media recibida por los proyectos apoyados también ha descendido ligeramente, pero no de forma notable, en los tres últimos años: 26.428€ en 2009 ; 27.154€ en 2010 y 24.867€ en 2011.

En cuanto a la actividad de las empresas con proyectos apoyados destacan las divisiones de “Servicios técnicos de arquitectura e ingeniería, ensayos y análisis técnicos” con un 28,6% ; “Fabricación de maquinaria y equipo n.c.o.p.” e

ADMINISTRATIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapen 08. Promoción Económica	03. Enpresa Sustapena 03. Promoción Empresarial	720.103 Enpresa Sustapena 720.103 Promoción Empresarial

eta garapena", %12,7 bakoitza eta "Kautxu eta plastikozko produktuen fabrikazioa" eta "Metalezko produktuen fabrikazioa, makineria eta ekipoa izan ezik" %9,5 bakoitza.

Laguntzak

Enpresak Sustatzeko Zerbitzua lanean egon da 2010an sortzen diren enpresa berritzaile berri gehiago egon daitezen, eta enpresen proiektu berriei balio erantsi handiagoko zerbitzuak eskaintzeko. Horretarako, zenbait hitzarmen eta laguntza garatu dira unibertsitateekin, teknologia zentroekin eta enpresa taldeekin. Honako hauek dira:

1. Diru-laguntza eman da Eusko Ikaskuntzarekin REM proiektuaren (Regional Entrepreneurship Monitor) zati bat finantzatzeko.

Nazioarte mailan egiten den azterlana da REM, eta ikaskuntzaren oinarritzko aldagaiak neurtzen ditu hainbat herrialdetan eta erregiotan.

Hortaz, politikak jarraitzeko modua ematen du eta horiek hobetzeko informazioa eskaintzen du.

Ekarpena: 24.000,00 €

2. Laguntza AZARO FUNDAZIOAri Lea-Artibai eskualdearen biziberritze ekonomikorako.

2008ko abenduan, esparru hitzarmena izenpetu zuten Estatuko Administrazio Nagusiak, EAEko Administrazio Autonomikoak, hiru foru aldundiek eta hiru lurralde historikoetako Merkataritza, Industria eta Nabigazio ganbera ofizialek, Merkataritza, Industria eta Nabigazio Kontseiluarekin batera, enpresa leihatila ezartzeko. Hori guztia EAEko ekintzaileek euren enpresak sortzea erraz eta lehenbailehen lor dezaten; hala, zerbitzu publiko eraginkorragoa emango Euskal Autonomia Erkidegoko herritarrei. 2011n diru ekarpena egin da.

"Investigación y desarrollo" con un 12,7% cada una y "Fabricación de productos de caucho y plásticos" y "Fabricación de productos metálicos, excepto maquinaria y equipo" con un 9,5% cada una.

Colaboraciones

El Servicio de Promoción Empresarial ha estado trabajando en el año 2011 para incrementar el número de nuevas empresas innovadoras que se crean y ofrecer servicios de mayor valor añadido a los nuevos proyectos empresariales. Para ello se han desarrollado una serie de convenios y ayudas con universidades, centros tecnológicos y entidades sin ánimo de lucro que son los siguientes:

1. Ayuda a Eusko Ikaskuntza para la financiación parcial del Proyecto REM (Regional Entrepreneurship Monitor).

El REM es un estudio que se realiza a nivel internacional y mide las variables fundamentales del aprendizaje en los diferentes países y regiones.

Permite por lo tanto el seguimiento de las políticas ofreciendo información para la mejora de las mismas.

Aportación: 24.000,00€

2. Ayuda a AZARO FUNDAZIOA para la reactivación económica de la comarca de Lea-Artibai.

En diciembre de 2008, se firmó un convenio marco entre la Administración Central del Estado, la Administración Autónoma Vasca, las tres Diputaciones Forales y las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de los tres territorios históricos, junto con el Consejo Superior de Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación, para la implantación de la ventanilla empresarial. Todo ello con el objeto de que las personas emprendedoras del País Vasco logren la creación de sus empresas de forma sencilla y con la mayor agilidad posible, prestando un servicio público más eficaz a los ciudadanos y

ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapen 08. Promoción Económica	03. Enpresa Sustapena 03. Promoción Empresarial	720.103 Enpresa Sustapena 720.103 Promoción Empresarial
Ekarpena: 100.000,00€ Hitzarmena TECNALIA Fundazioarekin, jakintza eta NEBTen sorkuntza sustatzeko Fundazioaren inguruan. Ekarpena: 100.000,00 € 3. Laguntza Turismo Encartaciones Elkarteari (ENKARTUR) Enkartazioen suspertze ekonomikorako. Ekarpena: 300.000,00 € Halaber, inkubadore sare bat garatzen ari da Bizkaiko proiektu berritzaile guztiak eta/edo oinarri teknologikoa dutenak batzeko. Ekitaldi honetan, honako hauek sortu dira: 1. Bioinkubagailu (BIOKABI) baten finantzazioa, negozio ideia bat enpresa ekimen bihurtzeko prozesuari laguntzeko, oinarri teknologikoa duten enpresa berriak sortzeko asmoz, batez ere, Biozientzien eremuan. Ekarpena: 36.168,00€ 2. ZITEK MINTEGIA ustiatzeko gastuen finantzazioa EHUN, Leioako campusean eta Portugaleteko Mintegian, jakintza sortzen duten enpresa berritzaileak sortzeko. Ekarpena: 74.180,00€ 3. EHU-ri diru-laguntza eman zaio, enpresa mintegia Bilboko ETSI-n eraikitzeko, eta ezagutza sortzen duten enpresa berritzaileak garatzeko. Ekarpena: 48.820,00€	ciudadanas de la Comunidad Autónoma Vasca. En 2011 se ha realizado una aportación económica. Aportación: 100.000,00€ Convenio con la Fundación TECNALIA para promover la generación de conocimiento y la creación de NEBTs en el entorno de la Fundación. Aportación: 100.000,00€ 3. Ayuda a la Asociación Turismo Encartaciones, ENKARTUR, para la reactivación económica de la comarca de las Encartaciones. Aportación: 300.000,00€ Asimismo se está desarrollando una red de incubadoras para captar todos los proyectos innovadores y/o de base tecnológica de Bizkaia. Concretamente en este ejercicio se han realizado las siguientes aportaciones: 1. Financiación de los gastos de explotación del BIOKABI y apoyo en el proceso de conversión de una idea de negocio en un proyecto empresarial, acorde al objetivo de fomentar la generación de Nuevas Empresas Innovadoras de Base Tecnológica, preferentemente en el ámbito de las Biociencias. Aportación: 36.168,00€ 2. Financiación de los gastos de explotación del ZITEK MINTEGIA en la UPV-EHU, en el campus de Leioa y en el Vivero de Portugalete, para la creación de empresas innovadoras generadoras de conocimiento. Aportación: 74.180,00€ 3. Financiación de los gastos de explotación del vivero de empresas en la ETSI de Bilbao, para la creación de empresas innovadoras generadoras de conocimiento. Aportación: 48.820,00€	

ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapen 08. Promoción Económica	03. Enpresa Sustapena 03. Promoción Empresarial	720.103 Enpresa Sustapena 720.103 Promoción Empresarial

4. Tecnalía Fundazioari diru laguntza oinarri teknologikoa duten enpresa mintegia eraikitzeko teknologiko zentroen inguruan.

Ekarpena: 100.000,00€

5. Deustuko Unibertsitateko Deustokabi mintegia ustiatzeko gastuen finantzazioa, unibertsitate horretan sortutako oinarri teknologikoko proiektuaren euskarria dena.

Ekarpena: 2011n ez da ekarpenik egin.

Beste jarduketak batzuk

1. 2008ko abenduan, esparru hitzarmena izenpetu zuten Estatuko Administrazio Nagusiak, EAEko Administrazio Autonomikoak, hiru foru aldundiek eta hiru lurralde historikoetako Merkataritza, Industria eta Nabigazio ganbera ofizialek, Merkataritza, Industria eta Nabigazio Kontseiluarekin batera, enpresa leihatila ezartzeko. Hori guztia EAEko ekintzaileek euren enpresak sortzea erraz eta lehenbailehen lor dezaten; hala, zerbitzu publiko eraginkorragoa emango Euskal Autonomia Erkidegoko herritarrei. 2011. urtean diru ekarpena egin da.

Ekarpena: 25.000,00€

2. Egin eta Ekin

Bizkaiko Foru Aldundiaren Ekonomi Sustapen Sailak, 2008an, 'Egin eta Ekin' izeneko programa abiarazi zuen. Ekintzailerik kulturaren eremuko programa bat da, DBHko eta Batxilergoko ikasleentzat, gazteen ekintzailerarako ekimena sustatzeko. Horri esker, kultura aldaketa eragingo da ikastetxeetako hezkuntzaren bidez. Egiten eta proiektuei ekiten irakastea da helburu

4. Financiación de los gastos de explotación del vivero T4 Ekingunea en la Fundación Tecnalía, que da soporte a proyectos de empresa de base tecnológica del entorno de los centros tecnológicos.

Aportación: 100.000,00€

5. Financiación de los gastos de explotación del vivero Deustokabi en la Universidad de Deusto, que da soporte a proyectos de empresa de base tecnológica surgidos en la Universidad.

Aportación: En el 2011 no se ha realizado ninguna aportación.

Otras actuaciones

1. En diciembre de 2008, se firmó un convenio marco entre la Administración Central del Estado, la Administración Autónoma Vasca, las tres Diputaciones Forales y las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de los tres territorios históricos, junto con el Consejo Superior de Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación, para la implantación de la ventanilla empresarial. Todo ello con el objeto de que las personas emprendedoras del País Vasco logren la creación de sus empresas de forma sencilla y con la mayor agilidad posible, prestando un servicio público más eficaz a los ciudadanos y ciudadanas de la Comunidad Autónoma Vasca. En 2011 se ha realizado una aportación económica.

Aportación: 25.000,00€

2. Egin eta Ekin

En 2008 el Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia puso en marcha el Programa 'Egin eta Ekin'. Es un programa, en el ámbito de la cultura emprendedora, dirigido a alumnos de ESO y Bachiller, en el que se persigue fomentar la iniciativa emprendedora desde la juventud, provocando un cambio cultural desde la



2011

ADMINISTRATIO OROKORRA
ADMINISTRACION GENERAL

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapen 08. <i>Promoción Económica</i>	03. Enpresa Sustapena 03. <i>Promoción Empresarial</i>	720.103 Enpresa Sustapena 720.103 <i>Promoción Empresarial</i>

nagusia: erabakiak eta erantzukizunak hartzeko ekimena izatea, esfortzua eta zailtasunak gainditzea balioestea eta enpresa ekimenak sortzea bizitzaren hainbat eremutan. 2010-2011 ikasturtean 19 ikastetxek eta 766 partaidek hartu dute parte.

Ekarpena: 116.840 €

educación en los centros escolares. El objetivo general es aprender a hacer y emprender, teniendo iniciativa para tomar decisiones y asumir responsabilidades, valorando el esfuerzo y la superación de las dificultades y practicando iniciativas emprendedoras en los diferentes ámbitos de la vida. En el curso 2010-2011 han tomado parte 19 centros y 766 participantes.

Aportación: 116.840 €

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 720103 ENPRESA SUSTAPENA
Programa: PROMOCION EMPRESARIAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		INGURUNE SOZIOEKONOMIKOA DINAMIZATU ENPRESA-EKIMEN BERRIAK AGERTZEA ERRAZTEKO DINAMIZAR EL ENTORNO SOCIOECONÓMICO PARA FACILITAR LA APARICIÓN DE NUEVAS INICIATIVAS EMPRESARIALES			
		1	PERTSONA EKINTZAILEEI ENPRESAK SORTZEAREKIN LOTUTAKO INFORMAZIOA ESKURATZEA ERRAZTU <i>FACILITAR EL ACCESO A LAS PERSONAS EMPRENDEDORAS A LA INFORMACIÓN RELACIONADA CON LA CREACIÓN DE EMPRESAS</i>			
		1	Pertsona kopurua <i>nº de personas</i>	500	500	249
	2	2	Emakume kopurua (ehunekoa) <i>nº de mujeres (porcentaje)</i>	9	9	30
		3	Gazte kopurua (ehunekoa) <i>nº de personas jóvenes(porcentaje)</i>	15	15	57
	2		ENPRESA BERRIAK SORTZEKO LAGUNTZA EMATEN LAN EGITEN DUTEN ERAGILEEN ARTEKO LANKIDETZA INDARTU INTENSIFICAR LA COLABORACIÓN ENTRE LOS DIFERENTES AGENTES QUE TRABAJAN EN APOYO A LA CREACIÓN DE NUEVAS EMPRESAS			
		1	Kultura ekintzailea hedatu eta sustatzeko eta enpresa berriak sortzeko lankidetzak hitzarmen kopurua <i>Nº de acuerdos de colaboración para difusión y apoyo a la cultura emprendedora y para la creación de nuevas empresas.</i>	13	13	9
	3		IKASLEAK, IRAKASLEAK ETA IKERLARIAK IRAKASKUNTZAREN ARLOAN SENTIKORTU ETA GAITZEA DIFUNDIR, SENSIBILIZAR Y CAPACITAR AL ALUMNADO, PROFESORADO Y PERSONAL INVESTIGADOR EN EL ÁMBITO DEL APRENDIZAJE			
		1	Parte hartu duten zentroak guztira (DBH eta batxilergoa) <i>Nº Total de centros participantes(Eso y Bachiller)</i>	12	12	19
		2	Parte hartu duten ikasleak guztira (DBH eta batxilergoa) <i>Nº Total de alumnos/as participantes (Eso y Bachiller)</i>	500	500	766
		3	Emakumeak guztira (DBH eta batxilergoa)(ehunekoa) <i>Nº Total de mujeres (eso y bachiller) (porcentaje)</i>	50	50	46
		4	Gazteak guztira (DBH eta batxilergoa) (ehunekoa) <i>Nº Total de jóvenes (eso y bachiller) (porcentaje)</i>	100	100	100
		5	Parte hartu duen unibertsitateko ikasleen kopurua <i>Nº Total de alumnos universitarios participantes</i>	350	350	1.522
		6	Emakumeak guztira (ehunekoa) <i>Nº Total de mujeres (porcentaje)</i>	65	65	60
		7	Gazteak guztira (ehunekoa) <i>Nº Total de jóvenes (porcentaje)</i>	100	100	100
2	1		ENPRESA PROIEKTU BERRIAK BIDERAGARRIAK IZATEKO BERMEAK GEHITZEA; INCREMENTAR LAS GARANTIAS DE VIABILIDAD DE LOS NUEVOS PROYECTOS EMPRESARIALES			
			ENPRESA PROIEKTU BERRITZAILEEN GARAPENARI LAGUNTZA EMATEA.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 720103 ENPRESA SUSTAPENA
Programa: PROMOCION EMPRESARIAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3			APOYO AL DESARROLLO DE PROYECTOS EMPRESARIALES INNOVADORES.			
		1	Proiektu berrien kopuru osoa. Nº total de proyectos nuevos.	45	45	82
		2	Emakumeek sustatutako proiektu berri kopurua (EHUNEKOA) Nº de proyectos nuevos promovidos por mujeres (PORCENTAJE)	9	9	4
		3	Gazteek sustatutako proiektu berri kopurua (EHUNEKOA) Nº de proyectos nuevos promovidos por jóvenes (PORCENTAJE)	10	10	7
		4	Oinarri teknologiko aurreratua duen proiektu kopurua Nº de proyectos de base tecnológica avanzada	10	10	22
		5	Aurreko urteetako proiektu kopurua Nº total de proyectos de años anteriores	55	55	64
			ENPRESA BERRIEN SORRERA SUSTATZEA. PROMOVER LA CREACIÓN DE NUEVAS EMPRESAS.			
		1	ENPRESA SORTU BERRIAK LAGUNTZEA. APOYO A EMPRESAS DE NUEVA CREACIÓN.			
		1	Enpresen osoko kopurua. Nº total de empresas.	45	45	66
		2	Emakumeek sortututako enpresa kopurua (EHUNEKOA) Nº de empresas creadas por mujeres (PORCENTAJE)	8	8	4
		3	Gazteek sortututako enpresa kopurua (EHUNEKOA) Nº de empresas creadas por personas jóvenes (PORCENTAJE)	6	6	4
		4	Oinarri teknologiko aurreratua duen proiektu kopurua Nº de empresas de base tecnológica avanzada	12	12	17
		5	Hiru ekitalditan aurrez ikusitako inbertsioak (MILAKA EURO) Inversiones previstas en tres ejercicios (MILES EUROS)	6.000	6.000	46.899
		6	Hirugarren ekitaldian aurrez ikusitako lanpostu kopurua Nº puestos de trabajo previstos en el tercer ejercicio	300	300	576
		7	Hirugarren ekitaldian aurrez ikusitako fakturazioa (MILAKA EURO) Facturación prevista en el tercer ejercicio (MILES EUROS)	30.000	30.000	84.115
		8	Eraketarako kapital soziala (MILAKA EURO) Capital social aportado a la constitución (MILES EUROS)	1.200	1.200	6.698
	2		ENPRESA BERRIEI LAGUNTZEA KAPITALEAN ETA/EDO PARTE-HARTZE MAILEGUETAN PARTE HARTUZ APOYO A LAS NUEVAS EMPRESAS MEDIANTE LA PARTICIPACIÓN EN CAPITAL Y/O PRESTAMOS PARTICIPATIVOS			
		1	Arrisku-kapitaleko funts kopurua Nº fondos de capital riesgo	3	3	2
		2	Kapitalean eta/edo maileguetan partaidetza duen enpresa kopurua (Seed Capital) Nº de empresas participadas en capital y/o préstamos (Seed Capital)	15	15	47
		3	Enpresen sorkuntzan parte-hartze maileguak dituen enpresa kopurua Nº de empresas con préstamos participativos creación de empresas	10	10	11
	3		ENPRESA BERRIENTZAKO LAGUNTZA ALDI BATERAKO MODULUAK LAGATA APOYO A NUEVAS EMPRESAS MEDIANTE CESION TEMPORAL DE MODULOS			
		1	Mintegi ezberdinetan kokatutako enpresa kopurua Nº de empresas ubicadas en los distintos viveros	34	34	35

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 720103 ENPRESA SUSTAPENA
Programa: PROMOCION EMPRESARIAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	1		BIZKAIKO ENPRESETAN LEHIAKORTASUNA HOBETZEA SUSTATU FOMENTAR LA MEJORA DE LA COMPETITIVIDAD EN LAS EMPRESAS DE BIZKAIA			
			PRODUKTUAN, PROZESUAN, ANTOLAKETAN ETA ABARREAN LEHIAKORTASUNA HOBETZEKO PROIEKTUEN GARAPENARI LAGUNTZA EMAN APOYAR EL DESARROLLO DE PROYECTOS DE MEJORA DE LA COMPETITIVIDAD EN LAS AREAS DE PRODUCTO, PROCESO, ORGANIZACIÓN, ETC			
		1	Laguntza jaso duen proiektu kopurua Nº de proyectos apoyados	210	210	63
		2	25 langile baino gutxiago dituzten enpresen proiektuen % % proyectos de empresas de menos de 25 personas empleadas	70	70	73
5	1	3	Emakumeek ordezkaturako enpresen proiektuen % % proyectos de empresas representadas por mujeres	25	25	12
			ENPRESEN EKIMEN BERRIAK SUSTATZEN DITUZTEN SOZIESTATE PUBLIKOEN JARDUEREI LAGUNTZA EMATEA APOYAR LAS ACTIVIDADES DE SOCIEDADES PUBLICAS INCENTIVADORAS DE NUEVAS INICIATIVAS EMPRESARIALES			
			USTIAPENENKO DEFIZITENTZAKO DIRU-LAGUNTZA SUBVENCION DEFICITS DE EXPLOTACION			
		1	Sozietate publikoen kopurua Nº de Sociedades Públicas	3	3	3
	2		LAGUNTZADUN SOZIESTATE PUBLIKOEN JARDUERAREN KONTROLA ETA JARRAIPENA CONTROL Y SEGUIMIENTO DE LA ACTIVIDAD DE LAS SOCIEDADES PUBLICAS APOYADAS			
		1	Sozietate publikoen kopurua Nº de Sociedades Públicas	3	3	3

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena	05. Azpiegiturak	720.105 Azpiegiturak
08. Promoción Económica	05. Infraestructuras	720.105 Infraestructuras

Ekonomi Sustapen Sailak, azpiegitura programaren bidez, ekonomi azpiegitura industrialak finkatzera bideratzen ditu ahalegin gehienak, zeren eta herri azpiegituren arloko jarduketek beti sortu baitute jarduera ekonomikoa eta, ondorioz, enplegua ere bai. Egungo krisi ekonomikoarekin, inoiz baino beharrezkoagoak dira horrelako inbertsioak.

Hortaz, enpresei industri eta zerbitzuen moduluak eskuratzea ahalbidetzen dieten azpiegiturak garatzeari eutsi zaio, teknologi eta industri parkeak bultzatuz. Halaber, gizarte azpiegiturak bultzatzeko lanarekin jarraituko da, hots, kirol ekipamenduak eta gizarte ekipamenduak etxebizitzak sustatuz eta garatuz. Horretarako, Azpiegiturak, S.A.U. izeneko Azpiegitura Agentzia berria sortu da, Bizkaiko azpiegiturekin lotutako lau sozietateak bat egitearen ondorioa. Hauexek dira lau sozietateak: Azpiegitura, SA., Bizkailur, SA., Kirolgintzan, SA., Bideak Bizkaiko Bideak, SA.

Baina ezin ahaztu dezakegu egungo ekonomietan, testuinguru globalizatu honetan ekonomikoki lehiakorra izateko, oinarri teknologikoko industria behar dela; izan ere, aurrerapen teknologikoak guztiz abiadura azkarrean gertatzen dira. Bizkaytik proiektuaren bidez, lurralde historiko osorako on-line kudeaketa eta zerbitzu komunetako tresnak jarri dira Bizkaiko udalen esku. Proiektuaren bidez, laguntza emango zaie Bizkaiko tokiko erakundeei oinarri teknologikoko azpiegitura publikoen garapena erraztuz. Hartara, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Microsoft enpresek lankidetzakordioa izenpetu zuten, hain zuzen ere Europako herritarrentzako IT azpiegitura eta zerbitzuen proiekturik handienetakoa izango dena.

Bestalde, aurrera egiten ari da GISLUR webaren garapenean: georeferentzia duten jarduera ekonomikoak aurkitzen ditu, eta Bizkaian dauden industrialdeen eta jarduera ekonomikoaren garapenerako gai den lurzoruari buruzko "on-line" informazioa ematen du.

A través del programa de Infraestructuras el Departamento de Promoción Económica dirige sus esfuerzos a la consolidación de infraestructuras económicas e industriales ya que las actuaciones en materia de infraestructuras públicas siempre han sido generadoras de actividad económica y por consiguiente de empleo. Con la actual crisis económica es más necesario que nunca este tipo de inversiones.

Por tanto, se continúa con el desarrollo de infraestructuras que posibiliten a las empresas acceder a módulos industriales y de servicios, con el impulso de parques tecnológicos e industriales, asimismo, se prosigue con la implantación de infraestructuras sociales, es decir, con el fomento y desarrollo de equipamientos deportivos y viviendas y equipamientos sociales, para ello se ha creado una nueva Agencia de Infraestructuras denominada Azpiegiturak, S.A.U., resultado de la fusión de cuatro sociedades relacionadas con las infraestructuras de Bizkaia, estas sociedades eran: Azpiegitura, SA., Bizkailur, SA., Kirolgintzan, SA., Bideak Bizkaiko Bideak, SA.

Sin olvidar que las economías actuales, donde los avances tecnológicos se producen a un ritmo vertiginoso, el contar con una economía competitiva en este contexto globalizado, requiere una industria de base tecnológica. A través del proyecto Bizkaytik se pone a disposición de los ayuntamientos de Bizkaia las herramientas de gestión y servicios online comunes para todo el Territorio Histórico. Mediante este proyecto se prestará apoyo a las entidades locales de Bizkaia facilitándoles el desarrollo de infraestructuras de base tecnológica de carácter público y para cuya materialización la Diputación Foral de Bizkaia y Microsoft firmaron un acuerdo de colaboración en lo que será uno de los mayores proyectos de infraestructura de TI y Servicios al ciudadano de Europa.

Por otra parte, se avanza en el desarrollo de la web GISLUR, localizador de actividades económicas georeferenciadas, que facilite información "on line" acerca del suelo apto para el desarrollo de actividad económica y los polígonos industriales existentes en Bizkaia.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	05. Azpiegiturak 05. <i>Infraestructuras</i>	720.105 Azpiegiturak 720.105 <i>Infraestructuras</i>

Bizkaiko Foru Aldundiaren erakunde arteko lankidetzak politikarekin jarraituz, 2011. urtean ere, beste administrazio eta gizarte eragile batzuekiko solaskidetzak eta koordinazioa sustatu dira, baita Bizkaiko eskualde guztietako udalekiko lankidetzak ere.

Azpiegitura Zerbitzutik ere dinamizatzen dira Sailaren Zerbitzuak, eta saila ordezkatzeko lana egiten da Foru Aldundian dauden zeharkako batzordeetan, jarduketan koherentzia bermatzen duten baterako irizpideak kudeatzeko eta garatzeko.

Halaber, Sail honek jasotzen dituen eskabideen informazioa biltzeko eta emateko lanak ere egiten dira, informazio mailakoak nahiz estatistika mailakoak, eta Sailaren zerbitzu propioak egiten dituzten beste unitate batzuentzako informazio eskabideak bideratzen dira.

Arestian azaldutako helburuekin bat etorriz, jarduketa-ildo hauetan bideratu dira azpiegitura programaren ekintzak:

– Proiektu estrategikoak:

Industria tradizionalen oinarrituriko ekonomia batetik oinarri teknologikoko ekonomiara pasatzeko dakarren enpresa mailako eraldaketak prozesuan lagungarri izateko, Bizkaiko zenbait proiektu estrategiko sustengatzen ari dira hala nola Meatzaldeko Parke Teknologiko berria, Biscaytik izeneko proiektua, aplikazio informatikoak ardatz dituen zentro teknologikoa, industrialdeak eta enpresa parkeak sustatzea, Bizkaiko jardura ekonomikoa eta industrialdeak garatzeko gai den lurzoruari buruzko "on-line" informazioa emango duen tresna garatzeko Gislur deritzon proiektua, Bilbao Exhibition Centre, S.A. sozietateko partaidetzari eustea merkataritza, industria, lanbide zein aisialdi jardueren garapena bultzatzeko.

Continuando con la política de colaboración interinstitucional de la Diputación Foral de Bizkaia, también a lo largo de este año 2011 se fomenta la interlocución y la coordinación con otras administraciones y agentes sociales, así como la cooperación con los ayuntamientos de todas las comarcas de Bizkaia.

Desde el Servicio de Infraestructuras también se realiza la dinamización de los Servicios del Departamento y la representación del mismo en las diferentes comisiones de carácter transversal existentes en la Diputación Foral con el fin de gestionar y desarrollar criterios conjuntos que aseguren la coherencia en las actuaciones.

Asimismo, se realizan labores de recopilación y emisión de información de aquellas solicitudes que se reciben en este Departamento, tanto de carácter informativo como estadístico y se canalizan las solicitudes de información a otras entidades que realizan los propios servicios del Departamento.

Acordes con los objetivos descritos anteriormente, las acciones del Programa de Infraestructuras se articulan en las siguientes líneas de actuación:

– Proyectos estratégicos :

Con objeto de contribuir al proceso de transformación empresarial que supone pasar de una economía basada en la industria tradicional a una economía apoyada en la industria de base tecnológica, se están apoyando una serie de Proyectos Estratégicos para Bizkaia como el nuevo Parque Tecnológico de la Zona Minera (Meatzaldea), el Proyecto Biscaytik, centro tecnológico centrado en las aplicaciones informáticas, la promoción de los polígonos industriales y Parques Empresariales, el proyecto Gislur para el desarrollo de una herramienta que facilite información "on line" acerca del suelo apto para el desarrollo de actividad económica y los polígonos industriales existentes en Bizkaia, mantener la participación en la sociedad Bilbao Exhibition Centre, S.A. con el fin de apoyar el desarrollo de actividades tanto comerciales, industriales, profesionales como de ocio.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	05. Azpiegiturak 05. <i>Infraestructuras</i>	720.105 Azpiegiturak 720.105 <i>Infraestructuras</i>

– Elkartegiak sarearentzako laguntza

Elkartegiak Egitarauaren bidez, alokairurako diru-laguntzei eusten zaie, eta urte osoan izaten da eskabideak aurkezteko epea zabalik. Halaber, industri eta zerbitzu modulu eskuragarrien eskaintza handitu da elkarte berriak ezarrita.

Foru sozietate publikoen jarduketak bultzatzea, Ekonomi Sustapen Sailak ekonomia sustatzeko azpiegituraren arloan egiten dituen jarduketak garatzeko funtsezko tresnak baitira.

Ilido horretan, Azpiegiturak, S.A.U. izeneko Azpiegitura Agentzia berria sortu da, Bizkaiko azpiegiturekin lotutako lau sozietateak bat egitearen ondorioa. Hauexek dira lau sozietateak: Azpiegitura, SA., Bizkailur, SA., Kirolgintzan, SA., Bideak Bizkaiko Bideak, SA., industri eta zerbitzuetako azpiegiturak, teknologi parkeak eta industri aldeak garatzeko, baita gizarte azpiegiturak ezartzea ere, hots, kirol ekipamenduak eta gizarte ekipamenduak eta etxebizitzak.

Bizkaiko Foru Aldundiaren zuzeneko edo zeharkako partaidetza duten eta Bizkaiko enpresei laguntzeko enpresa azpiegiturak garatzeko lana egiten duten enpresen jarduketak bultzatzea hala nola Bilbao Exhibition Centre, Sestao Bai, Ibar-zaharra, Burtzeña Enpresa Parkea, Industrialdeak, eta abar.

Sailaren ordezkaria izatea Bizkaiko Foru Aldundian dauden zeharkako batzordeetan eta taldeetan.

Informazioa biltzea eta ematea. Urte osoan, informazio eskabide ugari jasotzen dira beste erakunde batzuen aldetik, dela estatistikagatik, dela jarduketan jarraipenagatik. Azpiegitura Zerbitzuak eman beharreko informazioa

– Apoyo a la red Elkartegiak

A través del Programa Elkartegiak se mantienen las subvenciones del alquiler manteniendo el plazo de presentación de solicitudes abierto todo el año. Asimismo, se incrementa la oferta de módulos industriales y de servicios disponibles con la incorporación de nuevos elkartegis.

Impulso a las actuaciones de las sociedades públicas forales que constituyen instrumentos fundamentales para la gestión de las actuaciones que en materia de infraestructuras de apoyo a la promoción económica desarrolla el Departamento de Promoción Económica

En este orden de asuntos, se crea una nueva Agencia de Infraestructuras denominada Azpiegiturak, S.A.U., resultado de la fusión de cuatro sociedades relacionadas con las infraestructuras de Bizkaia, estas sociedades son : Azpiegitura, SA., Bizkailur, SA., Kirolgintzan, SA., Bideak Bizkaiko Bideak, SA., para el desarrollo de infraestructuras industriales y de servicios, parques tecnológicos e industriales, así como la implantación de infraestructuras sociales, es decir, equipamientos deportivos y viviendas y equipamientos sociales.

Impulso a las actuaciones de las empresas participadas por la Diputación Foral de Bizkaia, directa o indirectamente, que trabajan en el desarrollo de infraestructuras empresariales de apoyo a las empresas de Bizkaia como Bilbao Exhibition Centre, Sestao Bai, Ibar-zaharra, Burtzeña Enpresa Parkea, Industrialdeak, etc...

Representación del Departamento en los diferentes grupos y comisiones transversales existentes en la Diputación Foral de Bizkaia.

Recopilación y emisión de información, a lo largo del año se reciben múltiples solicitudes de información, bien sea con motivos estadísticos o de seguimiento de las diferentes actuaciones, por parte de otras instituciones o entidades.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. Promoción Económica	05. Azpiegiturak 05. Infraestructuras	720.105 Azpiegiturak 720.105 Infraestructuras
koordinatzen du, zertarako-eta kudeaketa erakunde eskatzaileekin errazteko gainerako zerbitzuei eta emandako datuen koherentziari eusteko. Beste erakunde batzuek Ekonomi Sustapen Sailaren helburuekin lotutako arloetan eginiko jarduketan eta programen jarraipena. Arlo horietan 2011eko abenduaren 31ra arte burutu diren jarduketak, labur bilduta, hauek izan dira: • Bizkaiko Foru Aldundiak Bizkaian egon dauden era eraikitzen ari diren Industrialdeetan duen esku hartzea, eta gauza bera Parke Teknologikoari eta BECeri dagokienez. • Elkartegiak programa arautuko duen dekretu berriaren zirriborroa egitea, indarrean dagoenaren lekua har dezan, urriaren 6ko 104/2010 Foru Dekretua, urriaren 26ko BAOren 206. zk. • 2010an Elkartegiak egitarauari heldutako azken espedienteak eta 2011an Elkartegiak egitarauari heldutako 33 eskabideen espedienteak tramitatu dira. Horiei dagokienez 27 eskabide onetsi eta 4.616 m² eman dira. Gainera, Elkartegietan dauden espediente guztien jarraipena egin da, Azpiegiturak, S.A.U. sozietate publikoaren bitartez. • Lan-Azpiegitura Egitarauari atxikita dauden espedienteen jarraipena eta tramitazioa (lehen azpiegitura turistikoak eta prestakuntza eta enplegurako azpiegiturak zena). Eragiketa hori egin da 2000 urtetik 2008ra arte, hain zuzen ere Azpiegiturak, S.A.U. sozietate publikoaren bidez eta azpiegitura turistikoei lotuta dauden beste erakunde publiko batzuekin sinatu diren hitzarmenen bidez. • Azpiegiturak, S.A.U.rekin hitzarmena jarraitzea, azpiegitura-zerbitzuak kudeatzen dituen Programen espedienteak izapidetzeko eta jarraitzeko orduan, partaidetzari dagokionez.	Desde el Servicio de Infraestructuras se coordina la información a emitir, con el fin de facilitar al resto de los servicios la gestión con los entes solicitantes y mantener una coherencia de los datos aportados. Seguimiento de las actuaciones y programas que llevan a cabo otras instituciones en aquellas materias relacionadas con los objetivos del Departamento de Promoción Económica. Las actuaciones que se han realizado en estos campos hasta 31 de Diciembre de 2011 se pueden resumir en: • Participación de la Diputación Foral de Bizkaia en los Industrialdeak existentes y en construcción en Bizkaia, así como del Parque Tecnológico y el BEC. • Elaboración del borrador de un nuevo decreto regulador del programa elkartegiak que sustituya al que esta en vigor, Decreto Foral nº 104/2010 de 06 de octubre, BOB nº 206 de 26 de octubre. • Tramitación de los últimos expedientes acogidos al Programa Elkartegiak en 2010 y las 33 solicitudes acogidas al Programa Elkartegiak 2011 así como el seguimiento de todos los existentes en los Elkartegiak, por medio de la sociedad pública Azpiegiturak, S.A.U.. Este año ha resultado aprobadas 27 solicitudes adjudicándose 4.616 m2. • Seguimiento y tramitación de expedientes abiertos acogidos al Programa Lan-Azpiegitura (antes, Infraestructuras Turísticas, de Formación y Empleo) desde el año 2000 hasta el año 2008 y los convenios firmados con diversas entidades publicas relacionadas con las infraestructuras turísticas, por medio de la colaboración de sociedad pública Azpiegiturak, S.A.U. • Seguimiento de los Convenios y Subvenciones Directas tramitadas en años anteriores así como del propio convenio con Azpiegiturak, S.A.U. en lo que se refiere a su participación en	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. Promoción Económica	05. Azpiegiturak 05. Infraestructuras	720.105 Azpiegiturak 720.105 Infraestructuras
Halaber aurreko urteetan izapidetutako Hitzarmenak eta Diru-laguntzak jarraitu dira. 2011. urtekoaren ordainketaren kontzeptupean 130.000,00 euro eman dira.		la tramitación y seguimiento de los expedientes de los Programas que gestiona el servicio de infraestructuras, con la aportación de 130.000,00 euros en concepto de pago de la anualidad 2011.
• Web orrialde berria eguneratzea Interneten, Elkartegiak Dekretu berriari eta Ekonomi Sustapen Sailak lagundutako azpiegiturei dagokienez. • Azpiegiturak, S.A.U. sozietatearekin eta Lantik, S.A. enpresarekin batera datu base berriaren garapenarekin jarraitu da eta, hori ez ezik, azpiegituren zerbitzuak kudeatzen dituen egitarauen arloko aplikazio informatiko berriari ekin zaio. • 12.020.241,60 euroko ekarpena BEC “Bilboko Erakustazokari” sozietatean kapitala zabaltzeko. • 6.727.000,00 euroko ekarpena Azpiegiturak, S.A.U.ri sozietatean kapitala zabaltzeko. • 1.000.000,00 euroko ekarpena Azpiegiturak, S.A.U. ri sozietatean ustiapen-defizitaren kontzeptupean. • 1.800.000,00 euroko ekarpena Teknologi Parkea, S.A.ri, Meatzaldeko Teknologi Parke berria abiarazteko sozietate horren kapital-zabalkuntza gisa. • Azpiegiturak, S.A.U. izeneko Azpiegitura Agentzia berria abiarazteko lanak amaitzea; Bizkaiko azpiegiturekin lotutako lau sozietateek bat egitearen ondorioa da agentzia hori: Hauek dira lau sozietateak: Azpiegitura, SA., Bizkailur, SA., Kirolgintzan, SA., Bideak Bizkaiko Bideak, SA. • 2008an Urduñaren mendekoa den Urduñederra, SL sozietatearekin gauzaturiko hitzarmena garatzea eta betearaztea, udalerraren garapen	• Actualización de la página Web en Internet respecto a el nuevo Decreto Elkartegiak y a las infraestructuras apoyadas por el Departamento de Promoción Económica • Se continúa con el desarrollo de una nueva base de datos conjuntamente con Azpiegiturak, S.A.U. y Lantik, S.A. así como una nueva Aplicación informática para los Programas que gestiona el servicio de infraestructuras. • Aportación de 12.020.241,60 euros al BEC “Feria de Muestras de Bilbao” en concepto de ampliación de capital en dicha sociedad • Aportación de 6.727.000,00 euros a Azpiegiturak, S.A.U. en concepto de ampliación de capital en dicha sociedad. • Aportación de 1.000.000,00 euros a Azpiegiturak, S.A.U. en concepto de deficit de explotacion en dicha sociedad. • Aportación de 1.800.000,00 euros al Parque Tecnológico, S.A. en concepto de ampliación de capital en dicha sociedad para la puesta en marcha del nuevo Parque Tecnológico de la Zona Minera (Meatzaldea) • Finalizacion de los trabajos para la puesta en marcha de una nueva Agencia de Infraestructuras denominada Azpiegiturak, S.A.U., resultado de la fusión de cuatro sociedades relacionadas con las infraestructuras de Bizkaia: Azpiegitura, SA., Bizkailur, SA., Kirolgintzan, SA., Bideak Bizkaiko Bideak, SA. • Desarrollo y ejecución del convenio formalizado en el año 2008 con Urduñederra, SL, sociedad dependiente del Ayuntamiento de Orduña, para	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena	05. Azpiegiturak	720.105 Azpiegiturak
08. Promoción Económica	05. Infraestructuras	720.105 Infraestructuras

ekonomikorako. 80.000,00 euroko ekarpena egin da 2011eko urteko gisa.

el desarrollo económico del municipio, con la aportación de 80.000,00 euros en concepto de pago de la anualidad 2011.

- Bilboko Merkataritza Ganberarekin eta beste batzuekin "Gislur" izeneko tresna abiarazteko izenpeturiko Hitzarmenaren ondoriozko lanen burutzapena jarraitzea. Tresna horren bidez, Bizkaian dauden ekonomi jarduerak eta industrialdeak garatzeko gai den lurrari buruzko "on-line" informazioa emango da, eta 140.000,00 euroko ekarpena dago 2011eko urteko ordainketa gisa.
- Euskal Herriko Meatzaritza Museoa Fundazioarekin eta Abanto-Zierbenako Udalarekin sinatutako lankidetzaz hitzarmena jarraitzea "Euskal Herriko Meatzaritza Kultur Parkea" izeneko proiektua garatzeko. Tokiko eremuan enplegua sortzeko eta ingurunean garapen ekonomikoa finkatzeko azpiegitura turistikoa egin nahi da.
- Ekonomi Sustapen Sailak eta EUSKOIKER Fundazioak ("Investigación Universidad Empresa/Jakintza Lanezko Ikerkuntza") izenpeturiko lankidetzaz hitzarmenaren ondoriozko lanen burutzapenaren jarraipena. Hitzarmen horren bidez, politika publikoen eta horiek Ekonomi Sustapen Sailaren programetan aplikatzearen ebaluazio teknikak aztertu eta garatu nahi dira; guztira 31.604,53 euroko ekarpena da, 2011ko urtekoari dagokiona, dagoeneko ordaindua.
- Azterlan hau egiteko Zerbitzu Kontratuen ondoriozko lanen burutzapenaren jarraipena: "Lana eskuratzeari eta lan baldintzei buruzko azterlana genero ikuspegitik, Bizkaiko Foru Aldundiak Azpiegiturak, S.A.U. enpresa publikoaren bitartez kudeatzen dituen industrialdeetan edo elkartegietan sartzen diren enpresetan". Kontratu hori Ados Consulting Ikertaldea, S.L. enpresarekin izenpetu da, guztira 11.800,00 eurokoa eta dagoeneko ordaindua.
- Seguimiento de la ejecución de los trabajos derivados del Convenio firmado con la Cámara de Comercio de Bilbao y otros para la puesta en marcha de una herramienta denominada "Gislur" que facilite información "on line" acerca del suelo apto para el desarrollo de actividad económica y los polígonos industriales existentes en Bizkaia, con la aportación de 140.000,00 euros en concepto de pago de la anualidad 2011.
- Seguimiento del Convenio de colaboración firmado con La Fundación Museo de la Minería del País Vasco y el Ayuntamiento de Abanto y Ciérvana - Abanto Zierbena, para el desarrollo del proyecto denominado "Parque Cultural de la Minería del País Vasco" con el fin de crear una infraestructura turística que impulse la creación de empleo en el ámbito local y contribuya a la consolidación del desarrollo económico en el entorno.
- Seguimiento de la ejecución de los trabajos derivados del convenio de colaboración firmado entre el Departamento de Promoción Económica y Fundación EUSKOIKER "Investigación Universidad Empresa/Jakintza Lanezko Ikerkuntza" para el análisis y desarrollo de técnicas de evaluación de políticas públicas y su aplicación a los programas del Departamento de Promoción Económica, con la aportación de 31.604,53 euros en concepto de pago de la anualidad 2011, ya abonados.
- Seguimiento de la ejecución de los trabajos derivados del Contrato de Servicios para la elaboración de un "Estudio, desde la perspectiva de género, sobre acceso al empleo y condiciones laborales en las empresas que acceden a los polígonos - Elkartegiak gestionados por la Diputación Foral de Bizkaia por medio de su empresa pública Azpiegiturak, S.A.U." firmado con la empresa Ados Consulting Ikertaldea, S.L. por un importe total de 11.800,00 euros, ya abonados.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	05. Azpiegiturak 05. <i>Infraestructuras</i>	720.105 Azpiegiturak 720.105 <i>Infraestructuras</i>

- 2012ko aurrekontuaren egin da, 17,8 milioi eurokoa (I. kapitulurik gabe).
- Zerbitzuko egitarauen publizitatea antolatzea eta banatzea.
- Azkenik, adierazi behar da aurrekontuari dagokionez, Azpiegituren egitarauak 2011eko abenduaren 31n %99,6eko betearazpen maila agertu duela (Aurrekontu erabilgarria, I. kapitulua barik / egitarauaren aurrekontua), hots, 21,9 milioi eurokoa.
- Aurreko Berrikuntza eta Ekonomi Sustapen Sailarekin eta Lan eta Trebakuntza Sailarekin eginiko berregituraketaren eta Ekonomi Sustapen Saila bihurtu izanaren ondorioz, Informazio Egituren Atala sartu da Azpiegitura Zerbitzu honetan.
- Atal horri esleituriko lanen artean, Saileko beste zerbitzuekin batera barne dinamizazio lanak nahiz Foru Aldundian dauden zeharkako batzordeetan ordezkari izateko lanak nabarmentzen dira. Ildo horretan, ordezkaria eta ordezkia izendatu dira honako batzorde hauetan: Emakume eta Gizonen Berdintasunerako III. Foru Plana Jarraitzeko Berdintasuna Taldea, Foru Aldundiko beste sail batzuekin batera erakundeen arteko batzordeetan parte hartzen duen Genero Indarkeriaren Behatokia, Gazteriako Foru Batzordeko kideei laguntza eta aholkularitza emateko Gazteriako Talde Teknikoa, "Bizkaiko Foru Aldundiak Garapen Iraunkorrerako duen Estrategia" izeneko Bizkaia 21 Egitarauaren Talde Teknikoa eta Hizkuntza Normalizazioko Batzorde Nagusia.
- 2011. urtean, arestian esandako batzordeetako ordezkariak dinamizatzeko eta egin ahal izateko Sailean trebatu diren talde berriak abiarazi egin dira, baita Sailean ekarpenak prestatzeko, bildutako datuekin zeharkako
- Elaboración del Presupuesto para 2012 por 17,8 millones de euros (sin capítulo I).
- Organización y distribución de la publicidad de los Programas del Servicio.
- Señalar por último que a nivel presupuestario el Programa de Infraestructuras presenta un grado de ejecución al 31 de Diciembre de 2011 (Presupuesto Disponible sin capítulo I / Presupuesto Programa) del 99,6%, es decir, 21,9 millones de euros.
- Como consecuencia de la reestructuración llevada a cabo con los antiguos Departamentos de Innovación y Promoción Económica y Empleo y Formación y su conversión en el Departamento de Promoción Económica, se ha procedido a incluir en este Servicio de Infraestructuras, la Sección de Estructuras de Información.
- Entre las labores asignadas a esta Sección, destaca la de realizar labores tanto de dinamización interna junto con los otros servicios del Departamento, como de representación del mismo en las diferentes comisiones de carácter transversal existentes en la Diputación Foral. En este orden de cosas, se ha procedido al nombramiento de representante y suplente en las comisiones Berdintasuna Taldea de Seguimiento del III Plan Foral para la Igualdad de Mujeres y Hombres, Observatorio de la Violencia de Género que participa en comisiones interinstitucionales junto con otros departamentos de la Diputación Foral, Grupo Técnico de Juventud de apoyo y asesoramiento a los miembros de la Comisión Foral de Juventud, Grupo Técnico del Programa Bizkaia 21 "Estrategia de la Diputación Foral de Bizkaia para el Desarrollo Sostenible" y Comisión General de Normalización Lingüística.
- Durante este año 2011 se ha procedido a la puesta en marcha de los nuevos grupos formados en el Departamento para dinamizar y poder realizar la representación en las diferentes comisiones anteriormente

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	05. Azpiegiturak 05. <i>Infraestructuras</i>	720.105 Azpiegiturak 720.105 <i>Infraestructuras</i>

batzordeek darabiltzaten kudeaketako tresna informatikoak betetzeko eta egiten diren bileretan parte hartzeko ere.

nombradas, así como a preparar las aportaciones del Departamento, cumplimentar con los datos recopilados las herramientas informáticas de gestión que utilizan las diferentes comisiones transversales y participar en las diferentes reuniones que se han llevado a cabo.

- Batzorde horietan parte hartzeaz gain, hainbat lan-topaketa izan dira, parte hartzeko bi prozesutan parte hartze aldera, bat Bizkaia 21 iraunkortasun egitarau berriaren oinarriak egiteko, eta bestea, Gaztedi Proiektua, Gazteriako Foru Batzordearen talde teknikoaren barruan.
- Gauzaturiko beste egiteko bat informazioa biltzea eta bidaltzea izan da, zeren eta zerbitzu horrek baitu informazio eskabideen nahiz Sailak egiten diren estatistiken koordinazioa eta bateratzea abiarazteko ardura. Lan bera egin da zerbitzuek beste izakin batzuei egiten dizkieten eskabideekin ere, burutzen dituzten jarduketak egokitze xedez.
- Epealdi horretan, beste erakunde batzuek azpiegituren aldetik edo Sailak ezarri dituen gainerako helburuen aldetik burutu dituzten jarduketak eta egitarauak jarraitu eta behatu dira.
- Además de la participación en las comisiones anteriormente citadas, se han mantenido varios encuentros de trabajo con el fin de tomar parte en dos procesos participativos, uno para la elaboración de las bases del nuevo programa de sostenibilidad Bizkaia 21 y otro, del Proyecto Gaztedi, dentro del grupo técnico de la Comisión Foral de Juventud.
- Otra de las labores realizadas ha sido la de recopilación y emisión de información, ya que este servicio es el encargado de poner en marcha la coordinación y armonización de las diferentes solicitudes, tanto de carácter informativo como de carácter estadístico que se realizan al Departamento. También se ha realizado esta misma tarea con las diferentes solicitudes de información que realizan los Servicios a otros entes con el fin de adecuar las actuaciones que llevan a cabo.
- En este período se ha realizado un seguimiento y observación de las actuaciones y programas que llevan a cabo otras instituciones tanto en lo referente a infraestructuras como al resto de objetivos que se ha marcado este Departamento.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitarauea: 720105 AZPIEGITURAK
Programa: INFRAESTRUCTURAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			SUSTAPEN EKONOMIKORAKO AZPIEGITURAK SORTU ETA GARAPENA SUSTATU IMPULSAR LA CREACIÓN Y DESARROLLO DE INFRAESTRUCTURAS DE PROMOCIÓN ECONÓMICA			
	1		BIZKAIKO PROIEKTU ESTRATEGIKOAK GARATZEKO LANKIDETZA COLABORAR EN EL DESARROLLO DE PROYECTOS ESTRATÉGICOS PARA BIZKAIA			
		1	Lagundutako proiektuen kopurua Nº de proyectos apoyados	2	2	2
2			ENPRESA-SARERAKO SARRERA PARITARIOA SUSTATU PROMOVER EL ACCESO PARITARIO AL TEJIDO EMPRESARIAL			
	1		GENEROAREN IKUSPEGITIK ENPRESEN ZENTROETARA (ELKARTEGIAK) SARTZEKO BALDINTZAK IDENTIFIKATU IDENTIFICAR DESDE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO LAS CONDICIONES DE ACCESO A LOS CENTROS DE EMPRESAS-ELKARTEGIAK			
		1	Zuzendari/ordezkarari emakumeak dituzten enpresen % % de empresas presididas/dirigidas por mujeres	50	50	21
		2	Enpresa horien artean Elkartegiak programaren laguntzen onuradun izan direnen % % de estas empresas que se han beneficiado de las ayudas del programa elkartegiak	70	70	71
3			BIZKAIAN LURZORU INDUSTRIALAREN ESKAINTZA SUSTATU POTENCIAR LA OFERTA DE SUELO INDUSTRIAL EN BIZKAIA			
	1		LURRALDEAN ENPRESA-PARKE BERRIAK GARATZEN LAGUNDU COLABORAR EN EL DESARROLLO DE NUEVOS PARQUES EMPRESARIALES EN EL TERRITORIO			
		1	Laguntza jasotako parke kopurua Nº de parques apoyados	1	1	1
	2		LURRALDEAN ENPRESEN ZETRO (ELKARTEGIAK) BERRIAK GARATZEN LAGUNDU COLABORAR EN EL DESARROLLO DE NUEVOS CENTROS DE EMPRESAS-ELKARTEGIAK EN EL TERRITORIO			
		1	Laguntza jasotako parke kopurua Nº de elkartegiak apoyados	2	2	2
	3		JARDUERA EKONOMIKOETARAKO ERABILGARRIA DEN LURZORUARI BURUZ INFORMAZIOA EMATEKO TRESNA BAT GARATZEKO LAGUNTZA EMAN COLABORAR EN EL DESARROLLO DE UNA HERRAMIENTA DE INFORMACIÓN DE SUELO APTO PARA ESPACIOS DE ACTIVIDAD ECONÓMICA			
		1	Lankidetzak hitzarmenak erakunde publikoekin/pribatuekin Convenios de colaboración con instituciones públicas/privadas	1	1	1
4			INDUSTRIA-AZPIEGITURAK SORTU ETA BERRESKURATU CREACIÓN Y RECUPERACIÓN INFRAESTRUCTURAS INDUSTRIALES			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 720105 AZPIEGITURAK
Programa: INFRAESTRUCTURAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	1		ELKARTEGIETAN ENPRESENTZAKO LOKALAK ALOKATZEKO ESKAINZA KUDEATU GESTIONAR LA OFERTA DE ALQUILER DE LOCALES PARA EMPRESAS EN LOS ELKARTEGIAK			
		1	Azpiegitura SA-ren jabetzakoak diren eta eskaintzarako baliagarri dagoen elkartegi kopurua Nº de elkartegiak propiedad de Azpiegitura SA disponibles para la oferta	9	9	9
		2	Elkartegietako moduluetara sartzeko eskabide kopurua Nº de solicitudes de acceso a módulos de elkartegiak	40	40	33
		3	Alokairuen ebazpen kopurua Nº de resoluciones de alquiler	40	40	27
6	1		ESKUALDE ZEHATZETAN LEHIAKORTASUNA HOBETZEKO LAGUNTZA EMAN APOYO A LA MEJORA DE LA COMPETITIVIDAD EN COMARCAS ESPECÍFICAS			
		1	BIZKAIKO ESKUALDEETAN, TOKI EREMUAN, INDUSTRIA-SAREA GARATZEKO LAGUNTZA EMAN COLABORAR EN EL DESARROLLO DE TEJIDO INDUSTRIAL A NIVEL LOCAL EN COMARCAS DE BIZKAIA Tokiko eta eskualdeko garapena sustatzeko laguntza jaso duen erakunde kopurua Nº de entidades de apoyo al desarrollo local y comarcal apoyadas	1	1	1
7	1		ETE-EN ZERBITZURA DAUDEN ERAKUNDEEN GARAPENARI LAGUNTZA EMAN APOYAR EL DESARROLLO DE ENTIDADES AL SERVICIO DE LAS PYMES			
		1	ETE-EN ZERBITZURA DAUDEN FORU ERAKUNDEEN KUDEAKETAN LAGUNTZA EMAN COLABORACIÓN EN LA GESTIÓN DE ENTIDADES FORALES AL SERVICIO DE LAS PYMES Laguntza jaso duen foru sozietate publikoen kopurua Número de sociedades públicas forales apoyadas	1	1	1
		2	ETE-EN ZERBITZURA DAUDEN BESTE ERAKUNDE BATZUETAN PARTE HARTU PARTICIPACIÓN EN OTRAS ENTIDADES AL SERVICIO DE LAS PYMES ETE-ei laguntza emateko laguntza jaso duen erakunde kopurua Nº de entidades de apoyo a las pymes apoyadas	3	3	2
7	1		GIZARTEKO AZPIEGITUREN SORKUNTZA ETA GARAPENA SUSTATZEA IMPULSAR LA CREACIÓN Y DESARROLLO DE INFRAESTRUCTURAS SOCIALES			
		1	ETXEBIZITZARI BURUZKO FORU PLANAREN GARAPENARI LAGUNTZA EMATEA APOYO AL DESARROLLO DEL PLAN FORAL DE VIVIENDA Emandako etxebizitza kopurua Número de viviendas entregadas	340	340	167

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 720105 AZPIEGITURAK
Programa: INFRAESTRUCTURAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
8		2	Eskainitako etxebizitza kopurua eta eraikuntza abian jartzea <i>Número de viviendas licitadas y puesta en marcha de la construcción</i>	900	900	699
		3	Proiektuan dagoen etxebizitza kopurua <i>Número de viviendas en proyecto</i>	777	777	626
		2	KIROL EKIPAMENDUEN GARAPENARI LAGUNTZA ESKAINTZEA <i>APOYO AL DESARROLLO DE EQUIPAMIENTOS DEPORTIVOS</i>			
		1	Garatutako kirol ekipamendu kopurua <i>Nº de equipamientos deportivos desarrollados</i>	2	2	2
		3	GIZARTEKO EKIPAMENDUAREN GARAPENARI LAGUNTZA EMATEA <i>APOYO AL DESARROLLO DE EQUIPAMIENTOS SOCIALES</i>			
		1	Garatutako gizarteko ekipamendu motak <i>Tipos de equipamientos sociales desarrollados</i>	2	2	2
	1		ORDEZKARITZA BFA-KO ZEHARKAKO TALDE ETA BATZORDEETAN REPRESENTACIÓN EN LOS GRUPOS Y COMISIONES TRANSVERSALES DE LA DFB			
			BATZORDEETAKO PARTE-HARTZEA <i>PARTICIPACIÓN EN LAS DIFERENTES COMISIONES</i>			
		1	Sailen arteko zenbat bileretan parte hartzen den <i>Nº de reuniones interdepartamentales en las que se participa</i>	14	14	26
		2	Orain arte egindako Sailen arteko koordinazio bilerak <i>Nº de reuniones intradepartamentales de coordinación realizadas</i>	18	18	21
9	1		INFORMAZIOA BILDU ETA EMATEA RECOPILACIÓN Y EMISIÓN DE INFORMACIÓN			
			BESTE ERAKUNDE BATZUETATIK JASOTAKO INFORMAZIO ESKABIDEAK <i>SOLICITUDES DE INFORMACIÓN RECIBIDAS DE OTROS ENTES</i>			
		1	Erantzundako eskabide kopurua <i>Número de solicitudes atendidas</i>	44	44	33
		2	SAILEKO ZERBITZUEK EGINDAKO INFORMAZIO ESKABIDEAK <i>SOLICITUDES DE INFORMACIÓN REALIZADAS POR LOS SERVICIOS DEL DEPARTAMENTO</i>			
		1	Erantzundako eskabide kopurua <i>Número de solicitudes atendidas</i>	6	6	5
	3		BESTE ERAKUNDE BATZUEN JARDUEREN JARRAIPENA DPE-N APLIKATU AHAL IZATEKO <i>SEGUIMIENTO DE LAS ACTUACIONES DE OTROS ENTES PARA SU POSIBLE APLICACIÓN EN EL DPE</i>			
		1	Aztertutako erakunde kopurua <i>Número de entes estudiados</i>	13	13	21

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. <i>Promoción Económica</i>	02. Berrikuntza 02. <i>Innovación</i>	720.109 Berrikuntza 720.109 <i>Innovación</i>

Helburu hauek bultzatu nahi ditu Berrikuntzaren aurrekontuko egitarauak:

- Erakundeen lehiakortasuna sustatzea, pertsonen partaidetzan eta enpresen gizarte erantzukizunean oinarrituriko antolaketa-ereduak bultzatuz, eta antolaketa-eredu parte-hartzaileagoak bideratzea enpresei, horrelako ereduak enpresetan ezartzen laguntzen duten aholkularien koordinazioaren eta laguntzaren bidez.
- Berrikuntza eta teknologia transferentzia bultzatzea jakintza sortzen duten eragileen artean, hurreko jakintza eta enpresen errealitatean aplikatua, eta Bizkaian bikaintasun zentroak sortzea eta garatzea bultzatzea.
- Bizkaiko Lurralde Historikoaren berrikuntzaren bilakaera aztertzea eta monitorizatzea, baita munduan sortzen den berrikuntza jarraitzea ere Bizkaiko enpresek horien berri izan dezaten errazteko.
- Gurre Lurraldean eskulangintza bultzatzea eta sustatzea, sektorea balioetsiz eta sustatuz nahiz enpresak garatuz, lehiakortasunaren bidez.
- Arlo anitzeko taldeetan, foroetan, batzordeetan... parte hartzea, kudeaketa hobetzeko, irizpideak garatzeko, jarduketan koherentzia errazteko, estrategiak koordinatzeko, beste esperientzia batzuen berri izateko,

Ondoren azalduko dira Berrikuntza Zerbitzuak 2011ko ekitaldian eginiko jarduerak:

- Erakundeen lehiakortasuna sustatzeko, ondoko jarduketak egin dira, betiere pertsonen partaidetzan eta enpresen gizarte erantzukizunean oinarrituriko antolaketa-

El programa presupuestario de Innovación se plantea impulsar los siguientes objetivos:

- Promover la competitividad de las organizaciones mediante el impulso de modelos organizativos basados en la participación de las personas y la responsabilidad social de las empresas y facilitar la transmisión a las empresas de modelos de organización más participativos desde la coordinación y colaboración con las personas consultoras que apoyan la implantación estos modelos en las empresas.
- Impulsar la innovación y la transferencia de tecnología entre los agentes generadores de conocimiento aplicado y próximo a la realidad empresarial y a las empresas y animar la generación y desarrollo de Centros de Excelencia en Bizkaia.
- Analizar y monitorizar la evolución de la innovación en el Territorio Histórico de Bizkaia así como realizar un seguimiento de la innovación que se genera en el mundo para facilitar su conocimiento por parte de las empresas de Bizkaia.
- Impulsar y promover la artesanía en nuestro Territorio tanto desde la promoción y valorización del sector como mediante el desarrollo y competitividad de sus empresas.
- Participar en equipos multidisciplinares, foros, comisiones, que permiten mejorar la gestión, desarrollar criterios, facilitar la coherencia de las actuaciones, coordinar estrategias, conocer otras experiencias,

Las actividades realizadas desde el Servicio de Innovación durante el ejercicio 2011 se desarrollan a continuación:

- Al objeto de promover la competitividad de las organizaciones mediante el impulso de modelos organizativos basados en la participación de las personas y la

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena	02. Berrikuntza	720.109 Berrikuntza
08. Promoción Económica	02. Innovación	720.109 Innovación

ereduak bultzatuz:

2011ean, 156 eskabide jaso dira kudeaketa sistema horiek abiarazteko. Halaber, 75 pertsonak aholkulari homologatua izateari eusten diote abenduaren 31n. Urteko azken hiruhilekoan, aholkulariak homologatzeko deialdi berria egiteko lana egin da. Deialdia 2012ko lehen hiruhilekoan argitaratuko da.

Berrikuntza Sustatzeko Plana abiaraztea: enpresak eraldatzeko proiektuak bultzatzeko jarduketa-arlo bat dauka, pertsonak oinarri hartuta betiere. Enpresak goitik behera eraldatzea bultzatu nahi da kudeatzeko eta harremanetan izateko ereduia zalantzan jarrita. Horrelako proiektuek gutxienez bi urteko iraupena dute. 2011eko deialdian, 38 eskabide jaso dira.

Planaren arlo bietan, pertsonak erakundeetan duten garrantzia eta pertsonen partaidetza sustatzeak eta indartzeak enpresarentzat dakarren balioa azpimarratzen duten planteamenduak lantzen dira. Hori dela-eta, laguntza egitarauak abiaraztearekin batera, helburu berak dituzten beste eragile batzuekiko lankidetzak, planteamendu horiek ezagutarazi, egitarauak enpresetan ezartzen laguntzen duten aholkularien koordinazioa eta laguntza, etab. lortzeko. Arlo horretan eginiko jarduketan artean, Innobasqueren talde batean parte-hartze handia (enpresaren gizarte erantzukizuna), eskualdeko foroetan eta foro tematikoetan parte hartzea eta horiek indartzea (Bilbo, Lea Artibai, Itaca, pertsonak, arbela,), etab. daude. Horien helburua parte hartzeko antolaketa-ereduak aztertzea eta bultzatzea da pertsonak oinarriuta, baita jardunaldiak aldian-aldian antolatzea, aholkulariekin bilerak egitea, etab. ere.

responsabilidad social de las empresas se ha realizado las siguientes actuaciones:

Se han recibido 156 solicitudes para la implantación de estos sistemas de gestión. Asimismo, son 75 las personas que, a 31 de diciembre, mantienen su condición de persona consultora homologada. Durante el último trimestre del año se ha trabajado en el diseño de una nueva convocatoria para la homologación de personas consultoras que se lanzará en el primer trimestre de 2012.

El lanzamiento del Plan de Promoción de la Innovación que incorpora un área de actuación destinada a apoyar proyectos de transformación empresarial basados en personas. Se trata de impulsar una transformación radical de las empresas desde el cuestionamiento de su modelo de gestión y de relaciones. Los proyectos de este tipo tienen una duración de al menos dos años. En la convocatoria 2011 se han recibido 38 solicitudes.

En ambas áreas del Plan se trabaja sobre planteamientos que inciden en la importancia de las personas en las organizaciones y el valor que para las empresas supone el fomento y potenciación de su participación. Por este motivo junto con el lanzamiento de los programas de ayudas se deben realizar actuaciones destinadas a lograr la cooperación con otros agentes con los mismos objetivos, la difusión de estos planteamientos, la coordinación y colaboración de las personas consultoras que apoyan su implantación en las empresas, Entre las actuaciones desarrolladas en este ámbito está la participación activa en 1 grupo de Innobasque (sobre responsabilidad social empresarial), la potenciación y participación en foros comarcales y temáticos (Bilbao, Lea Artibai, Itaca, personas, arbela,) destinados al análisis e impulso de modelos organizativos participativos y basados en las personas, la organización periódica de jornadas y reuniones con personas consultoras,

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena	02. Berrikuntza	720.109 Berrikuntza
08. Promoción Económica	02. Innovación	720.109 Innovación

Halaber, eta ingurune berean, nabarmentzekoa da kontratuak abiaraztea, zertarako-eta metodologien garapena eta oinarriak sustengatzeko, gogoetarako foro berriak bultzatzeko eta pertsonengan oinarrituriko enpresa-antolaketak bultzatzeko, arlo horietako pertzepzioak eta joerak aztertzeke,...

- Berrikuntza eta jakintza sortzen duten eragileen arteko teknologia transferentzia bultzatzeko, enpresen errealitatetik hurreko jakintza aplikatua, ondoko jarduketak hauek burutu dira:

Berrikuntza eta antolaketaren eraldaketa Sustatzeko Plana abiaraztea, Bizkaiko bikaintasun zentroek eginiko jarduketak bultzatzeko jarduketa-arlo bat duena. Enpresei transferentzia egiteko posibilitate handiak dituzten jarduketak bultzatu nahi dira. Horri esker, helburu bikoitza lor daiteke: gure Lurraldeko bikaintasun zentroi zein enpresei laguntzea. Deialdiak, berez, balizko entitate onuradun kopuru txikia du, eta guztira 35 eskabide jaso dira.

Halaber, beren ezaugarri bereziak edo ezaugarri estrategikoak direla-eta arreta berezia behar duten banako proiektuekiko zuzeneko harremanei eta laguntzari eusten zaie. Proiektu horien artean, Bizkaian kokaturiko bi unibertsitateek bultzaturiko proiektuak daude, eremu hauetan adibidez: informazioaren eta komunikazioaren teknologiak osasunaren arloan aplikatuak, teknologiak eta profesionalak bultzatzea makina-erremintaren esparruetan, espazioa, ekodiseinua, ..., biozientzien eta bisofisikaren oinarritzko ikerketa proiektuak bultzatzea, Automotive Intelligence Center bultzatzea,

Asimismo, y en este mismo entorno, cabe mencionar la contratación de labores de asesoramiento técnico para de apoyar el desarrollo y fundamentos de las metodologías, el impulso de nuevos foros de reflexión y dinamización para el impulso de las organizaciones empresariales basadas en personas, el análisis de percepciones y tendencias en estos ámbitos,

- Al objeto de impulsar la innovación y la transferencia de tecnología entre los agentes generadores de conocimiento aplicado y próximo a la realidad empresarial y a las empresas se ha realizado las siguientes actuaciones:

El lanzamiento del Plan de Promoción de la Innovación y la Transformación Organizacional que incorpora un área de actuación destinada a apoyar actuaciones desarrolladas por Centros de Excelencia de Bizkaia. Se trata de impulsar actuaciones con altas probabilidades de transferencia a las empresas lo que permite el doble objetivo de apoyar tanto a los Centros de Excelencia como a las empresas de nuestro Territorio. Esta convocatoria, por su propia definición, cuenta con un número reducido de potenciales entidades beneficiarias, habiéndose recibido 35 solicitudes.

Asimismo, se mantiene el apoyo y la relación directa con aquellos proyectos individualizados que por sus características especiales o estratégicas precisan de una especial atención. Entre estos proyectos se encuentran aquellos impulsados por las dos Universidades ubicadas en Bizkaia en ámbitos tales como las tecnologías de la información y la comunicación aplicadas a temas de salud, el impulso de tecnologías y profesionales en ámbitos de máquina-herramienta, espacio, ecodiseño, ..., el apoyo a proyectos de investigación básica en biociencias y biofísica, el impulso de Automotive Intelligence Center,

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena	02. Berrikuntza	720.109 Berrikuntza
08. Promoción Económica	02. Innovación	720.109 Innovación

- Gure Lurraldean eskulangintza bultzatzeko eta sustatzeko asmoz, jarduketa hauek burutu dira:

Eskulangintza sustatzeko Dekretua abiarazi da. Horren bidez, diru-laguntza eman ahal izan zaie deialdian aurkeztu diren 38 enpresei, baita tokiko erakundeek eta elkarteek proposaturiko eskulangintza ardatz duten azokak eta erakusketak antolatu ere.

Halaber, Bizkaiko eskulangintzaren arloan has daitezkeen eremuen inguruko gogoeta prozesua abiarazi da. Horretarako, erregistroan izena emanda duten eskulangileekin banako bilerak egiteko prozesuari ekin zaio. Izan ere, erregistroko guztiekin harremanetan jarri ondoren, parte hartzeko interesa dutela adierazi digute.

- Foroetan, batzordeetan, etab. parte hartzeari dagokionez, lehen seihilekoan izan diren zenbaiten helburuei eta jardueri buruzko azterketa laburra egin da, baina zehaztasunik gabekoa:

Arreta berezia jarri da, arestian esana dugunez, pertsonak antolaketetan eta parte hartzeko antolaketa-ereduetan parte hartzearen eremuan izandako jardunaldi, foro eta bileretan. Hartara, parte hartu da hainbat forotan, zabalkunderako jardunaldietan izatea, Innobasqueko taldeetan parte hartzea,

Gogoeta jardunaldiak egin dira aholkulariekin Zerbitzuaren jardukera-eremuetan.

Berrikuntza eta antolaketaren eraldaketa Sustatzeko Planaren 2. arloan eginiko diru-laguntza eskabide guztiak erkatu eta bisita egin da (pertsonengan oinarrituriko enpresa

- Al objeto de impulsar y promover la artesanía en nuestro Territorio se han realizado las siguientes actuaciones:

Se ha lanzado el Decreto de promoción de la artesanía que ha permitido apoyar los proyectos de las 38 empresas artesanas que se han presentado a la convocatoria así como la organización de ferias y exposiciones centradas en la artesanía propuestas por entidades locales y asociaciones.

Asimismo, se ha iniciado un proceso de reflexión con en relación con los diferentes ámbitos que se pueden emprender en el ámbito de la artesanía en Bizkaia. A tal fin se ha iniciado un proceso de reuniones personales con aquellos artesanos y artesanas de alta en el Registro que, tras ponernos en contacto con la totalidad del Registro, nos han mostrado su interés en participar.

- En lo que se refiere a la participación en diferentes foros, comisiones, se realiza un breve y no exhaustivo repaso a los objetivos y actividades de algunos de ellos durante este primer semestre:

Se ha prestado especial atención, como ya se ha mencionado anteriormente, a todas aquellas jornadas, foros, reuniones en el ámbito de la participación de las personas en las organizaciones y los modelos organizativos participativos mediante la participación en diversos foros, presencia en jornadas de difusión, participación en grupos de Innobasque,

Se han realizado jornadas de reflexión con consultores y consultoras en los diferentes ámbitos de actividad del Servicio.

Se ha realizado la visita y contraste de la totalidad de las solicitudes de subvención realizadas al área 2 del Plan de Promoción de la Innovación y la Transformación

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena	02. Berrikuntza	720.109 Berrikuntza
08. Promoción Económica	02. Innovación	720.109 Innovación

eraldaketa), zertarako-eta enpresek planteaturiko proiektuak, proiektuetan duten partaidetza-maila ezagutzeko eta diru-laguntzen dekretuan planteaturiko ebaluazio-irizpideen balorazioa egiteko informazio gehiago izateko.

Harremanetan jarri gara Berrikuntza eta antolaketaren eraldaketa Sustatzeko Planaren 3. arloan eskabideak aurkeztu dituzten entitate guztiekin, bikaitasun zentroekin, zertarako-eta planteaturiko proposamen guztien helburua, norainokoa eta enpresei transferitzeko aukerak zein diren jakiteko, hain zuzen gure bikaitasun zentroen eremuen eta apustuen berri izate aldera eta ebaluazio-irizpideak ikusita proiektuak ebaluatzeko beharrezko informazioa eskuratzeko.

Bizkaiko Foru Aldundiaren zeharkako lehenetasunen inguruan ezarritako batzordeetan hartu da parte (emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasuna, gazteria, ingurumena, Bizkaia 21), eta horien planteamenduak hartzen dira kontuan jarduerak egiteko, baita laguntzen egitarauak baloratzeko irizpideak eta informazioa biltzeko eta kudeatzeko ere.

Hori guztia Zerbitzuari atxikitako pertsonen etengabeko trebakuntzaren aldeko apustua eta bezeroekin, aholkulariekin eta enpresekin harremanak izateko bideak ezartzea ahalbidetzen duten ekintzen garapena ahaztu barik.

organizacional (transformación empresarial basada en personas) al objeto tanto de conocer los proyectos planteados por las empresas como su grado de implicación y participación como de contar con mayor información para la realización de la valoración de los criterios de evaluación planteados en el Decreto de ayudas.

Se ha contactado con la totalidad de la entidades que han presentado solicitudes al área 3 del plan de Promoción de la Innovación y la Transformación organizacional, Centros de excelencia, al objeto de conocer el objetivo, alcance y posibilidad de transferencia a las empresas de la totalidad de las propuestas planteadas con el objeto de conocer los ámbitos y apuestas de nuestros Centros de excelencia así como contar con información precisa para la evaluación de los proyectos a la luz de los criterios de evaluación.

Se participa en las comisiones establecidas en relación con las prioridades transversales de la Diputación Foral de Bizkaia (igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, juventud, medioambiente, Bizkaia 21) y se tienen en cuenta sus planteamientos en el desarrollo de actividades, de criterios de valoración de programas de ayudas y de recogida y gestión de la información.

Todo ello sin olvidar la apuesta por la formación permanente de las personas adscritas al Servicio y el desarrollo de acciones que permitan establecer canales de comunicación con clientes y personas consultoras y empresas.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 720109 BERRIKUNTZA
Programa: INNOVACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BERRITASUNA BULTZATU ETA INDARTZEA BIZKAIA. IMPULSAR Y POTENCIAR LA INNOVACIÓN EN BIZKAIA.			
	1		BIZKAIA BERRIKUNTZA SUSTATZEN DUTEN JARDUEREI LAGUNTZA ESKAINI APOYO A ACTUACIONES QUE IMPULSEN LA INNOVACION EN BIZKAIA			
		1	Unibertsitateek garatutako proiektu kopurua Nº de proyectos desarrollados por Universidades	3	3	8
		2	Fundazioek eta irabazteko asmorik gabeko elkarteek garatutako proiektu kopurua Nº de proyectos desarrollados por Fundaciones y asociaciones sin ánimo de lucro	14	14	12
		3	Laguntza jaso duen erakunde kopurua Nº de entidades apoyadas	8	8	8
		4	Laguntza jaso duen eremu kopurua Nº de ámbitos apoyados	6	6	6
		5	Bizkaiko enpresek eskatutako arloetan trebakuntza aurreratua jasotzera bideratutako ekintza kopurua Nº de actuaciones destinadas a la preparación avanzada en ámbitos demandados por las empresas de Bizkaia	3	3	3
		6	Ekintza horietan gaitutako pertsona kopurua Nº de personas capacitadas en estas actuaciones	36	36	36
		7	Ekintza horietan gaitutako gazte kopurua Nº de personas jóvenes capacitadas en estas actuaciones	30	30	30
	2		BIKAINASUN-ZENTROAK SUSTATU IMPULSO DE CENTROS DE EXCELENCIA			
		1	Lagundutako erakunde kopurua Nº de entidades apoyadas	3	3	12
		2	Laguntza emandako arlo kopurua Nº de ámbitos apoyados	3	3	3
	3		BIZKAIA ETE-ENTZAKO BERRIKUNTZA ZERBITZUEN GARAPENA EGITEA DESARROLLO DE SERVICIOS DE INNOVACIÓN PARA LAS PYMES EN BIZKAIA			
		1	Zerbitzu kopurua Nº de servicios	5	5	3
		2	Lagundutako enpresa/erakunde kopurua Nº de empresas entidades apoyadas	100	100	142
		3	Zerbitzuak enpresetan garatzeko homologatutako aholkulari kopurua Nº de personas consultoras homologadas para el desarrollo de los servicios en las empresas	60	60	75
		4	Zerbitzuak enpresetan garatzeko homologatutako emakume aholkulari kopurua Nº de mujeres consultoras homologadas para el desarrollo de los servicios en las empresas	24	24	25
		5	Sentikortze eta sakontze jardueretan parte hartzen duen aholkulari kopurua Nº de personas consultoras participantes en actividades de sensibilización y profundización	90	90	110

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitarauea: 720109 BERRIKUNTZA
Programa: INNOVACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
2	4		PERTSONENGAN OINARRITUTAKO ANTOLAKUNTZA EREDU BATERA ALDATZEKO PROIEKTUAK SUSTATZEA <i>IMPULSO DE PROYECTOS DE CAMBIO A UN MODELO ORGANIZATIVO BASADO EN LAS PERSONAS</i>			
		1	Antolatutako jardunaldi eta tailer kopurua <i>Nº de jornadas y talleres organizados</i>	6	6	9
		2	Parte hartzen duen erakunde kopurua <i>Nº de entidades participantes</i>	100	100	140
		3	Parte hartu duen pertsona aholkulari kopurua <i>Nº de personas consultoras participantes</i>	50	50	60
		4	Parte hartzen duen emakume aholkulari kopurua <i>Nº de personas consultoras mujeres participantes</i>	20	20	25
	1		BIZKAIKO BERRIKUNTZAREN BEHATOKIA OBSERVATORIO DE LA INNOVACIÓN DE BIZKAIA			
			ALDIRO AZTERKETAK ETA TXOSTENAK EGIN <i>ELABORACIÓN PERIÓDICA DE ESTUDIOS E INFORMES</i>			
		1	Urteroko azterketa eta txosten kopurua <i>Nº de estudios e informes anuales</i>	3	3	3
		2	Aurretik ematen den informazioaren eta aldiroko estatistikaren kopurua <i>Nº de información de avance y estadística periódica</i>	4	4	4
		3	Dagoen informazioa eguneratuta mantendu <i>Mantenimiento actualizado de la información existente</i>	1	1	1
3		4	Gizarteko, ekonomiako eta berrikuntzako adierazleen seihilabeteroko jarraipena <i>Seguimiento semestral de indicadores socio-económicos y de innovación</i>	2	2	2
			BIZKAIKO ARTISAUTZA SUSTATZEA PROMOCIÓN DEL SECTOR ARTESANAL EN BIZKAIA			
			BIZKAIKO ARTISAU-JARDUERARI LAGUNTZA EMAN <i>APOYO A LA ACTIVIDAD ARTESANAL DE BIZKAIA</i>			
		1	Erregistratutako enpresa kopurua <i>Nº de empresas registradas</i>	115	115	113
		2	Bizkaiko artisau-enpresei buruzko web orria mantendu <i>Mantenimiento de la web relativa a las empresas artesanas de Bizkaia</i>	1	1	1
	1	3	Produktzioaren prozesua eta lehiakortasuna hobetzeko proiektuetarako laguntza jaso duen enpresa kopurua <i>Nº de empresas apoyadas en proyectos de mejora de su proceso productivo y de su competitividad</i>	20	20	38
		4	Artisautza sustatzeko jardueretarako laguntza jaso duen erakunde kopurua <i>Nº de entidades apoyadas en sus acciones de promoción de la artesanía</i>	2	2	2
		5	Artisautza sustatzeko laguntza jaso duen jarduera kopurua <i>Nº de actuaciones de promoción de la artesanía apoyadas</i>	4	4	4
		6	Erregistroa aztertu artisau-jarduera egiten duten emakume eta gizonei dagokienean <i>Análisis de la composición del registro en lo relativo a mujeres y hombres que ejercen la actividad artesanal</i>	1	1	1

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)

Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 720109 BERRIKUNTZA
Programa: INNOVACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		7	Erregistroaren osaeraren analisisa, artisautzan aritzen diren pertsonen adinari dagokionez <i>Análisis de la composición del registro relativo a la edad de las personas que ejercen la actividad artesanal</i>	1	1	1

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. Promoción Económica	07. Kooperazioa eta Nazioarteratzea 07. Cooperación e Internacionalización	720.110 Kooperazioa eta Nazioarteratzea 720.110 Cooperación e internacionalización.

Kooperazio eta Nazioarteratze Programaren barruan, honako jarduera hauek burutu dira 2011. urtean:

A. Industri jabetzaren babesa Bizkaiko enpresen eta erakundeen artean sustatzeko xedearekin, jarduketa hauek burutu dira:

- 55/2010 Dekretua baliatu zuten eta urtarrilean aurkeztu ziren Europako edo nazioarteko patenteen proiektua aztertzea, eta ondoren ebatzi eta BEAZ erakunde kudeatzailearen bitartez ordaindu dira.
- Industri jabetza babesteko 2011ko laguntzen programaren 58/2011 Foru Dekretua sortzea eta egitea, 2010eko aurreko laguntzen eremua handitzen duena. Gainera, Europako eta nazioarteko patenteen eskabideak laguntzeaz gain, honako hauek dakartza: nazio patenteak atzerrian, nazio baliagarritasun ereduak atzerrian eta EBko, nazioarteko nahiz nazioko diseinuak atzerrian. Halaber, dekretua baliatu zuten eskabideen kontsultak hartu, aztertu eta ebatzi ziren, 2011ko ekitaldian jasotakoak.
- Aldizkako bilerak BEAZeko UIOPko eta Zerbitzuko arduradunen artean, zertarako-eta industri jabetzako bulegoetan enpresa berrikuntzen erregistrarako pizgarriak emateko une bakoitzean egokien iritzitako jarduketa neurriak sortzeko, eta hitzarmena egitea BEAZ SAU sozietatearekin, programaren kudeaketan duen partaidetza arautzeko. Hartara, jarduera hauek egikaritu dira hitzarmen hori oinarri hartuta:

Las actividades llevadas a cabo en 2011 dentro del Programa de Cooperación e Internacionalización son las siguientes:

A. Con objeto de promocionar la protección de la propiedad industrial entre las empresas y entidades de Bizkaia se han efectuado las siguientes actuaciones:

- Analizar los proyectos de patentes europeas o internacionales que se acogían al Decreto 55/2010 y que se presentaron durante el mes de enero, procediéndose a su resolución y correspondiente pago por medio de la entidad gestora BEAZ.
- Diseño y elaboración del Decreto Foral 58/2011 del programa de ayudas 2011 para la protección de la propiedad industrial que amplía el anterior ámbito de ayudas de 2010 y además de apoyar las solicitudes de patente europea e internacional incluye las patentes nacionales en el extranjero, los modelos de utilidad nacional en el extranjero, y los diseños tanto comunitario, internacional como nacional en el extranjero. Asimismo se procedió a la atención de consultas, análisis y resolución de las solicitudes acogidas al decreto que se recibieron en el ejercicio 2011.
- Mantenimiento de reuniones periódicas de trabajo entre responsables de la UIOP de BEAZ y del Servicio para diseñar las medidas de actuación que en cada momento se estimen más adecuadas para incentivar el registro de las innovaciones empresariales en las oficinas de la propiedad industrial, y celebración de un convenio con BEAZ SAU para regular su participación en la gestión del programa, habiéndose llevado a cabo las siguientes actividades en base al citado convenio:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. Promoción Económica	07. Kooperazioa eta Nazioarteratzea 07. Cooperación e Internacionalización	720.110 Kooperazioa eta Nazioarteratzea 720.110 Cooperación e internacionalización.

1. Trebakuntza jarduerak kanpoko eragileentzat eta enpresentzat.

Gehienbat enpresentzat izan dira, betiere bitarteko eragileak eta unibertsitateko ikasleak ahaztu barik. 6 trebakuntza saio egin dira, eta guztira 98 lagunek hartu dute parte:

- Industri Jabetzari buruzko oinarritzko mintegia Durangon, DEEren (Durangaldeko Enpresen Elkarte) laguntzaz, 2011ko otsailaren 24an eta 25ean.
- Industri Jabetza sakontzeko tailerra Bilbon, Mariano Nietok (OEPM) emana, 2011ko ekainaren 15ean eta 16an.
- Mintegi hau: "Patenteak enpresan: I+G+b-ko emaitzen babesa eta transferentzia praktikan", Bilbon (Centre de Patents de la UB), 2011ko irailaren 15ean eta 16an.
- Berrikuntzak Plren bidez babestearen gaineko ETEen aholkulari edota solaskideentzako maila handiko tailerra, SPRIren laguntzaz antolatua Bilboko Enterprise Europe Network-en jardueren baitan, 2011ko urriaren 26an eta 27an (OEPM).
- Industri Jabetzari buruzko 2 mintegi unibertsitateko ikasleentzat: Industri Ingeniari Teknikoen Unibertsitate Eskolan (urriaren 6, 13, 20, 27an, azaroan 10ean), eta Industri Ingeniarien Goi Mailako Eskola Teknikoan (azaroaren 2, 3 eta 4an).

1. Actividades de formación para empresas y agentes externos

Se han dirigido a empresas principalmente, sin olvidar a los agentes intermedios y a los estudiantes universitarios. Se han realizado 6 sesiones formativas con la asistencia de un total de 98 personas:

- Seminario básico en Propiedad Industrial en Durango, con la colaboración de AED (Asociación de Empresas del Duranguesado), en fecha 24 y 25 de febrero de 2011.
- Taller de profundización en Propiedad Industrial en Bilbao, facilitado por Mariano Nieto (OEPM), en fecha 15 y 16 de junio de 2011.
- Seminario "Patentes en la empresa: la protección y transferencia de resultados de I+D+i en la práctica", en Bilbao (Centre de Patents de la UB), en fecha 15 y 16 de septiembre de 2011.
- Taller avanzado para asesores / interlocutores de pymes sobre protección de innovaciones mediante la PI, organizado en colaboración con SPRI dentro de las actividades de la Enterprise Europe Network en Bilbao, en fecha 26 y 27 de octubre de 2011, (OEPM).
- 2 Seminarios en Propiedad Industrial para Universitarios: en la Escuela Universitaria de Ingenieros Técnicos Industriales (6, 13, 20, 27 octubre 3, 10 noviembre), y en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales (2, 3 y 4 de noviembre),

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. Promoción Económica	07. Kooperazioa eta Nazioarteratzea 07. Cooperación e Internacionalización	720.110 Kooperazioa eta Nazioarteratzea 720.110 Cooperación e internacionalización.

2. Zabalkuntza eta komunikazio jarduerak:

- Info patent: Informazioa dakarren hiruhilekoko buletina egitea (albisteak, ekitaldiak, etab.) batetik. Bizkaiko patenteen monitorizazioari buruzko hiruhileko txostena, bestetik. 2011n, 3 buletin egin dira.
- "Industri Jabetzaren Alderdi Finantzarioak" jardunaldia 2011ko maiatzaren 12an, Bilboko Itsas Museoa; 39 lagunek hartu zuten parte.

3. Jarduerak enpresekin

Guztira, 176 ekintza burutu dira 96 enpresatan:

- Zuzeneko kontsulta 71 enpresarekin (web gunea, telefonoa, etab.) edo proiektuen jarraipena
- Telefono bidezko harremanak: 8
- Posta elektronikoko harremanak: Enpresei bidalitako 62 mezu, argibide orokor edo espezifikoekin.
- Kontsultak: 7 eskabide jasoak eta izapidetuak.
- Bisitaldiak: 12, euren industri jabetza eta balizko beharrak zelan kudeatzen dituzten jakiteko.
- OEMPren ITP: 7 eskatuak.
- Bilerak: 16 arazo jakin bat konpontzeko.

2. Actividades de difusión y comunicación:

- Info patent: elaboración de un boletín trimestral que recoge información (noticias, eventos, etc.) por una parte, y el informe trimestral sobre la monitorización de patentes de Bizkaia, por otra. A lo largo de este año 2011 se han elaborado 3 boletines
- Jornada "Aspectos Financieros de la Propiedad Industrial" el 12 de mayo de 2011, en el Museo Marítimo de Bilbao, con asistencia de 39 personas.

3. Actividades con empresas

Se han realizado un total de 176 acciones en 96 empresas

- 71 empresas consulta directa (web, teléfono, etc.) o realizando seguimiento de proyectos.
- Contactos telefónicos: 8
- Contactos e-mail: 62 mensajes remitidos a empresas, con información general o específica.
- Consultas: 7 solicitudes recibidas y tramitadas
- Visitas: 12, para conocer como gestionan su propiedad industrial y sus posibles necesidades.
- ITPs de la OEPM: 7 solicitados.
- Reuniones: 16 para resolución de un problema determinado

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. Promoción Económica	07. Kooperazioa eta Nazioarteratzea 07. Cooperación e Internacionalización	720.110 Kooperazioa eta Nazioarteratzea 720.110 Cooperación e internacionalización.
4. 2011n bisitaturiko CIC eta CTen zerrenda:		4. Relación de CICs y CTs visitados en 201:
Tecnalia Corporación Tecnológica, Neiker Tecnalia, Azterlan eta bc3 Basque Centre for Climate Change		Tecnalia Corporación Tecnológica, Neiker Tecnalia, Azterlan y bc3 Basque Centre for Climate Change
5. Jarduerak PI agenteekin:		5. Actividades con agentes PI:
Bi bilera; 10 agentzietatik gorako batez besteko asistentzia, hots, Bizkaian dauden ia guztiak.		Dos reuniones con una asistencia media de más de 10 agencias, que supone casi la totalidad de las que tienen presencia en Bizkaia
6. Jarduerak Patente Zentroekin eta Bulegoekin.		6. Actividades con Oficinas y Centros de Patentes
Hauexek izan dira harremanak: European Patent Officeekin (EPO), Espainiako Patenteen eta Marken Bulegoarekin (OEPM) eta Bartzelonako Unibertsitateko Centre de Patents delakoarekin (CPUB).		Se han mantenido relaciones con: European Patent Office (EPO), la Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM) y el Centre de Patents de la Universitat de Barcelona (CPUB).
7. Bizkaiko patenteak monitorizatzeko sistema bat ezartzeko jarduerak.		7. Actividades para la implantación de un sistema de monitorización de patentes de Bizkaia
Urteko lehen hiruhilekoan, patenteen buruzko informazioa berreskuratzeko eta aztertze sistemak propioak jarri dira abian, patenteen bulegoen bidezko beste aukera baliagarriak ez dagoelako. Hiruhilekotan lantzen dira datuak, eta informazioa patente buletinaren bidez ezagutarazten den txosten batean biltzen dira.		En el primer trimestre del año, se ha procedido a la puesta en marcha de un sistema propio de recuperación y análisis de información sobre patentes, al no disponer de ninguna otra posibilidad válida a través de las oficinas de patentes correspondientes. Los datos son tratados de forma trimestral e integrados en un informe que se difunde a través del boletín info patent.
8. Beste jarduerak batzuk		8. Otras actividades
Patenteak baloratzeko txostena: Kontua ez da soilik gero eta patente eskabide gehiago lortzea, baizik eta patenteak benetan esportagarriak izatea (indartsuak teknikaren aldetik nahiz merkataritzaren		Informe valoración patentes: no se trata solo de lograr un número creciente de solicitudes de patentes, sino que éstas sean realmente explotables (fuertes tanto técnica como comercialmente). Dicho informe fue presentado en septiembre

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. Promoción Económica	07. Kooperazioa eta Nazioarteratzea 07. Cooperación e Internacionalización	720.110 Kooperazioa eta Nazioarteratzea 720.110 Cooperación e internacionalización.

aldetik). Txosten hori aurtengo irailean aurkeztu zen eta, horren ondorioz, patenteak baloratzeko esperientzia pilotu bati ekitea gomendatzen da, horretarako aukeratuko diren zenbait enpresatan. Hauxe zen helburua:

Hasieran baliozkotzat jotako zenbait enpresa eta patente hautatzea eta modu errealistan ebaluatzea merkatuan modu praktikoa duten balioa.

Patenteak baloratzeko bete beharreko zenbait jarraibide ezartzea merkatuen duten balioaren arabera, enpresaren aktibo ukiezina den aldetik.

Industri babeserako laguntzen programan laguntza-lerro berria zabaltzea patenteak enpresetan baloratzeko.

del presente año, y derivado del mismo, se recomendaba acometer una experiencia piloto de valoración de patentes en una serie de empresas seleccionadas al efecto. El objetivo era:

Seleccionar una serie de empresas y de patentes en principio consideradas de valor, evaluar de forma realista el valor de las mismas en el mercado de forma práctica.

Establecer una serie de pautas a seguir para realizar una valoración de patentes acorde a su valor en el mercado, como activo intangible de la empresa.

Abrir una nueva línea de ayuda en el programa de ayudas a la protección industrial para valoración de patentes en empresas.

B. Enpresa nazioarteratzea sustatzearen eremuan, jarduera hauek egin dira:

- Kooperazio eta Nazioarteratze Programari buruzko 57/2011 Foru Dekretua diseinatzea eta egitea. Horren helburua Bizkaiko ETEak nazioarteko merkatuetarako irteera ematea da. Programak, alde batetik, zenbait agenteren jarduketak dakartza hala nola enpresa elkarteak eta irabazteko asmorik gabeko erakundeak, hain zuzen ere enpresen eragileak izateko kanpora irtetea errazte aldera. Hala, beste herrialde batzuetako enpresekin arituko dira lankidetzan. Bestalde, merkataritza ordezkariak abiarazten dituzten edo beren produktuak merkatu berrietara hedatzen dituzten enpresei zuzenean ematen zaie diru-laguntza.

Programa berria denez gero, bilera asko izan dira elkarteekin eta nazioarteratzearen arloko aholkularitza enpresa espezializatuekin, programaren

B. En el ámbito de la promoción de la internacionalización empresarial las actividades realizadas son las siguientes:

- Diseño y elaboración del Decreto Foral 57/2011 del Programa de Cooperación e Internacionalización que tiene como objeto la salida a los mercados internacionales de las pymes de Bizkaia. El programa contempla por un lado las actuaciones de determinados agentes como asociaciones empresariales y entidades sin ánimo de lucro que ejerzan de elementos tractores de las empresas para facilitar su salida al exterior de forma que colaboren con empresas de otros países. Por otro lado se subvenciona directamente a las empresas que ponen en marcha delegaciones comerciales o extienden sus productos a nuevos mercados.

Dado que se trata de un programa nuevo se han mantenido numerosas reuniones con asociaciones, empresas y consultoras especializadas en

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena	07. Kooperazioa eta Nazioarteratzea	720.110 Kooperazioa eta Nazioarteratzea
08. Promoción Económica	07. Cooperación e Internacionalización	720.110 Cooperación e internacionalización.

berezitasunen berri emateko eta haien ekarpenak biltzeko.

Elkarteek aurkezturiko proiektuei dagokien atalean, hain zuzen Bizkaiko enpresak beste herrialde batzuetako enprekin lankidetzan aritu daitezzen, 17 eskabide jaso dira, eta aurrekontua, guztira, 2.980.527 eurokoa izan da. Haietatik 14 proiektuk jaso dute diru-laguntza, guztira 1.388.000 euro, eta gutxi gorabehera 300 enpresak hartu dute parte.

Beste atalean, 29 eskabide jaso dira ordezkartzen arloan, eta 66 produktuak merkatu berrietara zabaltzeari dagokionez. Hala, 82 enpresa eskatzaile izan dira guztira, eta aurrekontua orotara 14.644.847 eurokoa izan da, hots, nabarmen gaitzen du dekretu arau-emailean ezarritako kopurua. Hori dela-eta, 170.000 € gehiago ezarri zaizkio dekretuan hasieran esleitutako aurrekontuari.

Ordezkaritzen 11 proiektu sustengatu dira, guztira 450.000 €-ko diru-laguntzarekin, baita merkatu berrietarako 24 enpresa proiektu ere. Horretarako, 620.000 €-ko diru-laguntza eman da.

- Bilboko Merkataritza Ganberari laguntzea Bizkaiko enpresen nazioarteratzea sustatzeko.

Bilboko Merkataritza Ganberan bi jardunaldi egitea enpresentzat, aholkulari adituen eta finantza baliabideen erakunde kudeatzaileen partaidetzarekin, nazioarteko lizitazioetako lehiaketetan parte hartzea errazteko informazioa emateko xedearekin. Jardunaldi horien bidez, enpresentzako trebakuntza eta aholkularitza proiektua osatu da, Ekonomi Sustapen Sailak finantzatua eta Bilboko

internacionalización de empresas para informarlas sobre las especificidades del programa y recoger sus aportaciones.

En el área correspondiente a los proyectos presentados por las asociaciones para que las empresas de Bizkaia colaboren con empresas de otros países se han recibido 17 solicitudes con un presupuesto de 2.980.527 euros de las que se han apoyado 14 proyectos con una subvención de 1.388.000 euros en los que se estima participarán unas 300 empresas.

En la otra al área se han recibido 29 solicitudes en el apartado de delegaciones y 66 en lo que respecta a la extensión de productos a nuevos mercados, siendo 82 el número total de empresas solicitantes con un presupuesto total de 14.644.847 euros que supera ampliamente la cantidad establecida en el decreto regulador por lo que se incremento en 170.000 € el presupuesto inicialmente asignado en el decreto.

Se han apoyado 11 proyectos de delegaciones con una subvención de 450.000 € y 24 proyectos de empresas que se dirigen a nuevos mercados concediéndose una subvención de 620.000 €

- Colaboración con la Cámara de Comercio de Bilbao para promocionar la internacionalización de las empresas de Bizkaia

Celebración de dos jornadas en la Cámara de Comercio de Bilbao dirigidas a empresas con participación de consultores expertos y entidades gestoras de recursos financieros para proporcionar información que facilite la participación en los concursos de licitaciones internacionales. Estas jornadas completan el proyecto de formación y asesoramiento a empresas financiado por

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomi Sustapena 08. Promoción Económica	07. Kooperazioa eta Nazioarteratzea 07. Cooperación e Internacionalización	720.110 Kooperazioa eta Nazioarteratzea 720.110 Cooperación e internacionalización.

Merkataritza Ganberak kudeatua
Zerbitzuaren laguntzaz.

Gobernu Kontseiluaren erabakia, Bilboko Merkataritza Ganberari laguntza emateko, herrialdeetako ETEei zenbait izapideren edo baldintza bereziren inguruan planteatzen zaizkien zalantzak argitu ditzan, hain zuzen dagoeneko nazioarte mailako esperientzia duten enpresentzat. Gainera, nazioarteko merkatuan jarduten hasteko moduari buruzko informazioa ere eman nahi zaie.

Bilera asko egin dira Ganberako teknikariek eta kanpoko adituekin, enpresei eman beharreko zerbitzuaren norainokoa eta egin beharreko diagnostiko motak zehazteko, web orria diseinatzeko, proiektuaren jarraipena egiteko, etab.

- Azken justifikazioa aztertzea eta 55/2010 Dekretua baliatu duten 19 erakunderi ordaintzea V atalari dagokionez: enpresen arteko kooperazioa errazteko ekintzak burutu dituzten enpresa kooperazio eta berrikuntzako agenteak.

el Departamento de Promoción Económica y gestionada por la Cámara de Comercio de Bilbao con la colaboración del Servicio.

Acuerdo de Consejo de Gobierno por el que se apoya a la Cámara de Comercio de Bilbao para que resuelva las dudas que se les plantean a las pymes en relación al cumplimiento de determinados trámites o requisitos particulares de los distintos países a aquellas empresas que ya tienen experiencia internacional así como información sobre cómo comenzar a operar en los mercados internacionales.

Se han mantenido numerosas reuniones con el personal técnico de la Camara y especialistas externos para determinar el alcance del servicio a prestar a las empresas, tipo de diagnósticos a realizar, diseño de página web, seguimiento del proyecto, etc.

- Análisis de la justificación final y abono a las 19 entidades acogidas al Decreto 55/2010 en lo relativo al área V agentes de innovación y cooperación empresarial que han llevado a cabo acciones para favorecer la cooperación interempresarial.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 720110 KOOPERAZIOA ETA NAZIOARTERATZEA
Programa: COOPERACION E INTERNACIONALIZACION

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ENPRESEN ARTEKO LANKIDETZA SUSTATZEA PROMOVER LA COOPERACIÓN INTEREMPRESARIAL			
	1		LANKIDETZARAKO ERAGILEEN JARDUEREI LAGUNTZA EMATEA APOYAR LAS ACTIVIDADES DE LOS AGENTES DE COOPERACIÓN			
		1	Lagundutako lankidetzak proiektu kopurua Número de proyectos de cooperación apoyados	15	15	15
		2	Parte hartzen duen enpresa kopurua Número de empresas que participan	200	200	205
	2		JARDUERA BERRITZAILEAK ABIAN JARTZEA PUESTA EN MARCHA DE ACTIVIDADES INNOVADORAS			
		1	Lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos apoyados	5	5	
2			JABETZA INDUSTRIALAREN BABESA SUSTATZEA FOMENTAR LA PROTECCIÓN DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL			
	1		NAZIOARTEKO PATENTEAK ESKATZEN DITUEN ETE KOPURUA PYMES QUE SOLICITAN PATENTES INTERNACIONALES			
		1	Enpresa kopurua Número de empresas	30	30	20
		2	Eskatutako patente kopurua Número de patentes solicitadas	50	50	30
	2		SENTSIBILIZAZIO ETA INFORMAZIO EKINTZAK ACCIONES DE SENSIBILIZACIÓN E INFORMACIÓN			
		1	Mintegi eta bilera kopurua Número de seminarios y reuniones	10	10	37
		2	Parte hartzen duen enpresa kopurua Número de empresas participantes	50	50	179
3			BESTE ELKARTE BATZUEKIN LANKIDETZAN ARITZEA SUSTATZEA PROMOVER LA COLABORACIÓN CON OTRAS ENTIDADES			
	1		ERAGILE EKONOMIKOEKIN BATERA JARDUERAK EGITEA ACTIVIDADES CONJUNTAS CON LOS AGENTES ECONÓMICOS			
		1	Zenbat erakunderekin aritzen den lankidetzan Número de entidades con las que se colabora	12	12	11
		2	Laguntza emandako proiektu kopurua Número de proyectos apoyados	10	10	7

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomia Sustatzia	07. Turismoa eta Kanpoko Sustapena	730.101 Turismoa
08. Promoción Económica	07. Turismo y Promoción Exterior	730.101 Turismo

Iaz, 2011n, udal eta foru hauteskundeak egin ziren gure Lurralde Historikoan eta, hori gertatzen den bakoitzean, legegintzaldia itxita, erabat moteltzen da erakundearen jardura. Izan ere, kontsultak hautsi egin zuen, nolabait, egoera hori, hau da, ohikoa ez den jarduerarik eza. Hortaz, kontsultarekin 2007-2011ko legegintzaldia bukatu genuen. Turismoaren arloan, lehen Legegintzaldi Plana sortu zen Bilbo Bizkaiko turismoaren sektorerako.

Aipaturiko ohar hori egin beharrekotzat hartuta, urteko lehen sei hilekoan jardueran izandako jaitsiera ulertzeko besterik ez bada ere, 2011ko jarduerarekin ez dugu inola ere nahi lehen lau hileetan izan zen jardura handira hurbildu. Izan ere, Bizkaiko Foru Aldundiaren Turismoa Sustatzeko Zuzendaritzak eta Bilbao Turismok (Bilboko Udalaren menpeko erakundea) batera eginiko jarduerak, azkenean Bilbo-Bizkaia marka turistikoaren berme-emaileak, inoizko mailarik handiena lortu zuen.

Orain dela pare bat urte sustapenerako baterako ekintzekin hasi ginen, eta ekimen horiei esker, markaren eta helmugaren interesetarako hainbeste albiste on izan ditugu; horixe izango da 2011. urtearen profilaren ezaugarri nagusia. Sustapen horrekin jarraituz, aurtengoa Bilbo-Bizkaia bai Madrilen bai Bartzelonan ezagutarazteko urtea izan dela esan dezakegu argi eta garbi, gure interesentzat merkatu igorle nagusietan (helmugak jasotzen duen nazio turismoaren %34,82 inguru, guztizkoaren % 23,90, toki horietatik dator), EAEn beraren atzetik. Madrilera joan zen Bilboko eta Bizkaiko politika, gizarte, ekonomia, kultura eta kirolaren arloko ordezkartza zabala, negozioak eta marka eta helmuga sustatzearekin berdinetik daitezkeen beste eginkizun batzuk burutzeko, baina Euskal Herria bezalako herri baten atzean dauden balio horiek transmititzeko ere bai. Euskal Herria ezberdina da, zalantzarik gabe, eta ezberdintasun

El pasado 2011 fue año de elecciones municipales y forales en nuestro Territorio Histórico y, cada vez que eso ocurre, con el cierre del ciclo legislativo, se produce una ralentización extrema de la actividad institucional. De hecho, la consulta vino a poner una nota disonante en el atípico y monocromático panorama generado por esa casi ausencia de actividad. Con la consulta, por tanto, dimos fin a la legislatura 2007-2011, la que, en el ámbito turístico, vio el nacimiento del primer Plan de Legislatura para el sector turístico de Bilbao Bizkaia.

Considerando este apunte como de necesaria realización, siquiera para entender el descenso de actividad en este primer semestre del año, éste no quiere, sin embargo, ni tan siquiera aproximarse a lo que supuso la realidad frenética de los cuatro primeros meses, donde la acción conjunta desarrollada por la Dirección de Promoción Turística de la Diputación Foral de Bizkaia y por Bilbao Turismo, organismo dependiente del Ayuntamiento de Bilbao, a la postre garantes de la marca turística Bilbao-Bizkaia, alcanzó niveles sin precedentes.

Siguiendo con las acciones conjuntas de promoción iniciadas ya hace un par de años, iniciativas que tantas y tan buenas noticias habían generado para los intereses turísticos de marca y destino, solicitado un perfil que caracterizara al 2011, deberíamos decir, con toda contundencia, que este ha sido el año de la "puesta de largo" de Bilbao-Bizkaia tanto en Madrid como en Barcelona, los principales mercados emisores para nuestros intereses (entorno al 34,82% del turismo nacional que recibe el destino, 23,90 % del total, procede de ellos) tras la propia CAV. Hasta Madrid se desplazó una nutrida representación de la sociedad política, económica, cultural y deportiva de Bilbao y Bizkaia para, además de realizar negocios y otras cuestiones asimilables con la promoción de marca y destino, transmitir esos valores que están detrás de un pueblo como el vasco, sin duda diferente y, sin duda también,

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomia Sustatzea 08. <i>Promoción Económica</i>	07. Turismoa eta Kanpoko Sustapena 07. <i>Turismo y Promoción Exterior</i>	730.101 Turismoa 730.101 <i>Turismo</i>

horrexegatik da erakargarria. Fitur-ek ematen duen agertoki berezia aprobetxatuz, hots, Espainiako estatuko Turismo Azoka nagusia eta mundu osoko bigarren garrantzitsuen dena Berlingo ITBren ondotik, eta Cibeles Jauregiaren gune ezin hobean, Fitur-en ere aurkeztu zen marka, banaka. Hartara, stand bat izan zuen, eta Shangai Expo erakusketan onarpen handia jaso ondoren, errealitateen bikoiztasun horren mundura hurbiltzen jarraitu nahi genuen, egungo Bilbo-Bizkaia osatzen duten errealitate antagoniko horietara, aldi berean elkarren osagarriak diren errealitateetara: Landa eta hiriko gunea, tradizioa eta abangoardia, lana eta aisialdia, lurraldetasuna eta unibertsaltasuna. Lehen partaidetza hori ixteko, beste onarpen bat lortu genuen, orduan ekitaldiaren antolakuntzaren aldetik, standaren berezitasun berritzaileengatik eta sormenarengatik.

Bartzelonara, SITCek (Kataluniako Turismoko Nazioarteko Azoka) definitzen duen tokira hain zuzen, hiri gonbidatu gisa joan zen Bilbo, eta, bestela ezin izan zitekeen bezala, bertara joan zen marka baterako sustapen estrategia horrekin jarraitzeko.

2011ko ekintzen sustapen izaera horrekin jarraituz, Bilbo-Bizkaia Bordenleko Fête le Fleuve (Ibaiaren Festa) jaian ekainaren 18an eta 19an izan zuen partaidetzarekin osatu zen zirkulua. Beste behin ere, gonbidatu gisa joan zen marka, eta abagunea ahalik eta gehien aprobetxatzen saiatu ginen Frantziako merkatura mezu positiboak helarazteko (nazioarteko merkatu nagusia eta laugarren garrantzitsuen guregana datozen herrialde guztietatik) eta, hala, markak merkatu horietan dituen interesak indartzeko.

Aipamen berezia merezi du, dudarik gabe, beti legez, hemengo azokak: Expovacaciones azokak. Gune horretan, aurreko urteetako mailai eusteko modua izan da, Espainiako estatua eta markaren helmugako herrialde asko jasaten ari den krisi ekonomiko sakona gorabehera; izan ere, sustapen azokaren eragile nagusia da. Gunearen baitan, nabarmentzekoa da, dudarik gabe,

atractivo precisamente por sus diferencias. Aprovechando el fondo de especial escenario propiciado por Fitur, la Feria de Turismo por excelencia del estado español, segunda en importancia de todo el mundo tras la ITB de Berlin y, en el incomparable marco del Palacio Cibeles, en paralelo, la marca se presentaba también en Fitur, con carácter individualizado, mediante un stand que, tras haber recogido importantes reconocimientos en la Expo de Shanghai, quería seguir acercando al mundo esas dualidades de realidades, antagónicas aunque complementarias, que constituyen la Bilbao-Bizkaia de hoy: espacio rural-urbano, tradición-vanguardia, trabajo-ocio, territorialidad-universalidad. Esta primera participación se cerró con otro reconocimiento, esta vez proveniente de la organización del evento, a las características innovadoras y de creatividad del stand.

A Barcelona, concretamente al espacio que define el SITC (Salón Internacional de Turismo de Cataluña), Bilbao acudía como ciudad invitada y, como no podía ser de otro modo, hasta allí se desplazó la marca para seguir con esa estrategia de promoción conjunta.

Continuando con el carácter promocional de las acciones del 2011, el círculo se completaría con la participación de Bilbao-Bizkaia en la Fête le Fleuve (Fiesta del Río) de Burdeos durante los días 18 y 19 de junio, donde el destino, nuevamente, asistió como invitado, cuestión que se trató de aprovechar al máximo para enviar mensajes positivos al mercado francés (el principal mercado internacional y cuarto en importancia con respecto al total de aquellos que nos visitan) y reforzar así los intereses de la marca con respecto a ellos.

Mención especial merece, sin duda, como siempre, la feria local, Expovacaciones, un entorno que pudo mantenerse en sus niveles de referencia de años anteriores a pesar de la profunda crisis económica en la que está inmerso el estado español y muchos de sus destinos, principales actores de este foro promocional. Dentro de este espacio, destacar, sin duda, la

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomia Sustatzeta	07. Turismoa eta Kanpoko Sustapena	730.101 Turismoa
08. Promoción Económica	07. Turismo y Promoción Exterior	730.101 Turismo

turismo industriaren interesentzat eta oro har helmugentzat Curise Corner-ek (Kruzeroen bazterra) izan duen garrantzia, baita Bilbo-Bizkaia Europako iparraldeko kruzeroen kudeaketaren Excellence Sariak emateko egoitza aukeratu izanak ere. Jarduera horrekin batera, fororen garapena azpimarratu beharko litzateke; urtez urte gogoeta egiten da gure helmugan hasi berria izan arren etorkizun handia duen turismoko atal horren inguruan: atalaren zifrak ikaragarri hazi dira urtetik urtera.

lazko 2011n garaturikoaren artean azpimarratu beharreko beste gai batzuek zerikusia dute turismo produktua eta helmuga bera nazioartetatzeko prozesu horiekin. Izan ere, hainbat tresna erabiliz, prozesuok garatzen hasi ziren ordain dela pare bat urte. Bar Basquearen ereduaren proiektua finkatzeaz ari gara, esate baterako. Eredu horrek, azken finean, bizkaitarrak eta euskaldunak munduari hurbiltzeko ate irekia izatea ahalbidetzen du. Ereduari, Ameriketako hedabide generalistetan sortutako doako orriei eta gastronomiarekin lotutako beste sektorialago batzuei esker eta hori abiaraztea ahalbidetu duten zuzeneko eragin ugariengatik eta Jaialdiaren (AEBko Boisen lau urterik behin egiten den euskal jaia) inguruan izandako beste ekimen batzuek, AEBko mendebaldeko hiri horretan bertan egin ahal izan zen Bizkaiko Gastronomiaren I. Astea. Agertoki hori apartekoa izan zen Bilbo-Bizkaia turismoa sustatzeko, Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Pete Cenarrusa Fundazioaren arteko lankidetzak hitzarmenari esker.

Irizpide berarekin baina beste lan-ildo hori Bilbo-Bizkaian saskibaloia jarduera bat egiteko aukerarekin lotuta kokatuko genuke Bizkaiko Foru Aldundiaren Turismoa Sustatzeko Zuzendaritzaren eta NBAren arteko akordioa. Lotutako akordioari esker, Bilbo-Bizkaia NBAk Europan duen Helmuga Turistiko Ofizial bihurtu

importancia que para los intereses de la industria turística y para el destino en general, implicó la consolidación del Cruise Corner (el rincón de los Cruceros) y la elección de Bilbao-Bizkaia como sede para la entrega de los Premios Excellence a la gestión crucerística en el norte de Europa. De forma paralela a esta actividad, habría que acentuar el desarrollo de un foro donde, cada año, se reflexiona sobre todo lo que rodea a este incipiente aunque prometedor segmento turístico en nuestro destino, un segmento que ve aumentar sus cifras de forma exponencial de año en año.

Otras cuestiones a subrayar entre lo desarrollado el pasado 2011, tienen que ver con esos procesos de internacionalización de productos turísticos y del propio destino que, a través de distintas herramientas, se comenzaron a desarrollar hace ahora un par de años. Hablamos por ejemplo, de la consolidación del proyecto del modelo del Bar Basque, modelo que, a la postre, posibilita la existencia de una puerta abierta que acerca al mundo lo vizcaíno y vasco. Gracias a ese modelo, a las páginas gratuitas generadas en distintos medios de comunicación generalistas americanos y otros más sectoriales relacionados con la gastronomía, amén claro está de la infinidad de impactos directos que ha posibilitado su puesta en marcha, también a otras iniciativas desarrolladas el pasado año en el entorno del Jaialdi, fiesta vasca que con carácter cuatrianual se celebra en Boise (USA), fue posible desarrollar en esa misma ciudad del oeste americano la I Semana de la Gastronomía Vizcaína, un escenario que se constituyó en una herramienta excepcional para la promoción turística de Bilbao-Bizkaia gracias al acuerdo de colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia y la Fundación Pete Cenarrusa.

Con ese mismo criterio pero vinculando esta otra línea de trabajo con la posibilidad de celebrar una actividad baloncestística en Bilbao-Bizkaia, circunscribiríamos el acuerdo alcanzado entre la Dirección de Promoción Turística de la Diputación Foral de Bizkaia y la NBA, convirtiéndose Bilbao-Bizkaia, gracias al acuerdo

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomia Sustatzia	07. Turismoa eta Kanpoko Sustapena	730.101 Turismoa
08. Promoción Económica	07. Turismo y Promoción Exterior	730.101 Turismo

da datozen lau urteetarako. Horren ondorioz, laburbilduz, geure burua sustatzeko aukera izango dugu Europan saskibaloia jardueraren bat egiten den merkatuetan (Londresen 2011ko martxoan, adibidez: Foro horretan Bilbo-Bizkaia sustatu zen).

Halaber, laster, NBAren partidaren bat Bizkaia Arenan egiteko aukera aztertu da, baita Bilbo-Bizkaia helmuga AEBko selekzioaren egoitza bihurtzea ere selekzio horrek 2014ko Espainiako munduko txapelketa jokatu duen fasean.

Sustapenaren beste gune bat, urtero gertatzen den legez, hainbat akordio izan dira. Parte hartzen diren merkatuetan marka turistikoak ezagutarazteko helburua da hainbat kirol talderekin egin diren akordioen oinarria. Aldi berean, akordioek transmititzen dituzten balio ukiezinak baina oso positiboak aprobetxatzen dira.

Hala, hauexekin berriro ziren akordioak: Racing Toluarekin (Efrén Vázquez) eta Durangoko Txirrindularitza Elkartearekin. Indarrean jarraitzen dute foru erakundeak beste hauekin dituen Athletic Club, Bizkaia Bilbao Basket, Bizkaia Gernika Rugby Taldearekin edo Ocean World proiektuarekin.

Era berean, sustapenerako helburu berarekin baina eduki ezberdinekin, lankidetzak akordioak izenpetu dira Bilbao Turismorekin, Bilbao Convention Bureaurekin eta Bilbao Metrópoli 30ekin.

Interes berezia merezi du Deustuko Unibertsitatearekin lortutako akordioak Turismo Graduak ikasleek praktikak egiteko, eta bi erakundeek helmugako 20 hotelekin eta harrerako zenbait agentziarekin batera dihardute lanean, turismo produktuak hoteletan Aste Santuan saltzearekin lotutako proiektu batean.

alcanzado, en Destino Turístico Oficial de la NBA en Europa para los próximos cuatro años lo que implica, a modo de resumen, la posibilidad de promocionarnos en todos aquellos mercados en los que se desarrolle actividad baloncestística en el viejo continente (Londres, marzo 2011, por ejemplo. En ese foro se promocionó Bilbao-Bizkaia).

Asimismo y en un horizonte cercano, se contempla la posibilidad de la celebración de algún partido de la NBA en el Bizkaia Arena y también la conversión del destino Bilbao-Bizkaia en sede para la selección americana en la fase que jugará la misma en el mundial España 2014.

Otro espacio de la actividad promocional lo constituyeron, como anualmente ocurre, los distintos acuerdos que, fundamentados en la difusión de la marca turística en los distintos mercados en los que estos participan, se realizan con distintos equipos deportivos, aprovechando al tiempo los valores intangibles, aunque altamente positivos, que los mismos transmiten.

De ese modo, en 2011 se renovaron los acuerdos con Racing Tolua (Efrén Vázquez) y con la Sociedad Ciclista Duranguesa, siguiendo en vigor otros plurianuales que vinculaban a la entidad foral con el Athletic Club, el Bizkaia Bilbao Basket, el Bizkaia Gernika Rugby Taldea o con el proyecto Ocean World.

Del mismo modo, también con el mismo objetivo promocional aunque con distintos contenidos, se firmaron acuerdos de colaboración con Bilbao Turismo, con el Bilbao Convention Bureau y con Bilbao Metrópoli 30.

Especial interés suscitó el acuerdo alcanzado con la Universidad de Deusto para la realización de prácticas por parte de los alumnos del Grado de Turismo, colaborando ambas entidades juntamente con 20 hoteles del destino y con algunos de sus agencias receptoras, en un proyecto relacionado con la venta de productos turísticos en hoteles durante la Semana Santa.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomia Sustatzea	07. Turismoa eta Kanpoko Sustapena	730.101 Turismoa
08. Promoción Económica	07. Turismo y Promoción Exterior	730.101 Turismo

Azkenik, eta Turismoa Sustatzeko Zuzendaritzak beste kudeaketa eremu batzuekin eginiko jarduerarekin lotuta, turismoa dinamizatzeko planetarako laguntzez hitz egin beharko litzateke. Ekimen horrek, dekretu gisa, helmugako erakunde publikoekin eta pribatuekin lankidetzak formulak bideratzeko xedea du. Dinamizazioarako laguntzetarako erantzun zuzen lege, proiektu ugari ere aurkeztu ziren 2011n, eta eginiko zenbatespenen arabera, 109 hauekin lotuta daude:

- 1.- Produktu turistikoak sortzea eta abiaraztea: 23.
- 2.- Produktu turistikoak merkaturatzea: 1
- 3.- Helmugak edota baliabideak sustatzea: 37
- 4.- Azterlanak, ikastaroak, gogoeta eta sentsibilizazio jardunaldiak, bidaiak teknikoak, etab. egitea: 18
- 5.- Turismoko kanpoko proiektzioa duten ekitaldiak antolatzea: 26
- 6.- Turismo baliabideak balioestea: 4

Eta oraindik kudeaketaren eremu bat geldituko litzateke agerrarazteko, sektoreko agenteen arteko beharrek elkarrengaitzekin lotutako eremua, sektorea dinamizatzeko eta, kasu honetan, trebakuntza zikloko gai baten bertsioarekin emana: "Produktu turistikoak merkaturatzeko eta sortzeko formula berriak".

Turismoa Sustatzeko Zuzendaritzaren jardura osatu duten gainerako agertokiek hauekin dute lotura: Bilbo-Bizkaiko Turismo Mahairekin, mybilbaobizkaia.com web gunea hobetu eta sustatzearekin, landa turismoarekin eta landa-etxeekin lotutako turismo web berriak sortzearekin, turismo fluxu handiak sortzen dituzten helmugan zenbait ekitalditan laguntza ematearekin, kirolarekin zerikusia duten ekitaldiekin (Bilbo-Bizkaia Master Tennis, Paddle

Por último y vinculando la actividad de la Dirección de Promoción Turística con otros ámbitos de la gestión, habría que hablar acerca de las ayudas para planes de dinamización turística, una iniciativa que, en forma de decreto, trata de canalizar fórmulas de colaboración hacia las distintas entidades públicas y privadas del destino. Como respuesta directa a las ayudas de dinamización, en 2011 se presentaron también una ingente cantidad de proyectos de los cuales se estimaron 109 relacionados con:

- 1.- Creación y lanzamiento productos turísticos: 23.
- 2.- Comercialización de productos turísticos: 1
- 3.- Promoción de destinos y/o recursos: 37
- 4.- Realización de estudios, cursos, jornadas de reflexión y sensibilización, viajes técnicos,...: 18
- 5.- Organización de eventos con proyección turística exterior: 26
- 6.- Puesta en valor de recursos turísticos: 4

Y aún quedaría un ámbito de la gestión por evidenciar, un ámbito que tiene su relación con las necesarias interacciones entre los agentes del sector que propicien su dinamización y que, en este caso, se versionó bajo temática de ciclo formativo con el título "Nuevas fórmulas de comercialización y creación de productos turísticos".

El resto de escenarios que completaron la actividad de la Dirección de Promoción Turística se relacionaron con la Mesa de Turismo de Bilbao-Bizkaia, con el mejoramiento y promoción de la web mybilbaobizkaia.com, con la generación de nuevas webs turísticas relacionadas con agroturis-mos y casas rurales, con la colaboración de determinados eventos en destino generadores de altos flujos turísticos, eventos relacionados con el deporte (Bilbao-

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomia Sustatzea	07. Turismoa eta Kanpoko Sustapena	730.101 Turismoa
08. Promoción Económica	07. Turismo y Promoción Exterior	730.101 Turismo

Julio Alegría Paddel Nazioartekoa, Europako Basket Sub 20,...), musikarekin (BBk Life Festival, Shakiraren kontzertua, ...), etab.

Bizkaia Master Tennis, Internacional de Paddle Julio Alegría, Europeo Basket Sub 20,...), con la música (BBk Life Festival, concierto Shakira, ...), etc.

Uda ostean, Turismoa Sustatzeko Zuzendaritzak, ordura arte Herri Administrazio eta Udal Harremanetan Sailari atxikiak, loturak aldatu zituen administrazio egituren, eta Bizkaiko Foru Aldundiaren Ekonomi Sustapen Sailaren menpera pasatu zen arlo organikotik. Hasieran garrantzirik izan behar ez lukeen horrek –ikuspegi funtzionaletik behin-, ordea, beste neurri bat ekarri zuen, ez bakarrik sailean, baizik eta turismoaren sektorearekin berarekin izan behardiren harremanei aurre egiteko moduan ere bai. Turismoa ulertzeko moduan izandako aldaketa horrek, etorkizunean, ondorioak izango ditu Sailak helmugaren erronkei eta helburuei aurre egiteko garaturiko politiketan eta estrategietan, jakina. Aurretiazko bi hauek aintzat hartuta aurkitu dugu aldaketa horren sorburua:

Tras el verano, la Dirección de Promoción Turística, hasta ese momento afectada al Departamento de RRMM y Administración Pública, cambió sus vínculos dentro de la estructura administrativa para pasar a depender, orgánicamente, del Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia. Y esto que, en principio, no debiera tener ninguna trascendencia, al menos desde el punto de vista funcional, vino a definir, sin embargo, un nuevo dimensionamiento, no solamente departamental sino que, también, en el modo de afrontar la relación con el propio sector turístico. El germen para esta variación en la forma de entender el turismo, cambio que, en el futuro, tendrá, lógicamente, su repercusión en las políticas y estrategias que desarrollará el departamento para hacer frente a los retos y objetivos del destino, fuimos a encontrarlo en dos consideraciones previas:

- Turismoa industria garrantzitsua da Bizkaian, diru-sarrera handiak dakartzan sektorea (1.597 milioi euro, EUSTATEN 2008ko datuen arabera, eta %5eko ekarpena egiten dio BPGari) eta lana duten herritarren %7k dihardu sektore horretan.
- Aurreko hori aintzat hartu izanaren ondorioz, turismoa industritzat hartu izanaren ondorioz, ezinbestean aldatu beharko luke administrazioaren ekintzaren funtsezko xedeak: turistak industriari uztea eginkizun nagusia turismoaren garapenean. Horrenbestez, estrategiaren aldaketa horrek ahaleginik gehienak Bilbo-Bizkaiko enpresetara bideratzea proposatzen zuen eta, batez ere, Lurralde Historikoko industrien atalrik konbentzionalean estrategia berriaren ondoriozko politikak eta estrategiak aplikatzea. Jardun horrekin zenbait
- El turismo es una industria importante en Bizkaia, un sector económico generador de substanciosos ingresos (1.597 millones de euros, en datos EUSTAT del 2008, con una aportación al PIB en torno al 5%) y que soporta aproximadamente al 7% de su población ocupada.
- Fruto de la consideración anterior, de esa nueva concepción del turismo como industria, el objeto nuclear de la acción de la administración debía de variar necesariamente, cediéndole el turista a la industria el papel protagonista en el desarrollo del fenómeno turístico. En consecuencia, esa variación en la estrategia proponía focalizar la mayoría de los esfuerzos en las empresas de Bilbao-Bizkaia y, sobre todo, aplicar sobre esa industria turística políticas y estrategias sobrevenidas de su aplicación al cuerpo más convencional de las

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08. Ekonomia Sustatzea	07. Turismoa eta Kanpoko Sustapena	730.101 Turismoa
08. Promoción Económica	07. Turismo y Promoción Exterior	730.101 Turismo

kontzeptu aplikatzearekin du zerikusia:
lehiakortasuna, ikerkuntza, berrikuntza,
nazioarteratzea, etab.

industrias del Territorio Histórico,
prácticas que tenían que ver con la
aplicación de conceptos como la
competitividad, la investigación, la
innovación, la internacionalización, etc.

Eskuetan aldagai eta premisa horiek izanda,
aurreko Turismoa Sustatzeko Zuzendaritzaren
izaera aldatu eta Turismo eta Kanpoko
Sustapenaren Zuzendaritza bihurtu da.

Bien, con todas esas variables y premisas en la
mano, la antigua Dirección de Promoción
Turística mutó su identidad para convertirse en la
Dirección de Turismo y Promoción Exterior.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitaraua: 730101 TURISMOAREN SUSTAPENA
Programa: TURISMO Y PROMOCION DE BIZKAIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			TURISMOA SUSTATZEKO EKINTZAK SUSTATU ETA GARATU POTENCIAR Y DESARROLLAR ACTUACIONES DE PROMOCION TURISTICA			
	1		NAZIOKO ETA NAZIOARTEKO TURISMO-FERIETAN PARTE HARTZEA PARTICIPACIÓN EN FERIAS DE TURISMO NACIONALES E INTERNACIONALES			
		1	Feria kopurua Número de ferias	9	9	9
	2		BILBO-BIZKAIARA FAMILIARIZAZIO-BIDAIK ANTOLATU, SEKTOREKO PROFESIONALENTZAT, KOMUNIKABIDE ESPEZIALIZATUENTZAT ETA BESTE BATZUENTZAT. ORGANIZACIÓN DE VIAJES DE FAMILIARIZACIÓN A BILBAO-BIZKAIA PARA PROFESIONALES DEL SECTOR, MEDIOS ESPECIALIZADOS Y OTROS.			
		1	Jarduketen kopurua Número de actuaciones	12	12	12
	3		TURISMOA MERKATURATZEKO JARDUNALDIK ANTOLATU LEHENTASUNA DUTEN MERKATU TURISTIKOETAN, ETA BESTE EKINTZA ZUZEN BATZUK ORGANIZACIÓN DE JORNADAS DE COMERCIALIZACIÓN TURÍSTICA EN MERCADOS TURÍSTICOS PREFERENTES Y OTRAS ACCIONES DIRECTAS.			
		1	Jardunaldien kopurua Número de jornadas	2	2	1
2			BILBO-BIZKAIAREN IRUDIA SUSTATU ZENBAIT ERAKUNDEREKIN EGINDAKO LANKIDETZAREN BITARTEZ POTENCIAR LA IMAGEN DE BILBAO-BIZKAIA A TRAVÉS DE LA COLABORACIÓN CON DIVERSAS ENTIDADES.			
	1		LANKIDETZA KIROL ERAKUNDEEKIN COLABORACIÓN CON ENTIDADES DEPORTIVAS.			
		1	Lankidetza hitzarmen kopurua Número de convenios de colaboración	6	6	6
	2		LANKIDETZA BESTE ERAKUNDE BATZUEKIN COLABORACIÓN CON OTRAS ENTIDADES.			
		1	Lankidetza hitzarmen kopurua Número de convenios de colaboración	3	3	3
3			BIZKAIAREN DINAMIZAZIO TURISTIKOA SUSTATU FORU DIRU- LAGUNTZEN BITARTEZ APOYAR LA DINAMIZACIÓN TURISTICA DE BIZKAIA A TRAVES DE SUBVENCIONES FORALES.			
	1		PRODUKTU TURISTIKO BERRIAK SORTU ETA MERKATURATU CREACIÓN Y LANZAMIENTO DE NUEVOS PRODUCTOS TURÍSTICOS.			
		1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	37	37	16
	2		PRODUKTU TURISTIKOAK MERKATURATZEA COMERCIALIZACIÓN DE PRODUCTOS TURÍSTICOS.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 08 EKONOMI SUSTAPENA
Departamento: PROMOCION ECONOMICA
Egitarauea: 730101 TURISMOAREN SUSTAPENA
Programa: TURISMO Y PROMOCION DE BIZKAIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	3	1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	4	4	
			LEKU ETA/EDO BALIABIDE TURISTIKOAK SUSTATU BLH-AN, ESKUALDEETAN ETA UDALERRIETAN PROMOCIÓN DE DESTINOS Y/O RECURSOS TURISTICOS A NIVEL DE T.H.B., DE COMARCAS Y DE MUNICIPIOS.			
		1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	30	30	33
	4		TURISMOAREN AZTERKETAK, IKERKETAK, PRESTAKUNTZA ETA SENTSIBILIZAZIOA ETA BIDAIA PROFESIONALAK EGITEA REALIZACIÓN DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES, FORMACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN TURÍSTICA Y VIAJES PROFESIONALES.			
		1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	14	14	18
	5		TURISMOAREN ATZERRIKO OIHARTZUNERAKO EKITALDIAK ANTOLATU ORGANIZACIÓN DE EVENTOS DE PROYECCIÓN TURÍSTICA EXTERIOR.			
		1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	15	15	25
	6		PRODUKTU TURISTIKOEI BALIOA EMAN PUESTA EN VALOR DE PRODUCTOS TURÍSTICOS.			
		1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados.	19	19	3
			TURISMOA DINAMIZATZEKO BESTE EKINTZA BATZUK EGIN EFECTUAR OTRAS ACCIONES DE DINAMIZACIÓN TURÍSTICA.			
5	1		BILBO-BIZKAIKO SEKTORE TURISTIKOAREN LEHIAKETAK, HAUSNARKETA-JARDUNALDIAK ETA EZTABAIDA CERTÁMENES, JORNADAS DE REFLEXIÓN Y DEBATE DEL SECTOR TURÍSTICO DE BILBAO-BIZKAIA.			
		1	Egindako ekintza kopurua Número de acciones realizadas	1	1	
	2		BILBO-BIZKAIAREN INFORMAZIO-RAKO-SUSTAPENERAKO TEKNOLOGIA BERRIEN KUDEAKETA GESTIÓN DE NUEVAS TECNOLOGÍAS EN LA INFORMACIÓN- PROMOCIÓN TURÍSTICA DE BILBAO-BIZKAIA.			
		1	Egindako ekintza kopurua Número de acciones realizadas	3	3	1
			KOMUNIKABIDEETAN URTEKO KANPAINAK DISEINATU ETA ZABALDU DISEÑAR Y DIFUNDIR CAMPAÑAS ANUALES EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN.			
	1		KOMUNIKABIDEETAN URTEKO KANPAINAK (TELEBISTA, IRRATIA, PRENTSA, OPPI-AK). CAMPAÑAS ANUALES EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN (TV, RADIO, PRENSA, OPPIS).			
		1	Kanpaina kopurua Número de Campañas	2	2	1



2011

Ingurumena
Medio Ambiente

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. MedioAmbiente	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General

Zuzenean foru diputatuaren mendearen egonik, Economía-aurrekontu Gestioako Zerbitzua eta Zerbitzu Orokorraren Zerbitzua eratu dira.

Zerbitzu Orokorraren Zerbitzua

Zerbitzu Nagusien Zerbitzua Giza Baliabideen eta Antolakuntzaren eta Araubide Juridiko eta Kontratazioaren atalean dago egituratuta, eta Sailaren barne gobernu dagokio. Hala, foru diputatuaren berezko gaitan aholkularitza juridikoa ematez eta Zerbitzuaren berezko arloen gaineko azterla juridiko administratiboaz aztertzeaz arduratzen da, betiere Sail osorako antolakuntza eta sistemak eta administrazio metodoak ezartzen saiatuz eta zuzendaritza nagusiei batera reagiten dieten jarduketak koordinatuz.

Era berean, haren eskumenekoak dira Sailaren pertsonalaren gaineko politika betearaztea, zerbitzuek sustaturiko administrazio kontratazioa, administrazio jardunbidea arautzen dituzten manual betetzen direla zaintzea, jarduera propinen jardunbidea euskalduntzea eta Sailaren plan informatikoa betearaztea.

Ekonomia-aurrekontu Gestioako Zerbitzua.

Ekonomia-aurrekontu Gestioako Zerbitzuak aurrekontua egin du ekitaldian teknikaren aldetik, baita Sailaren kontrola, gestioa eta jarraipena ere zuzendaritza nagusiekin eta zerbitzuekin koordinatuta.

Halaber, ekitaldian egin behar izan diren kreditu-aldaketak eta aurrekontu-emate guztiak tramitatzeko agindua eman da eta, horretarako, beharrezko komunikazioa izan da Ogasun eta Finantza Sailarekin.

Dependiendo directamente del/a Diputado/a Foral se constituyen el Servicio de Servicios Generales y el Servicio de Gestión Económico-Presupuestaria.

Servicio de Servicios Generales

Al Servicio de Servicios Generales, estructurado en las Secciones de Recursos Humanos y Organización y Régimen Jurídico y Contratación, le corresponde el gobierno interno del Departamento, ocupándose del asesoramiento jurídico en los asuntos propios del Diputado/a Foral y del estudio jurídico administrativo de las materias propias del Servicio, procurando el establecimiento de sistemas de organización y métodos administrativos de trabajo para todo el Departamento, coordinando las actuaciones que afectan de forma conjunta a las Direcciones Generales.

Igualmente resultan de su competencia, la ejecución de la política de personal del Departamento, la contratación administrativa promovida por los Servicios, la vigilancia del cumplimiento de los preceptos legales que regulen el procedimiento administrativo, la euskaldunización del procedimiento de actividades propias y la ejecución del Plan Informático del Departamento.

Servicio de Gestión-Económico-Presupuestaria.

El Servicio de Gestión-Económico –Presupuestaria durante el ejercicio ha llevado a cabo la elaboración técnica del Presupuesto, así como el control, la gestión y el seguimiento presupuestario del Departamento, en coordinación con las Direcciones Generales y los distintos Servicios.

Asimismo, se ha encargado de la tramitación de todas las modificaciones de crédito y habilitaciones presupuestarias que han sido necesarias realizar a lo largo del ejercicio, manteniendo para ello la comunicación necesaria con el Departamento de Hacienda y Finanzas.



2011

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. MedioAmbiente	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General

Sailaren gainerako kontabilitate-espedienteei eta gastu-aginduei dagokienez, horien gaineko aurretiazko fiskalizazioa eta tramitazioa egingo dira Ogasun eta Finantza Sailera fiskalizatzeko bidali baino lehen.

Respecto del resto de expedientes contables y órdenes de gasto del Departamento, se ha llevado a cabo una fiscalización previa y una tramitación de los mismos antes de enviarlos a fiscalizar al Departamento de Hacienda y Finanzas.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 09 INGURUMENA
Departamento: MEDIO AMBIENTE
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			SAILEKO LANGILEEN BEHARRIZANAK KOORDINATU ETA IZAPIDETU COORDINAR Y TRAMITAR LAS NECESIDADES DE PERSONAL DEL DEPARTAMENTO.			
	1		LANGILEEN BEHARRIZANEI ERANTZUNA EMAN DAR COBERTURA A LAS NECESIDADES DE PERSONAL.			
		1	Ordezkatzea dela eta betetako lanpostu kopurua Nº coberturas puestos por sustitución.	2	2	
		2	Zerbitzu eginkizunak direla eta betetako lanpostu kopurua Nº coberturas por comisiones de servicio.	5	5	
		3	Programako bitartekoek betetako plaza kopurua Nº coberturas de plazas por interinos de programa.	1	1	
		4	Hutsik dauden bitartekoen plazak zenbatean bete diren Nº coberturas de plazas de interinos vacantes.	3	3	3
2			LANGILEEN PRESTAKUNTZA BEHARRIZANAK PLANIFIKATU PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE FORMACIÓN DEL PERSONAL.			
	1		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKO BARRUKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN INTERNA.			
		1	Bertaratutako emakume kopurua Número de asistentes mujeres.	25	25	32
		2	Bertaratutako gizon kopurua Número de asistentes hombres.	60	60	76
		3	Egindako ordu kopurua Número de horas dedicadas.	40	40	47
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos	10	8	7
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizon kopurua Número de hombres distintos formados	20	20	13
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua Número de mujeres distintas formadas	15	15	43
	2		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKO KANPOKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN EXTERNA.			
		1	Bertaratutako emakume kopurua Número de asistentes mujeres.	8	8	15
		2	Bertaratutako gizon kopurua Número de asistentes hombres.	12	12	35
		3	Egindako ordu kopurua Número de horas dedicadas.	40	40	207
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos.	15	10	24
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizon kopurua Número de hombres distintos formados.	11	11	31
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua Número de mujeres distintas formadas.	6	6	12

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 09 INGURUMENA
Departamento: MEDIO AMBIENTE
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	1		SAILEKO AURREKONTUEN KUDEAKETA EKONOMIKOA HOBETU OPTIMIZAR LA GESTIÓN ECONÓMICA PRESUPUESTARIA DEL DEPARTAMENTO.			
			GASTU-AURREKONTUAREN BETEARAZPEN KONTROLA CONTROL EJECUCIÓN PRESUPUESTO DE GASTO.			
		1	Kreditu aldaketan kopurua (gehikuntzak, zabaltzeak, sortzeak eta transferentziak) <i>Nº Modificaciones de crédito (incorporaciones, ampliaciones, generaciones y transferencias).</i>	14	14	7
		2	Gauzatutako aurrekontuaren %, II. kapitulua <i>% presupuesto ejecutado capítulo II</i>	100	100	97
		3	Gauzatutako aurrekontuaren %, IV. kapitulua <i>% presupuesto ejecutado capítulo IV</i>	100	100	97
		4	Gauzatutako aurrekontuaren %, VI. kapitulua <i>% presupuesto ejecutado capítulo VI</i>	100	100	93
		5	Gauzatutako aurrekontuaren %, VII. kapitulua <i>% presupuesto ejecutado capítulo VII</i>	100	100	95
		6	Gauzatutako aurrekontuaren %, VIII. kapitulua <i>% presupuesto ejecutado capítulo VIII</i>	100	100	100
		7	Fiskalizaziotik salbuetsita dauden gastuen espediente kopurua <i>Nº expedientes gasto exentos de fiscalización</i>	233	233	813
	2		ADMINISTRAZIO-KONTRATAZIOAREN ARLOKO AHOLKULARITZA ETA KONTROLA ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA.			
		1	Egikaritzen ari diren administrazio-kontratuen kopurua <i>Nº contratos administrativos en ejecución.</i>	100	100	81
		2	Administrazio-kontratu berrien kopurua <i>Nº contratos administrativos nuevos.</i>	40	30	25

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 Plan Informático Foral

Egitarau honen barruan daude Bizkaiko Foru Aldundia eskuratzen ari den azpiegitura informatiko guztiaren sorkuntza eta mantentzeari lotuta dauden jarduerak eta kostuak; azpiegitura informatiko horiek Informazio Sistemari eusteko dira eta xederik behinena erabakiak hartzerakoan informazio maila altuagoa eta kudeaketan eraginkortasun hobea lortzeko dira, kasu honetan Bizkaiko Foru Aldundiak ondore horretarako sortu zuen LANTIK, S.A. Sozietate Informatikoaren bidez.

Jarduera horiek honela bil daitezke:

- Saileko jarduera informatikoen plangintza, epe labur, ertain eta luzean, hala barneko funtzionamenduari dagokionez nola Bizkaiko Foru Aldundiaren gainerako sailekiko harremanei dagokienez.
- Sailean bitarteko informatikoak garatzea eta horrelakoak ezartzea, beti ere aurretiaz egin den plangintzaren ondorioz. Atal honen barruan sartzen dira aurretiazko beharizanen azterlanak, hala aplikazio berrienak nola ekipo, analisi, programazio eta abian jartze berriak direnean.
- Ezarri diren bitartekoen administrazio, mantenu eta kontrola, zertarako-eta bitarteko horien aprobetxamendurik egokiena eta planteatu den irtenbide horren egokitzapen eragingarria lortzeko.

Atal honen barruan sartzen dira hala bitartekoen Hardware eta Software mailako mantenua nola bitarteko horietan azken erabiltzaileak izango direnen trebakuntza eta horiei arreta egitea.

- Informazio-bolumen handiak tratatzeko zerbitzu informatiko zentralizatuak eta erakunde mailan datuak sendotzeko zerbitzuak; halaber, sail baten baino gehiagotan edo administrazioko erakunde autonomoetan edota Bizkaiko Foru Aldundiaren orokorretan ezartzen diren aplikazioak.

Este Programa comprende todas las actividades y costos inherentes a la creación y mantenimiento de la Infraestructura Informática con que la Diputación Foral de Bizkaia se viene dotando para soportar su Sistema de Información en aras a un mayor nivel de información para la toma de decisiones, y una mayor eficacia en la gestión, a través de la Sociedad Informática LANTIK, S.A., que la propia Diputación Foral de Bizkaia ha creado a este fin.

Estas actividades se pueden agrupar en:

- Planificación a corto, medio y largo plazo de las actividades informáticas propias de Departamento, tanto a nivel funcional interno, como en relación con el resto de Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia.
- Desarrollo e implantación de recursos informáticos en el Departamento como resultado directo de la planificación efectuada con anterioridad. En este apartado se incluyen las fases previas de estudio de necesidades, tanto de nuevas aplicaciones como de nuevos equipos, análisis, programación y puesta en marcha.
- Administración, mantenimiento y control de los recursos implantados con el fin de un óptimo aprovechamiento de dichos recursos y una eficaz adecuación de la solución planteada.

En este apartado se incluyen tanto el mantenimiento de los recursos a nivel de Hardware y Software, como la formación y atención a usuarios finales en el manejo de tales recursos.

- Servicios informáticos centralizados para el tratamiento de grandes volúmenes de información y consolidación de datos a nivel de la Institución, así como aplicaciones comunes a varios Departamentos, Organismos Forales Autónomos Administrativos, o generales de la Diputación Foral de Bizkaia.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena	01. Zerbitzu Nagusiak	120.202 Foru Plan Informatikoa
09. Medio Ambiente	01. Servicios Centrales	120.202 Plan Informático Foral

- Saileko erabiltzaileen trebakuntza iraunkorrerako plana, zertarako-eta tresna informatikoen ezagutza horien etenik gabeko aldaketa eta eboluzioari egokitzearen ondoretarako.

20101. urtean egin diren gauzarik garrantzitsuenak hauek izan dira garapenaren arloari dagokionez:

- Mahai nagusiaren kontratazio-espedienteak jarraitzeko egitaraua Sailaren beharrei egokitzea.
- Kontratazioko datu historikoen beste aplikazio informatiko batera migratzea.

Berrikuntzari dagokionez, 20101ko ekitaldian burutu diren jarduketak nagusiak hauek izan dira:

- Hondartzetako ISO ziurtagirien dokumentuen kudeaketa sistemaren aldarazpenak, web bidez.
- BFAren ordainketen kudeaketa sistemari lotuta dagoen dokumentazioaren kudeaketarako aplikazioa handitzea eta hobetzea (Bkon).
- Saileko web guztien mantenu orokorra.
- Hondartzen gaineko datuak mugikorraren bidez kontsultatzea.
- Bizkaia21 ataria sortzea, IHEP/PAES gidaren baitan.

- Plan continuado de formación de los usuarios del Departamento a fin de adaptar los conocimientos de las herramientas informáticas al constante cambio y evolución de las mismas.

Las principales actuaciones de desarrollo durante el ejercicio 2011 han sido:

- Adaptación del programa de seguimiento de expedientes de contratación de la mesa central a las necesidades del Departamento.
- Migración de los datos históricos de contratación a una nueva aplicación informática

Las principales actuaciones de innovación durante el ejercicio 2011 han sido:

- Modificaciones al sistema de gestión documental, vía web, de las ISO de las playas.
- Ampliación y mejoras de la aplicación para la gestión de la documentación asociada al sistema de gestión de pagos de la DFB. (Bkon).
- Mantenimientos generales de todas las webs del departamento.
- Consulta de datos de playas vía móvil
- Creación del portal bizkaia21, dentro del PAES.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 09 INGURUMENA
Departamento: MEDIO AMBIENTE
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILEKO KUDEAKETA HOBETU EUSKARRI INFORMATIKOEN BITARTEZ MEJORAR LA GESTIÓN DEL DEPARTAMENTO MEDIANTE SOPORTES INFORMÁTICOS			
			INFORMATIKAKO GAI DESBERDINETAN APLIKAZIOAK ETA MANTENTZEA EGITEA, ETA LAGUNTZA EMATEA <i>DESARROLLO DE APLICACIONES, MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA EN INFORMÁTICA EN DIFERENTES MATERIAS</i>			
		1	Aplikazioetan egindako mantentze eta egokitze orduak <i>Horas de mantenimiento y adaptaciones al ejercicio de aplicaciones</i>	1.290	2.332	1.718
		2	Aplikazio berriak garatzeko orduak <i>Horas de desarrollo de nuevas aplicaciones</i>			
		3	Honako hauetan egindako orduak: antolaketa, aholkularitza, kalitatea, web orrien argitalpena, eta politika teknologikoak egitea <i>Horas de organización, consultoría, calidad, publicación páginas Web y elaboración de políticas tecnológicas</i>	3.050	2.212	3.668
2	1		EKIPOAK BERRIZTATZEA RENOVACIÓN DE LOS EQUIPOS			
		1	Berriztatu beharreko ekipoen %/ekipo guztiak <i>% de equipos a renovar/total equipos.</i>	10	10	7
			APLIKAZIO INFORMATIKOAK ERABILTZERAKOAN ERABILTZAILEARI ARRETA EGOKIA BERMATU GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCIÓN AL USUARIO EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMÁTICAS			
	1		BARRUKO EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU INTERNO			
		1	Barruko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua <i>Nº incidencias resueltas por el CAU interno</i>	1.284	1.284	1.037

Sailaren Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	02. Ur Hornikuntza eta Saneamendua 02. Abastecimiento y Saneamiento de Agua	440.101 Plangintza eta Ur-Obrak 440.101 Planificación y Obras Hidráulicas

Uren inguruko Koordinazio Administratiboa

2010eko abenduaren 29ko Gobernu Kontseiluaren erabaki bidez, Foru Aldundiaren abenduaren 29ko 171/2010 Foru Dekretua onetsi zen, eta haren bitartez ezarri da Bizkaiko Lurralde Historikoko udalei diru-laguntzak emateko araudia, Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Sailak nahiz bestelako udalaz gairik administrazioek sustatutako lanek ukitutako eskubideen eta ondasunen erosketa kudea dezaten eta ordainketak egin ditzaten.

Foru dekretu horren bitartez 14 diru-laguntza eman zaizkie Lurralde Historikoko hainbat udali.

Halaber, 2011ko abenduaren 20ko bilkuran Gobernu Kontseiluak honako foru dekretu hauek onetsi zituen:

- 213/2011 Foru Dekretua. Horren bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko udalei diru-laguntzak emateko araudia ezartzen da, Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Sailak edo Bilbao-Bizkaia Ur Partzuergoak sustatutako lanen ondorioz eragindako ondasun eta eskubideak eskuratzeko kudeaketa eta ordainketa egiteko.
- 214/2011 Foru Dekretua. Horren bidez, Tokiko Agenda 21 egitasmoaren barruko tokiko ekintza planak ezartzeko diru-laguntzen programa arautzen da, eta 2012. urteko deialdia onartzen.

Hornikuntza eta saneamendu proiektuak edo Sailaren beste proiektu batzuk betearaztean, lurzorua kudeatzeko desjabetze espedientei dagokienez, honako espedienteetako izapideei eman zaie jarraipena:

Coordinación Administrativa de Aguas

Mediante acuerdo del Consejo de Gobierno de fecha 29 de diciembre de 2010 se aprobó el Decreto Foral N° 171/2010 de 29 de diciembre, de la Diputación Foral, por el que se establece la normativa reguladora para la concesión de subvenciones a los Ayuntamientos del Territorio Histórico de Bizkaia para la gestión y pago de la adquisición de los bienes y derechos afectados por las obras promovidas por el Departamento de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia u otras Administraciones supramunicipales.

Al amparo del presente Decreto Foral han sido otorgadas 14 subvenciones a distintos Ayuntamientos del Territorio Histórico.

Así mismo, en el Consejo de Gobierno de fecha 20 de diciembre de 2011 fueron aprobados los siguientes Decretos Forales:

- Decreto Foral 213/2011 por el que se establece la normativa reguladora para la concesión de subvenciones a los Ayuntamientos del Territorio Histórico de Bizkaia para la gestión y pago de la adquisición de los bienes y derechos afectados por las obras promovidas por el Departamento de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia o ejecutadas por el Consorcio de Aguas Bilbao- Bizkaia
- Decreto Foral 214/2011 y por el que se regula el programa de subvenciones para la implantación de planes de acción local (Agenda Local 21) y se aprueba la convocatoria para el año 2012.

En lo que respecta a los expedientes expropiatorios para la gestión del suelo de la ejecución de los proyectos de abastecimiento, saneamiento u otros proyectos del Departamento, se ha continuado con la tramitación de los siguientes expedientes:

Sailaren Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	02. Ur Hornikuntza eta Saneamendua 02. Abastecimiento y Saneamiento de Agua	440.101 Plangintza eta Ur-Obrak 440.101 Planificación y Obras Hidráulicas

- Ziortza-Bolibar aldeko saneamendu sarea.
- Ereñoko saneamendu sare berriak eraikitze eta hobetzeko proiektua
- Ereñoko hondakin-uren araztegia
- Artzentalesko hondakin uren araztegiaren 1. proiektu aldatua.
- Iturreta, Barinaga eta San Migel auzoetako hornikuntzak. I. fasea: Iparragirreko biltegi erregulatzaileria handitzea.

Horrez gainera, jabetza kentzeko espediente hauek hasi dira:

- Aparkalekua egitea Gautegiz-Arteagako Orueta auzoan.
- Santa Klaratik eta Delikako ur biltegitik datozen urak batzea, eta Santa Klara eta Landatas artean eroatea, Urduñako udal mugartean.
- Enkarterriko saneamendu sareak berriz eraikitzea Turtziozen. Espediente horretan Bilbao-Bizkaia Ur Partzuergoa desjabetzearen onuraduntzat ageri da eta berak ordaindu beharko ditu kalte-ordainak.

Aldundiak eta beste erakunde batzuk izenpetutako hitzarmenei dagokienez aipatu, 2011ko urtean, zenbait hornikuntza eta saneamendu azpiegitura finantzatzeko Bilbao-Bizkaia Ur Partzuergoarekin 2008an sinatutako hitzarmena aldatzeki ekin zaiola, eta ondorioz, hitzarmena 2016ra arte luzatu dela eta diru-ekarpena handitu egin dela. 2011ko urteko diru kopurua 31.000 euro izan da.

Era berean, honako finantzaketa hitzarmenak sinatu dira:

- Red de Saneamiento de Ziortza-Bolibar.
- Proyecto de nueva construcción y mejora de las redes de saneamiento de Ereño
- E.D.A.R. de Ereño.
- Modificado nº 1 de la EDAR de Artzentales.
- Abastecimiento a los barrios de Iturreta, Barinaga y San Miguel, Fase I: ampliación del depósito regulador de Iparragirre.

Así mismo, se han iniciado los siguientes expedientes expropiatorios:

- Aparcamiento en el barrio de Oruetas de Gautegiz-Arteaga.
- Reunión de las aguas procedentes de Santa Clara y del depósito de Delika y conducción entre Santa Clara y Landatas, en el T.M de Urduña-Orduña.
- Nueva construcción de las redes de saneamiento de la comarca de las Encartaciones en Turtzioz. En este expediente el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia figura como beneficiario de la expropiación de forma que los justiprecios correspondientes serán abonadas por el mismo.

En lo que respecta a los convenios suscritos con otras entidades, en el año 2011 se ha procedido a la modificación del convenio suscrito el año 2008 con el Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia para la financiación de diversas infraestructuras de abastecimiento y saneamiento, ampliándose el horizonte temporal hasta el año 2016 y aumentando la aportación económica, que en la anualidad de el año 2011 ha ascendido a 31.000 .000 euros.

Así mismo, se han suscrito los siguientes Convenios de financiación:

Sailaren Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	02. Ur Hornikuntza eta Saneamendua 02. Abastecimiento y Saneamiento de Agua	440.101 Plangintza eta Ur-Obrak 440.101 Planificación y Obras Hidráulicas
• “Busturialdeako Ur Partzuergoarekin eta Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoarekin sinatutako hitzarmena <i>“Gernikako saneamendua hobetu eta amaitzea. Tarte: Hondakin-uren Araztegia – Ibarreko Ponpaketa Estazioa”</i> lana egiteko. 2011. urtean hitzarmenaren aldaketa bat onetsi da; horren bitartez urteko diru kopuruak aldatu egin dira eta honela geratu dira: • 2011: 41.300,00 euro • 2012: 3.138.065,00 euro • 2013: 5.138.066,99 euro	• “Convenio con el Consorcio de Aguas de Busturialdea y el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia para la ejecución de la obra <i>“Finalización y mejora del saneamiento de Gernika- Tramo: E.D.A.R.- Estación de Bombeo de La Vega”</i>. En el año 2011 se ha aprobado una modificación del Convenio suscrito en virtud de la cual se han modificado las anualidades resultando las siguientes: • 2011: 41.300,00 euros • 2012: 3.138.065,00 euros • 2013: 5.138.066,99 euros	
Eta lankidetzak hitzarmen hauek sinatu dira hainbat obra egiteko:	Y se han suscrito los siguientes convenios de colaboración para la realización de diversas obras:	
– Durangoko Udalarekiko lankidetzak hitzarmena obra hau egiteko: “Tabirako ponpaketa estazioa, bultzatze obra eta Eguzkitzagoieneko erregulazio biltegi berria. 1. proiektu aldatua”. – Ziortza-Bolibarko Udalarekiko lankidetzak hitzarmena, obra hau egiteko: “Ziortza-Bolibarko saneamendu sarea. 1. proiektu aldatua.” – Lekeitioko Udalarekiko lankidetzak hitzarmena, obra hau egiteko: “Lekeitioko Artadiko biltegiaren loturak”. – Markina- Xemeingo Udalarekiko lankidetzak hitzarmena, obra hau egiteko: “I: Iparragirreko erregulazio biltegia handitzea, Markina-Xemeingo udal mugartean”. – Munitibarko Udalarekiko lankidetzak hitzarmena, obra hau egiteko: “Bultzatzeko eroanbidea Ziortza-Bolibarko Magdalenako biltegi berriatik Montezuriko edateko uren araztegi eta biltegiraino, Munitibar hornitzeko”.	– Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Durango para la ejecución de la obra del “Modificado nº1 de la obra de Estación de bombeo de Tabira, impulsión y nuevo depósito regulador de Eguzkitzagoiena”. – Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Ziortza-Bolibar para la ejecución de la obra del “Modificado nº1 de la Red de Saneamiento de Ziortza-Bolibar.” – Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Lekeitioko para la ejecución de la obra de “Conexiones del depósito de Artadi en Lekeitioko”. – Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Markina- Xemein para la ejecución de la obra “I:Ampliación del depósito regulador de Iparragirre, T.M de Markina-Xemein”. – Convenio de colaboración suscrito con el Ayuntamiento de Munitibar para la ejecución de la obra “ Conducción de impulsión desde el nuevo depósito de la Magdalena en Ziortza-Bolibar a la E.T.A.P y depósito de Montezuri , para el abastecimiento de Munitibar”.	

Sailaren Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	02. Ur Hornikuntza eta Saneamendua 02. Abastecimiento y Saneamiento de Agua	440.101 Plangintza eta Ur-Obrak 440.101 Planificación y Obras Hidráulicas

- Sopuertako Udalarekiko lankidetzaz hitzarmena, obra hau egiteko “I. fasea: Barrietako iturburuak Sopuertako udal mugartean.”
- Zallako Udalarekiko lankidetzaz hitzarmena, obra hau egiteko “Sollanoko ponpaketa estazioa birmoldatzea.”

- Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Sopuerta para la ejecución de la obra “Fase I: manantiales de barrietas en el término municipal de Sopuerta.”
- Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Zalla para la ejecución de la obra de “Remodelación de la Estación de bombeo de Sollano.”

Hornikuntzarako zerbitzua

2011 urteko ekitaldian zehar ondorengo lan eta zerbitzu hauek amaitu dira:

SANEAMENDUA

- Artzentalesko hondakin uren araztegia.
- Ziortza-Bolibarko saneamendua.
- Urduñako hondakin uren araztegia.
- BI-630 errepide azpiko ezpondari eustea Artzentalesko udal mugartean.
- Ereñoko hondakin uren araztegia.
- Urduñako saneamendu sarea. Kolektore nagusia eta jarduketak sarean.

HORNIKUNTZA

- Ura eroatea eta bultzatzea Ziortza-Bolibarko Magdalenako biltegi berritik Montezuriko edateko uren araztegi eta biltegraino, Munitibar-Arbatzegi-Gerrikaitz hornitzeko.
- Hornidurako Ordunte-Bilbo hodia berritzea Sodupeko tartean, Gueñes udal mugartean.

Servicio de Abastecimiento

Durante el ejercicio del año 2011 se han terminado las siguientes obras y servicios:

SANEAMIENTO

- Estación Depuradora de Aguas Residuales de Artzentales.
- Saneamiento de Ziortza-Bolibar.
- Estación Depuradora de Aguas Residuales de Orduña.
- Sosténimiento de talud bajo la carretera BI-630 en el T.M. de Artzentales.
- Estación Depuradora de Aguas Residuales de Ereño.
- Red de saneamiento de Orduña. Colector General y actuaciones en la Red.

ABASTECIMIENTO

- Conducción de impulsión desde el nuevo depósito de La Magdalena en Ziortza-Bolibar a la ETAP y Depósito de Montezuri, para abastecimiento de Munitibar-Arbatzegi-Gerrikaitz.
- Renovación de la Conducción de Abastecimiento Ordunte-Bilbao a su paso por Sodupe, en el T.M. de Gueñes.

Sailaren Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	02. Ur Hornikuntza eta Saneamendua 02. Abastecimiento y Saneamiento de Agua	440.101 Plangintza eta Ur-Obrak 440.101 Planificación y Obras Hidráulicas

- Mundakako udalerrian lehen mailako hornidura sarea handitzea.
- Dimako eta Zeanuriko goiko auzoak Beretxikortako edateko uren araztegitik hornitzea.
- Auskultazioa eta segurtasunaren kontrola Urduñako Gartxetako baltsan.
- Tabirako ponpaketa estazioa, bultzapena eta Eguskitzagoieneko erregulazio biltegi berria, Durangoko udal mugartean.

2011eko urtean zehar, hurrengo lan eta zerbitzuei jarraiki zaie, batetik, eta beste batzuk abiarazi dira, bestetik:

SANEAMENDUA

- Lanestosako hondakin uren araztegia.
- Bermeoko saneamendu sarearen proiektua. 2. banakatzea: sare nagusia.
- Hainbat saneamendu proiektu egitea.

HORNIKUNTZA

- Karrantza Haraneko edateko uraren araztegi berria. II. fasea.
- Lekeitioko Artadiko biltegiaren loturak.
- Iturreta, Barinaga eta San Migel auzoak hornitzea. 1. fasea: Iparragirreko erregulazio biltegia handitzea Markina-Xemeinen.
- Jarraltako biltegia handitzea eta Barrietako iturburuaren sarea berritzea. I. fasea: Barrietako iturburuak, Sopuertako udal mugartea.

- Ampliación de la red primaria de abastecimiento en el municipio de Mundaka.
- Abastecimiento a los barrios altos de Dima y Zeanuri desde la ETAP de Beretxikorta.
- Auscultación y control de la seguridad en la balsa de Gartxeta en Orduña".
- Estación de bombeo de Tabira, impulsión y nuevo depósito regulador de Eguskitzagoiena, en el T.M. de Durango.

Durante el año 2011 han continuado por una parte, y, por otro lado, han comenzado las siguientes obras y servicios:

SANEAMIENTO

- Estación Depuradora de Aguas Residuales de Lanestosa.
- Proyecto de la red de saneamiento de Bermeo. desglose nº 2: red principal".
- Redacción de diversos proyectos de Saneamiento.

ABASTECIMIENTO

- Nueva Estación de Tratamiento de Agua Potable del Valle de Karrantza. Fase II.
- Conexiones del depósito de Artadi en Lekeitio.
- Abastecimiento a los barrios de Iturreta, Barinaga y San Miguel. Fase 1: ampliación del depósito regulador de Iparragirre en Markina-Xemein.
- Ampliación del depósito de Jarralta y renovación de la red de manantiales de Barrietas. Fase I: manantiales de Barrietas, T.M. Sopuerta.

Sailaren Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	02. Ur Hornikuntza eta Saneamendua 02. Abastecimiento y Saneamiento de Agua	440.101 Plangintza eta Ur-Obrak 440.101 Planificación y Obras Hidráulicas

- Larrialdi planak La Cerroja eta La Argañeda baltsetarako, Karrantzako udal mugartean.
- Hainbat hornidura proiektu egitea.

- Planes de emergencia para las balsas de La Cerroja y La Argañeda, en T.M. de Karrantza.
- Redacción de diversos proyectos de Abastecimiento

Aztelaren eta Hidrologiako Zerbitzua

2011ko ekitaldian Azterketa eta Hidrologia Zerbitzuak honako jarduketa hauek kudeatu ditu:

- Mungiako hidrometeorologiako eta uren kalitatea neurtzeko estazioko ponpaketa sistema aldatzea.
- Elorriko hidrometeorologiako eta uren kalitatea neurtzeko estazioko ponpaketa sistema aldatzea.
- Balmasedako hidrometeorologiako eta uren kalitatea neurtzeko estazioa birmoldatzeko obrak.
- Urkizuko estazio hidrometeorologikoa berregokitzeko lanak.
- Zallako estazio hidrometeorologikoa berregokitzeko lanak.
- Orozkoko estazio hidrometeorologikoa berregokitzeko lanak.
- Bernako estazio hidrometeorologikoa berregokitzeko lanak.
- Saratxoko estazio hidrometeorologikoa berregokitzeko lanak.

Servicio de Estudios e Hidrología

Durante el ejercicio 2011 el Servicio de Estudios e Hidrología ha gestionado las siguientes actuaciones:

- Modificación del bombeo de la estación hidrometeorológica y de la calidad de las aguas de Mungía
- Modificación del bombeo de la estación hidrometeorológica y de la calidad de las aguas de Elorrio.
- Obras de remodelación de la estación hidrometeorológica y de la calidad de las aguas de Balmaseda.
- Obras de remodelación de la estación hidrometeorológica de Urkizu.
- Obras de remodelación de la Estación Hidrometeorológica de Zalla
- Obras de remodelación de la Estación Hidrometeorológica de Orozko.
- Obras de remodelación de la Estación Hidrometeorológica de Berna.
- Obras de remodelación de la Estación Hidrometeorológica de Saratxo.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 09 INGURUMENA
Departamento: MEDIO AMBIENTE
Egitaraua: 440101 PLANGINTZA ETA UR-OBRAK
Programa: PLANIFICACION Y OBRAS HIDRAULICAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAN, BIZKAIKO HERRITAR GUZTIEK UR NAHIKOA ETA KALITATEKOA IZATEA LORTU CONSEGUIR QUE TODA LA CIUDADANÍA BIZKAINA DISPONGA DE AGUA EN CANTIDAD Y CALIDAD SUFICIENTE EN EL AMBITO TERRITORIAL DE BIZKAIA.			
			HORNIDURAKO PROIEKTU BERRIAK IDATZI REDACCIÓN DE NUEVOS PROYECTOS DE ABASTECIMIENTO			
		1	Lea-Artibai eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Lea-Artibai	6	6	6
		2	Arratia eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Arratia	2	2	3
		3	Goi eta Behe Nerbioi eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Alto y Medio Nerbioi	2	2	1
		4	Enkarterrietako proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Enkarteriak	9	7	5
		5	Busturialdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Busturialdea	3	3	2
		2	HASITA DAUDEN HORNIDURA PROIEKTUAK IDAZTEN AMAITU TERMINACIÓN DE LA REDACCIÓN DE PROYECTOS DE ABASTECIMIENTO YA INICIADOS			
		1	Lea-Artibai eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Lea-Artibai	3	3	4
		2	Goi eta Behe Nerbioi eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Alto y Medio Nerbioi	1	1	3
		3	Busturialdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Busturialdea	1	1	3
	3		AURREKO EKITALDIETAN HASITAKO LANEN JARRAIPENA CONTINUACIÓN DE LAS OBRAS INICIADAS EN EJERCICIOS ANTERIORES			
		1	Lea-Artibai eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Lea-Artibai	2	2	1
		2	Durangaldeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Durangoaldea	1	1	2
		3	Arratia eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Arratia	1	1	3
		4	Goi eta Behe Nerbioi eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Alto y Media Nerbioi	1	1	1
		5	Enkarterrietako proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Enkarterriak	2	2	6
		6	Busturialdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca Busturialdea	1	1	3
2	1		BIZKAIKO IBAIETAKO UREN KALITATEA KONTROLATU CONTROLAR LA CALIDAD DEL AGUA DE LOS RÍOS DE BIZKAIA			
			IBAIETAKO UREN KALITATEA NEURTZEKO EKIPO BERRIAK INSTALATU INSTALACIÓN DE NUEVOS EQUIPOS DE MEDIDA DE CALIDAD DE CALIDAD DEL AGUA DE LOS RÍOS			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 09 INGURUMENA
Departamento: MEDIO AMBIENTE
Egitaraua: 440101 PLANGINTZA ETA UR-OBRAK
Programa: PLANIFICACION Y OBRAS HIDRAULICAS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3		1	Ekipo berri kopurua Nº de nuevos equipos	1	1	1
		2	UR-EMARIA NEURTZEKO ESTAZIOAK MANTENTZEA (28 ESTAZIO DAUDE). MANTENIMIENTO DE ESTACIONES DE AFORO (HAY 28 ESTACIONES DE AFORO).			
		1	Ekintza/berrikuste kopurua Nº de actuaciones/revisiones.	6	6	6
			ERAKUNDE ETA TALDE BATZUEI EKONOMIKOKI LAGUNDU HORNIDURA ETA SANEAMENDUKO JARDUERAK EGITEKO AYUDAR ECONÓMICAMENTE A INSTITUCIONES Y ORGANISMOS DIVERSOS PARA REALIZAR ACTUACIONES DE ABASTECIMIENTO Y SANEAMIENTO.			
4	1		BILBAO BIZKAIA UREN PARTZUERGOAREN DIRU-LAGUNTZA SUBVENCIÓN AL CONSORCIO DE AGUAS BILBAO BIZKAIA.			
		1	Diru-laguntza bezala emandako euroak (milioitan) Nº de millones de euros subvencionados	30	30	31
		2	Proiektu kopurua Nº de proyectos	50	15	86
	1		HONDAKIN UREN ETA HIRIKO UREN ISURKETA GUZTIAK BATU ETA GARBITZEA BERMATU GARANTIZAR LA RECOGIDA Y DEPURACIÓN DE TODOS LOS VERTIDOS DE AGUAS RESIDUALES Y URBANAS			
			SANEAMENDUKO PROIEKTU BERRIAK IDATZI REDACCIÓN DE NUEVOS PROYECTOS DE SANEAMIENTO			
		1	Lea-Artibai eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca de Lea-Artibai	2	1	4
		2	Mungialdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca de Mungialdea	2	1	
		3	Goi eta Behe Nerbioi eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca de Alto y Medio Nerbioi	1	1	1
		4	Enkarterrietako proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca de Enkarterriak	3	2	2
		2	HASITA DAUDEN SANEAMENDU-PROIEKTUAK IDAZTEN AMAITU TERMINACIÓN DE LA REDACCIÓN DE PROYECTOS DE SANEAMIENTO YA INICIADOS			
		1	Goi eta Behe Nerbioi eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca de Alto y Medio Nerbioi	2	2	2
		3	AURREKO EKITALDIETAN HASITAKO LANEKIN JARRAITU CONTINUACIÓN DE LAS OBRAS INICIADAS EN EJERCICIOS ANTERIORES			
		1	Lea-Artibai eskualdeko proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca de Lea-Artibai	1	1	2
		2	Enkarterrietako proiektu kopurua Nº de proyectos en Comarca de Enkarterriak	2	2	4

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	03. Ingurumena 03. Medio Ambiente	440.201 Ingurumena 440.201 Medio Ambiente

Ingurumenaren egitarauaren helburua gizarte-ekonomiaz gain ingurumenaren kalitate handia duen lurraldea lortzea da, gizarte-ekonomiaren garapenarekin bateragarria.

Ingurumenaren gaineko politikaren oinarria prebentzio, talde erantzukizun, lehia eta subsidiariotasun printzipioak dira.

Hauexek dira 2011ean garaturiko ekintzak:

1.- Hondakinak

Egitarau honetan garatu diren ekintzak Bizkaiko Hondakinak Kudeatzeko 2005-2016ko II. Plan Integralaren helburuak eta ekintzak betetzeko garatu dira. Plan horretan, hondakinak kudeatzeko aukeren maila hierarkikoa onartzen da, Hondakinak Kudeatzeko 1990eko estrategia komunitarioak definitua eta 1996ko estrategia komunitarioak finkatua, baita gainerako programa eta zuzentzarau komunitarioek ere.

Ondoko aukera estrategikoak maila hierarkikoan aplikatuta lortu behar dira hondakin integralaren gaineko helburuak:

- ❖ Prebentzioa hobetzea (murriztea eta berrerabiltzea).
- ❖ Balorizazioa hobetzea (birziklatze materiala eta energetikoa).
- ❖ Aprobetxamendurik gabe desagerrarazitakoak gutxitzea (isurketa).

Hondakinen kudeaketa iraunkorra aldarrikatzen da, eta horretarako kudeaketa komunitarioaren hierarkia malgua aplikatuko da, zeinetan helburu behinena prebentzioa den, eta ondoren, berrerabiltzea, birziklapena –konpostajea barne hartuta-, energiaren aprobetxamendua eta, azkenik, balorizatu gabeko zatiki organikoaren isurketa.

El Programa de Medio Ambiente tiene como objetivo lograr un territorio con una gran calidad medioambiental, compatible con el desarrollo socioeconómico.

La política medioambiental está basada en los principios de prevención, responsabilidad colectiva, competencia y subsidiariedad.

Las acciones desarrolladas durante el año 2011 son:

1.- Residuos

Las acciones desarrolladas en este programa han ido encaminadas a la cumplimentación del II Plan Integral de Gestión de Residuos Urbanos de Bizkaia 2005-2016 que asume la escalera jerárquica de opciones de gestión de los residuos, definida por la estrategia Comunitaria de Gestión de Residuos de 1990 y consolidada por la Estrategia Comunitaria de 1996, así como por los restantes Programas y Directivas comunitarias.

Los objetivos a cumplir para una gestión integral de los residuos pasan por la aplicación jerarquizada de las siguientes opciones estratégicas:

- ❖ Maximizar la prevención (reducción y reutilización).
- ❖ Maximizar la valorización (reciclaje material y energético).
- ❖ Minimizar la eliminación sin aprovechamiento (vertido).

Se propugna una gestión sostenible de los residuos mediante la aplicación flexible de la jerarquía de gestión comunitaria, según el cual la prevención es el objetivo prioritario, seguido de la reutilización, el reciclaje incluido el compostaje, el aprovechamiento energético y finalmente el vertido de la fracción no valorizada.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena	03. Ingurumena	440.201 Ingurumena
09. MedioAmbiente	03. Medio Ambiente	440.201 Medio Ambiente

Iraunkortasunera bideraturiko hondakinen kudeaketaren bitartez bultzatzen da Bizkaian, ahalik eta hondakin gutxien sortzeko, sortutakoan horiek dakartzaten baliabideak ahalik eta gehien balioesteko eta ahalik eta hondakin gutxien isurtzeko, ingurumenerako bermerik gehienekin.

Hondakinen kudeaketa iraunkorra egiten da, Erkidegoko kudeaketa-hierarkia modu malguan aplikatuz; horren arabera, prebentzioa da xede nagusia, gero berriz erabiltzea, birziklatzea (konpostajea barne), energia ekoizteko aprobetxatzea eta, azkenik, baliorik ez duen zatia botatzea.

Helburu horiei eta kudeaketa komunitarioaren hierarkiari men eginez, 2011eko urtean hurrengo jarduketok burutu dira:

- Beira, papera eta kartoia eta ontzi arinak espaloietako ontzietan gaika biltzeaz gain, zatien gaikako edo bereizitako bilketa bultzatzen da garbiguneetan, dela ingurumenaren aldetik segurua den moduan desagerrarazteko, dela berrerabiltzeko edo birziklatzeko.
- Udal eta mankomunitateei 2011ko ekitaldian hondakinen arloko prebentzioko jarduketetarako diru-laguntzak lehiaren araubidean emateko prozedura onetsi da foru dekretu baten bidez.
- Bizkaiko Foru Diputazioak Hondakinen Prebentziorako Europako Astea hartu du parte.
- Bizkaiko Foru Aldundiak eta Koopera Gizarte Sarea sozietate kooperatiboak hitzarmena sinatu dute Mungiako Zabalondo industrialdean proiektu hau burutzeko: "Berrerabiltzeko eta gizarteratze aktiborako zentroa/ Koopera Reusing Center".
- Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Berohi sozietate kooperatibaren arteko hitzarmena onetsi da,

Se impulsa por una gestión de los residuos en Bizkaia orientada hacia la sostenibilidad, que trate de prevenir al máximo su generación, de valorizar al máximo los recursos que contengan una vez generados, y de verter el mínimo posible, siempre con las máximas garantías medioambientales.

Se realiza una gestión sostenible de los residuos mediante la aplicación flexible de la jerarquía de gestión comunitaria, según el cual la prevención es el objetivo prioritario, seguido de la reutilización, el reciclaje incluido el compostaje, el aprovechamiento energético y finalmente el vertido de la fracción no valorizada.

Atendiendo a estos objetivos y a la jerarquía comunitaria de gestión, durante el año 2011 se han llevado a cabo las siguientes actuaciones:

- Además de la recogida selectiva contenerizada en acera de vidrio, papel y cartón y los envases ligeros, se potencia la recogida selectiva o separada de las fracciones en los garbigunes, bien para su eliminación ambientalmente segura o bien para su reutilización o reciclaje.
- Se aprueba por Decreto Foral el procedimiento de concesión de subvenciones a los ayuntamientos y mancomunidades en régimen de competencia competitiva, para actuaciones destinadas en materia de prevención de residuos durante el ejercicio 2011.
- Participación de la D.F.B. en la Semana Europea para la Prevención de Residuos.
- La Diputación Foral de Bizkaia y la Red Social Koopera Gizarte Sarea S, Coop. firman un convenio para la ejecución del proyecto de "Centro de reutilización e inclusión activa/ Koopera Reusing Center" en el polígono de Zabalondo en Mungia.
- Se aprueba un convenio entre la Diputación Foral de Bizkaia y Berohi, S.Coop. para la

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena	03. Ingurumena	440.201 Ingurumena
09. MedioAmbiente	03. Medio Ambiente	440.201 Medio Ambiente

Bizkaiko Lurralde Historikoko udalerrietan gaikako hondakin bilketan ehunak biltzeko erabiliko diren edukiontziak erosteko eta egokitzeko.

- Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Garbiker A.B.ren arteko lankidetzaz hitzarmena onetsi da, Bizkaiko hondakinen behatoki iraunkorra antolatzeko.
- Bizkaiko Foru Aldundiak garbiguneen kudeaketaren ardura Garbiker A.B.ri emateko mandatua onetsi du.
- Tratamendu mekaniko-biologikorako instalazioaren baimenak izapidetzea.
- Errepideetako azpiegituretako bete-lanak egiteko baimenak izapidetzea, otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuan oinarrituta.

Behatoki Iraunkorren bidez Bizkaian sortutako hiri-hondakinak kokatu, sailkatu eta zenbatzen dira.

2.- Ingurumena lehengoratzea

Ingurumen Sailak, egiten dituen jarduketan lanetan, egoera okerrean dauden guneak lehengoratzen ditu, ekipamenduak eta zerbitzuak jarrita.

2011ko ekitaldian, Foru Sail honen mende dauden guneak eta parkeak mantentzeko lanak aurrera eramanez. Mantentze lan horiek bi modutara gauzatzen dira: alde batetik, lehendik dauden landare-espezieen sega eta inausketa egiteko lanak, baita zaborren bilketa ere, eta beste aldetik, hiri altzariak, haur jolasak, ur instalazioak, saneamendua, elektrizitatea, eta abarrak mantendu eta konpontzeko lan bereziak daude.

Bizkaiko Lurralde Historikoa aisialdi eta atsedenerako gunez hornitzeko eta gune horiek mantentzeko honako obrak egiteari ekin zaio:

adquisición y adaptación de contenedores para la recogida selectiva de textil en los municipios del Territorio Histórico de Bizkaia.

- Se aprueba el convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia y Garbiker .a.b para la elaboración del observatorio permanente de residuos de Bizkaia.
- La Diputación Foral de Bizkaia aprueba la encomienda para la gestión de los Garbigunes por parte de Garbiker .a.b.
- Tramitación de autorizaciones del proyecto de la planta de tratamiento mecánico-biológico.
- Tramitación de autorizaciones para rellenos de infraestructuras de carreteras, en base al Decreto 49/2009, de 24 de febrero.

Mediante el Observatorio Permanente de residuos urbanos, se localizan, se clasifican y se cuantifican los R.U. generados en Bizkaia.

2.- Recuperación Ambiental

La recuperación ambiental de espacios degradados, con la dotación de equipamientos y servicios, es una de las áreas que se viene desarrollando desde el Departamento de Medio Ambiente.

Durante el ejercicio 2011, se ha continuado con los trabajos de mantenimiento de las áreas y parques que dependen de este Departamento Foral. Estos trabajos de mantenimiento se materializan de dos maneras: por un lado están las labores de siega y poda de las especies vegetales existentes, así como la recogida de basuras y, por otro lado, los trabajos específicos de mantenimiento y reparación de mobiliario urbano, juegos infantiles, instalaciones de agua, saneamiento, electricidad, etc.

Al objeto de dotar y mantener en el Territorio Histórico de Bizkaia las áreas de ocio y esparcimiento se ha procedido a la ejecución de las obras siguientes:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	03. Ingurumena 03. Medio Ambiente	440.201 Ingurumena 440.201 Medio Ambiente

- Argiak konpondu eta berrikusi dira Sobacoko tunelean eta Artatzako parkean, eta itxitura-sarea jarri da Artatzako parkean.
- Barrikako hondartzako atsedenekuan iturri bat jarri da eta konponketa obrak egin dira dutxak eta iturriak urez hornitzen dituen sarean.
- Lursail batzuk lehengoratzeko lanak egin dira Zugaztietan, Meaztegi deritzon alderdian.
- Artatzako parkeko apaingarriak zaharberitzeko lanak egin dira.
- Gautegiz-Arteagan hegaztien behatokia eraiki eta instalatu da.
- Gautegiz-Arteagako Bird Center behatokiko aparkalekua egin da.
- Ispasterren Ogellako hondartzako bidea egokitzeko lanak egin dira.
- Lemoizko aparkalekua egiteko obrak egin dira.

Horrezaz gainera, proiektuak idazteko eta obrak burutzeko laguntza teknikoen kontratazioa egin da.

Lankidetza hitzarmen bat egin da:

- ❖ BASALAN enpresarekin sinatutakoa, parkeak, atsedenguneak eta Ingurumeneko Foru Sail honen mendeko garbiguneak garbitu eta mantentzeko lanak burutze aldera.

Tokiko ekintza planak –tokiko agenda 21- ezartzeko udalerriei laguntzen dien Foru Dekretuarekin bat etorritik, izan diren zenbait jarduketak lagundu dira diruz.

- Reparación y revisión del alumbrado en el túnel de Sobaco, parque de Artaza y obras de construcción de cierre de malla en el parque de Artaza
- Obras de instalación de una fuente y reparación de la red de abastecimiento a duchas y fuentes en el área de esparcimiento de la playa de Barrika.
- Trabajos de recuperación de terrenos en la zona denominada Meaztegi minero en La Arboleda
- Trabajos de recuperación de elementos ornamentales del parque de Artaza
- Construcción e instalación del observatorio de aves en Gautegiz Arteaga
- Obras de construcción de aparcamiento en Bird Center en Gautegiz Arteaga.
- Trabajos de acondicionamiento del camino de acceso a la playa de Ogella en Ispaster.
- Obras de construcción de aparcamiento en Lemoiz

Además se ha realizado la contratación de asistencias técnicas para la redacción de proyectos y para la ejecución de obras.

Se ha desarrollado un convenio de colaboración:

- ❖ Con la empresa BASALAN para la ejecución de los trabajos de limpieza y mantenimiento de los parques, áreas de esparcimiento y de los garbigunes que dependen de este Departamento Foral de Medio Ambiente.

De acuerdo con el Decreto Foral de ayuda a los municipios para la implantación de planes de acción local, agenda local 21, se han subvencionado diferentes actuaciones.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena	03. Ingurumena	440.201 Ingurumena
09. MedioAmbiente	03. Medio Ambiente	440.201 Medio Ambiente

3.- Hondartzak

Bizkaiko Lurralde Historikoak, 28 hondartza ditu kostalde osoan, eta gehienak zerbitzu ugarirekin hornituta daude bertara doazen erabiltzaileentzat.

Ekitaldi honetan, Bizkaiko kostaldeko 28 hondartzak sakon garbitzeko lanak nabarmendu behar ditugu. Maiatzean, indartu egin dira lan horiek udarako prest uzteko.

Garbiketa zerbitzuak 91 pertsonen eman die lana, ordutegi desberdientan. Ekipo mekaniko sofistikatu batekin egin dute lana, eta horri esker, itsasertze bizkaitarra zeharo garbitzea lortu dute. Ekipo mekanikoak hondartza garbitzeko makinak, kamioiak, traktoreak, ripperrak, zisterna-kamioiak, erraztatzekoak, harriak kentzekoak eta abarrez osatuta daude.

Hondartzetako hondakinak gaika bildu eta birziklatzen laguntzeko, ontziak eta hondarrak biltzeko ohiko paperontziak jarri dira.

Urtero bezala, aurtengo udan ere Bizkaiko hondartzek ekipamendu osoa dute. Denboraldi honetan guztira 198 dutxa, 53 iturri, 920 zakarrontzi edo bidoi, 701 parrilla-plataforma, hankak garbitzeko 53 iturri eta 2.037 metro egurrezko pasabide instalatu dira. Nabarmenezkoa da, gainera, 11 hondartzak badituztela umeentzako jolas instalazioak eta beste 16k badituztela bizikleten aparkalekuak.

Hondartzen ondoan 7 atsedeenleku daude, mahai, iturri, zakarrontzi eta jazarlekuz hornituak.

Itsasertzeko udalei diru-laguntzak ematen zaizkie 76 hondartzain kontratatze aldera, beharizanen arabera kostaldean zehar barreiatuak eta horri esker, Bizkaiko hondartzen zaintza hondartzainen esku egon da udaldian.

3.- Playas

El Territorio Histórico de Bizkaia cuenta a lo largo de su litoral, con 28 playas equipadas en su mayoría con numerosos servicios para los usuarios que se acercan a ellas.

Durante este ejercicio destacamos los trabajos de limpieza en profundidad llevado a cabo en las 28 playas que configuran el litoral vizcaíno. Durante el mes de mayo la limpieza se ha reforzado al objeto de prepararlas para la época estival.

El servicio de limpieza ha ocupado en verano a 91 personas, en diferentes horarios, trabajando con un sofisticado equipo mecánico, consiguiendo una óptima limpieza de las diferentes playas que configuran el litoral bizkaíno. Este equipo incluye máquinas limpia-playas, camiones, tractores, rippers, camiones cisterna, barredoras, despedradoras..

Para favorecer la recogida selectiva y el reciclaje de los residuos de las playas, se han instalado las habituales papeleras para recogida de residuos de envases y resto.

Como cada verano, las playas de Bizkaia cuentan con un completo equipamiento. Esta temporada se han instalado un total de 198 duchas, 53 fuentes, 920 entre papeleras y bidones, 701 plataformas emparrilladas, 53 lava-pies y 2.037 metros de pasarelas de madera, cabe destacar también que 11 playas poseen instalaciones de juegos infantiles y otras 16 disponen de aparcabicycletas.

Las 7 áreas de apoyo a playas existentes, disponen de equipamiento propio compuesto por mesas, fuentes, papeleras y bancos.

Se subvenciona a los ayuntamientos la contratación de 76 hondartzainas, repartidos por la costa según necesidades de cada playa lo que permite que durante el periodo estival las playas de Bizkaia estén vigiladas por los hondartazainas.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena	03. Ingurumena	440.201 Ingurumena
09. MedioAmbiente	03. Medio Ambiente	440.201 Medio Ambiente

Bizkaiko Foru Aldundiak Bizkaiko hondartzetako salbamendu eta sorospen zerbitzua finantzatu eta kudeatzen du, eta hondartza bakoitzaren beharren eta berezitasunen arabera giza baliabideak eta baliabide materialak hornitzen ditu.

Ekitaldian, ondoko lan hauek egin dira:

- ❖ Konponketa obrak egin dira Arrigunagako hondartzako zerbitzuen eraikinean eta Urdulizko pabiloian.
- ❖ Konponketa obrak egin dira Arrietarako hondartzan eta La Arenako hondartzako aparkalekuan.
- ❖ Eako hondartzako sarbideak egokitzeko obrak egin dira.
- ❖ La Arenako hondartzan ingurumena birsortu eta lehengoratzeko obrak egin dira.
- ❖ Hobekuntza lanak egin dira Karraspioko hondartzako aparkalekuan, Mendexako udalerrian.
- ❖ La Arena eta Plentziako hondartzetan megafonia instalatzeko obrak egin dira. Sistema autonomoak eta eguzki panelak ezarri dira.
- ❖ Mundakan oinezkoentzako espaloia egiteko obrak egin dira.

Aipatzekoak dira baita hondartzetan ekipamenduak jartzeko egindako hornikuntza jarduketak ere:

- ❖ Dutxen oinarrietarako metalezko egiturak erosi dira.
- ❖ Hondakineterako ontzi txikiak (kukurutxuak) erostea.

La Diputación Foral de Bizkaia financia y gestiona el servicio de salvamento y socorrismo en las playas de Bizkaia, dotando de medios humanos y materiales según necesidades y peculiaridades de cada playa.

Durante este ejercicio se han realizado las siguientes obras:

- ❖ Obras de reparación en el edificio de servicios de las playas de Arrigunaga y el pabellón de Urduliz.
- ❖ Obras de reparación en la playa de Arrietara y aparcamiento de la playa de La Arena
- ❖ Obras de adecuación de accesos en la playa de Ea.
- ❖ Obras de regeneración y recuperación ambiental de la playa de La Arena
- ❖ Trabajos de mejora en el aparcamiento de la playa de Karraspio en el municipio de Mendexa.
- ❖ Obras de instalación de megafonía con sistemas autónomos y paneles solares en las playas de La Arena y Plentzia.
- ❖ Obras de construcción de acera peatonal en Mundaka

Cabe señalar otras actuaciones de suministros realizadas para el equipamiento de playas:

- ❖ Adquisición de estructuras metálicas para las bases de duchas
- ❖ Adquisición de pequeños recipientes para residuos (cucuruchos)

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	03. Ingurumena 03. Medio Ambiente	440.201 Ingurumena 440.201 Medio Ambiente
❖ Uda garaian, hondartzetako zaintze lanak egiten dituzten langileak (hondartzainak) jantziz hornitzea. ❖ Hondartzetako dutxak ur ekonomizagailuz, esku-kontagailuz, metakrilatozko piezez, plaka fotovoltaikoz eta abarrez hornitzea. ❖ Elbarrituentzako zerbitzu publiko balioanitzak alokatzea. ❖ Dutexetarako pasabideak eta dutxa tranpaletarako aska moduluak. ❖ Elbarrituak hondartzan ibiltzeko aulki gurpildunak erostea. Getxoko Gorrondatze hondartzako komun publikoetan hondakin urak bildu eta tratatzeko sistema ezartzeko aukerei buruzko azterlan teknikoa eta ingurumen arlokoa egin da. Berrikuntzari dagokionez, Kostasystem programa La Arenako hondartzara zabaldu da. Bizkaiko Foru Aldundiak eta BBKren Gizarte Ekintzak hitzarmena sinatu dute hainbat zerbitzu batera finantzatzeko: laguntza zerbitzua, salbamendua, sorospena eta lagundutako bainua. Horrezaz gainera, proiektuak idatzi eta obrak burutzeko laguntza teknikoetarako kontratazioak egin dira, bai eta hondartzei buruzko sentsibilizazio irratsaioak eman ere. Aurreko urteetan egin gisara, uda garaian “hondartza denontzat” programa burutu da Bizakiko itsatzertzeko hainbat hondartzatan. Hondartzen ikerketa Ondoko azterlan hau egiten jarraitu da: “La Arena,	❖ Suministro de vestuario del personal destinado a vigilancia de playas (hondartzainas) durante la época estival. ❖ Suministro de economizadores de agua para las duchas de las playas, contadores manuales, piezas de metacrilato, placas fotovoltaicas, etc. ❖ Alquiler de servicios públicos polivalentes para discapacitados físicos. ❖ Adquisición de pasarelas y módulos de piletas para las mesetas de duchas. ❖ Adquisición de sillas de ruedas para discapacitados físicos en las playas. Se elabora el estudio técnico medioambiental sobre las alternativas para la implantación de un sistema de recogida y tratamiento de aguas residuales de los aseos públicos de la playa de Gorrondatze en Getxo. En materia de innovación se amplía el programa Kostasystem a la playa de La Arena. Se firma un convenio entre la Diputación Foral de Bizkaia y la obra social de la BBK para la cofinanciación de la prestación de los servicios de asistencia, salvamento, socorrismo y baño asistido. Además se ha realizado la contratación de asistencias técnicas para la redacción de proyectos y para la ejecución de obras, campañas radiofónicas de sensibilización referidas a playas. Como en años anteriores se ha llevado a cabo durante la época estival, en varias playas del litoral de Bizkaia el programa “hondartza denontzat”. Estudio de Playas Se ha continuado el estudio de “seguimiento del	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena	03. Ingurumena	440.201 Ingurumena
09. MedioAmbiente	03. Medio Ambiente	440.201 Medio Ambiente

Bakio, Laga eta Isuntzako hondartzetan aireko fitoplanktonaren eta mikrobitobentoen jarraipena, kaltegarriak izan daitezkeen espezieak batez ere". EHUKo Landare Biologia eta Ekologia Sailak egin eta Foru Sailak ordaindu du azterlan hori.

Halaber, hondartzekin lotutako hainbat azterlan, obra proiektu eta laguntza tekniko egin dira.

4.- Iraunkortasuna eta ingurumen hezkuntza.

Iraunkortasunean oinarritutako Hezkuntzarako lerro estrategikoak bultzatu nahi dira. Hortaz, "Iraunkortasunean oinarritutako Hezkuntzarako Ekintza Programan" (IHEP) aurreikusitako jarduketak garatu dira.

Atari berri bat prestatu eta argitaratu da, Bizkaia21 izenekoa (www.bizkaia21.net). Garapen iraunkorraren zabalkunderako eta sustapenerako ataria da. Iraunkortasun Gaietako Hezkuntzarako Ekintza Programan aurreikusten diren jarduketetarako asko bertan jaso dira. Iraunkortasunerako hezkuntzaren arloan lehendik egiten ari ziren jarduketak bateratu eta antolatzeaz gainera, baliabide berriak ere bereganatu ditu, hala nola Bizkaia Lurralde Iraunkorra, liburutegi birtuala, enl@azate aldizkaria, jardunbide onen dekalgoak eta abar.

GARBIBIDE programan 7.218 pertsonak parte hartu dute 2010-2011 ikasturtean. Plentziako Ingurumen Gela (IIDZ-CIDA), berriz, 12.214 pertsonak bisitatu dute, udako kanpainan. "Bizkaia Maitea" aldizkariaren 80.000 ale banatu dira, eta aldizkariaren bertsio digitala irakurtzaileen eskura jarri da. "Geure ingurumena, geure etorkizuna, geure eskubidea" izeneko lehiaketan guztira 1.931 lagunek parte hartu dute.

Iraunkortasun iraunkorrean oinarritutako hezkuntzarako zentrozen eskaintza bultzatzeko asmoz, sinatutako bi lankidetzak-hitzarmenak indarrean izan dira oraindik ere:

fitoplancton y microfitobentos en suspensión en las playas de La Arena, Bakio, Laga e Isuntza, con especial referencia a las especies potencialmente nocivas". Este trabajo has sido realizado por el Departamento de Biología Vegetal y Ecología de la UPV/EHU y sufragado por este Departamento Foral

Así mismo, se han llevado a cabo diferentes estudios, proyectos de obras y asistencias técnicas relacionadas con las playas.

4.- Sostenibilidad y Educación Ambiental.

Se potencian las líneas estratégicas para la Educación en la Sostenibilidad, desarrollando las actuaciones previstas en el "Programa de Acción para la Educación en la Sostenibilidad" (P.A.E.S.).

Se ha elaborado y publicado un nuevo portal denominado Bizkaia21 (www.bizkaia21.net). Este portal para la difusión y el fomento del desarrollo sostenible recoge buena parte de las actuaciones previstas en el "Programa de Acción para la Educación en la Sostenibilidad". Además de integrar y organizar las actuaciones que se venían realizando en materia de educación para la sostenibilidad, incorpora nuevos recursos como Bizkaia Territorio Sostenible, Biblioteca Virtual, el boletín enl@azate, Decálogos de Buenas Prácticas, etc.

El programa "GARBIBIDE" ha contado con una participación de 7.218 personas en el curso lectivo 2010-2011. El Aula Medioambiental de Plentzia "IIDZ-CIDA" ha sido visitado por 12.214 personas, en su campaña de verano. De la Revista "Bizkaia Maitea", se han distribuido 80.000 ejemplares, y se ha puesto a disposición de los lectores su versión digital. El Concurso "Nuestro Medio Ambiente, nuestro futuro, nuestro derecho", ha contado con un total de 1.931 participantes.

Con el objetivo de potenciar la oferta de centros de educación para el desarrollo sostenible se han seguido ejecutando los dos convenios de colaboración firmados.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena	03. Ingurumena	440.201 Ingurumena
09. MedioAmbiente	03. Medio Ambiente	440.201 Medio Ambiente

Bizkaiko Foru Aldundia eta Getxoko udalaren arteko lankidetzaz hitzarmena, akuaria eskuratu eta mantentze aldera, horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundiak 191.447,00 € eman dizkio Getxoko udalari jendaurrean irekita dauden ABRA AQUARIUMeko instalazioak mantentze aldera, beti ere akuarioak biltzen dituen ingurumen balioak ezagutzeko aukera ematen duten baldintza egokietan.

Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatearen eta Bizkaiko Foru Aldundiaren artean lankidetzaz hitzarmena ingurumen-bioteknologiarekin zerikusia duten arloetan ikerketa eta prestakuntza sustatzeko. Helburua ekosistemen osasuna, biobitartekoak eta giza baliabideak lortzea da. Plentziako udalerrian dago eta Foru Aldundiak 2011. urtean 1.476.000 € eman ditu.

Tokiko Agenda 21eko kudeatzaileei buruzko ikastaroa emateko EHU-UPV eta Diputazioak sinatutako hitzarmena. Hitzarmenaren zenbatekoa 12.000,00 eurokoa da.

Beste lankidetzaz eremu batzuetan, 2011an hitzarmen hauek burutu dira:

“Bideo-kameren bidezko Kostaldeko monitorizazioa” proiektua Bakioko eta La Arenako hondartzetan, AZTI-TECNALIArekin eginiko esperientzia pilotoa, guztira 120.000,00 €uroko aurrekontuarekin.

2011. urtean, Kalitatearen ISO-9001 eta Ingurumenaren ISO-14001 ziurtagiriak berritu dituzte Isuntza, Ogella, Arrietara-Atxabiribil, Areeta, Bakio, Laida, Laga, Karraspio, Plentzia, Arrigorri, Ereaga, Arrigunaga eta Aritzatxuko hondartzak, baita Plentziako Ingurumen Gelak (IIZD-CIDA) ere. Bakioko hondartzak, bestalde, Europar Batasunaren EMAS ziurtagiria eskuratu du.

Convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Getxo para la adquisición y mantenimiento del acuario, por el cual la Diputación Foral de Bizkaia aporta al Ayuntamiento de Getxo la cantidad de 191.447,00 € para el mantenimiento de las instalaciones del ABRA AQUARIUM abiertas al público, en las condiciones adecuadas para posibilitar el conocimiento de los valores medioambientales que en las instalaciones se recogen.

Convenio de colaboración entre la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea y la Diputación Foral de Bizkaia para la promoción de la investigación y formación en materias relacionadas con la biotecnología ambiental para la salud de ecosistemas, biorrecursos y humana en el municipio de Plentzia, habiendo aportado la Diputación Foral durante el año 2011 la cantidad de 1.476.000 €.

Convenio con la UPV-EHU para la impartición del curso sobre Gestores de Agenda Local 21, por un importe de 12.000,00 €uros.

En otros ámbitos de colaboración, durante el año 2011, se han llevado a cabo los siguientes convenios:

Proyecto de “Monitorización costera mediante videocámaras” en la playa de Bakio y La Arena, experiencia piloto realizada con AZTI-TECNALIA, con un presupuesto de 120.000,00 €uros.

En el año 2011 renovaron sus certificaciones ISO-9001 de Calidad e ISO-14001 de Medio Ambiente, las playas de Isuntza, Ogella, Arrietara-Atxabiribil, La Arena, Bakio, Laida, Laga, Karraspio, Plentzia, Arrigorri, Ereaga, Arrigunaga y Aritzatxu, así como el Aula Ambiental de Plentzia (IIZD-CIDA). Por su parte, la playa de Bakio cuenta con el certificado EMAS de la Unión Europea.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. MedioAmbiente	03. Ingurumena 03. Medio Ambiente	440.201 Ingurumena 440.201 Medio Ambiente

Bestalde, Ingurumen Foru Sailak berak berriztatu du ISO-14001 2011 ziurtagiria urtearen zehar.

Halaber, tokiko agenda 21en bitartez, garapen iraunkorrean oinarritutako prozesuetan aktiboki parte hartzera bultzatuak izan dira gure udalerrriak, horrenbestez, koordinazio-jarduketa horien diru-laguntzei dagokionez, 4.500.000 € eman zaie udal eta mankomunitateei, eta guztira, 55 jarduketa izan dira 2011ko urtean.

Bizkaiko milurtekoen ekosistemen ebaluazioa

Ekimenaren euskarria "Bizkaiko Foru Aldundiak eta Euskal Herriko Unibertsitateak (UPV/EHU) Bizkaiko Milurtekoen Ekosistemen ebaluazio proiektua burutzeko izenpeturiko hitzarmena" da.

Ingurumen Sailaren konpromisoak EHUn alde emandako beste diru-laguntza batean zehazten dira, 2011ko Aurrekontu Orokorraren aurreikuspenen arabera, guztira 90.300 €-ko zenbatekoarekin.

Bi batzordetan egin da lan, lanen administrazio jarraipena eta koordinazio zientifikoko lanak egiteko.

Abenduan, nazioarteko "Sub-global Assessment Network" bilera egin da Bilbon, eta proiektuaren berri zabaltzeko materialak prestatu dira. Eskuragarri daude www.ehu.es/cdsea eta www.bizkai21.net atarietan.

5.- Iraunkortasunean oinarritutako fiskalitatea

2007. urtean, sozietateen gaineko zergaren araudia eguneratu zen, eta ingurumenaren garapen iraunkorra, zaintza eta hobekuntza eta energia iturrien erabilera eraginkorragoa

Por su parte, el propio Departamento Foral de Medio Ambiente ha renovado la certificación ISO-14001 a lo largo del año 2011.

Asimismo, se potencia de forma importante la participación activa de nuestros municipios en procesos de desarrollo sostenible a través de las Agendas Locales 21, habiéndose destinado a estas actuaciones de coordinación, un programa de subvenciones a los ayuntamientos y mancomunidades por importe de 4.500.000 € que han dado cobertura a un total de 55 actuaciones en el año 2011.

Evaluación de los ecosistemas del milenio de Bizkaia

Esta iniciativa se sustenta en el "Convenio entre la Diputación Foral de Bizkaia y la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU) para la ejecución del proyecto Evaluación de los Ecosistemas del Milenio de Bizkaia".

Los compromisos del Departamento de Medio Ambiente se concretan en la nueva subvención que se otorgó a favor de la UPV/EHU, según las previsiones de los Presupuestos Generales del año 2011, con un montante económico de 90.300 €.

Se trabajó en sendas comisiones para el seguimiento administrativa de los trabajos y para las tareas de coordinación científica.

En el mes de diciembre se celebró en Bilbao la reunión internacional "Sub-global Assessment Network", y se han elaborado materiales divulgativos del proyecto, disponibles en los portales www.ehu.es/cdsea y www.bizkai21.net.

5.- Fiscalidad sostenible

Durante el año 2007 se actualizó la normativa reguladora del impuesto de sociedades, estableciendo una serie de deducciones por inversiones y gastos vinculados a proyectos que

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. MedioAmbiente	03. Ingurumena 03. Medio Ambiente	440.201 Ingurumena 440.201 Medio Ambiente

bultzatzen dituzten proiektuekin lotutako inbertsio eta gastuen ziozko zenbait kenkari ezarri ziren. Ogasun eta Finantza Saila eta Ingurumen Saila lankidetzan aritu ziren proiektuak zehazteko.

Elkarlan horretatik sortutako ebazpenaren ondorioz, Ingurumen Saila Ingurumen Egokitasun Ziurtagiria emateaz arduratzen da, eta dagokion zerga-prozeduraren barruan, egindako inbertsioek aplikatuko diren arauetan ezarritako betekizunak betetzen dituztela egiaztatzen du.

Ingurumen Sailaren esku hartzearen eremuak ondorengo hauek dira:

- Hondakinak minimizatu, berrerabili eta balioztatzea.
- Mugikortasuna eta garraio iraunkorra.
- Natura-guneetako ingurumena lehengoratzeko, konpentsazio neurriak edo bestelako borondatezko jarduketak gauzatzearen ondorioz.
- Ur kontsumoa minimizatzea eta ura araztea.
- Energia berriztagarrien erabilera eta energia-eraginkortasuna.

Horrenbestez, zergadunek kuota likidotik kendu ahal izango dute aktibo finko berrietan egindako inbertsioen zenbatekoaren %15, aktibo horiek goian adierazitako helburuetako bat duten proiektuak egikaritzean beharrezko badira.

procuren el desarrollo sostenible, la conservación y mejora del medioambiente y el aprovechamiento más eficiente de las fuentes de energía, habiendo colaborado en su definición los Departamentos de Hacienda y Finanzas y el de Medio Ambiente.

Fruto de esta colaboración se dispone que el Departamento de Medio Ambiente deberá emitir un Certificado de Idoneidad Ambiental para acreditar en el correspondiente procedimiento tributario que las inversiones realizadas cumplen los requisitos establecidos en la normativa aplicable.

Los ámbitos en los que tiene lugar la intervención del Departamento de Medio Ambiente son:

- Minimización, reutilización y valorización de residuos.
- Movilidad y transporte sostenible.
- Regeneración medioambiental de espacios naturales consecuencia de la ejecución de medidas compensatorias o de otro tipo de actuaciones voluntarias.
- Minimización del consumo de agua y su depuración.
- Empleo de energías renovables y eficiencia energética.

De este modo, los contribuyentes podrán deducir de la cuota líquida un 15% del importe de las inversiones realizadas en activos fijos nuevos necesarios para la ejecución aplicada de proyectos que tengan como objeto alguno de los indicados.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena	03. Ingurumena	440.201 Ingurumena
09. MedioAmbiente	03. Medio Ambiente	440.201 Medio Ambiente

FISKALITATE IRAUNKORRA. 2011 URTEA / FISCALIDAD SOSTENIBLE. AÑO 2011	
Ingurumen Egokitasunaren Ziurtagiria / Certificado de Idoneidad Ambiental	
Hondakinak minimizatzea, berrerabiltzea eta balorizazioa / Minimización, reutilización y valorización de residuos	16
Mugikortasuna eta garraio iraunkorra / Movilidad y transporte sostenible	48
Natura eremuetako ingurumena leheneratzea / Regeneración medioambiental de espacios naturales	0
Ur kontsumoa minimizatzea eta ura araztea / Minimización del consumo de agua y su depuración	9
Energia berriztagarrien erabilera / Empleo de energías renovables	1
Energiaren erabilera eraginkorra / Eficiencia energética	23
Aintzat ezin har daitezkeen gaia / Supuesto no contemplado	4
Guztira ebaluaturiko proiektuak / Total proyectos evaluados	101

6.- Ingurumen eraginaren ebaluazioa

Aplikagarri diren arauetan ezarritakoarekin bat etorrituz, ingurumen eraginpeko proiektu, lan edo jardueren kasuetan ingurumen eraginaren ebaluazio-azterketa egingo da, baita ingurumen eraginpeko plan eta programen kasuetan ere.

Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Saila dugu Ingurumen Organoa, eta ebaluaziopeko proiektuen Ingurumen Eragineko Adierazpena emateaz arduratzen da (bereziki, bide azpiegiturei dagozkienak), era berean, Lurralde Historiko honetako planen ingurumen ebaluazioari buruzko alde zuzeneko eta behin betiko txostenak emateaz arduratzen da.

Ingurumen Eraginaren Ebaluazio Bateratuari erreparatuz, ondorengo koadroan 2011an emandako txosten-bolumenari buruzko laburpena ikus dezakegu:

6.- Evaluación de Impacto Ambiental

De acuerdo con lo dispuesto en la normativa aplicable, son objeto de Evaluación de Impacto Ambiental aquellos proyectos, obras o actividades, así como aquellos planes o programas con incidencia ambiental.

El Departamento de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia es el Órgano Ambiental, correspondiéndole la emisión de la Declaración de Impacto Ambiental de los proyectos sometidos a evaluación (fundamentalmente de infraestructuras viarias), así como la emisión del Informe Preliminar y Definitivo referente a la evaluación ambiental de planes de este Territorio Histórico.

En el siguiente cuadro se presenta una síntesis del volumen de informes emitidos en 2011 en relación con el planeamiento sometido a Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	03. Ingurumena 03. Medio Ambiente	440.201 Ingurumena 440.201 Medio Ambiente

	EA / DR	IEAT / IPIA	IEBBT / IDIA	IETO / ICIA	BAIT / IAOA	Guztira / Total
LAP / PTS	-	-	-	-	-	-
LAP / PP	1	1	-	-	-	2
HAPN edo ASB./ R. PGOU o NNSS	3	7	2	1	-	13
LUE A / M. SNU	7	10	5	3	-	25
PB / PE	1	-	4	-	-	5
Guztira / Total	12	18	11	4	-	45

EA: Erreferentzia Agiria

DR: Documento de Referencia

IEAT: Ingurumen Eraginari buruzko Aldez Aurreko Txostena.

IPIA: Informe Preliminar de Impacto ambiental

IEBBT: Ingurumen Eraginari buruzko Behin Betiko Txostena

IDIA: Informe Definitivo de Impacto Ambiental

IETO: Ingurumen Eraginari buruzko Txosten Osagarria.

ICIA: Informe Complementario de Impacto Ambiental

BAIT: Beste Administrazio batzuentzako Ingurumen Txostena

IAOA: Informe Ambiental a otras Administraciones

PP: Plan Partziala

PP: Plan Parcial

LAP: Lurraldearen Arloko Planak edo lurralde eragina duten planak.

PTS: Planes Territoriales Sectoriales o planes con incidencia territorial

HAPN edo AS B: Hiri Antolamendurako Plan Nagusien edo Hirigintza Plangintzako Arau Subsidiarioen Berrikuspenak.

R. de PGOU o NNSS: Revisiones de Planes Generales de Ordenación Urbana o de Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico

LUE A: Hiri Antolamendurako Plan Nagusien edo Lurzoru Urbanizaezinean Hirigintza Plangintzako Arau Subsidiarioen Aldakuntzak.

M. SNU: Modificaciones de Planes Generales de Ordenación Urbana o de Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico en Suelo no Urbanizable

PB: Barne Erreformatarako edo Azpiegituretarako Plan Bereziak.

PE: Planes Especiales de Reforma Interior o de Infraestructuras

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena 09. Medio Ambiente	03. Ingurumena 03. Medio Ambiente	440.201 Ingurumena 440.201 Medio Ambiente

Ingurumenean eragina duten proiektuei buruzko Ingurumen Eraginaren Banako Ebaluazio Erraztuari dagokionez, ondoko taula honetan aurkezten da 2011an emandako txostenen zerrenda:

Con respecto a la Evaluación Individualizada y Simplificada de Impacto Ambiental, relativas a proyectos con incidencias en el medio, la relación de informes emitidos en 2011 se presenta en el siguiente cuadro:

	Kontsulten txostena <i>Informe de consultas</i>	IEA edo ingurumen txostena / <i>DIA o Informe Ambiental</i>	Txosten osagarriak <i>Informes complementarios</i>	Guztira / Total
Bide azpiegiturak <i>Infraestructuras viarias</i>	-	4	1	5
Beste proiektu batzuk <i>Otros proyectos</i>	-	-	1	1
Guztira / Total	-	4	2	6

Ingurumen Eraginaren Adierazpena: IEA

Azpimarratzekoa da, ingurumen eraginari buruz egin diren adierazpenak Bizkaiko Foru Diputazioak lehentasunezko zatitza jotzen dituen ardatz erraldialei buruzkoak direla.

7.- Ingurumen alorreko prebentzioa.

Aplikagarri den araudiarekin bat etorriz, arlo honen barruko eskumena gure Lurralde Historikoko egoitzazko hiriguneetan ezar daitezkeinei dagokie soil-soilik; jarduerok, honelakoak izan daitezke: gogaikarri, osasungaitz, kaltegarri edota arriskutsuak, eta 1999. urteaz geroztik, lizentziatik salbuetsita dauden zerrenda ezarrita dago.

Guztira, 327 espediente izapidetu ziren 2011. urtean.

DIA: Declaración de Impacto Ambiental

Cabe destacar que las declaraciones de impacto ambiental emitidas corresponden a los ejes radiales considerados prioritarios por la Diputación Foral de Bizkaia.

7.- Prevención Ambiental.

De acuerdo con lo dispuesto en la normativa aplicable, la competencia en esta materia se refiere en exclusiva a las actividades susceptibles de implantarse en las áreas urbanas residenciales de nuestro Territorio Histórico, pudiendo ser las actividades: molestas, insalubres, nocivas y/o peligrosas, existiendo una relación de actividades exentas desde 1999.

El número total de expedientes tramitados durante el año 2011 asciende a 327.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09. Ingurumena	03. Ingurumena	440.201 Ingurumena
09. MedioAmbiente	03. Medio Ambiente	440.201 Medio Ambiente

Gainera isolamendu akustikoaren 5 neurketa egin dira, udalen ikuskatze lanerako laguntza moduan, eta salaketen gaineko 3 txosten egin dira, jardueretako zarata, ke eta usainek eragindako eragozpenak zirela eta. La Arenako hondartzako zaratari buruzko ingurumen azterlana ere egin da, Bizkaiko Hondartzak Kudeatzeko Sistema Integralak kutsadura akustikoaren arloan esleitutako eginkizunen barruan. Halaber azterlan akustikoak egin dira Bizkaiko 14 hondartzatan, maiatzetik irailera bitartean.

Zaratak kutsadura eragile lez gero eta garrantzi handiagoa duela-eta, Sailak jarduteko eremu berriei buruzko gogoeta egin behar izan du. Eremu berri horiek, ikuspegi integral eta aktibo baten bidez, orain arteko zarataren kudeaketa abiapuntu hartuta burutu ahal izan dira. Hala, 2011n eta "Bizkaiko Zarataren Ekintza Plana"ren ildo estrategikoak jarraituz, hitzarmen bat izenpetu dute Bizkaiko Foru Aldundiak eta Tecnalia Fundazioak Bizkaiko Zarataren Ekintza Plana garatzeko.

Hitzarmen horren ondorioz burututako jarduketan barruan, Tecnalia Fundazioak taxututako dokumentura jasotako ekintzak burutu dira. Dokumentuaren izena da: "Justifikazio kontua: jardunari buruzko memoria eta memoria ekonomikoa".

Además se han realizado 5 mediciones de aislamiento acústico, como apoyo a la labor inspectora de los ayuntamientos y se han emitido 3 informes relativos a denuncias por molestias de ruido, humos y olores procedentes de las actividades. También se ha realizado un estudio acústico ambiental en la playa de La Arena, dentro del cumplimiento que el Sistema Integral de Gestión de Playas de Bizkaia asigna en materia de contaminación acústica. Así como estudios acústicos en 14 playas de bizkaia entre los meses de mayo y septiembre.

La creciente importancia del ruido como fuente de contaminación, ha llevado al Departamento a realizar una reflexión sobre los nuevos ámbitos de actuación que, bajo una perspectiva integral y proactiva, pudieran desarrollarse partiendo de la gestión del ruido que se ha realizado hasta la fecha. Así durante el 2011 y siguiendo las líneas estratégicas del "Plan de Acción sobre el Ruido en Bizkaia" se ha firmado un convenio entre la Diputación Foral de Bizkaia y la Fundación Tecnalia para el desarrollo del Plan de Acción sobre el Ruido en Bizkaia.

Dentro de las actuaciones realizadas como consecuencia de este Convenio, se ha efectuado acciones que quedan recogidas dentro del documento elaborado por la Fundación Tecnalia denominado "Cuenta justificativa: memoria de actuación y memoria económica".

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 09 INGURUMENA
Departamento: MEDIO AMBIENTE
Egitaraua: 440201 INGURUMEN
Programa: MEDIO AMBIENTE

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			INGURUMEN ARLOAN HERRITARREN HEZKUNTZA SUSTATU (INGURUMEN HEZKUNTZA) PROMOVER LA EDUCACIÓN CIUDADANA EN MATERIA DE MEDIO AMBIENTE(EDUCACION AMBIENTAL).			
	1	1	""BIZKAIA MAITEA"" ALDIZKARIA ARGITARATZEA." "PUBLICACIÓN DE LA REVISTA ""BIZKAIA MAITEA""." Ale kopurua Nº de ejemplares.	80.000	80.000	80.000
	3	1	INGURUMENARI BURUZKO LEHIAKETEN KOPURUA. REALIZACIÓN DE CONCURSOS DE CARACTER MEDIO AMBIENTAL. Argazki lehiaketa kopurua Nº de concursos de fotografía	1	1	1
	4	1	INGURUMEN-GARBIBIDE PASAPORTEA PASAPORTE MEDIOAMBIENTAL-GARBIBIDE. Emandako/aurkeztutako garbibide kopurua Nº de garbibides emitidos/entregados	6.000	6.000	7.218
2			HERRITARRAK SENTIKORTZEA INGURUMEN ARLOAN SENSIBILIZACION CIUDADANA EN MATERIA AMBIENTAL.			
	1	1	INGURUMENARI BURUZKO GAIEN ZABALKUNDEA. DIVULGACIÓN DE TEMAS DE CARACTER MEDIO AMBIENTAL. Informazioa emateko eta ingurumenaren arloan sentikortzeko kanpainak Campañas informativas y de sensibilización medioambiental	1	2	2
3			INGURUMEN ARLOKO ERAKUNDEAK BULTZATZEA. POTENCIAR A LAS INSTITUCIONES EN MATERIA DE MEDIO AMBIENTE			
	1	1	ERAKUNDEENTZAKO DIRU-LAGUNTZAK. SUBVENCIONES A INSTITUCIONES. Irabazteko asmorik gabeko erakundeetarako diru-laguntza kopurua Nº de subvenciones a instituciones sin fines de lucro.	3	6	2
4			HIRI HONDAKINEN (HH) KUDEAKETA GESTION DE RESIDUOS URBANOS,(R.U.)			
	1	1	HONDAKINEN TRATAMENDUAREKIN LOTUTAKO PROIEKTUAK PROYECTOS RELACIONADAS CON EL TRATAMIENTO DE RESIDUOS Proiektu kopurua Nº de Proyectos	1	2	
	2	1	AZTERLAN ETA LAN TEKNIKOAK EGIN REALIZACIÓN ESTUDIOS Y TRABAJOS TÉCNICOS Azterlan eta lan kopurua Nº estudios y trabajos	1	1	2
5			HONDARTZEN MANTENTZE EGOKIA MANTENIMIENTO ADECUADO DE PLAYAS			
	1		HONDARTZETAN ALTZARIAK KONPONDU, ARTATU ETA JARTZEA.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 09 INGURUMENA
Departamento: MEDIO AMBIENTE
Egitaraua: 440201 INGURUMEN
Programa: MEDIO AMBIENTE

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
6			REPARACIÓN, CONSERVACIÓN Y COLOCACIÓN DE MOBILIARIO EN PLAYAS.			
		1	Dutxa, iturri, oinak garbitzeko iturri, informazio-panel eta plaka dibulgatzaile kopurua <i>Nº duchas, fuentes, lavapiés, paneles informativos, placas divulgativas.</i>	428	428	347
		2	Zerbitzu mugikorren kopurua. <i>Nº servicios móviles.</i>	6	10	11
		3	Megafoniako dorreen kopurua. <i>Nº torres megafonía.</i>	35	37	38
		4	Mindazulo kopurua. <i>Nº pozos sépticos.</i>	4	2	2
		5	Komun finko, taberna eta txosnen kopurua. <i>Nº aseos fijos, bares y chiringuitos.</i>	7	7	7
		6	Eskuz garbitzeko hondartza kopurua. <i>Nº playas a limpiar manualmente.</i>	28	28	28
7		7	Makina bidez garbitu behar diren hondartzen kopurua. <i>Nº playas a limpiar mecanicamente.</i>	22	22	22
			HONDARTZAK HOBETZEA MEJORA PLAYAS			
7	1	1	OBRAS HONDARTZETAKO AZPIEGITURETAN <i>OBRAS INFRAESTRUCTURAS EN PLAYAS.</i>			
		1	Obra kopurua <i>Nº Obras</i>	2	1	8
			ZAINTZA HONDARTZETAN VIGILANCIA PLAYAS			
8	1		HONDARTZETARAKO HONDARTZAINAK ETA SOROSLEAK KONTRATATU <i>CONTRATACIÓN DE HONDARTZAINAK Y SOCORRISTAS EN PLAYAS</i>			
		1	Hondartzainen kopurua <i>Nº hondartzainak</i>	73	76	76
		2	Sorosleen kopurua <i>Nº socorristas</i>	148	148	152
8	1		ATSEDENLEKUAK MANTENDU ETA HOBETU MANTENIMIENTO Y MEJORA DE ÁREAS ESPARCIMIENTO			
			ATSEDENLEKUETAKO JARDUERAK <i>ACTUACIONES EN ÁREAS DE ESPARCIMIENTO</i>			
		1	Artatutako atsedeenlekuen kopurua <i>Nº áreas de esparcimiento atendidas</i>	16	16	16
		2	Tratamendua jasotako azalera, hektareatan <i>Superficie tratada en hectareas</i>	100	108	108
9	1	3	Atsedeenlekuetan egindako lan kopurua <i>Nº de obras en áreas de esparcimiento</i>	2	2	9
			JARDUERA NEKAGARRI, OSASUNGAITZ ETA ARRISKUTSUAK ACTIVIDADES M.I.N.P.(MOLESTAS, INSALUBRES Y PELIGROSAS)			
			JARDUERA NEKAGARRI, OSASUNGAITZ ETA ARRISKUTSUEI BURUZKO ESPEDIENTEEN AZTERKETA ETA IZAPIDETZA			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 09 INGURUMENA
Departamento: MEDIO AMBIENTE
Egitaraua: 440201 INGURUMEN
Programa: MEDIO AMBIENTE

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
10	1	1	ESTUDIO Y TRAMITACIÓN DE EXPEDIENTES DE ACTIVIDADES M.I.N.P. Izapidetutako espediente kopurua Nº de expedientes tramitados	350	350	90
			INGURUMENAREN GAINEKO ERAGINARI BURUZKO AZTERKETAK EGIN REALIZAR ESTUDIOS DE IMPACTO AMBIENTAL			
		1	INGURUMENAREN GAINEKO ERAGINARI BURUZKO ESKABIDEEN EBALUAZIOA EVALUACIÓN DE SOLICITUDES DE IMPACTO AMBIENTAL			
		2	Aztertutako planen eta programen baterako ebaluazio kopurua Nº de evaluaciones conjuntas de planes y programas tratadas	105	105	13



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Herri Zorra
Deuda Pública

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
20. Herri Zorra 20. Deuda Pública	00. Herri Zorra 00. Deuda Pública	010.101 Herri Zorraren Kontrola 010.101 Control de la Deuda Pública

Zor Publikoa Kontrolatzeko programari dagokionez, 2011ko ekitaldian zenbait ekintza egin dira, programaren izenetik ondorioztatzen den edukia betetzeko batez ere.

Indarrean dagoen zorpetzeari dagokionez, indarrean dauden eragiketen ziozko interes, amortizazio eta komisio eta bestelako gastuen ordainketak izapidetu dira 77, 22 eta 9 zenbakiekin, hurrenez hurren-; tasa finkoan zein aldakorrean. Halaber, eratorrien indarrean dauden eragiketak kontrolatu eta likidatu dira.

2010eko ekitaldian, Aldundiaren finantza kalifikaziorako lan propioei eutsi zaie rating-eko hiru agentzien bitartez.

Agentzietako batek Aa1etik Aa3ra jaitsi dio kalifikazioa. Beste biek lehengo kalifikazioei eutsi diete, baina kalifikazio guztiak daude berrikuspen negatiboaren bidean, Espainiako Erresumari ematen zaion kalifikazioak eta Espainiako Estatuko nahiz Euroguneko egoera ekonomikoak duten eraginagatik.

En cuanto al programa de Control de Deuda Pública, durante el ejercicio 2011 se han llevado a cabo diversas acciones destinadas fundamentalmente a cubrir el contenido que se deriva del propio nombre del programa.

En lo que al endeudamiento vigente se refiere, se ha procedido a la tramitación de pagos de intereses, amortizaciones y comisiones y otros gastos en número de 77, 22 y 9 respectivamente, por las operaciones en vigor, bien a tipo fijo o variable. Asimismo, se ha procedido al control y liquidación de las operaciones vigentes de derivados.

En el ejercicio 2010 se han seguido manteniendo los trabajos propios para la calificación financiera de la Diputación a través de las tres Agencias de Rating.

Una de las Agencias ha descendido su nivel de calificación de Aa1 a Aa3. Las otras dos mantienen sus calificaciones, si bien todas ellas se encuentran en revisión negativa, teniendo en cuenta la influencia que tienen tanto la calificación que otorgan al Reino de España como la situación económica en el Estado español y en la Eurozona.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 20 HERRI ZORRA
Departamento: DEUDA PUBLICA
Egitaraua: 010101 HERRI ZORRAREN KONTROLA
Programa: CONTROL DE LA DEUDA PUBLICA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			FORU ZORRAREN KUDEAKETA. GESTIÓN DEL ENDEUDAMIENTO FORAL			
	1		ZORPEKETA ERAGIKETA BERRIAK AZTERTU, PROPOSATU ETA FORMALIZATZEA. <i>ESTUDIO, PROPUESTA Y FORMALIZACIÓN DE NUEVAS OPERACIONES DE ENDEUDAMIENTO.</i>			
		1	Zorraren egiturak dituen alternatibak aztertzea <i>Estudio de alternativas de estructura de la deuda</i>	5	5	5
		2	Bilerak finantza-erakundeekin <i>Reuniones con entidades financieras</i>	20	20	20
		3	Eragiketa berriak formalizatzea <i>Formalización de nuevas operaciones</i>	4	4	2
	2		INDARREAN DAUDEN ZORPEKETA-ERAGIKETAK KUDEATZEA. GESTIÓN DE OPERACIONES DE ENDEUDAMIENTO EN VIGOR.			
		1	Amortizazioak izapidetzea <i>Tramitación de amortizaciones</i>	28	28	23
		2	Interesen likidazioak izapidetzea <i>Tramitación de las liquidaciones de intereses</i>	72	72	77
		3	Beste gastu batzuen likidazioak izapidetzea <i>Tramitación de las liquidaciones de otros gastos</i>	6	6	9
		4	Interes-tasen finkapena kontrolatzea <i>Control de las fijaciones de tipos de interes</i>	58	58	59
	3		ESTALDURA-ERAGIKETAK AZTERTU, PROPOSATU ETA KUDEATZEA. ESTUDIO, PROPUESTA Y GESTIÓN DE OPERACIONES DE COBERTURA.			
		1	Aztertu beharreko eragiketen kopurua <i>Numero de operaciones a estudiar</i>	4	4	4
		2	Interes-tasen finkapena kontrolatzea <i>Control de las fijaciones de tipos de interes</i>	5	5	5
		3	Likidazioak kontrolatzea <i>Control de liquidaciones</i>	2	2	2
	4		INDARREKO ERAGIKETEN EZEZTAPENA EDO ALDAKETA AZTERTU ETA PROPOSATZEA. ESTUDIO Y PROPUESTA DE CANCELACIÓN O MODIFICACIÓN DE OPERACIONES VIGENTES.			
		1	Aztertu beharreko eragiketen kopurua <i>Numero de operaciones a estudiar</i>	3	3	3
		2	Bilerak finantza-erakundeekin <i>Reuniones con entidades financieras</i>	10	10	10
	5		FORU ZORPEKETARI BURUZKO INFORMAZIOA. INFORMACIÓN SOBRE EL ENDEUDAMIENTO FORAL.			
		1	Batzar nagusiak hilero informatzea <i>Informacion mensual a JJGG</i>	12	12	12
		2	Aurreko ekitaldiko urteko informazioa <i>Informacion anual del ejercicio anterior</i>	1	1	1
2			FORU ENPRESEI EDO TA PARTAIDETZAKOEI BERMEAK EMATEA. PRESTACION DE GARANTIAS.			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak) Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 20 HERRI ZORRA
Departamento: DEUDA PUBLICA
Egitaraua: 010101 HERRI ZORRAREN KONTROLA
Programa: CONTROL DE LA DEUDA PUBLICA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	1		BERMEAK EMATEARI BURUZKO INFORMAZIOA. INFORMACIÓN DE LA PRESTACIÓN DE GARANTÍAS.			
		1	Aurreko ekitaldiko urteko informazioa Información anual del ejercicio anterior	1	1	1
		2	Batzar nagusiak hilero informatzea Información mensual a JJGG	12	12	12
	2		ERAGIKETA BERRIAK FORMALIZATZEA. FORMALIZACIÓN DE NUEVAS OPERACIONES.			
		1	Formalizatutako eragiketak Operaciones formalizadas	1	1	1



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Erakundeen Arteko Konpromisoak
Compromisos Institucionales

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
21. Erakundeen Arteko Konpromisoak 21. <i>Compromisos Institucionales</i>	00. Erakundeen Arteko Konpromisoak 00. <i>Compromisos Institucionales</i>	910.101 Erakundeen Arteko Konpromisoak 910.101 <i>Compromisos Institucionales</i>

1.- Estatuarentzako Kupo

Euskadiko Kupo 2007-2011 bost urteko epealdirako ezarritako metodologia onetsi duen urriaren 25eko 29/2007 Legea dela bide, Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoak 2007ko uztailaren 30ean hartutako erabakiaren arabera eta hura aplikatzeko, behin-behineko kupo likidoaren kalkulua lortu da 2011rako, guztira 1.021.750.610,00 eurokoa.

Esandako kupo foru aldundien artean banatu behar da Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak 2010ko urriaren 14an onetsitako ezarpen-indizeen arabera. Honako hauek izan ziren: Arabarako %16,78, Gipuzkoarako %33,00 eta Bizkairako %50,22.

Bizkaiari 2011rako dagokion koefizientea erabiliz, Bizkaiko Foru Aldundiak Estatuari 513.123.156,34 euro ordaindu behar dizkio, 2011ko behin-behineko kupo likidoari dagokion kopurua.

Kupoaren heren bana ordaintzen da maiatzean, irailean eta abenduan, eta Kupoari buruzko Legearen 6.2. artikuluko konpentsazioak (9.262.583,49 eurokoak) eginda, kupo likidoa dela-eta Estatuari ordaindu beharreko zenbatekoa 161.778.468,63 eurokoa izan da 2011ko maiatzeko lehen epean.

EAEko Kupo 2007-2011ko bost urteko epealdian ezartzeko metodologiaren Lehen Xedapen Gehigarrian aipatzen den 2011ko ekitaldirako behin-behineko finantza konpentsazioaren balorazioak, guztira, 39.323.833,00 euroko zenbateko orokorra du EAEren alde.

Bestalde, 2007ko uztailaren 30eko Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoaren 3.2, 4 eta 5. erabakiak betez (Euskal Autonomia Erkidegoak 2011ko ekitaldian Estatuaren finantziazioan Autonomia eta Mendekotasunaren Arretarako Sistema eratze, Hezkuntzaren Lege Organikoa garatzeko eta Autonomiaren Eskumeneko Osasun Arretarako eta eskumen berrietarako egindako

1.- Cupo al Estado

En virtud de la Ley 29/2007, de 25 de octubre, por la que se aprueba la Metodología de señalamiento del Cupo del País Vasco para el quinquenio 2007-2011, según acuerdo de la Comisión Mixta de Concierto Económico de 30 de julio de 2007, y en aplicación de la misma, se ha llegado al cálculo del Cupo Líquido Provisional para 2011 por importe de 1.021.750.610,00 euros.

El Cupo citado ha de distribuirse entre las Diputaciones Forales de acuerdo a los índices de imputación, aprobados por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas el 14 de octubre de 2010, que resultaron ser del 16,78% para Araba; 33,00% para Gipuzkoa y 50,22% para Bizkaia.

Aplicando el coeficiente correspondiente a Bizkaia para 2011, a la Diputación Foral le corresponde hacerse cargo de un Cupo Líquido Provisional 2011 a pagar al Estado de 513.123.156,34 euros.

Abonándose el Cupo por terceras partes, en los meses de mayo, septiembre y diciembre, y una vez efectuadas las compensaciones del art.6, Dos de la Ley de Cupo, que ascienden a 9.262.583,49 euros; el importe a satisfacer al Estado por Cupo Líquido, en el primer plazo, de mayo de 2011, ha sido de 161.778.468,63 euros.

La valoración de las compensaciones financieras provisionales aprobada para el ejercicio 2011, a las que se refiere la Disposición Adicional Primera de la metodología de señalamiento del Cupo del País Vasco para el quinquenio 2007-2011, se fija en un importe global de 39.323.833,00 euros a favor del País Vasco.

Por otro lado, en cumplimiento de los Acuerdos Tercero. 2, Cuarto y Quinto de la Comisión Mixta del Concierto Económico de 30 de julio de 2007, sobre la participación del País Vasco en el ejercicio 2011 en la financiación del Estado para la configuración del Sistema para la Autonomía y Atención a la Dependencia; para el Desarrollo de la Ley Orgánica de Educación; para la Atención

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
21. Erakundeen Arteko Konpromisoak 21. <i>Compromisos Institucionales</i>	00. Erakundeen Arteko Konpromisoak 00. <i>Compromisos Institucionales</i>	910.101 Erakundeen Arteko Konpromisoak 910.101 <i>Compromisos Institucionales</i>

partaidetzari buruzkoak direnak), Foru Aldundiak 83.929.500,38 euroko kenkaria egin du.

Bizkaiari dagokion finantza konpentsazioa eta Autonomia eta Mendekotasunaren Arretarako Sistema babesteko gutxieneko mailaren finantzaketako partaidetza (9.658.738,16 eurokoa) ezarrita, Estatuari 48.441.801,17 euroko Kupo ordaindu behar zaio lehen epean, 2011ko maiatzean.

29/2007 Legearen arabera, 2010eko Kupoaren Likidazioa kalkulatu da, eta horren emaitza, Foru Aldundiarentzat, ordaintzeko 22.129.714,19 euroko saldoa izan da. Era berean, 2010. urterako finantza konpentsazioen likidazioak egin dira, Fabrikazioaren gaineko Zerga Bereziak direla-eta ezarritakoak; Bizkairako 9.296.238,77 euroko emaitza izan delarik, Estatuari ordaindu beharko diona. Eta Autonomia eta Mendekotasunaren Arretarako Sistema babesteko gutxieneko mailaren finantzaketako partaidetzari dagokionez, Bizkaiak 2.268.923,68 euro jaso behar ditu Estatutik.

Konpentsazio eta kenketa horiek egin ondoren, Bizkaiko Foru Aldundiak 29.157.029,28 euro ordaindu behar ditu 2010eko ekitaldiko kupoaren likidazioagatik.

2010eko kupo eta 2011ko kupoaren maiatzeko lehen epea likidatuta, emaitza Estatuaren aldekoa izan da, 77.598.830,45 eurokoa hain zuzen ere, eta Foru Aldundiak 2011ko maiatzaren 31n ordaindu dio, mugaegunean.

Kupoaren likidazioak eta 2011ko ekitaldiko behin-behineko kupo likidoaren kalkulua direla eta Estatuak eta Euskal Autonomia Erkidegoak izan dituzten desadostasunen ondorioz eta, halaber, Rover-en BEZaren inguruko auziaren ondorioz, Estatuak atxiki egin ditu 2011ko bigarren hiruhilekoko BEZaren bilketaren doikuntzari dagozkion sarrerak, 2011ko uztailaren 30ean:

Sanitaria de Competencia Autónoma, y Nuevas Competencias, la Diputación Foral realiza una deducción por importe de 83.929.500,38 euros.

Aplicada la compensación financiera correspondiente a Bizkaia, así como su participación en la financiación del nivel mínimo de Protección del Sistema para la Autonomía y Atención a la Dependencia (SAAD), por importe de 9.658.738,16 euros, resulta un Cupo a Ingresar al Estado en el primer plazo, de mayo de 2011, de 48.441.801,17 euros.

De acuerdo a la Ley 29/2007, se ha llegado al cálculo de la Liquidación Cupo 2010, cuyo resultado para la Diputación Foral de Bizkaia arroja un saldo a pagar de 22.129.714,19 euros. Igualmente se efectúan las liquidaciones de las compensaciones financieras para 2010, establecidas por razón de la concertación de los Impuestos Especiales de Fabricación, con un resultado para Bizkaia de 9.296.238,77 euros a pagar al Estado; y de la participación en la financiación del nivel mínimo de Protección del Sistema para la Autonomía y Atención a la Dependencia, con un resultado para Bizkaia de 2.268.923,68 euros, a percibir del Estado.

Una vez realizadas dichas compensaciones y deducciones, corresponde a la Diputación Foral de Bizkaia realizar un ingreso en concepto de Liquidación Cupo ejercicio 2010 por importe de 29.157.029,28 euros.

El resultado neto de la Liquidación Cupo 2010 y primer plazo de Cupo de mayo de 2011 es de 77.598.830,45 euros a favor del Estado, cantidad que la Diputación Foral ingresa a su vencimiento de 31 de mayo 2011.

Como consecuencia de las discrepancias entre el Estado y la Comunidad Autónoma del País Vasco en relación a las liquidaciones de Cupo y al cálculo del Cupo Líquido Provisional del ejercicio 2011, así como por discrepancias sobre el IVA de ROVER, el Estado realiza una retención del ingreso correspondiente al Ajuste a la recaudación por el IVA del segundo trimestre de 2011, con

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
21. Erakundeen Arteko Konpromisoak 21. <i>Compromisos Institucionales</i>	00. Erakundeen Arteko Konpromisoak 00. <i>Compromisos Institucionales</i>	910.101 Erakundeen Arteko Konpromisoak 910.101 <i>Compromisos Institucionales</i>

guztira 206.617.237,85 euro dira eta horietatik 103.763.176,85 euro dagozkio Bizkaia.

fecha 30 de julio de 2011, por un importe total de 206.617.237,85 Euros, de los que corresponden a Bizkaia 103.763.176,85 euros.

Bestalde, 2011ko irailaren 30ean, kupoaren bigarren epea ordaintzeko garaian, foru aldundiek, Eusko Jaurilaritzarekin batera, hau erabaki zuten:

Por otra parte, con fecha 30 de septiembre de 2011, y coincidiendo con el pago del 2º plazo de Cupo, las Diputaciones Forales, conjuntamente con el Gobierno Vasco, acuerdan:

Kupoaren epe horretako diru kopurua atxikitzea (kopuru horretatik Bizkaia 60.045.446,50 euro ordaintzea zegokion), Estatuak 2011ko uztailaren 30eko BEZaren doikuntzan atxikitakoa konpentsatzeko.

Retener el importe de dicho plazo de Cupo, del cual corresponde a Bizkaia un pago de 60.045.446,50 Euros, para compensar dicho importe de la retención efectuada por el Estado por el Ajuste IVA del 30 de julio de 2011.

Estatuak ordaindu gabe dauka Autonomiarako eta Mendekotasunaren Arretarako Sistemaren gutxieneko babes maila bermatua finantzatzeko maiatzetik abuztura bitarteko diru kopurua, hau da, 7.333.272,02 euro.

Queda pendiente de ingreso por parte del Estado el importe correspondiente a la financiación del nivel mínimo de protección garantizado del SAAD del periodo mayo-agosto, que asciende a 7.333.272,02 euros.

Kupoaren hirugarren epean, 2011ko abenduan, Estatuari ordaindu beharreko 60.814.423,08 euroko saldoa atera da, eta Foru Aldundiak formalizazioan egin du ordainketa, hirugarren hiruhilekoko BEZaren doikuntzari aplikatuz, Estatuak oraindik ordaindu gabe baitzeukan.

El tercer plazo de Cupo, de diciembre de 2011, arroja un resultado a ingresar al Estado de 60.814.423,08 euros, que la Diputación Foral realiza en formalización, aplicándolo al ajuste por el IVA del tercer trimestre todavía pendiente de pago por parte del Estado.

Estatuak ordaindu gabe dauka Autonomiarako eta Mendekotasunaren Arretarako Sistemaren gutxieneko babes maila bermatua finantzatzeko irailetik azarora bitarteko diru kopurua, hau da, 5.729.746,61 euro.

Queda pendiente de ingreso por parte del Estado el importe correspondiente a la financiación del nivel mínimo de protección garantizado del SAAD del periodo septiembre-noviembre, que asciende a 5.729.746,61 euros.

2.- Euskal Autonomia Erkidegoarentzako finantza ekarpenak.

2.- Aportaciones Financieras a la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Foru Aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontuen Finantzaziora egin beharreko finantza-ekarpenak ezartzeko eta baliabideak banatzeko metodologia onetsi duen martxoaren 23ko 2/2007 Legearekin bat etorriz (2007-2011ko epealdian aplikatu beharrekoa) eta Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak 2010eko urriaren 14an hartutako erabakiak betez, foru aldundiek 2011ko ekitaldirako eginiko finantza-ekarpenen zifra osoa 4.355.542.897 eurokoa izan da. Ekitaldi bererako koefiziente horizontalen kalkulua, berriz,

De conformidad con la Ley 2/2007, de 23 de marzo, por la que se aprueba la Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones Financieras de las Diputaciones Forales a la Financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco aplicable al periodo 2007-2011, y en cumplimiento de los acuerdos del Consejo Vasco de Finanzas Públicas (CVFP) de 14 de octubre de 2010, la cifra global de las Aportaciones Financieras de las Diputaciones Forales para el ejercicio 2011 ha

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
21. Erakundeen Arteko Konpromisoak 21. <i>Compromisos Institucionales</i>	00. Erakundeen Arteko Konpromisoak 00. <i>Compromisos Institucionales</i>	910.101 Erakundeen Arteko Konpromisoak 910.101 <i>Compromisos Institucionales</i>

%16,78koa izan da Araban, %50,22 Bizkaian eta %33,00 Gipuzkoan.

2/2007 Legearen III. Kapituluko 19 eta 20. artikuluetan, Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak doikuntzaren funts orokor bat urtero ezartzea xedatu da, baita horren zenbatekoa, horretarako ekarpena eta ondoren erakundeen artean banatzea ere. Ekitaldi bererako onetsitako tributu hitzartuen ziozko zerga-bilketaren aurreikuspenak ikusita, 2011rako doikuntzaren funts orokorraren behin-behineko zuzkidura, guztira, 115.294.689,00 eurokoa izan da.

2009ko urriaren 15eko H.D.E.K.ren erabakiak direla bide, eta 1996ko urriaren 14ko H.D.E.K.n onetsitako egutegiarekin bat etorritik, ondoko ordainketa egutegi honen arabera egin zen finantzen ekarpenen lehen ordainketa, guztira, 647.898.794,95 eurokoa: otsailaren 5ean 597.898.794,95 euro ordaindu ziren; eta 50.000.000 euroko gainerako zenbatekoa 2010eko otsailaren 15era arte atzeratu zen.

Aipatutako egunean 20.548.188,94 euro ordaindu ziren dirutan; gainerako 29.451.811,06 euroak konpentsatzeko, 2010eko ekitaldiko finantza ekarpenen likidazioagatik eta 2010eko doikuntza funts orokorraren likidazioagatik egun horretan izandako sarrera garbiak erabili ziren.

Ekarpenen Likidazioari buruzko martxoaren 23ko 2/2007 Legean xedatutakoari jarraituz, Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak, 2011ko otsailaren 15eko bileran, foru aldundien 2010eko ekitaldiko finantza ekarpenen likidazioa onestea erabaki zuen. Guztizko emaitza 70.494.151,00 eurokoa izan zen foru aldundien alde. Diru kopuru horretatik, Bizkaiari, 2010erako daukan koefizientearen arabera (%50,14), 35.345.767,31 euro dagozkio.

sido de 4.355.542.897 euros, y el cálculo de los coeficientes horizontales para el mismo ejercicio, de 16,78% para Araba; 50,22% para Bizkaia, y 33,00% para Gipuzkoa.

La Ley 2/2007, en su Capítulo III, artículos 19 y 20, dispone el establecimiento anual de un Fondo General de Ajuste por parte del Consejo Vasco de Finanzas Públicas, así como la determinación de la cuantía de su importe, la contribución al mismo y su posterior distribución entre las instituciones. La dotación provisional del Fondo General de Ajuste para el año 2011, a la vista de las previsiones de recaudación por tributos concertados aprobadas para el mismo ejercicio, es de 115.294.689,00 euros.

En virtud de los acuerdos del CVFP de 14 y 28 de octubre de 2010, y de acuerdo al calendario aprobado en el CVFP de 14 de octubre de 1996, el primer pago de las Aportaciones Financieras, por importe de 725.923.816,07 euros, se hizo efectivo con el siguiente calendario de pagos: el día 5 de febrero se abonaron 675.923.816,07 euros; y el importe restante de 50.000.000 euros se aplazó hasta el 15 de febrero de 2011.

En dicha fecha se pagó en efectivo un importe de 20.548.188,94 euros; compensándose el importe restante de 29.451.811,06 euros con los ingresos netos que se producen en esa fecha por los conceptos de Liquidación del Aportaciones Financieras de ejercicio 2010 y Liquidación del Fondo General de Ajuste de ejercicio 2010.

Según lo dispuesto en la Ley 2/2007, de 23 de marzo, sobre la Liquidación de las Aportaciones, el CVFP, en su reunión de 15 de Febrero de 2011, acordó aprobar la Liquidación de las Aportaciones Financieras de las Diputaciones Forales correspondientes al ejercicio 2010 con un resultado global de 70.494.151,00 euros a favor de las Diputaciones Forales. De este importe corresponde a Bizkaia, de acuerdo a su coeficiente para 2010 (50,14%), la cantidad de 35.345.767,31 euros.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
21. Erakundeen Arteko Konpromisoak 21. <i>Compromisos Institucionales</i>	00. Erakundeen Arteko Konpromisoak 00. <i>Compromisos Institucionales</i>	910.101 Erakundeen Arteko Konpromisoak 910.101 <i>Compromisos Institucionales</i>

Horrez gain, egun berberean eta Dirubideen Euskal Kontseiluaren 2011ko otsailaren 15ko erabakiaren arabera, 2010erako Egokitzapenerako Funts Orokorraren Likidazioa onartu zen, Euskal Herriko Diruzaintza Nagusiari 5.883.134,33 euro ordaintzeko emaitzarekin. Zenbateko hori otsailaren 15ean ordaindu zen.

Ekarpenen bigarren epeko zenbatekoa lehenengoaren bestekoa zen eta mugaegunean ordaindu zen, apirilaren 27an. Guztira 685.923.816,07 euro ordaindu ziren eta 40.000.000,00 euroren ordainketa 2011ko maiatzaren 2ra arte atzeratu zen.

Hirugarren eperako, ekainaren 27korako, Estatuari zuzenduriko 2010eko Kupo likidatu eta 2011rako Kupo Likidoaren lehen epea ordaindu ondoren, berriro kalkulatu ziren Ekarpinak (martxoaren 23ko 2/2007 Legean xedaturikoaren arabera). Emaitza 718.375.747,17 eurokoa izan zen, eta horietatik 220.000.000 euro 2011ko uztailaren 1era arte eta 80.000.000 euro uztailaren 15era arte atzeratu ziren.

Aipaturiko hirugarren epearekin bat etorritik, eta Herri Dirubideen Euskal Kontseiluaren 2010eko urriaren 15eko erabakiak betez, Foru Aldundiak Euskal Herriko Ogasun Orokorrean 11.564.758,67 euro sartu zituen 2011rako Egokitzapenerako Funts Orokorraren bi herenak ordaintzeko.

Kupoaren likidazioak eta 2011ko ekitaldiko behin-behineko kupo likidoaren kalkulua direla eta Estatuak eta Euskal Autonomia Erkidegoak izan dituzten desadostasunen ondorioz, Estatuak 206.617.237,82 euro atxiki ditu (horietatik 103.763.176,85 euro Bizkaia dagozkio) 2011ko bigarren hiruhilekoko BEZaren bilketaren doikuntzari dagozkion sarreretatik.

Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak 1996ko urriaren 14an hartutako erabakiarekin bat etorritik, Foru Aldundiak uztailetik abuztura atzeratu du laugarren ekarpenaren ordainketa, inguruabar berberekin eta ondoko baldintza hauekin:

Adicionalmente, en la misma fecha y según acuerdo del Consejo Vasco de Finanzas de 15 de febrero de 2011, se aprobó la Liquidación del Fondo General de Ajuste para el 2010, con un resultado a abonar a la Tesorería General del País Vasco de 5.883.134,33 euros. Dicho importe se abonó con fecha 15 de febrero.

El segundo plazo de las Aportaciones, de igual importe que el primero, se hizo efectivo, a su vencimiento el 27 de abril, por importe de 685.923.816,07 euros, quedando aplazados 40.000.000,00 hasta el día 2 de mayo 2011.

Para el tercer plazo, del 27 de junio, una vez liquidado el Cupo al Estado del 2010 y pagado el primer plazo del Cupo Líquido para 2011, se efectuó un recálculo de las Aportaciones (según lo dispuesto en la Ley 2/2007, de 23 de Marzo) con un resultado de 718.375.747,17 euros, de los que se aplazaron 220.000.000 euros hasta el 1 de julio, y 80.000.000 euros hasta el 15 de julio de 2011.

Coincidiendo con el mencionado tercer plazo, y en cumplimiento de los acuerdos del Consejo Vasco de Finanzas Públicas de 15 de Octubre de 2010, la Diputación Foral ingresó en la Hacienda General del País Vasco 11.564.758,67 euros en pago de las dos terceras partes del Fondo General de Ajuste para 2011.

Como consecuencia de las discrepancias entre el Estado y la Comunidad Autónoma del País Vasco en relación a las liquidaciones de Cupo y del cálculo del Cupo Líquido Provisional del ejercicio 2011, el Estado ha realizado una retención de 206.617.237,82 euros, de los que corresponde a Bizkaia 103.763.176,85 euros del ingreso del Ajuste por el IVA del segundo trimestre de 2011.

Según acuerdo del Consejo Vasco de Finanzas Públicas de 14 de octubre de 1996, la Diputación Foral aplaza el pago de la cuarta Aportación del mes de julio al mes de agosto, en sus mismos términos y las condiciones siguientes:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
21. Erakundeen Arteko Konpromisoak 21. <i>Compromisos Institucionales</i>	00. Erakundeen Arteko Konpromisoak 00. <i>Compromisos Institucionales</i>	910.101 Erakundeen Arteko Konpromisoak 910.101 <i>Compromisos Institucionales</i>

- Estatuko Administrazioetik BEZaren bidezko diru bilketarengatik doikuntzaren bigarren epean jasotako diru kopurua ekarpenen laugarren epearen konturako sarreratzat ordainduko du Eusko Jaurlaritzak.
- Ondorioz, diru kopuru osoaren ordainketa geroratu egingo da BEZarengatik doikuntzaren bigarren epea ordaintzen den egunera arte, eta hura gutxitu egingo da, azken horri dagokionez egun horretatik laugarren epea ordaintzen den egunera arte jasotako diru kopurua kenduz, abuztuaren lehenengo hamabostaldian.
- Diru sarreraren fluxuen aldaketa horrek tentsioak eragiten ditu Altxortegian. Hori dela eta Foru Aldundiak eskatu du urriaren 14ra arte atzeratu dadila Estatuak atxikitako diru kopuru osoa (103.763.176,85 euro).

Horregatik, laugarren ekarpena, aurreko epekoaren bestekoa, abuztuaren 15ean ordaindu zen. Hona zenbatekoa: 599.413.897,93 euro. Zerga berezien bidezko diru bilketagatik (2011ko 2. hiruhilekoa) doikuntzaren bigarren epean Estatuko Administrazioari ordaindu beharreko 15.198.672,39 euroko diru kopurua atxiki egin zen, Estatuak BEZaren doikuntzaren bigarren epea ordaindu ez izana konpentsatzeko; baita ekarpenaren laugarren epetik geratzen zen diru kopurua ere, hau da, 103.763.176,85 euro.

Ekarpenen bosgarren ordainketa, 722.580.747,85 eurokoa, honako ordainketa-egutegi honekin ordaindu zen: urriaren 15ean, haren mugaegunean, 397.580.747,85 euro ordaindu ziren eta 325.000.000,00 euroko ordainketa bat atzeratu zen azaroaren 2ra arte.

Ekarpenen seigarren eta azken epean, azaroaren 15ekoan, likidazio aurreko doikuntza egin zen, Ekonomia Itunaren kudeaketatik sortutako diru sarreraren likidazio aurreikuspenak, 2011ko urriaren

- La cantidad recibida de la Administración del Estado en concepto de segundo plazo del Ajuste a la recaudación por el IVA será ingresada por el Gobierno Vasco como ingreso a cuenta del cuarto plazo de las Aportaciones.
- En consecuencia, el aplazamiento lo será por su totalidad hasta la fecha de ingreso del segundo plazo del Ajuste por el IVA, y el mismo, minorado en la cantidad recibida correspondiente a este último desde esa fecha hasta el abono del cuarto plazo, dentro de la primera quincena del mes de agosto.
- Este cambio en los flujos de ingreso provoca tensiones en la Tesorería, lo que ha llevado a la Diputación Foral a solicitar un aplazamiento del total del importe retenido por el Estado (103.763.176,85 euros), hasta el 14 de octubre.

Por lo que de la cuarta Aportación, de igual importe que el plazo anterior, se hizo efectiva el 15 de agosto el importe de 599.413.897,93 euros. La cantidad a pagar a la Administración del Estado en concepto de segundo plazo del Ajuste a la recaudación por Impuestos Especiales (2º trimestre de 2011) por 15.198.672,39 euros, se retuvo para compensar la falta de ingreso por parte del Estado del segundo plazo del Ajuste por el IVA; así como el importe restante del cuarto plazo de la Aportación, de 103.763.176,85 euros.

El quinto pago de las Aportaciones, por importe de 722.580.747,85 euros, se hizo efectivo con el siguiente calendario de pagos: el día 15 de octubre, fecha de su vencimiento, se abonaron 397.580.747,85 euros, y se aplazó un pago por importe de 325.000.000,00 euros hasta el 2 de noviembre.

En el sexto y último plazo de Aportaciones, de fecha 15 de noviembre, se procedió a realizar un ajuste preliquidatorio sobre la base de las previsiones de liquidación de los ingresos

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
21. Erakundeen Arteko Konpromisoak 21. <i>Compromisos Institucionales</i>	00. Erakundeen Arteko Konpromisoak 00. <i>Compromisos Institucionales</i>	910.101 Erakundeen Arteko Konpromisoak 910.101 <i>Compromisos Institucionales</i>
14ko HDEK-k onetsiak, oinarri harturik, 2/2007 Legearen 21. artikuluekin bat; Bizkaiko Foru Aldundiak aipatu epean ordaindu beharreko 437.558.704,72 euroko saldoa atera zen.		derivados de la gestión del Concierto Económico aprobadas por el CVFP de 14 de Octubre de 2011, de conformidad con el art. 21 de la Ley 2/2007; resultando un saldo a pagar por la Diputación Foral de Bizkaia en el citado plazo de 437.558.704,72 euros.
Diru kopuru horretatik 118.000.000,00 euro abenduaren 1era arte geroratu ziren eta beste 132.098.778,00 euro 2012ko otsailaren 15era arte. Gainerakoa dirutan ordaindu zen azaroaren 15ean, guztira 187.459.926,72 euro.		De dicho importe se aplazaron 118.000.000,00 euros hasta el día 1 de diciembre, y 132.098.778,00 euros hasta el 15 de febrero 2012, abonándose en efectivo el 15 de noviembre el resto, por importe de 187.459.926,72 euros.
Abenduaren 30ean, Estatuak BEZaren eta zerga berezien ordainketa partziala egin zuela eta, Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak 2011ko urriaren 14an hartutako 2.2 erabakia aplikatuz, berriz kalkulatu zen zero tasako gerorapena; 48.633.921,28 euro baino ez ziren ordaintzeko geratu egun hartan.		Con fecha 30 de Diciembre, como consecuencia de un ingreso parcial por parte del Estado del IVA e Impuestos Especiales, y en aplicación del acuerdo 2.2 del Consejo Vasco de Finanzas Públicas del 14 de Octubre de 2011, se efectuó un recálculo del aplazamiento a tipo cero; quedando únicamente pendiente de pago a dicha fecha la cantidad de 48.633.921,28 euros.
3.- HKEKri lotutako zerga itunduen bilketaren gaineko informazioa. BEZaren eta zerga berezien bilketagatik egin beharreko doikuntzak.		3.- Información sobre recaudación de tributos concertados afectos al CVFP. Ajustes a realizar por recaudación de IVA e IIEE.
2007-2011ko epealdian aplikatu beharreko martxoaren 23ko 2/2007 Legearekin bat etorritz, banaketari lotutako tributu hitzartuen zioz bildutako tributu estatistikak igorri dizkio Bizkaiko Foru Aldundiak Eusko Jaurlaritzari, Eusko Legebiltzarrerara bidal ditzan exijituriko epeen barruan. 2010eko abenduko eta 2011ko urtarril, otsail, martxo, apiril, maiatz, ekain, uztail, abuztu, irail, urri eta azaroko tributuak dira.		De conformidad con la Ley 2/2007, de 23 de marzo, aplicable al periodo 2007-2011, la Diputación Foral de Bizkaia ha enviado al Gobierno Vasco para su remisión al Parlamento las Estadísticas Tributarias por recaudación de tributos concertados sujetos a reparto de los meses de diciembre 2010, enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto, septiembre, octubre y noviembre de 2011, dentro de los plazos exigidos.
Era berean, horren berri eman zaie bi foru aldundiei eta Estatuaren administrazio orokorrari.		Igualmente, se ha informado a las otras dos Diputaciones Forales, y a la Administración General del Estado.
H.D.E.K.k 1996ko otsailaren 13ko bileran emandako erabakia betez, eskudiruzko ordainketakoak ez diren ondasunen eta eskubideen zerga-bilketari dagokionez, Foru Aldundiak eskudirukoak ez diren ordainketen ondasunen eta eskubideen zerga-bilketaren		En cumplimiento del acuerdo adoptado por el CVFP en su reunión de 13 de febrero de 1996 con relación a la recaudación tributaria en bienes y derechos distintos del ingreso en efectivo, la Diputación Foral ha procedido a informar al Órgano de Coordinación Tributaria de Euskadi

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
21. Erakundeen Arteko Konpromisoak 21. <i>Compromisos Institucionales</i>	00. Erakundeen Arteko Konpromisoak 00. <i>Compromisos Institucionales</i>	910.101 Erakundeen Arteko Konpromisoak 910.101 <i>Compromisos Institucionales</i>

esleipenaren berri eman die Euskadiko Zergak Koordinatzeko Erakundeari eta Eusko Jaurlaritzari. 2011ko ekitaldiaren banaketari eragiten dio horrek.

Halaber, Balio Erantsiaren gaineko Zergaren, Elektrizitatearen gaineko Zergaren eta Fabrikazioaren gaineko Zerga Berezien bilketari buruzko ziurtagiriak bidali zaizkio Eusko Jaurlaritzaren Ogasun eta Finantzen Sailburuordetzari, hiru hilekoko mugaegunetan zerga horiei dagozkien doikuntzak kalkula ditzan Estatuko Administrazioarekin (apiril, uztail, urri eta abenduaren 30a) eta urteko likidazioekin.

Balio Erantsiaren gaineko Zerga, Fabrikazioaren gaineko Zerga Bereziak eta Hidrokarburoen Txikizkako Salmenten gaineko Zerga direla-eta Foru Aldundien Errege Bilketari doikuntzak egiteko martxoaren 23ko 2/2007 Legean ezarritako kalkulurako formularen arabera, Bizkaiko Foru Aldundiak ordainketak egin dizkio Eusko Jaurlaritzaren Diruzaintza Nagusiari foru aldundien arteko 2011ko lau hiruhilekoen zerga-bilketaren doikuntza lez.

Ekonomia Itunaren 33.2 artikuluan ezarri zen Fabrikazioko Zerga Bereziak itzuli behar dituzten administrazioak itzultzeko eskatu diren kuotak ordaindu zaizkien administrazio berak izan behar direla.

Kupoaren Batzorde Mistoaren 1999ko uztailaren 14ko erabakiaren bidez, fluxu horiek biltzeko eta arautzeko jarraitu beharreko prozedura onetsi zen.

Hori guztia oinarri hartuta, ondokoak jaso ditu Foru Aldundiak Estatuko Administrazioetik Fabrikazioaren gaineko Zerga Bereziengatik: 0 euro, 2010eko 2. sei hilekoan, eta 0 euro 2011ko lehen sei hilekoan.

(OCTE) y al Gobierno Vasco de la adjudicación de recaudación tributaria en bienes y derechos distintos del ingreso en efectivo afecta a reparto del ejercicio 2011.

Asimismo, han sido remitidas a la Viceconsejería de Hacienda y Finanzas del Gobierno Vasco las certificaciones sobre recaudación por el Impuesto sobre el Valor Añadido, sobre la Electricidad y los Impuestos Especiales de Fabricación, a fin de realizar con la Administración del Estado los cálculos de los ajustes correspondientes a dichos impuestos en sus vencimientos trimestrales (30 de abril, julio, octubre y diciembre), y liquidaciones anuales.

Según la fórmula de cálculo establecida en la Ley 2/2007, de 23 de marzo, para realizar los Ajustes a la Recaudación Real de las Diputaciones Forales por el Impuesto sobre el Valor Añadido, por los Impuestos Especiales de Fabricación y por el Impuesto sobre las Ventas Minoristas de Hidrocarburos, la Diputación Foral de Bizkaia ha realizado abonos a la Tesorería General del Gobierno Vasco como Ajuste a la Recaudación entre Diputaciones Forales de los cuatro trimestres de 2011.

El Concierto Económico, en su artículo 33. Dos, establece que las devoluciones de los Impuestos Especiales de Fabricación serán efectuadas por la Administración en la que hubieran sido ingresadas las cuotas cuya devolución se solicita.

Mediante acuerdo de Comisión Mixta de Cupo de del 14 de julio de 1999, se aprobó el procedimiento a seguir para recoger y regular estos flujos.

En base a todo ello, la Diputación Foral ha recibido de la Administración del Estado, en concepto de devolución de los IIEE de Fabricación; 0 euros correspondientes al segundo semestre de 2010, y 0 euros por el primer semestre de 2011.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
21. Erakundeen Arteko Konpromisoak 21. <i>Compromisos Institucionales</i>	00. Erakundeen Arteko Konpromisoak 00. <i>Compromisos Institucionales</i>	910.101 Erakundeen Arteko Konpromisoak 910.101 <i>Compromisos Institucionales</i>

4.- Lurralde Historikoaren udal informazioa.

Foru Aldundiek EAeko aurrekontuak finantzatzeko egin beharreko ekarpenen metodologia onetsi duen martxoaren 23ko 2/2007 Legearen laugarren xedapen gehigarrian ezarri denez, Lurralde Historikoetako foru erakundeek "arrisku konpartitua" irizpidea erabiliko dute tokiko erakundeek Lurralde Historikoei dagozkien sarrera hitzartuetan duten partaidetza urtero ezartzean, betiere Ekonomia Itunean eta azaroaren 25eko 27/1983 Legean aintzatetsitako ahalmenei kalterik egin barik.

Legeak dakarren metodologiaren arabera ekitaldi bakoitzean egokituriko eta tokiko erakundeen esku jarritako zenbatekoen gainean, likidazioa egin beharko da ekitaldia amaitutakoan eta martxoaren 23ko 2/2007 Legearen 24 eta 26. artikuluetan ezarritako Ekarpenen likidazioa egindakoan.

2011ko otsailaren 16ko Gobernu Kontseiluak hartutako erabakiaren bidez, Udal Finantziatorako Foru Funttsaren (Udalkutxa) 2010eko ekitaldiko Likidazioa onetsi da.

Udalak Finantzatzeko Funttsaren behin betiko kalkulurako erabilitako zenbakiak aurkeztu dira 2010eko ekitaldiko Kontu Orokorrean. Kalkulu horretatik atera da Foru Aldundiak behar baino 38.406.465 euro gutxiagoko ekarpena egin duela. Udaltentzako diru kopuru hori udalek itzultzeko daukaten zorraren zenbatekotik kenduko da. Zor hori Udalkutxaren 2009ko ekitaldiko likidazioari dagokio eta 175.690.037 eurokoa da. Ordaintzeko dagoen zorraren gainerako saldoa zati berdinetan itzuliko da 2013ko abendura arte geratzen diren hilekoetan.

4.- Información municipal del Territorio Histórico.

La Ley 2/2007, de 23 de marzo, por la que se aprueba la Metodología de determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Financiación de los Presupuestos de la CAPV, establece en su Disposición Adicional Cuarta que los Órganos Forales de los Territorios Históricos, sin perjuicio de sus facultades reconocidas en el Concerto Económico y en la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, utilizarán el criterio de "Riesgo Compartido" al establecer anualmente la Participación de los Entes Locales en los Ingresos Concertados correspondientes a los Territorios Históricos.

Los importes que resulten para cada ejercicio según la metodología recogida en la Ley, y que hayan sido puestos a disposición de los Entes Locales, estarán sujetos a liquidación una vez finalizado el ejercicio y realizada la liquidación de las Aportaciones prevista en los artículos 24 y 26 de la Ley 2/2007, de 23 de marzo.

Mediante acuerdo de Consejo de Gobierno de 16 de febrero de 2011 se aprueba la Liquidación del Fondo Foral de Financiación Municipal (Udalkutxa) del ejercicio 2010.

En la Cuenta General del ejercicio 2010 se presentan las cifras que se han utilizado para el cálculo definitivo del Fondo de Financiación Municipal, y del que ha resultado un defecto de aportación por parte de la Diputación Foral de 38.406.465 euros. La citada cantidad favorable a los Ayuntamientos se compensará del importe de la deuda pendiente de devolver por éstos, referida a la Liquidación de Udalkutxa del ejercicio 2009 y que ascendió a 175.690.037 euros. El saldo restante de la deuda pendiente, se devolverá por fracciones iguales correspondientes a las mensualidades que resten hasta diciembre del año 2013.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
21. Erakundeen Arteko Konpromisoak 21. <i>Compromisos Institucionales</i>	00. Erakundeen Arteko Konpromisoak 00. <i>Compromisos Institucionales</i>	910.101 Erakundeen Arteko Konpromisoak 910.101 <i>Compromisos Institucionales</i>

Tokiko Ogasunei buruzko abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauko 41.2. artikularen arabera, H.D.E.K.k eginiko likidazioen aurreikuspenekin bat etorritik Ekonomia Itunaren kudeaketaren ondoriozko sarrerari dagokionez, Udal Finantzazioaren Foru Funtsekin (Udalkutxa) likidazioaren aurreikuspenaren berri eman zitzaizkien udalerri urrian, Finantzen Lurralde Kontseiluaren bitartez. 2010eko ekitaldiari dagokio aurreikuspen hori eta 734.013 eurokoa da.

EAEko erakunde erkideentzako ekarpenen behin betiko likidazioa oinarri hartuta, udalerriek tributu hitzartuetan duten partaidetzako elementuen behin betiko zenbatekoa ezarriko da eta Udalkutxaren likidazioa egingo da 2012ko lehen hiru hilekoaren barruan (Tokiko Ogasunei buruzko 9/2005 Foru Arauko 41.5. artikulua).

Aurreko ekitaldietan moduan, Udal Ahalegin Fiskalen 2009. urteko Ziurtagirien ereduak egin dira eta Lurralde Historikoko udal guztiei bidali zaizkie, zertarako eta Ekonomia eta Ogasun Ministerioak (ondoren igorriko zaizkio Ministerio horri) Bizkaiko udalerriek 2011. urteko ekitaldiko estatuko tributu ez hitzartuetan duten partaidetzaren banaketa egin ahal izateko.

Udalerriek Estatuaren tributu ez hitzartuetan parte hartzeari dagokionez, haxe ezarri da Euskal Euskal Herriko Autonomia Erkidegoarekiko Ekonomia Ituna onetsi duen maiatzaren 23ko 12/2002 Legearen 51. artikuluan eta Autonomia Erkidegoko Erakunde Erkideen eta Lurralde Historikoko Foru Organoen arteko harremanei buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Legearen bigarren xedapen gehigarrian: Foru Aldundiak, haren mendeko udalerrien gainean duen finantza tutoretzarako ahalmena erabiliz, baliabide maila jakin bat bermatu beharko du udalerri guztietan. Maila hori ez da izango, inola ere, araubide erkidearen legeria aplikatuta Lurraldeari dagokiona

De acuerdo al artículo 41.2 de la Norma Foral 9/2005, de 16 de diciembre, de Haciendas Locales, de conformidad con las previsiones de liquidación realizadas por el CVFP en relación a los ingresos derivados de la gestión del Concierto Económico, se ha puesto en conocimiento de los Ayuntamientos en el mes de octubre, a través del Consejo Territorial de Finanzas, la previsión de liquidación del Fondo Foral de Financiación Municipal (Udalkutxa) correspondiente al ejercicio 2010 por un importe de 734.013 euros.

Una vez establecido, en base a la liquidación definitiva de las aportaciones a las Instituciones Comunes de la CAPV, el importe definitivo de los elementos constitutivos de la participación de los municipios en los tributos concertados, se procederá a la liquidación del Fondo Foral de Financiación Municipal (Udalkutxa) dentro del primer trimestre del año 2012 (artículo 41.5 NF) y 9/2005, de Haciendas Locales).

Como en ejercicios anteriores, se han elaborado los modelos de Certificaciones del Esfuerzo Fiscal Municipal 2009 y remitido a todos los Ayuntamientos del Territorio Histórico, con el fin de que desde el Ministerio de Economía y Hacienda, a quien se remitirán posteriormente, puedan proceder a la distribución de la participación de los municipios de Bizkaia en los tributos del Estado No Concertados del ejercicio 2011.

En relación con la participación de los municipios en los Tributos No Concertados del Estado, el artículo 51 de la Ley 12/2002, de 23 de mayo, por la que se aprueba el Concierto Económico con la Comunidad Autónoma del País Vasco, y la Disposición Adicional Segunda de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, establece que la Diputación Foral, en el ejercicio de las facultades de tutela financiera que legalmente le corresponde sobre sus municipios, deberá garantizar, para el conjunto de los mismos, un nivel de recursos que

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
21. Erakundeen Arteko Konpromisoak 21. <i>Compromisos Institucionales</i>	00. Erakundeen Arteko Konpromisoak 00. <i>Compromisos Institucionales</i>	910.101 Erakundeen Arteko Konpromisoak 910.101 <i>Compromisos Institucionales</i>

baino txikiagoa, betiere Foru Aldundiak egokitzen hartutako irizpideak erabiliz kopuru horiek banatzeko duen ahalmenari kalterik egin barik.

Horren guztiaren ondorioz, Foru Aldundiak 2011. urteko ekitaldian banatu ditu Estatuaren tributu ez hitzartuetan parte hartzeagatik dagozkion kopuruak eta, banaketarako ezarritako arau orokorren arabera, Bizkaiko Lurralde Historikoko tokiko erakundeei egokitu zaizkie.

en ningún caso será inferior al que correspondiere al Territorio por aplicación de la legislación de régimen común, sin perjuicio de la facultad de la Diputación Foral para efectuar la distribución de dichas cantidades con los criterios que estime convenientes.

Como resultado de todo ello, la Diputación Foral ha distribuido a lo largo del ejercicio 2011 las cantidades en concepto de participación en los Tributos No Concertados del Estado que, a tenor de las normas de reparto de carácter general, han correspondido a las Entidades Locales de su Territorio Histórico.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 21 ERAKUNDE KONPROMIZUAK
Departamento: COMPROMISOS INSTITUCIONALES
Egitaraua: 910101 ERAKUNDEEN KONPROMISOAK
Programa: COMPROMISOS INSTITUCIONALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ERAKUNDEEN KONPROMISOAK ZEHAZTU ETA ORDAINTZEA DETERMINACIÓN Y PAGO DE LOS COMPROMISOS INSTITUCIONALES			
	1		ERAKUNDEEN KONPROMISOAK BERRIKUSTEA ETA KUANTIFIKATZEA <i>REVISIÓN Y CUANTIFICACIÓN DE LOS COMPROMISOS INSTITUCIONALES</i>			
		1	Estatuari ordaindu beharreko kupoa <i>Determinación del Cupo al Estado</i>	4	4	4
		2	Ekarpenak zehaztea <i>Determinación de las Aportaciones</i>	8	8	8
		3	Doikuntzak aurreikustea (Estatua eta foru aldundiak), parte hartzea zerga itundu gabeeetan eta abar. <i>Previsión de ajustes (Estado y DD.FF.), participación en ingresos no concertados. Etc.</i>	8	8	8
	2		ESTATUAREKIKO HARREMANEN ONDORIOZKO ORDAINKETAK EGIN ETA KONTABILIZATZEA REALIZACIÓN Y CONTABILIZACIÓN DE LOS PAGOS DERIVADOS DE LAS RELACIONES CON EL ESTADO			
		1	Kupoaren ordainketa proposamenen kopurua <i>Número de propuestas de pago de Cupo</i>	3	3	3
		2	BEZ eta zerga berezien bidezko diru-bilketari doikuntzak ordaintzeko proposamen kopurua <i>Número de propuestas de pago de Ajustes a la recaudación por IVA e IIEE</i>	8	8	8
	3		FINANTZAZIOAREN BARNE SISTEMATIK ONDORIOZKO ORDAINKETAK EGIN ETA KONTABILIZATZEA REALIZACIÓN Y CONTABILIZACIÓN DE LOS PAGOS DERIVADOS DEL SISTEMA INTERNO DE FINANCIACIÓN			
		1	Autonomia Erkidegoari ekarpenak ordaintzeko proposamen kopurua <i>Número de propuestas de pago de Aportaciones a la Comunidad Autónoma</i>	7	7	7
		2	BEZ eta zerga berezien bidezko diru-bilketari doikuntzak lurralde historikoekin ordaintzeko proposamen kopurua <i>Número de propuestas de pago de Ajustes a la recaudación por IVA e IIEE con los TTHH</i>	8	8	8



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Udal Finantzaketa
Financiación Municipal

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
22. Udal Finantzaketa 22. Financiación Municipal	00. Udal Finantzaketa 00. Financiación Municipal	910.202 Udal Finantzaketa 910.202 Financiación Municipal

2011. urtean Udalkutxak Eudel eta Bizkaiko udalerrietako bakoitzari kontura eginiko emateak kalkulatu dira. Banaketa egiterakoan, aplikatu beharreko arautegian arautzen diren aldagaietako bakoitza izan da kontuan. 2011an, kontura eginiko emateak, guztira, 780.937.392 euro izan dira.

Halaber, Udalkutxa funtsa behin betiko likidatu da, 2010. urteari dagokiona, honako diferentzia honen gisa lortua: hasieran eginiko aurrekontuko 712.458.786 euroko zenbatekoaren eta 750.865.251 euroko benetako partzaidetzaren artekoa; guztira, 38.406.465 euroko saldoa ematen du udalen alde. Diru kopuru hori erabili da 2009. urteko funtsaren likidazioaren ondorioz ordaintzeko zegoen zorra txikitzeko. Gainera, 2011ko aurrelikidazioa kalkulatu da.

Bestalde, urtearen lehen sei hilekoan 2012ko Udalkutxaren fondoa banatzeko informazio hornidura arautzen duen foru agindua onetsi da, informazio hori biltzeko kudeaketa egokiak eginez.

2011ko ekitaldian, Gizartekutxa 2011ko "konturako emateak" egiteko behar ziren kalkuluak egin dira, 13.646.652,00 euro, eta aldi berean, 2010ko ekitaldiko likidazioa egin da, eta horren emaitza 263.710,00 eurokoa izan da udalen alde.

Era berean, 2011ko ekitaldian 5.154.302,85 euro banatu ziren, Autonomia Pertsonalaren Sustapenari eta Mendeko Pertsonen Arreta emateari buruzko abenduaren 14ko 39/2006 Legea aintzat hartuta.

Aurten, "ustekabekoen" 69 eskaera-espediente kudeatu dira, 7.461.860,36 eurotan guztira. Horietatik, 5.867.841,63 euro eman ziren.

En el año 2011 se ha realizado el cálculo de las entregas a cuenta de Udalkutxa para cada uno de los municipios de Bizkaia y Eudel. La distribución se ha efectuado teniendo en consideración cada una de las variables reguladas por la normativa de aplicación. El importe de esta entrega a cuenta 2011 ascendió a 780.937.392 euros.

Asimismo, se ha practicado la liquidación definitiva del fondo Udalkutxa correspondiente al año 2010 obtenida como diferencia entre el importe presupuestado inicialmente de 712.458.786 euros y la participación real de 750.865.251 euros, que arroja un saldo a favor de los ayuntamientos de 38.406.465 euros. Esta cantidad se ha destinado a disminuir la deuda pendiente derivada de la liquidación del fondo del año 2009. Además, se ha calculado la preliquidación del ejercicio 2011.

Por otro lado, durante el primer semestre del año, se ha aprobado la orden foral que regula el suministro de información para la distribución del fondo de Udalkutxa 2012, realizándose las gestiones oportunas para la recogida de esta información.

En el ejercicio 2011 se han efectuado los cálculos procedentes para realizar las "entregas a cuenta" de Gizartekutxa 2011, por un importe de 13.646.652,00 euros. Al mismo tiempo, se ha efectuado la liquidación correspondiente al ejercicio 2010, cuyo resultado fue de 263.710,00 euros a favor de los ayuntamientos.

Igualmente, durante el ejercicio 2011 se procedió al reparto de 5.469.814 euros en virtud de la Ley 39/2006, de 14 de diciembre, de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de dependencia.

A lo largo de este año, se gestionaron 69 expedientes de solicitudes de "Imprevistos" por un importe de 7.461.860,36 euros de los que se concedieron un importe de 5.867.841,63 euros.



2011

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
22. Udal Finantzaketa 22. Financiación Municipal	00. Udal Finantzaketa 00. Financiación Municipal	910.202 Udal Finantzaketa 910.202 Financiación Municipal

Bestalde, aurten, 1.264.960,94 euro banatu dira 112 udalerrien artean hitzartu gabeko tributuetan duten partaidetza 2011ko kontura ematearen kontzeptuan.

Por otra parte, a lo largo de este año, se han repartido 1.264.960,94 euros entre los 112 municipios en concepto de entrega a cuenta 2011 de su participación en los tributos no concertados.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak) Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 22 UDAL FINANTZAKETA
Departamento: FINANCIACION MUNICIPAL
Egitaraua: 910202 UDAL FINANTZAKETA
Programa: FINANCIACION MUNICIPAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			UDALEI BALIABIDEAK ZUZKITZEA, BALDINTZA GABEKO FINANTZAKETA OSOALOR DEZATEN. DOTAR DE RECURSOS A LOS AYUNTAMIENTOS PARA SU FINANCIACION GLOBAL NO CONDICIONADA.			
	1		UDALEI HILERO ORDAINTZEA ETA KALKULATZEA HITZARTUTAKO ZERGEN PARTAIDETZAREN KONTURAKO ENTREGAK, AURRELIKIDAZIOA ETA LIKID. CALCULAR Y ABONAR MENSUALMENTE A LOS AYUNTAMIENTOS LAS ENTREGAS A CUENTA, PRELIQUIDACIÓN Y LIQUIDACIÓN DE LA PARTICIPACIÓN EN LOSTRIBUTOS CONCERTADOS.			
		1	Udalei egin beharreko ordainketen kopurua. Número de pagos a los Ayuntamientos.	14	14	14
	2		USTEGABEKO-ESKABIDEEN AZTERKETA ESTUDIO DE SOLICITUDES DE IMPREVISTOS.			
		1	Eskabideen kopurua Nº de solicitudes.	400	400	69
	3		UDALEI HILERO ORDAINTZEA ETA KALKULATZEA KONTURAKO ENTREGAKETA GIZARTEKUTXAKO LIKIDAZIOA. CALCULAR Y ABONAR MENSUALMENTE LAS ENTREGAS A CUENTA A LOS AYUNTAMIENTOS Y LA LIQUIDACION DE GIZARTEKUTXA			
		1	Udalei egin beharreko ordainketen kopurua. Número de pagos a los Ayuntamientos	13	13	14
	4		UDALEK ITUNDU GABEKO ZERGETAN DUTEN HILEKO PARTAIDETZA ETALIKIDAZIOA KALKULATZEA. CALCULAR LA PARTICIPACIÓN MENSUAL Y LA LIQUIDACIÓN DE LOS AYUNTAMIENTOS EN LOS TRIBUTOS NO CONCERTADOS.			
		1	Espedienteen kopurua. Número de expedientes.	13	13	13



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Foru Erakunde Autonomiadunak
Organismos Autónomos Forales



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea
Instituto Foral de Asistencia Social

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 <i>Administración General</i>

“Administrazio Orokorra” aurrekontu egitarauak GUFEn egiten dituen laguntzen ekintza guztiei eutsi die.

Aipatu egitarauan Gerentziaren mende lau Sail kokatzen dira:

1. Arloko Zuzendaritza.
2. Pertsonak Zuzentzeko Sailaren Buruzagitza
3. Kudeaketa-idazkaritza
4. Antolamendua eta hobekuntza

Letratu Aholkulariarekin batera Erakundearen laguntza-ekintza guztiari eutsi diote.

Bakoitzak bere aplikazio-eremuan hurrengo arloak garatu ditu:

- Arloko Zuzendaritzak gizarte- eta osasun-zerbitzuak nahiz pertsona adinduentzako zerbitzuak, urritasunak eta gizarteratzeko zailtasunak dituzten pertsonen zerbitzuak eta adin txikikoentzat eta familientzat zerbitzuak lantzen ditu. Zerbitzuen arabera, helburuak betez, dagokion gastu-zentroek jardun dute.
- Pertsonen Zuzendaritzaren Saileko Buruzagitza Hautespenaren, Prestakuntzaren eta Euskararen arloak hartu ditu eta, besteak beste, lan-politsez, EHEz eta eskumenen arabera kudeaketaz arduratzen da; halaber, nominekin eta gizarte-aseguruekin administrazio-kudeaketa, LZ eta lanpostuen balorazioa dira unitaterik nabarmenenak; era berean, lan-arriskuen prebentzioa sartzen da eta horren barruan lanean segurtasuna eta osasuna hartu ditu.
- Kudeaketa Idazkaritza Agiritegiz, Erregistroz eta Ondarez arduratutako Idazkaritzaren eta Ondarearen arloez arduratu da; Kontratazioaren eta Hitzarmenen arloak horiek kudeatu ditu, erosketak eta hornidurak egin ditu, lizitatu egin du, ekipamenduak planifikatu

El Programa presupuestario “Administración General” ha dado soporte a toda la acción asistencial del I.F.A.S.

En dicho Programa se enmarcan cuatro Departamentos dependientes de la Gerencia:

1. La Dirección de Área.
2. La Jefatura del Departamento de Dirección de Personas.
3. La Secretaría de Gestión
4. La Organización y mejora

que junto con el Letrado Asesor han dado soporte a toda la acción asistencial del Instituto

Cada uno de ellos ha desarrollado en su ámbito de aplicación las siguientes áreas:

- La Dirección de Área abarca servicios socio-sanitarios y para Personas Mayores, los servicios para Personas con Discapacidad e Inserción Social y los Servicios para Menores y Familia. Dependiendo de los servicios han actuado los respectivos centros de gasto en cumplimiento de sus objetivos.
- La Jefatura del Departamento de Dirección de Personas ha abarcado las áreas de Selección, Formación y Euskera, encargada, entre otras, de la gestión de bolsas de trabajo, OPE y gestión por competencias; la gestión administrativa con nóminas y seguros sociales, RPT y valoración de puestos de trabajo como unidades más destacadas; y la Prevención de riesgos laborales que ha abarcado la seguridad y salud en el trabajo.
- La Secretaría de Gestión se ha encargado de las áreas de Secretaría y Patrimonio encargada del Archivo, Registro y Patrimonio; el Area de Contratación y Convenios ha gestionado los mismos, realizado las compras y suministros, licitado, planificado

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 <i>Administración General</i>

eta enkantean jarri ditu eta produktuak estandarizatu eta homologatu ditu; Kudeaketa Ekonomikoaren Arloa Diru-sarreraren eta Gastuen kontabilitateaz, Aurrekontuez, Diru-zaintzaz, Estatistikez eta gastu-analisiaz arduratu da, beste jardueren artean eta Zerbitzu Teknikoen Arloak inbertsioak kudeatzen ditu, IKT eta Parke Mugikorra kudeatzen ditu.

- Antolamendu eta Hobekuntza Saila Antolamenduaz, Plangintza Estrategikoaz eta ezagutzaren eta UAPU izenekoaren (erabiltzailearekiko arreta) kudeaketaz arduratu da. Arlo bakoitza antolamendu-egituraren diseinuan, langileen plangintzan, lan-sisteman eta informazio-sisteman kokatu da.

Plangintza Estrategikoak zentroaren planak, aginte-koadroak eta kudeaketa-txostenak landu ditu.

Ezagutzaren Kudeaketaren arloan, besteak beste, honako unitateak nabarmendu dira: Berrikuntza eta Hobekuntza eta barruko nahiz kanpoko komunikazioa eta UAPU izenekoari dagokionez, pertsona erabiltzaileen eskubideak eta betebeharrak zaindu ditu eta bezeroaren ahotsa kudeatu du.

Aurreko guztia Erakundearen zeregina betetzeko garatu da, hau da, Gizarte Ekintza Sailak bidalita, arreta behar duten pertsonen gizarte-beharrak asetzeko gizarte-zerbitzu espezializatuen kudeaketaren bidez.

Zeregin hori betetzeko honakoa onartu dugu:

- Pertsona erabiltzaileak eta beren bizi-kalitatea sustatzea gure jarduera guztien gune bezala.
- Pertsona erabiltzaileen eskubideak errespetatzea.

equipamientos y estandarizarizado y homologado productos; el Área de la Gestión Económica se ha encargado de la contabilidad de Ingresos y Gastos, Presupuestos, Tesorería, Estadísticas y Análisis de gastos entre otras actuaciones, y el Área de los Servicios Técnicos para la Gestión de las inversiones, gestión de TIC y Parque Movil.

- El Departamento de Organización y Mejora se ha encargado de la Organización, Planificación Estratégica, la Gestión del conocimiento y la UAPU, (atención al usuario). Cada una de esas áreas se ha enmarcado en el diseño de la estructura organizativa, la planificación de plantillas, sistema de trabajo y sistema de Información en lo que a organización se refiere.

La Planificación Estratégica ha trabajado los planes de centro, cuadros de mando e informes de gestión.

En el área de Gestión del Conocimiento, la Innovación y Mejora y la comunicación interna y externa han destacado entre otras unidades, y en lo referente a la UAPU cabe destacar que ha atendido a la tutela de los derechos y obligaciones de la persona usuaria y ha gestionado la voz del cliente.

Todo lo anterior se ha desarrollado para el cumplimiento de la misión del Instituto que es satisfacer las necesidades sociales de aquellas personas cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social mediante la gestión de servicios sociales especializados.

Para cumplir dicha misión hemos asumido::

- Las personas usuarias y la promoción de su calidad de vida como núcleo de todas nuestras actividades.
- El respeto a los derechos de las personas usuarias.



2011

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 <i>Administración General</i>

- Arreta integral eta pertsonalizatuaren eskaintza.
- Antolaketaren pertsonen garapena oinarritzko balio bezala.
- Kanpoko kolaboratzaileekin eta erakundeekin kooperazioa.
- E.F.Q.M. erabateko kalitatearen Europako ereduaren arabera, kudeaketa eraginkorra.
- La oferta de una atención integral y personalizada.
- El desarrollo de las personas de la organización como valor fundamental.
- La cooperación con organizaciones y colaboradores externos.
- La gestión eficiente según el modelo europeo de calidad total E.F.Q.M.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ERAKUNDEAREN LAGUNTZA POLITIKA AZALTZEA FORMULAR LA POLITICA ASISTENCIAL DEL INSTITUTO			
	1	1	GOBERNU BATZAREN BILERAK REUNIONES DE LA JUNTA DE GOBIERNO Bileren kopurua. Número de Reuniones	4	4	5
2			ERAKUNDEKO LANGILEAK KUDEATZEA, EZARRI BEHAR DEN LEGERIA BETEZ GESTIONAR EL PERSONAL DEL INSTITUTO CUMPLIENDO LA LEGISLACION APLICABLE			
	1	1	LANGILEEI BURUZKO JAKINGARRIAK HOBETU ETA INFORMATIZATZEA. PERFECCIONAR E INFORMATIZAR LOS DATOS REFERIDOS AL PERSONAL Langileen fitxen kopurua. Número de fichas de personal	1	1	1
	2	1	ERAKUNDEAREN ORGANIGRAMA GARATZEA. DESARROLLAR EL ORGANIGRAMA DEL INSTITUTO Organigrama gertatzea. Confeción organigrama	1	1	
	3	1	HARREMANAK IZATEA LANGILEEN ORDEZKARIEKIN. MANTENER RELACIONES CON REPRESENTANTES DEL PERSONAL Bileren kopurua. Número de reuniones	12	12	6
3			EPE LABUR ETA ERTAINGO EGITARAUAK EZARTZEA. ESTABLECER PROGRAMAS A CORTO Y MEDIO PLAZO			
	1	1	ZUZENDARITZA TALDEAREN BILERAK REUNIONES DEL EQUIPO DIRECTIVO Bilera kopurua Número de reuniones	40	40	19
4			AURREKONTUA BETEARAZTEA, INDARREKO LEGERIAREN ETA HELBURUEN ARABERA EJECUTAR PRESUPUESTO SEGUN LA LEGISLACION VIGENTE Y OBJETIVOS			
	1	1	GASTU-AURREKONTUAREN KUDEAKETA-FUNTZIOAK ZUZENDU DIRIGIR FUNCIONES DE GESTIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTO Kreditu aldaketen kopurua (gehikuntzak, zabaltzeak, sortzeak eta transferentziak) Nº Modificaciones de crédito (incorporaciones, ampliaciones, generaciones y transferencias)	4	4	
		2	Aurrekontutik gauzatutako %, II. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo II	100	100	90
		3	Aurrekontutik gauzatutako %, IV. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo IV	100	100	99
		4	Aurrekontutik gauzatutako %, VI. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VI	100	100	85

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	2	5	Aurrekontutik gauzatutako %, VII. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VII	100	100	99
		6	Aurrekontutik gauzatutako %, VIII. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VIII	100	100	43
		INBERTSIOEN PLANA BETEARAZTEA. EJECUTAR EL PLAN DE INVERSIONES.				
		1	Proiektuen kopurua. Número de proyectos.	3	3	3
		LANEKO OSASUNAREN ARLOAN ARAUDIA BETETZEA CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA EN MATERIA DE SALUD LABORAL				
		1	PREBENTZIO ZERBITZUA EZARTZEA IMPLEMENTAR SERVICIO DE PREVENCION			
		1	Langileen arriskuen ebaluazioaren fitxak. Fichas de evaluacion de riesgos del personal	1	1	
		ERAKUNDEAREN EKIPAMENDU INFORMATIKOA EQUIPAMIENTO INFORMATICO DEL INSTITUTO.				
		1	EKIPAMENDU INFORMATIKOAREKIN JARRAITZEA CONTINUAR CON EL EQUIPAMIENTO INFORMÁTICO.			
		1	Ekipo informatikoen zuzkidura Dotación de equipos informáticos.			
7	1	GAUR EGUNGO AZPIEGITURAK ETA EKIPAMENDUAK LAGUNTZA- EREDUETARA EGOKITZEA ADAPTAR LAS INFRAESTRUCTURAS Y EQUIPAMIENTOS ACTUALES A LOS MODELOS ASISTENCIALES				
		1	EGOERA AZTERTZEA ANALIZAR LA SITUACION			
8	1	1	Jarduteko plan bat zehaztea Establecer un plan de actuación	1	1	
		LANGILEEN PRESTAKUNTZA-BEHARRIZANAK PLANIFIKATU PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE FORMACION DEL PERSONAL				
		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKO BARRUKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN INTERNA				
		1	Bertaratutako emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres asistentes	77	77	80
		2	Bertaratutako gizonezkoen ehunekoa porcentaje de hombres asistentes	23	23	19
		3	Egindako ordu kopurua número de horas dedicadas	1.976	1.976	4.668
		4	Ikastaro kopurua número de cursos	127	127	55
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berrir jaso duen emakume kopurua número de mujeres distintas formadas	529	529	297
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berrir jaso duen gizon kopurua número de hombres distintos formados	175	175	74

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	2		MIKROINFORMATIKAKO LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKO ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO EN MICROINFORMÁTICA			
		1	Bertaratutako emakume kopurua porcentaje de mujeres asistentes	75	75	60
		2	Bertaratutako gizon kopurua porcentaje de hombres asistentes	25	25	40
		3	Egindako ordu kopurua número de horas dedicadas	142	142	55
		4	Ikastaro kopurua número de cursos	11	11	10
		5	Lehenengoz edo berriro bertaratu den emakume kopurua número de mujeres distintas asistentes	90	90	12
		6	Lehenengoz edo berriro bertaratu den gizon kopurua número de hombres distintos asistentes	30	30	6

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		INSTITUTUAREN KUDEAKETA HOBETU EUSKARRI INFORMATIKOEN BITARTEZ MEJORAR LA GESTION DEL INSTITUTO MEDIANTE SOPORTES INFORMATICOS			
			INFORMATIKAKO GAI DESBERDINETAN APLIKAZIOAK GARATU, MANTENTZEA EGIN ETA LAGUNTZA EMAN <i>DESARROLLO DE APLICACIONES, MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA EN INFORMATICA EN DIFERENTES MATERIAS</i>			
		1	Aplikazioetan egindako mantentze eta egokitze orduak <i>Horas de mantenimiento y adaptaciones al ejercicio de aplicaciones</i>	11.106	11.106	1.651
		2	Aplikazioetan egindako mantentze eta egokitze orduak <i>Horas de desarrollo de nuevas aplicaciones</i>	7.404	7.404	4.954
		3	Honako hauetan egindako orduak: antolaketa, aholkularitza, kalitatea, Web orrien argitalpena, eta politika teknologikoak egitea <i>Horas de organización, consultoría, calidad, publicación páginas Web y elaboración de políticas tecnológicas</i>	3.658	3.658	3.217
2	2		EKIPOAK BERRIZTATZEA RENOVACION DE EQUIPOS			
		1	Berriztatu beharreko ekipoen %/ekipo guztiak <i>% de equipos a renovar/total equipos</i>	55	100	100
			APLIKAZIO INFORMATIKOAK ERABILTZERAKOAN ERABILTZAILEARI ARRETA EGOKIA BERMATU GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCION AL USUARIO EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMATICAS			
		1	BARRUKO EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA <i>SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU INTERNO</i>			
		1	Berriztatu beharreko ekipoen %/ekipo guztiak <i>Nº incidencias resueltas por el CAU interno</i>	253.739	253.739	2.550
	2		KANPOKO ERABILTZAILEEK EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA (LAGUNTZAK ESKATU DITUZTENAK...) <i>SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU DE USUARIOS EXTERNOS (SOLICITANTES DE AYUDAS, ...)</i>			
		1	Kanpoko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua <i>Nº incidencias resueltas por el CAU externo</i>			

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.302 Haurrak, Gazteak, Familia eta Emakumeak 310.302 Infancia, Juventud, Familia y Mujer
Haurrak, Gazteak, Familia eta Emakumeentzako GUFeren Laguntza Zerbitzuek jarduteko oinarri nagusitzat hartu dituzte norbanakotzea, integrazioa eta normalizazioa; azpimarratu behar da horietako bakoitzean zerbitzuen erabiltzaileen bizitzaren alor guztiak zaintzen direla. Aurrekoaren ondorio da Normalizazio Abiaturua, zeinen bitartez zehazten baita mentsa duen subjektuaren arretak marko normalizatzaile batean bideratu beharra, hau da, gizartearen arau-parametroak erabili beharra. Abiaturu horretan sartuta dago, besteak beste, gure Zentroetan hartutako adinez txikien osasun-, eskola- eta astialdi-alderdiak jorratzeko modua. Norbanakotze Abiaturuak ezarri duenez, adinez txikia erantzun behar zaien beharizan espezifikoak dituen izaki bakar eta errepikaezintzat hartu behar da. Hori dela eta, gure zerbitzuetatik osorik eta globalki aurre egin behar diegu adinez txikien gabetasunei, zailtasunei eta beharizanei. Oinarri horiek Zerbitzuaren zuzendaritzak burutzen duen kudeaketa mugatzen eta garatzen dute, zerbitzua osatzen duten zentro guztien hezkuntza eta laguntzarako ekintzen ardatzak dira eta gizarte mailan ondo irabazitako maila eta ospea dituzten erakundeek gizarte zerbitzuen alorrean ematen dituzten aholkuen arabera eguneratzen dira; jakina, gure Autonomia Erkidegoan gidalerro horien goi adierazpena Gizarte Zerbitzuei buruzko Legea da eta hori guztia Gizarte Ekintza Sailak onetsi duen “Babesgabezia egoeran dauden umeei jaramon egiteko Planean” bildu da. Gure zentroetarik batera heldu den erabiltzaileari, ondokoak eskaini zaizkio: – Etxebizitza duina, hots, intimitatea, begirunea eta segurtasuna izateko eskubideak bermatu dituen.	Los Servicios Asistenciales para la Infancia, Juventud, Familia y Mujer del I.F.A.S. han asumido como Principios Generales de Actuación los conceptos de Personalización, Integración y Normalización, abarcando en ellos todos los aspectos de la vida de los usuarios que le son encomendados. Consecuencia del anterior es el Principio de Normalización por el que se define la necesidad de orientar las atenciones del sujeto deficitario en un marco normalizador, es decir, haciendo uso de los parámetros normativos de la sociedad. Hace referencia, entre otros, al modo de abordar los aspectos sanitarios, escolares o de tiempo libre de los menores acogidos en nuestros Centros. El Principio de Personalización establece la necesidad de concebir al menor como un ser único e irrepitable con necesidades específicas a las que hay que responder. Ello nos obliga a afrontar, desde nuestros servicios, las carencias, dificultades y necesidades de los menores de una manera integral y global. Estos principios delimitan y orientan la Gestión desarrollada desde este Servicio, constituyéndose en el referente desde el que se lleva a cabo la acción educativa y asistencial de los diferentes centros que la conforman, permaneciendo plenamente actualizados de acuerdo con la política de gestión de los Servicios Sociales recomendada por los diferentes Organismos e Instituciones con prestigio y autoridad reconocidos, y que en nuestra Comunidad Autónoma tiene su máxima expresión en la Ley de Servicios Sociales y que se concretan en el “Plan de Atención a la Infancia en situación de desprotección” aprobado por el departamento de Acción Social-Gizartekintza. Al usuario que llega a uno de nuestros centros se le ha ofrecido: – Una vivienda digna en la que queda garantizado el derecho a la intimidad, al respeto y a la seguridad.	

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.302 Haurrak, Gazteak, Familia eta Emakumeak 310.302 Infancia, Juventud, Familia y Mujer
– Elikadura orekatua eta nahikoa. – Norbanakoari begirune osoz jaramon egitea, tratu txar fisiko edo psikiko guztiak ezabatuz. – Sor daitezkeen gabezia guztiak gainditzeko eta erabiltzailea bere inguruan gizarteratzeko laguntza ematea. – Laguntzak ahalik eta integratzaileenak eta normalizatzaileenak izan daitezela zentrotik irteten denerako. – Osasun laguntza normalizatua eta beharizanen araberakoa ematea. – Hezkuntza eta laguntza egitarau norbanakotua, erakundearen arteko koordinazio eza, behin-behinekotasuna edo eraginkortasunik ez duten ekintzak gainditzeko. Era berean, hezkuntza eta laguntza prozesu bakarrean burutu dira, non erakundera hurbiltzen diren erabiltzaileei eragozpenei aurre egiteko segurtasuna, maitasuna, askatasuna eta baliabide nahikoak ematen baitzaizkie. Dena den, azpimarratu behar da haurrei ematen zaaien laguntza sisteman badaudela puntu kritikoak eta beraiek duten garrantziagatik lehen mailako helburuak direla guretzat, adibidez: – Haurren itzalgabezia eta tratu txarren aurkako neurriak aurreikustea. – Arazoak arin antzematea eta babes beharizanak ahalik eta arinen jakinaraztea. – Tratu txarrak eta arrisku handiko egoerak sumatzeko eta ikertzeko ekipoen baliabideak gehitzea. – Erakundeetarako prozesuak eta zerbitzu berezien alorreko laguntzak argitzea.	– Una alimentación suficiente y equilibrada. – Un trato personal marcado por la afabilidad y el respeto, con eliminación expresa de cualquier tipo de maltrato físico o psíquico. – Una ayuda orientada a la superación de cuantas carencias surjan y una integración en su ambiente. – Un apoyo orientado a propiciar salidas del centro lo más integradoras y normalizadoras posibles. – Una asistencia sanitaria normalizada y acorde a sus necesidades. – Un programa educativo-asistencial personalizado que evite toda descoordinación institucional, improvisaciones o acciones ineficaces. Se ha tratado de unir educación y asistencia en un único proceso en el que a los usuarios que nos son encomendados se les proporcione seguridad, afecto, libertad y recursos suficientes para afrontar las dificultades. No obstante debemos reseñar los puntos críticos que existen en el sistema de atención a la infancia y que por sí solos se constituyen en objetivos de primera magnitud: – La prevención primaria del desamparo y el maltrato infantil – La detección temprana y la notificación de las necesidades de protección. – Aumento en los equipos de la capacidad para la detección y la investigación de situaciones de maltrato y de alto riesgo. – Clarificación de los procesos de derivación institucional y de atención por los servicios específicos.	

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.302 Haurrak, Gazteak, Familia eta Emakumeak 310.302 Infancia, Juventud, Familia y Mujer
– Ebaluazio eta balorazio prozesuen hobekuntza. – Haur eta familien arteko banaketa gertatuko den kasuetan profesionalen laguntzarako protokolo egokiak gertatzea. – Erakundearen pentzuan dauden adingabekoen familia biologikoei laguntzeko metodoak, prozedurak eta egitarauak hautatzea. – Adingabekoa babesteko hartu beharko diren erabakien prozesuak hobetzea. – Egoitzazko laguntza hoberentzea. – Sistemaren ebaluazio prozedurak sakontzea. – Egoitzetako jaramona optimizatzea. – Sistemaren beraren barruko ebaluazio prozedurak hobetzea.	– Mejora en los procesos de evaluación y valoración – Elaboración de protocolos adecuados para ayudar a los profesionales en la toma de decisiones en relación a la separación de los niños y niñas de sus familiares. – Selección de métodos, procedimientos y programas de ayuda a las familias biológicas de los menores institucionalizados. – Mejorar los procesos en la toma de decisiones sobre la medida de protección a realizar con el menor. – Optimización de la atención residencial. – Mejorar los procedimientos de evaluación del propio sistema. – Optimización de la atención residencial. – Mejora Mejorar los procedimientos de evaluación del propio sistema.	
Haurrak, Gazteak eta Familia Egitarau hau, betiere txostenean adierazi diren xede eta parametroak abiaburutzat hartuta, 50 zentrok garatzen dute. Zentro horietan guztira egoitzazko 683 plaza eskaintzen dira (eta larrialdietarako beste 9 plaza); zentroen taxuketa ondoko hau da: – Egoitzan abegia emateko oinarritzko sarea: Guztira egoitzazko 306 plaza eskaintzen ditu. Sare honen barruan 18 etxe, egoitzazko 3 zentro eta emantzipatzeko etxebizitza bat daude, ondoko toki hauetan kokatuta: Bilbo, Basauri, Barakaldo, Mungia, Portugalete, Santurtzi eta Leioa. – Nerabeentzako sare espezializatua: Sare honen barruan 4 etxe eta Bizkaitik kanpo ematen diren 5 plaza hitzartu daude.	Infancia, Juventud y Familia. Este Programa, y a partir de los objetivos y parámetros señalados en la Memoria, se ha desarrollado por 50 centros que ofrecen un total de 683 plazas residenciales (además de otras 9 plazas de urgencia) que se distribuyen de esta manera: – Red Básica de Acogida Residencial: Ofrece un total de 306 plazas residenciales. Formada por 18 Hogares, 3 Centros Residenciales y un Piso de Emancipación, ubicados en Bilbao, Basauri, Barakaldo, Mungia, Portugalete, Santurce y Leioa. – Red Especializada de Adolescentes: Formada por 4 Hogares y 5 plazas conveniadas en un centro fuera de Bizkaia.	

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.302 Haurrak, Gazteak, Familia eta Emakumeak 310.302 Infancia, Juventud, Familia y Mujer
Guztira 45 plaza eskaintzen ditu.		Ofrece un total de 45 plazas.
– Ezgaitasun larriak eta/edo buru osasuneko arazoak dituzten nerabeentzako sarea.	– Red Especializada en Menores con grave discapacidad y/o problemas de salud mental	
Hiru etxez osatzen da; guztira 25 plaza eskaintzen ditu, eta beste hiru Bizkaitik kanpo.	Formada por tres Hogares, ofrece un total de 25 plazas y otras tres fuera de Bizkaia.	
– B.D.A.A. arloko sare espezializatua.	– Red Especializada de M.E.N.A.S.:	
Guztira sare honek 3 etxe, 9 unitate erdiautonomo eta egoitzazko 5 zentro ditu.	Formada por 3 Hogares, 9 Unidades Semiautónomas y 5 Centros Residenciales.	
Sareak egoitzazko 304 plaza eskaintzen ditu.	Ofrece un total de 304 plazas residenciales.	
Adierazi behar da egoitzazko 50 zentroetatik 15 pertsonal propioarekin kudeatzen direla (plazen % 23) eta gainerakoak, 35, erakunde laguntzaileekin hitzartuta daudela (plazen % 77).	Hay que señalar que de los 50 Centros Residenciales 15 son de Gestión con personal propio (un 23% de las plazas), y el resto, 35, están conveniados con Entidades colaboradoras (77% de las plazas).	
Etxeak bizikidetzarako unitate txikiak dira (12 erabiltzaile etxe bakoitzean); asmoa egoiliar horiek familiaren antza eta itxura dituen eskema baten inguruan egotea da. Bakarrik dauden adingabeko atzeritarrentzako bizikidetz-unitateek antzeko egitura mantentzen dute, baina horietariko bakoitzak gazte kopuru txikiagoa har dezake.	Los Hogares son pequeñas unidades convivenciales (12 usuarios en cada uno de ellos) con los que se pretende mantener a los residentes en un ámbito lo más cercano posible a una esquema de tipo familiar. Su reducido dimensionamiento nos permite repartir la presencia del I.F.A.S. a lo largo de Bizkaia, especialmente en los contextos más cercanos al menor atendido.	
Zerbitzuko laguntza-lana eskola-egutegiaren garapenak oso baldintzatuta dago; izan ere, eskola-egutegiak beti ukitzen ditu Aurrekontu Ekitaldiak helburuekin. Helburuotako bat aurrezte da. Helburu horiek aurrekontu-ekitaldiaren bukaeran baino gehiago nabaritzen dira eskola-urtearen bukaeran.	La labor asistencial en este Servicio se ve condicionada por el desarrollo del calendario escolar, el cual siempre afecta a dos Ejercicios Presupuestarios con los diferentes objetivos como el del ahorro no se notan tanto al finalizar el ejercicio presupuestario cuanto al hacerlo el curso escolar.	
Baina, hori gorabehera, azken urte hauetan aurre egin beharreko beste errealitate bat nagusitu da, hain zuzen ere bakarrik heltzen diren adingabeko inmigranteen abegia eta gizarteratzea, horien presentzia nabarmen hazi delako Bizkaian.	Una nueva realidad a la que en los últimos años ha sido necesario hacer frente es la acogida y reinserción social de menores inmigrantes no acompañados, cuya presencia en Bizkaia ha aumentado notablemente.	

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraia: 310302 UMEAK
Programa: INFANCIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		MENTS ETA EZAK GAINDITZEA, SEXU BIETAKO UME ETA GAZTEAK, ERAKUNDEAREN BABESPEAN DAUDENAK, INTEGRATU ETA NORMALIZATZEKO SUPERAR LOS DEFICITS Y CARENCIAS EN ORDEN A LA INTEGRACION Y NORMALIZACION DE LOS NIÑOS Y JOVENES DE AMBOS SEXOS ENCOMENDADOS AL INSTITUTO			
			GAZTEEI ZEREGINETAKO EGOITZEN SAREAN LAGUNTZA EMATEA. ATENDER A JÓVENES EN LA RED DE HOGARES FUNCIONALES			
		1	Gazte kopurua Número de jóvenes	120	120	120
		2	Arreta jaso duen nesken ehunekoa porcentaje de chicas atendidas	37	37	37
		3	Arreta jaso duen mutilen ehunekoa porcentaje de chicos atendidos	63	63	63
		2	ZABALOETXE ZENTROAN GAZTEEI LAGUNTZA EMATEA. ATENDER A JÓVENES EN EL CENTRO ZABALOETXE			
	2	1	Gazte kopurua Número de jóvenes	100	100	100
		2	Arreta jaso duen nesken ehunekoa porcentaje de chicas atendidas			
		3	Arreta jaso duen mutilen ehunekoa porcentaje de chicos atendidos	100	100	100
	3		GAZTEAK ATENDITZEA PISUETAN/BIZIKIDETZA UNITATE TXIKIEETAN ATENDER A JÓVENES EN PISOS/UNIDADES CONVIVENCIALES PEQUEÑAS			
		1	Gazteen kopurua. Número de jóvenes	38	38	38
		2	Arreta jaso duen nesken ehunekoa porcentaje de chicas atendidas			
		3	Arreta jaso duen mutilen ehunekoa porcentaje de chicos atendidos	100	100	100
	4		GAZTEEI GLU DOLARETXE ZENTROAN LAGUNTZA EMATEA. ATENDER A JÓVENES EN U.A.S. DOLARETXE			
		1	Gazteen kopurua. Número de jóvenes	20	20	
		2	Arreta jaso duen nesken ehunekoa porcentaje de chicas atendidas	37	37	
		3	Arreta jaso duen mutilen ehunekoa porcentaje de chicos atendidos	63	63	
	5		BAKARRIK DAUDEN ATZERRIKO ADINGABEAK HARTZEA "EL VIVERO"-N ATENDER A MENORES EXTRANJEROS NO ACOMPAÑADOS EN "DISPOSITIVO DE EMERGENCIA EL VIVERO"			
		1	Gazte kopurua. Número de jóvenes	27	27	27
		2	Arreta jaso duen nesken ehunekoa porcentaje de chicas atendidas			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310302 UMEAK
Programa: INFANCIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	6	3	Arreta jaso duen mutilen ehunekoa <i>porcentaje de chicos atendidos</i>	100	100	100
			ADINGABEEZ ARDURATZEA, 20 HITZARMENEN BIDEZ <i>ATENDER A MENORES MEDIANTE 20 CONVENIOS</i>			
		1	Gazteen kopurua <i>Número de jóvenes</i>	455	455	455
		2	Arreta jaso duen nesken ehunekoa <i>porcentaje de chicas atendidas</i>	35	35	35
		3	Arreta jaso duen mutilen ehunekoa <i>porcentaje de chicos atendidos</i>	65	65	65

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.303 Adinekoak eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekiko Harremanak 310.303 <i>Personas Mayores y Relaciones con Servicios Sociales de Base</i>

GUFeren Adinekoentzako Laguntza Zerbitzuak, Laguntza Zerbitzuetako zuzendaritzaren pentzudan dagoenak, berari atxikita dauden zentroetako pertsona erabiltzaileei jaramona ematea izan du xedetzat.

El Servicio Asistencial de Personas Mayores del I.F.A.S., dependiente de la Dirección de Area, ha tenido como objeto la atención a las personas usuarias de los centros adscritos al mismo.

Bere helburu nagusia antzeman diren beharrazanei aurre egitea da, beti ere oinarri haxe izanik: adinekoek ongizate mailarik altuena lor dezatela, mentsak eta gabeziak gaindituz, eta laguntza integratzailea, normalizatua eta norbanakotua ematea. Ondore horretarako GUFeren jarduketetan ahalegina egiten da antzematen diren beharrian horiei jaramon norbanakotua egiteko.

El objetivo general es alcanzar las mayores cotas de bienestar en las personas mayores, superando sus déficits y carencias en orden a su integración y normalización. Para ello las actuaciones del IFAS tratan de responder de forma personalizada a las necesidades detectadas.

Helburu horretatik abiatuta, hau da, ematen diren zerbitzu guztietan erkidea dena, betearazpenaren baldintzak aldatu egiten dira, hala zerbitzuaren ezaugarrien arabera nola esku hartzeak egiten diren zentroaren berezitasunen arabera. Hori gorabehera esku hartzeko eredu orokorra dagoela esan daiteke, hau da, zentroetako pertsona erabiltzaileen edo onuradunen bizitza kalitatea hobetu nahi duena, beti ere jaramon integraltzat jotzen den horren testuinguruaren barruan.

Partiendo de este objetivo, común a cualquier tipología de servicio prestado, las características de ejecución varían en función, tanto del servicio, como de las peculiaridades del centro en el cual se realizan las diversas intervenciones. No obstante se puede contemplar un modelo general de intervención tendente a mejorar la calidad de vida de los usuarios o beneficiarios de los diferentes centros en el contexto de lo que se entiende por atención integral.

Aipatu den eredu horrek jarduteko ondoko oinarri hauek ditu:

El modelo referido define como pilares fundamentales de actuación:

1. Adineko pertsonen beharrianak antzematea eta horiei Jaramon egiteko plan integrala egitea (P.I.A.).
2. Eskatu den laguntza hori Jaramon Integraleko Egitarauaren (P.A.I.) barruan sartzen diren proiektu eta esku hartze guztien bidez aplikatzea.
3. Eraginak bizitza kalitate edo ongizatearen terminoetan ebaluatzea.
4. Erakundeak jarduteko dituen oinarriak zaintzea (integrazioa, pertsonalizazioa eta normalizazioa), beti ere eskumenen eta gizarte antolakuntzaren barruan.
1. Detectar las necesidades de las personas mayores y elaborar su Plan Individual de Atención (P.I.A.).
2. Aplicar la ayuda requerida por medio de los diferentes proyectos e intervenciones contemplados dentro del Programa de Atención Integral (P.A.I.).
3. Evaluar los efectos en términos de calidad de vida o bienestar.
4. Observar los principios de actuación del Instituto (Integración, Personalización y Normalización), dentro del marco competencial y de organización social.

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.303 Adinekoak eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekiko Harremanak 310.303 <i>Personas Mayores y Relaciones con Servicios Sociales de Base</i>

GUFEn adinekoen arloan egin duen eskaintzaren xedea eskura dituen bitartekoekin pertsona horien beharrianak asetzea izan da. Beharrian horien barruan sartzen dira oinarrizkoenak eta baita gizakiaren ahalmen eta norberaren errealizaziorako goragoko beharrianak ere. Estaldura hori honela burutu da:

- Oinarrizko beharrian jakin bat laguntzeko berariazko jarduketaren bidez.
- Esku hartzea, komunikazioa eta elkarren arteko erlazioak sustatzeko ekintzak, hau da, jardura sozialak, kulturalak, jostetazkoak... burutuz.
- Etxean ematen diren zaintza ez formalek gainditzeko beharrianen esparruko esku hartzeak, jaramon hori zentro espezializatu baten osotuz.
- Jaramon Integralaren Egitarauko esparruan esku hartzeko proiektuak, Egoitzazko Zentroetan egiten direnak.

Adinekoentzako laguntza zentroak:

- Egoitzak
 - Leioako laguntza zentroa
 - Birjinetzeko laguntza zentroa
 - Gallartako laguntza zentroa
 - Elorriko laguntza zentroa

Egoitzazko Zentroak gizarte, familia edo ekonomiaren alorreko arazoak direla medio erabiltzaile horiei laguntza euren etxeetan ematea ezinezkoa denean etxebizitza iraunkor edo aldi baterakoak izan behar duten gizarte baliabideak dira.

La oferta que desde el IFAS se ha realizado a las personas mayores ha buscado, cubrir sus necesidades con los recursos de que dispone, los cuales, abarcan desde las más básicas, hasta aquellas necesidades superiores de desarrollo de la potencialidad humana o autorrealización. Dicha cobertura la ha realizado:

- A través de actuaciones específicas de apoyo a alguna necesidad básica concreta.
- Acciones tendentes a propiciar la participación, comunicación e interrelación, desarrollando actividades sociales, culturales, recreativas...
- Intervención sobre necesidades que superan las posibilidades de los cuidados informales en el domicilio, complementando en centro específico la atención.
- Proyectos de intervención en el marco global del Programa de Atención Integral, en los Centros Residenciales.

Centros Asistenciales para las Personas Mayores:

- Centros Residenciales
 - Centro Asistencial Leioa
 - Centro Asistencial Birjinetxe
 - Centro Asistencial Gallarta
 - Centro Asistencial Elorrio

Los Centros Residenciales son recursos sociales destinados a servir de vivienda permanente o temporal para las personas mayores que por su problemática social, familiar y/o económica no pueden ser atendidos en su propio domicilio.

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.303 Adinekoak eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekiko Harremanak 310.303 <i>Personas Mayores y</i> <i>Relaciones con Servicios</i> <i>Sociales de Base</i>
Plantilak zentro hauek kudeatzeko behar diren profesionalen kategoriarik egokienez hornitu dira. Adinekoen Laguntza Zerbitzuen Arloko zuzendaritzaren pentzuan dauden egoitzak hauek dira: • Leioako egoitza: eguneroko bizitzako jardueri aurre egiteko urritasun maila desberdinak dituztenentzat da; 274 pertsona daude bertan. Ataza horiei ekiteko ondoko laguntzarako lau unitate hauek ditu: • Adineko pertsonentzako egoitzazko unitatea. Horren kapazitatea 212 pertsona erabiltzailekoa da. • Egoera begetatibo iraunkorreko unitatea. Pertsona helduak eta kontzientzia egoera baxua dutenei edo kontzientziarik ez dutenei ematen die arreta. Horren kapazitatea 8 pertsona erabiltzailekoa da. • Egoitzazko unitate sozio-sanitarioa. Adineko pertsonentzat da. Horren kapazitatea 36 pertsona erabiltzailekoa da. • Inoren menpean bizi diren adinekoen unitatea. Horren kapazitatea 18 pertsona erabiltzailekoa da. Pertsona erabiltzaile mota horri laguntza emateko lanbide-kategoria guztietako 255 langile ditu, batez ere, laguntza zuzeneko langileak direla nagusi. • Gallartako egoitza: egoitza hau eredu zko egoitza da, hots, Adinekoen Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzak zuzenean gertatu duen plangintzaren arabera eraiki dena; izan ere, egoitza hau da GUFEn diseinatu duen eredu teorikoaren erreferentzia praktikoa. Erakunde mailako laguntza behar duten 64 adinekoen jaramona eskaintzen du, horien menpekotasuna eragiten duen tipologia eta beharizan maila gorabehera 58 lagunek	Las plantillas son cubiertas por categorías profesionales idóneas para la atención de estos centros. Dependen del Servicio Asistencial para las Personas Mayores las siguientes residencias: • Residencia de Leioa: Atiende a 274 personas que presentan diversos grados de discapacidad que les origina dependencia para la realización de las AVD. Cuenta para ello con cuatro unidades asistenciales: • Unidad Residencial para Personas Mayores con una capacidad de 212 personas usuarias. • Unidad de Estado Vegetativo Persistente. Atiende a personas adultas en situación de bajo o nulo nivel de conciencia con una capacidad de 8 personas usuarias. • Unidad Residencial Socio-Sanitaria, para personas mayores con una capacidad de 36 personas usuarias. • Unidad de Dependientes Adultos con discapacidad, con una capacidad de 18 personas usuarias. Para dar atención a los usuarios cuenta con 255 personas de diversas categorías profesionales, predominando fundamentalmente el personal de atención directa. • Residencia de Gallarta: En esta residencia se puso en marcha el modelo de residencia de la dirección del Servicio para las Personas Mayores, habiéndose constituido en la referencia práctica del modelo de atención integral del IFAS para las personas mayores. Presta atención a 64 personas mayores necesitadas de atención institucionalizada, independientemente de la tipología o grado de necesidad que les origina su nivel de	

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.303 Adinekoak eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekiko Harremanak 310.303 <i>Personas Mayores y</i> <i>Relaciones con Servicios</i> <i>Sociales de Base</i>
plantila du.		dependencia. Cuenta con una plantilla de 58 personas.
Elorrioko egoitza: egoitza honen jarduera GUFeren ereduzko egoitza moduan hasi zen, hau da, Gallartako egoitzaren laguntzarako eskema eta filosofiari jarraiki.	Residencia de Elorrio: Inicia su actividad como residencia conforme al modelo residencial del I.F.A.S. siguiendo el esquema y la filosofía asistencial de la Residencia de Gallarta.	
Egoitzaren kapazitatea 64 plazakoa da eta plantilan 56 pertsona daude.		La capacidad residencial es de 64 plazas y cuenta con una plantilla de 56 personas.
- Birjinetxeko laguntza zentroa. Askotariko laguntza beharrianak dituzten pertsonentzako zentroa da. Erabiltzaileek osasun laguntza eta gizarte laguntza behar dituzte, aldi berekoak, koordinatuak eta egonkorak, etengabeko laguntzaren printzipioari lotuak. - Zentro hori 2011ko uztailan hasi zen lanean eta urtean zehar bertako 40 bat plaza bete dira.	- Centro Asistencial Birjinetxe. Este Centro destinado a dar atención a personas de diversas necesidades asistenciales que necesitan una atención sanitaria y social simultánea coordinada y estable, ajustada al principio de continuidad de la atención. - Inició su actividad en Julio de 2011 habiéndose ocupado en torno a 40 plazas a lo largo del año.	
Laguntza Zerbitzuen Arloko zuzendaritzak lehentasun osoa eman die ereduzko egoitza horri eta bertan gertatzen den laguntza egitaraua garatzeko ahaleginari. Horretarako beharrezkotzat jo du lanerako talde bezala eratu den Adinekoei Laguntzeko Zerbitzua sustatzea; lanerako talde honek diziplina anitz ukitzen du ezarri diren helburuetara heltzeko.		Por parte de la Dirección del Área, se considera prioritario el potenciar la labor que se está llevando a cabo en el desarrollo de dicho modelo residencial y de su programa de atención. Para ello considera fundamental la potenciación del Servicio Asistencial para Personas Mayores, creado como equipo de trabajo, de carácter multidisciplinar, para conseguir los objetivos marcados.
Zentroetara sartzeko irizpideak ez dira aintzat hartu, Bizkaiko Foru Aldundiaren apirilaren 20ko 67/2004 Foru Dekretuak Gizarte Ekintzako foru diputatuarenak diren eskumenak ezarri dituelako, zehatzago, horren 6. artikulua: “Antolakuntza, zuzendaritza, ikuskapena eta eskuordetzea, ondore horietarako beharrezkoak diren erabakiak hartuta ” eta bereziki horren E) atalak: “Administrazioko xedapen eta ebazpen orokorrak ematea bere sailekoak diren arloetan, eta horiek foru aginduen itxuran emango dira”.		No se tiene en cuenta la regulación de ingreso en centros, ya que el Decreto Foral nº 67/2004, de 20 de Abril, de la Diputación Foral de Bizkaia, establece las atribuciones que le corresponden al Diputado Foral de Gizartekintza, concretamente, según el artículo 6 “La organización, dirección, inspección y representación, adoptando al efecto las decisiones pertinentes” y en particular en el apartado E) “Dictar disposiciones administrativas generales y resoluciones en materias propias de su departamento, que adoptarán la forma de Ordenes Forales”.

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.303 Adinekoak eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekiko Harremanak 310.303 <i>Personas Mayores y</i> <i>Relaciones con Servicios</i> <i>Sociales de Base</i>

Halaber, zuzendari nagusien funtzio nagusien barruan 7.2 E) artikuluan ondoko hauek ematen dira: "Administrazioko xedapenak ematea euren sailekoak diren arloetan, eta, hala denean, ebazpen, zirkular eta instrukzioen itxura izango dutenak".

Así mismo, entre las funciones principales de los Directores Generales en el Artículo 7.2 E) "Dictar disposiciones administrativas en asuntos de su competencia, las cuales adoptarán en su caso, las formas de resoluciones, circulares e instrucciones".

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310303 ADINEKOAK
Programa: PERSONAS MAYORES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		ZAHARREN BEHARRIZANAK HAUTEMATEA DETECCION DE LAS NECESIDADES DE LAS PERSONAS MAYORES.			
			EGOITZAK ARRETA INTEGRALEKO EREDUAREN ETA PROGRAMAREN ARABERA KUDEATZEA, LAGUNTZA EMANEZ ETA KONTROLATUZ. GESTIONAR SEGÚN MODELO Y PROGRAMA DE ATENCIÓN INTEGRAL LOS CENTROS RESIDENCIALES FORMULANDO DIRECTRICES, APOYANDO Y CONTROLANDO.			
		1	Bileren kopurua Número de reuniones	12	12	12
		2	Laguntza jaso dutenen kopurua Número de personas atendidas	550	550	430
		3	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje mujeres atendidas	63	63	63
2	1	4	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	37	37	37
			EMAITZAK EBALUATZEA BIZI-KALITATEAREN TERMINOETAN EVALUAR LOS EFECTOS EN TERMINOS DE CALIDAD DE VIDA.			
			LAGUNTZA TEKNIKOAREN ZERBITZUAREN BITARTEZ, DIZIPLINARTEKO TALDEADENEZ MEDIANTE SERVICIO DE APOYO TÉCNICO COMO EQUIPO MULTIDISCIPLINAR.			
		1	Lan-bilerak. Reuniones de trabajo.	24	24	24
		2	GIZARTEKINTZAREKIN BEHAR BEZALA KOORDINATUTA MEDIANTE LA ADECUADA COORDINACIÓN CON GIZARTEKINTZA.			
		1	Bileren kopurua Número de reuniones.	12	12	12

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 <i>Personas con Discapacidad</i>

Pertsona ezgaituentzako Gizarte Zerbitzua

Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundeak (G.U.F.E.) Pertsona ezgaituentzako Gizarte Zerbitzuaren bitartez ematen die laguntza gaigabeziaren bat duten pertsonen.

Hona hemen zerbitzu honen zentro guztiek izan dituzten helburu orokorrak:

1. Bizkaiko Lurralde Historikoan autismoa edo adimen-urritasuna duten pertsonen laguntza ematea barnetegi araubidean, baldin eta horien inguruabar pertsonal, familiar edo sozialek pertsona horiek egoitzan bizitzea gomendatzen badute.
2. Egoitza-eredu egokia garatzea, erabiltzaileen arteko elkarbizitza ona bermatuko duena, pertsona horien bizigarritasun, higiene, elikadura, segurtasun eta intimitatearekiko begirunearen arloko baldintza egokiak zuzkituz.
3. Tratu pertsonalizatua bermatzea, une oro pertsona erabiltzailearen duintasuna begirunez zainduta eta horren oinarritzko eskubideak eta autonomia jagonda.
4. Pertsona erabiltzailearen integritate fisikoa eta psikikoa zaintzea, lehentasunezko beharrian guztiak antzemanda eta, gure bitartekoen arabera, beharrian horiek betez, beti ere, egoera jakin horrek hala eskatzen badu, bitarteko normalizatuak erabiliz.
5. Pertsona erabiltzailearen autonomia eta funtzionaltasun maila zaintzea eta/edo hobetzea, hala gizarte esparruari dagokionez nola maila pertsonalari, zertarako-eta independentzia maila altuagora lor ditzan.
6. Bizitza integratua eta normalizatua sustatzea.

Servicio Social para Personas con discapacidad

El Servicio Social para Personas con discapacidad es el Servicio que destina el Instituto Foral de Asistencia Social de Bizkaia (I.F.A.S.) para atender a las personas que tienen alguna discapacidad.

Los Centros pertenecientes a este Servicio han presentado una serie de Objetivos Comunes:

1. Atender en régimen de internado a personas del Territorio Histórico de Bizkaia, que presentando autismo, psicosis infantil o alguna deficiencia mental, sus circunstancias personales, familiares y sociales aconsejan una vida en residencia.
2. Desarrollar un modelo residencial que facilite una buena convivencia entre las personas que lo utilicen, proporcionándoles unas condiciones aceptables de habitabilidad, higiene, alimentación, seguridad y respeto a la intimidad.
3. Garantizar un trato personalizado, respetando en todo momento la dignidad del usuario y usuaria, sus derechos fundamentales y su autonomía.
4. Velar por la integridad física y psíquica del usuario y usuaria, detectando las necesidades prioritarias, cubriéndolas en la medida de nuestros recursos y utilizando los recursos normalizados si la situación lo requiere.
5. Preservar y/o mejorar la autonomía y grado de funcionalidad del usuario y usuaria, tanto en el ámbito social como en el personal, con el fin de que alcance mayores cotas de independencia.
6. Promocionar una vida integrada y normalizada.

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 <i>Personas con</i> <i>Discapacidad</i>
7. Pertsona erabiltzailearen eta bete inguru sozio-familiarraren arteko erlazioa erraztea eta bideratzea.	7. Facilitar y favorecer la relación del usuario y usuaria con su entorno socio-familiar.	
8. Pertsona erabiltzaileek eta auren familietako kideek zentroetako jardueretan esku hartzea sustatzea.	8. Fomentar la participación activa de los usuarios y usuarias y sus familiares en las actividades de los centros.	
9. Elkarbizitza eta solidaritatea bideratzeko jarrera eragingarriak bultzatzea.	9. Potenciar actitudes favorables que faciliten la convivencia y la solidaridad.	
10. Zentroetako profesionalen eta GUFeko eta egoitzako filosofia eta helburuen arteko identifikazioa sustatzea.	10. Promover la identificación de los profesionales de los centros con la filosofía y objetivos del IFAS y de la residencia.	
11. Profesional horiei euren gaitasun teknikoetan hobetzeko aukerak zuzkitzea.	11. Proporcionar a dichos profesionales la posibilidad de mejora de su competencia técnica.	
12. Emandako arreta egon dauden baliabideek ahalbidetzen duten ahalik eta kalitaterik handienarekin ematea bermatzea.	12. Garantizar que la atención prestada se realice con la máxima calidad que los recursos disponibles permitan.	
Zentroak	Centros	
Pertsona ezgaituentzako Gizarte Zerbitzuak sei egoitza eta eguneko bi zentro kudeatu ditu, eta egoitza iraunkorreko edo eguneko zentroko arreta eman zaie hala behar izan duten pertsonari. GIZATEK eta JABETUZ- Alzheimer Zentroa Bizkaia, ere kudeatu dira, autonomia pertsonala sustatzeko zentroak.	El Servicio Social para Personas con discapacidad ha gestionado seis residencias y dos centros de día en los que se ha prestado atención a personas en régimen de residencia permanente o centro de día. También se han gestionado los Centros GIZATEK y JABETUZ- Centro Alzheimer Bizkaia, centros para la promoción de la autonomía personal.	
Zumelegi E.:35 plaza.	R. Zumelegi35 plazas	
Lusa E.:35 plaza.	R Lusa35 plazas	
Uribarri E.:... ..29 plaza.	R. Uribarri29 plazas	
Udaloste E.:19 plaza.	R. Udaloste.19 plazas	
E.Z.D.C. Bekoetxe:48 plaza.	C.D.D. Bekoetxe.....48 plazas	
Zubiete E.:20 plaza.	R. Zubiete20 plazas	

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 <i>Personas con Discapacidad</i>

E.Z.D.C. Lurgorri..... 15 plaza.

C.C.C. Lurgorri 15 plazas

Gabriel M^a Ibarra-Urduña E 39 plaza

R.Gabriel M^a Ibarra-Urduña 39 plazas

GIZATEK eta JABETUZ

GIZATEK y JABETUZ

Ematen diren zerbitzuak

Servicios proporcionados

Egoitzetan pertsona erabiltzaileari ematen zaion jaramona zentroari pertsona bat ingesatuko dela jakinarazten zaion unean bertan hasi da. Une horretatik aurrera egoitzak ahalegin guztiak egin ditu ingresoa baldintzarik egoki eta onenetan gertatu dadin, hala pertsona erabiltzaileari eta bere inguruko familiari dagokionez nola zentroari berari dagokionez, zertarako-eta egokitzapen ona lortzeko. Halaber, egoitzak pertsona erabiltzaile horren beharrianak ezagutu beharko ditu jaramon eta arretarik onena ematearen ondoretarako. Burutu behar izan diren ekintzak Sarrera era Egokitzapen Egitarauetan zehazten dira.

La atención ofrecida en las residencias al usuario y usuaria se ha iniciado en el mismo momento en que le es comunicado al centro que una persona va a ingresar. A partir de ahí la residencia ha procurado que el ingreso se produzca en condiciones óptimas tanto para el/la usuario/a y su entorno familiar como para el propio centro con el fin de conseguir una buena adaptación. Asimismo la Residencia ha conocido las necesidades de ese nuevo usuario o usuaria con el propósito de darle la mejor asistencia. Las acciones realizadas vienen definidas en el Programa de Ingreso y Adaptación.

Zentroan ingesatzeko eta egokitzapenerako fase hori gainditu ondoren zentroetan garatuko diren egitarauen ardatza edo ildoak pertsona erabiltzaileari jaramon integrala eta pertsonalizatua eskaintzea izango da, beti ere abiaburu moduan jakinda indibiduo osotasun bat dela maila biopsikosozialean.

Una vez superada esta fase de ingreso en el centro y adaptación a él, los programas desarrollados en las residencias han tenido como nexo común el proporcionar una Atención Integral y Personalizada al usuario y usuaria, partiendo de la concepción del individuo como un todo biopsicosocial.

Hori guztia bildu da Banako Arretarako Programan (P.A.I.). Egitarau horren helburua erabiltzailearen beharrak betetzea izan da, eremu hauetan :

Todo esto se ha concretado en el Programa de Atención Individualizada (P.A.I.).Este programa ha pretendido cubrir las necesidades del usuario y usuaria en los siguientes ámbitos:

1. Egoitzaren esparrua.
2. Autonomia pertsonalaren esparrua.
3. Hezkuntza eta zereginen esparrua.
4. Esparru soziokulturala.
5. Familiako harremanen esparrua.

1. Ambito residencial.
2. Ambito de autonomía personal.
3. Ambito educativo y ocupacional.
4. Ambito sociocultural.
5. Ambito de relaciones familiares.

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 Personas con Discapacidad
Eginkizun hori burutzeko, zentroetako profesionalak dira aktibo nagusia eta arrakastarako faktorerik garrantzitsuenak eta, beraz, horien lanbide hobekuntza eta erantzukizuna bultzatu dira. Horretarako, trebakuntza egitarau bat egin da. Ematen diren zerbitzuen ezaugarri batzuk,, zentro bakoitzean berariazkoak direnak, ondoko hauek dira: Zumelegi Egoitza Elorri dago eta 1988. urtean inauguratu zen. Gaur egun, adimen-ezgaitu ertaina edo larria duten pertsonen 35 plaza elkarrekin egoitza horretan bizitzeko, eskaini dira. Zenbait egoiliarrek enplegu tailerretan hartu dute parte, eta gehienak egoitzan gelditu dira hainbat egitarau egiteko eguneko jardueren zentroan, egoitzaren kanpoko lokaletan kokaturiko horretan, eta zentroan dagoen CADen ere bai. Uribarri Egoitza Bi atal ditu. Alde batetik, autismoa edo haur psikosia daukaten 19 pertsona hartu ditu, eta beste aldetik, urritasun larriak eta problematika sozial handia dauzkaten 10-11 ume. Autismoa edota haur psikosia duten 19 erabiltzaileek egon dauden hainbat egitarautan hartu dute parte. Azken urte hauetan, lanera bideratuago dauden laneko arlo berriak sartu dira (koaderatzeko tailerrak, tapizak...), eta zenbait erabiltzaile zentroaren kanpoko aldean dagoen eguneko zentrori eta laneko zentrori. 11 haurretatik, 10ek euren hezkuntza zentro berezietara joan dira. Udaloste Egoitza Bilbon dago, eta 1991. urteaz gero 19 adimen-urritasun eman die laguntza. Adimen-ezgaitu ertaina	Para llevar a cabo esta labor el principal activo y factor más importante de éxito está formado por los profesionales de los centros por lo que se ha promovido su mejora profesional y su responsabilidad. Para ello se ha realizado un Programa de Formación. Algunas características, de los servicios prestados, propias de cada centro son las siguientes: Residencia Zumelegi Situada en el municipio de Elorrio e inaugurada en 1988 ha ofertado 35 plazas donde vivir y convivir a personas con discapacidad intelectual moderada y severa. Algunos residentes han acudido a talleres de empleo protegido siendo mayoría los que se han quedado en la Residencia realizando diversos programas en el Centro de Actividades de Día, situado en unos locales externos a la residencia y también en el CAD ubicado en el Centro. Residencia Uribarri Tiene dos unidades. Ha acogido a 19 personas con autismo o psicosis infantil por un lado y a 10-11 niños con distintas discapacidades graves y una importante problemática social por otro. Los 19 usuarios con autismo y/o psicosis infantil han participado en los diversos programas existentes. En los últimos años se han introducido nuevas áreas de trabajo con una orientación más laboral (talleres de encuadernación, tapices...), habiendo personas usuarias que han acudido a Centro de día externo al Centro y centro ocupacional. De los 11 niños, 10 han acudido a sus respectivos centros educativos especiales. Residencia Udaloste Situada en Bilbao, inaugurada en 1991, ha atendido a 19 personas con discapacidad	

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 Personas con Discapacidad
edo arina duten pertsonak dira.		intelectual moderada o ligera.
Gehienek ere lan-jardueraren bat egin dute egoitza kanpo; Zereginetako Zentroetan eta Enplegurako Zentro Berezietan.		La mayoría ha realizado alguna actividad laboral fuera de la Residencia, en Centros Ocupacionales y Centros Especiales de Empleo.
Egoitzak erdi-autonomo bizitzeko etxebizitza bat dauka. Jardunbidea 1993an hasi zen eta bertan 4 egoiliar egon dira. Horiek guztiak joan dira laneko zentro berezietara.		La residencia cuenta como anexo con un "Piso de vida semiautónoma". Inició su funcionamiento en el año 1993 y ha atendido a 4 de los residentes. Todos ellos han acudido a Centros especiales de empleo
Lusa Egoitza		Residencia Lusa
Zallan dago. 1993. urtean jarri zen abioan, eta adimen-ezgaitu ertaina edo larria duten 35 pertsonari eman die laguntza.		Situada en el municipio de Zalla, inició su funcionamiento en el año 1993 y ha atendido a 35 personas con discapacidad intelectual moderada y severa.
Zubiete zentroa:		Centro Zubiete:
Autismoa eta bestelako haur psikosiak dituzten pertsona ezgaituei dagokie pertsona erabiltzaile mota. 20 plazako edukiera du. 2011an, 30 pertsonak arreta jaso du		La tipología de personas usuarias son personas con discapacidad que presenten autismo y otras psicosis infantiles. La capacidad o número de plazas es de 20. En 2011, 30 personas han recibido atención
Bekoetxe eguneko zentroa:		Centro de Día Bekoetxe:
2002ko azken hiruhilekoan hasi zen martxan, eta 48 plaza eskaini ditu.		Inició su funcionamiento en el último trimestre de 2002 y ha ofertado 48 plazas.
Bekoetxe eguneko zentroak erantzun osa eman die eskuraturiko buruko gaitza duten pertsonen beharrei eta familiarentzako arreta osatu du haren zerbitzuko ardatz nagusietako bat den aldetik.		El Centro de Día Bekoetxe ha ofrecido una respuesta integral a las necesidades de las personas con daño cerebral adquirido (D.C.A.), y ha contemplado la atención a la familia como una de las partes centrales de su servicio
Lurgorri eguneko zentroa:		Centro de Día Lurgorri:
Zentroa 2008an hasi zen lanean. Egun osoko 15 plaza ditu, eta bertan eman zaie arreta eskuraturiko buruko gaitza duten pertsonari. Bekoetxe eguneko zentroaren antzeko jarduketara ereduia izan du.		El Centro inició su actividad en 2008. Cuenta con 15 plazas a jornada completa, donde se ha prestado atención a personas con daño cerebral adquirido. Su modelo de intervención ha sido similar al del Centro de Día Bekoetxe

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 <i>Personas con Discapacidad</i>

Gabriel M^a Ibarra-Urduña zentroa:

Zentroa 2009an hasi zen jardunean.

Urtearen barruan, 37 pertsoneri arreta eman zaie eta zentroko erabiltzaileen gizarteratzea eta laneratzea errazteko egitarauak garatu ditu.

Autonomia pertsonala sustatzeko zentroak: GIZATEK eta JABETUZ.

GIZATEK Zentroa 2009an hasi zen. Gizarte zerbitzu publikoa da, ezintasunen bat edo herritarren bizitzan parte hartzeko murrizpenak, jarduteko mugak edo hutsuneak dakartzan mendekotasunen bat duten pertsonen autonomia pertsonala orientatzeko, gizarteratzeko eta sustatzeko. Baina muga horiek konpentsatu edo arindu egin daitezke hainbat produktu eta metodo teknologiko erabiliz.

JABETUZ Zentroa 2011an hasi zen jardunean, Alzheimer gaisotasuna dituen pertsonen gisa autonomi pertsonala sustatzeko. 45 plaza ditu.

Centro Gabriel M^a de Ibarra-Urduña:

El Centro inició su actividad en el año 2009.

A lo largo del año se ha atendido a 37 personas y se han desarrollado programas orientados a favorecer la inserción social e incluso laboral de las personas usuarias del Centro.

Centros para la Promoción de la autonomía personal: GIZATEK y JABETUZ.

Centro GIZATEK - Ha iniciado su actividad en 2009. Es un servicio público de naturaleza social, dirigido a la orientación, integración social y promoción de la autonomía personal de aquellas personas con discapacidad o situación de dependencia que conlleve deficiencias, limitaciones de la actividad o restricciones en la participación ciudadana, que puedan ser compensadas o mitigadas con productos de apoyo y métodos tecnológicos.

Centro JABETUZ- Inició su actividad en 2011, para promover la autonomía personal de personas enfermas de Alzheimer. Tiene 45 plazas

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ZERBITZUAREN LAN PLANAREN GARAPENA. DESARROLLO DEL PLAN DE TRABAJO DEL SERVICIO.			
	1	1	KALITATE-PROGRAMAREN JARRAIPENA SEGUIMIENTO PROGRAMA CALIDAD. Lan-taldeen bileren kopurua. Número de reuniones equipo.	12	12	12
	2	1	PRESTAKUNTZA EGITARAUA DISEINATZEA DISEÑO DE PROGRAMAS DE FORMACION Lan-taldeen bileren kopurua Nº de reuniones equipo	2	2	2
	3	1	LAGUNTZA-HELBURUAK DISEINATZEA DISEÑO DE OBJETIVOS ASISTENCIALES. Taldeko bilera kopurua Número de reuniones equipo	4	4	4
	4	1	LAGUNTZA-PROIEKTUA DISEINATZEA DISEÑO DE PROYECTOS ASISTENCIALES. Lan-taldeen bileren kopurua. Número de reuniones equipo.	2	2	
	5	1	KASU ARAZOTSUAK BERRIRO IKUSTEA. REVISIÓN DE CASOS PROBLEMÁTICOS. Lan-taldeen bileren kopurua. Número de reuniones equipo.	2	2	2
2			ZUMELEGI EGOITZAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA. GESTION ASISTENCIAL DE LA RESIDENCIA ZUMELEGI.			
	1	1	ADIMEN-URRI LARRI ETA ARINA DUTEN HELDUEI LAGUNTZA IRAUNKORRA EMATEA DAR ATENCIÓN PERMANENTE A DEFICIENTES MENTALES ADULTOS MODERADOS Y SEVEROS.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	43	43	35
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	46	46	46
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	54	54	54
	2		ZEREGINETAKO ZENTROETAN PARTAIDETZA ERRAZTEA. FACILITAR SU PARTICIPACIÓN EN CENTROS OCUPACIONALES.			
		1	Joango direnen kopurua. Número que acuden.	17	17	9
		2	Beraratzen den emakume kopurua porcentaje de mujeres que acuden	41	41	40
		3	Beraratzen den gizon kopurua porcentaje de hombres que acuden	59	59	60
	3		LAGUNTZA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMAK EGITEA (LOPP)			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3			REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAIP).			
		1	Lagundutakoen kopurua Número de atendidos.	43	43	30
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	46	46	30
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	54	54	70
		4	EGUNEKO JARDUERA-ZENTROKO PROGRAMAK EGITEA REALIZAR PROGRAMAS DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DÍA.			
		1	Parte hartzen dutenen kopurua Número que participan.	26	26	26
		2	Parte hartzen duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres que participan	38	38	40
		3	Parte hartzen duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres que participan	62	62	60
		5	PARTAIDETZA BULTZATZEA ERKIDEGOKO JARDUERETAN (KIROLDEGIETAN,ATERPETXEETAN, IRTENALDIETAN...) POTENCIAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS (POLIDEPORTIVOS, ALBERGUES, SALIDAS...)			
		1	Parte-hartze % % participación			
		6	LANGILEEN PRESTAKUNTZA IRAUNKORRA FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.			
		1	Bileren kopurua Número de reuniones.	24	24	24
		7	FAMILI HARREMANETARAKO PROGRAMA BULTZATZEA FOMENTAR EL PROGRAMA DE RELACIONES FAMILIARES.			
		1	Famili harremanetarako programa bultzatzea. Fomentar el programa de relaciones familiares.			
		8	ALDI BATERAKO OPOR-EGONALDIEN PROGRAMA EGITEA REALIZAR PROGRAMA DE ESTANCIAS TEMPORALES VACACIONALES.			
		1	Partaide kopurua. Número que participan	32	32	
			URIBARRI-MADARIAS ZENTROAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA. GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO URIBARRI - MADARIAS.			
		1	AUTISMO ETA PSIKOSIA DUTEN GAZTEEI LAGUNTZA EMATEA. DAR ATENCIÓN PERMANENTE A JÓVENES CON AUTISMO Y PSICOSIS.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	15	15	19
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	18	18	18
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	82	82	82

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	2		ALDI BATERAKO LAGUNTZAREN EGITARAUAK EGITEA (ASTEBURUAK, ASTESANTUKO, UDAKO ETA GABONETAKO OPORRAK). REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN TEMPORAL (FINES DE SEMANA, VACACIONES DE SEMANA SANTA, VERANO, NAVIDAD).			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	5	5	
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	20	20	
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	80	80	
	3		LAGUNTZA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMAK EGITEA REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua Número de atendidos.	15	15	19
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	18	18	18
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	82	82	82
	4		EGUNEKO JARDUERA-ZENTROKO PROGRAMAK EGITEA REALIZAR PROGRAMAS DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DÍA.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua Número de atendidos.	15	15	15
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	18	18	18
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	82	82	82
	5		KIROL PROGRAMETAN (ATLETISMOA) PARTE HARTZEA PARTICIPAR EN PROGRAMAS DEPORTIVOS (ATLETISMO).			
		1	Parte-hartze % % participación			
	6		GUZTION JARDUERETAN PARTE HARTZEA BULTZATZEA FOMENTAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES EN COMÚN.			
		1	Parte-hartze % % participación			
	7		FAMILI HARREMANETARAKO PROGRAMA BULTZATZEA POTENCIAR EL PROGRAMA DE RELACIONES FAMILIARES.			
		1	Famili harremanetarako programa bultzatzea Potenciar el programa de relaciones familiares			
	8		LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.			
		1	Bileren kopurua Número de reuniones.	24	24	24
4			URIBARRI-LOIU ZENTROAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA. GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO URIBARRI - LOIU			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraia: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	1		BURU ETA GORPUTZEAN AKASTASUN ASKO DUTEN UMEEI LAGUNTZA ETENGABEEMATEA. DAR ATENCIÓN PERMANENTE A NIÑOS/AS CON PLURIDEFICIENCIAS PSICOFÍSICAS.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	9	9	11
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	33	33	30
	3		Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	67	67	70
		2	HEZKUNTZA BEREZIKO ZENTROETARA JOATEA. ACUDIR A CENTROS DE EDUCACIÓN ESPECIAL.			
		1	Joango direnen kopurua. Número que acude.	9	9	10
	3		Bertaratzen den emakume kopurua porcentaje de mujeres que acuden	33	33	30
		3	Bertaratzen den gizon kopurua porcentaje de hombres que acuden	67	67	70
	3		LAGUNTZA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMAK EGITEA (LOPP) REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAIP).			
		1	Parte-hartzaileen kopurua. Número que participa.	9	9	11
		2	Parte hartzen duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres que participan	33	33	30
	4		Parte hartzen duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres que participan	67	67	70
		4	ERKIDEGOKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA INDARTZEA (KIROLETAKOAK,ASTIALDIA...) POTENCIAR LA PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS (DEPORTIVAS, TIEMPO LIBRE...)			
		1	Parte-hartze % % participación			
	5		LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA. FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.			
		1	Bileren kopurua. Número de reuniones.	12	12	12
	6		BOLUNTARIOEN LANKIDETZA DISEINATZEA. DISEÑAR COLABORACIÓN DE VOLUNTARIADO.			
		1	Bileren kopurua. Número de reuniones	2	2	
	5		UDALOSTE EGOITZAREN ETA NORBERAREN KASETAKO BIZIMODUAREN ESTAIAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA GESTION ASISTENCIAL DE LA RESIDENCIA UDALOSTE Y PISO DE VIDA AUTONOMA.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	1		GARAKO ADIMEN-URRI ARRUNT ETA LARRIEI LAGUNTZA IRAUNKORRA EMATEA. DAR ATENCIÓN PERMANENTE A DEFICIENTES MENTALES ADULTOS MODERADOS Y SEVEROS.			
		1	Egoitzan laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos en la residencia.	15	15	15
		2	Pisuan laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos en piso.	4	4	4
		3	Egoitzan arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas en residencia	20	20	20
		4	Egoitzan arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos en residencia	80	80	80
		5	Etxebizitzan arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendida en piso	25	25	25
		6	Egoitzan arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos en residencia	75	75	75
	2		LAN JARDUERETAN PARTE HAR DEZATEN INDARTZEA. POTENCIAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES LABORALES.			
		1	Kopurua zereginetako zentroetan. Número en centros ocupacionales.	13	13	10
		2	Kopurua enpleguko zentro berezian. Número en centro especial de empleo.	5	5	4
		3	Kopurua enpresa arruntean. Número en empresa ordinaria.	1	1	
		4	Okupazio zentroetan dagoen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres en centros ocupacionales	23	23	10
		5	Okupazio zentroetan dagoen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres en centros ocupacionales	77	77	90
		6	Enplegurako zentro berezian dagoen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres en centro especial de empleo	40	40	25
		7	Enplegurako zentro berezian dagoen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres en centro especial de empleo	60	60	75
		8	Enpresa arruntean dagoen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres en empresa ordinaria			
		9	Enpresa arruntean dagoen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres en empresa ordinaria	100	100	
	4		LAGUNTZA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMA EGITEA (LOPP) REALIZAR PROGRAMA DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAIP).			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua Número de atendidos.	19	19	19
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	21	21	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	79	79	80
	5		LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA. FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.			
		1	Bileren kopurua. Número de reuniones.	12	12	12

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
6	6		OPORRETAN ALDI BATERAKO EGONALDIK EGITEKO EGITARAUAK BURUTZEA. REALIZAR PROGRAMAS DE ESTANCIAS TEMPORALES VACACIONALES.			
		1	Atenditu kopurua. Número de atendidos	13	13	
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	23	23	
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	77	77	
			LUSA EGOITZAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA. GESTION ASISTENCIAL DE LA RESIDENCIA LUSA.			
	1		GARAKO ADIMEN-URRIEI ETENGABE LAGUNTZA EMATEA. DAR ATENCIÓN PERMANENTE A DEFICIENTES MENTALES ADULTOS.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	35	35	35
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	27	27	25
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	73	73	75
			ZEREGINETAKO ZENTROETAN PARTE HARTZEA ERRAZTEA. FACILITAR SU PARTICIPACIÓN EN CENTROS OCUPACIONALES.			
	2	1	Joango direnen kopurua. Número que acuden.	5	5	13
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres que acuden	40	40	30
		3	Bertaratzen den gizonen ehunekoa porcentaje de hombres que acuden	60	60	70
	3		LAGUNTZA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMAK EGITEA (LOPP) REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAIP).			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua Número de asistidos.	35	35	35
		2	Laguntza jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres asistidas	27	27	25
		3	Laguntza jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres asistidos	73	73	75
			EGUNEKO JARDUERA-ZENTROKO PROGRAMA EGITEA REALIZAR PROGRAMA DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DÍA.			
	4	1	Parte hartzen dutenen kopurua Número que participan.	29	29	24
		2	parte hartzen duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres que participan	27	27	25
		3	parte hartzen duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres que participan	72	72	75

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
7	5		ERKIDEGOKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA BULTZATZEA (KIROLDEGIAK, ATERPETXEAK, KOLONIAK, IRITENALDIK...) <i>POTENCIAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS (POLIDEPORTIVOS, ALBERGUES, COLONIAS, SALIDAS...)</i>			
		1	Parte-hartze % <i>% participación</i>			
		6	LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA <i>FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.</i>			
		1	Bileren kopurua <i>Número de reuniones.</i>	24	24	20
	7		FAMILI HARREMANETARAKO PROGRAMA BULTZATZEA <i>FOMENTAR EL PROGRAMA DE RELACIONES FAMILIARES.</i>			
		1	Famili harremanetarako programa bultzatzea <i>Fomentar el programa de relaciones familiares</i>			
	8		ALDI BATERAKO OPOR-EGONALDIEN PROGRAMAK EGITEA <i>REALIZAR PROGRAMAS DE ESTANCIAS TEMPORALES VACACIONALES.</i>			
		1	Atenditu kopurua. <i>Número de atendidos</i>	26	26	
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	31	31	
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	69	69	
			BEKOETXE EGUNEKO ZENTROAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO DE DIA BEKOETXE.			
	1		HARTUTAKO BURU-KALTEA DUTEN ERABILTZAILEEI LAGUNTZAEMATEA ETA FAMILIARI LAGUNTZA EMATEA <i>DAR ATENCIÓN A USUARIOS CON DAÑO CEREBRAL ADQUIRIDO Y ATENCIÓN A LA FAMILIA.</i>			
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua <i>Número de atendidos.</i>	48	48	48
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	23	23	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	77	77	80
	2		LANERAKO IKASTEGIETAN EDO ENPLEGU BEREZIETAKOETAN INTEGRAZIOA SUSTATZEA <i>POTENCIAR INTEGRACIÓN EN CENTROS OCUPACIONALES O DE EMPLEO ESPECIAL</i>			
		1	Atenditu kopurua <i>Número de atendidos</i>	5	5	5
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>			
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	100	100	100
	3		FAMILI ESKU-HARTZEKO PROGRAMA SUSTATZEA <i>FOMENTAR EL PROGRAMA DE INTERVENCIÓN FAMILIAR</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraia: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
8	4	1	Famili esku-hartzeko programa sustatzea <i>Fomentar el programa de intervención familiar</i>			
			LANGILEEN PRESTAKUNTZA IRAUNKORRA <i>FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL</i>			
		1	Bilera kopurua <i>Número de reuniones</i>	12	12	12
	1		ZUBIETE EGOITZAN EMATEN DEN ASISTENTZIA KUDEATZEA GESTION ASISTENCIAL DE LA RESIDENCIA ZUBIETE			
			AUTISMO ETA PSIKOSIDUN GAZTEEI ARRETA IRAUNKORRA ESKAITZEA. <i>DAR ATENCIÓN PERMANENTE A JÓVENES CON AUTISMO Y PSICOSIS.</i>			
		1	Lagundutako pertsona-kopurua. <i>Número de atendidos.</i>	16	16	20
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	21	21	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	79	79	80
			ALDI BATERAKO ARRETA-PROGRAMAK EGITEA (ASTEBURUAK, ASTE SANTUKOOPORRAK, UDA, GABONAK). <i>REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN TEMPORAL (FINES DE SEMANA, VACACIONES DE SEMANA SANTA, VERANO, NAVIDAD).</i>			
		1	Lagundutako pertsona-kopurua. <i>Número de atendidos.</i>	5	5	10
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	40	40	25
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	60	60	75
	3		ARRETA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMAK EGITEA. <i>REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA.</i>			
		1	Lagundutako pertsona-kopurua. <i>Número de atendidos.</i>	16	16	28
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	21	21	25
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	79	79	75
			EGUNEKO JARDUERA ZENTROKO PROGRAMAK EGITEA. <i>REALIZAR PROGRAMAS DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DÍA.</i>			
		1	Lagundutako pertsona-kopurua. <i>Número de atendidos.</i>	16	16	16
	4	2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidos</i>	21	21	25
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	79	79	75
			JARDUERA SOZIOKULTURALETAN ETA AISIALDIKO JARDUERETAN PARTE HAR-TZEA. <i>PARTICIPAR EN ACTIVIDADES SOCIO-CULTURALES Y DE OCIO.</i>			
	5					

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitarauea: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
9	6	1	Parte-hartze % % participación			
		1	TALDEKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA SUSTATZEA. FOMENTAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES EN COMÚN.			
		1	Parte-hartze % % participación			
		7	FAMILI HARREMANETARAKO PROGRAMA BULTZATZEA. POTENCIAR EL PROGRAMA DE RELACIONES FAMILIARES.			
	8	1	Famili harremanetarako programa bultzatzea Potenciar el programa de relaciones familiares			
		1	LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA. FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.			
	1	1	Bilera-kopurua. Número de reuniones.	24	24	24
			URDUÑAKO ZENTROAK EMATEN DUEN ASISTENTZIA KUDEATZEA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO DE ORDUÑA			
	1	1	LAGUNTZA IRAUNKORRA EMATEA ADIMEN-EZINTASUNA ETA PORTAERA ARAZO LARRIAK DITUZTEN PERTSONEI DAR ATENCIÓN PERMANENTE A PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELLECTUAL Y GRAVES PROBLEMAS DE COMPORTAMIENTO.			
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua Número de atendidos	6	6	6
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	33	33	30
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	67	67	70
	2	1	LAGUNTZA IRAUNKORRA EMATEA EZINTASUNA ETA BABES-BEHAR LARRIAK DITUZTEN PERTSONEI. DAR ATENCIÓN PERMANENTE A PERSONAS CON DISCAPACIDAD E IMPORTANTES NECESIDADES DE APOYO.			
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua Número de atendidos	33	33	31
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	16	16	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	84	84	80
10	1		GERNIKAKO EGUNEKO ZENTROAK EMATEN DUEN ASISTENTZIA KUDEATZEA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO DE DIA DE GERNIKA			
			HARTUTAKO KALTE ZEREBRALA DUTEN ERABILTZAILEEI LAGUNTZEA. DAR ATENCIÓN A USUARIOS CON DAÑO CEREBRAL ADQUIRIDO.			
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua Número de atendidos	15	15	15
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	18	18	20

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	82	82	80
	2		OKUPAZIO EDO ENPLEGU-ZENTROETAN SARTZEA SUSTATZEA <i>POTENCIAR INTEGRACIÓN EN CENTROS OCUPACIONALES O DE EMPLEO.</i>			
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua <i>Número de atendidos</i>	5	5	
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>			
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	100	100	
	3		FAMILIETAN ESKU HARTZEKO PROGRAMA SUSTATZEA. <i>FOMENTAR EL PROGRAMA DE INTERVENCIÓN FAMILIAR.</i>			
		1	Familietan esku hartzeko programa sustatzea <i>Fomentar el programa de intervención familiar</i>			
	4		LANGILEEN ETENGABEKO TREBAKUNTZA <i>FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL</i>			
		1	Bileren kopurua <i>Número de reuniones</i>	12	12	12

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social	21. Itxas Etxeak 21. Centros del Mar	310.307 Egoitzen Sarea eta Itxas Etxeak 310.307 Red de Hogares y Casas del Mar

Gizarte Zerbitzuko jardunak eta zerbitzuak intsuldatzea onesten duen eta Marinaren Gizarte Erakundearen (MGE) Euskal Herriko Autonomia Erkidegotik Bizkaiko Lurralde Historikoaren esku uzten duen abenduaren 19ko 176/2000 Foru Dekretuaren arabera, MGEko zentro eta zerbitzuak GUFeko ondarean integratzen dira; era berean, langileen institutuari atxikitzen zaio. Ondorioak 2001eko otsailaren 1etik aurrerakoak izango dira.

GUFeko ondarean integratuta dauden zentro eta zerbitzuak, hauexek dira:

Itsasoko etxeak: Establezimendu irekiak dira eta horietan ostatu zerbitzua eman zaie erabiltzaileei, batez ere arestian aipatu den ostatuaren funtzio hori betez. Bi dira, Santurtziko Itsasoko etxea, kasu honetan 46 plazako kapazitatea duena, bi pertsonentzako 23 logelarekin, eta bestetik Ondarroako Itsasoko etxea, 31 plazako kapazitatearekin, hain zuzen ere bi pertsonentzako 15 logela eta beste logela indibidual batekin. Lehenbizikoan plantilan 3 pertsona daude, zaintzaile bat eta bi atezain; bigarrenean plantilak 5 pertsona ditu, hau da, zaintzaile bat, bi atezain eta bi zerbitzari-garbitzaile.

Pentsiodunaren etxea, Bermeon: Establezimendu irekia da. pentsiodunentzako zerbitzua eskaini duena eta horientzat biltzeko klubaren funtzioa betetzen duena. Plantilako pertsonalean zerbitzari-garbitzale bat dago.

En virtud del Decreto Foral 176/2000, de 19 de diciembre, por el que se aprueba el traspaso de funciones y servicios en materia de Servicios Sociales, encomendado al Instituto Social de la Marina (I.S.M.) desde la Comunidad Autónoma del País Vasco al Territorio Histórico de Bizkaia, se integran los centros y servicios del I.S.M. al patrimonio del I.F.A.S., y se adscribe al Instituto el personal del mismo con efectos a partir del 1 de febrero de 2001

Los Centros y Servicios integrados en el Patrimonio del I.F.A.S. son:

Casas del Mar: Son establecimientos abiertos donde se ha prestado hospedaje a los usuarios, cumpliendo prioritariamente la función de alojamiento. Son dos, la Casa del Mar de Santurtzi con una capacidad de 46 plazas en 23 habitaciones dobles, y la Casa del Mar de Ondarroa con una capacidad de 31 plazas distribuidas entre las 15 habitaciones dobles y 1 individual. La primera cuenta con una plantilla de 3 personas, una gobernanta y dos ordenanzas, mientras que la segunda cuenta con una plantilla de 5 personas, una gobernanta, dos ordenanzas y dos camareras limpiadoras.

Hogar del Pensionista de Bermeo: Es un establecimiento abierto que ha prestado atención a pensionistas cumpliendo la función de club de reunión de los mismos. El personal de plantilla del mismo lo compone una camarera limpiadora.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraia: 310307 EGOITZEN SAREA ETA ITXAS ETXEA
Programa: RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ETXEBIZITZA ETA EGOITZA-SAREKO ZENTRO ETA ZERBITZUAK KUDEATZEA.; GESTIONAR LOS CENTROS Y SERVICIOS DE LA RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR			
	1		ZENTROAK ETA ZERBITZUAK KUDEATZEA. GESTIONAR LOS CENTROS Y SERVICIOS			
		1	Bermioko pentsiodunen egoitza. Hogar del pensionista en bermeo	1	1	1
		2	Ondarroako itxas etxea. Casa del mar en ondarroa	1	1	1
		3	Santurtziko itsas etxea. Casa del mar en santurtzi	1	1	1
2			ONDARROA ETA SANTURTZIKO ITSASOKO LANGILEENTZAKO OSTATUKO ZERBITZUAK PRESTATZEA.; PRESTAR SERVICIOS DE HOSPEDAJE PARA TRABAJADORES DEL MAR EN ONDARROA Y SANTURTZI			
	1		SANTURTZIKO ITSAS ETXEKO OSTATU ZERBITZUAK PRESTATZEA. PRESTAR SERVICIOS DE HOSPEDAJE EN LA CASA DEL MAR DE SANTURTZI			
		1	Egon daitezkeen erabiltzaileen kopurua. Número de usuarios posibles	46	46	46
		2	Erabiltzaileen ehunekoa-emakumeak porcentaje de usuarias mujeres			
		3	Erabiltzaileen ehunekoa-gizonak porcentaje de usuarios hombres	100	100	100
	2		ONDARROAKO ITSAS ETXEKO OSTATU ZERBITZUAK PRESTATZEA. PRESTAR SERVICIOS DE HOSPEDAJE EN LA CASA DEL MAR DE ONDARROA			
		1	Egon daitezkeen erabiltzaileen kopurua. Número de usuarios posibles	29	29	29
		2	Erabiltzaileen ehunekoa-emakumeak porcentaje de usuarias mujeres			
		3	Erabiltzaileen ehunekoa-gizonak porcentaje de usuarios hombres	100	100	100

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>	20. Bietxeetako Egoitza 20. <i>Residencia Bietxeak</i>	320.301 Bazterketaren aurkako Borroka 320.301 <i>Lucha contra la Exclusión</i>

Bietxeak egoitzak 10 plaza ditu, V.I.H.ren gaitza eta gizartean kokatzeko arazo larriak dituzten 7/10 pertsonari eman die arreta batez beste 2011an.

Lehenengo eta behin zentroak oinarritzko helburu bat bete behar izan du, hau da, batere gizarte-baliabiderik ez duten erabiltzaileei ostatu eta arreta ematea. Baina ez da hori izan helburu bakarra, ezta nagusia ere. Batez ere, pertsonaren duintasuna berreskuratzen lagundu behar izan zaie, bizitzako gora-beheretan eta, batez ere, drogen eraginaren erruz betiko galdutzat ematen duten duintasuna.

Bide horretan zentroak ildo nagusi batzuei jarraitzen die. Nolabait esateko, arau negoziaezinak dira, eta pertsona bakoitzak zentroan sartzerakoan egiten duen kontratuan zehatz jasotzen dira. Izan ere, Bietxeak zentroan ez da onartu droga kontsumorik; nahitaez parte hartu behar da drogari uzteko eta desintoxikatze prozesuetan, behar izanez gero. Bietxeak zentroan jarduerak, azterlanak eta beste zeregin batzuk daude, eta, azkenik, familiarekiko loturak berregiteko ahaleginak egin behar dira, normalean etenda egoten baitira.

Beste alde batetik, Bietxeak Zentroa osasun-sistemaren eta gizarte-sistemaren arteko, hots, Osakidetza eta Aldundiaren arteko lankidetzak eta koordinazioaren eredu izan dugu. Hain zuzen ere, osasun gaitan Osakidetza da Zentroaren arduraduna; astero mediku espezialista bat joan da bertara, sendagaiak kudeatzen ditu, eta, behar denean, erreferentziako ospitale bat eskaintzen du.

Zentroaren nondik-norakoa zientziaren aurrerapenekin eta gizartearen bilakaerarekin batera definitu beharra dago, eta horixe izan da helburu nagusia.

El Centro Bietxeak cuenta con 10 plazas y ha prestado atención en el año 2011 a una media de 7/10 personas afectadas por V.I.H. y con graves problemas de ubicación social.

Se ha pretendido con la persona usuaria, en primer lugar, un objetivo primario como es el de proporcionar un alojamiento digno y prestar una atención personalizada e integral a personas sin ningún tipo de recurso social. Pero no es sólo eso lo que se ha pretendido, si no que también se ha tratado de posibilitar la recuperación de la dignidad personal a quien por circunstancias de la vida, especialmente por la acción de las drogas, la consideran perdida.

En ese sentido, el Centro ha mantenido una serie de líneas básicas, que tienen un cierto carácter innegociable y que se objetivan en el contrato que cada persona realiza a su ingreso en el Centro. En Bietxeak no se ha permitido el consumo de drogas, hay que participar en procesos de desintoxicación y desenganche si es preciso, en Bietxeak hay que realizar actividades, estudios,... en Bietxeak, finalmente hay que tratar de recomponer vínculos familiares habitualmente rotos.

En otro orden de cosas, Bietxeak ha representado un modelo de colaboración y coordinación entre el Sistema Sanitario y el Sistema Social, o entre Osakidetza y Diputación. En efecto la responsabilidad sanitaria del Centro depende de Osakidetza quien ha desplazado semanalmente al Centro a un médico especialista, gestiona las medicaciones y facilita un Hospital de referencia al Centro, cuando es necesario.

Ir definiendo el desarrollo del centro de acuerdo con la evolución científica y la correspondiente evolución social ha sido uno de los principales objetivos.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 320301 GIZARTE BAZTERKETAREN AURKAKO BORROKA
Programa: LUCHA CONTRA LA EXCLUSION SOCIAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKO/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		HIESA DUTEN AZKENBURUKO GAIXOEI LAGUNTZA EGOITZETAN EMATEA PRESTAR ATENCION RESIDENCIAL A PERSONAS AFECTADAS POR V.I.H. EN ESTADO TERMINAL.			
			BIETXEAK ZENTROKO EGOITZAN LAGUNTZA EMATEA. ATENCIÓN RESIDENCIAL EN CENTRO BIETXEAK.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	10	10	12
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	25	25	30
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	75	75	70
	2		EGUNEROKO JARDUEREN EGITARAUA EGITEA. REALIZAR PROGRAMAS DE ACTIVIDADES DIARIAS.			
		1	Parte-hartzaileen kopurua. Número que participan.	10	10	12
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres que participan	25	25	30
		3	Parte hartzen duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres que participan	75	75	70
	3		PRESTAKUNTZA JARDUERETAN PARTE HARTZEKO INDARTZEA. POTENCIAR LA PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES FORMATIVAS.			
		1	Zereginetako jardueren kopurua. Número en actividades ocupacionales.	3	3	3
		2	Hezkuntza-jardueren kopurua. Número en actividades educativas.	3	3	4
		3	Lanbide-jarduerak egiten dituen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres en actividades ocupacionales	75	75	75
		4	Lanbide-jarduerak egiten dituen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres en actividades ocupacionales	25	25	25
		5	Hezkuntza-jarduerak egiten dituen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres en actividades educativas	75	75	75
		6	Hezkuntza-jarduerak egiten dituen emakumeen ehunekoa porcentaje de hombres en actividades educativas	25	25	25
	4		ERKIDEGO-JARDUERETAN PARTE HAR DEZATEN ERRAZTEA. FACILITAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS.			
		1	Erkidego-jardueretan parte har dezaten erraztea. Facilitar su participación en actividades comunitarias.			
	5		FAMILI HARREMANAK SUSPERTZEA. FOMENTAR LAS RELACIONES FAMILIARES.			
		1	Famili harremanak suspertzea Fomentar las relaciones familiares			
	6		LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA. FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.			
		1	Bileren kopurua. Número de reuniones.	24	24	24



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Bizkaiko Iraunkortasunerako Institutua
Instituto para la Sostenibilidad de Bizkaia

Erakunde Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Bizkaiko Iraunkortasunerako Institutua <i>Instituto para la Sostenibilidad de Bizkaia</i>		540.103 Iraunkortasunerako azterlanak 540.103 <i>Estudios para la Sostenibilidad</i>

2011ko ekitaldia igarota, aipaturikoa Bizkaiko Iraunkortasunerako Institutuak dituen helburuak funtsean bete ahal izan direneko ekitalditzat har dezakegu.

Testuinguru horretan, eta erakunde honi dagozkion helburu eta ekintzen adierazleen burutzei dagokienez, modu sinoptikoan honakoa adieraz daiteke:

1. Helburua: Iraunkortasun-politikak garatzea Bizkaiko Lurralde Historikoan.

Adierazle honen burutze-maila, 2011ko ekitaldiaren itxieran, hasieran ezarritako aurreikuspenak baino handiagoa da, eta hasieran aurreikusi genituen lanei ekin zaie.

Hala, argi kutsaduraren gaineko azterlana amaitu da eta jardunbide onen gidaliburua egin da Tecnalía zentroarekin hitzartuta, baita Bizkaiko floraren mikroerreserbei buruzko lana ere, Euskal Herriko Unibertsitatearekin sinatutako hitzarmenaren ildotik.

Halaber, "Bilboko Metropoli aldeko Gerriko Berdea" izenburuko lan koaderno argitaratu da, Bilboko metropoli aldeko hogeita bederatzi udalerrri bere baitan hartzen dituen proiektu handinahi horren berri emateko gizarteko eragileei eta herritar guztiei.

Sinaturiko hitzarmenaren artean, gobernantzaren bitartez kudeaketa iraunkorreko eredua egiteko aurreko urtetik datorrenaren mantentzea aipa daiteke, Deustuko Unibertsitatearekin sinaturikoa; edo egungoak, Euskal Herriko Unibertsitatearekin sinaturikoak, flora edo fauna exotiko inbaditzaileen mikroerreserben ingurukoak.

Transcurrido el ejercicio 2011, podemos considerar el mismo como un ejercicio en el que se han cumplido básicamente los objetivos que el Instituto para la Sostenibilidad de Bizkaia tiene encomendados.

En este contexto y en cuanto a las realizaciones de los indicadores de objetivos y acciones correspondientes a este organismo se refiere, de manera sinóptica cabe señalar:

Objetivo nº 1: Desarrollo de políticas de sostenibilidad en el Territorio Histórico de Bizkaia.

El nivel de realización del presente indicador es al cierre del ejercicio 2011, superior incluso a las previsiones inicialmente establecidas, habiéndose abordado la realización de los trabajos que inicialmente preveíamos.

Así se han finalizado el estudio de contaminación lumínica y confección de una guía de buenas prácticas, en convenio con Tecnalía y el de microrreservas de flora en Bizkaia, suscrito con la Universidad del país Vasco.

Igualmente, se publicó un cuaderno de trabajo denominado "Cinturón Verde del Bilbao Metropolitano" para dar a conocer entre los agentes sociales y la ciudadanía en general este ambicioso proyecto en el que se verían involucrados veintinueve municipios del área metropolitana de Bilbao.

Entre los estudios en fase de realización bajo la modalidad de convenios, cabe señalar el mantenimiento del precedente del año anterior para la realización de un modelo de gestión sostenible a través de la gobernanza, con la Universidad de Deusto o el de fauna exótica invasora suscrito con la Universidad del País Vasco.

Erakunde Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Bizkaiko Iraunkortasunerako Institutua <i>Instituto para la Sostenibilidad de Bizkaia</i>		540.103 Iraunkortasunerako azterlanak 540.103 <i>Estudios para la Sostenibilidad</i>

Bestalde, GR 123 ibilbidea (Bizkaiko Bira) egokitu, zaharberitu eta seinaleztatzeko obren proiektua ere egiten ari da.

Betetako helburutzat jo dezakegu, baita ere, orain dela gutxi kaleratu den “Erdi aroko artea – Arte Medieval – Bizkaia” izenburuko argitalpena. Bizkaiko arte ondare prerromanikoa eta erromanikoa ezagutarazi eta haren balioa nabarmentzea du xede.

2. Helburua: Estatistika-planak egitea

Helburu honi dagokionez, Lurraldearen inguruko estatistika-informazioaren mantentzea aipa daiteke, lurralde-eremu desberdineko beste estatistika-erakunde batzuekin lankidetzan.

Era berean, zenbait estatistika-zeregin aldatu eta hobetzeko prozesuak burutu dira, erakunde honen eskumenekoak izaki, interesgarriak direnak administrazioarentzat berarentzat edo norbanakoentzat; zerbitzatzen dugun informazioa hobetzen duten prozesuak berrikusteko ahalegina eginez.

3. Helburua: Genero-politiken jarraipena.

Helburu honi dagokionez, gai honetan eskumena duten foru-unitateekin harreman- eta koordinazio-zereginak jarraitu dira, Institutu honi esleituriko helburuak betetzea lortzeko asmoz.

También en fase de realización se halla la redacción del Proyecto de ejecución de obras de acondicionamiento, restauración y señalización del Sendero GR 123 – Bizkaiko bira”

También podemos señalar como objetivo cumplido, la reciente aparición de la publicación “Erdi aroko artea – Arte Medieval – Bizkaia” que pretende la difusión y puesta en valor del patrimonio artístico prerrománico y románico en Bizkaia.

Objetivo nº 2: Elaboración de Planes Estadísticos

En referencia a este objetivo, cabe señalar el mantenimiento de la información estadística relativa al Territorio, en colaboración con otros entes estadísticos de ámbito territorial distinto.

Al mismo tiempo, se han abordado los procesos de cambio y mejora de una serie de tareas estadísticas, que siendo competencia de este ente, son de interés para la propia administración o para particulares, revisándose aquellos procesos que optimicen la información que servimos.

Objetivo nº 3: Seguimiento de las políticas de género.

En relación con el presente objetivo se han continuado las labores de contacto y coordinación con las unidades forales competentes en la materia a fin de lograr el cumplimiento de los fines asignados a este Instituto.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 56 BIZKAIKO IRAUNKORTASUNERAKO INSTITUTUA
Departamento: INSTITUTO PARA LA SOSTENIBILIDAD DE BIZKAIA
Egitaraua: 540103 IRAUNKORTASUNERAKO AZTERLANAK
Programa: ESTUDIOS PARA LA SOSTENIBILIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAN IRAUNKORTASUNERAKO POLITIKAK GARATU DESARROLLO DE POLITICAS DE SOSTENIBILIDAD EN EL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA			
	1	1	GARAPEN IRAUNKORREKIN LOTUTAKO AZTERKETAK ESTUDIOS RELACIONADOS CON EL DESARROLLO SOSTENIBLE Azterketa kopurua Número de estudios.	5	5	5
2			PLAN ETA PROGRAMA ESTATISTIKOAK EGIN ELABORACION DE PLANES Y PROGRAMAS ESTADISTICOS			
	1	1	LURRALDEKO INFORMAZIO ESTATISTIKOAK ETA UDAL KARTOGRAFIA EGUNERATZEA ACTUALIZACION DE INFORMACIONES ESTADISTICAS TERRITORIALES Y DE LA CARTOGRAFÍA MUNICIPAL Eguneratze kopurua Número de actualizaciones	12	12	12
3			BLH-KO GENERO-POLITIKEN JARRAIPENA SEGUIMIENTO DE LAS POLITICAS DE GENERO EN EL T.H.B.			
	1	1	BERDINTASUN ARLOKO AZTERLANAK ESTUDIOS EN MATERIA DE IGUALDAD Azterketa kopurua Número de estudios.	1	1	1